

Pub. SHOA 3003

DERROTERO DE LA COSTA DE CHILE

VOLUMEN III

GOLFO DE PENAS HASTA LA BOCA OCCIDENTAL

DEL ESTRECHO DE MAGALLANES

7ª EDICIÓN

2011

Corregido hasta el Boletín de Noticias a los Navegantes

Nº 2 del 28 de febrero de 2011

SERVICIO HIDROGRÁFICO Y OCEANOGRÁFICO
DE LA ARMADA DE CHILE

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

1ª Edición, 1919.
2ª Edición, 1944.
3ª Edición, 1954.
4ª Edición, 1972.
5ª Edición, 1982.
6ª Edición, 2000.
7ª Edición, 2011.

© SHOA, 2011.

Publicado por el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile.
Errázuriz 254, Playa Ancha.
Casilla 324. Valparaíso.
Código Postal: 236-0167.
Teléfono: 56 - 32 - 2266666. Fax: 56 - 32 - 2266542.
Correo electrónico: *shoa@shoa.cl*
www.shoa.cl

Derechos de Propiedad

© 2021, Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile. Todos los derechos reservados. Queda prohibido copiar, reproducir, distribuir, publicar, transmitir, difundir, o en cualquier modo explotar cualquier parte de esta publicación digital sin la autorización previa por escrito del Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile (SHOA).

El contenido de esta publicación digital está sujeto a los Derechos de Propiedad protegidos por las Leyes de Derechos de Autor y demás leyes de convenios internacionales. La infracción a lo señalado se encuentra sancionada como delito contra la propiedad intelectual por la Ley de la República de Chile Nº 17336 y sus modificaciones.

Copyright

© 2021, Hydrographic and Oceanographic Service of the Chilean Navy.

All rights reserved. It is strictly prohibited to copy, reproduce, distribute, publish, broadcast, disseminate, or exploit in any way any part of this digital publication without the prior written authorization of the Hydrographic and Oceanographic Service of the Chilean Navy (SHOA).

The content of this digital publication is subject to Property Rights protected by Copyright Laws and other laws of international conventions. The infringement of the aforementioned is sanctioned as a crime against intellectual property by the Law of the Republic of Chile No. 17336 and its amendments.

Derechos de uso

El comprador podrá descargar, posterior al pago correspondiente, la publicación SHOA en formato digital (PDF), directamente a su dispositivo electrónico (PC, teléfono o similar), para su uso exclusivamente personal (Usuario Individual) o para la embarcación a la cual esté destinada (Usuario Empresa).

Una vez descargada la publicación, será de responsabilidad del comprador, actualizarla mensualmente, ingresando a su cuenta de usuario en la Plataforma de Publicaciones Náuticas Digitales del SHOA, y descargar la versión disponible, limitada siempre a una única copia. Cada página contiene el respectivo registro con la identificación del usuario y la fecha de la última actualización del contenido. El comprador no podrá comercializar ni remover o alterar de la descarga, ninguna leyenda de Derechos de Propiedad, actualización, licenciamiento o la que manifieste la autoría del material.

Usage rights

After completing payment, the buyer will be entitled to download the SHOA publication in digital format (PDF) directly to their electronic device (PC, smart phone or similar). The publication is for their exclusive personal use (Individual user) or for the vessel for which it has been intended (Company user).

Once the publication has been downloaded, it will be the buyer's responsibility to update it monthly, logging into their user's account on the SHOA Digital Nautical Publications Platform, and downloading the available version, always limited to a single copy. Each page contains the respective record with the user's identification and the date of the last content update. The buyer may not commercialize nor remove or alter any notices for Property Rights, updating, licensing or notices stating the authorship of the material.

ÍNDICE DE MATERIAS

3003

Págs.

Prefacio ..... A-1 a la A-17
Sistema de balizamiento marítimo nacional ..... B-1 a la B-15
Disposiciones de la Autoridad Marítima Nacional ..... C-1 a la C-15
Reseña Histórica ..... D-1 a la D-12
Áreas de acuicultura ..... E-1 a la E-5
Informaciones generales de la región: orografía, geología, meteorología regional, corrientes y mareas ..... F-1 a la F-16
Cobertura de las cartas ..... G-1 a la G-4

CAPÍTULO IX

GOLFO DE PENAS A GOLFO TRINIDAD

PRIMERA PARTE

Golfo de Penas - Costa oceánica y canales secundarios de la Patagonia Desde el Golfo de Penas al golfo Trinidad ..... **IX**-*1*-1 a **IX**-*1*-33

SEGUNDA PARTE

Canal Fallos y canal Ladrillero - Golfo Ladrillero - Canal Albatross y angostura Alemana - Canal Adalberto - Canal Picton ..... **IX**-*2*-1 a **IX**-*2*-63

TERCERA PARTE

Bahía Tarn y canal Messier - Desde el Golfo de Penas a la Angostura Inglesa ..... **IX**-*3*-1 a **IX**-*3*-28

CUARTA PARTE

Angostura Inglesa - Paso del Indio - Canal Grappler - Canal Icy - Canal Escape - Paso del Abismo y paso Piloto Pardo - Canal Wide desde el canal Messier al canal Concepción ..... **IX**-*4* -1 a **IX**-*4*-45

QUINTA PARTE

Fiordos, senos y esteros en la costa continental de la Patagonia - Canal Baker - Canal Martínez - Fiordos Bernardo, Las Heras, Iceberg, Eyre y Falcon - Senos Penguin y Europa ..... **IX**-*5* -1 a **IX**-*5*-45

SEXTA PARTE

Lagos General Carrera y O'Higgins ..... **IX**-*6*-1 a **IX**-*6*-8

Cambio Nº 4, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

CAPÍTULO X

GOLFO TRINIDAD A ESTRECHO DE MAGALLANES

PRIMERA PARTE

Golfo Trinidad y canal Trinidad - Paso Brasey y paso Caffin ..... **X**-*1*-1 a **X**-*1*-23

SEGUNDA PARTE

Costa oceánica y canales secundarios de la Patagonia - Archipiélagos Madre de Dios, de Hanover y Reina Adelaida - Desde el golfo Trinidad a la boca occidental del Estrecho de Magallanes ..... **X**-*2*-1 a **X**-*2*-47

TERCERA PARTE

Canal Concepción - Canal Inocentes y angostura Guía - Canal Sarmiento y paso Farquhar - Desde el canal Wide al estrecho Collingwood ..... **X**-*3*-1 a **X**-*3*-58

CUARTA PARTE

Estrecho Collingwood y paso Victoria - Canal Smyth - Canal Mayne - Paso Summer - Canal Gray - Paso Shoal - Desde el paso Farquhar al Estrecho de Magallanes ..... **X**-*4*-1 a **X**-*4*-58

QUINTA PARTE

Canal Oeste - Paso Metalero y paso Goleta - Seno Contreras y bahía Corbeta Papudo ..... **X**-*5*-1 a **X**-*5*-20

SEXTA PARTE

Estrecho Nelson - Canal Castro - Canal Esteban - Paso Sharpes - Canal Smyth - Canal García Domínguez y paso Tarleton ..... **X**-*6*-1 a **X**-*6*-28

SÉPTIMA PARTE

Senos y esteros en la costa continental de la Patagonia Sur - Canal Andrés - Seno Andrés - Canal Pitt - Estero Peel - Canal Unión - Estero Las Montañas - Canal Santa María y angostura White - Canal Kirke y angostura Kirke - Canal Valdés - Golfo Almirante Montt - Canal Señoret y estero Última Esperanza ..... **X**-*7*-1 a **X**-*7*-60

Índice Geográfico Alfabético ..... **IGA**-1 a **IGA**-23

DERROTERO VOLUMEN III

DESDE EL GOLFO DE PENAS HASTA LA BOCA OCCIDENTAL DEL ESTRECHO DE MAGALLANES

PREFACIO

1.- INFORMACIONES GENERALES.- La presente obra se ha basado en la edición anterior del Derrotero de la Costa de Chile, Volumen III, desde el golfo de Penas hasta el Estrecho de Magallanes, 6ª edición, año 2000, ampliada con los últimos trabajos hidrográficos, informaciones y documentos recibidos en el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile (SHOA).

Este derrotero contiene los capítulos IX y X, con la descripción de la costa continental de N a S, la de los principales canales transversales de navegación, de W a E, y la de los canales longitudinales, de N a S. Zonas que corresponden a las cartas Nº 9000 y 10000.

En la primera página del libro se deja constancia del número y fecha de la última Noticia a los Navegantes tomada en cuenta en la obra, hasta la fecha de su impresión.

La redacción y compilación de esta nueva edición, han sido llevadas a cabo por el SHOA.

2.- ADVERTENCIAS.- Los datos náuticos se expresan conforme con las siguientes normas generales:

a.- Las demoras, marcaciones o arrumbamientos son verdaderos y se cuentan de 000° a 360° a partir del N, en el sentido del movimiento de las agujas del reloj. Las demoras referentes a la visibilidad de los faros, son tomadas desde el mar hacia el faro, es decir, desde el buque.

b.- Las coordenadas geográficas son aproximadas, y sólo tienen por objeto facilitar su referencia a las cartas. Las longitudes se cuentan a partir del meridiano de Greenwich.

c.- Las distancias se expresan en millas náuticas, 60 de las cuales equivalen a un grado de latitud. La milla náutica tiene 1.852 metros. El cable es la décima parte de una milla, o sea, 185,2 metros, magnitud sensiblemente igual a 200 yardas, el valor del cable británico.

d.- Las elevaciones se indican en metros y se refieren al nivel medio del mar en la localidad. La altura dada para una luz, corresponde a la de su plano focal sobre el nivel medio del mar; las alturas de las balizas y construcciones de importancia, se dan también referidas a dicho nivel.

e.- Las sondas se dan en metros y reducidas al nivel de la mayor de las bajamares de sicigias, estando la Luna en el perigeo.

f.- El alcance dado para las luces es el nominal, con tiempo claro, para un observador situado a 5 metros sobre el nivel del mar; la luz se entenderá que es fija cuando no se añada otro dato. Las características de cada luz no se indican especialmente en este libro, pues, esa información debe consultarse en la SHOA Pub. Nº 3007 Lista de Faros.

g.- En caso de desacuerdo entre las instrucciones de este derrotero y las cartas, se dará crédito a estas últimas.

3.- PUBLICACIONES NECESARIAS PARA EL SERVICIO DE LA NAVEGACIÓN.- Las cartas, los derroteros, la Lista de Faros y el Radioayu-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

das a la Navegación son las publicaciones que sirven para la navegación; como las afectan los cambios que continuamente se producen, deben mantenerse cuidadosamente corregidas y al día. En todos los casos en que la información contenida en ellas difiera, prevalecerá lo indicado en la carta náutica de mayor escala y de más reciente edición, y en los Radioavisos de Noticias Urgentes a la Navegación.

4.- CARTAS NÁUTICAS

a.- Definición.- El SHOA da la denominación genérica de "Cartas" tanto a las cartas náuticas, como a las cartas especiales y de reglamentos. La carta náutica reúne las informaciones necesarias para permitir, con seguridad, la navegación marítima, fluvial y lacustre. Cuando ésta abarca una pequeña extensión, como un puerto, caleta, etc., se le denomina plano. Las cartas especiales o de reglamentos entregan al navegante información gráfica específica, por ejemplo: variación magnética, zonas horarias, etc., datos para la resolución de problemas particulares.

b.- Numeración de cartas y publicaciones náuticas.- Desde el año 1993, la cartografía de papel y electrónica editada por el SHOA se clasifica con nueva numeración, la cual está de acuerdo con la SHOA Pub. Nº 3000 Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas, vigente, y que el usuario puede descargar directamente del sitio web: www.shoa.mil.cl/ (cartas y publicaciones náuticas).

Conforme con lo anterior, el cartapacio actual fue ordenado de la siguiente manera:

1) Cartas especiales, didácticas y de reglamentos, fueron numeradas en forma correlativa y encasilladas de la Nº 1 a la Nº 499.

2) Cartas oceánicas o de travesía (escalas 1 : 1.000.000 a 1 : 10.000.000), fueron numeradas en forma correlativa de N a S, de la Nº 500 a la Nº 910.

3) Cartas de navegación costera (escala 1 : 500.000), fueron numeradas en múltiplos de mil, de N a S, de la Nº 1.000 a la Nº 16.000.

4) Cartas de puertos, aproximación a puertos, canales, lacustres y fluviales (escalas 1 : 3.000 a 1 : 300.000), fueron numeradas de modo que estén contenidas entre la numeración de dos cartas de navegación costera consecutiva, de N a S y de W a E, de la Nº 1100 a la Nº 13711.

5) Cartas de la Antártica (escalas 1 : 4.000 a 1: 500.000), fueron numeradas de modo que estén contenidas entre la numeración de dos cartas de navegación costera consecutiva, de N a S y de W a E, de la Nº 14000 a la Nº 16411.

6) Cartas insulares (escalas 1 : 5.000 a 1 : 150.000), fueron numeradas en forma correlativa de N a S, de la Nº 2311 a la Nº 5413.

En general, toda carta a escala mayor de 1 : 500.000 lleva el número de orden que le corresponde dentro de la respectiva carta a escala 1 : 500.000 en la cual se encuentra incluida. Así, por ejemplo, la Carta Nº 11200 está comprendida dentro de la Carta Nº 11000.

El litoral chileno, desde Arica hasta el Territorio Antártico, se ha dividido en 15 cartas náuticas a escala 1 : 500.000, las que se han numerado de 1000 en 1000, empezando con el Nº 1000 y finalizando con el Nº 16000.

Los derroteros, Lista de Faros, Tablas de Marea y demás publicaciones náuticas llevan un número característico correlativo a partir del 3000.

c.- Cartas internacionales.- La Organización Hidrográfica Internacional (OHI) ha establecido dos series de cartas que abarcan todo el mundo llamadas cartas internacionales, se identifican con el prefijo INT y tienen por el objeto mantener un mínimo de cartas náuticas convenientemente elaboradas para satisfacer los requerimientos de la navegación internacional.

Las cartas internacionales establecidas comprenden una serie de 19 cartas a escala 1 : 10.000.000 y otra serie de 60 cartas a escala 1 : 3.500.000.

Llámese "nación productora" al estado miembro de la OHI que aceptó la responsabilidad de producir una carta internacional, y "naciones impresoras" a los estados miembros que emplean el material proporcionado por la nación productora, para imprimir cartas internacionales similares.

Chile, a través del Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile, es nación productora de cartas internacionales.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

d.- Mantención y corrección de las cartas náuticas.- Las actualizaciones indicadas en los avisos de carácter definitivo, que se publican mensualmente en el boletín de Noticias a los Navegantes, se corrigen con lápiz color violeta. Para su control, el número y año de cada aviso, que da origen a una actualización definitiva, se insertará a la izquierda del margen inferior de la carta afectada, anotando el año una sola vez y a continuación en forma sucesiva los números de los avisos, con lápiz color violeta. Ejemplo: 2010: 29-40 / 2011: 03-16.

Las actualizaciones de carácter preliminar (P) y temporal (T), publicadas en el mismo boletín, se corrigen con lápiz grafito. Para el control de los avisos de carácter (P) y (T), se anota el año una sola vez y a continuación en forma sucesiva los números de los avisos seguido de la letra "P" o "T", en el margen inferior de la carta afectada, bajo la línea de los avisos definitivos, con lápiz grafito. Estos se borraran cuando se anule el respectivo aviso. Ejemplo: 2010: 56T-57P / 2011: 4P- 47T-50T.

Las noticias urgentes a los navegantes (NURNAV), deben figurar en las cartas, con lápiz grafito, en un lugar cercano al accidente geográfico, con la descripción de la anormalidad, y el número del NURNAV. Estos se borrarán cuando se cancele el NURNAV.

En las actualizaciones que deban efectuarse se emplearán solamente los símbolos y abreviaturas convencionales indicados en la Carta SHOA Nº 1, y se tendrá especial cuidado de no obstruir otras informaciones que figuren en la carta.

No se debe olvidar que la carta de navegación constituye uno de los elementos más importantes que emplea una nave en la determinación de rumbos, distancias, situaciones, etc.; por lo que será preocupación primordial del navegante mantener la cartografía siempre al día y en condiciones de uso inmediato.

5.- DETALLES EN LAS CARTAS.- En las cartas de escala menor de 1 : 500.000, están suprimidos todos los faros cuyo alcance luminoso es inferior a 15 millas; y para los de alcance superior a esta distancia, se inserta solamente el nombre, color y características de la luz, y la indicación "con personal" (CP) cuando tiene dotación permanente encargada de su mantención y cuidado.

En cartas de escalas comprendidas entre 1 : 500.000 y 1 : 150.000, según el espacio disponible, se suprimen datos en el orden siguiente: detalles complementarios, altura del plano focal de las luces de los faros, períodos de la luz, número de grupos de destellos u ocultaciones, alcance luminoso, etc.

A las cartas de escalas comprendidas entre 1 : 150.000 a 1 : 50.000, se les ha impreso en determinadas ocasiones la red de paralelos y meridianos. Estas cartas llevan en general las informaciones que corresponden a planos de escala 1 : 50.000 o mayor.

En las cartas de escala 1 : 50.000 o mayor, se inscribirán los factores de las mareas, objetos notables, faros y balizas luminosas y ciegas, de acuerdo con las abreviaturas respectivas. Así, por ejemplo, la leyenda completa de un faro podría ser, como sigue: D. 10 s 32 m 21 M. Luz de Sector F 28 m 6 M, sobre roca Nassau: lo que traducido significa: Luz principal blanca destello cada 10 segundos, altura 32 metros sobre el nivel medio del mar; visibilidad 21 millas. Sector de luz blanca fija, altura 28 metros; alcance 6 millas sobre la roca Nassau. Los planos o cartas de mayor escala de un lugar, cualquiera que sea este, contendrán todas las señales marítimas de acuerdo con los símbolos convencionales.

6.- LÍNEAS ISOBÁTICAS.- Las cartas que no llevan trazadas las líneas isobáticas o veriles, merecen menos confianza, salvo que tengan muchas sondas y estén uniformemente distribuidas, pues ello indica que las sondas no fueron suficientes para trazarlas.

Con excepción de los casos en que se poseen cartas o planos de puertos que han sido levantados con todo detalle, el veril de 10 metros debe ser considerado como el límite extremo de aproximación a la costa o bancos, a causa de posibles irregularidades que solo un plano detallado podría revelar; este exige para su ejecución un espacio de tiempo y elementos que se dedican solamente a los fondeaderos frecuentados. Lo dicho no rige para los ríos o puertos de bajo fondo. En las costas rocosas deben tomarse como límite de aproximación, la línea del veril de 20 metros.

7.- DEFORMACIONES DE LAS CARTAS.- Las deformaciones que se producen en las cartas al imprimirlas, y que dependen principalmente de las dimensiones del papel, de la clase de este y del grado de humedad, si bien no llega a afectar la seguridad de la navegación, deben considerarse cuando se toman sobre las cartas

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

ángulos a puntos muy distantes. Mientras más grande sea la dimensión de la carta, mayor será también la cantidad de la deformación o distorsión. Por consiguiente, no siempre se deberá esperar que todos los arrumbamientos o ángulos a diferentes puntos —aunque aquellos hayan sido tomados con mucho cuidado— estén de acuerdo exactamente, sobre todo si fueren de objetos situados a alguna distancia.

8.- GRADO DE CONFIANZA DE UNA CARTA.- La confiabilidad de una carta náutica se sustenta principalmente en la exactitud con que se haya efectuado el levantamiento y la acuciosidad de como posteriormente fueron representadas las entidades hidrográficas en la carta.

Existen diferentes factores que reflejan el nivel de confiabilidad de una carta. La fecha de ejecución del levantamiento, así como las demás informaciones contenidas en el diagrama de origen de datos, estos constituyen para el usuario la mejor forma de conocer la calidad de la carta. Es así como las cartas elaboradas a partir de fotografías aéreas y/o imágenes satelitales, con sondajes recientes y dátum geodésico reconocido internacionalmente, son de mayor confiabilidad que aquellas construidas a partir de levantamientos antiguos y dátum local.

La abundancia o escasez de sondas existentes en una determinada área, así como también la uniformidad con que estas se distribuyen, son sólidos indicios acerca de la calidad del levantamiento hidrográfico efectuado.

Dependiendo de la cobertura del sondaje, será posible conocer la composición morfológica del fondo marino. Para levantar un área, se planifican corridas de sondaje sobre líneas determinadas. Lo anterior, es llevado a cabo tanto para los sondajes de monohaz (un solo pulso) como los de multihaz (grupo de pulsos).

Las normas técnicas de la OHI S-44, que estandarizan la ejecución de los levantamientos hidrográficos, norman el espaciamiento mínimo que se debe cumplir entre líneas de sondaje al momento de obtener la data batimétrica. Es por ello, que para un sondaje existirán distintas clasificaciones de orden, las cuales se otorgarán tomando en cuenta el uso que tendrá una determinada carta.

Solamente para sondajes especiales, donde sea necesario conocer en detalle la configuración del fondo, se considerará un 100% de cobertura. En este caso se encuentran clasificados los puertos, áreas de atraque y canales críticos asociados con márgenes mínimos bajo la quilla. El resto de los órdenes consideran un espaciamiento en las corridas de sondaje, que estará asociado principalmente a un valor de profundidad promedio existente en el área a ser levantada.

Lo anterior, implica que para una carta levantada tanto con tecnología monohaz como multihaz, que no haya sido definida de orden especial, siempre existirán separaciones entre las líneas de sondaje.

Por consiguiente, las cartas no deben ser consideradas como infalibles, y solo un detenido examen de las profundidades, considerando además las descripciones del derrotero, podrán dar una idea aproximada acerca de la existencia de posibles peligros.

Tal como fue enunciado anteriormente, el diagrama de origen de datos de las actuales cartas náuticas, permite conocer el tipo de sondaje efectuado en un área específica. Esta herramienta deberá ser utilizada por el navegante en forma apropiada, consciente de los espaciamientos existentes y, por ende, procurando navegar sobre las derrotas recomendadas o sobre las líneas de sondas.

Además de lo anterior, se deberá prestar atención al acercarse a sectores de arrecifes, sargazos o roqueríos que podrían evidenciar la existencia de aguas someras. Normalmente, estos sectores son destacados cartográficamente con veriles aproximados, insidiosos o de aguas somera con cinta azul.

9.- CARTA A EMPLEAR.- Debe emplearse siempre la carta de mayor escala por su mayor profusión de detalles, por su mayor precisión y porque ciertas actualizaciones solamente pueden hacerse en ellas. Especialmente al aproximarse a tierra o a parajes peligrosos, debe tenerse en cuenta la escala de la carta en uso; un pequeño error al fijar la posición del buque en un plano, implica solo algunos metros, mientras que en una carta de punto menor puede significar grandes distancias.

Por esta misma razón, deben preferirse para demarcar los objetos más próximos, aun cuando los lejanos sean más prominentes. Al referirse a situa-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

ciones geográficas deducidas de una carta, debe indicarse el número de la misma, para poder tomar en cuenta los errores debidos a la imperfección que puede haber en sus graduaciones.

Al aproximarse a tierra o a bancos peligrosos, el navegante deberá cambiar de la carta general a la de mayor escala disponible, con el fin de trazar lo mejor posible la derrota y situar exactamente el buque.

10.- CARTAS QUE SE DEBEN EMPLEAR PARA NAVEGAR EN NUESTRAS COSTAS.- Todos los buques que naveguen en nuestras costas, tanto nacionales como extranjeros, deben hacerlo empleando las cartas publicadas por el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile. Ver Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas, Pub. SHOA Nº 3000.

11.- CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS.- La Carta Náutica Electrónica (CNE) es una base de datos estandarizada en su estructura, contenido y formato (S-57 de la OHI), confeccionada o autorizada por una oficina hidrográfica gubernamental asociada a la OHI. La CNE debe contener toda la información de la carta náutica tradicional necesaria para una navegación segura y además ser complementada con información adicional extraída de Derroteros, Lista de Faros, Radioayudas y todo lo necesario para entregar una mayor seguridad a la navegación.

Identificación de la CNE.- Las CNE, según la norma S-57 que las rige, se identifican por ocho caracteres, los que se dividen en tres campos de información según el siguiente detalle:

1.- Código del país productor: Dos caracteres alfanuméricos que identifican a la Oficina Hidrográfica productora de la CNE. En el caso de Chile, las CNE producidas por el SHOA llevan el prefijo CL.

2.- Finalidad de navegación: Un carácter numérico que identifica el tipo de uso para navegación, definidos por rangos de escala de las celdas afectadas y concordante con la Tabla I.

3.- El cuarto y quinto espacio corresponden a la referencia geográfica en base a los cuarterones y los tres caracteres restantes son números complementarios para el nombre de la celda.

Venta y actualización de la cartografía electrónica.- La venta de la Cartografía Náutica Electrónica se efectúa bajo la modalidad de celdas encriptadas, de acuerdo a la norma S-63 “Esquema de Protección de Datos de la OHI”, orientado a la protección de datos contenidos en la CNE.

Por ello es necesario contar con un sistema de navegación de CNE (ECDIS o ECS) que permita desplegar cartografía electrónica protegida bajo la norma OHI S-63. Como requisito de venta, el cliente debe identificar apropiadamente el sistema de navegación a utilizar, con el objeto de otorgarle los permisos correspondientes de uso y actualización por el período de un año.

Las actualizaciones de las celdas son dadas a conocer mensualmente a través del Boletín de Noticias a los Navegantes y quedan disponibles en la web SHOA, para ser descargadas por los usuarios, *www.shoa.cl* (Productos/Cartas Náuticas Electrónicas/Descarga de Celdas y actualizaciones).

Tabla I
Usos Determinados por Rangos de Escala

Nº	Propósito de Navegación	Rangos de Escala
1	Visión General	> 1.449.999
2	Oceánica	180.000 –1.499.999
3	Costera	45.000 – 179.999
4	Aproximación	22.000 – 44.999
5	Puerto	4.000 – 21.999
6	Atraque	< 4.000

12.- DERROTEROS.- Son libros que contienen descripciones del litoral o tramos de costa de diferentes naciones marítimas, situación de los peligros, datos sobre los vientos, mareas y corrientes de la localidad, instrucciones para aproximarse y entrar a los principales puertos y varias otras informaciones de interés general para el navegante que no pueden darse por completo en las cartas y publicaciones.

~~Por lo general, los vientos se describen en los derroteros con graduación cuadrantal, es decir, 1er cuadrante de 000° a 090°, 2º cuadrante de 90° a 180°, 3er cuadrante de 180° a 270° y 4to cuadrante de 270° a 360°.~~

En la portada de este libro se menciona el número y fecha del último boletín de Noticias a los Navegantes, cuyas correcciones contiene el texto hasta la fecha de su impresión.

13.- PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN EN LOS DERROTEROS.- Para facilitar la consulta de los usuarios, el Derrotero dispone de un Índice Geográfico Alfabético al final de la publicación,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

tomando como elemento básico de referencia el topónimo o nombre propio del accidente buscado.

Además, todas las páginas indican en sus encabezamientos los accidentes geográficos más característicos tratados en ellas, lo cual facilita la consulta rápida por áreas.

Finalmente, al pie de cada página se indican las cartas que cubren las áreas tratadas en ellas, ordenadas de menor a mayor escala.

El folio de cada página se colocará en el margen superior derecho e incluirá el número del capítulo con caracteres romanos en negrita, luego el número de la parte de ese capítulo con caracteres arábigos en cursiva y por último el número de página de esa parte con caracteres arábigos normales, separados con guiones entre ellos. Así por ejemplo, la página numerada como **XI**-*2*-21 significa que corresponde a la número 21 de la segunda parte del capítulo XI. Asimismo debe quedar expresado en el Índice Geográfico Alfabético de cada publicación.

Además, en el margen superior izquierdo de cada página se colocará la palabra **"Cap."** seguida del número romano del capítulo a que pertenece, todo en negrita.

Todo lo anterior, para permitir que cada parte pueda ser corregida independientemente y susceptible de agregarle más páginas, sin afectar la numeración de la publicación en su conjunto.

14.- CORRECCIONES AL DERROTERO.- Las correcciones se efectuarán sustituyendo la página o las páginas afectadas por las correspondientes nuevas, las que se informarán a través del Boletín de Noticias a los Navegantes. Una vez publicado, el Boletín con las páginas de recambio correspondientes quedan disponibles para su descarga directa en el sitio web del SHOA (*www.shoa.cl*).

Para mejor comprensión del usuario marítimo, las actualizaciones que afectan a las páginas de recambio van destacadas en color violeta, de igual modo que la leyenda que identifica el número de cambio (Cambio Nº, mes, año), ubicado en el extremo inferior de la página. Como regla general, las actualizaciones identificadas con color violeta NO son acumulables. Por lo tanto, cuando una página afectada con cambios sufra nuevas modificaciones, los textos en violeta del primer cambio pasan a texto negro, aplicándose las nuevas modificaciones con violeta al último cambio declarado al pie de página. Asimismo, mientras no sufra nuevas modificaciones, la página mantiene sus cambios en violeta, aunque deba ser impresa nuevamente, por ser reverso o anverso de una página afectada con cambios.

Se debe mantener un registro de los avisos que afectan a la publicación de recambio, conforme al formulario que se encuentra en sus primeras páginas.

15.- LISTA DE FAROS.- El SHOA suministra también a los buques de la Armada y mercantes, la Pub. SHOA Nº 3007 Lista de Faros, la que debe consultarse de preferencia cuando se necesite conocer los detalles o características de una luz o señal luminosa. La citada publicación debe mantenerse al día por medio de los Avisos a los Navegantes, procediendo en igual forma que con los derroteros.

16.- ALCANCE DE LOS FAROS Y BALIZAS LUMINOSAS.- El alcance en millas náuticas, incluido en las características de los faros y balizas luminosas insertados en las cartas náuticas, es el nominal.

El poder luminoso de una luz debe tenerse particularmente en cuenta cuando se trata de avistarlo con tiempo cerrado, pues, el alcance óptico con esta condición de tiempo es algo menor que la mitad del asignado de tiempo claro. Una luz débil es fácilmente invisible.

Conviene no confiarse demasiado en los colores de los sectores, pues en algunas condiciones de la atmósfera, la luz blanca puede parecer rojiza, por lo que hay que verificar tomando demarcaciones. La separación de los sectores de diferente color, nunca es nítida, dando lugar a ángulos de indecisión de 3° y 4°, según la fuente luminosa y el poder del aparato óptico.

Los arcos trazados alrededor de una luz que aparecen en algunas cartas, no indican el alcance de la misma, sino la amplitud de los sectores iluminados.

Con el objeto de esclarecer la forma de dibujar los sectores luminosos de las luces en las cartas, ellos se trazarán como sigue:

a.- Cuando un faro o baliza luminosa tenga un sector luminoso de 360°, no se dibujará el sector en la carta.

b.- Solamente se señalará en la carta el "Sector Oscuro" de los faros o balizas luminosas, con el objeto de no entorpecer la lectura de la carta en su zona navegable o de sondas, ya que el sector oscuro da generalmente en tierra.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

El sector oscuro será dibujado por una línea segmentada en pequeños trazos; los que en ningún caso indicarán la característica de los destellos o el alcance de la luz.

c.- Cuando se trate de un faro o baliza luminosa con varios sectores, todos ellos serán dibujados en la carta, especificando sus colores.

17.- SEÑALES DE NIEBLA.- Hay poca seguridad en el alcance y dirección en que se propaga el sonido, pues se hace en forma irregular; aparte del efecto causado por el viento, se han encontrado, aun con tiempo claro, grandes áreas de silencio en diferentes direcciones y distancias de la estación de señales, y en algunos casos aun cerca de ella. Debido a que la niebla en ocasiones es imperceptible desde tierra, puede un buque haber estado durante mucho tiempo rodeado de ella, aproximándose a tierra sin oír señal alguna.

Cuando el sonido debe avanzar contra el viento, sucede que se desvía hacia arriba, en cuyo caso un vigía desde el tope podría oírlo, cuando no se oye desde el puente. En ciertas condiciones de la atmósfera, una señal compuesta por combinaciones de notas altas y bajas, puede ser oída solamente en parte.

En general, con tiempo nublado, el navegante no debe confiar ciegamente en las señales de neblina y aceptar las conjeturas siguientes:

a.- Que por no oír el sonido de la señal, se encuentra fuera de distancia de audición;

b.- Que por oír débilmente una señal de niebla, se encuentra a gran distancia de ella;

c.- Que por oír el sonido plenamente, se esté próximo a la señal;

d.- Que por no oírla, aun cuando se esté en su proximidad, haya dejado de sonar la señal;

e.- Que la intensidad del sonido escuchado en alguna oportunidad, a cierta distancia, pueda servir de guía para cualquier otro caso futuro.

Estas reglas, en conjunto, aconsejan observar la mayor precaución al aproximarse a tierra con niebla, disminuyendo convenientemente la velocidad y recordando que la guía más segura es siempre la sonda.

18.- RADIOAYUDAS A LA NAVEGACIÓN.- La Pub. SHOA Nº 3008 tiene por objeto dar al navegante una información más completa sobre radioayudas a la navegación, que las que figuran en cartas y derroteros, debe consultarse de preferencia cuando se necesite conocer las características de las radioestaciones costeras que atienden el servicio público marítimo, de los radiofaros y de toda información de ayuda a la navegación que se transmita por radio.

Su texto está dividido en las siguientes secciones, cada una de las cuales contiene una información general del servicio, forma de utilizarlo y una lista de estaciones en orden geográfico de N a S:

I.- Generalidades.
II.- Señales Horarias.
III.- Boletines Meteorológicos.
IV.- Radioavisos Náuticos.
V.- Radioestaciones Marítimas.
VI.- Servicio de Seguridad y Emergencia.
VII.- Respondedores de Radar (Racon).
VIII.- Sistema de Identificación Automática para ayudas a la navegación (AIS-AtoN).
IX.- Sala de Control de Tráfico Marítimo (SCTM).

19.- BOYAS.- Debido a la posibilidad de que no mantengan la posición que indica la carta, deben considerarse solo como señales de advertencia, sobre todo si están fondeadas en lugares abiertos, correntosos o en mal tenedero. Se exceptúan las boyas pilares las cuales no tienen radio de borneo. Un buque debe, siempre que sea posible, navegar refiriéndose a puntos fijos de tierra, y cuando no disponga de estos, verificar cuidadosamente los rumbos entre boyas. En las boyas luminosas tampoco debe confiarse demasiado, por las posibles descomposturas del aparato de iluminación u ocultación.

Se hace presente que las boyas de amarre no se insertarán en las cartas, en atención a que están sujetas a cambios de ubicación sin previo aviso, lo que imposibilita proporcionar oportunamente la información correspondiente.

20.- NOTICIAS A LOS NAVEGANTES.- El SHOA publica mensualmente el Boletín de Noticias a los Navegantes, el cual contiene todas las informaciones útiles a la navegación y que afectan a las cartas, derroteros, Radioayudas y Lista de Faros. Cuando la importancia de un aviso lo justifique, el SHOA lo dará a conocer lo más pronto posible por un radioaviso, sin perjuicio de su publicación en el próximo boletín.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Atendiendo a su naturaleza, los avisos se clasifican en preliminares, temporarios y definitivos.

Cuando llevan la abreviatura “P”, indican que se va a verificar y completar la información que se da o que se va a ejecutar lo que especifica, dando en su oportunidad el aviso definitivo. Cuando se le añade la letra “T”, indica que el accidente a que se refiere va a ser subsanado próximamente. Por último, si el aviso no lleva ninguna indicación, debe considerarse como definitivo, y se efectuarán enseguida las correcciones de la manera ya establecida.

A partir de enero de 1999, los navegantes tienen una versión disponible de este boletín en Internet, los que pueden ser descargados por el usuario directamente del sitio web:*www.shoa.cl.*

21.- NOTICIAS URGENTES A LOS NAVEGANTES (NURNAV).- El SHOA informa diariamente por radio las novedades de importancia para la seguridad de la navegación de carácter urgente, tales como alteraciones o fallas en la señalización marítima, denuncias de existencia de rocas o peligros o cualquiera otra información que sea necesaria dar a conocer de inmediato a los buques en la mar.

Las noticias de carácter urgente para la navegación que se identifican por la sigla “NURNAV”, son diariamente transmitidas por radio por las estaciones costeras de Antofagasta, Valparaíso, Talcahuano, Puerto Montt y Punta Arenas.

Este servicio de Noticias Urgentes a los Navegantes está integrado al “Sistema Internacional de Radio Advertencias a la Navegación”, en el que a nuestro país se le ha asignado la responsabilidad de la difusión de los “NAVAREAS” correspondientes al Área XV, área que cubre su litoral y la parte del océano Pacífico colindante hasta el meridiano 120° por el W y hasta el paralelo 60° de latitud S.

Los usuarios además de recepcionar los NURNAV, por los servicios NAVTEX y SAFETY NET, los pueden descargar directamente del sitio web: *www.shoa.cl.*

Los Radioavisos Náuticos con una vigencia superior a seis semanas se dejarán de difundir por sistema NAVTEX y serán publicados en la página web: *www.shoa.cl (Radioavisos)*, la cual es actualizada en forma permanente.

22.- NOTICIAS ESPECIALES.- Solamente en las cartas de mayor escala se pondrá al lado del símbolo y respectiva leyenda, el año entre paréntesis de la denuncia, la que debe referirse solo a datos de importancia, como ser: profundidad de un canal en servicio, variaciones de un banco, alteraciones de profundidad en canales, etc. Así por ejemplo: profundidad en el canal dragado 10 metros (1969); banco extendiéndose (1947); canal cegándose (1971). Estas anotaciones como también las instrucciones y advertencias sobre anomalías de la marea y corrientes, balizamientos y marcaciones o enfilaciones útiles para tomar un puerto, canal o paso, se pondrán en lugar visible, preferentemente en el paraje afectado, cuidando de no entorpecer la lectura de dichas cartas. De no ser esto posible, las anotaciones se harán en la parte de tierra más próximo al referido paraje, o cerca del título de la carta.

23.- GRÁFICOS.- Cuando la leyenda de una corrección sea demasiado extensa para darla en una noticia, o su dibujo muy complicado para efectuarlo a mano en la carta, se agregará al aviso un gráfico (“pelure”), o sea, una representación de la parte de la carta afectada.

Los gráficos facilitan el trabajo de corrección de cartas, para lo cual se pegarán en ellas cubriendo el lugar afectado, para cuyo fin se tendrá presente lo que sigue:

a.- Debe leerse con atención el texto del aviso al que se inserta el gráfico. Esta reproducción no solo indica las correcciones que afectan a la carta, sino que también puede suprimir indicaciones existentes en la misma, por el hecho de no figurar en el gráfico.

b.- Los gráficos no siempre coinciden en todas sus partes, debido a la deformación del papel. Esto podrá remediarse recortando el gráfico en dos o más fracciones, que se pegarán en forma que concuerden perfectamente con la carta.

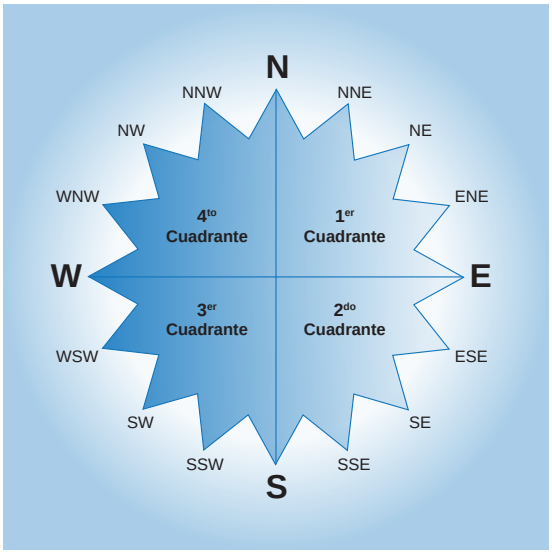
24.- VIENTO.- El viento es el movimiento o traslación de las masas de aire, en el plano horizontal, con respecto a la superficie de la tierra. Se identifica mediante dos variables, dirección e intensidad.

La dirección indica la componente horizontal del viento, es decir, de dónde viene. Se mide en grados desde 0º hasta 360º, girando en el sentido de las agujas del reloj en el plano horizontal,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

visto desde arriba. Su intensidad es la velocidad a la que se trasladan las partículas de la masa de aire; se mide en nudos, equivalente a una milla náutica por hora o bien en metros por segundo, dependiendo del instrumento de medición.

Además, para facilitar su descripción en cuanto a su dirección, se ocupa el concepto de Cuadrantes, es decir, rangos de direcciones agrupadas por cuadrantes de 90°. El Primer Cuadrante, entre el Norte (0°) y el Este (90°); el Segundo Cuadrante, entre el Este (90°) y el Sur (180°); el Tercer Cuadrante, entre el Sur (180°) y el Weste (270°); y finalmente, el Cuarto Cuadrante, entre el Weste (270°) y el Norte (0°). Entre estos valores se encuentran los puntos cardinales e inter-cardinales dentro de los cuadrantes: N, NNE, NE, ENE, E, ESE, SE, SSE, S, SSW, SW, WSW, W, WNW, NW y NNW.



Para un mejor entendimiento del efecto del viento en el mar, verificar la Carta SHOA Nº 3 “Estado de Mar y Escala Beaufort”; como también la Pub. SHOA Nº 3030 “Manual de Navegación”; ambas del Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile.

25.- MAREA Y CORRIENTES DE MAREA.- Navegando cerca de la costa deberá considerarse la marea. Se recordará que en las bahías y golfos existen corrientes transversales a la dirección de la costa, aunque la carta indique para la corriente una dirección general paralela a la ribera.

Sobre la costa, el cambio de la corriente coincide generalmente con los momentos de la plea y bajamar, y las horas de su mayor intensidad son aproximadamente las de media marea.

Fuera de la costa, rara vez coinciden la plea o la bajamar con el cambio de la corriente y a suficiente distancia de ella, la inversión se produce a media marea; las horas de plea y bajamar son las de máxima corriente.

Para cruzar un bajo o una barra, será necesario conocer previamente y con exactitud el estado de la marea; lo cual se obtendrá en la Pub. SHOA Nº 3009 “Tablas de Marea de la Costa de Chile”, atendiendo siempre a las indicaciones de la sonda.

26.- DIRECCIÓN Y FUERZA DE LAS CORRIENTES.- La dirección de las corrientes oceánicas y las que produce la marea, se indican en las cartas por medio de flechas, y sus velocidades por cifras que representan millas por hora; a veces en las cartas generales, las velocidades se dan en millas por día.

Sin embargo, nunca debe suponerse que la dirección de la corriente que se experimente en determinado paraje, paso o canal, haya de ser invariablemente la señalada por la carta, lo mismo que su intensidad; pues, los valores de este y aquel dato suministrado en las cartas son, en realidad, los promedios de los encontrados en los períodos de observaciones. En muchos casos, los datos que figuran en las cartas han sido deducidos solo aproximadamente, por el traslado de un determinado buque entre puntos conocidos, siendo los efectos distintos según el tipo de la nave.

27.- CARTAS DE VALORES MAGNÉTICOS Y PERTURBACIONES LOCALES.- La Carta Nº 9 muestra las líneas de igual declinación magnética (isogónicas) de la región del Pacífico SE y de los países de la costa occidental de Sudamérica. En algunas cartas generales, además de las rosas grabadas, se suele trazar una o dos líneas isogónicas con el fin de determinar prontamente la declinación en las partes de aquellas que no estén próximas a las rosas impresas.

La variación anual del valor de la declinación, debe tenerse presente al tomar la declinación para

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

cualquier operación en que esta deba intervenir; pues, su corrección, sobre todo al usar cartas algo antiguas, puede llegar a más de 1°.

Las perturbaciones magnéticas locales son los efectos ejercidos sobre el compás por masas de naturaleza similar y extrañas al buque.

Estas perturbaciones son debidas a minerales magnéticos que se encuentran en el lecho del mar, y que cuando su fuerza es grande y la profundidad pequeña, pueden momentáneamente desviar el compás de una nave que pasa por encima de ellos.

De acuerdo con las leyes del magnetismo no es posible suponer que sea la tierra visible la causa de tales perturbaciones, pues, el efecto de la fuerza magnética disminuye en proporción tan rápida con el aumento de la distancia, que sería necesario un centro local de dicha fuerza de potencia hasta ahora desconocida para que pudiera llegar a afectar un campo distante media milla.

Salvo en el caso de existir muchos centros magnéticos próximos, el área de perturbaciones será pequeña, y cada vez que alguna nave pase por alguno de esos parajes debe situarse y anotar con la mayor exactitud posible las irregularidades observadas para dar cuenta.

28.- DETERMINACIÓN DE UN PUNTO.- Navegando a la vista de costa y siempre que se requiera determinar la situación de un punto para fijar peligros, posiciones de balizas y boyas, situaciones de los extremos de las líneas de sondas, etc., debe preferirse hacerlo por ángulos absolutos tomados a sextante.

Conviene que los puntos a elegir, estén próximos a la costa y no lejanos, puesto que un error en la demarcación está en razón directa de su distancia.

Para situarse por demarcaciones se recomienda tomar a lo menos tres, la tercera demarcación servirá para rectificar los posibles errores cometidos al tomar o trazar las dos primeras.

29.- ENFILACIONES.- Las enfilaciones determinadas por balizas merecen confianza absoluta; aquellas que pueden deducirse de la topografía, podrán emplearse como referencia aproximada siempre y cuando la carta sea aerofotogramétrica.

Al gobernar sobre una enfilación, no siempre se debe pretender su navegación exacta porque, a veces, el terreno u otras circunstancias no permiten dar a las balizas la separación necesaria, de acuerdo con el ancho del canal o paso. El error que se comete apartándose de ella, puede apreciarse fácilmente, conociendo las dimensiones de las balizas, su separación y situación del buque.

30.- ÁNGULO DE PELIGRO.- El empleo de este recurso es de bastante utilidad, y se le recomienda al pasar entre o en las inmediaciones de rocas destacadas de la costa; no debe olvidarse, sin embargo, que su uso exige levantamientos exactos, pues en caso contrario, el ángulo determinado no serviría para el objeto. Por consiguiente, este método no debe emplearse cuando el levantamiento es anticuado.

Antes de navegar entre escollos o bancos, se recomienda determinar la hora en que la luz del sol estará por la popa, pues, en estas circunstancias y desde un punto cercano a la proa de la nave, situado a conveniente altura, se podrá ver claramente la línea de separación de los bajos de las aguas profundas.

31.- ALGUNOS DEBERES GENERALES DEL OFICIAL DE NAVEGACIÓN.- Es obligación personal de los oficiales de navegación de los buques, efectuar en las cartas y publicaciones náuticas todas las correcciones indicadas en el boletín de Noticias a los Navegantes, tan luego como se reciban a bordo.

Al proceder a efectuar una corrección, se debe tener presente las advertencias con que se encabeza el boletín, y además las siguientes recomendaciones:

a.- Todas las correcciones, agregados o supresiones, deben hacerse prolijamente con tinta violeta, excepto los cambios o construcciones en proyecto, los cuales deben escribirse con lápiz grafito. A aquellos (los cambios en proyecto), se les pasará tinta violeta cuando se reciba la confirmación de la noticia;

b.- Cuando se efectúe una corrección debe tenerse cuidado de no obstruir ninguna otra información que figure en la carta.

c.- Cuando se inserten notas como precauciones, particularidades de algunas corrientes, etc., deben ser escritas en un lugar bien visible, donde no hayan otros detalles.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

d.- Las supresiones o enmendaduras, cuando son necesarias, deben consistir en una simple línea, raya hecha con tinta o lápiz grafito según el carácter de la noticia.

e.- En todos los casos mencionados deben usarse solamente los símbolos convencionales y abreviaturas reglamentarias indicadas en la Carta Nº 1.

f.- Al recibirse del cargo, el oficial de navegación dará gran importancia a las correcciones de cartas, derroteros y publicaciones náuticas ya mencionadas, pues el oficial en funciones será siempre el responsable de cualquier error que se observare o cometiere a causa de la omisión de estas prescripciones. De las circunstancias concernientes al caso, se dejará constancia en las actas de entrega del cargo.

g.- El oficial navegante tendrá además la obligación de comunicar al SHOA, con el visto bueno del Comandante o Capitán de su buque, todas las novedades encontradas en la travesía que la nave efectúe y que se refieran a errores o falta de datos que puedan existir en las cartas o derroteros; preparando una información precisa para el Servicio con el fin de que este pueda dar el aviso correspondiente.

Estas informaciones se darán al SHOA, de preferencia en todo lo concerniente a bajos y peligros en general, corrientes, boyas fuera de su sitio o desaparecidas, estados de las balizas, faros y luces apagadas o funcionando en forma anormal, etc., con indicación de la carta respectiva, enviando también si fuere necesario un croquis o calco de la parte afectada con sus detalles, y marcando a dichos escollos, boyas u objetos en su situación actual.

Asimismo, toda información relacionada con la señalización marítima, debe comunicarse, además, a la Dirección de Seguridad y Operaciones Marítimas, autoridad de quien depende ese servicio.

32.- DIRECTRICES DE LA OMI RELACIONADAS CON LA PLANIFICACIÓN DE LA DERROTA QUE DEBEN SER CUMPLIDAS POR LOS OFICIALES DE NAVEGACIÓN.- Es obligación de los oficiales de navegación la elaboración de un plan de viaje, así como la estrecha vigilancia del desarrollo de la travesía, dada la alta importancia que dicho plan reviste para la seguridad de la vida humana en el mar, la seguridad y eficacia de la navegación y la protección del medio marino.

Conforme a las directrices de la Organización Marítima Internacional, en su resolución A.893 (21), de fecha 04-Feb-2000, dicha planificación, entraña cuatro etapas (Evaluación, Planificación, Ejecución y Vigilancia), a partir de las cuales se definen las obligaciones que ha continuación se detallan:

1. Objetivos

1.1. La elaboración de un plan de viaje o de la travesía así como la estrecha y continua vigilancia de la progresión y situación del buque durante la ejecución de dicho plan revisten una importancia decisiva para la seguridad de la vida humana en el mar, la seguridad y eficacia de la navegación y la protección del medio marino.

1.2. La necesidad de planificar el viaje o la travesía se aplica a todos los buques. Son varios los factores que pueden entorpecer la seguridad de la navegación de todos los buques, y hay factores adicionales que pueden afectar a los buques de gran tamaño o a los buques que transportan cargas peligrosas. Habrá que tener en cuenta tales factores al preparar el plan y al vigilar la ejecución del mismo.

1.3. La planificación del viaje o de la travesía entraña una evaluación, o sea el acopio de toda la información relacionada con el viaje o la travesía previstos, la planificación detallada de la totalidad del viaje o de la travesía de puesto de atraque a puesto de atraque, incluidas las zonas que requieren presencia de un práctico, la ejecución del plan y la vigilancia de la progresión del buque durante la ejecución del plan. A continuación se analizan estos elementos del plan para el viaje o la travesía.

2. Evaluación

2.1. Se examinará toda la información relacionada con el viaje o la travesía previstos. Para la planificación del viaje se tendrán en cuenta los siguientes aspectos:

2.1.1. La condición y el estado del buque, su estabilidad y su equipo, las posibles limitaciones de explotación, su calado autorizado en la mar, en los canales de navegación y en los puertos, y los datos sobre maniobra, incluidas las posibles restricciones.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

2.1.2. Cualquier característica especial de carga (sobre todo tratándose de cargas potencialmente peligrosas) y su distribución, estiba y sujeción a bordo.

2.1.3. La disponibilidad de tripulantes competentes y suficientemente descansados para emprender el viaje o travesía.

2.1.4. Los certificados y documentos actualizados prescritos para el buque, su equipo, la tripulación, los pasajeros y la carga.

2.1.5. Las cartas náuticas exactas y actualizadas en la escala adecuada, que se requieren para el viaje o la travesía previstos, así como los pertinentes avisos a los navegantes, ya sean permanentes o temporales, y los radioavisos náuticos que se hayan difundido.

2.1.6. Los derroteros, Listas de Faros y las listas de ayudas radioeléctricas a la navegación exactos y debidamente actualizados.

2.1.7. Toda la información adicional pertinente y actualizada como:

a.- Guías de organización de tráfico marítimo y cartas náuticas para la planificación de la travesía publicadas por las autoridades competentes.

b.- Tablas de mareas y corrientes.

c.- Datos climatológicos, hidrográficos y oceanográficos y demás información meteorológica pertinente.

d.- Servicios meteorológicos de organización de tráfico disponibles (servicios de radiodifusión vía faros habitados), tanto para la actualización de datos meteorológicos como para servicios de tráfico marítimo y medidas de protección del medio marino.

e.- Sistemas existentes de organización del tráfico marítimo y de notificación para buques, así como de tráfico marítimo y medidas de protección del medio marino.

f.- Volumen de tráfico probable que se encontrará el buque durante el viaje o la travesía.

g.- Si se prevén los servicios de un práctico, la información relativa al practicaje, y al embarco y desembarco del mismo, así como al intercambio de información entre el capitán y el práctico.

h.- Información disponible sobre el puerto, incluida la posible disponibilidad de medios y equipo en tierra para intervenir en situaciones de emergencia.

i.- Cualquier otra información adicional que guarde relación con el tipo de buque o su carga, las zonas específicas por las que navegará el buque, y el tipo de viaje o travesía que va a realizar.

2.2. Partiendo de la información anterior, el Oficial de Navegación debe llevar a cabo una evaluación general del viaje o travesía previstos. Esta evaluación dará una indicación de todas las zonas peligrosas, las zonas donde será posible navegar en condiciones de seguridad, incluidos los sistemas de organización de tráfico marítimo o de notificación para los buques, así como los servicios de tráfico marítimo, y cualquiera otra zona en la que se deban aplicarse medidas de protección ambiental.

3. Planificación

3.1. Basándose en una evaluación lo más completa posible, se debe elaborar un plan general del viaje o travesía, de puerto de atraque a puerto de atraque, incluidas las zonas en que se vayan a utilizar los servicios de un práctico.

3.2. Dicho plan detallado deberá incluir los siguientes elementos:

3.2.1 Trazado de la ruta prevista, en cartas a la escala adecuada. En tal trazado deberán indicarse los rumbos verdaderos del track, así como todas las zonas de peligro, los sistemas existentes de organización del tráfico y de notificación para los buques, los servicios de tráfico marítimo y cualquier otra zona en la que deban aplicarse medidas de protección ambiental.

3.2.2 Los principales elementos que permiten garantizar la seguridad de la vida humana en el mar, la seguridad y la eficacia de la navegación y la protección del medio marino durante el viaje o travesía proyectados, entre los que deben contarse, sin que la enumeración sea exhaustiva, lo siguiente:

a.- La velocidad de seguridad, teniendo en cuenta la proximidad de riesgos para la navegación a lo largo de la ruta prevista, las características de maniobra del buque y su calado, en relación con la profundidad del agua.

b.- Las modificaciones de velocidad que es necesario hacer en la ruta, por ejemplo, en lugares donde pueden existir limitaciones para la navegación nocturna, restricciones en razón de las mareas, o margen para el aumento de calado (efecto squat) y al efecto de escora en las caídas.

c.- La profundidad mínima de agua bajo la quilla

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

que se requiere en zonas críticas, con profundidad de agua reducida.

d.- Situaciones en las cuales es necesario cambiar el régimen de funcionamiento de las máquinas.

e.- Puntos de cambio de rumbo, teniendo en cuenta las curvas evolutivas del buque a la velocidad prevista y cualquier efecto previsible de las corrientes de marea y otras corrientes.

f.- El método y la frecuencia de determinación de la situación del buque, incluidas las opciones principal y secundaria, e indicación de las zonas en las que es esencial determinar con exactitud la posición del buque, y en las que debe obtenerse la máxima fiabilidad.

g.- Empleo de los sistemas de organización de tráfico marítimo y de notificación para buques.

h.- Consideraciones relativas a la protección del medio marino y,

i.- Planes de emergencia que prevean las medidas alternativas con el objeto de llevar el buque a aguas profundas o dirigirlo a puerto o fondeadero seguro en el caso de que surja alguna situación de emergencia que obligue a abandonar el plan original, teniendo en cuenta los medios humanos y materiales existentes en tierra para hacer frente a imprevistos, así como el equipo, la naturaleza de la carga y de la emergencia misma.

3.3. Los pormenores del plan deberán marcarse claramente en el puente de mando y registrarse oportunamente en las cartas náuticas y en un cuaderno del plan de viaje, o en un medio magnético de fácil acceso.

3.4. Todo el plan de viaje, así como los pormenores del mismo, deberán ser aprobados por el Capitán del buque antes de iniciar el viaje o travesía.

4. Ejecución

4.1. Una vez elaborado el plan del viaje o travesía, y tan pronto como se pueda saber la hora de salida y hora estimada de llegada con una precisión razonable, el viaje o la travesía se efectuará con arreglo al plan o a los cambios que en él se hayan introducido.

4.2. Los factores que deberán tenerse en cuenta al ejecutar el plan o al decidir qué hay que apartarse del mismo son los siguientes:

a.- La fiabilidad y el estado del equipo náutico de a bordo;

b.- La hora estimada de llegada a los puntos críticos de alturas y corrientes de mareas.

c.- Las condiciones meteorológicas (particularmente en zonas caracterizadas por períodos frecuentes de escasa visibilidad) y la información relativa a la derrota recomendada por los servicios meteorológicos.

d.- El paso por los puntos de peligro durante el día o la noche, y los efectos que esto puede tener en la precisión con la que se determine la situación.

e.- La situación del tráfico, especialmente en los puntos de convergencia de la navegación.

4.3. Es importante que el Capitán considere si alguna circunstancia particular, como la predicción de visibilidad restringida en una zona en la que la determinación de la situación por medios visuales en un punto crítico sea una característica esencial del plan del viaje o de la travesía, constituye un peligro inaceptable para la seguridad; y en tal caso, si esa parte de la travesía debe emprenderse en las condiciones imperantes o suceptibles de prevalecer. El Capitán deberá considerar también en qué puntos específicos del viaje o de la travesía podrá ser necesario reforzar el personal de cubierta o de la cámara de máquinas.

5. Vigilancia

5.1. El plan habrá de estar disponible en el puente en todo momento, con el fin de que los oficiales encargados de navegación puedan obtener y consultar de inmediato los pormenores del mismo.

5.2. La progresión del buque, de acuerdo con el plan del viaje o de la travesía, deberá vigilarse atenta y continuamente. Todo cambio que se introduzca en el plan deberá ajustarse a las presentes directrices y quedar claramente marcado y registrado.

33.- INSPECCIÓN DEL CARGO.- El servicio de inspección de naves es la oficina encargada de fiscalizar en los buques de la Marina Mercante Nacional, el cumplimiento de las disposiciones enumeradas en este prefacio, y en particular de todo asunto relacionado con el servicio de cartas, derroteros, compases, cronómetros e instrumentos y libros del cargo de navegación.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Para este efecto, se pasará revista de inspección al cargo de navegación, anualmente a los buques modernos, y cada seis meses a los que tengan más de 20 años, con el objeto de conceder el Certificado de Navegabilidad.

34.- FONDEADEROS.- Los fondeaderos indicados en las cartas náuticas con el símbolo pertinente, constituyen una recomendación basada en experiencias anteriores. El Oficial Navegante seleccionará el fondeadero apropiado, teniendo en consideración el tamaño y calado de su buque, las profundidades existentes y el área de borneo disponible.

35.- ADVERTENCIA SOBRE MAREA ROJA.- La multiplicación explosiva y concentrada de algunas algas microscópicas del fitoplancton producen toxinas que al ser consumidas por el hombre, a través de mariscos bivalvos, en cualquiera de sus formas —tales como: cholgas, choros, choritos, almejas, ostiones y otras especies susceptibles de contaminación— pueden producir serios problemas de intoxicación e inclusive la muerte. Este fenómeno conocido como Marea Roja, se caracteriza por el cambio de color en aguas oceánicas y continentales, que varían de pardo-amarillo a un rojo intenso, y ha afectado con frecuencia a las regiones de Aysén y Magallanes y de la Antártica Chilena.

Por lo tanto, los navegantes deben estar atentos a los Radioavisos Náuticos emitidos diariamente por las Radioestaciones de los Centros Navales, donde se especifican las coordenadas de las áreas afectadas y exentas por estos episodios de Marea Roja.

36.- HORA OFICIAL DE CHILE.- Por D.S. Nº 8.777 del 17 de mayo de 1947, se dispuso que la hora oficial de Chile Continental y Antártica Chilena, sea la correspondiente al huso horario +4, es decir la del meridiano 60° W.

Por D.S. Nº 1.489 del 6 de octubre de 1970, se dispone que, en cada año la Hora Oficial se adelantará en 60 minutos, a contar desde las 24 horas del segundo sábado del mes de octubre, por un período comprendido entre tal fecha y las 24 horas del segundo sábado del mes de marzo inmediatamente siguiente. Durante este período regirá el huso horario +3 (45° W).

Por D.S. Nº 61 del 19 de enero de 1982, que modifica al D.S. Nº 1.142 del 20 de octubre de 1980, se dispone que la Hora Oficial de Chile Insular Occidental (Islas de Pascua y Salas y Gómez), sea la correspondiente al huso horario +6 (90° W).

Los territorios insulares mencionados tendrán una diferencia de 2 horas con el continente.

Se deberá tener presente que el período en que se adelanta o atrasa la Hora Oficial de Chile Continental, Insular Occidental y la Antártica Chilena, puede ser modificado excepcionalmente por el Gobierno mediante Decreto Supremo.

Toda modificación que afecte a la Hora Oficial de Chile, se publicará en el Boletín de Noticias a los Navegantes, disponible en el sitio web del SHOA (*www.shoa.cl*).

37.- SEÑAL HORARIA.- El Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile, por intermedio de su Estación Horaria, mantiene en servicio las señales horarias radiotelegráficas y radiotelefónicas que se indican en el texto Radioayudas a la Navegación, de acuerdo a sus horarios y frecuencias establecidos para cada caso.

38.- TSUNAMI.- Los tsunamis (en japonés: tsu "puerto o bahía", nami "ola") o maremotos son ondas mecánicas que se propagan a través de una superficie líquida, producto de una perturbación de esta, debido principalmente a terremotos producidos por el movimiento de las placas tectónicas. Otras fuentes de generación de tsunamis, pero en una menor probabilidad, son los deslizamientos terrestres y submarinos, las erupciones volcánicas submarinas y la caída de meteoritos.

La mayoría de los tsunamis son originados por terremotos de subducción de gran magnitud. Para que se origine un Tsunami, el fondo marino debe moverse abruptamente en sentido vertical, de modo que una gran masa de agua sea impulsada fuera de su equilibrio normal. Cuando esta masa de agua trata de recuperar su equilibrio, se generan trenes de ondas que se propagarán por el océano. La generación de un Tsunami, estará determinada por las características de la ruptura del fondo marino y sus parámetros asociados.

~~Se comete el error de pensar que no se puede generar un tsunami cuando el epicentro del sismo es en tierra. El epicentro es solamente el lugar pro-~~

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

yectado en superficie donde se origina la ruptura, lo que no indica hasta donde llega dicha ruptura en su ancho y largo. Lo que sí es mandatorio para generar un tsunami, es que parte de la ruptura sea en el mar, transfiriendo así su energía a la columna de agua.

Los tsunamis viajan a grandes velocidades en aguas profundas (cercanas a los 800 kilómetros por hora en profundidades mayores a los 4000 metros), con una muy pequeña amplitud. En aguas poco profundas, la onda de tsunami disminuye su velocidad y aumenta su altura a medida que se aproxima a la costa.

Es recurrente creer que un tsunami es una sola onda. Un tsunami se manifiesta con una serie de trenes de ondas, que se pueden presentar por horas, ya que existe una compleja interacción entre las ondas que llegan a la costa debido a fenómenos de propagación (refracción, difracción, asomeramiento y reflexión). Además se debe considerar que la primera onda del tsunami no será necesariamente la mayor y se producirá una sucesión de ondas, que alcanzarán diferentes alturas, las que irán disminuyendo en la medida que la energía del tsunami se disipe.

En aguas profundas, las ondas pueden medir más de 100 millas de largo y menos de 1 metro de elevación y se propagan a una enorme velocidad, alcanzando de 300 a 500 nudos. Al irrumpir en aguas someras, las ondas se acortan y se elevan. Estas ondas en aguas profundas, pueden ser detectadas a través de instrumentos como los sistemas DART, localizados por lo general a 4000 metros de profundidad, aproximadamente. En costas con gran desplaye de aguas someras y aguas oceánicas profundas en su inmediación y puertos con acceso en forma de "V", las ondas pueden alcanzar grandes alturas y generar desastrosos efectos. Se han reportado ondas de tsunami con una distancia entre seno y cresta de hasta 20 metros.

El tiempo entre crestas de onda puede variar entre 5 y 120 minutos. Algunas veces, la parte de la ola que la evidencia es el seno, produciendo una baja anormal del nivel del mar. El navegante debe tener en cuenta los indicios que advierten la proximidad de un tsunami que puede arribar en pocos minutos, para tomar todas las precauciones que estén a su alcance, y hacerse a la mar si es posible.

Los tsunamis pueden recorrer enormes distancias, de hasta un tercio de la circunferencia de la Tierra en las aguas abiertas del océano Pacífico.

En 1960, un sismo en la costa de Chile generó un tsunami transoceánico que causó grandes daños y pérdidas de vidas en Japón; asimismo, en el 2011, el país nipón sufrió un fuerte terremoto que generó un tsunami, que tuvo repercusiones en Chile. Aun cuando los grandes tsunamis pueden causar graves estragos, pequeñas olas en aguas someras también pueden causar considerable daño al golpear los buques violentamente contra un fondo duro.

Un buque en puerto, al recibir información de un posible tsunami, debe buscar seguridad en aguas profundas y atender el canal de telecomunicaciones radiales de puerto. Posterior a un tsunami, pueden experimentarse marejadas anormales y corrientes por varios días. Todos los cuerpos de agua navegables están sometidos a los potenciales efectos de un tsunami, ya sean océanos, mar abierto, canales, fiordos e incluso lagos.

a.- Origen de un tsunami.- Los tsunamis, de acuerdo a su lugar de generación, se pueden clasificar como de campo lejano o de campo cercano. Los de campo cercano son aquellos cuyos efectos serán percibidos en nuestras costas, en un plazo inferior a una hora, lo cual implica muy poco tiempo de reacción. El tsunami de campo lejano tiene un mayor tiempo de desplazamiento desde su origen, del orden de horas, por lo que se debiera contar con mayor tiempo para tomar las medidas de mitigación correspondientes.

b.- Sistema Nacional de Alarma de Maremotos (SNAM).- Entró en vigencia el año 1964 y mediante el Decreto Supremo N° 26 de 1966, su organización, dirección y control fueron entregados al Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile, que es miembro y punto focal del Pacific Tsunami Warning and Mitigation System (PTWS).

El SNAM está integrado por una serie de organismos nacionales que interactúan entre sí:

-Oficina Nacional de Emergencias del Ministerio del Interior y Seguridad Pública (ONEMI).

-Dirección General del Territorio Marítimo y de Marina Mercante (DGTM y de MM).

-Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile (SHOA).

-Centro Sismológico Nacional (CSN).

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

c.- Salas de Operaciones del SNAM.- La infraestructura física del SNAM se encuentra compuesta por tres Salas de Operaciones. La Principal y la Alternativa I en Valparaíso, en dependencias del SHOA y la Alternativa II en Viña del Mar, en dependencias de la Academia Politécnica Naval. Todas ellas ubicadas sobre la cota de inundación e implementadas para monitorear cualquier evento tsunamigénico local o transoceánico, que pudiese afectar las costas de Chile. Las funciones básicas de la Sala de Operaciones principal del SNAM son:

-Evaluar la posible generación de tsunamis causados por eventos sísmicos asociados al proceso de subducción con base en la información sísmica y de nivel del mar disponible, difundiendo oportunamente los estados de Amenaza de tsunami y Cancelación de tsunami a la ONEMI, y a las Autoridades Navales y Marítimas, para que tomen las correspondientes medidas de mitigación. ~~Los tsunamis generados a causa de deslizamientos terrestres o submarinos, erupciones volcánicas, caída de meteoritos al océano o lagos, no serán evaluados por el SNAM, ya que constituyen eventos puntuales que por su rápida evolución no permiten dar una respuesta temprana con las tecnologías actuales.~~

-Monitorear el nivel del mar frente a sismos que puedan generar tsunamis, con el objetivo de confirmar su ocurrencia y analizar los posibles efectos en nuestras costas y de este modo actualizar, si es necesario, la información respecto de los estados de amenaza determinados previamente.

~~-Efectuar el intercambio de antecedentes derivados de sismos de magnitudes iguales o superiores a 6,5, generados en territorio nacional, con el Centro de Alerta de Tsunami del Pacífico (PTWC), con los Servicios Hidrográficos de la Marina de Guerra del Perú (DHN), de la Armada de Ecuador (INOCAR) y de la Armada de Colombia (DIMAR).~~

-Interactuar con otros organismos nacionales integrantes del SNAM en forma eficiente y oportuna.

-Desarrollar programas continuos de formación ~~profesional~~ de alto nivel, capacitación técnica experta, programas de revisión de nuevas tecnologías y de los protocolos, que permitan recoger e integrar las buenas prácticas. ~~corregir las deficiencias detectadas en los procedimientos e incorporar los avances científicos y tecnológicos en esta materia.~~

39.- INFORMACIÓN SOBRE SISMOS Y TSUNAMIS.- El SNAM recibe información sísmica de fuentes oficiales, con las cuales evalúa la Amenaza de Tsunami mediante el Sistema Integrado de Predicción de Alarma de Tsunamis (SIPAT); software que sectoriza al país en 21 bloques, lo cual permite que, en caso de un tsunami, solo se evacúen aquellas zonas que se vean directamente afectadas y no todo el Territorio Nacional. La información derivada de la evaluación del SNAM que debe difundirse, se resume en los siguientes estados:

a.- Alarma: Estado difundido por el SHOA a la ONEMI, Autoridades Navales y Marítimas, el cual estará asociado a un Tsunami mayor siendo limitado por los bloques definidos en el SIPAT, los que serán informados en el respectivo Boletín, contemplando la evacuación hacia Área de Seguridad. Para sismos de Campo Lejano se considerarán los pronósticos emitidos por el PTWC. Este estado podrá ser actualizado y/o modificado en la medida que existan nuevos antecedentes sísmicos, de mediciones de nivel del mar o de pronósticos emitidos por el SIPAT o PTWC, pudiendo efectuarse cambios de estado.

b.- Alerta: Estado difundido por el SHOA a la ONEMI, Autoridades Navales y Marítimas, el cual estará asociado a un Tsunami intermedio, siendo limitado por los bloques SIPAT, los que serán informados en el respectivo Boletín, contemplando la evacuación hacia Área de Seguridad. Para sismos de Campo Lejano se considerarán los pronósticos emitidos por el PTWC. Este estado podrá ser actualizado o modificado en la medida que existan nuevos antecedentes sísmicos, de mediciones de nivel del mar o de pronósticos emitidos por el SIPAT o PTWC, pudiendo efectuarse cambios de estado.

c.- Precaución: Estado difundido por el SHOA a la ONEMI, Autoridades Navales y Marítimas, el cual estará asociado a un Tsunami menor, cuando exista una amenaza de tsunami cuyos efectos solo sean evidentes en la Zona de Precaución. Este estado podrá ser actualizado o modificado en la medida que existan nuevos antecedentes sísmicos, de mediciones de nivel del mar o de pronósticos emitidos por el SIPAT o PTWC, pudiendo efectuarse cambios de estado.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

d.- Informativo: Estado difundido por el SHOA a la ONEMI, Autoridades Navales y Marítimas cuando dentro del Campo Cercano no existe una amenaza de tsunami para las costas de Chile. Este estado podrá estar asociado a tsunamis instrumentales que no serán percibidos por observadores en la costa y tampoco revisten riesgo alguno para personas o infraestructura. Para Campo Lejano, define que el sismo no tiene las condiciones para generar una amenaza.

e.- Cancelación: Estado difundido a la ONEMI, Autoridades Navales y Marítimas para informar que en base al monitoreo de las estaciones de nivel del mar, la amenaza de tsunami ha cesado en una zona determinada. La cancelación podrá ser parcial, es decir, en algunas zonas podrá estar vigente una alarma, alerta o precaución y en otras una cancelación. También se podrá emitir una cancelación total, cuando se considere a todo el territorio nacional de una sola vez.

Se debe tener presente que, la difusión de Boletines emitidos por el SNAM informando una Cancelación Parcial o Total de la Amenaza de Tsunami, no implica que la población pueda retornar a las zonas costeras evacuadas, debiendo esperar el pronunciamiento oficial desde la ONEMI con la autorización para iniciar el proceso de retorno a los sectores evacuados.

40.- ACCIONES ANTE UN TSUNAMI DE ORIGEN CERCANO O LEJANO.-

a.- Tsunami de origen cercano: Si ocurriese un sismo en la costa, de una intensidad tal, que no permita mantenerse de pie, y la nave se encuentre atracada, se podrá generar información sobre Precaución, Alerta o Alarma a través de la Autoridad Marítima o a través del Sistema de Protección Civil de la ONEMI. De inmediato se deben activar los equipos de comunicaciones VHF marítimo, para recibir las instrucciones de la Autoridad Marítima del puerto; encender los equipos NAVTEX y SafetyNet, para recibir la información sobre si existe ocurrencia de un tsunami, y activar los procedimientos de zarpe de emergencia. Ya en la mar, se navegará en busca de profundidades superiores a los 150 metros.

Si se encuentra navegando en las cercanías de la costa, y se recibe información de la ocurrencia de un tsunami en la zona donde se navega, diríjase a aguas de profundidades superiores a 150 metros, donde la onda de tsunami no es destructiva.

Se deberá considerar que en las zonas costeras, mientras se produce un tsunami, se pueden experimentar fuertes corrientes anómalas locales. Si se encuentra navegando en canales, se recomienda mantenerse a medio freo y tener precaución ante la ocurrencia de corrientes anómalas.

b.- Tsunami de origen lejano: Si ocurre un sismo lejano ~~—en Japón, por ejemplo—~~ de una magnitud tal que genere un tsunami transoceánico, se informará a la ONEMI, Autoridades Navales y Marítimas, por los equipos de comunicaciones VHF marítimo y como noticia urgente a los navegantes por los sistemas NAVTEX y SafetyNet.

El SHOA procederá al monitoreo de la propagación de la onda de tsunami e informará, a través de la Autoridad Marítima ~~Local~~, a las naves que se encuentren en puerto y navegando, por el VHF marítimo y los sistemas NAVTEX y SafetyNet, los tiempos de arribo de la onda a las Estaciones de Nivel del Mar de la Red Nacional.

La Autoridad Marítima y cada nave procederá a poner en ejecución los planes de zarpe en busca de profundidades superiores a los 150 metros.



USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

SISTEMA DE BALIZAMIENTO MARÍTIMO NACIONAL

1.- GENERALIDADES.- El Sistema de Balizamiento Marítimo Nacional se utiliza en señales marítimas, fluviales y lacustres, y proporciona reglas aplicables a todas las señales fijas y flotantes, con excepción de las estructuras petroleras fijas costa afuera. Indica además:

a) Los límites laterales de canales navegables.
b) Los peligros naturales y otros obstáculos a la navegación.
c) Rutas preferidas para la navegación.
d) Otras áreas de importancia para el navegante.
e) La recalada a un puerto o canal.
f) Puntos de apoyo en el cambio de rumbo del buque.
g) Puntos de referencia para controlar la posición del buque dentro de la ruta de navegación.
h) Nuevos peligros.

2.- REGIÓN DE BOYADO.- En Chile, se utiliza la región "B" del Sistema Internacional de Señalización Marítima: “verde a babor” y “rojo a estribor”.

3.- SENTIDO CONVENCIONAL DEL BALIZAMIENTO.- El sentido convencional del balizamiento empleado en las costas de Chile es:

a.- De S a N en los canales orientados a lo largo de la costa, excepto en el canal Magdalena que es de N a S.
b.- De W a E en los canales transversales, excepto en el canal Cockburn y en el Estrecho de Magallanes que es de E a W.
c.- Entrando a puerto, cualquiera ubicación geográfica que este tenga.
d.- En el Canal Beagle, entre las longitudes 68º 36' 38",5 W y 66º 25' 00",0 W, la señalización marítima existente en ambas riberas —es decir, el color de las luces o de sus estructuras— no indica sentido de balizamiento alguno, ni ha sido utilizado en dicho tramo el Sistema de Balizamiento Marítimo Internacional —IALA (International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities).
No obstante, se hace presente que en el caso de las señales: de Peligro Aislado, de Aguas Seguras, Cardinales y Especiales, sus características de color y destello sí corresponden al sistema IALA.

4.- TIPOS DE SEÑALES.- Este Sistema comprende diversos tipos de señales que pueden emplearse en forma combinada:

Señales Laterales: Utilizadas con un sentido convencional de balizamiento, aplicadas generalmente para canales bien definidos. Estas señales marcan los costados de babor y de estribor de la ruta a seguir. Donde el canal se bifurca, puede utilizarse una señal lateral modificada para indicar la ruta preferida.

Señales Laterales Modificadas: Utilizadas con un sentido convencional de balizamiento que permiten mostrar el punto donde se bifurca un canal, ya sea artificial o natural, indicando cuál es el canal preferido para la navegación.

Señales Cardinales: Indican que en el área, las aguas más profundas se encuentran hacia el lado que indica la denominación de la señal.

Señal de Peligro Aislado: Se coloca sobre un peligro de área reducida rodeada de aguas navegables.

Señal de Aguas Seguras: Está rodeada por todas partes de aguas navegables, pero no marca un peligro. Puede utilizarse, por ejemplo, como marca de medio canal o como señal de recalada.

Señal Especial: No está destinada primordialmente para ayudar a la navegación, sino que se le emplea para indicar un área especial o una configuración determinada, cuya naturaleza puede surgir consultando una carta u otro documento náutico.

Señales Costeras: Cuyo objetivo principal no es indicar un peligro a la navegación, sino marcar un punto de referencia para el control de la posición del buque.

Señal de Nuevos Peligros: Indican peligros descubiertos recientemente, aún no registrados en documentos náuticos.

5.- MÉTODO EMPLEADO PARA CARACTERIZAR LAS SEÑALES.- El significado de una señal depende de una o varias de las siguientes características:

De noche:	color y ritmo de la luz.
De día:	color, forma y marca de tope de la estructura.

Las boyas no deben considerarse como señales infalibles y tampoco deben emplearse para obtener situación por demarcación a ellas, se exceptúan las boyas pilar, las cuales no tienen radio de borneo.

6.- PRIORIDAD DE FUNCIONAMIENTO

Prioridad A.-	Señal que nunca puede estar fuera de servicio, ya que afecta seriamente a la seguridad de la navegación.
Prioridad B.-	Señal que puede estar fuera de servicio, pero su reencendido debe ser abordado a la brevedad.
Prioridad C.-	Señal que puede estar fuera de servicio, cuyo tiempo de normalización no debe superar los 90 días, con excepción del balizamiento ubicado en el territorio antártico.
Prioridad D.-	Funcionamiento a requerimiento.

DESCRIPCIÓN DE LAS SEÑALES

a.- Señales Laterales

Ubicación: En un lugar seleccionado en base al uso de la señal, en el agua, en tierra o en estructuras artificiales tales como: muelles, molos, etc.

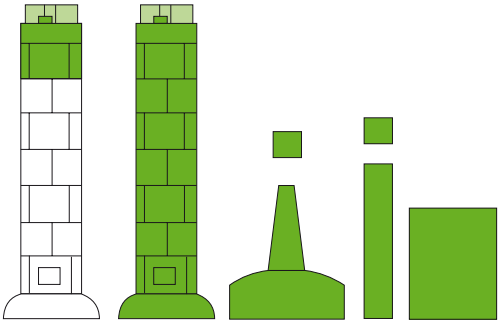
Características:

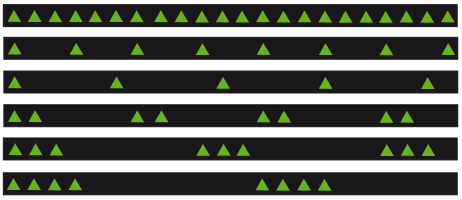
Color de luz:	De acuerdo al sentido convencional de balizamiento, rojo a estribor y verde a babor.
Ritmo de luz:	Centelleante (60 destellos/min). 1 destello en 3, 5, 10, 15 o 20 s. 2 destellos en 6 s. 3 destellos en 9 s. 4 destellos en 12 s.
Forma de la estructura:	Preferentemente, forma cónica para estribor y cilíndrica para babor. En caso de que no sea posible utilizar las formas anteriores, llevará obligadamente marca de tope, excepto cuando la señal esté instalada en tierra.
Color de la estructura:	Según el sentido convencional de balizamiento, rojo a estribor y verde a babor.
Color alternativo:	Blanco con parte superior rojo, a estribor, y blanco con parte superior verde, a babor.
Marca de tope:	Cónica, color rojo a estribor, y cilíndrica, color verde a babor.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

SEÑALES LATERALES

SEÑALES DE BABOR



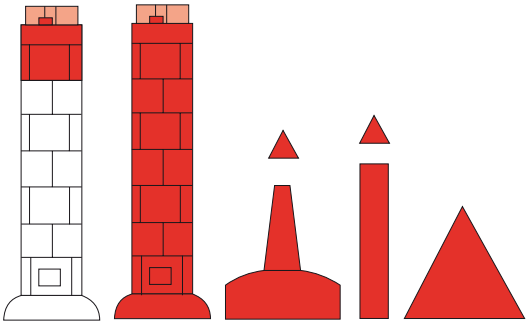


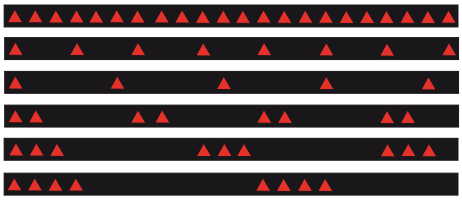
Centelleante verde (60 destellos/min)
1 destello verde en 3 s.
1 destello verde en 5 s.
2 destellos verdes en 6 s.
3 destellos verdes en 9 s.
4 destellos verdes en 12 s.



1 destello verde en 10 s.
1 destello verde en 15 s.
1 destello verde en 20 s.

SEÑALES DE ESTRIBOR





Centelleante rojo (60 destellos/min)
1 destello rojo en 3 s.
1 destello rojo en 5 s.
2 destellos rojos en 6 s.
3 destellos rojos en 9 s.
4 destellos rojos en 12 s.



1 destello rojo en 10 s.
1 destello rojo en 15 s.
1 destello rojo en 20 s.



DIRECCIÓN DEL BALIZAMIENTO

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

B-4 (3003)

b.- Señales Laterales Modificadas

Ubicación: En el agua, sobre un punto donde el canal se bifurca.
En tierra, en el vértice más saliente de la bifurcación del canal.

Características:

Color de luz: Canal preferido a estribor, color verde.
Canal preferido a babor, color rojo, de acuerdo al sentido convencional de balizamiento.

Ritmo de luz: 2 + 1 destellos en 14 s.
2 + 1 destellos en 16 s.

Forma de la estructura: Preferentemente, forma cónica para canal preferido a babor y forma cilíndrica para canal preferido a estribor. En caso de que no sea posible utilizar estructuras con la forma anterior, llevará obligadamente marca de tope, excepto cuando la señal esté instalada en tierra.

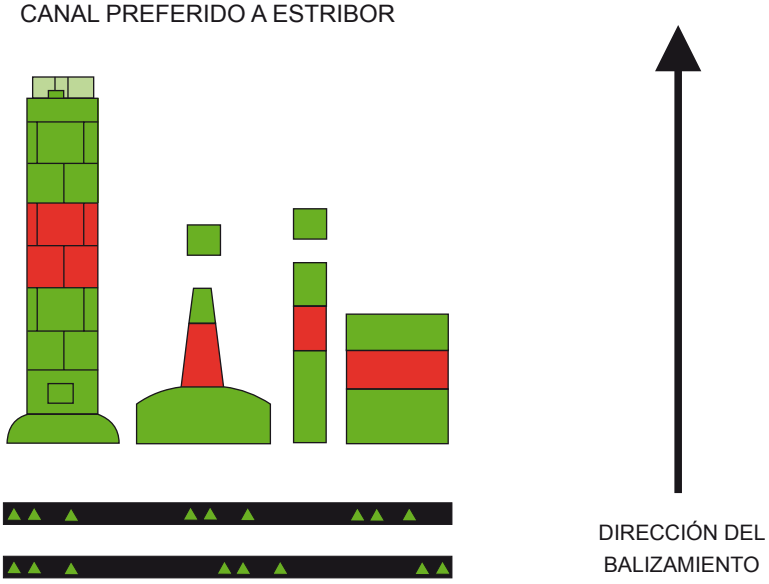
Color de la estructura: Canal preferido a babor, roja con una franja ancha horizontal verde.
Canal preferido a estribor, verde con una franja ancha horizontal roja, según el sentido convencional de balizamiento.

Marca de tope: Cónica, color rojo, para canal preferido a babor.
Cilíndrica, color verde, para canal preferido a estribor.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

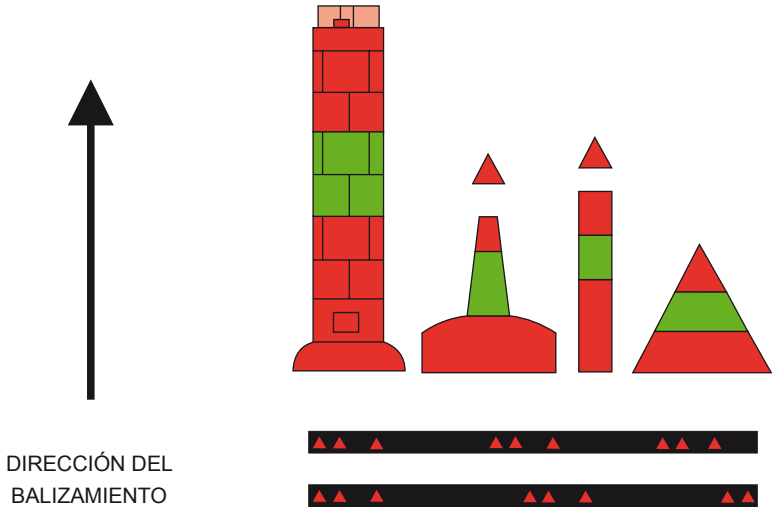
SEÑALES LATERALES MODIFICADAS

CANAL PREFERIDO A ESTRIBOR



- Compuesta de 2 destellos verdes más 1 destello verde en un período total de 14 s.
- Compuesta de 2 destellos verdes más 1 destello verde en un período total de 16 s.

CANAL PREFERIDO A BABOR



- Compuesta de 2 destellos rojos más 1 destello rojo en un período total de 14 s.
- Compuesta de 2 destellos rojos más 1 destello rojo en un período total de 16 s.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

B-6 (3003)

c.- Señales Cardinales

Una señal cardinal recibe el nombre del cuadrante por el cual se debe navegar respecto al punto señalizado. Los cuatro cuadrantes (N, S, E y W) están limitados por demarcaciones verdaderas NW-NE, NE-SE, SE-SW, SW-NW, tomados desde el punto de interés señalizado.

Ubicación: En el agua o en tierra, en un lugar que permita identificar claramente la información que ésta entrega.

Características:

Color de luz: Blanca.

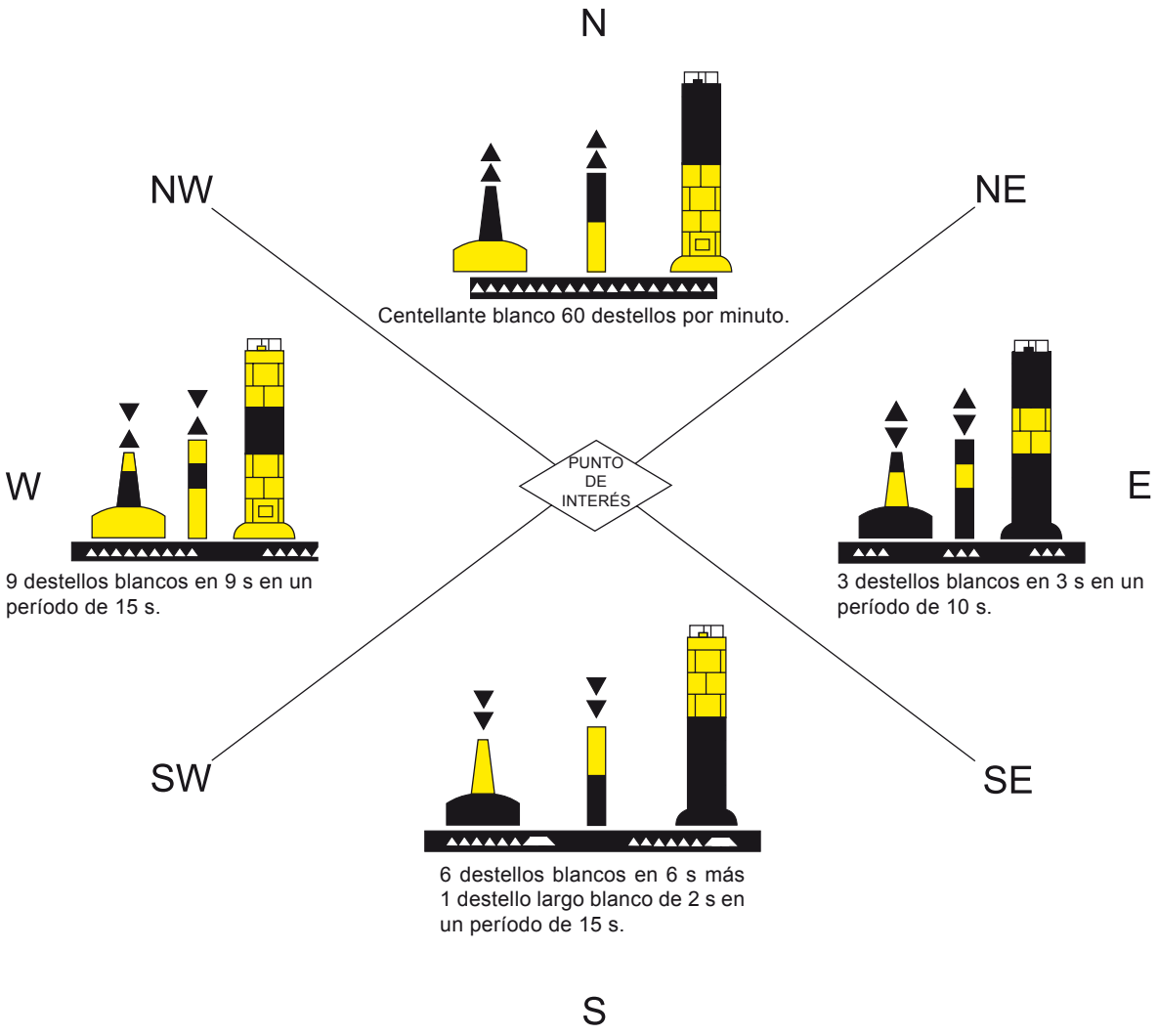
Ritmo de luz: Cardinal N centelleante (60 destellos/min).
Cardinal E centelleante (3 destellos en 3 s en un período de 10 s).
Cardinal S centelleante (6 destellos en 6 s más 1 destello largo de 2 s en un período de 15 s).
Cardinal W centelleante (9 destellos en 9 s en un período de 15 s).

Forma de la estructura: Cualquiera, excepto cónica o esférica; con marca de tope obligada, excepto cuando la señal esté instalada en tierra.

Color de la estructura:	Cardinal N:	parte inferior amarilla y parte superior negra.
	Cardinal E:	negra con una sola franja ancha horizontal amarilla.
	Cardinal S:	parte superior amarilla con parte inferior negra.
	Cardinal W:	amarilla con una sola franja ancha horizontal negra.
Marca de tope:	Cardinal N:	dos conos negros superpuestos, puntas hacia arriba.
	Cardinal E:	dos conos negros superpuestos, opuesto por la base.
	Cardinal S:	dos conos negros superpuestos, con puntas hacia abajo.
	Cardinal W:	dos conos negros superpuestos, opuestos por los vértices.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

SEÑALES CARDINALES



B-8 (3003)

d.- Señal de Peligro Aislado

Ubicación: En el peligro.

Características:

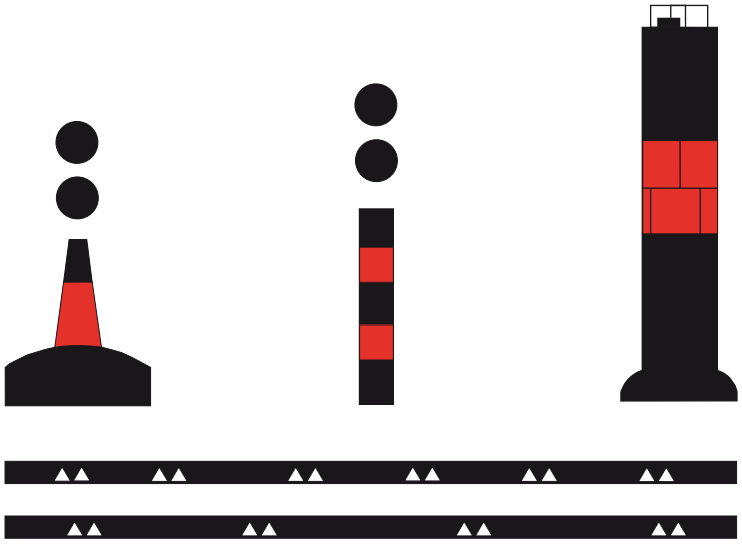
Color de Luz: Blanca.

Ritmo de luz: 2 destellos en 6 s.
2 destellos en 10 s.

Forma de estructura: Cualquiera, pero con marca de tope obligada.

Color de la estructura: Negra con una o más franjas horizontales rojas.

Marca de tope: 2 esferas negras superpuestas.



2 destellos blancos en 6 s.
2 destellos blancos en 10 s.

e.- Señal de Aguas Seguras

Ubicación: En el agua.

Características:

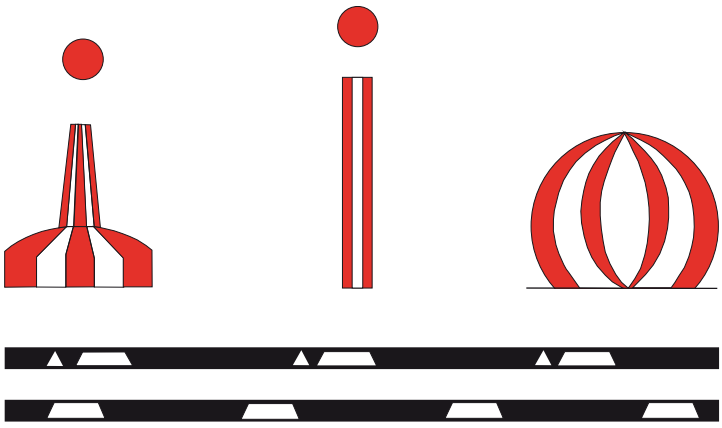
Color de Luz: Blanca.

Ritmo de luz: Código Morse "A" en 12 s.
1 destello largo en 10 s.

Forma de estructura: Preferentemente esférica, o en su defecto cualquier otra forma, pero con marca de tope obligada.

Color de la estructura: Franjas verticales rojas y blancas.

Marca de tope: Una esfera roja.



Código Morse "A" blanco en un período de 12 s.
1 destello largo blanco de 2 s. en un período de 10 s.

B-10 (3003)

f.- Señal Especial

Ubicación: En el agua o en tierra, sobre el lugar que se desee señalizar, o en un lugar apropiado de acuerdo con el uso de la señal.

Características:

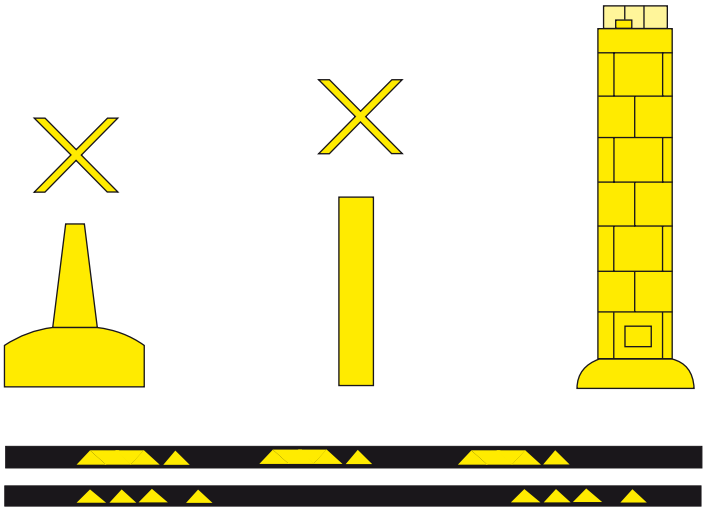
Color de Luz: Amarilla.

Ritmo de luz: Código Morse "N" en 9 s.
3+1 destellos en 20 s.

Forma de estructura: Optativa, pero con marca de tope obligada.

Color de la estructura: Amarilla.

Marca de tope: Una "X" de color amarillo.



Código Morse "N" amarillo en un período de 9 s.
Compuesta de tres destellos amarillos más un destello amarillo en un período total de 20 s.

g.- Señales Costeras

Ubicación: En tierra, en un lugar apropiado según el uso de la señal.
En el agua, cuando se trate de buques faros o grandes boyas de navegación.

Características:

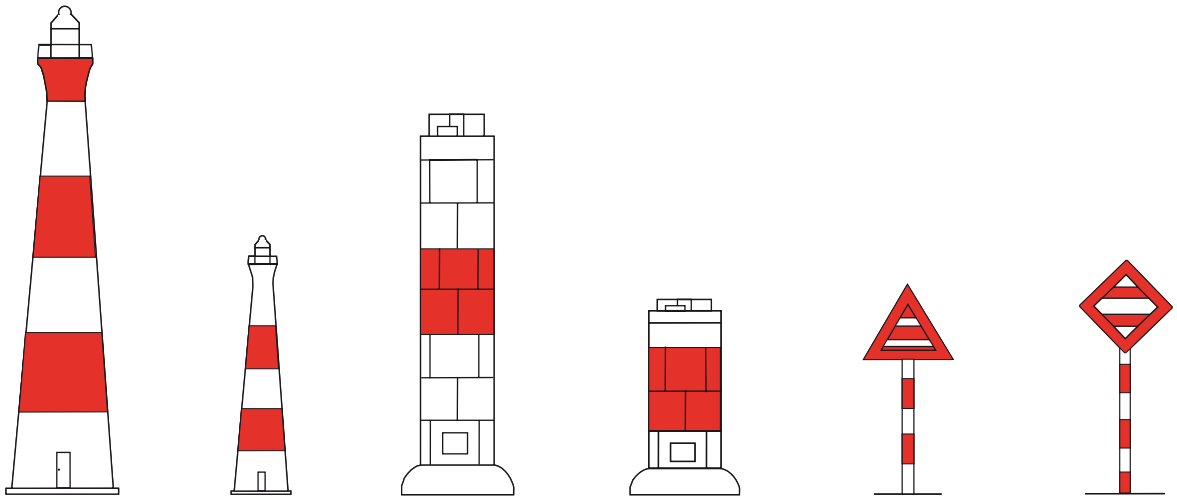
Color de Luz: Blanca.

Ritmo de luz: 1 destello en 5, 10, 12, 15, 18 ó 20 s.
1 destello largo de 3 s en 8 s.
3 destellos en 9 s.
4 destellos en 12 s.

Forma de la estructura: Cualquiera, pero preferentemente cilíndrica, o troncopiramidal, sin marcas de tope.

Color de la estructura: Blanca, con una o más franjas horizontales rojas.

Marca de tope: No tiene.



1 destello blanco en 10 s.
1 destello blanco en 12 s.
1 destello blanco en 15 s.
1 destello blanco en 18 s.
1 destello blanco en 20 s.

1 destello blanco en 5 s.
3 destellos blancos en 9 s.
4 destellos blancos en 12 s.
1 destello largo blanco de 3 s. en 8 s.

B-12 (3003)

h.- Descripción Señal de Nuevos Peligros

Ubicación: En el agua, sobre el nuevo peligro.

Características:

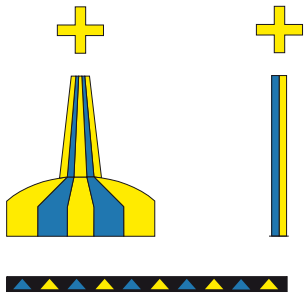
Color de Luz: Azul y amarillo.

Ritmo de luz: Destellos alternados: 1 destello azul de 1 s, más intervalo de 0,5 s, más 1 destello amarillo de 1 s, más intervalo de 0,5 s en 3 s.

Forma de la estructura: Castillete o espeque y su tamaño dependerá de su localización.

Color de la estructura: Franjas verticales azules y amarillas de igual tamaño (mínimo cuatro, máximo ocho).

Marca de tope: Cruz amarilla en posición vertical.



1 destello azul de 1 s, más intervalo de 0,5 s, más
1 destello amarillo de 1 s, más intervalo de 0,5 s en 3 s.

El término “Nuevos Peligros” se utiliza para describir los peligros que se han descubierto recientemente y que aún no se registran en los documentos náuticos. Los "Nuevos Peligros" incluyen obstáculos producidos por causas naturales como bancos de arena o rocas, o peligros resultantes de la acción humana como naufragios.

Los nuevos peligros serán señalizados de acuerdo con las siguientes reglas:

a) Un nuevo peligro podrá ser marcado por medio de un respondedor de radar codificado morse "D" (— ••), que en la pantalla del radar exhiba una señal con largo de 1 milla náutica.

b) Además puede ser señalizado por otro medio electrónico como un sistema de identificación automático (AIS-AtoN).

c) Las Ayudas a la Navegación Virtuales pueden ser desplegadas solas o junto con las ayudas a la navegación físicas.

d) La señalización de Nuevos Peligros puede ser eliminada cuando la Autoridad Competente considere que la información relacionada con el "Nuevo Peligro" haya sido suficientemente promulgada o que el peligro ya no exista.

Original, mayo 2011

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

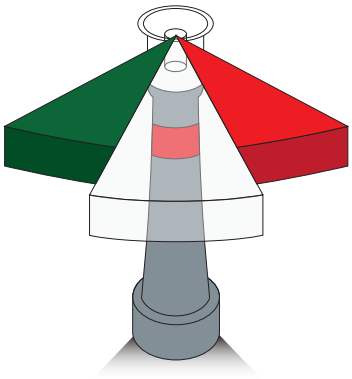
i.- Luz de Sectores

Ubicación: En tierra.

Características:

Color de Luz: Verde, Blanco y Rojo.

Ritmo de luz: Cada luz, con su arco de visibilidad y ritmo predeterminado.



Una luz de sectores es una ayuda fija para la navegación que emana una luz de diferentes colores y/o ritmos sobre los arcos designados. El color de la luz proporciona información direccional al usuario marítimo.

Se puede utilizar una luz de sector para:

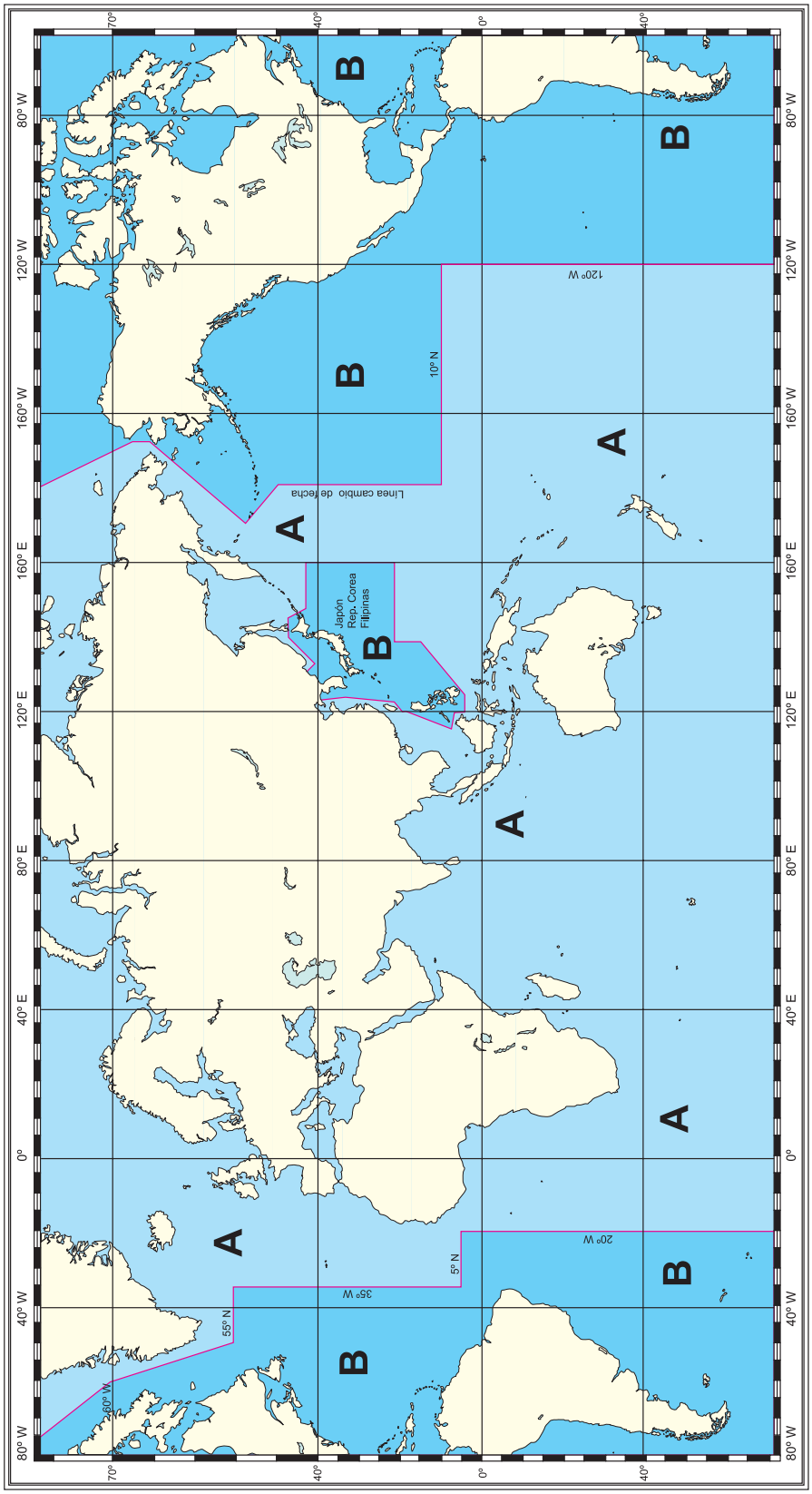
a) Entregar información direccional en un paso navegable.

b) Indicar un punto de retorno, una unión con otros canales, un peligro o un lugar de importancia para la navegación.

c) Entregar información respecto a áreas peligrosas que se deben evitar.

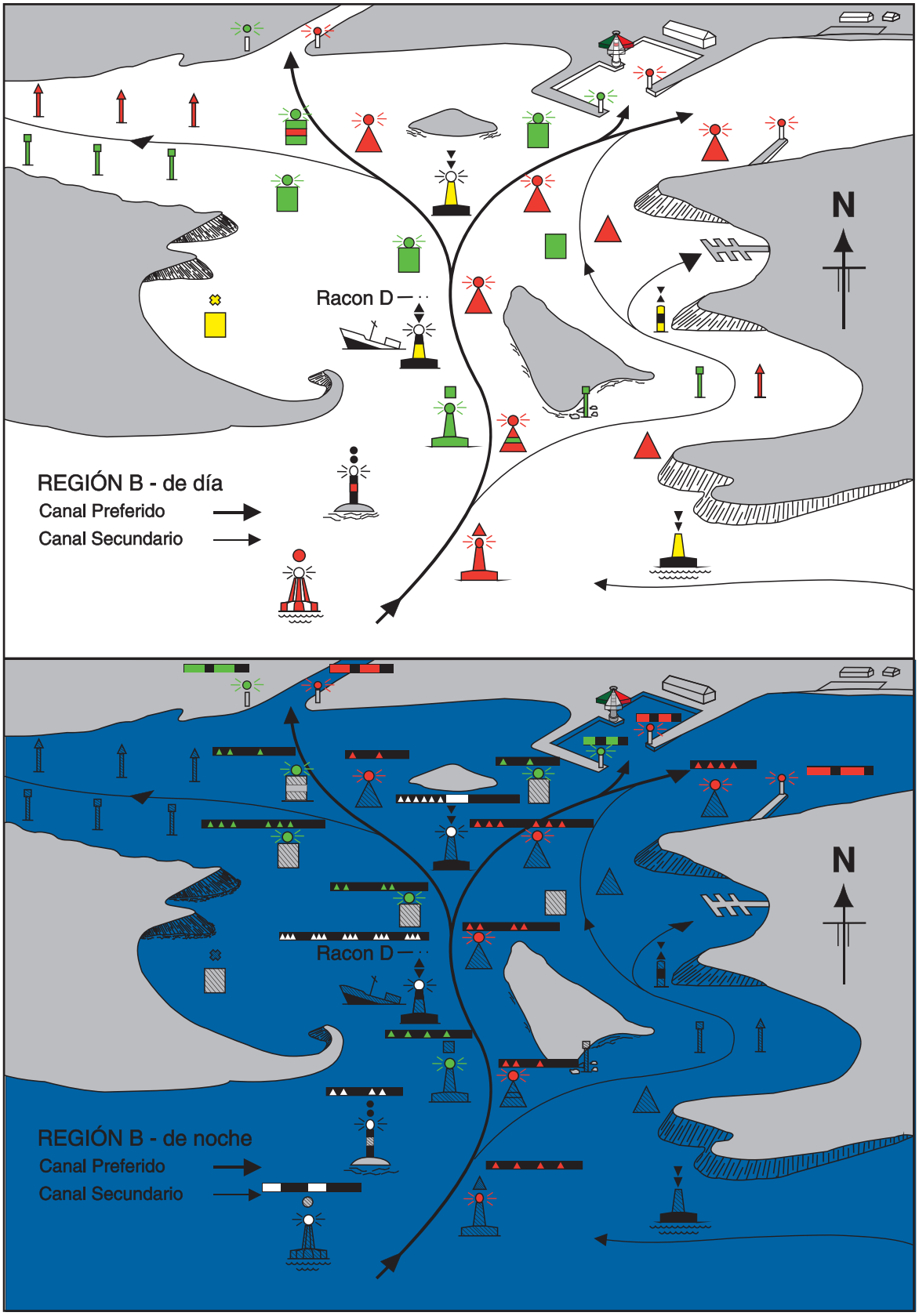
d) En algunos casos se puede utilizar una sola luz direccional.

SISTEMA DE BALIZAMIENTO MARÍTIMO IALA
Regiones de Balizamiento A y B. Noviembre de 1980



Original, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Original, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

DISPOSICIONES DE LA AUTORIDAD MARÍTIMA NACIONAL

DIRECCIÓN GENERAL DEL TERRITORIO MARÍTIMO Y DE MARINA MERCANTE (DGTM Y DE MM)

1.- INSTRUCCIONES GENERALES PARA EL EMPLEO DEL DERROTERO DE LA COSTA DE CHILE.-

El Derrotero es un complemento indispensable de la carta náutica, debido a que entrega la descripción del litoral o de tramos específicos de la costa, señalando la situación de los peligros, datos sobre vientos, marea y corrientes de la localidad, instrucciones para la navegación y recomendaciones para la derrota en estrechos, canales y pasos, al aproximar y recalar a los principales puertos, entre otras variadas informaciones de interés general para el navegante, que no pueden darse por completo en las cartas náuticas.

Desde un punto de vista normativo, el contenido del Derrotero se divide en tres tipos: **descripciones, recomendaciones e instrucciones y restricciones.**

Las descripciones, contienen explicaciones generales y detalladas de la costa, canales, pasos, fondeaderos, entre otros que en algunos casos, son apoyadas con fotografías de diversos lugares, constituyendo una importante contribución al navegante, objeto facilitar su reconocimiento y ayuda a la seguridad.

Las recomendaciones, consisten en advertencias y consejos, producto de la experiencia recopilada en el tiempo y extraídas de los Partes de Viajes enviados por los Comandantes de Buques, destinadas a llamar la atención sobre puntos específicos de la costa, reconocimiento de ciertos peligros y consejos para navegar determinados sectores, todo lo que contribuye a la seguridad a la navegación. Si bien, las recomendaciones dependen de las condiciones de la nave en cuanto a sus dimensiones y capacidades evolutivas, experiencia del Capitán, Práctico o Navegante y de las condiciones ambientales del momento, es necesario considerar que, en caso de incidentes o siniestros marítimos, el incumplimiento deliberado de las recomendaciones por parte de los capitanes, podría ser considerado como un antecedente más, de aquellos que los investigadores de accidentes deberán tener presente al momento de resolver.

Las instrucciones y restricciones se refieren al establecimiento de límites operacionales, como por ejemplo eslora, calado y tonelaje máximo de una nave, para navegar un determinado canal, paso o estrecho y puerto, entre otros, que el Derrotero dispone, prohíbe o permite, en razón a mantener un alto nivel de seguridad en la navegación, con el fin de velar por la protección de la vida humana en el mar, procurando la preservación del medio ambiente acuático. Su cumplimiento tendrá el carácter de obligatorio para los navegantes.

En caso de incumplimiento deliberado o negligencia en observar cualquiera precaución señalada en el Derrotero, constituirá un elemento de juicio importante a la hora de valorar las causas y circunstancias de un siniestro marítimo. Ninguna disposición del Derrotero eximirá al Capitán o a la dotación, de las consecuencias de su inobservancia, aún durante la práctica normal del marino o en circunstancias especiales del caso. Las Instrucciones se encuentran destacadas mediante un cuadro de texto con color celeste.

Original, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

2.- INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD RESPECTO A LA ACTIVIDAD SÍSMICA.-

Al ser Chile un país con una elevada actividad sísmica, estos fenómenos suelen ocurrir con relativa frecuencia. Si un hecho de esta naturaleza ocurre, se recomienda mantener la calma y seguir las instrucciones de las autoridades locales. El Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada, al recibir datos relacionados con eventos sísmicos, evaluará la amenaza de eventuales tsunamis para las costas de Chile, con el fin de hacer llegar toda la información relacionada con la magnitud, epicentro, profundidad y hora estimada de llegada de un maremoto u ondas de mareas anormales que tengan efectos en las costas de Chile, lo cual significará activar los planes de emergencia de la Autoridad Marítima, pudiendo, en el caso de ser necesario, ordenar que las naves deban zarpar de emergencia desde su sitio de atraque y dirigirse a un lugar con profundidad segura. Mayor información sobre tsunamis, se encuentra en el numeral 37.- del apartado PREFACIO.

Al arribar una nave a un puerto nacional, su Capitán deberá interiorizarse de las principales disposiciones vigentes respecto a la planificación ante terremotos y/o tsunamis, tanto de la Autoridad Marítima Local, como de la Administración del Puerto o terminal donde se encuentre.

3.- INSTRUCCIONES GENERALES RESPECTO A LA NAVEGACIÓN EN AREAS MARINAS PROTEGIDAS, PARQUES NACIONALES Y SUS INMEDIACIONES.-

Las Áreas Marinas Protegidas, (AMP), en términos generales, son áreas definidas geográficamente, que han sido designadas o reguladas y administradas a fin de alcanzar objetivos específicos de conservación. En la legislación nacional, existen tres tipos de áreas marinas protegidas: las Reservas Marinas, que protegen pequeñas zonas de reproducción de especies de interés pesquero o zoológico; las Áreas Marinas y costeras protegidas de múltiples usos, que resguardan hábitats pero permiten una explotación con medios sustentables y los Parques Marinos, donde la protección es completa, vale decir se prohíbe toda actividad extractiva, salvo el uso de comunidades autóctonas. Para el caso de los Parques Nacionales, si bien estos están concebidos para conservación terrestre, existen tres que deben ser considerados al momento de transitar por ellos, debido a que representan hábitats marinos y sus respectivas especies biológicas; estos son los siguientes: Cabo de Hornos, Alberto M. D' Agostini y Bernardo O´Higgins.

En aquellos casos donde resulta practicable, se ha incorporado un aviso informativo en las cartas de navegación oficiales. En los lugares citados no existe prohibición de navegación o fondeo; sin embargo, el tránsito de naves a través de ellas o próximas a dichos sectores, deberá ser efectuado con máxima precaución, evitando afectar el hábitat de las especies de las cuales ellas son parte.

4.- CONTAMINACIÓN DE LAS AGUAS.-

El Reglamento para el Control de la Contaminación Acuática ha dispuesto, entre otras, la adopción de las siguientes medidas, cuyo conocimiento es de interés para los navegantes:

a.- Se prohíbe toda descarga de hidrocarburos o de mezclas oleosas en las aguas sometidas a la jurisdicción nacional, desde naves o artefactos navales, salvo en los siguientes casos:

1) Los buques petroleros, de AB (arqueo bruto) 150 o más y los buques, que sin ser petroleros, estén equipados con espacios de carga para transportar hidrocarburos a granel y que tengan una capacidad total, igual o superior a 200 m^3, cuando:

- Se encuentren navegando a más de 50 millas marinas de la tierra más próxima.
- El régimen instantáneo de descarga de hidrocarburos no exceda de 60 litros por milla marina.
- La cantidad total de hidrocarburos descargados no sea superior a 1/15.000 de la capacidad total de carga, en el caso de buques existentes, o a 1/30.000 en caso de buques nuevos.
- Tengan en funcionamiento un dispositivo de vigilancia y control de descarga de hidrocarburos (oleómetro), y dispongan de un estanque de decantación.

2) Las condiciones impuestas precedentemente no serán exigibles para las descargas de lastres limpios o segregados.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

3) Las naves de AB 400 o más, los artefactos navales y los buques mencionados anteriormente, sólo podrán efectuar la descarga de las aguas de sentinas de los espacios de máquinas, no contaminados con hidrocarburos transportados como carga, cuando:

- Se encuentren a más de 12 millas marinas de la tierra más próxima.
- Estén navegando en ruta.
- El contenido de hidrocarburos del efluente sea inferior a 100 partes por millón.
- Tengan en funcionamiento un dispositivo de vigilancia y control de descarga de hidrocarburos (oleómetros), equipo de separación de agua e hidrocarburos, o sistemas de filtración de hidrocarburos.

Las condiciones anteriores no se exigirán cuando dichas aguas, sin dilución, tengan un contenido de hidrocarburos que no exceda de 15 partes por millón, y se tenga en funcionamiento un equipo filtrador de hidrocarburos.

b.- Las descargas no podrán contener productos químicos ni ninguna otra sustancia en cantidades o concentraciones susceptibles de contaminar las aguas, ni adición alguna de productos químicos u otras sustancias cuyo fin sea eludir el cumplimiento de las condiciones de descarga.

c.- Se prohíbe la descarga de hidrocarburos o de mezclas oleosas, a toda nave o artefacto naval, en aguas interiores, puertos y canales, salvo que se trate exclusivamente de descargas de:

- Aguas de las sentinas de los espacios de máquinas, no contaminadas con hidrocarburos.
- Aguas no contaminadas con hidrocarburos transportadas como carga.
- Hidrocarburos o mezclas oleosas, cuyo contenido de hidrocarburos no exceda de 15 partes por millón. En este caso, la nave o artefacto naval deberá tener en funcionamiento un equipo filtrador de hidrocarburos, el que estará provisto de un dispositivo de detención, que garantice que la descarga se detenga automáticamente cuando el contenido de hidrocarburos de aquélla, exceda dicha restricción.

d.- Toda nave o artefacto naval que no pueda cumplir con lo anterior, deberá retener sus residuos a bordo y descargarlos en instalaciones de recepción aptas. En caso que no las hubiere, la Autoridad Marítima podrá autorizar su eliminación de forma que no ocasione daños o perjuicios en el medio ambiente marino.

e.- Con el objeto de evitar la transmisión de especies perjudiciales y epidemias, dispónese que toda nave procedente del extranjero lastrada con agua de mar, deberá renovar su lastre al menos una vez antes de arribar a puertos chilenos y a una distancia no inferior a las 12 millas náuticas de la costa. Asimismo, toda nave procedente de zonas afectadas por cólera u otra epidemia de características contagiosas similares, deberá adoptar los procedimientos antes indicados, los que podrán ser controlados por la Autoridad Marítima.

Existe un Centro Nacional de Control de la Contaminación (CENCON), ubicado en la Dirección de Intereses Marítimos y Medioambiente Acuático (DIRINMAR), y que tiene cinco Centros Coordinadores Regionales de Control de la Contaminación, en las Gobernaciones Marítimas de Iquique, Valparaíso, Talcahuano, Puerto Montt y Punta Arenas. Dichos centros regionales tienen la denominación abreviada de CERCON y pueden ser contactados a través de las Autoridades Marítimas mencionadas, mediante las siguientes direcciones de correo electrónico:

- iquique@directemar.cl (G.M. Iquique)
- valparaiso@directemar.cl (G.M. Valparaíso.)
- talcahuano@directemar.cl (G.M. Talcahuano)
- puertomontt@directemar.cl (G.M. Pto. Montt)
- puntaarenas@directemar.cl (G.M. Pta. Arenas)
- www. directemar.cl; subsitio: Medio Ambiente Acuático
- Correo Electrónico CENCON:
- jcontaminación@directemar.cl
- Teléfonos: 56-32-2208637; 56-32-2208639
- Fax: 56-32-2208662

f.- Respecto a las aguas sucias de los buques, en Chile se prohíbe efectuar descargas de aguas sucias a toda nave o artefacto naval en el mar, salvo que éstas hayan sido previamente desmenuzadas y desinfectadas, para lo cual la Autoridad Marítima podrá autorizar expresamente que la descarga se efectúe a una distancia superior a 4 millas marinas de la tierra más próxima. En el caso que estos resi-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

duos líquidos no cuenten con el referido tratamiento, se les puede autorizar a una distancia mayor de 12 millas marinas de la tierra más próxima.

En los casos que un buque extranjero o de bandera nacional, sea autorizado a efectuar la descarga de sus aguas sucias en aguas interiores o a una distancia inferior a 4 millas marinas de la tierra más próxima, la Autoridad Marítima chilena exigirá que éste cuente con un equipo de tratamiento, autorizado conforme a las disposiciones del Convenio MARPOL 73/78 y de acuerdo a las pruebas y condiciones señaladas por las resoluciones del Comité de Protección del Medio Marino (MEPC) de la Organización Marítima Internacional (OMI), MEPC.2 (IV) y MEPC.159N (55).

5.- GENERALIDADES.-

Todas las naves, tanto nacionales como extranjeras, mientras naveguen en las aguas jurisdiccionales chilenas o permanezcan en puertos nacionales, estarán sometidas a la legislación que rige en la República de Chile.

a.- Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (Convención de Jamaica o CONVEMAR).

Las aguas jurisdiccionales chilenas están constituidas por:

- Aguas Interiores (AI).
- Mar Territorial (MT).
- Zona Contigua (ZC).
- Zona Económica Exclusiva (ZEE).

En las AI, rige la ley chilena en plenitud.

En el MT, además de lo anterior, se permite el derecho de paso inocente, definido en la CONVEMAR.

En la ZC, el Estado de Chile ejerce fiscalizaciones en los ámbitos aduaneros, de inmigración y sanitario. Asimismo, para sancionar infracciones cometidas en su territorio o en su MT.

En la ZEE, el Estado de Chile ejerce derechos de soberanía para efectos de exploración y explotación, conservación y administración de los recursos naturales, detallados en la CONVEMAR.

b.- Área de responsabilidad para efectos de Búsqueda y Salvamento Marítimo (Región de Búsqueda y Salvamento o AREASAR).

El AREASAR, comprende un área que va desde el paralelo 18º 21´00 S (DATUM WGS 84) hasta la latitud 30° 00’ S, pasando por el meridiano 120° 00’ W; desde ahí, hasta el polo Sur, pasando por el meridiano 131° 00’ W. Un detalle del AREASAR se encuentra descrito en el Plan Global SAR del Sistema Mundial Integrado de Información Marítima de la Organización Marítima Internacional (GISIS).

La responsabilidad sobre el AREASAR, cubre también todas las aguas que se encuentran al oeste de la línea que une los puntos A, B, C, D, E y F de la Carta Nº 1, del Tratado de Paz y Amistad con la República de Argentina y las aguas que, quedando al sur del paralelo 58º 21’,1 S, se encuentran al oeste del meridiano 53º 00’ 00” W y hasta el Territorio Antártico. Existe una Patrulla Antártica Naval Combinada (PANC), Chileno - Argentina, estacionada en el área, sólo durante los meses de verano del Hemisferio Sur, para ir en ayuda de aquellas naves que puedan requerir de asistencia.

c.- Disposiciones, leyes, reglamentos y convenios.

Las naves que ingresen y/o se mantengan tanto en las aguas jurisdiccionales chilenas como en sus puertos, deberán conocer las disposiciones de las leyes, reglamentos y convenios que se indican y que pueden ser obtenidos en Internet en el sitio web: *www.directemar.cl* ; marco normativo.

- Ley de Navegación.
- Reglamento del Artículo 137 de la Ley de Navegación.
- Ley Orgánica de la Dirección General del Territorio Marítimo y de Marina Mercante.
- D.S. (M) Nº 991, de 26.Oct.1987, que fija la jurisdicción de las Gobernaciones Marítimas de la República y establece las Capitanías de Puerto y sus respectivas jurisdicciones.
- Reglamento de Recepción y Despacho de Naves.
- Reglamento de Practicaje y Pilotaje.
- Reglamento General de Radiocomunicaciones del Servicio Móvil Marítimo.
- Código de Comercio. Libro III de la Navegación y el Comercio Marítimo.
- Reglamento General de Orden, Seguridad y Disciplina en las Naves y Litoral de la República.
- DFL. 1/95 - Fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley Nº 19.366, que

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

sanciona el tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas.
- DFL. Nº 2, de 12. Nov. 1997, que fija texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ordenanza de Aduanas.
- Reglamento de Control de las Investigaciones Científicas y Tecnológicas Marinas, efectuadas en la Zona de Jurisdicción Nacional.
- Reglamento de Sanidad Marítima, Aérea y de las Fronteras.
- Reglamento de Informaciones que afectan a la Navegación e Hidrografía del Litoral.
- Convenio sobre el Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, 1972.
- Recomendaciones sobre la utilización sin riesgo de plaguicidas en los buques.
- Código de estabilidad sin avería para todos los tipos de buques regidos por los instrumentos de la Organización Marítima Internacional.
- Reglamento para el Control de la Contaminación Acuática.
- Ley sobre Bases Generales del Medio Ambiente.
- Procedimientos de Emergencia para Buques que transporten Mercancías Peligrosas.
- Decreto Nº 1.190, de 29 Dic. 1976, que Organiza el Servicio de Búsqueda y Rescate Marítimo.
- Decreto Supremo MINECON Nº 38/2011. Reglamento General de Observación de Mamíferos, Reptiles y Aves Hidrobiológicas y del Registro de Avistamiento de Cetáceos.
- Convenios Internacionales de la Organización Marítima Internacional (OMI) suscritos por Chile.
- Código Polar, Resolución MEPC.264(68) adoptada el 15 May. 2015.

d.- Radioestaciones costeras.

Existe una red de radioestaciones costeras que mantienen escucha permanente en aquellos canales y frecuencias detalladas en el Nomenclator Internacional de Radio Estaciones Costeras (Publicación UIT), en el “Admiralty List of Radio Signals, Vol.1 (2) Maritime Radio Stations” y en la Publicación del Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada, SHOA, Nº 3008. “Radioayudas a la Navegación en la Costa de Chile”.

Toda nave, mientras se encuentre navegando en aguas sometidas a la jurisdicción nacional, mantendrá una escucha directa continua en el canal 16 de ondas métricas. Esta escucha se realizará en el puesto habitual de gobierno. Asimismo, aquellas naves equipadas con técnicas de llamada selectiva digital (DSC/LLSD), mantendrán además atención permanente en canal 70 (156,525 MHz). C-3.

e.- Cables submarinos, emisarios y cañerías de combustibles.

Se establece un área de seguridad de prohibición de fondeo, pesca y actividades en el fondo marino, dentro de los 5 cables a cada lado del cable, emisario y cañería de combustible. Estos se encuentran incorporados en las cartas de navegación.

f.- Boyas de adquisición de datos y reporte de tsunamis.

A lo largo de la costa del país y en el área de responsabilidad nacional, se encuentran fondeadas boyas de adquisición de datos oceanográficos y meteorológicos y boyas de reporte de tsunamis y actividad sísmica, las que se encuentran posicionadas en las cartas de navegación con la señalización correspondiente, por lo que las naves deben darle el debido resguardo, quedando prohibido amarrarse a ellas o efectuar actividades de pesca de arrastre en sus cercanías.

6.- SERVICIO METEOROLÓGICO.

El Servicio Meteorológico de la Armada de Chile coordina la emisión de Pronósticos de Tiempo Marítimo, Avisos Especiales de Mal Tiempo, Temporal y Marejadas, en el área de responsabilidad internacional del Océano Pacífico Sur Este (METAREA XV); para la seguridad de la navegación y las actividades costeras.

En la Publicación SHOA Nº 3008 “Radioayudas a la Navegación en las Costa de Chile”, Capítulo III (Meteorología), se describen los diferentes horarios, boletines y radioestaciones que transmiten esta información, que se encuentra disponible en la página web *http://meteoarmada.directemar.cl* y en su versión liviana para los navegantes *http://web.directemar.cl/met/jturno/indice/index.htm*

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

a.- Centros Meteorológicos

En caso de requerir mayor información o un apoyo más estrecho para la planificación de sus actividades, se invita a contactar con el respectivo Centro Meteorológico de la Gobernación Marítima correspondiente a su área de operación, en: Iquique, Valparaíso, Talcahuano, Puerto Montt y Punta Arenas; las que cuentan con Agentes Meteorológicos de Puerto (conforme al programa internacional VOS "Voluntary Observing Ship"), disponibles a requerimiento para asistencia a bordo, al momento de la recalada del buque. Los datos de contacto, son las siguientes direcciones de correo electrónico y teléfonos:

- meteoique@dgtm.cl 56-57-2401946
- meteovalp@dgtm.cl 56-32-2208965
- meteotalc@dgtm.cl 56-41-2266157
- meteopmo@dgtm.cl 56-65-2561174
- meteomag@dgtm.cl 56-61-2201148

b.- Hielo Marino

Tanto en el Territorio Antártico Chileno, como en las rutas de navegación comercial entre los canales del sur de Chile, es posible encontrar formación de hielo marino y témpanos a la deriva. Se recomienda reportar su avistamiento tanto a Magallanes Radio (CBM), como al Centro Meteorológico de la Gobernación Marítima de Punta Arenas, la Dirección de Seguridad y Operaciones Marítimas (DIRSOMAR) y el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada (SHOA), para coordinar la emisión del respectivo radio aviso náutico y la actualización de las respectivas cartas de hielo marino.

7.- BÚSQUEDA Y SALVAMENTO MARÍTIMO.-

El Sistema Chileno de Notificación de la Situación de los Buques (CHILREP), fue establecido en conformidad con el Convenio SAR que entró en vigor el 22 de junio de 1985, mediante el D.S. (M) Nº 550, de 9 de diciembre de 1983.

El CHILREP es operado por la Dirección General del Territorio Marítimo y de Marina Mercante (DGTM y de MM), a través de la Dirección de Seguridad y Operaciones Marítimas (DIRSOMAR). Si se pierde contacto con la nave y no se recibe una notificación de la situación o una comunicación final, el Centro o Subcentro Coordinador de Búsqueda y Salvamento Marítimo, iniciará las indagaciones para establecer si ésta se encuentra segura, lo que incluye transmisiones a otras naves controladas en las cercanías y comunicaciones con los respectivos armadores y/o propietarios, agentes o fletadores. Si estas indagaciones son infructuosas, se iniciarán las operaciones de búsqueda.

La participación en el sistema es voluntaria para los buques extranjeros que navegan en el área marítima de responsabilidad nacional.

Cuando las naves extranjeras naveguen por la zona A1 de la República, deberán comunicar su posición a las 12:00 UTC y 24:00 UTC.

Sin perjuicio de lo anterior, la reglamentación nacional dispone que toda nave extranjera que se dirija a un puerto chileno, debe comunicar su arribo con 24 horas de anticipación como mínimo.

Fuera de la zona A1, el sistema considera sólo un informe diario entre las 12:00 Z UTC y 16:00 Z UTC.

Las naves de bandera chilena informarán su posición a las 12:00 UTC y 24:00 UTC diariamente, en forma permanente e ininterrumpida. Para el cumplimiento del envío de las informaciones antes mencionadas, se indican los siguientes puntos de contacto:

a.- Centro Coordinador de Búsqueda y Salvamento Marítimo (MRCC-CHILE).

- Teléfonos: +56-32-2208637 y +56-32-2208639.
- Fax: +56-32-2208662
- Correo electrónico: mrccchile@directemar.cl
- Sitio web: *www.directemar.cl*; subsitio: emergencia marítima 137/ búsqueda y salvamento.

b.- Centros Regionales de Búsqueda y Salvamento Marítimo (MRCC REGIONALES).

Existen cinco Centros Regionales de Búsqueda y Salvamento Marítimo, con asiento en las Gobernaciones Marítimas de: Iquique, Valparaíso, Talcahuano, Puerto Montt y Punta Arenas, que cuentan con las siguientes direcciones de correo electrónico:

- mrcciquique@directemar.cl
- mrccvalparaiso@directemar.cl
- mrcctalcahuano@directemar.cl
- mrccpuertomontt@directemar.cl
- mrccpuntaarenas@directemar.cl

Original, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Chile también está asociado al Sistema COSPAS-SARSAT, que recibe alertas de radiobalizas de 406 MHz y 121,5 MHz. Para estos efectos, se encuentran operando tres estaciones LUT (Local User Terminal), en Santiago, otra en Punta Arenas y la última en Isla de Pascua (Rapa-Nui/ Easter Island).

8.- NAVEGACIÓN Y GOBIERNO EN CANALES.-

a.- Toda nave estará obligada a usar las publicaciones y la cartografía oficial del Estado de Chile, producidas por el SHOA durante su navegación en aguas sometidas a la jurisdicción nacional, ya sea Publicaciones en Papel o Digital y Cartas Náuticas de Papel o Electrónicas.

b.- En tránsito por lugares de difícil navegación, los Capitanes de las naves deberán adoptar como mínimo las siguientes precauciones:

- Capitán presente en el puente.
- Empleo de timonel experimentado y usando timón manual.
- Estación de proa con tripulación, anclas sin boza de mar y listas a fondear en caso de emergencia.
- Sistema de gobierno probado y bombas de apoyo encendidas.
- Personal de máquinas listo a accionar el motor principal a la velocidad requerida por el Práctico.
- Vigías disponibles y cubriendo en lugares en que sean requeridos.
- Disponer de un radar exclusivo para el Práctico de Canales, para el desempeño de sus funciones y un segundo radar stand by. Ambas unidades deben estar en servicio durante la navegación y cuando la visibilidad disminuya.
- Operación de ecosonda ante requerimiento del Práctico.
- Curva de desvíos del Compás Magnético disponible.
- Gráficos de características de maniobras a la vista.
- Poder eléctrico independiente del sistema de propulsión cuando sea posible. Los generadores acoplados al eje propulsor no deben ser usados durante la navegación.
- Tarjeta de intercambio de información Práctico/Capitán (Tarjeta de Práctico según ISM/ ISO 9000). Copia firmada entregada al Práctico de Canales.

c.- El Capitán debe informar a los Prácticos sobre el cambio de los procedimientos de gobierno, las limitaciones y el tiempo de desaceleración de la velocidad de navegación a la velocidad de maniobra y detención de emergencia de los motores. También, si se necesita, cambio de petróleo y el tiempo que puede funcionar el motor sin cambio de combustible.

d.- En navegación por los canales y donde no existan líneas de separación de tráfico, toda nave debe mantenerse a estribor del eje medio del canal, siempre que sea posible y sin perjuicio de su seguridad. En todo caso, al encontrarse con un buque de vuelta encontrada, debe mantenerse lo más cerca posible del límite exterior del paso o canal (Regla 9 del Reglamento Internacional para Prevenir Abordajes).

e.- Los capitanes de las naves que efectúen navegación por pasos angostos o estrechos, deberán difundir en idioma español e inglés, a contar de una hora antes de iniciar el cruce, el nombre de la nave, posición del momento, hora estimada y sentido del cruce. Esta información se efectuará en canal 16 VHF, previo aviso de una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital en canal 70 VHF; el que debe ser repetido cada 15 minutos, hasta el término del cruce, según se dispone en las Instrucciones para la navegación del paso determinado en la presente publicación y en el Aviso de Advertencia en la carta de navegacón correspondiente. En caso de no existir aviso, el Capitán o Práctico que lo estime conveniente para la seguridad, podrá emplear el mismo procedimiento.

f.- Todas las naves a las cuales les sea aplicable esta norma, deben tener instalado y funcionando un Sistema de Identificación Automática (AIS), capaz de enviar y recibir información de identificación de los buques, su tipo de carga, posición y demás datos pertinentes con respecto a sus intenciones, tales como: rumbo, velocidad, razón de caída, ETA, así como toda otra información actualizada de la nave.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

g.- Durante toda la navegación y especialmente en aquellos pasos y lugares difíciles, los Capitanes deberán asegurarse de mantener una velocidad segura de navegación, que permita maniobrar la nave evitando situaciones de riesgo.

h.- En la navegación por aguas interiores en los sectores cercanos a los ventisqueros, especialmente durante las horas nocturnas, se debe tener precaución por la presencia de icebergs y hielos de distintos tamaños.

i.- En la boca Oriental del Estrecho de Magallanes existen plataformas de extracción de petróleo, las que se encuentran señalizadas con señales luminosas y posicionadas en la carta de navegación, no debiéndose acercar a menos de 2,5 cables.

j.- En la navegación de aguas interiores se debe dar cumplimiento a las restricciones operacionales que se indican en el cuadro adjunto al final de esta parte.

9.- PRACTICAJE Y PILOTAJE.-

Tanto el practicaje como el pilotaje, en general, son obligatorios para todas las naves que entren o salgan de los puertos y/o naveguen por canales respectivamente. La labor desarrollada por los Prácticos de Puerto se denomina “practicaje”, en tanto que la desarrollada en navegación de fiordos y canales se denomina “pilotaje”.

Para las naves de bandera chilena, el practicaje y pilotaje, ya sea de puerto o bien de canales, es obligatorio, excepto cuando su Capitán posea la respectiva exención, otorgada por la Autoridad Marítima.

Los Prácticos de Canales están basados en Valparaíso y la asesoría de pilotaje se solicita a la Dirección de Seguridad y Operaciones Marítimas —DIRSOMAR— (Servicio de Practicaje y Pilotaje), por medio de una Agencia de Naves y con una anticipación mínima de 72 horas al embarco de los Prácticos.

Previo al requerimiento de Práctico de Canales para naves provenientes de puertos extranjeros o en su defecto, de alta mar, se debe informar el “Prearribo”, vía internet en el sitio web: *www.directemar.cl*/ Servicios Online/ Sistema Integral de Atención a la Nave.

a.- Estaciones de Transferencia de Prácticos.-

Las naves que transiten el Estrecho de Magallanes del océano Atlántico al Pacífico, embarcarán Prácticos en la estación de transferencia de bahía Posesión o en la estación de transferencia sobre las máquinas, previa coordinación con los Prácticos.

Aquellas naves que transiten el Estrecho de Magallanes del océano Pacífico al Atlántico, embarcarán Prácticos en las estaciones de transferencia de Ancud o Laitec

Se ha dispuesto que toda nave de tercera bandera, que provenga desde la Antártica o del Atlántico y deba dirigirse, vía canal Beagle, al Estrecho de Magallanes o a un puerto chileno, o viceversa, embarcará o desembarcará, sobre máquinas, Prácticos de Canales para iniciar o terminar el pilotaje, en las siguientes estaciones de transferencia:

1) **Naves procedentes o con destino al continente Antártico:**
   Área en paso Richmond, sobre las máquinas en Lat. 55º 21’,0 S; Long. 66º 41’,0 W, (Carta de ref.: SHOA Nº 13.300).

2) **Naves procedentes o con destino al océano Atlántico:**
   Área punta Waller (Isla Nueva) en canal Beagle, sobre las máquinas. en Lat. 55º 08’,0 S; Long. 66º 33’,0 W, (Carta de ref.: SHOA Nº 13.300).

3) **Para naves procedentes de o con destino al continente Antártico; o procedentes de o con destino al océano Atlántico:**
   - Sobre las máquinas, en Lat. 55º 01’ S; Long. 67º 16’ W y
   - al NE del faro Monumental de la Isla Hornos, en Lat. 67º 12’,5 S; Long. 67º 12’,5 W, (Carta de ref.: SHOA Nº 13.600).

b.- Pilotaje en el Estrecho de Magallanes.- El pilotaje en el Estrecho de Magallanes es obligatorio para todas las naves. Sin embargo, por regla general, se podrá exceptuar el empleo de Prácticos de Canales en el tramo comprendido entre faro Bahía Félix y Punta Arenas, siempre que la nave vaya a cruzar dicho estrecho de océano a océano y que no haya navegado o navegue, antes o después de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

dicho tramo, en aguas interiores chilenas, como asimismo arribado en puertos de la República.

Sin perjuicio de lo anterior, y considerando la fragilidad ecológica de parques marinos y áreas de conservación en las cercanías, las adversas condiciones meteorológicas en el acceso oceánico Weste del estrecho, la segura navegación del Paso Tortuoso, es recomendable solicitar servicios de pilotaje para el tramo antes mencionado, haciendo uso de las estaciones de transferencia reglamentarias, especialmente cuando se trate de buques quimiqueros, gaseros, petroleros, de pasajeros y de aquéllas naves cuya dotación no hable los idiomas español y/o inglés.

Lo anterior contribuirá a mantener un alto nivel en la seguridad de la navegación y permitirá al Capitán, tener la alternativa del uso de los canales interiores, protegiendo la vida humana en el mar, el medio ambiente acuático y su carga.

c.- Pilotaje en aguas antárticas.-

Toda nave mercante nacional que se desplace al Territorio Chileno Antártico, deberá estar comandada por un Capitán de la Marina Mercante, que haya efectuado previamente el Curso de Aguas Polares (Navegación Antártica), reconocido por la DGTM y de MM, conforme a los acuerdos y disposiciones nacionales e internacionales que regulan la actividad, con el fin de velar por la seguridad de la navegación y de los tripulantes, y por ser necesario evitar que se produzcan daños ecológicos en esa área.

10.- NOVEDADES E INFORMACIONES REFERENTES A LA NAVEGACIÓN E HIDROGRAFÍA DEL LITORAL.-

Toda la información necesaria para conocer detalles de la navegación en la costa de Chile y sus aguas interiores, se encuentra en los distintos volúmenes de los “Derroteros de la Costa de Chile”, editados por el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile (SHOA).

Para mayor comodidad de la comunidad marítima, de los Prácticos, Capitanes y Pilotos de la Marina Mercante y Pesquera, dentro del boletín de Noticias a los Navegantes se incluye un formulario de informaciones hidrográficas de interés, el cual permite enviar al SHOA, los antecedentes necesarios que contribuyen a mejorar las Cartas y Publicaciones Náuticas vigentes. Todo lo cual se encuentra disponible en línea en el siguiente sitio web: www.shoa.cl/Novedadeshidrográficas, subsitio: radioavisos navarea XV.

Los capitanes de las naves nacionales y extranjeras deberán dar aviso a la DIRSOMAR, al correo electrónico *faroapagado@directemar.cl*, autoridades marítimas locales o directamente al SHOA, a través del Formulario de Novedades Hidrográficas y experiencia de Navegación, que se encuentra en: *www.shoa/novedadeshidrograficas*, de todas las novedades urgentes e importantes, como ser: bajos fondos, naufragios, faros o boyas luminosas apagadas, boyas fuera de su sitio, balizas desaparecidas, etc., debiendo al llegar a puerto, confirmar esas noticias por escrito.

Cuando se comuniquen denuncios relacionados con faros, balizas, boyas luminosas o ciegas o luces de puerto, debe indicarse el nombre de la señal afectada y además, individualizar con el número de orden que le corresponda en la publicación SHOA Nº 3007, “Lista de Faros’’ y en la Nº 3007-A “Lista de Balizamiento ciego”.

Asimismo, deberá enviarse copia informativa de la comunicación a las respectivas Autoridades Marítimas locales.

En toda información hidrográfica, para señalar un punto determinado en la carta, por ejemplo, la ubicación de un bajo fondo, roca, arrecife, nueva luz, etc., se deberá comunicar su posición por demarcación y distancia, tomando como referencia un punto fijo que se destaque en forma clara y precisa en la carta, además de sus coordenadas geográficas correspondientes y el número de la carta o plano que ha servido para obtener dicha posición.

Toda información que afecte a las Cartas y Publicaciones Náuticas del SHOA y que no constituya peligro a la navegación, también deberá comunicarse a este organismo en forma directa, por la vía que corresponda a la importancia y naturaleza de la información proporcionada, acompañando todos los detalles necesarios para su mejor evaluación. Al respecto, se sugiere la utilización de la siguiente dirección de correo electrónico: hidrografia@shoa.cl o shoa@shoa.cl.

11.- DISPOSITIVOS DE ORGANIZACIÓN DEL TRÁFICO MARÍTIMO.-

Como medida de mayor seguridad en la navegación y prevención de abordajes, en de-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

terminadas zonas marítimas, están establecidos "Dispositivos de Separación del Tráfico", los que previamente han sido aprobados por la OMI.

Estos dispositivos consisten en "vías de circulación" con sentido único y apartadas por una zona de separación entre ellas. Las flechas que figuran en las cartas sólo indican la dirección general del tráfico y los buques deben asegurarse de que sus rumbos concuerden con dicho sentido, manteniéndose lo más a estribor que les sea posible dentro de la zona de separación.

Estas vías de circulación son obligatorias, de tal manera que el navegante deberá tener un completo conocimiento de la Regla 10 del "Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes" (1972), la cual contiene todas las disposiciones que tienen relación con los "Dispositivos de Separación del Tráfico".

12.- REGLAMENTO DE LOS PUERTOS.-

Las siguientes son algunas de las disposiciones del "Reglamento de Orden, Seguridad y Disciplina en las Naves y Litoral de la República", entre otras, que deben ser consideradas por las naves que arriben a los puertos nacionales:

a.- El Capitán de Puerto, especialmente, tendrá a su cargo la policía del mar territorial, de los puertos, bahías, canales, lagos y ríos navegables e islas. Vigilará la pesca y hará observar los reglamentos a que debe sujetarse.

b.- La policía de las playas, muelles, malecones, embarcaderos, varaderos y cualquier obra de puertos, corresponderá igualmente al Capitán de Puerto, quien tendrá bajo su inmediata inspección toda maniobra o faena que deba efectuarse en la bahía o en su jurisdicción. Igualmente, toda operación que deba efectuarse a bordo de embarcaciones de cualquier clase, por orden de otra autoridad, se hará previo a su conocimiento del Capitán de Puerto.

c.- Toda persona encargada de dar cumplimiento a alguna ley, reglamento u ordenanza, que le permita intervenir a bordo de las naves mercantes o en playas, terrenos de playas y demás lugares de la jurisdicción de las Capitanías de Puerto, lo hará con conocimiento del Capitán de Puerto respectivo.

d.- Toda persona perteneciente a la dotación de una nave, sea nacional o extranjera o la que accidentalmente se encuentre a bordo en el radio de la jurisdicción marítima, como igualmente los embarcadores, armadores, agentes o representantes de naves, empleados de las compañías navieras y el personal marítimo y portuario controlado por la Autoridad Marítima en los puertos, deben comparecer al llamado del Capitán de Puerto.

e.- Ninguna embarcación podrá atracar a una nave que entra al puerto, hasta después que aquella haya recibido las visitas oficiales de la Autoridad Sanitaria, del Capitán de Puerto y del Servicio de Aduanas; luego de lo cual, el Capitán de Puerto declarará a la nave en libre plática. Sólo los buques de guerra no están obligados a recibir dichas visitas, salvo que se encuentren efectuando tráfico comercial.

f.- Todo capitán de una nave nacional o extranjera en el acto mismo de la visita, está obligado a declarar si tiene heridos o enfermos a bordo, particularmente los de enfermedades contagiosas.

g.- Se prohíbe a las naves cambiarse de un fondeadero a otro sin permiso del Capitán de Puerto, bajo pena de multa, salvo en casos de peligro y de absoluta necesidad, lo que se le comunicará a aquél prontamente.

h.- Ninguna nave o embarcación podrá recalar, ni hacer faena alguna en puertos menores, caletas o sitios no habilitados por la Aduana para el comercio, salvo que haya sido debidamente autorizada u obligada por fuerza mayor, como ser, peligro inminente de naufragio o arribada forzosa legítima.

i.- Toda nave nacional o extranjera que se dirija a un puerto, avisará su llegada al Capitán de Puerto con veinticuatro horas de anticipación, como mínimo.

j.- Queda prohibido fondearse en el centro de los canales o en parajes que impidan o dificulten la navegación. Igualmente, está prohibido amarrarse a las boyas y balizas que señalen canales, barras, buques a pique, muertos, etc., o dañarlas en cualquier forma.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

k.- A la llegada de un buque a un puerto, el Capitán de Puerto le señalará el fondeadero que debe ocupar, el que no podrá enmendar sin su previa autorización, salvo que lo obligue fuerza mayor, en cuyo caso dará cuenta por escrito, en la primera oportunidad, a dicha Autoridad.

l.- La ocupación de sitios de atraque en espigones, malecones o muelles y de las boyas fiscales, será designada por el administrador del puerto, quien lo pondrá en conocimiento del Capitán de Puerto respectivo con la debida anticipación, para los fines de rigor.

m.- Las naves que carguen, descarguen o transborden explosivos o inflamables, deberán tener izada una bandera roja durante dichas faenas.

n.- Se prohíbe, en absoluto, al personal de las naves mercantes y de guerra, disparar desde a bordo armas de fuego, con proyectiles de cualquier clase, como también arrojar al mar materias explosivas.

o.- Ninguna embarcación perteneciente a los buques mercantes, puede salir de los límites del puerto, sin permiso escrito de la Autoridad Marítima.

p.- Ningún buque podrá hacer maniobra, atraque o desatraque, ni movimiento alguno dentro de la bahía, sin previa autorización del Capitán de Puerto.

13.- NAVEGACIÓN EN ZONA ECONÓMICA EXCLUSIVA CHILENA.-

a.- La Autoridad Marítima Chilena solicita a los buques de bandera nacional, que durante su navegación avisten pesqueros extranjeros en faenas de pesca dentro de la Zona Económica Exclusiva Chilena, le informen de este hecho a la mayor brevedad posible, indicando el máximo de antecedentes (nombre, bandera, posición, actividad, registros fotográficos o de video, etc.).

b.- La navegación de naves extranjeras por la Zona Económica Exclusiva Chilena está sujeta a las siguientes restricciones:

- Está prohibido efectuar actividades de pesca o investigación científica.
- En caso de reducir el andar, deben informar inmediatamente la situación, explicando las razones que justifiquen tal acción.

c.- La Autoridad Marítima de Chile se encuentra presta a proporcionar asistencia de seguridad, según sea requerido.

d.- Contactos:

- MRCC CHILE: e-mail: mrccchile@directemar.cl fax: +56-32-2208662 teléfonos +56-32-2208637 y +56-32-2208636.
- Valparaíso Playa Ancha Radio CBV: Canales HF 421, 821, 2.221 y frecuencias simplex 12.359 kHz y 16.537 kHz.
- Valparaíso Playa Ancha Radio CBV: e-mail: cbvradio@directemar.cl

14.- AVISTAMIENTO DE EMBARCACIONES DEPORTIVAS.-

Con el objeto de mantener un control de la navegación de embarcaciones deportivas y activar el Servicio de Búsqueda y Salvamento Marítimo en caso necesario, se solicita a las naves que se encuentren navegando, informar a cualquiera estación de control de tráfico marítimo, avistamientos de yates o naves deportivas, especialmente: nombre, característica internacional de llamada, cantidad de personas a bordo, fecha y hora del avistamiento, posición geográfica, puerto de zarpe y destino con ETA y cualquier otra novedad que pueda contribuir a su control y eventual asistencia.

15.- AVISTAMIENTO DE CETÁCEOS.-

a.-Con el objetivo de minimizar las probabilidades de colisión con cetáceos en las costas de Chile, se indican a continuación las zonas y períodos donde su paso es frecuente:

- Paralelos 39° 24’ y 40° 13’ Sur, aguas entre Punta Ronca y desembocadura Rio Bueno (en Región de Los Ríos), paralelos 41° 20’ y 45° 22’, aguas entre punta Estaquillas y el fiordo Aysén, el golfo Coronados, seno de Reloncaví, golfo de Ancud, golfo Corcovado, costa W de Chiloé, boca del Guafo (en Región de Los Lagos), islas Guaitecas, canal Moraleda, fiordo Aysén y bahía Adventure (en Región de Aysén). Desde enero a mayo, ballenas azules y jorobadas y entre junio y

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

octubre, ballenas francas australes.

- Paralelos 53° 37' y 54° 05' Sur, aguas del Estrecho de Magallanes en las inmediaciones del Área Marina Costera Protegida Francisco Coloane (en Región de Magallanes), desde enero a abril.

b.-Los avistamientos de cetáceos deberán ser informados según formulario disponible en la Capitanía de Puerto más cercana, reportando al menos los siguientes antecedentes:

- Fecha y hora.
- Posición del avistamiento (latitud y longitud).
- Número de ejemplares (si es posible identificar especie).
- Dirección de desplazamiento del o los ejemplares.
- Avistado por… (si corresponde).

En caso de avistamiento, la velocidad de las naves deberá mantenerse de forma moderada, evitando realizar cambios repentinos de velocidad, dirección o curso.

5

Original, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

INFORMACIÓN OPERACIONAL Y RESTRICCIONES EN CANALES, PASOS Y ANGOSTURAS

Canal, Paso Angostura	Eslora Máxima m	Calado Máximo m	Manga Máxima m	Observaciones	Preferencia de Paso	Sectores y Puntos de No Cruce
Canal Chacao Carta 7210	—	—	—	Calado aéreo máximo del cable 59 metros. Las naves con velocidad menor a 10 nudos, deben cruzarlo con corriente a favor. Informar a Corona Radio hora inicio cruce y ETA a bajo Colo Colo y roca Remolinos. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3002, Capítulo VII, Primera Parte.	Buque navegando de W a E.	Bajo Colo Colo y roca Remolinos.
Canal Ninualac Carta 8160	—	—	—	Se debe informar ETA a roca Engaño. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3002, Capítulo VIII, Segunda Parte.	Buque navegando de W a E.	Sector entre Isla Leucotón y roca Engaño.
Canal Darwin Carta 8630	—	—	—	Se debe informar ETA a baliza luminosa Isla Quemada. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3002, Capítulo VIII, Segunda Parte.	Buque navegando de W a E.	Sector entre Baliza luminosa Isla Quemada y punta Mayhew.
Canal Pulluche E Carta 8640	—	7,5	—	Tránsito por el E boya Bajo Roepke, UKA 1,3 metros (UKC≥UKA) considerando calado 7,5 metros más marea. Se debe informar ETA a boya Bajo Roepke. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3002, Capítulo VIII, Segunda Parte.	Buque navegando de W a E.	Sector entre punta Morro y punta Pangal.
Canal Pulluche W Carta 8640	—	9,0	—	Tránsito por el W boya Bajo Roepke, UKA 1,3 metros (UKC≥UKA) considerando calado 9 metros más marea. Se debe informar ETA a boya Bajo Roepke. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3002, Capítulo VIII, Segunda Parte.	Buque navegando de W a E.	Sector entre punta Morro y punta Pangal.
Angostura Inglesa Carta 9510	180	10,7	—	Tránsito en estoa o con corriente débil y luz diurna, hasta crepúsculo civil. Se debe informar ETA entre islote Clío y punta Cedar. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo IX, Cuarta Parte. ~~Resolución D.G.T.M. y M.M. EXENTA Nº 12600/391 Vrs. regula preferencia de paso en la angostura Inglesa.~~	Buque navegando de S a N.	Sector entre punta Hume e islote Kitt.
Canal Picton Carta 9921	—	6,0	—	UKA 1 metro (UKC≥UKA) considerando calado 6 metros más marea. Se debe informar ETA a punta Peligrosa. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo IX, Segunda Parte. ~~Resolución D.G.T.M. y M.M. EXENTA Nº 12600/391 Vrs. regula preferencia de paso en el paso Picton.~~	Buque navegando de N a S.	Sector entre islote Verde e islote Tang.

* Resolución D.G.T.M. y M.M. EXENTA Nº 12600/384 Vrs. regula preferencia de paso en canales, pasos y angosturas y establece lo siguiente; "La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora (LOA) mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación; las naves menores de 100 metros de eslora (LOA) cederán el paso y se mantendrán apartados de la derrota. Cuando coincidan dos naves mayores de 100 metros de eslora (LOA), tendrá preferencia de paso la que navegue en el sentido establecido en el Derrotero de la costa de Chile en el apartado Información Operacional y restricciones en canales, pasos y angosturas del Derrotero de la costa de Chile, debiendo esperar la nave que lo hace en sentido contrario. De igual forma se tratará cuando coincidan dos naves menores de 100 metros de eslora (LOA)".

* Instrucciones obligatorias se encuentran destacadas mediante un cuadro de texto con fondo celeste.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Canal, Paso Angostura	Eslora Máxima m	Calado Máximo m	Manga Máxima m	Observaciones	Preferencia de Paso	Sectores y Puntos de No Cruce
Canal Escape, paso del Abismo Carta 9530	—	—	—	Solo se navegará el paso de N a S y con luz diurna. Informar ETA a la cuadra islote Centro. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo IX, Cuarta Parte.	Solo en sentido de N a S.	Sector entre islote Centro por el N y punta Entrada por el S.
Canal Escape, paso Piloto Pardo Carta 9530	—	—	—	Solo se navegará el paso de S a N y con luz diurna. Informar ETA a la cuadra punta Entrada. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo IX, Cuarta Parte.	Solo en sentido S a N.	Sector entre islote Centro por el N y punta Entrada por el S.
Angostura Guía Carta 10340	—	—	—	Se debe informar ETA a punta Porpoise y a isla Escala Alta. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo X, Tercera Parte.	Buque navegando de S a N.	Sector entre baliza Isla Escala Alta y punta Porpoise.
Canalizo W isla Bonduca Carta 10500	—	—	—	Se debe informar ETA a isla Bonduca. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo X, Tercera Parte.	Buque navegando de N a S.	Tránsito al W isla Bonduca.
Paso Summer Carta 10722	—	7,35	—	UKA 0,75 metro (UKC≥UKA) considerando calado 7,35 metros más marea. Navegando del Sur, se debe informar hora de ingreso al paso Summer a Estación Control de Tráfico Marítimo faro Bahía Félix. Informar ETA al través del bajo Summer. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo X, Cuarta Parte. ~~Resolución D.G.T.M. y M.M. EXENTA Nº 12600/391 Vrs. regula preferencia de paso en el paso Summer.~~	Buque navegando de S a N.	Sector entre punta Ernesto e islote Hozven.
Canal Gray Carta 10722	230	12,0		Calado 12 metros más marea. Tránsito con luz diurna hasta hora crepúsculo civil. Navegando del Sur, se debe informar hora de ingreso al canal Gray a Estación Control de Tráfico Marítimo faro Bahía Félix. Informar ETA a bajo Vereker SE. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo X, Tercera Parte. ~~Resolución D.G.T.M. y M.M. EXENTA Nº 12600/391 Vrs. regula preferencia de paso en el canal Gray.~~	Buque navegando de S a N.	Sector entre islote Penacho Verde e islote Hozven.
Paso Shoal Carta 10750	—	—	—	Navegando del Sur, se debe informar hora de ingreso al paso Shoal a Estación Control de Tráfico Marítimo faro Bahía Félix. Informar hora estimada se encontrará entre punta George y la isla Shoal. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo X, Cuarta Parte.	Buque navegando de N a S.	Sector entre isla Shoal y roca Pearce.

* Resolución D.G.T.M. y M.M. EXENTA Nº 12600/384 Vrs. regula preferencia de paso en canales, pasos y angosturas y establece lo siguiente; "La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora (LOA) mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación; las naves menores de 100 metros de eslora (LOA) cederán el paso y se mantendrán apartados de la derrota. Cuando coincidan dos naves mayores de 100 metros de eslora (LOA), tendrá preferencia de paso la que navegue en el sentido establecido en el Derrotero de la costa de Chile en el apartado Información Operacional y restricciones en canales, pasos y angosturas del Derrotero de la costa de Chile, debiendo esperar la nave que lo hace en sentido contrario. De igual forma se tratará cuando coincidan dos naves menores de 100 metros de eslora (LOA)".

* Instrucciones obligatorias se encuentran destacadas mediante un cuadro de texto con fondo celeste.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Canal, Paso Angostura	Eslora Máxima m	Calado Máximo m	Manga Máxima m	Observaciones	Preferencia de Paso	Sectores y Puntos de No Cruce
Angostura Kirke Carta 10641	150	6,3	23	Tránsito en estoa o corriente débil y luz diurna hasta con luz crepuscular civil. Naves de eslora mayor 120 metros deben tener embarcación menor de asistencia observación corriente. Ver detalles de preferencia de paso en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo X, Séptima Parte.	Buque mayor de 100 metros de eslora sobre las de menor de 100 metros.	Sector entre isla Espinoza y punta Entrada.
Angostura White Carta 10631	140	7,0	—	Tránsito en estoa o corriente débil y luz diurna hasta con luz crepuscular civil. Naves de eslora mayor 120 metros deben tener embarcación menor de asistencia para observación corriente. Ver detalles de preferencia de paso en Pub. SHOA Nº 3003, Capítulo X, Séptima Parte.	Buque mayor de 100 metros de eslora sobre las de menor de 100 metros.	Sector entre isla Wilson e islote Gutiérrez o isla Salustio.
Canal Fitz Roy Carta 11730	80	6,5	—	Navegar con luz diurna, durante los períodos de estoa o corriente débil. Viento máximo 25 nudos, visibilidad mínima de 1 milla. Eslora máxima 80 metros, 6,5 metros de calado y un UKA de 1 metro. Ver detalles de preferencia de paso en Pub. SHOA Nº 3004, Capítulo XI, Cuarta Parte.	Buque navegando de N a S.	Entre punta Elías y punta Reynard.
Estrecho de Magallanes	—	21,3	—	Informar ETA a las Estaciones de Control de Tráfico Marítimo en faro Evangelistas, bahía Félix, paso Tortuoso y punta Delgada. Mayor calado requiere autorización de la Autoridad Marítima. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3004, Capitulo XI, Séptima y Undécima Parte.	—	Navegar a estribor del eje del canal, siempre que sea posible.
Paso Tortuoso Carta 11230	—	—	—	Dar preferencia de paso para el tránsito de las supernaves tipo VLCC o mayores de 200 metros de eslora. Informar ETA a punta Crosstide. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3004, Capítulo XI, Séptima Parte.	—	Reglamento Internacional para prevenir choques y abordajes.
Canal Gabriel Carta 12410	—	—	—	Informar ETA a punta Schirmer. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3004, Capítulo XI, Sexta Parte.	Buque navegando de SE a NW.	Sector entre punta Oxley y Punta Mercedes.
Canal Ocasión Carta 12711	80	—	—	Informar ETA a cabo Negro y a roca Pájaros. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3005, Capítulo XII, Segunda Parte.	Buque navegando de W a E.	Sector entre islote Lagartija e islote Giratorio.

* Resolución D.G.T.M. y M.M. EXENTA Nº 12600/384 Vrs. regula preferencia de paso en canales, pasos y angosturas y establece lo siguiente; "La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora (LOA) mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación; las naves menores de 100 metros de eslora (LOA) cederán el paso y se mantendrán apartados de la derrota. Cuando coincidan dos naves mayores de 100 metros de eslora (LOA), tendrá preferencia de paso la que navegue en el sentido establecido en el Derrotero de la costa de Chile en el apartado Información Operacional y restricciones en canales, pasos y angosturas del Derrotero de la costa de Chile, debiendo esperar la nave que lo hace en sentido contrario. De igual forma se tratará cuando coincidan dos naves menores de 100 metros de eslora (LOA)".

* Instrucciones obligatorias se encuentran destacadas mediante un cuadro de texto con fondo celeste.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Canal, Paso Angostura	Eslora Máxima m	Calado Máximo m	Manga Máxima m	Observaciones	Preferencia de Paso	Sectores y Puntos de No Cruce
Paso Aguirre Carta 12711	120	—	—	Autorizado solo naves nacionales. Informar ETA a cabo Atracadero. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3005, Capítulo XII, Segunda Parte.	Buque navegando de E a W.	Sector entre punta Cádiz e islote Entrada.
Paso Mc Intyre Carta 12810	—	—	—	Informar ETA a la isla del Diablo. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3005, Capítulo XII, Segunda Parte.	Buque navegando de W a E.	Sector entre Caleta Olla por el NW, punta E Isla del Diablo y punta Divide por el W.
Canal O´Brien Carta 12720	—	—	—	Informar ETA a islote Redondo y la punta Acevedo. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3005, Capitulo XII, Tercera Parte.	Buque navegando de E a W.	Sector entre longitud 70º 40´ W y baliza luminosa Punta Acevedo.
Paso Timbales Carta 12720	—	—	—	Informar ETA a baliza luminosa Islote Cóndor o boya luminosa bajo Walton. La nave viniendo del E podrá optar por navegar el paso Occidental, para evitar cruce con otra nave. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3005, Capitulo XII, Tercera Parte.	Buque navegando de W a E.	Sector entre longitud baliza luminosa Punta Acevedo y borde NE de isla Timbal Grande.
Paso Mackinlay Carta 13100	—	—	—	Informar hora tránsito y ETA a punta Espora, a Estación de Control Tráfico Marítimo de Puerto Williams. Ver detalles en Pub. SHOA Nº 3005, Capítulo XIII, Tercera Parte.	Buque navegando de W a E.	Sector entre punta Gable e isla Martillo.

☆☆☆☆☆☆☆

* Resolución D.G.T.M. y M.M. EXENTA Nº 12600/384 Vrs. regula preferencia de paso en canales, pasos y angosturas y establece lo siguiente; “La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora (LOA) mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación; las naves menores de 100 metros de eslora (LOA) cederán el paso y se mantendrán apartados de la derrota. Cuando coincidan dos naves mayores de 100 metros de eslora (LOA), tendrá preferencia de paso la que navegue en el sentido establecido en el Derrotero de la costa de Chile en el apartado Información Operacional y restricciones en canales, pasos y angosturas del Derrotero de la costa de Chile, debiendo esperar la nave que lo hace en sentido contrario. De igual forma se tratará cuando coincidan dos naves menores de 100 metros de eslora (LOA)”.

* Instrucciones obligatorias se encuentran destacadas mediante un cuadro de texto con fondo celeste.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

RESEÑA HISTÓRICA, DESCUBRIMIENTOS Y EXPLORACIONES DE LOS CANALES PATAGÓNICOS

INTRODUCCIÓN.- Desde el año 1520, en que Magallanes descubriera la vía del estrecho al que diera su nombre, pocas regiones han sido más exploradas que la de los canales de la Patagonia Chilena.

La región de la costa occidental de la Patagonia comprendida entre los paralelos 48º 00' S y 50º 00' S aparecía en las cartas antiguas ocupada casi exclusivamente por una gran isla denominada "Campana", separada del continente por el "canal de la nación Calen", nación que se supuso existía hasta el siglo XVIII entre los 48º y 49º de latitud austral.

En la actualidad esa importante vía de comunicación es recorrida por grandes naves de todas las naciones, gracias a los numerosos reconocimientos que se han hecho de esas peligrosas costas. La travesía de los canales de la Patagonia no ofrece ya serias dificultades; pero, si la navegación en esos parajes, tan temida en otro tiempo, se ha hecho fácil y segura, no se deben olvidar las penalidades y peligros sobrellevados por los primeros e intrépidos navegantes que cruzaron esos mares y canales.

Entramos, pues, a dar una ligera idea de las expediciones que desde los primeros tiempos de la conquista se han efectuado en los canales de la Patagonia, lo que permitirá formarnos un juicio aproximado sobre el progreso logrado en su exploración.

1.- VIAJES DE RECONOCIMIENTO

1.- Expedición de Francisco de Ulloa (1553).- En 1552 don Pedro de Valdivia, Gobernador de Chile, determinó explorar la costa sur del país y obtener nuevos datos acerca del Estrecho de Magallanes, con el objeto de facilitar la navegación por esta vía y entablar comercio con España, como también conquistar y poblar la parte austral de América.

Valdivia envió a esta expedición dos naves bien apertrechadas, de 50 toneladas cada una, a cargo del mariscal Francisco de Ulloa, llevando como cosmógrafo al capitán Francisco Cortés Ojea.

Salieron del puerto de Valdivia en los últimos días de octubre de 1553; corrieron toda la costa occidental de Chiloé y la del archipiélago de los Chonos y visitaron varias bahías y ensenadas. Recaló primeramente la escuadrilla, el 28 de noviembre de 1553, en una caleta de la península de Taitao, a la que denominaron puerto "San Esteban", el cual según la relación de Ulloa queda por los 46º y un tercio de latitud. Levaron anclas las naves el 30 de noviembre y fueron a fondear en las cercanías del cabo que llamaron "San Andrés", probablemente el denominado después Gallegos, cuya situación fijaron más o menos por 46º dos tercios de latitud sur. AI desembarcar en este punto, algunos tripulantes con el mariscal, fueron recibidos por los indios con un torbellino de piedras, y muy a su pesar se retiraron aporreados y mal heridos; viéndose obligado Ulloa a recoger su gente rápidamente y a embarcarse con ella en las naves.

Desde dicho cabo siguió la armada navegando con vientos contrarios, a lo largo de la costa occidental del archipiélago Campana, hasta tomar la latitud aproximada en 50º y dos tercios. Pasada esta altura, entraron las naves al estrecho de la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Concepción (hoy día Salvación) y recalaron en un pequeño puerto que llamaron de los Inocentes.

Continuaron los buques viaje al sur, pero impedidos por vientos opuestos, dieron la vuelta a la misma abra; y no pudiendo tomarla, fondearon el 5 de enero de 1554 en otra situada 3 millas más al SE, a la que denominaron de San Simeón o de San Francisco.

Desde esta bahía, avanzó la armada al sur para aprovechar el poco verano que le quedaba; reconoció la isla situada como a 18 millas al sur de dicha abra y a 3 de la tierra. Desde aquí las naves viraron a uno y otro lado, vagando por los estrechos de Guadalupe, golfo de Sarmiento y estrecho de Nelson.

Favorecidas después por los vientos del oeste buscaron la entrada occidental del Estrecho de Magallanes, la que embocaron y navegaron dentro del canal como 90 millas. Reconocida la parte angosta y temerosa del estrecho, y considerando Ulloa las tormentas que le esperaban, la conveniencia de aprovechar en el viaje de regreso el verano que restaba y los vientos sur que ya escaseaban, retornó a Chiloé. Una vez que las naves desandaron la parte recorrida y se encontraron en alta mar, pusieron resueltos proa al norte; y favorecidos por vientos recios del sur llegaron al puerto de Valdivia a mediados de febrero de 1554. Si bien que Valdivia no alcanzó a aprovechar los informes obtenidos en esta expedición, su resultado honrará siempre la memoria de Francisco de Ulloa.

2.- Expedición de Juan Ladrillero (1557-1559).- Sigue a la anterior, la expedición del capitán Juan Ladrillero, salida de Valdivia en 1557. Este atrevido navegante merece ciertamente el nombre de descubridor, aunque por la reserva en que se mantuvo la revelación de su viaje, no pudo ser útil a la navegación.

El Gobernador don García Hurtado de Mendoza, en cumplimiento de órdenes reales, armó dos naves de 450 toneladas cada una, tripuladas con 60 hombres; las puso a las órdenes del capitán Ladrillero, experimentado nauta del mar del sur, y las envió a adelantar el reconocimiento del estrecho y canales de la Patagonia. Una de las naves llamada “San Lui”, era mandada por el mismo Ladrillero y llevaba como piloto a Hernán Gallego; la otra nombrada “San Sebastián”, iba a cargo de Cortés Ojea y tenía por piloto a Pedro Gallego.

Ladrillero salió de Valdivia con sus naves el 17 de noviembre de 1557 y, voltejeando a lo largo de la costa, llegó a los ocho días a la altura del golfo de Penas, que él llamó la Ensenada del Alcachofado, “porque toda la tierra es a manera de una alcachofa”. Acosado por un furioso temporal de travesía, a la semana de navegación arribó sobre tierra, y pasando por entre farellones y bajos llegó a fondear en una bahía que denominó “Nuestra Señora del Valle”. Los datos y descripción de esta bahía, dados por Ladrillero y Cortés Ojea son muy vagos y confusos, y tanto por esta circunstancia como lo imperfecto de la hidrografía de esta región en aquella época, no permiten deducir su verdadera posición. Se puede así asegurar, basándose en la latitud dada por Cortés, que la referida bahía está situada en las vecindades de la boca del canal Fallos.

Penetraron después a este canal, descubriendo la gran isla Santa Bárbara, llamada después Campana. El 8 de diciembre de 1557, tan pronto se los permitió el tiempo, zarparon nuevamente, y después de barloventar todo ese día, lograron montar los bajos que se extienden al lado norte de la isla mencionada. Enseguida hicieron rumbo al SW corriendo un mal tiempo del norte; durante este temporal las dos naves se separaron para no volver a juntarse más.

Después de dos meses de aventuras en los canales que se extienden entre la isla Wellington y la boca occidental del Estrecho de Magallanes, la “San Sebastián” fue a refugiarse en una caleta situada en el golfo de Trinidad, en las inmediaciones de la salida sur del canal Picton. Cortés deshizo allí su nave y con sus restos construyó un pequeño bergantín que denominó “San Salvador”. El 29 de julio de 1558, en esta nueva embarcación, continuó viaje al norte navegando por el canal Picton; salió al océano por la boca septentrional de este canal y, después de muchas penalidades, llegó a Valdivia el 1º de octubre del mismo año.

El capitán Ladrillero, después de separarse de Cortés, arribó sobre el canal Concepción, que él denominó de Ulloa (en homenaje al primer explorador, su antecesor); viró enseguida al norte

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

recorriendo dicho canal y los que separan la isla Wellington del continente hasta salir al golfo de Penas (llamado anteriormente ensenada San Andrés o del Alcachofado), y volvió después al sur, por el océano, para continuar su exploración.

Reconoció la bahía San Juan, llamada más tarde Brazo del Oeste por Sarmiento, y hoy canal Oeste, y también la bahía Francisco de Ulloa, hoy bahía Salvación. Recorrió la isla Duque de York y penetró por el canal Ancho (Wide); exploró el canal Eyre, y de regreso siguió otra vez al norte por el canal principal, descubriendo el paso del Indio y la angostura Inglesa.

El infatigable explorador dio la vuelta por el golfo de Penas para tomar nuevamente el mar del Sur, y después de reconocer la costa al sur del estrecho de Concepción, penetró al estrecho de Nelson, y dirigiéndose al interior descubrió la región de Última Esperanza, cruzó la angostura Kirke y reconoció el seno Obstrucción, creyendo que exploraba la región del Estrecho de Magallanes.

Es digno de notar, en la descripción que hizo Ladrillero de su viaje, los siguientes hechos: incluyó en la descripción de esta zona el extremo austral de la cadena de cerros que forman la Cordillera de los Andes, y el principio de las vastas llanuras que se extienden hasta el Atlántico; avistó desde encima de una sierra, un golfo de más o menos 45 millas de largo que se extendía en dirección del ESE (seno Skyring), y dejó grabadas en las piedras de la península de Zach, una inscripción, notificando a los navegantes de los siglos venideros que no pasaran hacia el oriente en busca de una comunicación que no existía.

Ladrillero salió otra vez a altamar en busca de la boca occidental del Estrecho, pero, pasó de largo hacia el sur donde exploró algunas de las tierras meridionales; reconoció la isla Santa Inés (hoy Desolación) y los grupos Week y Landfall, entrando al Estrecho por un canal situado más o menos en los 54° de latitud sur (probablemente el canal Abra o Sea-Shell).

Exploró enseguida al Estrecho de Magallanes, hasta el cabo Posesión, donde llegó el 9 de agosto de 1558; de aquí emprendió viaje de regreso, reconociendo nuevamente las comarcas y pasos, y salió a altamar. En ésta se renovaron las pasadas calamidades; se le terminaron los víveres, perecieron muchos de sus tripulantes y después de muchos trabajos y tentativas para alcanzar a algún puerto, lograron arribar a la bahía de Concepción donde fondeó la nave de Ladrillero con sólo el capitán, un marinero y un negro de servicio; éstos murieron dentro de pocos días, y Ladrillero falleció a mediados de 1559, sepultándose en el olvido la relación de su viaje.

La posteridad ha sido injusta con el capitán don Juan Ladrillero, fue el primer explorador que llegó al canal Fallos y el primer navegante que recorrió íntegras las costas occidentales de la América Meridional, estudiándolas hasta en sus más intrincados senos.

3.- Expediciones de Sarmiento de Gamboa (1579-1584).- La campaña del corsario inglés Drake, en aquella época, había sembrado el espanto y consternación en las costas del Pacífico. El virrey del Perú don Francisco Toledo, resolvió organizar una escuadrilla que despacharía al Estrecho de Magallanes para cerrar definitivamente este camino a los enemigos de España. Compró los dos navíos más fuertes, nuevos y más veleros de la flota que traía anualmente mercaderías europeas de Panamá al Callao, y se armaron de la mejor manera.

El cargo de esta escuadrilla fue dado a Pedro Sarmiento de Gamboa, marino muy ilustrado y de carácter resuelto, comandando personalmente una de las naves llamada “Nuestra Señora de la Esperanza”, con el título de Capitán Superior, el otro buque fue puesto bajo el mando de Juan Villalobos, con el título de Almirante.

Las instrucciones dadas por el virrey, que Sarmiento juró cumplir, recomendaban explorar detenidamente los canales de la Patagonia y el Estrecho de Magallanes, levantar la carta geográfica de los lugares que reconociese, observar si los ingleses se habían establecido en alguna parte y estudiar los puntos que pudieran servir para la construcción de fuertes; se recomendaba también a los capitanes usar la mayor prudencia, exceptuando el caso de encontrarse con Drake, a quien debían presentarle combate en cualquier circunstancia y prenderle vivo o muerto.

Siendo el Estrecho de Magallanes el lugar más indicado para hallar a Drake, Sarmiento había recibido instrucciones para cruzar por él y aprovechar la oportunidad de explorar sus costas.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Zarparon del Callao el 11 de octubre de 1579; recalaron a Pisco con el fin de reparar averías en la nave capitana, y se hicieron nuevamente a la mar el 21 del mismo mes, siguiendo el derrotero descubierto años antes por el piloto Juan Fernández para acortar el tiempo de la navegación al sur.

En la mañana del 17 de noviembre, la escuadrilla se encontraba en la latitud de 50° frente a un canal que se abría al SE, el cual les debió parecer la "boca" para entrar al estrecho que buscaban. Aquel canal, designado por Sarmiento con el nombre de "Golfo de la Santísima Trinidad", fue prolijamente reconocido desde los buques y por medio de botes; los expedicionarios contaron muchas islas, bahías y canales y les dieron nombres castellanos que hasta ahora se conservaban, y tomaron solemnemente posesión de esas tierras en nombre del Rey de España.

Sarmiento, como Ladrillero en años anteriores, estuvo a punto de embocar el estrecho por el canal llamado hoy Smyth (rama del NW) y, sin embargo, después de afrontar muchos peligros, prefirió salir al océano para tomar otra entrada más abierta. Después de pasar cerca de dos meses en aquel laberinto de islas y de canales, empeñados en prolijas observaciones y soportando penosas fatigas, volvieron nuevamente al océano, seguramente por el estrecho Nelson de las cartas modernas.

Sarmiento equivocó también la entrada del Estrecho y fue desviado hacia el sur por los temporales. Después de sobrellevar multitud de dificultades y soportar malos tiempos, viró en dirección del norte; reconoció la punta NW de la isla Desolación, que llamó Cabo Espíritu Santo (hoy Cabo Deseado), y surgió en Puerto Misericordia a fines de enero de 1580. Fondeó después en Tuesday, Santa Mónica, Half-Port, Carlos III, caleta Agua Dulce, bahía Voces, puerto del Hambre (13 de febrero) y en las bahías Gregorio y Posesión; tomó datos de la costa, pasos y angosturas y sobre la derrota más conveniente para la travesía del estrecho, anotaciones consignadas en su diario de este viaje.

Salió por fin al Atlántico, el 24 de febrero del mismo año, y se dirigió a España llevando grandes proyectos para la defensa del Estrecho.

Villalobos, mientras tanto, con su nave "San Francisco" y a causa del furioso temporal, se separó de la capitana y fue arrastrado hasta 56° de latitud. En vista de la escasez de víveres y dificultades de encontrar a Sarmiento, pasada la tormenta Villalobos decidió regresar a Chile, arribando a Valparaíso el 23 de febrero de 1580.

Estando Sarmiento en la península consiguió realizar su plan y convencer a Felipe II de la necesidad de construir una fortaleza en el Estrecho, con el fin de asegurar el dominio del único paso que conducía a las colonias de Chile y del Perú. Sarmiento partió de España en 1581 con una flota de 23 buques, al mando de Flores de Valdés y tripulada por 4.000 hombres. De esas naves, sólo cinco llegaron a la entrada oriental del Estrecho, debiendo estas últimas regresar a Río de Janeiro para repararse.

A pesar de la oposición de Valdés a los proyectos de Sarmiento, éste consiguió llegar al cabo Vírgenes en diciembre de 1584, con cinco naves. Hizo levantar un fuerte en cabo Posesión y denominó "Jesús" a la ciudad que pensaba levantar en este sitio. Los malos tiempos obligaron cuatro veces a las naves quedadas en el fondeadero a hacerse mar afuera; uno de los buques, la "Trinidad", se perdió. Por fin, Rivera, que las mandaba, desalentado por el continuo mal tiempo, regresó a España, dejando sólo la "María" para el servicio de la colonia. Sarmiento se dirigió por tierra a la cabeza de un centenar de hombres al puerto Rey Don Felipe (del Hambre), escoltado por su buque, y en este punto fundó la ciudad de "San Felipe".

Volvió Sarmiento a bordo de la "María" con 30 hombres, para construir otro fuerte en la angostura; pero, antes de alcanzar el surgidero, una tempestad lo echó mar afuera y lo obligó a regresar a Río de Janeiro. En dos ocasiones despachó desde este puerto naves cargadas para auxiliar la colonia que estableció en el Estrecho, pero, las tempestades las obligaron siempre a volver; tomó entonces el partido de ir a pedir socorro a España, siendo apresado el buque en la travesía por la flota de Raleigh y llevado a Inglaterra. Conocido es, por lo demás, el desenlace de las colonias fundadas por Sarmiento en el Estrecho.

Todas las instrucciones recibidas por Sarmiento del Virrey, las cumplió de la manera más encomiable, tanto por la excelente descripción

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

que dejó en su modesto diario, como por el celo y perseverancia demostrados en empresa tan llena de serias dificultades.

Las expediciones que siguieron a los viajes de Ladrillero y de Sarmiento, en los siglos XVI, XVII y XVIII, no pueden graduarse entre las de los descubridores o exploradores primitivos; quedaron sólo como meros estudios geográficos o náuticos, a una gran distancia de los imperecederos monumentos levantados por esos dos nautas, cuya obra aumenta en importancia con el transcurso de los siglos. Las recomendaciones de Ladrillero y de Sarmiento para la travesía del Estrecho y canales patagónicos, son aplicables aún después de los estudios de Fitz-Roy y de Mayne y demás exploradores del siglo XIX.

4.- Expedición de Sir John Narborough (1669-1671).- Los ingleses y los holandeses siguieron las huellas trazadas por los españoles en el aprovechamiento de la nueva vía del Estrecho y de los canales patagónicos, con el fin de utilizarla para llegar a las islas de las Especias. Las expediciones organizadas hasta entonces tuvieron siempre por objeto operaciones de dominio, de guerra o comerciales; desde mediados del siglo XVII se iniciaron las expediciones científicas.

Con fecha 26 de septiembre de 1669, Inglaterra despachó a las tierras australes del Atlántico y del Pacífico, dos buques a cargo de Sir John Narborough, con el fin de reconocerlas y levantar los planos de las comarcas que ya habían sido descubiertas. Embocó la entrada oriental del Estrecho y fue a fondear en la isla Isabel; reconoció enseguida gran parte de las tierras y bahías de ambas costas del Estrecho, como asimismo la del lado occidental del archipiélago Reina Adelaida, a todas las cuales dio los nombres que todavía tienen, entrando por fin al Pacífico el 26 de noviembre de 1670. Fondeó cerca de Valdivia, de donde emprendió viaje de regreso el 22 de diciembre del mismo año; reconoció el cabo Pilar el 6 de enero de 1671, cruzó el Estrecho y salió al Atlántico el 14 de febrero de 1671.

5.- Expedición de Bartolomé Diez Gallardo (1674 - 1675).- De orden del Gobernador de Chiloé y con el objeto de recoger noticias de si los enemigos de España se habían establecido en las costas de la parte norte del territorio de Magallanes, se hizo el viaje que motiva estas notas, comisionándose al efecto al sargento mayor Bartolomé Diez Gallardo. Éste partió del puerto de Castro el 16 de octubre de 1674, con 7 piraguas, 30 soldados y 40 indios. Navegó los archipiélagos de Guaitecas y Chonos, cruzó el istmo de Ofqui y reconoció parte del golfo de Penas en busca de posesiones de europeos en aquellas comarcas, no costando gran esfuerzo a Diez Gallardo el paso de dichas embarcaciones por el istmo, pues, éste era relativamente cómodo y corto.

Diez Gallardo parece no haber pasado de la boca del seno Jesuitas, operando siempre en el golfo de Penas, sin aventurarse hacia el sur o al canal Messier. Despachó, sin embargo, en esta dirección, a un oficial, quien avanzó hasta la isla Ayautau, desde donde avistó las islas Guayaneco, volviendo enseguida al río San Tadeo. De aquí emprendió viaje de regreso; cruzó nuevamente el citado istmo, llegando a principios de enero de 1675 al puerto de Chacao, donde dio cuenta de su viaje al Gobernador.

Los estudios geográficos de Diez Gallardo dieron motivo a que se dispusiese un viaje posterior para emprender un reconocimento prolijo de las costas occidentales de la Patagonia, comisionándose al efecto a Antonio de Vea.

6.- Expedición de Antonio de Vea (1675).- Como se recordará durante la expedición de Ladrillero, la nave de Cortés Ojea, la “San Sebastián”, hubo de ser desarmada en vista de su mal estado y con los fragmentos se construyó un bergantín que denominaron “San Salvador”. Esta operación fue ejecutada en un puerto de la costa sur del canal Picton y demoró unos seis meses. Durante este tiempo la tripulación de Cortés Ojea mantuvo relaciones con los indígenas.

Aunque desde el viaje de Cortés Ojea al de De Vea, medió más o menos un siglo, la residencia de blancos en la parte sur del archipiélago Campana debió ser un suceso que impresionó grandemente a los aborígenes, haciéndoles guardar su memoria de generación en generación. Las narraciones de estos indios del sur, al ponerse en contacto con los chilotes, dio lugar a la alarma que quitó el sueño a las autoridades españolas.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Las informaciones así suministradas por los indios, hicieron creer a los españoles que los ingleses se habían establecido en estas tierras inexploradas, por la cual, el Virrey del Perú don Baltasar de la Cueva ordenó en 1675 la nueva expedición de Antonio de Vea.

Salió De Vea, del Callao, el 21 de septiembre de 1675, con tres buques armados y apertrechados; relata haber llegado hasta la altura del cabo Corso (isla Mornington), lo cual es una exageración. Agobiado por la contrariedad de los tiempos y los embustes de los indios, y convencido de lo inclemente de la comarca y de lo proceloso de esos mares, no era creíble que ninguna nación europea intentara colonizar aquellos archipiélagos. Por otra parte, faltaba a De Vea la entereza necesaria para la prosecución de su empresa, como había sobrado a Ladrillero y a Sarmiento.

Estudiando el diario de navegación, se desprende que De Vea se detuvo entre las Guayaneco y el extremo norte de las islas Wellington y Campana, no pasando más al sur de los 48º y algunos minutos de latitud.

2.- EXPEDICIONES DE LOS BUCANEROS

7.- Expediciones de 1681 a 1720.- Varias de las expediciones de los bucaneros llevadas a cabo a fines del siglo XVII fueron de gran utilidad para hacer conocer las costas occidentales de la Patagonia. En 1681, el famoso Sharp fondeó por 50º 40' S, en un golfo rodeado de islas y bahías que llamó respectivamente islas "Duque de York", y abra "Shergall".

En 1683 tuvo lugar el primer viaje de Dampier y de Cowley, quienes reconocieron islas despobladas por 51º sur. Supusieron que esas islas eran las "Sebadinas", pero, el editor de ese viaje con el fin de complacer al entonces secretario del consejo del Almirantazgo, las denominó con el nombre de éste, islas Pepys, asignándoles 47º de latitud.

Otro aventurero, francés, Beauchesne-Gouin, de San Maló, salió de este puerto en diciembre de 1698 y logró fondear en la bahía Navidad a mediados de septiembre de 1699. Después de detenerse algunos meses en las costas de Chile y Perú, decidió regresar a Europa en julio de 1700.

Los peligros y penalidades que se experimentaban en la travesía del estrecho, hicieron abandonar por algún tiempo esa vía de comunicación.

Posteriormente Roggers, en 1708, dobló el cabo de Hornos, descendió hasta 61º 53' de latitud sur, y de allí se dirigió a Juan Fernández, donde recogió un marinero escocés abandonado por su capitán. El marinero aludido fue Alejandro Selkirk, cuyas aventuras dieron origen a la novela "Robinson Crusoe".

3.- EXPEDICIONES Y VIAJES DIVERSOS

8.- Expedición de Lord Anson.- La esperanza de debilitar a España, haciendo la guerra a las colonias de donde provenían la mayor parte de sus riquezas, indujo a Inglaterra en 1740 a organizar una nueva expedición. Esta fue confiada a Lord Anson y se componía de 5 naves de guerra y 3 auxiliares, con las cuales salió de Inglaterra el 18 de septiembre de 1740.

Fondeó en San Julián (Argentina) el 27 de febrero de 1741; reconoció el cabo Vírgenes el 4 de marzo y cruzó el estrecho de Lemaire, desde donde hubo de experimentar siete semanas continuas de mal tiempo.

Creyó haber doblado el cabo de Hornos y tratando de gobernar al NW escapó de ser arrojado sobre las tierras de la parte sur de la Tierra del Fuego, por lo cual tuvo que seguir siempre hacia el sur. Dos de sus naves regresaron al Brasil; la "Wager" naufragó en la costa norte de las Guayaneco y, por fin, después de estas penalidades, el 9 de junio de 1741 pudo Anson llegar a Juan Fernández, donde se le reunieron dos de sus naves y la gabarra "Anna".

El siniestro de la "Wager" y los contratiempos de sus tripulantes han sido descritos por Byron en la relación que hizo de ese accidente; la mayor parte de la marinería se sublevó y construyó embarcaciones, con las cuales 30 hombres llegaron al Brasil. El capitán Cheap, los oficiales y algunos tripulantes, unos 20 hombres en todo, intentaron dirigirse a Chiloé, y después de un año de desgracias sobrevivieron sólo cuatro, los que llegaron a esa isla en una piragua de indígenas.

Desde la segunda mitad del siglo XVIII las cartas, sin ser aún muy exactas, reproducían con bastante exactitud los contornos generales de las

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

costas; las posiciones geográficas estaban mejor determinadas y los planos de los surgideros reconocidos guiaban mejor a los navegantes. Por otra parte, los adelantos alcanzados en la arquitectura naval, disminuyeron los peligros para la navegación, aunque sin hacerlos desaparecer, mediante cuyo progreso aumentó también el movimiento comercial entre Europa y América.

9.- Viaje de José García (1766).- Por decreto dado en Concepción por don Antonio Gill y Gonzaga, se concedió licencia a los padres misioneros de la misión de Cailín (isla de Chiloé), no sólo para lograr la conversión de gentiles (paganos) que se pudiesen, sino también para explorar los canales australes y en general esta región del país, y certificarse de lo que prometía la tierra para continuar estas empresas con más certidumbre. Con este objeto, a fines de 1766, los citados misioneros despacharon a cargo del padre José García una primera expedición, compuesta de 5 piraguas apertrechadas, 34 indios caucahues y 5 españoles, la que partió de Cailín el 23 de octubre de dicho año. Tocaron en Quellón, Melinka y otros puertos del canal Moraleda y cruzaron el istmo de Ofqui con tres piraguas.

Recaló a los estuarios Jesuitas y Boca de Canales, y fondeó a la entrada de éstos y en una caleta de la costa firme, por frente de los islotes de Ayautau. Reconoció la isla Sombrero, las de la entrada del seno Baker y las del grupo Guayaneco (Wager y Byron), y penetró con buen tiempo por el paso Rundle; presumiéndose según el diario de viaje, que García haya fondeado en los puertos Ballenas, Chico, bahía Speedwell y uno de la boca N del canal Fallos, en donde encontró varias familias de gentiles de la tribu "taijetafe", (indígenas del Fallos, Campana y Wellington), tribu nómade distinta de las de los "cálenes" que habitaban el seno Baker y canal Messier.

Considerando García la escasez de víveres y que ya había recogido suficientes gentiles, decidió regresar a su misión, con la esperanza de volver al siguiente alto. Salió de puerto Ballenas el 25 de diciembre de 1766, recaló en Ayautau y siguió la derrota opuesta a la que había traído en su viaje al sur; entró por la boca del río San Tadeo el 6 de enero de 1767 y atravesó nuevamente el istmo de Ofqui.

Continuó, enseguida, al norte, por los canales de Moraleda, Chonos y Guaitecas; cruzó el golfo de Ancud y arribó a Cailín el 30 del mismo mes y año. La exploración del padre García no pasó de la latitud 48º 05', o sea, de la entrada norte del canal Fallos; y es de notar que el croquis que formó de la comarca, si bien muy imperfecto, permite apreciar la prioridad en la nomenclatura geográfica.

10.- Viaje de Cosme Ugarte (1767).- A mediados del siglo XVIII, era creencia común tanto en el Perú como en Chile, que los ingleses se habrían posesionado de algunos puntos de la región patagónica al igual que la colonia que habían establecido en las islas Malvinas.

A fines de 1767, el gobernador de Chiloé don Manuel de Castelblanco, hizo preparar una nueva comisión exploradora que puso a cargo del piloto Cosme Ugarte y del teniente Pedro Mancilla.

Los expedicionarios salieron de aquel archipiélago en los últimos días de dicho año, probablemente en piraguas, y no se sabe si el viaje lo verificaron por los canales interiores y el istmo de Ofqui o por fuera de la península de Taitao. Parece no haberse conservado el diario de Ugarte, pero consta haber existido por un extracto tornado de él posteriormente por el piloto Machado, encontrado en el Depósito de Hidrografía de Madrid.

El citado diario comienza el 3 de febrero de 1768 desde el paralelo 48º 04' sur, o sea, en el extremo norte del canal Fallos, avanzando al sur hasta el día 10 en que se hallaron por los 53º 25' de latitud, fecha en que dieron vuelta al norte, y expresa haber recorrido entre los citados paralelos 318 millas de distancia.

Como no es dable suponer que la ruta en esta zona fuese recta, como aparece por la distancia, ni creer la fortuna que tuvieron estos exploradores al correr sin accidentes una costa tan procelosa como la de los archipiélagos situados entre Campana y Reina Adelaida, se produce el convencimiento que el aludido extracto del diario ha sido "trazado maliciosamente", opinión de la cual participaron los capitanes Malaspina y Bustamante que veinte años más tarde reconocieron esta región.

11.- Expedición de Machado y Sotomayor (1768-1769).- En la primavera de 1768, el gobernador de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Chiloé don Carlos Beranger organizó otra comisión exploradora a los archipiélagos australes, para que completase los estudios comenzados el año anterior por el piloto Cosme Ugarte. El gobernador designó jefe de la expedición al teniente José de Sotomayor, y piloto de la goleta "Monserrate" a Francisco Machado, agregándose a la referida nave, dos piraguas, y llevando una dotación total de 60 hombres entre marineros y milicianos.

El 17 de diciembre de 1768, la expedición dejó la rada de Chacao, continuó por la costa oriental de Chiloé y diez días después fondeó en Melinka con la intención de continuar viaje por fuera de los Chonos; más como algunos tripulantes que llevaba no se atrevieron a salir al mar, se resolvió continuar por el interior del archipiélago. Machado trató enseguida de mandar por el istmo de Ofqui sólo las piraguas, mientras la goleta doblaba el cabo Tres Montes, plan que no fue aceptado por el teniente Sotomayor ni la tripulación; dirigiéndose entonces las embarcaciones a la laguna San Rafael, donde fondearon el 11 de febrero de 1769. Asegurada convenientemente la goleta en San Rafael, se comenzó a pasar las piraguas por el "desecho", para lanzarlas al río San Tadeo, faenas que terminaron el 13 del mismo mes.

Continuaron al sur el 17, Sotomayor se dirigió hacia Guayaneco y Machado fondeó en Ayautau; reconocieron prolijamente las islas de aquel grupo, sus canales, la boca norte del Messier y el paso del SW, surgiendo después el 1º de marzo, las piraguas de ambos jefes, en el puerto Santa Bárbara ya aludido en los viajes precedentes.

El 4 dejaron el puerto Santa Bárbara, y tomando el canal Fallos siguieron hasta el extremo sur de la isla Campana, que fijaron por los 49º 22' latitud.

Vista la imposibilidad de continuar al sur, Machado y Sotomayor resolvieron regresar al punto de salida, como lo ejecutaron enseguida, deshaciendo el camino anterior.

Machado aprovechó todo el viaje para determinar latitudes, observar la declinación de la brújula y tomar acimutes, que le sirvieron para bosquejar la carta de la comarca visitada.

La expedición estuvo de vuelta en Quicaví el 8 de mayo de 1769, sin haber cumplido todas las instrucciones del gobernador, por lo cual, éste dio cuenta al Virrey, quien ordenó se levantase un sumario indagatorio, sometiendo a ambos jefes a juicio; y cuya sentencia, por los conceptos emitidos por Beranguer, debió absolver a Machado de toda pena. Veinte años más tarde se ve figurar a Machado como piloto en el navío de comercio "San Pablo", el cual sorprendido por fuerte temporal se vio obligado a fondear como 20 millas al sur de punta Galera, en donde garreó y se fue a la costa haciéndose pedazos; en el sumario instruido, don Francisco Machado figuraba entre los náufragos.

12.- Viaje de Benito Marín y Juan Real (1778-1779).- A fines de 1778 y principios de 1779 los religiosos mencionados emprendieron una expedición a la costa sur del golfo de Penas, en busca de "almas gentiles". Atravesaron con dos piraguas el istmo de Ofqui, y llegaron hasta la boca del canal Fallos; tomaron allí unos 11 indios y regresaron a Chiloé.

En febrero de 1779, cuando los citados misioneros recorrían los archipiélagos del sur, encontraron también al Padre Francisco Menéndez, que andaba en esos lugares en desempeño del mismo encargo; y se ha sabido que a fines del mismo año, este misionero había hecho un segundo viaje en busca de indios a quienes transportar a Chiloé.

4.- TRABAJOS HIDROGRÁFICOS

13.- Exploraciones de King y Stokes (1826-1836).- Ninguna de las exploraciones o viajes precedentes puede compararse en importancia, esfuerzo y eficiencia, a la llevada a cabo por los comandantes mencionados en los buques ingleses "Adventure" y "Beagle", trabajo que duró varios años consecutivos. Hasta principios del siglo XIX sólo se habían hecho viajes de reconocimiento o exploración y levantamientos parciales, de mediano valor científico, algunos de cierta importancia, siendo justo recordar los de Juan Ladrillero y de Pedro Sarmiento.

Aparte del levantamiento del Estrecho de Magallanes y de sus canales adyacentes, los comandantes King y Stokes también levantaron los principales canales de la Patagonia Chilena, desde el golfo de Penas hasta la bahía Beaufort y los senos Unión y Última Esperanza.

En el año 1830, el capitán King reconoció asimismo la boca del Fallos, levantó el plano del

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

puerto Santa Bárbara visitado por los primeros expedicionarios, y continuó su exploración hacia el canal Messier, sin avanzar más en el reconocimiento del Fallos.

En la memoria de esta campaña, puede verse que los referidos canales fueron levantados por esos ilustres oficiales en los períodos enero a abril de 1828 y enero a mayo de 1830.

14.- Exploración de R. C. Mayne (1868-1869).- El comandante inglés Mayne, en el período indicado y a cargo del buque hidrográfico "Nassau", recorrió asimismo la mayoría de los canales patagónicos; amplió los trabajos de sus predecesores y levantó varios planos de pasos y puertos.

15.- Exploración del comandante Simpson (1875).- El comandante don Enrique Simpson, al mando de la corbeta "Chacabuco", a principios de 1875 reconoció y estudió los canales septentrionales de la Patagonia, levantó el plano del seno Molyneaux, un croquis del puerto Simpson y otro del seno Lynch.

16.- Exploración del comandante Viel (1879).- A principios de este año, el Ministro de Marina comisionó al comandante de la corbeta "Chacabuco", don Óscar Viel para efectuar un reconocimiento de los canales patagónicos, en particular los de Reina Adelaida. Efectuó sólo un reconocimiento rápido de los canales Smyth, Viel, Cutler y Farquhar y levantó los planos del abra Antrim y del canal Bannen, pues la campaña fue suspendida por razones de servicio.

17.- Exploración del capitán Mc Clear (1879-1880).- En estos años el buque hidrográfico inglés "Alert", a cargo del capitán Mc Clear, exploró el canal Picton desde el golfo Trinidad hasta su desembocadura en el océano, reconocimiento muy importante porque, como se verá después, este canal forma con el Ladrillero y el Fallos una vía de comunicación entre el golfo de Penas y el canal Trinidad. La exploración del canal Picton por el "Alert", demostró que este canal no era el mismo Fallos, como aparecía en algunas cartas antiguas; pero quedaba por averiguar si se comunicaba con él por algunas de las entradas de la costa oriental y por el norte, lo que le daría gran valor como vía de comunicación.

Los trabajos de la "Alert" se concretaron principalmente a los canales Trinidad, Picton y adyacentes, entre los paralelos 49º 45' y 50º 12'; se reconocieron surgideros importantes de dichos canales y se puso de manifiesto a los navegantes que el canal Trinidad puede ser un gran recurso para las naves que tengan que frecuentar esa comarca, ya sea, en viaje al Atlántico o desde éste al Pacífico.

18.- Exploración del capitán Amezaga (1882).- En el primer semestre de este año, el capitán señor Amezaga, de la corbeta italiana "Caracciolo", estudió en los canales occidentales de la Patagonia el canal Oeste, el puerto Caracciolo, la caleta Rayo y otros puntos, y suministró además noticias y apreciaciones generales sobre la navegación de los citados canales.

19.- Exploración del buque alemán "Albatros" (1884).- Existe constancia en el archivo del Servicio que, a fines del año 1884, el citado buque de guerra alemán, había explorado algunos de los canales septentrionales que cruzan la isla Wellington y un corto tramo de la costa oriental de la isla Campana.

20.- Exploración del capitán Serrano Montaner (1885).- El canal Messier era, hasta el año 1885, el único camino seguido por los buques que, temerosos de la mar gruesa del océano, preferían la navegación más larga pero tranquila de los canales. Las dificultades de la angostura Inglesa inducían a los marinos a mirar con particular interés la exploración del canal Fallos, paso sobre el cual se tenían vagas y pocas noticias, pero con apariencias de correr desde el golfo de Penas al de Trinidad, lo que ofrecía la posibilidad de servirse del canal Fallos como una vía más expedita que la del Messier. Con este objeto, durante el año 1885, nuestro gobierno comisionó al comandante don Ramón Serrano a cargo de la escampavía "Toro" para efectuar diversos trabajos hidrográficos, y entre éstos el reconocimiento del referido canal Fallos. Sobre la marcha del buque, el comandante Serrano reconoció los canales Fallos, Ladrillero y Machado y reconoció sus puertos más importantes.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

21.- Exploración y levantamiento del seno Baker (1900-1901).- A principios de 1900, la Armada comisionó a la cañonera "Magallanes", comandante don Francisco Nef, para efectuar el levantamiento completo del seno Baker, trabajo que demoró hasta abril del año siguiente.

Desde las antiguas expediciones de García y de Vera, muchos años pasaron sin que se conociese esta parte del territorio, hasta que en el año 1888 el comandante don Adolfo Rodríguez hizo un reconocimiento del Baker en la escampavía "Toro", levantó un croquis de él, descubrió los ríos Pascua y Bravo, pero no encontró el Baker, el cual fue descubierto posteriormente por el piloto señor Laguera en la escampavía "Pisagua", el año 1897. Más adelante, el año 1899, el capitán mercante señor Santiago Steele, enviado por un organismo comercial, levantó un nuevo croquis del seno mencionado; el cual, aunque no muy exacto, significó un gran esfuerzo de paciencia y energía. Éstos eran todos los datos que se tenían de esta región.

Aparte del levantamiento del Baker y canales adyacentes, el comandante Nef confeccionó también la geografía náutica de las costas y fondeaderos de todo el seno, y del canal del mismo nombre y ramificaciones.

22.- Levantamiento del seno Última Esperanza (1903-1904).- Este trabajo fue ejecutado en esos años en vista del gran desarrollo comercial e industrial de esa región, con motivo del establecimiento de estancias destinadas a la crianza de ganado lanar y de las industrias de los frigoríficos de Natales y Bories.

Para el referido trabajo fue comisionado el crucero "Presidente Pinto", al mando del comandante don Salustio Valdés. La campaña se inició en abril de 1903, la que se suspendió después temporalmente, dándosele término en febrero de 1904.

Aparte del levantamiento del seno, estuarios y canales adyacentes, el citado comandante elaboró la geografía náutica de las costas y fondeaderos de dichos canales.

23.- Levantamiento y estudios hidrográficos en el archipiélago Reina Adelaida (1904).- Desde el año 1879, época del descubrimiento del canal Viel, se había adelantado muy poco en el reconocimiento del archipiélago Reina Adelaida. Más tarde, en 1892, en vista de la erección del faro Islotes Evangelistas, el comandante Silva Varela a cargo de la "Magallanes" adelantó bastante en la exploración de ese archipiélago y, posteriormente, el año 1894, el comandante Wilson y el capitán Bambach ampliaron las noticias sobre las islas de Reina Adelaida y sus canales interiores. Los trabajos de esta campaña se realizaron desde enero a noviembre de 1904, designándose para el objeto a la cañonera "Magallanes", al mando del comandante don Baldomero Pacheco.

El objeto principal de este trabajo era el levantamiento de la parte occidental de la isla grande del archipiélago Reina Adelaida y el reconocimiento del canal aludido en las instrucciones, que atravesaba aquella isla de E a W, canal que fue denominado Bambach.

Este levantamiento empezó en la bahía Muñoz Gamero, donde se midió la base, y prolongándose al través del canal Smyth penetró a los canales Viel, Molinas, seno Riveros, seno Membrillar, y canal Bambach, triangulándose una extensión de cerca de 80 millas. Aparte de las demás operaciones concernientes a este trabajo, ejecutadas todas prolijamente, se colocaron balizas provisorias en ciertos pasos y canales y se confeccionaron las instrucciones náuticas recomendables para su navegación.

24.- Campaña hidrográfica a la costa occidental del archipiélago Madre de Dios (1910).- Este trabajo fue llevado a cabo por el comandante don Rubén Morales, al mando del crucero "Presidente Errázuriz". Levantó el puerto Morales en la isla Duque de York, y verificó la situación de los peligros siguientes: rocas Rugged, Redonda, Fortunata, Sombrero, Lucha, Yunque, Roca del Sur, Virago y Scout; la del arrecife Cordillera y de las rocas Duncan y Cónica en la costa occidental del Hanover; la de la roca Milward, bajo Bahamonde y rompiente Styrer de la boca del estrecho Nelson, y las que bordan la entrada del golfo Sarmiento.

25.- Sondajes en la costa occidental de la Patagonia (1911).- Para la ejecución de este trabajo se designó al comandante don Florencio Dublé, a cargo del transporte "Maipo", y fue ejecutado en los meses de marzo y abril del año aludido.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

El sondaje abarcó la costa occidental de los archipiélagos de la Patagonia, desde el de Campana hasta el de Reina Adelaida, incluyendo también el golfo de Penas y las proximidades del cabo Pilar.

La menor profundidad encontrada en el centro del golfo de Penas fue de 70 metros; el veril de los 185 metros (100 brazas) queda en la alineación de los cabos Ráper por el norte y Dyer por el sur. Este mismo veril, entre las Guayaneco y el cabo Montague, se halló a una distancia media de 16 millas de la costa; frente a Hanover y Reina Adelaida a distancia de 25 a 32 millas de la costa y, finalmente, pasa 10 millas al W de Evangelistas y 24 al occidente del cabo Pilar. Durante el sondaje del cabo Montague y la isla Western, se descubrió la rompiente denominada después roca Maipo; se reconoció el paso entre Evangelistas y las islas Victoria y Atalaya, y se reconocieron también las rocas Dublé.

Este trabajo sirvió, asimismo, para fijar definitivamente los peligros enumerados en la campaña precedente.

26.- Reconocimiento hidrográfico de los archipiélagos Mornington, North y Campana (1911-1912).- Este trabajo fue ejecutado por el comandante don Roberto Maldonado al mando del crucero “Errázuriz”, disponiendo como tenders de las escampavías “Águila” y “Porvenir”.

Esta campaña condujo al reconocimiento del canal del Castillo, que cruza el archipiélago Campana por el paralelo 48º 49’ S, desembocando en el Fallos frente al canal Adalberto, el cual entra a su vez al Messier. Se reconocieron también la costa exterior de dicho archipiélago, varios canales secundarios y los principales fondeaderos de esta región.

Se ampliaron y rectificaron detalles de la costa occidental de las islas Duque de York, Diego de Almagro y Ramírez y se confeccionó la geografía náutica del archipiélago e islas mencionadas.

27.- En 1912, el Teniente Raúl Rivera Blin, al mando de la escampavía “Porvenir”, efectuó el reconocimiento de los canales del archipiélago Reina Adelaida.

28.- En 1913, el Teniente Bordes efectuó sondajes y reconocimientos en seno Unión y el levanta miento del puerto Fontaine.

29.- En 1922, el Capitán de Fragata don Francisco Merino, al mando del crucero “Zenteno”, efectuó levantamientos en canal Smyth, seno Icy y Cascada y canal Martínez.

30.- En 1925 el Teniente don Francisco Acosta S., al mando de la escampavía “Porvenir”, efectuó sondajes en los canales Maine y Gray.

31.- También en 1925 el Capitán de Corbeta don Julio Allard, con el minador “Orompello”, efectuó levantamientos en el canal Ballena.

32.- En 1953 se llevó a efecto un reconocimiento hidrográfico del canal Sierralta por el Capitán de Corbeta don Manuel Lara C., en el “Micalvi”.

33.- En 1963 se efectuó un prolijo levantamiento hidrográfico del estrecho Collingwood, pasos Farquhar y Victoria, incluyendo el seno Unión. Trabajo efectuado por la dotación de la escampavía “Lautaro” al mando del Capitán de Corbeta don Roberto Benavente Mercado.

34.- En 1970, el Teniente 1º don Sergio Yuseff, al mando de la barcaza “Orompello”, efectuó un reconocimiento hidrográfico para rectificar las costas de los canales Grappler e Icy.

35.- En 1972, el AP “Piloto Pardo”, al mando del comandante don Germán Guesalaga Toro, realizó el sondaje y apoyo geodésico del área Grappler-Escape.

36.- En 1973, el AP “Piloto Pardo”, al mando del comandante don John Martin Reynolds, realizó el sondaje y apoyo geodésico del área canal Gray-Mayne a ltes. Fairway, canal Smyth.

37.- En 1975, el AP “Piloto Pardo” y el AGS “Yelcho”, al mando de los comandantes Sres. Franklin González R., y Juan Mackay B. respectivamente, realizaron trabajos de sondaje en puerto Alert y canal Trinidad.

38.- En 1978, el AGS “Yelcho”, al mando del comandante don Guillermo Concha B., realizó sondajes en puerto Grappler, canal Escape, canales Wide e Icy, puerto Horacio y estero Veto.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

El AP “Piloto Pardo”, al mando del comandante don Gustavo Pfeiffer N., realiza sondajes en paso Summer y canal Gray.

39.- En 1979, el AGS “Yelcho”, al mando del comandante don Hernán Couyoumdjian B., realizó sondajes en canal y golfo Trinidad, canales Concepción y Wide, canal Murray, canal y golfo Ladrillero, bahía Magenta y puerto Charrúa.

40.- En 1980, el AGS “Yelcho” al mando del comandante don Eduardo Berardi G., realizó sondajes en angostura Inglesa, paso del Indio, puertos Gray, Edén y Riofrío.

41.- En 1981, el AP “Piloto Pardo”, al mando del Capitán de Fragata don Eduardo Barison R., efectuó trabajos de levantamiento hidrográfico y sondaje entre los senos Unión, Última Esperanza y Puerto Natales.

El AGS “Yelcho”, al mando del Capitán de Corbeta don Juan Wichmann G., efectuó trabajos de levantamiento hidrográfico y oceanográficos durante su desplazamiento entre Talcahuano y Punta Arenas.

42.- En 1982, el AP “Piloto Pardo” y el AGS “Yelcho” al mando del Capitán de Fragata don Adolfo Cruz L. y el Capitán de Corbeta don Marcel Chassin-Trubert U., respectivamente, realizaron trabajos de levantamiento hidrográfico en bahía Tribune y entre los canales Wide y Concepción.

43.- En 1983, el AP “Piloto Pardo”, al mando del Capitán de Fragata don Guillermo Aranda P., realizó trabajos de rebusca de bajos fondos en el canal Trinidad.

44.- En 1984 el AP “Piloto Pardo”, al mando del Capitán de Fragata don Enrique Maldonado R. efectuó levantamientos hidrográficos en área archipiélago Reina Adelaida, canales Nogueira, Montt y estrecho Nelson.

El AGS “Yelcho” y el patrullero “Lientur”, al mando de los Capitanes de Corbeta don Enrique Leddihn O. y don Eduardo Silva R., respectivamente, realizaron levantamientos hidrográficos en el área del archipiélago Reina Adelaida.

La LSM “Orompello”, al mando del Capitán de Corbeta don César Floras O., efectúa levantamientos hidrográficos en puerto Edén y canal Smyth.

45.- En 1985, el AP “Piloto Pardo”, al mando del Capitán de Fragata don Jorge Vergara D., efectuó sondaje y posicionamiento doppler en área del canal Messier.

46.- En 1986, el AGS “Yelcho”, al mando del Capitán de Fragata don Fernando Gaete W., realizaron sondaje en área isla Diego de Almagro a cabo Pilar.

47.- En 1987, el AP “Piloto Pardo”, al mando del Capitán de Fragata don Rodolfo Camacho O., efectuó trabajos de levantamiento geodésico doppler entre el golfo de Penas y el estrecho Nelson.

El patrullero “Lautaro” al mando del Capitán de Corbeta don Rodolfo Soria-Galvarro D. efectuó sondajes en sector bahía Hoppner a paso Holloway.

48.- En 1988, el AP “Piloto Pardo”, al mando del Capitán de Fragata don Luis Maldonado F., realizó levantamientos hidrográficos entre los canales Messier y Gray.

El AGS. “Yelcho”, al mando del Capitán de Fragata don Jorge Chacón P., efectuó sondajes y posicionamiento doppler en los fiordos Eyre y Exmouth y en el Fiordo Falcon (Campo de Hielo Sur).

49.- En 1996, el AP “Piloto Pardo” y el PSG “Isaza”, al mando del Capitán de Fragata don Daniel de la Hoz C. y el Capitán de Corbeta don Francisco Azócar N., respectivamente, contribuyeron al desarrollo de los trabajos de levantamientos hidrográficos y oceanográficos en los canales Trinidad, Oeste, Concepción y en bahía Salvación.

50.- Los patrulleros en sus comisiones por los canales patagónicos se dedican a completar el sondaje, rectificar las derrotas de navegación, situar rocas y bajos fondos y corregir cualquier discrepancia de la carta con la realidad.

☆☆☆☆☆☆☆

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

ÁREAS APROPIADAS PARA EL EJERCICIO DE LA ACUICULTURA

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

SUBSECRETARIA DE MARINA

La Subsecretaría de Marina ha fijado, a lo largo del litoral nacional, áreas apropiadas para el ejercicio de la acuicultura. En estas áreas, el navegante deberá poner especial atención en la planificación y trazado de su derrota, ya que podrá encontrarse con artes de pesca, jaulas, boyarines y elementos propios de la explotación de concesiones de acuicultura.

En el presente capítulo se entrega la información útil para que el navegante, en su etapa de planificación, tenga en consideración estas áreas, las que no están indicadas en la cartografía náutica.

ADVERTENCIA.- La cartografía de referencia utilizada, no necesariamente es coincidente con las últimas ediciones cartográficas emitidas por el Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada de Chile.

SITIO WEB

El detalle de los decretos supremos que fijan las áreas apropiadas para el ejercicio de la acuicultura (A.A.A.) se encuentra en el sitio web: www.subpesca.cl (Actividades reguladas/Acuicultura/Servicios y trámites) y los planos digitales, con los límites de las Concesiones de Acuicultura en: www.subpesca.cl (Visualizador de mapas).

XII REGIÓN DE MAGALLANES Y ANTÁRTICA CHILENA

Área: BAHÍA LIBERTA Y BAHÍA MAGENTA

Carta SHOA Nº 9400 Esc. 1:100.000 2ª Edición, Ago. 2010

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
Punta Micrómetro	1	48º 54' 21,30''	74º 20' 34,20''
	2	48º 54' 35,40''	74º 20' 34,20''
	3	48º 54' 29,28''	74º 21' 51,20''
	4	48º 54' 16,90''	74º 22' 07,40''
	5	48º 54' 04,50''	74º 22' 01,20''
Bahía Magenta	1	48º 57' 58,10''	74º 24' 14,90''
	2	48º 57' 31,20''	74º 23' 11,00''
	3	48º 56' 34,30''	74º 23' 39,90''
	4	48º 56' 27,60''	74º 23' 26,00''
	5	48º 57' 31,10''	74º 22' 22,90''
	6	48º 58' 28,00''	74º 22' 23,20''
	7	48º 58' 28,10''	74º 21' 46,80''
	8	48º 57' 13,70''	74º 21' 43,90''
	9	48º 56' 06,60''	74º 22' 49,40''
	10	48º 55' 09,60''	74º 22' 49,00''
	11	48º 55' 00,00''	74º 22' 28,20''
	12	48º 54' 57,20''	74º 20' 34,20''
	13	48º 55' 11,60''	74º 20' 34,20''
	14	48º 55' 17,30''	74º 20' 34,20''
	15	48º 55' 19,60''	74º 20' 34,20''
Seno Duque de Edimburgo	1	49º 05' 42,60''	74º 21' 47,20''
	2	49º 03' 54,80''	74º 21' 36,40''
	3	49º 03' 27,70''	74º 21' 21,30''
	4	49º 03' 31,50''	74º 22' 04,90''
	5	49º 05' 30,50''	74º 22' 41,00''
	6	49º 05' 25,00''	74º 23' 01,70''

Área: BAHÍA LIBERTA Y PUERTO GRAY

Carta SHOA Nº 9511 Esc. 1:20.000 6ª Edición, 2009

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
Bahía Liberta y puerto Gray	1	48º 55' 21,80''	74º 20' 38,30''
	2	48º 55' 19,60''	74º 20' 38,30''
	3	48º 55' 13,80''	74º 20' 38,30''
	4	48º 54' 56,70''	74º 20' 38,30''
	5	48º 54' 55,20''	74º 19' 52,80''
	6	48º 55' 01,80''	74º 19' 24,10''
	7	48º 55' 11,60''	74º 19' 15,60''
	8	48º 55' 04,10''	74º 19' 01,70''
	9	48º 54' 40,00''	74º 19' 44,40''
	10	48º 54' 35,20''	74º 20' 38,30''
	11	48º 54' 23,50''	74º 20' 38,30''
Radio de Borneo 1 cable.	A	48º 55' 08,70''	74º 19' 07,70''

Cambio Nº 1, diciembre 2021.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Área: PUERTO EDÉN

Carta SHOA Nº 9511 Esc. 1:15.000 6ª Edición, 2009

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
NW de	1	49º 06' 04,60''	74º 24' 14,10''
Islote Japhet	2	49º 06' 32,60''	74º 24' 07,60''
Bahía Sucia	1	49º 06' 47,30''	74º 24' 04,50''
	2	49º 06' 58,50''	74º 23' 58,20''
Saco al N de	1	49º 07' 00,90''	74º 24' 37,50''
caleta Malacca	2	49º 07' 01,50''	74º 24' 51,70''
Saco al W de	1	49º 07' 17,90''	74º 25' 02,10''
punta Oldfield	2	49º 07' 33,20''	74º 25' 39,00''
NW de arrecife	1	49º 08' 11,10''	74º 25' 31,00''
Hammond	2	49º 09' 08,30''	74º 24' 47,30''
Islas Carlos y	1	49º 08' 28,30''	74º 24' 26,60''
Dulce	2	49º 08' 22,00''	74º 24' 21,40''
	3	49º 08' 10,10''	74º 24' 08,50''
	4	49º 08' 08,80''	74º 23' 57,80''
	5	49º 08' 13,30''	74º 23' 53,20''
	6	49º 08' 16,00''	74º 23' 49,10''
	7	49º 08' 21,80''	74º 23' 49,10''
	8	49º 08' 48,50''	74º 23' 56,40''
	9	49º 08' 55,60''	74º 24' 13,30''
Isla Morton	1	49º 07' 19,90''	74º 24' 02,80''
	2	49º 08' 00,10''	74º 24' 00,50''
	3	49º 08' 03,30''	74º 24' 00,50''
	4	49º 08' 17,90''	74º 23' 20,80''
	5	49º 07' 55,20''	74º 23' 45,30''
	6	49º 07' 43,00''	74º 23' 48,60''
	7	49º 07' 05,30''	74º 23' 40,60''
	8	49º 06' 57,80''	74º 23' 31,60''

Área: FIORDO FALCÓN Y ESTERO BACKOUT

Carta SHOA Nº 9500 Esc. 1:100.000 2ª Edición, Sep. 2011

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
Acceso fiordo	1	49º 32' 27,00''	74º 02' 07,00''
Falcón	2	49º 32' 46,00''	73º 53' 51,00''
	3	49º 33' 05,00''	73º 53' 51,00''
Saco fiordo	1	49º 40' 05,00''	73º 48' 57,00''
Falcón	2	49º 38' 36,00''	73º 48' 27,00''
	3	49º 38' 46,00''	73º 47' 00,00''
	4	49º 39' 25,00''	73º 47' 00,00''
	5	49º 39' 52,00''	73º 47' 00,00''
	6	49º 41' 18,00''	73º 47' 00,00''
Estero Backout	1	49º 36' 35,00''	73º 26' 44,00''
	2	49º 37' 08,00''	73º 27' 50,00''
	3	49º 40' 57,00''	73º 31' 21,00''
	4	49º 40' 45,00''	73º 31' 21,00''
	5	49º 39' 05,00''	73º 31' 21,00''
	6	49º 37' 36,00''	73º 31' 21,00''

Área: FIORDO PENGUIN

Carta SHOA Nº 10310 Esc. 1:50.000 1ª Edición, Dic. 1996

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
Ribera N	1	49º 58' 55,30''	74º 01' 09,20''
fiordo Penguin	2	49º 59' 09,60''	74º 01' 09,20''
	3	49º 58' 16,60''	74º 05' 26,60''
	4	49º 54' 58,80''	74º 10' 37,90''
Saco fiordo	1	50º 01' 06,40''	74º 01' 40,20''
Penguin	2	50º 01' 16,60''	73º 55' 20,30''
	3	50º 00' 45,10''	73º 53' 14,80''
Ribera S	1	49º 55' 23,10''	74º 18' 40,20''
fiordo Penguin	2	49º 56' 08,20''	74º 12' 56,00''
	3	49º 59' 38,30''	74º 05' 03,80''
Seno	1	49º 57' 59,60''	74º 20' 48,10''
Husbands	2	49º 57' 59,60''	74º 21' 25,70''
	3	49º 57' 15,20''	74º 20' 41,20''

Área: SENO EUROPA

Carta SHOA Nº 10320 Esc. 1:50.000 2ª Edición, Oct. 2013

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
Ribera NE	1	50º 09' 09,10''	74º 12' 12,60''
seno Europa	2	50º 07' 24,10''	74º 13' 02,80''
	3	49º 59' 47,00''	74º 23' 07,90''
	4	49º 57' 59,60''	74º 21' 25,70''
	5	49º 57' 59,60''	74º 20' 48,10''
Ribera SW	1	50º 01' 28,00''	74º 25' 09,40''
seno Europa	2	50º 01' 13,30''	74º 24' 51,10''
	3	50º 02' 38,40''	74º 21' 54,10''
	4	50º 07' 27,90''	74º 15' 21,70''
	5	50º 13' 51,90''	74º 10' 21,20''
	6	50º 14' 13,20''	74º 08' 34,40''
	7	50º 05' 10,00''	74º 22' 39,80''
	8	50º 05' 07,30''	74º 22' 39,80''

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Punta David a	1	50º 12' 10,20''	74º 09' 55,60''
punta Espinosa	2	50º 10' 11,60''	74º 11' 51,90''
(Ribera NE			
seno Europa)			
Bahía Schneider	1	50º 13' 29,50''	74º 01' 32,50''
(Ribera NE	2	50º 12' 35,80''	74º 02' 27,30''
seno Europa)	3	50º 12' 35,80''	74º 08' 48,80''
Saco del seno	1	50º 16' 13,30''	74º 00' 26,00''
Europa	2	50º 15' 06,70''	74º 59' 18,90''

Área: CANAL PITT, ESTEROS ANDRÉS Y PEEL

Carta SHOA Nº 10350 Esc. 1 : 70.000 2ª Edición, Dic. 2002.

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
Saco estero	1	50º 30' 36,60''	73º 43' 17,90''
Peel	2	50º 30' 13,10''	73º 44' 38,60''
	3	50º 25' 00,00''	73º 34' 58,40''
	4	50º 25' 00,00''	73º 34' 03,20''
Ribera N	1	50º 38' 02,50''	73º 34' 00,00''
estero Calvo	2	50º 36' 57,60''	73º 39' 16,10''
	3	50º 33' 03,80''	74º 44' 12,00''
Saco estero	1	50º 39' 40,60''	73º 33' 24,30''
Calvo	2	50º 39' 25,60''	73º 31' 55,50''
	3	50º 39' 19,50''	73º 30' 00,00''
	4	50º 40' 50,40''	73º 30' 00,00''
Ribera S	1	50º 38' 15,60''	73º 37' 22,90''
estero Calvo	2	50º 39' 32,20''	73º 33' 54,90''
Punta Jeram a	1	50º 39' 14,90''	73º 45' 08,70''
islote Medina	2	50º 37' 55,50''	73º 38' 20,00''
(Sur de bahía	3	50º 38' 00,00''	73º 38' 12,90''
Chubretovich)			
Ribera W	1	50º 30' 13,10''	73º 44' 38,60''
estero Peel	2	50º 33' 31,20''	73º 45' 55,80''
	3	50º 37' 49,70''	73º 47' 19,80''
	4	50º 43' 22,10''	73º 49' 08,60''
Sur península	1	50º 46' 44,40''	73º 50' 23,60''
Wilcock	2	50º 50' 59,10''	73º 55' 32,30''
	3	50º 51' 13,10''	74º 02' 56,30''
	4	50º 49' 47,00''	74º 02' 56,30''
Bahía Pitt	1	50º 45' 55,80''	74º 07' 29,30''
	2	50º 45' 26,60''	74º 07' 40,40''

Sureste isla	1	50º 51' 01,30''	74º 10' 33,60''
Chatham	2	50º 51' 06,30''	74º 13' 24,60''
	3	50º 50' 49,80''	74º 17' 08,40''
	4	50º 48' 34,50''	74º 18' 30,00''
	5	50º 47' 20,90''	74º 18' 30,00''
Ribera S	1	50º 52' 49,80''	74º 01' 57,50''
estero Peel	2	50º 52' 33,50''	73º 56' 10,50''
Saco estero	1	50º 55' 33,90''	73º 50' 42,10''
Amalla	2	50º 53' 19,70''	73º 48' 13,60''

Área: ISLA OWEN Y CANALES ADYACENTES

Carta SHOA Nº 1001 Esc. 1 : 100.000 1ª Edición, Ago. 1953.

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
1 Sin Nombre	1	51º 07' 00,00''	73º 46' 50,00''
	2	51º 07' 00,00''	73º 46' 30,00''
	3	51º 10' 51,00''	73º 44' 05,00''
	4	51º 16' 10,00''	73º 54' 00,00''
	5	51º 15' 46,00''	73º 54' 00,00''
2 Sin Nombre	1	51º 18' 26,00''	73º 42' 31,00''
	2	51º 17' 23,00''	73º 42' 48,00''
	3	51º 16' 12,00''	73º 43' 35,00''
	4	51º 14' 38,00''	73º 46' 50,00''
	5	51º 13' 25,00''	73º 47' 15,00''
	6	51º 11' 04,00''	73º 43' 12,00''
	7	51º 10' 07,00''	73º 43' 23,00''
	8	51º 07' 00,00''	73º 45' 44,00''
	9	51º 07' 00,00''	73º 45' 25,00''
	10	51º 07' 00,00''	73º 44' 25,00''
	11	51º 07' 00,00''	73º 44' 10,00''
	12	51º 07' 00,00''	73º 40' 22,00''
	13	51º 07' 00,00''	73º 39' 53,00''
3 Sin Nombre	1	51º 30' 32,00''	73º 40' 25,00''
	2	51º 28' 56,00''	73º 41' 03,00''
	3	51º 27' 15,00''	73º 41' 25,00''
	4	51º 29' 15,00''	73º 39' 44,00''
	5	51º 30' 48,00''	73º 39' 34,00''
	6	51º 30' 50,00''	73º 38' 50,00''
	7	51º 28' 12,00''	73º 39' 15,00''
	8	51º 25' 34,00''	73º 41' 40,00''
	9	51º 23' 00,00''	73º 43' 07,00''
	10	51º 20' 20,00''	73º 42' 45,00''
	11	51º 27' 07,00''	73º 34' 00,00''
	12	51º 27' 35,00''	73º 34' 00,00''

Original, mayo 2011.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

4 Sin Nombre	1	51º 35' 00,00''	73º 37' 15,00''
	2	51º 35' 00,00''	73º 37' 35,00''
	3	51º 32' 36,00''	73º 38' 17,00''
Norte isla Owen	1	51º 17' 54,00''	73º 54' 00,00''
	2	51º 16' 47,00''	73º 54' 00,00''
	3	51º 14' 26,00''	73º 49' 00,00''
	4	51º 16' 13,00''	73º 45' 04,00''
	5	51º 18' 16,00''	73º 43' 36,00''
Sur isla Owen	1	51º 22' 42,00''	73º 44' 25,00''
	2	51º 22' 45,00''	73º 50' 53,00''
	3	51º 21' 13,00''	73º 54' 00,00''
	4	51º 18' 32,00''	73º 54' 00,00''
Norweste	1	51º 22' 17,00''	73º 54' 00,00''
península	2	51º 21' 55,00''	73º 54' 00,00''
Staines	3	51º 23' 03,00''	73º 51' 34,00''
	4	51º 23' 40,00''	73º 48' 36,00''
	5	51º 26' 42,00''	73º 46' 00,00''
	6	51º 26' 30,00''	73º 45' 21,00''
	7	51º 23' 52,00''	73º 47' 35,00''
	8	51º 23' 15,00''	73º 47' 24,00''
	9	51º 23' 15,00''	73º 46' 51,00''
	10	51º 23' 40,00''	73º 45' 04,00''
	11	51º 24' 37,00''	73º 44' 12,00''
	12	51º 28' 19,00''	73º 42' 00,00''
	13	51º 31' 35,00''	73º 41' 00,00''
	14	51º 32' 49,00''	73º 39' 15,00''
	15	51º 35' 00,00''	73º 38' 41,00''

Área: CALETA HOSE, ESTERO CLAPPERTON Y SENO ÁGUILA

Carta SHOA Nº 11111 Esc. 1 : 30.000 2ª Edición, Jul. 1989.

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
Caleta Hose,	1	52º 30' 18,70''	73º 33' 30,40''
Estero	2	52º 29' 53,70''	73º 34' 18,15''
Clapperton y	3	52º 29' 10,66''	73º 33' 27,94''
seno Águila	4	52º 29' 17,22''	73º 32' 16,30''
	5	52º 29' 43,90''	73º 30' 36,40''
	6	52º 30' 04,40''	73º 28' 32,70''
	7	52º 29' 35,43''	73º 28' 54,20''
	8	52º 29' 31,70''	73º 29' 52,60''
	9	52º 28' 37,58''	73º 33' 03,47''
	10	52º 29' 21,33''	73º 35' 20,40''
	11	52º 29' 05,70''	73º 35' 54,80''
	12	52º 28' 15,40''	73º 36' 48,10''
	13	52º 28' 09,30''	73º 36' 48,50''
	14	52º 27' 35,30''	73º 37' 10,70''
	15	52º 30' 26,80''	73º 27' 45,00''
	16	52º 30' 36,90''	73º 27' 45,00''

Área: CANAL SMITH-ISLA RICHARDS A ISLOTES FAIRWAY

Carta SHOA Nº 11112 Esc. 1 : 30.000 1ª Edición, Jun. 1980.

Sector	Punto	Latitud S	Longitud W
Bahía Flott	1	52º 32' 56,85''	73º 34' 25,17''
	2	52º 33' 04,45''	73º 34' 07,50''
	3	52º 33' 08,10''	73º 34' 04,74''
	4	52º 33' 50,90''	73º 33' 28,49''
	5	52º 34' 00,00''	73º 33' 21,32''
	6	52º 34' 26,85''	73º 33' 01,58''
	7	52º 33' 14,95''	73º 37' 19,25''
	8	52º 33' 01,65''	73º 38' 06,95''
	9	52º 32' 47,00''	73º 37' 54,35''
	10	52º 31' 55,00''	73º 36' 25,60''
Estero Antoine	1	52º 34' 42,16''	73º 36' 15,75''
	2	52º 34' 24,23''	73º 35' 54,61''
Bahía Pylaes	1	52º 35' 59,12''	73º 38' 15,90''
	2	52º 35' 38,90''	73º 38' 03,16''
Isla Williams a	1	52º 34' 57,10''	73º 41' 35,00''
islotes Carnegie	2	52º 35' 10,20''	73º 41' 35,00''
	3	52º 35' 00,00''	73º 41' 57,45''
	4	52º 35' 03,87''	73º 43' 28,65''
	5	52º 35' 12,60''	73º 43' 38,94''
	6	52º 35' 17,44''	73º 42' 59,36''
	7	52º 35' 17,44''	73º 42' 33,24''
	8	52º 35' 25,97''	73º 42' 06,50''
	9	52º 35' 55,70''	73º 42' 11,80''
	10	52º 37' 55,15''	73º 42' 47,81''
	11	52º 37' 58,15''	73º 42' 58,57''
	12	52º 34' 32,75''	73º 43' 00,00''
	13	52º 34' 30,70''	73º 42' 57,00''
Isla Carreta	1	52º 39' 52,25''	73º 44' 11,15''
	2	52º 40' 11,63''	73º 44' 35,95''
	3	52º 40' 56,10''	73º 45' 10,65''
	4	52º 40' 55,35''	73º 45' 39,95''
	5	52º 40' 49,66''	73º 45' 58,55''
	6	52º 41' 07,00''	73º 46' 28,49''
Saco al SW	1	52º 41' 13,85''	73º 46' 28,80''
puerto Profundo	2	52º 41' 14,56''	73º 45' 58,90''
Este de canal	1	52º 41' 08,23''	73º 38' 17,65''
Smyth, entre	2	52º 40' 57,40''	73º 38' 37,55''

Original, mayo 2011.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

bahía Henrietta	3	52º 41' 11,35''	73º 39' 27,70''
e isla Córdova	4	52º 41' 41,45''	73º 39' 48,85''
	5	52º 41' 43,50''	73º 39' 59,50''
	6	52º 42' 35,15''	73º 41' 08,10''
	7	52º 44' 11,70''	73º 44' 09,60''
	8	52º 41' 00,00''	73º 42' 36,60''
	9	52º 39' 51,50''	73º 41' 37,40''
	10	52º 39' 26,70''	73º 40' 57,85''
	11	52º 37' 56,70''	73º 40' 26,25''
	12	52º 37' 44,40''	73º 40' 17,75''
Sur península	1	52º 42' 03,90''	73º 31' 45,00''
Muñoz Gamero	2	52º 42' 20,50''	73º 31' 45,00''
	3	52º 42' 32,45''	73º 31' 45,00''
	4	52º 44' 39,80''	73º 31' 45,00''
	5	52º 45' 08,45''	73º 31' 45,00''
	6	52º 45' 47,20''	73º 31' 45,00''
	7	52º 46' 00,00''	73º 32' 11,15''
	8	52º 46' 00,00''	73º 35' 12,30''
	9	52º 46' 00,00''	73º 37' 02,15''
	10	52º 46' 00,00''	73º 37' 45,00''
	11	52º 46' 00,00''	73º 38' 14,00''
	12	52º 46' 00,00''	73º 38' 23,15''
	13	52º 46' 00,00''	73º 40' 39,50''
	14	52º 46' 00,00''	73º 45' 02,65''
	15	52º 44' 07,75''	73º 43' 10,92''
	16	52º 42' 42,64''	73º 40' 50,65''
	17	52º 42' 38,20''	73º 40' 45,91''
	18	52º 41' 52,50''	73º 39' 45,91''
	19	52º 41' 43,80''	73º 39' 31,85''
	20	52º 41' 12,60''	73º 39' 31,80''

10

☆☆☆☆☆☆☆

Original, mayo 2011.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

INFORMACIONES GENERALES SOBRE LA REGIÓN

Generalidades.- En este volumen se describe la costa firme de la Patagonia chilena desde el seno Jesuitas hasta la bahía Beaufort, la de las costas de los archipiélagos occidentales entre el archipiélago Guayaneco y los islotes Fairway, la de sus canales principales y colaterales y, finalmente, las instrucciones náuticas recomendadas para la navegación de dichos canales, senos y aguas adyacentes.

Aspecto de las costas.- La apariencia general de la ribera de la costa firme y de las costas de los canales patagónicos, es la de una sucesión de tierras altas y barrancosas, con numerosas cumbres y promontorios notablemente parecidos entre sí, y la estructura abrupta de sus puntas y cabos, todo lo cual da a esta región una magnificencia difícil de igualar en otra parte del mundo.

Las costas son, por lo común, acantiladas, y la mayoría de los canales con excepción de algunos pasos, son limpios y abiertos, hallándose invariablemente marcados por el sargazo que contienen los escollos.

La costa continental comprendida entre el seno Jesuitas y la bahía Beaufort, es bastante recortada y presenta en esa ribera los siguientes senos y esteros de apreciable extensión: senos Jesuitas, Boca de Canales y Baker; esteros Caldcleugh, Bernardo y Farquhar; senos Eyre y Andrés, y los senos Unión y Última Esperanza.

Por lo demás, al hacer la descripción náutica de los canales principales y secundarios, nos referimos al aspecto particular de sus costas.

Orografía.- Tanto en la costa continental como en las islas de este largo litoral, se destacan alturas bastantes notables que sirven para reconocer las entradas a los diferentes senos, canales o bahías, bastando, por ahora, citar las siguientes: el monte Catedral en el seno Jesuitas, el Triangular en Boca de Canales, Anson y Wager en las Guayaneco, el monte Jervis sobre la costa oriental de la Angostura Inglesa, Gamboa y Nuestra Señora en el canal Trinidad; el monte Singular en el canal Concepción (isla Figueroa), el Burney en la península Muñoz Gamero, los picos Agudo y Paralelos en el archipiélago Campana, Organ Pipes y Pico Abril de Madre de Dios, el Monumento Lecky en Diego de Almagro, los cerros Prat y Rotunda en Última Esperanza y los picos Sainte Anne, Sainte Agnes y Joy en la costa W del canal Smyth.

Geología.- Al igual que los archipiélagos australes, todo el "archipiélago patagónico" dataría de la época terciaria, y debería su existencia a la misma causa geológica que hizo aparecer primeramente la cordillera de la Costa y después la de los Andes; más tarde y bajo los fenómenos de la edad glacial, el archipiélago tomaría su aspecto definitivo, siendo este la prolongación natural hacia el S de la cordillera de la Costa.

El origen ígneo de la costa firme y de los archipiélagos patagónicos es evidente por la clase de roca que los constituye y por su relieve áspero e irregular, formado de profundos desfiladeros y gargantas; en otras ocasiones las montañas presentan en sus cumbres o laderas, profundas depresiones circulares de aspecto crateriforme, característico de las deformaciones ígneas o volcánicas.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

En ninguna parte de esta región se han encontrado vestigios de estratificaciones ni muestras de terrenos fosilíferos.

En resumen, tanto el relieve de la costa litoral como la de las islas de estos archipiélagos presentan las particularidades características de las referidas cadenas de erupción, en la primera de las cuales están localizados los volcanes de los Andes, semejanza que estaría de acuerdo con la opinión acerca de la edad paralela de estas cadenas y la de dichos archipiélagos.

En la parte austral de éstos, es decir, en el archipiélago de Reina Adelaida, llama la atención la uniformidad de orientación de sus canales principales desde el Smyth al sur; todos los cuales como el Cutler, Viel y Pacheco, corren sensiblemente paralelos y dirigidos de SE a NW.

Producción.- Aparte de la industria ganadera establecida desde hace tiempo en el seno Última Esperanza, no se han hecho hasta hoy ensayos de otro orden para explorar y explotar los bosques o minerales de esta región; señalaremos, sin embargo, sus principales rubros.

Producción forestal.- No obstante que la costa litoral y las islas de estos archipiélagos están formadas por macizos rocosos de origen volcánico y desprovistas de terreno vegetal, esto no es inconveniente para que en las laderas y hondonadas crezca un bosque tupido que afirma sus raíces en los intersticios de las rocas, entrelazándose los árboles unos con otros.

Sobre la roca desnuda se observa, en general, una formación esponjosa sobre la cual crecen líquenes y musgos, cuyas raíces tienden a dar cierta consistencia a ese piso bamboleante y movedizo, brotando el agua a la menor presión que se ejerce sobre esa superficie.

El límite ordinario del bosque no excede de los 50 metros sobre el nivel del mar; sin embargo, donde la configuración de los cerros procura un abrigo contra los vientos dominantes y en las quebradas, alcanza hasta 200 ó 300 metros sobre dicho nivel, pero en las zonas desabrigadas desaparece enteramente.

La falta de terreno vegetal, la humedad excesiva debida a las constantes lluvias y la configuración misma de las tierras, donde no se encuentran valles si no cajones estrechos y profundos, han obstaculizado, pues, la formación de un bosque frondoso.

En los bosques de la región, particularmente en el seno Baker y en los canales occidentales del archipiélago Wellington se encuentra el roble, el ciprés y el mañiu, todos de utilidad en la región austral; si bien que estos árboles son de mediano porte y no crecen rectos, suele encontrárselos en las partes abrigadas bastante derechos y hasta de unos ocho metros de altura. En la zona de Muñoz Gamero, se encuentran bonitos ejemplares de los árboles mencionados.

Además de los nombrados se encuentran el haya, el canelo, el tepú, y la leñadura, los cuales son excelentes combustibles. En el orden de los arbustos, merecen citarse el arrayán, con flores pequeñas y fragantes; el mechai, cuya madera de vivo color puede aprovecharse en algunas industrias como la tintorería y enchapados; abundan el calafate y la murtilla, cuyas frutas sirven de alimento a las aves y también el apio silvestre.

La flora está representada por la fuccia silvestre y una variedad de copihue.

Producción minera.- Aparte de las minas de caliza en la isla Guarello y de las minas de mármol de la isla Diego de Almagro, no se han encontrado en la región otras sustancias minerales cuya explotación sea comercial. No se han reconocido yacimientos minerales de otra naturaleza.

Producción ganadera.- La zona del seno Última Esperanza, por la buena calidad de sus pastos, es la única de esta región en donde se ha implantado con excelente resultado la crianza de ganado ovino, la cual ha dado origen a las industrias de carnes frigorizadas, graserías y a la exportación de lanas.

Fauna.- El reino animal está representado en esta región por un reducido número de especies.

En la desembocadura de los ríos Pascua y demás del seno Baker, suele aún encontrarse el huemul, el cual es un ciervo muy esbelto y de formas proporcionadas, ~~siendo su carne buena para comer,~~ se halla también el zorro y algunas clases de roedores. En la costa occidental de los archipiélagos Madre de Dios y Hanover, cuyas rocas frecuentan los loberos; se encuentran los lobos y

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

las nutrias; las rocas más concurridas por éstos son: las de Stokes, la isla Solar, la roca Duncan, la piedra Ville en la desembocadura sur del canal Nogueira, uno de los Evangelistas y el roquerío de Buena Esperanza.

En el orden de las aves terrestres, suele verse en el fondo de algunos senos, el cóndor. En los bosques se encuentran el martín pescador, el tordo, el zorzal y el carpintero. Entre las aves acuáticas, se hallan el cisne, el pato, el pingüino, el canquén, la gaviota y el quetro o pato-vapor.

En el orden de los peces, se encuentran el róbalo, el pejerrey, el blanquillo y la vieja.

Finalmente, entre los crustáceos y mariscos, bastará mencionar la centolla, la jaiba y el choro.

Indígenas.- Los indios que han poblado la costa y los archipiélagos occidentales de la Patagonia, desde el golfo de Penas hasta el grupo de los Evangelistas, pertenecían a la misma tribu de los alacalufes o alijoolipes que vivían en ambas costas del Estrecho de Magallanes.

Hasta principios de este siglo era costumbre en Magallanes, designar a los indios onas o yaganes de la Tierra del Fuego, “indios de a pie”, por oposición a los patagones de la Patagonia argentina, a quienes llamaban “indios de a caballo”.

Con respecto a los indígenas de la parte oeste del estrecho y de los canales patagónicos, se les denominaba simplemente “indios de canoa”, aludiendo a su método ordinario de vida, siempre nómades en sus embarcaciones, las que constituían su casa y su fortuna.

Aunque no existían fronteras determinadas entre esas tribus, estaban separadas por espacios deshabitados, especies de zonas neutrales, lo cual no impedía que tuvieran relaciones entre sí.

Los alacalufes, entre los cuales había que comprender a los cálenes de Baker y a los pesqueros o taijetafes de los archipiélagos occidentales, diferían mucho de las referidas tribus australes, tanto por sus caracteres físicos como por sus costumbres y lenguaje.

Recorrían en sus piraguas las numerosas islas de la parte occidental del estrecho y las de los canales patagónicos y se mantenían principalmente de la pesca.

Llama la atención el desaparecimiento completo de los indios de canoa (alacalufes, pesqueros y cálenes), que hasta hace un cuarto de siglo eran relativamente numerosos. Es posible que el conocimiento y uso del licor y del tabaco, en forma inmoderada, haya sido causa de su rápida mortalidad y despoblación, pues se ha tenido conocimiento que desde hace muchos años, las tripulaciones de las goletas loberas los proveían de aquellos artículos a cambio de pieles de lobos y de nutrias.

Por los demás, nada podemos agregar a las interesantes descripciones que autoridades como Darwin, Martial y el doctor Hyades, han hecho de estas tribus.

Climatología.- Bien conocidas son las malas condiciones del clima en la costa litoral y archipiélagos Patagónicos desde el golfo de Penas hasta la zona de Reina Adelaida, donde aquéllas también dominan con mayor o menor intensidad según la estación del año.

Mientras no se posea el suficiente número de estaciones meteorológicas en donde se efectúen y registren observaciones continuadas y prolijas de los diversos instrumentos, no se podrá conocer el régimen de los fenómenos atmosféricos ni tampoco dar reglas para su predicción.

Se puede decir que en realidad en esta región no hay si no dos estaciones: verano e invierno; por lo menos, son éstas las únicas que se hacen bastante manifiestas por el cambio de las condiciones atmosféricas que las caracterizan y acompañan. El verano entra, por lo general, en septiembre, durante el cual los vientos del NW reinantes en invierno empiezan ya a rondar al SW; los días en ese mes son paulatinamente más largos y el Sol rompe algunas veces la cortina de nubes que lo oculta y, más adelante, en octubre los días están despejados por algunas horas.

A medida que avanza el verano se acentúan dichas particularidades; durante los meses de diciembre, enero y febrero, dominan en absoluto los vientos del SW que soplan con gran intensidad; el cielo no llega si no muy rara vez a despejarse del todo, lo que ocurre por lo común sólo en los días de calma. Las lluvias en esta estación, aunque no tan persistente como en invierno son, sin embargo, frecuentes y se presentan bajo la forma de fuertes y copiosos chubascos.

A medida que se aproxima y avanza el invierno los vientos se hacen persistentes del 4º cuadrante

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

acompañados de lluvias torrenciales y mangas de granizo tan espesas que oscurecen la atmósfera. Se producen así, las cerrazones, tan peligrosas generalmente para la navegación. En general, en la región patagónica se consideran meses de verano, los de octubre hasta marzo y de invierno los de abril a septiembre inclusive.

Quizás, la época más serena del año sea la de los meses de transición, esto es, la de febrero a abril inclusive, período que sensiblemente parece corresponder al otoño; en ese período se dejan sentir principalmente los vientos del 3er y 4º cuadrantes, con algunos intervalos de calma que suelen prolongarse hasta 3 ó 4 días; ocasionalmente se dejan sentir también los del 2º cuadrante, que rara vez alcanzan una intensidad notable. En el mes de mayo suelen observarse bravezas extraordinarias, originadas, probablemente, por los temporales que se desarrollan en alta mar; traen mucha marejada y se repiten en ese mes con cierta frecuencia.

En mayo o junio caen las primeras nieves, que continúan durante todo el invierno; las nevadas son a veces muy espesas, hasta el punto de no permitir mayor visibilidad que hasta unos 100 metros o poco más. El aspecto del paisaje cambia progresivamente, sustituyéndose al aspecto de verdor del verano, un albo manto de nieve que se extiende algunas veces desde la cima de las montañas hasta la ribera del mar. El nivel de las nieves perpetuas, en la parte N de la región, se halla más o menos a los 1.100 metros de altura y en la parte S, a los 800 metros. Con la nueva entrada del verano, desaparece gradualmente la nieve, la que derritiéndose produce el acrecentamiento del caudal de los arroyos y torrentes que bajan de las cumbres; sólo la más elevada de éstas conservan nieves perpetuas, con frecuencia sobre los flancos menos expuestos a los vientos del W.

Con respecto a la "nubosidad", esta varía según la zona o comarca. Como la mayor parte de la región de los archipiélagos queda expuesta a los vientos del W, la atmósfera está allí generalmente bastante cubierta, excediendo la nubosidad media de ocho décimas. En los lugares más abrigados, como puerto Bories, la nubosidad media es como de siete décimas. El invierno es ligeramente menos nebuloso que el verano; existe una pequeña variación diurna en la nubosidad, pero, probablemente, parece que el cielo estuviese menos nublado en la noche que durante el día.

Cuando los montes más elevados están claros de nubes y nieblas, significará que debe esperarse buen tiempo durante algunos días, por lo general dos, y como un fenómeno meteorológico hasta seis. Si las nubes están adheridas o pegadas a los montes, se aproxima con seguridad un temporal, y cuando aquellas se levantan poco a poco, suele ser indicio de cambio de tiempo.

En general, los meses de junio y julio pueden considerarse los peores del año, pues, vienen acompañados de grandes nevazones; y los mejores, el de septiembre por sus calmas y vientos del E, y diciembre por sus días largos con cielo comúnmente despejado.

El tiempo normal de esta región es malo, alternándose por períodos de uno o dos años, soliendo presentarse algunos benignos. Tiempo manejable o bueno, debe esperarse sólo al empezar la menguante de la Luna, sobre todo después de una fuerte nevada; la bonanza puede durar de 1 a 3 días. En resumen, y en cuanto se refiere a los caracteres generales del tiempo de la región, puede establecerse que el tanto por ciento de los días tempestuosos o de vientos durante el año, es bastante superior al de los días serenos y de calma. El mal tiempo parece ser el estado normal de la región, sobreviniendo el buen tiempo sólo como un accidente transitorio.

Temperatura del aire y humedad.- Se ha observado que entre la zona del golfo de Penas y la de los islotes Evangelistas (archipiélago Reina Adelaida), existe una ligera disminución en la temperatura del aire. Ver en el apéndice el registro de temperaturas en las estaciones meteorológicas de San Pedro, Bories y Evangelistas.

La humedad relativa en la costa exterior u occidental de los archipiélagos durante el año, es generalmente elevada; la media excede del 80%. En las aguas abrigadas de la costa firme, como ser los senos y esteros, la humedad media relativa en invierno asciende como al 80% y en el verano varía del 70 al 60%.

VIENTOS.- En lo relacionado con los vientos dominantes en la Patagonia y sus archipiélagos, pueden señalarse las siguientes zonas:

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

1.- Golfo de Penas al estrecho Nelson.- Los vientos del NW y del N, en esta zona disminuyen generalmente en su frecuencia desde el N al S de este tramo. En la isla San Pedro el viento sopla, principalmente, de los rumbos comprendidos entre el W y el N; estos vientos alcanzan en el verano a una frecuencia del 70%, pero no son tan constantes en el invierno, en cuya estación llegan como al 55% de frecuencia.

En el canal Messier prevalecen los vientos del N y en el Trinidad los del WNW. En las aguas interiores de la costa litoral, los vientos tienden comúnmente, a soplar a lo largo de los canales.

Las costas y parajes expuestos a los vientos dominantes, son generalmente tempestuosos, pero, la "frecuencia de los malos tiempos" aumenta desde el N al S de esta zona. En la isla San Pedro se han anotado como 36 días de temporal durante el año, esto es, menos que la mitad de la frecuencia de la zona de más al S, entre Trinidad y los Evangelistas; en la citada isla, se han registrado como 2 días de mal tiempo al mes durante la primavera y el verano, y como 4 al mes en el otoño y el invierno.

Cuando en la costa exterior, los vientos del NW al N alcanzan a la fuerza de temporal (8 a 11 de la escala Beaufort), en los canales expuestos a esos vientos, debe también esperarse malos tiempos de esos rumbos.

2.- Estrecho Nelson a la boca occidental del estrecho.- Como la mayor parte de las costas y canales de esta comarca queda expuesta a los vientos del W, esta zona es generalmente muy tempestuosa. En la parte N de la zona en cuestión, prevalecen los vientos del NW y en el canal Smyth los del N. En la parte S de la misma zona, los vientos en verano son principalmente del W, y en invierno del W y del SW.

Por observaciones registradas en la estación meteorológica de Evangelistas, cuya climatología es similar a la del archipiélago Reina Adelaida, se puede establecer que en esta comarca los vientos de fuerza 8 o superior (escala Beaufort), suelen soplar hasta 80 días en el año.

3.- Particularidades de los vientos reinantes.- Por informaciones de los prácticos y de la experiencia adquirida en las diferentes exploraciones y trabajos hidrográficos, llevados a cabo en esta región, se han recogido las siguientes noticias generales acerca de las particularidades de los vientos dominantes.

El viento N sopla en casi todas las épocas del año, aunque con menos frecuencia que los del 3er y 4º cuadrantes; dura generalmente uno o dos días y se manifiesta con lluvia copiosa o neblina. Para las embarcaciones que se ven empeñadas cerca de la costa, este es el mejor viento; parece que la costa abriga mucho de este viento, pero, en mar abierto debe tener igual violencia que los occidentales. Los vientos del E son poco conocidos en los archipiélagos patagónicos; se observan con tiempo seco y de calma. Con estos vientos no se levanta ninguna marejada, por lo cual queda la mar completamente tranquila.

Suele durar hasta 6 días, soplando del NE, E y SE, siendo el segundo el más útil.

El viento del E es precedido del viento del S, siendo el primero seco y acompañado con cielo despejado.

Afuera de la costa, el viento del E sopla en forma de brisa, con marejada larga y medianamente alta.

El viento S se mantiene generalmente hasta unos cuatro días, dejando después marejada alta, principalmente en invierno.

Con el viento del E y del S, se nota bastante calor, tanto en verano como en invierno. Estos vientos, del 1er y 2º cuadrantes, son más comunes en el invierno; los del 3er y 4º cuadrantes, predominan en el verano.

Cuando el viento ronda del S al E, significa que el buen tiempo durará algunos días, lo que aplaca notablemente el mar.

El viento del SW sopla generalmente con menos fuerza que el del W y se manifiesta con chubascos de granizo grueso.

El SW dura menos tiempo que el W aunque su marejada es más gruesa y dura por largo intervalo, mientras el viento no salte al N. Con el viento SW el cielo se mantiene despejado, siendo su fuerza pareja durante el día. En la noche suele calmar, para volver a soplar a la salida del Sol. Este viento aunque suele soplar fresco, dura menos que los anteriores; los loberos estiman que el SW es el más a propósito para recorrer las islas y canales patagónicos.

El viento del W es más benigno que los del 4º cuadrante y siempre llega paulatinamente, con

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

claridad de cielo a intervalos, y con chubascos moderados. Los signos precursores de este viento son la claridad por el W y chubascos, ya de agua o granizo; en la estación de verano viene acompañado de chubascos de agua y en el invierno de granizo.

La marejada del W es más larga y dura más que la del NW, pero, no es tan manejable para los buques por venir a la cuadra de la costa; aquélla se aplaca sólo con viento del N. Algunos navegantes prefieren el viento del W, porque su duración no es muy larga y por las claridades que presenta a intervalos.

El viento del NW es el más peligroso por descargarse con mucha fuerza, cerrazón y lluvia. Su aspecto precursor lo constituyen nubes negras o plomizas que se forman en el horizonte, hacia la parte del NW, las cuales se convierten luego en copiosa lluvia, pudiendo encontrar a las naves desprevenidas.

El NW es un viento muy variable en su dirección, ronda a veces al W y en otros casos al N; dura hasta 4 ó 5 días y se establece por fin, comúnmente, del W.

La marejada que forma el NW corre casi paralela a la costa, por lo cual es medianamente manejable para los buques; es corta y útil para tomarla en popa, ya que por la proa no es aconsejable; más afuera de la costa, la marejada del NW es más larga y por lo tanto más manejable. Todo lo anterior indica al navegante que debe observar constantemente el horizonte, hacia la parte del NW, porque con viento de este rumbo se cierra por completo.

Los vientos de esta región, generalmente, refrescan con la elevación del Sol hacia el meridiano, y en seguida amainan hacia la noche, deduciéndose que las horas de ésta son mejores que las del día.

Cuando sopla N debe esperarse, a continuación, el viento NW con lluvia. Si el viento ronda francamente del N al NW, debe esperarse mal tiempo dentro de unas dos horas.

Con viento del W seco, hay probabilidades de un futuro buen tiempo; por lo general ronda al SW dejando mar arbolada por algunos días.

Si con tiempo seco, viene de repente una brisa del W y lluvia, significa un futuro mal tiempo; por lo cual, si se está en alta mar conviene buscar puerto temprano, o mantenerse a la capa, lo más lejos de la costa para evitar la mar gruesa o la corriente.

Cuando el viento ronda al SE, significa que el tiempo bueno durará algunos días, lo cual aplaca notablemente el mar.

En resumen, sobre los vientos de esta región, podrían admitirse las siguientes conclusiones:

a) El mejor tiempo que se puede experimentar entre el golfo de Penas y los islotes Evangelistas, es con vientos del NE al SE;

b) Los peores vientos por levantar mar, son los del SW al NW, pues forman olas hasta de ocho metros de altura, que subsisten casi por una semana, hasta que sopla el viento N que las aplaca.

c) Los temporales más frecuentes en estas costas y archipiélagos, y los más perniciosos, son tal vez los del NW y W, duran mucho tiempo y levantan mar arbolada.

4.- Efectos de las tierras altas y de los canales sobre el viento.- En la mayor parte de los senos, esteros y canales, las tierras altas hacen cambiar el rumbo del viento, y las naves no lo reciben de su verdadera dirección. El viento tiende a soplar a lo largo de los canales, siguiendo su dirección y hacia abajo en los valles. Un cambio en la dirección del viento de más o menos 8 cuartas, puede ocasionar en el viento que sopla en un canal, en cierta dirección, cambie ésta en sentido opuesto.

Cuando el verdadero viento está soplando directa o casi directamente en el sentido de un canal, parece que su velocidad aumenta, debido al efecto de chimenea o embudo que produce el canal.

En los puertos y fondeaderos de la región, situados a sotavento de las tierras altas, el tiempo está con frecuencia en calma; pero, los chubascos que soplan por lo alto, si encuentran quebradas o valles, suelen bajar por éstos a las bahías en forma repentina. Estos chubascos, que son a menudo violentos, se experimentan en muchos fondeaderos de esta región, y se les conoce con el nombre de “williwaws”.

5.- Vientos reinantes durante el año.- El viento dominante en las costas occidentales de la Patagonia, desde el golfo de Penas a los Evangelistas, en el mes de enero, es del NW; en febrero es del W; en marzo y abril, del W y SW; en mayo ronda

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

más al S; en junio cambia al SW; en julio y agosto, del W al SW; en septiembre, del E y del N; en octubre domina el W; en noviembre, del W al NW; y en diciembre, del WNW.

Presión atmosférica. Barómetro.- Como ocurre en la región templada de más al N, la presión atmosférica media anual entre el golfo de Penas y los Evangelistas, desciende progresivamente hacia el S más o menos en 8 milibares.

Con respecto al barómetro, parece que en la región patagónica, al igual que en la magallánica, ese instrumento fuera poco menos que inútil y que no prestara en estas latitudes los buenos servicios que en otras partes, apreciación tal vez errónea y sin duda exagerada.

En general, se ha observado en esta región que los movimientos del barómetro no preceden a los fenómenos meteorológicos si no que coinciden con ellos o los acompañan, no quedando otro recurso que la experiencia y la observación para no ser sorprendido por los malos tiempos; sin embargo, una altura barométrica estable, ya sea baja o alta, es un mejor indicio de buen tiempo que una gran altura inestable.

Pronóstico aproximado del tiempo con el barómetro.- No obstante lo expuesto sobre esta materia en el párrafo precedente, daremos, sin embargo, algunas indicaciones generales sobre las alturas barométricas observadas y la probable influencia del sentido y carácter de sus movimientos en el tiempo reinante, o que podrá sobrevenir.

1.- a) Zona del golfo de Penas al estrecho Nelson.- Con viento del N, el barómetro baja lentamente.

Con vientos del E, el barómetro suele estar primeramente bajo; sube después hasta llegar al máximo y, por fin, el barómetro desciende acompañado con brisas del N al NW que suelen entablarse con violencia. El viento S se manifiesta, generalmente, con barómetro alto y tiempo caluroso.

El viento del SW se declara con el barómetro subiendo rápidamente.

El signo precursor del viento del W, es cuando el barómetro tiende a subir poco a poco, y se observa claridad en esa dirección; se manifiesta comúnmente con barómetro alto.

El viento del NW es muy variable; ronda al W y a veces hacia el N, con subidas y bajadas del barómetro alternadas.

Si el barómetro sube rápidamente, deberá esperarse viento del S seguido del SW; y si baja con la misma velocidad, viento del N con lluvia. Cuando oscila rápidamente, debe esperarse viento del N al NW.

b) Zona del Baker.- Comparando las curvas barométricas de San Pedro con las diversas localidades de la zona del Baker y considerando los vientos experimentados, se puede deducir lo siguiente:

a) La presión atmosférica es similar en zona San Pedro y en zona Baker;

b) Los vientos reinantes en zona Baker siguen la orientación de sus canales;

c) Los vientos fuertes y muy fuertes en zona San Pedro, se sienten con algunas horas de atraso en zona Baker con intensidad reducida;

d) La época recomendable para efectuar exploraciones u otros trabajos, son los meses de octubre y noviembre pues llueve poco y no hay deshielos;

e) Durante las estaciones de otoño e invierno la zona es extremadamente lluviosa;

f) En cuanto a temperatura ambiente esta zona es más benigna que Punta Arenas.

g) Los vientos de intensidad superior a fuerza 5, son escasos debido a la protección natural que le brindan los cerros;

h) Durante las estaciones de primavera y verano la zona es calurosa y seca;

i) Las crecidas de los ríos por los deshielos se producen durante los meses de diciembre y enero.

c) Zona de Guarello.- a) La presión barométrica es por lo general inferior en Guarello que en San Pedro y en Evangelistas y sus valores absolutos son poco importantes en comparación a las gradientes;

b) Por lo general y tomando debida consideración de las perturbaciones que produce la configuración geográfica local, el tiempo de Evangelistas se presenta en Guarello 24 horas después.

c) Los vientos soplarán recios del 4º cuadrante cuando la presión entre Evangelistas y Guarello tienda a igualarse o a invertirse (Guarello con mayor presión que Evangelistas) al mismo tiempo que

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la diferencia entre San Pedro 15 o más milibares que Guarello. Esta situación será acompañada por lluvia y chubascos continuos.

d) Los vientos serán débiles y preferentemente del 3er cuadrante, cuando Evangelistas tenga entre 5 y 10 milibares más que Guarello y San Pedro se muestre con 10 a 15 milibares más que en dicho punto. En estas condiciones se observará cielo quebrado y chubascos.

e) Se presentarán calmas o vientos variables del 1er y 2º cuadrantes, cuando Evangelistas sobrepase en alrededor de 10 milibares la presión de Guarello y en cambio San Pedro, muestre solamente un exceso de alrededor de 5 milibares sobre Guarello. Esta situación es poco frecuente y se presenta acompañada de pocas nubes o cielo despejado.

2.- Zona del estrecho Nelson a los Evangelistas.- Como gran parte de esta zona la ocupa el archipiélago Reina Adelaida, en donde se han registrado observaciones meteorológicas durante los trabajos hidrográficos, las siguientes informaciones se refieren principalmente a esa comarca.

La media barométrica en Reina Adelaida quizás no se aleje de 996 milibares (747 milímetros), altura que está distante de corresponder al buen tiempo, el que para su producción requiere una altura media de 1.009 milibares (757 milímetros).

Descendiendo el barómetro a 1.000 milibares (750 milímetros), o menos, el viento sopla del 4º cuadrante y el tiempo se hace borrascoso; el viento sopla con fuerza y los chubascos de agua son gruesos y frecuentes. A mayor intensidad del fenómeno, corresponde un mayor descenso barométrico, el cual puede llegar hasta 975 milibares (732 milímetros); en tales condiciones el viento sopla con furia, la lluvia es abundantísima y acompañada a veces de espesos chubascos de nieve y granizo.

Si bien es cierto que en muchos casos, el estado del tiempo no corresponde en absoluto con las condiciones barométricas, presentándose un tiempo claro y de sol con la presión atmosférica muy por debajo de la media general, sin embargo, debe tenerse como un hecho probadísimo que el mal tiempo ha de producirse con un atraso más o menos largo y que podrá alcanzar a 36 ó 40 horas. El mal tiempo sobrevendrá con tanto mayor seguridad, cuanto más uniforme y lento haya sido el descenso del barómetro, ordinariamente la intensidad del fenómeno marcha en armonía con esta circunstancia.

Con barómetro sobre 1.016 milibares (762 milímetros), se puede contar casi con toda seguridad, con tiempo claro y probablemente sol, en calma o viento del 3er cuadrante.

Nubosidad.- Como ya se dijo, la nubosidad en esta región varía generalmente según la comarca de que se trate. Como la mayor parte de la zona entre el golfo de Penas y el estrecho Nelson, está expuesta a los vientos húmedos del NW, ella es muy nebulosa, generalmente; la nubosidad media asciende a 8 décimas. En los parajes abrigados como puerto Bories es como de 7 décimas.

En la zona del golfo del Penas al estrecho Nelson, la nubosidad media varía entre 8 y 9 décimas.

La variación diurna de la nubosidad en ambas zonas, es muy pequeña; pero, probablemente, en las noches hay menos espacio de atmósfera cubierto de nubes que durante el día. Asimismo, parece que el invierno fuese ligeramente menos nebuloso que el verano.

Lluvias y nevazones.- La cantidad y frecuencia de las lluvias y nevadas, varía según la comarca o localidad, y de acuerdo con la mayor o menor exposición de éstas a los vientos que traen las lluvias. La mayoría de las lluvias las traen los vientos de las direcciones entre el W y N o NE.

Los vientos del N y NW traen cerrazones o lluvia continua. En las comarcas donde estos vientos soplan directamente desde el mar contra las tierras altas, hay a menudo cerrazones espesas o lluvias; pero, en las que están a sotavento de aquéllas, sobre todo cuando dichos vientos han debido efectuar un recorrido considerable, hay comparativamente menos lluvia.

Los vientos del W al SW vienen a menudo acompañados por chubascos de lluvia, granizo o nieve.

Las localidades situadas a barlovento de las tierras altas, están expuestas a soportar frecuentes y fuertes chubascos; mientras que en las ubicadas a sotavento, puede no caer lluvia ni nieve, o bien, sólo ligeros chubascos de éstas, pero distanciados.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Los vientos del E suelen traer en las comarcas expuestas a ellos, lluvias continuas o nieve, pero éstas no son frecuentes.

1.- Zona del golfo de Penas al estrecho Nelson.- En los canales expuestos a los vientos del NW o N, como el Messier, Trinidad y Concepción, se estima que cae diariamente un milímetro de agua o más, como 3 días en 4; esta lluvia tiene principalmente el carácter de la llovizna espesa.

Durante los siete meses de permanencia de la "Alert" en el canal Trinidad (octubre de 1859 - mayo 1860), el buen tiempo era raro y de corta duración; y en el mismo período, la duración media de la lluvia en los días lluviosos fue más o menos de once horas.

Se ha estimado que en la zona de la isla San Pedro (parte W de la bahía Tarn), se pueden registrar días de lluvia fuerte (con agua caída diaria de 1 a 10 milímetros), como 170 días al año; y en los canales Messier, Trinidad y Concepción de 100 a 150 días en el año.

Con respecto a la nieve hay variación considerable de un año a otro; en algunos casos ha nevado hasta 13 días en el año y, en otros, no ha caído nada de nieve durante algunos años.

En isla San Pedro puede esperarse, entre mayo y septiembre, más o menos un día de nevazón al mes.

Por lo demás, y como referencia general, el número de días con nieve en esta zona, aumenta sensiblemente desde el golfo de Penas al estrecho Nelson.

2.- Zona del estrecho Nelson a los Evangelistas.- La mayor parte de esta comarca está expuesta a los vientos que traen la lluvia; sus localidades suelen experimentar como 4 días de lluvia de 5, durante el verano, y 3 días de 4 durante el invierno, con agua caída diaria mayor de un milímetro, con nieve o granizo.

En los Evangelistas, se estima que se pueden registrar como 100 días de lluvia fuerte en el año, con agua caída diaria de uno a diez milímetros; y con respecto a las nevazones en la zona de Evangelistas, se puede establecer la media de 13 días con nieve durante el año.

Niebla y visibilidad.- Comprendemos en la denominación genérica de nieblas, a la neblina, la bruma (llamada también camanchaca o calima) y la llovizna, todas las cuales no son si no formas pasajeras de la precipitación.

La visibilidad escasa, motivada por las nieblas y las nubes bajas, ocurre comúnmente en esta región en los parajes expuestos a los vientos del N al NW, y particularmente cuando éstos soplan contra tierras altas. Una tempestad fuerte de nieve, puede también reducir la visibilidad a unos pocos metros.

Ocasionalmente, con tiempo en calma, suelen levantarse de repente neblinas espesas.

Las neblinas visitan las costas de esta región durante todos los meses del año, por lo general con viento del N; y cuando se levantan, es porque va a venir viento del NW.

Las neblinas de verano sólo duran unas pocas horas, pero, en el invierno pueden persistir durante un día o más.

1.- Zona del golfo de Penas al estrecho Nelson.- Fuera de la costa exterior de los archipiélagos, la bruma y la llovizna se presentan durante todo el curso del año; pero, su frecuencia parece variar considerablemente de acuerdo con la localidad.

Se ha estimado que, según el paraje, el número de días con bruma y llovizna pueden variar de 30 a 60 por año.

Cerca de la costa occidental de esta zona, no se han registrado neblinas; pero, en el mar abierto y cerca del meridiano 80° W, se han observado de 1 a 3 mañanas con neblinas durante el mes, tanto en verano como en invierno.

La poca visibilidad debida a la llovizna gruesa o a la lluvia, prevalece generalmente en los parajes donde los vientos del NW soplan directamente contra las tierras, especialmente si éstas son altas. Durante el invierno, la visibilidad se reduce también, a veces, a causa de las nevazones.

La mala visibilidad en esta zona, ocurre más a menudo con los vientos del N y NW; pero la espuma y el rocío de las olas que levantan los temporales fuertes, de cualquier dirección que sean, pueden reducir la visibilidad mucho más.

2.- Zona del estrecho Nelson a los Evangelistas.- Se ha notado que existe poca variación durante el curso del año en la frecuencia de la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

bruma y de la llovizna, en esta zona hay, probablemente, alrededor de 30 a 40 días al año de bruma o llovizna.

La poca visibilidad debida a las nubes bajas, a la bruma, lluvia o llovizna gruesa, y a las nevazones, prevalece en las localidades expuestas a los vientos del NNW, particularmente, cuando soplan sobre "tierras altas"; se estima que en esas localidades hay escasa visibilidad entre 12 y 20 días al mes. Se afirma, también, que en estos parajes existe mejor visibilidad a cierta distancia de las costas.

Con respecto a las neblinas y su frecuencia en la costa occidental del archipiélago Reina Adelaida y en el mar abierto, se han registrado observaciones más o menos parecidas a las indicadas para esas fajas de longitud en la sección precedente, relativas a la zona inmediata de más al N.

Con respecto, ahora, a la mala visibilidad en la zona de que estamos tratando (Nelson-Evangelistas), ésta se presenta más frecuentemente con los vientos del NW; pero, durante las tempestades fuertes, la visibilidad puede también verse muy reducida a causa del rocío y de la espuma que producen las olas.

Tempestades eléctricas.- Si bien durante el curso del año son raras en esta región las tempestades de esa naturaleza, suelen ocurrir en los meses de mayo y junio, viniendo a veces acompañadas de rayos; las tempestades eléctricas traen consigo, generalmente, los cambios de tiempo.

Como ya se dijo en el párrafo referente al barómetro, cuando éste baja a 1.000 milibares (750 milímetros) o menos, el tiempo se hace generalmente borrascoso del 4º cuadrante y los chubascos de agua son más gruesos y frecuentes. A mayor intensidad del mal tiempo, corresponde también un mayor descenso barométrico, que puede llegar hasta 976 milibares (732 milímetros); en estas circunstancias el viento sopla con furia, la lluvia es muy abundante y acompañada de espesos chubascos de granizo y, además de truenos y rayos.

Corrientes oceánicas.- La gran corriente del Pacífico austral, depende principalmente de la "corriente oceánica" originada por la zona de los "vientos permanentes del W", la cual queda al S de la zona de los "vientos alisios del SE"; esta corriente marcha de occidente a oriente, siguiendo aproximadamente como eje al paralelo de 50º S.

La corriente oceánica, al encontrar la barrera formada por la costa del archipiélago patagónico, se divide en dos ramas: una de éstas se dirige hacia el N a lo largo de las costas de Chile y Perú, y se conoce con el nombre de "corriente de Humboldt"; la otra rama se dirige hacia el SE contorneando las costas de los archipiélagos de Madre de Dios, Hanover, Reina Adelaida, Desolación, etc., y pasando por el S de Tierra del Fuego va a vaciarse al Atlántico.

La primera rama, por proceder de clima frío, refresca la temperatura y modifica el clima de dichos países; la segunda, procediendo de una región de más al N, influye también favorablemente en el clima de los mencionados archipiélagos, a causa de la relativa elevación de temperatura de sus aguas, la que tanto fuera como dentro de los canales patagónicos, es siempre superior a 4º.

La corriente de la rama hacia el SE, es más intensa en las cercanías de tierra, particularmente donde hay cabos o islas destacadas; alcanza su mayor fuerza cuando soplan vientos del W, y su intensidad disminuye hasta hacerse inapreciable con los vientos del E.

Se ha sabido que en las cercanías del golfo de Penas, la primera rama de la corriente oceánica tira fuertemente hacia la costa, como también, que entre ese golfo y el paralelo 50º S se ha experimentado con frecuencia una corriente dirigida al E, la que avanza directamente contra la costa exterior de estos archipiélagos. Con tiempo cerrado o variable, esta costa deberá aproximarse, pues, con precaución. En julio de 1928, el crucero inglés "Cornwall" informó que durante su navegación afuera de la costa patagónica, al N del paralelo 51º 30' S, experimentó una corriente de 79 millas al E en 48 horas; en las primeras 24 horas el viento era del W, fuerza 5, y en las restantes, el viento fue variable, fuerza 4.

Mareas.- Estos fenómenos se producen a menudo en los archipiélagos patagónicos, en forma muy compleja, a causa de los diversos factores o agentes que actúan para modificarlos, dependiendo algunos de las condiciones topográficas y otros de los fenómenos atmosféricos, y a cuyos casos vamos a referirnos.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Estos archipiélagos están cruzados en todos sentidos por muchos canales cuya dirección o curso, profundidad y ancho, son enteramente diversos. Se comprende, fácilmente cuánta influencia ejercerán esas particularidades en el movimiento de las aguas y de qué diversa manera se producirán las mareas y las corrientes. Es de considerar asimismo que los canales que sirven de entrada y salida al flujo y reflujo del océano, se unen unos directamente a éste, otros mezclan sus aguas con las del Smyth y, por fin, los canales más australes se comunican con el Estrecho de Magallanes.

De los fenómenos atmosféricos el viento es, sin duda, el que ejerce mayor influencia sobre las mareas y las corrientes, favoreciendo o entorpeciendo el movimiento de las aguas según su dirección o intensidad.

Sea que el viento sople del SW o del NW, que son las direcciones frecuentes, se puede establecer en general que aquél sopla del lado del océano; y como es de esta parte que se produce el flujo, y el reflujo en sentido opuesto, resulta que siempre el viento favorece y acelera el primero y retarda el segundo. La influencia del viento sobre las mareas, en algunas comarcas, es particularmente notable. No sólo produce mayor amplitud en el movimiento de las aguas según la dirección de donde sopla, si no que el fenómeno (mayor plea o menor baja) persiste a veces mucho tiempo después de que ha dejado de soplar el viento, produciendo esto grandes anomalías tanto en las amplitudes de las mareas como en las horas en que deben verificarse. En el estero Eberhardt se ha observado un singular fenómeno: la marea aumenta en su amplitud, horas antes de sentirse el viento, y se producen hasta cuatro pleamares al día. En cambio, con calmas prolongadas, las amplitudes de marea disminuyen siendo imperceptibles. Existe así, pues, una causa permanente y de muy difícil previsión, la que hará variar en cada localidad al establecimiento del puerto y la amplitud de la marea.

La presión atmosférica es otro factor que entra en juego en el régimen de las mareas, y en parte no del todo despreciable; en Reina Adelaida como en los demás archipiélagos occidentales patagónicos, la altura barométrica media es relativamente baja y, naturalmente, a la poca presión atmosférica corresponde una mayor elevación de las aguas.

De esta manera, pues, la acción de la fase y declinaciones lunares, principales en la producción de las mareas queda muy modificada; y como el estudio del fenómeno exige para su cabal conocimiento ante todo una larga observación, los datos que se consignarán más adelante no deben considerarse de gran exactitud, si no sólo los más aproximados que se han podido obtener en observaciones practicadas durante cortas temporadas, pero, en todo caso, los resultados obtenidos son exactos para los usos frecuentes de la navegación.

Hay, además, otro hecho bien comprobado que se produce con frecuencia en toda la región patagónica, y es que las mareas nocturnas son generalmente de mayor amplitud que las diurnas. Esto no significa que la amplitud total de la marea llegue a sobrepasar el límite teórico, si no únicamente que el nivel de las aguas en la pleamar o bajamar que ocurre después de la medianoche, es siempre notablemente más pronunciado que el correspondiente de la marea anterior o AM. El conocimiento de este hecho es muy útil, y se aprovecha con éxito en las faenas de varar o poner a flote goletas y buques.

Si comparamos, ahora, el valor de algunos establecimientos de puerto en el archipiélago de Reina Adelaida, como por ejemplo el de la caleta Portales con el de bahía Adriana, estaríamos inducidos a pensar que en los canales Molinas y Viel, debiera verificarse la marea de oriente a occidente, pues, en esta dirección es que aumenta el valor de aquel dato. Sin embargo, no es eso lo que ocurre en realidad, ya que es innegable que el flujo se verifica del océano hacia adentro de dicho archipiélago y, por otra parte, la observación lo manifiesta claramente, tanto por la mayor persistencia de las aguas en este último sentido como por la mayor intensidad de la corriente con relación al reflujo, el cual es aminorado o atrasado generalmente por la acción dominante del viento.

Para explicar, pues, ese desacuerdo aparente que se observa en la marcha de la onda de marea y el valor de los establecimientos en Portales y Adriana, debemos aceptar que la marea en este último puerto es producida por la onda que penetra del Estrecho de Magallanes por el canal Smyth.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Esta conclusión adquiere mayor verosimilitud, si se considera la escasa intensidad de la corriente existente en el canal Viel, sólo sensible en la parte más angosta del paso Lavinia, en donde se la puede apreciar en 1 a 1,5 nudos. En el canal Molinas, la intensidad es un poco mayor, pudiendo alcanzar hasta 2 nudos en el sentido del flujo. Ahora bien, el escaso movimiento de las aguas en el Viel debe atribuirse a que esa comarca es el punto de concurrencia de las corrientes de flujo que provienen de los canales Molinas y Smyth, por los cuales se vacían también las aguas en el reflujo.

En el canal Pacheco se ha podido observar que el flujo se produce, como anteriormente, del lado del océano hacia el oriente, y con intensidad superior a la observada en el canal Molinas, circunstancia bien notable en el paso Juan Bravo, la parte más angosta del canal Pacheco y en donde la velocidad de la corriente puede estimarse en 3 nudos. Pero, se ha creído reconocer también un hecho bastante singular, y es que el reflujo no se produce por el mismo canal Pacheco (o si se llega a verificar sería en muy débil proporción), si no por el canal O'Higgins y demás que siguen al S. Se puede imaginar, pues, que en el canal Pacheco existe una corriente continua de NW a SE, cuya intensidad, independientemente de otras causas, se acelera para producir la pleamar o aminora para la bajamar. Si se llegara a comprobar este fenómeno, su causa pudiera encontrarse en la mayor profundidad del canal O'Higgins con relación al canal Pacheco y en la diferencia de establecimientos que pudiera haber entre los puertos de este canal y los de la parte central y sur del archipiélago Reina Adelaida, más vecina a la boca occidental del Estrecho de Magallanes. En el canal Bambach, el más oriental de los canales interiores de Reina Adelaida, las mareas no tienen gran amplitud (apenas alcanzan a un metro) y las corrientes son muy inferiores a las anteriormente indicadas.

La para de la marea en los canales patagónicos, suele durar hasta un cuarto de hora.

Corrientes de marea.- En la parte N del canal Messier, las corrientes de marea son regulares, pues corren en cada sentido 6 horas y cuarto. En ese tramo del canal las corrientes son generalmente débiles, y tiran hacia el S y hacia el N.

En la angostura Inglesa, las corrientes tiran hacia el S o hacia el N y continúan corriendo en las cercanías de las costas, durante más o menos 3/4 de hora después que se ha producido en ese paraje la plea o la bajamar, respectivamente; pero, en el eje de los canales es donde la corriente tiene su mayor intensidad.

Cuando en el canal Messier prevalecen los vientos del N (norweste y weste en el golfo de Penas), en la angostura Inglesa y paso del Indio la corriente de marea que avanza hacia el S continúa corriendo por 2 ó 3 horas después de verificada la pleamar en este tramo; la corriente de marea que se dirige al N, en iguales circunstancias, tiene sólo corta duración.

La corriente de marea en la angostura Inglesa, en época de sicigias, alcanza una intensidad de 7 nudos, y como el canal es angosto y sinuoso, conviene esperar la estoa para cruzar dicha angostura.

En algunos canales transversales, como el canal Oeste, por ejemplo, la corriente de la marea entra por el W y el E, y sale de la misma manera, encontrándose en la mitad de ellos.

En el golfo y canal Trinidad, la corriente de flujo es del W al E, con 3 a 4 millas de intensidad; sucediendo lo contrario para la vaciante. En el paso Caffin, hay encuentro de mareas, produciéndose rayas o escarceos.

En el canal Concepción, la corriente de flujo viene de S a N; entra por el S de la isla Duque de York y siguiendo la dirección del canal, choca con la corriente que avanza de los canales Wide y Trinidad, para seguir al canal Inocentes y la angostura Guía y, por fin, se dirige al S por el canal Sarmiento. La corriente de la vaciante, hace todo lo contrario de lo indicado para el flujo o creciente.

En el estrecho Nelson, la creciente entra del W y sigue por los canales Uribe y Smyth, donde se ha observado que no hay encuentros de corrientes. Suele dividirse por el canal Castro, con una fuerza de dos millas; la vaciante sale al océano con igual fuerza.

En el golfo Sarmiento, como en el estrecho Nelson, entra la creciente del W, pero choca con la del canal Uribe en su bifurcación con el canal Montt. La vaciante va al océano, como se ha observado anteriormente en los demás canales.

Las corrientes de marea en los canales White y Kirke, que conducen al seno Última Esperanza,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

alcanzan, respectivamente, a las velocidades de 6 y de 8 nudos, pero, en la segunda, hasta 10 nudos, en ocasiones excepcionales, como se verá en el capítulo respectivo.

En las ensenadas y bahías de los canales patagónicos se observa, en general, que las corrientes de marea principian entre 1 y 2 horas antes que en el eje de aquéllos, fenómeno que se puede explicar debido a los bajos fondos y a la configuración de las costas de los archipiélagos occidentales.

Los fuertes temporales que, en diferentes épocas del año frecuentan las costas de Chile, en particular las de la región patagónica, traen fuertes e inusitadas corrientes, naturalmente de mayor velocidad que las normales, sobre todo cuando esos malos tiempos han sido originados por los vientos del 4º cuadrante. En la costa exterior de estos archipiélagos, las corrientes se hacen sentir con una intensidad media de 2 a 3 nudos, aumentando en los temporales, circunstancia en que la corriente de marea suele alcanzar hasta 4 y 5 nudos; en vista de lo cual se recomienda a toda clase de buques no acercarse a la costa aludida con tiempo cerrado, porque comprometen su situación. Aunque se ha observado que cuando la marea crece, la dirección de estas corrientes es hacia el S y hacia el E, y cuando vacia se dirige al N y al W; no hay suficientes estudios para dar informaciones precisas al respecto.

Canales patagónicos.- La costa occidental de la Patagonia, o costa SW de Chile entre el golfo de Penas y el Estrecho de Magallanes, la forma una sucesión de islas en su mayor parte de considerable extensión, entre las cuales hay buenos canales navegables denominados canales de la Patagonia, los que constituyen una vía por aguas tranquilas de unas 300 millas de longitud. Esta vía es frecuentada especialmente por las naves que desean evitar los malos tiempos y la mar gruesa que a menudo se experimentan durante la travesía en el Pacífico, desde el citado golfo a la boca occidental del estrecho y viceversa.

La fisonomía general de estos canales es característica por sus riberas altas y escarpadas y porque en sus tierras inmediatas se destacan muchas cumbres y mogotes, muy semejantes entre sí, dándole sus atrevidos precipicios un aspecto imponente. Las costas son en general acantiladas y, la mayoría de los canales abiertos y limpios, hallándose invariablemente marcados por el sargazo los pocos escollos que contienen. Las mareas se verifican con regularidad, y las corrientes son de poca fuerza, excepto en la angostura Inglesa, canales Kirke y White.

El ancho medio general de los canales es de 1,5 millas y, su mayor ancho no pasa de 5 millas en ninguna parte. En la angostura Guía, la anchura es de 5 cables y, en el canal Mayne en el ancho navegable es de sólo 2,5 cables; pero, en ninguno de estos pasos encontrarán dificultades insuperables los buques de porte ordinario que navegan en esta dirección.

El paso más estrecho se encuentra en la angostura lnglesa, donde el canal sólo tiene 1 cable de ancho; es peligroso cuando se intenta pasar con viento y marea a favor, lo que nunca deberá hacerse si el viento es fuerte. El peligro principal, al pasar la angostura lnglesa, no está en la curva en ese (S), si no en el bajo “Zealous”, donde una corriente de través aconcha hacia ese bajo, lo que hace necesario para contrarrestarla cerrar toda la caña; esta corriente existe cuando se produce la “bajamar”.

Actualmente, pasan la angostura lnglesa, naves de hasta 180 metros de eslora.

En canales de superficie tan confinada, como la de los patagónicos, jamás se levanta mar suficientemente alta que pueda ser peligrosa para cualquier buque marinero.

El canal Trinidad que conduce al océano desde el extremo N del canal Concepción, permite salir de los canales cuando se quiere evitar la demora que puede ocasionar el paso de la angostura Inglesa.

Las naves de tamaño moderado encuentran fondeadero a distancias cortas durante todo el trayecto de los canales mencionados; la mayor jornada que tendrá que hacer, entre dos puertos sucesivos, no pasa de 36 millas. Las de buen andar podrán, naturalmente, recorrer distancias superiores; pero los buques grandes deberán hacer jornadas mayores para encontrar puertos convenientes.

Los grandes buques de las compañías nacionales y extranjeras, navegan generalmente por fuera de la costa exterior de los archipiélagos

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

patagónicos o salen al Pacífico por el cabo Pilar, porque de este modo ecomonizan mucho tiempo; pero, los buques con máquinas de menos poder o los que no están en buenas condiciones marineras para soportar un mal tiempo o a los que la exactitud en la llegada al puerto de destino no es motivo suficiente para afrontar los riesgos de recibir averías en alta mar, encuentran verdadera ventaja en seguir la ruta de los canales.

En toda la navegación de los canales patagónicos, la "carta de papel" debe ser la guía principal, porque es casi imposible dar una descripción de canales tan sinuosos y angostos, con suficiente claridad y precisión para guiar al marino, sin tener las cartas a la vista.

Fondeaderos.- Para elegir fondeaderos en los canales australes, deberá tenerse especial previsión y tino, cuidando de no esperar demasiado avanzada la noche para tomarlos en condiciones precarias de tiempo y de luz, con el consiguiente riesgo para la seguridad de la nave.

En un caso como éste y con malas condiciones de tiempo es preferible no intentar tomar el fondeadero en el puerto elegido, siendo en todo caso más aconsejable mantenerse sobre las máquinas, a la vista de alguno de los faros que seguramente encontrará en ese tramo de la navegación.

En todo caso al elegir un fondeadero en los canales, es condición esencial tener en cuenta el borneo completo del buque, debido a los frecuentes cambios en la dirección e intensidad del viento, salvo que se trate de aquellos puertos en que expresamente se advierte la necesidad de acoderarse a tierra.

Considerando la variedad de naves de todos los tipos y esloras que diariamente navegan nuestros canales australes resulta inconveniente atenerse al empleo de términos generales usados para describir los puertos como "recomendados para buques grandes, moderados o reducidos" refiriéndose a las condiciones de amplitud que presente un fondeadero en los canales.

Las recomendaciones o sugerencias de este tipo que fluyan a través de las descripciones existentes en los derroteros, deberán pues considerarse sólo en forma muy general y sin que por ningún motivo vayan ellas a influir más que la observación directa de la carta o plano respectivo.

De esta manera, la eslora y calado del buque y la amplitud y calidad del puerto, comprobados en la carta correspondiente, complementadas por las informaciones que proporciona el derrotero para cada puerto en particular, serán los únicos elementos de juicio que determinarán a un capitán de un buque a elegir o desestimar un fondeadero en los canales.

Los fondeaderos indicados en las cartas náuticas con el símbolo pertinente, constituyen una recomendación basada en experiencias anteriores. El navegante seleccionará el fondeadero apropiado teniendo en consideración el tamaño y calado de su buque, las profundidades existentes y el espacio de borneo disponible.

Nivel submarino.- Las menores profundidades encontradas en el centro del golfo de Penas, han sido de 75 metros; la profundidad media en la parte N es de 150, mientras en la parte S es de 70, salvo en la bahía Tarn, en donde la sonda llega a 200 metros. El veril de los 100 metros queda en la alineación de los cabos Ráper por el N y Dyer por el E. Entre las islas Guayaneco y el islote Montague, el veril de 180 metros queda a una distancia media de 18 millas de la costa. El fondo aumenta progresivamente desde la costa hacia el W, hasta los 160 metros y cae después bruscamente a más 270 y hasta 360 metros en algunas partes. En todo el tramo indicado, hasta 10 millas afuera de la costa, sólo hay profundidades de 40 a 60 metros, salvo en las bocas de canales donde el fondo es mucho mayor.

Desde el canal Trinidad hasta la latitud del monte Soublette (isla Madre de Dios), la variación en el fondo puede considerarse como uniforme, hasta una distancia de 15 millas de la costa, donde se encuentra el veril de los 180 metros; continuando más al W, en este tramo, la profundidad varía bruscamente. Esto indica que las 15 millas próximas a la costa, forman una gran meseta, que se extiende a lo largo de aquélla, porque como luego veremos, el fondo se mantiene hacia el S relativamente poco profundo, comparado con la profundidad de los canales transversales y la de los canales interiores, como el Concepción, en cuya boca occidental hay mayor profundidad que a 20 millas de la costa.

Desde la latitud del monte Soublette para el S hasta el paralelo 51º, la meseta continúa aumen-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

tando considerablemente hacia el W, a medida que se avanza más al S; de tal modo que a 20 millas de la costa y en las proximidades del último paralelo, se encuentra sólo una profundidad de 126 a 132 metros. La inclinación que trae la curva del veril de 180 metros, en el último tramo considerado, será preciso buscarla en las inmediaciones de las 25 ó 30 millas de la costa. En estos parajes se confirma lo que decíamos más arriba, observando que a 20 millas al W de la boca del canal Concepción hay sólo 132 metros, mientras que más al oriente y al centro de este canal hay profundidades de 384 metros.

El veril de los 180 metros queda bastante separado de las costas de Hanover y Reina Adelaida, y sigue más o menos el contorno de estos archipiélagos. Las distancias de dicho veril a la costa, en diversos puntos, son las siguientes: en la latitud de la isla White-Horse, 32 millas; frente a Diego de Almagro, 17; frente a las islas Ramírez y Contreras, 25 millas; y al W de los Evangelistas, 10 millas.

Entre los Evangelistas y las islas Victoria y Atalaya, se ha encontrado una profundidad máxima de 50 metros y una mínima de 30.

La calidad del fondo en la costa patagónica es variable en toda su extensión, encontrándose de preferencia fondo de piedra y arena, distribuido en forma irregular, exceptuando una sección en que predomina la segunda y que forma lo que podríamos llamar una meseta de arena de gran profundidad. Esta sección queda comprendida entre los paralelos 50º 50' a 51º 00' S y los meridianos 75º 30' a 75º 50' W. Fuera de dicha calidad de fondo predominante en esta región, se halla una pequeña proporción de conchuela, piedrecilla y el coral en menor cantidad.

Sargazos y peligros.- En los canales de esta región es particularmente digno de notar la de no encontrarse muy a menudo bajos fondos de arena, si no casi siempre de roca. Esta particularidad que constituye un mayor peligro para el caso de un choque o varada es, por otro lado, favorable a la navegación, pues no hay escollo rocoso sobre el cual no crezcan sargazos que lo señalan y balizan. Sin embargo, sería una gran imprudencia fíar en esa seguridad y navegar confiadamente por aguas que se divisan limpias, pues, los sargazos permanecen a veces ocultos, sumergidos por las corrientes, lo cual es el mayor peligro que se puede presentar.

Como regla invariable, no se deberá pasar jamás por en medio de los sargazos; y si fuese inevitable hacerlo, se hará antes un sondaje con botes. No obstante que esas algas crecen en algunas ocasiones en profundidades de 40 a 50 metros, y aunque a menudo se podrá pasar por su vecindad sin encontrar menos de 8 a 10 metros de agua, su presencia debe considerarse como signo de peligro y jamás un buque deberá arriesgarse a pasar sobre ellas sin previo reconocimiento.

Cuando en el medio de una mancha espesa de sargazos fijos (es decir, en crecimiento), se divisa una parte clara, ésta indica frecuentemente la situación del punto de menor profundidad.

Como durante los temporales, los sargazos se desprenden de las rocas o bajos fondos, no existe a veces signo alguno que balice los peligros.

Recursos.- En todos los puertos abrigados de los canales y senos principales, como también en los canales de acceso al océano, puede encontrarse pescado, abundando el róbalo. Entre los mariscos, el erizo es el más común; también se encuentra en algunos canales estrechos, bancos de picos. Se recomienda en el canal Oeste, al puerto Caracciolo, para provisión de pescado y marisco.

Agua puede hacerse con relativa facilidad en muchos puertos de los canales; leña se encuentra también en diferentes parajes.

Con respecto a mercaderías y víveres frescos, se pueden obtener en Puerto Natales, y también es posible conseguir víveres frescos en las estancias del seno Última Esperanza.

Declinación magnética.- El estudio de las declinaciones magnéticas ha permitido, en general, observar que ese factor varía de un modo natural y de acuerdo con las curvas isogónicas representadas en la carta de valores magnéticos. La costa patagónica y sus archipiélagos, quedan sensiblemente comprendidos entre las curvas isogónicas de 18º NE y 20º NE; estas curvas tienen una inclinación media de 45º a 55º al NW; la declinación aumenta, en general, hacia el S y el W, y disminuye en dirección al N y al E.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Hay indudablemente, causas de desvíos locales, pues en las arenas recogidas en algunas playas se ha encontrado óxido ferroso-férrico u óxido de fierro magnético, pero en proporción que no ha excedido del 5%; como la propiedad magnética no la adquiere el óxido si no después de exposición al aire, la influencia de los yacimientos de fierro magnético es casi nula.

Durante el levantamiento del seno Baker se observó que la declinación que se determinaba en los diversos días, tenía grandes divergencias, a veces hasta de un grado entre un resultado y el siguiente; a pesar de haberse repetido las observaciones muchas veces, los resultados jamás concordaron. Parece que en las grandes masas de rocas calentadas diferentemente por el Sol se producen corrientes magnéticas o telúricas, cuya intensidad no ha sido aún determinada.

☆☆☆☆☆☆☆

SERVICIO HIDROGRÁFICO Y OCEANOGRÁFICO ARMADA DE CHILE

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

DERROTERO DE LA COSTA DE CHILE

V O L U M E N I I I

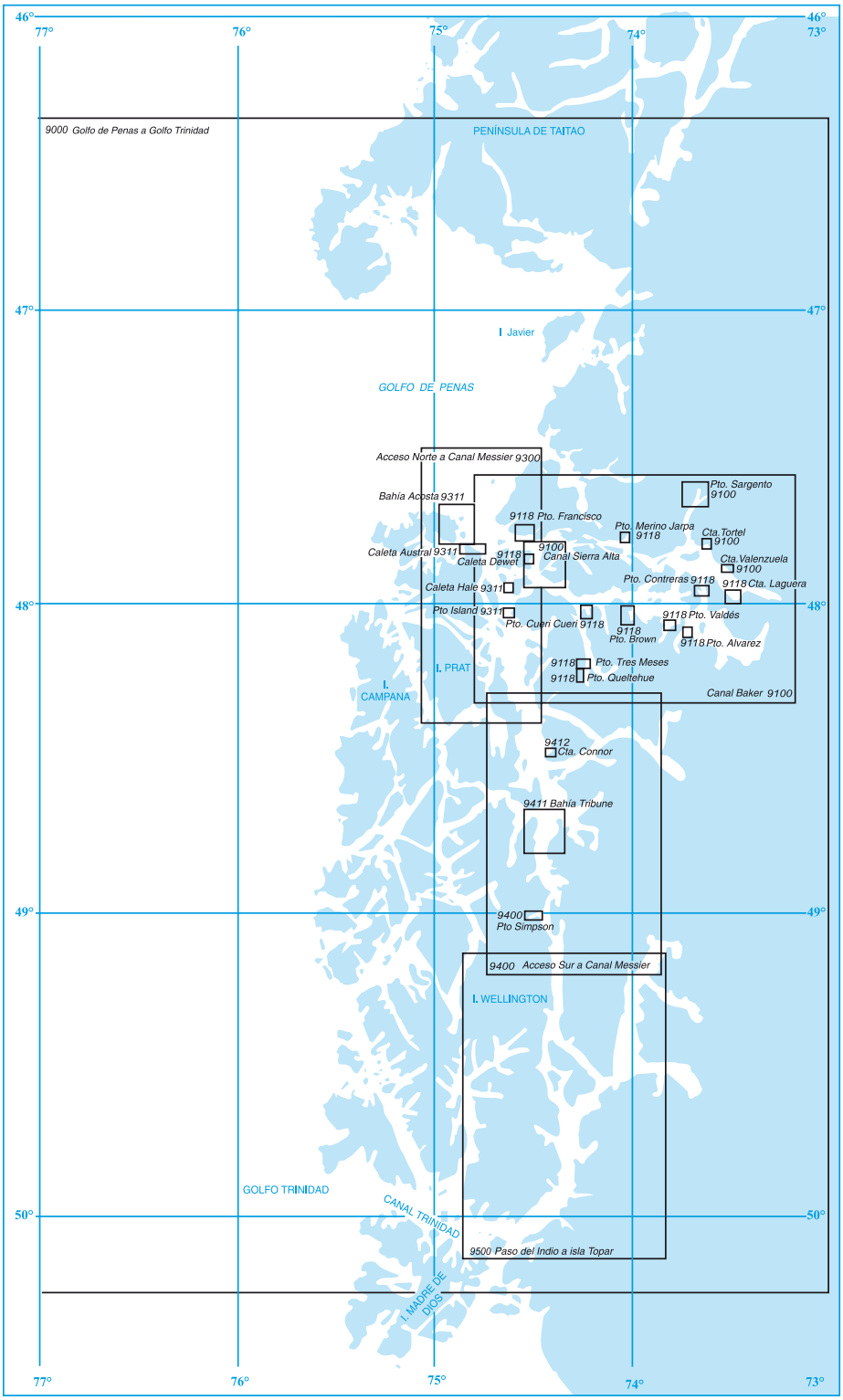
GOLFO DE PENAS HASTA LA BOCA OCCIDENTAL

DEL ESTRECHO DE MAGALLANES

ÁREAS DE COBERTURA DE LAS CARTAS COMPRENDIDAS EN ESTA ZONA

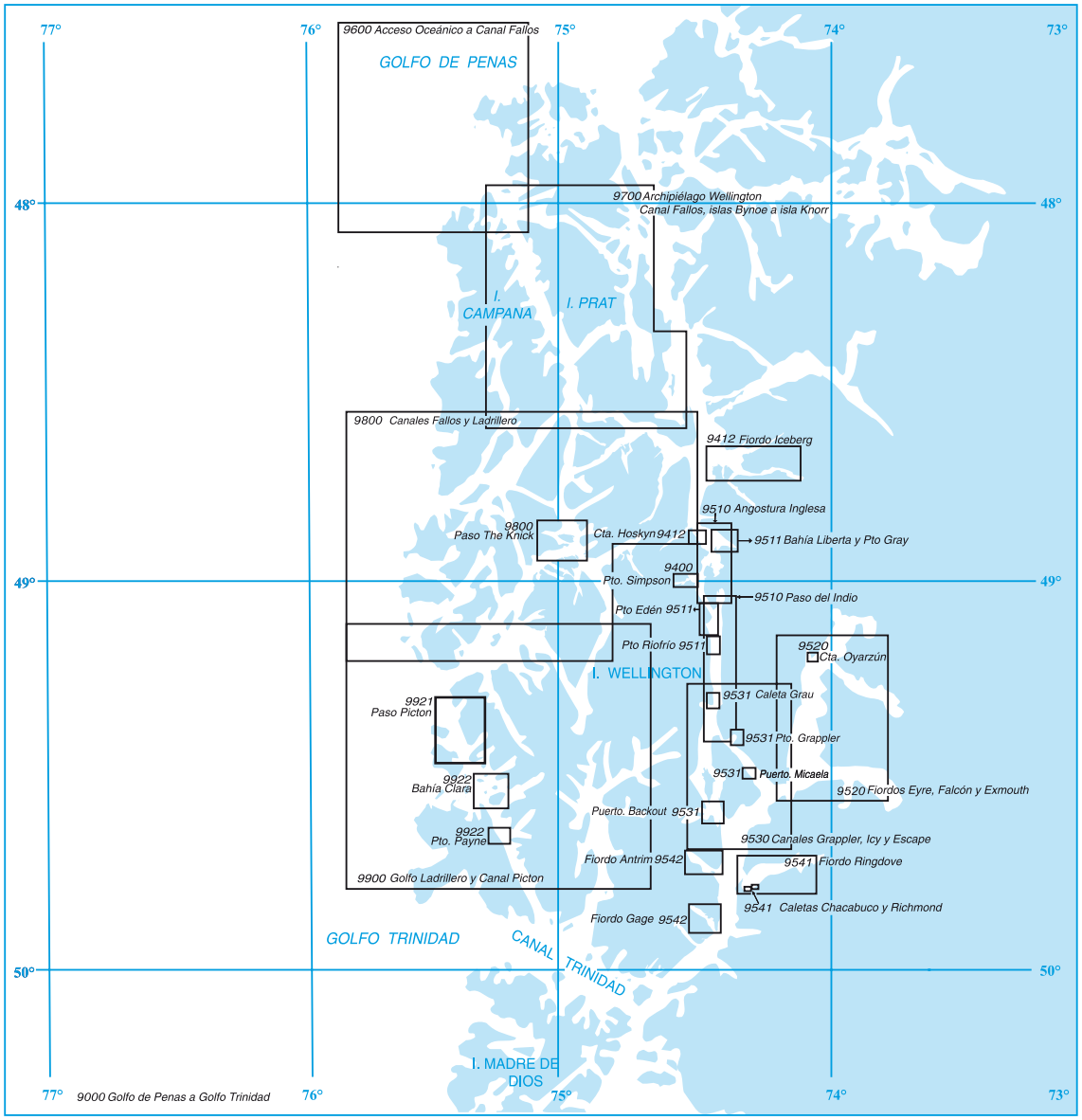
USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

ÁREAS DE COBERTURA CARTOGRÁFICA (3003) G-1



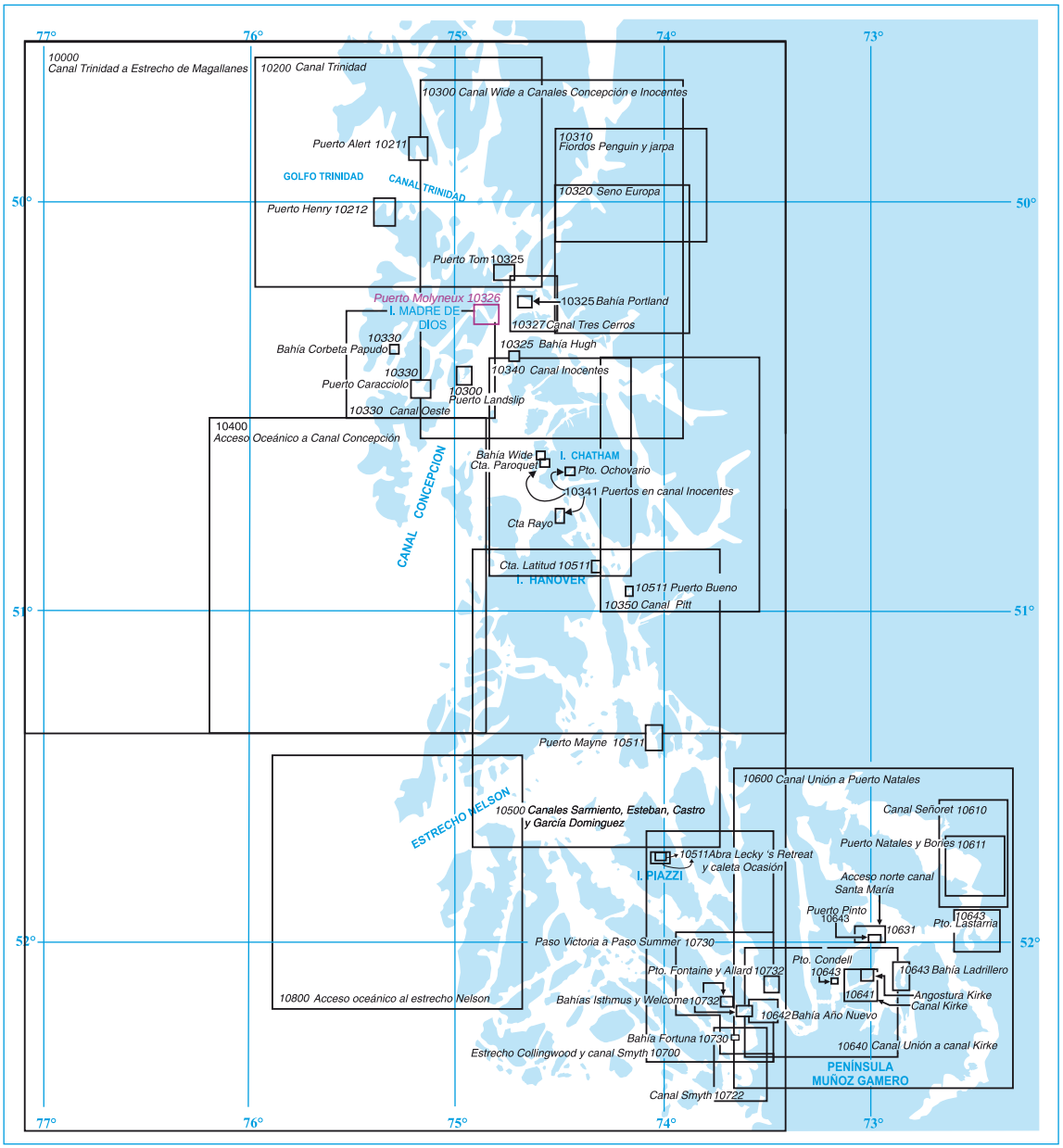
USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

G-2 (3003) ÁREAS DE COBERTURA CARTOGRÁFICA



USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

ÁREAS DE COBERTURA CARTOGRÁFICA (3003) G-3



Cambio Nº 1, septiembre 2011.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

G-4 (3003) ÁREAS DE COBERTURA CARTOGRÁFICA

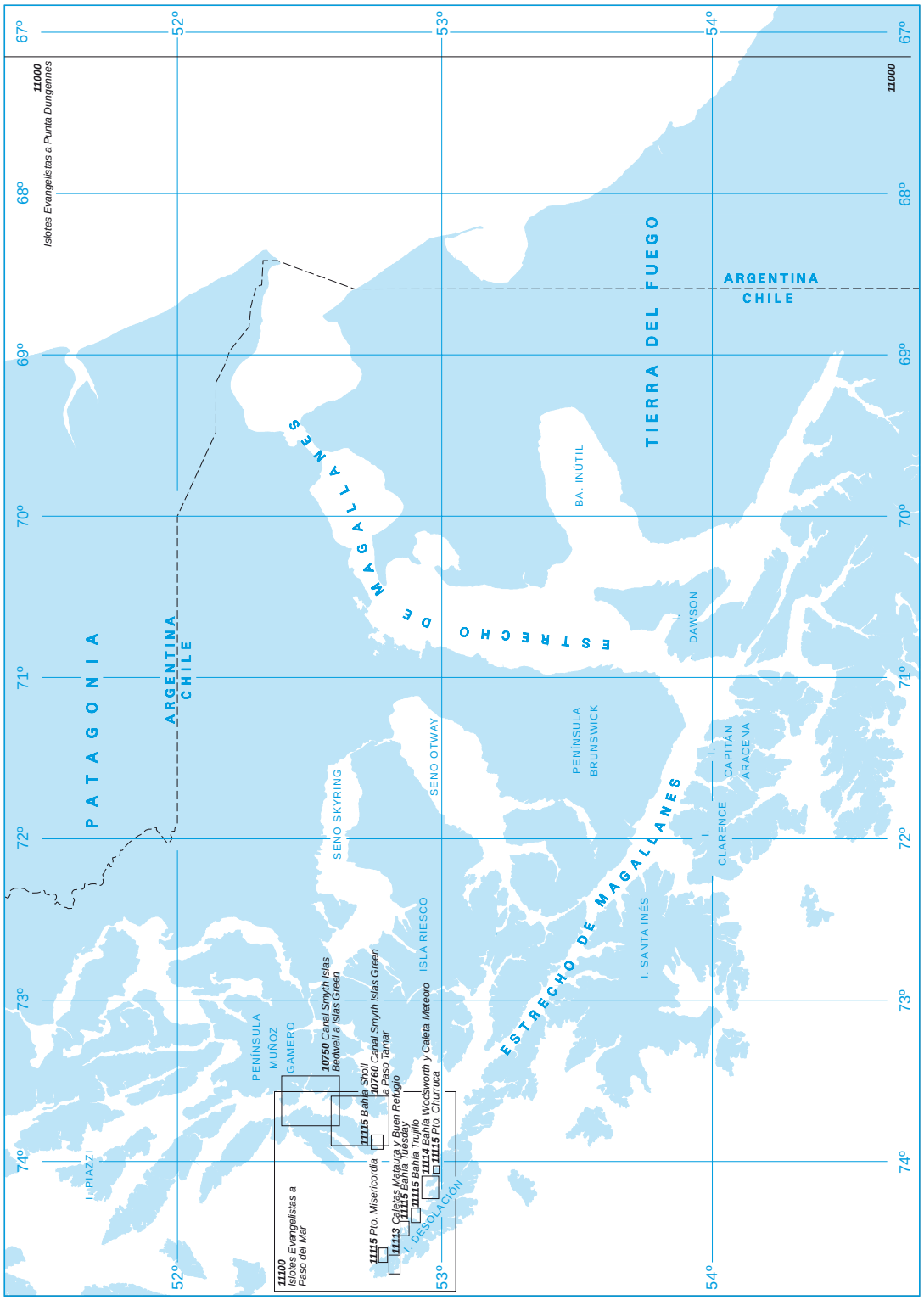


Diagrama geográfico esquemático, no posee valor jurídico y no compromete de modo alguno al Estado de Chile.

El presente gráfico, está basado en la Pub SHOA Nº 3000, “Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas”, cuya circulación está autorizada por resolución Exenta Nº112 del 06 de octubre de 2015, de la Dirección Nacional de Fronteras y Límites del Estado.

Original, agosto 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

CAPÍTULO IX

GOLFO DE PENAS A GOLFO TRINIDAD

PRIMERA PARTE

GOLFO DE PENAS

COSTA OCEÁNICA Y CANALES SECUNDARIOS DE LA PATAGONIA

DESDE EL GOLFO DE PENAS AL GOLFO TRINIDAD

GOLFO DE PENAS

Golfo de Penas.- Carta Nº 8800. Se forma justamente al S del cabo Tres Montes y sobre la costa continental. Es una gran extensión de mar que abarca desde el paralelo 46º 59' S hasta el paralelo 47º 40' S, entre la península de Taitao —por el lado N—, la costa continental de la Patagonia —por el lado E— y la costa N del archipiélago Guayaneco, la más septentrional del archipiélago Wellington —por el lado S. Dentro de esos límites se extiende en aproximadamente 50 millas de N a S por unas 60 millas de saco en dirección NE. Esta extensa abra —cuyas orillas se forman por el N en la costa S de las penínsulas de Taitao y Tres Montes, comprendiendo las costas del golfo Tres Montes y de la bahía San Quintín— abarca, por el E, la costa del golfo San Esteban y continental; por el S cierra la costa de la Boca de Canales, las islas Ayautau, la península Larenas y la costa N del archipiélago Guayaneco.

Tanto la costa continental como las islas e islotes que conforman el golfo de Penas, son una sucesión de tierras elevadas y barrancosas, con cumbres bastante notables que sirven para reconocer las entradas a los diferentes canales y senos. Entre estas alturas se encuentran el cerro Yunque de 1.066 metros que se alza en la península Taitao; el monte Catedral en el seno Jesuitas; los montes Triangular y Stokes, ambos de 800 metros en la Boca de Canales; el cerro Pared Norte de 4.437 metros, el más destacado y que se alza al ENE del acceso a la Boca de Canales; los montes Anson de 403 metros y Wager de 606 metros en el archipiélago Guayaneco y el pico Dora Norte en el archipiélago Campana.

El relieve submarino en el golfo de Penas es irregular, pero tiene pocos peligros, excepto en las cercanías de la costa. Las menores profundidades encontradas han sido de 75 metros en el centro del golfo, la profundidad media en la parte N alcanza a 150 metros. En la parte E del golfo, al W y 5 millas de la roca García se sondan 130 metros, mientras en la parte S la profundidad es de 70 metros, salvo en la bahía Tarn donde la menor profundidad, en el bajo Orkeke, es de 6,8 metros; más al S de este bajo fondo supera los 200 metros. El veril de los 100 metros queda en la alineación del cabo Ráper por el N y el cabo Dyer por el W. Al W y 5 millas del borde W de la isla Domingo —situada al S del cabo Mogote— la profundidad es de 50 metros; al W y unas 2,2 millas de las rocas Outer Breaks se sondan 28 metros y al S de los islotes Campino, en el acceso N del canal Fallos, se sondan sobre 300 metros. Entre las islas del archipiélago Guayaneco y el acceso N al golfo Ladrillero, el veril de los 180 metros queda a una distancia media de 18 millas de la costa y al W y 16 millas del cabo Mogotes se sondan sobre los 1.000 metros. En el área del acceso al canal Fallos la profundidad es variable y la mínima en este tramo es de 28 metros.

Las costas de mayor tráfico en el golfo de Penas son las de la península Taitao, desde el cabo Tres Montes hasta el abra Kelly, y las más próximas a la extensa bahía Tarn, en cuya parte S se abre el canal Messier. El área N del golfo de Penas está subdividida en dos partes: la del W denominada

Cartas: 8800 - 9000 - 9300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

golfo Tres Montes, y la del E llamada golfo San Esteban.

Las costas mejor reconocidas en el golfo de Penas son la del lado N, desde el cabo Ráper hasta el abra Kelly, y una parte de la costa E, la más próxima a la bahía Tarn, donde se abre hacia el S el canal Messier. La costa E del golfo es desabrigada y sin ningún puerto recomendable, y en torno de las islas Guayaneco hay numerosas rocas destacadas.

Debido a que existen en el golfo de Penas varias islas y cumbres notables, la recalada a la bahía Tarn y al acceso N del canal Fallos no ofrece dificultades, pues aparte de los puntos notables, sus accesos están debidamente señalizados con faros o balizas luminosas.

Cable submarino.- En el golfo de Penas ingresa a aguas interiores, desde el W, un cable submarino siguiendo la ruta por el canal Messier, canales Baker y Troya, hasta las cercanías de punta Rodolfo, en ensenada Tortel.

En el Derrotero de la Costa de Chile, volumen II, Capítulo VIII, Primera y Quinta Partes, se encuentra la descripción detallada y particular del área N del golfo de Penas.

Vientos y malos tiempos.- El golfo de Penas es particularmente notable por los continuos y violentos temporales que en él suelen experimentarse y la gruesa mar que levantan los vientos de travesía; la que se puede constatar también al cruzar el golfo de Penas entre el cabo Tres Montes y la entrada N del canal Messier. Las malas condiciones climáticas, por lo general, afectan desde el golfo de Penas hasta el sector del archipiélago Reina Adelaida, donde aquellas también dominan con mayor o menor intensidad según la estación del año. La mala visibilidad en esta zona se manifiesta más a menudo con los vientos del N y NW, pero la espuma y el rocío de las olas que levantan los temporales fuertes, de cualquier dirección que sean, pueden reducir la visibilidad mucho más. Durante el invierno, a veces, la visibilidad se reduce también a causa del aguanieve.

Se aconseja, por lo tanto, cuidadosa vigilancia en la navegación del golfo de Penas, principalmente cuando el tiempo se presenta tormentoso o cerrado.

Corriente oceánica.- La existencia de una fuerte e inusitada corriente que procede del océano, originada por los vientos permanentes de componente W y de mayor intensidad que los normales, se hacen sentir con fuerza en la costa exterior de las islas existentes en las cercanías del golfo de Penas, cuyos efectos alcanzan los canales y senos que lo conforman.

Isla Javier.- Situada al S y 9 millas de la península Cirujano y en el extremo NE del golfo de Penas. Esta isla mide 10,5 millas de largo de NE a SW por 4 millas de ancho medio. Su relieve es elevado y sus cumbres cubiertas de vegetación se alzan hasta 902 metros. La parte SE de la isla la forman prominentes acantilados de arcilla que dejan a su pie una playa angosta y pedregosa; los barrancos continúan, enseguida, hacia el N hasta confundirse con los bosques de los montes de la isla, con cumbres que se elevan de 370 a 901 metros; más al S la costa es baja y regularmente arbolada.

La costa W de la isla Javier está bordeada por arrecifes que avanzan hasta 1,5 millas afuera, sobre los cuales la mar rompe frecuentemente con violencia, por lo que es enteramente inabordable; sin embargo, en la del lado E se encuentran dos fondeaderos de regulares condiciones: el surgidero Javier en la parte N y el surgidero Ignacio en la del S.

Fondeaderos.- Los únicos dos fondeaderos que la isla Javier puede ofrecer se encuentran sobre su lado E. El surgidero Javier frente a la costa NE es el mejor; el otro, el surgidero Ignacio, queda cerca del extremo SE. Las playas de ambos fondeaderos están orilladas por sargazos y muy a menudo la resaca las hace completamente inabordables.

En el surgidero Javier se encuentra fondeadero en 31 metros de agua sobre fondo de arena como a 4 cables afuera de la costa o, también, un poco más adentro en 25 a 20 metros de agua y abrigado del viento dominante. En el extremo S de este surgidero hay una playa arenosa, espaldeada hacia el W por árboles bastante elevados del bosque de la isla.

En el surgidero Ignacio se encuentra fondeadero en 26 a 16 metros de agua, pero sus cualidades son inferiores a las del surgidero Javier.

Canal Cheap.- Carta Nº 8800. Separa la costa E de la isla Javier —por el lado W— de la costa continental vecina —por el lado E— en una extensión

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de casi 14 millas en dirección NNE-SSW y unas 2,5 millas de ancho en su parte más angosta. Sus aguas son profundas en todo su desahogo, aunque a menudo agitadas por una marejada bastante sensible y molesta.

Punta Julia.- Lat. 47º 06' S; Long. 74º 12' W (aprox.). Situada al SSW y 8 millas de la punta Armando y en el extremo SW de la isla que se forma en el lado S del abra Kelly. Esta punta es de redoso sucio y despide algunos fondos someros y rocas sumergidas hasta 4 cables afuera.

La punta Julia es la punta N del seno Jesuitas que se abre en la parte S de la costa E del canal Cheap.

Seno Jesuitas.- Carta Nº 8800. Lat. 47º 10' S; Long. 74º 16' W (aprox.). Se forma justamente al S de la punta Julia y sobre la costa continental del golfo de Penas. Se interna unas 6 millas en dirección general E y siguiendo un curso sinuoso, dividiéndose entonces en dos profundos esteros denominados Benito, el del NE, y Julián, el del S, ambos flanqueados por montañas elevadas. Su entrada se abre entre las puntas Julia por el N y Anita por el S, separadas casi 5 millas. Al E y como 5 millas de la punta Anita tiene su menor ancho de 1 milla entre las puntas Monaguillo y Sacristán.

El estero Benito se interna unas 11 millas en dirección NE y termina en terreno bajo que lo une al término del abra Kelly por un pasaje somero y angosto, al cual llega un riachuelo que nace de un ventisquero.

El estero Julián se interna unas 10 millas en dirección SSE y termina en montañas prominentes de las que se precipitan cursos de agua; es en parte barrancoso y en su lado SW hay una extensa playa de arena.

Isla Maldonado.- Situada en el centro de la boca del seno Jesuitas. Es una isla de 3 millas de largo y la mayor de varias islas e islotes ubicados en la boca del seno, de las cuales la isla Brañas es la que está próxima al SW.

La isla Maldonado, junto con las islas e islotes adyacentes, determinan dos pasos de acceso al seno Jesuitas. La entrada mejor y recomendada está al S de este grupo, entre las puntas Anita y Brañas —extremo W de la isla Brañas.

Fondeadero.- En el seno Jesuitas, el mejor fondeadero se encuentra en 20 a 40 metros de agua, cerca de la costa N en el lado NW del estero Benito y al E y 3,2 millas de la punta Monaguillo; abrigado de los vientos del 3er y 4º cuadrantes.

Puerto San Salvador.- Carta Nº 8800. Lat. 47º 12' S; Long. 74º 15' W (aprox.). Se forma próximo al E de la punta Anita y sobre la costa S del seno Jesuitas. Es una ensenada que se extiende unas 2 millas en dirección SE. En las proximidades del final del saco, se encuentra fondeadero apto para naves pequeñas. En la parte S del saco un angosto estero se interna unas 3 millas en dirección SSW.

Estero San Salvador.- Se forma al E y 2,6 millas de punta Anita y sobre la costa S del seno Jesuitas. Este estero es angosto y se interna unas 10 millas en dirección S. Los montes Gemelos de 954 metros y Partido de 1.316 metros, se alzan al W y E del estero, respectivamente.

Como las inmediaciones de la boca y el seno Jesuitas están insuficientemente levantadas, se recomienda no ingresar al estero San Salvador si no se posee un conocimiento previo.

Punta Anita.- Situada al SW y 5,3 millas de la punta Julia, configura la punta S de la entrada al seno Jesuitas en la costa continental. Esta punta es baja y de redoso sucio.

Desde la punta Anita hacia el S, la costa continental se dirige como al SW por unas 18 millas hasta el cabo Machado; donde toda ella es más baja y menos quebrada que la que se extiende hacia el N del seno Jesuitas. En el aludido tramo están las puntas denominadas Barrientos, Delirio, Pocha y Lengua; las tres primeras despiden rompientes que avanzan hacia el W entre 1,5 y 2 millas.

En la costa próxima al cabo Machado se ven grandes cavernas abiertas por la acción de las olas.

La costa en el redoso del cabo Machado y hasta la punta Lengua —situada al NNW y 4 millas— es áspera y quebrada; al NW y 1,1 millas del cabo se encuentra la rompiente Susto, donde rompe la mar sólo de vez en cuando. Poco más al N y vecina a la costa, está el islote Diana de 10 metros de eleva-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

ción y, 2,3 millas afuera de la punta Lengua, están las rocas García.

Rocas García.- Situadas al NW y 4,5 millas del cabo Machado y 2 millas afuera de la costa continental. Son unas rocas afloradas muy características.

Boca de Canales.- Carta Nº 8800. Lat. 47º 30' S; Long. 74º 30' W (aprox.). Se forma justamente al S del cabo Machado, al NE y unas 20 millas de la boca de la bahía Tarn y sobre la costa E del golfo de Penas. Este nombre indica, en realidad, la entrada de un gran estuario que se interna 11 millas en dirección ESE, en cuyo término se divide en dos brazos: el primero de éstos se dirige al E por 15 millas y el segundo hacia el S por 11 millas. Las costas del estuario y de sus brazos son quebradas, elevadas y escarpadas, no ofreciendo abrigo alguno ni aun para buques pequeños; son además, tan improductivas y desprovistas de recursos que ni siquiera se ha visto en ellas pesca ni caza. Se abre entre el cabo Machado por el N y la punta Tianitau por el S, separadas 3,5 millas; pero como la punta Tianitau proyecta hacia el N el grupo de islotes y rocas, denominados Elena, se reduce la entrada del estuario a sólo 2 millas.

En la costa N del estuario se destacan los montes Stokes y Triangular de aproximadamente 800 metros; notable el primero por una mancha blanca en sus faldas y el segundo por su perfil bastante regular.

Al SE y 1,7 millas del cabo Machado y como 3 millas adentro del estuario, están las islas Hazard, entre las cuales hay un fondeadero de malas condiciones en donde la HMS “Beagle” estuvo fondeada en 1828; en esa ocasión, dicho buque experimentó durante varios días un fuerte mal tiempo, el que aguantó con tres anclas fondeadas. Exceptuando este muy mal fondeadero no hay ningún otro en el estuario. El capitán Stokes de la “Beagle”, al referirse a ese fondeadero, lo describe como el más peligroso en que su buque haya estado surto; sus tres anclas estaban fondeadas en 42 metros de agua sobre un mal tenedero de arena con manchas de rocas. Los chubascos soplaban con fuerza violentísima y, además, por la popa, a distancia de sólo 0,5 cable se encontraban varias rocas e islas bajas contra las cuales la mar rompía con furia; librándose el buque, gracias a las tres anclas, de haber sido arrastrado sobre dichos escollos.

Más hacia el interior de la Boca de Canales continúa el seno Pulpo, el que se divide en los brazos del E, del S y del SW, y otros subsidiarios, todos inexplorados e inútiles para la navegación.

Punta Tianitau.- Situada al SW y 3,5 millas del cabo Machado y configurando la punta S de la entrada a la Boca de Canales, en la costa continental. Esta punta es sucia y destaca hasta casi 1 milla hacia el W y NNW, fondos sucios y rocas, siendo los más destacados los islotes Elena, situados al NW y 2,3 millas.

En sucesión hacia el W de los islotes Elena y a 4,2 y 6,3 millas de la punta Tianitau, respectivamente, están los islotes Carreño y Reyes; tanto éstos como los islote Elena, son apartados por pasos profundos de más o menos 1 milla de ancho, transitables sólo por embarcaciones menores. Siempre será más seguro rodear todos estos islotes por el W como un todo.

Desde la punta Tianitau hacia el S, la costa continental continúa en dirección SW por unas 14 millas hasta la punta Óscar, siendo su relieve y contornos abruptos y montañosos. La parte N de este tramo despide hacia el W un cordón de rocas que se aleja de 5 a 7,5 cables de la costa; además se forman sobre esta costa dos escotaduras que frecuentaron los primitivos misioneros, denominadas puerto Asaurituan y estero Policarpo. Como estas caletas quedan sobre la costa de barlovento, expuestas a los vientos reinantes y con sus entradas parcialmente obstruidas por numerosas rocas, son inútiles para la navegación y no se las puede recomendar. Al W y 2,3 millas de la boca del estero Policarpo están los islotes Merino formados por varios islotes y rocas, dispuestos muy concentradamente.

Bahía Tarn.- Carta Nº 9300. Lat. 47º 43' S; Long. 74º 45' W (aprox.). Es la gran ensenada que se forma en la parte S del golfo de Penas y al final de la cual se abre el acceso N del canal Messier, la principal ruta de canales que conduce hacia el S y que, finalmente, desemboca en el Estrecho de Magallanes. Además, en su lado SE se abre el acceso W del canal Baker, y en la del SW lo hace la boca E del canal Suroeste.

Cartas: 8800 - 9000 - 9300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La bahía Tarn está comprendida entre la costa W de la península Larenas, la entrada N del canal Messier y el lado E del archipiélago Guayaneco y abarca unas 15 millas de ancho. En el lado E de la bahía, como a 4 millas de la costa continental, se hallan las islas Ayautau, la mayor de las cuales es una excelente referencia para la recalada al canal Messier desde el golfo de Penas. Al SW y 3,8 millas de la isla Ayautau se encuentra el bajo Orkeke con 6,8 metros de agua.

El lado W de la bahía Tarn lo conforman las islas San Pedro, Schröder y varias otras islas pequeñas y bajas ubicadas hacia el NW de la primera, todas pertenecientes al archipiélago Guayaneco.

En la Tercera Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular de la bahía Tarn y canal Messier, que le sigue hacia el S, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

COSTA OCEÁNICA Y CANALES SECUNDARIOS
Desde la isla Byron a la punta Piedras

Precaución.- Se advierte a los navegantes que estas costas de carácter desolado, no están perfectamente reconocidas, por lo tanto, no deben acercarse a ellas sin tomar medidas de seguridad y adoptar las mayores precauciones.

Archipiélago Guayaneco.- Carta Nº 9000. Situado en la parte SW del golfo de Penas, al W de la bahía Tarn y al N de las islas Juan Stuven y Jungfrauen del archipiélago Wellington, del que está separado por el canal Suroeste. Está formado por dos islas de gran tamaño —las islas Byron y Wager— y numerosos islotes y rocas; entre los que destacan el islote Norte, el grupo Ratones y el islote Solitario, la isla Rugged y la isla Medora. Las islas Byron y Wager pueden reconocerse por el monte Anson de forma cónica, que se alza a 403 metros y el monte Wager de 606 metros —situado al SW y unas 2 millas del anterior— y cuya cumbre es plana. Ambas cumbres son fáciles de distinguir entre el NW y el W desde unas 30 millas.

Las islas Byron y Wager están separadas por el paso Rundle, al N del cual se forma la pequeña bahía Speedwell. Este paso tiene solamente 2,5 cables de ancho, pero es limpio de peligro en toda su extensión, excepto en su entrada N, que se halla obstruida por muchos islotes y rocas destacadas que hacen difícil la aproximación y el acceso a la bahía Speedwell. Las islas antes nombradas junto con las islas Ayautau, situadas en la parte SE del golfo de Penas, definen la entrada N del canal Messier.

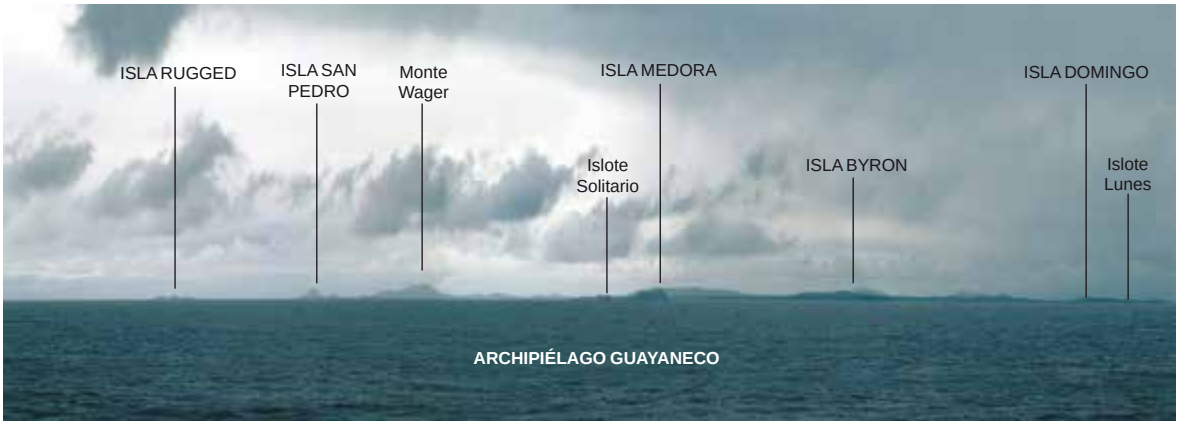
Entre las demarcaciones desde el N al W de las islas mayores y hasta 3,5 millas se encuentran varias islas, islotes y rocas afloradas y sumergidas; las más conocidas son: las rocas Ratones al N y 1,5 millas del extremo NW de la isla Wager están formadas por varias rocas afloradas y otras sumergidas; la isla Rugged que está al NE y 6,5 millas del extremo NE de la isla Byron, y dentro de 1 milla hacia el N y NW de la isla Rugged se encuentran varias rocas afloradas y sumergidas; el islote Solitario situado al N y 2 millas del cabo Mogotes —extremo W de la isla Byron—; y por último, la isla Medora que se alza 154 metros situada al NE y 1,6 millas del cabo Mogotes. La isla Medora es una de las de más al W y de más al S del archipiélago; su extremo W es muy característico si se la mira desde el W.

Entre las demarcaciones desde el N al E de las islas Byron y Wager se encuentran: la isla San Pedro —situada próxima al E de la isla Wager y separada por el paso Camarigua—, pequeña y que se eleva a 151 metros, y la isla Schröder —apartada de la costa E de la isla Wager por un canal muy angosto y sucio que sólo puede ser traficado por botes— de mayor tamaño y que en su parte E se alza el cerro Tetas de Ballena de 108 metros. Además de otros islotes y rocas desprendidos de los lados N y E de ambas islas, ubicados en el lado W de la bahía Tarn.

Isla Byron.- Situada al S y casi 45 millas del cabo Tres Montes y en la parte NE de la entrada N al canal Fallos. Esta isla es la mayor y de más al W del archipiélago Guayaneco y su forma es muy irregular. Sus costas son, en general, quebradas y recortadas, abundando los islotes y rocas, tanto sumergidas como afloradas, que forman un contorno sucio y peligroso.

Cartas: 8800 - 9000 - 9300 - 9311 - 9600

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Archipiélago Guayaneco. Vista desde el NW.

Se observa en la costa N que estos peligros se destacan hacia el NW y hasta unas 3 millas afuera; en la costa SW se desprenden rocas y peligros a distancias que varían entre 2 y 5 millas de la orilla, destacándose las rocas Frank y las rocas Outer Breaks; mientras que en la parte E de la isla —paso Rundle— hay carencia de ellos.

La isla Byron destaca al W una gruesa península unida por un corto istmo de casi 3,8 cables de ancho, terminando en el cabo Mogotes. En la costa N del istmo señalado y en esa inflexión de la costa, se forma el puerto Good, del cual no se tienen antecedentes sobre sus bondades ni de su canalizo de acceso. Dos cumbres destacan en esta prolongación de la isla, el monte Negro que se alza a 94 metros y otro que se encumbra a 191 metros al SSW del anterior.

Dentro de las 3 millas afuera de los lados N y NW de la isla Byron se encuentran las rocas Grupo Ratones, la isla Rugged, el islote Norte, el islote Solitario y la isla Medora.

Isla Rugged.- Situada al NW y 1,8 millas del borde N de la isla Byron e inserta en el veril insidioso que despide esa costa. Es una isla de tamaño reducido y se eleva a 98 metros. Sus lados N y W son también sucios y desprenden rocas afloradas y sumergidas peligrosas para la navegación y hasta 1 milla afuera.

Islote Norte.- Situado al NNE y 1,5 millas de la isla Rugged y al interior de los fondos insidiosos destacados al N de esa isla. Es un islote que sobresale en dirección N y despide al NW y hasta unos 5 cables afuera algunas rocas sumergidas peligrosas para la navegación.

Isla Medora.- Situada al NE y 1,6 millas del cabo Mogotes y cerca del borde N de la isla Byron. Es una isla de reducido tamaño y se eleva a 154 metros. Su extremo W es bastante característico si se lo mira desde esa dirección. Entre la costa S de esta isla y la costa N de la isla Byron se encuentran algunas rocas sumergidas peligrosas para la navegación, donde en ocasiones la mar rompe, y hacen impracticable el paso.

Islote Solitario.- Situado al NW y 4,2 cables de la isla Medora. Este islote es de reducido tamaño y despide peligros hacia el NW y E hasta 6 cables afuera.

Al WNW y 2,2 millas del islote Solitario se encuentra una roca que nunca cubre con otras sumergidas peligrosas para la navegación de existencia dudosa, que de acuerdo a denuncios no ha sido detectado por radar. Entre estos accidentes y el islote Solitario es posible que existan peligros que no se dejan ver.

Cabo Mogotes.- Lat. 47º 44' S; Long. 75º 21' W (aprox.). Situado al S y poco más de 45 millas del cabo Tres Montes y en el extremo NW de la isla Byron. Este promontorio configura el borde NW de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la gruesa península que la isla Byron proyecta hacia el W y que está unida a ella por un istmo bajo, corto y angosto. Este cabo destaca islotes y rocas en todo su redoso como hasta 7,5 cables afuera. La costa que le sigue al S desprende varias rocas dentro de 1 milla, sobresaliendo la isla Domingo y el islote Lunes.

El cabo Mogotes es muy característico si se le observa desde el W.

Entre el cabo Mogotes y el cabo Dyer —situado más al S y unas 23 millas— en el extremo NW de la isla Campana, la costa W se encuentra enfrentada por numerosas rocas, por lo que se le debe dar un resguardo no menor de 9 millas.

Rocas Outer Breaks.- Se encuentran al S y poco más de 7 millas del cabo Mogotes y en el lado NE del acceso al canal Fallos. Estas rocas señalan el límite W de una restinga que la isla Byron destaca hacia el SW y hasta más de 6 millas afuera formada por rocas que nunca cubren e innumerables otras que afloran en bajamar y sumergidas, peligrosas para la navegación.

Las rocas Outer Breaks, junto con las rocas Frank —situadas próximas al E—, constituyen buenas referencias, pues pueden distinguirse desde el NW a distancia de 8 millas.

Archipiélago Campana.- Carta Nº 9000. Se extiende desde la entrada N del canal Fallos —por el lado N— hasta el golfo Ladrillero —por el lado S. Este archipiélago abarca todas las islas y los canales que ellas forman al W de los canales Fallos y Ladrillero, en una extensión de unas 76 millas en sentido general N-S, aproximadamente. Comprende un sinnúmero de islas grandes y pequeñas, destacándose en el lado N la isla Campana, por el E las islas Aldea y Orella, en el lado W las islas Patricio Lynch, Cabrales, Esmeralda y Covadonga, y por el S la isla Stosch: todas bastante elevadas. Entre estas islas se forman muchos canales que confluyen entre sí, algunos navegables y cuyos cauces desembocan al océano; tales como, los canales Octubre, Del Castillo, Cochrane, Sotomayor, Riquelme y Covadonga, que son los principales canales transversales.

Las costas del archipiélago Campana están formadas por tierras boscosas, de altos escarpes y barrancos, donde se forman varios senos y esteros. La costa del lado W, que baña el océano Pacífico, es bastante sucia e insidiosa, y destaca innumerables peligros hasta unas 9 millas afuera. La costa del lado E del archipiélago configura la ribera W de los canales Fallos y Ladrillero, canales longitudinales que la separan de la costa W del archipiélago de Wellington situado más al E; estos canales son los más útiles por representar una buena alternativa al canal Messier.

Prevención.- Al navegar frente a la costa W de las islas del archipiélago Campana, se recomienda dar a esa costa un buen resguardo, pues destaca peligros hasta casi 9 millas afuera.

Isla Campana. Costa W.- Es la isla mayor y de más al N del archipiélago Campana. Se extiende 41 millas en sentido NNW-SSE y su ancho medio es de 9 millas, lo cual varía mucho a causa de los esteros que se internan en la costa E y W; abarca entre los paralelos 48º 00' y 48º 40' de latitud S y los meridianos 75º 01' y 75º 31' de longitud W. Es de relieve montañoso; a corta distancia de la costa W se alzan las siguientes cumbres notables: los picos Dora Norte y Dora Sur, los montes Serrucho y Roth; el pico Agudo y el cerro Tiburón.

El extremo NE de la isla Campana lo constituye el cabo Bynoe; por el lado E de la isla corre el canal Fallos, que la separa del archipiélago Wellington; por el S, lo hace el canal Del Castillo, que la aparta de la isla Aldea y, por el SW, el canal Octubre, que la separa de las islas Patricio Lynch, Cabrales y Riquelme; por el W, la baña el océano Pacífico.

Las costas de la isla Campana, exceptuando las del S, son quebradas y recortadas. Así, todo el redoso de la costa S de la isla Campana que da al canal Del Castillo, tiene un largo de 8 millas desde el faldeo SE del cerro Blanco hasta la punta Lengua de Vaca, situada en su extremo SW. En esta parte de la costa sólo hay un puerto, llamado Esperanza, con fondeadero para buques pequeños y del cual no existen informaciones sobre sus cualidades.

Cartas: 9000 - 9600 - 9700 - 9800

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Cabo Bynoe.- Lat. 48º 00' S; Long. 75º 18' W (aprox.). Configura el extremo N de la isla Campana y la punta W de la entrada N del canal Fallos. Es un promontorio de redoso sucio por el N y NW como hasta 4 cables afuera.

Canal Fallos.- Separa la costa W del archipiélago Wellington —por el lado E— de la costa E del archipiélago Campana —por el lado W—, en una extensión de unas 61 millas en dirección general N-S y siguiendo un curso aproximadamente paralelo al canal Messier, entre los paralelos 48º 00' S y 48º 57' S. Se abre por el N, entre los islotes y escollos de la costa W de las islas Jungfrauen y los peligros destacados al N de las islas Bynoe —situadas próximas al NW de la isla Campana. Termina al S en el paso The Knick, que se forma entre el cabo Ligowsky y la isla Grönden.

A ambos lados de la entrada N del canal Fallos, esto es en la parte comprendida entre la costa W de la isla Byron y las islas Bynoe —próximas al NW de la isla Campana—, se encuentra un buen número de farallones y rocas sumergidas donde la mar rompe con violencia; circunstancia que hace muy riesgosa la recalada a esta boca, y que no es prudente intentar, sino con tiempo claro, cuando no se dispone de un apropiado equipamiento de ayuda a la navegación. Desde este punto de vista, la recalada al canal Messier ofrece grandes ventajas, pues es perfectamente limpia y disfruta de varios puntos prominentes y característicos que sirven de guía a los navegantes, tales como las islas Ayautau y Sombrero y los montes Anson y Wager.

La derrota por los canales Fallos y Ladrillero —que le sigue al S— constituye una alternativa a la ruta por el canal Messier y la angostura Inglesa para aquellas naves que, deseando capear un mal tiempo por el océano, por su tamaño están privadas del paso por dicha angostura.

En la Segunda Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Fallos y canal Ladrillero, que le sigue hacia el S, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Advertencia.- El canal Fallos presenta la desventaja de no ofrecer fondeaderos aptos para buques de gran tamaño en las proximidades del golfo de Penas.

Rompiente Oeste.- Se encuentra al NW y 4,5 millas del cabo Bynoe y algo al W de la zona de bajos fondos que destacan las islas Bynoe hacia el N. Es un escollo conformado por una roca sumergida sobre la cual rompe la mar violentamente.

Islotes Campino.- Situados al SSE y 6 millas de las rocas Outer Breaks y formando parte del grupo de islas Jungfrauen más salientes hacia el W, en dirección al acceso N del canal Fallos. Estos islotes son pequeños.

Baliza luminosa Islotes Campino.- Ubicada en el de más al W de los islotes Campino. Posee respondedor de radar (Racon). Señal costera. Ver características en la Lista de Faros y en el Radioayudas a la Navegación.

Islas Bynoe.- Situadas al NW y 2 millas del cabo Bynoe y en el lado W del acceso N del canal Fallos. Conforman un grupo compuesto por tres islas e innumerables islotes rodeados de fondos sucios —rocas sumergidas y que afloran en bajamar— que se extienden hacia el N y NW y hasta 2,6 millas afuera del islote mayor, más elevado y del N de ellos. Estos peligros avanzan y sobrepasan al N la latitud de las rompientes Oeste y Alberich, por lo que son de cuidado.

Entre las islas Bynoe y el borde NW de la isla Campana se forma un paso de 4 cables de ancho en su parte más angosta —denominado paso Bynoe— que corre unas 2 millas en dirección general NE-SW, bordeando la costa NW de la isla Campana; además, en ambos lados del paso hay rocas y rompientes.

Seno Flinn.- Carta Nº 9600. Es la continuación natural hacia el SSW del paso Bynoe y sobre la costa N de la isla Campana. Este seno se interna casi 4,5 millas en dirección SSW y se ha informado que es profundo; sin embargo, su entrada está casi obstruida por varias rocas. No ha sido levantado.

Isla Breaksea.- Situada al WSW y unas 4,5 millas del cabo Bynoe y como engastada al NW de la isla Campana. Es una isla de forma bastante irregular y su elevación apenas supera los 100 metros. Su costa es recortada y presenta un redoso que es todo sucio,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

exceptuando apenas su lado S, el que está separado de la costa N de la isla Campana por un canal angosto y poco conocido adonde hay varias rocas, algunas a medio canal en su extremo W y sobre las cuales rompe la mar enérgicamente.

Justamente al S de la isla Breaksea se forma el puerto Bárbara y se abren los senos Sand y Mud hacia el S.

Islotes Rocky.- Situados al N y 8,1 cables de la isla Breaksea y en el límite N de los fondos sucios que despide la citada isla en esa dirección y determinando el confín NW del archipiélago Campana.

Todo el espacio comprendido entre los islotes Bynoe y Rocky, lo ocupan fondos sucios.

Picos Dora Norte y Dora Sur.- Se alzan en la parte NW de la isla Campana y cerca de su costa W, ambos pueden servir como referencia. El pico Dora Sur se encumbra a 698 metros.

Seno Sand.- Carta Nº 9600. Se forma al S de la isla Breaksea y contiguo al W del seno Mud. Su parte exterior se halla ocupada de una a otra orilla por un extenso banco de arena, casi plano, de tal modo que sólo los buques pequeños pueden avanzar lo bastante hacia dentro con el fin de quedar al abrigo de la marejada.

El canalizo que se forma entre la punta W de la entrada del seno Sand —denominada punta Wreck— y el borde SW de la isla Breaksea, se angosta gradualmente hasta unos 2 cables.

Seno Mud.- Carta Nº 9600. Se forma próximo al S de la isla Breaksea y sobre la costa N de la isla Campana. Este seno se interna unas 2 millas en dirección S. En su acceso se forma el puerto Bárbara.

Puerto Bárbara.- Carta Nº 9600. Lat. 48º 02,4' S; Long. 75º 26' W (aprox.). Se forma sobre la costa N de la isla Campana y en la boca del saco del seno Mud, cuya entrada queda próxima al lado SE de la isla Breaksea que abriga al citado puerto por el lado N.

En el pasaje que se forma por el S de la isla Breaksea y que conduce a los fondeaderos del puerto, la profundidad es de 6 a 8 metros.

El puerto Bárbara está formado por las pequeñas bahías Sand y Mud; pero la parte exterior de la bahía Sand se encuentra ocupada de una a otra orilla por un extenso banco de arena casi plano, de tal modo que sólo los buques pequeños pueden avanzar lo bastante hacia dentro para quedar al abrigo de la marejada.

El puerto Bárbara es apropiado sólo para embarcaciones pequeñas.

10

Direcciones y fondeadero.- Una embarcación que se aproxime al puerto Bárbara desde el SW, debe gobernar convenientemente hacia una posición ubicada al 202º y 3 millas del cabo Dyer y luego pasar al S y 1,2 cables de algunas rocas, donde se encuentra una profundidad de 20 metros. El canal que ahí se forma, se angosta gradualmente a medida que se acerca el extremo SW de la isla Breaksea; y en la punta Wreck, la punta W de la entrada de la bahía Sand, no tiene más de 1,7 cables de ancho. En este pasaje hay varias rocas, algunas en el eje del canal en su extremo W donde la mar rompe con furia.

20

Se recomienda no entrar al puerto Bárbara si no se posee un conocimiento previo.

Cabo Dyer.- Lat. 48º 06' S; Long. 75º 35' W (aprox.). Situado al SSW y casi 5 millas de la isla Breaksea y configurando el extremo NW de la isla Campana. Al NE y 2,5 millas y al SE y 3 millas del cabo Dyer y hacia el interior de la isla, se alzan respectivamente, los picos Dora Norte y Dora Sur. Ambos pueden servir como buenas referencias.

30

La costa W de la isla Campana, comprendida entre el puerto Bárbara y el cabo Dyer, desprende numerosas rocas y fondos insidiosos, que avanzan hasta más de 4 millas hacia el océano.

40

Roca Dundee.- Situada al W y 4 millas del cabo Dyer. Es una roca destacada que se eleva a 36 metros y de una forma muy característica que la resalta, lo que la hace útil como referencia para la aproximación al canal Fallos desde el S.

Alrededor de la roca Dundee se desprenden fondos sucios, siendo más limpio por el lado N. Además, a media distancia entre la roca Dundee y el cabo Dyer, se encuentra una roca sumergida sobre la cual rompe siempre la mar, muy peligrosa

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

para la navegación. No debe intentarse el paso entre la roca Dundee y la costa W de la isla Campana.

Punta Dora.- Situada al S y casi 3 millas del cabo Dyer y en la costa W de la isla Campana. Esta punta, al igual que toda la costa W de la isla, es sucia y con bajos fondos que se internan en el océano hasta unas 2 millas afuera.

Desde la punta Dora hacia el S, la costa exterior de la isla Campana toma dirección SSE por 7,5 millas hasta la punta Roth.

Al SE y casi 1,6 millas de la punta Dora y sobre la misma costa, se encuentra la punta Serrucho; al NE y 1,5 millas de esta punta y hacia el interior de la isla, se alza el monte Serrucho de 785 metros.

Entre punta Serrucho y la punta Roth —situada más al S— la costa es sucia e insidiosa y destaca innumerables rocas afloradas y sumergidas peligrosas para la navegación que se internan hasta casi 3 millas en el océano.

Punta Roth.- Situada al SSE y 7,5 millas de la punta Dora y en la misma costa. Su redoso es bajo y cubierto de peligros. Al NE y unas 2 millas al interior de esta punta, se alza el monte Roth de 600 metros.

La costa W de la isla Campana desde la punta Roth hasta la entrada W del canal Octubre, destaca numerosas islas, islotes y rocas, entre las que destacan la roca Tiburón y la isla Torpedo y Nimrod; todas peligrosas para la navegación en sus cercanías.

Isla Nimrod.- Situada al SSW y 2,5 millas de la punta Roth y separada 1,5 millas de la costa W de la isla Campana. Es una isla pequeña de aproximadamente 7 cables largo y que se caracteriza por ser baja y plana. Todo su redoso es muy sucio e insidioso, con rompientes, islotes y rocas que nunca cubren, afloradas y sumergidas, peligrosas para la navegación. El lado W de la isla destaca islotes y rocas hasta 2,5 millas afuera y el extremo SW despide también islotes y rocas al SW y dentro de las 4 millas.

El canalizo que separa la isla Nimrod de la isla Campana, es desconocido y no se debe intentar navegarlo por los innumerables peligros que acechan al navegante, y no sería de extrañar que el paso estuviera totalmente obstruido.

Al E y 5 millas de la isla Nimrod y hacia el interior de la isla Campana se alza el cerro Pico Agudo, muy encumbrado y de forma característica.

Roca Tiburón.- Se encuentra al WSW y 2 millas de la isla Nimrod. Es una roca aflorada.

Entre la roca Tiburón y la costa W de la isla Campana hay numerosos peligros, por ello, la navegación por allí no debe intentarse por ningún motivo.

Isla Torpedo.- Situada al S y 4 millas de la roca Tiburón y al SW y unas 5,3 millas de la isla Nimrod. Es una isla de aproximadamente 1,6 millas de largo.

En el espacio de agua entre la roca Tiburón y la isla Torpedo hay numerosas rocas afloradas y sumergidas peligrosas para la navegación, destacadas hasta casi 3 millas afuera de la costa W de la isla Campana, que hacen peligrosa la aproximación a ella.

Rocas Nimrod.- Situadas al WSW y 3,5 millas de la isla Torpedo. Son un grupo de rocas afloradas que abarcan como 5 cables de N a S por 1 milla de E a W.

Las rocas Nimrod son el peligro más saliente de la costa W de la isla Campana, entre la punta Dora y el puerto Nimrod.

Roca Promontorio.- Se encuentra al S y casi 1,5 millas de la isla Torpedo y en el lado S de la entrada al puerto Nimrod. Es una roca que se eleva a 10 metros y en ella rompe la mar.

Puerto Nimrod.- Carta Nº 9000. Lat. 48º 22' S; Long. 75º 35' W (aprox.). Se forma al E y 1 milla de la isla Torpedo y frente a la costa W de la isla Campana. Este puerto está regularmente abrigado al W por la isla Torpedo y las rocas e islotes ubicados entre ésta y la isla Nimrod; de fondo disparejo y rocoso, su entrada es muy difícil. Al ESE y 6 millas del fondeadero se alza el cerro Tiburón.

En abril de 1911, el transporte "Maipo", a causa de continuos malos tiempos experimentados durante su comisión de sondaje se vio obligado

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

a buscar refugio en el puerto Nimrod. Las impresiones que se recogieron del puerto fueron pésimas; pues el buque tuvo que aguantarse a dos anclas y con las máquinas adelante poco a poco, notando a la vez una corriente de 2 nudos hacia el S, cualidades que no lo recomiendan para ninguna clase de nave. En esa ocasión, a causa del trabajo de las anclas, una de ellas perdió un brazo y la otra una uña.

Se recomienda usar este puerto sólo con buques pequeños, en casos de urgencia y siempre que se posea un conocimiento previo.

Hacia el E del puerto Nimrod hay varios senos y caletas, que no han sido sondados ni reconocidos; no se sabe de la existencia de fondeaderos.

Isla Patricio Lynch.- Situada a corta distancia al SW de la isla Campana, como engastada frente a esa costa y separada por el canal Octubre. Esta isla presenta un mayor largo de 17 millas en sentido NNE-SSW y un ancho medio de 16 millas, hasta el angosto canal sin nombre que la separa de la isla Cabrales por el S. Es montañosa, la parte W la recorre de N a S un cordón de cerros en el cual destacan los siguientes: el pico Breaker de 846 metros, los montes Maipo y Lafrentz y el monte Pardo de 725 metros.

Por los lados N y E de la isla Patricio Lynch corre el canal Octubre —que la separa de la isla Campana— y, por el lado S, un angosto canal que la aparta de la isla Cabrales.

La costa W de la isla Patricio Lynch es muy sucia e insidiosa hasta casi 7 millas afuera; está orillada por varios islotes y despide algunas rocas sumergidas peligrosas para la navegación. Su borde NW lo constituye la punta Roquerío y el extremo SW una punta sin nombre.

Punta Roquerío.- Lat. 48º 27' S; Long. 75º 37' W (aprox.). Situada al S y poco más de 20 millas del cabo Dyer y configurando el extremo NW de la isla Patricio Lynch. Es una proyección de tierra muy sucia en todo su redoso hasta casi 2 millas afuera, entre el NW y el NE pasando por el N.

La punta Roquerío señala el lado S de la entrada W u oceánica del canal Octubre.

Punta Baja.- Situada al SW y 3,5 millas de la punta Roquerío y configurando la proyección más sobresaliente de la costa W de la isla Patricio Lynch. Es una punta baja rodeada de rocas sumergidas, peligrosas para la navegación, que se internan en el océano por más de 1,5 millas.

Hacia el E y casi 5 millas de la punta Baja se alza el pico Breaker de 846 metros.

Canal Octubre y angostura Chilena.- Cartas Nºs 9000, 9700 y 9800. Separa la costa S y W de la isla Campana —por el lado N y E— de la costa N y E de la isla Patricio Lynch y la costa E de las islas Cabrales y Riquelme —por el lado S y W. Desde su boca NW en el océano, se extiende al SE por unas 4 millas, después al NE por otras 5,8 millas hasta el seno Vela, luego cambia al SE por unas 3 millas hasta la isla Felipe, recurvando enseguida bruscamente hacia el SSW por unas 2,5 millas; desde allí continúa su curso tortuoso en dirección media del SSE por casi 14 millas, hasta desembocar en el canal Del Castillo —en este último tramo se encuentra a medio camino la angostura Chilena. Las orillas del canal están interrumpidas por varios senos y esteros que se internan por más de 2 millas y donde es posible que existan algunos fondeaderos. En ambos lados del canal se abren los senos: Osvaldo, Marfán, Toro, Galland, Merino, Lionel, Vela, Araya y Rojas, todos ellos sin reconocer.

La boca NW del canal Octubre en el océano, se abre entre la punta Roquerío —extremo NW de la isla Patricio Lynch y situada al S y casi 20 millas del cabo Dyer— y otra punta situada al NE y aproximadamente 1,5 millas; este acceso se encuentra sembrado de rocas y escollos, por cuya razón es muy peligrosa aun para embarcaciones menores. Su acceso SE en el lado N del canal Del Castillo, se abre justamente al W de la punta Lengua de Vaca —extremo SW de la isla Campana—, entre dicha punta y el borde E de la isla Riquelme.

El canal Octubre es estrecho y tortuoso en algunas partes. Sus aguas son profundas, salvo una sonda de 1,3 metros ubicada a 1 milla aproximadamente al norte del sector más estrecho —denominado angostura Chilena y que se ubica alrededor de 8 millas de la entrada S del canal—, en dicho pasaje y a medio freo la profundidad disminuye bruscamente hasta 1,1 metros. Además,

Original, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

en la parte más estrecha de la angostura, donde ésta dobla al NW, a medio canal se encuentra una roca sumergida peligrosa para la navegación que restringe y reduce aún más dicho paso, haciendo este tramo de la angostura casi innavegable y franqueable sólo para embarcaciones menores de muy poco calado, debiendo considerar éstas, que la corriente de marea corre fuerte a través de la angostura. Las orillas son sucias.

Sobrepasados estos accidentes, su eje conserva un fondo moderado que no disminuye de 15 metros, el que va aumentando considerablemente a medida que se continúa hacia el N hasta su salida al océano, pero en las cercanías de roca Promontorio, disminuye otra vez hasta 15 metros, apreciándose hacia el NNW y SSW, grandes rompientes e islotes.

Debido a esta disminución de la profundidad y la gran rompiente que se forma en su acceso W y la marejada que se deja sentir, dificultan la navegación para buques y embarcaciones menores.

La costa en el sector N del canal Octubre es alta y escarpada, siendo en muchos lugares con murallones de pendiente rápida y cortada a pique.

No se recomienda la navegación del canal Octubre para naves mayores, ya que su acceso oceánico es poco profundo y muy accidentado con rocas y rompientes, siendo su principal obstáculo la angostura Chilena que la hace navegable sólo para embarcaciones menores y de muy poco calado.

El único fondeadero aceptable en el canal Octubre, para buques pequeños, se encuentra en 10 metros de agua sobre fondo de fango, al N y unas 2,4 millas de la angostura Chilena, en el lado opuesto del seno Galland, detrás de una punta baja. Para entrar a él, es necesario cuidarse de una roca sumergida peligrosa para la navegación que la punta despide hacia el canal y de la que arranca muy poco sargazo que delate su presencia.

Seno Vela.- Cartas Nºs 9000 y 9700. Lat. 48º 23' S; Long. 75º 17' W (aprox.). Se forma al ENE y a unas 8 millas del acceso W del canal Octubre y sobre la costa N del mismo canal casi donde cambia su dirección al S. Este seno se interna unas 5,5 millas en dirección NNE. No ha sido bien reconocido, por lo que no es recomendable su navegación.

Seno Lionel.- Cartas Nºs 9000 y 9700. Lat. 48º 25' S; Long. 75º 13' W (aprox.). Se forma al SE y 3 millas del seno Vela y sobre la costa W de la isla Campana, en el lado E del canal Octubre. Este seno se interna casi 3 millas en dirección NE. Su entrada está casi totalmente obstruida por una isla de gran tamaño; rocas y bajos fondos se extienden por todo el seno, lo que lo hacen inútil para la navegación.

Seno Galland.- Cartas Nºs 9000 y 9700. Lat. 48º 31' S; Long. 75º 13' W (aprox.). Se forma al S y 5,5 millas del seno Lionel y sobre la costa W de la isla Campana, en el lado E del canal Octubre y un poco al N de angostura Chilena. No existen informes de este seno, por lo que no debiera navegarse.

Seno Marfán.- Cartas Nºs 9000, 9700 ~~y 9800~~. Lat. 48º 35' S; Long. 75º 13' W (aprox.). Se forma al S y 2 millas de la angostura Chilena y sobre la costa W de la isla Campana, en el lado E del canal Octubre. Este seno se interna 3 millas en dirección ENE, para cambiar enseguida al NE por otras 1,5 millas. En el lado N de su entrada está el islote Alejo.

El seno Marfán no está sondado ni reconocido, no se sabe de la existencia de fondeaderos, pero en caso de ser necesario de ingresar a él, tomar las precauciones del caso.

Seno Osvaldo.- Cartas Nºs 9000, 9700 y 9800. Lat. 48º 38' S; Long. 75º 12' W (aprox.). Se forma al S y 2,5 millas del seno Marfán y sobre la costa W de la isla Campana, en el lado E del canal Octubre. Este seno se interna unas 5 millas aproximadamente en dirección NE. Su entrada está totalmente obstruida por una isla de gran tamaño, un islote vecino al N de ella y un fondo insidioso entre el lado S la isla y la costa. Existe roca siempre cubierta.

El seno Osvaldo no ha sido debidamente reconocido, por lo que debe navegarse con cuidado.

Isla Cabrales.- Situada adyacente al S de la isla Patricio Lynch y separada por un estrecho

Cambio Nº 2, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

canal no bien reconocido. Esta isla es de forma irregular, se extiende unas 16,5 millas en sentido WSW-ENE y presenta un ancho medio de cerca de 3 millas. Su extremo NW lo conforma la punta Conglomerada.

La isla Cabrales es montañosa, destacándose los picos Paralelos de 675 y 596 metros, que se alzan en la parte SSW de la isla, cuyos faldeos caen al canal Del Castillo y son fáciles de reconocer para tomar la bahía Dineley cuando se proviene del océano.

La costa W de la isla Cabrales es sucia hasta unas 5 millas afuera, resaltando el islote Cúpula —situado al WSW y 4,1 millas de la punta Conglomerada.

Contigua y como tendida frente a la costa S de la isla Cabrales, está la isla Héctor de forma alargada y orientada de NE a SW. Además, esta costa está bañada por las aguas del canal Del Castillo y también por las de un angosto canal sin nombre, que la separa de la isla Riquelme ~~y que no ha sido levantado.~~

Punta Conglomerada.- Situada al S y 14,7 millas de la punta Roquerío en la misma costa y configurando el extremo NW de la isla Cabrales. Toda la costa W de esta punta, al igual que la costa W de la isla Patricio Lynch, es sucia hasta unas 5 millas afuera. Por el lado N de esta punta se abre una extensa ensenada, del todo inútil por estar plagada de islotes y rocas.

Islote Cúpula.- Situado al SW y casi 4,1 millas de la punta Conglomerada. Es el islote de mayor tamaño de un grupo de rocas e islotes desprendidos frente a la costa W de la isla Cabrales. Está rodeado de rocas sumergidas, afloradas y que nunca cubren, donde la mar rompe, que avanzan más hacia el W hasta casi 1 milla del islote; y por el E abarcan toda el área comprendida entre la costa W de la isla Cabrales y el islote, terminando frente a la punta S de la isla en un grupo de islotes.

Isla Riquelme.- Situada próxima a la costa SE de la isla Cabrales y separada por un angosto canal al W de la parte S de la isla Campana y apartada por el canal Octubre, y al NE de la isla Hyatt y separada por el canal Del Castillo. Es una isla de regular tamaño, montañosa y se eleva sobre los 700 metros. Próximo a su costa S está la isla Ernesto de forma alargada, de la que está separada por un canalizo muy estrecho y que no ha sido levantado.

~~Si bien se ha informado que las orillas de la isla Riquelme serían acantiladas y limpias, se advierte que el paso entre las islas Riquelme y Cabrales, aunque profundo, no se debe intentar cruzar.~~

Bahía Dineley.- Cartas Nºs 9000 y 9800. Lat. 48º 46’ S; Long. 75º 40’ W (aprox.). Se forma entre la costa S de la isla Cabrales —por el lado N— y la costa NW de la isla Esmeralda —por el lado S. Es la ensenada que configura la boca o entrada W del canal Del Castillo. Está conformada en su parte S por una costa muy sucia y que destaca al W, y hasta unas 4 millas afuera innumerables islotes, rocas, escollos y rompientes, alcanzando el meridiano de las rocas Dineley, estas últimas situadas al NW y 4 millas de la misma punta o borde NW de la isla Esmeralda. La parte N de esta bahía es igualmente sucia hacia el W y NW del extremo SW de la isla Cabrales, donde caen los faldeos del cerro Picos Paralelos de 675 metros de elevación, cuyas laderas marcan la entrada W del canal Del Castillo, hasta el extremo NW de la isla Cabrales —denominada punta Conglomerada—, sobresaliendo hacia el WSW las rompientes y rocas que despide hacia el W el islote Cúpula.

La navegación para entrar a la bahía Dineley y tomar el canal Del Castillo, viniendo desde el océano, es peligrosa por la dificultad que se experimenta en reconocer la boca de entrada, y porque la costa en esta parte está imperfectamente reconocida, por lo tanto, no se puede aproximar a ella con seguridad.

Punta Dineley.- Lat. 48º 51’ S; Long. 75º 38’ W (aprox.). Situada al S y 12,5 millas de la punta Conglomerada y configurando el borde NW de la isla Esmeralda. El redoso de esta punta es sucio en todas direcciones como hasta 4 millas afuera de la costa, destacando una isla colindante al N e islotes y rocas que abarcan casi toda el área indicada, siendo las más avanzadas hacia el NW las rocas Dineley.

Cartas: 9000 - 9700 - 9800

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Rocas Dineley.- Situadas al NW y 4,1 millas de la punta Dineley y en el lado S de la bahía del mismo nombre. Son dos grupos de rocas afloradas ubicados muy próximo uno del otro y donde rompe la mar. Señalan el peligro más avanzado enfrente de la costa W de la isla Esmeralda. Se las debe rodear por el W por no existir paso navegable entre ellas y la costa W de la isla Esmeralda.

Senos Consuelo y Luis.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 47' S; Long. 75º 32' W (aprox.). Se forman al SSE y 9,3 millas de la punta Conglomerada y sobre la costa N del borde NW de la isla Esmeralda, en el lado SE de la bahía Dineley; a partir de una misma abra.

El seno Consuelo se interna casi 3 millas en dirección SSE y es angosto. Su lado E es sucio y en su saco se ubica el puerto Hernán. La calidad del fondo en ambos senos es de arena y fango, y podría ofrecer fondeadero a buques pequeños, pues, aunque abiertos al NW, la marejada que entra a ellos no tiene gran efecto. No hay otras informaciones de estas caletas de utilidad para el navegante.

El seno Luis se interna casi 2 millas en dirección SE y en su saco se forma la caleta Blanca, que es abierta a los vientos del NE y SE. En caso de verse obligado a tomarla, hacerlo con mucha precaución.

Se recomienda no ingresar a los senos Consuelo y Luis si no se posee un conocimiento previo.

Canal Del Castillo.- Cartas Nº 9700 y 9800. Separa la costa S de las islas Campana, Riquelme y Cabrales —por el lado N— de la costa N de las islas Aldea, Hyatt y Esmeralda —por el lado S—, en una extensión de unas 28 millas en dirección general WSW-ENE. Es un canal profundo y claro de peligros, pero algo estrecho en algunas partes. Por el W desemboca en la bahía Dineley y al océano. Su acceso E se abre entre el extremo SSE de la isla Campana y la punta Donoso —extremo N de la isla Aldea—; fácil de reconocer proviniendo desde el canal Fallos por un grupo de pequeños islotes y sargazos que despide la punta Donoso.

La parte E del canal Del Castillo, entre las puntas Donoso y Capilla, es angosta y la corriente alcanza hasta 3 nudos de intensidad; luego el canal se ensancha para estrecharse nuevamente frente a la punta Boscosa —extremo NE de la isla Hyatt— y nuevamente aumenta su anchura en su recorrido hacia el océano. Próximo a la costa S y como en la mitad de su curso, en su parte más ancha, existen dos grupos de islas denominadas: Ricardo las que quedan más hacia el centro del canal, Cabrera y Adolfo las otras dos, esta última, ubicada más al S señala la entrada W o N del canal Cochrane. Todas estas islas deben dejarse por el lado S de la derrota, es decir, por la banda de babor, navegando desde el canal Fallos hacia el océano, y no intentar los pasos que ellas forman, en especial entre las islas Ricardo y Cabrera.

~~Si bien el canal Del Castillo es una ruta alternativa para salir desde canal Fallos al océano Pacífico, debe navegarse con la precaución que exige el transitar sectores estrechos.~~

La navegación para salir al océano por la boca W, debe ser cuidadosa por los peligros que acechan en la bahía Dineley, como en la costa W de la isla Cabrales, por lo que se debe poseer un conocimiento previo.

Isla Hyatt.- Situada al SW y 1,5 millas de la isla Riquelme y separada por el canal Del Castillo. Es una isla de regular tamaño, de 7 millas de largo por 2 millas de ancho, y cuyas orillas son profundas y acantiladas. En ella se alza el monte Noviembre de 731 metros.

El extremo NE de la isla Hyatt, denominado punta Boscosa, forma un paso de 4,8 cables de ancho, entre la punta nombrada y el extremo SW de la isla Riquelme y que es la continuación del canal Del Castillo cuando dobla al W en su salida a la bahía Dineley. En las inmediaciones de esta isla no existen fondeaderos que puedan servir en caso de necesidad.

Los buques de tamaño moderado pueden seguir viaje al E por el S de la isla Hyatt hasta tomar el canal Del Castillo y por éste alcanzar el canal Fallos.

Isla Videla.- Situada al SE y 1 milla de la isla Hyatt, próxima al NE de la isla Esmeralda y separada por un angosto canal ~~que no ha sido reconocido,~~ en el lado S del canal Del Castillo. Es una isla de forma triangular y unas 5 millas de largo, cuyas costas son elevadas y escarpadas. Carece de puertos o caletas que sirvan de fondeadero.

Cartas: 9000 - 9700 - 9800

Cambio Nº 2, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

El extremo NE de la isla Videla destaca en esa misma dirección y como hasta 5 cables; los islotes Olvidados y varias rocas, además del islote Origen, situado al S y 4 cables de los anteriores y en el acceso al canal Sotomayor.

No debe navegarse el canalizo que corre al SE y que se forma entre la costa W de la isla Videla y su opuesta de la isla Esmeralda, hasta no contar con un levantamiento detallado.

Isla Esmeralda.- Situada al S y poco más de 1 milla de la isla Cabrales y separada por el canal Del Castillo, próximo al W de la isla Orella y apartada por el canal Sotomayor. Por el S de la isla corren los canales Riquelme y Covadonga. Es una isla de forma muy irregular, cuyas costas son muy quebradas y recortadas por varios senos y esteros, y de relieve montañoso con cerros cuyas cumbres sobrepasan los 900 metros y otros de menor elevación. En la parte E, se señala el cerro Norte de 786 metros de elevación, en el extremo SW el monte Dublé de 747 metros, visible desde el océano, y el monte Mac-Vicar de 265 metros. Su extremo NW es la punta Dineley y la punta Montura configura su remate S donde se unen los canales Riquelme y Covadonga.

Por el lado N de la isla Esmeralda, corre el canal Del Castillo que la separa de isla Cabrales; por el lado E los canales Sotomayor y Ladrillero, que la apartan, respectivamente, de las islas Orella y Angamos; por el S pasa el canal Covadonga que la separa de la isla Stosch; por el SW el canal Riquelme que la aleja de la isla Covadonga, por el W la baña el océano Pacífico.

La costa N de la isla Esmeralda está recortada por los senos Rodríguez, Mutilla, Luis, Consuelo y la caleta Erizos.

La costa W de la isla Esmeralda, que da al océano Pacífico, es muy sucia e insidiosa hasta más de 4 millas afuera, con incontables islotes, rocas afloradas y sumergidas, peligrosas para la navegación, desprendidas de dicha orilla, desde rocas Dineley por el N hasta la entrada W del canal Riquelme por el S; peligros donde rompe la mar con violencia. Al NW de la punta Dineley se destacan las rocas Dineley; al WSW se hallan las islas Notable y al SSW está la isla Ignacio, siendo éstos los accidentes más sobresalientes de la costa W.

En la costa SW de la isla Esmeralda, al NW de la punta Montura, se forma una profunda escotadura —denominada seno Lamire— frente a cuya boca se hallan la isla Susana y otras islas, islotes y escollos. Esta costa es alta y pareja, y a medida que se acerca a la isla Susana, las elevaciones van decreciendo hasta el monte Mac-Vicar de 265 metros. Por los peligros mencionados no es útil para la navegación. Este tramo de costa S que da a canal Riquelme, es sucio y peligroso, haciendo muy difícil la entrada al canal nombrado, sea viniendo desde el océano o saliendo por el canal Riquelme.

En la costa S de la isla Esmeralda, al NE de la punta Montura, se forman los senos Valenzuela y Condell, y las caletas Carlos, Despeñadero y Siameses.

La costa del lado E de la isla Esmeralda —bañada por el canal Sotomayor— es recta, muy pareja y en ella no hay fondeaderos para ninguna clase de buque. Frente a la costa SE, pasa el canal Ladrillero.

Caleta Erizos.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 48’ S; Long. 75º 28’ W (aprox.). Se forma al S y 7,7 cables del borde SW de la isla Hyatt y sobre la costa N de la isla Esmeralda. Es una pequeña caleta con un saco que se interna 2 cables en dirección S por sólo 1 cable de boca y de forma casi simétrica; por el N la resguarda el islote Ofelia, pequeño y de 50 metros de altitud, que deja un angosto canalizo por el W obstruido por rocas y sargazos; no obstante, una chalupa puede navegarlo en media marea creciente. El área de fondeo es muy reducida y deja sólo 1,3 cables para fondear con buques pequeños. Su profundidad varía entre 47 y 12 metros sobre fondo de arena, conchuela y roca, que permite que las anclas agarren bien. Todas las riberas de la caleta son rocosas y con vegetación arborescente en los faldeos de los cerros tanto al S como al W, divisando en su saco interior una playa de arena blanca donde vacían dos riachuelos de agua dulce.

La caleta Erizos no tiene otro peligro que la roca Centinela, que se encuentra a la entrada y su parte S, siempre cubierta de sargazos y sondándose a su alrededor 5 metros de agua. Otra roca que nunca cubre, denominada Erizos,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

queda en la costa S y es notable por su color verdoso y por la abundancia de mariscos que hay en su contorno.

La caleta Erizos es abrigada de los vientos del 3er y 4º cuadrantes, pero cuando los últimos soplan frescos, se sienten en la caleta rachas que levantan alguna marejada. La escampavía "Águila" de 45 metros de eslora soportó un temporal del NW fondeando un ancla en el centro de la caleta, favoreciéndole la buena calidad del tenedero. En la caleta Erizos los recursos naturales son variados: maderas para construcción y leña, aguada, centollas y mariscos diversos.

Por su vecindad a la bahía Dineley y al océano, la caleta Erizos puede ser útil en casos especiales, pero sólo para buques pequeños.

Seno Mutilla.- Carta Nº 9800. Lat. 48° 50' S; Long. 75° 26' W (aprox.). Se forma al E y 3 millas de la caleta Erizos y sobre la costa N de la isla Esmeralda. Este seno se interna casi 7 millas en dirección SW y en sus riberas se forman algunas pequeñas ensenadas. Su entrada es en general limpia. En la segunda ensenada hacia el interior del seno, se encuentra una roca que aflora en bajamar.

Se tiene información que un buque pequeño podría fondear en 22 metros de agua sobre regular tenedero, detrás de la punta que está al S de tres islotes, donde la pequeña escampavía "Cóndor" de 130 toneladas soportó un fuerte temporal del NW, con sólo un ancla y cuatro paños de cadena en el agua.

El seno Mutilla no ha sido levantado, no recomendándose ingresar si no se posee un conocimiento previo.

Seno Rodríguez.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 47' S; Long. 75º 21' W (aprox.). Se forma justamente al E del seno Mutilla y sobre la costa N de la isla Esmeralda. Este seno se interna casi 7 millas en dirección general SSE. Su acceso está restringido por la isla Hipólito. Al SW y 1,5 millas de dicha isla se forma otro brazo que se interna unas 2,7 millas en dirección SW. Como a 2,5 millas de este brazo, se forma otra rama que toma igual dirección al SW por 1,7 millas cuyo acceso lo obstruye una isla. En los alrededores del eje y de las orillas del seno hay varias rocas; y en su saco interior la costa N presenta un banco de piedra.

El seno Rodríguez se encuentra abierto al NW y cuando soplan rachas de esa dirección, toman violencia inusitada y levantan grandes remolinos de agua.

Por los peligros y vientos mencionados, el seno Rodríguez es inútil para la navegación.

Canal Sotomayor.- Carta Nº 9800. Separa la costa W de la isla Orella —por el lado E— de la costa E de las islas Esmeralda y Videla —por el lado W—, en una extensión de casi 15 millas en dirección NNW-SSE y curso bastante recto, desde el canal Del Castillo por el N hasta el canal Ladrillero por el S. Su acceso N se abre en la bahía Agustín entre la punta Verde de la costa W de la isla Orella y el borde NE de la isla Videla cerca de los islotes Olvidados, que son buenas referencias para reconocer este canal. Su boca S en el lado W del canal Ladrillero queda entre las puntas Entrada y Cuero.

Al N y 3,5 millas de su acceso S, dos islotes dividen el curso del canal Sotomayor en dos pasos que lo restringen. Al N y 3 millas de estos islotes se encuentra la angostura Iquique donde el canal presenta su menor ancho.

No se tiene información completa para navegar el canal Sotomayor con seguridad; aunque puede ser factible hacerlo a pesar del poco fondo que hay en algunas partes y lo estrecho de la angostura Iquique, donde la menor profundidad es de 3 metros.

Este canal, denominado así en memoria de don José de Sotomayor —compañero del piloto Machado en su viaje al S— fue también explorado por ese navegante. Cuenta Machado, que al llegar al golfo interior del canal Del Castillo se encontró perplejo sin saber cuál de los canales que desembocan en aquel golfo debía tomar, y por fin se decidió por el del SE; navegó en esta dirección cerca de tres leguas y llegó a una angostura de muy poco fondo. Dos leguas más adelante, el canal se dividía en dos: uno al E y el otro al SE; siguió este último y salió al canal Ladrillero.

Isla Orella.- Situada próxima al E de la isla Esmeralda y separada por el canal Sotomayor, al SSW de la isla Aldea y apartada por el canal Cochrane, y

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

en el lado W de la parte S del canal Fallos, o bien, al NE de la parte N del canal Ladrillero. Es una isla cuya superficie tiene una forma ~~sensiblemente~~ cuadrilátera.

La costa E de la isla Orella es recortada y en una profunda inflexión de esta costa —o ribera W del canal Fallos— se forma una espaciosa ensenada denominada bahía Prusiana. Frente a su borde E está el paso The Knick.

Canal Cochrane.- Carta Nº 9800. Separa la costa NE de la isla Orella —por el lado SW— de la costa SW de la isla Aldea —por el lado NE—, en una extensión de 8 millas en dirección NW-SE. Comunica el canal Fallos con el canal Del Castillo.

El canal Cochrane es bastante recto y profundo desde su acceso SE; sin embargo, deja de serlo próximo a llegar a su extremo NW, donde se ven desparramados muchos islotes y rocas vecinos a su orilla S, los cuales sólo dejan un paso angosto por el lado N de ellos; por lo que es inconveniente su navegación. Además, proviniendo del E por el canal Cochrane, al desembocar al golfo interior del canal Del Castillo, debe tenerse cuidado con el bajo Agustín que despide al SW la isla Adolfo, el que está marcado por sargazos.

Isla Aldea.- Situada cercana al lado SE de la isla Campana y separada por el canal Del Castillo y muy próxima al NE de la isla Orella y apartada por el canal Cochrane. Por su lado E corre el canal Fallos. Esta isla tiene la forma de un triángulo y es de relieve montañoso.

La costa E de la isla Aldea, desde la punta Donoso, corre casi recta al S, es acantilada, limpia y no tiene entradas que sirvan de fondeadero. Su costa SW, cuya ribera es bañada por el canal Cochrane, es limpia en la parte E por espacio de 4 millas; pero las 4 millas que restan hacia el lado W, son sucias y con rocas sumergidas peligrosas para la navegación, que impiden el paso hacia el canal Del Castillo. La costa NW de la isla, que baña el canal Del Castillo, presenta dos inflexiones pronunciadas de alrededor de 1,6 millas de extensión y con entradas angostas; no son de utilidad para la navegación, ni siquiera como fondeaderos.

Canal Ladrillero.- Cartas Nº 9800 y 9900. Separa la costa NW de las islas Lavinia y Angamos, las islas adyacentes a la costa NW de la península Singular y la costa NW de la península Wharton —por el lado SE— de la costa SE de las islas Orella, Esmeralda y Stosch, y otras menores adyacentes a la última —por el lado NW. Su entrada N nace inmediatamente al S del paso The Knick, se extiende casi 27 millas en dirección SW-NE, hasta llegar al golfo Ladrillero, entre la punta Piedras —extremo S de la isla Stosch— y el límite NW de la península Wharton.

Desde la punta Pirámide —extremo E de la isla Stosch— y siguiendo hacia el S del canal Ladrillero, se encuentran las siguientes islas notables: en el lado SE, las islas Staude, Hansa, Stubbenkammer y Petters; vecinas a la costa NW: las islas Armanda y Camello. Las más grandes son las islas Staude y Stubbenkammer con alrededor de 3 millas de largo cada una, las demás son más pequeñas.

El canal Ladrillero es amplio y profundo en casi todas partes, a ambos lados del canal se abren varios senos, canales y esteros; pero los canales que salen hacia el SE no han sido aún levantados ni explorados, por ello los navegantes deberán tomar las precauciones del caso al verse obligados a cruzarlos.

Para un buque pequeño es incómoda la navegación por el canal Ladrillero, en especial cuando soplan vientos del SW y W sobre 10 nudos y las olas alcanzan más de 3 metros en el golfo Ladrillero; los efectos de esta marejada se sienten en el paso Picton y persisten hasta las cercanías de la isla Lavinia al interior del canal Ladrillero.

En la Segunda Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Ladrillero y canal Fallos, que le sigue hacia el N, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Isla Ignacio.- Situada al SSW y 3,6 millas de la punta Dineley y próxima al extremo SW de la isla Esmeralda. Es una isla de redoso sucio, particularmente su lado SW. Su extremo S despide rocas y rompientes hacia el SW y hasta 3 millas afuera; peligros que enfrentan la entrada W del canal Riquelme.

Cartas: 9000 - 9800 - 9900

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Canal Riquelme.- Carta Nº 9800. Separa la costa S de las islas Esmeralda y Susana y otras islas próximas a éstas —por el lado N— de la costa N de la isla Covadonga —por el lado S—, en una extensión de unas 12 millas en dirección general WNW-ESE y presenta un ancho medio de poco más de 5 cables.

El acceso E del canal Riquelme se abre justamente al S de la punta Montura y el extremo NE de la isla Covadonga, y opuesta al seno Sanz de la costa W de la isla Stosch. Desde allí hacia el W presenta un ancho de 2,7 cables el que se mantiene por espacio de 7,5 cables, ensanchándose a 5,4 cables hasta las cercanías de la isla Susana, siendo todo este tramo limpio. A partir de esta parte contorneando la costa S de la isla Susana, entre los peligros de uno y otro lado, se reduce gradualmente el ancho del canalizo a 3,2 cables, para ensancharse a 1 milla a partir del remate SW de la isla Susana, espacio que se mantiene por 3,5 millas. Su acceso W por el océano, entre los peligros de uno y otro lado, tiene casi 1 milla de ancho; sin embargo, más afuera las rompientes y fondos sucios que se desprenden al SW y hasta 3,5 millas del borde SW de la isla Esmeralda por el N, y los escollos que destaca el lado NW de la isla Covadonga por el lado S, dejan un canalizo navegable de sólo 2,7 cables de ancho.

El canal Riquelme tiene una profundidad mínima navegable de 11 metros.

Como en la medianía de la ribera N del canal Riquelme y sobre la costa SW de la isla Esmeralda, se forma un extenso seno —denominado seno Lamire—, cuya boca está casi obstruida por tres islas, una de las cuales es la isla Susana, y varios fondos sucios.

El canal Riquelme comunica el canal Covadonga con el océano Pacífico. Si bien, su boca W se encuentra sembrada de numerosas rocas y peligros, es algo más ancha que las de otros canales vecinos, por lo que es probablemente el más conveniente de este tramo de costa que puede conducir a la parte interior del canal Covadonga.

Direcciones para la derrota en el canal Riquelme.- Navegando el canal Riquelme de E a W, hacerlo a medio canal hasta llegar frente a la isla Susana —situada al S y 1,5 millas de la costa SW de la isla Esmeralda— donde ya se experimenta una mar de fondo por no haber más de 11 metros de profundidad. Desde esta posición se ven las rompientes de afuera y, tomando las precauciones de seguridad requeridas, es posible salir al océano por un canalizo navegable que se estrecha hasta 2,7 cables de ancho.

Seno Lamire.- Carta Nº 9800. Se forma en la mitad de la costa N del canal Riquelme y sobre la costa S de la isla Esmeralda enfrente a la isla Susana. Este seno se interna casi 6 millas en dirección NE. Su boca está casi obstruida por tres islas y fondos sucios, siendo la isla de más al S la denominada Susana, dejando un acceso muy sucio e insidioso sólo por el lado E de la referida isla. La costa de este seno es intrincada y está recortada por varias escotaduras que no han sido reconocidas.

Como la entrada al seno Lamire es peligrosa no debe intentarse, salvo que se trate de buques muy pequeños y usando la entrada del E y sirviéndose del ecosonda, por existir varias rocas sumergidas peligrosas para la navegación que estrechan el paso.

Tanto el paso de acceso E como el seno Lamire, no han sido bien reconocidos y no hay información para navegarlo con seguridad, recomendándose no navegarlo si no se posee un conocimiento previo.

Isla Covadonga.- Situada al SW de la isla Esmeralda y separada por el canal Riquelme. Es una isla de 9,5 millas de largo en sentido NW-SE con su ancho de 3,5 millas. Su relieve es montañoso: en la parte NW se alza el monte Valenzuela de 650 metros, cerca de la costa N y en su centro se encumbra el monte Corcovado de 751 metros y, en los lados SE, ESE y SSW se encumbran los cerros Escarpado, Manchado y Tres Picos de 614, 608 y 619 metros, respectivamente.

Las costas S y W de la isla Covadonga son sucias e insidiosas y destacan islotes y rocas a distancias variables entre 1 y casi 3 millas afuera. Frente a la costa S se forman dos fondeaderos: los puertos Brito y Juan Bravo, aptos para buques pequeños o goletas. Su confín W

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

lo constituye el cabo Colmillo que es sucio en todo su redoso.

Al S de la isla Covadonga corre la parte W del canal Covadonga en dirección al océano, y confluyen en él los canales Quo Vadis y Orella.

Cabo Colmillo.- Lat. 49º 00' S; Long. 75º 41' W (aprox.). Situado al SSW y 9,3 millas de la punta Dineley, configurando el extremo W de la isla Covadonga. Es un promontorio sucio en todo su redoso, desprendiendo islotes, rocas y rompientes tanto hacia el N y NE como hasta más de 2 millas y hacia el S y SW hasta casi 4 millas afuera.

Puerto Brito.- Carta Nº 9800. Lat. 49º 03' S; Long. 75º 29' W (aprox.). Se forma justamente al W de la punta SE de la isla Covadonga y en el lado N de la parte W del canal del mismo nombre. Es una angosta rada que se interna 8 cables en dirección NNE. Su boca tiene 3 cables de ancho.

El puerto Brito ofrece fondeadero para buques pequeños, en profundidades de 18 y 16 metros sobre fondo de fango. El puerto está protegido de los vientos de componente W; aun con vientos duros y con fuertes rachas, las cadenas de las anclas no trabajan demasiado. Hay aguada abundante y fácil.

Proviniendo del E por el canal Covadonga, se debe tener especial cuidado con el islote Griego, que desprende a corta distancia la punta NE que da forma al acceso al seno Videla, dicho islote está rodeado con sargazos, igual atención se debe dar a la roca que nunca cubre y la roca sumergida peligrosa para la navegación que destaca a corta distancia la punta SSW que da acceso al puerto Brito.

Se recomienda no entrar a puerto Brito y Juan Bravo si no se posee un conocimiento previo.

Puerto Juan Bravo.- Carta Nº 9800. Lat. 49º 03' S; Long. 75º 33' W (aprox.). Se forma al W y alrededor de 2 millas del puerto Brito sobre la misma costa S de la isla Covadonga. Este puerto es una espléndida bahía, útil hasta para buques de dimensiones moderadas, tanto por su extensión como por su regular profundidad, de más o menos 22 metros.

Tiene la ventaja de encontrarse en las proximidades del océano y, en consecuencia, permite observar el estado del tiempo afuera, con el fin de salir a la mar.

Tanto el puerto Juan Bravo como el puerto Brito, son ciertamente los mejores del canal Covadonga en las vecindades del océano Pacífico.

Islote Western.- Lat. 49º 03' S; Long. 75º 45' W (aprox.). Situado al SSW y 4,5 millas del cabo Colmillo y en el lado S de la entrada W del canal Covadonga. Es un islote pequeño de forma elíptica y se eleva a 30 metros con una cumbre casi plana y algo redondeada. Desprovisto de vegetación y de color plomizo, es fácil de reconocer; con tiempo claro se le puede distinguir desde unas 10 millas. Se ha informado que este islote puede abordarse por su lado E con buen tiempo. ~~y que en la mar no llega a su cumbre por lo que los loberos suelen utilizarlo ocasionalmente.~~

Canal Covadonga.- Carta Nº 9800. Separa la costa S de la isla Covadonga —por el lado N— del grupo de islas e islotes cercanos a la costa NW de la isla Stosch —por el lado S— y, más al E, la costa SE y SW de la isla Esmeralda en esa parte —por el lado N— de la costa NW y NE de la isla Stosch —por el lado S. Este canal se extiende alrededor de 30 millas siguiendo un curso bastante tortuoso. Comunica el canal Ladrillero con el océano Pacífico, directamente o por el canal Riquelme.

El canal Covadonga es en su mayor parte profundo y claro de peligros; sin embargo, puede considerarse que está divido en dos partes: la del W enfrente de la costa S de la isla Covadonga, y la del E al S de la isla Esmeralda; estableciéndose el límite entre ambas precisamente en la angostura que se forma entre el islote Griego —situado adyacente a la punta N de la península que desprende hacia el N la costa W de la isla Stosch— y la roca Gaviota —desprendida próxima al borde SE de la isla Covadonga. En su parte W y hasta su salida al océano corre en dirección general W-E por unas 10 millas, es muy tortuoso, sucio y presenta numerosos arrecifes y rompientes, a uno y otro lado. En la del E, en cambio, el canal se presenta considerablemente recto y con sólo un cambio pronunciado de dirección en su recodo N, pues corre en dirección SW-NE por unas 11,5 millas y cambia bruscamente al NNW-SSE por otras 8,5 millas, hasta desembocar al E en el lado NW del canal

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Ladrillero. En esta parte se presenta profundo y libre de peligros. Cercano al SW del recodo N, se forma el paso Cárcamo, recto y con sólo 1,5 cables de ancho.

La entrada W del canal Covadonga es bastante angosta y está obstruida en su centro por dos rocas sumergidas; está sembrada de arrecifes y escollos y es, en general, muy tortuosa e intrincada; tal es así, que el canalizo de acceso se forma entre el veril S de los fondos sucios que se desprenden al SW y hasta 2 millas del extremo SW de la isla Covadonga y la costa S de esta misma isla —por el lado N—, y el límite N de los bajos fondos que destacan al N el islote Western, la isla Carlos y los islotes intermedios entre esta isla y la isla Stosch —por el lado S.

En la parte W del canal Covadonga y sobre la costa S de la isla Covadonga, se forman los puertos Juan Bravo y Brito. Además, hacia el S de esta parte se abre el canal Orella, que permite acceder al puerto del mismo nombre y al canal Quo Vadis.

En la parte E del canal y en el tramo SW-NE, se forman la caleta Siameses y el seno Valenzuela, sobre la costa SE de la isla Esmeralda; y el seno Sanz sobre la costa de la isla Stosch. Además, en el lado W de este tramo se abre hacia el NW el canal Riquelme, que también conduce hacia el océano. En el tramo NNW-SSE del canal, es decir, al E del recodo N se forman el seno Condell y las caletas Carlos y Despeñadero, sobre la costa W de la isla Esmeralda; y el seno Lynch con el puerto Estanislao en su interior, sobre la costa E de la isla Stosch.

El aspecto de los cerros al interior del canal Covadonga es de estructura pedregosa, color plomizo y con escasa vegetación, notándose en los de la costa S una forma más quebrada y variable. Los despeñaderos y barrancos son puntos notables para reconocer la costa a medida que se avanza al N y al W; conviene siempre ir por el eje del canal, donde hay bastante profundidad, como lo indican las sondas.

Viniendo por el canal Ladrillero, la entrada E al canal Covadonga es fácil de reconocer pues la señalan dos cerros casi iguales en forma y elevación, los cuales se abren como en dirección al NW. La punta sin nombre del lado N de la entrada E es boscosa, de regular altura y limpia en su redoso hasta 100 metros de la orilla; la punta Pirámide, la del S de la misma entrada, es parecida a la anterior y puede pasarse a 0,5 cable de ella.

Marea y corrientes.- En el canal Covadonga las corrientes obedecen a la variación de la marea, alcanzando en algunos sectores hasta 3 nudos en sicigias.

Direcciones para la derrota en el canal Covadonga.- Para navegar el canal Covadonga, desde la altura del seno Videla y hacia el W, al doblar la angostura entre la roca Gaviota y el islote Griego, conviene acercarse a este último, orillando los sargazos que despiden ambos islotes.

Siguiendo más al W de la isla Dedos, la navegación por el canal requiere de más cuidado por la cantidad de islotes y rocas que se presentan a la vista y a la poca profundidad del paso. La ruta es muy difícil para quien no conozca esta parte del canal por lo intrincado de su curso. Quienes han estado en ella, informaron que siguiendo una ruta adecuada podría navegarse en profundidades no menores de 8 metros existentes al E del islote Gato.

Para salir al océano después de pasar este bajo, gobernar claro de los bancos que proyectan las islas, islotes y rompientes del lado S, siendo el islote Western de 30 metros de elevación una excelente guía para avanzar al W, pues es fácil reconocerlo por su aspecto plano, desprovisto de la cumbre y de vegetación. Casi todas las rompientes de afuera se divisan con la mar en calma; pero otras no rompen sino ocasionalmente, por consiguiente, en esta parte del canal debe ejercerse mucha vigilancia con todos los peligros mencionados, como también con las corrientes por si ésta abate al buque hacia el N o S.

Los pescadores disponen de varios fondeaderos en las cercanías de la desembocadura W del canal Covadonga, de los cuales el que más frecuentan es la caleta Orella.

Se recomienda no navegar la boca W del canal Covadonga si no se posee un conocimiento previo.

Islote Redondo.- Situado al SSW y 1,5 millas de la entrada E del canal Riquelme y adyacente a la costa E de la isla Covadonga. Es un islote muy pequeño.

Al NNE y poco más de 1 milla del islote Redondo, se halla el islote Verde, el cual es de tamaño un poco mayor y se encuentra más separado de la costa E de la isla Covadonga.

Cartas: 9000 - 9800

Cambio Nº 1, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Punta Montura.- Situada al SW y 6 millas de la caleta Siameses y en el mismo lado N del canal Covadonga. Su contorno está formado por dos cerros muy característicos que le darían origen al nombre.

Por el lado S de la punta Montura y hacia el NW, se abre el canal Riquelme, el que desemboca en el océano. Al E y 1,3 millas de la misma punta y en la ribera opuesta del canal Covadonga, se abre seno Sanz.

Seno Sanz.- Carta Nº 9800. Lat. 49º 02' S; Long. 75º 25' W (aprox.). Se forma al E y 1,3 millas de la punta Montura, frente a la entrada E del canal Riquelme y sobre la costa W de la isla Stosch. Este seno se interna algo más de 2 millas en dirección NE, terminando al final en un istmo de 5 cables de ancho que lo separa del seno Lynch.

En el lado N del seno Sanz se alzan los cerros Manila y Plano, de 629 y 641 metros, respectivamente, que lo abrigan de los vientos de esa dirección; y por el S, los cerros Uña de 714 metros y Filo de 767 metros; siendo este último el más conspicuo de la rama interior del canal Covadonga, pues cae a pique como el filo de un cuchillo, está desprovisto de vegetación, es de formación pizarrosa y su base es fácil de contornear.

La entrada del seno Sanz está parcialmente obstruida por una roca aflorada ubicada al ENE y 1,3 millas del islote Verde, y dos bajos fondos rocosos marcados por sargazos ubicados al NE y 4 cables del peligro anterior. Más al interior, la profundidad varía entre 73 y 27 metros sobre fondo de arena en su totalidad.

En el saco del estero se forman dos caletas: una de ellas, la del S, está completamente obstruida por las rocas que afloran en bajamar y rodeadas de sargazos; la caleta del N tiene una profundidad de 27 metros, puede servir de fondeadero para buques pequeños; sin embargo, no es recomendable por ser su entrada peligrosa y por existir a corta distancia otros puertos mucho mejores.

Para tomar el segundo fondeadero, navegar acercándose a la costa S del estero y barajar así los bajos de la entrada del mismo, continuando cerca de esta costa hasta encontrarse claro del bajo que está más al interior, donde se podrá enmendar rumbo hacia el fondeadero ya citado.

En el seno Sanz hay agua excelente y abundante pesca, mariscos y maderas variadas.

Caleta Siameses.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 57' S; Long. 75º 22' W (aprox.). Se forma al NE y casi 6 millas de la punta Montura, al SW y 1,2 millas del seno Valenzuela y en el lado W del canal Covadonga. Es una reducida caleta que se caracteriza por dos islotes, inmediatos el uno del otro, que la cierran por el lado E. Tiene dos entradas, al N y S de esos islotes; la entrada S es sucia, con piedras y sargazos visibles que impiden su navegación, la entrada N puede ser navegada solamente por buques de tamaño reducido.

Para tomar la caleta Siameses, ingresar por la entrada del N acercándose más bien a la punta S, por ser la parte N de poco fondo y más sucia; y largar el ancla en 13 metros de agua, en el centro de la caleta.

Por su poca profundidad y por su escasa extensión, la caleta Siameses no es recomendable para ninguna clase de buque; sin embargo, en caso de necesidad podría ser útil para embarcaciones de no más de 20 metros de eslora o de 130 toneladas.

Se recomienda no entrar a caleta Siameses, si no se posee un conocimiento previo.

Seno Valenzuela.- Carta Nº 9800. Se forma al NE y a poco más de 7 millas de la punta Montura, en el lado W del paso Cárcamo, justamente al W de un monte muy característico, escarpado y redondo, denominado Morro Esfinge —por su similitud con la de Egipto—, y sobre la costa S de la isla Esmeralda. Este seno se interna más de 2 millas en dirección NNE, sin embargo, sólo su parte exterior —de 5 cables de extensión— es aprovechable, ya que en su centro se encuentra un bajo fondo con 3,5 metros de agua, que lo cierra por completo y más adentro hay varias rocas; por consiguiente, la parte media y la interior del seno no son navegables.

Puede fondearse solamente en la parte anterior o de afuera del seno Valenzuela, donde se hallan tres pequeñas ensenadas o calas, de las cuales sólo una es regularmente apta para buques pequeños, y que se encuentra al S de las otras dos. La caleta que está en el final en dirección NNW está obstruida por bajos fondos que la hacen inútil, aun para buques de poco calado, por tener en diversas partes menos de 4 y 2 metros de agua. La otra cala ubicada al SSE es también de poca profundidad, muy angosta y su entrada sucia y con sargazos.

Cartas: 9000 - 9800

Cambio Nº 1, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

En consecuencia, sólo puede recomendarse la caleta que queda en la entrada del seno Valenzuela, la que ofrece una profundidad bastante pareja de 45 a 38 metros, y está protegida hacia el NE y W por cerros de regular elevación. No obstante, por su profundidad, no es apropiada, sino para naves de reducido tamaño. Para tomar este fondeadero, basta gobernar a medio canal hasta encontrar 40 metros de agua.

Paso Cárcamo.- Carta Nº 9800. Es la parte del canal Covadonga que abarca entre la punta N de la isla Stosch y la punta Morro Esfinge de la isla Esmeralda, precisamente al SW del recodo donde la parte E del canal Covadonga cambia de dirección. Es un angosto pasaje que se extiende por 2 millas y su parte más angosta tiene cerca de 1,5 cables de ancho frente al islote Quetro —situado adyacente al SE de la punta Morro Esfinge.

Para pasar la angostura del paso Cárcamo es necesario acercarse hasta 0,5 cable de la costa S del paso; pues desde el islote Quetro avanza hacia el SSW una roca blanca con una menor profundidad de 4,5 metros, sin sargazos y que sólo se la puede ver con tiempo claro y mar llana. Pasado al SW de dicha angostura, el seno Valenzuela se interna hacia el NNE en la costa SE de la isla Esmeralda en esta parte.

Las corrientes de marea frente a la punta Fragua —situada al SW y 9 cables de la punta Morro Esfinge— corren con una intensidad de hasta 2 nudos.

Seno Condell y caleta Carlos.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 54' S; Long. 75º 16' W (aprox.). Se forma justamente al NNE y 1 milla del acceso E del paso Cárcamo. Es la continuación natural de la parte E del canal Covadonga que en la isla Esmeralda se interna hacia el NNE por 1,5 millas.

En el seno Condell se encuentran dos fondeaderos aceptables: en el lado E del seno se ubica la caleta Carlos, y otro fondeadero en 30 metros de agua sobre fondo de fango en el la parte final del seno, que es más espacioso. No se tiene mayor información o experiencias de los fondeaderos referidos.

Caleta Despeñadero.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 59' S; Long. 75º 15' W (aprox.). Se forma al SSE y 4,3 millas del seno Condell y sobre la costa E del canal Covadonga. Esta caleta es una pequeña ensenada abierta al W y su profundidad es regular, de 55 a 40 metros. Está rodeada de cerros, siendo fácil de reconocer, pues, hacia el E y 1 milla del lado E de la caleta, se alza un cerro, en cuyas faldas se encuentra un barranco o despeñadero notable, del cual proviene su nombre; también otro cerro notable, de 786 metros, denominado cerro Norte, se alza al NNE y 2,7 millas.

Los principales recursos de la caleta Despeñadero son las maderas, que las hay variadas y abundantes; hay también pesca y mariscos.

Para ingresar a la caleta Despeñadero, gobernar a medio canal y, con el ecosonda, buscar una profundidad como de 49 metros, adonde largar el ancla.

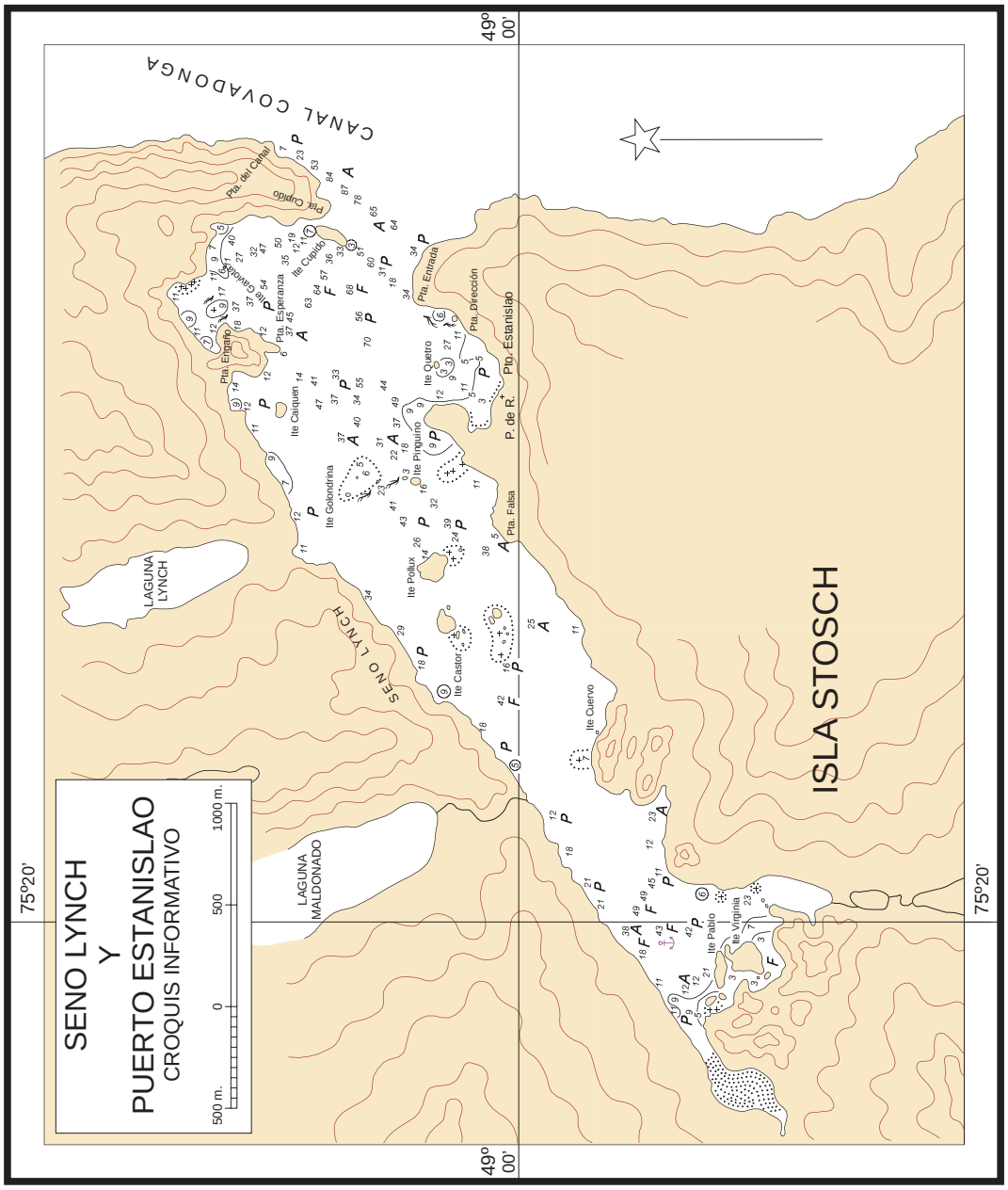
Tanto para la navegación como para permanecer en la caleta Despeñadero, deben tomarse las precauciones del caso y considerar que sólo es apta para buques pequeños. No se tiene mayores informaciones de ella. Por encontrarse tan cerca el puerto Estanislao —a la entrada del seno Lynch— de mejores condiciones, se debe preferir este último.

Seno Lynch y puerto Estanislao.- Carta Nº 9800. Lat. 49º 00' S; Long. 75º 17' W (aprox.). (Ver croquis). Se forma al SW y 1 milla de la caleta Despeñadero y sobre el lado NE de la isla Stosch en el canal Covadonga. Este seno se interna casi 2,8 millas en dirección WSW. Se abre entre las puntas Cupido y Entrada. Es fácil de reconocer una vez identificada la caleta Despeñadero sobre la costa opuesta y por la cumbre de 200 metros denominada pico Azul que se alza al SW y poco más de 1 milla de la entrada del seno.

El seno Lynch puede ofrecer algunos fondeaderos sobre fondo de piedra cerca de la costa hasta el final del saco interior; pero por lo reducido sólo sirven para buques pequeños; el mejor de estos fondeaderos se forma un poco al interior de la entrada y cerca de la costa S, entre la punta Entrada y la punta Notables, y se le denomina puerto Estanislao.

En la costa N, entre el islote Cupido y la punta Esperanza, se forma otro fondeadero del que no se tiene mayor información. En el saco del seno, al NNE y 2 cables del extremo W de la isla Pablo, se encuentra otro fondeadero. No hay buenas informaciones de dicho fondeadero.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Carta: 9800

Cambio Nº 1, agosto 2011 .

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Los islotes situados cerca de la costa S del seno Lynch tienen en su redoso varias rocas blancas que se ven blanquear aun debajo del agua. La aguada es fácil, especialmente en su parte N, donde caen dos grandes cascadas provenientes de las lagunas Lynch y Maldonado.

Se recomienda no entrar al seno Lynch ni al puerto Estanislao si no se posee un conocimiento previo.

Direcciones y fondeadero.- Para tomar el seno Lynch conviene ingresar gobernando a medio freo entre el islote Cupido y la punta Entrada y dejar claro el bajo que despide hacia el S el mismo islote Cupido, haciendo uso constante del ecosonda y empleando un bote delante de la nave si se estima necesario. Una vez en el interior del seno, gobernar convenientemente para tomar el fondeadero en el puerto Estanislao, dando buen resguardo al islote Quetro.

Isla Stosch.- Situada próxima al S de la isla Esmeralda y separada por el canal Covadonga y al SE de la isla Covadonga y apartada por el mismo canal. Es una isla de gran tamaño y forma muy irregular, con sus costas muy quebradas y recortadas por profundos senos. Se extiende aproximadamente 19 millas del NNE al SSW y presenta un ancho medio de 6 millas. Por el lado NE de la isla, corre el canal Covadonga; por el SE, el canal Ladrillero y, por el NW, los canales Orella, Quo Vadis y Covadonga. Por el S la bañan las aguas del golfo Ladrillero.

El relieve de la isla Stosch es montañoso, señalándose en ella las siguientes cumbres notables, por el N pico Azul de 496 metros y los cerros Plano de 641 y Manila de 629 metros, elevaciones notables que identifican al seno Sanz. Al SE y 1,5 millas de este último, se alza el cerro Uña de 714 metros, al S y a igual distancia se eleva el cerro Filo de 767 metros. Al SW del cerro Filo y en el centro de la isla, se alza el cerro Fallo de 954 metros, en la parte W se ubican, los picos Quo Vadis de 679 y 690 metros y el cerro Videla de 605 metros, ubicados uno y otro en ambas riberas del seno Videla; hacia el ESE del último cerro nombrado se alza el pico Agujas de 738 metros y hacia el SW, el más remoto, el monte Nodelkissen de 885 metros.

En las costas de la isla Stosch se forman los siguientes senos y puertos: por el lado NE, el seno Lynch y el puerto Estanislao; por el SE, el seno Araya, el puerto Araya y el puerto Carreño; por el lado NW, los senos Sanz, Videla y Cirujano y; los canales Quo Vadis y Orella.

La costa W de la isla Stosch, que da al océano, es muy desmembrada; en este lado y hacia afuera, entre otras, se encuentran las islas Julio, Carlos, Arturo y Montague e innumerables islotes, rocas, arrecifes, escollos y rompientes que se destacan como hasta 7 millas afuera de la orilla; de estos peligros los más salientes al océano, son la roca Maipo y el islote Western, en este último rompe siempre la mar. El lado S de la isla también es sucio a distancias variables entre 1 y 3 millas de la orilla. La costa NE y NW, que da al canal Covadonga, es en general limpia.

La punta E de la isla la constituye la punta Pirámide; y la del S, la punta Piedras, que es baja y negruzca, siendo el límite N de la boca W del canal Ladrillero. En ella se ha instalado un faro con respondedor de radar (Racon).

Isla Montague.- Lat. 49º 11' S; Long. 75º 41' W (aprox.). Situada al W y 1,3 millas del extremo SW de la isla Stosch y separada por el acceso S del canal Orella. Es una isla de reducido tamaño y 25 metros de elevación. Todo su rededor está plagado de peligros constituidos por incontables rocas que afloran en bajamar, y otras sumergidas; principalmente hacia el S y hasta casi 1,3 millas afuera y hacia el W hasta la posición de la roca Maipo. El espacio de mar comprendido entre las isla Arturo y Montague, es muy somero y también está sembrado de rocas y arrecifes, todos los cuales descubren en bajamar.

Entre la costa E de la isla Montague y la costa W de la isla Stosch, se abre la entrada S del canal Orella.

Roca Maipo.- Se encuentra al SSW y 5,5 millas del islote Western y al WNW y 4 millas del extremo W de la isla Montague. Es una roca, peligrosa para la navegación, sumergida con menos 1,8 metros de agua rodeada de sargazos y donde la mar rompe ocasionalmente.

Cartas: 9000 - 9800 - 9900

Cambio Nº 1, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La roca Maipo es el peligro más avanzado hacia el océano desde la costa W de las islas Esmeralda, Covadonga y Stosch —entre el canal del Castillo y el golfo Ladrillero—; debe dársele buen resguardo.

Seno Videla.- Carta Nº 9800. Se forma en la prolongación del brazo del canal Covadonga que corre hacia el SSW y sobre la costa NW de la isla Stosch, internándose unas 5,5 millas en esa misma dirección. Sus orillas son acantiladas y limpias, por lo que es posible navegarlo manteniéndose a medio freo. Puede encontrarse fondeadero sobre lecho de fango cerca del final del saco. Sobre la costa E del seno se interna el seno Cirujano.

Cerca de la costa E del saco del seno Videla, se alza el cerro del mismo nombre de 605 metros; y como a 1,5 millas al interior de la costa W, lo hacen los picos Quo Vadis de 679 y 690 metros respectivamente, cuyas cumbres son las más prominentes de esta vecindad y constituyen una buena referencia para reconocer el sector cuando se proviene del océano.

Seno Cirujano.- Carta Nº 9800. Lat. 49º 05' S; Long. 75º 29' W (aprox.). Se forma 1,5 millas al interior de acceso del seno Videla y sobre su costa E. Este seno es algo más angosto que el seno Videla y se interna 2,5 millas en dirección ESE. Como las orillas del seno son acantiladas y limpias, también podría navegarse manteniéndose a medio freo; sin embargo, no hay informaciones de sus bondades.

Canal Orella.- Carta Nº 9800. Separa la costa W de las islas Stosch y Julio —por el lado E— y la costa E de las islas e islotes sin nombre situados cercanos al E de las islas Carlos y Arturo, la isla Arturo misma y la isla Montague —por el lado W—, en una extensión de casi 8 millas en dirección general SSW-NNE. Es un canal muy angosto, algo sinuoso, y en la mayor parte de su curso se encuentra sembrado con numerosos islotes, rocas y rompientes que hacen su navegación muy difícil, intrincada y peligrosa; además, por recibir la marejada y vientos provenientes desde el océano. El viento NW es favorable para la salida por este paso, no así el viento del SW que levanta mucha marejada.

El acceso N del canal Orella se abre en el lado S de la parte W del canal Covadonga.

En la ribera E del canal Orella, al S de la isla Arturo, hay una playa blanca notable. Desde esta playa hacia el S la profundidad disminuye considerablemente, formándose entre el borde SW de la isla Stosch y las islas Arturo y Montague, una extensa zona de fondos sucios y arrecifes, entre los cuales queda un paso con 4 metros de agua como mínimo, sólo conocido por los pescadores. No deberán usar este paso los buques con más de 3 metros de calado, y aun así, deben contar con buenas condiciones de tiempo para navegarlo.

Se recomienda no navegar canal Orella si no se posee un conocimiento previo.

Caleta Orella.- Carta Nº 9800. Lat. 49º 05' W; Long. 75º 35' W (aprox.). Se forma al NNE y 6,7 millas de la isla Montague y sobre la costa W de la isla Julio —situada en el lado E de la entrada N del canal Orella.

La caleta Orella es muy frecuentada por los pescadores. Sus condiciones la hacen apropiada para las goletas, embarcaciones que pueden atracarse a las orillas para resistir los fuertes temporales del 3er y 4º cuadrantes, tan comunes en la región. No hay plano de la caleta. Se recomienda no entrar a ésta si no se posee un conocimiento previo.

Canal Quo Vadis.- Carta Nº 9800. Se forma entre la costa W de la isla Stosch —por el lado E— y la costa E de las islas Dedos, otra intermedia sin nombre y Julio —por el lado W—, en una extensión de unas 4 millas en dirección general NNE-SSW. Se abre en el lado S de la parte W del canal Covadonga, corre casi paralelo al seno Videla, contorneando la costa W de la isla Stosch, hasta su boca SSW en el lado E del canal Orella. Su profundidad es de 56 metros en su boca de acceso N, disminuye hacia el S hasta 22 metros y en la unión con el canal Orella, un banco de arena que se extiende desde la punta S de la isla Julio y hasta al costa W de la isla Stosch, cierra completamente el paso, inutilizando el canal para la navegación. Ambas orillas están atestadas de sargazos.

Como a 1 milla al interior de la ribera E del canal Quo Vadis, se alzan los picos del mismo nombre de 679 y 690 metros.

Punta Piedras.- Lat. 49º 14' S; Long. 75º 28' W (aprox.). Situada al ESE y 8,2 millas de la isla

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Montague y configurando el extremo S de la isla Stosch. Es una proyección de tierra baja y negruzca, notable para reconocer el golfo Ladrillero proviniendo del W; y más ahora que allí se ha erigido un faro con respondedor de radar.

La costa al W de la punta Piedras es sucia, despide varios islotes y rocas que afloran en bajamar, asi como otras sumergidas hasta casi 8 cables afuera.

La punta Piedras, junto con el borde NW de la península Wharton de la isla Wellington, determinan el acceso S del canal Ladrillero que se abre hacia el NE del golfo Ladrillero.

Faro Punta Piedras.- En la punta Piedras. Señal costera. Posee respondedor de radar (Racon). Ver características en la Lista de Faros y en el Radioayudas a la Navegación.

Golfo Ladrillero.- Carta Nº 9900. Es la entrada de mar que se forma entre la costa S de la islas Montague y Stosch —por el lado N—; la costa N del archipiélago North —por el lado S— y la costa NW de la península Wharton de la isla Wellington —por el lado E. Este golfo tiene unas 7 millas de ancho en su acceso y casi 10 millas de saco. Está claro de peligros y conduce a la entrada S del canal Ladrillero, como asimismo, a la entrada N del canal Picton.

El golfo Ladrillero se abre entre las rocas que se destacan al S y hasta 1,5 millas afuera de la isla Montague por el lado N, y los islotes Vorposten —situados al S y unas 9 millas de la isla nombrada— por el S.

La plataforma submarina del golfo Ladrillero es muy irregular, con profundidades que van desde 15,9 metros en su acceso oceánico, las que aumentan a 200 metros a medida que se ingresa al canal Ladrillero.

El golfo Ladrillero no presenta peligros aparentes, salvo las rocas del lado N, donde destacan la roca Maipo y las rocas que afloran en bajamar que desprende la isla Montague hacia el SSW y hasta 1,1 millas afuera; por el lado S, los islotes Vorposten junto a las rocas que nunca cubren y que desprenden estos islotes al WNW, NNW y NNE hasta 7,5 cables, además del islote Haas —situados al WSW y 3 millas de los islotes Vorposten—, y la rompiente Stortebecker; ubicados en las cercanías al acceso N del canal Picton. ~~y un bajo fondo de 11 metros —situado al W y 7,5 millas de los islotes Vorposten.~~

El golfo Ladrillero es azotado frecuentemente por fuertes vientos del W y SW que levantan una mar gruesa, con olas de consideración en el interior del golfo, cuyos efectos penetran hasta el canal Ladrillero y se manifiestan hasta las cercanías de la isla Lavinia y llegan a sentirse hasta en el paso Picton, inclusive.

En la Segunda Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del golfo Ladrillero, el canal Ladrillero, el canal Fallos, el canal Adalberto y el acceso N del canal Fallos; asimismo, del canal Picton que se abre hacia el S, incluyendo las instrucciones para la navegación y las recomendaciones para la derrota.

COSTA OCEÁNICA Y CANALES SECUNDARIOS
ARCHIPIÉLAGOS NORTH Y MORNINGTON
Desde los islotes Vorposten al cabo Primero

Archipiélago North.- Carta Nº 9000. Situado al S del golfo Ladrillero, al W de la península Wharton y separado por la parte N del canal Picton, y al N del archipiélago Mornington y apartado por el canal Miramar. Abarca unas 15 millas de extensión de NW a SE por unas 9 millas de ancho en su parte N y 5 millas en su parte del S. Está compuesto por dos islas de buen tamaño llamadas Kalau y Taggart, las islas Merino y Alliende situadas al S del grupo, y dos islas pequeñas denominadas Rivera y Bachem, que quedan en el lado E del archipiélago; además de incontables islotes, rocas y escollos que circundan a todas las islas antes mencionadas, y que se desprenden peligrosamente hacia el N hasta 4 millas y al NW hasta 7 millas, afuera de la isla Kalau; igualmente, los situados al W y hasta 5 millas afuera de la costa W de la isla Taggart y, por último, dentro de las 3 millas de la costa SW de esta misma isla en dirección al canal Miramar.

El lado N del archipiélago North, que forma la orilla S del golfo Ladrillero, está señalado por los islotes Vorposten y la rompiente Stortebecker, entre los cuales existen otros escollos y peligros. Los islotes Vorposten están formados por varios islotes pequeños y rocas sumergidas, muy peli-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

grosas para la navegación. Todo el espacio de mar comprendido entre los islotes en comento y las islas Kalau y Taggart, y en dirección a la rompiente Stortebecker, se encuentra sembrado de rocas y escollos. La rompiente Stortebecker está formada por rocas sumergidas y rocas que cubren y descubren peligrosas para la navegación, donde en ocasiones rompe la mar.

Hacia el W destacan el islote Offshore y el islote Haas, que constituyen el peligro más alejado en esa dirección del archipiélago.

Por ser las costas del archipiélago muy bajas, los vientos predominantes del W se hacen sentir con intensidad en la costa exterior, llegando incluso afectar la navegación en el canal Picton.

Islotes Vorposten.- Lat. 49º 20' S; Long. 75º 41' W (aprox.). Situados al SW y 9,8 millas de la punta Piedras en el lado opuesto y en el lado SW del golfo Ladrillero. Este grupo está formado por varios islotes pequeños, dispuestos muy concentradamente, abarcando casi 4 millas de NW a SE, y rodeados de rocas afloradas y sumergidas. Al SSW y 3,2 millas de estos islotes, se encuentra el islote Haas. Destacan, además de los islotes Vorposten, las rocas que nunca cubren y que desprenden estos islotes, al WNW, NNW y NNE y hasta 7,5 cables afuera, respectivamente, y donde la mar rompe. Todo el espacio de mar, comprendido entre estos islotes y las islas Kalau y Taggart, y en dirección a la rompiente Stortebecker, se encuentra sembrado de rocas y escollos.

Rompiente Stortebecker.- Lat. 49º 19' S; Long. 75º 33' W (aprox.). Se encuentra al SSW y 5,8 millas de la punta Piedras en el lado opuesto, al ENE y unas 5 millas de los islotes Vorposten y en el vértice SE del golfo Ladrillero, o bien en el lado W de la entrada N del canal Picton. Es una rompiente causada por un grupo de rocas que cubren y descubren y otras sumergidas peligrosas para la navegación. Al NNW y 7,5 cables de esta rompiente se encuentra otra, llamada rompiente Norte.

Islote Offshore.- Situado al S y 5,5 millas de los islotes Vorposten y hacia el W y casi 4,5 millas de la costa W de la isla Taggart. Este islote se eleva a 6 metros y mirándolo desde el N tiene una forma característica, como dos orejas terminadas en punta; además, en este islote rompe la mar con fuerza.

Islote Haas.- Situado al SW y 3,2 millas de los islotes Vorposten y al NW y 3,5 millas del islote Offshore. Son dos islotes pequeños y bajos que constituyen el peligro más alejado al W del archipiélago North. Deben siempre rodearse por el W.

Roca Cotopaxi.- Lat. 49º 29' S; Long. 75º 44' W (aprox.). Situada al SW y 4,8 millas del islote Offshore y al NNW y 9,5 millas del cabo Pakenham de la isla Mornington, en pleno océano Pacífico. Es una roca que cubre y descubre, de forma cónica y con 0,9 metro de agua; notándose una hinchazón en la superficie del agua que se percibe sólo a corta distancia. Raramente rompe la mar con buen tiempo; siendo la extensión de la rompiente muy limitada. A 0,5 cable de la citada roca la profundidad alcanza 22 metros.

La roca Cotopaxi es una buena referencia para reconocer el golfo Ladrillero cuando se aproxima por el océano desde el S.

Isla Kalau.- Situada al SSE y 13 millas de la punta Piedras en el lado opuesto y separada al W y 1,7 millas de la costa W de la península Wharton. Esta isla es la segunda en tamaño del archipiélago North, en su parte NW se alza el cerro del mismo nombre de 82 metros, y en la del SE lo hace el cerro Nipple de 83 metros. Todo su redoso es sucio, especialmente por el W, NW y N que despide una infinidad de islotes y rocas, los cuales se prolongan hasta las proximidades del islote Offshore, los islotes Vorposten y la rompiente Stortebecker, respectivamente. Frente a la costa NE se encuentra la pequeña isla Rivera y varias rocas e islotes. La costa E destaca los islotes Julepe, un arrecife, algunas rocas y el islote Latitud.

La isla Kalau es visible en circunstancias normales desde las 10 millas y, al igual que la isla Taggart, constituye una buena referencia para aproximar al golfo Ladrillero y el canal Picton, desde el océano. Para ello conviene, además, no perder de vista la rompiente Stortebecker, que es la más saliente hacia el N del canal nombrado.

Cartas: 9000 - 9900 - 9921

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Por el angosto canalizo que se forma entre las islas Kalau y Taggart —denominado paso Cutter— trafican con frecuencia goletas pesqueras.

Isla Taggart.- Situada próxima al S de la isla Kalau y separada por el paso Cutter y también en el lado W del canal Picton. Esta isla es de mayor tamaño que la isla Kalau y cerca de su lado E se alzan dos cumbres: el cerro Taggart de 122 metros, el de más al N; y el monte Mac-Donald de 154 metros, el del S. Sus costas son sucias e insidiosas, especialmente la del lado W que desprende rocas y rompientes hasta casi 6 millas afuera; la costa S lo hace dentro de las 2 millas. La costa E está enfrentada en toda su extensión por numerosas rocas y algunas islas e islotes, situados dentro de 1 milla de ella. Próxima al NW del extremo NE de Taggart está la isla Bachem, e inmediata a ésta, el islote Tang. La costa SE despide al E y como hasta 2 millas afuera varias rocas e islotes, y al SE y 7,5 cables la isla Merino de 190 metros de elevación; próximos al extremo E de la última isla están los islotes Emma. Además, por su lado SE, se forma un fondeadero para buques pequeños.

La isla Taggart es visible en circunstancias normales desde las 10 millas, siendo también una buena referencia para tomar el golfo Ladrillero y el canal Picton cuando se proviene del océano.

Golfo y canal Miramar.- Carta Nº 9900. Separa las islas Taggart, Merino y Alliende, y todos los escollos desprendidos hasta 4 millas enfrente del lado SW de la isla Taggart —por el lado N— de las islas e islotes cercanos a la costa N de la isla Mornington —por el lado S—, en una extensión de más de 8 millas en dirección general WNW-ESE. Su ancho medio es de unos 2,5 cables; en su parte más angosta se forman algunos escarceos.

Se denominan paso Escarceo a la parte E del canal Miramar, que desemboca en el lado S de la bahía Clara en el lado W del canal Picton, y canal Miramar, propiamente tal, a su prolongación hacia el WNW hasta desembocar en el golfo del mismo nombre ya en el océano Pacífico.

La costa del lado S y SW del canal Miramar, está constituida por tierras bajas y algunos islotes, entre los cuales se forman varios canalizos desconocidos, pero que parecieran navegables para embarcaciones menores. En el lado S del canal y sobre la costa N de la isla Mornington se forma el puerto Nuevo.

El canal Miramar, en determinadas circunstancias, podría ser útil a los buques de tamaño reducido; sin embargo, las malas condiciones climáticas por lo general levantan una mar gruesa que ingresa con fuerza y afecta al canal; asimismo, las rocas y peligros del lado N del canal parecen estar bien definidos, pero tanto éstos como la salida al océano necesitan verificación y un sondaje prolijo, antes de considerar segura la navegación de este pasaje.

En resumen, el canal Miramar no ha sido aún bien levantado, y puede navegarse tomando precauciones solamente en su entrada E por el canal Picton hasta el puerto Nuevo —lo que se conoce como paso Escarceo—; no obstante que se considera que en determinadas circunstancias podría tal vez ser útil a los buques de tamaño reducido; sin embargo, como su navegación es muy intrincada, se recomienda no usarlo si no se posee un conocimiento previo; y si fuese imperativo navegarlo, debe hacerse con sumo cuidado.

Archipiélago Mornington.- Carta Nº 9000. Situado justamente al S del archipiélago North, separado por el canal Miramar y al W y poco menos de 1 milla de la costa W de la península Wharton y apartado por la parte S del canal Picton. Por el S del archipiélago corre el canal Trinidad. Este archipiélago está formado por la gran isla Mornington, varias islas menores próximas a la costa N de la misma; las islas Van y las rocas Seal cercanas al lado SE; y todos los islotes y escollos destacados de las costas S y W de ella.

Isla Mornington.- Es la principal isla del archipiélago Mornington y se extiende más de 21 millas en sentido NW-SE por casi 14 millas de ancho máximo. La mayor parte de la isla es boscosa y montañosa, pero sus cumbres más prominentes se alzan cerca de sus lados W y S. Se ubican al interior de la costa W: el pico Spartan de 518 metros y los montes Tetón de 543 metros y Corso de 555 metros; próximo a la costa S, se

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

elevan: el monte Nares de 713 metros, el pico Picton de 639 metros y los montes Gamboa de 488 metros, Maclear de 484 metros, Markham de 483 metros, Egerton de 496 metros y Gifford de 598 metros. En la medianía de costa N se alza el cerro Taro de 450 metros.

La costa N de la isla Mornington es muy recortada y quebrada y sobre ella se forman la bahía Clara y el puerto Nuevo. Vecinas a esta costa están las islas Toro, Troncoso, García, Zabala y muchas otras islas más pequeñas e islotes, sin denominación. Esta costa no ha sido bien explorada, por lo que la navegación en sus inmediaciones debe ser cuidadosa y tomando en cuenta los efectos de la marejada que penetra por el canal Miramar. El extremo NNE de la isla se denomina punta Maxs, hacia el N del cual están los islotes Gerd de redoso sucio e insidioso. Frente a su borde NNW está la isla Troncoso, cuyo remate N es la punta Baja.

La costa W de la isla Mornington, bañada por el océano Pacífico, se extiende de N a S por espacio de 15 millas aproximadamente. Está bordeada de peligros que se internan en el océano hasta 5 millas, en algunos puntos. En el extremo NW de la isla, desde las islas Troncoso y Toro hasta el cabo Pakenham, los islotes y rocas avanzan hasta 2 millas afuera de la costa. Las proyecciones más salientes de la costa W las forman el cabo Pakenham y la punta Knob. Su extremo SW lo forma el cabo Primero, de extendido redoso sucio.

El lado S de la isla Mornington, bañado por las aguas del golfo y canal Trinidad, es también sucio e insidioso en algunas partes hasta más de 6 millas afuera de la costa. Sobre esta costa se abren la bahía Bossi y el puerto Alert.

La costa E de la isla Mornington configura la ribera W del canal Picton. Desde la punta Maxs hacia el S corre en dirección SSE por aproximadamente 21,2 millas hasta la punta Sakkarah. El tramo de costa entre la punta Maxs y la punta Zero —situada al SSE y 1,3 millas— es sucio y con varias rocas y algunos islotes desprendidos en sus inmediaciones; sin embargo, desde la punta Zero hasta la punta Sakkarah la ribera W del canal Picton es acantilada, limpia y profunda, y presenta sólo cuatro abras: la bahía Vereker y el puerto Payne y, más al S, las caletas Likely y Febrero.

Puerto Nuevo.- Cartas Nos 9900 y 9920. Lat. 49º 36' S; Long. 75º 23' W (aprox.) (Ver croquis). Se forma hacia el SSW y unas 2 millas de la bahía Clara, en el lado S del canal Miramar y sobre la costa N de la isla Mornington. Es una rada muy espaciosa y abrigada; a la que se puede aproximar mejor si se proviene desde el canal Picton. Su saco se interna aproximadamente 6 cables en dirección SE y tiene 4,5 cables de ancho; su acceso mide 2 cables de ancho, entre la isla Entrada y la punta Estribor. Está circundado por colinas elevadas de 40 a 100 metros; pero a corta distancia al interior de la costa del final se alza el monte Suerte de 250 metros, fácil de reconocer. Las orillas desde su entrada son completamente limpias.

Al interior del puerto Nuevo hay varias cascadas que se precipitan al mar, donde pueden atracar los botes para hacer agua. Abundan la caza y los mariscos.

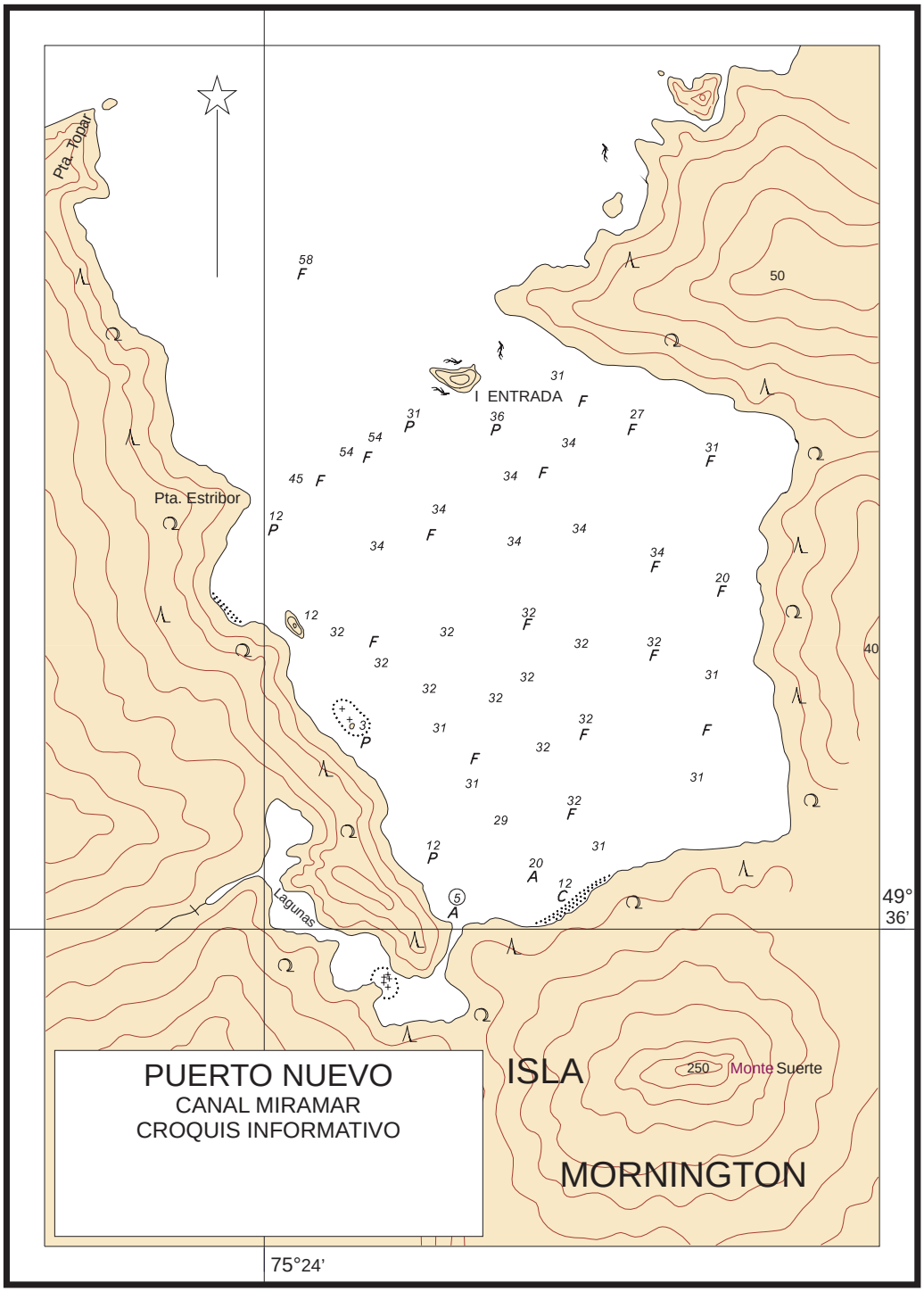
El puerto Nuevo puede ofrecer buen fondeadero en 27 metros de agua sobre fondo de fango espeso, como profundidad media.

Aunque el puerto Nuevo está abierto al NW, las islas del lado N lo abrigan de esa dirección, circunstancia que no permite gran marejada en los temporales de aquella dirección.

Direcciones y fondeadero.- Para alcanzar el puerto Nuevo, ingresar primero a la bahía Clara gobernando al rumbo 189º para pasar a medio freo entre los islotes Emma y Gerd; continuar por el paso Escarceo donde conviene tomar precauciones en el timón, y proseguir después a medio canal, hasta que el monte Suerte enfile con la isla de la entrada. Todo el trayecto indicado es completamente limpio y sin peligros, manteniéndose siempre en el eje del canal. Se recomienda, sin embargo, no entrar al puerto Nuevo si no se posee un conocimiento previo.

Cabo Pakenham.- Lat. 49º 38' S; Long. 75º 36' W (aprox.). Situado al S y 12,5 millas de la roca Offshore y configurando el borde NW de la isla Mornington. Es una proyección baja y rocosa frente a la cual se encuentra un grupo de islotes y rocas y desde donde se destacan al W y hasta unas 4,5 millas, hacia el océano, varios islotes, rocas y rompientes, todos muy peligrosos para la navegación. Este promontorio es sucio en todo

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Carta: 9900

Cambio Nº 1, septiembre 2018.

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

sentido, principalmente hacia el W y NW, direcciones entre las cuales los peligros avanzan más de 4 millas afuera de la costa. La cima del cabo es muy notable desde el mar.

Desde el cabo Pakenham hasta la bahía Spartan más al S, la costa es sucia hasta unas 3 millas afuera, debiendo cuidarse especialmente de la roca que nunca cubre, denominada roca 1911, donde rompe la mar y que se encuentra al 241º y 4,75 millas del citado cabo, siendo el peligro de más al W frente a esta parte de la isla Wellington.

Al NE y 6,3 millas del cabo Pakenham está la punta Baja de la isla Troncoso que señala el lado S del acceso W del canal Miramar.

Hacia el SE y 3,5 millas del cabo Pakenham se alza el pico Spartan de 518 metros que se ve muy prominente desde el mar. Al E y 6 millas del mismo cabo se levanta el cerro Taro de 454 metros con una cumbre que también se destaca.

Roca 1911.- Se encuentra al WSW y 4,7 millas del cabo Pakenham y frente a la costa W de la isla Mornington. Es una roca que nunca se cubre, denunciada en 1911 sobre la cual se forman rompientes. Muy peligrosa para la navegación. Además, se han descubierto otras rompientes como hasta 3 millas al W del referido cabo.

Bahía Spartan.- Carta Nº 10200. Lat. 49º 43' S; Long. 75º 34' W (aprox.). Se forma al SSE y 5 millas del cabo Pakenham y sobre la costa W de la isla Mornington. Es una amplia ensenada que se interna casi 3 millas hacia el E. Es una bahía demasiado sucia e insidiosa por los numerosos peligros que encierra; está sembrada de rocas, islotes y rompientes que se desprenden hacia el W y hasta 2,5 millas afuera, siendo su peligro más lejano la roca 1911.

También desde la bahía Spartan hasta la punta Knob, la costa continúa atestada de peligros hacia el W y hasta 1 milla de la península Corso, destacándose el bajo de existencia dudosa desprendido al NW y 2,2 millas de la punta Knob.

En la costa S de la bahía Spartan se eleva el monte Corso, de cumbre suave y redondeada de 555 metros, conectada con la punta Knob y el cabo Primero. En la costa N destaca el pico Spartan de 518 metros y hacia el E y 3,5 millas se eleva el monte Tetón de 543 metros. Todas estas cumbres son buenas referencias para navegar en demanda del golfo Trinidad y tomar el canal del mismo nombre.

Península Corso.- Es la maciza proyección de tierra que se desprende de la costa W de la isla Mornington en dirección SW y por unas 7 millas, con un menor ancho en su arranque de casi 3 millas. El istmo que une esta península con la isla Mornington es una lengua de tierra baja interceptada por algunas lagunas.

El lado W de la península Corso desprende numerosos islotes y rocas sumergidas que se izan verticalmente desde profundidades variables entre 55 y 73 metros, que el ecosonda no advierte su cercanía. Estos peligros no están marcados por sargazos y, a menos que la marejada sea gruesa, no se forman rompientes que revelen su existencia. En la parte N de esta costa se forma la bahía Spartan, donde hay una larga playa. El lado SE de la península conforma la costa NW de la bahía Bossi que se forma en la parte N del golfo Trinidad.

La costa W de la península Corso se extiende hacia el S y unas 5 millas, entre la punta Knob y el cabo Primero. Numerosos islotes y rocas sumergidas peligrosas para la navegación se desprenden hasta 1,3 millas de la orilla, destacándose a 1,3 cables de la punta Knob la isla de igual nombre; y al S y 1,5 millas de esta última la roca Seil.

Las sondas en esta zona oceánica no previenen de estos peligros porque son disparejas, acusando variaciones muy grandes entre una y otra. Los peligros no están marcados por sargazos, y a menos que la mar esté muy gruesa, no delatan su posición con rompientes. Deben extremarse los cuidados cuando se aproxima a esta peligrosa parte de la costa; que por lo baja y abierta, no tiene utilidad para la navegación.

Monte Corso.- Se alza cercano a la costa del lado NW de la península Corso. Su cumbre de 555 metros es hermosa, suavemente redondeada y una cadena boscosa lo une a varias colinas ubicadas más al S, todas de apariencia cónica;

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

las cuales, descendiendo gradualmente hacia la parte S de la península Corso, forman la planicie que termina en el cabo Primero.

Punta Knob.- Situada al S y 8,2 millas del cabo Pakenham y en la costa W de la isla Mornington. Esta punta es sucia y despide en sus proximidades una pequeña isla del mismo nombre y también numerosas rocas; las más salientes al SW y 1 milla de ella.

La punta Knob limita la bahía Spartan por el SW y constituye el extremo W de la isla Mornington y, a la vez, de la península Corso.

Cabo Primero.- Lat. 49º 51' S; Long. 75º 37' W (aprox.). Situado al S y poco más de 4 millas de la punta Knob y en la costa W de la isla Mornington. Es un promontorio bajo que determina el término de una proyección de tierra larga y con leve declive, que configura el extremo S de la península Corso y borde SW de la isla Mornington.

El cabo Primero destaca en todo su redoso un sinnúmero de islotes, rocas y bajos fondos que se extienden hacia el W y al S y hasta 1,2 y 2,5 millas afuera, respectivamente; siendo el peligro más avanzado la rompiente que se desprende hacia el S y hasta casi 3 millas de él. Además, es sucio e insidioso hacia el ESE y hasta 5,5 millas afuera. Todos estos islotes y roqueríos dificultan la identificación y ubicación exacta del cabo Primero en el radar, pues alteran la presentación de la costa en esta parte; por lo que es muy útil el Racon instalado junto con la baliza luminosa.

Baliza luminosa Cabo Primero.- En el extremo SW del cabo Primero. Señal costera que posee respondedor de radar (Racon). Señal costera. Ver características en la Lista de Faros y en el Radioayudas a la Navegación.

Golfo Trinidad.- Se forma al S entre el lado SW de la isla Mornington y el borde NW de la isla Madre de Dios. Es una amplia bahía —de 13 millas de boca— entre el cabo Primero —extremo S de la península Corso— y la punta Tudor —borde NW de la isla Madre de Dios—, que accede al canal del mismo nombre y desde allí a la ruta de canales interiores o patagónicos. Sobre su costa N se forma la dilatada bahía Bossi; en la parte E de él están las rocas Seal; y en el lado SE del golfo se encuentra el borde NW de la isla Madre de Dios.

Las aguas en la boca del golfo Trinidad son de baja profundidad —de 90 a 10,5 metros—, lo que produce aun con buen tiempo, una mar corta y arbolada.

Esto, por la existencia de un lomo o arista submarina frente a dicha boca y que se extiende a través del golfo, sin otros peligros que los que figuran en la carta, y con una profundidad mínima de 10,5 metros al 300° y 5,6 millas de la baliza luminosa Punta Tudor. Al E del golfo y hacia el interior del canal del mismo nombre, las profundidades son mayores; comúnmente, la marejada no se deja sentir más al E del cabo Candelaria —situado unas 13 millas al interior de la entrada W.

Con todo, el tiempo y la mar en el golfo Trinidad son generalmente más moderados en comparación con los temporales y mar gruesa tan frecuentes en la boca occidental del Estrecho de Magallanes —situada más al S y 160 millas—; por esta razón, ofrece una derrota más favorable a las naves que se dirigen al Pacífico cuando la salida por el Estrecho no se puede tomar en buenas condiciones de tiempo o usar con ventaja. Es también una excelente ruta para salir desde los canales principales patagónicos al océano, para quienes deseen evitar las demoras que pueda ocasionar la angostura Inglesa de seguir por la ruta interior.

Precaución.- Los navegantes que dirigiéndose al S y recalen frente al golfo Trinidad, no deben dudar en sacar partido de esta oportunidad favorable para ingresar al canal Trinidad y continuar la travesía por las aguas calmosas de los canales de la Patagonia.

Precaución.- Los navegantes deben extremar la vigilancia cuando aproximen a la costa o al golfo Trinidad proviniendo desde el N o del W, pues las vecindades de esta zona son extremadamente peligrosas y deben ser cuidadosamente sorteadas tomando las precauciones del caso y valerse de las cumbres y puntos notables de la península Corso e isla Madre de Dios; asimismo, de la baliza luminosa con respondedor de radar instalada en el confín SW del cabo Primero.

Cartas: 9000 - 9900 - 10000 - 10200

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

En la Primera Parte del Capítulo X se encuentra la descripción detallada y particular del golfo y canal Trinidad y los pasos Caffin y Brassey que comunican hacia el E con los canales de la Patagonia, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

☆☆☆☆☆☆☆

Cartas: 9000 - 9900 - 10000 - 10200

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

SEGUNDA PARTE

CANAL FALLOS Y CANAL LADRILLERO. GOLFO LADRILLERO
CANAL ALBATROSS Y ANGOSTURA ALEMANA. CANAL ADALBERTO
CANAL PICTON

CANAL FALLOS
Desde el océano Pacífico al canal Ladrillero

Canal Fallos.- Carta Nº 9600. Separa la costa W del archipiélago Wellington —por el lado E— de la costa E del archipiélago Campana —por el lado W—, en una extensión de unas 61 millas en dirección general N-S y siguiendo un curso aproximadamente paralelo al canal Messier, entre los paralelos 48º 00' S y 48º 57' S. Se abre por el N, entre los islotes y escollos de la costa W de las islas Jungfrauen y los peligros destacados al N de las islas Bynoe —situadas próximas al NW de la isla Campana. Termina al S en el paso The Knick, que se forma entre el cabo Ligowsky y la isla Grönden. A partir de su acceso N en el golfo de Penas, se dirige al SSE en sus primeras 32 millas, para cambiar al S en la punta Jasmund por otras 13 millas, y girar levemente al SSW por otras 10 millas a partir del acceso al seno Havanna y, finalmente, recurvar al SSE por 6 millas desde frente a la boca E del canal Cochrane hasta su confluencia con el paso The Knick. Su ancho en el acceso N es de 1,7 millas, disminuyendo paulatinamente hacia el S de la punta Aguda, donde alcanza a 1 milla, siendo de 7,5 cables en sus partes más angostas, ubicadas al S y 2 millas de la punta Willibald y en el acceso S. Sus costas están formadas por cerros elevados y escarpados, cubiertos en su mayor parte de un bosque impenetrable; en estas costas existen algunos puertos que pueden dar fondeadero a buques de tamaño moderado, tales como los puertos Maldonado, Spöerer, Mac-Vicar y otros.

La profundidad en el eje del canal Fallos varía entre 300 y 700 metros y más hacia sus orillas entre 150 y 400 metros, siendo más baja la orilla W que la del E. En el lado W se ha encontrado, aunque rara vez, una profundidad menor de 90 metros.

En el canal Fallos desembocan varios canales transversales, tanto del archipiélago Campana en su lado W y comunicándolo con el océano Pacífico, como del archipiélago Wellington en su lado E y uniéndolo con el canal Messier, algunos profundos y anchos, aptos para la navegación de buques de gran tamaño, otros apropiados solamente para embarcaciones pequeñas, y otros de curso intrincado, estrechos y con bajos fondos, del todo inútiles para la navegación.

La derrota por los canales Fallos y Ladrillero —que le sigue al S— constituye una alternativa a la ruta por el canal Messier y la angostura Inglesa para aquellas naves que, deseando capear un mal tiempo por el océano, por su tamaño, están privadas del paso por dicha angostura.

Fondeaderos.- Las profundidades, la estrechez y la configuración de la costa en la mayoría de los canales del área del canal Fallos, no permiten encontrar buen fondeadero, ya que no ofrecen una situación cómoda para fondear con tranquilidad debido a que se debe filar demasiada cadena para asegurar el fondeo, aumentando notablemente el radio de borneo. Otros impedimentos lo constituyen la orientación del fondeadero y la calidad del fondo; además, la información que los describe corresponde a

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

levantamientos de antigua data que no han sido actualizados.

Lo anterior es válido para los buques mayores, ya que todos los puertos experimentados y recomendados en este capítulo están orientados a buques pequeños y éstos, en caso de hacer uso de estos puertos, deben siempre adoptar las precauciones de rigor para ingresar a ellos.

Advertencia.- Si bien, sobre las costas E y W del canal Fallos —comprendida entre su acceso N y la bahía Albatross— se abren a cada lado varios senos, ninguno de ellos ofrece fondeadero recomendable, con excepción del puerto Marfán —que se forma sobre la ribera N y a corta distancia al interior del seno Alejo—, el que podría ser de utilidad para buques pequeños.

El canal Fallos presenta, en definitiva, la desventaja de no ofrecer fondeaderos aptos para buques de gran tamaño en las proximidades del golfo de Penas.

CANAL FALLOS - ACCESO NORTE

Canal Fallos. Acceso N.- Carta Nº 9600. El acceso N del canal Fallos, ubicado justamente al S del golfo de Penas, se conforma entre la costa W de la isla Byron y otras del archipiélago Guayaneco —por el lado E— y la costa N y E de las islas Bynoe y Campana del archipiélago Campana —por el lado SW—, es una amplia entrada de mar abierta al NW.

A ambos lados de la entrada N del canal Fallos, esto es en la parte comprendida, entre el lado W de la isla Byron y las islas Bynoe —próximas al NW del cabo Bynoe—, se encuentra un buen número de farallones y rocas sumergidas donde la mar rompe con violencia; circunstancia que hace muy riesgosa la recalada sobre esta boca, la cual no es prudente intentar sino con tiempo claro, cuando no se dispone de un apropiado equipamiento de ayuda a la navegación. Desde este punto de vista, la recalada sobre el canal Messier ofrece grandes ventajas, pues es limpia y disfruta de varios puntos prominentes y característicos que pueden guiar a los navegantes, tales como las islas Ayautau y Sombrero y los montes Anson y Wager.

Isla Byron.- Situada al NNE y casi 10 millas de la isla Campana y en la parte NE de la entrada N al canal Fallos. Esta isla es la mayor y de más al W del archipiélago Guayaneco y su forma es muy irregular. Sus costas son, en general, quebradas y recortadas, abundando los islotes y rocas, tanto sumergidas como afloradas, que forman un contorno sucio y peligroso.

Se observa en la costa N que estos peligros se destacan hacia el NW y hasta unas 3 millas afuera; en la costa SW se desprenden rocas y peligros a distancias que varían entre 2 y 5 millas de la orilla, destacándose las rocas Frank y las rocas Outer Breaks; mientras que en la parte E de la isla —paso Rundle— hay carencia de ellos.

La isla Byron destaca al W una gruesa península, unida por un corto istmo de casi 3,8 cables de ancho, terminando en el cabo Mogotes. En la costa N del istmo señalado y en esa inflexión de la costa, se forma el puerto Good, del cual no se tienen antecedentes sobre sus bondades ni de su canalizo de acceso. Dos cumbres destacan en esta prolongación de la isla, el monte Negro que se alza a 94 metros y otro que se encumbra a 191 metros más al SSW del anterior.

Dentro de las 3 millas afuera de los lados N y NW de la isla Byron se encuentran las rocas Grupo Ratones, la isla Rugged, el islote Norte, el islote Solitario y la isla Medora.

Isla Medora.- Situada al NE y 1,6 millas del cabo Mogotes y cerca del borde N de la isla Byron.

Islote Solitario.- Situado al NW y 4,2 cables de la isla Medora. Este islote es de reducido tamaño y despide peligros hacia el NW y E hasta 6 cables afuera.

Cabo Mogotes.- Lat. 47º 44' S; Long. 075º 21' W (aprox.). Situado al S y poco más de 45 millas del cabo Tres Montes y en el extremo NW de la isla Byron. Este promontorio configura el borde NW de la gruesa península que la isla Byron proyecta hacia el W y que está unida a ella por un istmo bajo, corto y angosto. Este cabo destaca islotes y rocas en todo su redoso como hasta 7,5 cables afuera. La costa que le sigue al S desprende varias rocas dentro de 1 milla, sobresaliendo la isla Domingo y el islote Lunes.

Cartas: 9000 - 9600

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.



Canal Fallos. Vista hacia el E del acceso N

El cabo Mogotes es muy característico si se le observa desde el W, por lo cual es una buena referencia al navegar esta área.

Entre el cabo Mogotes y el cabo Dyer —situado más al S y unas 23 millas— en extremo NW de la isla Campana, la costa W se encuentra enfrentada por numerosas rocas, por lo que se le debe dar un resguardo no menor a 9 millas.

Isla Domingo e islote Lunes.- Situados próximos al SW del extremo S de la gruesa península que destaca al W la isla Byron. La isla Domingo es pequeña, se eleva a 74 metros y despide muy cercano al SW el islote Lunes; este último de menor tamaño aún, despide bajos fondos rocosos hacia el SW y hasta casi 1 milla afuera.

La costa W de la isla Byron desde el cabo Mogotes hasta el islote Lunes es sucia hasta casi 1 milla afuera, por lo que no se debe aproximar.

Escollos del lado E.- Se destacan hacia el WSW y hasta 6,2 millas del borde SW de la isla Byron y en el lado E del acceso N del canal Fallos. Forman una extensa área de fondos someros donde se encuentran incontables rocas sumergidas, que afloran en bajamar y afloradas entre las que se despuntan las rocas Outer Breaks y Frank.

Rocas Outer Breaks.- Se encuentran al S y 4,5 millas del islote Lunes y en el lado NE del acceso al canal Fallos. Estas rocas señalan el límite W de una restinga que la isla Byron destaca hacia el SW y hasta casi 6,3 millas afuera, formada por rocas que nunca cubren y varias otras que afloran en bajamar y sumergidas, peligrosas para la navegación.

Las rocas Outer Breaks son el peligro más avanzado desde el NE hacia la derrota de aproximación al canal Fallos. No acercarse a menos de 1 milla de ellas.

Rocas Frank.- Situadas al E y 3,3 millas de las rocas Outer Breaks. Forman un grupo de varias rocas que nunca cubren, que afloran en bajamar y sumergidas. Señalan el extremo S de la misma restinga que las rocas Outer Breaks limitan por el W.

Las Rocas Outer Breaks, junto con las rocas Frank —situadas próximas al ESE— constituyen buenas referencias, pues pueden distinguirse desde el NW a gran distancia.

Canal Suroeste.- Es el pasaje que separa la costa S de las islas Wager, Byron y otras menores del archipiélago Guayaneco —por el lado N— y la costa N de la isla Juan Stuven y varias otras islas e islotes situados al N de la isla Jungfrauen y pertenecientes al gran archipiélago Wellington —por el lado S—, en una extensión de unas 17 millas en dirección general WSW-ENE y presenta un ancho medio de 1 milla.

En el acceso W del canal Suroeste, en el sector de las islas Jungfrauen, hay numerosas rocas que se extienden de una ribera a otra, esta parte del paso no se debe intentar, pues aquí se estrecha demasiado. Su entrada E, en cambio, es limpia para navegar sin inconvenientes hasta la longitud de la entrada S del

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Fallos. Baliza luminosa Islotes Campino

paso Rundle, permitiendo alcanzar el puerto Ballenas y las caletas Ideal y Chica, sobre la costa S de la isla Schröder, y el paso Occidental que accede a la caleta Austral al S de la isla Penguin.

Si bien el canal Suroeste comunica la bahía Tarn con el acceso N del canal Fallos, es en algunas partes angosto, poco conocido y existen en él numerosos escollos y rompientes, por lo que no es aconsejable intentar su navegación, si no se posee un conocimiento previo.

Islas Jungfrauen.- Situadas próximas a la costa W de la isla Juan Stuven y formando un grupo integrado por la isla de este nombre, que es de regular tamaño, y por varias otras islas e islotes y roqueríos; todos los cuales están aún imperfectamente reconocidos; resaltándose los islotes Campino, que son los más salientes hacia el W en el acceso N del canal Fallos.

Islotes Campino.- Situados al SSE y 6 millas de las rocas Outer Breaks y formando parte del grupo de islas Jungfrauen más salientes hacia el W, en dirección al acceso N del canal Fallos. Estos islotes son pequeños.

Baliza luminosa Islotes Campino.- Ubicada en el de más al W de los islotes Campino. Posee respondedor de radar (Racon). Señal costera. Ver características en la Lista de Faros y en el Radioayudas a la Navegación.

Escollos del lado W.- Se desprenden hacia el N y hasta 2,7 millas del borde N de las islas Bynoe más avanzada en esa dirección y en el lado W del acceso al canal Fallos. Forman una extensa área de fondos someros donde se encuentran varias rocas sumergidas, que afloran en bajamar y otras afloradas, entre las que se destacan las rompientes Oeste y Alberich.

Al W y 5,3 millas de las rocas Outer Breaks, existe un bajo fondo de 9 metros.

Rompiente Oeste.- Se encuentra al NW y casi 2,3 millas de las islas Bynoe de más al N y algo al W de la zona de bajos fondos que destacan las islas Bynoe hacia el N. Es un escollo conformado por una roca sumergida, de posición aproximada, sobre la cual rompe la mar violentamente.

Rompiente Alberich.- Se encuentra al W y 1,8 millas de los islotes Campino y muy poco al E de la zona de bajos fondos que destacan las islas Bynoe hacia el N. Es una roca sumergida y destacada donde no siempre quiebra el mar sobre ella; al NNW y 0,72 cable de la cual se deja ver otra rompiente similar.

La rompiente Alberich es el escollo más peligroso del acceso N del canal Fallos, por cuanto además de ser una rompiente ocasional, queda muy cercana al W de la derrota de aproximación al citado canal.

Islas Bynoe.- Situadas al NW y 2 millas del cabo del mismo nombre y en el lado W del acceso N del canal Fallos. Conforman un grupo compuesto por tres islas e innumerables islotes, rodeadas de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

fondos sucios —rocas sumergidas y que afloran en bajamar— que se extienden hacia el N y NW y hasta 2,6 millas afuera del islote mayor, más elevado y del N de ellos. Estos peligros avanzan ~~entre~~ y sobrepasan hacia el N la latitud de las rompientes Oeste y Alberich, por lo que son también de cuidado.

Paso Bynoe.- Carta Nº 9600. Separa la costa S de las islas Bynoe —por el lado N— del borde NW de la isla Campana —por el lado S—, en una extensión de 2 millas en dirección general NE-SW, bordeando la costa NW de la isla Campana, y 4 cables de ancho en su parte más angosta. En ambos lados del paso hay rocas y rompientes.

CANAL FALLOS
Desde su acceso N al paso The Knick

Archipiélago Wellington.- Carta Nº 9000. Este archipiélago —el mayor de la Patagonia— se encuentra al S del archipiélago Guayaneco, del que está separado por el paso Suroeste; al W de la costa continental patagónica, de la que está apartada por el canal Messier, la angostura Inglesa, el paso del Indio y los canales Escape y Wide; al N del golfo y canal Trinidad; y por el W, corren los canales Fallos, Ladrillero y Picton. Abarca unas 135 millas de N a S.

El archipiélago Wellington, en general, se compone de una infinidad de islas grandes y pequeñas, agrupadas en dos partes principales, la del N y la del S, separadas por el canal Adalberto. En la parte N del archipiélago, las islas más notables que la componen son: las islas Jungfrauen, Juan Stuven, Millar, Prat y Little Wellington; mientras que en la del S están: las islas Wellington, Lavinia, Angamos y Chipana. Además, en el lado S de la isla Wellington se forman las penínsulas Singular y Wharton, macizas proyecciones de tierra cuyas costas son escarpadas, recortadas y quebradas.

Isla Campana. Costa E.- Situada próxima al W del archipiélago Wellington y separada por el canal Fallos. Es la isla mayor y de más al N del archipiélago del mismo nombre, se extiende 41 millas en sentido NNW-SSE y su ancho medio es de 9 millas y varía mucho a causa de los esteros que se internan en la costa E y W; entre los paralelos 48º 00' y 48º 40' de latitud S y los meridianos 75º 01' y 75º 31' de longitud W. Esta isla es de relieve montañoso; a corta distancia de la costa W, se alzan las siguientes cumbres notables: los picos Dora Norte y Dora Sur, los montes Serrucho y Roth, el pico Agudo y el cerro Tiburón.

La costa E de la isla Campana conforma la ribera W del canal Fallos en una extensión de más de 35 millas en dirección general NNW-SSE. Esta isla está formada por cerros altos y escarpados, cubiertos en su mayor parte de un bosque impenetrable, y recortada por varios senos algunos de los cuales pueden ofrecer fondeaderos a buques de hasta 90 metros de eslora.

La costa E de la isla Campana es muy recortada y quebrada; se internan en ella varios senos en los cuales se encuentran algunos fondeaderos que no prestan utilidad para naves mayores por lo estrecho, lo profundo de su fondo y por estar abierto a los vientos que soplan en el canal. ~~asimismo, la información que los describe responde a levantamientos que no han sido actualizados.~~

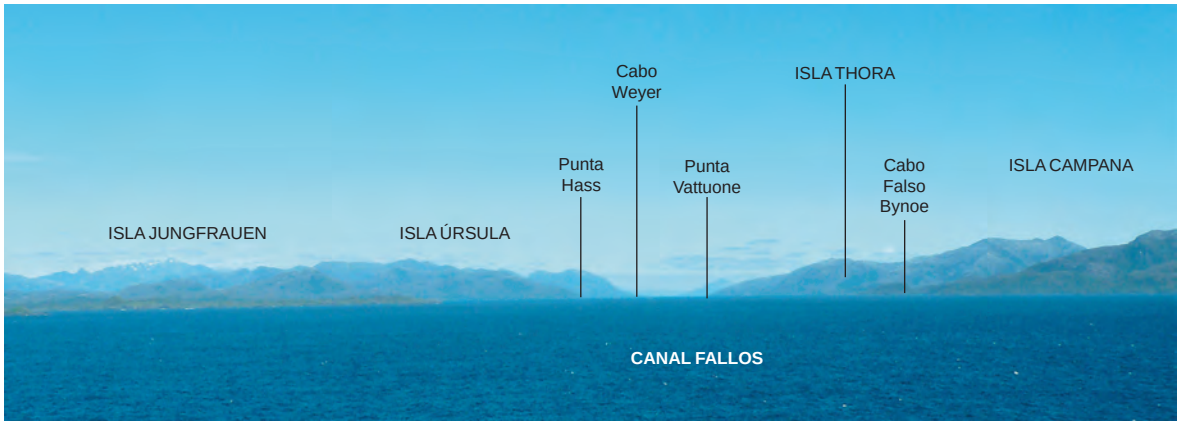
El extremo NE de la isla Campana lo forma el cabo Bynoe.

Cabo Bynoe.- Situado al S y 12,5 millas del islote Lunes y al SW y 3,2 millas de la baliza Islotes Campino, en el lado W del canal Fallos. Es un promontorio de redoso sucio por el N y NW como hasta 7,5 cables afuera. Al SE y poco más de 1 milla está el cabo Falso Bynoe.

El cabo Bynoe, junto con los islotes Campino, señalan la entrada N del canal Fallos.

Rada Jungfern.- Carta Nº 9600. Lat. 48º 01' S; Long. 75º 15' W (aprox.). Se forma al SE y poco más de 3 millas de la baliza luminosa Islotes Campino y en el lado E y algo al interior del acceso N del canal Fallos. Es una ensenada que se configura hacia el W de las islas e islotes del lado SW de las islas Jungfrauen —con la isla Bissula al N, la isla Anna al NE y la isla Edith al SE. Al E y casi 4 millas de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Fallos. Vista ingresando por el N

la rada, se alza en la isla Jungfrauen el cerro Nuestra Señora de 214 metros, el cual es una buena referencia para reconocerla.

En la rada Jungfern, se encuentra fondeadero en 42 a 8 metros de agua, en la boca del canal que se forma entre el grupo de islotes e islas aludidos al SW de las islas Jungfrauen. Este fondeadero no es recomendable; pero podría servir de ocasión sólo para buques pequeños y por corto tiempo, dado que no existe ningún otro fondeadero seguro en la vecindad.

Isla Thora.- Situada al SSE y 2,3 millas del cabo Bynoe y como engastada a la costa W del canal Fallos. Es una isla pequeña que se eleva a 80 metros y destaca dos islotes próximos al N.

Seno Nuestra Señora.- Cartas Nºs 9700 y 9600. Se forma al S y unas 2 millas de la rada Jungfern y sobre la costa W de la isla Jungfrauen, en el lado E del canal Fallos. Este seno se interna más de 7 millas en dirección general ENE y hacia su término se divide en varios brazos y canales del todo inútiles para la navegación.

Del seno Nuestra Señora no se tienen mayores informaciones y no ha sido levantado, por lo que no se debe intentar su navegación.

Isla Kluverbaum.- Situada al SSE y 3,5 millas del cabo Bynoe y muy próxima a la misma costa, en el lado W del canal Fallos. Es una isla que se eleva a 79 metros y su costa es baja con una roca que aflora en bajamar desprendida de su inmediación SE.

La isla Kluverbaum señala el acceso de los senos Alejo y Montel.

Senos Alejo y Montel.- Carta Nº 9700. Se forman al SSE y unas 4 millas del cabo Bynoe, justamente al S de la isla Kluverbaum y sobre la costa E de la isla Campana, en el lado W del canal Fallos. El acceso de ambos senos se abre rodeando por el S de la citada isla Kluverbaum, se dirige hacia el WSW por 7,5 cables, donde tiene un ancho de más de 5 cables; por el S queda una costa elevada y boscosa que corresponde a la isla Campana. Luego, el seno se bifurca en dos brazos. El más largo, denominado seno Montel, se interna al SSW por casi 4,5 millas entre costas y cerros elevados, terminando en una caleta inapropiada como fondeadero. El otro brazo, llamado seno Alejo, es más corto y angosto y se interna casi 3 millas en dirección W y termina en el puerto Marfán, donde se encuentra fondeadero en 27 a 18 metros de agua sobre fondo de arena.

El acceso a ambos senos es de fácil navegar, sin embargo hay que evitar los sargazos y bajos fondos de la costa E y S de la isla Kluverbaum.

Marea y corrientes.- En el seno Alejo el rango de la marea es de aproximadamente 2 metros. Las corrientes alcanzan a poco más de 1 nudo.

Puerto Marfán.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 04' S; Long. 75º 20' W (aprox.). Se forma al final del seno Alejo. En el lado N de la entrada del puerto, está la isla María junto a otro islote pequeño y algunas

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

rocas que cubren y descubren peligrosas marcadas por sargazos. Al S de la punta Entrada se encuentra un bajo con 7 metros de agua; otro de 10 metros al SE de la isla María y otros hacia el W de la cascada y apartados 30 metros de la costa; donde la mínima sonda ha sido de 3,5 metros.

El puerto Marfán es de fácil acceso, su profundidad es moderada y puede ofrecer fondeadero para buques de tamaño mediano en 18 a 27 metros de agua sobre fondo de arena. El fondeadero está protegido de todos los vientos reinantes, principalmente los del 1er y 4º cuadrantes, pero si bien es reducido, parece apropiado para un buque mediano en caso de urgencia. ~~Hay mariscos y agua abundante de una gran cascada.~~

Hacia el SSW del puerto, entre dos encumbrados cerros existe una quebrada que indica la hoya de una laguna de más o menos 1,5 millas de largo por 5 cables de ancho.

Aguada.- En la costa SE del puerto Marfán existe una cascada ~~caudalosa y perenne,~~ de agua incolora e insípida. Corre en una quebrada de 3 metros de ancho y de gran pendiente, a 20 metros de elevación se forma un remanso. La calidad del terreno donde se encuentra, es piedra recubierta de una gruesa capa de musgo. Tiene la cascada dos caídas, una a 5 metros de altura y la otra a 20 metros.

El fondeadero para hacer aguada se encuentra en 18 metros de agua sobre fondo de piedra y conchuela, a 1,3 cables de la costa. Se requiere acoderar haciendo firme las espías a los árboles de la costa. Sólo se recomienda efectuar esta maniobra si se posee conocimiento previo del área.

Direcciones y fondeadero.- Una vez sobrepasada la punta S de la isla Kluverbaum, caer con rumbo general W, para ingresar al seno Alejo por una angostura de 200 metros aproximadamente con una profundidad mínima de 45 metros, siendo ambas costas limpias y acantiladas. Navegar el seno Alejo siempre a medio canal. Próximo a la isla María gobernar para pasar entre ésta y la costa S, y en dirección al cerro prominente que se alza hacia el final del saco. Al SSE de la isla María se encuentran bajos que limitan el radio de borneo, por lo que no se recomienda para buque con calado superior a 2,5 metros.

Seno Montel.- Carta Nº 9700. Se abre hacia el SW de la misma boca del seno Alejo, en el lado W del canal Fallos. Es un seno que se interna 4,5 millas hacia el SSW entre costas elevadas y presenta un ancho medio de 3 cables. Termina en una caleta pequeña no apta como fondeadero.

Fondeadero.- A pesar de que el saco del seno Montel tiene relativa holgura, su fondo de piedra con una capa de arena no asegura que el ancla agarre con firmeza. Por otra parte, la orientación N del saco no lo protege de los vientos fuertes de esa dirección. Este fondeadero no ha sido experimentado; su navegación es de cuidado.

Isla Úrsula.- Situada inmediatamente al SW de la costa de la isla Jungfrauen y separada por el seno Nuestra Señora. Es una isla de forma alargada y constituida por cerros de baja cota, siendo el mayor de ellos una cumbre muy característica de 365 metros y que da forma a la punta Haas en el extremo W de la isla. El más bajo de los cerros, de 140 metros se alza en el extremo E. Por la costa N de la isla Úrsula se interna en dirección ENE el seno Nuestra Señora; por la ribera S corre el canal Barbarossa.

Se recomienda no aproximarse a la isla Úrsula, sin tomar las precauciones del caso, pues sus costas no están enteramente reconocidas ni exploradas.

Punta Haas.- Situada al SE y 6,2 millas la baliza luminosa Islotes Campino y configurando el borde W de la isla Úrsula, en el lado E del canal Fallos. Esta punta es sucia y se reconoce por un cerro de 365 metros, muy característico y que se alza contiguo al E de la misma.

Próximo al NW de la punta Haas, se desprende el islote Markman de 24 metros de elevación, el que presenta un redoso sucio ante la presencia de sargazos.

Canal Barbarossa.- Carta Nº 9700. Se forma entre la costa S de las islas Úrsula, Jungfrauen y Hornby —por el lado N— y la costa N de las islas Prat y Schlucht —por el lado S—, en una extensión de 22 millas en dirección general W-E y de curso muy sinuoso. Es profundo y no presenta riesgos a la navegación; las rocas y peligros se encuentran adyacentes a sus orillas y están a la vista. Los cerros que configuran a este canal son escarpados y se encumbran de 300 a 880 metros.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La entrada W del canal Barbarossa en el lado E del canal Fallos, se abre entre el cabo Weyer y la punta Haas de la isla Úrsula y mide 1 milla de ancho. A medida que se avanza hacia el E el canal se angosta paulatinamente y mantiene un curso sinuoso —con dos caídas pronunciadas en su interior— hasta su comunicación con el canal Albatross. Su parte más angosta está donde el canal se desvía al NE en lo que se conoce como el paso Schlucht. Este paso se extiende 2,5 millas en dirección general NNE-SSW y presenta un ancho de sólo 100 metros en sus partes más angostas y unos 200 metros en la más ancha, allí la profundidad disminuye abruptamente hasta unos 25 metros. Luego, vuelve a ensancharse en su acceso E en la parte N del canal Albatross. La corriente y los escarceos que se aprecian en la parte más angosta no ofrecen mayor dificultad para la navegación.

Hacia el W de la entrada N del paso Schlucht se forma la caleta Bachem y, un poco más al N, el seno Otto que se interna profundamente en la isla Jungfrauen en dirección WNW. En la parte E del canal se forman varios pasos estrechos, insidiosos y desconocidos, todos inútiles para la navegación, salvo el paso Schlucht que es angosto y medianamente profundo.

El canal Barbarossa no es recomendable para la navegación de naves mayores debido a lo angosto y sinuoso del paso Schlucht; pero, permitiría el tránsito de naves pequeñas y, de hacerlo, deben tomarse las precauciones necesarias para navegar resguardado de cualquier sorpresa. En todo caso, siendo el canal Barbarossa una de las alternativas que comunica el canal Fallos con el canal Messier, siempre será mejor preferir el canal Adalberto, debidamente levantado y señalizado.

El canal Barbarossa no ha sido levantado; se recomienda no navegarlo si no se posee un conocimiento previo.

Direcciones para tomar el canal Barbarossa.- Proviniendo del W por el canal Fallos se reconoce el acceso W del canal Barbarossa por el cerro Silla de 401 metros, que junto a otro cerro dan forma al cabo Weyer, además por el borde SW de la isla Úrsula que también está caracterizado por un cerro de 365 metros; ambas cumbres son claramente visibles.

Seno García.- Carta Nº 9700. Se forma al SSE y 1 milla de la entrada del seno Alejo y sobre la misma costa W del canal Fallos. Se interna 1 milla en dirección aproximada SW y se caracteriza por los elevados cerros boscosos de ambas orillas.

En el seno García no se encuentra fondeadero; la caleta al final no presta utilidad por su excesiva profundidad y fondo de piedra. Como recursos, tiene madera para construcción solamente.

Cabo Weyer.- Situado al S y 1,9 millas del islote Markman y en el lado E del canal Fallos. Es un promontorio de redoso limpio y profundo.

El cabo Weyer configura el extremo NW de la isla Prat y es una excelente referencia para ingresar al canal Fallos, proviniendo desde el golfo de Penas, pues el cerro Silla de 401 metros —situado al SE y 1,6 millas del cabo— que le da forma junto a otro cerro, lo hacen inconfundible. También señala el acceso W del canal Barbarossa.

En ocasiones, se aprecia en este sector un abatimiento hacia el E, por efecto de la marejada proveniente del golfo de Penas.

Baliza luminosa Cabo Weyer.- En el extremo WNW del cabo Weyer. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Prat. Costa W.- Situada próxima al S de la isla Jungfrauen y apartada por el canal Barbarossa, en el lado E del canal Fallos. Es una isla de gran tamaño y relieve montañoso. Por su ribera E y SE corre el canal Albatross y por su lado W lo hace el canal Fallos.

EI extremo NW de la isla Prat es el cabo Weyer que marca la apertura del canal Barbarossa, el del SW es la punta Jasmund que da inicio al canal Albatross, el borde SE denominado punta Berlín a corta distancia al NNE da comienzo a la angostura Alemana. El extremo NE que no tiene denominación, junto con la punta NE de la isla Schlucht, forman la boca del seno Hornby que se interna casi 3 millas en dirección SW.

La costa W de la isla Prat configura el lado E del canal Fallos en un tramo de más de 24 millas en dirección NNW-SSE, desde el cabo Weyer hasta la punta Jasmund. Esta costa es quebrada y está recortada por varias bahías y senos algunos de cierta importancia. Asimismo, su lado W está recorrido de N a S por una cadena de cerros en la que resaltan las siguientes cumbres: en el extremo NW el cerro Silla de 401

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

metros y en el centro del mismo lado los cerros Nevado de 743 metros, Redondo de 751 metros y Sombrero, este último de 1.006 metros.

Isla Blanca.- Situada al SSE y a casi 7 millas del cabo Bynoe y como encajada en la costa W del canal Fallos. Es una isla de buen tamaño y forma algo triangular, su lado N es abrupto y en ella se alzan cumbres de 513 y 567 metros.

Por el lado N de la isla Blanca se abre el seno Edmonds y por el S corre el paso Tomás. Su lado E lo bañan las aguas del canal Fallos.

Seno Edmonds.- Carta Nº 9700. Se forma al S y a 1 milla del seno García y sobre la ribera W del canal Fallos. Este seno se interna casi 5 millas en dirección general SW y su ancho disminuye hacia el interior. Su boca se abre entre la costa S de la isla Campana en esta parte —por el lado N— y la costa NW de la isla Blanca —por el lado S. Continuando hacia el interior, se topa con una isla de forma alargada que casi obstruye el seno, pero deja paso navegable por su lado E —denominado paso Unión. Más al S y sobre la costa E se abre la entrada W del paso Tomás que también accede al seno Edmonds, pero por el S de la isla Blanca. Enseguida, se dirige al SSW por 2 millas y, luego de un angosto canalizo, se abre en el saco del seno donde se encuentra un buen fondeadero en 20 metros de agua sobre fondo de arena, apto para buques pequeños.

Entrando por el S, o paso Tomás, que corre al SW y al W, se llega al paso Unión que es angosto, de poca profundidad, y une el paso Tomás con ~~la entrada N, o sea~~ el seno Edmonds.

El canalizo que accede a la parte S y final del seno Edmonds, es navegable solamente para buques pequeños y de poco calado, pues el fondo disminuye hasta 9 metros en el mismo paso, quedando hacia su costa E un extenso bajo fondo con profundidades variables entre 5,5 y 2,5 metros. Puede recomendarse dicho paso, sin embargo, para buques de poco calado que no les sea peligroso el bajo del citado canalizo de acceso. Además del aludido fondeadero en el saco S del seno, puede también fondearse en 38 metros de agua, en la entrada del canal Unión, por el lado E. La escampavía “Huemul”, de aproximadamente 130 toneladas de desplazamiento, soportó una noche de mal tiempo fondeada con un ancla en 38 metros de agua.

La costa de ambos lados del seno Edmonds, está formada por cerros prominentes y cortados a pique, cubiertos de espesos bosques. En todas partes del seno hay maderas variadas.

Solamente se recomienda su navegación si se posee un conocimiento previo del área.

Paso Tomás.- Carta Nº 9700. Separa la costa S de la isla Blanca —por el lado N— de la costa N de la isla Campana en esta parte —por el lado S—, en una extensión de casi 2,8 millas y en dirección general W-E en su mayor parte. Se abre en el lado W del canal Fallos al N de la punta Vattuone y termina al W en un pasaje angosto y poco profundo que accede al seno Edmonds. La costa de ambos lados del paso está formada por elevados cerros cortados a pique y cubiertos de espesos bosques.

En la costa S del paso Tomás y casi al llegar al seno Edmonds se abre hacia el S el estero Alice, cuyo saco se interna casi 1 milla hacia el SSW, paralelo a la última parte del seno Edmonds. En el estero Alice es posible encontrar fondeadero, pero este no es recomendable por su lecho de piedra y muy acantilado.

En la costa E y S del paso Tomás se ven dos cascadas de gran caudal durante todo el año.

El paso Tomás puede navegarse a medio canal, con excepción de su salida W donde debe acercarse a la costa S, pues la punta que queda al N despide un bajo fondo con 3 metros de agua.

Únicamente se recomienda su navegación si se posee un conocimiento previo del área.

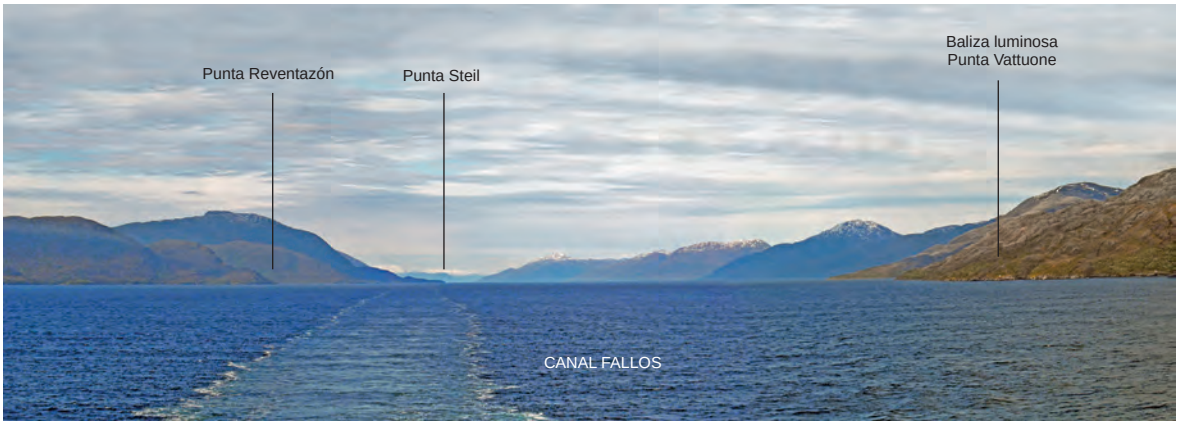
Punta Vattuone.- Situada al SE y a 8,4 millas del cabo Bynoe y sobre la misma costa, en el lado W del canal Fallos. Es una punta gruesa y de redoso limpio y profundo. Configura el borde NE de la costa S del paso Tomás.

Baliza luminosa Punta Vattuone.- En el lado SE de la punta Vattuone. Señal lateral de babor. Ver características en la Lista de Faros.

Seno Kasper.- Carta Nº 9700. Se forma al SSE y a 4 millas del cabo Weyer, frente a la punta

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.



Canal Fallos. Vista hacia el S

Vattuone de la costa opuesta y sobre la costa W de la isla Prat, en el lado E del canal Fallos. Este seno se interna 1,2 millas en dirección NNE y es muy angosto y abierto al SW. Por esta razón, cuando sopla viento de ese cuadrante entra al seno toda la marejada procedente del canal Fallos. Si bien se han encontrado 31 metros de agua sobre fondo de arena en su eje; por ser demasiado estrecho y abierto a los vientos del SW, no ofrece fondeadero seguro.

Seno Alvarado.- Carta Nº 9700. Se forma al S y a unos 6 cables de la baliza luminosa Punta Vattuone y sobre la costa E de la isla Campana, en el lado W del canal Fallos. Es un angosto seno que se interna poco más de 6 cables en dirección W. Se reconoce este seno desde afuera por el islote María Luisa, ubicado un poco al interior de su entrada y al centro de él, dejando dos pasos o canalizos hacia el final del seno.

El paso por el lado N del islote María Luisa tiene un ancho que no supera los 30 metros, una profundidad mínima de 14 metros y puede ser navegado por buques pequeños. El paso del S, en cambio, es transitable sólo para embarcaciones menores, por ser más angosto que el anterior y su profundidad de 9 metros.

El seno Alvarado está bastante protegido de todos los vientos, con excepción del viento E, pero no ofrece un buen fondeadero. La caleta al final del saco no puede recomendarse por su profundidad, lecho de piedra y lo acantilado de la costa.

Seno Gallardo.- Carta Nº 9700. Se forma al S y 1 milla del seno Alvarado y sobre la misma costa, en el lado W del canal Fallos. En el centro de su boca de acceso se encuentra la isla del mismo nombre que deja dos canalizos de entrada, uno por el N de ella que se interna aproximadamente al SW y otro por el S que se dirige al WSW. Más al interior de la isla Gallardo el saco del seno continúa al SSW por otras 2,5 millas.

Al W de la entrada que mira por el N de la isla Gallardo y sobre la costa N del seno, se forma una caleta profunda con flancos cortados a pique, denominado caletón Brazo Gustavo, que a pesar de ser completamente cerrada a todos los vientos, no es recomendable como fondeadero por ser acantilado y en su entrada hay una roca sumergida peligrosa para la navegación. En el caletón Brazo Gustavo hay una cascada.

Al final del seno en que convergen ambas entradas —al SW y a 8 cables de la isla Gallardo— se forma la caleta Rodolfo, que no es más que una angosta escotadura dirigida al SSW y como de 1 cable de saco; puede ser útil para buques pequeños.

Además, bordeando la costa S del seno Gallardo hacia el SSW y siguiendo un curso aproximadamente paralelo al eje de la caleta Rodolfo, se forma un angosto canalizo que accede a la última parte de este seno que se interna casi 2 millas más en dirección SW. Como el canalizo de entrada al último tramo del seno es excesivamente angosto y peligroso por la corriente y baja profundidad, pues en algunas partes esta

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

tiene solamente 3,7 metros, el tramo S del seno Gallardo debe considerarse inútil para la navegación; no obstante, ~~que~~ sobrepasada esta angostura las profundidades aumentan progresivamente.

En la costa E de la isla Gallardo hay una caleta que puede proporcionar fondeadero, pero siendo el lecho de piedra y la variación del fondo muy rápida, este fondeadero no ofrece seguridad.

En resumen, ninguno de los brazos o caletas del seno Gallardo puede recomendarse como buen fondeadero.

~~Al igual que en toda la costa E de la isla Campana, en el seno Gallardo se encuentran maderas variadas y mariscos.~~

10

Punta Reventazón.- Situada al S y a 2,4 millas del seno Kasper y en la misma costa, en el lado E del canal Fallos. Es una punta de redoso sucio con rocas sumergidas peligrosas para la navegación en sus proximidades, donde la mar revienta ocasionalmente.

En la costa de los lados N y S de la punta Reventazón se forman dos senos sin nombre que se internan profundamente en dirección NE, de los cuales no se tienen informaciones hidrográficas.

Seno Miranda.- Carta Nº 9700. Se forma al S y a 3 millas del seno Gallardo y sobre la ribera W del canal Fallos. Este seno que se interna casi 3 millas en dirección SSW. Se abre entre la punta Luis por el N y la punta Roca por el S donde tiene casi 2 cables

Continúa en la pág. **IX**-*2*-11
(Reverso en blanco).

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de ancho. En su saco se forman las caletas Flora, Mabela y Humberto.

La caleta Flora que se forma hacia el final del seno Miranda, es de aguas profundas —69 metros en la boca y 47 metros en el fondeadero— y su lecho es de piedra y piedra con arenilla cerca del fondeadero; por lo que es un fondeadero regular. En la costa NW del seno Miranda y separado por la punta Observatorio, se forman dos pequeñas escotaduras, denominadas caleta Humberto y Mabela, cuyos sacos se dirigen hacia el W. Estas caletas desde el punto de vista de su tenedero adolecen de los mismos defectos de la caleta Flora.

Dado que la boca del seno Miranda tiene casi 7 cables de ancho y está orientada de NNE a SSW, es de presumir que la mar que levantan los vientos del 1er cuadrante en el canal Fallos entra también al seno, formando una marejada de consideración, llegando hasta las caletas mencionadas y harían insostenibles sus fondeaderos.

~~Hay en el seno Miranda maderas en abundancia, una cascada doble en la caleta Humberto y otra en la caleta Flora.~~

Direcciones y fondeadero.- Para tomar cualquiera de los fondeaderos en el seno Miranda, gobernar para pasar a medio canal entre la punta Luis y la punta Roca, que indican el acceso del seno, hasta alcanzar profundidades de 47, 38 y 35 metros respectivamente, según sea la caleta que se desee tomar: Flora, Humberto o Mabela.

Seno Steil.- Carta Nº 9700. Se forma al SE y 2,4 millas de la punta Reventazón y sobre la misma costa, en el lado E del canal Fallos. Este seno se interna casi 2 millas en dirección NE. Se abre por el lado N de la punta Steil y no ha sido explorado ni reconocido.

Seno Pacheco.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 14' S; Long. 75º 11' W (aprox.). Se forma al SE y 2 millas de la entrada del seno Miranda y sobre la misma costa, en el lado W del canal Fallos. Este seno es angosto, se interna 1,5 millas en dirección SW, corre entre cerros cortados a pique y es muy acantilado. Sus aguas son profundas y, siendo su fondo de piedra, no se encuentran fondeaderos aceptables por esta circunstancia. El seno Pacheco es, además, escaso en recursos.

Punta Steil.- Situada al S y 6,2 millas del seno Kasper y en la costa E del canal Fallos. Es una proyección muy avanzada y notable de este tramo de costa, pues es el remate de la ladera de una cumbre escarpada de 696 metros que se alza un poco al interior de ella y que la distingue de las demás.

Al E y 1,5 millas de la punta Steil y hacia el interior de la isla Prat, se alza el cerro Nevado de 743 metros que es otra de las cumbres escarpadas y características existentes en el canal Fallos.

Por el lado N de la punta Steil se abre el seno del mismo nombre, por el lado S de la misma se interna otro seno sin nombre, cuya entrada se encuentra obstruida por varias rocas sumergidas peligrosas para la navegación. Este seno no ha sido explorado ni reconocido.

Seno Tortuoso.- Carta Nº 9700. Se forma al SE y casi 3 millas de la punta Steil y sobre la misma costa, en el lado E del canal Fallos. Este seno se interna 5 millas en dirección ENE y con varios brazos subsidiarios en su interior. Su entrada está obstruida por un islote y varias rocas sumergidas peligrosas para la navegación que reducen su acceso. No hay informaciones de las caracterIsticas hidrográficas de este seno.

Punta Arbolada.- Situada al SSE y 2,8 millas de la punta Steil y sobre la misma costa del lado E del canal Fallos. Es una punta de redoso sucio y cuyo contorno está formado por las empinadas laderas del cerro Redondo que se alza a 751 metros.

Seno Rothenburg.- Carta Nº 9700. Se forma al SE y 3,5 millas del seno Pacheco y sobre la costa E de la isla Campana, en el lado W del canal Fallos. Este seno se interna 2,5 millas en dirección media WSW, desde su acceso entre la punta Norte y la punta Sur. Su curso corre primero en dirección SW, para doblar después al W y finalmente tomar dirección SW, rematando en una playa de piedra y arena con cerros encumbrados en su vecindad.

En el seno Rothenburg ~~tiene como promedio 55 metros de profundidad y~~ se encuentran dos rocas que afloran en bajamar~~, pero se sondan en el canal 20 metros~~. En el pequeño puerto que se forma en su saco se sondan 7 y 9 metros, siendo este fondeadero apropiado solamente para buques pequeños.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Punta Sur.- Situada al SSE y 10,3 millas de la punta Vattuone en la misma costa y frente a la punta Arbolada de la costa opuesta, en el lado W del canal Fallos. En la vecindad de ambos lados de esta punta, la costa desprende una roca sumergida marcada con sargazos

Baliza luminosa Punta Sur.- En el extremo NE de la punta Sur. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Seno Eusquiza.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 19' S; Long. 75º 08' W (aprox.). Se forma al SSE y poco más de 2 millas de la punta Sur, en el lado W del canal Fallos. Este seno se interna unos 9 cables en dirección general SW. Presenta sólo 1,2 cables de ancho en su acceso, el que se mantiene hasta unos 2,6 cables al interior donde se reduce a 0,53 cable, pero más disminuido por la prolongación del bajo Varada, de piedra y con 1 a 3 metros de agua, que se desprende perpendicular desde la costa E hacia el eje del seno, dejando un canalizo navegable de 50 metros de ancho con una menor profundidad en el eje de 7 metros. Sobrepasado el límite S de este bajo por 1,5 cables, el seno vuelve a ensancharse a 2,6 cables hasta las proximidades del término de su saco.

Los elevados cerros que rodean al seno Eusquiza lo protegen de todos los vientos excepto del NE, pero como se abre hacia el canal Fallos y el puerto queda a 7 cables al interior de la boca del seno, los malos tiempos de esa dirección y las marejadas deben experimentarse allí, o al menos sentirse en forma moderada.

~~En el seno Eusquiza hay agua en abundancia de una cascada ubicada al SSE y 2 cables del primer fondeadero, además de otros recursos naturales semejantes a los senos más septentrionales de esa costa.~~

Bajos y escollos

Roca Pato.- Se encuentra al SW y casi 1,7 cables de la punta N de su boca y más próxima a la costa NW. Es una roca que aflora en bajamar. Próximo al NE de esta roca se sondan 2 metros.

Bajos fondos.- Se encuentra más al interior del seno Eusquiza, a 6,5 cables de la roca Pato y siempre en su costa E. Es un extenso bajo fondo con profundidades variables entre 0,5 a 2 metros, el que alcanza en su parte más sobresaliente hacia el eje del seno un ancho de 1 cable. Hacia el SW y al final del saco se encuentra otro pequeño bajo fondo con 1 a 4 metros de agua.

Fondeaderos.- En el seno Eusquiza se encuentra fondeadero en 38 metros de agua, al NNE y 2,5 cables de la costa S. También es posible fondear en 30 metros de agua al S y 1,3 cables del otro fondeadero. Estos fondeaderos deben ser usados dependiendo del calado y tamaño del buque, pero siempre en las proximidades de la costa W, por ser la del E sucia y peligrosa por los escollos antes descritos.

Punta Sombrero.- Situada al SSE y 4,2 millas ~~al SSE~~ de la punta Arbolada y en la costa W de la isla Prat, en el lado E del canal Fallos. Esta punta es escarpada y forma el término de la ladera S de un cerro de 625 metros que se alza cercano al N de ella.

La punta Sombrero señala el acceso de la bahía Albatross.

Baliza luminosa Punta Sombrero.- En el extremo SSW de la punta Sombrero. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Bahía Albatross.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 20' S; Long. 75º 03' W (aprox.). Se forma justamente al E de la punta Sombrero, al NNW y unas 8 millas de la punta Jasmund, y sobre la costa E del canal Fallos. Es una ensenada cuya parte exterior se interna 1 milla en dirección N, para doblar hacia el E por otras 1,7 millas. Está rodeada de cerros elevados que la protegen de los vientos, destacándose al E de su saco el cerro Sombrero de 1.006 metros, siendo éste una buena referencia en este tramo de costa.

La parte exterior de la bahía Albatross es demasiado profunda para utilizarla como fondeadero; pero, más adentro luego de pasar la punta Vesper, que es una prolongación de la costa y que forma una angostura, puede encontrarse un buen fondeadero en profundidades de 11 a 43 metros, en el extremo W de la bahía Robbin, la cual forma el puerto interior.

Cartas: 9000 - 9700

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Este fondeadero se halla al NE de la punta Vesper, la segunda punta del lado W de la bahía Albatross —situada al N y 8,5 cables de la punta Sombrero—, la del W de la entrada de la misma bahía.

Al ENE y 4 cables de la punta Vesper se encuentra un bajo fondo con 8,7 metros de agua.

Costa al SE de bahía Albatross.- Hacia el SE de la entrada a la bahía Albatross, la costa E del canal Fallos continúa hacia el SE en un tramo bastante recto y acantilado por poco más de 7 millas hasta la punta Jasmund, interrumpido sólo por el último seno sin nombre que se forma al S y 3,6 millas de la misma bahía Albatross y que se interna 1,4 millas en dirección ENE; cuya entrada está obstruida por un islote que se eleva a 21 metros. No existen antecedentes hidrográficos sobre sus bondades.

Al SE y 4 millas de esta escotadura se abre la boca W del canal Albatross.

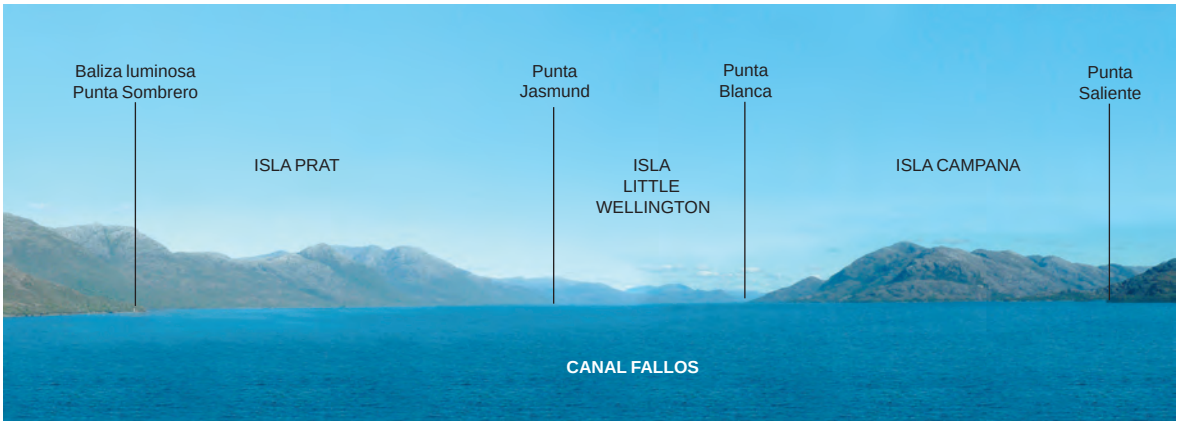
Seno Mac-Vicar.- Carta Nº 9700. Se forma al SE y 3,5 millas del seno Eusquiza y sobre la misma costa, en el lado W del canal Fallos. Se interna unas 3 millas en dirección general SW y se abre entre punta Saliente por el N y la punta Teniente por el S. Un poco al interior de la entrada del seno y en el centro del canal se encuentra la isla Néstor, de casi 1 milla de largo y 81 metros de elevación, que divide el seno en dos brazos denominados Brazo Norte y Brazo Sur.

El Brazo Norte tiene 1,5 millas de largo y es de curso muy sinuoso debido a dos islas que se barajan en su curso; se interna primero al S, después hacia el NW y por último se dirige al WSW. En esta última parte se forma un puerto de entrada angosta y difícil, pero resguardado de todos los vientos. Desde la entrada hasta la primera isla sin nombre, que está orientada al NNW-SSE, se forma la primera angostura donde se han sondado profundidades entre 134 y 44 metros a medio canal. Al llegar a la primera angostura la profundidad disminuye a 20 metros; más al interior y en el eje del canal desciende a 15 y 11 metros. El fondo es de arena y piedra.

El Brazo Sur se interna unas 4 millas en dirección general SW y presenta un ancho medio de 3 cables; hacia el final se forma el puerto Spöerer.

Puerto Spöerer.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 26' S; Long. 75º 09' W (aprox.). Se forma el final del Brazo Sur del seno Mac-Vicar. Su saco se interna como 5,4 cables en dirección SSW y presenta un ancho variable entre 1,5 y 2,7 cables. Su profundidad varía entre 20 y 15 metros sobre fondo de fango. Hay abundante agua en un riachuelo que desagua al S del puerto.

Direcciones y fondeadero.- Para tomar el puerto Spöerer, navegar a medio canal el Brazo Sur cuidando la situación del buque en las proximidades del extremo S de la isla Néstor, especialmente, por la existencia de la isla que se desprende hacia el SW y un bajo fondo con 4,5 metros de agua, y las dos rocas que afloran en bajamar rodeadas de sargazos situadas ha-



Canal Fallos. Vista hacia el S desde la cuadra del seno Eusquiza

Cartas: 9000 - 9700

Cambio Nº 1, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

cia el NE y 4 cables del islote que marca la entrada del puerto Spöerer. La navegación hasta el fondeadero debe hacerse a medio canal para evitar los peligros existentes en la costa N y S del puerto. El fondeadero se encuentra en 23 metros de agua sobre fondo de fango.

Puerto Escampavía.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 26' S; Long. 75º 03' W (aprox.). Se forma al SE y 4 millas del seno Mac-Vicar y sobre la misma costa, en el lado W del canal Fallos. Es una pequeña escotadura de poco más de 1 cable de diámetro, útil para buques de reducido tonelaje y poco calado. La profundidad de sus aguas es muy pareja, variando en el fondeadero y en sus proximidades entre 9 y 6 metros sobre fondo de arena y piedras.

El puerto Escampavía está protegido de todos los vientos, excepto los del NE, por tener la boca en esta dirección, pero un buque pequeño puede fondear en las cercanías de su costa W, donde quedará protegido por la punta que cierra el puerto. Hacia el final del saco hay una pequeña caleta orientada al SSE, pero es de muy poca profundidad y apropiada sólo para botes.

~~En las orillas de la ensenada, que son muy boscosas, se encuentran maderas variadas, pudiendo mencionarse el canelo, tepú, mañío, ciprés y roble; hay pesca y mariscos en abundancia.~~

El fondeadero en el puerto Escampavía es recomendable sólo para buques pequeños de poco calado.

Seno Cruz del Sur.- Carta Nº 9700. Se forma al S y casi 3 millas del puerto Escampavía y sobre la ribera W del canal Fallos. Este seno se interna en la isla Campana dividiéndose en tres brazos en forma de cruz, lo que da origen a su nombre. Su acceso es limpio y recto, sondándose en las cercanías de sus riberas profundidades no inferiores a 3 metros y a medio freo superiores a 100 metros.

Aproximadamente al centro de la cruz formada por los brazos del seno Cruz del Sur se encuentra un sector de bajos fondos marcados por sargazos con una menor profundidad de sólo 1 metro y que abarca como 2 cables de largo por 1,3 cables de ancho. En 1991 un buque factoría tocó fondo en una roca sumergida peligrosa para la navegación en dicha área.

En el brazo del N del seno Cruz del Sur se forma el puerto Maldonado y el brazo del S se conoce como el brazo Coloma. El brazo Coloma es angosto y se interna casi 3 millas en dirección SSW y en su acceso existen rocas y bajos fondos que impiden la navegación de buques de tamaño medio o superior.

Las entradas al brazo Coloma y al brazo W del seno Cruz del Sur, no son recomendables para la navegación.

Puerto Maldonado.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 27' S; Long. 75º 03' W (aprox.). Se forma al interior del brazo N del seno Cruz del Sur, donde se encuentra fondeadero en 29 a 40 metros de agua sobre fondo de fango y arena, apto para buques de hasta 80 metros de eslora, con un radio útil de borneo que no supera las 280 yardas.

Debido a la favorable orientación del brazo N y que los cerros de los contornos y alrededores son boscosos y cubiertos de vegetación, el fondeadero es abrigado de todos los vientos y sólo en su parte N soplan rachas con vientos duros del NW, por una depresión que hacen los cerros, pero en nada modifican la bondad del tenedero.

Existen dos islotes en el puerto Maldonado, ambos próximos a la costa E. El primero de ellos y de más al S, ubicado en la entrada al puerto despide un sector de bajos fondos hacia el W que reduce considerablemente el ancho del canalizo de acceso al puerto, encontrándose bajos de hasta 8 metros y bajos en el paredón que se encuentra en la costa W, lo que complica el acceso, observándose, además una gran cantidad de sargazos en su interior. El segundo, el de más al N, está al final del puerto y es una buena referencia para tomar el fondeadero.

El puerto Maldonado, por sus buenas cualidades como fondeadero y por los recursos naturales que posee, puede considerarse como el mejor fondeadero del canal Fallos.

Direcciones y fondeadero.- Para recalar al puerto Maldonado, navegar a medio freo el acceso al seno Cruz del Sur, tomando precauciones con el sector de bajos fondos que se encuentra al S del acceso al puerto. Reconocido el islote de más al S del puerto y de acuerdo con la curva de giro del buque, caer a estribor de manera de navegar más cercano a la costa W del brazo N hasta sobrepasar el referido islote. De este modo, se evitará el sector de bajos fondos

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

que despide este islote hacia el W. Posteriormente, navegar en dirección al islote de más al N, que es una buena referencia para reconocer y tomar el fondeadero.

Aguada.- En la costa W del puerto Maldonado hay dos aguadas, la de más al N que señaliza un pequeño banco de arena que se desprende hacia el E, y la del centro del saco que es fácilmente reconocible porque da la impresión de tener un caudal constante. El agua es incolora, inodora e insípida y en sus proximidades el suelo es de piedra cubierto de musgo. El curso comprende dos cascadas y un codo antes de la cascada más alta (20 metros), donde el agua se puede desviar; la más baja es de 7 metros. Podría construirse un muro de retención y desviar el curso del agua.

Para hacer aguada, fondear en 36 metros de agua sobre fondo de piedrecillas a 1 cable de la costa; más a tierra la profundidad disminuye en ligera pendiente hasta llegar a 6 metros y 10 metros de la orilla, no habiendo bajos fondos próximos a la cascada. En la costa cerca de la cascada es posible instalar bitas o trozos de rieles para acoderarse. Si esta cascada es perenne sería el puerto ideal para instalar una aguada en el canal Fallos, dado su amplitud, buen fondeadero y abrigo a la mar y viento de cualquier dirección.

Punta Jasmund.- Situada al SE y 7,5 millas de la punta Sombrero y en la misma costa, en el lado E del canal Fallos. Es una proyección de tierra gruesa conformada por el remate de la ladera S de un monte de 390 metros que se alza próximo al N de ella.

La punta Jasmund, junto con la punta Albatross — situada al S y 1,9 millas—, señalan el acceso W del canal Albatross en el lado E del canal Fallos.

Canal Albatross y angostura Alemana.- Carta Nº 9700. Separa las costas S y E de la isla Prat —por los lados N y W—, de la costa N y W de la isla Little Wellington —por los lados S y E—, en una extensión total casi 24 millas en dirección general SW-NE y siguiendo un curso algo tortuoso.

Más adelante dentro de esta segunda Parte, se incluye la descripción detallada y particular del canal Albatross y la angostura Alemana, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Punta Albatross.- Situada al S y 1,9 millas de la punta Jasmund y configura el borde WNW de la isla Little Wellington, en el lado E del canal Fallos. Esta punta es de redoso sucio y costa escarpada, pues está formada por la falda de una cumbre de 298 metros que se alza en su cercanía.

Hacia el S de la punta Albatross continúa la costa E del canal Fallos en dirección general S por unas 5 millas y hasta la punta Redonda. Este tramo es bastante recto y con dos escotaduras sin importancia.

La punta Albatross, junto con la punta Jasmund de la costa opuesta, señalan la entrada W del canal Albatross. Además, sirve como referencia para reconocer la entrada al seno Cruz del Sur que se abre en la costa W del canal Fallos.

Baliza luminosa Punta Albatross.- En el extremo de la punta Albatross. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Puerto Grande.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 31' S; Long. 75º 02' W (aprox.). Se forma al S y 2 millas de la entrada del seno Cruz del Sur y al SW y 2,5 millas de la punta Albatross de la ribera opuesta, en el lado W del canal Fallos. Es una ensenada con un saco que se interna poco más de 3 cables hacia el WSW y presenta un ancho de 1,5 cables. En el centro de su entrada se encuentra la isla Goicolea con un cerro en su extremo SW que se alza a 40 metros, la cual es bastante notable por lo característico de su cumbre y facilita el reconocimiento del puerto. El contorno de toda la costa del puerto está cortado a pique y bastante profundo, excepto en su parte SW donde hay una pequeña playa de conchuela. Su fondo es de roca salvo en su parte SW, que es de arena y conchuela.

Hacia el NW del puerto Grande existen tres quebradas profundas, pero que no afectan al abrigo de éste cuando los vientos soplan del 4º cuadrante. Cuando el viento sopla del 1er ó 2º cuadrantes lo hace con intensidad en su entrada N, pero la isla Goicolea ofrece una apropiada protección que le impide entrar al interior del puerto.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

~~Al final del puerto Grande hay una aguada que no es propicia para abastecerse de ella y no se distingue hasta pocos metros de la playa. El puerto es rico en mariscos, tales como cholguas, erizos y choros.~~

Por su excesiva profundidad, el puerto no es recomendable para ningún tipo de buque, ya que obliga a filar demasiada cadena, aumentando el radio de borneo considerablemente, lo que fue verificado por el AP. "Pardo" en 1994. No hay plano ni croquis del puerto.

Direcciones y fondeadero.- Dirigiéndose al puerto Grande, lo primero que destaca es la isla Goicolea por lo característico de su cumbre; luego, una vez que ésta se deja atrás, se distingue al NW el monte Eulogio y el cerro Cónico, este último de 638 metros y hacia el S el cerro Campanario de 886 metros.

Ingresar al puerto Grande navegando por el paso del lado N de la isla Goicolea, ya que su acceso S está cubierto de rocas y bajos fondos marcados por sargazos, debiendose tener especial precaución con el bajo que destaca al NNE la punta N de la isla Goicolea. Idéntica situación ocurre con el bajo que se encuentra a medio canal de su entrada, en las cercanías de la punta S de la isla.

Cerros Campanario y Blanco.- Al S y unas 2,5 millas del puerto Grande y hacia el interior de la costa E de la isla Campana, se alza el cerro Campanario de 886 metros. Más al S y 2 millas de este cerro, en la entrada del canal Del Castillo, se encumbra el cerro Blanco de 923 metros.

Canal Adalberto.- Cartas Nºs 9400, 9700 y 9800. Separa la costa S de la isla Little Wellington —por el lado N— de la costa N de las islas Knorr y Wellington de la parte S del archipiélago de este último nombre —por el lado S—, en una extensión de 22 millas en dirección general W-E. Comunica el canal Fallos con el canal Messier.

Más adelante en este mismo Capítulo, se encuentra la descripción detallada y particular del canal Adalberto.

Isla Knorr. Costa W.- Situada cercana al SW de la isla Little Wellington. Es una isla de forma triangular y casi dividida en la mitad por un gran seno llamado Havanna, que se interna en dirección ESE, desde la costa E del canal Fallos y hasta casi irrumpir en la costa W del canal Erhardt.

La costa W de la isla Knorr configura la ribera E del canal Fallos en un tramo de unas 8,4 millas, entre la punta Seguel por el N y la punta Willibald por el S. Este tramo de costa corre en sentido N-S y es bastante recto y parejo, sólo interrumpido por una pequeña abra que se forma justamente al N de la punta Aguda —situada al S y 1,3 millas del islote Circel— y el seno Havanna más al S.

Islote Circel.- Situado muy próximo al N de la punta Seguel de la isla Knorr y al S y 2 millas de la punta Redonda de la isla Little Wellington en el lado opuesto, en la costa N de la entrada W del canal Adalberto. Es un islote pequeño, se eleva a 22 metros y es muy característico.

Entre la costa del extremo NW de la isla Knorr y el islote Circel, se encuentran unas rocas que cubren y descubren en bajamar y otras sumergidas peligrosas para la navegación, por lo que no debe transitarse por el pasaje que allí se forma. Asimismo, inmediato al W destaca una roca que cubre y descubre en bajamar.

El islote Circel, junto con la punta Redonda, señalan el acceso W del canal Adalberto en el lado E del canal Fallos.

Baliza luminosa Islote Circel.- En el centro del islote Circel. Señal Cardinal Norte. Ver características en la Lista de Faros.

Canal Del Castillo. Acceso E.- Cartas Nºs 9700 y 9800. El acceso E del canal Del Castillo, se abre entre el extremo SSE de la isla Campana y la punta Donoso, en el lado W del canal Fallos, el que es fácil reconocer proviniendo del referido canal, por un grupo de pequeños islotes y sargazos que despide la punta Donoso hacia el N.

En la Primera Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Del Castillo, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Punta Donoso.- Situada al S y poco más de 5 millas del puerto Grande y en el mismo lado W del canal Fallos. Además, configura el extremo N de la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

isla Aldea. Es sucia y destaca un pequeño islote con una roca que cubre y descubre en bajamar rodeada de sargazos en su proximidad N, en dirección al acceso E del canal Del Castillo.

Isla Aldea. Costa E.- Situada próxima al SE de la isla Campana y separada por el canal Del Castillo, en el lado W del canal Fallos. Es una isla de forma triangular y relieve montañoso. Destacan en esta costa el cerro Casquete de 523 metros y el monte Rendez - Vous de 808 metros.

La costa E de la isla Aldea configura la ribera W del canal Fallos; desde la punta Donoso, corre casi recta al S y SSW por unas 14 millas. Esta costa es acantilada, limpia y no ofrece entradas que sirvan de fondeadero.

Por el lado S de la isla Aldea corre el canal Cochrane, que la aparta de la isla Orella.

Punta Seguel.- Situada al SSE y 0,5 millas del islote Circel y en el lado E del canal Fallos. Esta punta es una angosta proyección de tierra que desprende hacia el N el borde NW de la isla Knorr.

Seno Havanna.- Se forma al S y 4 millas del islote Circel y sobre la costa W de la isla Knorr, en el lado E del canal Fallos. Este seno se interna unas 4,8 millas en dirección ESE, es angosto y casi divide la isla Knorr en dos mitades. No ha sido levantado.

Punta Willibald.- Situada al S y casi 8,5 millas del islote Circel y en la misma costa, en el lado E del canal Fallos. Esta punta configura el extremo S de la isla Knorr.

Canal Erhardt.- Carta Nº 9800. Separa la costa SE de la isla Knorr —por el lado NW— de la costa NW de la gran isla Wellington —por el lado SE—, en una extensión de unas 11 millas en dirección SW-NE. Su boca W, en el lado E del canal Fallos, se abre entre la punta Willibald por el N y la isla Armando y el islote Luisa por el S. Su acceso E queda entre las puntas Plana y Oldenburg, ambas casi en la mitad del lado S del canal Adalberto.

El canal Erhardt comunica el canal Fallos con el canal Adalberto y se aprecia libre de peligros, en caso de que se intente cruzar, debe navegarse con precaución, considerando especialmente las sondas de 0,4 y 7,6 metros que están a 2 millas aproximadamente al SW de la punta Plana.

Isla Wellington. Costa W.- Situada cercana al SW de la isla Knorr y separada por el canal Erhardt, al S de la isla Litlle Wellington y separada por el tramo E del canal Adalberto. Por su lado E corre la parte S del canal Messier, la angostura Inglesa, el canal Escape, el paso del Abismo y el canal Wide. Es la mayor isla del archipiélago de su nombre y sus tierras se prolongan desde el canal Adalberto por el N hasta el canal Trinidad por el S, abarcando más de 90 millas en sentido N-S. Esta isla es montañosa y alta, particularmente ~~en su parte S, donde se alzan~~ las siguientes cumbres notables: el monte Walkyren Stein de 960 metros, Myddelton, Orejas de Burro y el Pico Doble.



Canal Fallos. Vista acceso W canal Adalberto y continuación canal Fallos hacia el S

Cartas: 9000 - 9400 - 9700 - 9800

Cambio Nº 1, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La costa W de la isla Wellington configura la ribera E del canal Fallos en un trecho de poco más de 10 millas en dirección general N-S, entre la punta Stern por el N y el cabo Ligowsky por el S. Luego, continúa hacia el S el canal Machado que la separa de la isla Angamos y, en el lado SW de la misma isla se forman las penínsulas Singular y Wharton, en cuyas costas se abren numerosos senos y esteros.

La costa S y W de la isla Wellington es quebrada y sinuosa, está recortada por varias escotaduras y senos profundos, como ~~el seno Kravel,~~ el Brazo del Norte, el seno Artillería y el seno Triple, entre otros.

Seno San José.- Carta Nº 9800. Se forma al S y poco más de 1 milla de la punta Willibald y sobre el borde NW de la isla Wellington, en el lado E del canal Fallos. Este seno se interna casi 6,5 millas en dirección SE. Su acceso está señalado por el islote Luisa y la isla Armando situados al NE y poco más de 6 cables de la punta Stern. Como a 2,5 millas al interior de la entrada del seno y sobre su costa N, se forma la bahía Doña Elvira.

El seno San José no ha sido bien reconocido.

Bahía Doña Elvira.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 46' S; Long. 74º 56' W (aprox.). Se forma a unas 2,5 millas al interior de la entrada del seno San José y sobre su costa N. Es una profunda inflexión de la costa con una boca de acceso de aproximadamente 2,5 cables, espaciosa y abrigada en su interior, pero muy profunda e inútil como fondeadero. En el centro de ella se ha encontrado fondo superior a 70 metros.

La bahía Doña Elvira no ha sido levantada.

Punta Stern.- Situada al SW y 1,7 millas de la punta Willibald de la isla Knorr y en lado E del canal Fallos.

Esta punta configura el extremo NW de la isla Wellington, y determina la entrada al seno San José.

Baliza luminosa Punta Stern.- En el extremo NW de la punta Stern. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Canal Cochrane. Acceso E.- Carta Nº 9800. Separa la costa SW de la isla Aldea —por el lado NE— de la costa NE de la isla Orella —por el lado SW—, en una extensión de 8 millas en dirección NW-SE. Comunica el canal Fallos con el canal Del Castillo frente a la bahía Agustín.

El acceso E del canal Cochrane, se abre al S y poco más de 14 millas de la punta Donoso, cercano al NW de la punta Lagos y sobre la ribera W del canal Fallos.

En la Primera Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Cochrane, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Isla Orella. Costa E.- Situada próxima al E de la isla Esmeralda y separada por el canal Sotomayor, al SSW de la isla Aldea y apartada por el canal Cochrane, y en el lado W de la parte S del canal Fallos, o bien, al NE de la parte N del canal Ladrillero. Es una isla cuya superficie semeja una forma ~~sensiblemente~~ cuadrilátera.

La costa E de la isla Orella es bastante acantilada y recortada, su redoso es profundo a pesar de los islotes Pass situados muy próximos a ella en su parte N. Más al S, en una profunda inflexión de esta costa, se forma una extensa ensenada —denominada bahía Prusiana— en cuya entrada se encuentra la isla Grönden. Frente a su borde E se descubre el paso The Knick.

Punta Lagos.- Situada al S y 15 millas de la punta Donoso y en la costa E de la isla Orella, en el lado W del canal Fallos. Esta punta es poco notable, pero limpia a su pie.

Al SE y 1,2 millas de la punta Lagos y desprendidos contiguos a la costa E de la isla Orella se encuentran los islotes Pass.

Baliza luminosa Punta Lagos.- En el extremo de la punta Lagos. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Seno Hachman.- Carta Nº 9800. Se forma al SSE y 6,5 millas de la punta Stern y sobre la misma costa, en el lado E del canal Fallos. Este seno se

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

interna unas 9 millas en dirección general ENE. Frente y al centro de su acceso se encuentra la isla Mesing de 86 metros de elevación, la cual angosta su acceso. El seno Hachman no está sondado y no ha sido explorado.

Isla Grönden.- Situada al SE y a 4 millas de la punta Lagos y en el lado W del canal Fallos, frente al seno Walkyren de la ribera E del canal Fallos. Esta isla se encuentra como encajada frente al borde E de la isla Orella, donde la referida costa hace una notable inflexión hacia el W, formando la bahía Tief y la bahía Prusiana; al interior de esta última se forman a su vez la bahía Bachem y el puerto Köning. Esta isla está separada de la costa N de la isla Orella, en esta parte, por un estrecho y poco conocido pasaje denominado la angostura Sueca.

La isla Grönden es de forma relativamente ovalada, se extiende 2,5 millas en sentido E-W y su mayor ancho alcanza a 1,2 millas. Próximo al interior de su costa S se alza un cerro de 400 metros. Cerca de su costa NNE destaca el islote Herzer.

El pasaje de 1 milla de ancho que se forma entre la costa E de la isla Grönden y el extremo SSE de la isla Orella —por el lado NW— y el cabo Ligowsky de la costa W de la isla Wellington —por el lado SE—, se denomina paso The Knick.

Bahía Tief.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 53' S; Long. 75º 02' W (aprox.). Se forma al NW y 5 cables de la isla Grönden y sobre la costa E de la isla Orella. Es una pequeña ensenada con un saco de poco más de 4 cables, donde no se ha encontrado fondeadero.

Bahía Prusiana.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 54' S; Long. 75º 02' W (aprox.). Se forma al W de la isla Grönden y sobre la costa E de la isla Orella. Es una ensenada rodeada por costas elevadas y limpias y, por su orientación geográfica, está bien protegida de los vientos dominantes.

La entrada de la bahía Prusiana se abre entre el islote que la punta de la isla Orella desprende cercano al SE —denominado Uhde— por el N, y la punta Luxor de la isla Grönden y el islote Herzer por el S. En esta parte tiene 5 cables de ancho.

A medio camino de la ruta de aproximación al puerto Köning y a la bahía Bachem, al S y 2 cables de la punta Bank de la isla Orella, se encuentra el bajo Preussische con una menor profundidad de 5,5 metros.

Siempre ingresar a la bahía Prusiana rodeando por el N la isla Grönden y el islote Herzer, desechándose definitivamente la derrota por la angostura Sueca.

Fondeadero.- Se ha experimentado un fondeadero en el saco que se forma al W de la bahía Prusiana, entre los accesos al puerto Köning y la bahía Bachem, largando el ancla en 45 metros sobre fondo de roca y fango, a 3,5 cables de la punta que divide las dos bocas mencionadas y a 3,3 cables de las costas más cercanas a la bahía Prusiana por el NE y SE. El radio útil de borneo es de 2 cables y es apto hasta buques de 70 metros de eslora.

Puerto Köning.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 54' S; Long. 75º 06' W (aprox.). Se forma en el brazo que sigue hacia el W de la bahía Prusiana. Es un saco que se interna casi 1 milla aproximadamente en dirección WSW y que se angosta hacia el final. Su acceso es limpio, pero entorpecido por unos islotes destacados muy próximos a la ribera S de su entrada, con un área de bajos fondos asociados que se desprenden hacia el centro del acceso, lo que es visible a simple vista. Las profundidades a 1 cable paralelo a la costa N son parejas, entre 40 a 45 metros hasta acercarse a la restinga antes mencionada, donde disminuye a 3,2 metros.

En ocasiones el puerto Köning se encuentra con una capa de hielo con un espesor de 10 milímetros que llega hasta poco más afuera de la mitad del saco.

El puerto Köning está limitado a naves pequeñas.

Fondeadero.- Ingresar al puerto Köning siguiendo una derrota paralela y a 0,5 cable de la costa N. Así, se evitarán los bajos fondos que destacan hacia el centro de la entrada y los islotes situados muy próximos a la ribera S de la entrada del puerto.

El puerto Köning ofrece un único y buen fondeadero en 29 metros de agua, como a 4,7 cables del

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

final del saco. Se han soportado vientos del W de hasta 10 nudos y una corriente de 2 a 3 nudos, la que hace trabajar el ancla de uno a otro sentido sin inconvenientes.

Bahía Bachem.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 53' S; Long. 75º 06' W (aprox.). Se forma hacia el WNW de la bahía Prusiana. Es un angosto y relativamente largo saco dirigido hacia el WNW; inútil para la navegación.

En 1883 el buque alemán "Albatross" informó que la bahía Bachem estaba sembrada de rocas y bajos fondos, por lo cual era inútil como fondeadero para cualquier buque.

Angostura Sueca.- Carta Nº 9800. Separa la costa S de la isla Grönden —por el lado N— de la costa N de la isla Orella en esta parte —por el lado S— en una extensión de poco más de 2,5 millas en dirección media WNW-ESE y en su parte más estrecha mide 0,85 cable de ancho. Comunica la bahía Prusiana con el paso The Knick.

Seno Walkyren.- Carta Nº 9800. Se forma al SSE y 3 millas del seno Hachman y sobre la misma costa E del canal Fallos. Este seno se interna unas 6 millas en dirección ENE. En el lado N de su entrada está la isla Walkyria, orientada aproximadamente en el sentido del eje del canal, y entre el extremo NE de la misma isla y la orilla N del seno, se forma una escotadura donde se divisa un islote y algunas rocas.

El extremo S de su acceso lo constituye el cabo Ligowsky. Más al interior, el seno va disminuyendo de ancho, terminando en un angosto estero al pie del monte Walkyren Stein de 960 metros.

El seno Walkyren no está explorado ni bien reconocido, ni se tiene informaciones de sus cualidades hidrográficas para que se pueda recomendar.

Cabo Ligowsky.- Situado al S y 1,1 millas de isla Walkyria y en la costa W de la isla Wellington, en el lado E del canal Fallos. Es un promontorio grueso y notable.

El cabo Ligowsky, junto con la isla Grönden, señalan la entrada S del canal Fallos y el deslinde N de la costa del canal Machado que se abre hacia el S.

PASO THE KNICK
Desde el canal Fallos al canal Ladrillero

Paso The Knick.- Carta Nº 9800. Separa la costa E de la isla Grönden y el extremo SE de la isla Orella —por el lado NW— y el cabo Ligowsky de la costa W de la isla Wellington y el bajo fondo destacado al WSW y 8 cables aproximadamente del mismo cabo —por el lado SE—, en una extensión de 3,5 millas y presenta un ancho de 1 milla. Sus aguas son profundas; pero debe tenerse especial cuidado con un bajo fondo con 1,3 metros de agua ubicado aproximadamente a medio canal.

El paso The Knick une el extremo S del canal Fallos y la entrada N del canal Ladrillero.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DEL PASO THE KNICK

1.- Una hora antes de iniciar la navegación por el paso The Knick, enviar un mensaje de alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce,
- Hora estimada a la que se encontrará frente al bajo The Kinck. Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

2.- La preferencia de paso la tendrá la nave que navega de norte a sur.

Bajo fondo.- Se encuentra al WSW y 8 cables aproximadamente del cabo Ligowsky y cerca del medio canal. Es un bajo fondo aislado con 1,3 metros de agua, muy peligroso para la navegación por su ubicación aproximadamente en el eje del paso The Knick, por lo que se debe dar un prudente resguardo al cabo Ligowsky, y pasar más próximo a la costa de las islas Grönden y Orella, cuando se navega en su inmediación.

Hacia el WSW de este peligro continúa el canal Ladrillero.

Cartas: 9000 - 9800 ~~- 9900~~

* Instrucciones obligatorias en los Derroteros de la Costa de Chile, se destacan con fondo celeste.

Cambio Nº 4, diciembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Boya luminosa Paso The Knick.- Fondeada sobre el bajo fondo con 1,3 metros de agua, al WSW y 8 cables del cabo Ligowsky. Señal de Peligro Aislado. Ver características en la Lista de Faros.

Esta boya, ocasionalmente, por efecto de las corrientes u otra causa, puede cambiar de posición.

CANAL LADRILLERO
Desde el paso The Knick al golfo Ladrillero

Canal Ladrillero.- Cartas Nº 9800 y 9900. Separa la costa NW de las islas Lavinia y Angamos, las islas adyacentes a la costa NW de la península Singular y la costa NW de la península Wharton —por el lado SE— de la costa SE de las islas Orella, Esmeralda y Stosch, y otras menores

10

Continúa en la página **IX**-*2*-21.
(Reverso en blanco)

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

adyacentes a la última —por el lado NW. Su entrada N nace inmediatamente al S del paso The Knick, se extiende casi 27 millas en dirección SW-NE, hasta llegar al golfo Ladrillero, entre la punta Piedras —extremo S de la isla Stosch— y el límite NW de la península Wharton.

Desde la punta Pirámide —extremo E de la isla Stosch— y siguiendo hacia el S del canal Ladrillero, se encuentran las siguientes islas notables: en el lado SE, las islas Staude, Hansa, ~~Armanda~~, Stubbenkammer~~, Camello~~ y Petters; vecinas a la costa NW, las islas Armanda y Camello. Las más grandes son las islas Staude y Stubbenkammer con alrededor de 3 millas de largo cada una, las demás son más pequeñas.

El canal Ladrillero es amplio y profundo en casi todas partes, a ambos lados del canal se abren varios senos, canales y esteros; pero, los canales que salen hacia el SE no han sido aún levantados o explorados, por ello los navegantes deberán tomar las precauciones del caso al verse obligados a cruzarlos.

Para un buque pequeño es incómoda la navegación por el canal Ladrillero, especialmente cuando soplan vientos del SW y W sobre 10 nudos y las olas alcanzan más de 3 metros en el golfo Ladrillero; los efectos de esta marejada se sienten en el paso Picton y persisten hasta las cercanías de la isla Lavinia al interior del canal Ladrillero.

Isla Orella. Costa S.- Situada próxima al E de la isla Esmeralda y separada por el canal Sotomayor, al SSW de la isla Aldea y apartada por el canal Cochrane, y en el lado W de la parte S del canal Fallos, o bien, al NW de la parte N del canal Ladrillero. Es una isla cuya superficie tiene una forma relativamente cuadrilátera.

La costa S de la isla Orella configura la ribera NW del canal Ladrillero en un tramo de poco más de 7 millas en dirección general NE-SW, entre el extremo SE de la misma isla y la punta Entrada. Este tramo es limpio y profundo a su pie; en él se forman el seno Albatross y otra escotadura menor y sin nombre.

Seno Albatross.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 57' S; Long. 75º 07' W (aprox.). Se forma al WSW y poco más de 5 millas de la isla Grönden y sobre la costa SE de la isla Orella, en el lado NW del canal Ladrillero. Este seno se interna 1 milla en dirección general W. Su boca tiene aproximadamente 5 cables de ancho y 82 metros de profundidad. Se tiene información que en un saco que queda hacia el SW del seno habría una caleta con buen fondeadero, apto para buques pequeños, en 20 metros de agua sobre fondo de arena y fango.

Fondeadero.- En 1969 el AP. "Pardo" fondeó y se acoderó a los árboles existentes en el seno Albatross. La maniobra la efectuó tomando el seno con rumbo 287º y a medio freo; arrumbamiento que es casi perpendicular al final del saco. A 1,5 cables de la costa se fondeó el ancla de estribor en 55 metros de agua, filándose 5 paños. Se hizo cabeza y acoderó a los árboles, quedando finalmente a 50 metros de la costa con 8 paños de cadena en el agua. En esta posición se sondaron 30 metros a popa.

Isla Lavinia.- Situada al SW y 2,2 millas del cabo Ligowsky y como engastada en el borde N de la isla Angamos, en el lado E del canal Ladrillero. Es una isla de alrededor de 4,5 millas de largo en sentido E-W y 3 millas de ancho. Por su lado N corre el canal Ladrillero y por el E lo hace el canal Machado.

En el sector SE de la isla Lavinia se alza una cumbre de 672 metros. Contorneando su costa SE y SW, corre un canal, aunque se aprecia limpio, no se tienen informaciones de su valor hidrográfico.

Isla Ida.- Situada frente a la costa NE y alejada casi 1 cable de la isla Lavinia. Es una pequeña isla de forma alargada y se eleva a 108 metros. No hay paso navegable entre la isla Lavinia y la isla Ida.

La isla Ida señala el límite NW del acceso N del canal Machado.

Senos Corto y Triple.- Carta Nº 9800. Se abren, sucesivamente y a poca distancia, hacia el SSE del cabo Ligowsky, y sobre la costa W de la isla Wellington. El seno Corto se interna 3 millas hacia el ENE. El seno Triple lo hace en igual dirección por 7 millas, doblando este último después al N por 1,5 millas; otra rama de este seno se dirige al SSE por 4 millas. En las proximidades del saco de ambos senos, éstos son muy estrechos y no existen fondeaderos.

Los senos Corto y Triple no han sido levantados ni bien reconocidos, por lo que no se tiene infor-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso The Knick. Vista aproximando desde el SW

mación de sus cualidades hidrográficas, para que se los pueda recomendar; sin importancia para la navegación.

Canal Machado.- Cartas Nº 9800 y 9900. Separa la costa W de la isla Wellington —por el lado E— de la costa E de las islas Ida, Lavinia y Angamos —por el lado W—, en una extensión de casi 23 millas en dirección general NNW-SSE. Su boca N se abre justamente al S del paso The Knick en el canal Ladrillero, corre al SE por unas 10 millas, y cambia enseguida su dirección al S por otras 13 millas, hasta su confluencia con el canal Hernán Gallego. Más al S continúa un angosto seno donde se encuentra el puerto Abrigado.

En el acceso N el canal Machado tiene un ancho de casi 2 millas, entre la isla Ida y el cabo Ligowsky, pero en la mitad de su curso hacia el S, el ancho se reduce a casi 2,5 cables. El canal en su parte angosta es recto y parece no ofrecer dificultad a la navegación. En la costa E del canal se abren algunos esteros desconocidos y sin importancia.

El canal Machado no ha sido levantado, por lo que se recomienda no navegarlo si no se posee un conocimiento previo.

Puerto Abrigado.- Carta Nº 9900. Lat. 49º 21' S; Long. 74º 53' W (aprox.). Se forma al S y 3 millas la confluencia con el canal Hernán Gallego y en el lado W del saco del seno que se proyecta como una prolongación del canal Machado y distante 1 milla de su extremo S.

El puerto Abrigado ofrece fondeadero en 18 metros de agua sobre lecho de fango. No se tiene información respecto de sus bondades.

Punta Entrada.- Situada al SW y casi 8 millas del cabo Ligowsky y en la costa NW del canal Ladrillero. Es una proyección de tierra bastante limpia y que configura el extremo S de la isla Orella.

La punta Entrada, junto con la punta Cuero, señalan la entrada SE del canal Sotomayor.

Canal Sotomayor. Acceso E.- Carta Nº 9800. Separa la costa W de la isla Orella —por el lado E— de la costa E de las islas Esmeralda y Videla —por el lado W—, en una extensión de casi 15 millas en dirección NNW-SSE y curso bastante recto, desde el canal Del Castillo por el N hasta el canal Ladrillero por el S.

La boca de acceso S del canal Sotomayor, en el lado W del canal Ladrillero, se abre entre las puntas Entrada y Cuero.

Este canal, denominado así en memoria de don José de Sotomayor, compañero del piloto Machado en su viaje al S, fue también explorado por ese navegante. Cuenta Machado, que al llegar al golfo interior del canal Del Castillo se encontró perplejo sin saber cuál de los canales que desembocan en aquel golfo debía tomar, y por fin se decidió por el del SE; navegó en esta dirección cerca de 3 leguas y llegó a una angostura de muy poco fondo. Dos leguas más adelante, el canal se dividía en dos: uno al E y el otro al SE; siguió este último y salió al canal Ladrillero.

Cartas: 9000 - 9800 - 9900

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

En la Primera Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Sotomayor, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Isla Angamos. Costa W.- Situada al W de la isla Wellington y separada por el canal Machado, al N de la península Singular y apartada por el canal Hernán Gallego y directamente al S de la isla Lavinia y separada por un angosto y corto canal.

La parte N de la isla Angamos es de relieve montañoso, en su extremo NE se alza el monte Sigfried, de 1.037 metros, muy notable porque generalmente lo cubre la nieve, más al SW de la citada cumbre se elevan dos montes de similar altura, que presentan igual característica, cuyas laderas dan al canal Hernán Gallego, en el extremo S de la isla se alza un monte de 1.061 metros, cuyas laderas caen abruptamente dividiendo en dos ramas las aguas de los canales Machado y Hernán Gallego.

La costa NW de la isla Angamos configura la ribera SE del canal Ladrillero en un tramo de casi 10 millas orientado NE-SW. Cercano frente a la parte S de este trecho y separada por el canal Baudissin, está la isla Staude. En la ribera N del canal Hernán Gallego y cerca de la boca S del canal Baudissin, se forma el seno Wilcke.

Es importante considerar que las costas E y SW de la isla Angamos no han sido levantadas ni exploradas, desde el seno Wilcke hasta su extremo S.

Isla Esmeralda. Costa SE.- Situada al S y poco más de 1 milla de la isla Cabrales y separada por el canal Del Castillo y próxima al W de la isla Orella y apartada por el canal Sotomayor. Por el S de la isla corren los canales Riquelme y Covadonga. Es una isla de forma muy irregular, cuyas costas son muy quebradas y recortadas por varios senos y esteros, y de relieve montañoso con cerros cuyas alturas sobrepasan los 900 metros y otros de menor elevación. En la parte E se señala el cerro Norte de 786 metros de elevación, y en el extremo SW el monte Dublé de 747 metros y visible desde el océano, y el monte Mac-Vicar de 265 metros. Su extremo NW es la punta Dineley y la punta Montura configura su remate S, donde se unen los canales Riquelme y Covadonga.

La costa SE de la isla Esmeralda, entre los accesos E de los canales Sotomayor y Covadonga, configura la ribera NW del canal Ladrillero en un tramo de poco más de 5 millas y orientado NE-SW; dicho trecho es limpio y recto, a pesar de la bahía Rojas y otra escotadura que en él se abren.

Canal Covadonga. Acceso E.- Carta Nº 9800. Separa la costa S de la isla Covadonga —por el lado N— del grupo de islas e islotes cercanos a la costa NW de la isla Stosch —por el S— y, más al E, la costa SE y SW de la isla Esmeralda en esta parte —por el lado N— de la costa NW y NE de la isla Stosch —por el lado S. Este canal se extiende alrededor de 30 millas siguiendo un curso bastante tortuoso. Comunica el canal Fallos con el océano Pacífico, directamente, o a través del canal Riquelme. Es en su mayor parte, profundo y libre de peligros.

El aspecto de los cerros hacia el interior del canal Covadonga es de estructura pedregosa, color plomizo y con escasa vegetación, notándose en los de la costa S una forma más quebrada y variable. Los despeñaderos y barrancos, son buenos puntos notables para reconocer la costa a medida que se avanza al N y al W; conviene siempre ir por el eje del canal, en donde hay bastante profundidad, como lo indican las sondas.

La entrada E del canal Covadonga se abre al SW y 6 millas de la entrada E del canal Sotomayor y sobre la costa W del canal Ladrillero. Esta entrada E al canal Covadonga es fácil de reconocer, pues su acceso se encuentra señalado por dos cerros casi iguales en forma y altura, los cuales se abren ~~como~~ en dirección NW. La punta sin nombre del lado N de la entrada E, es boscosa, de regular altura y limpia en su redoso hasta casi 100 metros de la orilla; la punta Pirámide, la del S de la misma entrada, es parecida a la anterior, y puede pasarse a 0,5 cable de ella.

Las corrientes en el canal Covadonga obedecen a las variaciones de la marea, alcanzando en algunos sectores hasta 5 nudos en sicigias.

En la Primera Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Covadonga, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Cartas: 9000 - 9800 - 9900

Cambio Nº 1, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Isla Stosch. Costa SE.- Situada próxima al S de la isla Esmeralda y separada por el canal Covadonga y al SE de la isla Covadonga y apartada por el mismo canal. Es una isla de gran tamaño y de forma muy irregular, con sus costas muy quebradas y recortadas por profundos senos. Se extiende aproximadamente 19 millas del NNE al SSW y presenta un ancho medio de 6 millas. Por el lado SE, corre el canal Ladrillero; y por el NW, los canales Orella, Quo Vadis y Covadonga. Por el S la bañan las aguas del golfo Ladrillero.

El relieve de la isla Stosch es montañoso, señalándose en ella las siguientes cumbres notables: por el N pico Azul de 496 metros y los cerros Plano de 641 y Manila de 629 metros, elevaciones notables que identifican al seno Sanz. Al SE y 1,5 millas de este último se alza el cerro Uña de 714 metros, al S y a igual distancia se eleva el cerro Filo de 767 metros. Al SW del cerro Filo y en el centro de la isla se alza el cerro Fallo de 954 metros, en la parte W se ubican: los picos Quo Vadis de 679 y 690 metros y el cerro Videla de 605 metros, ubicados uno y otro en ambas riberas del seno Videla, hacia el ESE del último cerro nombrado se alza el pico Agujas de 738 metros y hacia el SW el más remoto, el monte Nodelkissen de 885 metros.

La costa SE de la isla Stosch configura la ribera NW del canal Ladrillero en un trecho de 13 millas en dirección NE-SW, entre la punta Pirámide —extremo E de la isla— y la punta Piedras —límite S de la misma isla—, que es baja y negruzca, y señala el límite entre el canal y el golfo Ladrillero. En este tramo de costa se forma el seno y el puerto Araya, además de otro de mayores dimensiones un poco al SW del anterior, el que no ha sido levantado.

Isla Staude.- Situada cercana al NW de la parte SW de la isla Angamos y separada por el canal Baudissin, al SE y casi 2 millas de la punta Pirámide en el lado opuesto. Es una isla de forma alargada, de 3,7 millas de largo y orientada NNE-SSW.

Entre la isla Staude y el borde SW de la isla Angamos, se forma el canal Baudissin, útil sólo para embarcaciones de reducido tamaño; y entre la isla Staude y la islas Hansa y Stubbenkammer, se forma el paso Kalau. Tanto este paso como aquel canal no han sido levantados ni están bien explorados.

Baliza luminosa Isla Staude.- En el extremo N de la isla Staude. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Puerto Kosmos.- Cartas Nº 9800 y 9900. Lat. 49º 07’ S; Long. 75º 14’ W (aprox.). Se forma en el lado SW de la isla Staude. Es una reducida ensenada que se abre entre las puntas Ibis y Setos y puede ofrecer fondeadero estrecho y confinado en 20 a 31 metros de agua. Dicho fondeadero se encuentra al 081º y 1 cable de la punta Nekko —situada al E y 2 cables de la punta Ibis.

Se recomienda no entrar al puerto Kosmos, si no se posee un conocimiento previo.

Bajos y escollos.- En las inmediaciones de la entrada del pequeño puerto Kosmos se encuentran los siguientes peligros:

Rocas sumergidas.- Se encuentran al S y SE y 1 cable de la punta Ibis. Son dos rocas sumergidas marcadas por sargazos peligrosas para la navegación.

Bajo fondo.- Se encuentra al N y 1,5 cables de la punta Setos. Es un extenso bajo fondo de 1 cable de largo, con varias rocas sumergidas marcadas por sargazos peligrosas para la navegación.

~~**Banco.-** Se destaca al SW y 2 cables de la punta Nekko —situada a 2,5 cables de la orilla E— y a 0,75 cable de la del lado E. Es un banco con una profundidad mínima de 5,9 metros marcado por sargazos.~~

Paso Kalau.- Carta Nº 9800. Se forma entre la costa S de la isla Staude —por el lado N— y la costa N de las islas Hansa y Stubbenkammer —por el lado S—, y se extiende poco más de 1 milla en dirección SE-NW.

El canal Baudissin y el paso Kalau no han sido levantados ni explorados.

Seno Wilcke.- Carta Nº 9800. Se forma al E y 2 millas del extremo S de la isla Staude y sobre la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

costa S de la isla Angamos. Este seno se interna 4,7 millas en dirección NE. Se ha informado que contiene un pequeño fondeadero, pero no ha sido levantado.

Isla Stubbenkammer.- Situada al SW y 7,5 cables de la isla Staude y al E y 2 millas de la entrada S del seno Araya. Es una isla de regular tamaño, en la que se alza una cumbre de 507 metros.

En la costa WSW de esta isla se abre una pequeña escotadura cuya boca está obstruida por islotes y rocas. A corta distancia de la costa N está la isla Hansa.

Paso Carreño.- Cartas Nº 9800 y 9900. Separa la costa S de la isla Stosch en esta parte —por el lado N— de la costa N de dos islas situadas próximas al N de la isla Armanda —por el lado S—, en una extensión de sólo 7 cables en dirección general E-W.

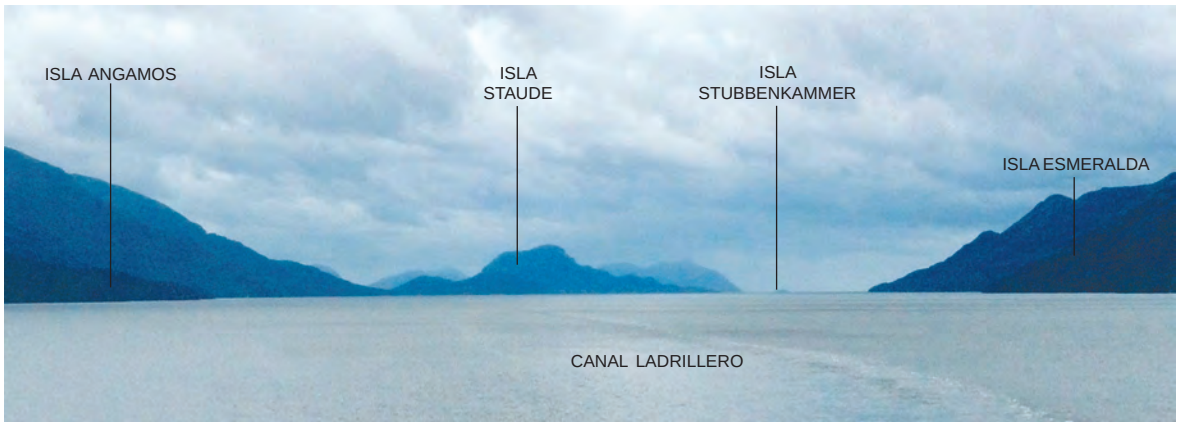
El paso Carreño, si bien constituye una alternativa para ingresar al seno Araya, es riesgoso por una roca que hay en su centro, a 1,6 cables afuera de la punta N, por lo cual conviene barajar la punta a menor distancia de la indicada.

Seno Araya.- Cartas Nº 9800 y 9900. Se forma al SW y 5 millas de la punta Pirámide y sobre la costa SE de la isla Stosch. Este seno se interna casi 4 millas en dirección NNE y presenta ancho medio de 3 cables; termina al final en el puerto Araya. Su entrada se abre entre el extremo SW de la isla Armanda y la punta Quemada. Está bordeado por cerros que se alzan sobre los 700 metros, que le protegen de vientos y malos tiempos, pero que a la vez, encierra los bancos de niebla que no pueden ser disipados por la calma reinante. Desde su boca hasta la isla Good es profundo, limpio y de bordes acantilados. En su parte media se ensancha en un saco de 6 cables, pero debido a la profundidad de sus aguas no ofrece fondeaderos adecuados, pero sí permite maniobrar. El seno continúa hacia el interior en dirección NNE por 1,5 millas, apareciendo por babor la isla Good de 120 metros de ancho, con el islote Choros vecino a su punta N. En esta parte el seno se angosta a 0,8 cable, entre la isla Good y la costa E. La profundidad media en su eje supera los 50 metros, sin embargo, frente a la isla Good y cerca de la costa E, disminuye a 14 y 9 metros.

Al seno Araya se accede por dos entradas: la principal, rodeando por el W la isla Armanda y al E de la punta Quemada, que mide 1,4 cables de ancho; y el otro acceso por el NE de la misma isla, denominado paso Carreño, que es de cuidado debido a una roca que hay en el medio de él, al E y alrededor de 1,6 cables de la punta SE de la entrada por ese paso, debiendo barajarse este peligro a menor distancia de la mencionada y adoptando todas las medidas de seguridad. Debe preferirse la entrada entre la punta Quemada y la isla Armanda.

Al S y 0,5 cable de la isla Good se encuentra un bajo fondo con 4 metros de agua, y otro de 6 metros de profundidad, distantes unos 20 metros.

Siguiendo por la costa W hacia el N, se encuentran unas rocas sumergidas peligrosas para la navegación y bajos fondos, rodeando las puntas Lautaro y Hyatt hasta un máximo de 0,3 cable



Canal Ladrillero. Vista hacia el SW

Cartas: 9000 - 9800 - 9900

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

afuera. Sobre la costa E y próximo a la punta Videla, se encuentra un bajo fondo de 4 metros de profundidad.

Puerto Araya.- Carta Nº 9800. Lat. 49º 05' S; Long. 75º 18' W (aprox.). (Ver croquis). Se forma al término del seno Araya. Es una ensenada que mide 1,07 cables de ancho en las cercanías de la punta Sereni, angostándose a 0,8 cable, entre la isla Good y la costa E y con 8,6 cables de saco. La profundidad en el puerto varía entre 15 y 20 metros sobre fondo fango y arena. Es abrigado y seguro. Abarca dos pequeñas ensenadas: la primera se ubica al W y 1 cable de la isla Good y se interna 1,6 cables en dirección WNW, denominada ensenada Serrano, que es baja y no navegable; la segunda se ubica al N y 1 cable de la punta Videla, denominada ensenada Orella, ésta tiene 150 metros de largo por 90 de ancho, no se tiene informaciones sobre sus bondades.

Entre la isla Good y el saco, pueden fondear hasta dos buques con un radio de borneo de 150 metros, en cerca de 20 metros de agua sobre fondo fango. El final del saco está embancado por la desembocadura de las aguadas Zorzal y Canario, separadas 1,2 cables, que proveen de agua limpia y cristalina. Los buques pueden acoderar para hacer aguada, amarrando a los árboles en el fondeadero N.

El puerto Araya ofrece variados recursos naturales, tales como: choros, cholguas, erizos y peces; maderas variadas como roble, ciprés y mañío, apropiadas para construcciones, y agua dulce de los arroyos que desembocan en las playas, de buena calidad y abundante.

Direcciones y fondeadero.- Proviniendo desde el S por el canal Ladrillero ingresar al seno Araya, navegando a medio freo hasta llegar a la cuadra de la punta Entrada, donde se gobierna para pasar a 0,43 cable de la isla Good, luego el seno se ensancha apareciendo el fondeadero S, que queda al 050º y 1,6 cables del centro del islote Choros; el fondeadero N se encuentra al 350º y 2,4 cables de la punta Videla.

Isla Armanda.- Situada justamente en la boca de acceso del seno Araya. Es una isla de casi 1 milla de extensión en sentido SW-NE. Su costa SE configura la ribera NW del canal Ladrillero.

El borde SW de la isla Armanda, junto con la punta Quemada, determinan la entrada del seno Araya.

Isla Chipana.- Situada al S del extremo SW de la isla Angamos y separada por el canal Hernán Gallego y a corta distancia de la costa N de la península Singular y apartada por el canal Del Laberinto. Es una isla de buen tamaño, elevada y escarpada.

Próximo al W de la isla Chipana y frente a la entrada del canal Del Laberinto, se desprenden varios islotes sin nombre, entre los cuales se forman algunos pasos muy estrechos y enteramente desconocidos; más al SW y casi 3 millas de la misma isla, se encuentra la isla Petters de 148 metros de elevación. Al S y 7,5 cables de esta última isla y al N de la entrada del estero Desengaño está el islote Drechsler.

Canal Hernán Gallego.- Cartas Nºs 9800 y 9900. Separa la costa S de la isla Angamos —por el lado N— de la costa N de la isla Chipana, otra próxima al NE de esta última y de la península Singular, de la isla Wellington —por el lado S—, en una extensión de unas 17 millas en dirección general NW-SE.

La boca W del canal Hernán Gallego, en el lado E del canal Ladrillero, se abre justamente al E del paso Kalau —entre el borde SW de la isla Angamos y la costa N de la isla Chipana—, corre unas 6 millas en dirección W-E y con un ancho de 1,25 millas en esta parte; después cambia su dirección a NW-SE y avanza otras 11 millas, con un ancho aproximado de 9 cables, hasta su unión con el canal Machado.

La mayor parte del curso del canal es profundo no ofreciendo inconvenientes para la navegación, salvo en su extremo S, en un punto distante 5 cables de la confluencia con el canal Machado, donde algunos islotes reducen su curso formando varios pasos como de 1 cable de ancho.

~~A corta distancia de la costa N de la península Singular se encuentran la isla Chipana y al WSW y 3 millas de esta última se ubica la isla Petters, además de varios islotes, entre los cuales se forman algunos pasos estrechos y enteramente desconocidos.~~

~~Con excepción de la costa W de la península, las restantes no han sido levantadas ni reconocidas ni contienen ningún surgidero recomenda-~~

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

~~ble. En la costa N que es recortada se internan los esteros Chico, Inútil, Doña Ana y Solitario.~~

El canal Hernán Gallego no ha sido aún levantado, no obstante, se ha informado que no contiene ningún fondeadero recomendable.

Canal Del Laberinto.- Cartas Nºs 9800 y 9900. Separa la isla Chipana, e islotes situados inmediatos al SW —por el lado N y W— de la costa N de la península Singular —por el lado S y E. Así, este canal rodea la citada isla por el S y E, corre primeramente hacia el SE por 3,5 millas, hasta la altura del estero Doña Ana, después contorneando la costa S de la isla, avanza por otras 6 millas aproximadamente, para torcer hacia el NNW por 4 millas, lugar donde se estrecha a menos de 1 cable y, finalmente, desembocar en el lado S del canal Hernán Gallego. Su entrada W se encuentra sembrada de islas, rocas e islotes que desprende la costa SW de la isla Chipana, formando varios pasos muy estrechos entre ellos que no deben intentarse. En su inicio tiene un ancho de 7,5 cables para reducirse a 3 cables por un islote que divide al canal en dos pasos, donde se abre hacia el SSE el estero Solitario.

En el lado S del canal Del Laberinto, desembocan los esteros denominados: Inútil, Doña Ana y Solitario.

En la ribera E del estero Doña Ana, se forma la caleta Buena, que es bien abrigada y con 12 metros de agua; pero lo estrecho de su acceso, reduce las dimensiones del fondeadero.

El canal Del Laberinto no está levantado y no se recomienda navegarlo ni entrar a la caleta mencionada si no se tiene conocimiento previo del lugar.

Península Singular.- Es la maciza proyección de tierra que desprende la parte W de la isla Wellington y que arranca del extremo S del canal Machado y se encuentra delimitada por el canal Hernán Gallego por el lado E, y por los esteros Desengaño y Adelaida por los lados W y S, respectivamente. Esta península se extiende unas 17 millas en dirección NW y presenta un ancho aproximado de 9 millas.

Los cerros que circundan la península Singular son elevados y escarpados, siendo el más prominente la cumbre de 1.042 metros que se alza al W del sector donde el cauce del canal Hernán Gallego se reduce al conectarse al extremo S del canal Machado. Con excepción de la costa W de la península, las costas restantes no han sido levantadas. En la costa N, que es recortada, se internan algunos esteros, como los denominados Doña Ana, Solitario, Inútil y Chico.

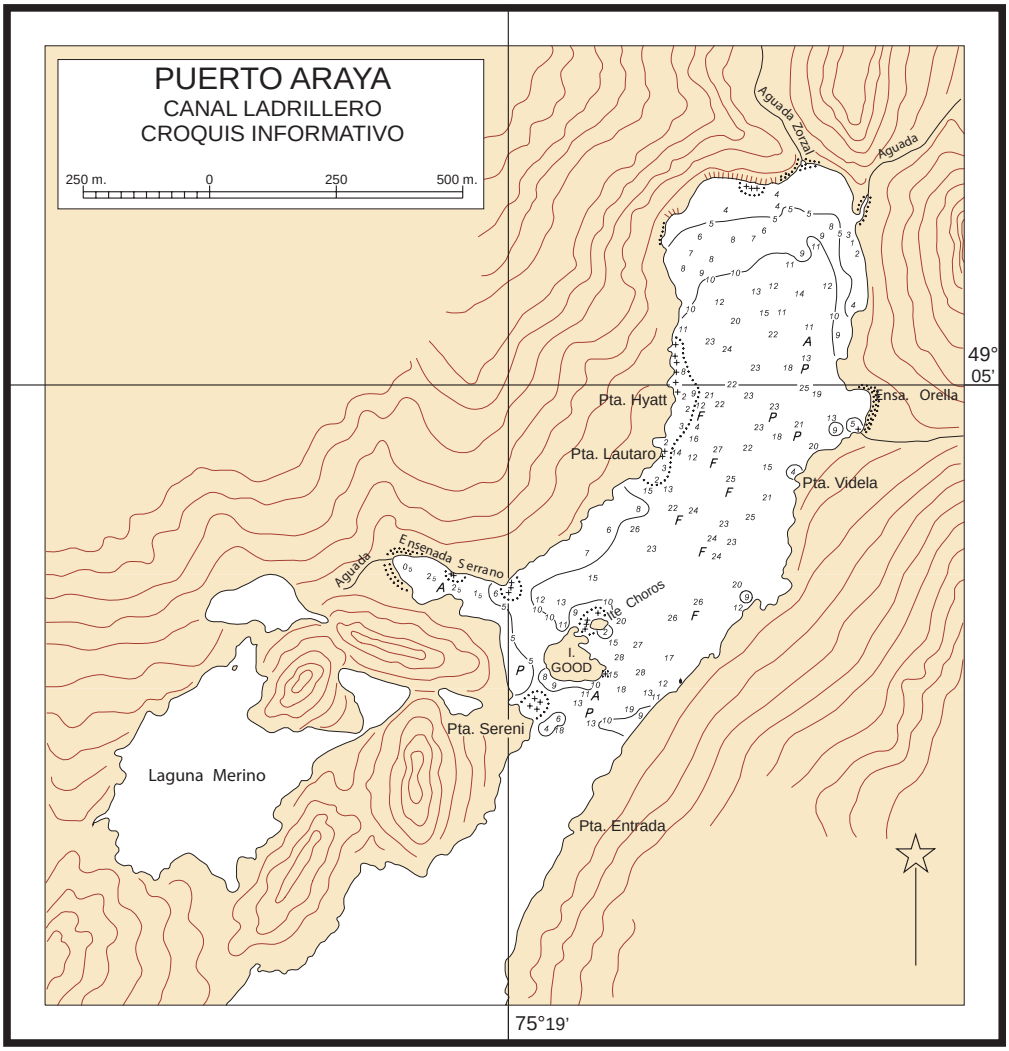
A corta distancia de la costa N de la península Singular, se encuentra la isla Chipana, y al NW la isla Petters y varios islotes, destacándose el islote Drechsler, y otros muy próximos a la isla Chipana, entre los cuales se forman algunos pasos muy estrechos y enteramente desconocidos.

Con excepción de la costa W en la península Singular, las restantes no han sido levantadas; en la costa N que es recortada, se internan algunos esteros.

Estero Desengaño.- Cartas Nºs 9800 y 9900. Se forma al S y unas 5 millas de la entrada del seno Araya y sobre el lado E del canal Ladrillero. Este estero se interna unas 17 millas en dirección general SE, entre la costa E de la península Wharton —por el lado W— y la costa W de la península Singular —por el lado E— y termina en un fondeadero con 31 metros de agua sobre fondo de fango y buen tenedero. Su boca se abre frente al islote Drechsler —donde tiene un ancho de 7,5 cables—, manteniéndose esta magnitud hasta el puerto Seguro, y a partir de este punto, se va reduciendo a medida que se interna hasta unos 2,5 cables del final de su saco. Es el último de los esteros que desemboca en el canal Ladrillero antes de su salida al océano, y tal vez, el más espacioso de todos.

En la costa E del estero Desengaño se internan los esteros: Chico, Roberto, Maldonado y Adelaida; todos sin importancia para la navegación por carecer de fondeaderos recomendables. En su costa W, hacia el S, se internan cuatro pequeños esteros, de los cuales se ha informado que algunos pueden ofrecer fondeaderos para buques pequeños. Uno de esos fondeaderos es sin duda, el que se halla frente al estero Adelaida, denominado puerto Seguro, que es abrigado y ofrece fondeadero en 31 metros de agua sobre fondo de fango. En este

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE


PUERTO ARAYA
CANAL LADRILLERO
CROQUIS INFORMATIVO
250 m. 0 250 500 m.
Aguada Zorzal
Aguada
49° 05'
Pta. Hyatt
Ensa. Orella
Pta. Lautaro
Pta. Videla
Aguada
Ensenada Serrano
Ile Choros
I. GOOD
Pta. Sereni
Laguna Merino
Pta. Entrada
75°19'

Carta: 9800

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

puerto las rachas de viento más violentas suelen entrar al fondeadero rebotando en los cerros de la costa S, pero sin levantar mucha marejada. La ex-escampavía "Toro" aguantó allí dos días de recio temporal, las rachas más violentas entraban al fondeadero rebotando en los cerros de la costa S, pero sin levantar mucha marejada ni causar perjuicios en el buque.

Estero Pedregoso.- Cartas Nºs 9800 y 9900. Se forma cercano a la boca y sobre la costa W del estero Desengaño. Este estero se interna unas 4,9 millas en dirección general WSW y su angosto saco contiene muchos islotes y rocas sumergidas peligrosas para la navegación, que lo hacen muy inseguro.

El término del estero Pedregoso está separado del seno Spengler —que desemboca en el canal Picton—, por un angosto istmo de tierras bajas, donde antiguamente los indios construyeron un camino para pasar sus canoas para navegar hacia canal Picton.

La ex-escampavía "Toro", que calaba 2,70 metros, estuvo encallada sobre una roca del estero Pedregoso, mientras en derredor del citado buque la sonda acusaba de 5 a 9 metros de agua.

Isla Camello.- Situada al SW y casi 3 millas de la isla Armanda y muy próxima a la costa SE de la isla Stosch, en el lado NW del canal Ladrillero. Esta isla, junto con otra y unos islotes, está como encajada en la entrada de un profundo seno sin nombre que se interna en esta parte de la costa SE de la isla Stosch. Frente a su lado NE se forma el puerto Carreño.

Puerto Carreño.- Cartas Nº 9800 y 9900. Lat. 49º 11' S; Long. 75º 24' W (aprox.). Se forma al SW y 3 millas del seno Araya y sobre la costa N de la isla Camello, en el lado NW del canal Ladrillero. Es una ensenada que se interna 4,9 cables en dirección NW y con una boca de 3,2 cables de ancho.

En el final del saco del puerto Carreño, hacia el NW, se ve un canalizo que comunica con un estero de 2 millas de largo, de entrada sucia y obstruida por los bajos fondos y sargazos, y hacia el SW del saco existe otro canalizo muy angosto y correntoso que comunica con una pequeña bahía situada más al S.

Se recomienda no entrar al puerto Carreño, ni a su saco interior, si no se posee un conocimiento previo. No hay plano ni croquis de este puerto.

Punta Piedras.- Situada al ESE y 8,2 millas de la isla Montague y configurando el extremo S de la isla Stosch, en el lado N del acceso S del canal Ladrillero. Es una proyección de tierra baja y negruzca, notable y útil para reconocer el golfo Ladrillero proviniendo del océano. Al NNW y 3,1 millas de la punta, se alza el monte Nodelkissen de 885 metros, que también es una buena referencia.

Toda la costa al W de la punta Piedras es sucia y despide varios islotes y rocas afloradas, que afloran en bajamar y sumergidas hasta casi 8 cables afuera.

La punta Piedras, junto con el borde NW de la península Wharton de la isla Wellington, señalan el acceso S del canal Ladrillero que se abre hacia el NE del golfo Ladrillero.

Faro Punta Piedras.- En el extremo S de punta Piedras. Señal costera con Racon. Ver características en el Radioayudas a la Navegación y en la Lista de Faros.

Península Wharton. Costa N.- Situada en el lado SW de la gran isla Wellington. Es una gruesa proyección de tierra que se extiende desde el canal Ladrillero por el N hasta el canal Trinidad por el S. Por el lado N de la península corre el canal Ladrillero, por el NE lo hace el estero Desengaño, por el E el Brazo del Norte, por el S el canal Trinidad, y por el lado W el canal Picton.

La parte N de la península Wharton es de relieve montañoso, destacándose los montes Watans de 593 metros y Spite-Berg de 770 metros, siendo el primero una buena referencia para reconocer el golfo Ladrillero cuando se aproxima desde el océano y útil para tomar y continuar hacia el NE por el canal del mismo nombre, o bien, hacia el SSE por el canal Picton.

La costa N de la península Wharton configura la costa S del canal Ladrillero en su acceso S. Esta costa es, en general, bastante pareja y limpia.

El extremo NW de la península Wharton, junto con la punta Piedras, señalan el acceso S del canal Ladrillero y su límite con el golfo del mismo nombre.

Cartas: 9000 - 9800 - 9900

Cambio Nº 1, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

GOLFO LADRILLERO

Golfo Ladrillero.- Cartas Nºs 9800 y 9900. Es la entrada de mar que se forma entre la costa S de las islas Montague y Stosch —por el lado N—, la costa N del archipiélago North —por el lado S— y la costa NW de la península Wharton de la isla Wellington —por el lado E. Este golfo tiene unas 7 millas de ancho en su acceso y casi 10 millas de saco. El ancho navegable es de aproximadamente 4 millas libre de peligros y conduce a la entrada S del canal Ladrillero, como asimismo, a la entrada N del canal Picton.

El golfo Ladrillero se abre entre las rocas que se destacan al S y hasta 1,5 millas afuera de la isla Montague por N, y los islotes Vorposten —situados al S y unas 9 millas de la isla nombrada— por el S.

En el golfo Ladrillero la plataforma submarina es muy irregular, con profundidades que van desde 15,9 metros en su acceso oceánico, las que aumentan a 200 metros a medida que se progresa hacia el canal Ladrillero.

El golfo Ladrillero, no presenta peligros aparentes, salvo las rocas del lado N, donde destacan: roca Maipo y las rocas que afloran en bajamar que desprende la isla Montague hacia el SSW y hasta 1,1 millas afuera; por el lado S, los islotes Vorposten junto a las rocas que nunca cubren que desprenden estos islotes, al WNW, NNW y NNE y hasta 7,5 cables, además del islote Haas —situados al WSW y 3 millas de los islotes Vorposten— y la rompiente Stortebecker; ubicados en las cercanías al acceso N del canal Picton. ~~y un bajo de 11 metros —situado al W y 7,5 millas de los islotes Vorposten.~~

Vientos y malos tiempos.- El golfo Ladrillero es azotado frecuentemente por fuertes vientos del W y SW que levantan una mar gruesa, con olas de consideración en el interior del golfo, cuyos efectos penetran hasta el canal Ladrillero y se manifiestan hasta las cercanías de la isla Lavinia y llegan a sentirse hasta en el paso Picton, inclusive.

Isla Montague.- Lat. 49º 11' S; Long. 75º 41' W (aprox.). Situada al W y 1,3 millas del extremo SW de la isla Stosch y separada por el acceso S del canal Orella. Es una isla de reducido tamaño y 25 metros de elevación. Todo su entorno está plagado de peligros constituidos por incontables rocas (afloradas, que afloran en bajamar y sumergidas); principalmente hacia el S y hasta casi 1,3 millas afuera y hacia el W hasta la posición de la roca Maipo. El espacio de mar comprendido entre las islas Arturo y Montague, es muy somero y también está sembrado de rocas y arrecifes, todos los cuales descubren en bajamar.

Entre la costa E de la isla Montague y la costa W de la isla Stosch, se abre la entrada S del canal Orella.

Canal Orella. Acceso S.- Cartas Nºs 9800 y 9900. Separa la costa W de las islas Stosch y Julio —por el lado E— y la costa E de las islas e islotes sin nombre situados cercanos al E de las islas Carlos y Arturo, la isla Arturo misma y la isla Montague —por el lado W—, en una extensión de casi 8 millas en dirección general SSW-NNE. Es un canal muy angosto, algo sinuoso, y en la mayor parte de su curso se encuentra sembrado con numerosos islotes, rocas y rompientes que hacen su navegación muy difícil, intrincada y peligrosa; además, por recibir la marejada y vientos provenientes desde el océano. El viento NW es favorable para la salida por este paso, no así el viento del SW que levanta mucha marejada.

En la ribera E del canal Orella, al S de la isla Arturo, hay una playa blanca notable. Desde esta playa hacia el S, la profundidad disminuye considerablemente, formándose entre el borde SW de la isla Stosch y las islas Arturo y Montague, una extensa zona de fondos sucios y arrecifes, entre los cuales queda un paso con 4 metros de agua como mínimo, sólo conocido por los pescadores.

En la Primera Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Orella, incluyendo las instrucciones para la navegación y las recomendaciones para la derrota.

Islotes Vorposten.- Lat. 49º 20' S; Long. 75º 41' W (aprox.). Situados al SW y 9,8 millas de la punta Piedras en el lado opuesto y en el lado SW del golfo Ladrillero. Este grupo está formado por varios islotes pequeños, dispuestos muy concentradamente, abarcando casi 4 millas de NW a SE, y rodeados de rocas afloradas y sumergidas. Al SSW y 3,2 millas de estos islotes está el islote Haas.

Destacan, además de los islotes Vorposten, las rocas que nunca cubren y que desprenden estos islotes, al WNW, NNW y NNE y hasta 7,5 cables

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

afuera, y donde la mar siempre rompe. Todo el espacio de mar comprendido entre estos islotes y las islas Kalau y Taggart, y en dirección a la rompiente Stortebecker, se encuentra sembrado de rocas y escollos.

Rompiente Stortebecker.- Lat. 49º 19' S; Long. 75º 33' W (aprox.). Se encuentra al SSW y a 5,8 millas de la punta Piedras en el lado opuesto y al ENE y unas 5 millas de los islotes Vorposten, en el vértice SE del golfo Ladrillero, o bien en el lado W de la entrada N del canal Picton. Es una rompiente producida por un grupo de rocas que cubren y descubren y otras sumergidas peligrosas para la navegación, donde la mar rompe constantemente. Al NNW y a 7,5 cables de esta rompiente, se encuentra otro farallón denominado rompiente Norte.

Punta Welcker.- Situada al SSE y a 3,9 millas de la punta Piedras y en el borde NW de la península Wharton de la isla Wellington, en el lado E del golfo Ladrillero y del canal Picton. Esta punta está formada por las escarpadas laderas que caen desde una cumbre de 716 metros que se alza próxima al NE de la punta misma; cumbre que es una buena referencia para reconocer el golfo Ladrillero cuando se proviene desde el océano. Al NE y a 2,7 millas de la punta Welcker y hacia el interior de la península Wharton, se alza monte Watans de 675 metros.

La punta Welcker es insidiosa y sucia en todo su redoso; asimismo, la costa que le sigue hacia el S hasta el cabo Boguslawsky, como hasta unos 5 cables afuera.

La punta Welcker, junto con la rompiente Stortebecker, señalan la entrada N del canal Picton que se abre hacia el S en la esquina SE del golfo Ladrillero.

Canal Picton.- Cartas Nos 9900, 9920 y 9921. Separa la costa W de la península Wharton de la isla Wellington —por el lado E— del veril E de los escollos del archipiélago North y la costa E de la gran isla Mornington —por el lado W—, en una extensión de casi 40 millas y siguiendo una dirección prácticamente recta de WNW a ESE, con un ancho medio de 1 milla. Su entrada N en el golfo Ladrillero, se abre entre el borde NW de la península Wharton y la rompiente Stortebecker; su acceso S en el canal Trinidad, lo hace entre la isla Memphis y la punta Sakkarah.

El lado W del acceso N del canal Picton, está caracterizado por una extensa área de islas, islotes y rocas con sus respectivas rompientes; en medio de este enjambre de islas se destacan las cumbres de los cerros Kalau de 82 metros y Nipple de 83 metros, visibles desde unas 10 millas con tiempo claro —magníficas referencias para reconocer y tomar canal Picton viniendo del océano—; también, conviene no perder de vista la rompiente Stortebecker, que es la más saliente hacia el NW del canal. La profundidad del canal Picton desde la entrada N hasta frente al estero Cohen, disminuye perceptiblemente, sondándose hasta 6,1 metros al W de la punta Peligrosa. Asimismo,



Golfo Ladrillero. Baliza luminosa Punta Piedras

Cartas: 9000 - 9800 - 9900 - 9920 - 9921

Cambio Nº 3, noviembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

desde el cabo Boguslawsky hacia el S, se debe tener mucho cuidado, pues, tanto los islotes y bajos que la Isla Kalau y la isla Taggart desprenden hacia el canal, como el bajo Picton —de apenas 4 metros de profundidad y que avanza desde la costa E— dejan un angosto pasaje de solamente 4 cables de ancho; el cual es peligroso para las naves con calado superior a 6 metros cuando hay marejada del W o NW.

Otros peligros a escapular convenientemente son: el bajo La Barra que se encuentra al E y 3 cables del islote Latitud y es visible en días claros; la roca sumergida que obstaculiza la entrada a la bahía Flotten y la existencia de un área de bajo fondo con una profundidad detectada de 10 metros, que se encuentra casi a medio canal y al WNW y a 6,5 cables del borde N del islote Sicht.

Desde los islotes Emma cerca de la costa W del canal y hasta su acceso S, el canal es limpio y la profundidad en el eje varía entre 70 y 370 metros.

En la ribera E del canal Picton se internan varios senos y esteros.

Para una mejor situación de la nave en el canal Picton, en los islotes Verde, Encalada, Verde Centro y Latitud, se han erigido balizas ciegas.

Más adelante en esta misma Parte se encuentra la descripción detallada y particular del canal Picton, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN LA RUTA DE CANALES FALLOS Y LADRILLERO

Navegando de N a S

Consideraciones previas.- Recalando a la boca N del canal Fallos, es imprescindible precaverse de los peligros que representan la gran cantidad de rocas sumergidas y escollos existentes a ambos lados de la derrota de acceso —destacando las rocas Outer Breaks y Frank en el lado E; y la rompiente Oeste, los bajos fondos destacados al N de las islas Bynoe y la rompiente Alberich en el lado W. En todos estos escollos, dependiendo de las condiciones de viento, la mar rompe con violencia, circunstancia que hace cuidadosa y riesgosa la recalada, especialmente con condiciones meteorológicas adversas.

Tampoco debe olvidarse que casi siempre se experimentará un fuerte abatimiento hacia el E, que se apreciará hasta bien pasado al S del acceso del canal Fallos; en ocasiones, más al S del cabo Weyer.

En el acceso N del canal Fallos.- Al tomar la boca N del canal Fallos cuidar de reconocer por radar la roca de más al W de las rocas Outer Breaks.

Para recalar al acceso N del canal Fallos, gobernar convenientemente para alcanzar una posición oceánica que permita iniciar la aproximación navegando al rumbo 135º en dirección a la baliza luminosa Islotes Campino —con respondedor de radar (Racon)— y para pasar al SW y a 4,5 millas del borde SW del islote Lunes. De esta forma, se dejarán por babor y a 1,5 millas, las rocas Outer Breaks y, a igual distancia por estribor, la roca que aflora en bajamar que desprende al N y a 2,2 millas la mayor de las islas Bynoe. Además, en este tramo se obtienen buenas situaciones por distancia de radar a puntos notables ubicados al N y S del cabo Mogotes, como el islote Solitario, las islas Medora y Domingo y el islote Lunes.

Cuando abra el canal Fallos hacia el S y al aproximar a unas 2,7 millas de la baliza luminosa Islotes Campino, caer a estribor al rumbo 160º para pasar al W y a 6 cables del borde más saliente de la isla situada justamente al NW de la isla Bissula. Así, se dará prudente resguardo por estribor a la rompiente Alberich donde solamente en ocasiones rompe la mar. Una vez sobrepasado el cabo Bynoe, se reconocerá la isla Edith por la amura de babor y la isla Thora por la de estribor, ingresándose al canal Fallos navegando prácticamente a medio freo.

Aproximando desde el océano por el S, la entrada N del canal Fallos es reconocible por la isla Breaksea y por la península de la isla Byron que termina en el cabo Mogotes y se ubica más al N.

En el canal Fallos.- Prosiguiendo hacia el S por el canal Fallos, navegar al rumbo 160° para pasar al E y a 7 cables de la isla Thora; algo más adelante, al W y a 6 cables del cabo Weyer —señalizado con una baliza luminosa de estribor— y, enseguida, al

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

E y a 2,7 cables de la punta Vattuone —señalizada con una baliza luminosa de babor.

Sobrepasada la punta Vattuone, corregir el rumbo a estribor hasta el 167º para pasar al W y 7,5 cables de la punta Steil. La baliza luminosa de babor Punta Sur quedará levemente abierta por estribor. Luego, ya adelantada la referida punta Steil, cambiar nuevamente el rumbo a babor hasta el 152º para pasar al NE y 8 cables de la punta Sur y al SW y 7,5 cables de la costa más saliente entre la punta Arbolada y la punta Sombrero —esta última señalizada con una baliza luminosa de estribor. A este rumbo la proa quedará en dirección a la baliza luminosa de estribor Punta Albatross y se pasará al NE y 8 cables de la punta Blanca.

Adelantada la punta Jasmund, cambiar poco a poco el rumbo a estribor hasta el 178º para pasar al W y 5 cables de la punta Aguda, o bien, al E y 5 cables de la costa E de la isla Aldea. La baliza luminosa Islote Circel quedará algo abierta por babor.

Más adelante, siguiendo la orientación del canal, corregir poco a poco el rumbo a estribor —manteniéndose a medio freo— hasta el 192º para pasar al W y 3 cables de la punta Stern —señalizada con una baliza luminosa de estribor— y en dirección a la baliza luminosa de babor Punta Lagos. En este tramo es de precaverse de una roca que aflora en bajamar adyacente a la costa E de la isla Aldea y al NW de la punta Stern en el lado opuesto.

Acercándose a la punta Lagos y a medida que el canal varía su orientación, cambiar el rumbo al 155º para pasar al NE y 3 cables de los islotes Pass —situados próximos a la costa E de la isla Orella—, primero, y luego a esa misma distancia del borde E de la isla Grönden, para ingresar al paso The Knick.

En el paso The Knick.- Para pasar el paso The Knick, basta caer a estribor, contorneando la costa E y SE de la isla Grönden a 3 cables de distancia, hasta el rumbo 215º para pasar al SE y 5 cables del extremo SE de la isla Orella y, enseguida, continuar cayendo poco a poco a estribor rodeando esa misma costa a 5 cables de distancia hasta el rumbo 252º. Así, se pasará a medio freo entre la costa N y la boya luminosa de peligro aislado Paso The Knick.

En el canal Ladrillero.- Continuando por el canal Ladrillero, navegar al rumbo 252º para pasar al N y 6,5 cables del borde NW de la isla Lavinia. Poco más adelante, caer a babor, siguiendo la orientación del canal, hasta el rumbo 214º para pasar al NW y 6,5 cables de la costa NW de la isla Angamos; navegando a medio freo este tramo. La baliza luminosa Isla Staude quedará levemente abierta por babor. Posteriormente, antes de llegar al través de la citada baliza luminosa, corregir el rumbo a estribor al 221º para pasar al NW y 5 cables del extremo NE de la isla Staude, más adelante a igual distancia de la costa NW de las islas Hansa y Stubbenkammer, sucesivamente; y al SE y 6 cables del borde SE de la isla Camello. Por último, corregir el rumbo a estribor al 240º para pasar al SE y 8 cables del borde S de la isla Stosch e ingresar al golfo Ladrillero.

Saliendo por el golfo Ladrillero.- Dejando el canal Ladrillero navegando al rumbo 240º, luego de pasar a 8 cables del borde S de la isla Stosch y sobrepasada la punta Piedras —señalizada con una baliza luminosa con respondedor de radar (Racon)—, cambiar el rumbo al 270º para pasar al S y 1,4 millas de la misma punta Piedras. De esta manera, se saldrá al océano navegando por las mayores profundidades del golfo Ladrillero.

~~Sonda denunciada.-~~ ~~Carta Nº 9900. Saliendo al océano tener precaución y el debido resguardo con una sonda de 11 metros denunciada al 248º y 17,2 millas del faro Punta Piedras.~~

Navegando de S a N

Consideraciones previas.- Proviniendo del océano, es fácil reconocer el golfo Ladrillero, tanto por el monte Nodelkissen de 885 metros y el pico Agujas de 739 metros que se alzan en la isla Stosch, como por el monte Watans de 593 metros —situado al NE y 2,8 millas de la punta Welcker—, cuya falda indica la confluencia de los canales Picton y Ladrillero.

Otra buena referencia es la baliza luminosa Punta Piedras —con respondedor de radar (Racon)— instalada en una punta baja y negruzca; inmejorable ayuda para reconocer el golfo Ladrillero proviniendo desde el W. También son útiles para

Cartas: 9000 - 9700 - 9800 - 9900

Cambio Nº 3, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

situarse y tomar el golfo las islas Kalau y Taggart, que son visibles en circunstancias normales desde unas 10 millas.

Recalada al golfo Ladrillero.- Para recalar al golfo Ladrillero proviniendo desde el N por el océano, se requiere pasar a distancia segura la roca Maipo, que es el peligro más saliente hacia el océano de la costa W de la isla Stosch, la que se encuentra al WNW y 3,9 millas de la isla Montague; esta roca no es fácil de reconocer, pues en ella rompe la mar sólo ocasionalmente. Evitado este peligro, es decir, sobrepasado al S de la latitud de la isla Montague, puede gobernarse para tomar el golfo Ladrillero.

Proviniendo del S por el océano, se reconocerá primero en el archipiélago North, el monte Mac Donald de 154 metros que se alza en el extremo SE de la isla Taggart, y el monte Spite Berg de 770 metros ubicado al SW de la península Wharton. Se requiere navegar a prudente distancia al W de la roca Cotopaxi —roca de forma cónica donde ocasionalmente rompe la mar ubicada al S y 6,5 millas del islote Haas—, siendo este escollo el peligro más destacado al W y aislado del archipiélago North y que marca la entrada al golfo Miramar. Además, dependiendo de las condiciones de visibilidad, se podrá reconocer el islote Offshore —islote de 6 metros de elevación y forma muy característica si se le ve desde el N, apareciendo como dos orejas terminadas en punta. También es de precaverse y franquear a distancia segura de los islotes Haas y Vorposten.

En el golfo Ladrillero.- Proviniendo del N por el océano y sobrepasado al S de la latitud de la isla Montague, cambiar poco a poco el rumbo a babor hasta el 090º para pasar al S y 1,4 millas de la punta Piedras y en dirección al monte Watans de 593 metros.

Proviniendo del S por el océano, sobrepasado al N de los islotes Vorposten, caer a estribor hasta el rumbo 074º para pasar al N y 3,3 millas de los antes citados islotes y en dirección a la baliza luminosa Punta Piedras —con respondedor de radar (Racon)—; luego, corregir nuevamente el rumbo a estribor hasta el 090º para pasar al S y 1,4 millas de la misma punta Piedras. Por la proa quedará la cumbre del monte Watans de 593 metros. De esta manera, se ingresará navegando a medio freo y por las mayores profundidades del golfo Ladrillero.

~~**Bajo fondo denunciado.-** Carta Nº 9900. Lat. 49º 20' S; Long. 75º 53' W (aprox.). Debe tenerse precaución con un bajo denunciado de 11 metros al W y 13 millas de los islotes Vorposten.~~

En el canal Ladrillero.- Proviniendo del golfo Ladrillero navegando al rumbo 090º para pasar al S y 1,4 millas de la punta Piedras y en dirección al monte Watans, poco antes de llegar al través de la mencionada punta y cuando abra el canal Ladrillero hacia el NE, corregir el rumbo a babor hasta el 060º para pasar al SE y 8 cables del borde S de la isla Stosch. Así, se ingresará al canal Ladrillero navegando a medio freo. Poco más adelante, corregir nuevamente el rumbo a babor hasta el rumbo 041º para pasar al SE y 6 cables de la punta Camello. Continuando a este arrumbamiento, se pasará al NW y 5 cables de las islas Stubbenkammer y Hansa, y también del extremo NE de la isla Staude —señalizado con una baliza luminosa de estribor.

Sobrepasada la baliza luminosa Punta Staude, cambiar el rumbo a babor para pasar al NE y 6,5 cables de la costa NE de la isla Angamos. Más adelante, siguiendo la orientación del canal, corregir el rumbo a estribor hasta el 072º para pasar al S y 5 cables de la costa S de la isla Orella. La boya luminosa de peligro aislado Paso The Knick debiera quedar por la proa.

En el paso The Knick.- Proviniendo del canal Ladrillero al rumbo 072º para pasar al S y 5 cables de la costa S de la isla Orella, cambiar poco a poco el rumbo a babor—rodeando la referida costa a la distancia indicada— hasta el rumbo 035º para pasar al SE y 3 cables del borde SE de la isla Grönden. Así, se pasará a medio freo entre la costa N y la boya luminosa de peligro aislado Paso The Knick.

En el canal Fallos.- Enseguida, caer nuevamente a babor —ahora rodeando la costa SE y E de la isla Grönden a la distancia de 3 cables— hasta el rumbo 335º para pasar al NE y 3 cables de los islotes Pass —situados próximos a la costa E de la isla Orella. La baliza luminosa de babor Punta Lagos quedará algo abierta por babor.

Cartas: 9000 - 9600 - 9700 - 9800 - 9900

Cambio Nº 2, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Al llegar al través de la baliza luminosa Punta Lagos, y a medida que el canal varía de orientación, cambiar el rumbo a estribor hasta el 012º para pasar al NW y 3 cables de la punta Stern —señalizada con una baliza luminosa de estribor. De este modo, se navegará a medio canal. Además, en este tramo es de precaverse de una roca que aflora en bajamar adyacente a la costa E de la isla Aldea y al NW de la punta Stern en el lado opuesto.

A continuación, a medida que el canal cambia de orientación, corregir poco a poco el rumbo a babor hasta el 358º para pasar al E y 4 cables de la costa E de la isla Campana y, más adelante, al W y 5,5 cables de la punta Albatross —señalizada con una baliza luminosa de estribor.

Al llegar a la cuadra de la baliza Punta Albatross, siguiendo la orientación del canal, cambiar poco a poco el rumbo nuevamente a babor hasta el 332º para pasar al NE y 8 cables de la punta Blanca y enseguida al NE y 8 cables de la punta S —señalizada con una baliza luminosa de babor. A este arrumbamiento, la baliza Punta Sombrero se verá levemente abierta a estribor y la baliza Punta Sur aparecerá abierta a babor. La baliza luminosa Punta Albatross quedará por la popa y en demarcación 152º.

Posteriormente, pasado al N de la baliza luminosa de babor Punta Sur, cambiar poco a poco el rumbo a estribor hasta el 347º para pasar al W y 7,5 cables de la punta Steil y en dirección a la baliza luminosa de estribor Cabo Weyer. La baliza luminosa de babor Punta Vattuone aparecerá abierta por babor.

Finalmente, poco antes de llegar a la cuadra de la referida baliza luminosa de babor Punta Vattuone, corregir el rumbo a babor hasta el 340º para pasar al E y 3,5 cables de la misma punta Vattuone, poco más adelante, al E y 6 cables de la baliza luminosa de estribor Cabo Weyer y, posteriormente, al E y 7 cables de la isla Thora.

Finalmente, continuando al mismo rumbo pasar al W y 6 cables del borde más saliente de la isla situada justamente al NW de la isla Bissula y luego al E y 2,5 millas del canto E de la mayor y de más al N de islas Bynoe. La baliza luminosa Islotes Campino —con respondedor de radar (Racon)— aparecerá abierta por estribor.

Saliendo por el acceso N del canal Fallos.- La salida al golfo de Penas no presenta mayores dificultades; sólo es necesario precaverse del abatimiento hacia el E que con seguridad se experimentará. Proviniendo del S por el canal Fallos, navegando al rumbo 340º en dirección a las rocas Outer Breaks, cuidar pasar al E y 2,5 millas del canto E de la mayor y de más al N de islas Bynoe. Así, se dará prudente resguardo por babor a la rompiente Alberich donde sólo en ocasiones rompe la mar.

Sobrepasado al N de la baliza luminosa Islotes Campino y cuando ésta demore al 135º, o bien, al cerrar a 3,2 millas la distancia a las rocas Outer Breaks, caer francamente a babor al rumbo 315º para pasar al SW y 1,5 millas de las mismas rocas Outer Breaks y, más adelante, al SW y 4,5 millas del borde SW del islote Lunes. La referida baliza con respondedor de radar quedará directamente por la popa y demorando al 135º. De esta forma, se barajarán a distancia segura por estribor las rocas Outer Breaks; asimismo, por babor, la roca que aflora en bajamar que desprende al N y 2,2 millas la mayor de las islas Bynoe. Saliendo con seguridad hacia el océano y libre de todo peligro.

CANAL ALBATROSS
Desde el canal Fallos al canal Messier

Canal Albatross.- Carta Nº 9700. Separa las costas SE y E de la isla Prat —por los lados NW y W— de la costa N y W de la isla Little Wellington —por los lados S y E—, en una extensión total casi 24 millas en dirección general SW-NE y siguiendo un curso algo tortuoso. En este canal se distinguen dos tramos bien definidos, la parte W a partir del canal Fallos que se extiende 10 millas en dirección general SW-NE y, la parte E que desde el canal Messier se extiende 14 millas en dirección general N-S. Al S de esta última parte se forma el paso llamado angostura Alemana. Esta angostura se extiende casi 4 millas en dirección general N-S, su menor ancho es de 1 cable. Este paso es estrecho y no debe cruzarse de noche o con mala visibilidad, recomendándose navegar este tramo del canal con mucha precaución ya que el fondo en ese sector es muy irregular.

La entrada W del canal Albatross en el lado E del canal Fallos, se abre entre las puntas Jasmund

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

por el N y Albatross por el S. Avanza unas 10 millas dirección SW-NE hasta la punta Berlín donde cambia su dirección general a S-N por otras 14 millas hasta desembocar al E, a través del paso Chaya, en el lado W del canal Messier. Hacia el SE de la punta Berlín se forma el seno Waldemar que se interna casi 11 millas en dirección general SSE.

En la parte W del canal Albatross, ambos márgenes del canal desde su acceso en la punta Jasmund hasta la punta Berlín, son similares, costas medianamente elevadas con cumbres escarpadas que no sobrepasan los 1.000 metros, con vegetación en los faldeos de sus riberas y con hielo en las cumbres rocosas; además, sus aguas son profundas y libres de peligros. La parte E del canal, entre la angostura Alemana y el paso Chaya, toma otra característica; es menos profunda —se han registrado sondas inferiores a 15 metros—, es más estrecha y la costa es desmembrada con algunas escotaduras profundas en ambas riberas; el ancho en este tramo fluctúa entre 1 milla y menos en algunos casos.

La entrada E del canal Albatross que conduce al canal Messier tiene 2 millas de ancho, pero es estrechada por tres islas, entre ellas los islotes Ech e isla Mikosch, que dejan un paso de 9 cables en la parte N de la boca al S de las islas Schafer y Hornby. La punta S de la isla Hornby es una buena referencia para situaciones por radar, en especial para determinar el sentido de avance en el canal.

El rango de marea en la angostura Alemana es aproximadamente 2 metros. A la predicción de la pleamar en la bahía Orange hay que restar 3 horas 30 minutos para obtener la hora de la pleamar en angostura Alemana; y a la de la bajamar hay que restar 3 horas 40 minutos. La corriente se hace notar con escarceos. Frente a isla Albatross, la corriente de flujo va hacia el 155° y la de reflujo al 355° y ambas presentan una intensidad máxima de 3 nudos.

El canal Albatross es poco traficado y se recomienda no navegarlo si no se posee un conocimiento previo.

CANAL ALBATROSS - PARTE OESTE
Desde el canal Fallos a la angostura Alemana

Isla Prat. Costa SE.- La costa SE de la isla Prat configura la ribera N de la parte W del canal Albatross, entre la punta Jasmund por el W y la punta Berlín por el E. Este tramo de costa abarca poco más de 9 millas en sentido general SW-NE y se presenta bastante recto y acantilado, entre la misma punta Jasmund y el seno Dreising —donde se abre el seno del mismo nombre— y cambia de dirección al SE por casi 1 milla para retomar la dirección original en la punta Stubenrauch y hasta la punta Berlín.

Este trecho de costa es bastante limpio y sin peligros aparentes.

Punta Jasmund.- Situada al SE y 7,5 millas de la punta Sombrero y configurando el extremo SW de la isla Prat, en el lado N de la entrada W del canal Albatross. Es una proyección de tierra gruesa conformada por el remate de la ladera S de un monte de 390 metros que se alza próximo al N de ella.

Isla Little Wellington. Costa NW.- Situada al SE de la isla Prat y separada por el canal Albatross, y también en el lado E del canal Fallos. Esta isla es de gran tamaño, abarca unas 35 millas de N a S, y tiene una forma aproximadamente triangular.

Las costas N y E de la isla Little Wellington son recortadas y quebradas, con grandes cumbres que la rodean, formándose en la costa del N el extenso seno Waldemar y la península Negra. De esta última, corre por su lado E el canal Messier y por la costa W corre el canal Albatross. El extremo SE lo forma la península Thornton, cuyo borde SE da forma al cabo Nelson.

Por los lados N y NW de la isla Little Wellington corre el canal Albatross; por el lado E de la isla corre el canal Messier, por el S lo hace el canal Adalberto; y por el W el canal Fallos.

Punta Albatross.- Situada al S y 1,9 millas de la punta Jasmund y configurando el borde WNW de la isla Little Wellington, en el lado S del acceso W del canal Albatross. Esta punta es de redoso sucio y costa escarpada, pues está formada por la falda de una cumbre que se alza a 298 metros en su cercanía.

La punta Albatross, junto con la punta Jasmund, determinan la entrada W del canal Albatross.

Cartas: 9000 - 9600 - 9700 - ~~9800~~ - 9900

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Baliza luminosa Punta Albatross.- Ubicada en el extremo de la punta Albatross. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Seno y bahía Dreising.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 22' S; Long. 74º 50' W (aprox.). Se forma al NE y poco más de 7 millas de la punta Jasmund y sobre la costa S de la isla Prat, en el lado N de la parte W del canal Albatross. Este seno se interna poco más de 2 millas en dirección NNE y hacia el final de éste y a 4 cables del término del saco, se forma la bahía del mismo nombre. La parte más angosta del seno tiene 1,5 cables y se encuentra frente al islote Selita, situado próximo a la costa W del seno y a 1 milla del final del saco. El pasaje del lado E del islote, tiene 1 cable de ancho y una profundidad mínima de 14 metros.

La bahía Dreising puede ofrecer fondeadero en 29 a 32 metros de agua, como unos 7,5 cables más adentro del islote Selita. La bahía Dreising fue reconocida por el AP. "Pardo" en 1994, registrando mucha profundidad, lo que obliga a filar demasiada cadena, aumentando el radio de borneo considerablemente, además de la estrechez de la bahía que no permite una situación cómoda, todo ello lo hace un fondeadero no recomendable para ningún tipo de buque.

No se tiene información sobre la calidad de su fondo o de la bondad del tenedero.

Punta Stubenrauch.- Situada al NE y 7 millas de la punta Jasmund y en la misma costa N del canal Albatross. Es el extremo de una gruesa proyección de tierra que cierra por el S la bahía Dreising. Próximo al NE de la punta se alza un cerro de 329 metros.

Adyacente a la costa del lado E de la punta Stubenrauch hay un islote pequeño.

Punta Berlín.- Situada al ENE y casi 2 millas de la punta Stubenrauch y en la misma costa, en el lado N de la parte W del canal Albatross. Esta punta es baja y configura el borde SE de la isla Prat. Cercano al NNW de la punta se alza un cerro de 116 metros.

El redoso de la punta Berlín es sucio, tal es así que al ESE y casi 0,5 cable destaca una roca sumergida; asimismo, se encuentra otra roca sumergida vecina frente a la costa de su lado E. Debe rodearse esta punta con precaución.

La punta Berlín, junto con el extremo S de la isla Pommer, determinan el acceso S de la angostura Alemana.

Seno Waldemar.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 26' S; Long. 74º 45' W (aprox.). Se forma al SSE y 1 milla de la punta Berlín y sobre la costa N de la isla Little Wellington y la costa W de la península Negra. Este seno se interna 10,4 millas en dirección SE. Su boca de acceso tiene 7 cables de ancho, la que va aumentando a medida que se progresa hacia el interior del seno, alcanzando 3,5 millas de ancho cuando se está a 5 millas de su boca y, desde este punto, comienza a disminuir hasta llegar a juntarse al final de su saco. Las profundidades hasta la mitad del seno superan los 100 metros y no presenta peligros a la navegación. Sobre la costa E del seno se forma la caleta Ojeda.

Los elevados y escarpados cerros que circundan el seno Waldemar lo protegen de los vientos; los que se alzan entre 800 y 1.000 metros, condición muy favorable para un buque que busca refugio en la caleta Ojeda.

Caleta Ojeda.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 25' S; Long. 74º 41' W (aprox.). Se forma al SE y 4,5 millas de la boca de acceso del seno Waldemar y sobre la costa W del istmo del que arranca hacia el N la península Negra. Este istmo, que la separa del abra Cuthbert —ubicada en el lado W del canal Messier—, está constituido por una lengua de tierras bajas de 8,9 cables de ancho, con cerros que se alzan sobre los 200 metros, formando entre ellos un valle. Hacia el N de dicha estrangulación, los cerros se elevan abruptamente sobre los 1.000 metros y sus cumbres forman un cordón montañoso que se proyectan en ese sector en dirección a la península Negra. En cambio, los cerros que se forman al ESE, SE y S del valle mencionado no sobrepasan los 800 metros.

La caleta Ojeda es una ensenada con un saco que se interna casi 7 cables en dirección NE y de casi 5 cables de ancho, donde se encuentra fondeadero protegido de los vientos del 1er, 2do y 3er cuadrantes. Las profundidades varían de 20 a

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

50 metros sobre fondo de roca y conchuela. Al S y 2 cables de la punta W de la entrada a la caleta hay un pequeño islote de 25 metros de elevación, el que se debe dejar siempre por el E cuando se recala o zarpa de la caleta. Este islote, al igual que la punta E de la entrada de la caleta, desprende en su proximidad una roca sumergida.

Direcciones y fondeadero.- Para tomar el fondeadero en la caleta Ojeda, ingresar al seno Waldemar navegando a medio freo al rumbo 156º por unas 4,6 millas, hasta sobrepasar un islote que se eleva a 25 metros —situado al S y 2 cables de la punta W de la entrada a la caleta. Enseguida, caer a babor al NE, dejando el islote de 25 metros de altura a 5 cables, posteriormente caer al rumbo 359º, dejando el islote sin nombre por babor a una distancia no menor de 1,5 cables, teniendo precaución con la roca que desprende el mencionado islote al E y el bajo de 4,7 metros al W de la punta sin nombre, cayendo al 015º con proa a la punta del saco, fondeando al 226º y 4,7 cables de dicha punta en 53 metros en fondo de fango.

ANGOSTURA ALEMANA

Angostura Alemana.- Carta Nº 9700 (Ver plano adyacente). Forma parte del canal Albatross en el sector que cambia su orientación N-S a E-W. Los límites de la angostura Alemana son por el S, la línea que forma la punta Berlín y el islote Kassuben y por el N la punta Marker. Separa la costa E de la isla Prat —por el lado W— de la costa W del islote Kassuben, de las islas Albatross y Pommer, y de la península Negra de la isla Little Wellington —por el lado E—, en una extensión de casi 4 millas en dirección general N-S.

En el cruce mismo de la angostura Alemana, entre la isla Pommer por el S y la isla Albatross por el N, se ha encontrado una sonda mínima de 7,6 metros, al NNW y 0,54 cable de la punta N de la isla Pommer; asimismo, la existencia de corrientes y escarceos.

Este paso es estrecho y no debe cruzarse de noche o con mala visibilidad, recomendándose navegar este tramo del canal con mucha precaución, ya que el fondo del canal en ese sector es muy irregular.

El paso que se forma por el lado E de la isla Pommer, es decir, entre la costa E de dicha isla —por el lado W— y la costa W de la península Negra de la isla Little Wellington —por el lado E—, se encuentra completamente cubierto de sargazos; por esta razón los buques deben evitar navegar dicho pasaje, manteniéndose siempre en la vecindad de la costa W de la angostura.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DE LA ANGOSTURA ALEMANA

1.- La preferencia de paso la tendrá la nave que provenga desde el sur hacia el norte.

2.- Una hora antes de iniciar la navegación de la angostura Alemana, enviar un mensaje de alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce,
- Hora estimada en la que se encontrará frente isla Albatross. Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

3.- Esta angostura se navegará con buena visibilidad y con horas luz solar.

Marea y corrientes.- El rango de marea en la angostura Alemana es aproximadamente 2 metros. A la predicción de pleamar en la bahía Orange hay que restarle 3 horas 30 minutos para obtener la pleamar en la angostura Alemana; y para la bajamar hay que restarle 3 horas 40 minutos. La corriente se hace notar con escarceos. Frente a isla Albatross, la corriente de flujo va hacia el 155° y la de reflujo al 355° y ambas presentan una intensidad máxima de 3 nudos.

Isla Prat. Costa E.- La costa E de la isla Prat, en el tramo comprendido entre la punta Berlín —por el S— y la punta que determina el lado S del acceso al seno Hornby —por el N—, configura la ribera E de la angostura Alemana y de la parte E del canal Albatross. Este tramo de costa se extiende unas 12 millas en sentido general N-S y se caracteriza

Cartas: 9000 - 9700

* Instrucciones obligatorias en los Derroteros de la Costa de Chile, se destacan con fondo celeste.
Cambio Nº 4, diciembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

por ser bastante irregular y desmembrado, pues sobre dicha costa se abren varias escotaduras y se desprenden algunas islas, islotes y rocas. Los referidos senos y esteros no han sido explorados y son inútiles para la navegación.

Islote Kassuben.- Situado al E y 3,8 cables de la punta Berlín y al N y 5,5 cables de la punta W de la entrada del seno Waldemar, en la medianía del acceso S de la angostura Alemana. Es un islote pequeño y aislado que se encuentra rodeado de sargazos.

El islote Kassuben queda al E de la derrota en el acceso S de la angostura Alemana.

Isla Pommer.- Situada al NE y a unos 6 cables de la punta Berlín y separada 2 cables de la costa E de la isla Prat, en el lado E de la angostura Alemana. Es una isla de regular tamaño, se eleva a 48 metros y se encuentra ubicada aproximadamente en el centro de la entrada S de la angostura Alemana. Su costa W destaca en su vecindad un pequeño islote, cercano al SW del cual se encuentra una roca sumergida; asimismo, su extremo NW, desprende una roca sumergida y un bajo fondo con 7,6 metros de agua. Hacia el S, desprende dos rocas sumergidas en su cercanía y densos sargazos que se extienden bastante en esa dirección. Frente a su costa E también se encuentra una roca sumergida.

10

No hay paso navegable entre la isla Pommer y el islote Kassuben y la derrota en la angostura Alemana considera pasar por el W de ella.

Continúa en la página **IX**-*2*-39.
(Reverso en blanco)

Carta: 9700

Original, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Península Negra. Costa W.- La costa W de la península Negra configura la ribera E de la angostura Alemana y la parte E o N del canal Albatross, en una extensión de casi 17 millas en dirección general N-S. Esta costa es bastante irregular y con algunos peligros desprendidos cercanos enfrente de ella.

Bajo fondo.- Se encuentra al S y 2,2 cables del extremo S de la isla Albatross y prácticamente a medio canal entre la costa W de la península Negra y la costa E de una isla sin nombre, situada adyacente a la costa E de la isla Prat en esta parte. Es un bajo fondo de posición aproximada con 8,2 metros de agua rodeado de sargazos. Hacia el N de este escollo, en dirección a la isla Albatross, se extienden unos grupos de sargazos que marcan áreas de bajas profundidades de 15,4 y 12,6 metros; asimismo, hacia el SW y 0,6 cable del mismo bajo, otro grupo de sargazos marca una profundidad de 13,6 metros.

Isla Albatross.- Situada al N y 9,2 cables de la isla Pommer y adyacente a la costa W de la península Negra o ribera E de la angostura Alemana. Es una isla de forma alargada y 23 metros de elevación. Su costa W, si bien desprende en su vecindad algunos islotes y rocas, en la parte más cercana hacia la derrota en la angostura, es limpia y profunda.

El extremo N de la isla Albatross señala el límite N de la angostura Alemana.

CANAL ALBATROSS - PARTE ESTE
Desde la angostura Alemana al canal Messier

Punta Marker.- Situada al N y casi 2 millas de la isla Albatross y en la costa W de la península Negra, en el lado E de la parte E del canal Albatross. Su redoso, a más de 1 cable afuera, es profundo.

Hacia el N de la punta Marker, la costa del canal Albatross continúa en esa dirección en un tramo bastante recto y de unas 3 millas, hasta la punta Puckel. Contiguas a esa costa se encuentran algunas rocas sumergidas, que no revisten peligro por su proximidad.

Punta Puckel.- Situada al N y 3 millas de la punta Marker y en la misma costa. Al NW y 3,8 cables destacan bajos fondos aislados de 5 y 8,1 metros de agua. Estos bajos fondos están ubicados casi a medio canal.

Justamente al E de la punta Puckel se forma una ensenada del todo inútil para la navegación. Más al N de la referida bahía, se forman dos escotaduras y otra bahía de menor desahogo; también inservibles. Luego la costa continúa hacia el N y NNE hasta el extremo N de la península Negra, con algunas rocas en su vecindad.

Bajo fondo.- Se encuentra al SSW y 2,7 millas del extremo S del mayor de los islotes Ech y separado casi 2 cables de la costa W de la península Negra. Es un bajo fondo de roca con apenas 1 metro de agua, muy peligroso para la navegación y que se debe escapular pasando siempre por el W de él.

Seno Hornby.- Cartas Nº 9700 y 9300. Se forma al N y unas 10 millas de la angostura Alemana y al SSW y poco más de 3 millas del paso Chaya. Este seno separa la costa SE de la isla Schlucht de la costa N de una gruesa proyección de tierra que desprende hacia el N la isla Prat en esta parte. Su entrada ofrece una boca de casi 1,5 millas de ancho, el que se angosta hacia el SW, alrededor del final del saco, hasta prácticamente obstruirse el paso por unas rocas afloradas y sumergidas. No ha sido levantado.

Canal Barbarossa. Acceso E.- Carta Nº 9700. Se abre entre el extremo NE de la isla Schlucht —por el lado S— y el remate S de la isla Hornby —por el lado N—, donde mide 1,4 millas de ancho. Aproximadamente 1 milla más al W se abre la entrada del seno Otto que se interna en la isla Jungfrauen más de 10 millas en dirección WNW; asimismo, hacia el S se abre el acceso N del paso Schlucht, que es la parte más angosta y continuación del mismo canal Barbarossa hacia el SW. Este paso es angosto e insidioso y se extiende 2,5 millas en dirección general NNE-SSW; presenta un ancho de sólo 0,54 cable en su parte más angostas y poco más de 1 cable en la más ancha, allí la profundidad disminuye abruptamente hasta unos 25 metros. La corriente y los escarceos que se aprecian en la parte más angosta, no ofrecen mayor dificultad para la navegación. Posteriormente, continúa el canal

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Barbarossa hacia el WNW hasta desembocar en el lado E del canal Fallos.

En el lado W de la entrada N del paso Schlucht se forma la caleta Bachem.

Caleta Bachem.- Carta Nº 9700. Lat. 48º 07' S; Long. 74º 47' W (aprox.). Se forma justamente al W de la entrada N del paso Schlucht y sobre la costa E de la isla Jungfrauen en esta parte. Es una rada donde puede encontrarse fondeadero en 25 metros de agua, como a 5 cables al interior de la entrada y al E y 1,5 cables de la punta Bachem.

Se recomienda no entrar a la rada Bachem si no se posee un conocimiento previo.

Isla Hornby.- Situada al N y 1,5 millas de la isla Schlucht y separada por el canal Barbarossa, muy próxima al SE de la isla Jungfrauen y apartada por un angosto canalizo que no ha sido explorado. Por su lado E corre de N a S el canal Pluddemann que la separa de la isla Schafer. Es una isla de regular tamaño y forma triangular. Su relieve es bajo en la parte S, sin embargo, en el centro y parte N se alzan cerros que se encumbran a 534 y 613 metros, respectivamente.

El redoso S de la isla Hornby es sucio y desprende en sus vecindades varias rocas sumergidas y que afloran en bajamar.

Isla Schafer.- Situada cercana al E de la isla Hornby y separada de ella por el canal Pluddemann y al NNW y 7 cables de los islotes Ech y apartada de éstos por el paso Chaya. Es una isla montañosa, de forma triangular y regular tamaño. Su costa E la baña el canal Messier. Su costa SE ofrece un redoso limpio y profundo.

Canal Pluddemann.- Cartas Nºs 9700 y 9300. Separa la costa E de las islas Juan Stuven, Jungfrauen y Hornby —por el lado W— de la costa W de las islas Millar, Royal Oak y Schafer —por el lado E—, en una extensión de unas 12 millas en dirección general N-S, paralelo al canal Messier, y presenta un ancho mínimo de 2 cables. Este canal no ha sido aún levantado, por lo que no debe intentarse su navegación.

El acceso S del canal Pluddemann se abre en el lado N del acceso SW del paso Chaya.

Islotes Ech.- Situados al N y 8 cables del extremo N de la península Negra y en la entrada E del canal Albatross que desemboca al canal Messier. Forman un grupo de islotes con algunas rocas sumergidas y que afloran en bajamar en sus inmediaciones, el mayor de ellos y más alejado hacia el W y el paso Chaya, se eleva a 31 metros.

Entre los islotes Ech y el extremo N de la península Negra; pero situada más cercana a la referida punta, se ubica la isla Mikosch que se eleva 50 metros.

El paso entre los islotes Ech y la isla Mikosch no se debe intentar por lo desmembrado que se presenta y por las rocas sumergidas peligrosas para la navegación que se desprenden a corta distancia. Es decir, los islotes Ech siempre se han de rodear por el NW.

Paso Chaya.- Carta Nº 9700. Separa la costa SE de la islas Schafer y Hornby —por el lado NW— del borde NW de la península Negra —por el lado SE—, en una extensión de 2,5 millas en dirección general SW-NE. Si bien este paso tiene 1,75 millas de ancho, el canalizo navegable se reduce a poco más de 5 cables por la existencia de los islotes Ech y la isla Mikosch, que la península Negra desprende hacia el N y 1,5 millas. Dentro de este grupo se encuentran algunas rocas afloradas y dos sumergidas.

El paso Chaya comunica el canal Messier con los canales Barbarossa, Albatross y Pluddemann.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL ALBATROSS Y LA ANGOSTURA ALEMANA

Navegando de W a E

En la parte W del canal Albatross.- En general, el tramo W del canal Albatross se navega a medio canal, lo que permite una navegación segura y sin dificultades hasta llegar a altura de la punta Stubenrauch; siendo ésta una referencia notable para el radar, por el cerro de 329 metros que le da forma, además, al NE y 5 cables de la punta y muy cercano a la costa N del canal, hay un pequeño islote.

Proviniendo del W por el canal Fallos, sea del N o del S, caer hacia el NE —escapulando pruden-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

temente la punta Jasmund o la punta Albatross, según corresponda— hasta el rumbo 041º para pasar al NW y 4 cables de la costa S del canal y en dirección al canto W del acceso al seno Dreising. De esta forma, se tomará el acceso W del canal a medio freo. Avanzar a este mismo rumbo y cambiar poco a poco el rumbo a estribor hasta el 053º manteniéndose a medio canal.

Más adelante, al cerrar la distancia al extremo SSW de la punta Stubenrauch a 1 milla y a medida que se abre el canal hacia el E, cambiar el rumbo a estribor hasta el 099º para pasar a medio freo entre la mencionada punta y la costa opuesta; enseguida, sobrepasada la referida punta Stubenrauch, caer ahora a babor al rumbo 057º y, finalmente, hacerlo a estribor hasta el 090º para pasar al S y 2 cables de la costa N del canal. Así, se navegará a medio freo y siguiendo la sinuosidad del canal en esta parte. El islote Kassuben aparecerá abierto por babor.

A continuación, se llegará cómodamente a la entrada S de la angostura Alemana —que se abre entre la punta Berlín de la isla Prat por el W y el islote Kassuben por el E. Dicho islote se deja siempre por estribor al tomar la angostura Alemana desde el S.

Durante la navegación de la angostura Alemana se experimentaron corrientes de hasta 3 nudos próximos a la estoa de pleamar, apreciándose remolinos y escarceos en la angostura, que no afectan en gran medida a la navegación. Se visualizó la presencia de sargazos en cercanías de costa.

En la angostura Alemana.- Saliendo de la parte W del canal Albatross y luego de pasar al S y 2 cables de la punta situada al SW y 4 cables de la punta Berlín, caer a babor —escapulando la costa W de la entrada S de la angostura Alemana entre 2 y 1,5 cables— hasta el rumbo 008º para pasar al E y 1,5 cables de la misma punta Berlín y, poco más adelante, al W y 1 cable del borde NW de la isla Pommer. La proa quedará en dirección al canto E de la punta que sobresale al NNE y 1,1 millas de la punta Berlín; además, inicialmente se pasará al W y 2,2 cables del islote Kassuben. De esta forma, se dará seguro resguardo por babor a los peligros adyacentes a la punta Berlín.

Luego de pasar al W y 1 cable del borde NW de la isla Pommer y al llegar a la latitud del extremo N de la misma isla, corregir el rumbo a estribor hasta el 030º para pasar al E y 1,9 cables de la ribera W de la angostura y en dirección al canto NW de la punta que distingue claramente en visual y en radar. Así, se dejará a distancia segura por estribor, el bajo fondo con 7,6 metros de agua que se encuentra próximo al NW de la isla Pommer. Más adelante, próximo al llegar al través de un islote sin nombre por babor y al cerrar la distancia al extremo S de la isla Albatross a 3,3 cables, cambiar poco a poco el rumbo a babor —escapulando la costa W de la angostura a 0,4 cable— hasta el 358º para pasar a medio freo, a 0,6 cables entre el borde SW de la misma isla Albatross y a 0,4 cables de la costa E de un islote muy próximo al E de la costa W de la angostura en esta parte, proa al canto más saliente de la punta Marker. Siendo esta parte, entre el extremo SW de la isla Albatross y la costa opuesta, la más angosta de la angostura Alemana.

Al llegar a la punta Marker se caerá a babor al 345º, para pasar a 1 cable de dicha punta, para posteriormente caer gradualmente hasta el 000º, pasando a 2,1 cable de la isla sin nombre ubicada al NW de la punta Marker.

En la parte E del canal Albatross.- Saliendo de la angostura Alemana, sobrepasado al N de la punta Marker,

Continuar hacia el N navegando a medio freo y siguiendo la sinuosidad del canal. En esta parte, sólo es necesario precaverse de un bajo fondo con 5 metros de agua que se encuentra casi a medio canal al NW de la punta Puckel.

Se recomienda navegar el tramo del canal comprendido entre la punta Marker y la punta Puckel, con mucha precaución y a velocidad reducida, lo que permite una rápida respuesta en caso de ser necesario.

Sobrepasada la punta Puckel por unas 4 millas, caer a babor hasta el rumbo 351º para pasar al E y 3 cables de la costa W del canal y en dirección al canto NE de la isla Schlucht; es decir, acercándose más a dicha costa, objeto precaverse del bajo fondo aislado con apenas 1,4 metros de agua, destacado a casi 4 cables enfrente de la costa W de la península Negra. Este bajo fondo constituye el peligro de mayor cuidado en el canal Albatross. Luego, una vez salvado el referido peligro, cambiar

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

el rumbo a estribor hasta el 014º para pasar al W y 5,5 cables de la costa W de la península Negra en esta parte, inicialmente, y más adelante al W y 4 cables del borde NW del mayor y de más al W de los islotes Ech.

Finalmente, caer a estribor —escapulando los islotes Ech a 4 cables— hasta el rumbo 049º para pasar al SE y 3,5 cables de la isla Schafer, o bien, al NW y 4 cables del mayor y de más al W de los islotes Ech, y así salir francamente por el paso Chaya hacia el canal Messier, siguiendo una derrota más cercana a la costa de la isla Schafer que de los islotes Ech.

En el extremo N del canal Albatross, en las cercanías de la desembocadura con el canal Messier, se divisan dos cerros elevados de 697 y 534 metros, que terminan en punta —pertenecientes a las islas Schafer y Hornby, respectivamente—, los cuales constituyen una buena referencia para la navegación.

Navegando de E a W

En la parte E del canal Albatross.- Proviniendo desde el E por el canal Messier, sea del N o del S, caer hacia el SW —escapulando prudentemente los islotes Ech— hasta el rumbo 229º para pasar al N y 4 cables del borde NW del mayor y de más al W de los islotes Ech. Así, se ingresará al paso Chaya navegando a medio freo. Enseguida, caer a babor —escapulando el referido islote Ech a 4 cables— hasta el rumbo 194º para pasar al W y 5,5 cables de la costa W de la península Negra en esta parte. De esta manera se dará seguro resguardo por babor a los peligros que destacan en su vecindad los islotes Ech.

Avanzando al rumbo 194º, cuidar pasar al W y no menos de 5,5 cables de la costa W más saliente de la península Negra en esta parte, objeto precaverse del bajo fondo aislado con apenas 1,4 metros de agua, destacado a casi 4 cables enfrente de esta costa. Este bajo fondo constituye el peligro de mayor cuidado en el canal Albatross. Luego, una vez salvado el referido peligro, cambiar el rumbo a babor hasta el 171º y continuar hacia el S navegando a medio freo y siguiendo la sinuosidad del canal. Al SW y a 4 millas de la isla Mikosch se encuentra una sonda de 17,1 metros. Más adelante, solamente es necesario precaverse de un bajo fondo con 5 metros de agua que se encuentra casi a medio canal al NW de la punta Puckel.

Se recomienda navegar el tramo del canal comprendido entre la punta Puckel y la punta Marker, con mucha precaución y a velocidad reducida, lo que permite una rápida respuesta en caso de ser necesario, ya que el fondo del canal en este sector es irregular, habiéndose detectado cambios en las profundidades en el área de la punta Puckel.

Al acercarse a la punta Marker, dar rumbo al 173º para pasar al W y 1,3 cables de ella y en dirección a la isla Albatross; y así aproximar a la entrada N de la angostura Alemana.

En la angostura Alemana.- Ingresar a la angostura Alemana navegando al 180º para pasar a medio freo entre el borde SW de la isla Albatross por el E y la costa E de una pequeña península e islote en esta parte de la costa W de la angostura. Enseguida, caer poco a poco a estribor —escapulando la costa E de los antes referidos accidentes a 0,4 cable— hasta el rumbo 199º para pasar al W y 0,85 cable del borde NW de la isla Pommer.

Avanzando al rumbo 199º y luego de pasar al W y 0,85 cable del borde NW de la isla Pommer, corregir el rumbo a babor hasta el 188º para pasar al E y 1,5 cables de la punta Berlín. Así, se dejará a distancia segura por babor el bajo fondo con 7,6 metros de agua que se encuentra próximo al NW de la isla Pommer. El islote Kassuben aparecerá abierto por babor.

Finalmente, luego de pasar al E y 1,5 cables de la punta Berlín, caer a estribor —escapulando la misma punta y la costa que le sigue hacia el SW entre 1,5 y 2 cables— hasta el rumbo 270º para pasar al S y 2 cables de la punta situada al SW y 4 cables de la punta Berlín. De esta forma, se saldrá hacia el W de la angostura Alemana dando seguro resguardo por estribor a los peligros adyacentes a la punta Berlín.

En la parte W del canal Albatross.- Saliendo de la angostura Alemana navegando al rumbo 270º y luego de pasar al S y 2 cables de la costa N del canal al SW de la punta Berlín, cambiar el rumbo a babor hasta el 237º para pasar a medio freo entre la mencionada punta y la costa opuesta; enseguida, manteniéndose a medio canal, caer ahora a estribor al rumbo 279º y, finalmente, sobrepasada

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la punta Stubenrauch, hacerlo hacia babor hasta el 233º para pasar al N y 4 cables de la costa N del canal. Así, se navegará a medio freo y siguiendo la sinuosidad del canal en esta parte. Avanzar a este mismo arrumbamiento y cambiar poco a poco el rumbo a babor —continuándose a medio canal— hasta el 221º; y así salir con seguridad hacia el canal Fallos.

CANAL ADALBERTO
Desde el canal Fallos al canal Messier

Canal Adalberto.- Cartas Nºs 9700, 9800 y 9400. Accidente reconocido entre los años 1873 y 1874 por el buque alemán "Albatross". Separa la costa S de la isla Little Wellington, —por el lado N— de la costa N de las islas Knorr y Wellington, de la parte S del archipiélago de este último nombre —por el lado S—, en una extensión de 22 millas en dirección general W-E. Comunica el canal Fallos con el canal Messier. Su entrada W en el lado E de canal Fallos, se abre entre la punta Redonda y el islote Circel, desde allí corre unas 12 millas en dirección general E, tuerce al SE por unas 6 millas y luego continua hacia el ENE por otras 4 millas hasta su acceso E entre el cabo Nelson y la punta Seldenek, en el abra Search en el lado W del canal Messier. En todo su curso el canal aparece profundo y limpio, especialmente a medio freo.

La costa de ambas riberas del canal Adalberto es pareja, acantilada, sin vegetación en la parte alta y cubierta de bosques en la parte baja.

Existen buenas referencias, algunas señalizadas, para recalar, reconocer y navegar el canal Adalberto. Proviniendo desde el canal Messier, están los islotes Dirección y el cabo Nelson y la punta Seldenek en la boca E del canal. Más al interior, están las puntas Millanga y Glücks, la isla Schröder en el acceso del seno Wald, la punta Oldenburg y el islote de 46 metros de elevación destacado al WSW y 1 milla de la misma punta; también la punta Plana o extremo NE de la isla Knorr con su cumbre de 1.032 metros de pendiente rápida donde se abre el canal Erhardt hacia el SW. Casi en la confluencia con el canal Fallos, están el islote Lotten, el islote Koffert, la punta Seguel y el islote Circel.

Cerca de la entrada W del canal Adalberto y sobre su costa N se abre el seno Heinrichs, al W y unas 3 millas de la entrada E y sobre su costa S se forma el seno Wald; además de otras escotaduras y senos que podrían presentar refugios de interés, pero requieren de un reconocimiento más detallado.

En general, si se desea pasar desde el canal Fallos al canal Messier, o viceversa, la ruta por el canal Adalberto y abra Search es la más recomendada, pues su navegación es segura y no presenta dificultades.

Marea y corrientes.- En el canal Adalberto las corrientes y las mareas se dejan sentir con muy poca intensidad.

Precaución hielos y troncos a la deriva.- Tanto en la entrada E del canal Adalberto como en casi toda su extensión, ocasionalmente se encuentra gran cantidad de hielos de considerable tamaño y troncos a la deriva provenientes del canal Messier, como consecuencia de cambios meteorológicos irregulares.

Isla Little Wellington. Costa S.- La costa S de la isla Little Wellington configura la totalidad de la ribera N del canal Adalberto, en una extensión de más de 22 millas en dirección general WNW-ESE, entre la punta Redonda por el W en el canal Fallos y el cabo Nelson por el E en el canal Messier. Este tramo de costa es algo sinuoso y profundo a su pie, a pesar de que presenta en la parte W algunos peligros en su vecindad.

Punta Redonda.- Situada al S y 5 millas de la punta Albatross y en el borde SW de la isla Little Wellington, en el lado N del acceso W del canal Adalberto.

Desde la punta Redonda la ribera N del canal Adalberto se dirige hacia el SE por unas 3,3 millas hasta la punta Regen, extremo W de la entrada del seno Heinrichs. Este trecho de costa es parejo y aparentemente profundo.

Islote Circel.- Situado muy próximo al N de la punta Seguel de la isla Knorr y al S y 2 millas de la punta Redonda, en el lado S de la entrada W del canal Adalberto. Es un islote pequeño que se eleva a 22 metros y es muy característico.

Entre la costa del extremo NW de la isla Knorr y el islote Circel, se encuentran unas rocas que aflo-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

ran en bajamar y otras sumergidas peligrosas para la navegación, por lo que no debe transitarse por el pasaje que allí se forma. Asimismo, inmediato al W destaca una roca que aflora en bajamar.

El islote Circel, junto con la punta Redonda, señalan el acceso W del canal Adalberto en el lado E del canal Fallos.

Baliza luminosa Islote Circel.- En el islote Circel. Señal Cardinal Norte. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Knorr. Costa N.- La costa N de la isla Knorr configura la ribera S del canal Adalberto en un tramo de unas 8,5 millas, entre la punta Seguel por el W y la punta Plana por el E. Estas puntas son buenas referencias para navegar este canal. Este tramo de costa es bastante disparejo.

Punta Seguel.- Situada cercana al S del islote Circel y en el lado S del acceso W del canal Adalberto. Es una angosta proyección de tierra que desprende hacia el N el extremo NW de la isla Knorr.

La punta Seguel sirve de apoyo cuando se navega el canal Adalberto, proveniente desde el canal Messier en demanda del canal Fallos.

Baliza luminosa Punta Seguel.- Al SSE y 1,4 millas del islote Circel y en la costa E de la punta Seguel. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Islote Koffert.- Situado al SW y 3,5 cables de la punta Regen y cercano a la costa N del canal Adalberto. Es un islote pequeño con unas rocas afloradas inmediatas al E y está rodeado de sargazos.

Baliza luminosa Islote Koffert.- En el islote Koffert. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Seno Heinrichs.- Cartas Nº 9700 y 9800. Se forma justamente al E de la punta Regen y sobre la costa S de la isla Little Wellington o ribera N del canal Adalberto. Este seno se interna unas 3,6 millas en dirección general N, es muy angosto y corre entre elevados cerros. Su entrada, de poco más de 2 cables de ancho, se abre entre la punta Regen, que señala su lado W, y otra sin nombre al E que destaca una roca que aflora en bajamar en sus proximidades.

Se recomienda no navegar el seno Heinrichs si no se tiene conocimiento previo. En su interior se puede encontrar fondeadero en 47 y 29 metros de agua a 7,5 cables y 2 millas, respectivamente, al interior de su entrada. Se debe tener precaución con un bajo fondo de 7,5 metros ubicado una milla al N de la punta Regen.

Islote Lotten.- Situado al ESE y casi 3 millas de la punta Regen y muy próximo a una pequeña península que desprende la costa N del canal Adalberto en esta parte. Es un islote de forma alargada, se eleva a 51 metros y es muy característico.

En el angosto pasaje que queda entre el islote Lotten y la costa S de la isla Little Wellington se encuentran unas rocas afloradas. No es navegable.

Baliza luminosa Islote Lotten.- En el extremo E del islote Lotten. Señal lateral de estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Punta Plana.- Situada al ESE y casi 8 millas de la punta Seguel y configurando el borde NE de la isla Knorr, en el lado S del canal Adalberto. Esta punta es gruesa y abrupta, pues es el contorno del faldeo de pendiente rápida de un cerro de 1.032 metros que se alza al W y 1 milla de la punta misma.

Canal Erhardt.- Carta Nº 9800. Separa la costa SE de la isla Knorr —por el lado NW— de la costa NW de la gran isla Wellington —por el lado SE—, en una extensión de unas 10 millas en dirección SW-NE. Su boca NE queda entre las puntas Plana y Oldenburg, ambas en el lado S del canal Adalberto; su acceso SW en el lado E del canal Fallos, se abre entre la isla Armando y el islote Luisa por el S y la punta Willibald por el N.

El canal Erhardt comunica el canal Adalberto con el canal Fallos y parece hallarse claro de peligros, en caso de que se intente cruzarlo, debe navegarse con precaución, considerando especialmente las sondas de 0,4 y 7,6 metros que están a 2 millas aproximadamente al SW de la punta Plana.

Puerto Kaiser.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 42' S; Long. 74º 49' W (aprox.). Se forma al SW y 3,5

Cartas: 9000 - 9300 - 9700 - 9800

Original, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

millas de la punta Plana, al W y casi 7 millas de la entrada W del canal Erhardt y sobre la costa N de la isla Wellington. Es una pequeña rada con una estrecha boca de acceso de un ancho de 145 metros aproximadamente. Para ingresar a este puerto se deben tomar las medidas que corresponden a la navegación en aguas no reconocidas ni levantadas.

No hay informaciones concretas sobre el puerto Kaiser, pero se ha afirmado que podría ofrecer fondeadero en 14 a 21 metros de agua, hacia el final de su saco. Se recomienda no ingresar a él si no se posee un conocimiento previo.

Seno Kravel.- Carta Nº 9800. Se forma al SE de la punta Plana y sobre la costa N de la isla Wellington. Este seno se interna unas 10 millas, siguiendo un curso irregular y está rodeado de altas cumbres, toma primeramente una dirección SSE por 2 millas, para cambiar de curso al SSW por más de 2 millas, donde se bifurca en dos brazos, uno al NNW por 1,7 millas y el otro al SSE por 5 millas.

El seno Kravel no ha sido reconocido ni levantado, por lo que es del todo inútil para la navegación.

Isla Wellington. Costa N.- Situada cercana al SW de la isla Knorr y separada por el canal Erhardt, al S de la isla Litlle Wellington y separada por el canal Adalberto. Por su lado E corre la parte S del canal Messier, la angostura Inglesa, el canal Escape, el paso del Abismo y el canal Wide. Es la mayor isla del archipiélago de su nombre y sus tierras se prolongan desde el canal Adalberto por el N hasta el canal Trinidad por el S, abarcando más de 80 millas en sentido N-S. Esta isla es montañosa y alta, particularmente las siguientes cumbres notables: el monte Walkyren Stein de 941 metros, Myddelton, Orejas de Burro y el Pico Doble.

La costa N de la isla Wellington configura la ribera S del canal Adalberto en un tramo de casi 10 millas, entre las puntas Oldenburg y Seldenek. Esta costa es algo sinuosa; pero limpia.

Punta Oldenburg.- Situada al E y 3,2 millas de la punta Plana y configurando el extremo N de la isla Wellington, en el lado S del canal Adalberto. Es una punta abrupta, limpia y profunda en sus inmediaciones.

Baliza luminosa Punta Oldenburg.- En el extremo N de la punta Oldenburg. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Punta Millanga.- Situada al SE y 5,5 millas de la punta Oldenburg; y al WSW y unas 4 millas de la punta Seldenek, en el lado S del canal Adalberto. Esta punta configura el lado W de la entrada del seno Wald que se abre justamente al E de la misma punta.

Baliza luminosa Punta Millanga.- En el extremo NE de la punta Millanga. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Punta Glücks.- Situada al ESE y 11,7 millas del islote Lotten y al NE y 1,5 millas de la punta Millanga, en el lado N del canal Adalberto. Es una punta de redoso profundo y limpio, y que ubica donde el canal Adalberto cambia de dirección media WNW-ESE a WSW-ENE, cercano a su acceso E en el canal Messier.

Seno Wald.- Carta Nº 9800. Se forma al SW y 3 millas de la punta Seldenek y sobre la costa N de la isla Wellington, en el lado S del canal Adalberto. Este seno es angosto y se interna profundamente, primero hacia el S por 7 millas y luego tuerce al SW por otras 2,5 millas.

Marcando el acceso del seno Wald se encuentra la isla Schröder y como 1,8 millas adentro y sobre la costa E del seno se forma la rada Schröder.

Rada Schröder.- Carta Nº 9800. Lat. 48º 45' S; Long. 74º 33' W (aprox.). Se forma como a 1,8 millas al interior de la entrada del seno Wald y sobre su costa E. Es una leve inflexión de la costa donde se puede encontrar fondeadero en 18 metros de agua, como a 1 cable afuera de aquella misma orilla. Este fondeadero no ha sido lo suficientemente experimentado para que se pueda recomendar.

Punta Seldenek.- Situada al ENE y 4 millas de la punta Millanga, al SW y 1,3 millas del cabo Nelson en la costa opuesta y frente al abra Search en el canal Messier. Esta punta configura el borde NE de la isla Wellington y es de redoso profundo.

Cabo Nelson.- Situado al ENE y 4 millas de la punta Glücks, al NE y 1,3 millas de la punta Seldenek

Original, febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

en el lado opuesto y frente a los islotes Dirección en el canal Messier. Es un promontorio bastante notable y configura el extremo SE de la península Thornton de la isla Little Wellington.

El cabo Nelson, junto con la punta Seldenek, determinan la entrada E del canal Adalberto en el lado W del canal Messier.

Baliza luminosa Cabo Nelson.- En el borde SE del cabo Nelson. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL ADALBERTO

Navegando de W a E.- Para tomar el canal Adalberto desde el canal Fallos y dirigirse por esa vía hacia el canal Messier, debe reconocerse inicialmente el islote Circel —ubicado el lado S del acceso W del canal Adalberto— y la baliza luminosa instalada en él.

Proviniendo del S, es necesario caer a estribor —escapulando el islote Circel por el N y a 5 cables— hasta el rumbo 090º; enseguida, al llegar al través del mismo islote, continuar la caída a estribor hasta el 145º para pasar al NE y 3 cables de la costa NE de la punta Seguel. Proviniendo del N, cambiar el rumbo a babor hasta el 145º para pasar al NE y 3 cables de la costa NE de la punta Seguel. Abierto a babor se verá la baliza luminosa de estribor Islote Koffert y, por estribor aparecerá la baliza luminosa de babor Punta Seguel. A este arrumbamiento, se pasará al SW y 7 cables del islote Koffert. ~~dándose seguro resguardo por babor al bajo fondo con 4 metros de agua que destaca la costa N del canal en esta parte, el cual es el único peligro existente en toda la ruta por el canal Adalberto~~.

Sobrepasada la baliza luminosa de estribor Islote Koffert, caer a babor —manteniendo la distancia de 7 cables al mismo islote Koffert— hasta el rumbo 090º para pasar al S y 3 cables de la costa N del canal y, un poco más adelante, también respecto del islote Lotten —señalizado con una baliza luminosa de estribor—, por lo que es una referencia buena y fácil de identificar.

Una vez sobrepasado el islote Lotten por 1 milla, caer a estribor —siguiendo la orientación del canal— hasta el rumbo 110º para pasar al S y 3,5 cables de la costa N del canal y en dirección a la baliza luminosa de babor Punta Oldenburg. Poco más adelante, cambiar el rumbo a babor —manteniendo la distancia de 3,5 cables a la costa N— hasta el 102º para pasar al N y a 3,5 cables de la punta Oldenburg.

Alcanzada la cuadra de la punta Oldenburg, caer a estribor —escapulando la referida punta a 3,5 cables— hasta el rumbo 138º para pasar al S y a 4 cables de la costa N del canal; enseguida, caer a babor —escapulando la costa N del canal a 4 cables— hasta el rumbo 118º para pasar al N y a 4,5 cables de la costa S del canal y en dirección a la punta Glücks; luego, un poco más adelante, caer a estribor —escapulando ahora la costa S del canal— hasta el rumbo 129º para pasar al S y a 4,5 cables de la misma punta Glücks. Así, se navegará a medio canal y siguiendo la sinuosidad del canal, en el tramo comprendido entre la punta Oldenburg y la punta Millanga.

Sobrepasada la punta Glücks, caer a babor —siguiendo la orientación del canal— hasta el rumbo 064º para pasar al NW y a 4,5 cables del borde NE de la isla Wellington en esta parte y en dirección a la baliza luminosa de estribor Cabo Nelson. La baliza luminosa de babor Punta Millanga, quedará por la popa y demorando al 244º.

Finalmente, a medida que abra la salida del canal y estando como a 1,5 millas de la baliza luminosa Cabo Nelson, caer a estribor hasta el rumbo 090º para pasar al N y a 4 cables de la punta Seldenek. De este modo, se saldrá cómodamente por el abra Search hacia el canal Messier.

Navegando de E a W.- Para tomar el canal Adalberto desde el canal Messier y dirigirse por esa vía hacia el canal Fallos, es necesario reconocer inicialmente el cabo Nelson y la baliza luminosa de estribor instalada en él.

Entrar al canal Adalberto navegando al rumbo 270º para pasar al N y a 4 cables de la punta Seldenek. De esta forma, se ingresará al canal navegando a medio freo su entrada E. La baliza luminosa de babor Punta Millanga aparecerá bien abierta por babor.

Al llegar al través de la punta Seldenek, caer a babor —siguiendo la orientación del canal— hasta el rumbo 244º para pasar al NE y a 4,5 cables de la costa S del canal y en dirección a la baliza

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

luminosa de estribor Punta Millanga. La baliza luminosa de babor Cabo Nelson quedará por la popa y demorando al 064º.

Cuando la distancia a la punta Millanga cierre a 1 milla, caer a estribor —siguiendo la orientación del canal— hasta el 309º para pasar al NE y a 4,5 cables de la costa S del canal. La baliza luminosa de babor Punta Oldenburg aparecerá abierta por babor. Algo más adelante, cambiar el rumbo a babor —manteniendo la distancia a la costa S del canal— hasta el rumbo 298º para pasar al S y a 4 cables de la costa N del canal y en dirección a la baliza luminosa de babor Punta Oldenburg; poco más adelante, caer a estribor hasta el rumbo 318º para pasar al NE y a 3,5 cables de la punta Oldenburg. Así, se navegará a medio canal y siguiendo la sinuosidad del canal, en el tramo comprendido entre la punta Millanga y la punta Oldenburg.

Al llegar a la cuadra de la punta Oldenburg, caer a babor —escapulando la referida punta a 3,5 cables— hasta el rumbo 282º para pasar al S y a 3,5 cables de la costa N del canal; enseguida, cambiar el rumbo a estribor —manteniendo la distancia de 3,5 cables a la costa N— hasta el rumbo 290º para pasar al N y a 3,5 cables de la costa S del canal y en dirección a la baliza luminosa de estribor Islote Lotten; luego, un poco más adelante, al cerrar la distancia al islote Lotten a 9 cables, caer a babor —escapulando ahora la costa S del canal a 3,5 cables— hasta el rumbo 272º para pasar al S y a 3 cables del mismo islote Lotten y, poco después, también respecto de la costa N del canal. La baliza luminosa Punta Seguel quedará directamente por la proa y la baliza luminosa Islote Koffert aparecerá abierta por estribor.

Avanzando al rumbo 272º, cuidar pasar al S y 7 cables del islote Koffert y, al llegar a la cuadra de la baliza luminosa del referido islote, caer a estribor —manteniendo la distancia de 7 cables al mismo islote Koffert— hasta el rumbo 325º para pasar al NE y 3 cables de la punta Seguel. A este arrumbamiento, se pasará al SW y 7 cables del islote Koffert. La baliza luminosa Islote Circel aparecerá abierta por babor.

Finalmente, sobrepasar la baliza luminosa Islote Circel y caer a babor —escapulando el islote Circel por el N y a 5 cables— hasta el rumbo 270º, y salir al canal Fallos, navegando a medio canal entre el islote Circel y la costa SW de la isla Little Wellington.

CANAL PICTON
Desde el golfo Ladrillero al canal Trinidad

Canal Picton.- Cartas Nºs 9900 y 9921. Separa la costa W de la península Wharton de la isla Wellington —por el lado E— del veril E de los escollos del archipiélago North y la costa E de la gran isla Mornington —por el lado W—, en una extensión de casi 40 millas y siguiendo una dirección prácticamente recta de WNW a ESE, con un ancho medio de 1 milla. Su entrada N en el golfo Ladrillero, se abre entre el borde NW de la península Wharton y la rompiente Stortebecker; su acceso S en el canal Trinidad, lo hace entre la isla Memphis y la punta Sakkarah.

El lado W del acceso N del canal Picton, está caracterizado por una extensa área de islas, islotes y rocas con sus respectivas rompientes; en medio de este enjambre de islas se destacan las cumbres de los cerros Kalau de 82 metros y Nipple de 83 metros, visibles desde unas 10 millas con tiempo claro —excelentes referencias para reconocer y tomar canal Picton viniendo del océano—; también conviene no perder de vista la rompiente Stortebecker, que es la más saliente hacia el NW del canal.

La profundidad del canal Picton desde la entrada N hasta frente al estero Cohen, disminuye considerablemente, sondándose hasta 6,1 metros al W de la punta Peligrosa. Asimismo, desde el cabo Boguslawsky hacia el S, se debe tener mucho cuidado, pues, tanto los islotes y bajos que la isla Kalau e isla Taggart desprenden hacia el canal, como el bajo Picton —de apenas 4 metros de profundidad y que avanza desde la costa E— dejan un angosto pasaje de solamente 4 cables de ancho; el cual es peligroso para las naves con calado superior a 6 metros cuando hay marejada del W o NW.

Otros peligros a escapular convenientemente son: el bajo La Barra que se encuentra al E y a 3 cables del islote Latitud y es visible en días claros; la roca sumergida que obstaculiza la entrada a la bahía Flotten y la existencia de un área de bajo fondo con una profundidad detectada de 10 metros, que se encuentra casi a medio canal y al

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

WNW y a 6,5 cables del borde N del islote Sicht. Desde los islotes Emma situados cerca de la costa W del canal y hasta su acceso S, el canal es limpio y la profundidad en el eje de esta parte varía entre 70 y 370 metros.

En la ribera E del canal Picton se internan varios senos y esteros.

CANAL PICTON - PARTE NORTE
Desde el golfo Ladrillero al paso Picton

Rompiente Stortebecker.- Lat. 49º 19' S; Long. 75º 33' W (aprox.). Se encuentra al SSW y a 5,8 millas de la punta Piedras en el lado opuesto y al ENE y unas 5 millas de los islotes Vorposten, en el vértice SE del golfo Ladrillero, o bien en el lado W de la entrada N del canal Picton. Es una rompiente producida por un grupo de rocas que cubren y descubren y otras peligrosas para la navegación, donde la mar siempre rompe. Al NNW y a 7,5 cables de esta rompiente, se encuentra otra denominada rompiente Norte.

Punta Welcker.- Situada al SSE y a 3,9 millas de la punta Piedras y en el borde NW de la península Wharton de la isla Wellington, en el lado E del golfo Ladrillero y del canal Picton. Esta punta está formada por las escarpadas laderas que caen desde una cumbre de 720 metros que se alza próxima al NE de la punta misma; cumbre que es una buena referencia para reconocer el golfo Ladrillero cuando se proviene desde el océano. Al NE y a 2,7 millas de la punta Welcker y hacia el interior de la península Wharton, se alza el monte Watans de 593 metros.

La punta Welcker es insidiosa y sucia en todo su redoso; asimismo, la costa que le sigue hacia el S hasta el cabo Boguslawsky, como hasta unos 5 cables afuera.

La punta Welcker, junto con la rompiente Stortebecker, señalan la entrada N del canal Picton que se abre hacia el S en la esquina SE del golfo Ladrillero.

Islote Von Schröeders.- Situado al SSE y casi a 1 milla de la rompiente Stortebecker y en el mismo lado W del canal Picton. Es un pequeño islote ubicado en la parte N de un grupo de islotes, arrecifes y rocas destacadas hacia el N de la isla Kalau.

Cartas: 9000 - 9900 - 9921 - 10200

Cambio,Nº 4 febrero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Cabo Boguslawsky.- Situado al S y a 2,5 millas de la punta Welcker y en la misma costa E del canal Picton. Es un promontorio que termina en dos cumbres puntiagudas que se alzan a unos 80 metros, el que proviene del cordón montañoso del cerro de 716 metros que configura a la punta Welcker, cuya elevación decrece hacia el S hasta dar forma al cabo en comento.

La profundidad en el canal Picton, disminuye progresivamente hacia el S del cabo Boguslawsky y hasta la punta Peligrosa, y pasada ésta aumenta de nuevo.

La punta Isla —situada al SSE y casi 5 cables de la baliza cabo Boguslawsky— señala el límite W del seno Spengler que se abre hacia el NE.

Baliza luminosa Cabo Boguslawsky.- Ubicada en el lado W del cabo Boguslawsky, es un pilar metálico blanco con franja horizontal roja. Señal costera. Ver características en Lista de Faros.

Caleta Spengler.- Carta Nº 9921. Lat. 49º 21' S; Long. 75º 26' W (aprox.). Se forma por el lado S del cabo Boguslawsky y sobre la costa W de la península Wharton, en el lado E del canal Picton. Es una ensenada pequeña abierta al W y de escasa profundidad. Se abre entre la punta Isla y el islote George por el N, y el mayor de los islotes Reyes por el S. En la entrada de la caleta hay algunas rocas marcadas por sargazos, y a corta distancia al interior de ellas puede encontrarse fondeadero como en 9 metros de agua; el canal de acceso se encuentra al NW de las rocas.

Se recomienda no entrar a la caleta Spengler si no se tiene conocimiento previo.

La costa E del canal Picton comprendida entre la caleta Spengler y la punta Peligrosa, está enfrentada por numerosos islotes y rocas, y es sucia a distancias variables entre 5 y 7,5 cables de la orilla.

Seno Spengler.- Carta Nº 9921. Lat. 49º 20' S; Long. 75º 26' W (aprox.). Se forma hacia el NE de la caleta Spengler, entre la punta Isla y el islote George, en el lado E del canal Picton. Este seno se interna casi a 1,5 millas en dirección NE y es de escasa profundidad. Todo el término del seno queda en seco en bajamar y allí hay una corta y baja faja de tierra que configura un valle que lo separa del estero Pedregoso —que se forma en el otro lado de la península Wharton—, por cuyo istmo transportaban los indígenas sus canoas para pasar de un lugar a otro acortando camino.

Islotes Reyes.- Situados hacia el S de la caleta Spengler y adyacentes a la costa E del canal Picton. Forman un grupo de varios islotes de diversos tamaños.

La costa E del canal Picton que continúa más al S de los islotes Reyes en un tramo de casi 2,5 millas y hasta la punta Peligrosa, se dirige al SSE y está enfrentada por varios islotes y rocas, por lo que es sucia entre 3 y 5 cables afuera.

Islotes García.- Situados al SE y a 3,3 millas de la rompiente Stortebecker y en el lado W del canal Picton. Están constituidos por varios islotes insertos en un área de bajos fondos con rocas que afloran en bajamar y rocas que cubren y descubren.

Al N y casi a 5 cables de los islotes García se encuentra una roca siempre cubierta rodeada de sargazos. Esta roca señala el límite N de una dilatada restinga que se aparta de la costa E de la isla Kalau en dirección al eje del canal Picton.

Isla Kalau. Costa E.- Situada al SSE y a 13 millas de la punta Piedras y separada al W y a 1,7 millas de la costa W de la península Wharton, en el lado W del canal Picton. Esta isla es la segunda en tamaño del archipiélago North, en su parte NW se alza el cerro del mismo nombre de 82 metros, y en la del SE lo hace el cerro Nipple de 83 metros. Todo su redoso es sucio, especialmente por el W, NW y N que despide una infinidad de islotes y rocas, los cuales se prolongan hasta las proximidades del islote Offshore, los islotes Vorposten y la rompiente Stortebecker, respectivamente. Frente a la costa NE se encuentra la pequeña isla Rivera y varias rocas e islotes. La costa E de la isla Kalau desprende un dilatado fondo somero —con bajos fondos, rocas sumergidas y que afloran en bajamar e islotes—, en toda su extensión y hasta

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

casi 5 cables afuera. En este lado de la costa se encuentran los islotes García, el islote Raúl, la isla Rivera, los islotes Julepe y el islote Latitud con un arrecife.

La isla Kalau es visible en circunstancias normales desde las 10 millas y, al igual que la isla Taggart, constituye una buena referencia para aproximar al golfo Ladrillero y al canal Picton, desde el océano. Para ello conviene, además, no perder de vista la rompiente Stortebecker, que es la más saliente hacia el N del canal nombrado.

La isla Kalau está separada de la isla Taggart —situada próxima al S— por un canalizo denominado paso Cutter, por el que trafican con frecuencia las goletas pesqueras.

Islote Tepper.- Situado al S y a 1,7 millas de la punta Isla y cercano a la costa E del canal Picton. Es un pequeño islote algo destacado hacia el eje del canal y está rodeado de sargazos.

Isla Rivera.- Situada cercana y como engastada sobre la costa NE de la isla Kalau, en el lado W del canal Picton. Es una isla de regular tamaño y que se encuentra prácticamente unida a la costa N de la isla Kalau en esta parte, por un istmo arenoso de casi 3 cables de extensión.

Islote Raúl.- Destacado contiguo al NE de la isla Rivera, en el lado W del canal Picton. Es un islote de reducido tamaño. Próximo al E destaca el islote Encalada, junto con otros islotes parecidos, todos insertos en el área de bajas profundidades que se desprende al E de la isla Kalau.

Islote Encalada.- Situado próximo al E del islote Raúl y al NE de la isla Kalau. Es un islote más pequeño que el islote Raúl y está rodeado de otros islotes semejantes.

Roca.- Se encuentra al S y casi 5 cables del islote Tepper y separada casi 2,5 cables de la costa E del canal Picton. Es una roca que aflora en bajamar que representa peligro para la navegación y debe dársele debida atención.

Islote Verde Centro.- Situado al ESE y poco más de 2 cables de la isla Rivera, en el lado W del canal Picton. Es un islote de reducido tamaño y también inserto en los bajos fondos desprendidos al E de la isla Kalau.

Islotes Julepe.- Situados cercanos a la costa E de la parte S de la isla Kalau y en el lado W del canal Picton. Conforman un grupo de varios islotes y rocas, entre los que destacan los islotes denominados: Norte, Sur, Hormann, Saliente, Calderón y Latitud. Los islotes Julepe se encuentran insertos en un área de fondos someros que se desprende hacia el E de la isla Kalau, restringiendo el ancho navegable del paso Picton.

Islote Saliente.- Situado al SSE y casi a 1,3 millas del islote Verde Centro y al E y a 6 cables de la isla Kalau, en el lado W del canal Picton. Es un islote muy pequeño y está ubicado casi en el límite del área de bajos fondos desprendida al E de la misma isla Kalau.

El islote Saliente, como su nombre lo indica, es el más avanzado del grupo de los islotes Julepe, hacia el eje del paso Picton.

PASO PICTON

Paso Picton.- Carta Nº 9921. Se forma al S y a 6 millas de la entrada N del canal del mismo nombre, entre el veril W del bajo Picton y la punta Peligrosa —por el lado E— y los islotes Julepe, Latitud, Tang y el bajo La Barra —por el lado W—, donde los peligros existentes a uno y otro lado del canalizo restringen el paso navegable a 4 cables de ancho y a una profundidad que disminuye hasta 6,1 metros.

Los fondos sucios que destacan ambos lados del paso Picton, se extienden aproximadamente dentro de los límites siguientes: los de la costa E, desde el N y a 1,2 millas de la punta Peligrosa, como hasta 3,5 cables afuera de ésta, y los de la costa W, desde el islote Norte —de los islotes Julepe—, hasta una roca sumergida que se encuentra al SSE y a 3,5 cables del extremo S del islote Latitud y destacada cercana al NE del islote Tang.

La parte más angosta del paso Picton está frente a la punta Peligrosa, donde el canalizo

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

con profundidades no menores de 6,1 metros alcanza un desahogo de poco más de 1 cable solamente.

Vientos y marejada.- Con vientos fuertes del W y NW se levanta en el paso Picton una marejada gruesa y las naves o embarcaciones que en estas circunstancias intentan cruzarlo, pueden experimentar situaciones molestas en este paraje, y desde luego, ninguna nave con calados superiores a 6 metros, debe usar este paso con viento de las direcciones indicadas.

Marea y corrientes.- En el paso Picton, el rango de la marea de sicigias alcanza a 1,7 metros. Las corrientes, en ocasiones, alcanzan una intensidad de 4 nudos, las que corren con mayor velocidad en dirección S. La corriente de flujo fluye de N a S.

Bajo Picton.- Se encuentra al SSE y a 4 millas del cabo Boguslawsky y al NW y a 4 cables de la punta Peligrosa, en el lado E del canal Picton. Es un bajo fondo que se desprende hasta unos 4 a 6 cables afuera de la costa E del paso Picton —costa W de la península Wharton—, y se extiende unos 7 cables de N a S. Las menores profundidades sobre el bajo Picton se hallan como a 4 cables afuera de la costa E del canal y al NW y a 6 cables de la punta Peligrosa, próxima al S.

El bajo Picton avanza en dirección al lugar donde se perdió el ex-transporte “Casma”, paso donde hay apenas 4 metros de agua. No existen restos visibles de este naufragio, sin embargo, sobre la loma de un cerro adyacente al lugar, hay una cruz de madera de unos 2 metros de altura, muy poco visible desde el canal.

El bajo Picton representa el principal peligro que se puede encontrar en el canal y paso Picton, por lo que debe dársele la atención correspondiente.

Fondos someros.- Frente al islote Saliente y casi en el centro del paso Picton, entre el veril E del área de bajos fondos destacados al E de la isla Kalau —por el lado W— y el veril W del bajo Picton apartado próximo al W de la península Wharton —por el lado E—, se encuentran algunos bajos fondos con 6,1 metros de agua.

Estos escollos son los que limitan el calado de las naves que transitan por el paso Picton.

Punta Peligrosa.- Situada al SSE y a 4,3 millas del cabo Boguslawsky y en la costa E del canal Picton. Desde esta punta nacen las laderas que en brusca pendiente se elevan hacia el monte Spite-Berg que se alza a 775 metros al ENE y a 1,1 millas de la punta aludida y al interior de la isla Wellington.

La punta Peligrosa despide fondos sucios entre el W y el N y hasta 2,5 cables afuera de la orilla; en cambio, hacia el S las profundidades aumentan progresivamente. Hacia el SSE y a 1,8 millas de la citada punta, está la punta Blin que indica la entrada del estero Cohen.

Islote Latitud.- Situado al E y a 5 cables del extremo ESE de la isla Kalau y al SW y casi a 1 milla de la punta Peligrosa en el lado opuesto, en el lado W del paso Picton. Es un islote pequeño también inserto en el área de bajos fondos destacada al E de la isla Kalau.

Al ENE y casi a 1 cable del islote Latitud y en el centro del bajo La Barra, se encuentra una roca sumergida peligrosa para la navegación. Al NE y NNE y a 3 y 3,5 cables, respectivamente, se encuentran otras dos rocas que afloran en bajamar rodeadas por sargazos.

Bajo La Barra.- Se encuentra al E y a 3,4 cables del borde N del islote Latitud y en el lado W del paso Picton. Es un arrecife rodeado de sargazos.

El bajo La Barra queda cercano al W de la derrota en el paso Picton, por lo que es peligroso y debe dársele debida atención.

Islote Tang.- Situado al S y a 5 cables del islote Latitud y muy próximo al NNE de la isla Bachem, en el lado W del canal Picton. Al N y casi unido a éste, se encuentra otro islote semejante, pero de menor tamaño.

Al NE y a 2,9 cables del islote Tang, se encuentra un bajo fondo de 4,6 metros con una roca sumergida marcada por sargazos y peligrosa para la navegación. Este escollo restringe el acceso a la bahía Flotten.

La isla Bachem, junto con el islote Tang, configuran el lado E de la bahía Flotten.

Cartas: 9900 - 9921

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Isla Bachem.- Situada al SSW y a 8 cables del islote Latitud y como encajada en la costa NE de la isla Taggart, en el lado W del canal Picton. Es una isla de forma alargada y su redoso W es muy sucio.

Bahía Flotten.- Carta Nº 9921. Lat. 49º 26' S; Long. 75º 28' W (aprox.). Se forma al SW y a 1 milla del islote Latitud y sobre la costa W del paso Picton. Es una ensenada cercada por la costa S del islote Latitud y un banco situado entre éste y la isla Kalau, el borde SE de la misma isla, unos islotes y bancos situados en la boca E del paso Cutter que separa las islas Kalau y Taggart, la costa NE de la misma isla Taggart y la costa W de la isla Bachem y del islote Tang.

Frente a la costa W de la isla Bachem se encuentra la roca Binner. Es una roca aflorada que señala el límite W de los bajos fondos que se desprenden de la costa W de la citada isla, estrechando el saco de la bahía en esa parte.

Vientos.- La bahía Flotten ofrece poca protección de los vientos, debido a la poca elevación de las tierras que la circundan.

Direcciones y fondeadero.- Ingresar a la bahía Flotten transitando por el canalizo que se forma entre el veril S del bajo La Barra y el islote Latitud —por el lado N— y el límite N del arrecife que despide el islote Tang —por el lado S. Adentro de la bahía se encuentra fondeadero en 14 a 16 metros de agua sobre fondo de arena fina, al SW y a 7,5 cables del islote Latitud. El fondeadero, a pesar de su buena calidad de fondo, tiene una gran desventaja por las dificultades que presenta su acceso, ya que el bajo La Barra ubicado al E del islote Latitud, junto con un bajo fondo de 4,6 metros y la roca sumergida peligrosa para la navegación destacada al NE del islote Tang, estrechan aún más la entrada a la bahía.

Paso Cutter.- Carta Nº 9921. Separa la costa S de la isla Kalau —por el lado N— de la costa N de la isla Taggart —por el lado S— en una extensión de casi 1,3 millas en dirección W-E y como una prolongación de la bahía Flotten hacia el W. Es un canalizo somero, sucio y angosto, denominado paso Cutter, pues con frecuencia ha sido traficado por ese tipo de embarcaciones.

El paso Cutter no debe intentarse pues sus aguas no son confiables.

Fondeaderos en el paso Picton.- Se han experimentado fondeaderos de ocasión en el paso Picton, entre los islotes Latitud y Verde Centro, apreciándose que el único inconveniente se produce con viento del NW que levanta marejada.

El tenedero más experimentado se encuentra en 24 metros de agua sobre fondo de arena y roca, justamente al S del bajo Picton y exactamente al 066º y a 7 cables de la baliza ciega Islote Latitud. Para tomar ese fondeadero conviene aproximar desde el S, pues es necesario precaverse de los bajos fondos que forman el bajo Picton. Está protegido de los vientos del 1er y 2do cuadrantes por los elevados cerros de la ribera E, destacándose en las cercanías el monte Spite-Berg de 775 metros. Solamente los vientos del 3er cuadrante levantan marejada y el buque bornea aproximando la popa a tierra. Allí se han soportado vientos del 1er y 4to cuadrantes.

CANAL PICTON - PARTE SUR
Desde el paso Picton al canal Trinidad

Isla Taggart. Costa E.- Situada próxima al S de la isla Kalau y separada por el paso Cutter y también en el lado W del canal Picton. Esta isla es de mayor tamaño que la isla Kalau y cerca de su lado E se alzan dos cumbres: el cerro Taggart de 122 metros, el de más al N; y el monte MacDonald de 154 metros, el del S. Sus costas son sucias e insidiosas, especialmente la del lado W que desprende rocas y rompientes hasta casi 6 millas afuera; la costa S lo hace dentro de las 2 millas.

La costa E de la isla Taggart está enfrentada en toda su extensión por numerosas rocas y algunas islas e islotes, situados dentro de 1 milla afuera de ella.

Próxima al NW del extremo NE de la isla Taggart se encuentra la isla Bachem, e inmediata a esta, el islote Tang. La costa SE despide al E y como hasta 2 millas afuera, varias rocas e islotes, y al SE y a 7,5 cables la isla Merino, de 190 metros de elevación; próximos al extremo E de la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

última isla están los islotes Emma. Además, por su lado SE se forma un fondeadero para buques pequeños.

La isla Taggart es visible desde las 10 millas en circunstancias normales, siendo también una buena referencia para tomar el golfo Ladrillero y el canal Picton, cuando se proviene del océano.

Islotes Chacabuco.- Situados al SSE y a 8 cables del islote Tang y contiguo a la costa E de la isla Taggart, en el lado W del canal Picton. Están constituidos por un grupo de islotes de diversos tamaños, todos rodeados de sargazos, y bordeando la costa W del canal en esta parte.

Próximo al NE de los islotes Chacabuco se encuentra una sonda aislada de 2,3 metros; de cuidado por quedar cercana al W de la derrota.

Hacia el S de los islotes Chacabuco continúa una serie de islas, islotes, rocas y bajos fondos que configuran el lado W del canal Picton en un tramo de unas 4 millas hasta la latitud de la isla Merino.

Punta Blin.- Situada al SSE y a 1,85 millas de la punta Peligrosa y en la misma costa E del canal Picton. Esta punta señala el término del tramo de costa que continúa al S de la punta Peligrosa; está bordeada por algunos islotes y rocas; sin embargo, su redoso exterior es limpio y profundo.

Estero Cohen.- Carta Nº 9900. Se forma justamente al S de la punta Blin, al SSE y a 1,85 millas de la punta Peligrosa y sobre la misma costa E del canal Picton. Este estero es ancho y se interna 5,5 millas en dirección NE. Se abre al S de la punta Blin, donde tiene un ancho de 5 cables. En su eje de entrada se sondan 80 metros, siendo en general profundo, por tal motivo no ofrece fondeaderos.

En la costa al norte de la punta Blin hay algunos islotes pequeños y rocas sumergidas peligrosas para la navegación.

Islote Sicht.- Situado al SSE y a 3,6 millas de la punta Peligrosa y muy próximo a la costa E del canal Picton. Es un islote de reducidas dimensiones, con algunas rocas desprendidas hacia el N y S de él.

Península Martínez.- Situada al SSE y a 2,5 millas de la punta Blin y en el mismo lado E del canal Picton. Es una gruesa proyección de tierra que separa las aguas de los esteros Cohen y Marzo; además por su lado SE se forma el estero Sorpresa.

Estero Marzo.- Carta Nº 9900. Se forma al SSE y a 2,6 millas del estero Cohen y sobre la misma costa W de la península Martínez, en el lado E del canal Picton.

Este estero se interna casi 5 millas en dirección NE y tiene un ancho medio de 3,2 cables. Está rodeado por cerros elevados, escarpados y boscosos, sobre todo en sus orillas que dan al mar, las cuales están desprovistas de vegetación.

En el lado S de la entrada del estero Marzo hay dos islas pequeñas. En el saco y en la misma costa S del estero, se despeña una preciosa y amplia cascada, que es el desagüe de una laguna ubicada a media falda, de la que es fácil hacer aguada.

El estero Marzo presenta una angostura de 0,54 cable, a 1 milla de la entrada; pero, más al interior de esta, su saco se ensancha como hasta 3,2 cables. Pasada la angostura, en la costa S del estero, se abre hacia el SSE el paso Eugenio que comunica con el seno Eversfield que se forma al S y a 3,5 millas.

El estero Marzo, por su profundidad, no ofrece fondeadero, pues se ha sondado en él como mínimo 100 metros de agua.

Estero Sorpresa.- Carta Nº 9900. Se forma sobre la costa N del saco del estero Marzo, a 1,25 millas antes de llegar al final y como otro brazo de mar. Conocido como el estero Sorpresa, porque no se distingue sino sorpresivamente al recalar al interior del saco del estero Marzo.

El estero Sorpresa se interna a 2,8 millas en dirección WSW. Su acceso por un canalizo de unos 80 metros de ancho, se ensancha a unos 5 cables en su centro. Todas sus orillas son acantiladas. Está separado del estero Cohen y del canal Picton, por un istmo de 7,5 cables de ancho.

Estero Sorpresa es en general muy profundo —en su eje se sondan 250 metros de agua—, no teniendo por consiguiente fondeaderos. En la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

parte angosta en que se comunica el estero Marzo con el estero Sorpresa, se sondan 22 metros.

Isla Merino.- Situada al SSE y poco más de 6 millas del islote Latitud y al SE de la isla Taggart, en el lado W del canal Picton. Es una de las islas de mayor tamaño en esta parte del canal Picton y junto con las islas sin nombre situadas hacia el N de ella, configuran el lado W del canal Picton en esta parte.

Paso Eugenio.- Carta Nº 9900. Separa la costa W de la península Wharton —por el lado E— de la costa E de unas islas sin nombre situadas al SSE de la península Martínez —por el lado W. Este paso se extiende 3,5 millas en dirección general NNW-SSE y presenta un ancho promedio de 2,5 cables, sondándose en su eje entre 18 y 67 metros de agua. Este paso está rodeado de islotes y tierras bajas, presentando en su costa E algunas inflexiones que parecen formar surgideros; pero sus aguas son profundas.

El paso Eugenio comunica el estero Marzo con el acceso del seno Eversfield más al S.

Seno Eversfield.- Carta Nº 9900. Se forma al SSE y a 3,5 millas del estero Marzo y en la misma costa W de la península Wharton o ribera E del canal Picton. Este seno se interna casi 7 millas en dirección NE, bifurcándose 3 millas antes de su término, en un brazo que corre en dirección E por espacio de 2 millas. Cerros de elevación variable entre 250 y 916 metros, limitan tanto sus orillas como el final del seno.

Las islas Girard, Silverio y la costa NNW de la isla Titi, situadas en la entrada del seno Eversfield, forman tres canalizos de acceso al seno. Estos tres pasajes son limpios y profundos, con 35 metros de agua en su eje, aumentando rápidamente su profundidad a medida que se avanza en dirección E y hacia el final del seno. Enseguida, sobrepasadas las islas Girard y Silverio, en la costa N se abre el paso Eugenio que corre hacia el NNW hasta el estero Marzo, y en la costa S lo hace el paso Carlos que comunica con el seno Artillería, cercano al S.

Debido a lo profundo del seno Eversfield, más de 150 metros sobre fondo de fango, no ofrece fondeaderos.

Islotes Emma.- Carta Nº 9922. Situados próximos al E de la isla Merino y en el lado W del canal Picton. El islote de mayor tamaño destaca en su vecindad N, E y S varios otros islotes más pequeños y una roca que cubre y descubre. Asimismo, al S y unos 2 cables, se desprenden unos bajos fondos con profundidades entre 5,9 y 10 metros.

No hay paso navegable entre la costa E de la isla Merino y los islotes Emma.

Islotes Gerd.- Carta Nº 9922. Situados al SE y poco más de 8 cables de los islotes Emma y al NNW y a 4 cables de la punta Maxs de la isla Mornington, en el lado W del canal Picton. Estos conforman un grupo bastante concentrado, integrado por un islote de mayor tamaño y que se eleva a 16 metros y varios otros islotes más pequeños y rocas; todos insertos en un área de bajos fondos.

Isla Alliende.- Situada hacia el S de la isla Merino y cercana a la costa N de la isla Mornington, en el lado W del canal Picton. Es una isla relativamente baja y su costa E, junto con la de la isla Merino y de otras islas sin nombre ubicadas entre ambas, configuran la ribera W de la bahía Clara.

Cerca al S de la isla Alliende hay otra isla sin nombre, por cuyo lado S corre el paso Escarceo y el canal Miramar, que la separa de la costa N de la isla Mornington.

Bahía Clara.- Carta Nº 9922. Lat. 49º 33' S; Long. 75º 23' W (aprox.). Se forma justamente al S de los islotes Emma y al W de los islotes Gerd, y en el acceso E del canal Miramar en el lado W del canal Picton. Es una ensenada bastante espaciosa y que se desarrolla entre el veril S de los bajos fondos desprendidos de los islotes Emma, la punta Falken —extremo SE de la isla Merino—, la costa E de unas islas sin nombre entre la isla Merino y la isla Alliende, el extremo NE de la misma isla Alliende, la punta Maxs y el lado W de los islotes Gerd. Es bastante espaciosa y su fondo irregular y de variada sedimentación.

La bahía Clara puede ofrecer fondeadero hasta para cuatro buques de tamaño mediano.

Hacia el S de la bahía Clara, se abre el paso Escarceo que une al canal Miramar y al puerto Nuevo.

Cartas: 9900 - 9920 - 9922

Cambio Nº 2, noviembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Vientos.- La bahía Clara está en parte protegida de los vientos del SW por los cerros de regular elevación que la circundan por el W. Con vientos del E se levanta un mayor oleaje, debido a que en esta dirección se abre el seno Eversfield en la isla Wellington. También se han experimentado vientos arrachados del 2do cuadrante de hasta 50 nudos.

Bajos fondos.- Se encuentran al SW y a 5,3 cables del mayor de los islotes Gerd y apartado casi 3 cables de la costa E de la isla Alliende y cerca del centro de la entrada E del canal Miramar. Es un bajo fondo con apenas 2 metros de agua rodeada por un veril de 10 metros. AL NNE y a 1,6 cables se encuentran profundidades de 7, 8,7 y 6,7 metros. Al SSE y a 4,2 cables de este peligro y al WSW y a 5,5 cables de la punta Maxs, se halla otro bajo fondo con 3,1 metros de agua. Ambos bajos fondos, a pesar de que quedan al S de la bahía Clara y prácticamente en la entrada del canal Miramar, son muy peligrosos.

Área de bajas profundidades.- Se encuentra al SE y a 2,8 cables del islote Emma de más al S y en el lado W del canal Picton. Es una zona de bajas profundidades que abarca un área casi circular de 1,5 cables de diámetro, con bajos fondos de 5,9 a 9,9 metros marcados con algunos sargazos.

Direcciones y fondeadero.- Ingresar a la bahía Clara aproximándose desde el canal Picton y gobernando para pasar entre los islotes Emma y Gerd, pero siguiendo una ruta más cercana a los islotes Gerd —como al rumbo 220º para pasar al NW y entre 2 y 3 cables de los islotes Gerd— para evitar los bajos fondos destacados al SE de los islotes Emma.

Si bien, en la bahía Clara es posible largar el ancla en cualquier parte que lo permita la profundidad, el fondeadero recomendado se encuentra al 262º y a 4,5 cables del extremo N del mayor de los islotes Gerd.

Islas Girard, Silverio y Titi.- Situadas al ENE de la bahía Clara en la costa opuesta y en la entrada del seno Eversfield, en el lado E del canal Picton. Estas tres islas conforman un grupo que determina tres canalizos de acceso al seno referido, los cuales son limpios y profundos.

La isla Girard es la de más al N y de menor tamaño del grupo. Su redoso W destaca en su vecindad dos rocas afloradas. Entre su costa N y la costa S de la isla sin nombre ubicada al W del paso Eugenio, se forma el canalizo de entrada al seno Eversfield de más al N. La isla Silverio es la del centro del grupo y de tamaño intermedio entre las tres. Es de forma triangular y de redoso limpio. Entre su costa N y la costa S de la isla Girard, se forma el canalizo del centro.

La isla Titi es la de más al S y de mayor tamaño del grupo; se eleva a 684 metros. Entre su costa W y la costa E de la isla Silverio, se forma el canalizo de entrada al seno Eversfield de más al S.

Paso Carlos.- Cartas Nos 9900 y 9920. Separa la costa W de la península Wharton —por el lado E— de la costa E de las islas Rojas y otras sin nombre ubicadas próximas al NE de la isla Titi —por el lado W. Se extiende casi 3 millas en dirección general NW-SE y siguiendo un curso muy sinuoso. Su ancho alcanza a 3,8 cables en su acceso N, pero frente a la isla Rojas se reduce a 1,6 cables, manteniéndose este ancho por 1 milla. Sobrepasada esta parte el paso se ensancha a unos 4,3 cables de promedio, conservando esta anchura por 1,8 millas donde vuelve a estrecharse a 0,8 cable.

El paso Carlos comunica el seno Eversfield con el seno Artillería que se forma más al S.

Direcciones.- Para tomar el paso Carlos proviniendo del seno Eversfield, es necesario escapular un bajo fondo marcado por sargazos que despide en su entrada la punta N, quedando un tramo navegable entre la isla Rojas y dicha punta. Sobrepasado el peligro anterior, gobernar sobre un islote muy característico, contiguo a la isla Rojas, que tiene la forma de un cañón antiguo cortado oblicuamente. Una vez rebasado este singular islote, el paso se ensancha, debiendo dirigirse el rumbo hacia el canto E de la punta que forma hacia el NE la isla Titi y pasar a medio freo por el estrecho paso que lo une al seno Artillería.

Canal Miramar y paso Escarceo.- Cartas Nos 9900 y 9920. El canal Miramar separa islas

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Taggart, Merino y Alliende, y todos los escollos desprendidos hasta 4 millas enfrente del lado SW de la isla Taggart —por el lado N— de las islas e islotes cercanos a la costa N de la isla Mornington —por el lado S—, en una extensión de más de 8 millas en dirección WNW-ESE. Su ancho medio es de unos 2,5 cables; en su parte más angosta se forman algunos escarceos.

Se denomina paso Escarceo a la parte E del canal Miramar que desemboca en el lado S de la bahía Clara en el lado W del canal Picton, y canal Miramar propiamente tal a su prolongación hacia el WNW hasta desembocar en el golfo del mismo nombre ya en el océano Pacífico.

En la Primera Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Miramar, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para su derrota.

Seno Artillería.- Cartas Nº 9900 y 9920. Se forma justamente al S de la isla Titi y en el lado E del canal Picton. Este seno se interna unas 8,5 millas en dirección NE y tiene un ancho medio de 7,5 cables, pero en su entrada apenas 5 cables de ancho, porque unos islotes y rocas lo limitan. Sus aguas son, en general, limpias y en el eje del seno se sondan 200 metros de profundidad, encontrándose 26 metros sobre fondo de conchuela en su saco interior, pero muy cerca de la playa. Está enmarcado entre montes acantilados que se alzan a 600 metros, descollando el pico Cónico de 734 metros.

El acceso al seno Artillería se caracteriza por la isla Titi y cinco islotes que deben dejarse por el N, estos islotes están rodeados por sargazos. Hacia el interior y a 1,5 millas de la boca, el seno se angosta a causa de una isla larga sin nombre que divide el canalizo de acceso en dos pasos: el del N que es limpio, profundo y con un ancho de 2,7 cables, y el del S que también es limpio y profundo, pero con un ancho de apenas 0,8 cable. Ambos pasos que forma esta isla larga pueden tomarse sin inconveniente, pues en su eje se sondan sobre 100 metros.

En el paso del lado S y hacia el N de la isla larga antes citada, se encuentra fondeadero en 15 metros de agua sobre fondo de fango, como de 2,2 cables de extensión; el canalizo de acceso mide 75 metros de ancho, con una profundidad de 18 metros sobre fondo de piedra en su eje. Este fondeadero se le considera muy apropiado para buques de no más de 400 toneladas de desplazamiento.

El seno Artillería, por su profundidad no ofrece fondeadero; probablemente una pequeña caleta que se forma en la costa S encierre alguno, pero como varias rocas obstruyen su entrada, tampoco se recomienda.

En toda la extensión y pasos del seno Artillería hay maderas abundantes y variadas: ciprés, roble, tepú, canelo, etc.

Isla Mornington. Costa E.- Cartas Nº 9900 y 9920. Es la principal isla del archipiélago Mornington, se extiende más de 21 millas en sentido NW-SE por casi 14 millas de ancho máximo. La mayor parte de la isla es boscosa y montañosa, pero sus cumbres más elevadas se encuentran cerca de sus lados W y S. Así, tenemos que al interior de la costa W se alzan el pico Spartan de 518 metros y los montes Tetón de 543 metros y Corso de 555 metros. Próximo a la costa S se elevan el monte Nares de 713 metros, el pico Picton de 639 metros y los montes Gamboa de 488 metros, Maclear de 484 metros, Markham de 483 metros, Egerton de 496 metros y Gifford de 598 metros. En la costa N, hacia la mitad de ella, se alza el cerro Taro de 450 metros.

La costa N de la isla Mornington es muy recortada y quebrada y sobre ella se forman la bahía Clara y el puerto Nuevo. Vecino a esta costa se encuentran las islas Toro, Troncoso, García, Zabala y muchas otras islas más pequeñas e islotes, sin denominación. Esta costa no está bien explorada, por lo que la navegación en sus proximidades debe hacerse cuidadosamente y tomando en cuenta los efectos de la marejada que penetra por el canal Miramar. El extremo NNE de la isla se denomina punta Maxs, hacia el N del cual se ubican los islotes Gerd, de redoso sucio e insidioso. Su extremo SW lo forma el cabo Primero, de extendido redoso sucio. El límite SE lo forma la punta Sakkarah.

La costa E de la isla Mornington, configura la ribera W del canal Picton. Desde la punta Maxs hacia el S, corre en dirección SSE por aproximadamente 21,2 millas, hasta la punta Sakkarah.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

El tramo de costa entre la punta Maxs y la punta Zero —situada al SSE y 1,3 millas— es sucio y con varias rocas y algunos islotes desprendidos en sus inmediaciones; sin embargo, desde la punta Zero hasta la punta Sakkarah, la ribera W del canal Picton es acantilada, limpia y profunda, y presenta solo cuatro abras: la bahía Vereker y el estero Payne, y más al S, las caletas Likely y Febrero.

Bahía y puerto Beresford.- Cartas Nos 9900 y 9920. Lat. 49º 37' S; Long. 75º 16' W (aprox.). Se forma al SSE y 3 millas del seno Artillería y sobre la ribera E del canal Picton. Es una ensenada de aproximadamente 1 milla cuadrada de extensión, sin tomar en cuenta los esteros que se internan en su lado ESE. Está rodeada de cerros y montes al NW, al W y SW, destacándose al N y 7,5 cables, el pico Cónico de 734 metros.

En la parte N de la bahía se encuentra el puerto Beresford, de regulares dimensiones, con profundidades que descienden de 50 a 31 metros y luego bajan bruscamente a 15 y 12 metros sobre fondo de fango y piedra. En el saco E de este fondeadero se forma un caletón de 50 metros de ancho, de aguas muy someras y con sólo 6 metros de profundidad en su eje.

La entrada de la bahía Beresford se abre entre dos islotes boscosos, denominados Babor y Estribor; y justamente al interior de ellos y en el lado E, se ha denunciado una roca sumergida marcada con sargazos peligrosa para la navegación, a la que debe darse prudente resguardo.

Hay en la bahía Beresford recursos semejantes a los del seno de más al N; mariscos variados y agua abundante en una cascada hacia el final.

El puerto Beresford serviría como fondeadero de emergencia para un buque de tamaño medio; pero no se recomienda mientras no se sitúe exactamente la roca denunciada y se haga un acabado sondaje del puerto. Por otra parte, el puerto es abierto a los vientos del W, soplando fuertes rachas del NW, que hacen trabajar las cadenas, por lo cual no es recomendable, especialmente si no se tiene un conocimiento previo.

Inmediatamente al S de la bahía Beresford, se abre hacia el NE el estero Brazo Izquierdo Beresford.

Direcciones y fondeadero.- Para tomar el puerto Beresford, gobernar al rumbo 010º para pasar al E y 2 cables del islote Babor y en dirección a un islote ubicado en el saco NNE de la bahía; así, se dejará claro por estribor, el bajo fondo ubicado próximo al N del islote Estribor. Al llegar a la latitud del islote Babor, caer a estribor al rumbo 030º para pasar al SE y 2,1 cables de dicho islote, avanzando hacia el centro de la bahía, efectuando una caída a babor poniendo la proa al área de fondeo y luego se cambia la caña a estribor para deshacer el movimiento y salir de la bahía. En el centro del saco hay profundidades superiores a 80 metros. La menor profundidad apreciada en el sector de la sonda de 23 metros fue de 66 metros.

Bahía Vereker.- Cartas Nos 9900 y 9920. Lat. 49º 38' S; Long. 75º 18' W (aprox.). Se forma al SSE y 3,3 millas de la punta Zero y al SW de la bahía Beresford en la costa opuesta, sobre la costa E de la isla Wellington. Es una ensenada que se interna 3,8 cables en dirección S y tiene un ancho de 2,2 cables. El final del saco está embancado por la existencia de aguadas, lo que reduce su área útil. No se tiene informaciones de sus particularidades.

Estero Brazo Izquierdo Beresford.- Cartas Nos 9900 y 9920. Lat. 49º 38' S; Long. 75º 14' W (aprox.). Se forma a corta distancia al S de la bahía Beresford y también en la ribera E del canal Picton. Este estero se interna unas 6 millas en dirección NE y presenta un ancho medio de 2,7 cables, que disminuye hacia el interior del saco. Su profundidad varía entre 25 y 207 metros.

Hacia el SW de la ribera N que marca la boca del brazo y en el eje de su boca de acceso, se hallan algunas islas, islotes y rocas que nunca cubren, que reducen el sector de acceso y dividen el brazo en dos pasos, debiendo dejarse por babor los islotes y rocas antes mencionadas, cuando se ingrese a este brazo.

El Brazo Izquierdo Beresford está enmarcado por cerros hasta 774 metros de elevación y se caracteriza por varias cascadas provenientes de una laguna interior, las cuales se vacían dentro de su saco.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Este brazo tiene profundidades no mayores de 207 metros en su eje, por ello no se encuentran fondeaderos para ninguna clase de buque.

Seno Cook.- Cartas Nºs 9900 y 9920. Se forma inmediatamente al S del Brazo Izquierdo Beresford y sobre la costa W de la península Wharton. Este seno se interna unas 4 millas en dirección ESE y presenta un ancho medio de unos 2,7 cables. Como a 1,2 millas al final del saco el seno recurva al NE. Está rodeado por cerros muy escarpados que se alzan a unos 639 metros.

Las profundidades en el eje del seno Cook varían desde 35 hasta 132 metros, no se tiene informaciones de que exista algún fondeadero apropiado para buques, no obstante que su navegación no es muy intrincada, se recomienda no ingresar a este seno si no se tiene conocimiento previo del lugar.

Bahía Bethel.- Cartas Nºs 9900 y 9920. Lat. 49º 39' S; Long. 75º 13' W (aprox.). Se forma al SSE y casi 2 millas del seno Cook y sobre la ribera W de la península Wharton, en el lado E del canal Picton. Su saco se interna al NE por casi 1,5 millas. Su boca tiene un ancho de 0,53 cable, pero está obstruida por un extenso bajo fondo de 6 metros de profundidad marcado por sargazos, que la hace muy estrecha. Pasada la entrada, se forma una ensenada casi circular con un diámetro de 1,6 cables, con profundidades entre 30 y 35 metros, esta ensenada constituye la dársena exterior. Además, otro pasaje de un ancho semejante al del canal de entrada de la bahía, conduce a la dársena interior que es una espaciosa bahía de 8,1 cables de largo por 2,2 cables de ancho, con 55 metros de agua en su costa N y 14 metros de profundidad mínima.

Estero Payne.- Carta Nº 9922. Se forma al S y 5,5 millas de la punta Zero y sobre la costa E de la isla Mornington o ribera E del canal Picton. Este estero se interna casi 5 cables en dirección general WSW. Hacia el SW del final saco del estero, hay un angosto pasaje con profundidades de 3,5 metros a medio canal, cuyo canalizo conduce al lago del mismo nombre.

El estero Payne es muy pintoresco por los cerros de distintas alturas que lo limitan, y la quebrada por donde se interna hace recordar los valles de los ríos del N del país. Los terrenos bajos y pastosos de ambas orillas son de colores variados y que contrastan con los elevados montes de la isla Mornington. Las orillas del estero Payne se pueden recorrer a pie y el pasto que las rodea las hace aptas para la crianza del ganado lanar en pequeña escala. La formación geológica de los cerros parece ser muy antigua; es de origen granítico con manifestaciones de mica negra, de donde proviene su color gris. Se ven piedras areniscas, formadas por granos de cuarzo unidos por un cemento cuya base principal parece ser el sesquióxido de hierro. Hay también capas de cuarzo, cuyo aspecto contrasta con las anteriormente mencionadas. Cerca del lago interior se encuentran piedras de porfinita, con base de silicato de aluminio y potasio (feldespato) y cristales de cuarzo y otros minerales.

El estero Payne es en general muy bajo, pues los botes varan en varias partes de él, su profundidad media es de 1 metro sobre fondo de arena. Hacia fuera de ambas orillas del estero, bancos de arena obstruyen a cada momento la navegación.

La vegetación es tupida en su mayor parte, pero raquítica en la falda de los cerros. Los árboles son de mediano porte y se ven aislados y separados en todas direcciones formando bosquecillos, donde se encuentran maderas variadas; roble, ciprés, canelo, tepú y mañío, algunos suelen tener hasta 8 metros de altura y crecen rectos en las partes abrigadas. El tepú es un excelente combustible, su hoja arde fácilmente debido a la resina que contiene. A orillas del estero y del lago interior hay muchos arbustos de murtilla y calafate, cuyos frutos sirven de alimento a las aves, también es abundante en peces, en especial róbalos; otro tanto puede decirse de la caza y los mariscos.

Puerto Payne.- Carta Nº 9922. Lat. 49º 40' S; Long. 75º 17' W (aprox.). Se forma al NW y casi 14 millas de la entrada S del canal Picton y sobre la costa E de la isla Mornington, en el lado W del referido canal. Es una pequeña ensenada que se desarrolla justo frente a la boca del estero del mismo nombre, entre la punta Verde por el N y la punta Piedra por el S —separadas 3,2 cables. Las tierras y puntas que lo circundan

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

son bajas y dejan entre el mar y los montes de la isla Mornington, una planicie abierta de escasa vegetación.

En el lado S de la entrada al estero Payne está el islote Observación, pequeño y con un mogote verde en su centro. La punta Verde es cortada a pique hacia el canal Picton. Hacia el W de la punta se extiende la Playa Blanca del Norte por poco más de 1 cable, hasta la boca del estero. La punta Piedra destaca al SE y hasta casi 1,5 cables la Playa Blanca del Sur.

La pendiente del fondo del puerto Payne hasta unos 2 cables del islote Observación, es bastante regular, lo que lo hace apto como fondeadero de buques pequeños. A mayor distancia de la costa el gradiente se hace más pronunciado hacia el fondo del canal Picton. La profundidad media en el fondeadero es de 15 metros sobre fondo de arena y conchuela.

El puerto Payne es algo estrecho, pero puede dar cabida a un buque de tamaño medio, fondeado en el centro de su boca; el área disponible de borneo no es suficiente para buques mayores.

La parte más cómoda para hacer aguada está en la cascada de la primera laguna, donde los botes pueden atracar al pie del mismo chorro, pero aquella se encuentra distante del fondeadero.

Por sus buenas cualidades y recursos, puerto Payne merece recomendarse.

Vientos.- El puerto Payne es abrigado de los vientos del 3er y 4to cuadrantes, los más fuertes de la región, y su bondad ha sido probada con vientos del SW y NW.

Marea y corrientes.- En el puerto Payne el rango de la marea de sicigias alcanza a 1,48 metros.

Existe bastante corriente en el área de fondeo, aproximadamente 3 nudos, siendo la de reflujo de N a S en el saco y en sentido contrario en la prolongación SE de la punta Verde, marcándose con una línea de escarceos definida y notoria de unos 2 cables de prolongación.

Punta Verde.- Desataca próximo al S un bajo fondo con 0,5 metro de agua marcado con sargazos.

Playa Blanca del Norte.- Frente a la Playa Blanca del Norte, se encuentra un bajo fondo que se extiende paralelo a la ribera N del puerto Payne, y se destaca al SE hasta unos 5 cables afuera. Este bajo fondo es claramente visible por ser de arena blanca.

Bajo fondo.- En el centro del saco se encuentra una sonda mínima con 8 metros de agua.

Direcciones y fondeadero.- Los cerros del lado N y del S indican muy bien la entrada del puerto Payne.

Proviniendo del N para tomar el puerto Payne, guiarse por el derrumbe que hay en el cerro del lado S, que permite reconocerlo desde lejos. Esperar que abra la Playa Blanca del Norte, y entonces caer a estribor para dirigirse al fondeadero, aproximando al rumbo 270º en dirección al islote Observación —que tiene un mogote verde en el centro. Largar el ancla en 30 metros de agua sobre fondo de arena, cuando la punta Verde demora al 354º.

Viniendo del S para tomar el puerto Payne, gobernar a medio canal hasta que la Playa Blanca del Sur, comience a abrir, entonces caer a babor y aproximar al rumbo 270º en dirección al islote Observación; fondear tal cual se reseñó anteriormente.

Para no caer en el área de bajos fondos, cuidar de no sobrepasar al W de la línea que une la punta Verde con la punta Piedras.

Costa al S del puerto Payne.- La costa W del canal Picton desde el puerto Payne hacia el S, se mantiene también en dirección SE como por 13 millas hasta el cabo Danielsen. El tramo mencionado no presenta entradas ni accidentes de importancia, salvo una pequeña escotadura que forma la caleta Likely, del todo inútil, y más al S la caleta Febrero, al NNW y 1,5 millas del cabo Danielsen.

Bahía Dinwoodie.- Cartas Nos 9900 y 9920. Lat. 49º 40’ S; Long. 75º 13’ W (aprox.). Se forma al SE y 4 cables de la bahía Bethel, de la que está separada por una península, y en el lado E del canal Picton. Es una ensenada que se interna unas 3 millas hacia el E. Su entrada, que parece limpia, tiene 4,3 cables de ancho, pero se reduce a 2,7 cables por una roca sumergida peligrosa

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

para la navegación desprendida al W del islote ubicado en las cercanías de la ribera S.

Se debe escapular convenientemente el bajo que desprende hacia el SW y 1 cable, la península que separa las bahías Bethel y Dinwoodie.

En el saco de la bahía Dinwoodie se forman dos ensenadas: la primera tiene como 6 cables de largo por 5 cables de ancho, encontrándose al final de ella hacia el NE, algunos islotes y una isla larga, inmediatos a la costa N de la bahía; a 1 cable de su saco la profundidad es de 30 metros sobre fondo de arena. La segunda ensenada está separada de la anterior por un canal de 0,54 cable de ancho y tiene profundidades variables entre 20 y 30 metros; el saco de ésta se ensancha como hasta 2,5 cables, pero, conteniendo en su lado S varios islotes, ese ancho se reduce a la mitad, por lo cual, esta ensenada permite el fondeo de buques muy pequeños o goletas, en unos 30 metros de agua sobre fondo de arena. Sin embargo, como su navegación es muy intrincada, se recomienda no hacerlo si no se posee un conocimiento previo.

Caleta Abra Chica.- Cartas Nºs 9900 y 9920. Lat. 49º 41' S; Long. 75º 13' W (aprox.). Se forma al SSE y casi 1 milla de la bahía Dinwoodie y sobre la misma costa E del canal Picton. Es una escotadura que se interna 5 cables en dirección ENE y de casi 0,52 cable de ancho en su boca; con algunos sargazos hacia el N y S. En su eje las profundidades fluctúan entre 18 y 42 metros.

Como la caleta Abra Chica está abierta a los vientos del SW, no se recomienda cuando soplan vientos de esa dirección. Esta caleta no ha sido experimentada ni menos levantada.

Bahía Coppinger.- Cartas Nºs 9900 y 9920. Lat. 49º 42' S; Long. 75º 12' W (aprox.). Se forma al SSE y 1,5 millas de la caleta Abra Chica y sobre la costa E del canal Picton. Es una angosta ensenada abierta al SW y que se interna unos 6,7 cables en dirección ENE. Está rodeada de cerros elevados. Su acceso deja un paso de sólo 0,54 cable de ancho, más al interior éste se amplía llegando cerca de 1,8 cables. En su eje se sondan profundidades entre 17 y 60 metros, en una extensión de 7,5 cables. Hay agua y mariscos en abundancia.

La bahía Coppinger puede ofrecer fondeadero en profundidades entre 32 y 25 metros; pero, como está abierta a los vientos del SW, no se recomienda cuando soplan vientos de esa dirección. Ocasionalmente soplan rachas del NW.

Seno Petley.- Cartas Nº 9900 y 9920. Se forma al SSE y 3 millas de la bahía Coppinger y sobre la misma costa E del canal Picton. Este seno se interna unas 2,2 millas en dirección ENE y presenta un ancho medio de 1,9 cables. En su eje la profundidad varía entre 131 y 64 metros, disminuyendo hacia su final del saco a 64 metros. Está rodeado de montes escarpados que se encumbran casi verticalmente desde el mar por sobre los 600 metros e indican muy bien su entrada. Algunas lagunas vacían sus aguas en el saco del seno, pero no se ha experimentado aguada.

El seno Petley no ha sido bien reconocido, no existe información sobre fondeaderos y carece de información hidrográfica actualizada, por lo que no se recomienda entrar en él.

Caleta Likely.- Cartas Nºs 9920 y 10200. Lat. 49º 48' S; Long. 75º 10' W (aprox.). Se forma al SE y 7,9 millas del puerto Payne y sobre la costa W del canal Picton. Es sólo una reducida escotadura que se interna muy poco hacia el SW y del todo inútil para la navegación.

Punta Febrero.- Situada al SE y 11 millas del puerto Payne y en el lado W del canal Picton. Esta proyección de tierra señala el término de un tramo de costa muy recto, sólo interrumpido por la caleta Likely.

Al SW y casi 1,5 millas de la punta Febrero y hacia el interior de la isla Mornington, se alza el pico Picton de 639 metros de elevación.

Caleta Febrero.- Cartas Nºs 9920 y 10200. Lat. 49º 51' S; Long. 75º 10' W (aprox.). Se forma hacia el SSW de la punta del mismo nombre y sobre la costa E de la isla Mornington, en el lado W del canal Picton. Es una ensenada con una profundidad media de 27 metros sobre fondo de piedra en su mayor parte, por lo que es útil solo con buen tiempo o como fondeadero de espera por una corta permanencia. Tiene dos islotes que están rodeados por sargazos, y debe tenerse mucho cuidado con uno de ellos a causa de una roca que conviene franquear a prudente distancia.

Cartas: 9900 - 9920 - 9922 - 10200 - 10300

Cambio Nº 2, noviembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La caleta Febrero no es recomendable por ser pequeña, por la fuerza de los vientos del W que llegan arrachados, por la calidad del fondo y por los peligros que se encuentran en su acceso.

Cabo Danielsen.- Situado al SSE y 1,5 millas de la caleta Febrero y en el lado W del canal Picton. Es un promontorio de redoso profundo y señala el confín E de la isla Mornington.

Baliza luminosa Cabo Danielsen.- Ubicada en la ribera W del acceso S del canal Picton, al N y 1 cable aprox. del cabo Danielsen. Señal costera. Ver características en Lista de Faros.

Islas Luxor, Denderah, Woegan y Memphis.- Desde el seno Petley para el S, la costa E del canal Picton se dirige hacia el SE como por 6 millas, terminando en una punta sin nombre. A corta distancia al SE de esta punta están de N a S, las islas Luxor, Denderah, Woegan y Memphis, próximas entre sí y cuya costa W conforma la continuación del lado E del canal Picton. La costa W de estas islas es, en general, sucia hasta unos 3 cables afuera, por lo que es preferible acercarse más hacia el cabo Danielsen.

Entre las islas antes mencionadas, se forman varios pasos angostos y desconocidos que comunican el canal Picton con el estero Neesham que se abre sobre la costa N del canal Trinidad; pero se recomienda no intentar dichos pasos.

Punta Sakkarah.- Lat. 49º 53' S; Long. 75º 09' W (aprox.). Situada al SSW y 1 milla del cabo Danielsen y en la costa W del canal Picton. Esta punta configura el extremo SE de la isla Mornington. Al SW y 2,5 cables de la misma punta se ubican las islas Rameses de 62 metros de elevación.

Punta Wilson.- Situada al SE y 2,7 millas del cabo Danielsen y conformando el borde S de la isla Memphis, en el lado E de la boca S del canal Picton. Es una punta sucia y con una roca sumergida en su vecindad.

La punta Wilson, junto con la punta Sakkarah, delimitan el acceso S del canal Picton, en el lado N del canal Trinidad.

Canal Trinidad.- Carta Nº 10200. Separa la costa S de la gran isla Wellington y de la isla Mornington —por el lado N— de la costa N de la isla Madre de Dios —por el lado S—, en una extensión de 27 millas en dirección general WNW-ESE, entre la longitud del cabo Gamboa por el W y la entrada E del paso Caffin por el E. Comunica el océano Pacífico, a través del golfo Trinidad, con los canales Wide y Concepción.

El canal Trinidad, con excepción de la parte del golfo, es limpio y de aguas profundas. Más al interior de la entrada W del canal, las profundidades aumentan y, consecuentemente, la marejada del océano no se deja sentir más al E del cabo Candelaria.

La tierra de la costa N es baja y boscosa, pero, a 1 o 2 millas al interior se elevan montes predominantes; los cordones de cerros de más al N tienen sus cumbres nevadas. La costa N, vecina al canal, se distingue por su tierra baja y los grupos de islas que la preceden.

La costa S se caracteriza por cerros y cumbres escarpadas de color gris a causa de las grandes piedras calizas que exhiben, las cuales a primera vista parecen tener sus cumbres nevadas; las montañas que se encuentran hacia el interior de la costa S, a lo largo de ella, son en su mayoría elevadas. Las aguas en la vecindad de esta parte de la costa son bajas.

La costa N del canal está recortada por algunos fondeaderos, tales como el puerto Charrúa y el surgidero Kathleen —ambos en el paso Brassey—, y el puerto Alert, al W del acceso S del canal Picton. La costa del S se encuentra endentada por varios esteros, la mayoría de ellos profundos; esta costa ofrece los fondeaderos de puerto Henry y del Morro, además, los de la caleta Cockle y del puerto Rosario, cuyos fondeaderos son pequeños y poco recomendables.

La mayoría de los peligros en el canal Trinidad están marcados por sargazos, pero no se debe confiar en esto, pues algunas veces esas algas son arrancadas por la mar gruesa.

La recalada de noche está perfectamente señalizada por las balizas luminosas Cabo Primero y Punta Tudor, equipadas además con ayudas electrónicas, por lo que no habrá motivo para dudar de ello.

La corriente de flujo en el canal Trinidad corre hacia el E, y la de reflujo lo hace hacia el W. Variaciones de este régimen pueden ser influenciados por los vientos reinantes. El viento del SW retiene la corriente de flujo en los canales Trinidad y Concepción. La corriente fluye con una intensidad de como 0,5

Cartas: 9900 - 9920 - 9922 - 10200 - 10300

Original, noviembre 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

nudo, excepto en los pasos Caffin y Brassey, donde llega hasta 1,5 nudos en los equinoccios; frente al cabo Somerset se producen rayas de mareas.

En la Primera Parte del Capítulo X se encuentra la descripción detallada y particular del golfo y canal Trinidad, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACION DEL CANAL Y PASO PICTON

1.- Durante la travesía del canal Picton dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes. Asimismo y como norma permanente de seguridad, se establecen como puntos límites el islote Verde por el N y el islote Tang por el S, de modo que ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra nave entre dichos puntos límites.

2.- La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación. Cuando coincidan dos naves mayores a 100 metros de eslora, tendrá preferencia de paso la que navegue de N a S. De igual forma se procederá cuando coincidan dos naves menores a 100 metros de eslora.

Con el propósito de mantenerse apartados de la derrota de la nave con preferencia de paso, se debe considerar como puntos de espera al N del islote Verde o al S de la isla Tang.

3.- Una hora antes de iniciar la navegación del paso Picton, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce,
- Hora estimada a la que se encontrará frente a la punta Peligrosa.

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

4.- Se permite la navegación de este paso, a naves de todo tipo, y con calados inferiores a 6 metros más marea y un UKA (Under Keel Alowance) de 1 metro.

5.- Se debe tener el cuidado de reducir el andar para contrarrestar la disminución del claro bajo la quilla de la nave, por el efecto de aguas someras (squat).

6.- Toda nave que transite por esta ruta, deberá hacerlo con Prácticos o Capitán habilitado por la autoridad marítima nacional.

Recomendaciones.- El tránsito del paso Picton para naves de calado cercano a 6 metros, se aconseja navegarlo con media marea subiendo, o en condiciones de pleamar.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL Y PASO PICTON

Navegando de N a S.- Para tomar el canal Picton, sea proviniendo del W por el golfo Ladrillero o desde el N por el canal del mismo nombre, caer hacia el S y dar rumbo 164º para pasar al W y 5 cables del cabo Boguslawsky y posteriormente, al E y 7,2 cables del islote García de más al E, es decir, el situado adyacente al E del islote Verde. Ingresando al acceso N del canal Picton con seguridad, siguiendo una ruta libre de peligros y por las mayores profundidades. Continuando a este arrumbamiento, cuidar pasar al W y 4,1 cables del islote Tepper y, más adelante, al E y 7 cables del islote Verde Centro. Así, se dará prudente resguardo por babor a la roca que aflora en bajamar que se encuentra al S y 5,3 cables del mismo islote Tepper y algo desprendida enfrente de la ribera E del canal Picton.

Sobrepasado el islote Verde Centro, tomar el paso Picton, corrigiendo el rumbo a estribor hasta el 167º para pasar al E y 3,6 cables del islote Saliente, enseguida, al W y 4,5 cables de la punta Peligrosa, luego, al E y 5,5 cables del islote Latitud. De este modo, se transitará por el centro del canalizo con mayores profundidades en dicho paso; evitándose caer al interior del veril del bajo Picton que despide la costa E —por babor—, asimismo, respecto del límite de los fondos someros y rocas que desprenden hacia el E de los islotes Julepe, entre los que se encuentra el bajo fondo La Barra —por estribor.

Al llegar frente al islote Latitud, corregir el rumbo a babor al 160º para pasar al E y 6,1 cables del islote de más al E del grupo Chacabuco, más adelante al W y 1,8 cables del islote Sicht. De esta forma, se mantendrá prácticamente a medio freo, dejando a prudente distancia por estribor el bajo

⁎ Instrucciones obligatorias en los Derroteros de la Costa de Chile, se destacan con fondo celeste.

Cambio Nº 7, noviembre 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

fondo con 10 metros de agua desprendido al SE de los islotes Chacabuco y casi a medio canal. La proa quedará en dirección a los islotes Emma.

Posteriormente, a medida que se abra el canal hacia el SE, corregir poco a poco el rumbo a babor al 151º para pasar al SW y 2,7 cables de la isla Titi y, más adelante, al NE y 2 cables de la punta Zero. Avanzando a este arrumbamiento se transitará por las mayores profundidades en esta parte del canal.

Sobrepasado al S de la bahía Vereker, cambiar levemente el rumbo a estribor hasta el 157º para pasar al E y 3,5 cables de la punta Febrero, situada al NNW y 2,5 millas del cabo Danielsen y en la costa W del canal. Así, se continuará hacia el S navegando a medio freo el canal Picton. A continuación, una vez salvada la referida punta, caer a estribor hasta el rumbo 164º para pasar al E y 5,5 cables de cabo Danielsen y, más adelante, al E y 7 cables del islote de más al E del grupo Oriental, saliendo de esta forma con seguridad en el lado N del canal Trinidad.

Navegando de S a N.- Proviniendo del S por el canal Trinidad, sea del W o del E, para ingresar al acceso S del canal Picton, gobernar al 344º para pasar al E y 7 cables del islote de más al E del grupo Oriental. Si se proviene del E, es posible continuar la derrota al 310º pasando al SW y 1,4 millas de la costa más saliente de las islas Malaspina y, más adelante, caer a estribor según se estableció antes. Si se proviene del W, sólo es necesario escapular prudentemente por babor las islas Van. De esta forma, se dará seguro resguardo por estribor a la roca sumergida peligrosa para la navegación que se destaca al W de las islas Malaspina.

Posteriormente, cuidar pasar al E y 5,5 cables del cabo Danielsen, o bien, al W y 6 cables de un islote situado muy próximo al W de la isla Luxor. Más adelante, hacerlo al E y 3,5 cables de la punta Febrero situada al NNW y 2,5 millas del cabo Danielsen y en la costa W del canal e inmediatamente, cambiar levemente el rumbo a babor hasta el 337º para continuar hacia el NW navegando a medio freo. Poco antes de llegar a la cuadra de la bahía Vereker, corregir nuevamente el rumbo a babor hasta el 331º para pasar al NE y 2 cables de la punta Zero y, enseguida, al SW y 2,7 cables de la isla Titi. Avanzando a este arrumbamiento se transitará por las mayores profundidades en esta parte del canal.

Más adelante, corregir el rumbo a estribor hasta el 340º para pasar al W y 2 cables del islote Sicht, luego al E y 6,1 cables del islote más avanzado hacia el E del grupo Chacabuco y, más adelante, al E y 5,5 cables del islote Latitud. De esta forma, se continuará prácticamente a medio freo y se dejará a prudente distancia por babor el bajo fondo con 10 metros de agua desprendido al SE de los islotes Chacabuco y casi a medio canal.

Al llegar frente al islote Latitud, tomar el paso Picton, corrigiendo el rumbo a estribor al 347º y cuidando pasar al W y 4,5 cables de la punta Peligrosa y, poco más adelante, al E y 3,6 cables del islote Saliente. Así, se transitará por el centro del canalizo con mayores profundidades en dicho paso; evitándose caer al interior del veril del bajo Picton que despide la costa E —por estribor—, asimismo, respecto del límite de los fondos someros y rocas que desprenden hacia el E de los islotes Julepe, entre los que se encuentra el bajo fondo La Barra —por babor.

Continuando al rumbo 344º, pasar al W y 4,1 cables del islote Tepper y, enseguida, al E y 7,2 cables del islote García de más al E, es decir, el situado justamente al E del islote Verde. Finalmente, cuidar pasar al W y 5 cables del cabo Boguslawsky y salir con seguridad en el lado S del golfo Ladrillero.

☆☆☆★☆☆☆

Cartas: 9920 - 10200

Cambio Nº 3, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

TERCERA PARTE

BAHÍA TARN Y CANAL MESSIER

DESDE EL GOLFO DE PENAS A LA ANGOSTURA INGLESA

ACCESO NORTE CANAL MESSIER
BAHÍA TARN

Bahía Tarn.- Carta Nº 9300. Se denomina así a la gran ensenada que se forma en la parte S del golfo de Penas y al final de la cual se abre el acceso N del canal Messier —inicio de la principal ruta de canales que conduce hacia el S y finalmente desemboca en el Estrecho de Magallanes. Además, en su parte SE se abre el acceso W del canal Baker, y en la del SW lo hace la boca E del canal Suroeste.

La bahía Tarn está comprendida entre la costa W de la península Larenas, la entrada N del canal Messier y el lado E del archipiélago Guayaneco, y abarca unas 15 millas de ancho. En el lado E de la bahía, como a 4 millas de la costa continental, se hallan las islas Ayautau, la mayor de las cuales es una excelente referencia para la recalada al canal Messier desde el golfo de Penas. Al SSW y como 3 millas de la isla Ayautau, se encuentra el bajo Sakkarah.

El lado W de la bahía Tarn, lo forman las islas San Pedro, Schröder y varias otras islas pequeñas y bajas situadas hacia el NW de la primera, todas pertenecientes al archipiélago Guayaneco.

La profundidad de la bahía Tarn es muy variable, encontrándose las más bajas en el bajo Orkeke con 6,8 metros de agua —hacia el SW y 3,8 millas de las islas Ayautau— y en el bajo Sakkarah con no menos 7,9 metros de agua —al SSW y 2,5 millas de la roca de más al S de las mismas islas Ayautau.

Islas Ayautau.- Lat. 47º 35' S; Long. 74º 44' W (aprox.). Situadas en el lado E de la bahía Tarn y separadas 4 millas de la costa W de la península Larenas. Es un grupo compuesto por varias islas pequeñas y dos de mayor tamaño, la principal de ellas es la de más al N y se alza a 205 metros; por su aspecto acantilado y característico, es una inmejorable referencia para gobernar en dirección a ella cuando se transita el golfo de Penas en demanda de la bahía Tarn y continuar viaje hacia el S por el canal Messier.

Islotes Merino.- Situados al ESE y poco más de 2 millas de las islas Ayautau y a media distancia entre las islas referidas y la costa W de la península Larenas. Conforman un grupo de islotes más pequeños y rocas, dispuestos muy concentradamente; el mayor de ellos se eleva a 25 metros.

Se ha informado que en los canalizos que se forman entre las islas Ayautau y la costa continental se ven en todas direcciones un sinnúmero de rocas; por consiguiente, el navegante no debe aventurarse a cruzar esos pasajes.

Bajo Sakkarah.- Se encuentra al SSW y 2,6 millas de la de más al S de las islas Ayautau y en el lado E de la bahía Tarn. Es un bajo fondo aislado con 7,9 metros de agua. Fue denunciado por el capitán del buque de este nombre.

Bajo Orkeke.- Se encuentra al SW y 3,8 millas de las islas Ayautau y al WNW y 2,7 millas del bajo Sakkarah. Es una extensa área de fondos someros e insidiosos con 6,8 y 9 metros de agua. Hacia el W de este peligro, la profundidad au-

Carta: 9300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

menta bastante; no así hacia el E en dirección al bajo Sakkarah. De cuidado cuando se ingresa a la bahía Tarn.

Península Larenas. Costa W.- Es la gruesa proyección de tierra que desprende de la costa continental en el lado E de la bahía Tarn y abarca desde el estero Policarpo por el N, hasta el acceso W del canal Baker por el S. Su costa W configura la ribera E de la bahía Tarn en un tramo bastante recto orientado de NNE a SSW y de poco más de 6 millas.

Punta Óscar.- Lat. 47º 42' S; Long. 74º 41' W (aprox.). Situada al SSE y 5,5 millas de las islas Ayautau y en la costa W de la península Larenas, en el lado SE de la bahía Tarn. Esta punta constituye la proyección de tierra más avanzada hacia el W de la península Larenas.

La mar revienta con fuerza en la punta Óscar, pero no tiene peligros sino muy cerca de su orilla, pudiéndose aproximarla hasta casi 1 cable.

La punta Óscar, junto con la punta Sombrero —extremo NW de la isla del mismo nombre—, señalan la entrada W del canal Baker.

Canal Baker. Acceso W.- Cartas Nº 9300 y 9100. Se forma en el lado SE de la bahía Tarn y justamente al S de la península Larenas. Su acceso W se abre entre la costa S de la referida península Larenas —por el lado N— y la costa N de las islas Baker —por el lado S. Este canal se extiende casi 66 millas en dirección general E-W y presenta un ancho medio de casi 2 millas. Luego de su acceso en el lado SE de la bahía Tarn, corre 8 millas en dirección ESE; enseguida, cambia al S por otras 6 millas —en lo que se conoce como paso Joubert. Al término de la primera parte, se abre hacia el NE el canal Martínez que corre casi paralelo y por el N del canal Baker.

En la boca S del paso Joubert se abre hacia el NE el canal Sierralta —que es otra vía para acceder al canal Martínez—, asimismo, allí confluyen el canal Krüger y el paso Somerset —que comunican al canal en cuestión con el canal Messier. Luego, el canal Baker continúa en dirección general E por casi 35 millas, entre la costa S de las islas Merino Jarpa y Alberto Vargas —por el lado N— y la costa N de la península Swett y continental —por el lado S. En su parte E se inclina al SE por unas 15 millas, siguiendo la orientación de la costa SW de la península Videau, y termina en el estero Steele que se interna 10 millas en dirección general NNE.

En el lado N del canal Baker se abren el canal Troya —que corre entre las islas Merino Jarpa y Alberto Vargas— y el canal Plaza —que separa a la citada isla Alberto Vargas de la costa W de la península Videau. Ambos pasajes comunican el canal Baker con el canal Martínez más al N.

Sobre la costa S del canal Baker se abren el estero Nef que separa la península Swett de la costa continental, el más importante, y varios otros senos y esteros menores y de poca relevancia para la navegación.

El canal Baker es, en general, profundo y limpio en la parte levantada, no presentando mayores inconvenientes para una segura navegación.

En la Quinta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Baker y otros canales y pasos que le siguen hacia el interior, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Isla Sombrero.- Situada al S y casi 5 millas de la punta Óscar y en el lado SSE de la bahía Tarn. Esta isla es la de más al N del grupo de islas denominadas Baker y ubicadas al S de la entrada W del canal Baker. Es una isla de formación granítica como todas las de esta zona. Desde sus orillas, que son accidentadas y abruptas, se levanta la isla hasta unos 435 metros, gradualmente por el E y más rápidamente por el W, tomando la apariencia de un sombrero apuntado, lo que le ha merecido su nombre.

Hacia el N, la isla Sombrero está separada de la península Larenas por el acceso W del Baker y hacia el S, la aparta de la isla Zealous el paso Quetayulec.

De las costas W y SW de la isla Sombrero se desprenden algunas rocas que avanzan hasta 3,2 cables; todo el resto del redoso de la isla es limpio y puede aproximarse sin cuidado.

La costa de la isla Sombrero no ofrece fondeaderos, salvo muy cerca de tierra, en la pequeña ensenada que se forma al SW de la punta Felisa.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La punta Sombrero —extremo NW de la isla del mismo nombre—, junto con la isla Penguin, señalan el acceso N del canal Messier. Asimismo, con la punta Óscar, determinan la entrada W del canal Baker.

Isla San Pedro.- Situada próxima al NE de la isla Wager y separada por el paso Camarigua, y en el lado W de la bahía Tarn. Esta isla es pequeña y se eleva a 151 metros. Sus lados NW, N y NE destacan algunos islotes, fondos someros y rocas, donde rompe violentamente la mar y se forman rompientes —denominadas rompientes Meytre. Próximo al lado SW de la isla se destaca la roca Laura de 2 metros de elevación y algunas rocas sumergidas peligrosas para la navegación. Hacia el SE desprende una serie de rocas, islotes y bajos fondos —la roca Monigote, los islotes Albertina y las rocas Raúl— que avanzan hasta casi 1,4 millas afuera de la costa SE de la isla.

Muelle.- En la costa SE de la isla San Pedro y enfrente de la roca Monigote. Es un pequeño muelle para el reaprovisionamiento del personal e instalaciones de la Armada. Se encuentra deteriorado y permite solamente el atraque de embarcaciones menores. Algunas barcazas pueden apoyar su rampa en la roca que queda a continuación del muelle, permitiendo el desembarco de carga pesada.

Instalaciones.- Entre el muelle y el faro existen varias instalaciones, de las que destacan los estanques de combustible, la casa de fuerza, la casa habitación que albergó al personal de la Dirección de Aeronáutica y la Radioestación Marítima. Entre el muelle y el faro hay un buen camino de madera para el transporte de la carga y pertrechos a las referidas instalaciones.

Faro Isla San Pedro.- Al SSW y 30 metros de la torre S de la Radioestación en la isla San Pedro. Con personal cumple funciones de Estación de Control del Tráfico Marítimo. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros y en el Radioayudas a la Navegación.

Radiofaro aéreo.- Al N y casi 1,8 cables del faro Isla San Pedro. Es una torre de 45 metros de altura que exhíbe en su tope una luz roja intermitente y dos luces rojas fijas intermedias a 25 metros de altura.

Radioestación Marítima San Pedro.- El personal de la Radioestación mantiene el servicio de comunicaciones marítimas, de acuerdo con la publicación Radioayudas a la Navegación, incluyendo la atención en Canal 16 VHF marítimo. Asimismo, AIS para la identificación de las naves.

Fondeadero del Faro.- Carta Nº 9311. Lat. 47º 42' S; Long. 74º 52' W (aprox.). Se forma al E y 2,5 cables del muelle, al NE y 2,2 cables de la roca Monigote y, más o menos frente a la boca N del canalizo que deja la referida isla y la roca Monigote, en el lado E de la isla San Pedro. El fondeadero es sólo relativamente resguardado de los vientos del 3er cuadrante, pues cuando éstos soplan fuerte, la mar que entra bordeando la punta del faro llega hasta el fondeadero, aunque no con mucha fuerza. En resumen, este fondeadero es apropiado sólo en caso de viento suave del SW y marejada manejable.

También, se ha fondeado al SE y 4 cables del faro Isla San Pedro, donde se han soportado vientos del 3er cuadrante de hasta 40 nudos.

Rompientes Meytre.- Son las rompientes que se forman en un área de fondos sucios y rocas desprendida enfrente de los lados N y NE de la isla San Pedro; las que se extienden hasta más de 5 cables afuera de la orilla, las del lado NE; y hasta casi 7 cables las destacadas al N.

El islote Ramírez —situado al NNE y 3 cables de la punta Farfán— y las rocas Corbalán —situadas al NE y casi 3 cables de la misma punta, señalan el veril exterior de los bajíos del lado NE de la isla San Pedro. Una roca que aflora en bajamar que se encuentra próxima al NE de un islote sin nombre —situado al NW y 6,9 cables del borde NW de la isla San Pedro— determina el límite NW de la rompiente Meytre. Las rocas B —situadas al W y 5 cables del extremo NW de la isla San Pedro— señalan su término W en el lado NE del paso Camarigua.

Paso Camarigua.- Carta Nº 9311. Separa la costa E del islote Plato, las rocas Negra y Blanca, la isla Wager, el islote Ramillete y la isla Shulz —por

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

el lado W— del límite del veril W de la rompiente Meytre, las rocas B, la costa W de la isla San Pedro y la roca Laura —por el lado E—, en una extensión de poco más de 2 millas en dirección general NNW-SSE y presenta un ancho de casi 4 cables. Comunica el golfo de Penas con la bahía Acosta.

El paso Camarigua es limpio y suficientemente profundo a medio freo, sólo hay que precaverse de una roca sumergida peligrosa para la navegación que se encuentra al S y 1,6 cables de la roca Laura, en el lado E de la boca S del paso y que accede a la bahía Acosta por el N.

Bahía Acosta.- Carta Nº 9311. Lat. 47º 43' S; Long. 74º 53' W (aprox.). Se forma justamente al S de la isla San Pedro y a continuación al SE del paso Camarigua. Es una bahía bastante espaciosa y que se desarrolla entre la costa SW de la isla San Pedro —por el N— la roca Monigote, los islotes Albertina y las rocas Raúl —por el E y SE—, los islotes y rocas de la costa N de la isla Schröder —por el S— y la costa NE de la isla Wager —por el W. El fondo es muy parejo y de arena.

A la bahía Acosta se puede acceder desde el N por el paso Camarigua y desde la bahía Tarn, sea contorneando la costa E y SE de la isla San Pedro y pasando entre ésta y la roca Monigote y demás islotes y rocas hacia el SE; o bien, rodeando por el SW todos los peligros antes mencionados.

En general, la bahía Acosta es fácil de tomar y apropiada para buques de tamaño moderado.

Vientos.- En la bahía Acosta, los vientos son bastante fuertes, pero en general sostenidos en su dirección y, como no hay cerros altos en las cercanías por ser este lado de la isla Wager de escasa elevación, no se producen aquí rachas tan molestas como las que ocurren en los puertos circundados por montañas elevadas y quebradas. El único viento que entra en forma más directa es el del WNW, pero estando la bahía protegida de esa dirección por la isla Wager, ese viento no levanta marejada.

Se comprende que por el paso Camarigua, que separa las islas San Pedro y Wager, entra algunas veces algo de oleaje, pero es generalmente una ola sin fuerza.

Bajos y escollos

Islotes Albertina.- Situados al SE y 1,8 cables del muelle de la isla San Pedro y en el lado W de la bahía Tarn. Es un grupo compuesto por dos islotes de regular porte y 16 metros de elevación y la roca Monigote; insertos en un arrecife con rocas sumergidas y que afloran en bajamar que abarca un área de casi 7 cables en sentido NW-SW por 4 cables de ancho.

Roca Monigote.- Es el escollo más próximo a la isla San Pedro. Es una roca aflorada rodeada por bajos fondos y rocas que avanzan hacia el NW, restringiendo el área de maniobra frente al muelle. Al SW y 2 cables destaca un bajo fondo con 3,4 metros de agua y una roca sumergida peligrosa para la navegación.

No hay paso navegable entre la roca Monigote y los islotes Albertina, debiendo rodeárselas como un todo y con mucha precaución.

Rocas Raúl.- Se encuentran al SE y 3 cables del más destacado en esa dirección de los islotes Albertina. Son varias rocas sumergidas y bajos fondos que abarcan un espacio de 5 cables de N a S por 3 cables de ancho. Próximo al límite E de esta área, se forma una rompiente ocasional.

Si bien, entre los islotes Albertina y las rocas Raúl queda un angosto pasaje con un freo navegable de algo más de 1 cable, es más seguro considerar rodear también las rocas Raúl por el S.

Roca Plana.- Situada al SW y 1,1 millas del muelle de la isla San Pedro, al N y 6 cables de la isla Schröder y en el lado S de la bahía Acosta. Es una roca aflorada de forma alargada y plana, como su nombre lo indica, y rodeada por un arrecife.

Islote Guillermo.- Situado al SSW y 2,8 cables de la roca Plana y separado 1,3 cables del borde NE de la isla Wager. Este islote se eleva a 10 metros y su redoso W es limpio a pesar del islote que hay en su vecindad; en cambio, hacia el N, E y S desprende un arrecife y fondos someros que se puede decir avanzan hasta la roca Plana, las rocas Hernán y la isla Schröder.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Rocas Hernán.- Situadas al NE y 3 cables de la punta René —extremo N de la isla Schröder—, al SE y 5 cables de la roca Plana, en el lado S de la bahía Acosta. Es un grupo muy concentrado de rocas afloradas que se elevan a 3 metros.

Todo el espacio de agua contenido entre las rocas Hernán y las puntas René y Díaz de la isla Schröder está plagado de rocas, por lo que no debe intentarse su paso. Asimismo, entre éstas y el islote Guillermo y la roca Plana, por lo somero de esas aguas.

Direcciones y fondeaderos.- Para recalar a la bahía Acosta, puede contornearse la isla San Pedro por el E y S, a medio freo entre la misma isla San Pedro y el límite insidioso de la roca Monigote, al cual debe dársele mayor resguardo aun, si se trata de un buque de cierto tamaño y descargado, propenso a gobernar mal a causa del viento, el que soplará siempre del 3er ó 4º cuadrantes. Este paso tiene casi 2 cables de ancho, y a 20 metros de esta parte de la costa de la isla San Pedro no se ha encontrado menos de 15 metros de agua.

También se puede ingresar a la bahía Acosta aproximando desde el SE y dejando todos los peligros representados por las rocas Raúl y los islotes Albertina hacia el NE, gobernado al rumbo 320º para pasar al NE y 2,5 cables de las rocas Hernán.

La bahía Acosta ofrece los siguientes fondeaderos: el primer fondeadero se encuentra en 24 a 23 metros de agua sobre fondo de arena, al SSE y 6,4 cables de la roca Laura —situada próxima a la costa SW de la isla San Pedro—, en la parte SE de la bahía. El segundo, en 13 a 12 metros de agua sobre fondo de arena, al SE y 3 cables del borde E de la isla Schulz —situada contigua al E de la isla Wager— y al SSW y 4,4 cables de la roca Laura, en la parte SW de la bahía; este fondeadero es recomendable cuando soplan vientos del 2º y 3er cuadrantes, pues no levantan marejada.

También se ha experimentado un buen fondeadero a la gira al 224º y 4,2 cables del canto N de la roca Monigote, ofreciendo una mayor seguridad en cuanto a profundidad. Se soportaron vientos de 25 nudos sostenidos, con rachas de 30 nudos desde el SE, con mar rizada, sin inconvenientes.

Puerto Escondido.- Carta Nº 9311. Lat. 47º 44' S; Long. 74º 53' W (aprox.). Se forma en la parte S de la bahía Acosta, en el sector N del angosto canalizo que aparta al islote Guillermo y la isla Schröder de la costa E de la isla Wager en esta parte. Es un pequeño fondeadero al reparo de todos los vientos y con profundidades entre 15 y 10 metros sobre fondo de fango, adonde las anclas no pueden garrear.

La entrada al puerto Escondido se abre por el W de la roca Plana y del islote Guillermo; ya que no hay paso navegable entre la roca Plana y el islote Guillermo, y tampoco lo hay entre este último islote y la isla Schröder. El acceso es angosto, tiene un freo navegable de menos de 1 cable de ancho y con una profundidad mínima de 6 a 8,5 metros; pero en el interior se ensancha a 2,5 cables y la profundidad aumenta hasta 15 metros, ofreciendo un espacio más que suficiente para un buque pequeño, pues éste no tendrá necesidad de arriar más de 3 paños de cadena.

La dificultad que tiene el puerto Escondido es el reconocimiento de su entrada, porque la costa E de la isla Wager es en esta parte baja y cubierta de bosque, como también, de iguales características el islote Guillermo, situado en el lado E de la boca; no obstante, acercándose a la entrada y manteniendo la roca Laura demorando al 358º, la entrada se identificará con seguridad.

Isla Schröder.- Situada al S y 1,5 millas de la isla San Pedro y muy próxima al E de la isla Wager y separada por un canalizo que se angosta hasta hacerlo navegable sólo por botes y durante la pleamar. En la parte N del referido canalizo se forma el puerto Escondido y, en el término S lo hace la caleta Ideal.

La costa N de la isla Schröder, en dirección a la bahía Acosta, es sucia hasta 6,5 cables afuera, y la del E hasta 1 milla; la costa S, en cambio, parece limpia de peligros, y en ella se forman la caleta Chica y el puerto Ballenas.

En la parte E de la isla Schröder, se alzan a 108 metros las cumbres llamadas Tetas de Ballenas.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Puerto Ballenas.- Carta Nº 9300. Lat. 47º 46' S; Long. 74º 52' W (aprox.). Se forma al S y 3 millas de la bahía Acosta y sobre la costa SE de la isla Schröder. Es una confinada escotadura que se interna en dirección N. El puerto mismo, más adentro de la entrada, es muy bajo. Vecino a la costa E del acceso del puerto está el islote Jaurés, pequeño y boscoso.

Viniendo del N y después de la bahía Acosta, el puerto Ballenas es la segunda abertura que entra en la costa W de la bahía Tarn. Este puerto se cree que fue donde fondeó el piloto Machado en 1769 y que llamó con ese nombre.

Si procediendo del S, al llegar a la bahía Tarn se experimenta viento muy fuerte o mar gruesa del W, lo que es más frecuente, y no hay tiempo para alcanzar a llegar hasta el puerto Barroso —ubicado en el sector N del golfo de Penas—, se puede encontrar fondeadero de ocasión en el puerto Ballenas, a sotavento de la isla Schröder.

Fondeadero.- En el puerto Ballenas se encuentra fondeadero en 20 metros de agua, apto para naves de tamaño reducido, a 1 cable de la costa W del puerto y al SSW y 0,85 cable del islote Jaurés, dejando solo el espacio necesario para bornear; pero al NE y 1,66 cables de esta posición se encuentra un bajo fondo con sólo 1,2 metros de agua que reduce el área del fondeadero. El espacio disponible en el fondeadero es realmente limitado, el fondo del tenedero es rocoso, disparejo y muy profundo, pero la isla Wager lo abriga bastante de los vientos dominantes. No obstante, se ha comprobado que con viento fuerte del N, la mar que entra por el canal Messier rodea la isla Schröder y viene a dar al buque de través, lo que sin ser peligroso, es muy molesto para un buque pequeño al provocarle acentuados balances.

En resumen, las cualidades del puerto Ballenas son inferiores en todo aspecto, a las de los fondeaderos de la bahía Acosta y del puerto Escondido.

Caleta Chica o Acero.- Carta Nº 9300. Lat. 47º 46' S; Long. 74º 53' W (aprox.). Se forma al WSW y casi 1 milla del puerto Ballenas y sobre la costa S de la isla Schröder. Es una pequeña ensenada de 3 cables de saco por otro tanto de ancho —conocida con el nombre de caleta Chica o Acero—, cuya entrada se abre justamente al E de la isla Porvenir que la protege por el W. Esta caleta es relativamente profunda y la calidad del tenedero en su mayor parte es de piedra; la costa del final está rodeada de sargazos que avanzan hasta 0,5 cable afuera, sondándose 7 metros de agua en la parte más saliente de ellos. La caleta, sin embargo, podría ofrecer abrigo a un buque de tamaño reducido, cuando el fondeadero del puerto Ballenas esté malo o le sea insostenible.

Fondeadero.- En la caleta Chica se encuentra fondeadero como en 31 metros de agua, casi en el centro de la ensenada. Se ha denunciado, que al tratar de fondear en 35 a 25 metros de agua, con mal tiempo y viento del N, en cuatro oportunidades no se pudo aguantar el ancla, por ser su lecho de piedra y muy inclinado; lo que hace a esta ensenada inservible para fondear en esas circunstancias.

En consecuencia, la caleta Chica no es recomendable como fondeadero; la bahía Acosta y el puerto Ballenas son mejores.

Caleta Ideal.- Carta Nº 9300. Lat. 47º 46' S; Long. 74º 55' W (aprox.). Se forma justamente al NW de la isla Porvenir —que la aparta de la caleta Chica— y en la boca S del angosto canalizo que separa la isla Schröder de la isla Wager. Esta caleta, aunque de dimensiones reducidas, está completamente resguardada de la mar y muy bien protegida de los vientos dominantes del N, o sea, los del 1er y 4º cuadrantes. Tiene, sin embargo, el inconveniente de que todo el lecho del fondeadero es de piedra cubierto en algunas partes de una delgada capa de fango, adonde las anclas no agarran bien.

En la caleta Ideal hay mariscos y leña en abundancia y buena aguada.

Marcas notables.- En la caleta Ideal hay una roca y un árbol pintado de color blanco que se halla al 038º y 2 cables del ancla que señala el fondeadero en la carta. Al 270º y 2,1 cables de las referidas marcas hay unas rocas afloradas.

Carta: 9300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Fondeadero.- En la caleta Ideal se encuentra fondeadero en 18 metros de agua, más o menos en el centro de la caleta; o bien, como en 13 metros de agua sobre fondo de roca y fango, al NNW y 1,7 cables de la isla Porvenir. Se recomienda antes de hacer trabajar la cadena arriar cuatro veces la profundidad, para que el ancla aguante bien en el lecho del tenedero.

Advertencias sobre los fondeaderos.- En caso de ser sorprendido por un mal tiempo mientras se aprovisiona el faro Isla San Pedro, conviene zarpar inmediatamente y dirigirse al puerto Ballenas o a la caleta Chica (Acero), que deben preferirse al puerto Escondido, por la facilidad con que pueden ser tomados, aun con cerrazones; sin embargo, en estos fondeaderos, con viento fuerte del N debe prestarse mucha atención al trabajo de las anclas y cadenas.

Si pasando la noche en el fondeadero de la costa E de la isla San Pedro —fondeadero del Faro—, sobreviniera un mal tiempo que no fuera posible soportar, es preferible levar y seguir a lo largo de la isla para tomar fondeadero inmediatamente de doblar al NW del borde S de la isla, tomando la precaución de dar buen resguardo a los bajos y escollos que la roca Monigote despide hacia el N y NW. En este sector se han soportado vientos del NW fuerza 9, con un ancla y 8 paños de cadena en el agua, teniendo la ventaja que con los vientos del 4º cuadrante no llega hasta él, mucha mar.

Canal Suroeste. Boca E.- Cartas Nº 9600 y 9300. Es el pasaje que separa la costa S de las islas Wager, Byron y otras menores del archipiélago Guayaneco —por el lado N— de la costa N de la isla Juan Stuven y varias otras islas e islotes situados al N de la isla Jungfrauen y pertenecientes al gran archipiélago Wellington —por el lado S—, en una extensión de unas 17 millas en dirección general WSW-ENE y presenta un ancho medio de 1 milla. Comunica la bahía Tarn con el acceso N del canal Fallos.

En el acceso W del canal Suroeste, en el sector de las islas Jungfrauen, hay numerosas rocas que se extienden de una ribera a otra, esta parte del paso no se debe intentar, pues aquí se estrecha demasiado. Su entrada E, en cambio, es limpia para navegar sin inconvenientes hasta la longitud de la entrada S del paso Rundle, permitiendo alcanzar el puerto Ballenas y las caletas Ideal y Chica, sobre la costa S de la isla Schröder, y el paso Occidental que accede a la caleta Austral al S de la isla Penguin.

Si bien el canal Suroeste une la bahía Tarn con el acceso N del canal Fallos, es en algunas partes angosto, poco conocido y hay en él numerosos escollos y rompientes, por lo que no es aconsejable intentar su navegación.

En la Segunda Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Suroeste.

Isla Juan Stuven.- Situada al S de la isla Schröder y separada por la boca E del canal Suroeste, y en la parte N del archipiélago de Wellington. Por el lado E de esta isla corre el canal Messier y el canal Pludemann; por el S y el seno Calenes y por el W un canal sin nombre. El borde NE de la isla lo conforma la punta Li.

Las costas de la isla Juan Stuven, con excepción de la del lado E, son muy recortadas y quebradas, y destacan numerosas islas, islotes y rocas.

Isla Pinochet.- Situada muy cercana al N de la isla Juan Stuven y en el lado S de la boca E del canal Suroeste. Esta isla es la de mayor tamaño de un grupo de tres, ubicadas frente a la boca del seno Bustamante. Se eleva a 22 metros.

El redoso N de la isla Pinochet es sucio hasta casi 3 cables afuera, donde se encuentran varias rocas sumergidas peligrosas para la navegación.

Seno Bustamante.- Carta Nº 9311. Lat. 47º 48' S; Long. 74º 49' W (aprox.). Se forma justamente al SE del grupo de islas una de las cuales es la isla Pinochet, y sobre la costa N de la isla Juan Stuven. Este seno se interna casi 2 millas en dirección SE y presenta un ancho inferior a 3 cables.

El seno Bustamante no ha sido levantado, por lo que no debe aventurarse a ingresar en él.

Isla Penguin.- Situada muy próxima al N del borde NE de la isla Juan Stuven y en el ángulo SW de la bahía Tarn y lado W de la entrada N del canal Messier. Es una isla pequeña y se alza a 33 metros; como su cumbre es plana y de igual elevación y

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

aspecto que los de las dos islas vecinas exteriores del archipiélago Wellington, sucede que desde el mar la isla Penguin parece formar parte de la tierra baja de las otras dos islas aludidas.

A la costa E de la isla Penguin puede aproximarse hasta 5 cables; el peligro más saliente de su lado NW es una roca acantilada de 2 metros de elevación —denominada roca Rompiente— muy notable y situada al NNW y 7,1 cables de la punta NW de la isla.

La isla Penguin, junto con la punta Sombrero —extremo NW de la isla del mismo nombre—, señalan el acceso N del canal Messier.

Baliza luminosa Isla Penguin.- En el extremo NE de la isla Penguin. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Islote Patricia.- Situado al NW y casi 5 cables de la isla Penguin y en el lado S de la bahía Tarn. Es un islote pequeño que se eleva a 14 metros, de forma redondeada y de color verde por su lado W; por el E es rocoso y de color plomizo.

El islote Patricia está rodeado de bajos fondos y rocas que se extienden hacia el E y SE y hasta casi 2 cables afuera, y también hacia el SW y hasta las inmediaciones del islote Home. Al NE y 4 cables destaca la roca Rompiente.

Casco náufrago.- En el borde N del islote Patricia. Es el casco sumergido del ex-"Harmanthe".

Roca Rompiente.- Situada al NE y 4 cables del islote Patricia y en la parte S de la bahía Tarn. Es una roca aflorada que se eleva a 2 metros rodeada por aguas someras y algunas rocas en sus proximidades. Al NNE y 2 cables destaca una roca aflorada más pequeña, que es el escollo más adelantado hacia el N de la isla Penguin.

Islote Home.- Situado muy próximo al SW del islote Patricia. Es una roca de forma alargada en sentido NW-SE y 3 metros de elevación. En la pleamar se forman algunos canalizos en su parte E.

El islote Home señala el límite SW de los bajos fondos que rodean el islote Patricia y está bordeado de sargazos en la vecindad de todo su redoso.

Puede considerarse que no hay paso navegable entre el islote Home y la isla Patricia.

Paso Oriental.- Carta Nº 9311. Separa la costa SE de los islotes Patricia y Home —por el lado NW— de la costa NW de la isla Penguin —por el lado SE—, en una extensión de casi 8 cables, en dirección general SW-NE y presenta un ancho medio de 2 a 3 cables. Si bien, este paso es profundo y limpio a medio freo, es necesario cuidarse de la restinga con rocas que la isla Patricia destaca al SE y poco más de 1,6 cables.

Paso Occidental.- Carta Nº 9311. Separa la costa S del islote Home y la Penguin —por el lado N— de la costa N de la isla Pinochet, el islote saliente y la isla Juan Stuven —por el lado S—, en una extensión de casi 1,5 millas, en dirección general WNW-ESE y presenta un ancho medio de 2 a 3 cables.

El paso Occidental presenta amplias áreas de fondos someros, con rocas sumergidas casi a medio freo en su acceso W; igualmente, próximo al E de islote Saliente se encuentran unas rocas sumergidas peligrosas para la navegación de las que hay que precaverse.

El paso Occidental ha sido parcialmente levantado, por lo tanto, se recomienda navegar el paso Oriental para acceder a la caleta Austral.

Caleta Austral.- Carta Nº 9311. Lat. 47° 48' S; Long. 74° 47' W (aprox.). Se forma al SSE y 6,8 millas de la isla San Pedro y entre la costa N de la isla Juan Stuven y la costa S de la isla Penguin que la cierra por el N, adonde se configura una ensenada con un saco de casi 8 cables de extensión orientado de WNW a ESE, y presenta un ancho en su parte central de 4 cables. Su entrada se abre por el lado W, pues, si bien por el E existe un pasaje —denominado paso Tate—, éste es angosto y muy somero, con profundidades de 3,7 y 2,3 metros, por lo que debe evitarse.

En la caleta Austral la profundidad es bastante pareja y entre 25 y 16 metros sobre fondo de fango blanco duro; permitiendo asegurar un buen tenedero aun con fuertes vientos del NW, los que levantan marejada de regular consideración.

Toda la costa N de la isla Juan Stuven entre el islote Saliente y la punta Li, despide rocas y fondos someros hasta una distancia variable

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

entre 40 y 100 metros. No existe aguada, pero sí, abundante leña. El marisco es escaso.

Por su desahogo, buen fondo, protección, facilidad de salida nocturna, se considera la caleta Austral muy superior a todas las existentes en esa zona.

Direcciones y fondeadero.- Puede ingresarse a la caleta Austral rodeando la isla Penguin por el N y tomar el paso Oriental —entre la isla Penguin y los islotes Patricia y Home—; pero para salvar la restinga que despide el islote Patricia hacia el SE y hasta 1,5 cables, y los bajos fondos que orillan la costa NW de la Isla Penguin, conviene ingresar al rumbo 225º para pasar al NW y 1,3 cables de la isla Penguin. No es recomendable acceder desde la bahía Tarn por el paso Occidental. La salida directa al canal Messier por el paso Tate tampoco se aconseja por su baja profundidad.

En la caleta Austral se encuentra fondeadero en 22 a 20 metros de agua, casi en el centro de la bahía. Desde allí se divisa la luz del faro Isla San Pedro.

DIRECCIONES PARA LA RECALADA A LA BAHÍA TARN

Consideraciones previas.- Viniendo del N hay que tomar resguardo con la corriente oceánica que tira hacia la costa frente al golfo de Penas, por lo que se debe cuidar franquear el cabo Ráper a prudente distancia. Asimismo, salvado al S de este cabo, en la travesía del golfo de Penas, pues es frecuente que durante la navegación desde el N en demanda de la bahía Tarn, se recale sobre el grupo Ratones. Sea cual fuere la causa, o el efecto probable de las corrientes en esta zona, la práctica indica que el rumbo más seguro para recalar a la bahía Tarn, es poniendo la proa en dirección al islote de más al S de las islas Ayautau.

Aspecto de las tierras.- Recalando a la bahía Tarn, lo primero que se avista al aproximar a la isla San Pedro, son los encumbrados cerros de la isla Wager y toda la costa N de ésta; enseguida, por babor se distingue el aislado grupo de islas Ayautau; luego y algo más al E de la isla Wager se avista la misma isla San Pedro, cuya parte W aparece proyectada sobre la anterior.

La isla San Pedro es notablemente más baja que la isla Wager y presenta el aspecto característico de un sombrero apuntado, cuya punta W irá tomando la forma de una alargada y baja lengüeta, a medida que el buque se acerca. Luego, puede advertirse que la punta E desaparece poco a poco, pues se va proyectando sobre la parte alta de la misma isla en cuya falda hay una notable "peladura blanca"; la cual, para el que no sabe y desde lejos, da la impresión de ver el faro, el que también está ubicado a muy poca elevación en la parte baja de la isla.

Apareciendo el faro Isla San Pedro por estribor, no habrá peligro; pero si se le avista por babor o por la proa en la dirección del rumbo, no hay que vacilar en caer a babor hasta abrirlo decididamente por estribor.

Como se explicó, no es raro encontrarse con la sorpresa de recalar muy al W, lo que se manifiesta con la presencia por estribor del grupo de rocas Ratones, el cual aparece al principio en forma de pequeñas rocas diseminadas.

Direcciones para la recalada a bahía Tarn.- Una nave que siga al S por la ruta de los canales patagónicos vía canal Messier, debe recalar a la bahía Tarn, para lo cual se recomienda navegar al rumbo 180º para pasar al W y no menos de 4 millas del cabo Ráper. Enseguida, salvado al S de este cabo, corregir el rumbo a babor hasta el 138º para pasar al SW y 4 millas del borde SW de la península Tres Montes y en dirección al islote de más al S de las islas Ayautau. Navegando al último arrumbamiento, se precaverá cualquier abatimiento durante la navegación desde el N en demanda de la bahía Tarn.

Los bajos fondos Orkeke y Sakkarah siempre deben barajarse por el W, es decir, dejándolos claros al E.

Finalmente, dar al rumbo 149º para pasar primero al SW y 5,3 millas de las islas Ayautau y enseguida al NE y 2,2 millas de la isla San Pedro. Así, se salvarán a prudente distancia por babor los bajos fondos Orkeke y Sakkarah, y también se dará seguro resguardo por estribor a los escollos que la isla San Pedro destaca hacia el N y SE, y sin acercarse a los islotes Albertina y a la isla

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Schröder, porque en esa zona hay varios bajos fondos, rocas y rompientes. Ingresándose con seguridad a la bahía Tarn y continuar hacia el S por el canal Messier.

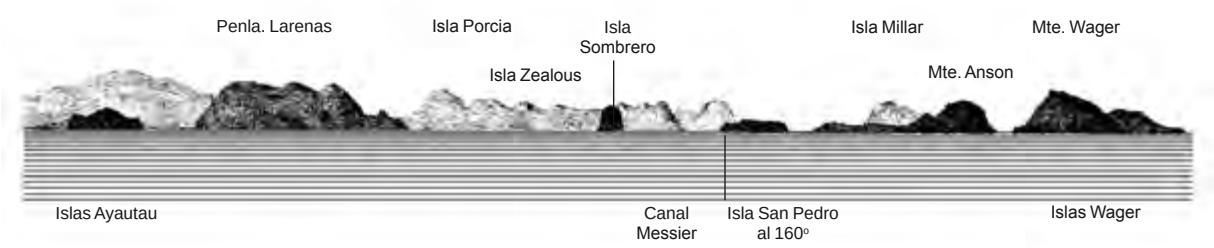
CANAL MESSIER
Desde la bahía Tarn a la angostura Inglesa

Canal Messier.- Cartas Nº 9300 y 9400. Es uno de los canales más importantes de la Patagonia. Separa la costa continental de la Patagonia Chilena —por el lado E— de la costa E de las islas que forman la parte N del gran archipiélago Wellington —por el lado W—, en una extensión de 72 millas en dirección media N-S, desde el límite S de la bahía Tarn hasta la entrada N de la angostura Inglesa, o mejor dicho, desde las islas Penguin y Sombrero hasta la isla Cavour. Su ancho es en general bien apreciable.

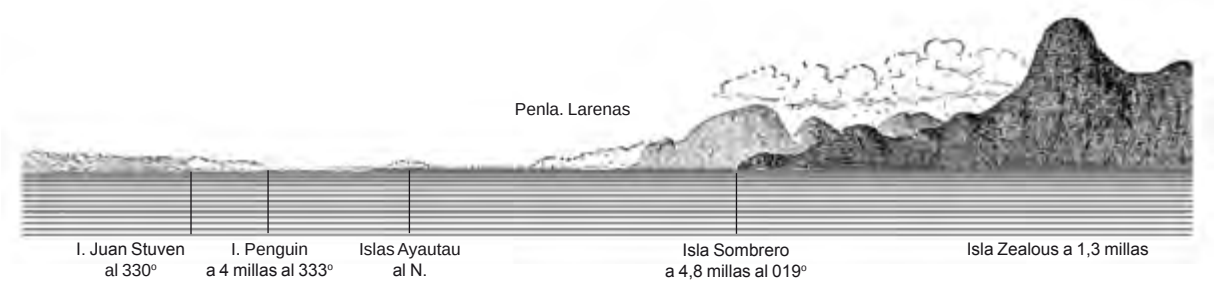
El canal Messier se presenta bien definido, y es perfectamente claro, tiene varias islas, entradas y puntas prominentes, pero está libre de todo impedimento para la navegación. Ambas costas son montañosas, y sus cumbres están cubiertas de nieve durante el invierno. Si bien en sus riberas se abren numerosos senos y esteros, a varios de los cuales se puede ingresar con seguridad, la mayoría de ellos, son demasiado profundos para que puedan servir como fondeaderos.

En las costas del canal Messier, hay varios fondeaderos. Estos puertos son suficientes para hacer la navegación perfectamente fácil con tiempo moderado.

Dificulta en alguna medida la navegación de este canal, las lluvias casi perpetuas, con tiempos cerrados y fuertes temporales, acompañados por chubascos muy duros que bajan con violencia de las montañas.



Entrada al canal Messier



Canal Messier. Salida N, vista desde el 150º de isla Penguin

Cartas: 8800 - 9000 - 9300 - 9400

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

CANAL MESSIER - PARTE NORTE
Desde la bahía Tarn a la isla Van der Meulen

Canal Messier. Parte N.- Carta Nº 9300. Es la parte del canal Messier que abarca entre la isla Sombrero por el N y la punta Chaworth —extremo S de la isla Van der Meulen— por el S.

En esta parte, el canal Messier es bastante recto, profundo y limpio en toda el área levantada. De las costas del canal se desprenden algunas pequeñas restingas de roca que no se separan más de 2,5 cables.

Marea y corrientes.- En la parte N del canal Messier, las corrientes de marea, que son en general débiles y regulares, tiran naturalmente hacia el S —el flujo— y hacia el N —el reflujo—, y corren durante cerca de 6,25 horas en cada sentido.

Isla Sombrero.- Situada en el lado E de la entrada N del canal Messier y al final de la bahía Tarn. Es la isla de más al N del grupo de islas Baker; su aspecto es característico y redondeado cuando se la mira desde el lado del mar, y cuando se le aproxima, toma gradualmente la forma de un sombrero.

La punta Sombrero —borde NW de la isla del mismo nombre—, junto con la isla Penguin, señalan el acceso N del canal Messier. Asimismo, con la punta Óscar, determinan la entrada W del canal Baker.

Paso Quetayulec. Acceso W.- Carta Nº 9300. Separa la costa S de la isla Sombrero —por el lado N— de la costa NW de la isla Zealous —por el lado S—, en una extensión de 2,5 millas en dirección general NE-SW y presenta un ancho de casi 5 cables. La punta Brava —extremo NW de la isla Zealous— destaca varios islotes y rocas, hasta casi 3 cables afuera de la orilla, y en los que la marejada rompe con fuerza.

Archipiélago Wellington.- Este archipiélago, el más dilatado de la Patagonia Chilena, se extiende desde el canal Suroeste hasta el canal Trinidad. Tiene un largo aproximado de 141 millas en dirección general N-S y su mayor ancho, de 40 millas, queda hacia el extremo S del paso del Indio, al W de la caleta Grau. Los límites de este archipiélago son: por el N, el canal Suroeste; por el E, el canal Messier, angostura Inglesa, paso del Indio, canal Escape, paso del Abismo y canal Wide; por el S, el canal Trinidad; por el SW, el canal Picton que lo separa de los archipiélagos Mornington y North; y por el W, los canales Ladrillero y Fallos, que lo separan del archipiélago Campana.

El archipiélago Wellington se divide en dos partes principales separadas por el canal Adalberto: en la parte N están las islas Juan Stuven, Jungfrauen, Millar, Prat, Little Wellington y varias islas menores; en la del S se cuentan las islas Knorr, Angamos, muchas islas pequeñas, y la más extensa de todas, la isla Wellington, a la que debe su nombre el archipiélago.

El lado NE del archipiélago Wellington, conforma la ribera W del canal Messier.

Punta Li.- Situada al SSE y 5 cables de la isla Penguin y en el lado W del canal Messier. Es el extremo NE de la isla Juan Stuven —del archipiélago Wellington— y constituye la proyección más saliente de este tramo de la costa W del canal Messier.

Islas Baker. Costa W.- Situadas al S de la península Larenas y en el lado E de la entrada N del canal Messier. Este grupo de islas está constituido por tres islas de gran tamaño y otras pequeñas; entre las primeras están: Zealous al NW, Porcia al E de Zealous, y Orlebar la de más al S. Siguen en tamaño, la isla Sombrero, y las islas Scout, Tito, Scylla y Alert, y varias otras menores. Este grupo de islas abarca un área de casi 12 millas de N a S por 7,5 millas de E a W y forman dos cordones: uno al W donde están las islas Sombrero, Zealous, Scout, Scylla y Alert; y el otro del lado E con las islas Porcia, Tito y Orlebar.

La costa W de las islas Sombrero, Zealous, Scout, Scylla y Alert, configura la ribera E del canal Messier en un tramo de casi 12 millas de extensión. Esta costa desprende algunas rocas y fondos insidiosos en sus proximidades, por lo que no es conveniente aproximarla a menos de 3 cables.

Entre la costa S de la península Larenas —por el lado N— y la costa N de las islas Sombrero y Porcia —por el lado S—, se forma el acceso W del canal Baker propiamente tal, que comunica la parte N del canal Messier con el paso Joubert y la entrada W del canal Martínez. Ruta especialmente apropiada cuando se proviene desde o se dirige hacia el N.

Rodeando por el S las islas Baker, se forma el paso Somerset, que corre entre la costa SE de la isla Orlebar —por el lado NW— y la costa NE de la península Swett —por el lado SE—, comunicando también el canal Messier, pero más al S, con el canal

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Baker y el paso Joubert. Derrota del todo apropiada cuando se proviene desde o se dirige hacia el S.

Además, entre la islas Zealous —por el lado W— y la isla Porcia —por el lado E— corre el paso Cronjé que comunica el acceso W del canal Baker por el N con el canal Krüger por el S; este último canal que corre entre las islas Alert, Scylla, Scout, Zealous y Porcia —por los lados W y N— de las islas Orlebar y Tito —por los lados E y S—, también permitiría acceder hacia el paso Joubert, pero no se recomienda.

10

En la Quinta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular de las islas Baker, con los canales y pasos que por ellas cruzan, y las caletas y fondeaderos que allí se forman, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Isla Zealous. Costa W.- Situada al S y 5 cables de la isla Sombrero y separada por el paso Quetayulec, en el lado W del canal Messier. Es una isla de buen tamaño y de relieve muy accidentado; se eleva bruscamente a gran altura, formando profundas quebradas. Cruza la isla en dirección N-S un cordón de montañas, en cuya parte central se alza una cumbre de 697 metros y cerca del extremo SE otra de 491 metros.

La costa W de la isla Zealous está bordeada por varias rocas sumergidas y afloradas, especialmente la punta Brava —la del NW—, que despide islotes y rocas hasta 2,7 cables afuera.

Baliza ciega Isla Zealous.- En el borde SW de la isla Zealous. ~~Es una torre de fibra de vidrio de 3,3 metros de altura de color blanco, con una franja horizontal roja, con aletas distintivas rectangulares. Elevación 9,3 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Isla Scout. Costa W.- Situada próxima al S de la isla Zealous y separada por un canalizo angosto y sinuoso, sembrado de rocas e islotes que obstruyen completamente su paso. Es una isla pequeña y desde sus orillas se levanta hacia el centro en un solo cerro de 671 metros. Mirada desde el fondeadero de la caleta Hale, desde el SSE, la isla aparenta una forma cónica.

Hacia el S la isla Scout desprenden las islas Scylla y Alert y la roca Lobo.

Paso Scout.- Carta Nº 9300. Se forma entre la costa S de la isla Scout —por el lado N— y la costa N de la isla Scylla —por el lado S—, en una extensión de casi 6 cables en dirección general W-E y presenta un ancho de solo 45 metros. Es un estrecho y somero pasaje, cuyas costas son acantiladas.

El paso Scout, por ser demasiado angosto y somero, es inútil para los usos frecuentes de la navegación.

Isla Scylla.- Situada contigua al S de la isla Scout y separada por el paso del mismo nombre. Es una isla pequeña, escarpada y se alza como a 96 metros.

El redoso W de la isla Scylla, en dirección al canal Messier, es sucio hasta unos 2 cables afuera, donde se encuentran algunas rocas que afloran en bajamar. Hacia el S, también es somero y un canal sin nombre de poco más de 2 cables de ancho la separa de la isla Alert, por el cual no hay paso navegable.

Por el lado E de la isla Scylla corre el canal Krüger.

Isla Alert.- Situada próxima al S de la isla Scylla y separada por un canalizo muy somero, con algunas rocas y de casi 2 cables de ancho. Es una isla pequeña y se eleva a 44 metros.

Próxima al extremo S de la isla Alert, está la roca Lobo, la cual es una roca que vela siempre y despide fondos insidiosos hacia el S y hasta 1,2 cables afuera. Constituye el remate S del cordón W de las islas Baker.

Isla Millar.- Situada al SSE y 6 millas de la isla Penguin y en el lado W del canal Messier. Es una isla de forma alargada y 8,3 millas de longitud en sentido NNW-SSE, por 2 millas de ancho. De un extremo al otro de la isla se eleva una cadena de montañas, la mayor de las cuales se encumbra a 644 metros y es notable cuando se aproxima al canal Messier desde el N.

La costa E de la isla Millar desprende algunas rocas que afloran en bajamar que no se alejan más de 2 cables de la orilla. Vecina a su extremo está la pequeña isla Chang.

Baliza luminosa Isla Millar.- En la punta más avanzada hacia el canal Messier de la costa E de la isla Millar. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Cartas: 9000 - 9300 - 9311

Cambio Nº 3, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Canal Pluddemann.- Cartas Nºs 9700 y 9300. Separa la costa E de las islas Juan Stuven, Jungfrauen y Hornby —por el lado W— de la costa W de las islas Millar, Royal Oak y Schafer —por el lado E—, en una extensión de unas 12 millas en dirección general N-S, paralelo al canal Messier, y presenta un ancho mínimo de 2 cables. Su acceso S se abre en el lado N del paso Chaya.

El canal Pluddemann no ha sido levantado, por lo que no se debe intentar su navegación.

Bahía Fatal.- Carta Nº 9300. Lat. 47° 54' S; Long. 74° 47' W (aprox.). Se forma al WSW y 1,3 millas del extremo N de la isla Millar y sobre la costa E de la isla Juan Stuven, en el lado W de la entrada N del canal Pluddemann. Esta bahía es desabrigada y no ha sido levantada.

Seno Nassau.- Carta Nº 9300. Lat. 47° 56' S; Long. 74° 47' W (aprox.). Se forma al S y 1 milla aproximadamente de la bahía Fatal y sobre la costa W del canal Pluddemann. Hacia el final de este seno se forma una caleta con una entrada angosta y de 2,5 millas de saco. Este seno no ha sido levantado.

Seno Calenes.- Carta Nº 9300. Lat. 48° 00' S; Long. 74° 46' W (aprox.). Se forma al S y poco más de 4 millas del seno Nassau y sobre la costa W del canal Pluddemann. Este seno se interna unas 6 millas aproximadamente en dirección general WNW, apartando la costa S de la isla Juan Stuven de la costa N de la isla Jungfrauen en esta parte. Este seno no ha sido levantado.

Isla Orlebar. Costa W.- Situada frente a la isla Millar de la costa opuesta y en el lado E del canal Messier. Es la isla de más al S de las islas Baker y está separada de las islas Alert, Scylla y Scout por el canal Krüger, al W; y de la isla Tito por el paso del mismo nombre y de la isla Porcia por el canal Krüger, al N. Por sus lados E y SE corre el canal Baker y el paso Somerset, respectivamente.

La isla Orlebar es montañosa y presenta tres cumbres principales: una de 644 metros en la parte S, una de 794 metros en el centro y otra de 708 metros en la parte N. Los cerros son en general, barrancosos, excepto en su lado NE donde son más bajos, menos acantilados y se elevan ahí gradualmente.

La parte de la costa W de la isla Orlebar que enfrenta el canal Messier, es limpia y profunda a su pie. Además, casi en la mitad de esta costa se forma la caleta Hale.

Caleta Hale.- Carta Nº 9311. Lat. 47º 56' S; Long. 74º 36' W (aprox.). Se forma al E de la isla Alert y sobre la costa W de la isla Orlebar, en el lado E de la entrada S del canal Krüger. Es una ensenada cuyo saco que se interna casi 5 cables en dirección SE. Su acceso se abre entre la punta Piloto al N y los islotes Billiard al S, el cual está definido por la punta Boulard —situada al SE y 5,8 cables de la punta Piloto.

En la Quinta Parte del presente Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular de la caleta Hale.

Canal Krüger. Acceso W.- Carta Nº 9300. Se abre justamente al S de la isla Alert y en el lado E del canal Messier. Separa la costa E de las islas Alert, Scylla, Scout y Zealous y S de la isla Porcia —por los lados W y N— de la costa W de la isla Orlebar y N de las islas Tito y Orlebar —por los lados E y S—, en una extensión de 3,5 millas en dirección general SSW-NNE, enseguida cambia su orientación al WSW-ENE por 1,5 millas y, finalmente, se inclina al WNW-ESE por casi 2,5 millas más; para desembocar al E en el lado W del canal Baker entre las islas Porcia y Orlebar.

El canal Krüger es navegable con seguridad en su parte N, sólo entre la isla Tito —por el W— y el canal Baker —por el E. En la parte S, sólo es confiable desde su acceso y hasta la entrada a la caleta Hale.

Paso Somerset. Acceso W.- Carta Nº 9300. Se abre justamente al S de la isla Orlebar y en el lado E del canal Messier. Separa la costa SE de la referida isla Orlebar —por el lado NW— de la costa NW de la península Swett —por el lado SE—, en una extensión de poco más de 5 millas y presenta un ancho no inferior a 7,5 cables. Sus costas son acantiladas y, a pesar de que desprenden algunas rocas que afloran en bajamar en su inmediación, es muy profundo y libre de peligros a medio freo.

El paso Somerset es la alternativa natural para tomar el canal Baker proviniendo desde el S por el canal Messier y viceversa.

Península Swett.- Situada al SE de la isla Orlebar y separada por el paso Somerset, en el lado E del canal

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Messier. Es una gruesa proyección de tierra de la costa continental, de como 22 millas de largo en sentido NNW-SSE y un mayor ancho de 10 millas, que abarca los siguientes límites: al N el paso Somerset y el canal Baker; al E el estero Nef y al W el canal Messier y el canal Alsué que la separa de la isla Van der Meulen.

Sobre la costa W de la península Swett, se abren el puerto Island y el canal Alsué, al interior del cual se forman los senos Marín y Rowley.

Punta Más al Sur.- Situada al S y 3 millas de la caleta Hale y conformando el borde NE de la península Swett, en el lado E del canal Messier. Es una punta de redoso limpio hacia el canal Messier; asimismo, la costa que le sigue hacia el S y hasta la punta Fleuriais.

Punta Fleuriais.- Situada al S y 4,4 millas de la punta Más al Sur y en el lado E del canal Messier. Es el extremo SW de un islote pequeño, denominado Ñocha, situado vecino al borde de una proyección de tierra que desprende la costa W de la península Swett en esta parte. Es una punta baja y que limita el acceso al puerto Island por el N.

Puerto Island.- Carta Nº 9311. Lat. 48° 03' S; Long. 74° 36' W (aprox.). Se forma justamente al E de la punta Fleuriais y sobre la costa W de la península Swett, en el lado E del canal Messier. Es una ensenada que se interna casi 5 cables en dirección NE. Con profundidades de 30 a 16,7 metros en fondo de fango; pero su acceso está restringido por el islote Phipps y otros escollos, que lo estrechan significativamente y en su acceso se sondan 4,6 metros.

El puerto Island ofrece un fondeadero reducido, pero convenientemente ubicado para las naves pequeñas, del tipo lanchas patrulleras y veleros, que principian o terminan la navegación de estos canales. Se encuentra en él bastante leña y agua, como también abundancia de pescado en ciertas ocasiones. En el interior se encuentra una boya de color naranja, que permite a las embarcaciones menores tomarse de ésta, para acercarse a la aguada que se encuentra en el fondo del saco.

Vientos.- Puerto Island no es un buen tenedero de espera para el cruce del golfo de Penas, no es abrigado debido a su costa baja, por lo cual no se recomienda fondear allí con viento fuerte del 1er y 4º cuadrantes.

Direcciones.- Al ingresar al puerto Island, el islote Phipps puede dejarse por cualquier lado; siendo más ancho el paso Este, ya que el paso Oeste es demasiado angosto y somero, pero es más seguro, ya que es más limpio y tiene un ingreso más recto al punto de fondeo que experimentó el PSH "Cabrales" en 30 metros de agua, durante la campaña hidrográfica el año 2005.

10 **Fondeaderos**

Interiores.- Se encuentra fondeadero en 30 metros de agua, al NNE y a poco más de 1 cable del islote Phipps. Las naves pequeñas pueden fondear en 18 metros de agua, cerca de la gran cascada que hay en el final de ella; eso sí, que deben acoderarse a los árboles porque no hay espacio suficiente para bornear o tomarse de la boya.

20 **Exterior.-** Se encuentra otro fondeadero en 27 metros de agua, que puede ser útil, frente a la boca del puerto, con la punta Fleuriais demorando al 353° y la punta S del islote Phipps al 059º.

Bajos y escollos

Islote Phipps. Banco rocoso.- El islote Phipps está al ESE y 1,1 cables de la punta Fleuriais y como encajado en la boca de acceso al puerto
30 Island. Es un islote pequeño que desprende bajos fondos con rocas que abarca todo el acceso, dejando por el W un canalizo con una profundidad mínima de 8 metros a medio freo; y en el paso del lado E, de 5,4 metros, también a medio canal. Además, la profundidad disminuye más aún hacia las orillas de ambos lados.

Islotes. Restinga.- Situados al SE y 1,8 cables del islote Phipps y al interior de una restinga que
40 despide la costa W de la península Swett hasta casi 1,5 cables afuera. Son tres islotes pequeños insertos en un área de bajos fondos con rocas sumergidas y que afloran en bajamar, que restringen la entrada E del puerto Island.

Islote Brown.- Situado al S y 2,18 cables del islote Phipps y separado 2,2 cables de la costa W de la península Swett. Es un islote pequeño con una roca sumergida en su vecindad W.

Cartas: 9000 - 9300 - 9311 ~~- 9700~~

Cambio Nº 1, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Islas Royal Oak y Schafer.- Estas dos islas se encuentran hacia el S de la isla Millar. La isla Royal Oak está al S y apenas separada de la isla Millar por un canalizo por el que no hay paso navegable. La isla Schafer está al S de la isla Royal Oak y separada de ella por el paso Hirth que se extiende 3 millas en dirección NW-SE, el cual no ha sido levantado.

Por el lado S de la isla Schafer se forma el paso Chaya que da acceso a los senos Otto y Hornby, y a los canales Pluddemann, Barbarossa y Albatross.

Paso Chaya.- Carta Nº 9700. Se forma justamente al S de la isla Schafer y en el lado W del canal Messier, hacia el SW del puerto Island de la costa opuesta. Separa la costa SE de la referida isla Schafer y de la isla Hornby —por el lado NW— del borde NW de la península Negra —por el lado SE— en una extensión de 2,5 millas en dirección general SW-NE. Si bien este paso tiene 1,75 millas de ancho; el canalizo navegable se reduce a poco más de 5 cables por la existencia de los islotes Ech y la isla Mikosch que la península Negra desprende hacia el N y 1,5 millas. Dentro de este grupo se encuentran algunas rocas afloradas y dos sumergidas.

El paso Chaya comunica el canal Messier con los canales Barbarossa, Albatross y Pluddemann.

En la Segunda Parte de este Capítulo se encuentra una descripción detallada y particular del paso Chaya y el canal Albatross, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Canal Alsué.- Carta Nº 9300. Se abre al SSE y 3,5 millas del puerto Island, con su boca E entre la isla Lizard y la península Henry, de la isla Van der Meulen. Corre en dirección E por 4 millas y luego 12 hacia el SSE, separando la isla Van der Meulen de la península Swett. En su extremo NE se ramifica formando los senos Marín y Rowley que se internan al NE en la península Swett, 3 y 7 millas respectivamente.

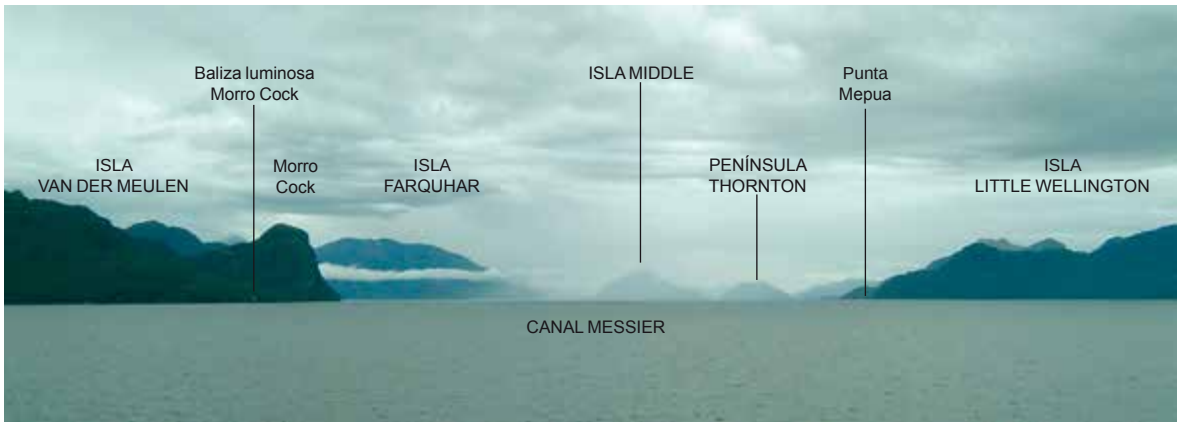
El canal Alsué, los senos Marín y Rowley y los canalizos que se forman entre el continente y la isla Lizard y entre la península Henry y la isla Van der Meulen, no han sido levantados.

Isla Van der Meulen.- Situada al S y de la península Swett separada por el canal Alsué, en el lado E del canal Messier. Es una isla de gran tamaño, tiene 14 millas de largo en dirección NNW-SSE por 7 millas de ancho. Esta isla está separada de península Swett y de la isla Caldcleugh por canales que corren en dirección NNW-SSE y SW-NE por 13 y 8 millas, respectivamente.

Al NW y 2,2 millas del seno Real, existe un sector de menores profundidades sin ser considerado como peligro a la navegación.

En el extremo NW de la isla Van der Meulen se forma la península Henry, cuyo borde W es de redoso sucio y con algunas rocas sumergidas en sus cercanías; el punto más saliente de su costa W lo forma el borde W del morro Cock.

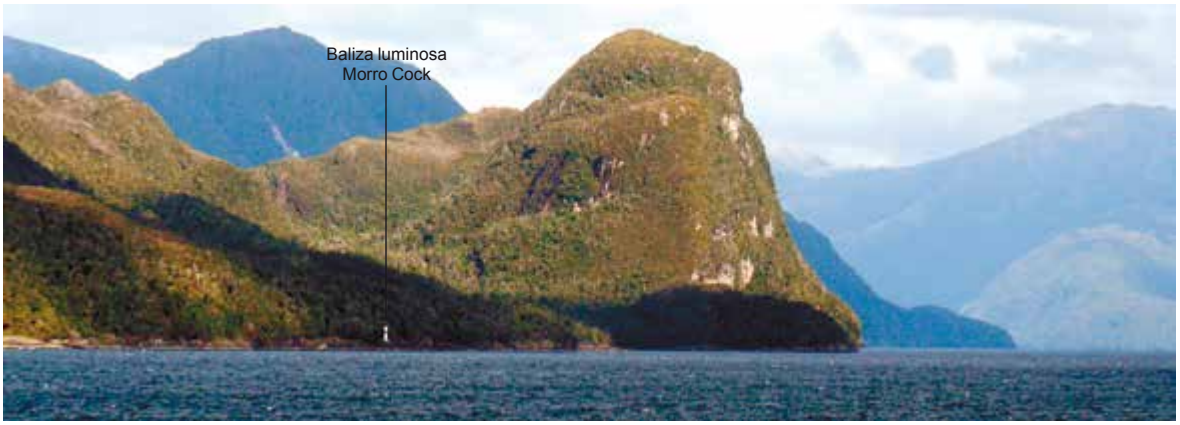
Península Negra.- Situada justamente al S del paso Chaya y en el lado W del canal Messier. Es



Canal Messier. Vista hacia el S desde el N de Morro Cock

Cartas: 9000 - 9300 - 9400 -9700

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Messier. Vista morro Cock desde el N

una gran proyección de tierra que se desprende del extremo N de la isla Little Wellington. Tiene 18 millas de largo en sentido N-S, y su menor ancho, de sólo 1 milla, queda entre el abra Cuthbert y el seno Waldemar.

La costa E de la península Negra, que configura la costa W del canal Messier en esta parte, se dirige sensiblemente al SSE por unas 18 millas; esta ribera es algo quebrada y endentada y sus proyecciones más avanzadas hacia el canal Messier son las puntas Mepua y Wetherall. En este tramo se encuentran algunos islotes pequeños y rocas muy próximos a la orilla que no presentan peligro para la navegación.

Morro Cock.- Situado al SSE y 10 millas de península Henry y en la costa E del canal Messier. Este promontorio se eleva a 289 metros y constituye en este tramo de la costa E del canal Messier, la proyección más saliente de la ribera W de la isla Van der Meulen hacia el canal.

Visto desde el N, el morro Cock tiene una forma muy característica y particularmente notable y, cuando se le mira desde el S, aparenta un barranco escarpado con su cumbre redondeada y casi plana.

Baliza luminosa Morro Cock.- Al NNW y 1 milla del morro Cock y en la costa W de la isla Van der Meulen. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Estero Van der Meulen.- Carta Nº 9300. Se forma justamente al E del morro Cock y sobre la costa W de la isla Van der Meulen. Este estero se interna unas 7 millas en dirección NE y casi llega a cortar en dos a la isla del mismo nombre. No ha sido levantado.

Ensenada Cascada.- Carta Nº 9300. Lat. 48º 16' S; Long. 74º 31' W (aprox.). Se forma al ESE y 7 cables del morro Cock y sobre la costa SE cerca de la punta E de la entrada del estero Van der Meulen. No es un buen fondeadero debido a que no ofrece buen abrigo. Esta ensenada no ha sido hidrografiada.

Punta Mepua.- Situada al SSW y 3 millas del morro Cock en la costa opuesta, y en el lado W del canal Messier. Esta punta es de redoso limpio y profundo en dirección al canal.

CANAL MESSIER - PARTE SUR
Desde la isla Van der Meulen a la península Thornton

Canal Messier. Parte S.- Carta Nº 9400. Comprende el sector del canal Messier que continúa hacia el S de la isla Van der Meulen, desde la punta Chaworth y hasta la isla Lamarmora en la entrada N de la angostura Inglesa, abarcando una extensión de unas 38 millas en dirección general N-S.

En esta área, el canal Messier es profundo en toda la parte levantada.

De las costas del canal Messier se desprenden algunas pequeñas restingas de piedra, que no se apartan más allá de 2,5 cables hacia el eje del canal.

Cartas: 9000 - 9300 - 9400

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Marea y corrientes.- En la parte S del canal Messier, las corrientes de marea, que son en general débiles y regulares, tiran naturalmente hacia el S —el flujo— y hacia el N —el reflujo—, y corren durante aproximadamente 6,25 horas en cada sentido.

Punta Chaworth.- Situada al SSE y 5 millas del morro Cock y en el lado E del canal Messier. Esta punta configura el extremo S de la isla Van der Meulen y señala el lado N de la entrada W del paso Eunom.

Paso Eunom.- Carta Nº 9400. Se abre justamente al S de la punta Chaworth y en el lado E del canal Messier. Separa la costa SE de la isla Van der Meulen —por el lado NW— de la costa NE de la isla Caldcleugh —por el lado SE—, en una extensión de 8 millas en dirección SW-NE y presenta un ancho de 7,5 cables. No ha sido levantado.

Isla Caldcleugh.- Situada cercana al SE de la isla Van der Meulen y separada por el paso Eunom, en el lado E del canal Messier. Es una isla de gran tamaño, con un largo de 12 millas en sentido NW-SE y un ancho máximo de 8,4 millas. Desde el centro de su lado NW se interna hacia el SE un seno angosto de 8 millas de largo, el cual no ha sido hidrografiado. Por el lado NE de la isla corre un canal de ancho variable que la separa de la península Swett e isla Ofhidro. Su lado SE limita con el canal Farquhar y con la entrada del fiordo Bernardo.

Los canales que rodean por el norte a las islas Caldcleugh y Ofhidro, no han sido levantados.

Canal Caldcleugh.- Carta Nº 9400. Corre entre el lado SW de la isla Caldcleugh y el lado NE de la isla Farquhar, en una extensión de 11 millas en dirección NW-SE y su ancho medio es de 8 cables, que en su boca SE se reduce a 3 cables. Su acceso NW lo señala el morro Henz, y su boca SE termina en el canal Farquhar.

Isla Farquhar.- Situada al SW de la isla Caldcleugh y separada por el canal del mismo nombre, en el lado E del canal Messier. Es una isla de buen tamaño y forma casi triangular; con un largo de 11 millas en sentido NW-SE por 7,5 millas de WSW-ENE. Por su lado SE corre el canal Farquhar y, como tendida próxima a su costa SE y separada por un canalizo angosto, está la isla Boxer; dicho canalizo en su extremo W se encuentra embancado y con algunas rocas, no admite paso.

Las proyecciones más salientes de la costa W de la isla Farquhar, son las puntas Palmer y Caffin, y las principales escotaduras, las caletas Connor y White Kelp. Su extremo N lo constituye el morro Henz.

Frente a la costa W de la isla Farquhar y separada por el paso Brazo del Este, se encuentra la isla Middle. Entre esta isla y la costa referidas, pero unida a la isla Farquhar por una restinga de bajos fondos, se encuentra la isla Murdoch.

Morro Henz.- Situado al S y 1,6 millas de la punta Chaworth y en el lado E del canal Messier. Este promontorio configura el extremo NW de la isla Farquhar. Próximo al SE del morro Henz se alza una colina de 238 metros. Al S y 3,5 millas del mismo morro está la punta Palmer.

Punta Wetherall.- Situada al WSW del morro Henz de la isla Farquhar en la costa opuesta, y en el lado W del canal Messier. Esta punta es sucia y desprende de algunos islotes y rocas en su vecindad.

Islas Arturo.- Situadas al SSE y casi 1 milla de la punta Wetherall y separadas casi 5 cables de la costa W del canal Messier. Es un grupo de islas pequeñas y rocas muy agrupadas, y ubicado próximo al E de la punta Cipriano —situada al SSW y 1,6 millas de la punta Wetherall. La isla de más al N y la de mayor tamaño, da su nombre al grupo y se eleva a 62 metros.

No hay paso navegable entre las islas Arturo y la costa E de la península Negra. Quedan al W de la derrota.

Abra Cuthbert.- Carta Nº 9400. Se forma al SW y 1,5 millas de las islas Arturo y sobre la costa E de la isla Little Wellington, exactamente donde nace la península Negra, en el lado W del canal Messier. Esta abra se interna 3,5 millas en dirección W. Su entrada se abre entre la punta Cipriano por el N y la isla Ingram por el S, donde tiene 1,5 millas de ancho.

El abra Cuthbert no ha sido levantada, por lo que es inútil para la navegación.

Isla Ingram.- Situada al SW y 1,8 millas de las islas Arturo y cercana a la costa SE de la isla Little Wellington en el lado S de la entrada del abra

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Cuthbert. Esta isla es pequeña, se eleva a 65 metros y está bordeada por dos islotes de menor tamaño y varias rocas. A poca distancia al S de estos islotes, se abre una pequeña entrada sin nombre, que no ha sido levantada.

Isla Middle.- Situada al S y 5,5 millas del morro Henz y al W y casi 2 millas del lado W de la isla Farquhar. Sus costas son acantiladas y en ella se alzan dos picos muy notables; el de más al N de 673 metros y el del S algo menor, ambos visibles desde el N tan pronto se ingresa al canal Messier. Sólo estando casi al través de la isla estos picos se ven separados.

Baliza luminosa Isla Middle.- En la costa W de la isla Middle. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Pasos Brazo del Este y Brazo del Weste.- La isla Middle, como su nombre lo sugiere, por su ubicación, determina los pasos llamados Brazo del Este y Brazo del Weste.

El paso Brazo del Este separa la costa E de la isla Middle —por el lado W— de la costa E de las islas Farquhar y Murdoch —por el lado E. Este paso se encuentra obstaculizado por la roca Boyle, que aflora en bajamar, ubicada en la medianía de su acceso S, por lo que no se recomienda.

El paso Brazo del Weste que aparta la costa W de la isla Middle —por el lado E— de la costa E de la isla Little Wellington —por el lado W—, en cambio, es completamente limpio y es por donde pasa la derrota recomendada.

Roca Boyle.- Situada al SE y casi 9 cables de la punta Aros —extremo SE de la isla Middle— y casi a medio canal en la entrada S del paso Brazo del Este. Es una roca que aflora en bajamar, está bien marcada por sargazos y queda bastante alejada de la derrota por el canal Messier.

Caleta Connor.- Carta Nº 9412. Lat. 48° 30' S; Long. 74° 24' W (aprox.). Se forma al E y 1,5 millas del extremo SE de la isla Middle y sobre la costa W de la isla Farquhar. Es una reducida rada cuyo saco se interna casi 5 cables en dirección NE y presenta un ancho en su entrada, entre las puntas Goulden y Alexander, de sólo 1,1 cables; sin embargo, hacia el interior el saco se ensancha a casi 2 cables. Con profundidades entre 30 y 16,5 metros. La vegetación compuesta de bosque nativo, alcanza hasta la misma costa. Al final del saco de la caleta desagua el río George. Para hacer ingreso se recomienda navegar a medio freo con rumbo 051º, pasando a 100 yardas por banda, una vez dentro, se caerá a estribor para quedar en el centro del saco. Es de utilidad, como referencia, un árbol notable en las cercanías del lado E de la desembocadura del río, el cual en su base tiene placas de recuerdo de buques que han fondeado en la caleta, las que pueden distinguirse con prismáticos.

Vientos.- La caleta Connor, no está protegida de los vientos del 3er cuadrante. No se experimentan rachas violentas, aún cuando en el canal Messier, el viento se deje sentir en forma fuerte.

Fondeadero.- Es un excelente tenedero para naves de tamaño moderado, del tipo PSH/PSG. Se encuentra fondeadero en 20 metros de agua sobre fondo de fango duro. La maniobra debe considerar pasar una espía al árbol notable, para impedir el borneo del buque.

Punta Caffin.- Situada al SSW y 1,5 millas de la caleta Connor y en el lado E del canal Messier. Esta punta constituye el extremo SW de la isla Farquhar. Al SE de la punta Caffin se forma la bahía Lion.

Isla Hillyar.- Situada al S y 7 millas de las islas Arturo y separada de la costa E de la isla Little Wellington por un angosto canalizo no navegable, en el lado W del canal Messier. Es una isla de forma muy alargada y 3 millas de envergadura en sentido N-S.

Hacia el S de la isla Hillyar y en la misma costa E de la isla Little Wellington, se forma una espaciosa ensenada, la que está limitada al E por la costa W de la península Thornton. Tanto el canal como la ensenada aludida no han sido levantados.

Bahía Lion.- Carta Nº 9400. Lat. 48º 32' S; Long. 74º 24' W (aprox.). Se forma justamente al S de la punta Caffin y sobre la costa SSW de la isla Farquhar, en el lado E del canal Messier. Es una ensenada con un saco de casi 1 milla. Su entrada se abre entre la punta Caffin y la punta Cueto —extremo NW de la isla Boxer—, donde tiene casi 2 millas de ancho.

La bahía Lion, si bien parece ser bastante amplia, su área útil está muy restringida por los bajos fondos que desprende tanto la costa S de la isla

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Farquhar, como la del N del extremo W de la isla Boxer. Además, en el lado N de la bahía se distinguen dos islotes pequeños; y hacia el ESE hay varios otros y algunas rocas sumergidas.

La bahía Lion es casi enteramente desconocida, incluyendo la reducida caleta White Kelp ubicada en su lado N, la cual no ofrece fondeadero y no existe plano de ella, por lo que se recomienda no usarla.

Isla Boxer.- Situada al S de la isla Farquhar. Del extremo NW de la isla Boxer —al E de la punta Cueto— arranca una restinga con algunos islotes pequeños y rocas que se extiende hasta la costa SW de la isla Farquhar, cerrando el paso entre ambas y restringiendo la bahía Lion. La punta Remigio configura su borde S y señala el lado N del acceso E del canal Farquhar.

Se extiende 6 millas en sentido NE-SW por casi 1 milla de ancho y se eleva a 447 metros en su lado NE. Cuando se la mira desde el S es bastante notable y tiene el aspecto de una cuña.

Península Thornton.- Situada al S y 4 millas de la isla Middle y en el lado W del canal Messier. Es una proyección de tierra que se desprende de la parte SE de la isla Little Wellington y avanza hacia el N por casi 5 millas. Esta península es rocosa, escarpada y de aspecto imponente. Al S y 2,6 millas de su extremo N se alza un cerro de 592 metros, el cual es boscoso hasta su cumbre, que se caracteriza por ser plana y en donde existe una línea irregular de árboles.

Canal Farquhar.- Carta Nº 9400. Se abre justamente el S de la punta Remigio y en el lado E del canal Messier. Separa la costa S de las islas Boxer, Farquhar y Caldcleugh —por el lado NW— de la costa continental —por el lado SE—, en una extensión de 11,5 millas en dirección SW-NE y continúa enseguida al SE por otras 12 millas, con el nombre de fiordo Bernardo, terminando en un gran glaciar del mismo nombre. Tiene un ancho medio de 1 milla. Al interior de este canal está la isla Pomar.

Al N de la isla Pomar el canal Farquhar se comunica con la boca SE del canal Caldcleugh.

Sobre la costa N del fiordo Bernardo se abre un canal que rodea completamente a la isla Ofhidro, separándola del continente y de la isla Caldcleugh. Además, dicho canal se prolonga hacia el N hasta la entrada E del paso Eunom; en la costa E de esta parte se abre el fiordo Horacio, que se interna casi 12 millas en dirección E.

En la Quinta Parte de este Capítulo se encuentra una descripción detallada y particular del canal Caldcleugh, canal Farquhar, fiordo Bernardo y fiordo Las Heras.

Desde la península Thornton a la angostura Inglesa

Punta Venancia.- Situada al SE y 1,5 millas de la punta Remigio —extremo S de la isla Boxer— y en el lado E del canal Messier. Esta punta es el confín más avanzado hacia el canal Messier, de la gruesa proyección de la península Viel que forman el canal Farquhar y el fiordo Bernardo por el N y el fiordo Iceberg por el S.

Desde la punta Venancia para el S, la costa E del canal Messier se dirige sensiblemente al SSE por unas 6 millas, hasta donde se abre el acceso del estero Farquhar y fiordo Iceberg; luego continúa al SE y S, en lo que se denomina promontorio Exmouth, hasta la punta Ommaney. En la parte N de este tramo se distinguen varios islotes pequeños y rocas cercanos a la costa; y en la parte central, entre las puntas Estación y Hammick, al S y 1 milla de la primera está la isla Launch de 31 metros de elevación. Al SW y 1,8 millas de la punta Hammick está la isla Williams, que cierra por el W la bahía Tribune.

Islotes Seal.- Situados al S y 1,1 millas de la punta Remigio —extremo SW de la isla Boxer— y separados 1,8 millas de la costa W del canal Messier. Conforman un grupo concentrado de varios islotes bordeados por rocas y sargazos, ubicados prácticamente a medio canal en esta parte. El mayor de ellos, que se proyecta más al W, se eleva a 64 metros.

Los islotes Seal pueden rodearse por cualquier lado; pero, quedan al E de la derrota, normalmente usada en esta área.

Islote Midge.- Situado al S y 9 cables de los islotes Seal y también casi a medio canal en esta parte del canal Messier. Es un pequeño islote de 18 metros de elevación. Queda también al E de la derrota.

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Punta Bremmer.- Situada al SSE y 5 millas del extremo N de la península Thornton y en el lado W del canal Messier. Esta punta constituye el extremo de más al E de la isla Little Wellington.

Islotes Dirección.- Situados al SSW y 3,8 millas de los islotes Seal y al NW y 3,6 millas de la punta Hammick —extremo NW de la península Baquedano. Son dos islotes pequeños y muy boscosos; el del N destaca una restinga hacia el NNW y hasta 2 cables afuera de la orilla, con profundidades entre 7 y 4 metros. Estos islotes están ubicados, asimismo, cerca del eje del canal y pueden rodearse por cualquier lado, pero, la derrota usual los deja hacia el E.

Existen denuncias de haberse experimentado fuertes abatimientos sobre los islotes Dirección.

Baliza luminosa Islotes Dirección.- Ubicada en la cima del islote de más al S de los islotes Dirección. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Fondeadero en proximidades del Islote Dirección.- Se ha encontrado un fondeadero en 47 metros de agua sobre lecho de piedra, al 054º y 3,2 cables de la baliza luminosa Islote Dirección.

Cabo Nelson.- Situado al SSW y 2,7 millas de la punta Bremmer, al W y 2,1 millas de los islotes Dirección, y en el lado W del canal Messier. Este promontorio conforma el extremo SE de la isla Little Wellington.

El cabo Nelson, junto con la punta Corbett, determinan la entrada E del abra Search y canal Adalberto que le sigue hacia el W.

Baliza luminosa Cabo Nelson.- Ubicada en el cabo Nelson. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Abra Search.- Carta Nº 9400. Se forma justamente al S del cabo Nelson y sobre la costa W del canal Messier, entre la costa S del extremo SE de la isla Little Wellington por el N, y la costa N del borde NE de la isla Wellington, por el S. Constituye la boca del acceso E del canal Adalberto y su entrada tiene 1,3 millas de ancho, entre el cabo Nelson por el N, y la punta Corbett por el S.

Hacia el W y unas 4 millas de la boca del abra Search, continúa el canal Adalberto, que corre en dirección general E-W, entre la costa S de la isla Little Wellington y la costa N de la isla Wellington, y más al W se une al canal Fallos. Hacia el S de esta abra, se forma el seno Wald, el cual no es sino un estero que no ha sido levantado.

Canal Adalberto. Acceso E.- Cartas Nº 9400, 9700 y 9800. Separa la costa S de la isla Little Wellington —por el lado N— de la costa N de las islas Knorr y Wellington de la parte S del archipiélago de este último nombre —por el lado S—, en una extensión de 22 millas en dirección general W-E. Comunica entre sí los canales Fallos y Messier. Su entrada W se abre en el lado E del canal Fallos, entre la punta Redonda y el islote Circel, desde allí corre unas 12 millas en dirección general E, tuerce al SE por unas 6 millas y luego continúa hacia el ENE por unas 4 millas hasta su acceso E, entre el cabo Nelson y la punta Corbett, en el abra Search, en el lado W del canal Messier.

La costa del canal Adalberto es pareja, acantilada, sin vegetación en la parte alta y cubierta de bosques en la parte baja, característica que se presenta en ambas riberas. En todo su curso el canal aparece profundo y limpio, especialmente si se navega en toda su extensión a medio freo.

En la Segunda Parte de este Capítulo se encuentra una descripción detallada y particular del canal Adalberto.

Punta Corbett.- Situada al S y 1,7 millas del cabo Nelson y en el lado W del canal Messier. Esta punta configura el borde NE de la isla Wellington. La punta Corbett, junto con el cabo Nelson, señalan la entrada E del abra Search y canal Adalberto que le sigue hacia el W.

Desde la punta Corbett hacia el S, la costa W del canal Messier se dirige directamente al S por unas 10 millas, hallándose en este tramo y más cercanos a la ribera W del canal, el bajo Cotopaxi, el islote Marcus y la isla Daly.

Fiordo Iceberg.- Carta Nº 9412. Se forma al ESE y 3 millas de los islotes Dirección y sobre la costa continental, en el lado E del canal Messier. Este fiordo se interna 13 millas en dirección general

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

E siguiendo un curso algo sinuoso y presenta un ancho promedio de 8 cables; termina en el glaciar Témpanos. Su entrada se abre entre la punta Estación por el N, y la punta Yelcho —extremo N de la península Baquedano— por el S. Muy poco al N del centro de su entrada está la isla Launch, pequeña y de 32 metros de elevación; y que se debe rodear por el S. La costa del fiordo es, en general, elevada, escarpada y está cubierta de árboles nativos.

Hacia el final del fiordo Iceberg y pasada una angostura —donde se dejan ver dos rocas afloradas de color negro en la vecindad de su costa N y donde existe una barra submarina con profundidades mínimas de unos 14 metros—, se forma una ensenada muy protegida, profunda y limpia y en cuya costa N hay una casa notable que alberga personal de la Corporación Nacional Forestal (CONAF) —que atiende comunicaciones en VHF canal 16— y una cascada. Sobre su costa E desagua el glaciar Témpanos, por lo que es posible encontrar hielos a la deriva.

Existe un punto de fondeo que se encuentra al N de la bahía, en las cercanías de una cascada notable, al NE de la casa de personal de la CONAF, con fondo de fango y una profundidad media de 45 metros.

El fiordo Iceberg es en general limpio en toda su extensión y con una profundidad media sobre los 100 metros a medio canal. La derrota más aconsejable es, en consecuencia, siempre a medio freo.

El fiordo Iceberg ha sido visitado por naves de turismo en muchas ocasiones.

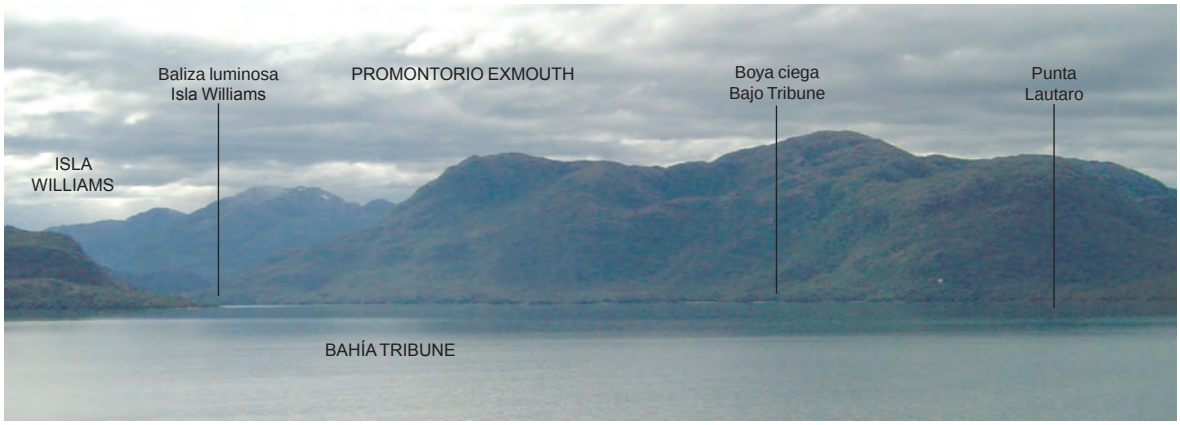
En la Quinta Parte de este Capítulo se encuentra una descripción detallada y particular del fiordo Iceberg, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Península Baquedano. Situada al SE y 2,5 millas de los islotes Dirección y en el lado E del canal Messier. Es una pequeña proyección de tierra que la costa N del promontorio Exmouth desprende en esa misma dirección por casi 2,2 millas. Su borde N es la punta Yelcho y el del NE, la punta Hammick.

La costa W de la península Baquedano configura el lado E de la bahía Tribune.

Isla Williams.- Situada al SW y 2 millas de la punta Hammick y en el lado E del canal Messier. Esta isla tiene un largo de 1 milla en dirección N-S y se eleva a 230 metros. En su contorno hay tres rocas sumergidas con menos de 2 metros de agua sobre ellas; una se encuentra al N y 2 cables de su extremo N y, las otras dos al NE y 2 cables del tercio superior de la costa E de la isla.

Bahía Tribune.- Carta Nº 9411. Lat. 48º 45' S; Long. 74º 21' W (aprox.). Se forma justamente al E de la isla Williams y sobre la ribera W del promontorio Exmouth, en el lado E del canal Messier. Es una ensenada encerrada entre la costa W de la península Baquedano por el NE, y la costa NE del promontorio Exmouth que se desarrolla hacia el NE de la punta Lautaro —situa-



Bahía Tribune. Vista de recalada desde el W

Cartas: 9400 - 9411 - 9412

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

da al S y casi 1,1 millas de la isla Williams—; por el S, la isla Williams cierra esta bahía por el W.

La bahía Tribune es un buen fondeadero para buques de cualquier tamaño, especialmente los que deban esperar luz o corriente favorable para pasar la angostura Inglesa.

Vientos.- La isla Williams ofrece una buena protección de los vientos del N y NW.

Bajos y escollos

Islotes Bunster.- Situados al SE y 5 cables de la isla Williams y cercanos a la costa SW de la bahía Tribune. Forman un grupo compuesto por dos islotes de mayor tamaño, que se elevan a 18 y 14 metros, rodeados de fondos someros. No deben aproximarse a menos de 1 cable.

Bajo fondo.- Se encuentra al NE y 1,9 cables del islote Bunster de más al N y separado esa misma distancia de la costa SE de la bahía Tribune. Es un bajo fondo aislado con sólo 1,2 metros de agua.

Restinga.- La punta Lautaro despide hacia el NNW y NW y hasta 4,5 cables afuera de la orilla, una restinga de bajos fondos marcados por sargazos, con profundidades mínimas de 3 y 2,9 metros, muy peligrosa para la navegación. El veril N de este escollo está señalizado por una boya ciega, que debe rodeársela siempre por el N.

Obstrucción submarina.- Se encuentra al 182º y 3,2 cables de la baliza luminosa Isla Williams. Es una obstrucción peligrosa sólo para el fondeo y consiste en un ancla con 6 paños de cadena.

Balizamiento

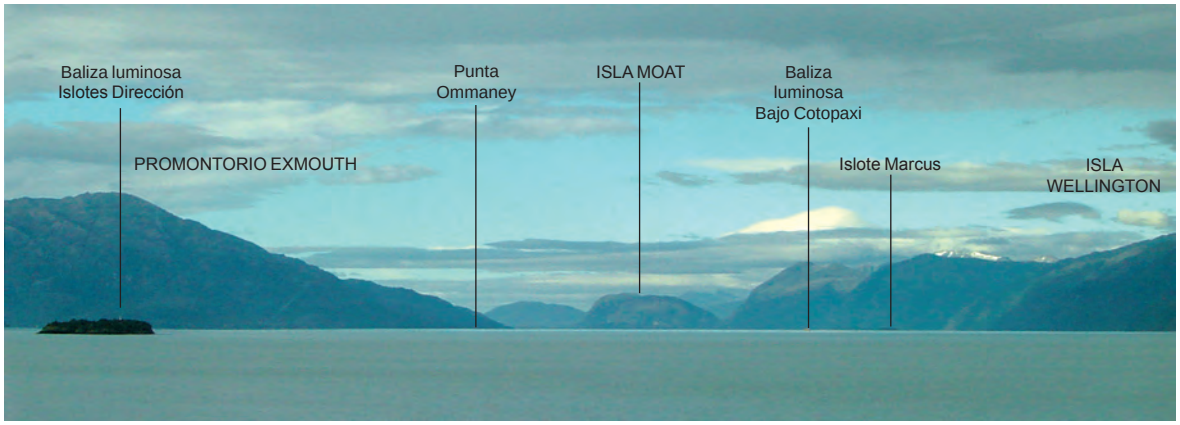
Baliza luminosa Isla Williams.- En el remate S de la isla Williams. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

10

Boya ciega Bajo Tribune.- Fondeada en 10 metros de profundidad, al 216º y 7,8 cables de la baliza luminosa Isla Williams. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Fondeaderos.- El área más favorable para fondear en la bahía Tribune está hacia el SSE del extremo S de la isla Williams, donde la calidad del fondo es, en general, arena, conchuela y fango, con profundidades que varían irregularmente desde 21 a 64 metros; constituyendo un buen tenedero, especialmente abrigado de los vientos del N y NW. El área N de la bahía es muy profunda y no sirve como fondeadero.

Recomendaciones.- Con viento del N el mejor fondeadero se encuentra directamente al S y 3 cables del extremo S de la isla Williams. No se recomienda, con este viento, fondear más al SSE del extremo S de la isla, pues se expondrá al viento que penetra por el acceso E, levantando una marejada considerable.

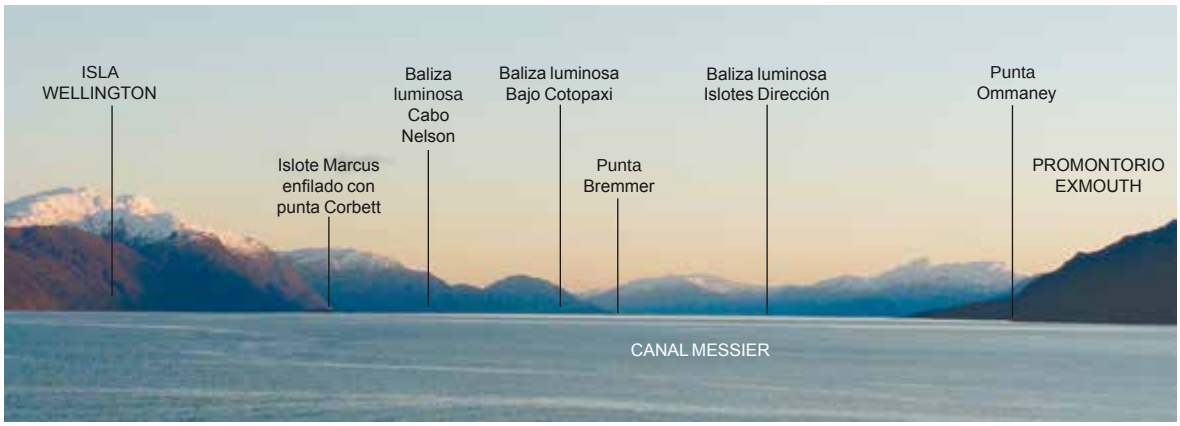


Canal Messier. Vista hacia el S desde proximidad N de los islotes Dirección

Cartas: 9000 - 9400 - 9411

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Messier. Vista hacia el N desde la cuadra de la isla Daly

Con viento del NW se recomienda fondear al SE de la isla Williams y a unos 2,4 cables de su extremo S.

Experiencias.- Naves de hasta 180 metros de eslora han fondeado en 55 metros de agua sobre fondo de fango, con 6 paños de cadena, al 160º y 2 cables de la baliza luminosa Isla Williams; aproximando al rumbo 090º para pasar al S y 2 cables de la punta S de la isla Williams, y largando el ancla cuando la citada baliza luminosa demora al 340º y la distancia a los islotes Bunster cierra a 4 cables.

Otra experiencia ha sido fondear en 37 metros de agua sobre fondo de fango y arena, al S y 5 cables de la isla Williams; aproximando al rumbo 132º en dirección a una punta que desprende la costa SE de la bahía y para pasar al SW y 2,8 cables de la isla Williams y de los islotes Bunster; largando el ancla cuando la referida punta está a 5 cables. La boya ciega Bajo Tribune que señala el límite N de la restinga que despide la punta Lautaro, quedó muy clara al WSW.

Bajo Cotopaxi.- Situado al W y 2,1 millas de la isla Williams y un tanto al W del eje del canal Messier en esta parte. Este bajo fondo, donde encalló la nave inglesa “Cotopaxi” a principios de 1889, consiste en un placer de rocas de casi 3,8 cables de largo por 1,2 cables de ancho, con una profundidad variable entre 4 y 40 metros. La profundidad aumenta enseguida con mucha rapidez. Sobre la roca del bajo, se sondan 4,9 metros de agua. El sargazo que crece sobre el banco es perceptible sólo cuando la mar está en calma.

En el extremo N del bajo Cotopaxi es donde está varada la ex-nave “Capitán Leonidas” y queda cercano al W de la derrota.

Baliza luminosa Bajo Cotopaxi.- Sobre la cubierta de la ex-nave “Capitán Leonidas”. Con reflector de radar. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Islote Marcus.- Situado al S y 2,6 millas del bajo Cotopaxi y más próximo a la costa W del canal Messier. Es un islote de 19 metros de elevación y su cima es plana, sobre la cual se ven algunos grupos de árboles. Si bien este islote puede rodearse por cualquier lado, queda al W de la derrota.

Punta Ommaney.- Situada al SE y 3,7 cables del islote Marcus y en la costa E del canal Messier. Esta punta es baja, rocosa y arbolada.

Desde la punta Ommaney hacia el N y orillando la costa E del Messier, existen muchos sargazos, los cuales se extienden como 2 ó 3 millas en aquella dirección y hasta 5 cables afuera.

Casco náufrago.- Próximo al W de la punta Ommaney. Es el casco hundido el ex-buque danés “Inger Skou”.

Estero Denman.- Carta Nº 9400. Se forma al SE de la punta Ommaney y sobre la costa W del pro-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

montorio Exmouth, en el lado E del canal Messier. Este estero se interna poco más de 2 millas en dirección general E. En su saco se encuentran varias rocas sumergidas y no ha sido levantado.

Punta Stopford.- Situada al S y 8 cables de la punta Ommaney y en el lado E del canal Messier. Por su lado N se interna hacia el E el estero Denman.

Desde la punta Stopford hacia el S, la costa E del canal Messier se dirige hacia el S y luego se inclina hacia el E siguiendo una curva con amplio radio, hasta la punta Shearwater —situada al SE y 2,5 millas. Este tramo despide algunas rocas en sus proximidades.

Isla Daly.- Situada al S y 3,9 millas del islote Marcus y más cercana a la costa W del canal Messier. Es una isla que se eleva a 52 metros. Su borde N desprende una roca sumergida en su inmediación.

La isla Daly, cuando se la mira desde el N, tiene sus contornos redondeados cerca de la parte central, y sus extremos E y W terminan, cada uno, en un montículo. Queda al W de la derrota.

Baliza luminosa Isla Daly.- En la costa E de la isla Daly. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Estero Seymour.- Carta Nº 9400. Lat. 48º 53' S; Long. 74º 28' W (aprox.). Se forma al SSW y 1,3 millas de la isla Daly y sobre la costa W del canal Messier. Este estero se interna casi 6 millas en dirección SW y presenta un ancho bastante parejo de casi 3 cables. Su entrada se abre entre las puntas Lenz y Estrada. Como no ha sido levantado, no se debe ingresar a él.

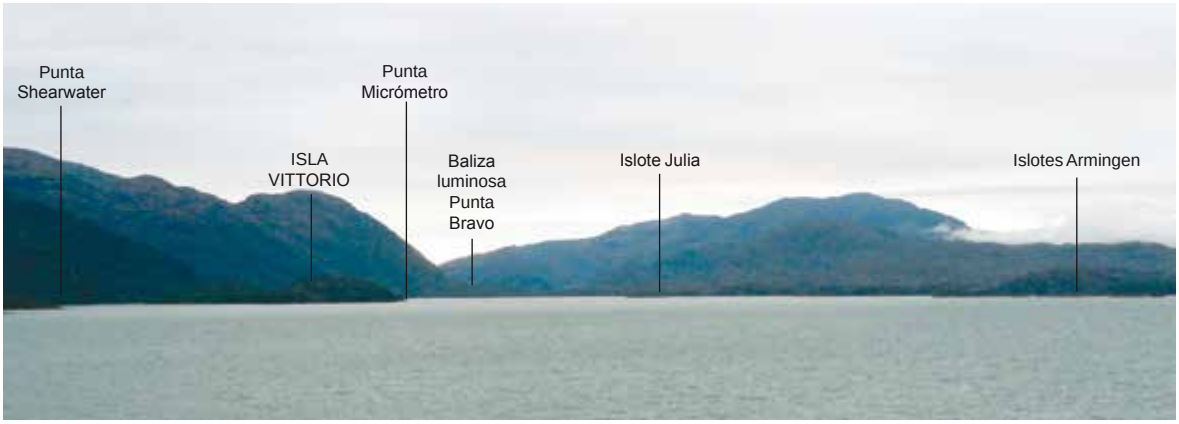
Desde el estero Seymour hacia el S, la costa W del canal Messier se dirige hacia el SE por 4,5 millas, hasta la caleta Hoskyn, situada en la misma costa y en la entrada N de la angostura Inglesa. Frente a esta costa se encuentran las islas Moat, Thomas y Lamarmora, además de otras menores.

Bahía Halt.- Carta Nº 9511. Lat. 48º 54' S; Long. 74º 21' W (aprox.). Se forma al SW y 2,5 millas de la punta Stopford y sobre la costa SE del promontorio Exmouth, en el lado E y cerca del extremo S del canal Messier. Es una pequeña ensenada con un saco que se interna casi 7 cables en dirección E y de un ancho entre 1,25 y 2 cables. Cierra esta bahía por el S la isla Vittorio —situado al SE y 3,8 cables de la punta Shearwater—, el cual se encuentra prácticamente unido a la costa continental en su extremo E.

La entrada de la bahía Halt se abre entre la punta Shearwater por el N, y la punta Halt —extremo W de la isla Vittorio—, por el S, donde tiene un ancho de casi 3,8 cables.

En el saco interior de la bahía Halt se encuentran profundidades de 39 a 42 metros, donde podría encontrarse fondeadero apto para naves pequeñas.

Aguada.- Se encuentra al E y 8,2 cables de la punta Shearwater y sobre la costa N de la bahía Halt, la cual ha sido experimentada por buques pequeños, acercándose hasta 10 metros de la costa.



Bahía Liberta. Vista aproximación desde el canal Messier

Cartas: 9000 - 9400 - 9510 - 9511

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Bahía Liberta.- Cartas Nº 9510 y 9511. Lat. 48º 55' S; Long. 74º 22' W (aprox.). Se forma justamente al SE de la isla Vittorio y sobre la costa SE del promontorio Exmouth, en el lado E y cerca del extremo S del canal Messier. Es una ensenada bastante amplia y con un saco que se interna casi 2 millas en dirección E y de un ancho medio de algo más de 5 cables. Cierran esta bahía por el S el grupo de islotes Armingen —situados al SSW y 1 milla de la punta Halt—, los islotes Julia y Green —situados al E y 7 cables y 1,5 millas de los referidos islotes, respectivamente— y la punta Bravo —situada al E y 9,2 cables del islote Julia—, que señala la entrada al puerto Gray. Su entrada se abre entre la costa S de la isla Vittorio y los islotes Armingen, donde alcanza 7,7 cables de ancho.

Al final de la bahía Liberta se forma el puerto Gray. En el lado S de la bahía y hacia el S del islote Julia, se abre la bahía Flindt, que no ha sido hidrografiada.

Bajos y escollos

Bajo Durban.- Se encuentra al N y 2,4 cables del islote Armingen de más al E. Es un bajo fondo aislado con 4,9 metros de agua.

Roca.- Se encuentra al NW y 0,5 cable del islote Julia. Es una roca que aflora en bajamar marcada por sargazos.

Roca Toro.- Se encuentra al NW y 0,6 cable del islote Green. Es una roca que aflora en bajamar.

Balizamiento

Baliza luminosa Bahía Liberta.- En la cumbre N de la punta Bravo que cierra puerto Gray por el W. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Baliza ciega Punta Bravo.- Al W y 0,8 cable de la baliza luminosa Bahía Liberta. ~~Es una torre de 3,3 metros de altura, de color rojo y aletas distintivas triangulares. Elevación 23 metros.~~ Señal Lateral de Estribor. Esta baliza es bien visible desde la derrota del canal Messier. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Direcciones.- Teniendo en cuenta que todos los escollos antes descritos se encuentran en el lado S de la bahía Liberta, para ingresar a esa bahía procediendo del N, seguir la costa E del canal Messier a distancia prudente hasta salvar la isla Vittorio, y luego dirigirse al fondeadero. Viniendo del S, escapular los islotes Armingen a no menos de 4 cables y gobernar enseguida sobre el rincón NE de la bahía Liberta, hasta que se abra la entrada del puerto Gray.

Puerto Gray.- Carta Nº 9511. Lat. 48º 55' S; Long. 74º 19' W (aprox.). Se forma justamente al W de la punta Bravo y al final de la bahía Liberta. Es una pequeña ensenada con un saco que se interna casi 7 cables en dirección S; pero en su lado N donde está el fondeadero, el ancho es de sólo 2,25 cables.

Bajos y escollos

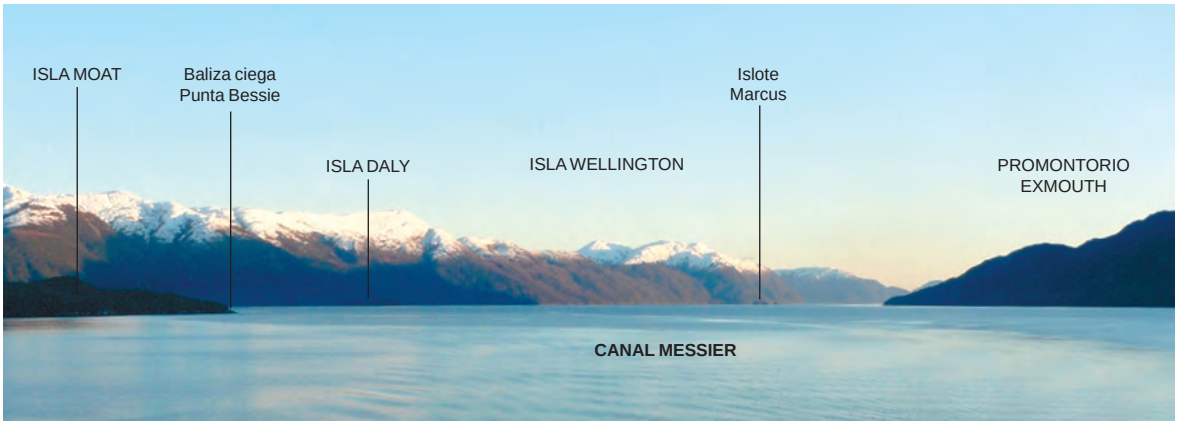
Roca Talismán.- Se encuentra al E y 1 cable de la costa W y 3,5 cables al interior del puerto Gray. Es una roca que aflora en bajamar, la que junto con otras rocas y bajos fondos, impiden continuar más al interior del puerto Gray.

Fondeaderos.- En el puerto Gray se encuentra fondeadero, apto para un buque pequeño, en 31 a 29 metros de agua sobre fondo de fango duro, con la baliza luminosa Punta Bravo demorando al 282º. Además, hay otro fondeadero, dejando la misma baliza al 267º. Los buques de mayor tamaño deben fondear a dos anclas o acoderarse a tierra.

Laguna.- Al final del puerto Gray hay una gran laguna de agua dulce, sólo accesible para embarcaciones menores y durante las altas mareas. Esta laguna tiene su origen en una gran cascada que se vacía unas 2,5 millas más al E.

El canal de acceso a la laguna corre hacia el E, es medianamente profundo, pero muy estrecho y hace una pequeña curva hacia el E; tiene un ancho medio de 60 metros con rocas peligrosas en la parte S, unas afloradas y otras sumergidas. Si un buque pequeño requiere ingresar al lago, debe emplear un bote adelantado para señalar las rocas y entonces podrá tomar el canal con relativa seguridad. Entrando a la laguna se puede encontrar un buen fondeadero en 15 metros de agua sobre lecho de fango y allí se estará bien abrigado de todos los vientos,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Messier. Vista desde su extremo S hacia el NW

pues, aunque soplen en el puerto con violencia los del 4º cuadrante, adentro casi no se dejan sentir. Este fondeadero tiene también la ventaja de que es posible hacer aguada con sólo aspirar al costado; sin embargo, debido a que el agua dulce, por su menor densidad, ocupa la superficie, conviene llegar al fondeadero con un mínimo de viada para evitar revolver el agua, fondeando y aguantando la viada sólo con la cadena. Se debe sumergir el chorizo sólo lo necesario para aspirar.

La laguna desagua al mar por un canalizo en forma de "S" que forma el brazo del río que va a desembocar en el puerto Gray. La intensidad de las corrientes de marea no llega a ser tan apreciable como para dificultar la navegación de un buque tipo patrullero.

Isla Moat.- Situada al SSE y 2,9 millas de la isla Daly y muy próxima a la costa E de la isla Wellington, en el lado W de la entrada S del canal Messier. Esta isla tiene tres picos dispuestos en sentido NNE-SSW; el del centro de 128 metros, es el más elevado.

En la isla Moat se ve una mancha gris notable que parece un castillo, que es visible desde el N y si se gobierna sobre ella después de sobrepasar el islote Daly, conducirá a la entrada N de la angostura Inglesa.

Baliza ciega Isla Moat.- En la punta Bessie —extremo NE de la isla Moat. ~~Es una torre de 8 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 10 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Islotes Armingen.- Situados al ESE y 1,35 millas de la punta Bessie y destacados próximo al N de la isla Isabel, en el lado E de la entrada S del canal Messier. Conforman un grupo, considerablemente concentrado, de varios islotes pequeños y bajos, rodeados de sargazos; el mayor de ellos se eleva a 17 metros.

Isla Isabel.- Situada al E y 9,5 cables de la isla Hume y próxima al S de los islotes Armingen, en el lado E de la entrada S del canal Messier. Es una isla de forma alargada que se extiende 7 cables en sentido N-S por 2,5 cables de ancho y se eleva a 57 metros.

Isla Hume.- Situada al E y 2 cables de la isla Moat y al N y 1 cable de la isla Thomas, en el lado W de la entrada S del canal Messier. Es una pequeña isla que se eleva a 24 metros.

Isla Thomas.- Situada al SE y 3 cables de la isla Moat y en el lado W de la entrada S del canal Messier. Cuando se la mira desde el N, puede reconocérsela por un pico bien definido que se levanta a 62 metros cerca de su centro y por su extremo E que termina en una punta baja.

Isla Lamarmora.- Situada cercana al S de la isla Thomas e inmediata a la costa E de la isla Wellington, en el lado W de la entrada S del canal Messier. Su extremo E está definido por la punta Maude, de redoso limpio y profundo.

La punta Maude, junto con la punta Hume —extremo N de la isla Cavour—, señalan la entrada N de la angostura Inglesa.

Cartas: 9000 - 9400 - 9510 - 9511

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Punta Hume.- Situada al E y 1,7 cables del islote Loney y configurando el extremo N de la isla Cavour, en el lado S de la entrada N de la angostura Inglesa. Esta punta es limpia a más de 0,3 cable hacia el W; pero hacia el N y 0,4 cable destaca un bajo fondo de 4,8 metros, con una roca sumergida inmediata al E; peligros de los que hay que precaverse.

La punta Hume, junto con la punta Maude de la isla Lamarmora, señalan la entrada N de la angostura Inglesa.

Baliza ciega Punta Hume.- En la punta Hume, extremo NW de la isla Cavour. ~~Es una torre de 4 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 6 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Bahía Magenta.- Carta Nº 9510. Lat. 48º 58' S; Long. 74º 22' W (aprox.). Se forma hacia el SSE del islote Entrada, entre la costa continental del promontorio Exmouth por el E y S; y la costa E de las islas Cavour y Disraelí por el W. Es una bahía con un saco que se interna unas 3 millas en dirección SSE y de un ancho medio de 7,5 cables, en la entrada S. Su entrada se abre entre el islote Entrada y el pequeño islote Haycock —situado al E y 1,6 cables de la punta Hume y destacado a 1 cable de la costa N de la isla Cavour—, donde mide 5,7 cables.

Al final de la bahía Magenta hay varios islotes y rocas, y la isla Barton, la cual destaca fondos sucios en todo su redoso y un grupo de rocas que se extiende hacia el N y hasta unos 2 cables afuera. La bahía Magenta es muy profunda y allí no se encuentra buen fondeadero.

Islote Entrada.- Situado al S y 1,5 cables de la isla Isabel y al NW y 6,5 cables del extremo N de la isla Cavour, en el lado N de la entrada de la bahía Magenta y cerca al NW del acceso N de la angostura Inglesa. Es un islote pequeño y bajo que desde el N se le ve con forma de ballena, por lo que es una útil referencia que indica la dirección de la entrada N de la angostura Inglesa.

Angostura Inglesa.- Carta Nº 9510. Separa la costa E de las islas Lamarmora y Wellington —por el lado W— de la costa W de las islas Cavour, Disraelí y Cabrales, y también la costa continental en esta parte —por el lado E—, en una extensión de casi 11 millas y siguiendo un curso muy tortuoso y angosto y sorteando varios escollos y bajos fondos inclusive; desde el extremo N de la isla Cavour por el N y hasta el islote Harwood —situado al SW de la punta Halliday— en la entrada N del paso del Indio por el S. Comunica el canal Messier con el paso del Indio más al S.

La angostura Inglesa se caracteriza, además de lo sinuoso y constreñido de su paso, por lo correntosa que pueden llegar estar sus aguas; representando el mayor desafío que el navegante debe enfrentar durante toda la navegación de los canales de la Patagonia.

~~La corriente de reflujo corre hacia el N y comienza al término de la estoa de pleamar, en tanto que la corriente de flujo corre hacia el S y comienza al término de la estoa de bajamar.~~

~~Tanto la corriente de marea hacia el S como la corriente hacia el N, se considera que no se sienten hasta cerca de 3/4 de hora después que las aguas han alcanzado su más alto o más bajo nivel, es decir, hasta 3/4 de hora después de haberse verificado, respectivamente, la pleamar o la bajamar en la costa; pero, ambas corrientes tienen mucho más intensidad en los canales que en cualquier otro punto.~~

~~Se ha logrado establecer una relación entre el régimen de marea y las estoas en esa zona, en circunstancias meteorológicas normales. Sin embargo, cuando se produce una depresión ciclónica en la parte SE del Pacífico, en las cercanías de los archipiélagos patagónicos, el régimen se altera y la marea no obedece a la predicción de las Tablas de Marea.~~

~~Cuando en el canal Messier dominan los vientos del N —del NW y W en el golfo de Penas—, la corriente de marea hacia el S en la angostura Inglesa y paso del Indio, se mantiene hasta por 2 ó 3 horas después que se verificó la pleamar; en cambio la corriente de marea hacia el N, tiene sólo una corta duración. Así, cuando se navega en o cerca de una depresión ciclónica, con fuertes vientos del N y NW, se debe tener especial atención con la corriente de flujo, que corre hacia el S, pues esta corriente es incrementada hasta llegar a una intensidad de 8 a 9 nudos en sicigias y cercanías.~~

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La publicación SHOA Nº 3009 "Tablas de Marea de la Costa de Chile", entrega la predicción diaria de las horas y alturas de las pleamares y bajamares. Por su parte, la publicación SHOA Nº 3015 "Tablas de Corriente de Marea de la Costa de Chile" contiene las horas de las estoas de pleamar y bajamar de la angostura Inglesa. Al usar esta tabla de corriente, el navegante deberá tener presente que la hora real de la estoa puede, ocasionalmente, discrepar hasta en 30 minutos respecto a las predicciones, y hasta en una hora en circunstancias especiales. Sin embargo, se espera que el 90 % de las estoas presenten una discrepancia menor a 30 minutos.

En la Cuarta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular de la angostura Inglesa, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

10

☆☆☆☆☆☆☆

Cartas: 9000 - 9400 - 9510

Cambio Nº 2, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

CUARTA PARTE

ANGOSTURA INGLESA. PASO DEL INDIO. CANAL GRAPPLER. CANAL ICY. CANAL ESCAPE PASO DEL ABISMO Y PASO PILOTO PARDO. CANAL WIDE DESDE EL CANAL MESSIER AL CANAL CONCEPCIÓN

ANGOSTURA INGLESA
Desde el canal Messier al paso del Indio

Angostura Inglesa.- Carta Nº 9510. Separa la costa E de las islas Lamarmora y Wellington —por el lado W— de la costa W de las islas Cavour, Disraelí y Cabrales, y también de la costa continental en esta parte —por el lado E—, en una extensión de casi 11 millas, siguiendo un curso muy tortuoso y angosto y sorteando varios escollos y bajos fondos inclusive; desde el extremo N de la isla Cavour por el N y hasta el islote Harwood —situado al SW de la punta Halliday— en la entrada N del paso del Indio por el S, comunica el canal Messier con el paso del Indio más al S.

La angostura Inglesa se caracteriza, además de lo sinuoso y constreñido de su paso, por lo correntosa que pueden llegar estar sus aguas; representando el mayor desafío que el navegante debe enfrentar durante toda la navegación de los canales de la Patagonia.

Marea y corrientes.- La corriente de reflujo corre hacia el N, en tanto que la corriente de flujo, hacia el S.

En el paso Curvo, la corriente de flujo se dirige al 246° y la de reflujo hacia 027°. En esta zona el régimen de la corriente de marea depende de la edad y declinación de la Luna y del viento reinante, con intensidades máximas de 3 nudos en época de sicigias, con condición de calma.

Cuando en el canal Messier dominan los vientos del N —del NW y W en el golfo de Penas—, la corriente de flujo en la angostura Inglesa y paso del Indio se mantiene hasta por 2 o 3 horas después que se verificó la pleamar. En cambio la corriente de reflujo tiene una corta duración. Así, cuando se navega en o cerca de una depresión ciclónica, con fuertes vientos del N y NW, se debe tener especial atención con la corriente de flujo, pues esta podría incrementar su intensidad hasta valores máximos de 7 nudos entorno a las sicigias.

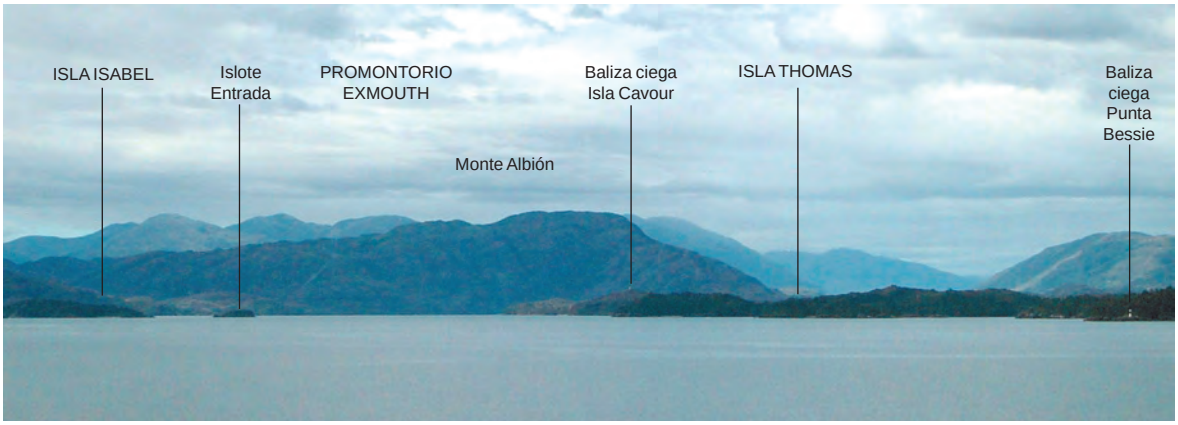
La publicación SHOA Nº 3009 “Tablas de Marea de la Costa de Chile” entrega la predicción diaria de las horas y alturas de las pleamares y bajamares. Por su parte, la publicación SHOA Nº 3015 “Tablas de Corriente de Marea de la Costa de Chile” entrega las horas de estoa y hora e intensidad de la máxima corriente de flujo y reflujo. Las predicciones corresponden a las generadas por configuraciones astronómicas conocidas, y no incluyen el efecto meteorológico sobre estas.

No se recomienda pasar la angostura con viento y corriente a favor, sobre todo si el viento es recio.

Isla Lamarmora.- Situada cercana al S de la isla Thomas e inmediata a la costa E de la isla Wellington, en el lado W de la entrada N de la angostura

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.



Angostura Inglesa. Vista aproximación desde el canal Messier

Inglesa. Su extremo E está definido por la punta Maude, de redoso limpio y profundo.

La punta Maude, junto con la punta Hume —extremo N de la isla Cavour—, determinan la entrada N de la angostura Inglesa.

Islote Loney.- Situado muy cercano al SE de la isla Lamarmora y en el lado W un poco al interior de la entrada N de la angostura Inglesa. Es un islote pequeño y de apariencia redondeada y notable.

El islote Loney restringe el canalizo de la entrada N de la angostura Inglesa; pero su redoso SE es limpio y profundo. Tiene 32 metros de elevación y es útil como referencia del acceso a caleta Hoskyn.

Isla Cavour.- Situada al SE de la isla Lamarmora y el islote Loney, y separada por la entrada N de la angostura Inglesa. Es una isla de regular tamaño y se eleva a 89 metros. Su costa E da a la bahía Magenta. Al E y 1,7 cables de la punta Hume —extremo NW de la isla— y frente a su costa N, se encuentra el islote Haycock, pequeño y bajo.

Baliza ciega Isla Cavour.- Situada en la cima de la isla Cavour. ~~Es una torre de 8 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 83 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Viniendo del N con tiempo claro, la baliza ciega Isla Cavour se distingue desde las 10 millas.

Punta Hume.- Situada al E y 1,7 cables del islote Loney y configurando el extremo N de la isla Cavour, en el lado S de la entrada N de la angostura Inglesa. Esta punta es limpia a más de 0,3 cable hacia el W; pero hacia el N y 0,4 cable destaca un bajo fondo de 4,8 metros, con una roca sumergida inmediata al E; peligros de los que hay que precaverse.

La punta Hume, junto con la punta Maude de la isla Lamarmora, determinan la entrada N de la angostura Inglesa.

Baliza ciega Punta Hume.- En la punta Hume, extremo NW de la isla Cavour. ~~Es una torre de 4 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 6 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

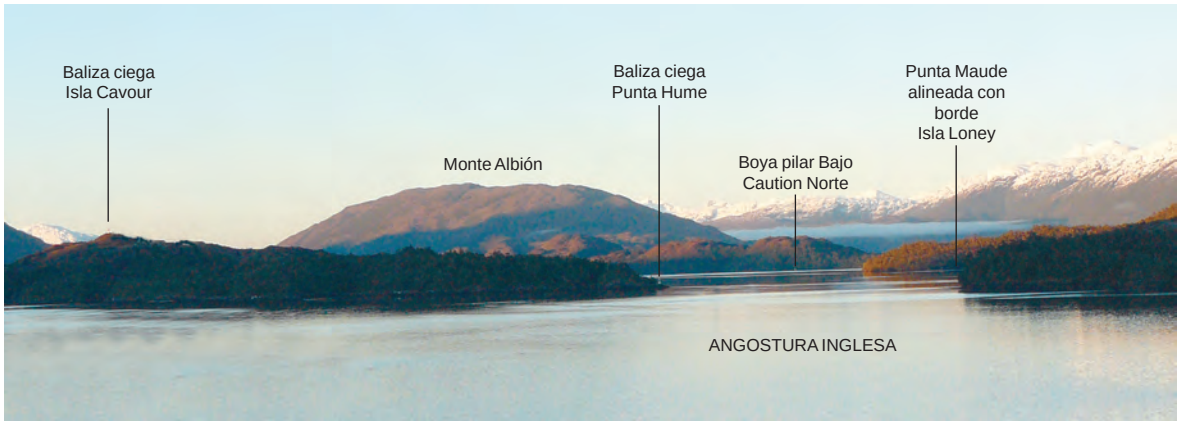
Caleta Hoskyn.- Carta Nº 9412. Lat. 48º 56' S; Long. 74º 25' W (aprox.). Se forma justamente al S de la isla Lamarmora y sobre la costa E de la isla Wellington, en el lado W de la angostura Inglesa. Esta rada se interna 3 cables en dirección NW y tiene un ancho de 1,75 cables; se desarrolla entre la costa SSW de la isla Lamarmora, que se une a la costa E de la isla Wellington por una lengua de tierra que descubre en bajamar y la misma costa E de la isla Wellington que cierra la bahía por el W y S.

Hacia el SE de la isla Lamarmora y próximo a ella, está el islote Loney, de forma redonda y notable, y que aparece como el extremo de la costa NE de la caleta Hoskyn. La punta John de la orilla N y situada al W y 2,5 cables del islote Loney, es

Cartas: 9000 - 9400 - 9412 - 9510

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Angostura Inglesa. Vista aproximación acceso N

acantilada. La punta Elizabeth —situada al S y 1,7 cables— cierra la caleta por el S.

Justamente afuera de la caleta Hoskyn, en el acceso N de la angostura Inglesa, el canalizo navegable tiene algo más de 1 cable de ancho, pero ambas costas son acantiladas; al N de esta parte angosta termina el sector S del canal Messier y hacia el S de esta misma parte continua la entrada N de la angostura Inglesa.

La caleta Hoskyn puede ser de utilidad para las naves que en viaje hacia el S requieran esperar marea para la angostura Inglesa.

Marea y corrientes.- El verdadero inconveniente de la caleta Hoskyn está en las fuertes corrientes de marea, las que se dejan sentir desde su entrada y pasado ésta; pero para un buque de porte moderado es preferible a la bahía Halt, donde esa nave tendría que fondear en profundidades de 39 a 42 metros sobre un lecho disparejo.

Bajos y escollos

Punta John. Bajo fondo.- La punta John, que cierra la entrada de la caleta por el N, despide un bajo fondo con 1,2 metros de agua que se extiende al S y hasta 0,3 cable afuera de la misma punta.

Punta Elizabeth. Islote y bajo fondo.- La punta Elizabeth cierra la entrada de la caleta Hoskyn por el S. Próximo al N de esta punta hay un islote que desprende un bajo fondo en esa dirección y hasta 0,3 cable.

Desde las dos puntas de entrada de la caleta Hoskyn se extienden sargazos, los cuales reducen el canal de acceso a poco menos de 1 cable de ancho. Sin embargo, su entrada no puede confundirse porque está marcada en forma inequívoca por el islote Loney.

Bajo fondo.- Se encuentra al E y 1,75 cables de la punta Elizabeth. Es un área de bajos fondos con una sonda mínima de 12,4 metros, pero los sargazos se extienden como a 0,5 cable más afuera de ella.

La navegación de acceso o salida a la caleta puede ser llevada tanto por el S como por el N de esta zona de aguas someras.

Direcciones y fondeadero.- Al entrar o salir de la caleta Hoskyn se debe tener cuidado con las corrientes de marea, pues éstas, pasado el islote Loney son intensas y suelen afectar la popa o la proa, mientras el extremo opuesto de la nave está todavía dentro del sector de aguas muertas que ocasiona el islote y que se forma al abrigo de éste.

Desde las dos puntas de entrada de la caleta Hoskyn se extienden sargazos, los cuales reducen el canal de acceso a poco menos de 1 cable de ancho. Sin embargo, su entrada no puede confundirse porque está marcada en forma inequívoca por el islote Loney.

En la caleta Hoskyn, el mejor fondeadero se encuentra en 24 metros de agua sobre fondo de fango, al W y 1 cable de la punta John y en el centro de la caleta. No obstante que poco antes o poco

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

después de la hora de la pleamar se experimentan allí fuertes corrientes, un buque podrá aguantarse en el fondeadero en condiciones seguras.

Islotes Bushy.- Situados al W y 3,5 cables de la isla Cavour y cercano a la ribera W de la angostura Inglesa. Al SSE y 1,5 cables del islote de más al E, se encuentra un bajo fondo con 5,5 metros de agua.

Islote Dimsey.- Situado al S y 7,7 cables de la punta Hume y cercano a la costa SW de la isla Cavour, en el lado E de la angostura Inglesa. Es un islote muy pequeño y bajo, de redoso limpio hacia el W.

Isla Disraelí.- Situada colindante al SSE de la isla Cavour y muy próxima al borde N de una pequeña península que desprende en esa dirección la costa N del promontorio Exmouth, en el lado E de la angostura Inglesa. Es una isla de tamaño un poco inferior al de la isla Cavour y se eleva a 59 metros. Su costa W configura la ribera E de la bahía Solferino; la del E la bañan las aguas de la bahía Magenta.

Enfilación Isla Disraelí. 081º-261º. Señaliza la ruta entre el islote Clío y el bajo Caution Norte —por el lado N— y la costa N de la isla Medio Canal —por el lado S.

Baliza ciega Isla Disraelí Anterior.- En un islote situado próximo al SW de la isla Disraelí. ~~Es una torre de 4 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 8 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Baliza ciega Isla Disraelí Posterior.- Al 081º y 0,65 cable de la baliza anterior y en la punta SW de la isla Disraelí. ~~Es una torre de 6 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 18 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Isla Cabrales.- Situada al SW y 4 cables de la isla Disraelí y como engastada sobre esta parte de la costa N del promontorio Exmouth, en el lado E de la angostura Inglesa. Es una isla de forma alargada, cuyo borde N configura la costa S de la bahía Solferino.

Enfilación Isla Cabrales. 175º-355º. Señaliza la ruta entre la costa E de la isla Wellington y el bajo Caution Norte —por el lado W— y la costa W de la isla Cavour y el islote Dimsey —por el lado E.

Baliza ciega Isla Cabrales Anterior.- En un islote muy pequeño situado al W y 50 metros de la isla Cabrales. ~~Es una torre de 4 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 6 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

10

Baliza ciega Isla Cabrales Posterior.- Al 175º y 1,9 cables de la baliza anterior y en una saliente de la costa W de la isla Cabrales. ~~Es una torre de fibra de vidrio de 6 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 10 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Bahía Solferino.- Carta Nº 9510. Lat. 48º 58' S; Long. 74º 24' W (aprox.). Se forma al S y como 1,3 millas de la punta Hume, en el lado E de la angostura Inglesa. Es una ensenada limitada por la costa W de las islas Cavour y Disraelí —por los lados NE y E—, y la costa N del promontorio Exmouth y la isla Cabrales —por los lados SSE y S.

En la bahía Solferino la corriente de flujo corre hacia el S y la de reflujo lo hace hacia el N; asimismo, la corriente cambia alrededor de las horas de la pleamar y de la bajamar.

En la bahía Solferino se encuentra fondeadero en 40 metros de agua sobre fondo de roca, al SSE y 3,6 cables del bajo Caution Norte y al 082º de la punta Cedar.

Islote Patagonia.- Situado al SW y 7 cables de la isla Cavour y muy próximo a la costa E de la isla Wellington, en el lado W de la angostura Inglesa. Es un islote pequeño y que se eleva a 24 metros. Su costa S es sucia en dirección SW hasta casi 1 cable afuera, y hacia el SE hasta el bajo Caution Norte.

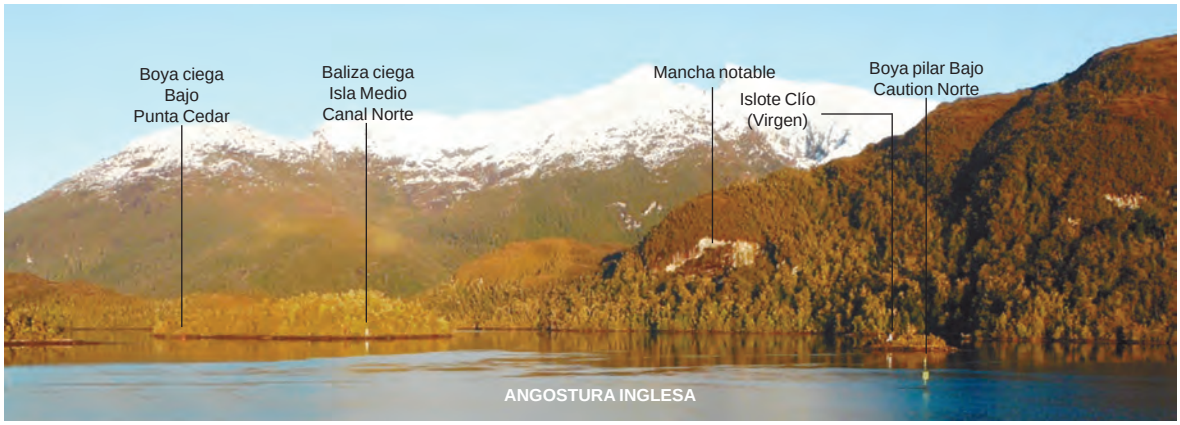
Islote Clío.- Situado al SW y 1,25 cables del islote Patagonia y en el lado E y N de la angostura Inglesa. Es un islote pequeño y bajo, pero notorio desde lejos, especialmente cuando se aproxima desde el S, por una Virgen de color blanco que hay instalada en su costa S.

El islote Clío es sucio hacia S y hasta 0,3 cable; además, destaca fondos someros hacia el E y hasta la ubicación del bajo Caution Norte.

Cartas: 9000 - 9400 - 9510

Cambio Nº 2, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Angostura Inglesa. Vista de aproximación al paso Curvo desde el E

Bajo Caution Norte.- Se encuentra al SE y 0,8 cable del islote Patagonia y al E y 1,9 cables del islote Clío, en el lado W y N de la angostura Inglesa. Es un picacho de roca con 7,4 metros de agua; a causa de la fuerza de las corrientes, el sargazo existente sobre este escollo no siempre es visible.

El bajo Caution Norte constituye el límite más avanzado hacia el SE del área de fondos someros que desprenden los islotes Patagonia y Clío hacia el SE y E, respectivamente.

Boya pilar ciega Bajo Caution Norte.- Fondeada en el veril SE del bajo Caution Norte. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Punta Cedar.- Situada al S y 3 cables del islote Clío y sobre la costa continental, en el lado E y S de la angostura Inglesa. Su redoso hacia el NNW y N es sucio hasta 0,5 cable afuera; como también hasta 0,7 cable por el lado W de la punta, desde donde se desprenden sargazos que llegan casi hasta medio canal. Al SW de esta punta y a media distancia entre la costa continental y la isla Medio Canal se encuentra un bajo fondo con sólo 3,4 metros de agua, el cual prácticamente obstruye el paso por quedar muy próximo al E de la derrota.

Boya ciega Bajo Punta Cedar.- Fondeada en 14 metros de agua sobre fondo de arena, entre el límite W del bajo que bordea la punta Cedar y la isla Medio Canal. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

El paso entre la boya ciega Punta Cedar y la isla Medio Canal, mide como 0,3 cable de ancho y su menor profundidad es de 10,1 metros.

Isla Medio Canal.- Situada al W y 1 cable de la punta Cedar y separada 1,7 cables de la costa E de la isla Wellington. Es una isla cuyo redoso N y W es limpio y profundo. Su extremo SW desprende la roca Hall, que aflora en bajamar y cuyo sargazo se prolonga por alguna distancia más al SW, y también hacia el S y SE.

Paso Recto y paso Curvo.- Carta Nº 9510. La isla Medio Canal divide el canalizo principal de la angostura Inglesa en dos pasos estrechos, que constituyen el tramo más cuidadoso de toda la navegación de los canales Patagónicos.

El paso por el W de la isla medio Canal —conocido como el paso Curvo— que es tortuoso, pero profundo y limpio.

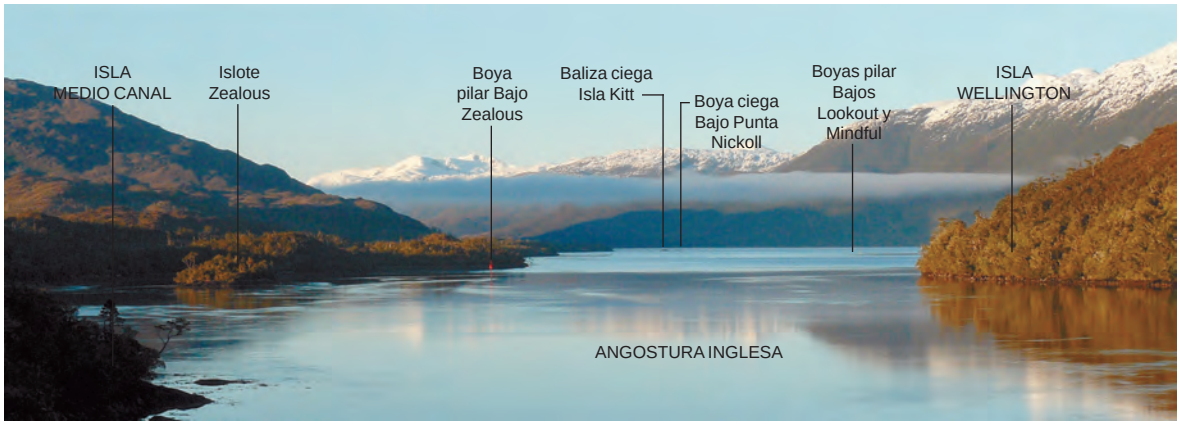
El paso por el E de la isla Medio Canal —o paso Recto— tiene un ancho navegable entre la boya ciega Bajo Punta Cedar y la costa E de la isla, de menos de 0,5 cable de ancho y donde la mínima profundidad es 10,1 metros; sin embargo, requiere precaverse del bajo fondo con 3,4 metros de agua ubicado a medio freo en este paso.

Debe preferirse el paso por el W de la isla Medio Canal —paso Curvo— por ser más seguro, y sobre todo, por estar menos afectado por las corrientes de marea.

Cartas: 9000 - 9400 - 9510

Cambio Nº 2, septiembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Angostura Inglesa. Vista desde el paso Curvo hacia el S

Baliza ciega Isla Medio Canal Norte.- En el extremo NE de la isla Medio Canal. Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Baliza ciega Isla Medio Canal Sur.- En el extremo S de la isla Medio Canal. Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Islote Zealous.- Situado al S y 4,2 cables de la isla Medio Canal y próximo a la costa E de la angostura Inglesa. Es un islote muy pequeño. Su extremo S despide el bajo Zealous, con sólo 4,5 metros de agua, al WSW y 0,5 cable; asimismo, otra roca sumergida hacia el S y a igual distancia. Debe notarse que el islote Zealous está en la parte N del bajo Zealous y que es sucio en todo su redoso.

Bajo Zealous.- Se desprende de la costa continental frente al islote Zealous en el lado E de la Angostura Inglesa, en sentido NNE-SSW, con una extensión de 1,5 cables, es una restinga somera y sucia con profundidades de 4,5 metros frente al islote Zealous y de 7,1 metros al SW de dicho islote. Se le debe dar el debido resguardo.

Sobre el bajo hay abundantes sargazos.

Boya pilar ciega Bajo Zealous.- Fondeada al SW del islote Zealous. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Precaución.- El 22 de diciembre de 1872, en el período de las mareas muertas, el HMS. "Zealous" en su paso hacia el S como 1 hora antes de la bajamar, fue arrojado por la corriente de reflujo desde la parte S de la angostura sobre la roca que desde entonces lleva su nombre.

Para evitar este peligro, se recomienda seguir una ruta más cercana a la costa del W y arreglar la marcha de la nave de modo de poder manejarla a voluntad, teniendo presente que la corriente de reflujo tira con fuerza hacia el islote Zealous.

Islote Wallace.- Situado al SW y 6,5 cables del islote Zealous y en el lado W de la angostura Inglesa. Es un islote pequeño que se eleva a 15 metros. Su extremo S despide un bajo fondo con 8 metros de agua al SW y hasta 0,6 cable.

Bahía James.- Carta Nº 9510. 48º 59' S; Long. 74º 26' W (aprox.). Se forma al SSW y 1,2 millas de la isla Medio Canal y sobre la costa E de la isla Wellington, en el lado W de la angostura Inglesa. Esta ensenada abarca desde el islote Wallace por el NE, un islote sin nombre por el N, la costa E de la isla Wellington por el W y S, y los islotes Croft por el SE. La entrada de la bahía se restringe a menos de 1 cable por el bajo fondo con 8 metros de agua que se desprende al SW y hasta 0,6 cable del islote Wallace —por el N—, y el bajo fondo de 5,4 metros que se destaca próximo al N de los islotes Croft —por el S.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Hacia el interior de la isla Wellington y al WNW y 2 millas de la bahía James, se alza una montaña de 1.246 metros; y al W y 1 milla hay otra cumbre de 782 metros cubierta por un glaciar.

La bahía James es pequeña, sin importancia para la navegación y no se la puede recomendar.

Islotes Croft.- Situados al SSW y 1,9 cables del islote Wallace y en el lado W de la angostura Inglesa. Son dos islotes bajos dispuestos de N a S muy próximos entre sí; el mayor de ellos es el del S. El redoso de estos islotes es muy sucio.

Al E y hasta 2,7 cables de los islotes Croft, se extiende una restinga somera, conocida como el bajo Mindful.

Bajo Mindful.- Se desprende hacia al E y hasta 2,7 cables de los islotes Croft y en el lado W de angostura Inglesa. Es un extenso bajo fondo con una roca aflorada y profundidad mínima de 4; 4,9; 5,1 y 5,7 metros en su veril exterior. Este peligro debe siempre rodearse por el E.

Boya pilar ciega Bajo Mindful.- Fondeada en el veril E del bajo Mindful; al E y 2,7 cables de los islotes Croft. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Bajo Lookout.- Se encuentra al SE y 2,3 cables del mayor de los islotes Croft y también en el lado W de la angostura. Es una roca que aflora en bajamar, muy acantilada y rodeada de sargazos. Este escollo también queda al W de la derrota.

Boya pilar luminosa Bajo Lookout.- Fondeada en 18 metros de agua, en el lado SE del bajo Lookout. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

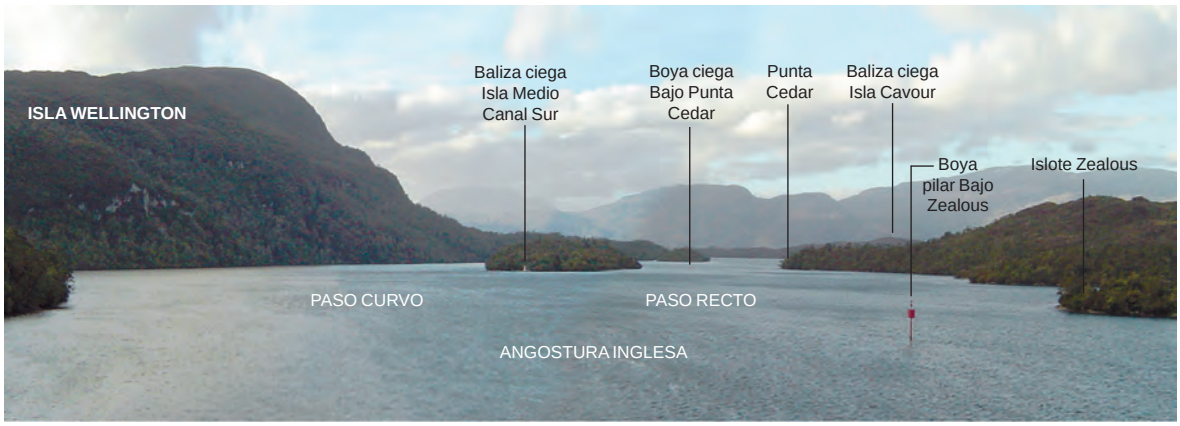
Viniendo del N, la boya pilar luminosa Bajo Lookout se avista desde que se enfrenta el islote Patagonia.

Isla Chinnock.- Situada al SE y 2 cables del bajo Lookout y adyacente a la costa E de la angostura Inglesa. Esta isla se eleva a 28 metros. Su extremo W —la punta Nickoll— despide al W y 1,2 cables, un bajo fondo con 7,3 metros de agua.

Boya ciega Bajo Punta Nickoll.- Fondeada en 12 metros de agua, al WSW y 1,3 cables de la punta Nickoll. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Caleta Lucas.- Carta Nº 9510. Lat. 49º 00' S; Long. 74º 25' W (aprox.). Se forma justamente al E de la isla Chinnock y sobre la costa continental, en el lado E de la angostura Inglesa. Es una ensenada con un saco que se interna 4 cables en dirección NE, por 2,5 cables de ancho. Su entrada se abre por el S de la isla Chinnock y es muy reducida por los sargazos que bordean la punta S de la isla. En el canalizo de entrada hay 5,5 metros de agua.

Se encuentra fondeadero en 12 a 15 metros de agua sobre lecho de fango, en el centro de la caleta Lucas. También es posible fondear en 36 metros de agua, al SW de la isla Chinnock afuera de la caleta.



Angostura Inglesa. Vista hacia pasos Recto y Curvo desde el S

Cartas: 9000 - 9400 - 9510

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La caleta Lucas puede ofrecer fondeadero a un buque pequeño, lo cual es particularmente útil cuando se experimentan vientos o corrientes excesivamente fuertes para pasar la angostura Inglesa, o cuando ya anochece y se desea evitar la vuelta de regreso a puerto Edén.

Estero Beauchamp.- Carta Nº 9400. Lat. 49º 01' S; Long. 74º 27' W (aprox.). Se forma frente a la isla Kitt de la costa opuesta y sobre la costa E de la isla Wellington, en el lado W de la angostura Inglesa. Este estero se interna 1,3 millas en dirección general WNW y presenta un ancho de 7,5 cables. Su entrada se abre entre la punta Juan al N y la punta Pemberton al S. La costa NW del estero termina en la punta Roberto y la del SW en la punta Enrique —situada al E y 0,8 cable— a continuación de las cuales se abre hacia el SW el puerto Simpson.

El estero Beauchamp es profundo en su acceso y hacia el interior disminuye la profundidad hasta unos 11 metros en las cercanías de la costa W, donde también se encuentra un bajo fondo aislado con 6 metros de agua —al N y 2,7 cables de la punta Enrique. Además, la costa N desprende el bajo Florida.

Bajo Florida.- El extremo SE de este bajo se halla al NE y 3 cables de la punta Roberto; es una roca con 3,7 metros de agua solamente. Hacia el NNE y al E de dicha posición, a menos de 0,5 cable, la profundidad aumenta abruptamente; el bajo se extiende en dirección a la costa N y hacia el NW y W.

Puerto Simpson.- Carta Nº 9400. Lat. 49º 01' S; Long. 74º 30' W (aprox.). Se forma al final del estero Beauchamp y justamente al W de la punta Roberto —situada al WSW y 1,4 millas de la punta Juan. Es una amplia bahía, con más de una milla de saco, cuya entrada se abre entre las puntas Roberto por el N y la punta Stodart por el S, distantes 0,8 cable entre sí.

La punta Roberto destaca al S y hasta 0,5 cable una restinga que termina en la roca Elena. Esta roca, de 3,4 metros de agua y 8 a 14 metros de profundidad en su redoso, se encuentra al centro del paso que accede al puerto Simpson, obstruyéndolo y reduciendo el ancho del canalizo de entrada como a 0,25 cable; dificultando la entrada de buques de más de 3 metros de calado o de eslora superior a 50 metros. Este canalizo hay de 11,2 a 9,7 metros de agua, pero está propenso a embancarse.

Frente a un barranco de la costa N, situado al W y 1,5 cables de la punta Roberto, hay una mancha blanca notable.

Entre la punta Stodart de la costa S y la mancha blanca referida de la costa N, hay una profundidad de 30 metros, la cual disminuye a 15,7 a 8,7 metros frente a la punta Elena, y enseguida, a 7 metros hacia el final del puerto, donde se hallan varios islotes y la desembocadura. En esta desembocadura se forma una barra con 2 metros de agua. Además, este puerto se está embancando en su parte central; cerca de la costa N, entre las puntas Catalina y Henderson, se ha encontrado en bajamar sondas de solamente 7 metros. La aguada que aparece al final del puerto es un río de buen caudal y de más de 50 metros de ancho. Este río arrastra mucho sedimento que ha ocasionado embancamiento.

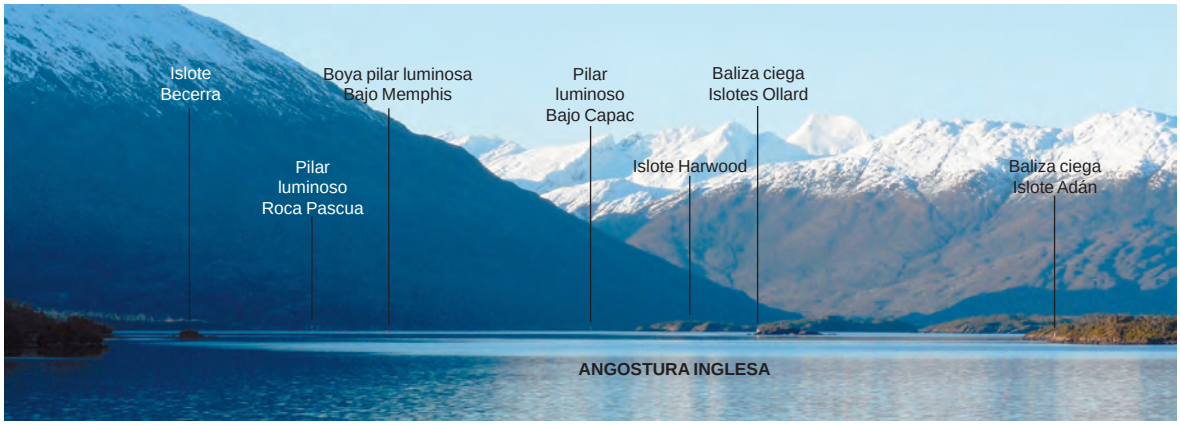
Al E de la punta Elena, situada en la orilla S, se puede obtener buena leña.

En general, el puerto Simpson se recomienda únicamente para buques de tamaño reducido, de menos de 50 metros de eslora y calado inferior 3 metros.

Direcciones y fondeadero.- Es un buen tenedero para naves de tamaño del tipo PSH/PSG (42 metros). Se encuentra fondeadero en 30 a 35 metros de agua sobre fondo de fango, inmediatamente el sur de punta Catalina. Su ingreso debe hacerse con precaución, y navegando más pegado a las puntas Enrique y Stodart, teniendo cuidado de los bajos que se desprenden en punta Roberto ya que en bajamar afloran las rocas, que limitan el ingreso de naves de mayor calado. Se recomienda su ingreso con media marea subiendo y en condiciones de luz diurna. El puerto es protegido de los vientos de 1er, 2º y 4º cuadrantes. Su saco interior es ancho y cómodo para maniobrar, pero posee embancamientos de arena que varían rápidamente de los 30 a 7 metros de profundidad en punta Elena. Destaca la mancha blanca al N del puerto.

Aguada.- Además de la laguna que se encuentra en el final del saco del puerto Simpson, al SE y a 2,8 cables de la punta Catalina existe una aguada. Para hacer aguada en esa parte, largar el ancla en

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Angostura Inglesa. Vista hacia su salida S

40 metros de agua sobre fondo de fango, al 330º y a 0,8 cable de la cascada; la popa puede quedar a unos 10 metros de la costa, donde se sondan 8 metros. Generalmente, se reciben unas 15 toneladas de agua por hora.

Punta Pemberton.- Es la punta SE de la entrada del estero Beauchamp. Su redoso es profundo y limpio. Hacia el interior de la isla Wellington y al SW de la punta, se alza una cumbre de 1.021 metros.

Desde la punta Pemberton hacia el S, la costa E de la isla Wellington se dirige al S por 2 millas, y enseguida al SE por 3 millas; al término de las cuales se encuentra el islote Bishopp. Toda esta costa es limpia.

Isla Kitt.- Situada al SSW y a 4,2 cables de isla Chinnock y adyacente a la costa E de la angostura Inglesa. Es una isla pequeña y baja. Hacia el W y hasta 0,7 cable, más o menos, despide dos rocas sumergidas. Además, si bien su redoso es sucio y está rodeada por sargazos avanzan hasta casi 0,5 cable afuera, por el lado W es acantilada a más de 1 cable.

Baliza ciega Bajo Isla Kitt.- Al 182° y a 9,6 cables de la boya pilar luminosa bajo Lookout. ~~Es una torre de fierro galvanizado tipo pilote con tres aletas distintivas, color blanco con franja horizontal roja de 4 metros de altura, elevación 5 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Punta Stopford.- Situada al S y a 2,5 millas de la isla Kitt y en la costa E de la angostura Inglesa. Al NE y a 8 cables de la punta se alza el monte Albión de 598 metros y hacia el S y a 1,3 millas de la misma punta el cerro Emilia de 215 metros.

Desde la punta Stopford hacia el S, la costa corre en dirección media SE por 2,5 millas hasta la punta Paradise. Este tramo está orillado por sargazos y hay varios islotes pequeños colindantes a ella. En la parte N de dicho tramo, los sargazos se alejan de la orilla hasta 0,7 cable y en la parte S avanzan en dirección al canal entre 1 y 2 cables.

Islote Becerra.- Situado al SE y a 1,9 millas de la punta Stopford y muy próximo a la costa E de la angostura Inglesa.

Islote Adán.- Situado al SSE y a 1,7 millas de la punta Stopford y separado unos 2 cables de la costa E de la isla Wellington, en el lado W de la angostura Inglesa. Es un islote pequeño y se eleva a 21 metros. Muy próximo al SE desprende un islote mucho más pequeño aún. Ambos islotes están orillados por sargazos, pero hacia el NE son de redoso limpio y profundo.

Baliza ciega Islote Adán.- En el borde SE del islote Adán. ~~Es una torre de 4 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 6 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Cartas: 9000 - 9400 - 9510

Cambio Nº 2, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Islote Bishopp.- Situado al SSE y a 2,2 cables del islote Adán y casi unido a la costa E de la isla Wellington, en el lado W de la angostura Inglesa. Este islote es de tamaño similar al islote Adán y se eleva a 20 metros.

Desde el islote Bishopp hacia el S, la costa W de la angostura Inglesa forma una bahía sin nombre, de más o menos 1 milla de boca por 5 cables de saco. El lado W de esta ensenada desprende sargazos hasta 1 cable afuera. Casi al centro de la boca de la bahía en cuestión están los islotes Ollard.

10

En el lado S de la bahía se encuentran, de W a E, los islotes Japhet y la isla Salamandra, separados por el paso Norte de acceso a puerto Edén. Hacia el extremo SE, el islote Harwood; y al N y a 1 cable de este, los bajos Valverde y Capac.

Bajo Memphis.- Se encuentra al S y a 2,2 cables del islote Becerra y separado casi 2 cables de la ribera S de la angostura Inglesa. Es un bajo fondo aislado con una profundidad mínima de 2,2 metros; pero muy acantilado en dirección al eje del canal. Está rodeado de sargazos, visibles sólo durante la estoa.

El bajo Memphis es de cuidado y debe siempre rodeársele por el SW.

Boya pilar luminosa Bajo Memphis.- Fondeada en 18 metros de agua, al S del bajo Memphis. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Islotes Ollard.- Situados al SE y a 5,8 cables del islote Bishopp y en el lado W de la angostura Inglesa. Forman un grupo muy concentrado de varios islotes pequeños y rocas, el más prominente se eleva a 8 metros. Están bordeados por bajos fondos y sargazos —desprendiendo al N y casi 0,7 cable un bajo fondo con 2,1 metros de agua, y otro de 3,3 metros de profundidad al S y a 0,5 cable—; pero hacia el NE en dirección al eje del canal, ofrecen un redoso más acantilado.

Los islotes Ollard pueden rodearse por cualquier lado; sin embargo, la derrota pasa al NE de ellos.

Baliza ciega Islotes Ollard.- En la costa N del mayor de los islotes Ollard. ~~Es una torre de 4 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 5 metros.~~ Señal costera. Ver Lista de Balizamiento Ciego.

Punta Paradise.- Situada al SE y a 7 cables del islote Becerra y en el lado E de la angostura Inglesa. Esta punta es sucia y desprende al SW y hasta 1,6 cables bajos fondos con varias rocas sumergidas.

En la zona comprendida entre el islote Becerra, la punta Paradise y el bajo Memphis, hay varios grupos de sargazos, ubicados cerca uno del otro; por lo tanto, debe darse a dicha zona un prudente resguardo.

Seno Duque de Edimburgo.- Cartas Nº 9510 y 9511. Se forma justamente al E de la punta Paradise y sobre la costa E o continental de la entrada S de la angostura Inglesa. Este seno se interna a 2,7 cables en dirección general N y presenta un ancho medio de 7 cables. Su entrada se abre entre la punta Paradise por el N y punta Pascua por el S, separadas entre sí por 7 cables. Los cerros en la vecindad del seno se elevan de 200 a 300 metros, excepto en su extremo N donde la tierra es baja.

El seno Duque de Edimburgo es muy profundo como para recomendar fondeadero; excepto en su acceso, adonde se encuentran profundidades entre 25 y 34 metros.

Punta García.- Situada al SW y a 2 cables de la punta Pascua sobre la misma costa E de la angostura Inglesa. Esta punta es sucia y está bordeada por un extenso bajo fondo que avanza hacia el W y hasta 1,5 cables, con profundidades inferiores a 5 metros y una roca sumergida destacada al N y a 1,1 cables; escollo que junto con la roca Bories, restringe el acceso al seno Duque de Edimburgo.

Roca Bories.- Se encuentra al W y a 3,1 cables de la punta García y en el lado S de la entrada del seno Duque de Edimburgo. Es una roca sumergida que destaca con una profundidad mínima de 1,1 metros, otra roca también sumergida al S y a 1,75 cables; ambas insertas en áreas someras y muchos sargazos. Sobre el veril W de la referida área, se sondan de 20 a 23 metros, y en la mitad del paso que las separa de tierra, de 31 a 35 metros.

Se previene, sin embargo, que tanto en el espacio comprendido entre la roca Bories y la roca sumergida situada más al S, como también hacia el

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

E de estas y hasta 1,3 cables, hay fondos someros marcados por abundantes sargazos.

Encontrándose la roca Bories y la roca antes aludida cercanas a la costa E y lejos de la derrota, no son tan peligrosas como la roca Pascua situada más al S.

Roca Pascua.- Se encuentra al W y 2,6 cables de la punta Halliday —situada al S y a unos 5 cables de la punta García— y en el lado E de la angostura Inglesa. Es una roca sumergida con 2 metros de agua, de 60 metros de extensión en todo sentido y muy bien marcada por sargazos.

La roca Pascua es muy peligrosa para la navegación, sobre todo con tiempo cerrado, por quedar muy próxima al NE de la derrota; sin embargo, puede barajarse de cerca sin temor, pues es suficientemente acantilada, particularmente por su lado SW.

Baliza luminosa Roca Pascua.- Ubicada en un pilote enclavado en el lado SW de la roca Pascua. Señal lateral de estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Bajo Capac.- Se encuentra al S y a 3,4 cables del bajo Pascua, en el lado SW de la angostura Inglesa. Es un bajo fondo de roca con una profundidad mínima de 2,8 metros y está marcado por sargazos que se prolongan hacia el S en dirección a la costa NE del islote Harwood. Este bajo es acantilado y debe siempre escapulársele por el E y NE.

Baliza luminosa Bajo Capac.- Ubicada en un pilote enclavado en el veril E del bajo Capac. Señal lateral de babor. Ver características en la Lista de Faros.

Bajo Valverde.- Se encuentra al WNW y a 1,3 cables del bajo Capac, en el lado W de la angostura Inglesa. Es un bajo fondo de piedra con una profundidad mínima de 4,4 metros; marcado por sargazos. Este escollo queda algo alejado al SW de la derrota.

Islote Harwood.- Situado cercano al S del bajo Capac, hacia el SW de la punta Halliday, en el lado W de la entrada S de la angostura Inglesa. Este islote es bajo y de forma alargada. Al SW y a 0,3 cable del islote Harwood está la isla Henry; ambos están separados entre sí por un pasaje muy angosto.

El islote Harwood, junto con la punta Halliday, señalan la entrada S de la angostura Inglesa, como también el acceso N del paso del Indio.

Isla Salamandra.- Situada al SSE y a 5,5 cables de los islotes Ollard, en el lado W de la angostura Inglesa. Al W de la punta N de esta isla, se abre el paso Norte, de acceso a puerto Edén. Entre la isla Salamandra, el islote Harwood y la isla Henry, situadas más al E, se forma un paso muy somero con profundidades variables de 2,3 a 2,9 metros; obstruido por sargazos e impracticable para la navegación.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DE LA ANGOSTURA INGLESA

1.- Durante la travesía de la angostura Inglesa dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, especialmente lo que se relaciona con las señales sonoras que allí se establecen. Asimismo y como norma permanente de seguridad, se establecen como puntos límites la punta Hume por el N y la isla Kitt por el S, de modo que ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra, ~~nave~~ entre dichos puntos límites.

2.- Informar a la Estación de Control de Tráfico Marítimo en puerto Edén, la hora del ingreso a la angostura Inglesa, cuando provenga del S y se encuentre al través de ella o cuando provenga del N, en cuanto sea posible, previo a ingresar a ella; con el objeto de informarse del tráfico de vuelta encontrada oportunamente y maniobrar en consecuencia.

3.- Una hora antes de iniciar la navegación de la angostura Inglesa, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en ~~idioma~~ español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce,
- Hora estimada a la que se encontrará entre la punta Cedar y el islote Clío.

Cartas: 9000 - 9400 - 9510 - 9511

* Instrucciones obligatorias en los Derroteros de la Costa de Chile, se destacan con fondo celeste.

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

4.- La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación. Cuando coincidan dos naves mayores a 100 metros de eslora, tendrá preferencia de paso la que navegue de S a N. De igual forma se procederá cuando coincidan dos naves menores a 100 metros de eslora.

Con el propósito de mantenerse apartados de la derrota de la nave con preferencia de paso, se debe considerar como puntos de espera al N de la isla Hume o al S de la isla Kitt.

5.- Si las condiciones de buena visibilidad lo permiten, se navegará este paso hasta con luz crepuscular civil y por naves cuya eslora máxima no supere los 180 metros y 10,7 metros de calado.

Antena repetidora de VHF.- Instalada en la ladera de un cerro ubicado al E y a 1,5 cables de la isla Kitt. Opera en VHF canal 83 internacional y cubre el área comprendida entre el islote Bouquet, en el paso del Indio y los islotes Dirección en el canal Messier.

SEÑALES SONORAS QUE DEBEN EMITIR LOS BUQUES AL PASAR LA ANGOSTURA INGLESA

La nave que venga del N hacia el S, cuando esté a la cuadra de la punta Maude, en la isla Lamarmora, dará un pitazo largo.

Si no obtiene respuesta a este pitazo, la nave seguirá su curso al pasar la angostura.

Toda nave que venga del S hacia el N, dará un pitazo largo a la cuadra de la isla Chinnock —punta Nickoll—; luego dará otro pitazo largo a la cuadra del islote Zealous, especialmente cuando haya viento del N.

La nave que viniendo desde el N a cruzar la angostura Inglesa, escuche la contestación a su pitazo, deberá esperar que pase la nave que viene del S y dar otro pitazo largo a la cuadra de la isla Disraelí, especialmente cuando haya viento del S.

CONSIDERACIONES PREVIAS

Particularidades.- La angostura Inglesa presenta dificultad solamente en el paso de la isla Medio Canal y aun allí, que es la parte más angosta del canal —de apenas 1 cable de ancho—, no hay peligro, a no ser que se vaya a pasar con la corriente y viento a favor, en cuyo caso nunca debe emprenderse el paso, sobre todo si el viento es fuerte.

Tal como se mencionó al inicio de la Cuarta Parte, cuando en el canal Messier dominan los vientos del N —del NW y W en el golfo de Penas—, las corrientes de flujo en la angostura Inglesa y paso del Indio, se mantienen hasta por 2 o 3 horas después de ocurrida la pleamar. En cambio las corrientes de reflujo tienen una corta duración. Así, cuando se navega en o cerca de una depresión ciclónica, con fuertes vientos del N y NW, se debe tener especial atención con la corriente de flujo, pues ésta podría incrementar su intensidad hasta valores máximos de 7 nudos en sicigias.

En la publicación SHOA Nº 3015 se ha incluido la Tabla III que permite estimar el tiempo donde la corriente no es mayor a 1,5 nudos de intensidad en el paso Curvo de la angostura Inglesa. Esta información, en conjunto con la predicción de corrientes, le permite al navegante obtener los intervalos más adecuados para el cruce de la angostura.

Anteriormente, los navegantes empleaban la “Tabla Mackay”, para efectuar el cruce de la angostura, la que entregaba un tiempo cercano a la estoa, donde se podría encontrar una corriente apta para navegar con cierta seguridad el paso. Esta tabla fue elaborada por el CN Sr. Rafael Mackay Pouchucq (1905-1978) en base a las experiencias y observaciones visuales, la que fue complementada por el CN Sr. Hugo Alsina Calderón. El procedimiento de la Tabla III de la publicación SHOA Nº 3015, elaborado a partir de mediciones instrumentales, reemplaza en su totalidad a las estimaciones obtenidas empleando la Tabla Mackay.

Fondeaderos de espera.- Para esperar las condiciones necesarias para el cruce de la angostura Inglesa, los buques que procedan del N pueden fondear en bahía Tribune y los de mayor tamaño en bahía Halt o en puerto Gray; y cuando vienen del S, en puerto Edén o sus inmediaciones en el paso del Indio.

Cartas: 9000 - 9400 - 9510

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN LA ANGOSTURA INGLESA

Derrota.- La derrota recomendada para pasar la angostura Inglesa se indica en las Cartas Nos 9510 y 9511.

Navegando de S a N.- Proviniendo desde el S, navegando por el paso del Indio, y luego de pasar entre las balizas luminosas de babor y de estribor que señalizan el bajo Capac y la roca Pascua, respectivamente, gobernar al rumbo 323º para pasar al NE y 1,4 cables del islote Adán —señalizado con una baliza ciega. Así, se dejarán a distancia segura, por babor los islotes Ollard —señalizado el mayor de ellos con una baliza ciega— y; muy poco más adelante, se pasará a prudente distancia de la boya pilar luminosa de estribor Bajo Memphis —por estribor—; asimismo, del islote Adán, señalizado con una baliza ciega —por babor.

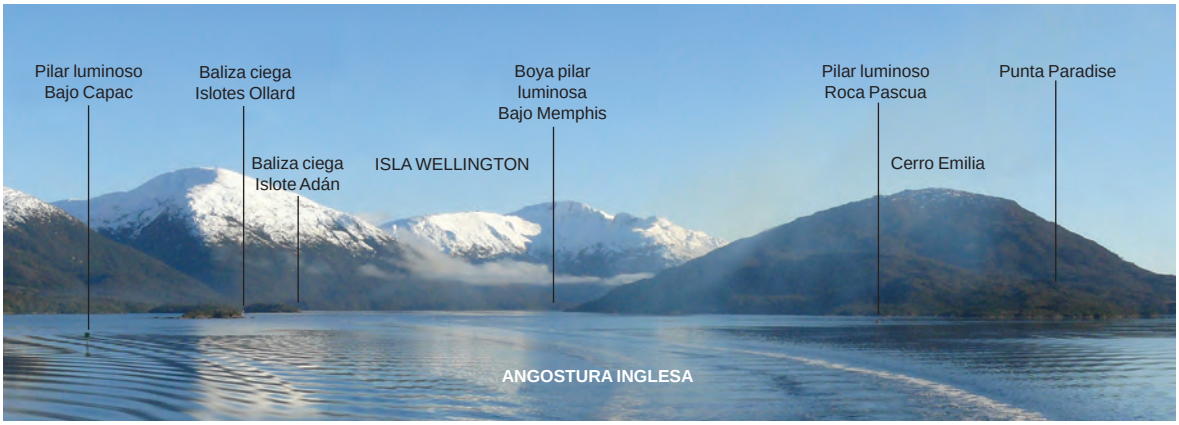
10

Franqueado el islote Adán, conviene acercarse un poco a la ribera E de la angostura —sobre la punta Stopford— y continuar hacia el N cayendo poco a poco a estribor hasta tomar el rumbo 355º para pasar al W y 3 cables de la isla Kitt. De este modo, se dará seguro resguardo a la roca que despide la citada isla Kitt al W y 1 cable —señalizada con una baliza ciega.

Más adelante, al llegar a la latitud de la isla Kitt, enmendar rumbo a estribor hasta aproximadamente al 023º para pasar entre la isla Chinnock, o mejor dicho, la boya ciega de estribor que señaliza el bajo fondo que desprende la punta

(Continúa en la pág. **IX**-*4*-14)

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Angostura Inglesa. Navegando de S a N. Vista desde acceso S hacia el NW



Angostura Inglesa. Paso Curvo. Navegando de S a N. Vista rodeando isla Medio Canal hacia el E

Nickoll al W y 1 cable —por estribor—, y la boya pilar luminosa babor Bajo Lookout —por babor. Una vez salvados los referidos escollos, la isla Medio Canal se verá claramente y con su paso por el E abierto.

Una vez a la cuadra del bajo Lookout, caer a babor hasta al 008º en dirección al borde E de la isla Wellington, y pasar también por el E de la boya pilar ciega de babor Bajo Mindful. Luego, acercarse ligeramente a la ribera E y, en cuanto sea posible, enmendar rumbo a estribor hasta el 016º para pasar a media distancia entre la costa E de la isla Wellington —por babor— y la boya pilar ciega de estribor Bajo Zealous —por estribor.

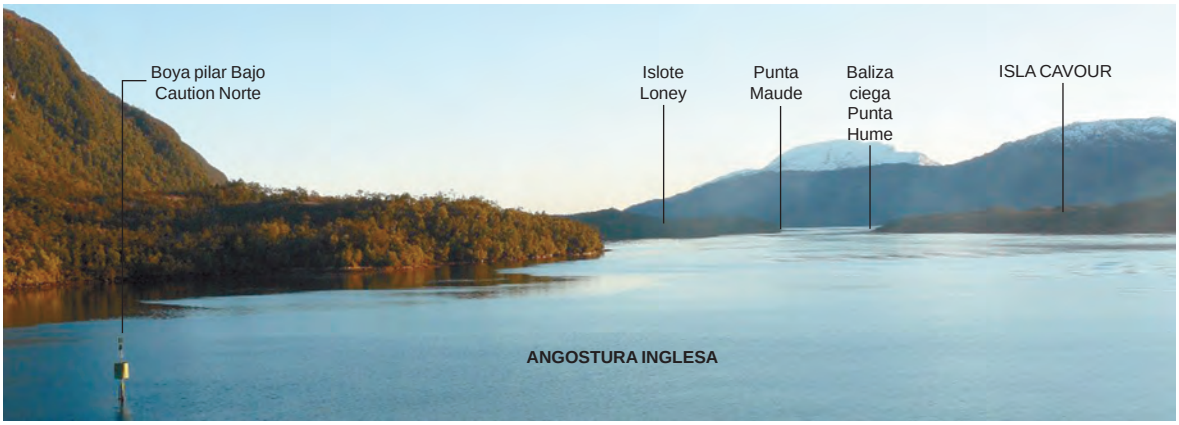
Salvada la boya pilar ciega Bajo Zealous, cambiar el rumbo a babor hasta que abra claro a estribor la isla Medio Canal, aproximadamente al 008º. Luego, caer oportunamente y con decisión a estribor —rodeando la citada isla prudentemente por el W y N, pero manteniendo una ruta próxima a ésta dado que su redoso es profundo—, hasta el rumbo 081º y en dirección a las dos balizas ciegas al SW de la isla Disraelí, las que, al término de la caída, deben quedar enfiladas en esa demarcación.

Si la corriente de marea está corriendo hacia el S, tener cuidado de que ésta no tome al buque por la amura de estribor, llevándolo hacia tierra de la costa W. Por el contrario, si después de pasar la isla Medio Canal, ha comenzado a tirar la corriente para el N, es menester estar muy atento con el gobierno, o se expone el buque a ser abatido sobre el bajo Caution Norte.

Cartas: 9000 - 9400 - 9510

Cambio Nº 1, diciembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Angostura Inglesa. Navegando de S a N. Vista hacia su salida N



Angostura Inglesa. Navegando de N a S.Vista ingresando por el N

Más adelante, salvado el bajo Caution Norte —señalizado con una boya pilar ciega de babor—, lo que se puede apreciar también cuando se divisa el extremo E del islote Bushy, caer a babor aproximadamente a medio canal —al rumbo 355º—; las dos balizas de la isla Cabrales quedarán enfiladas por la popa y demorando al 175º.

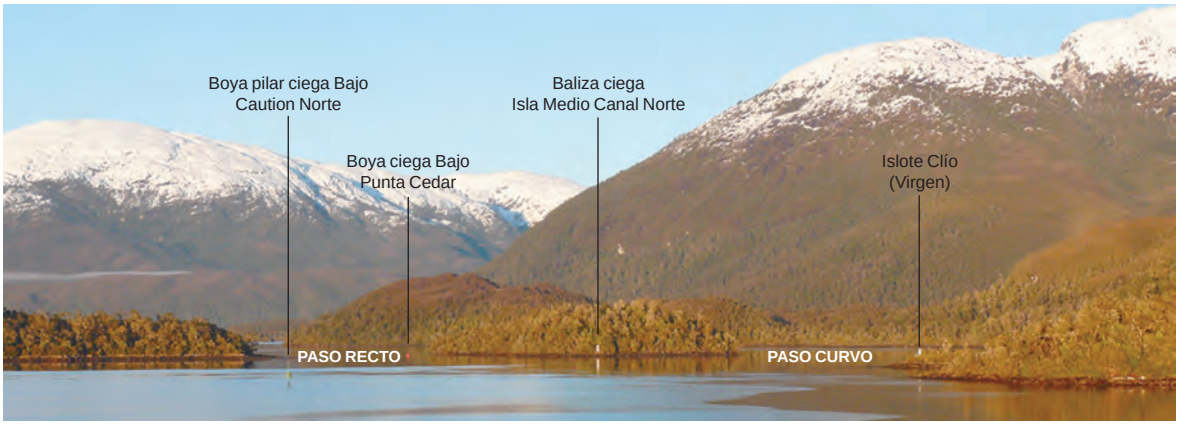
Si bien luego de pasar el islote Clío y la punta Cedar, el canal se presenta perfectamente claro hasta el golfo de Penas; la corriente tira pasado las islas Cavour y Lamarmora, de modo que al salir de la angostura, pasando a medio freo entre el islote Loney —por babor— y la punta Hume —por estribor—, debe tenerse cuidado con el bajo fondo de 4,8 metros que despide la punta Hume cercano al N.

10

Navegando de N a S.- Proviniendo desde el N navegando por el canal Messier, a una distancia de 9 cables de isla Daly, gobernar al rumbo 153º en dirección a isla Isabel, para aproximarse a la entrada N de la angostura Inglesa. En la punta Bessie de la isla Moat hay una baliza ciega que también puede asistir esta aproximación; asimismo, otra baliza ciega, en la cima de la isla Cavour, complementa esa guía, demarcándole en su aproximación final al 177º pues es visible con tiempo claro desde las 10 millas.

Al llegar al través de los islotes Armingen, con rumbo 177º aproximadamente, y a medida que se abre la entrada N de la angostura, entre el islote Loney y la punta Hume —señalizada con una baliza ciega—, caer a estribor hasta el rumbo 211º en dirección a la costa NW de los islotes Bushy. Enseguida, sobrepasada la punta Maude,

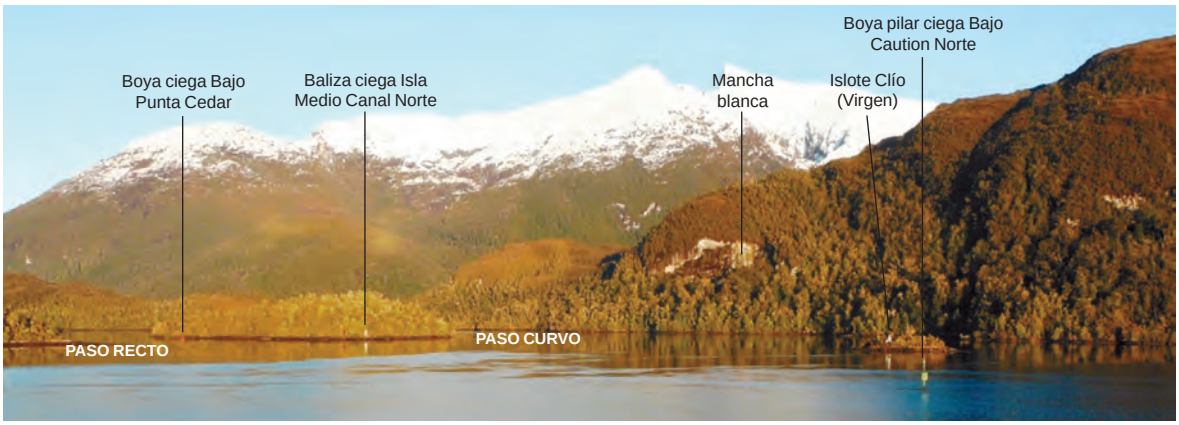
USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Nº 1. Angostura Inglesa. Próximo a caer a estribor para tomar paso Curvo desde el N



Nº 2. Angostura Inglesa. Cayendo para tomar paso Curvo desde el N



Nº 3. Angostura Inglesa. A rumbo para tomar paso Curvo desde el E

Cartas: 9000 - 9400 - 9510 - 9511

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

corregir el rumbo a babor, al 195º, para ingresar a la angostura pasando a medio freo entre el islote Loney —por estribor— y la punta Hume —por babor. Tener cuidado con el bajo fondo con 4,8 metros de agua que se encuentra próximo al N de la punta Hume.

En la entrada N de la angostura Inglesa, la corriente de flujo —hacia el S— tira a través del canal, desde la punta Hume; por consiguiente, debe tenerse cuidado de no ser abatido sobre la costa del islote Loney situado al W y 2 cables de dicha punta.

Franqueada la entrada N de la angostura Inglesa, entre la punta Hume y el islote Loney, caer a babor hasta el rumbo 175º, en dirección a las dos balizas de la isla Cabrales, las que, al término de la caída, deben quedar enfiladas en esa demarcación.

Poco antes de llegar a la cuadra del islote Patagonia, dependiendo esto de las condiciones evolutivas del buque, caer a estribor —escapulando por esa banda la boya pilar ciega de babor Bajo Caution Norte y hasta que abra claro a babor el borde N de la isla Medio Canal— hasta el rumbo 261º. Al término de la caída, las balizas ciegas ubicadas al SW de la isla Disraelí quedarán enfiladas por la popa y demorando al 081º.

Poco más adelante, caer oportunamente y con decisión a babor —rodeando la isla Medio Canal prudentemente por el N y W; pero manteniendo una ruta próxima a ésta por ser de redoso profundo y hasta que abra claro a estribor la costa E de la isla Wellington— hasta el rumbo 188º y, enseguida, pasar a media distancia entre la costa E de la isla Wellington —por estribor—y la boya pilar de estribor Bajo Zealous —por babor.

Al llegar a la cuadra de la boya pilar de estribor Bajo Zealous, cambiar el rumbo a estribor aproximadamente al 196º y pasar ligeramente más cerca de la costa W de la angostura. Enseguida, cambiar el rumbo a babor al 188º para pasar por el E de la boya pilar ciega de babor Bajo Mindful —por estribor—, y luego también de la boya pilar luminosa de babor Bajo Lookout.

Una vez al través de la boya pilar luminosa Bajo Lookout, enmendar el rumbo a estribor hasta el 203º para pasar al W y 3 cables de la isla Kitt. Así, se dará prudente resguardo al bajo fondo que despide la punta Nickoll al W y 1 cable, señalizado por una boya ciega de estribor.

Sobrepasada la isla Kitt a prudente distancia de la baliza ciega que señala la posición de las rocas al W de ella, continuar hacia el S navegando aproximadamente al rumbo 175º y acercándose a la costa E de la angostura; caer poco a poco a babor hasta tomar el arrumbamiento de salida 143º para pasar al NE y 1,4 cables del islote Adán —señalizado con una baliza ciega. De esta forma, se pasará a prudente distancia de la boya pilar luminosa de estribor Bajo Memphis —por babor—; asimismo, un poco más adelante, pero por estribor de los islotes Ollard —señalizado el mayor de ellos con una baliza ciega.

Finalmente, pasar entre la roca Pascua y el bajo Capac —señalizados ambos mediante pilotes con balizas luminosas de estribor y de babor, con reflector de radar, respectivamente—, y caer a estribor —escapulando por esa banda el pilote sobre el bajo Capac— hasta el rumbo 168º e ingresando al paso del Indio.

Fondeadero al S de la angostura Inglesa.- Cartas Nº 9510 y 9511. Al E y 6,8 cables de la baliza luminosa Isla Carlos, hay un buen fondeadero para buques mayores, en una profundidad de 55 metros donde el ancla se aguanta bien. El tenedero es seguro, abrigado y en él no se experimentan marejadas.

PASO DEL INDIO
Desde la angostura Inglesa al canal Escape

Paso del Indio.- Cartas Nºs 9510 y 9511. Es la continuación hacia el S de la angostura Inglesa y corre entre la costa W del promontorio Exmouth —por el lado E— y la costa E de la isla Wellington —por el lado W—, en una extensión de 17 millas y en dirección general N-S, desde el islote Harwood por el N y hasta la isla Foot —cercana a la costa E— por el S.

Hay en el paso del Indio algunos bajos fondos y varios islotes y rocas destacadas, con aguas profundas en sus redosos.

Marea y corrientes.- Las particularidades acerca de la dirección e intensidad de las corrientes de marea, observadas en la parte S de la angostura Inglesa, son también aplicables a las que se experimentan en el paso del Indio.

Promontorio Exmouth. Costa W.- Es la gran península de la costa continental que se forma entre el seno Eyre al E, el canal Grappler al SW y el paso

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

del Indio al W. El lado W de este promontorio está espaldeado hacia el E por dos cadenas de montañas; una cercana a la ribera E del paso del Indio y la otra más al E de la anterior; en la parte N de la segunda destaca el monte Jervis de 1.391 metros y en la parte S, varios picos nevados; en la parte SW varios picos cubiertos de nieve se encumbran a 900 metros aproximadamente.

Toda la ribera E del paso de Indio está conformada por la costa W del promontorio Exmouth.

Punta Halliday.- Situada al SE y algo más de 1 milla de la punta Paradise y en la costa W del promontorio Exmouth, en el lado E de la entrada N del paso del Indio. Esta punta, si bien es de redoso limpio y profundo, está bordeada de sargazos y en sus proximidades se encuentra la roca Pascua —situada al E y 2,5 cables— y otros bajos fondos.

Islote Harwood. Costa E.- Situado al SW y 6 cables de la punta Halliday y cercano al S del bajo Capac, en el lado W de la entrada N del paso del Indio. Es un islote pequeño y bajo, cuyo redoso E —que mira al paso del Indio— es limpio y profundo.

El islote Harwood, junto con la punta Halliday, determinan el límite S de la angostura Inglesa y la entrada N del paso del Indio.

Punta Astorga.- Situada al SSE y 4 cables de la punta Halliday, en la costa E del paso del Indio. Al W y 0,5 cable de esta punta se haya un bajo fondo con 2,2 metros de agua encima. Su redoso es sucio y desprende hacia el SSE un fondo somero conocido como bajo Morales.

Al E y 2 millas de la punta Astorga se alza una cumbre de 841 metros, y al SSE y 9 cables el cerro Cuarzo de 151 metros.

Bajo Morales.- Se desprende al SSE y 1,6 cables de la punta Astorga y próximo a la costa E del paso del Indio. Es un bajo fondo con 7,9 y 6,2 metros de agua y su redoso esta bordeado de sargazos.

Caleta Level.- Cartas Nºs 9510 y 9511. Lat. 49º 07' S; Long. 74º 21' W (aprox.). Se forma al SE y 6 cables de la punta Astorga y sobre la costa W del promontorio Exmouth, en el lado E del paso del Indio. Es una escotadura de poco más de 1 cable de desahogo. En su vecindad la profundidad es muy dispareja y disminuye rápidamente de 30 metros a 12 metros.

Las dimensiones de la caleta Level son reducidas y sus aguas, tan someras en toda su extensión, que sólo permiten sea accesible por embarcaciones menores. Estando, además, puerto Edén tan próximo, la utilidad de esta caleta es absolutamente innecesaria.

Existe un caserío ubicado inmediatamente al S del estero que desemboca en la parte N centro de la caleta y corresponde a las instalaciones de una fábrica conservera de mariscos. Además, en su inmediación se ha construido un muelle para embarcaciones menores.

Aguada.- Es posible hacer aguada en las cascadas que desembocan directamente en el paso del Indio, en la pequeña caleta que se abre al S



Paso del Indio navegando de N a S. Vista hacia el S desde salida S angostura Inglesa

Cartas: 9000 - 9400 - 9510 - 9511

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

y 9 cables de la caleta Level. Sus profundidades permiten aproximarse a la costa y acoderarse a los árboles que hay en la ribera. Se debe tener presente que el afluente de las cascadas es notoriamente sensible a las condiciones pluviométricas.

Islas Salamandra y Henry.- Situada al SSE y 5,5 cables de los islotes Ollard y en el lado W de la angostura Inglesa. Al W de la punta N de esta isla, se abre el paso Norte de acceso a puerto Edén. Entre la isla Salamandra, el islote Harwood y la isla Henry, situadas más al E, se forma un paso muy somero con profundidades variables de 2,3 a 2,9 metros; obstruido por sargazos e impracticable para la navegación.

Isla Morton.- Situada inmediatamente al S de la isla Salamandra y hacia el NE de puerto Edén, en el lado W del paso del Indio. Es una isla arbolada y de 51 metros de elevación. La costa NE de la isla está separada de la costa S de la isla Salamandra por un estrecho paso muy somero, angosto e inútil.

El extremo NW de la isla Morton despide bajos fondos en su redoso, como también un arrecife, denominado bajo Wigwam, el cual avanza al NNW y hasta casi 4 cables, en dirección al paso Norte de acceso a puerto Edén.

Isla Carlos.- Situada cercana al SW de la isla Dulce y apartada por un canalizo somero y sucio que no admite paso. Esta isla, muy prominente y que se alza a 51 metros; junto con la isla Dulce, cierran por el E la extensa bahía de puerto Edén, determinando los pasos de acceso denominados paso Este y paso Sur. La costa E de las islas Carlos y Dulce es limpia y profunda, y enfrente de ella se encuentran profundidades aptas para fondear. Por el W, en cambio, es somera y con varios bajos fondos destacados, por lo que no debe aproximársela.

Baliza ciega Isla Carlos.- En la cumbre de la isla Carlos. Es una torre de 10 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 51 metros. Señal costera. Esta baliza es visible desde todas las direcciones.

Baliza luminosa Isla Carlos.- En la punta Greville —extremo S de la isla Carlos. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Puerto Edén.- Carta Nº 9511. Lat. 49º 08' S; Long. 74º 25' W (aprox.). Se forma hacia el W de la isla Morton y sobre la costa E de la isla Wellington. Es una dilatada bahía de aproximadamente 1,6 millas en sentido N-S y casi 1 milla de ancho. Del lado E, el puerto se encuentra abrigado por un grupo de islas boscosas, algunas espesamente arboladas y las cuales son: la isla Morton, los islotes Bryer al W y 1,5 cables de la isla Morton; la isla Dulce y el islote Levison hacia el SW y a 2,5 y 3 cables de la citada isla, respectivamente, y por último, la isla Carlos. Las islas Carlos y Dulce, ocupan la mayor parte del lado E de puerto Edén.

Entre la costa W de las islas Salamandra y Morton y la costa E de la isla Wellington, se forma un angosto paso llamado Norte.

Hacia el final del puerto y al NW y 6,5 cables de la isla Carlos, está el islote Edén. Más al N y sobre la costa N del puerto, se forma la caleta Malacca. Al NNW y 1,2 millas del islote Edén y al interior de la costa W, se alza el cerro Jenkins de 133 metros.

Puerto Edén es muy requerido por los buques en espera de condiciones favorables de marea, luz o tiempo para pasar la angostura Inglesa.

Ofrece varias áreas apropiadas para largar el ancla, cuya elección debe hacerse de acuerdo a las características del buque y a las condiciones de tiempo reinantes.

Marea y corrientes.- En puerto Edén, la corriente de flujo se dirige al S y la de reflujo lo hace hacia el N.

Límites del puerto.- Línea que nace desde la isla Wellington y que pasa tangente a la punta Greville e islotes Eva.

Zona de espera de práctico.- Al 075º y 7,2 cables de la baliza luminosa Isla Carlos.

Islote Edén.- Situado casi en el centro de la bahía de puerto Edén. Es un islote pequeño y notable por su ubicación. Su redoso N y E es limpio; pero hacia el SW la profundidad disminuye a 6,4 metros y hacia el W destaca las rocas Bare.

Baliza luminosa Islote Edén.- En el centro del islote Edén. Señal Lateral Modificada, canal preferido a babor. Ver características en la Lista de Faros.

Cartas: 9000 - 9400 - 9510 - 9511

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Baliza ciega Puerto Edén.- En una roca que aflora en bajamar situada al NNE y 2 cables del islote Edén. Es un pilar de fierro de 4 metros de altura de color blanco y parte superior color rojo. Elevación 5 metros. Señal costera.

Rocas Bare.- Situadas al W y 1 cable del islote Edén. Son un grupo de rocas sumergidas y afloradas que ocupan un área aproximada de 0,75 cable de diámetro. Al NW y 1 cable de la misma punta NW del islote Edén y al N y 0,8 cable de las rocas Bare, se encuentra un bajo fondo con 5,3 metros de agua.

Islote Eve.- Situado al W y 5,7 cables de la isla Carlos y muy cercano a la costa W de la bahía de puerto Edén. Es un islote pequeño que se eleva a 13 metros; está rodeado de sargazos. Al NE y 0,3 cable destaca una roca a flor de agua.

Bajo Abel.- Son los bajos fondos y rocas sumergidas que orillan la parte S de la costa W de la isla Carlos y avanzan hasta algo más de 1 cable afuera de esa orilla.

Pasos de acceso a puerto Edén

Paso Norte.- Carta Nº 9511. Separa la costa W de la isla Salamandra, el islote Shem, la isla Morton y los islotes Bryer —por el lado E— de la costa E de los islotes Japhet, Ham, Round y la isla Wellington —por el lado W—, en una extensión de 1,3 millas en dirección general NNE-SSW. En general, este paso es estrecho y tiene una profundidad mínima de 7,3 metros en el freo navegable; sin embargo, se requiere sortear varios bajos fondos con profundidades entre 2,3 y 4,8 metros y rocas sumergidas; peligros algunos visibles por el sargazo que los marca.

El paso Norte debe considerarse una vía útil sólo para buques pequeños y de muy reducido calado. No se recomienda si no se posee un conocimiento previo.

Bajos y escollos

Islotes Japhet. Bajo fondo.- Situados al WNW y poco más de 1 cable de la isla Salamandra y separados por la entrada N del paso Norte de acceso a puerto Edén. Estos islotes son de redoso sucio, especialmente hacia el W y el S, dirección en la que desprenden un bajo fondo con 2,8 metros de agua. Este peligro queda al W de la derrota por el paso Norte.

Los islotes Japhet, junto con la isla Salamandra, determinan la entrada N del paso Norte de acceso a puerto Edén.

Islote Ham.- Situado al SSW y 1,2 cables de los islotes Japhet y al W y 1,9 cables de la isla Salamandra. Es un islote de forma alargada y que se eleva a 11 metros. Su costa E despide en su vecindad un bajo fondo de 5,5 metros; escollo que queda al W de la derrota por el paso Norte.

Bajo Wigwam.- Son los bajos fondos y el arrecife que rodean a los islotes que despide el borde NW de la isla Morton. Este escollo avanza al N por 3,5 cables y su veril W configura un tramo del lado E del paso Norte. El islote Shem, muy pequeño, es el que se proyecta más hacia el paso Norte y queda al E de la derrota y desprende restinga con bajos fondos con 3,6 y 6,1 metros de agua, y que constituyen la profundidad mínima en el paso Norte.

Islote Round.- Es un pequeño islote situado al W y menos de 1 cable del bajo Wigwam y separado de la costa E de la isla Wellington por un angosto canalizo; su paso por el E —entre él y el bajo Wigwam— deja un angosto pasaje con profundidades inferiores a 5 metros; por lo que la derrota por el paso Norte es sólo útil para embarcaciones menores de poco calado.

Islotes Bryer. Bajos fondos.- Es un grupo de islotes situados al W y 2,1 cables de la isla Morton y casi a la misma distancia de la costa E de la isla Wellington. Estos islotes están rodeados de bajos fondos y rocas que se prolongan hacia el E en dirección a la isla Morton.

El paso entre los islotes Bryer y la isla Morton está obstruido por diversas rocas y bajos, incluyendo el pequeño islote Quoin ubicado a media distancia. En cambio, el paso por el lado W de los citados islotes, si bien también presenta algunos bajos destacados —de 4,8 metros al NW y 0,4 cable del islote de más al NW y de 2,3 metros al

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

WSW y 1 cable del islote de más al S—, se presenta más claro y navegable; pero siempre que se aproxime a la costa W del paso Norte en esta parte, pero teniendo cuidado con los bajos fondos y rocas sumergidas que desprende esta costa.

Direcciones para la derrota en el paso Norte.- Saliendo de puerto Edén hacia el N, tomar el paso Norte y escapular a prudente distancia los escollos que desprenden los Islotes Bryer hacia el W, para lo cual basta acercarse a la costa W, pero teniendo cuidado más adelante con el bajo fondo con 4,1 metros de agua que desprende esta costa. Más adelante, reconocer el islote Round que divide el paso en dos ramas y tomar la del lado W que es algo más profunda que en la vecindad E del referido islote. Posteriormente, escapular el islote Shem por el W. Finalmente, pasar a medio freo entre el islote Japhet y la costa W de la isla Salamandra.

Al tomar el paso Norte recalando desde el N se presenta algo difícil reconocer la entrada y posteriormente el islote Round.

No se recomienda la navegación del paso Norte, si no se posee conocimiento previo.

Paso Este.- Carta Nº 9511 Separa la costa N de la isla Dulce y el islote Levison —por el lado SW— de la punta William y la roca Hermia —por el lado NE—, en una extensión de 4 cables en dirección media NW-SE y su ancho está restringido por los escollos que despide hacia el S la punta William, el más avanzado de los cuales es la roca siempre cubierta denominada Hermia, al S y 0,88 cable de la referida punta.

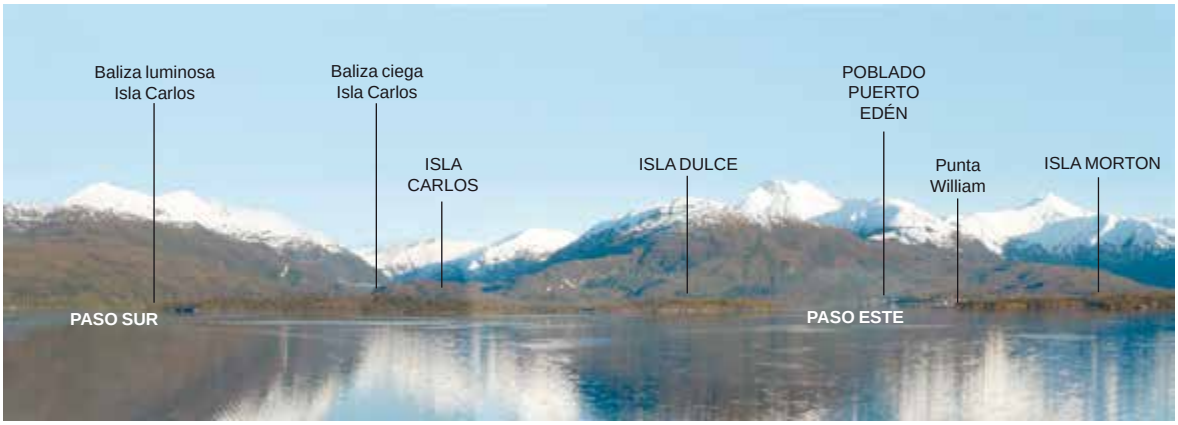
Bajos y escollos

Islotes Eva.- Situados al E y 2 cables del extremo S de la isla Morton —la punta William— y en el lado W del paso del Indio. Son dos islotes principales a escasa distancia y otros menores. El islote de más al NE es el de mayor tamaño se eleva a 17 metros y despide al S y hasta casi 1,5 cables un arrecife con varias rocas afloradas y en su veril exterior se sondan 5,3 metros de agua; desde la punta N del mismo islote se desprenden también a igual distancia, bajos fondos con una roca sumergida y otra que aflora en bajamar.

Los islotes Eva deben siempre rodearse por afuera y con cuidado, especialmente cuando se transita por el paso Este de acceso a puerto Edén.

Roca Hermia.- Se desprende al S y 0,8 cable de la punta William, en dirección al paso Este que conduce a puerto Edén. Es una roca que aflora en bajamar ubicada en el límite S de los bajos fondos y rocas que desprende la citada punta en esa dirección. El barco alemán “Hermia” chocó en esta roca en 1888.

Al NNW y 0,6 cable de la roca Hermia, se encuentra otra roca sumergida, con menos de 1,8 metros de agua encima. No hay paso entre la roca Hermia y la punta William, por lo que debe rodeársela por el S.



Puerto Edén. Vista pasos Este y Sur desde el paso del Indio

Cartas: 9000 - 9400 - 9510 - 9511

No hay paso entre la roca Hermia y la punta William, por lo que debe rodeársela siempre por el S.

Bajos fondos.- Se desprenden al W y SSW de la punta William. Son dos bajos fondos de 4,5 y 3,8 metros de profundidad, respectivamente, que avanzan casi hasta la medianía del paso Este. Otro bajo fondo aislado con 9,9 metros de agua se encuentra prácticamente en el eje de la boca del paso referido.

Direcciones para la derrota en el paso Este.- Al entrar o salir de puerto Edén por el paso Este, es necesario dar prudente resguardo a la roca Hermia y bajos fondos con 4,5 y 3,8 de agua desprendidos al SW de la punta William y el de 9,9 metros de profundidad que se encuentra al E y 1,8 cables del islote Levison y casi a medio canal en el acceso E del paso.

Paso Sur.- Carta Nº 9511. Separa la punta Greville, la costa W de la isla Carlos y el veril SW del banco Abel —por el lado NE— de la costa NE de isla Wellington y el veril NE del arrecife Hammond —por el lado SW—, en una extensión de casi 5 cables en dirección NW-SE y presenta un ancho navegable de casi 2 cables, pues, el arrecife Hammond lo restringe por el SW y unas rocas desprendidas de la punta Greville y el banco Abel, lo hacen por el NE.

El paso Sur es el recomendado, porque además de ser el más seguro y estar debidamente balizado, es poco lo que se ahorra en tiempo si se prefiriese el paso Este.

Bajos y escollos

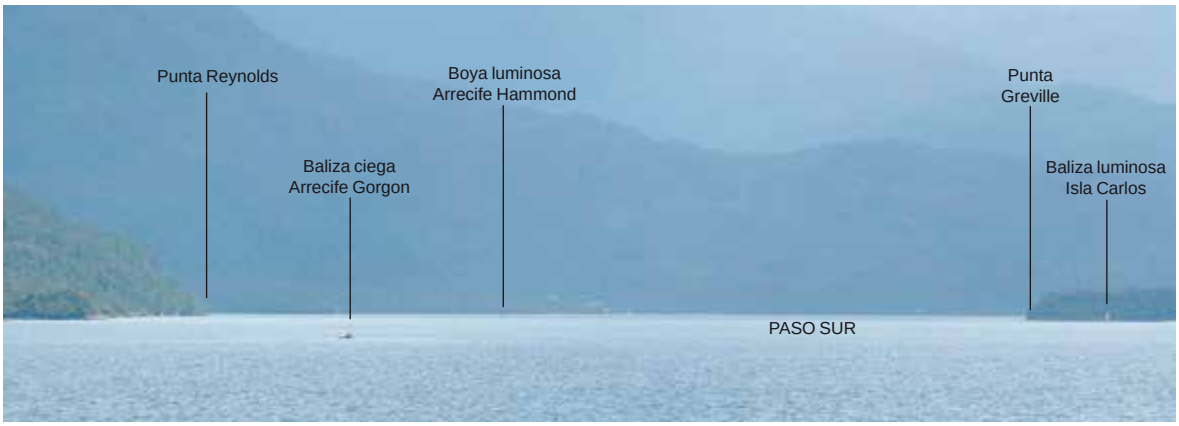
Arrecife Hammond.- Se encuentra al W y 3 cables de la punta Greville y separado casi 1,2 cables de la costa SW de la bahía de puerto Edén. Este arrecife ocasionalmente aflora y restringe el ancho del paso Sur de acceso a puerto Edén. No admite paso por su lado SW.

El arrecife Hammond queda al SW de la derrota por el paso Sur.

Boya luminosa Arrecife Hammond.- Fondeada en el veril NE del arrecife Hammond. Posee reflector de radar. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Direcciones para la derrota en el paso Sur.- Este paso debe tomarse a medio freo gobernando a rumbo 330º-150º para pasar a SW y 1,2 cables de la punta Greville —señalizada con una baliza luminosa. Así, se dará prudente resguardo a los veriles insidiosos y escollos de uno y otro lado, como el arrecife Hammond —señalizado con una boya luminosa de babor.

Muelle.- Frente al caserío y casi al N y 1,2 cables de la baliza ciega ubicada a la entrada de la caleta. Es un muelle de sólida construcción, con pilotes de fierro y cubierta de madera. El cabezo tiene 10 me-



Puerto Edén. Vista aproximación paso Sur de entrada

Cartas: 9000 - 9400 - 9510 - 9511

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

tros de ancho y a lo largo del cual se sondan más de 2,5 metros de agua en bajamar. Es empleado por goletas y buques muy pequeños.

Otras instalaciones

Torres de comunicaciones y galpón.- En la costa W de la bahía y al WNW del islote Edén, se alzan a 60 metros dos torres de comunicaciones.

Ligeramente al N, están las instalaciones de la pesquera Edén, compuesto por un galpón de 50 metros de largo por 11 metros de ancho y se encuentra paralelo y a unos 10 metros de la playa.

Villa Puerto Edén.- Ubicada en las puntas y en la costa de la pequeña caleta existente al NNE y 3 cables del islote Edén. Es un caserío denominado Villa Puerto Edén, el que cuenta con oficina de Correos y de Telégrafos, Retén de Carabineros, Capitanía de Puerto y una Escuela Pública.

Mini-central Hidroeléctrica Puerto Edén.- Instalada al NNW y como a 4 cables de la punta Oldfield, en la ladera del cerro Jenkins. Es una mini-central hidroeléctrica que abastece de electricidad a la villa Puerto Edén.

Cementerio indígena.- La pequeña isla situada al NNW y 5,6 cables del islote Edén, se ha convertido en cementerio de los indios alacalufes que aún habitan en la zona.

Aguada.- Es posible hacer aguada en el riachuelo denominado “Valderas” ubicado al S y 3 cables de la Capitanía de Puerto.

Se larga el ancla en aproximadamente 15 metros de agua, calculando que la popa quede como a 60 metros de la costa. A unos 70 metros dentro de la boca del riachuelo se encuentra agua dulce de buena calidad.

Caleta Malacca.- Carta Nº 9511. Lat. 49º 07' S; Long. 74º 25' W (aprox.). Se forma al N y casi 5 cables del islote Edén y sobre la costa N de puerto Edén. Es una amplia ensenada cuyo saco se interna casi 6 cables en dirección N y presenta 2 cables de ancho. Se abre justamente al S de la punta Oldfield, entre el lado E de esta punta y el veril W de unos islotes que restringen la entrada; pero dejando un paso franco de sólo 0,84 cable de ancho y con una profundidad mínima de 8,2 metros. El fondeadero se encuentra en 11 a 12 metros de agua, casi en el centro de la bahía.

Rampa de Transbordadores.-Ubicada en el sector S de la Villa Puerto Edén orientada al NE, con un largo de 35 metros y un ancho de 10 metros, consistente en una rampa de doble pendiente estructurada en pilotes, vigas metálicas y losa de hormigón armado. Cuenta con una boya de amarre.

Precaución. Cables aéreos de Alta Tensión.- Tres cables aéreos que transportan la energía eléctrica a la villa Puerto Edén, cruzan el acceso a la bahía Malacca, entre la punta Oldfield y el islote



Puerto Edén. Vista villa Puerto Edén desde fondeadero interior

Cartas: 9000 - 9400 -9510 - 9511

Cambio Nº 1, abril 2016.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

situado al E del acceso a la citada caleta, y desde allí a la parte N de la villa.

La elevación mínima de los cables es de 19 metros, referida al nivel de las más altas pleamares.

Fondeaderos

Interiores.- Los buques de tamaño mediano y pequeño encontrarán mejor y más protegido fondeadero en la parte NW de la bahía de Puerto Edén. Para entrar a esta área conviene tomar el paso por el W del islote Edén, dando debido resguardo a las rocas Bare y al bajo fondo inmediato al N de ellas.

En el área del puerto comprendida entre los islotes Edén y Bryer y las islas Dulce y Carlos, pueden fondear buques de gran tamaño.

Además, dentro de puerto Edén existen fondeaderos para buques pequeños en la caleta Malacca.

Exterior.- Afuera de la bahía de Puerto Edén se encuentra buen fondeadero en 55 metros de agua, al E y 6,6 cables de la baliza luminosa Punta Greville; donde el ancla aguanta bien. El tenedero es apto para buques mayores, seguro, abrigado y en él no se experimentan marejadas.

Este fondeadero es apropiado para esperar las condiciones necesarias para el cruce de la angostura Inglesa.

Precaución. Anclas y cadenas.- En las proximidades del fondeadero exterior de puerto Edén, existen las siguientes obstrucciones submarinas en las demarcaciones y distancias referidas a la baliza luminosa Isla Carlos:

1.- Ancla a pique con 4,5 paños de cadena, al 095º y 6 cables, perdida por la M/N “Beceña”.

2.- Ancla a pique con 2 paños de cadena, al 065º y 5 cables, perdida por la M/N “Globler Trader”.

3.- Un trozo de cadena de leva, al 090º y 5 cables.

4.- Ancla a pique con 7,5 paños de cadena, al 051º y 5,9 cables, perdida por la M/N “Rimac”.

5.- Ancla a pique con 11 paños de cadena, al 070º y 8 cables, perdida por la M/N “Maersk Slod”.

6.- Ancla a pique con 2 paños de cadena, al 065º y 8 cables, perdida por la M/N “Sierra Aracena”.

Experiencias

Fondeaderos interiores.- Buques de hasta 150 metros de eslora han fondeado al 169º y 3,5 cables de islote Edén, experimentando buen tenedero con 6 paños de cadena en el agua.

Buques de hasta 87 metros de eslora han fondeado en 47 metros de agua sobre fondo de fango, al E y 2,7 cables de islote Edén y al S y 2 cables de la punta Medio, experimentando buen tenedero para una corta permanencia con fines turísticos.

Fondeaderos exteriores.- Buques de hasta 180 metros de eslora han fondeado en las posiciones que se indican; experimentando buen tenedero para esperar luz y estoa en angostura Inglesa.

El primero, en 50 metros de agua sobre fondo de fango y piedra, al 094° y 6,7 cables de la baliza luminosa Isla Carlos y a 9 cables de la costa de la isla Wellington. La profundidad varía bruscamente al aproximar a los 9 cables de la isla Wellington. Es posible acercarse a la costa hasta 3,5 cables, donde existen profundidades de 25 a 30 metros.

El segundo, en 48 metros de agua sobre fondo de fango, al 126° y 4 cables del islote Levison. Tener precaución con la corriente que normalmente tira hacia el S.

Además, se ha apreciado que es posible permanecer sobre las máquinas a 5 cables de la isla Carlos, manteniéndose el buque casi sin moverse de su lugar.

Estero Reindeer.- Carta Nº 9510. Se abre al S y 3 millas de la caleta Level y sobre la costa W del promontorio Exmouth, en el lado E del paso del Indio. Este estero se interna unas 2 millas en dirección SE. Del lado S del estero Reindeer, se alza la cadena W de cerros del promontorio Exmouth. Este estero ha sido levantado sólo en su acceso.

Islotes Guía.- Situados próximos al NW de la punta S de la entrada del estero Reindeer —la punta Clarke— y en el lado E del paso del Indio. Son tres islotes bajos ubicados a escasa distancia uno del otro y unidos por un cordón de rocas afloradas.

El redoso de los islotes Guía es sucio en todo sentido, especialmente el de más al N que desprende un bajo fondo con 5,4 metros de agua al N y 0,8 cable.

Baliza luminosa Islotes Guía.- En el centro del islote Guía de más al N. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Cartas: 9000 - 9400 - 9510 - 9511

Original, abril 2016.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Fondeadero de ocasión.- Cartas Nº 9510 y 9511. Se encuentra fondeadero de ocasión en 30 a 40 metros de agua sobre fondo de fango y cascajo, al 013º y 5,2 cables de la baliza luminosa Islotes Guía. La delimitación de la costa adyacente es bastante notable y favorece la determinación de la posición de la nave por radar. Está protegido de los vientos del 2º y 3er cuadrantes; pero expuesto a los del 340º - 040º, no siendo recomendable con viento N superior a 25 nudos. Las condiciones de mar son generalmente buenas; excepto cuando el viento N levanta una marejadilla.

Este fondeadero, apto para naves de hasta 180 metros de eslora y cualquier calado, es también apropiado para esperar las condiciones necesarias para el cruce de la angostura Inglesa.

Caleta Lackawana.- Cartas Nº 9510 y 9511. Lat. 49º 10' S; Long. 74º 25' W (aprox.). Se forma al S y 6 cables de la punta Greville y sobre la costa E de la isla Wellington, en el lado W del paso del Indio. Es una caleta bien abrigada cuyo saco se interna casi 6 cables en dirección SW, pero su entrada tiene sólo 45 metros de ancho y en medio de ella hay una roca sumergida con 3,7 metros de agua. La punta NE —la punta Lackawana— despide un islote y bajos fondos al N y hasta 1 cable afuera.

Punta Reynolds.- Situada al SSE y 1 milla de la punta Greville y en la costa W del paso del Indio.

La costa del tramo comprendido entre la punta Lackawana, la punta Reynolds y hasta 1 milla más al S, es sucia hacia el E hasta 1 cable afuera; toda esa zona es de aguas someras donde hay un cordón de islotes, rocas sumergidas y otras a flor de agua, por lo que no debe aproximarse a ella.

Arrecife Gorgón.- Situado al SE y 7 cables de la punta Reynolds y separado 4,2 cables de la costa W del paso del Indio. Es un arrecife de reducida extensión con una roca aflorada y bajos fondos entre 3,1 y 3,5 metros marcados con sargazos. Su redoso E es acantilado. Debe escapularse a distancia segura. Al NNE y 1,5 cables de la baliza ciega Arrecife Gorgón, se desprende una roca sumergida aislada.

Baliza ciega Arrecife Gorgón.- En el arrecife Gorgón. Es un pilar de 3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 5 metros. Señal costera.

Escollos en proximidades arrecife Gorgón.- Al NNE y 1,5 cables de la baliza ciega Arrecife Gorgón, se desprende una roca sumergida aislada Este peligro es de especial cuidado cuando, proviniendo del S, se transita hacia el paso Sur de acceso a puerto Edén y viceversa.

Punta Clarke.- Situada al S y casi 3,5 millas de la punta Astorga y en la costa E del paso del Indio, donde se inicia la costa SW del estero Reindeer. Su lado W es sucio y hacia el NW destaca los islotes Guía.



Paso del Indio. Vista aproximación paso Oriental desde el N

Cartas: 9000 - 9400 - 9500 - 9510 - 9511

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Desde la punta Clarke hacia el S, la costa continental o E del paso del Indio, se dirige primero al SSW como por 1 milla hasta la punta Emhart y, enseguida, casi rectamente al S por 6 millas hasta la latitud del islote Gregory —situado muy próximo a esa costa. En el tramo aludido y a menos de 1 cable de la costa, se desprenden algunos islotes, rocas, bajos fondos y sargazos; asimismo, no hay ningún fondeadero.

Punta Emhart.- Situada al S y 1 milla de los islotes Guía y en la costa E del paso del Indio. Esta proyección de tierra es el accidente más notable de esta parte de la ribera E del citado paso. Su redoso es profundo.

Isla Marta.- Situada al SSW y 1 milla de la baliza ciega Arrecife Gorgón y separada como 0,5 cable de la costa E de la isla Wellington, en el lado W del paso del Indio. Es una isla de forma alargada y 35 metros de elevación. El extremo S de la isla —la punta Álvaro— despide algunas rocas y bajos fondos al SE y hasta 0,8 cable afuera; asimismo, bajos fondos y sargazos próximos al WNW.

Entre la costa E de la isla Wellington y el lado W de la isla Marta, se forma el puerto Riofrío. Al SSW de la punta Álvaro destaca las rocas Covadonga.

Puerto Riofrío.- Cartas Nº 9510 y 9511. Lat. 49º 12' S; Long. 74º 24' W (aprox.). Se forma al S y 4 millas de puerto Edén y sobre la costa E de la isla Wellington, en el lado W del paso del Indio.

Es una ensenada de casi 1 milla de longitud en sentido N-S y no menos de 2 cables de ancho, entre la costa E de la isla Wellington y la costa W de la isla Marta. Su entrada se abre entre la punta Álvaro al N y la punta Bianchi al S; ambas puntas están separadas 3,8 cables, sin embargo, casi en el medio de la boca se encuentran las rocas Covadonga, las cuales dividen la entrada en los pasos Melitón el del N y Rudloff el del S.

Hacia el interior de la costa de la isla Wellington se alzan las siguientes cumbres: una de 115 metros, al S y 6 cables de la punta Cascada; otra de 342 metros al SSW y 7 cables de la misma punta y la tercera de 358 metros, al WNW y 6 cables también de dicha punta.

En el puerto Riofrío abunda la pesca, particularmente al lado S de la punta Cascada y en la pequeña caleta situada al S del islote Vitalia.

Si bien el puerto Riofrío es abrigado de la parte del E por la isla Marta y sería útil como fondeadero, debido a lo peligroso de su acceso, donde se ha determinado la existencia de bajos fondos y rocas, hace preferible usar puerto Edén.

10 **Bajos y escollos**

Punta Álvaro. Redoso sucio.- La punta Álvaro despide algunas rocas y bajos fondos al SE y hasta 0,8 cable afuera, lo que restringe notablemente el canalizo de acceso por esta parte —el paso Melitón.

Rocas Covadonga.- Se encuentran al SSW y 2,4 cables de la punta Álvaro y casi a medio canal en la entrada del puerto Riofrío. Son varias rocas a *20* flor de agua y otras sumergidas rodeadas por sargazos, que abarcan un área de casi un cable en sentido NNW-SSE, las cuales dividen el acceso a puerto Riofrío en dos pasos.

Islote Vitalia. Bajos fondos.- Situado al W y 1 cable de la punta Bianchi y próximo a la costa SW del puerto Riofrío. Inmediato al NE desprende un pequeño islote.

30 **Punta Cascada. Redoso sucio.-** Situada al W y 4,1 cables de la punta Álvaro y sobre la ribera W del puerto Riofrío; de redoso sucio al E y SE hasta 0,7 cable afuera.

Pasos de entrada a puerto Riofrío

Paso Melitón.- Carta Nº 9511. Se forma entre los bajos fondos desprendidos al SW de la punta Álvaro —por el lado NE— y las rocas Covadonga, por el *40* lado SW. Este paso tiene sólo 1,2 cables de ancho.

Paso Rudloff.- Carta Nº 9511. Se forma entre los bajos fondos ubicados al NW de la isla Vitalia y el borde N de la punta Bianchi —por el lado SW— y las rocas Covadonga, por el lado NE. Este paso tiene sólo 0,8 cable de ancho.

Paso Manuel.- Carta Nº 9511. Se forma entre la costa continental del puerto Riofrío —por el

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

lado W— y el borde N de la isla Marta —por el lado E. Este paso es sucio y muy somero, por lo cual es transitable sólo para embarcaciones menores.

Roca Vaudreuil.- Se encuentra al SE y 9 cables de la punta Bianchi y casi en el eje del paso del Indio. Es un bajo fondo de roca aislado que apenas descubre en bajamar de sicigias y escasamente marcado por sargazos; muy peligroso.

Al W de la roca Vaudreuil y muy próximo a la costa E de la isla Wellington, se encuentran unas rocas sumergidas rodeadas de sargazos.

Baliza ciega Roca Vaudreuil.- En la roca Vaudreuil. Es un pilar de 4 metros de altura, de color negro con franja roja. Elevación 4 metros. Señal de Peligro Aislado.

Islotes Covadonga.- Situados al SSE y 2 millas del puerto Riofrío y ligeramente al W del eje del paso del Indio. Están formados por varios islotes, rocas y bajos fondos que abarcan poco más de 1 milla en sentido N-S, comenzando por el N en el islote Toro y terminando al S en el bajo Abtao. Todos estos islotes son boscosos, con excepción de los del S, donde están los islotes Perch, situados al E y 5 cables de la costa W y al N y 9 cables de la isla Crossover.

Roca Penguin.- Se encuentra al SSE y casi 6 cables de la baliza ciega Roca Vaudreuil y también casi en el eje del paso del Indio. Es una roca sumergida con sólo 2 metros de agua rodeada por sargazos.

Islote Toro.- Situado al SSW y 7,3 cables de la baliza ciega Roca Vaudreuil y separado casi 5 cables de la costa W del paso del Indio. Es un islote pequeño que se eleva a 15 metros.

Islotes Hermanas. Islote Bouquet.- Situados entre la costa E del paso del Indio y los islotes Covadonga. Son dos islotes pequeños, de unos 7,5 metros de elevación, orientados sensiblemente de N-S y separados 3 cables uno del otro; denominándose islote Bouquet el de más al S y sobre el cual hay una baliza luminosa. Al 060º y 0,43 cable de la baliza luminosa Islote Bouquet se encuentra una roca a flor de agua.

Entre los islotes Hermanas y la costa W del promontorio Exmouth, queda el paso navegable con profundidades mínimas de 15,1 y 16,1 metros por donde pasa la derrota más usual, y recomendada, en esta parte del paso del Indio.

Baliza luminosa Islote Bouquet.- En el islote Bouquet. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Bajo fondo.- Situado al ENE y 3,6 cables de la baliza luminosa Islote Bouquet y muy próximo a la costa E del paso del Indio. Es un bajo fondo con 5,4 metros de agua.

Islotes Perch.- Situados al SSE y 1,2 millas de la roca Vaudreuil y prácticamente a medio canal del paso del Indio. Son un grupo de pequeños islotes rodeados de rocas y sargazos. El de más al W y conocido de ellos está al E y 5 cables de la punta Falsa. Estos islotes son de una elevación media de 2,5 metros.

Baliza ciega Islote Perch.- Sobre el islote Perch de más al W. Es un pilar de 3,5 metros de altura, de color blanco con franja roja. Elevación 4 metros. Señal costera.

Bajo Abtao.- Se encuentra al S y 2 cables de los islotes Perch y un poco al W del eje del paso del Indio. Es un bajo fondo acantilado con sólo 3,8 metros de agua y rodeado de sargazos.

Punta Falsa.- Situada al WSW y 1 milla de la baliza luminosa Islote Bouquet y en la costa W del paso del Indio. Su redoso es sucio hacia el NNE y hasta 1,5 cables afuera; además, su lado S está bordeado de sargazos.

Puerto Carrasco.- Carta Nº 9510. Lat. 49º 15' S; Long. 74º 25' W (aprox.). Es una amplia ensenada abierta al E, de casi 1,3 millas de boca y 8 cables de saco, al frente de la cual se encuentra la isla Crossover. Es bastante profunda y limpia.

Vientos.- El puerto Carrasco es abierto a los vientos del 1er cuadrante, pero los cerros de gran elevación ubicados hacia el W lo protegen de los del 3er y 4º cuadrantes.

Cartas: 9000 - 9500 - 9510 - 9511

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.



Paso del Indio. Vista islotes Bouquet hacia el S, desde roca Penguin

Fondeadero.- En el puerto Carrasco se encuentra buen fondeadero en 55 metros de agua sobre fondo de arena, conchuela y piedrecillas, al 232º y 1,22 millas de la baliza luminosa Islote Bouquet. Buen tenedero.

Aguada.- En la costa SW del puerto Carrasco, se encuentran dos aguadas ubicadas entre piedras pintadas de color anaranjado.

Se ha experimentado esta aguada, fondeando el ancla de estribor en 50 metros de agua, al 228º y 2 millas de la baliza luminosa Islote Bouquet, y la de babor en 49 metros, al 230º y 2 millas de la misma baliza; amarrándose a las piedras existentes en la vecindad de la aguada. El promedio de recepción de aguada fue de 30 ton/hora.

Isla Crossover.- Situada al SSW y 1,25 millas de la baliza luminosa Islote Bouquet y próxima a la costa W del paso del Indio. Es la mayor de las islas que se encuentran en el paso en cuestión, con un largo de 1,2 millas en sentido N-S y un ancho de 5 cables; su parte N se eleva a 106 metros. Su redoso es profundo y admite paso a ambos lados; sin embargo, la derrota pasa por el E de ella.

Baliza luminosa Isla Crossover.- En la costa SE de isla Crossover. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Islote Gregory.- Situado al SSE y 2,5 millas del islote Bouquet y muy próximo a la costa E del paso del Indio. Es un islote muy pequeño y bajo. Próximo al S de éste se encuentra otro islote de menor tamaño. Ambos islotes están rodeados de sargazos.

Desde el islote Gregory para el S, la costa continental toma una dirección aproximada del NNW-SSE, en una extensión de 2,5 millas. En la medianía de este tramo e inmediatos a la costa, hay varios islotes pequeños y rocas, todos los cuales quedan alejados al E de la derrota.

Islote Fantome.- Situado al S y 2,5 cables de la isla Crossover y cercano a la ribera W del paso del Indio. Es un islote pequeño y que se eleva a 24 metros. Su redoso N es sucio despide en su vecindad un bajo fondo con 2,1 metros de agua. Está rodeado de sargazos.

Fondeadero de ocasión.- Próximo al extremo S del islote Fantome, se encuentra fondeadero en 51 metros de agua sobre fondo de arena, conchuelas y rocas, demorando los extremos del islote referido al 016º y al 343º. Se encuentra, además, otro fondeadero para buques pequeños, más cerca del islote.

Punta Graves.- Situada al SSW y 1,5 millas del islote Fantome y en la costa W del paso del Indio. Esta punta es acantilada.

Caleta Grau.- Carta Nº 9531. Lat. 49º 21' S; Long. 74º 24' W (aprox.). Se forma al SSW y 1,8 millas de la punta Graves y sobre la costa E de la isla Wellington, en el lado W del paso del Indio. Es una

Cartas: 9000 - 9500 - 9510 - 9531

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

escotadura que se interna 3 cables en dirección N y se abre entre la punta Oriental por el N, y lado E de la península Elliot, por el S. Su profundidad varía entre 41 y 13,7 metros y sus costas son limpias y no tienen peligros destacados.

En la caleta Grau, se encuentra fondeadero, en 30 a 34 metros de agua sobre fondo de roca, casi en el centro de ella. Es un fondeadero abrigado.

Península Elliot.- Situada al SW y 2 millas de la punta Graves y en el mismo lado W del paso del Indio. Hacia el SE y hasta casi 1 cable afuera, desprende el arrecife Dolores, con varias rocas afloradas y sumergidas, todas rodeadas de sargazos. Esta península separa la caleta Grau del puerto Horacio.

Arrecife Dolores.- Se desprende hacia el SSE y hasta 2,1 cables afuera de la punta SE de la península Elliot, separando los accesos a la caleta Grau y al puerto Horacio. Este arrecife está unido a la península por una restinga de rocas, sobre la cual se sonda de 3,6 a 9,4 metros de agua y en su redoso de 18,5 a 10,4 metros. La mayor parte del arrecife Dolores queda cubierto durante la pleamar.

Puerto Horacio.- Carta Nº 9510. Lat. 49º 20' S; Long. 74º 26' W (aprox.). Se abre justamente al W de la península Elliot y sobre la costa E de la isla Wellington, en el lado W del paso del Indio. Es una ensenada con un pequeño saco que se interna hacia el N. Al W y 2 millas del final del puerto y hacia el interior de la isla Wellington, se alza a 910 metros un pico notable cubierto de nieve.

El puerto Horacio es angosto y profundo para buques de tamaño medio o mayor. Las embarcaciones menores pueden encontrar abrigo seguro al final del saco.

Península Broome.- Situada al SE y poco más de 1 milla del puerto Horacio y en la misma costa W del paso del Indio. Es una ancha proyección de tierra que se eleva a 91 metros. Adyacente a su borde N destaca un pequeño islote rodeado de sargazos.

Isla Foot.- Situada al SSW y 5,7 millas del islote Gregory y muy cercana a la ribera E del paso del Indio. Es una isla bastante notable y de 75 metros de elevación. Su redoso W es limpio y profundo.

La isla Foot, junto con el borde S de la península Broome, señalan el límite S del paso del Indio y el inicio del canal Escape hacia el S.

Baliza luminosa Isla Foot.- En el extremo NW de la isla Foot. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

DIRECCIONES PARA LA DERROTA EN EL PASO DEL INDIO

Derrotas.- La carta Nº 9510 muestra las dos derrotas para navegar el paso del Indio. Sin embargo, se recomienda transitar por el E del islote Bouquet, donde hay profundidades apropiadas para cualquier tipo de nave, de tamaño acorde con las limitaciones impuestas para el tránsito por la angostura Inglesa; sobre todo con tiempo cerrado, por ser más recto y expedito.

Derrota por el W de los islotes Covadonga.- Si se sigue la derrota por paso occidental, escapular con cuidado los islotes Perch, porque la corriente de reflujo, o hacia el N, abate directamente contra ellos y también sobre el bajo Abtao que se desprende hacia el S de los islotes nombrados.

Derrota por el E de los islotes Hermanas

Navegando de S a N.- Proviniendo desde el S, navegando por el canal Grappler o el canal Escape, ingresar al paso de Indio pasando a medio freo entre la península Broome —por babor— y la isla Foot, señalizada con una baliza luminosa —por estribor. Enseguida, una vez al través de la citada baliza luminosa, dar rumbo al 014º para pasar al ESE y 2,5 cables del borde E de la isla Crossover —señalizada con una baliza luminosa. A continuación, proseguir por el paso oriental, por el pasaje que se forma entre los islotes Hermanas y la costa W del promontorio Exmouth, para lo cual se requiere cambiar oportunamente el rumbo a babor al 000º para pasar al E y 1,5 cables del islote Bouquet —señalizado con una baliza luminosa. Así, se pasará a medio freo dando prudente resguardo a la costa E del canalizo —por estribor— y a todos los

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso del Indio. Baliza luminosa Isla Foot

peligros asociados al grupo de islotes Hermanas —por babor. Al través de los islotes Hermanas y sobre la derrota indicada, existen sondas de 16,1 y 15,1 metros sobre fondo de roca.

Posteriormente, continuar hacia el N, aproximadamente al rumbo 353º, manteniendo una ruta más cercana a la costa E del paso del Indio, precaviéndose de los siguientes peligros, por babor: la roca Penguin, la roca Vaudreuil, el arrecife Gorgón y la roca destacada al NNE de él. Una vez pasado al N del arrecife Gorgón, corregir el rumbo a estribor al 005º para pasar al E y 5 cables de los islotes Eva y en dirección a la punta Astorga.

Más adelante, caer a babor al rumbo 347º en dirección a la baliza luminosa de estribor Roca Pascua y pasar a medio freo entre la punta Astorga y el islote Harwood.

Finalmente, caer oportunamente a babor —escapulando por esa banda la baliza luminosa de babor Bajo Capac y dejando por estribor la baliza luminosa Roca Pascua— hasta el rumbo 323º para pasar al NE y 2 cables del islote Adán. En estas circunstancias, la nave se encontrará al interior de la entrada S de la angostura Inglesa.

Navegando de N a S.- Saliendo de la angostura Inglesa navegar al rumbo 143º y luego pasar entre los pilares con balizas luminosas que señalan la posición de la roca Pascua —por babor— y del bajo Capac —por estribor—; caer oportunamente a estribor —escapulando por esa banda la citada baliza Bajo Capac— hasta el rumbo 167º y pasar a medio freo entre la punta Astorga y el islote Harwood. Enseguida, enmendar rumbo a estribor al 185º para pasar al E y 5 cables de los islotes Eva y, más adelante, al W y 4 cables de los islotes Guía.

Una vez sobrepasados los islotes Guía, proseguir por el paso oriental, es decir, por el pasaje que se forma entre los islotes Hermanas y la costa W del promontorio Exmouth, para lo cual se requiere corregir rumbo a babor al 173º en dirección al referido pasaje. De este modo, se continuará hacia el S siguiendo una ruta más cercana a la costa E del paso del Indio, precaviéndose de los siguientes peligros por estribor: el arrecife Gorgón y la roca destacada al NNE de él, la roca Vaudreuil y la roca Penguin.

Poco antes de llegar a la cuadra de los islotes Hermanas, enmendar el rumbo a estribor al 180º para pasar al E y 1,5 cables del islote Hermanas de más al N y, asimismo, enseguida del islote Bouquet —señalizado con una baliza luminosa de babor. Así, se pasará a medio freo dando prudente resguardo a la costa continental —por babor— y a todos los peligros asociados al grupo de los islotes Hermanas —por estribor. Al través de los islotes Hermanas y sobre la derrota indicada, existen sondas de 16,1 y 15,1 metros sobre fondo de roca.

Más adelante, dar rumbo al 194º para pasar al ESE y 2,5 cables del borde E de la isla Crossover —señalizada con una baliza luminosa— y, finalmente, pasar a medio freo entre la península Broome —por estribor— y la isla Foot, señalizada con una baliza luminosa —por babor—, saliendo hacia el canal Escape.

Cartas: 9000 - 9500 - 9510

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

CANAL ESCAPE Y CANALES GRAPPLER E ICY
Desde el paso del Indio al canal Wide

Isla Saumarez.- Situada al SSW y a 2 millas de isla Foot y en el medio del canal principal. Es una isla de gran tamaño —con una longitud de 13,5 millas en sentido N-S, por 7 millas de E-W— y montañosa, especialmente su parte S donde se alza un cerro de 1.036 metros. Cerca del lado SE de esta isla y a lo largo de ella, se encuentran las islas Seater, Blanca y Mason; y próxima a su costa W, se halla la isla Angle.

La isla Saumarez separa la parte S del paso del Indio de la del N del canal Wide y, con la costa continental y la costa E de la isla Wellington, determina en este paraje los siguientes canales y pasos: entre isla Saumarez y el lado SW del promontorio Exmouth, el canal Grappler; entre el lado SE de la isla Saumarez y la costa continental, el canal Icy; entre el lado W de las islas Saumarez y Angle y la costa E de la isla Wellington, el canal Escape y el paso del Abismo; y entre la costa SW de la isla Saumarez y la costa E de la isla Angle, el paso Piloto Pardo.

El extremo N de la isla Saumarez está conformado por la punta Hayman, su borde E lo configura el morro Escarpado y su extremo S es la punta Averell.

Punta Hayman.- Situada al SSE y poco más de 1,5 millas de la isla Foot y configurando el extremo N de la isla Saumarez. La costa del lado NE de esta punta es limpia y profunda a su pie; sin embargo, la del NW es sucia y desprende un bajo fondo con 2,6 y 6,5 metros de agua que se extiende hacia el W y hasta casi 1,7 cables afuera y el sargazo de las inmediaciones se ve solamente a muy corta distancia.

La punta Hayman divide el canal principal que sigue hacia el S, en los canales Escape y Grappler.

Baliza luminosa Punta Hayman.- En la punta Hayman. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Precaución corrientes.- En las vecindades de la parte N de la isla Saumarez se ha observado que las corrientes de marea corren al NE y al S, en dirección a la punta Hayman.

Isla Angle.- Situada al SW de la isla Saumarez y separada por el paso Piloto Pardo. Es una isla con una longitud de 5,2 millas en sentido N-S y un ancho de 1,8 millas de E-W.

La isla Angle, la isla Saumarez y la costa E de la isla Wellington, determinan en este paraje los siguientes canales y pasos: entre la costa W de las islas Saumarez y Angle —por el lado E— y la costa E de la isla Wellington —por el lado W—, el canal Escape y el paso del Abismo; y, entre la costa SW de la isla Saumarez —por el lado E— y la costa E de la isla Angle —por el lado W—, el paso Piloto Pardo.



Canal Icy. Vista hacia el SW.

Cartas: 9000 - 9500 - 9510 - 9530

Cambio Nº 1, mayo 2013.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Canales Grappler e Icy.- Cartas Nº 9530 y 9500. El canal Grappler corre entre la costa NE de la isla Saumarez —por el lado SW— y la costa SW del promontorio Exmouth —por el lado NE—, en una extensión de 10,5 millas en dirección general NW-SE y su ancho medio es de 6 cables. El canal Icy lo hace entre la costa SE de la isla Saumarez —por el lado NW— y la costa continental —por el lado SE—, en una extensión de 7,5 millas en dirección SW-NE y su ancho es de 1,2 millas.

Tanto el canal Grappler como el canal Icy son limpios y están libres de peligros; pero, es usual encontrar témpanos y hielos que bajan desde los fiordos Eyre y Falcon. La navegación no reviste otros peligros y es segura a medio freo.

Los únicos fondeaderos existentes en ambos canales, son los de los puertos Grappler y Micaela, situados en el canal Grappler. Sobre la ribera SE del canal Icy hay una bahía y una caleta, ambas sin importancia.

La parte NE del canal Icy y la del SE del canal Grappler comunican hacia el E con los fiordos Eyre y Falcon a través del paso Charteris.

Precaución. Témpanos y hielos.- Se advierte que particularmente en otoño, gran cantidad de témpanos que en esa época se desprenden de los ventisqueros situados al final de los fiordos Eyre y Falcon, son arrastrados por las corrientes y llegan a los canales Grappler e Icy y al canal Wide, y hasta el canal Inocentes inclusive; constituyendo peligro para la navegación.

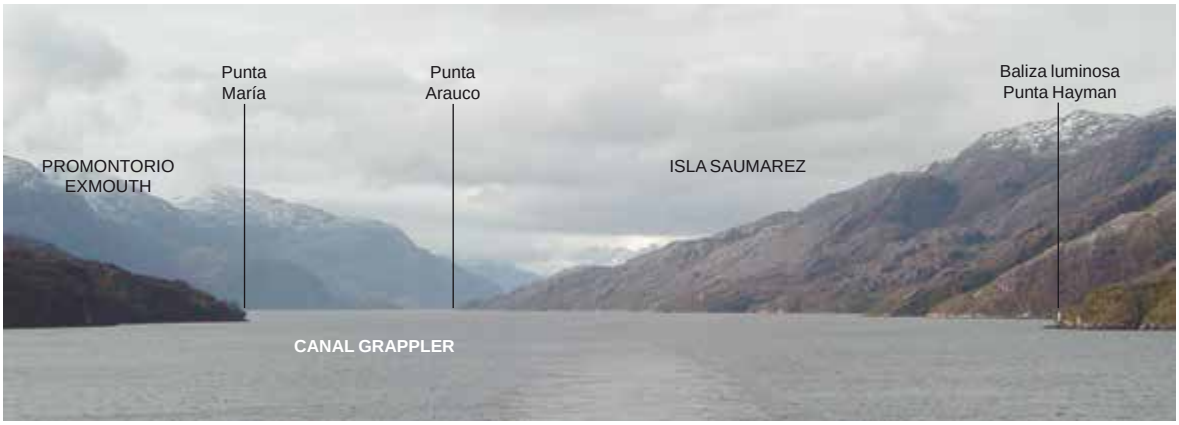
Se ha denunciado también que entre el canal Grappler y el canal Smyth, también es posible encontrar témpanos flotantes, por lo que se recomienda especial cuidado al navegar este tramo de canales.

Luces ocasionales.- En la ribera N del canal Grappler, se divisan ocasionalmente algunas luces de los campamentos de mariscadores establecidos en esa zona.

Puerto Grappler.- Carta Nº 9531. Lat. 49º 26' S; Long. 74º 18' W (aprox.). Se forma al término del tercio NW del canal Grappler y sobre la costa SW del promontorio Exmouth. Es una ensenada con un saco que se interna 1,8 millas en dirección NE y con un ancho medio de 2,5 cables; si bien su entrada entre las puntas Tocornal —la del lado NW— y Astrée —la del SE—, tiene 5 cables de ancho, el islote Cloué de 31 metros de elevación, ubicado casi en el medio de la entrada de esta bahía, deja paso por cualquiera de sus lados; pero el del SE, denominado paso Onofre, es más ancho y el mejor.

Al NE y 4,5 cables del islote Cloué y 0,5 cable afuera de la costa NW del puerto, se encuentra el islote Diamante de 19 metros de elevación, el que está separado de la costa por un canalizo en el cual se sondan 3,4 metros.

Sobre la costa SE del puerto y al NE y 1 milla de la punta Astrée, está la punta Allard.



Canal Grappler. Vista hacia el E desde el canal Escape

Cartas: 9000 - 9500 - 9530 - 9531

Cambio Nº 1, mayo 2013.

Balizamiento

Baliza ciega Islote Cloué.- En la cumbre del islote Cloué. Es una estructura cilíndrica de fibra de vidrio de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja y con aletas distintivas rectangulares. Elevación 32 metros. Señal costera.

Bajos y escollos

Banco costero.- La costa de ambas riberas del puerto Grappler hasta la altura de las puntas Observatorio y Allard, está bordeada por un banco costero de ancho variable entre 0,5 y 1,5 cables. Con algunas rocas afloradas y sumergidas, que se encuentran al W y 1 cable del islote Diamante y muy cerca de la costa NW.

Bajos fondos.- En la parte NE del puerto, pasado el islote Diamante, las aguas son someras pues las puntas Conté y Allard despiden bajos fondos hacia el eje del saco, dejando un angosto canalizo con una profundidad mínima de 3,4 metros.

Banco somero.- El tercio de más al N del saco del puerto es muy somero y llega a quedar en seco en varios puntos, formando manchas en este paraje, y dejando a lo largo de la orilla SE, un canalizo sólo para botes.

Fondeaderos.- El mejor fondeadero en el puerto Grappler, apto para un buque pequeño, se encuentra en 14 a 16 metros de agua sobre fondo de fango, al ENE y 2,5 cables del islote Cloué. Un buque pequeño puede fondear en 10 metros de agua, al E y 1 cable del islote Diamante y frente a la punta Allard.

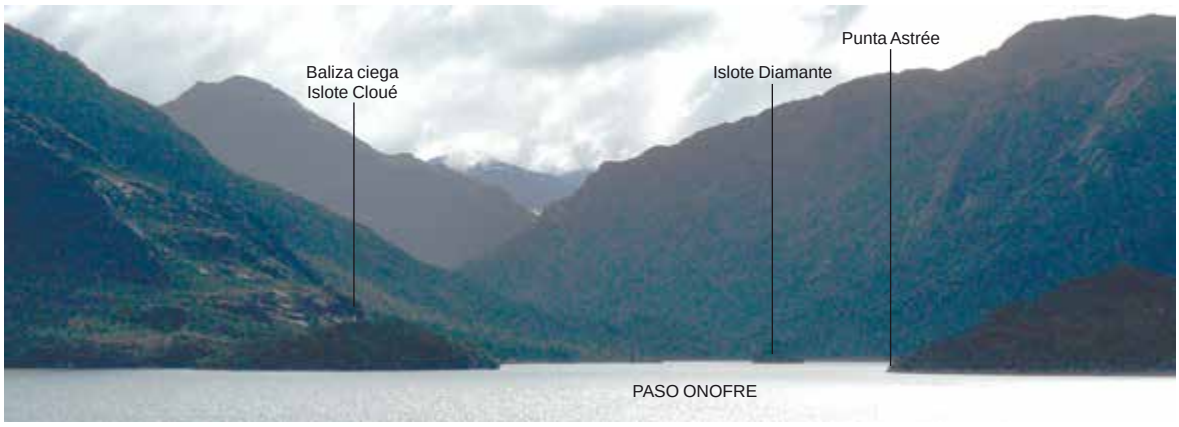
El tenedero es excelente en todo el puerto Grappler, por lo cual, se puede elegir cualquier fondeadero; pero, más adentro del islote Diamante la profundidad disminuye rápidamente, y el área de maniobra se restringe demasiado.

Baliza luminosa Canal Grappler.- Al S y 6 cables de la punta Astrée y en la costa NE del canal Grappler. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Puerto Micaela.- Carta Nº 9531. Lat. 49º 30' S; Long. 74º 16' W (aprox.). Se forma al SSE y 5 millas del puerto Grappler y sobre la costa NE de la isla Saumarez. Es una rada con un saco que se interna 2 cables en dirección SW y una boca de 2,2 cables; entre las puntas Arturo —la del lado NW— y Edelmira —la del SE. En su mitad exterior hay profundidades entre 50 y 90 metros; en la mitad interior, en cambio, se encuentra de 49 a 25 metros de agua. La parte SSW del saco es muy somera próxima a la orilla.

Próximo al SW del puerto Micaela se forma la caleta Lucrecia, pequeña y con muy poco desahogo.

Fondeadero.- En el puerto Micaela puede encontrarse fondeadero en 50 a 42 metros de agua, en



Puerto Grappler. Vista de recalada

Cartas: 9000 - 9500 - 9530 - 9531

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

el centro del saco y como a 1,5 cables de la orilla; pero, el puerto Grappler que está tan cerca, es mucho mejor.

Cabo Rojo.- Situado al SW y 6,4 millas de la baliza luminosa Canal Grappler y en la misma costa. De su pie se alza imponente un promontorio que se eleva a 798 metros. Su redoso es acantilado.

Baliza luminosa Cerro Colorado.- Justamente al NW del cabo Rojo. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Cabo Bold.- Situado al SW y 1 milla del cabo Rojo y configurando el borde E de la isla Saumarez. Es un inmenso y escarpado promontorio de roca, que se alza a 628 metros desde el mismo mar —denominado cabo Escarpado. Su redoso es profundo.

Frente al cabo Bold, en dirección al E, se forma el paso Charteris —la entrada de los fiordos Eyre y Falcon—, y hacia el SW la entrada N del canal Icy.

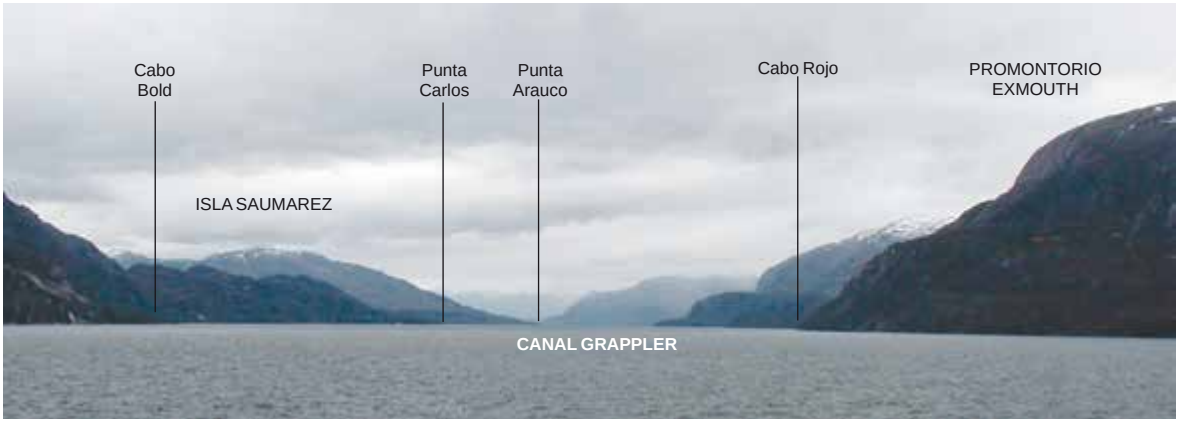
Paso Charteris.- Carta Nº 9520. Separa la costa S del promontorio Exmouth —por el lado N— de la costa continental —por el lado S—, en una extensión de 3 millas en dirección E-W y presenta un ancho de 1,7 millas. Se abre hacia el E del cabo Bold —extremo E de la isla Saumarez— y en la unión de los canales Grappler e Icy. Este paso es profundo y su navegación a medio freo no ofrece dificultad alguna.

Fiordos Eyre, Exmouth y Falcon.- Cartas Nº 9500 y 9520. Se abren hacia el E del morro Escarpado a través del paso Charteris.

El fiordo Eyre se forma al ENE y 3,5 millas del morro Escarpado y sobre la costa S del promontorio Exmouth a continuación del paso Charteris. Este fiordo se interna 20 millas en dirección general N, desde su entrada entre las puntas Chill —la del lado W— y Gause —la del lado E—, hasta su extremo NE donde se muestra el ventisquero Pío XI; su ancho medio es de 2 millas, siendo más angosto hacia el N. Hacia el final, el fiordo Eyre cambia su orientación al NE, terminando en el ventisquero Pío XI con un ancho de 3 millas.

El fiordo Exmouth se forma hacia el ESE del ventisquero Pío XI y sobre la costa continental. Este fiordo se abre entre las puntas Hugo y De Toro y se interna más de 9 millas en dirección general SE y al término del cual también se encuentra un ventisquero. El acceso del fiordo Exmouth se encuentra totalmente embancado, por lo que sólo admite el paso de embarcaciones menores; aun cuando luego en su interior existan mayores profundidades.

El fiordo Falcon se forma hacia el E y a continuación del mismo acceso del fiordo Eyre, entre la punta Gause —la del lado N—, y la punta Moisés —la del lado S. Este fiordo se considera dividido en dos partes: la primera, que se interna unas 7 millas hacia el E y con un ancho medio de 1,5 millas; y la segunda, que continúa hacia el SSE por otras 8 millas y que también tiene un ancho medio de 1,5 millas. Su boca de entrada tiene 2 millas de ancho.



Canal Grappler. Vista hacia el NW

Cartas: 9000 - 9500 - 9520 - 9530 - 9531

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

En la Quinta Parte de este Capítulo se encuentra una descripción detallada y particular de los fiordos Eyre, Exmouth y Falcon.

Bahía Cascada.- Carta Nº 9530. Lat. 43º 36' S; Long. 74º 14' W (aprox.). Se forma al S y 3 millas del morro Escarpado y sobre la costa SE del canal Icy. Es una rada que se interna casi 1 milla en dirección SE y desde su boca de entrada —con un ancho de casi 1 milla— se angosta hacia el final. Esta bahía podría ofrecer fondeadero a embarcaciones menores. Está expuesta a los vientos reinantes.

Caleta Héctor.- Carta Nº 9530. Lat. 49º 37' S; Long. 74º 16' W (aprox.). Se forma al SW y 1,5 millas de la bahía Cascada y sobre la misma costa. Es una pequeña rada de condiciones semejantes a las de la bahía Cascada, y no merece recomendarse.

Isla Seater.- Situada al SW y 4,8 millas del morro Escarpado y separada unos 5 cables de la costa SE de la isla Saumarez. Es una isla de forma triangular y 82 metros de elevación. Su redoso es profundo, por lo que admite también paso entre ella y la costa N y E de la isla Saumarez.

Isla Mason.- Situada al SW y 1,4 millas de la isla Seater y al SE y 1,2 millas de la punta Averell, extremo S de la isla Saumarez. Es una isla de regular tamaño y que se eleva a 40 metros.

Próximo al N de la isla Mason se encuentra la isla Blanca, pequeña y de 23 metros de elevación, a la que está unida por una restinga de arena que aflora en bajamar. Adyacente al E de la punta N de la isla Mason hay un pequeño islote de 9 metros de elevación. Al NE y 1 cable del extremo N de la isla Blanca se encuentra una roca aflorada de unos 2,5 metros de elevación.

Al S y 2,5 millas de la isla Mason se encuentran las aguas del canal Icy con las del canal Escape que viene del NW y, en ese mismo paraje, comienza la parte N del canal Wide.

Las islas Seater y Mason quedan al NW de la derrota en el canal Icy.

Baliza luminosa Isla Mason.- Sobre el extremo SE de la isla Mason. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Punta Baja.- Situada al E y 1,4 millas de la isla Mason en el lado opuesto y en la costa SE del canal Icy. Esta punta es sucia en su redoso N hasta unos 2 cables afuera, y destaca dos islotes a corta distancia de ella: uno hacia el N y el otro hacia el NW.

Canal Escape.- Carta Nº 9530. Separa la costa E de la isla Wellington —por el lado W— de la costa W de las islas Saumarez y Angle —por el lado E—, en una extensión de 18 millas en dirección general N-S, desde el extremo S del paso del Indio, al W y 2,5 cables de la isla Foot, hasta el través de los islotes Dutton, próximos a la costa E de la isla Wellington.

La parte S del canal Escape comprendida entre la isla Wellington y el lado W de la isla Angle, se denomina paso del Abismo; y el pasaje que corre entre los lados NE y E de la isla Angle y la costa W de la isla Saumarez, es el paso Piloto Pardo.

Aunque más angosto que el canal Grappler, el canal Escape es profundo y libre de peligros, exceptuando el bajo Corn situado próximo a la isla Wellington, hacia el W de la costa W de la isla Saumarez. El menor ancho del canal Escape —como de 1,5 cables—, se encuentra justamente al N de la punta Entrada que configura el extremo S de la isla Angle y determina la entrada S de los pasos del Abismo y Piloto Pardo.

Marea y corrientes.- La experiencia indica que tanto en el canal Escape como en los pasos del Abismo y Piloto Pardo, las corrientes de marea no son intensas.

Islas Rule.- Situadas al SSW y 1,9 millas de la punta Hayman y muy próximos a la costa E del canal Escape. Son dos islas rodeadas de rocas, la mayor de ellas, la del E, se eleva a 29 metros. Estas islas no son visibles inicialmente desde la derrota y quedan al E de la misma.

Islote Connor.- Situado al SSW y 2,3 millas de las islas Rule y muy cercano a la costa W del canal Escape. Es un islote pequeño y que se eleva a 27 metros. Al S y 1 cable de este islote hay otro pequeño islote rodeado de sargazos.

Cartas: 9000 -9500 - 9520 - 9530

Cambio Nº 1, octubre 2011.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Punta Barclay.- Situada al SSW y 3 millas de las islas Rule y en la costa E del canal Escape. Esta punta es una proyección avanzada de la costa W de la isla Saumarez.

La punta Barclay es de redoso sucio en dirección SSW y como hasta 5 cables afuera, hacia donde despide bajos fondos y varios islotes pequeños.

Islote Centro.- Situado al W y 3 cables de la punta Barclay y en el lado E de la derrota. Es un islote pequeño que, además de encontrarse ubicado casi a medio canal, se caracteriza por tener tres árboles muy raleados. Colindante al SE de este islote, se encuentra una roca sumergida.

El islote Centro queda al E de la derrota en el canal Escape. No hay paso navegable entre este islote y la punta Barclay.

Bajo Corn.- Se encuentra al WSW y 5 cables del islote Centro y próximo a la ribera W del canal Escape. Es un bajo fondo con 5,2 metros de agua.

El bajo Corn queda al W de la derrota en el canal Escape.

Boya ciega Bajo Corn.- Fondeada sobre el bajo Corn. Posee reflector de radar. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

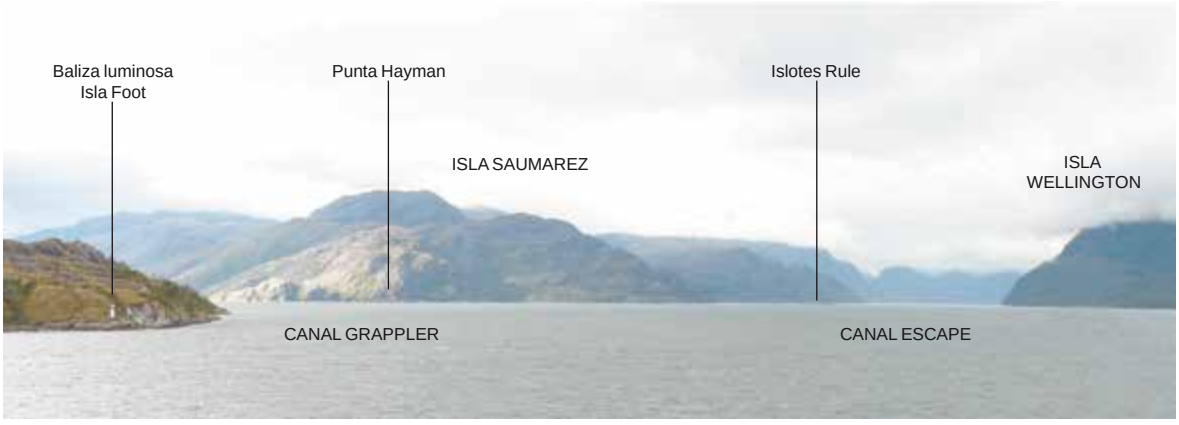
Punta Curle.- Situada al S y poco más de 1 milla de la punta Barclay y configurando el extremo N de la isla Angle. Su redoso es sucio hacia el N y hasta 1 cable afuera. ~~donde se encuentra una roca sumergida.~~

Fiordo Veto.- Carta Nº 9530. Lat. 49º 31 S; Long. 74º 28' W (aprox.). Se forma al WSW y 8 cables de la punta Curle y sobre la ribera E de la isla Wellington, en el lado W del canal Escape. Este fiordo se interna 2,5 millas en dirección W y se bifurca en varios brazos. Su acceso es de aguas someras y está restringido por un bajo fondo con 3,4 metros de agua, ubicado al 223º,5 y 1,7 millas del islote Centro. En el lado N de su entrada y al SW y 1 milla del bajo Corn, hay un placer de rocas que afloran en bajamar rodeadas por sargazos.

Hacia el interior del fiordo Veto no ha sido levantado. No se recomienda ingresar.

Paso del Abismo.- Carta Nº 9530. Se denomina así a la parte S del canal Escape, es decir aquélla comprendida entre la costa E de la isla Wellington —por el lado W— y la costa W de la isla Angle —por el lado E—, en una extensión de 5 millas en dirección NNE-SSW y, aunque muy angosto, es profundo y claro de peligros; su menor ancho, como de 1,5 cables, queda justamente al N de la punta Entrada, extremo S de la isla Angle.

La ruta por el canal Escape y el paso del Abismo en conjunto, implican como 2 millas menos que el trayecto que rodea por el E la isla Saumarez por los canales Grappler e Icy y, cuando los hielos flotantes que salen del fiordo Eyre son de grandes dimensiones y embarazan la navegación



Canal Escape. Vista de aproximación desde el paso del Indio

Cartas: 9000- 9500 - 9530

Cambio Nº 1, octubre 2011.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Escape. Vista hacia el S

por dichos canales, es preferible y más seguro, durante el día, tomar el canal Escape y el paso del Abismo.

Como el paso del Abismo es muy angosto, se recomienda no navegarlo de noche, aunque haya luna y buena visibilidad.

Preferencia de paso.- Sólo se navegará el paso del Abismo de N a S.

Marea y corrientes.- Las corrientes de marea en el paso del Abismo, no son apreciables.

Punta Entrada.- Situada al S y 5 millas de la punta Curle, la cual constituye el extremo S de la isla Angle. Colindante al S de la punta Entrada, se encuentra el islote Chasm, bajo y de forma alargada, de 2 cables de largo.

Paso Piloto Pardo.- Carta Nº 9530. Se denomina así, a la parte del canal Escape que corre entre la costa NE y E de la isla Angle —por el lado SW y W— y el lado W de la isla Saumarez —por el lado E—, en una extensión de 5,5 millas en dirección SW-NE y luego SSE-NNW, y presenta un ancho medio de 4 cables. Este paso es profundo y no presenta peligros para su navegación.

Su ribera W, que corre entre las puntas Curle y Entrada, es en general alta y escarpada, presentando pocos accidentes notables. La ribera E, formada por la isla Saumarez, es más baja y presenta varias ensenadas pequeñas que no han sido reconocidas.

En la ribera NE, al SE y 1,5 millas de la punta Curle, hay una mancha blanca muy notable que semeja un monumento, claramente visible a poco de haberse tomado el paso por su acceso S. El canal Escape y el paso Piloto Pardo en conjunto, demanda como 2 millas menos que la ruta que rodea por el E la isla Saumarez formada por los canales Grappler e Icy y, cuando los hielos flotantes que salen del fiordo Eyre son de grandes dimensiones y embarazan la navegación por dichos canales, es preferible y más seguro, durante el día, tomar el canal Escape y el paso Piloto Pardo.

Como el paso Piloto Pardo es muy angosto se recomienda no intentar su navegación nocturna, aunque sea con luna llena y buena visibilidad.

Preferencia de paso.- Sólo se navegará el paso Piloto Pardo de S a N.

Punta Patch.- Situada a SW y algo más de 1 milla de la punta Entrada y en la ribera W del canal Escape. En el barranco rocoso de esta punta, existen dos manchas blancas notables que pueden verse a la distancia desde el S; un poco al N y a corta distancia de ellas, hay una tercera mancha.

Esta punta despide bajos fondos hacia el S y hasta casi 5 cables, limitando el acceso al puerto Backout.

Puerto Backout.- Carta Nº 9531. Lat. 49º 37' S; Long. 74º 27' W (aprox.). Se forma al S de la punta Patch y sobre la costa E de la isla Wellington,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso del Abismo. Vista saliendo hacia el S

en el lado W del canal Escape. Esta ensenada se interna 9 cables hacia el W y mide unos 7 cables de ancho; al final del saco hay una península y una pequeña isla que casi obstruyen el paso hacia el W que accede al fiordo Backout. Justamente en la entrada y abarcando casi toda su extensión, hay una meseta submarina con profundidades mínimas entre 3,2 y 5,9 metros sobre fondo rocoso. En el exterior de la ensenada puede encontrarse fondeadero de ocasión para naves de reducido calado que prefieran esperar ahí marea o luz para el cruce de la angostura Inglesa de S a N. Protegido de los vientos del 3er y 4º cuadrantes.

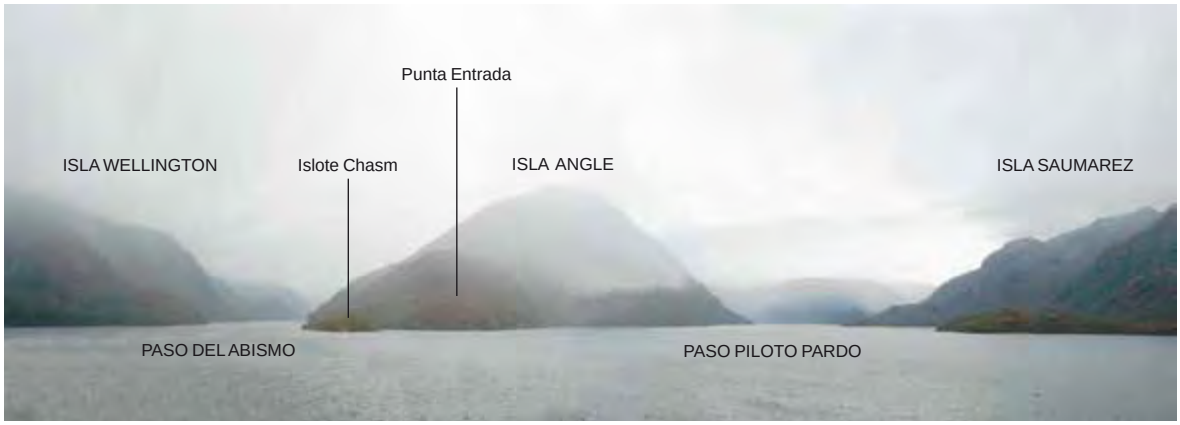
Fiordo Backout.- Se abre justamente al W y al final del puerto Backout. Se interna 2,5 millas en dirección W, luego recurva al S por 3,5 millas y, finalmente, se inclina hacia el W por otras 2,5 millas. Al interior del fiordo, la profundidad es muy irregular, por lo que, como su nombre lo indica, no debe ingresarse.

Punta Averell.- Situada al SSE y 3,4 millas de la punta Entrada. Esta punta es el extremo S de la isla Saumarez. Al SE y 1,2 millas de la punta Averell, está la isla Mason, ya aludida en la descripción del canal Icy.

10

La punta Averell, junto con los islotes Dutton, señalan la entrada S del canal Escape.

Islotes Marie.- Situados al SE y 2,5 millas del fiordo Backout y muy próximos a la costa W del canal Escape. Son tres islotes pequeños de forma alargada que abarcan en total casi 1 milla entre el



Canal Escape. Vista de aproximación pasos del Abismo y Piloto Pardo desde el S

Cartas: 9000 - 9500 - 9530

Cambio Nº 1, octubre 2011.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

primero y el último. Sus elevaciones son 20, 9 y 14 metros.

ADVERTENCIAS REFERENTES AL PASO DEL ABISMO Y CANAL ESCAPE

1.- La entrada S del paso del Abismo puede reconocerse por las dos manchas notables que hay en el barranco del lado W de la punta Patch. Estas manchas se ven tan pronto se alcanzan los islotes Dutton, como también, la tercera mancha situada al N de las anteriores y un poco más lejos.

2.- Para pasar claro del bajo Corn viniendo del S, debe conservarse siempre abierto el centro del islote Connor de la punta que despide la isla Wellington por el S. Una vez a la cuadra del islote Centro y unos 2 cables, a lo más, se podrá seguir por el eje del canal Escape, teniendo presente que sobre la derrota las islas Rule no son visibles.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DE PASOS DEL ABISMO Y PILOTO PARDO

1.- Durante la travesía de los pasos del Abismo y Piloto Pardo dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, especialmente lo que se relaciona con las señales sónicas que allí se establecen. Asimismo y como norma permanente de seguridad, se establecen como puntos límites el islote Centro por el N y la punta Entrada por el S, de modo que ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra nave entre dichos puntos límites.

2.- Para tal efecto, toda nave que viniendo del N aproxime por el canal Escape debe seguir por el paso del Abismo; en cambio la que lo haga desde el S, debe hacerlo por el paso Piloto Pardo.

3.- Una hora antes de iniciar la navegación de los pasos del Abismo o Piloto Pardo, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce y paso que se navegará,
- Hora estimada a la que se encontrará en el islote Centro por el norte y punta Entrada por el sur.

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

CANAL WIDE
De los canales Escape e Icy al canal Concepción

Canal Wide.- Cartas Nº 10300 y 9500. Separa la costa SE de la isla Wellington —por el lado W y NW— de la costa continental y NW de la isla Leyton —por el lado E y SE—, en una extensión de 32 millas en dirección N-S, y luego NE-SW, y su ancho varía de 3,5 a 1,7 millas. ~~siendo este último el mínimo.~~ Es profundo y limpio en toda su extensión. Ambas riberas del canal son abruptas y elevadas. Se designa con este nombre a la continuación hacia el S del canal principal, desde los islotes Dutton por el N, próximos a la isla Wellington, hasta el cabo Somerset por el S, justamente donde confluyen los canales Concepción y Trinidad.

Precaución. Hielos y témpanos.- A lo largo de todo el canal Wide, especialmente durante el otoño y el invierno, se encuentran témpanos a la deriva y, ocasionalmente, capas de hielo de apreciable extensión y considerable espesor. Los témpanos provienen de los ventisqueros de los fiordos Eyre, Falcon, Penguin, seno Europa, etc., y se presentan en diversos tamaños, algunos peligrosos para la navegación especialmente de noche. Por tal motivo, deben extremarse las precauciones durante la navegación de este canal, pues a veces aparecen en cantidad considerable y en otras sólo témpanos aislados.

Costa continental.- Desde la punta Baja hacia el S, la costa continental o E del canal Wide toma la dirección aproximada del SSE y no presenta accidentes de importancia en una extensión de 7 millas.

Islotes Dutton.- Situados al SSE y 1,4 millas de los islotes Marie y muy cercano a la ribera E de la isla Wellington, o costa W del canal Wide. Son dos islotes pequeños y de redoso sucio.

Los islotes Dutton, junto con la punta Baja, señalan la entrada N del canal Wide, que es la continuación del canal principal hacia el S; asimismo, con la punta Averell, el acceso S del canal Escape.

Punta Pitilla.- Situada al S y 4,8 millas de la punta Baja y en la costa E del canal Wide. Hacia el inte-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

rior, al ESE y 1 milla de la punta Pitilla, se alza el monte Freire de 829 metros.

Cabo Holland.- Situado al S y 1 milla de la punta Pitilla y en la misma ribera E del canal Wide. Es un promontorio acantilado y al S del cual se abre el fiordo Ringdove.

Punta Beresford.- Situada al S y 5 millas de los islotes Dutton, al W del fiordo Ringdove de la costa opuesta y en la ribera W del canal Wide. Es una punta sucia y con algunas rocas en sus inmediaciones.

Fiordo Antrim.- Carta Nº 9542. Se forma justamente al S de la punta Beresford y sobre la ribera W del canal Wide. Este fiordo se interna unas 4 millas en dirección general NW, hasta un paso muy angosto, útil solo para botes, denominado paso Remolino, y continúa hacia el W por otras 2 millas ~~donde se forman en dos dársenas~~. Su entrada se abre entre la punta Beresford y la punta Roberto ~~—situada al S y 6,5 cables~~. Es limpio y profundo a medio freo.

Como 3,8 millas al interior de la boca y sobre la costa S del fiordo Antrim, se forma la caleta Elena.

Caleta Elena.- Carta Nº 9542. Lat. 49º 45' S; Long. 74º 29' W (aprox.). Se forma WNW y 3,8 millas de la punta Beresford y sobre la costa S del fiordo Antrim. Es una ensenada abrigada con un saco que se interna casi 4 cables en dirección SW y presenta un desahogo de poco más de 2 cables. Su entrada se abre entre la punta Gatos y la punta Choros ~~—situada al SE y casi 2 cables~~. La costa E inmediatamente adentro de la entrada, es sucia y desprende hacia el centro de la caleta un bajo fondo con 5,2 metros de agua denominado bajo Chacabuco. El canalizo que conduce al interior de ella es profundo.

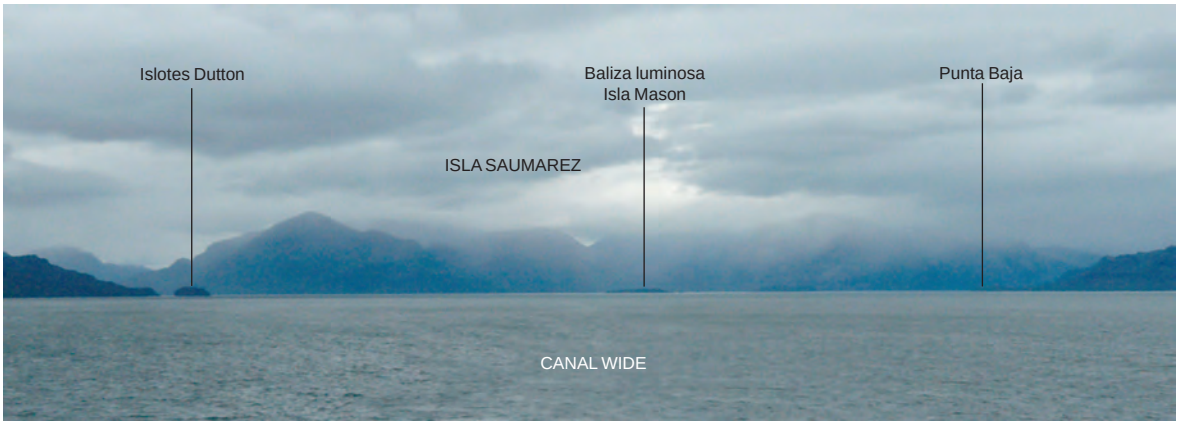
En la ensenada Elena se encuentra fondeadero como en 33 metros de agua, entre las puntas Gatos y Choros.

Fiordo Ringdove.- Cartas Nºs 9541 y 9500. Se forma justamente al SE del cabo Holland y sobre la costa E del canal Wide. Este fiordo se interna casi 10 millas en dirección general SE, NE y luego E. La punta Ruca —situada al SE y 1,2 millas del cabo Holland— es sucia en su lado W y desprende en esa vecindad el islote Isabel; al SSW y 2,2 millas del mismo cabo, se halla la punta Hyacinth, la cual es la punta S de la entrada. La boca del fiordo tiene 1,7 millas de ancho y está delimitada por las puntas Ruca y Hyacinth, la última de las cuales es el extremo N de la península que cierra el fiordo por el SW.

La parte exterior del fiordo Ringdove se extiende en dirección SE y NE hasta la altura de la isla Herminia —situada al NE y 3,2 millas de la punta Ruca y próxima a la costa N del fiordo. Desde esta isla, el fiordo se dirige al E por unas 5,5 millas, donde se divide en dos pequeños esteros que no han sido hidrografiados.

Para ingresar al fiordo se debe navegar con precaución, debido a los bajos fondos y áreas sin sondaje que se destacan al SW y SE de la punta Ruca.

Al E y como 3 millas de la punta Hyacinth, próximo al lado SE del fiordo, se alza el monte O'Higgins de 916 metros, en la costa inmediata al pie de este cerro se puede desembarcar.



Canal Wide. Vista hacia el N

Cartas: 9000 - 9500 - 9530 - 9541 - 9542 - 10300

Cambio Nº 1, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Punta Hyacinth.- Situada al SSW y 2,2 millas del cabo Holland y en la costa E del canal Wide. Esta punta es sucia, desprende en su vecindad NW unas rocas que cubren y descubren. Próximo a la costa E de esta punta se encuentran, de N a S, las islas Carmela, Adelaida, Rosa y Celia, además de los islotes Wooden, Horacio, Nueva y Francisco José, pertenecientes a las islas Jones. Señala el extremo W de la ribera S del fiordo Ringdove.

Islas Jones.- Situadas cerca del lado E de la península que termina al N en la punta Hyacinth, y hacia el SSE de esta, entre las cuales y el lado W de la península se forman las caletas Richmond y Chacabuco.

Caleta Richmond.- Cartas Nos 9500 y 9541. Lat. 49º 47' S; Long. 74º 18' W (aprox.). Se forma al SSE y 7 cables de la punta Hyacinth y sobre la costa SW del fiordo Ringdove, donde se configura una pequeña rada delimitada por la isla Adelaida al N, la isla Rosa al SE y la costa continental al W.

En la caleta Richmond, un buque pequeño puede encontrar fondeadero entre 21 y 29 metros de agua sobre fondo de piedra y fango. Su acceso entre las islas Adelaida y Rosa queda dividido en dos pasos por un bajo fondo de 6,9 metros, al cual se le debe dar debido resguardo.

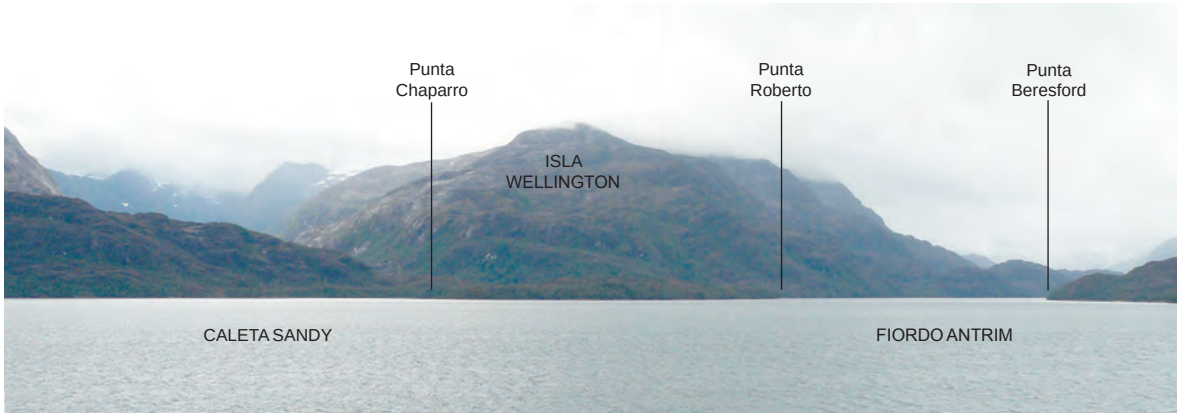
Caleta Chacabuco.- Cartas Nos 9500 y 9541. Lat. 49º 48' S; Long. 74º 18' W (aprox.). Se forma inmediatamente al SE de la caleta Richmond, de la que está separada por la isla Rosa. Los lados SE y S de la caleta están formados por la isla Celia y los islotes Horacio, Nueva y Francisco José. En el extremo N del islote Francisco José hay un poste con un tablero.

La caleta Chacabuco ofrece buen fondeadero en 27 a 45 metros de agua sobre fondo de fango, protegido de los vientos del 2º, 3er y 4º cuadrantes, al S y 1,6 cables de la isla Rosa. La profundidad disminuye bruscamente en las cercanías del punto de fondeo.

Hay leña en abundancia en la isla Rosa, y se puede hacer agua de las cascadas del monte O'Higgins.

En la caleta Chacabuco, se presenta el fenómeno de que en ninguno de los bajos fondos que hay dentro del fondeadero ni en las orillas de las costas existen sargazos, por lo cual se debe mantener en este paraje buena vigilancia y tener precaución con bajos fondos.

Caleta Sandy.- Cartas Nos 9500 y 9542. Lat. 49º 47' S; Long. 74º 24' W (aprox.). Se forma al S y 5 cables de la punta S de la entrada del fiordo Antrim y sobre la costa W del canal Wide. Es una pequeña caleta con un saco que se interna hacia el NW y de poco más de 1 cable de desahogo. Su entrada se abre entre la punta Chaparro por el N y la punta Labouchere por el S, separadas 1,8 cables. En la parte N de la caleta hay una roca sumergida con profundidad conocida de 1,1 metros, marcada por sargazos; y en la parte SW y próxima a la orilla, otra roca sumergida.



Fiordo Antrim. Vista de recalada

Cartas: 9000 - 9500 - 9541 - 9542 -10310

Cambio Nº 2, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

En la caleta Sandy puede encontrarse fondeadero en 14 metros de agua sobre fondo de roca, casi en el centro de la bahía; pero, se advierte que el ancla está expuesta a garrear a mayores profundidades.

Por quedar el fondeadero demasiado cerca de la costa y por ser el lecho rocoso y disparejo, la caleta Sandy no se recomienda.

Punta Chacabuco.- Situada al SSE y 3,5 millas de la caleta Sandy y en la costa E del canal Wide. Esta punta es la proyección más avanzada de este tramo de la ribera E de la isla Wellington. Al NNW y 1,5 millas de la referida punta y muy próxima a la orilla se encuentra una roca.

Desde la punta Chacabuco hacia el S, la costa E de la isla Wellington se dirige sensiblemente al SSW por 4 millas hasta la punta Snell. Este tramo no presenta salientes ni escotaduras dignas de mencionarse, a no ser la pequeña caleta Refugio. Al N y 5 cables de esta caleta y próxima a la costa E de la isla Wellington, hay una roca.

Caleta Refugio.- Carta Nº 9500. Lat. 49º 53' S; Long. 74º 25' W (aprox.). Se forma al SSW y 2,5 millas de la punta Chacabuco y sobre la costa W del canal Wide. Es una reducida caleta que puede ofrecer fondeadero en profundidades de 11 a 12 metros, más o menos en el centro, pero solo a buques pequeños.

Se recomienda no entrar a la caleta Refugio si no se posee un conocimiento previo.

Punta Wilmot.- Situada al S y 6 millas de la punta Hyacinth y en la costa E del canal Wide. Esta punta es de redoso sucio y señala el extremo N de la entrada al fiordo Penguin.

Fiordo Penguin.- Cartas Nºs 10300 y 10310. Lat. 49º 54' S; Long. 74º 19' W (aprox.). Se forma justamente al S de la punta Wilmot y sobre la costa E del canal Wide. Este fiordo se interna 18 millas en dirección SE y tiene un ancho que varía entre 1,5 y 2,5 millas. Su entrada se abre entre la punta Wilmot por el N, y la punta Leith por el S; dejando por el S los islotes Sagüez. Estos islotes se desprenden al NW y 9 cables de la punta Leith, formando el paso Eduardo; el que sirve como acceso alternativo al fiordo Penguin viniendo del S.

El paso Eduardo posee un ancho de 8 cables. Es profundo y no presenta peligros para la navegación, salvo muy próximo de la punta Leith, donde se encuentran varias rocas sumergidas.

En la Quinta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del fiordo Penguin.

Fiordo Jarpa.- Cartas Nºs 10300 y 10310. Lat. 49º 59' S; Long. 74º 01' W (aprox.). Se forma al ESE y 13,5 millas de la punta Wilmot y sobre la costa N del fiordo Penguin. Este seno se interna casi 6 millas en dirección media NE —hasta la punta Díaz—, donde se bifurca en dos brazos, uno extendido en dirección NE por poco más de 6 millas hasta el ventisquero Yelcho, y otro de casi 4 millas hacia al E y hasta el ventisquero Mota.

En la Quinta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del fiordo Jarpa.

Punta Leith.- Situada al S y 2,5 millas de la punta Wilmot y en la costa E del canal Wide, la que limita el fiordo Penguin por el S. Esta punta es de redoso sucio y destaca varias rocas sumergidas al NW y 2,5 cables.

Desde la punta Leith para el S, la costa continental toma dirección aproximada SW en una extensión de 17,5 millas hasta el través de las islas Arthur. En el aludido tramo de la ribera E del canal Wide, se abren el seno Europa y el estero Lecky.

Punta Cameron.- Situada al SW y 7,5 cables de la punta Snell y frente a la punta Leith de la ribera opuesta. Es el borde S de una larga proyección de tierra cuya costa W conforma el lado E del fiordo Gage. ~~Su extremo S despide una restinga que se extiende al S por casi 5 cables.~~

Punta Snell.- Situada al S y 3,2 millas de la punta Chacabuco y en la costa W del canal Wide. Esta punta forma otra proyección de la ribera E de la isla Wellington bastante avanzada hacia el canal Wide. Al N y 5 cables de esta punta y cerca de la costa, está el islote Wilson, pequeño y de 11 metros de elevación.

Las puntas Snell y Cameron constituyen, respectivamente, el extremo NE y S del borde de la península que cierra por el E el fiordo Gage.

Cartas: 9000 - 9500 - 9541 - 9542 - 10300 - 10310

Cambio Nº 4, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Baliza luminosa Punta Snell.- En el borde E de la punta Snell. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Fiordo Gage.- Carta Nº 9542. Lat. 49º 55' S; Long. 74º 26' W (aprox.). Se forma justamente al W de la punta Cameron y sobre la costa W del canal Wide. Este fiordo se interna casi 5 millas en dirección media NNW y tiene sólo 2 cables de ancho en su boca. Las costas de sus orillas se alzan rápidamente hasta las cumbres formando montañas precipitosas.

Como a 2 millas al interior de la entrada está la isla del Medio, rodeada por dos pasos: el del W —denominado paso Peligroso— que es sucio, y el del E —denominado paso Hondo— que es limpio. Unos 4 cables más al interior de la isla mencionada el fiordo se angosta a sólo 0,3 cable y en ese paraje las corrientes de marea tiran con fuerza. Hacia el NW de esa angostura y en la ribera N, se divisa una pequeña ensenada, donde podría fondear una embarcación de tamaño reducido, pero sin espacio suficiente para bornear. Otro fondeadero semejante se encuentra, asimismo, al final del fiordo y sobre la misma costa.

El fiordo Gage es profundo hasta la latitud de la isla del Medio; más al interior no ha sido sondado, por lo que no se recomienda sobrepasarla.

Desde el fiordo Gage para el S, la costa E de la isla Wellington toma una dirección media SW por unas 11,5 millas hasta el cabo Somerset, quedando espaldeada hacia el W por montañas que se encumbran entre 600 y 700 metros.

Estero Dock.- Cartas Nos. 9500 y 10310. Lat. 49º 57' S; Long. 74º 27' W (aprox.). Se forman al SW y 2,7 millas de la punta Cameron y sobre la costa NW del canal Wide. Este estero no es más que una escotadura y del todo inútil para la navegación.

Estero White.- Carta Nº 10300. Lat. 49º 59' S; Long. 74º 30' W (aprox.). Se forma al SW y 2,7 millas del estero Dock y sobre la costa SE de la isla Wellington, en el lado NW del canal Wide. Este estero se interna casi 8 millas en dirección NW, presenta un ancho apreciable y las corrientes de marea tiran con fuerza; hacia el final se forma la ensenada Sandy. Este estero es inútil para la navegación.

Seno Husbands.- Cartas Nos. 10300 y 10310. Lat. 49º 58' S; Long. 74º 21' W (aprox.). Se forma al SSW y 2,8 millas de la punta Leith y sobre la costa W del canal Wide. Es un seno muy angosto que se interna 1 milla en dirección general E. No ha sido levantado.

Seno Europa.- Cartas Nos. 10300 y 10320. Lat. 50º 00' S; Long. 74º 24' W (aprox.). Se forma al SW y 7 millas del fiordo Penguin y sobre la costa continental o E del canal Wide. Este seno se abre entre la punta Conolly y las islas María Soledad y se interna casi 29 millas en dirección SE, cambiando de dirección en dos tramos, y presenta un ancho que varía desde 2 millas en su acceso, hasta 1 milla hacia el final del saco. Se caracteriza por lo escarpado de sus costas y escasa vegetación, además de una gran cantidad de aguadas que se congelan en épocas de invierno intenso.

En la Quinta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del seno Europa.

Punta Conolly.- Situada al SW y 7,5 millas de punta Leith y en la costa SE del canal Wide. Esta punta constituye el extremo N de la isla Leyton y define el límite S de la boca del seno Europa.

La costa N de la isla Leyton, entre la punta Conolly y hasta la punta Squire, se dirige hacia el SW por unas 8,5 millas.

Punta Squire.- Situada al SW y 8 millas de la punta Conolly y en la costa S del canal Wide. Esta punta es de redoso profundo en dirección al eje del canal y conforma el extremo W de la isla Leyton, que en este paraje avanza en dirección al canal y queda al N del estero Lecky.

La punta Squire, junto con el cabo Somerset, señalan el límite S del canal Wide; asimismo, la entrada N del canal Concepción.

Baliza luminosa Punta Squire.- En la punta Squire. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Estero Lecky.- Carta Nº 10300. Lat. 50º 07' S; Long. 74º 37' W (aprox.). Se forma justamente al SE de la punta Squire y sobre la costa continental, en el lado SE del canal Wide. Este estero se

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

interna unas 6 millas en dirección NE y luego otras 3 millas hacia el E. ~~el cual,~~ Junto con la bahía Marambio que se forma en el seno Europa, separan la isla Leyton del continente. Su entrada puede identificarse por un cerro cónico de unos 445 metros que se alza al NE y a 2,5 cables de la punta Squire; el cual, viniendo desde el N tiene la apariencia de un largo lomo de cerdo.

Si bien ambas riberas del estero Lecky han sido exploradas en busca de algún fondeadero recomendable; este no ha sido levantado y no ofrece ningún fondeadero útil al navegante.

Cabo Somerset.- Situado al SW y 7 millas de la entrada del estero White y en la costa NW del canal Wide. Este promontorio es sucio a su pie y constituye el extremo SE de la gran isla Wellington.

Al NW y 2 millas del cabo Somerset y hacia el interior de la isla, se alza el monte Elena de 534 metros. Tanto el cabo como este monte, son bastante notables y descienden rápidamente hasta las cercanías de la orilla del mar, donde forman puntas prominentes, ambas acantiladas.

En la costa S de la isla Wellington, entre el cabo Somerset y la isla Camel —situada al W y 3,5 millas—, se forman ~~tres esteros, llamados respectivamente,~~ los esteros Hastings y Wilshere y el puerto Charrúa, los cuales se describen en el capítulo y parte referente al canal Trinidad. Al final de los esteros nombrados y hacia el interior de la isla Wellington, se alzan las siguientes montañas características que pueden distinguirse desde el canal Wide, el monte Myddelton de 961 metros al N del estero Wilshere; el monte Orejas de Burro de 827 metros hacia el NW del puerto Charrúa; y en igual dirección pero lejos, el monte Pico Doble o Nuestra Señora formado por dos cumbres cónicas de 1.102 metros, generalmente nevadas y unidas entre sí a poca distancia más abajo de sus cumbres por medio de una meseta o arista plana.

El cabo Somerset, junto con la punta Squire, señalan el límite S del canal Wide y el acceso N del canal Concepción. Asimismo, con la punta Sunbeam de la isla Topar, el acceso E del paso Brassey.

Paso Brassey. Acceso E.- Cartas Nos 10200 y 10300. Separa la costa S de las islas Wellington, Camel y Burges —por el lado N— de la costa N de la islas Topar y Medio —por el lado S—, en una extensión de casi 6 millas en dirección WNW-ESE y luego WSW-ENE, con un ancho de 1 a 2 millas. Este pasaje es profundo y se encuentra libre de peligros. Comunica el extremo SW del canal Wide con el canal Trinidad, el cual finalmente desemboca en el golfo del mismo nombre y en el océano Pacífico.

En el paso Brassey, la corriente de flujo corre al E y la de reflujo lo hace hacia el W. En sicigias, las corrientes alcanzan una intensidad de 1,5 nudos. Se producen escarceos en las afueras del cabo Somerset.

Canal Trinidad.- Carta Nº 10200. Separa la costa S de la gran isla Wellington y de la isla Mornington —por el lado N— de la costa N de la isla Madre de Dios —por el lado S—, en una extensión de 27 millas en dirección general WNW-ESE, entre la longitud del cabo Gamboa por el W y la entrada E del paso Caffin por el E. Comunica el océano Pacífico, a través del golfo Trinidad, con los canales Wide y Concepción.

El canal Trinidad, con excepción de la parte del golfo, es limpio y de aguas profundas. Más al interior de la entrada W del canal, las profundidades aumentan y, consecuentemente, la marejada del océano no se deja sentir más al E del cabo Candelaria.

La tierra de la costa N es baja y boscosa, pero, a 1 ó 2 millas al interior se elevan montes predominantes; los cordones de cerros de más al N tienen sus cumbres nevadas. La costa N, vecina al canal, se distingue por su tierra baja y los grupos de islas que la preceden. La costa S se caracteriza por cerros y cumbres escarpadas de color gris a causa de las grandes piedras calizas que exhiben, las cuales a primera vista parecen tener sus cumbres nevadas; las montañas que se encuentran hacia el interior de la costa S, a lo largo de ella, son en su mayoría elevadas. Las aguas en la vecindad de esta parte de la costa son bajas.

La costa N del canal está recortada por algunos fondeaderos, tales como el puerto Charrúa y el fondeadero Kathleen —ambos en el paso Brassey—, y el puerto Alert, al W del acceso S del canal Picton. La costa del S se encuentra endentada por varios esteros, la mayoría de ellos profundos; esta costa ofrece los fondeaderos de puerto Henry y del Morro, además, los de la caleta Cockle y del puerto Rosario, cuyos fondeaderos son pequeños y poco recomendables.

Cartas: 9000 - 10300 - 10200 - 10320

Cambio Nº 3, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La mayoría de los peligros en el canal Trinidad están marcados por sargazos, pero no se debe confiar en esto, pues algunas veces son arrancadas esas algas por la mar gruesa.

El canal Trinidad es considerado seguro para salir al océano, como también para entrar desde éste. La recalada de noche está perfectamente señalizada por las balizas luminosas Cabo Primero y Punta Tudor, equipados además con respondedores de radar (Racon), por lo que no habrá motivo para dudar de ello.

La corriente de flujo en el canal Trinidad corre hacia el E, y la de reflujo lo hace hacia el W; el cambio de la corriente depende de los vientos reinantes. El viento del SW retiene la marea de flujo en los canales Trinidad y Concepción. La corriente fluye frecuentemente con una intensidad de como 0,5 nudo, excepto en los pasos Caffin y Brassey, donde llega hasta 1,5 nudos en los equinoccios; frente al cabo Somerset se producen rayas de mareas.

10 *En la Primera Parte del Capítulo X se encuentra la descripción detallada y particular del golfo y canal Trinidad, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.*

☆☆☆☆☆☆☆

Cartas: 9000 - 9500 - 10000 - 10200 - 10300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

QUINTA PARTE

FIORDOS, SENOS Y ESTEROS EN LA COSTA CONTINENTAL DE LA PATAGONIA

CANALES BAKER Y MARTÍNEZ

FIORDOS BERNARDO, LAS HERAS, ICEBERG, EYRE Y FALCON. SENOS PENGUIN Y EUROPA

CANAL BAKER
Desde el canal Messier al estero Steele

Canal Baker.- Cartas Nº 9300 y 9100. Se forma en el lado SE de la bahía Tarn y justamente al S de la península Larenas. Este canal se extiende casi 66 millas en dirección general E-W y presenta un ancho muy variable, desde un mínimo de 1,5 millas hasta 8 millas. Su acceso W se abre entre la costa S de la referida península Larenas —por el lado N— y la costa N de las islas Baker —por el lado S— y avanza casi 8 millas en dirección ESE. Al término de esta primera parte, se abre hacia el NE el canal Martínez, que corre casi paralelo y por el N del canal Baker. Enseguida, cambia su dirección al S por otras 6 millas, entre la costa E de las islas Porcia y Orlebar —por el lado W— y la costa W de la isla Vicente —por el lado E—, en lo que se conoce como paso Joubert. En la boca S del paso Joubert se abre hacia el NE el canal Sierralta —que es otra vía para acceder al canal Martínez—, asimismo, allí confluyen el canal Krüger y el paso Somerset —que comunican al canal en cuestión con el canal Messier. Luego, el canal Baker continúa en dirección general E por casi 35 millas, entre la costa S de las islas Merino Jarpa y Alberto Vargas —por el lado N— y la costa N de la península Swett y continental —por el lado S. Finalmente, en su parte E se inclina al SE por unas 15 millas, siguiendo la orientación de la costa SW de la península Videau, y llega hasta la desembocadura del río Pascua.

En el lado N del canal Baker se abren el canal Troya —que corre entre las islas Merino Jarpa y Alberto Vargas— y el canal Plaza —que separa a la citada isla Alberto Vargas de la costa W de la península Videau. Ambos pasajes comunican el canal Baker con el canal Martínez más al N. Sobre la costa S del canal se abren el estero Nef que separa la península Swett de la costa continental, el más importante, y varios otros senos y esteros menores y de poca relevancia para la navegación. En este canal se forman varios fondeaderos, no obstante, los mejores son los puertos Tres Meses y Cueri-Cueri.

El canal Baker es, en general, profundo y limpio en la parte levantada, no presentando inconvenientes para una navegación segura.

Precaución. Troncos a la deriva.- Se advierte a los navegantes que la zona del Baker y canales adyacentes, se encuentran a menudo obstruidos por la presencia de maderos y troncos a la deriva, que son arrastrados por las crecientes producidas en el río Baker, por lo que se deben adoptar las precauciones del caso, especialmente de noche o con cerrazón.

Precaución. Témpanos.- En la época de los deshielos suele encontrarse témpanos a la deriva en la entrada del canal Baker, lo que hace peligrosa la navegación especialmente de noche o con cerrazón.

Punta Óscar.- Lat. 47º 42' S; Long. 74º 41' W (aprox.). Situada al E y 7,2 millas de la isla San Pedro y en la costa W de la península Larenas, en el lado SE de la bahía Tarn. Esta punta constituye

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la proyección de tierra más avanzada hacia el W de la península Larenas.

La mar revienta con fuerza en la punta Óscar, pero no tiene peligros sino muy cerca de su orilla, pudiéndose aproximarla hasta casi 1 cable.

La punta Óscar, junto con la punta Sombrero —extremo NW de la isla del mismo nombre—, determinan la entrada W del canal Baker.

Islas Baker.- Situadas al S de la península Larenas y en el lado E de la entrada N del canal Messier. Están constituidas por tres islas de gran tamaño y otras pequeñas; entre las primeras están: Zealous al NW, Porcia al E de Zealous y Orlebar la de más al S. Siguen en tamaño, la isla Sombrero y las islas Scout, Tito, Scylla y Alert, y varias otras menores. Este grupo de islas abarca un área de casi 12 millas de N a S por 7,5 millas de E a W y forman dos cordones: uno W donde están las islas Sombrero, Zealous, Scout, Scylla y Alert; y el otro del lado E con las islas Porcia, Tito y Orlebar.

La costa W de las islas Sombrero, Zealous, Scout, Scylla y Alert, configura la ribera E del canal Messier en un tramo de casi 12 millas de extensión. Esta costa desprende algunas rocas y fondos insidiosos en sus proximidades, por lo que no es conveniente aproximarla a menos de 3 cables.

Entre la costa S de la península Larenas —por el lado N— y la costa N de las islas Sombrero y Porcia— por el lado S—, se forma el acceso W del canal Baker propiamente tal, que comunica la parte N del canal Messier con el paso Joubert y la entrada W del canal Martínez. Ruta especialmente apropiada cuando se proviene desde o se dirige hacia el N.

Rodeando por el S las islas Baker, se forma el paso Somerset, que corre entre la costa SE de la isla Orlebar —por el lado NW— y la costa NE de la península Swett —por el lado SE—, comunicando también el canal Messier, pero más al S, con el canal Baker y el paso Joubert. Derrota del todo conveniente cuando se proviene desde o se dirige hacia el S.

Además, entre la isla Zealous —por el lado W— y la isla Porcia —por el lado E— corre el paso Cronjé que comunica el acceso W del canal Baker por el N con el canal Krüger por el S; este último canal que corre entre las islas Alert, Scylla, Scout, Zealous y Porcia —por los lados W y N— de las islas Orlebar y Tito —por los lados E y S—, también permitiría acceder hacia el paso Joubert, pero no se recomienda.

Isla Sombrero.- Situada al S y casi 5 millas de la punta Óscar y en el lado SSE de la bahía Tarn. Esta isla es la de más al N del grupo de islas denominadas Baker y ubicadas al S de la entrada W del canal Baker. Es una isla de formación granítica como todas las de esta zona. Desde sus orillas, que son accidentadas y abruptas, se levanta la isla hasta unos 435 metros, gradualmente por el E y más rápidamente por el W, tomando la apariencia de un sombrero apuntado, lo que le ha merecido su nombre.

Hacia el N, la isla Sombrero está separada de la península Larenas por el acceso W del canal Baker y, hacia el S la aparta de la isla Zealous el paso Quetayulec.

De las costas W y SW de la isla Sombrero se desprenden algunas rocas que avanzan hasta 3,2 cables; todo el resto de la isla es limpia y puede aproximarse sin cuidado.

La costa de la isla Sombrero no ofrece fondeaderos; salvo muy cerca de tierra, en la pequeña ensenada que se forma al SW de la punta Felisa.

La punta Sombrero —extremo NW de la isla del mismo nombre—, junto con la punta Óscar, señalan el acceso W del canal Baker. Asimismo, con la isla Penguin, determinan la entrada N del canal Messier.

Paso Quetayulec.- Carta Nº 9300. Separa la costa S de la isla Sombrero —por el lado N— de la costa N de la isla Zealous —por el lado S—, en una extensión de 2,5 millas en dirección general NE-SW y presenta un ancho medio de casi 5 cables. La punta Brava —extremo NW de la isla Zealous— destaca varios islotes y rocas, hasta casi 3 cables afuera de la orilla, y en los que la marejada rompe con fuerza.

Isla Zealous.- Situada al S y 5 cables de la isla Sombrero y separada por el paso Quetayulec, en el lado E del canal Messier. Es una isla de buen tamaño y relieve muy accidentado; se levanta bruscamente a gran altura formando profundas

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

quebradas. Cruza la isla en sentido N-S un cordón de montañas, en cuya parte central se alza una cumbre de 697 metros y cerca del extremo SE otra de 491 metros.

Por el lado E de la isla Zealous corre el canal Cronjé, que la aparta de la isla Porcia; además, por el S de la isla, un canalizo que comunica el canal Krüger con el canal Messier, la separa de la isla Scout; sin embargo, el extremo W del referido pasaje es muy estrecho y está totalmente obstruido por bajos fondos con rocas.

Estero Eloísa.- Se forma al SE y 3,5 millas de la punta Óscar y sobre la costa S de la península Larenas, en el lado N del canal Baker. Es angosto y se interna 4,5 millas en dirección NE. La costa del lado E de la entrada del estero —hasta la punta Óscar— es sucia y con rocas afloradas y sumergidas desprendidas hasta casi 2 cables afuera.

En el estero Eloísa no se encuentra fondeadero y no ha sido levantado.

Puerto Francisco.- Carta Nº 9118. Lat. 47º 47' S; Long. 74º 36' W (aprox.). Se forma al ESE y 6,7 millas de la punta Óscar y sobre la costa N del canal Baker. Es una ensenada con un pequeño saco que se interna casi 2 cables en dirección NW, al final del cual y hacia el N continúa un canal muy angosto, con una profundidad de 4 metros, y que conduce a una pequeña dársena interior. Las costas de la ensenada, excepto en su lado NE, son sucias hasta casi 0,5 cable afuera y con profundidades de 4 metros. La costa del lado E del puerto es baja y destaca varias rocas en sus cercanías, por lo cual no debe acercarse a menos de 1,1 cables.

Bajos y escollos

Islote Pola.- Situado al SW y algo más de 1,5 cables de la punta W de la entrada del puerto Francisco y muy próximo a la costa. Es un islote pequeño rodeado de otros menores.

Banco.- Se desprende hacia el SE del islote Pola y al SSW y hasta 1,75 cables de la punta W de la entrada del puerto. Es un banco somero con profundidades mínimas de 4 metros.

Roca.- Se encuentra al E y 2,5 cables del islote Pola y casi en el centro de la entrada al puerto. Es una roca sumergida aislada con 5 metros de agua.

Bajo fondo.- Se encuentra al SE y como 2,5 cables de la misma punta W y también en el centro de la entrada del puerto. Es un área de bajos fondos con una profundidad mínima de 6 metros.

Fondeadero.- En el puerto Francisco se encuentra fondeadero entre 25 y 15 metros de agua, al N del escollo de más al N, o al S del de más al S. El fondo es muy disparejo; un buque que fondee al S de los bajos mencionados, está expuesto a la marejada que proviene del golfo de Penas.

En resumen, el fondeadero del puerto Francisco es malo, por lo que no merece recomendarse.

Estero Nicolás.- Carta Nº 9300. Se forma al ESE y 2,2 millas del puerto Francisco y sobre la misma costa N del canal Baker. Este estero se interna 6 millas en dirección NE y, después, se inclina al SW por 5 millas más, rodeando una angosta península que allí se forma. La punta W de la entrada es sucia, destaca en su proximidad una roca que aflora en bajamar rodeada de sargazos; la del lado E la forma la punta Inés.

El estero Nicolás no ha sido levantado y en él no se encuentra fondeadero.

Islotes Boers.- Situados al SE y casi 2 millas de la boca del estero Nicolás y desprendidos de la costa S de la península, justo en la entrada W del canal Martínez. Son tres islotes pequeños y dispuestos muy próximos entre sí y en fila de N a S, como un rompeolas, impidiendo que la mar de afuera entre al canal Martínez. El islote de más al N se eleva a 18 metros, el del medio a 6 metros y el del S a 7 metros.

Los islotes Boers destacan algunas rocas sumergidas en su vecindad E, no dejando paso navegable entre ellos; por lo que debe rodeárseles siempre por el S.

Los islotes Boers, junto con la punta Jilguero, señalan la entrada W del canal Martínez.

Canal Martínez. Acceso W.- Carta Nº 9100. Separa la costa continental —por el lado N— de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la costa N de las islas Vicente, Merino Jarpa y Alberto Vargas y de la península Videau —por el lado S—, en una extensión de unas 42 millas en dirección general E-W y curso bastante tortuoso y presenta un ancho medio de menos de 1 milla, que en el paso Termópilas se reduce a menos de 1,5 cables, y donde se experimentan corrientes de marea con intensidades de hasta 4 nudos.

El canal Martínez se abre por el W, en el lado NE del canal Baker, entre los islotes Boers por el N, y la punta Jilguero —extremo NW de la isla Vicente— por el S.

Más adelante en esta misma Parte, se encuentra la descripción detallada y particular del canal Martínez, incluyendo los senos, esteros, puertos y caletas que en sus inmediaciones se forman.

Canal Cronjé.- Cartas Nº 9100 y 9300. Separa la costa E de la isla Zealous —por el lado W— de la costa W de la isla Porcia —por el lado E—, en una extensión de 4,5 millas en dirección general N-S. Este canal es angosto y tortuoso, y tiene en su entrada S algunos islotes rodeados de sargazos. No ha sido levantado.

Un buque pequeño, en caso de emergencia, podría encontrar fondeadero entre dichos islotes, pues, ahí se sonda una profundidad mínima de 18 metros, sobre lecho de fango; pero este fondeadero tiene el inconveniente de estar expuesto a los vientos del N, los que soplan a lo largo del canalizo.

Se previene que no se debe entrar al referido fondeadero ni navegar el canal Cronjé, si no se posee un conocimiento previo.

Isla Porcia.- Situada al E de la isla Zealous, separada por el canal Cronjé, y al S de la península Larenas, apartada del continente por el canal Baker. Por su lado E corre el paso Joubert que la aleja de la isla Vicente; y por el S pasa el canal Krüger que la aleja de las islas Tito y Orlebar. Esta isla es de tamaño similar al de la isla Zealous. Su relieve es también áspero y montañoso; cerca de sus extremos NE y SE ostenta dos cumbres cónicas notables: una que se alza en su parte NE a 909 metros y otra en la del SE de 665 metros.

En las costas de la isla Porcia, no hay sino un pequeño fondeadero, la caleta Dewet que se forma sobre su costa E.

Punta Zulema.- Situada al ESE y casi 4,5 millas de la isla Sombrero y en el lado S del canal Baker. Esta punta configura el extremo NE de la isla Porcia y es de redoso profundo y limpio.

La punta Zulema, junto con la punta Jilguero, señalan el límite E de la entrada W del canal Baker y el inicio del paso Joubert que continúa hacia el S.

Isla Scout.- Situada próxima al S de la isla Zealous y separada por un canalizo angosto y sinuoso, sembrado de rocas e islotes que obstruyen completamente su paso, en el lado E del canal Messier. Es una isla pequeña y desde sus orillas se levanta hacia el centro en un solo cerro de 671 metros de elevación. Mirada desde el fondeadero de la caleta Hale —situado hacia el SSE y sobre la costa W de la isla Orlebar—, la isla Scout muestra una forma cónica.

Paso Scout.- Carta Nº 9300. Se forma entre la costa S de la isla Scout —por el lado N— y la costa N de la isla Scylla —por el lado S—, en una extensión de casi 6 cables en dirección general W-E y presenta un ancho de sólo 0,2 cable. Es un angosto y somero pasaje, cuyas costas son acantiladas. Comunica el canal Messier con el canal Krüger.

El paso Scout es inútil para los usos frecuentes de la navegación.

Isla Tito.- Situada al S de las islas Zealous y Porcia y al E de la isla Scout, y separada por el canal Krüger. Además, se encuentra apartada de la isla Orlebar —al S— por un angosto pasaje conocido como paso Tito. Es una isla pequeña y baja —se eleva a 178 metros— y su suelo, como el de toda esa zona, es de roca granítica cubierta de musgo.

De la punta E de la isla Tito se desprenden algunas rocas y dos islotes pequeños, llamados Garlaschi.

Paso Tito.- Cartas Nº 9100 y 9300. (Ver croquis). Separa la costa S de la isla Tito —por el lado N—

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de la costa N de la isla Orlebar —por el lado S—, en una extensión de poco más de 2 millas en dirección general WSW-ENE. Este paso es profundo, pero muy angosto, especialmente en su acceso W donde se encuentran algunas rocas desprendidas de ambas riberas. No cuenta con una batimetría apropiada.

Justamente al N del acceso E del paso Tito, se encuentra el fondeadero isla Tito.

Fondeadero Isla Tito.- Carta Nº 9300. Lat. 47º 53' S; Long. 76º 33' W (aprox.). (Ver croquis). Se ha experimentado un fondeadero en 44 metros de agua y buen tenedero, apto para buques de hasta 80 metros de eslora, al 233º y 2,3 cables del islote de más al E de la isla Tito. Se han soportado allí vientos del N y NW de hasta 40 nudos, con 8 paños de cadena en el agua, sin inconvenientes. Fondeadero recomendable para aquellos buques que navegando de S a N, deben esperar tiempo para cruzar el golfo de Penas, ya que es abrigado de los vientos del componente N y NW.

Isla Scylla.- Situada muy próxima al S de la isla Scout y separada por el paso del mismo nombre. Es una pequeña isla, toda escarpada y se eleva a 96 metros.

El redoso W de la isla Scylla, en dirección al canal Messier, es sucio hasta unos 2 cables afuera de la orilla, donde se encuentran algunas rocas que afloran en bajamar. Hacia el S, también es somero y un canal sin nombre de poco más de 2 cables de ancho la separa de la isla Alert, por el cual tampoco hay paso.

Por el lado E de la isla Scylla corre el canal Krüger.

Isla Alert.- Situada próxima al S de la isla Scylla y separada por un canalizo muy somero, con algunas rocas y de casi 2 cables de ancho. Es también una isla pequeña y se eleva a 44 metros.

Próxima al extremo S de la isla Alert, está la roca Lobo, la cual es una roca que vela siempre y despide fondos insidiosos hacia el S y hasta 1,2 cables afuera. Constituye el remate S del cordón W de las islas Baker.

Canal Krüger.- Carta Nº 9300. Separa la costa E de las islas Alert, Scylla, Scout y Zealous y S de la isla Porcia —por los lados W y N— de la costa W de la isla Orlebar y N de las islas Tito y Orlebar —por los lados E y S.

El acceso W del canal Krüger se abre, pues, en el canal Messier, entre las islas Alert y Orlebar, corre 3,5 millas en dirección general SSW-NNE, enseguida cambia su orientación al WSW-ENE por 1,5 millas y, finalmente, se inclina al WNW-ESE por casi 2,5 millas más, para desembocar al E en el lado W del canal Baker, entre las islas Porcia y Orlebar.

En el lado N del canal Krüger y frente a la boca S del paso Cronjé, se hallan dos rocas bajas que no sobresalen sino 3 metros en bajamar, y han sido llamadas islotes Origen, por haberse puesto el cero de las coordenadas en el vértice que en ellos se estableció.

El canal Krüger es navegable con seguridad en su parte N, sólo entre la isla Tito —por el W— y el canal Baker —por el E. En la parte S, sólo es confiable desde su acceso hasta la latitud de la caleta Hale.

Isla Orlebar.- Situada frente a la isla Millar de la costa opuesta y en el lado E del canal Messier. Es la isla de más al S de las islas Baker y se encuentra separada de las islas Alert, Scylla y Scout por el canal Krüger —al W—, de la isla Tito por el canal del mismo nombre y de la isla Porcia por el canal Krüger —al N. Por sus lados E y SE corre el canal Baker y el paso Somerset, respectivamente.

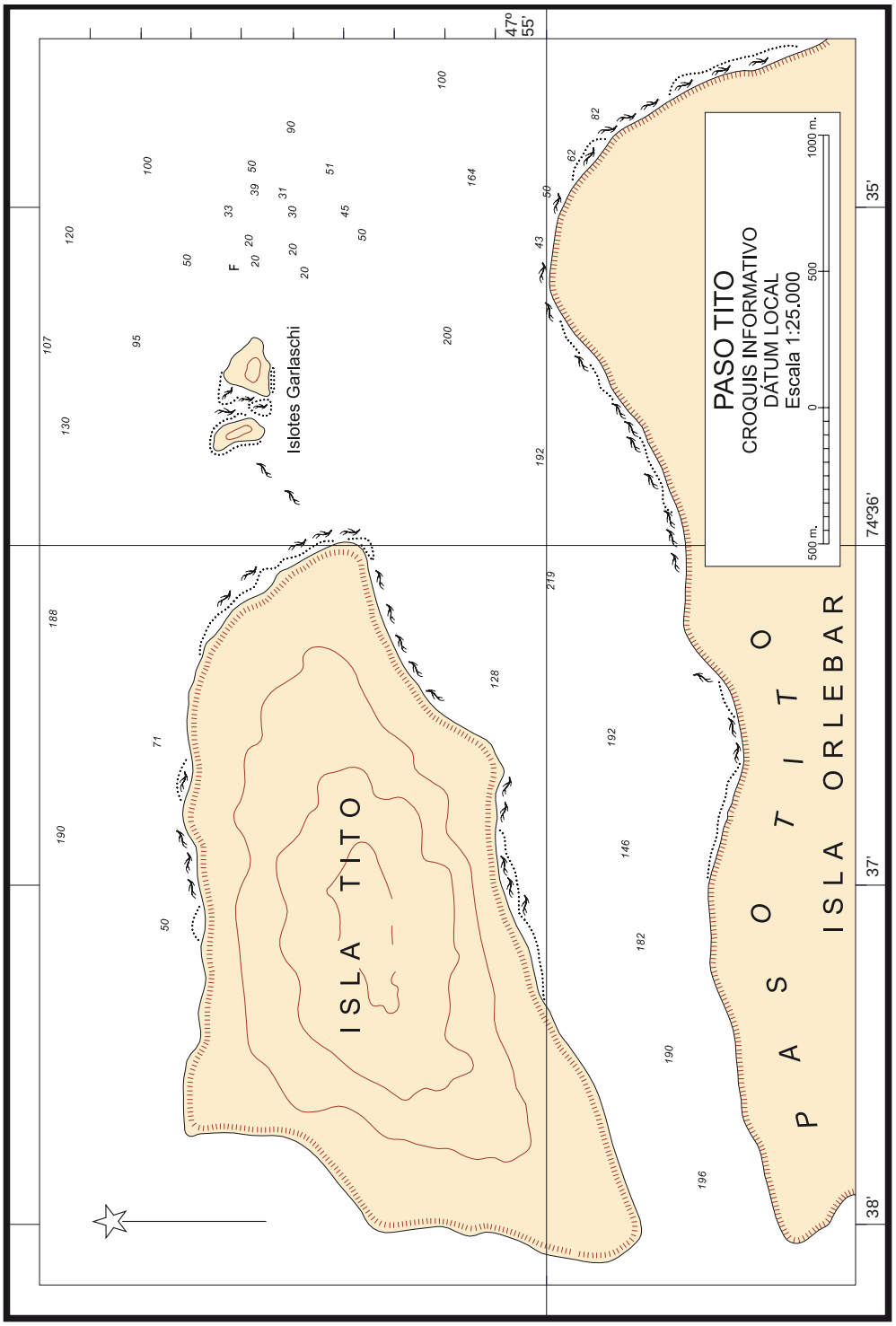
La isla Orlebar es montañosa y exhibe tres cumbres principales, una de 644 metros en la parte S, una de 794 metros en el centro, y otra de 708 metros en la parte N. Los cerros son en general, barrancosos, excepto en su lado NE, en donde son más bajos, menos acantilados y se elevan allí gradualmente.

Punta Stean.- Configura al extremo E de la isla Orlebar. Es una punta de redoso limpio y profundo.

Baliza luminosa Punta Stean.- En la punta Stean. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Cartas: 9000 - 9100 - 9300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Cartas: 9100 - 9300

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Caleta Hale.- Carta Nº 9311. Lat. 47º 56' S; Long. 74º 36' W (aprox.). Se forma al E de la isla Alert y sobre la costa W de la isla Orlebar, en el lado E de la entrada S del canal Krüger. Es una ensenada cuyo saco que se interna casi 5 cables en dirección SE. Su acceso se abre entre la punta Piloto al N y los islotes Billiard al S, el cual está definido por la punta Boulard —situada al SE y 5,8 cables de la punta Piloto.

Justamente al E de la punta Piloto se abre también un angosto saco que se interna casi 2 cables en dirección NNE, muy somero en su mitad interior; apto sólo para embarcaciones pequeñas.

Al ESE y 6,5 cables de la punta Piloto y en la costa NE de la caleta Hale vierte una aguada. Además, en el lado E de la caleta, como a 5 cables al interior, se alza el monte Orlebar de 541 metros, en cuya ladera hay dos manchas blancas notables de roca desnuda, una de ellas mucho más grande que la otra. Esta mancha está cerca de la cima y es muy visible desde lejos.

Vientos.- Rachas violentas suelen bajar de los cerros de la isla Orlebar, principalmente en invierno, que hacen peligrosos los fondeaderos de la caleta Hale.

Bajos y escollos

Fondos sucios.- La punta Piloto está bordeada por fondos sucios marcados por sargazos, los que se desprenden hasta casi 0,5 cable afuera; asimismo, la punta Boulard.

Islotes Billiard.- Situados al S y 5,3 cables de la punta Piloto y en el lado S de la entrada de la caleta Hale. Son dos islotes que se elevan a 14 metros, el mayor de ellos es el del S. Están rodeados de fondos someros marcados por sargazos.

Bajo fondo.- Se encuentra al 073° y 2,3 cables de la punta Boulard. Es un bajo fondo con 8,3 metros de agua que limita el área de fondeo.

Fondeaderos

Interior.- En la caleta Hale se encuentra fondeadero en 37 a 29 metros de agua sobre fondo de fango, en la parte del SE del saco. Este fondeadero es medianamente abrigado y apto para naves de hasta 80 metros de eslora.

Exterior.- Puede encontrarse fondeadero más afuera, al exterior de la caleta Hale, pero allí el fondeadero es desabrigado y el tenedero malo, casi todo de roca. Sin embargo, se ha experimentado un buen fondeadero, apto para naves mayores, en 64 metros de agua sobre fondo de fango, al 170º y 3 cables de la punta Piloto en la boca de la caleta. Es aconsejable arriar dos paños de cadena antes de fondear.

Experiencias.- Naves de hasta 125 metros de eslora han fondeado en 70 metros de agua sobre fondo de fango, al 170º y 2,5 cables de la punta Piloto; aproximando al rumbo 090º en dirección a una aguada existente en la costa W de la isla Orlebar y para pasar al S y 2 cables de la punta Piloto; y largando el ancla cuando la punta Piloto demora al 350º, la punta Boulard está a 2,5 cables y la punta sin nombre al NE a 2,2 cables. Experimentando buen tenedero y apreciándolo apto sólo para buques de eslora inferior a 80 metros, por cuanto es abierto a los vientos del NW.

Paso Joubert.- Carta Nº 9300. Es la parte del canal Baker que separa la costa E de la isla Porcia —por el lado W— de la costa W de la isla Vicente —por el lado E—, en una extensión de casi 5 millas en dirección general N-S y ofrece un ancho medio de 1,5 millas. Se abre por el N entre la enfilación de las puntas Zulema y Jilguero, y termina al S en la alineación de la punta Joubert —extremo SE de la isla Porcia— con la punta Baker —límite W de la isla Merino Jarpa.

El paso Joubert es ancho, limpio y profundo, no presentando inconvenientes para una navegación segura.

Caleta Dewett.- Carta Nº 9118. Lat. 47º 51' S; Long. 74º 31' W (aprox.). Se forma al N y como 1,5 millas de la punta Joubert y sobre la costa E de la isla Porcia, en el lado W del paso Joubert. Es una pequeña escotadura de la referida costa de 3 cables de ancho por 2 cables de saco, enfrente de la cual se encuentra un fondeadero. La costa de la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

parte N de la caleta es sucia y desprende fondos someros y rocas hasta casi 0,5 cable afuera.

La caleta Dewett puede ofrecer fondeadero en 31 metros de agua sobre fondo de piedra, al N y como 1,5 cables de la punta S de la entrada y casi a la misma distancia de la costa W o del final del saco.

Se advierte que la caleta Dewet no es más que un fondeadero de espera o de emergencia, aceptable para naves pequeñas y sólo con buen tiempo.

Isla Vicente. Costa W.- Situada al E y 1,5 millas de la isla Porcia y separada por el paso Joubert. Esta isla es prominente y su forma semeja una cuña con su parte más ancha en el lado N. En sus orillas no hay peligros ni se encuentran fondeaderos.

Por el lado NW de la isla Vicente se abre la entrada W del canal Martínez; por el W corre el paso Joubert del canal Baker, y por el SE el paso Sierralta que la separa de la isla Merino Jarpa.

La costa W de la isla Vicente configura la ribera E del paso Joubert en un tramo de 5,8 millas, entre la punta Jilguero al N y la punta Gallina al S. Esta costa está orillada por sargazos, pero es limpia a su pie.

Punta Jilguero.- Situada al S y 1 milla de los islotes Boers y en el lado E del canal Baker. Es una punta limpia y que conforma el único saliente notable que presenta la costa W de la isla Vicente.

La punta Jilguero, junto con la punta Zulema, señalan el límite E de la entrada W del canal Baker y el inicio del paso Joubert que continúa hacia el S. Además, esta punta, junto con los islotes Boers, determina el acceso W del canal Martínez.

Canal Sierralta. Acceso S.- Carta Nº 9100 – Plano. Separa la costa SE de la isla Vicente —por el lado NW— de la costa NW de la isla Merino Jarpa —por el lado SE—, en una extensión de casi 8 millas en dirección general SW-NE y presenta como 5 cables de ancho medio. Este canal es recto y profundo en toda su extensión. Su acceso S se abre entre la punta Gallina —extremo S de la isla Vicente— y la punta Baker —borde W de la isla Merino Jarpa.

Al NE y 2,5 millas de la punta Baker y sobre la costa SW del canal Sierralta se forma el estero Lara, sin interés para la navegación. Frente a la boca del referido estero y sobre la costa NW del canal, se forma otro angosto y más pequeño estero, también inútil.

Al interior del canal Sierralta, se encuentra el islote Gladys —situado al NE y 3,8 millas de la punta Baker y cercano a la costa NW de la isla Merino Jarpa—; asimismo, el islote Anita —situado al NE y 3 cables de la punta Baker y también muy cercano a la costa SE del canal—, el cual desprende rocas y bajos fondos en su vecindad N, en dirección al centro del canal, estrechándolo a sólo 0,34 cable.

Las costas del canal Sierralta, si bien destacan algunos islotes y rocas en sus inmediaciones, dejan un freo limpio y profundo que permite navegarlo sin dificultad y casi a un solo rumbo.

El canal Sierralta comunica el canal Baker con el canal Martínez.

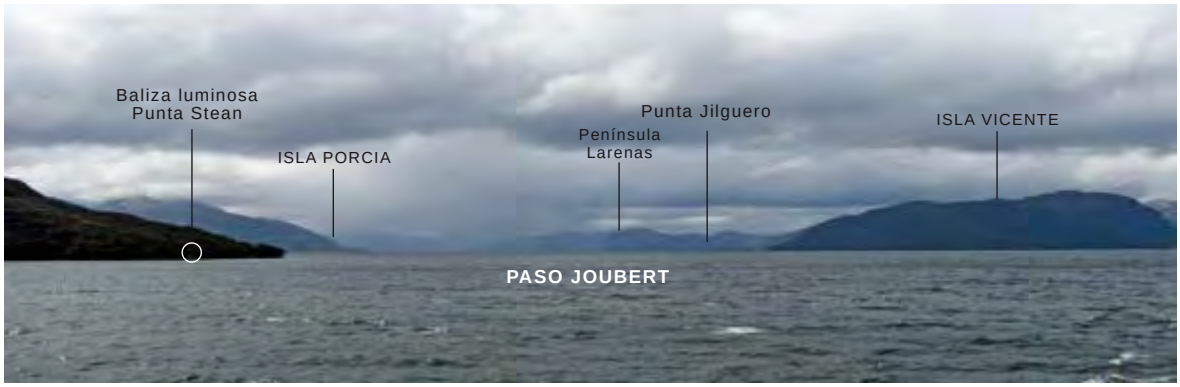
Paso Somerset.- Carta Nº 9300. Separa la costa SE de la isla Orlebar —por el lado NW— de la costa NW de la península Swett —por el lado SE—, en una extensión de poco más de 5 millas y presenta un ancho no inferior a 7,5 cables. Sus costas son acantiladas y, a pesar de que desprenden algunas rocas que afloran en bajamar en sus inmediaciones, es profundo y libre de peligros a medio freo.

El paso Somerset es la alternativa natural para tomar el canal Baker proviniendo desde el S por el canal Messier y viceversa.

Isla Merino Jarpa. Costa S.- Situada próxima al E de la isla Vicente y separada por el canal Sierralta, y al S de la costa continental y apartada por el canal Martínez. Además, está separada de la isla Alberto Vargas —situada más al E— por el canal Troya. Es una isla de gran tamaño, la mayor de todas las situadas entre los canales Martínez y Baker. Mide 28 millas en sentido E-W y su ancho varía entre 1 y 10 millas.

El centro de la isla Merino Jarpa, en su mayor parte, es bajo; encontrándose allí varias lagunas que desaguan, unas en el canal Martínez, en la ensenada que está al final del estero González, y las otras en el canal Baker, al W de la punta

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Baker. Vista paso Joubert hacia el N

Carta: 9300

Original, octubre 2013.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Aurora. El extremo E de la isla es elevado; en esta parte se alzan dos montes, de 878 y 1.093 metros, respectivamente. Cerca del extremo SW de la isla se alza una cumbre de 1.002 metros; y hacia el interior de la costa S otra de 1.047 metros y varios cerros que se encumbran entre 733 y 744 metros.

La costa de la isla Merino Jarpa es muy accidentada y llena de escotaduras profundas; sin embargo, no ofrece más fondeaderos que la caleta Espinoza sobre la costa N, y el puerto Larenas sobre la costa SW. Sus orillas son profundas en todo su redoso y, en general, libre de peligros.

La costa S de la isla Merino Jarpa configura la ribera N del canal Baker en una extensión de casi 28 millas. Esta costa se presenta limpia y profunda en todo su espacio.

Punta Baker.- Lat. 47º 53' S; Long. 74º 28' W (aprox.). Situada al NE y 2,2 cables de la punta Stean en el lado opuesto y configurando el confín W de la isla Merino Jarpa, en el lado N del canal Baker. Esta punta es sucia a su pie y desprende muy próximo a cada lado rocas sumergidas peligrosas para la navegación.

Al NE y 3 cables de la punta Baker y muy próximo a la costa SW del acceso S del paso Sierralta está el islote Anita. Al E y 3,5 millas de la punta Baker y hacia el interior de la isla, se alza una cumbre de 1.003 metros.

Al SE y casi 1,3 millas de la punta Baker y sobre la costa N del canal del mismo nombre, hay una cascada bien visible, incluso desde el paso Somerset.

Punta Capt.- Situada al SE y 1,2 millas de la punta Stean —extremo E de la isla Orlebar— y en el borde N de la península Swett, en el lado S del canal Baker. Esta punta es de redoso limpio y profundo.

La punta Capt, junto con la punta Stean —extremo E de la isla Orlebar—, señalan el acceso E del paso Somerset.

Desde la punta Capt hacia el E, la costa S del canal Baker toma dirección ESE por casi 8,5 millas, hasta la punta Stony. Este tramo es bastante recto, algo acantilado y de redoso profundo.

Puerto Larenas.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 56' S; Long. 74º 22' W (aprox.). Se forma al ESE y algo más de 6 millas de la punta Baker y sobre la misma costa S de la isla Merino Jarpa, en el lado N del canal Baker. Este puerto es en realidad un estero con una pequeña ensenada en la parte E.

La entrada a puerto Larenas es estrecha, de sólo 0,54 cable de ancho, y se la puede reconocer fácilmente fijándose en los cerros, porque la lengua de tierra que la separa del canal Baker es mucho más baja que los cerros de más atrás de la isla. Dentro del estero se encuentra un pequeño fondeadero, que es bastante difícil de tomar, pues, desde la boca hay que gobernar cuidadosamente sobre estribor para barajar una roca que destaca a 50 metros el pequeño islote que se ve a la derecha.

Fondeadero.- En el puerto Larenas se encuentra fondeadero en 45 a 47 metros sobre fondo de fango, bien al centro de la pequeña ensenada que tiene el estero en su parte del E. El tenedero es bueno, pero pueden aprovecharlo sólo los buques pequeños.

Se recomienda no entrar al puerto Larenas, si no se posee conocimiento previo.

Punta Stony.- Situada al ESE y 8,7 millas de la punta Capt y en la misma costa NE de la península Swett, en el lado S del canal Baker. Esta punta es limpia y profunda.

La punta Stony, junto con la punta Carpa, determinan la entrada del estero Nef.

Baliza luminosa Punta Stony.- En la punta Stony —extremo W del acceso al estero Nef. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Estero Nef.- Carta Nº 9100. Se forma al ESE y 9,3 millas de la punta Capt, al SSW y 2 millas de la punta Ana y sobre la costa continental, en el lado S del canal Baker. Este estero se interna 11 millas en dirección SSE y su ancho medio es de 1 milla. Su entrada se abre entre puntas Stony y Carpa. A 10 millas de la entrada, está la punta Castañeda, donde el estero se divide en dos brazos: el brazo Codo, que se dirige al SE y después al NE, y el brazo Términus que se extiende hacia el S por 5 millas. En el final del brazo Términus, se forma un istmo —denominado istmo Indios— como de 1,35 cables de ancho

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

y 50 metros de elevación, que lo separa de uno de los esteros que se forman sobre la costa E del canal Messier y que se interna en el continente por el lado E de la isla Van der Meulen.

En el estero Nef se encuentran los siguientes fondeaderos: la ensenada Swett y los puertos Tres Meses y Queltehue.

Ensenada Swett.- Carta Nº 9100. Se forma cerca de 2 millas al interior de la entrada y sobre la costa W del estero Nef. Es una angosta ensenada que se abre hacia el NNW, muy profunda y con una boca de sólo 1,6 cables de ancho; el que se reduce por un pequeño islote de 5 metros de elevación y situado en su centro. Para entrar a ella se debe pasar por el N del islote mencionado anteriormente.

Se recomienda no entrar a la ensenada Swett, si no se tiene un conocimiento previo del área.

Puerto Tres Meses.- Carta Nº 9118. Lat. 48º 12' S; Long. 74º 16' W (aprox.). Se forma al S y algo más de 11 millas de la punta Stony y al W de la punta Castañeda, sobre la ribera W del estero Nef. Es una ensenada abrigada de la parte del N por dos islotes de 25 a 30 metros de elevación, dispuestos muy próximos entre sí. Varias rocas sumergidas obstruyen el canalizo que se forma entre los referidos islotes, como también, el otro pasaje que separa el islote más pequeño de la costa NW del puerto.

La parte exterior del puerto Tres Meses es profunda; pero, como a 5 cables del final se sondan de 36 a 34 metros de agua y, además, la parte W del término del saco es todo somera.

Fondeadero.- En el puerto Tres Meses se encuentra fondeadero en 35 metros de agua sobre fondo de fango y piedras, casi en el centro de la ensenada, justamente al W del canalizo que separa los islotes, o poco antes de cerrarse.

Puerto Queltehue.- Carta Nº 9118. Lat. 48º 14' S; Long. 74º 16' W (aprox.). Se forma al S y 1,7 millas del puerto Tres Meses y sobre la costa W del brazo Términus. Es una ensenada con un saco constituido por un pequeño estero que se interna poco más de 1 milla en dirección NNW. Es profundo en su eje, pero las profundidades son disparejas.

Al final del estero Queltehue desemboca un arroyo, el cual ha formado en esa parte un banco que se extiende como hasta 1,2 cables afuera de la orilla. En el veril exterior de este banco se sonda sólo 0,25 metro; y poco más afuera del veril, 4 metros de agua.

El puerto Queltehue no es tan bueno como el puerto Tres Meses.

Punta Ana.- Situada al SE y 3,5 millas del puerto Larenas y en la misma costa, en el lado N del canal Baker. Esta punta conforma la proyección más saliente de la costa S de la isla Merino Jarpa, en dirección al canal Baker.

Desde la punta Ana hacia el E, la costa S de la isla Merino Jarpa se dirige al ENE como por 11 millas, hasta la punta Raquel. Entre el centro y la parte E de este tramo de costa, se forma una extendida ensenada donde se vacían algunos chorrillos que vienen del interior de la isla.

Puerto Cueri-Cueri.- Carta Nº 9118. Lat. 48º 01' S; Long. 74º 15' W (aprox.). Se forma al E y 2 millas de la entrada del estero Nef y sobre la costa continental, en el lado S del canal Baker. Este puerto es un estero que se interna 1,7 millas en dirección S y luego recurva hacia el SE. Su boca tiene un ancho de poco más de 2 cables y consiste en un corte entre dos montañas prominentes —la W con caída a pique—; pero, después de rodear una punta de piedra situada 8,1 cables al interior de la entrada y en la costa E, el puerto se estrecha hasta no tener, sino 1,35 cables de ancho. Al terminar la curva que el estero describe hacia el SE, se encuentra en la costa W una punta baja, ancha y con un poco de pasto y troncos muertos. El borde SE de esta última punta, desprende una roca que sólo es visible desde media marea y que no se aleja más de 25 metros afuera. En todo caso, a más de 0,5 cable de las orillas no hay peligros conocidos.

El fondeadero del puerto Cueri-Cueri está a 1,5 millas de la boca del estero; es bastante bueno y abrigado de los vientos reinantes y jamás soplan en él las rachas que tanto incomodan. Es uno de los mejores que se ha experimentado. No obstante, se advierte que a causa de la violenta caída

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

hacia el SE que es necesario hacer en la parte S del estero y lo angosto del canalizo, un buque de tamaño mayor tendrá siempre dificultad para entrar al fondeadero. En su aproximación se sondan no menos de 12 metros.

Desde la entrada del puerto Cueri-Cueri hacia el E, la costa S del canal Baker toma dirección ENE como por 6 millas, hasta la punta Ola. La costa de este tramo es acantilada y muestra dos entradas, las de los esteros Amengual y Casma.

Direcciones y fondeadero.- Ingresar al puerto Cueri-Cueri y navegar a medio canal siguiendo la sinuosidad del estero. En cuanto se sobrepase la punta baja y pastosa de la costa W, dirigirse hacia el centro de la ensenada que allí se forma y largar el ancla en 13 metros de agua sobre fondo de fango.

Al recalar al puerto Cueri-Cueri con viento del N superior a fuerza 5, se producen en su entrada fuertes corrientes que corren hacia el interior; asimismo, se forman grandes escarceos que abaten fuertemente el buque y dificultan el gobierno.

Esteros Amengual y Casma.- Carta Nº 9100. Se forman al E y a 2,7 y 4,2 millas, respectivamente, de la entrada del puerto Cueri-Cueri, y sobre la misma costa S del canal Baker. Ambos esteros son profundos, pero muy angostos; no ofrecen fondeaderos y no tienen importancia para la navegación.

Punta Ola.- Lat. 48º 00' S; Long. 74º 07' W (aprox.). Situada al E y 1,6 millas de la entrada del estero Casma y en la ribera S del canal Baker. Esta punta es una proyección bastante avanzada de la ribera S del canal.

Al E de la punta Ola y hasta la punta Payaso, el canal Baker toma una dirección aproximada ESE y presenta un ancho casi uniforme de 1,7 millas.

Punta Aurora.- Situada al ENE y 9 millas de la punta Ana y en la costa S de la isla Merino Jarpa, en el lado N del canal Baker. Al NE y 2 millas de la punta y hacia el interior de la isla, se alza un cerro de 744 metros.

Punta Raquel.- Situada al E y 2 millas de la punta Aurora en la misma costa y al ENE y 4 millas de la punta Ola de la ribera opuesta, en el lado N del canal Baker. Es una punta muy elevada y barrancosa. Justamente al E de la punta Raquel, se abre la ensenada Inútil.

Punta Ángela.- Situada al E y 3 millas de la punta Ola y en la misma costa S del canal Baker. Esta punta es el extremo N de una pequeña península de la costa S del canal, constituida por un solo cerro de unos 300 metros de elevación y de pendiente muy rápida. La referida península es de apariencia bastante notable; a la distancia se le ve casi separada de la costa.

Punta Payaso.- Situada a poca distancia al ESE de la punta Ángela, sobre la costa E de la península que termina en la referida punta, en el lado S del canal Baker. Es una angosta lengua de piedra de unos 25 metros de elevación.

Puerto Brown.- Carta Nº 9118. Lat. 48º 02' S; Long. 74º 02' W (aprox.). Al S y 1,7 millas de la punta Payaso y sobre la costa S del canal Baker, se abre un estero que se interna hacia el SW por poco más de 5 cables, al término del cual se forma una extensa dársena, donde se sondan profundidades considerables. Desde la esquina NW de esta dársena, se extiende en la misma dirección un angosto brazo de casi 3 millas de largo; asimismo, hacia el E otro brazo menor. Ambos brazos y dársena son inútiles para la navegación. La entrada del estero tiene una boca de 1,25 cables de ancho y es bien notable. La punta del lado E de la boca es la punta Teresa.

Al SW y 4,2 cables de la punta Teresa, al interior de la entrada del estero y muy próximo a su costa E, hay un gran islote que casi cierra la continuación del estero.

El puerto Brown, propiamente tal, se forma justamente al S de la punta Teresa y sobre la ribera E de la entrada del estero. Es una rada de unos 3 cables de desahogo, limitada al S por el referido gran islote. Mirando la entrada desde el N se ve, próximo a la costa W del puerto, un islote de unos 10 metros de elevación y de 50 metros de diámetro. Las tierras de ambas orillas del puerto se levantan en forma de colinas bajas; las del lado E no se elevan a más de 30 metros y terminan en una pequeña roca siempre descubierta.

Cartas: 9000 - 9100 - 9118

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

En julio de 1900, el estero del puerto Brown se heló en toda su superficie con una capa de hielo de un espesor de 3 centímetros.

Fondeadero.- En el puerto Brown se encuentra fondeadero en 45 metros de agua sobre lecho de fango —en la primera ensenada que se forma al S de la punta E de la entrada del estero y al N del islote que casi cierra la continuación del estero. El ancla debe largarse en el centro de dicha ensenada, estando a la cuadra del pequeño islote que destaca la costa W del puerto. Este fondeadero es sólo medianamente abrigado, pues, cuando soplan vientos fuertes del SW y W hay que tomar precauciones, porque caen rachas muy duras que pueden hacer garrear las anclas.

Ensenada Inútil.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 57' S; Long. 73º 57' W (aprox.). Se forma entre la punta Raquel y la punta Flora —situada al E y 2,7 millas— y sobre la costa S de la isla Merino Jarpa, en el lado N del canal Baker. Es una ensenada muy espaciosa, cuyo saco se interna casi 4 millas en dirección NE y casi divide la isla nombrada en dos partes. Es muy profunda, y se le denominó así por no haberse encontrado en ella fondeadero.

Hacia el E de la punta Flora y sobre la costa S de la isla Merino Jarpa, se forman dos ensenadas más pequeñas donde tampoco se encontró fondeadero. La primera, se abre entre la punta Flora y la punta Safo —situada al E y 1,4 millas—; y la segunda, entre la punta Safo y la punta Solitario —al E y 1,3 millas.

Islote Pipo.- Situado al SE y 2,3 millas de la punta Payaso y adyacente a la ribera S del canal Baker. Este islote es pequeño y se encuentra separado de la costa inmediata por un canalizo en cuya parte E se encuentra una roca sumergida con sólo 1 metro de agua; dicho canalizo es, en general, angosto y sucio, por lo que no debe transitarse.

Al NNE y 5 cables del islote Pipo, se encuentra un bajo fondo de fango duro con 4 metros de agua y dos rocas sumergidas. Además, hacia el ENE de la punta E a 30 y 50 metros, respectivamente, hay dos rocas que afloran en bajamar.

En el interior del continente, al S y unas 3 millas del islote Pipo, se alzan dos cumbres de 1.193 y 1.328 metros, respectivamente.

Islas Rómulo y Remo.- Situadas cercanas al S de la isla Merino Jarpa, frente al tramo de costa comprendido entre las puntas Flora y Solitario, y ubicadas un poco al N del eje del canal Baker en esta parte.

La isla Rómulo —situada al ESE y casi 1 milla de la punta Flora—, es de menor tamaño y se eleva a 100 metros. La isla Remo, se encuentra muy cercana al SE de la isla Rómulo y se eleva a 150 metros.

De la punta Rita —extremo N de la isla Rómulo— y de la punta Remo —punta SW de la isla Remo—, se desprenden unas rocas que se alejan hasta poco más de 1 cable afuera de la orilla, pero más allá de esas rocas, que siempre velan, hay mucha profundidad.

No hay paso navegable entre las islas Rómulo y Remo.

Islote Mimí y roca Orión.- Situados al NE y 3,2 cables del borde NE de la isla Remo.

El islote Mimí es pequeño y se eleva a 25 metros. Destaca hacia el SE y hasta poco más de 1 cable, un placer de rocas que vela desde media marea.

La roca Orión se encuentra entre la isla Remo y el islote Mimí. Es una roca aflorada.

El espacio de agua que queda entre la costa S de la isla Merino Jarpa —por el lado N— y la costa N de las islas Rómulo y Remo y el islote Mimí —por el lado S—, es limpio y profundo, permitiendo una navegación segura, especialmente a medio freo.

Punta Laura.- Situada al E y 4 millas del islote Pipo y en la costa S del canal Baker. Esta punta es de redoso sucio y desprende algunos escollos en su cercanía.

Espaldean la punta Laura por el S y el SW, dos cordones de cerros que se internan en el continente.

Baliza luminosa Punta Laura.- En el borde N de la punta Laura. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Cartas: 9000 - 9100

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Canal Troya. Acceso S.- Carta Nº 9100. Separa la costa E de la isla Merino Jarpa —por el lado W— de la costa E de la isla Alberto Vargas —por el lado E—, en una extensión de 4 millas en dirección SSW-NNE y presenta un ancho medio de 1,5 millas. Este canal, si bien es limpio y profundo, las mayores profundidades se encuentran hacia fuera y cerca de su ribera W.

El canal Troya se abre por el N, en el lado S del canal Martínez, entre la punta Abelardo —remate NE de la isla Merino Jarpa— y la punta Eloísa —extremo NW de la isla Alberto Vargas—; por el S, en el lado N del canal Baker, lo hace entre las puntas París y Elena, de las islas Merino Jarpa y AIberto Vargas, respectivamente.

El canal Troya es el más indicado para acceder al canal Martínez y dirigirse a la caleta Tortel, proviniendo por el canal Baker y viceversa.

Marea y corrientes.- En el canal Troya la corriente de reflujo tira hacia el S con una intensidad de como 3 nudos, y durante ese período de la marea el agua es casi dulce debido a que la mayor parte de las aguas del río Baker pasan por el canal en cuestión. Esta corriente de reflujo al desembocar en el canal Baker abate sobre la punta Llay-Llay de la ribera S del canal Baker.

Direcciones para la derrota en el canal Troya.- Para navegar el canal Troya, lo más seguro es hacerlo manteniéndose a medio freo, atendiendo oportunamente el efecto de la corriente.

Estero Angamos.- Carta Nº 9100. Se forma al SE y como 2 millas de la punta Laura y sobre la costa continental, en el lado S del canal Baker. Este estero se interna más de 3 millas en dirección media SSW.

Justamente en la boca del estero Angamos se encuentran las pequeñas islas Amelia y Valdés, de 50 metros de elevación, que limitan su acceso dejando paso solamente entre ellas, pues la isla Amelia, la de más al W, desprende unos islotes y rocas hacia el NW y hasta la costa W de la entrada. Además, el canalizo de acceso entre la isla Amelia y la costa E de la entrada del estero, está restringido por una roca aflorada —situada al SE y 1,7 cables del extremo S de la citada isla— y por los bajos fondos que la pequeña península que cierra por el W al puerto Valdés, desprende hacia el N y hasta 1 cable afuera de la orilla.

Hacia el SSW de la isla Valdés se forma el puerto del mismo nombre.

El estero Angamos se puede navegar a medio freo sin ninguna dificultad. En toda su extensión y a medio canal se registran profundidades sobre 90 metros. El final del saco continúa un roquerío que lo separa de una profunda y gran ensenada ubicada hacia el SW y con la cual se comunica por una estrecha boca obstruida por bajos fondos de roca.

En la costa W del estero Angamos desemboca una gran cascada que parece un verdadero río por el volumen de agua que trae. En ambas costas del estero hay gran abundancia de árboles, especialmente cipreses.

En el estero Angamos se ha experimentado un fondeadero en 42 metros de agua sobre fondo de fango, como a 1,6 cables afuera de la costa SE del saco.

Puerto Valdés.- Carta Nº 9100 – Plano. Lat. 48º 05' S; Long. 73º 51' W (aprox.). Se forma en el lado E de la entrada del estero Angamos, justamente al E de una pequeña península que allí se configura, y hacia el SSW de la isla Valdés. Es una ensenada con un saco de forma rectangular que se interna 4,5 millas en dirección SSW y presenta un ancho bastante parejo de 1,7 cables.

El borde N de península ya citada, despide al N y hasta 1 cable afuera, varios bancos y fondos sucios sobre los cuales se sondan entre 6 y 1 metro de agua, como mínimo. Además, la costa E de esta península, que configura la ribera W del puerto, es también sucia en algunas partes hasta 0,3 cable afuera. La ribera E del puerto, en cambio, es limpia. En la esquina SE del final del saco se destacan fondos someros que avanzan hasta 0,7 cable, dentro de los cuales se encuentra una roca que aflora en bajamar. El ángulo SW es también sucio, pero en menor medida.

En la aproximación al puerto Valdés se encuentran las islas Amelia y Valdés: la primera, la isla Amelia, está al NNW y 3 cables del extremo N de la península anteriormente aludida; la segunda, la isla Valdés, situada al NW y 2,5 cables de la misma punta, se encuentra casi en el medio de la entrada y se la puede rodear por cualquier lado.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Fondeadero.- En el puerto Valdés se encuentra fondeadero entre 43 y 32 metros de agua sobre lecho de fango, algo más cerca de su lado W, al SE y como 1,5 cables del extremo N de la península que forma el lado W del puerto; pero, los buques más pequeños pueden ir 2,5 cables más adentro y largar el ancla entre 18 y 11 metros de agua sobre fondo de fango.

Al tomar el puerto Valdés, cuidar no acercarse a la punta N de la península del lado W, para precaverse de los bancos y fondos sucios que despide hacia el N y hasta 1 cable afuera de la orilla.

Punta Llay-Llay.- Situada al NE y poco más de 3 millas del puerto Valdés y al E y casi 4 millas de la punta Laura, en la costa S del canal Baker. Constituye el confín N de una proyección de tierra bastante saliente y que separa los esteros Angamos y Landgren.

Isla Alberto Vargas. Costa S.- Situada al ESE de la costa E de la isla Merino Jarpa y separada por el canal Troya, y al W de la costa W de la península Videau y apartada por el canal Plaza. Además, también aparta el brazo S del canal Martínez —por el lado N— del canal Baker —por el lado S.

La isla Alberto Vargas es de relieve montañoso; en su parte NW se alza un cerro de 802 metros, y en la del SE, otro de 793 metros. En la costa W de la isla, se abre el estero Morgan, el cual se interna en ella y casi la divide en dos, junto con el saco del puerto Contreras que se forma sobre su costa E.

Cerca de la costa SW de la isla Alberto Vargas, están la isla Rosa y el islote Rosina. Inmediato a la costa SE de la isla, están los pequeños islotes Edmundo.

Punta Elena.- Situada al ESE y 1,7 millas de la punta París en la costa opuesta y en la costa W de la isla Alberto Vargas, en la costa E de la entrada S del canal Troya. Al NNW y 9 cables de la punta Elena y muy próximo a la costa de la isla Alberto Vargas, hay un islote con unas rocas desprendidas en su inmediación.

La punta Elena, junto con la punta París, señalan la entrada S del canal Troya.

Baliza luminosa Punta Elena.- Al NW y 5 cables de la punta Elena. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Estero Morgan.- Carta Nº 9100. Se forma inmediatamente al S de la punta Elena y sobre la costa W de la isla Alberto Vargas. Este estero se interna casi 2,5 millas en dirección general E y luego 1 milla hacia el N. Al final del estero queda un angosto istmo que lo separa del término del saco del puerto Contreras, que se forma sobre la costa E de la misma isla, e impide que ésta sea separada en dos partes. No ha sido sondado ni reconocido.

Isla Rosa e islote Rosina.- Situados cercanos al SW de la isla Alberto Vargas y en el lado N del canal Baker. La isla Rosa es la de mayor tamaño y de más al W; el islote Rosina queda entre la citada isla Rosa y el límite de una proyección de tierra que desprende hacia el W la parte S de la isla Alberto Vargas.

No hay paso navegable entre la isla Rosa, el islote Rosina y la costa SW de la isla Alberto Vargas.

Estero Landgren.- Carta Nº 9100. Se forma al SSE y 3,2 millas de la punta Llay-Llay y sobre la misma costa S del canal Baker. Este estero se interna casi 5 millas, primero en dirección SE y luego al S. Muy próximo a la costa E de la entrada del estero, se encuentra el islote Álvarez que cierra por el SW el puerto del mismo nombre. El estero Landgren no ha sido levantado.

Puerto Álvarez.- Carta Nº 9118. Lat. 48º 07' S; Long. 73º 46' W (aprox.). Se forma justamente al NE del islote Álvarez y en el lado E de la entrada del estero Landgren, en el lado S del canal Baker. Es una reducida ensenada abierta al N y limitada al SW por el referido islote Álvarez. La punta NW de este islote destaca hacia el NNW y 0,6 cable una roca aflorada pequeña; además, hacia el NNE y casi 1,8 cables afuera desprende una roca aflorada de 8 metros de elevación y varias otras rocas afloradas y sumergidas.

Entre los lados S y W del islote Álvarez y la costa continental del puerto, no hay paso navegable.

Cartas: 9000 - 9100 - 9118

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Fondeaderos.- En el puerto Álvarez se encuentra fondeadero en 16 metros de agua, como a 1 cable afuera de la costa NE del islote Álvarez, con la roca de más afuera y al N del islote, al 321º y 3 cables.

Puede fondearse más afuera si se estima conveniente. El mejor punto para largar el ancla está en el centro del puerto, inmediatamente al S de la enfilación de la roca aludida con una cascada muy notable que se ve en la costa W de la entrada del estero Landgren.

Canal Plaza. Acceso S.- Carta Nº 9100. Separa la costa E de la isla Alberto Vargas —por el lado W— de la costa W de la península Videau —por el lado E—, en una extensión de poco más de 6 millas en dirección N-S. Este canal es sinuoso y estrecho, y en su parte media hay una angostura de casi 3 cables de ancho. Las mayores profundidades se encuentran como a una tercera parte de su ancho a partir de la costa E.

El canal Plaza se abre por el S, en el lado N del canal Baker, entre los islotes Edmundo y la costa W de la península Videau; por el N, en el lado S del canal Martínez, lo hace entre la punta Carmela —extremo NE de isla Alberto Vargas— y la punta Carlos — situada en el lado NW de la península Videau.

AI S de la parte más angosta del canal Plaza, se halla un grupo de tres islotes pequeños, siendo el mayor de éstos el de más al S. Del islote que está al centro, se desprende un bajo fondo que sale hacia el canal hasta 0,8 cable afuera.

En la parte N de la costa E del canal Plaza, se forma la caleta Isauro y, en la parte central de la costa W, lo hace el puerto Contreras.

Si bien, el canal Plaza también comunica los canales Baker y Martínez, es preferible el canal Troya, por ser más recto y ancho, y estar convenientemente balizado.

Direcciones para la derrota en el canal Plaza.- Para navegar el canal Plaza, lo más seguro es hacerlo manteniéndose más cerca de la ribera E, como a un tercio de su ancho.

Península Videau. Costa W.- Situada al E de la isla Alberto Vargas y separada por el canal Plaza. Es una gruesa proyección de tierra que arranca desde el continente, entre la punta S de la desembocadura del río Bravo y el extremo N del estero Steele, dirigiéndose aproximadamente al NW como por 17 millas. Por el lado N de la península Videau corre el brazo S del canal Martínez; por el NE se interna el estero Mitchell; por el SE lo hace el estero Steele; por el SW corre el canal Baker, y por el NW el canal Plaza. El extremo N de la península, la forma la punta Bella; la del NE es la punta Lindero y la del S la punta Barril.

El lado W de la península Videau es montañoso, señalándose en la parte del SW dos cumbres, de 1.491 y 1.466 metros, respectivamente.

Caleta Isauro.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 56' S; Long. 73º 40' W (aprox.). Se forma al E y 7,5 cables de punta Carlos y sobre la parte N de la costa E del canal Plaza. Es una pequeña ensenada que se interna hacia el NE en el borde NW de la península Videau. AI final del saco del estero que constituye la caleta, se forma una pequeña península detrás de la cual existe un riachuelo por el que desagua una laguna.

Fondeadero.- En la caleta Isauro se encuentra fondeadero en 33 metros de agua sobre fondo de fango, a poco más de 1 cable del extremo de la pequeña península mencionada. El fondeadero es abrigado.

Puerto Contreras.- Carta Nº 9100 – Plano. Lat. 47º 58' S; Long. 73º 42' W (aprox.). Se forma al S y 3,2 millas de la punta Carmela y sobre la costa E de la isla Alberto Vargas, en el lado W del canal Plaza. Este puerto queda en la medianía de la ribera W del canal Plaza, donde se abre la entrada de un estero que se interna casi 1,5 millas en dirección general W.

La ubicación del puerto Contreras no es difícil de determinar por hallarse frente a una cascada notable que se ve en el lado W de la península Videau, al E de la entrada. AI W de la cascada está la punta Oscuro, reconocible por sus cerros bajos de 25 a 30 metros de elevación, y por avanzar bastante hacia el E.

AI WNW y como 1 cable del borde S de la punta Acuña, hay un islote boscoso de forma circular y unos 50 metros de diámetro.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

En la parte NW del puerto Contreras, se abre una excelente ensenada, pequeña y apta para buques de hasta 60 metros de eslora y 4,5 metros de calado, con fondo de fango parejo y 12 metros de profundidad. Sus costados son altos acantilados cubiertos de vegetación. Al W y 0,8 cable de la punta Mardones —situada al W y casi 7 cables de la punta Acuña—, se encuentra una roca que aflora en bajamar de la que es necesario precaverse.

Vientos.- El puerto Contreras es completamente abrigado, principalmente de los vientos del NW y N.

Marea y corrientes.- En el puerto Contreras se experimenta una corriente, especialmente durante la vaciante, que corre hacia el E debido a la acumulación de agua que se produce en el estero interior antes mencionado.

Bajos y escollos

Roca y bajo fondo.- Se encuentra al SSW y 1,1 cables de la punta Acuña y en el lado N del puerto Contreras. Es una roca sumergida con un bajo fondo con 8 metros de agua inmediatamente al S.

Direcciones y fondeadero.- La ruta de aproximación al puerto Contreras es, en general, profunda; pero, se requiere evitar la roca sumergida y el bajo fondo de 8 metros —que se encuentran al SSW y 1,1 cables de la punta Acuña.

Fondeaderos.- En el puerto Contreras se encuentra fondeadero en 20 a 18 metros de agua, con la punta Acuña demorando al 056º y separada 2 cables; esta posición, sin embargo, queda muy próxima a los peligros antes referidos; poco más al interior la profundidad aumenta.

También se puede fondear en 20 metros de agua sobre fondo de arena con fango, al SW y 1 cable del islote boscoso de forma circular y 50 metros de diámetro aproximadamente, situado al WNW y 1,03 cables del borde S de la punta Acuña. Este fondeadero es abrigado y allí no hay peligro de garrear.

En algunas ocasiones los buques han garreado en el puerto Contreras, pero ello se ha debido a que se ha largado el ancla en la gran pendiente que presenta el fondo desde el centro del puerto hacia el S.

Fondeadero ensenada interior.- Para fondear en la ensenada de la parte NW del puerto Contreras, se recomienda navegar a un tercio del canal cerca de la costa S y sobre los 12 metros de profundidad, para evitar el escollo ubicado al W y 0,8 cable de la punta Mardones. Pasado este peligro se puede gobernar a medio freo para largar el ancla en el centro de la ensenada. La ensenada de este estero interior no ha sido sondada íntegramente, por lo que es necesario tomar las precauciones de rigor al utilizarla como fondeadero.

Estero Montenegro.- Carta Nº 9100. Se forma al ESE y 4,5 millas del extremo S de la isla Alberto Vargas y sobre la costa W de la península Videau, en el lado N del canal Baker. Este estero se interna 4,2 millas en dirección general ENE y presenta un ancho medio de 1,5 millas. Su boca se abre entre las puntas Águila y Blanca. Al SE y 2,4 millas de la punta Blanca se alza un monte de 1.253 metros.

El estero Montenegro no está sondado ni bien reconocido.

Isla Francisco.- Situada al SE y poco más de 4 millas de la punta Llay-Llay y ubicada casi a medio canal en esta parte del canal Baker. Es una isla de casi 6 millas de largo en sentido NW-SE y casi 2 millas de ancho medio. Su extremo N es la punta Francisco; la punta SE es la punta Pérez; y su borde W lo configura la punta Fanny.

La isla Francisco divide en esa parte el canal Baker en otros dos canalizos, siendo recomendable el del lado N, pues, el del S, se estrecha mucho en su parte E hasta no más que 1,35 cables de ancho.

Desde el extremo S de la isla Francisco, el canal Baker continua hacia el SE aun como 9 millas, hasta la entrada del estero Steele; este tramo es muy profundo y más afuera de 1,5 cables de las riberas del canal no hay peligros conocidos.

Fondeadero Fuentes.- Carta Nº 9100. Se forma un poco al N de la punta Pérez y sobre la costa E de la isla Francisco. Este fondeadero se en-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

cuentra sobre una zona de bajas profundidades que se desprende hasta 2,7 cables afuera de la orilla E de la citada isla, sobre la cual se puede anclar siempre que no soplen los vientos del NE o E. En esa área, llamada fondeadero Fuentes, se ha fondeado ocasionalmente.

No hay plano ni croquis del fondeadero Fuentes, por lo que se recomienda no tomarlo si no se posee un conocimiento previo.

Punta Mica.- Situada al SE y 8 millas de la boca del estero Montenegro y en la costa SW de la península Videau, en el lado N del canal Baker. Esta punta es de redoso profundo.

Hacia el interior de la península Videau, al NNE y 3,2 millas de la punta Mica y al ENE y 2,2 millas de la misma punta, se alzan dos cumbres, una de 1.491 y la otra 1.466 metros, respectivamente.

Islas Ester, Clara y Faro.- Situadas hacia el SSE de la isla Francisco y cerca de la ribera S del canal Baker. Forman una cadena de islas pequeñas como de 4 millas de largo y siguiendo una dirección casi paralela al eje de la isla nombrada. Las islas mayores de dicha serie son: Ester, Clara y Faro, la última de las cuales está enfrente y hacia el N del ventisquero Jorge Montt.

Al NE de la isla Ester, la de más al N de la cadena, y hacia el S de la isla Francisco, se encuentra un bajo fondo de fango con un mínimo de 8 metros de agua, en el cual un buque puede ocasionalmente aguantarse al abrigo de los vientos del NE, pero este fondeadero no está bien reconocido ni experimentado, por lo que no se recomienda.

El paso que se forma entre las islas Francisco y Ester, no ha sido bien explorado, por lo que no se recomienda tomarlo. No obstante lo anterior, se tiene información de que su ancho es de 1,5 cables, su costa acantilada y con profundidades parejas de 60 metros, por lo que podría ser navegable.

Entre el continente y las islas Ester y Clara, se forma un paso navegable que tiene casi 2,5 cables de ancho en su parte más angosta. En este paso suelen acumularse, por efecto de la marea, pequeños trozos de hielo que se segregan del ventisquero Jorge Montt. Los témpanos o hielos de mayor tamaño no salen a la deriva por quedar varados en los bajos que quedan entre isla Faro y el ventisquero mismo.

Entre la isla Faro y el ventisquero no hay paso navegable; todo este canal está sembrado de grandes rocas arrancadas por el ventisquero. El canal que se forma entre las islas Ester y Clara, es de navegación muy riesgosa, por lo cual se aconseja no intentarlo.

Por todas las circunstancias expuestas, es que el tránsito por el lado N de la isla Francisco debe ser considerado como la ruta normal y más apropiada para acceder hasta el término E del canal Baker.

Fondeadero Pedreros.- Carta Nº 9100. Lat. 48º 11' S; Long. 73º 37' W (aprox.) (Ver croquis). Se forma al NW y 7 cables de la isla Faro, entre dos islotes denominados Aguayo —el mayor y de más al E— y Ramos —el menor y del W—, en el lado S del canal Baker.

Existe un embancamiento o bajo fondo al W de la isla Aguayo de forma irregular que se extiende hasta poco más de 1 cable de la costa, contorneando el extremo N del islote Centro a unos 50 metros.

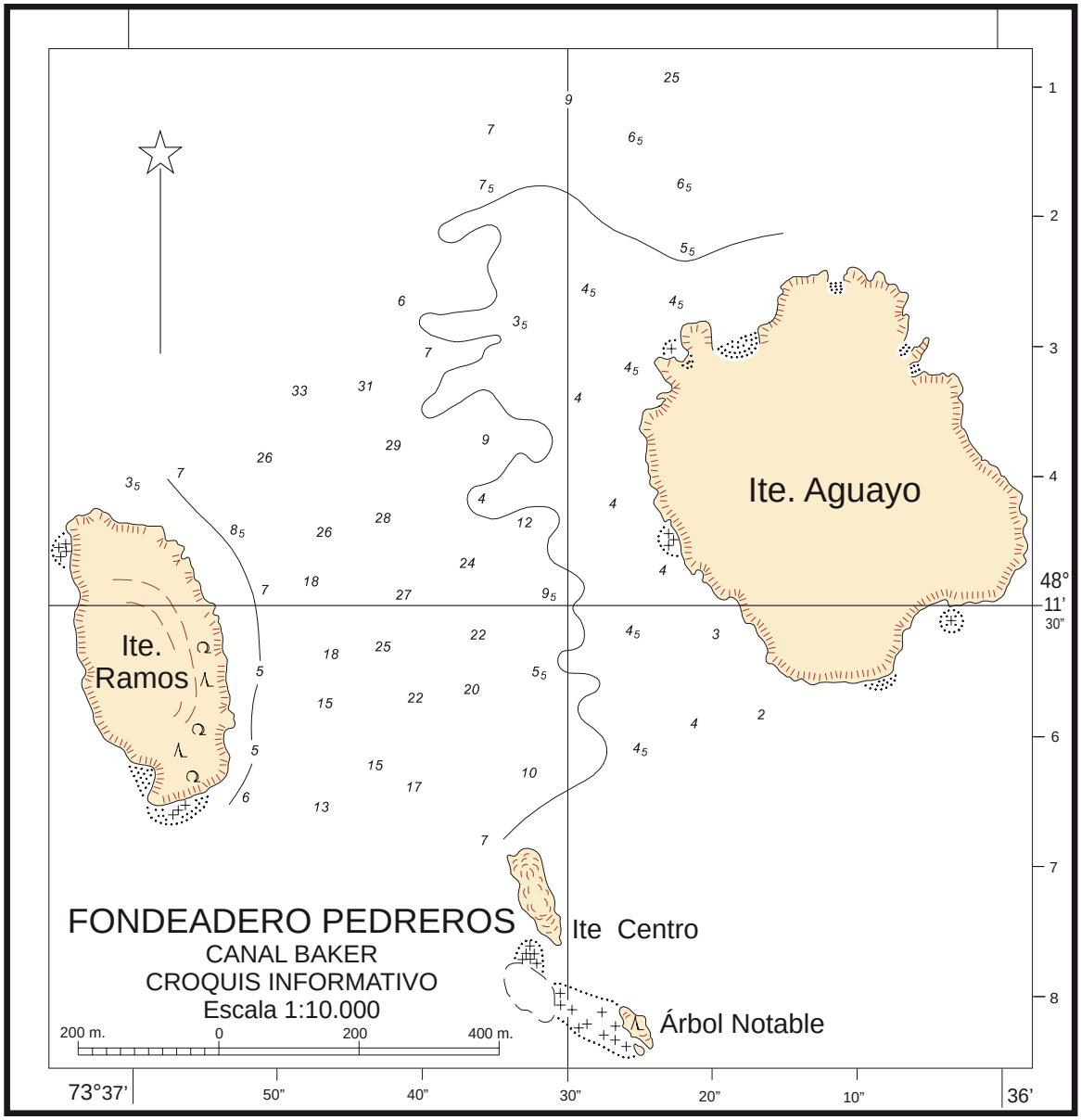
En esta localidad se embarca lana y existe también ganado vacuno. La casa de la estancia se halla a 1 milla hacia el interior del estero Ventisquero.

Vientos.- El fondeadero Pedreros está abierto a los vientos del 1er y 4º cuadrantes que son los dominantes y por lo tanto es desabrigado, pero el tenedero es bueno. Con vientos fuertes se forma marejada, pero de poca consideración.

Marea y corrientes.- En el fondeadero Pedreros, se han apreciado corrientes de marea que tiran en dirección N-S y de aproximadamente 1 nudo. En épocas de deshielo los témpanos pequeños desprendidos del ventisquero Jorge Montt llegan hasta el fondeadero, siguiendo el curso de la corriente vaciante, sin ser de cuidado para un buque.

Direcciones y fondeadero.- Siempre aproximarse al fondeadero Pedreros por el W de las islas

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Carta: 9100

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Francisco, Ester y Clara, o bien por el S de esta última, entre ella y el bajo fondo de 4 metros. Una vez sobrepasada la isla Clara, gobernar sobre la isla Ramos teniendo la precaución de no aproximarse a la costa W del canal Baker a menos de 1,1 cables. A continuación, caer al rumbo 155º en dirección al islote Centro, arrumbamiento que lleva directamente al fondeadero. El que se encuentra en 26 metros de agua sobre fondo de fango; con un radio de borneo de 200 metros. La profundidad en el fondeadero varía de 15 a 30 metros.

El fondeadero no es recomendable en caso de mal tiempo, pero en condiciones regulares se puede pasar la noche con tranquilidad.

Desembarcadero.- En la costa E del islote Ramos existe un desembarcadero, en el cual normalmente, suelen verse pilas de madera para embarcar.

Estero Ventisquero.- Carta Nº 9100. Se forma hacia el SW de la isla Faro, cercano al W del glaciar Jorge Montt, y sobre la costa S del canal Baker. Este estero se encuentra casi completamente obstruido por los desprendimientos del citado glaciar.

Las orillas del estero Ventisquero son bajas, en partes fangosas y en otras pantanosas.

Ventisquero Jorge Montt.- Se forma al S y como a 1 milla de la isla Faro y cercano al E del estero Ventisquero. Este gran ventisquero se extiende desde el mar hasta donde alcanza la vista, en dirección SE y S. La pared vertical que mira al canal Baker tiene como 1,5 millas de largo; y desde su frente caen a menudo con gran estruendo enormes trozos de hielo, debido a la acción disolvente del agua en la base de esa gran muralla. Este ventisquero se ha retirado hacia el interior, quedando a la vista la costa alta de tierra.

Punta Glaciar.- Lat. 48º 12' S; Long. 73º 31' W (aprox.). Situada al E y casi 2 millas de la isla Faro y en la ribera S del canal Baker. Esta punta es de redoso sucio y desprende algunas rocas en su vecindad.

Desde la punta Glaciar hacia el E, el canal Baker se inclina hacia al SE como por 5 millas, para terminar en el delta del río Pascua. Toda esta parte del canal es profunda, sin más peligro que las rocas que se desprenden de la punta Zoila.

Punta Zoila.- Situada al E y 2,2 millas de la punta Glaciar y en la costa S del canal Baker. Esta punta desprende en su vecindad unos escollos que salen hacia el canal hasta 1,6 cables afuera de la orilla.

Río Pascua.- Se vacía al SE y unas 5 millas de la punta Glaciar y en el término E del canal Baker, cuya desembocadura tiene varios canales.

Todo el río Pascua corre por una garganta estrecha, la que sirve como desagüe del lago O'Higgins, situado al interior del continente. Cerca de su desembocadura se le une un riachuelo, procedente de otro ventisquero que se divisa al SE y 5 millas de la boca.

El río Pascua es bastante caudaloso, pero de mucha corriente. Las embarcaciones lo han remontado hasta donde se encuentran los primeros rápidos, es decir, hasta unas 19 millas al interior del continente. El curso inferior del río Pascua, en los dos tercios de su brazo W —que es la zona reconocida—, presenta un cauce principal bien definido de más o menos 150 metros de ancho medio, con profundidades registradas de 3 a 5 metros.

La ribera N tiene una gradiente aproximada de 45º. La ribera S es una planicie elevada aproximadamente 3 metros, húmeda, cubierta de turba y apta para la ganadería; estrecha al comienzo, pero que se transforma en un amplio valle encerrado entre el río Pascua y su afluente del ventisquero; continúa con lomajes suaves después de esta confluencia.

En el gran codo que se forma cuando cambia de la dirección E-W al N, el río se encajona entre cerros bajos y boscosos. El brazo que continúa después toma una dirección N y cambia bruscamente de aspecto; el cauce se ensancha aproximadamente 1.000 metros y se observan varios canales de bajo fondo que en ocasiones cruzan este extenso lecho. Los cerros de sus riberas son ahora altos y escarpados y muestran barrancos y derrumbes producidos por la erosión. Más al N y aproximadamente 1 milla, el río no presenta un cauce principal bien definido, el que se pierde en un sinnúmero de bajos.

Cartas: 9000 - 9100

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Tenedero río Pascua.- Carta Nº 9100. Lat. 48º 14' S; Long. 73º 25' W (aprox.). Enfrente del delta del río Pascua al término E del canal Baker. Es un fondeadero en 60 a 40 metros de agua, frente a una cascada que cae a una playa blanca de piedrecillas, demarcando la punta Pisagua —situada en el lado W— al 311º, y la punta E del estero Steele al 057º. Se instaló un letrero en un árbol situado al S e inmediato a la desembocadura de la cascada notable.

En este fondeadero, los vientos y las marejadas del canal Baker son resguardadas por la punta Pisagua, pudiendo un buque pequeño fondear con confianza en 18 metros de agua sobre fondo de fango, a 1,08 cables de la costa donde está el árbol con letrero. Este tenedero es bueno.

Se produce bastante marejada con la corriente de flujo, la cual choca con la vaciante del río. Con fuertes vientos del W y NW, el ancla aguanta bien en 42 metros de agua sobre lecho de arena. El mayor peligro que presenta el tenedero Pascua, es que a esta ensenada vienen a dar los témpanos que se desprenden del ventisquero Jorge Montt y que van a varar en los bajos de la desembocadura del río.

Se recomienda no tomar el tenedero del río Pascua, si no se posee un conocimiento previo. Al río debe aproximarse con mucho cuidado, pues la profundidad disminuye repentinamente de 30 metros a sólo 1 metro.

Surgidero Asunción.- Carta Nº 9100. Lat. 48º 15' S; Long. 73º 25' W (aprox.). Se forma cerca de la desembocadura del río Pascua y sobre la costa SW del canal Baker. Es una pequeña ensenada con un saco es de casi 0,8 cable. Su boca, de 1,8 cables, se abre entre la punta Asunción —por el lado NW— y la punta Sur en la boca S del río Pascua —por el lado SE. La costa del surgidero está formada por cerros altos y en su ribera hay dos o tres pequeñas playas en las que desembocan esteros que bajan desde las montañas. En estas playas acumulan los pobladores las maderas y otros productos para ser embarcados. En los cerros al final del saco se pueden apreciar dos marcas notables y que sirven de referencia para tomar el fondeadero: Una cascada que se distingue desde unas 3 millas como un manchón negro en el cerro. Una mancha notable a media ladera del cerro en el final del saco.

En el surgidero Asunción la profundidad disminuye rápidamente de 40 a 30 metros a poco más de 1 cable de la costa; a 4 y 3 metros a 0,54 cable de la orilla. La marea en este fondeadero coincide aproximadamente con la del puerto Brown.

Al surgidero Asunción llegan témpanos pequeños que se desprenden del ventisquero Jorge Montt y que son arrastrados por la corriente de flujo o por el viento.

Aguada puede rellenarse por medio de botes desde el estero de la cascada. Hay abundante madera.

Fondeadero.- En el surgidero Asunción se encuentra fondeadero en 40 metros de agua sobre fondo de fango, demarcando la punta Asunción al 120º, la mancha blanca al 207º y la cascada al 163º. El tenedero es bueno y está protegido de los vientos del 2º, 3er y 4º cuadrantes.

Para tomar el fondeadero se recomienda arriar 1,5 paños de cadena y cuidar de no cargarse muy a estribor, pues está embancado. Poner la proa en dirección a la cascada, la que es visible desde unas 3 millas. En ningún momento debe acercarse a la costa a menos de 0,54 cable.

Punta Barril.- Situada al SE y 6 millas de la punta Mica y sobre la misma costa N del canal Baker. Esta punta es de redoso limpio y configura el extremo S de la península Videau.

Por el lado S de la punta Barril, se abre el estero Steele; al SSW y casi 1 milla de la misma punta, se encuentra la desembocadura del río Pascua.

Estero Steele.- Carta Nº 9100. Se forma al término E del canal Baker y su entrada se abre entre la punta Barril y la punta Steele —punta N de la desembocadura del río Pascua. Este estero se interna 3,5 millas en dirección NE, en un tramo que alcanza hasta caleta Buzeta; a esa altura recurva hacia el N por 5,5 millas, terminando en un saco que se prolonga por 2 millas más hacia el NNE. Se desarrolla entre dos cadenas montañosas de unos 1.000 metros de elevación media, aproximadamente. Sus riberas son escarpadas y boscosas y por ellas descienden numerosas cascadas. El primer tramo, hasta caleta Buzeta, tiene un ancho medio de 1 milla, continúa angostándose hacia el N, hasta llegar una garganta de sólo 0,37 cable de ancho aproximado, que da acceso al saco final de unos 2,5 cables de ancho medio.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Se sonda a medio canal una profundidad mayor de 50 metros en toda la extensión del estero Steele, excepto en la garganta ya mencionada, donde hay profundidades de 13 a 16 metros sobre fondo de fango.

Inmediatamente al S de la punta W de la referida garganta, se encuentra un fondeadero protegido de los vientos, a excepción de los que soplan del S a lo largo del canal. En este lugar se sondan 30 metros a poco más de 1 cable de la costa, apreciándose que la profundidad disminuye lentamente hacia la ribera S de la punta ya indicada; a 20 metros de ella se sondan profundidades de 10 metros. Todo el fondo es de fango arcilloso. Los buques pueden acoderarse sin dificultad aproados al S, pues existen buenos árboles para amarrarse, quedando así abrigados de los vientos del 1er y 4º cuadrantes. Se pueden varar embarcaciones en pequeñas playas de piedrezuelas.

En el saco interior, en su parte SW, existe una gran cascada desde la cual, con un reconocimiento previo, puede hacerse aguada. Al final del saco y a unos 30 metros de la costa existen profundidades mayores de 50 metros. La punta que lo cierra por el SW es baja, boscosa y de unos 15 metros de elevación. AI N del saco se abre una quebrada que se extiende hacia la desembocadura del río Bravo. Los roces a fuego en el río Bravo han alcanzado hasta esta parte.

El término del estero Steele está separado del final del saco del estero Mitchell —situado más al N—, por un istmo de 2,5 millas de ancho.

Caleta Buzeta.- Carta Nº 9100. Lat. 48º 11' S; Long. 73º 19' W (aprox.) (Ver croquis). Se forma al NE y 3,5 millas de la punta Barril y sobre la costa E del estero Steele, donde ésta se curva hacia el N. Es una ensenada con una amplia boca de 4,8 cables y un saco alargado que se interna entre 3,2 y 3,8 cables, limitada al N por la punta Vásquez y la punta Navarro y la isla Julia al SW. Su profundidad es pareja y moderada, sondándose de 8 a 12 metros sobre lecho de fango. En la entrada, sin embargo, se encuentran 40 metros de agua, que disminuyen bruscamente hasta alcanzar la profundidad de 8 a 12 metros, ya indicada, que es la general en toda la caleta.

La caleta Buzeta se encuentra protegida del N por un cerro escarpado y boscoso que se alza más o menos a 1.200 metros y del S por otro de menor elevación; ambas elevaciones integran la cadena montañosa E del estero Steele. Hacia el lado E se abre una quebrada encajonada entre ambos cerros por donde desciende un estero, desagüe de dos lagunas interiores, el cual desprende en su desembocadura, ubicada en el final del saco de la caleta, un apreciable banco de arena que se prolonga hasta 1,35 cables hacia el centro de la caleta, aflorando completo en bajamar.

La isla Julia está separada de la punta Lillo por un canalizo, que corre en dirección SW-NE y de como 0,54 cable de ancho, pero de poca profundidad, y cuyo paso no debe intentarse.

Vientos.- Los únicos vientos que se hacen sentir en la caleta Buzeta vienen desde la boca, del 3er y 4º cuadrantes, y de direcciones bien definidas N, W y SW.

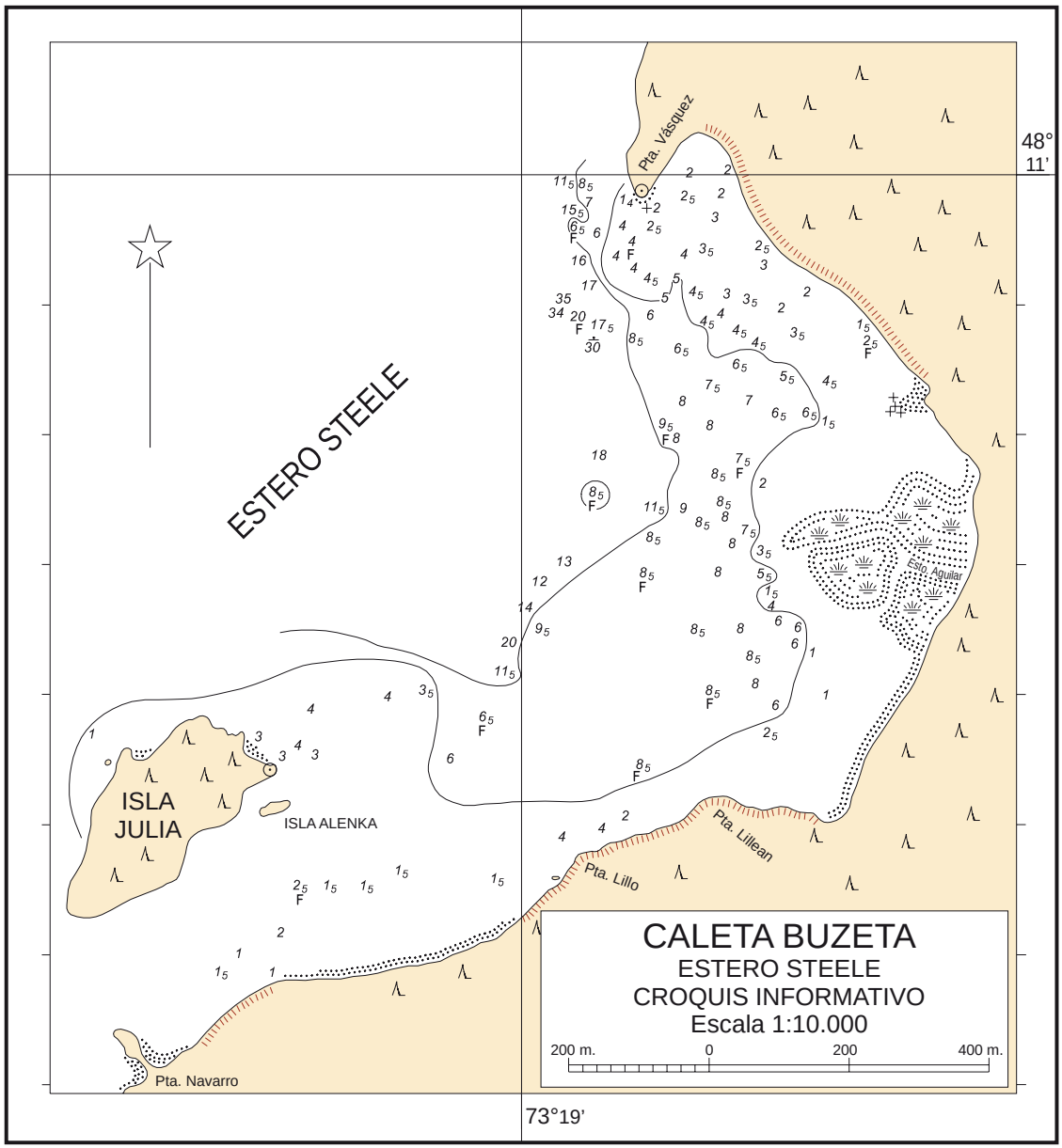
Fondeaderos.- En la caleta Buzeta se recomiendan dos fondeaderos, aunque un buque puede hacerlo en cualquier punto que lo permita su calado. El de más al N, al 181º y 1,75 cables de la roca aflorada de la punta Vásquez ofrece completa protección del viento N, viento que suele soplar con regular intensidad a lo largo del estero Steele. El de más al S, apto para buques de calado inferior a 7 metros, al 189º y 3 cables de la misma roca aflorada, es mejor que el anterior, más amplio y permite también acoderarse a la costa S de la caleta.

CANAL MARTÍNEZ
Desde el canal Baker al estero Mitchell

Canal Martínez.- Carta Nº 9100. Separa la costa continental —por el lado N— de la costa N de las islas Vicente, Merino Jarpa y Alberto Vargas y de la península Videau —por el lado S—, en una extensión de unas 42 millas en dirección general E-W y siguiendo un curso bastante tortuoso y presenta un ancho medio de casi 1 milla, que, en el paso Termópilas, se reduce hasta menos de 1,5 cables, y donde generalmente se experimentan corrientes de marea con una intensidad de hasta 4 nudos.

El canal Martínez se abre por el W, en el lado NE del canal Baker, entre los islotes Boers por

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE


ESTERO STEELE
Pta. Vásquez
48°
11'
ISLA
JULIA
ISLA ALENKA
Pta. Lillean
Pta. Lillo
Pta. Navarro
Esto. Aguilar
CALETA BUZETA
ESTERO STEELE
CROQUIS INFORMATIVO
Escala 1:10.000
200 m.
0
200
400 m.
73°19'

Carta: 9100

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

el N, y la punta Jilguero —extremo NW de la isla Vicente— por el S. Su término E queda entre las puntas Quillota y Lindero, donde toma el nombre de estero Mitchell y se prolonga aproximadamente en la misma dirección, por otras 14 millas, hasta la desembocadura del río Bravo.

En la parte W del canal Martínez, el único peligro conocido es una roca que aflora en bajamar, que se encuentra al NE y 2,2 millas de los islotes Boers y al SW y 1,5 cables del islote Vera.

Frente al límite E de la isla Merino Jarpa, el canal Martínez se ensancha hasta casi 6 millas; pero, como en esta parte se encuentran varias islas de buen porte, el citado canal se divide aquí en dos ramas, bifurcación que se forma en el extremo W de la isla Teresa, la de más al W de las islas anteriormente aludidas. La rama del canal que corre por el N de la isla Teresa, se extiende hacia el E como por 5 millas, hasta la boca del río Baker, que es el río principal de esta vecindad; en el centro de este brazo se halla el islote Vigía. La mejor derrota en este tramo pasa por el N del islote Vigía. La rama del canal que pasa por el S de la isla Teresa, se extiende por 9 millas, hasta la punta Lindero, la W de la entrada del estero Mitchell; el ancho de este brazo, entre las islas, varía de 2,5 cables a 2 millas y es, en general, profundo y claro de peligros.

En la costa N y hacia el término E del canal Martínez se encuentran varios fondeaderos.

Advertencia.- Existen denuncios que el tramo del canal Martínez, comprendido entre los islotes Boers y la boca N del canal Sierralta, estaría mal orientado y con una diferencia de hasta en 10º respecto de lo indicado en la carta.

Islotes Boers.- Situados al SE y casi 2 millas de la boca del estero Nicolás y desprendidos de la costa N de la entrada W del canal Martínez. Son tres islotes pequeños y dispuestos muy cercanos entre sí y en una fila de N a S, como un rompeolas, impidiendo que la mar de afuera entre al canal Martínez. El islote de más al N se eleva a 18 metros, el del medio a 6 metros, y el del S a 7 metros.

Los islotes Boers destacan algunas rocas sumergidas en su vecindad E, no dejando paso navegable entre ellos; por lo que debe rodeárseles siempre por el S.

Isla Vicente. Costa N.- Situada al E y 1,5 millas de la isla Porcia y separada por el paso Joubert. Esta isla es prominente y su forma semeja una cuña, con su parte más ancha en el lado N. En sus orillas no hay peligros ni se encuentran fondeaderos.

Por el lado NW de la isla Vicente se abre la entrada W del canal Martínez; por el W corre el paso Joubert del canal Baker, y por el SE el paso Sierralta, que la separa de la isla Merino Jarpa.

La costa NW y NE de la isla Vicente configura la ribera S del acceso W del canal Martínez, en un tramo de 5,5 millas, entre la punta Jilguero y la punta Milo; y otro trecho de 2,3 millas, entre la punta Milo y la punta Eros. Toda esta ribera está orillada por sargazos, pero es limpia a su pie.

Punta Jilguero.- Situada al S y 1 milla de los islotes Boers y en el lado S de la entrada W del canal Martínez. Es una punta limpia y el único saliente notable que presenta la costa W de la isla Vicente.

La punta Jilguero, junto con la punta Zulema, señalan el límite E de la entrada W del canal Baker y el inicio del paso Joubert que continúa hacia el S. Además, esta punta, junto con los islotes Boers, determina el acceso W del canal Martínez.

Islote Vera.- Situado al NE y 2,2 millas de los islotes Boers y muy próximo al S de la punta Lucha de la costa N del canal Martínez. Es un islote pequeño y de forma alargada.

Al SW y 1,5 cables del islote Vera se encuentra una roca que aflora en bajamar.

Punta Crosbie.- Situada al ENE y 1,6 millas del islote Vera y en la costa N del canal Martínez. A uno y otro lado de esta punta se vacía un arroyo.

Península Luz.- Situada al NE y 7,5 cables de la punta Milo —borde N de la isla Vicente— y al SE y 1,2 millas de la punta Crosbie, en el lado N del canal Martínez. Esta península está formada por una proyección de la ribera N del canal que se dirige al W como por 3,5 millas, con un mayor ancho de 2,2 millas.

Cartas: 9000 - 9100

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

El extremo de más al W de la península Luz la constituye la punta Gloria, y el remate del S es la punta Dafne.

Estero Crosbie.- Carta Nº 9100. Se forma al NE y 4,5 millas de los islotes Boers y sobre la costa N del canal Martínez. Este estero se interna 4 millas en dirección E y se abre entre las puntas Crosbie y Gloria.

El estero Crosbie es de aguas demasiado profundas, por lo que no tiene utilidad para la navegación.

Punta Milo.- Situada al NE y 5,3 millas de la punta Jilguero y al ESE y casi 1,4 millas del islote Vera, en el lado S del canal Martínez. Configura el extremo N de la isla Vicente.

Desde la punta Milo hacia el E, el canal Martínez toma una dirección aproximada SE, la que mantiene como por 2,7 millas y luego tuerce al ENE.

Punta Dafne.- Situada al ESE y 2,4 millas de la punta Gloria y conformando el borde S de la península Luz, en el lado N del canal Martínez. Esta punta es acantilada y limpia a su pie.

Frente a la punta Dafne hay una intersección de canales: el canal Martínez que continúa hacia el NW y el ENE; hacia el SW se abre el canal Sierralta, que se dirige al canal Baker por el E de la isla Vicente; y hacia el SE se forma el estero Arancibia, que se interna hacia el SE en la isla Merino Jarpa.

En el tramo de costa comprendido entre la punta Dafne y enfrente del islote Cloe —situado poco más al ENE— se encuentran las siguientes proyecciones: la punta Pina, que destaca una pequeña roca que vela siempre, como a 50 metros de tierra; y la punta Graciela, la cual despide al SW y 0,54 cable, una roca sumergida marcada con sargazos.

Punta Eros.- Situada al SE y 2,5 millas de la punta Milo y al SW y 1 milla de la punta Dafne de la península Luz, en el lado S del canal Martínez. Esta punta forma el confín E de la isla Vicent y desprende en su vecindad tres rocas sumergidas.

Canal Sierralta. Acceso N.- Carta Nº 9100 – Plano. Separa la costa SE de la isla Vicente —por el lado NW— de la costa NW de la isla Merino Jarpa —por el lado SE—, en una extensión de casi 8 millas en dirección general SW-NE y presenta como 5 cables de ancho medio. Este canal es recto y profundo en toda su extensión. Su acceso N, en el lado S del canal Martínez, se abre entre la punta Eros —extremo E de la isla Vicente— y la punta Cholito —borde NW de la isla Merino Jarpa.

Al NE y 2,5 millas de la punta Baker y sobre la costa SW del canal Sierralta se forma el estero Lara, sin interés para la navegación. Frente a la boca del referido estero y sobre la costa NW del canal, se forma otro angosto y más pequeño estero, también inútil.

Al interior del canal Sierralta, está el islote Gladys —situado al NE y 3,8 millas de la punta Baker y cercano a la costa NW de la isla Merino Jarpa—; asimismo, el islote Anita —al NE y 3 cables de la punta Baker y muy cerca de la costa SE del canal— y que desprende rocas y bajos fondos en su vecindad N y hacia el centro del canal, estrechándolo a sólo 0,34 cable.

Las costas del canal Sierralta, si bien destacan algunos islotes y rocas en sus inmediaciones, dejan un freo limpio y profundo que permite navegarlo sin dificultad y casi a un solo rumbo.

El canal Sierralta comunica el canal Baker con el canal Martínez.

Isla Merino Jarpa. Costa N.- Situada próxima al E de la isla Vicente y separada por el canal Sierralta, y al S de la costa continental y apartada por el canal Martínez. Además, está separada de la isla Alberto Vargas —situada más al E— por el canal Troya. Es una isla de gran tamaño, la mayor de todas las situadas entre los canales Martínez y Baker. Su orientación general es E-W, con un largo de 28 millas y un ancho que varía entre 1 y 10 millas.

El centro de la isla Merino Jarpa es, en su mayor parte bajo, encontrándose allí varias lagunas que desaguan, unas en el canal Martínez, en la ensenada que está al final del estero González, y las otras en el canal Baker, al W de la punta Aurora. El extremo E de la isla es elevado; en esta parte se alzan dos montes, de 878 y 1.093 metros, respectivamente. Cerca del extremo SW de la isla, se alza una cumbre de 1.002 metros; y hacia el interior de la costa S, otra de 1.047 metros y varios cerros entre 733 y 744 metros.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La costa de la isla Merino Jarpa es muy accidentada y llena de escotaduras profundas; sin embargo, no ofrece más fondeaderos que la caleta Espinoza sobre la costa N y el puerto Larenas sobre la costa SW. Sus orillas son profundas en todo su redoso y, en general, libre de peligros.

La costa N de la isla Merino Jarpa configura la ribera S del canal Martínez en una extensión de casi 20 millas. Esta costa se presenta limpia y profunda en toda su amplitud.

Estero Arancibia.- Carta Nº 9100. Se forma al SE y 1,5 millas de la punta Eros y sobre el lado NW de la isla Merino Jarpa, en el lado S del canal Martínez. Es un estero cuyo saco se interna 6 millas en dirección SE.

El estero Arancibia no está sondado ni bien reconocido.

Punta Eva.- Situada al S y 1,5 millas de la punta Dafne —extremo S de la península Luz— y en la costa NW de la isla Merino Jarpa, en el lado S del canal Martínez. La costa del lado S de esta punta desprende dos rocas sumergidas en su inmediación.

La punta Eva limita el estero Arancibia por el N.

Islote Cloe.- Lat. 47º 48' S; Long. 74º 15' W (aprox.). Situado al NE y 4,1 millas de la punta Dafne y separado casi 3 cables de la ribera N del canal Martínez. Este islote es pequeño y a muy corta distancia hacia el N y al SE, destaca otros islotes más pequeños.

La derrota de esta parte del canal Martínez, pasa por el S del islote Cloe y en dirección aproximada ESE-WNW.

Punta Tila.- Situada al SE y 1,2 millas del islote Cloe y en el ángulo N de la isla Merino Jarpa, en el lado S del canal Martínez. Esta punta forma el borde de una pequeña península de la costa N de la isla Merino Jarpa, la que tiene como 1 milla de largo y se dirige al NW.

Espaldea la punta Tila por el SE una cadena de cerros prominentes que se prolonga casi paralela a la costa NE de la isla Merino Jarpa y alcanza hasta la parte E de esta misma, donde se alzan las cumbres más elevadas.

Paso Termópilas.- Carta Nº 9100. Se forma al interior y 14 millas de la entrada W del canal Martínez, y hacia el NW del extremo W de la isla Irene. Separa la isla Irene de la costa S de la península Larenas en esta parte, donde el citado canal se estrecha, hasta no tener sino 1,5 cables de ancho.

El paso Termópilas es profundo y sin peligros, pero, debe tenerse mucho cuidado con la corriente, que tira con una intensidad de hasta 4 nudos.

Hacia el E del paso Termópilas, el canal Martínez se ensancha y continúa en dirección general E por unas 5 millas, donde recurva al S siguiendo el contorno E de la isla Irene.

Isla Irene.- Situada al ESE y 2 millas de la punta Tila y cerca de la costa NE de la isla Merino Jarpa, en el lado S del canal Martínez. Es una isla de forma casi triangular; por sus lados N y E corre el canal Martínez, y por su lado S, la baña el estero González.

El extremo NE de la isla Irene, lo constituye la punta Vicente.

Puerto Merino Jarpa.- Carta Nº 9118. Lat. 47º 48' S; Long. 74º 04' W (aprox.). Se forma al NE y 1 milla de la punta Vicente —extremo NE de la isla Irene— y sobre la ribera N del canal Martínez. Este puerto es una ensenada que se interna poco más de 1 milla hacia el N y está formada por dos sacos: uno exterior de poco más de 4 cables de largo por 4,3 cables de ancho y otro interior de 4,3 por 2,4 cables.

En la boca del puerto hay 40 metros de profundidad que disminuye hasta quedar aproximadamente en 18 y 15 metros en el primer saco, y reducirse hasta 13 y 11 metros en el segundo o interior.

El canalizo navegable entre ambos sacos, se halla reducido como a 1 cable de ancho, debido a los bancos rocosos que se desprenden de una y otra orilla hacia el centro del paso. Por esta causa, en el referido pasaje debe acercarse a su costa W, pues, como hasta 0,5 cable de su costa E se desprenden varias rocas que afloran en bajamar.

Al final del saco interior hay un canalizo casi obstruido por piedras y palos, que comunica con una laguna, a la cual no se puede entrar sino en embarcaciones muy pequeñas y durante la pleamar.

Cartas: 9000 - 9100 - 9118

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Al E y 5 cables del puerto Merino Jarpa, se alza una cumbre de 701 metros; al W y como 6 millas del fondeadero, y hacia el interior del continente, se halla el brazo S del estuario Boca de Canales.

En la costa W del puerto Merino Jarpa y cerca de su boca, existe una cascada que sirve de aguada. Próximo al S de esta aguada hay un pequeño islote y una roca que aflora en bajamar.

El puerto Merino Jarpa es tal vez el mejor fondeadero de los canales Martínez y Baker; el fondeadero es muy abrigado y el tenedero bueno. Puede fondearse sin cuidado en cualquiera de los dos sacos.

En el puerto Merino Jarpa el agua y la leña son abundantes; hay también alguna pesca.

Fondeadero.- El mejor fondeadero en el puerto Merino Jarpa, se encuentra en 12 a 16 metros de agua sobre fondo de fango, cerca del centro del saco exterior, con la punta Merino —la punta E de la entrada—, demorando al 140º. No obstante, los buques pequeños pueden seguir más adentro, y largar el ancla en el saco interior.

Para hacer faena de aguada los buques deben acoderarse a los árboles que hay en las cercanías de la cascada.

Puerto Bordalí.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 49' S; Long. 74º 03' W (aprox.). Se forma al SE y poco más de 1 milla del puerto Merino Jarpa, del que está separado por una pequeña península, y sobre la misma costa N del canal Martínez. Este puerto es una ensenada que se interna casi 8 cables en dirección NE y presenta dos sacos, pero el fondeadero se encuentra en el segundo, es decir, en el de más al NE o interior.

Muy próximo al S del extremo de la península que cierra el puerto por el N, hay dos islotes pequeños y bajos, que indican la entrada de la bahía.

No existe plano ni croquis del puerto Bordalí.

Desde el puerto Bordalí hacia el E, el canal Martínez es relativamente estrecho y cambia constantemente de dirección: primero al S y al SE, enseguida al E y después al SE.

Fondeadero.- En el puerto Bordalí se encuentra fondeadero en 12 a 16 metros de agua, en el saco interior y como al centro de él o algo más cerca de su lado W. Tener cuidado de no ir muy al final del saco interior porque esta parte es, en general, baja y de aguas someras. No descuidar el uso del ecosonda.

Estero González.- Carta Nº 9100. Se forma justamente al S del paso Termópilas, entre la costa SW de la isla Irene y la costa N de la isla Merino Jarpa. Este estero se extiende 6,5 millas en dirección SE y presenta un ancho bastante parejo no inferior a 7 cables. Hacia el final del estero, en la costa N y donde la isla Irene se separa de la costa de la isla Merino Jarpa, se forma el paso Orompello que accede al canal Martínez.

El estero González, en su mayor parte, es profundo e inútil para la navegación.

Paso Orompello.- Carta Nº 9100. Separa la costa SE de la isla Irene —por el lado W— del borde W de la península que se forma en la costa NE de la isla Merino Jarpa —por el lado E—, en una extensión de 4 cables y solamente 45 metros de ancho en su parte más angosta. Comunica el estero González con el canal Martínez.

Cercano al N del acceso N del paso Orompello, está el pequeño islote Vesta, el que se puede rodear por cualquier lado. A la cuadra de él existen profundidades de 35 metros; una vez sobrepasado dicho islote las profundidades aumentan abruptamente sobre los 100 metros y se mantienen a lo largo del paso.

En el paso Orompello, la corriente tira con una intensidad de hasta 4 nudos. Puede ser navegado sólo por buques pequeños.

Islote Vesta.- Situado al SW y 2 millas del puerto Bordalí, y cerca de la costa E de la isla Irene, en la vecindad de la entrada N del paso Orompello. Es un islote pequeño de redoso limpio y profundo, que se puede franquear por cualquier lado.

Punta Ninfa.- Situada al S y 1,8 millas del puerto Bordalí y en la costa N del canal Martínez. Esta punta es acantilada y despide en la vecindad E una roca aflorada.

Punta Paso.- Situada al ESE y 1,5 millas de la punta Ninfa y en la costa S del canal Martínez. Es una punta formada por un cordón de cerros bajos y pelados que se elevan a medida que avanzan

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

hacia el interior de la isla Merino Jarpa. Frente a la punta hay un barranco muy notable de más de 150 metros de elevación y que cae vertical al mar.

El lado N de la punta Paso es sucio; despide a corta distancia al N un bajo fondo y hacia el NW y SW algunos islotes y rocas.

Frente a la punta Paso, el canal Martínez tiene sólo unos 5,4 cables de ancho.

Caleta Gallardo.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 51' S; Long. 73º 59' W (aprox.). Se forma al E y 2,2 millas de la punta Ninfa y sobre la costa N del canal Martínez. Es una pequeña ensenada donde puede fondear sólo un buque pequeño. AI N y 1,5 millas de esta caleta, se alza un monte de 1.129 metros.

Con los puertos Bordalí y Merino Jarpa tan cercanos, la caleta Gallardo no tiene importancia.

Islote Tulio.- Situado al SE y 1,5 millas de la caleta Gallardo y al ESE y 2,1 millas de la punta Paso en la costa opuesta, cercano a la ribera N del canal Martínez. Es un islote de forma alargada, de como 4 cables de largo y 40 metros de elevación. Su punta W es de redoso sucio.

La derrota usual en el canal Martínez pasa por el lado S del islote Tulio.

Punta Baal.- Situada al ESE y 4,5 cables de la punta Ninfa y en la misma costa N del canal Martínez. A corta distancia al W de esta punta, se encuentra un pequeño islote, al W del cual está el islote Tulio.

Espaldea la costa N del canal que sigue hacia el ENE, una cadena de montañas con cumbres que se alzan de 893 a 1.311 metros.

Hacia el E de la punta Baal, el canal Martínez toma una dirección media ENE-WSW.

Islote Lucano.- Situado al SSE y 1,1 millas de la punta Baal en la costa opuesta y próximo a la costa S del canal Martínez. Es un islote de forma alargada, se eleva unos 54 metros y es muy notable por lo desprovisto de vegetación.

Caleta Espinoza.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 54' S; Long. 73º 56' W (aprox.). Se forma entre el islote Lucano y la costa NE de la isla Merino Jarpa, en el lado S del canal Martínez. Es una pequeña caleta donde un buque pequeño podría encontrar fondeadero en 29 a 25 metros de agua sobre fondo de fango, con la punta SE del islote Lucano demorando al 043º.

Isla Berta.- Situada al NE y 3 cables del islote Lucano y casi en el eje de esta parte del canal Martínez, de modo que puede rodearse por el N o por el S. Es una isla de forma alargada y 3 millas de largo en sentido WSW-ENE y que se eleva a 200 metros.

Desde el extremo W de la isla Berta, el canal Martínez toma una dirección aproximada WSW-ENE por 7,5 millas, hasta la punta Steffen, siendo este tramo profundo y limpio.

Bajo fondo.- Se encuentra próximo al borde W de la isla Berta y restringiendo el canalizo que separa la citada isla del islote Lucano. Es un bajo fondo con 4,6 metros de agua.

Isla Gastón.- Situada vecina al E de la isla Berta y casi en el eje de esta parte del canal Martínez. Esta isla mide 5,4 cables de E a W por 3,2 cables de N a S y se alza a 60 metros. Está separada de la isla Berta por un canal profundo de casi 4 cables de ancho.

Hacia el E de la isla Gastón y casi en el eje del canal Martínez, están las islas Teresa, Carlos, Briceño, Morgan y Barrios, formando un extenso grupo.

Punta Steffen.- Situada al NE y 7,7 millas de la punta Baal y en la ribera N del brazo N del canal Martínez. Esta punta es de redoso limpio. AI WNW y 2,2 millas de la punta se alza un monte de 1.311 metros.

La punta Steffen, junto con la punta Esmeralda —extremo W de la isla Teresa—, señalan el acceso W del brazo N del canal Martínez. Además, determina el lado W de la boca del estero del mismo nombre.

La parte más ancha del canal Martínez queda entre la punta Steffen —por el lado N— y la isla Alberto Vargas —por el lado S—, donde alcanza casi 6 millas.

Estero Steffen.- Carta Nº 9100. Se forma justamente al E de la punta Steffen y sobre la costa N del brazo N del canal Martínez. Este estero se

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

interna como 11 millas en dirección N, inclinándose después al NE; su ancho medio es de 1,5 millas. Se abre entre la punta Steffen y la punta Lucía —situada al E y 1,2 millas.

Al interior del estero Steffen se encuentra la caleta María Elena, y hacia el final, el puerto Sargento.

Caleta María Elena.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 46' S; Long. 73º 44' W (aprox.). Se forma al NNE y 2,5 millas de la punta Steffen y sobre la costa E del estero del mismo nombre. Es una rada muy abierta, bastante profunda y con fondo de fango.

El fondeadero experimentado se encuentra a 1,6 cables de la costa y al 220º de la desembocadura de un riachuelo ubicado en la medianía de la caleta.

Con buen tiempo es muy buen tenedero; sin embargo, con malas condiciones meteorológicas, especialmente con vientos del NE, es inadecuado.

Río Huemules.- Lat. 47º 40' S; Long. 73º 42' W (aprox.). Se vacía al N y 8 millas de la entrada del estero Steffen y sobre su costa N; desembocadura donde se forma un extenso banco que estrangula significativamente el canalizo navegable que continua hacia el interior.

El río Huemules tiene su origen en un ventisquero situado como a 4 millas al interior del continente. Todo el lecho del río es fangoso y sólo una muy pequeña parte se puede recorrer en bote. En la desembocadura del río suelen verse algunos huemules.

Puerto Sargento.- Carta Nº 9100 – Plano. Lat. 47º 40’ S; Long. 73º 41’ W (aprox.). Se forma justamente al E de la desembocadura del río Huemules y sobre la costa E del estero Steffen.

Hacia el NE del fondeadero Sargento, se forma un canalizo como de 1 cable de ancho y con una profundidad media de 10 metros, que corre entre los bancos de uno y otro lado, y que conduce hacia el final o término del estero Steffen, donde hay profundidades mayores de 40 metros. El paso franco en este canalizo queda más próximo a la costa E.

Direcciones y fondeadero.- Puede fondearse en el puerto Sargento aproximando como a 1 cable de la costa E del estero Steffen y cuando se está al E-W con la punta baja y pastosa existente en la parte N de la desembocadura del río Huemules. Se recomienda tener en cuenta las corrientes y no descuidar el ecosonda.

Como los bancos de la desembocadura del río Huemules suelen cambiar de posición, se recomienda no fondear en el puerto Sargento ni ingresar hasta el término del saco del estero Steffen, si no se posee un conocimiento previo.

Punta Raúl.- Situada al SE y casi 1 milla de la punta Lucía y en la misma costa N del brazo N del canal Martínez. Al NE y 1,5 millas de la punta, y hacia el interior del continente, se alza un monte de 1.302 metros.

Es fácil de reconocer la punta Raúl, tanto por un gran rodado blanco que se ve en el cerro, como por la cumbre aludida.

Próximo al SW de la punta Raúl se encuentra el bajo del mismo nombre, con profundidades de 23 a 10 metros.

Fondeadero Raúl.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 49' S; Long. 73º 43' W (aprox.). Se encuentra sobre el bajo Raúl, donde puede fondearse en 15 a 10 metros de agua sobre fondo de fango; el ancla debe largarse demorando al 043º la pequeña puntilla de piedra que está a la derecha del rodado blanco, como a 1,6 cables. El tenedero es bueno, pero no tiene ningún abrigo. La ex-cañonera “Magallanes”, durante sus trabajos, ancló muchas veces en este fondeadero.

Se recomienda no tomar el fondeadero Raúl, si no se posee un conocimiento previo.

Isla Teresa.- Situada al SSE y unas 3 millas de la boca del estero Steffen y casi en el centro de esta parte del canal Martínez. Es una isla de forma alargada —con una extensión de 5 millas en sentido E-W por 2 millas de ancho— y se eleva a 556 metros. Su extremo W lo conforma la punta Esmeralda.

La isla Teresa, junto con las islas Carlos, Briceño, Morgan y Barrios, ubicadas todas en el centro de esta parte del canal principal, lo dividen aquí en dos ramas —el brazo N y el brazo S.

Baliza luminosa Punta Esmeralda.- En la punta Esmeralda —extremo W de la isla Teresa. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Brazo N del canal Martínez.- Separa la costa continental —por el lado N— y la costa N de las islas Teresa y Morgan —por el lado S—, en una extensión de 6 millas en dirección general E-W. Se abre por el W entre la punta Steffen y la punta Esmeralda. Por el E, lo hace entre el delta del río Baker y la isla Morgan, en su unión con el paso Peligroso que accede a la ensenada Tortel.

Casi en el centro del brazo N y frente a la costa N de la isla Teresa, está el islote Vigía, que desprende un bajo fondo con 7 metros de agua hacia el S y hasta casi 2,7 cables afuera de la orilla. Por consiguiente, la derrota recomendada en el brazo N del canal Martínez pasa por el N del islote Vigía; y, cuando se pase por el S de él, no debe acercarse a menos de dicha distancia, ni a menos de medio canal.

Islote Vigía.- Situado al ENE y 2,7 cables de la punta Esmeralda y separado 7 cables de la costa N de la isla Teresa. Es un islote pequeño y destaca un bajo fondo con 7 metros de agua hacia el S y hasta casi 2,7 cables afuera de la orilla.

Si bien hay paso navegable por el S del islote Vigía, entre éste y la isla Teresa, la derrota en el brazo N del canal Martínez pasa por el N de él.

Punta Casas.- Situada al ESE y 3,1 millas de la punta Raúl y en la misma costa N del canal Martínez. Al NE y 2 millas de esta punta, y hacia el interior del continente, se alza un monte de 1.578 metros.

La punta Casas despide hacia el S y el SW, un bajo fondo, como hasta 1,5 cables afuera.

La punta Casas constituye la punta del lado N de la entrada del río Baker.

Fondeadero Arturo.- Carta Nº 9100. Lat. 47° 50' S; Long. 73° 39' W (aprox.). Se forma al E y 3 millas del fondeadero Raúl y sobre la boca de más al W del delta del río Baker. El fondeadero se encuentra en 16 a 20 metros de agua, hacia el SE de la punta Casas y a 3,2 cables de la playa. El ancla debe largarse gobernando sobre la boca del río, en cuanto se vean las casitas que hay en el puerto. Hay que tener cuidado de no ir más adentro, porque se caería sobre la barra del río, la cual siendo muy acantilada en su parte S, no la anunciaría oportunamente el ecosonda. Al entrar al fondeadero debe darse un resguardo de 1,6 cables a la punta Casas, porque ésta tiene un bajo fondo en su parte S y en la del SW.

Se recomienda no entrar al fondeadero Arturo, si no se posee conocimiento previo.

Isla Morgan.- Situada al E y 2,16 cables de la isla Teresa y a corta distancia al SW de la desembocadura del río Baker. El paso que queda entre las islas Teresa y Morgan, está totalmente embancado por las arenas que arrastra el río Baker. Por esta causa han sido cubiertas por los sedimentos, las rocas sumergidas y fondos insidiosos que existen en este paso.

Por el lado NE de la isla Morgan corre el paso Peligroso.

Paso Peligroso.- Carta Nº 9100. Se forma entre la punta NE de la isla Morgan —por el lado SW— y el veril del bajo del río Baker —por el lado NE— donde queda un pasaje navegable de sólo 1 cable de ancho, con profundidades variables entre 15 y 3,7 metros como mínimo.

El paso Peligroso, como su nombre lo indica, es de cuidado y requiere precauciones, porque el bajo del río no se ve bien, y siendo el terreno del delta muy deprimido, parece que la tierra estuviera demasiado lejos.

Para pasar el paso Peligroso, debe rodearse la punta NE de la isla Morgan a una distancia no mayor de 0,54 cable y sin descuidar en ningún momento el uso del ecosonda. No debe intentarse este paso si no se posee un conocimiento previo del área.

El paso Peligroso comunica el brazo N del canal Martínez con la ensenada Tortel.

Río Baker.- Es el más caudaloso de la zona y sirve de desagüe a los lagos General Carrera y Cochrane. Es un río muy correntoso, especialmente en los meses de enero y febrero debido a los deshielos. Los meses más favorables para navegarlo son: junio, julio y agosto. En los meses restantes disminuye su caudal lo que hace su navegación dificultosa.

La desembocadura del río Baker está al final del brazo N del canal Martínez, entre la ribera N de este brazo y el lado NE de las islas Teresa y Morgan, y el lado N de la isla Barrios. El río, en su desembocadura, se abre en varios brazos, formándose entre ellos

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

un delta bajo, pantanoso y cortado en todas direcciones por pequeños canales. En la boca principal de estos canales, que es la más W, se encuentra el surgidero Arturo; la punta N de la entrada del río Baker es la punta Casas.

El río Baker se puede remontar aproximadamente 70 kilómetros de su desembocadura, hasta el lugar denominado El Saltón, llamado así por existir allí un gran salto de agua. En los primeros 15 kilómetros desde su desembocadura, su lecho es de arena, continuando después de piedra; a lo largo de sus riberas existen varias playas aptas para vararse, teniendo cuidado con los palos que ha arrastrado el río y que los ha enterrado en forma casi vertical. Se recomienda no navegarlo si no se posee un conocimiento previo, debido a que el río varía su curso navegable de una crecida a otra.

En el distrito del río Baker e inmediaciones existe una numerosa población.

Pista de aterrizaje.- Lat. 47º 49,6' S; Long. 73º 36,2' W (aprox.). Ubicada en las proximidades de la desembocadura del río Baker. Es una pista de ripio para aviones menores, orientada 084º-264º y 600 metros de largo por 23 metros de ancho, señalizada por marcas triangulares de madera de color anaranjado, visible desde el aire. No posee radio y su acceso por aire desde el W es fácil y despejado. La aproximación desde el E requiere sortear cerros elevados.

Brazo S del canal Martínez.- Carta Nº 9100. Separa la costa S de las islas Teresa, Carlos, Briceño y Barrios —por el lado N— de la costa N de la isla Alberto Vargas y el extremo N de la península Videau —por el lado S—, en una extensión de casi 9 millas en dirección general ESE-WNW. Se abre por el W entre la punta Esmeralda y la punta Eloísa, y se prolonga hacia el E hasta las puntas Quillota y Lindero, entre las cuales se abre la entrada del estero Mitchell que se abre al S y continua hacia el E.

El brazo del S es más amplio y profundo que el brazo N, y presenta la ventaja de evitarse el tránsito por el paso Peligroso, al dirigirse a la ensenada Tortel.

Canal Troya. Acceso N.- Carta Nº 9100. Separa la costa E de la isla Merino Jarpa —por el lado W— de la costa E de la isla Alberto Vargas —por el lado E—, en una extensión de 4 millas en dirección SSW-NNE y presenta un ancho medio de 1,5 millas. Este canal es limpio y profundo, pero, las mayores profundidades se encuentran hacia fuera y cerca de su costa del lado W.

El canal Troya se abre por el N entre la punta Abelardo —remate NE de la isla Merino Jarpa— y la punta Eloísa —extremo NW de la isla Alberto Vargas—; por el S, lo hace entre las puntas París y Elena, de las islas Merino Jarpa y AIberto Vargas, respectivamente.

El canal Troya es el más indicado para acceder al canal Martínez y dirigirse a la caleta Tortel, proviniendo por el canal Baker y viceversa.

Marea y corrientes.- En el canal Troya la corriente de reflujo tira hacia el S con bastante fuerza, como 3 nudos; y durante ese período de la marea, el agua es casi dulce, debido a que la mayor parte de las aguas del río Baker pasan por este canal. Esta corriente de reflujo al desembocar en el canal Baker abate sobre la punta Llay-Llay de la ribera S del canal Baker.

Direcciones para la derrota en el canal Troya.- Para navegar el canal Troya, lo más seguro es hacerlo manteniéndose a medio freo, atendiendo oportunamente el efecto de la corriente.

Isla Alberto Vargas. Costa N.- Situada al ESE de la costa E de la isla Merino Jarpa y separada por el canal Troya, y al W de la costa W de la península Videau y apartada por el canal Plaza. Además, separa el brazo S del canal Martínez —por el lado N— del canal Baker —por el lado S.

La isla Alberto Vargas es de relieve montañoso; en su parte NW se alza un cerro de 802 metros, y en la del SE, otro de 793 metros.

La costa N de la isla Alberto Vargas configura el lado S del Brazo S del canal Martínez en un tramo de 3,5 millas, entre la punta Eloísa por el W y la punta Carmela, por el E. Este trecho es limpio a pesar de los escollos que desprende en su vecindad.

Canal Plaza. Acceso N.- Carta Nº 9100. Separa la costa E de la isla Alberto Vargas —por el lado W— de la costa W de la península Videau —por el lado E—, en una extensión de poco más de 6 millas en dirección general N-S. Este canal es sinuoso y

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

estrecho, y tiene en su parte media una angostura de casi 3 cables de ancho. Las mayores profundidades se encuentran como a un tercio de su ancho desde la costa E.

El canal Plaza se abre por el N, en el lado S del canal Martínez, entre la punta Carmela —extremo NE de isla Alberto Vargas— y la punta Carlos —situada en el lado NW de la península Videau—; por el S, en el lado N del canal Baker, lo hace entre los islotes Edmundo y la costa W de la península Videau.

Al S de la parte más angosta del canal, se halla un grupo de tres islotes pequeños, siendo el mayor de estos el de más al S. Desde el islote que está al centro, se desprende un bajo fondo que sale hacia el canal hasta 0,8 cable afuera.

En la parte N de la costa E del canal se forma la caleta Isauro y, en la parte central de la costa W, lo hace el puerto Contreras.

Si bien, el canal Plaza también comunica los canales Baker y Martínez, debe preferirse el canal Troya, por ser más recto y ancho, y estar debidamente balizado.

Direcciones para la derrota en el canal Plaza.- Para navegar el canal Plaza, lo más seguro es hacerlo manteniéndose más cerca de la ribera E, como a un tercio de su ancho.

Península Videau. Costa W.- Situada al E de la isla Alberto Vargas y separada por el canal Plaza. Es una gruesa proyección de tierra que arranca desde el continente, entre la punta S de la desembocadura del río Bravo y el extremo N del estero Steele, dirigiéndose aproximadamente al NW como por 17 millas.

Por el lado N de la península Videau, corre el brazo S del canal Martínez; por el NE, el estero Mitchell; por el SE, el estero Steele; por el SW, el canal Baker y por el NW, el canal Plaza. El extremo N de la península la forma la punta Bella; la del NE, la punta Lindero y la del S, la punta Barril.

El lado W de la península Videau es montañoso, distinguiéndose en su parte SW dos cumbres, de 1.491 y 1.466 metros, respectivamente.

Isla Barrios.- Situada al SE y a 4 cables de la isla Morgan y separada del continente por el canal Montalva. Esta isla tiene 4,2 millas de largo en sentido NW-SE y un ancho aproximado de 1,5 millas. El lado NE de la isla desprende un bajo fondo que se extiende poco más de 1 cable hacia el canal Montalva.

La isla Barrios separa el canal Montalva del brazo S del canal Martínez.

Paso Kelly.- Carta Nº 9100. Separa la costa S de las islas Teresa y Morgan —por el lado N— de la costa N de las islas Carlos, Briceño y Barrios —por el lado S—, en una extensión de casi 3 millas en dirección general ENE-WSW. Este paso es profundo y limpio, encontrándose las rocas que desprende su costa a no más de 0,5 cable afuera.

El paso Kelly permite recalar a la caleta Tortel navegando a medio canal y prácticamente en una sola dirección —al arrumbamiento 065º.

Punta Lindero.- Situada al SE y a 5,5 millas de la isla Teresa y en el lado S del canal Martínez. Esta punta es limpia y configura el borde NE de la península Videau.

La punta Lindero, junto con la punta Quillota, señalan la entrada del estero Mitchell. Además, el término E del brazo S del canal Martínez.

Ensenada Tortel.- Carta Nº 9100 – Plano. Lat. 47º 51' S; Long. 73º 35' W (aprox.). Se forma al E de la desembocadura del río Baker y sobre la costa continental. Es una bahía de 5 cables de ancho en su boca y 6 cables de saco, encerrada por la punta Acosta al S y punta Tortel al N. La ensenada en toda su amplitud es profunda, especialmente la ribera SE, pudiendo acercarse a ella sin cuidado. Hacia el final de su saco se encuentra la caleta Tortel.

Desde la punta Tortel que cierra por el NW la ensenada, arrancan hacia el SE cuatro pequeñas puntas denominadas: las puntas Rodolfo y Gisela las de más al S, la punta Cancino la del centro y la punta Mancilla la de más al N.

Bajos y escollos

Bajo fondo.- Se encuentra al SSE y 0,54 cable de la punta Gisela. Es un bajo fondo de arena con 3,5 metros de agua.

Bajos fondos.- Se encuentran entre las puntas Cancino y Gisela. Son bajos fondos que desprenden restingas rocosas hasta casi 40 metros afuera de la orilla.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Cable submarino.- Como a 2 cables al SW de la punta Rodolfo se interna hacia el SW un cable submarino, siguiendo la dirección del canal Troya y canal Baker hacia el golfo de Penas.

Balizamiento

Baliza luminosa Caleta Tortel.- Ubicada en la cumbre del morro de la punta Mancilla. Señal lateral de babor. Ver características en la Lista de Faros.

Esta baliza es visible desde que se ingresa a la ensenada Tortel.

Baliza ciega Punta Gisela.- Ubicada en la punta Gisela. Es una torre de fibra de vidrio de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja, con aletas distintivas rectangulares. Elevación 5,5 metros. Señal costera.

La baliza ciega Punta Gisela enfila con la baliza luminosa Caleta Tortel en la demarcación 044,5º.

Baliza ciega Punta Cancino.- Ubicada en el extremo E de la punta Cancino. Es una torre de fibra de vidrio de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja, con aletas distintivas rectangulares. Elevación 8,1 metros. Señal costera.

Aguada.- En la ensenada Tortel, en el lugar donde se vacía al mar la cascada ubicada al 135º y 4,9 cables de la baliza ciega Punta Mancilla, se ha instalado un tablero pintado de rojo con la inscripción “Orella” en amarillo; el cual contrasta perfectamente con la arboleda allí existente y, por consiguiente, constituye una referencia muy notoria, para fondear y acoderarse a los árboles con el fin de hacer aguada.

Tomar el fondeadero gobernando al 090º de tal manera de quedar aproado al tablero rojo y perpendicular a la costa. El punto de fondeo se define de acuerdo a la eslora del buque, debiendo quedar con 6 o 7 paños como mínimo, para hacer llegar la popa hasta 25 metros de la costa, donde se sondan profundidades de hasta 20 metros sobre fondo de fango.

En el fondeadero de la aguada se experimenta directamente el viento W, pero sin consecuencias para un buque fondeado a dos anclas, por la naturaleza del tenedero, de fango y gradiente pronunciada.

Área Marina Costera Protegida de Múltiples Usos “Tortel”

Decreto Supremo Nº 18, de fecha 28 de febrero de 2018, Ministerio del Medio Ambiente, http://bdrnap.mma.gob.cl/buscador-rnap/#/busqueda?p=11, declara Área Marina Costera Protegida de Múltiples Usos (AMCP-MU) “Tortel”, ubicada en la comuna de Tortel. Se encuentra comprendida por dos polígonos, uno en la Zona Oceánica y el otro en la Zona de Influencia Glaciar, los cuales abarcan los siguientes límites:

Zona Oceánica:

ÁREA MARINA COSTERA PROTEGIDA DE MÚLTIPLES USOS "TORTEL"		
Vértice	Coordenadas Geográficas (WGS-84)	
	Latitud	Longitud
1	46° 58’ 28,03” S	75° 41’ 43,99” W
2	46° 58’ 32,18” S	74° 31’ 52,65” W
3	47° 26’ 12,66” S	74° 31’ 37,95” W
4	47° 28’ 13,26” S	74° 29’ 07,82” W
5	47° 28’ 47,17” S	74° 38’ 37,82” W
6	47° 33’ 09,34” S	74° 52’ 20,37” W
7	47° 34’ 44,73” S	75° 10’ 55,51” W
8	47° 37’ 33,13” S	75° 24’ 06,31” W
9	47° 43’ 07,25” S	75° 25’ 47,18” W
10	47° 49’ 09,80” S	75° 26’ 03,83” W
11	47° 56’ 36,79” S	75° 28’ 46,94” W
12	48° 07’ 08,55” S	75° 33’ 54,41” W

Zona de Influencia Glaciar:

ÁREA MARINA COSTERA PROTEGIDA DE MÚLTIPLES USOS "TORTEL"		
Vértice	Coordenadas Geográficas (WGS-84)	
	Latitud	Longitud
1	47° 36’ 52,88” S	73° 35’ 29,48” W
2	47° 38’ 23,06” S	73° 38’ 43,47” W
3	47° 42’ 07,09” S	73° 41’ 53,54” W
4	47° 45’ 16,63” S	73° 40’ 49,74” W
5	47° 46’ 42,94” S	73° 34’ 34,16” W

Cartas: 9000 - 9100

Cambio Nº 4, enero 2021.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

6	47° 47' 47,34" S	73° 31' 50,05" W
7	47° 50' 23,13" S	73° 26' 37,06" W
8	47° 53' 45,28" S	73° 27' 27,21" W
9	47° 57' 33,48" S	73° 12' 09,22" W
10	47° 58' 02,45" S	73° 24' 32,62" W
11	47° 53' 06,73" S	73° 29' 58,50" W
12	47° 51' 46,69" S	73° 36' 10,58" W
13	47° 56' 35,96" S	73° 36' 59,97" W
14	48° 00' 13,32" S	73° 34' 40,41" W
15	47° 58' 37,29" S	73° 28' 00,68" W
16	48° 01' 08,62" S	73° 33' 25,60" W
17	48° 06' 30,70" S	73° 27' 40,47" W
18	48° 10' 24,21" S	73° 19' 16,88" W
19	48° 00' 46,29" S	73° 13' 18,89" W
20	48° 08' 53,94" S	73° 13' 40,34" W
21	48° 12' 06,59" S	73° 17' 30,87" W
22	48° 12' 36,16" S	73° 20' 56,37" W
23	48° 09' 53,90" S	73° 26' 08,21" W
24	48° 08' 23,67" S	73° 31' 57,11" W
25	48° 05' 40,40" S	73° 35' 35,37" W
26	48° 00' 51,36" S	73° 42' 27,44" W
27	48° 01' 17,64" S	73° 46' 22,11" W
28	47° 59' 45,56" S	73° 52' 15,90" W
29	47° 52' 19,33" S	73° 44' 24,61" W
30	47° 46' 30,77" S	73° 43' 56,08" W
31	47° 44' 40,72" S	73° 42' 33,23" W
32	47° 43' 20,03" S	73° 43' 54,57" W
33	47° 37' 38,40" S	73° 40' 35,31" W
34	47° 36' 09,13" S	73° 37' 41,93" W

Caleta Tortel.- Carta Nº 9100 - Plano. Lat. 47º 51' S; Long. 73º 35' W (aprox.). Se forma hacia el N y como una prolongación hacia el interior de la ensenada del mismo nombre. Es una rada con un saco que se interna 2,7 cables en dirección NNE y presenta un ancho de 1,6 cables. Se abre entre la punta Mancilla y la punta Cayupi. Su profundidad disminuye progresivamente hacia el interior; se sondan 40 metros en la boca y 5 metros a 1,3 cables del final del saco. Ofrece buen tenedero de fango. Hay una casa al NE de la caleta.

Vientos.- La caleta Tortel está protegida de los vientos del 1er, 2º y 3er cuadrantes, por los altos cerros que la circundan en esas direcciones.

Muelle.- En el sector NE de la punta Cancino existe un pequeño muelle de madera, que permite a las barcazas apoyar su rampa para cargar madera. Tiene 10 metros de ancho por 5 metros de largo. En su cabezo se sondan sobre 2 metros de agua.

Rejeras.- En la caleta Tortel se han instalado tres rejeras con argollones, tomadas vuelta sobre rieles de fierro, incrustados en roca y cementados; estas rejeras permiten acoderarse firme a la punta Cancino o bien atracarse a ella hasta 30 metros de la costa, con proa S, amarrándose por la aleta de babor a la tercera rejera en la punta Mancilla y fondeando el ancla de babor.

Puesto de vigía y señales.- En la punta Cancino está instalado un PVS de la Armada con equipo de radio. También existe en la caleta Tortel una posta de primeros auxilios.

Productos.- Los pobladores del río Baker explotan ganado vacuno, y lanar y maderas, especialmente ciprés, siendo caleta Tortel la salida para la madera y la lana.

Direcciones.- La recalada a la caleta Tortel no presenta peligro alguno, pasando entre su medio freo y la punta Acosta. Para dar debido resguardo al banco del río, no debe sobrepasarse al NW de la enfilación baliza luminosa Caleta Tortel - baliza ciega Punta Gisela. Por el lado NW se extiende el banco de la desembocadura del río Baker; al

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Caleta Tortel



Caleta Tortel. Vista panorámica

Cartas: 9000 - 9100

Original, enero 2021.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

aproximarse a él la sonda disminuye bruscamente, por lo que se recomienda no hacerlo sin las debidas precauciones.

Fondeaderos.- En la caleta Tortel se encuentra fondeadero en 22 metros de agua, al 068º y a 1,14 cables de la baliza luminosa Caleta Tortel.

Otro fondeadero, el más recomendable en época de mal tiempo, se encuentra entre la punta Mancilla y la punta Cancino, acoderado a la costa. Para tomar este fondeadero, poner proa al 347º en dirección a la baliza luminosa Caleta Tortel y largar el ancla de estribor en 60 metros de agua y la de babor en 40 metros, al 074º y 054º, respectivamente, del centro de una casa ubicada en la punta Cancino. El buque queda con proa al 075º y 6 paños de cada cadena en el agua.

Ambos fondeaderos recomendados en caleta Tortel son abrigados y únicamente se experimentan los vientos del N y SW con intensidad reducida y arrachados cuando existe mal tiempo declarado en la zona San Pedro. Este se produce con algunas horas de retraso respecto a esa zona.

Canal Montalva.- Carta Nº 9100. Separa la costa NE de la isla Barrios —por el lado SW— de la costa continental —por el lado NE—, en una extensión de casi 5 millas en dirección NW-SE. Este canal no presenta peligros sino en su boca NW; en esta parte, el canal además de estrecharse, la costa NE de la isla Barrios desprende un bajo fondo con 5 metros de agua como hasta poco más de 1 cable, pero dejando paso franco para la navegación.

El canal Montalva es de profundidad moderada y puede largarse el ancla en cualquier parte de él. Un poco adentro de su boca SE se han aguantado malos tiempos que no se hacen sentir en esa parte del canal.

Puerto Günther.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 54' S; Long. 73º 32' W (aprox.). Se forma justamente al E de la entrada SE del canal Montalva y sobre la costa continental. Este puerto es un estero que se interna casi 1 milla en dirección NE. Los cerros del lado W del puerto son altos y acantilados; los de la orilla E se levantan más gradualmente, habiendo en estos un gran rodado blanco muy notable, más adentro del cual nunca se debe ir, porque la profundidad disminuye rápidamente. Hacia el final del estero, los cerros son bajos, y siguen así hasta la orilla del río Baker.

El puerto Günther ofrece fondeadero en 20 metros de agua, como a 5 cables al interior de su boca.

Punta San Pedro.- Situada al SE y a 5 cables del borde SE de la isla Barrios y en la costa continental. Es baja y la costa de su lado N destaca próximo al NW un bajo fondo con 4 metros de agua que restringe el acceso hacia la boca SE del canal Montalva y la entrada al puerto Günther, proviniendo por el brazo S del canal Martínez. Hacia el interior de esta punta, al E y casi 4 cables, se alza un cerro cónico de unos 120 metros.

La punta San Pedro limita al SW el puerto Günther, y lo separa del puerto Valenzuela situado sobre la misma costa y poco más al S.

Puerto Valenzuela.- Carta Nº 9100 – Plano. Lat. 47º 56' S; Long. 73º 32' W (aprox.). Se forma al E y a 1,3 millas de la punta Lindero y sobre la costa continental. Su entrada se abre entre la punta San Pedro y la punta Quillota —situada al SW y a 9,2 cables. Los cerros del lado S del puerto son elevados y acantilados; los de la parte N son más bajos, no hay aquí otra elevación que el cerro cónico de 120 metros, situado al E y a 4 cables de la punta San Pedro. Más al interior se levanta un cordón de cerros muy encumbrados.

En el final de la ensenada se ve un terreno bajo, el cual se extiende hacia el S y llega hasta el estero Mitchell; en esta parte baja hay dos lagunas, una que se vacía en el mismo puerto y otra en el estero Mitchell.

Las profundidades en la boca del puerto Valenzuela varían entre 43 y 31 metros, disminuyendo más al interior a 15 y a 10 metros. Como a 2 cables del final del saco y a media distancia entre las orillas de cada lado, se encuentra un bajo fondo con apenas 1 metro de agua. Al E y a 7,3 cables de la punta Quillota y adyacente a la costa S del puerto, hay un islote pequeño que no conviene rebasar, para precaverse de las bajas profundidades hacia el final del saco.

El tenedero del puerto Valenzuela es en general bueno, pero cuando soplan vientos del W y NW, se recomienda dirigirse al canal Montalva y fondear en el puerto Günther.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Fondeadero.- En el puerto Valenzuela se encuentra fondeadero en 20 a 10 metros de agua sobre fondo de fango, como a 2 cables afuera de la costa S de la entrada del puerto.

Estero Mitchell.- Carta Nº 9100. Se forma justamente al S del borde S de la isla Barrios y sobre la costa continental. Este estero se interna primero al SSW por casi 1,5 millas, después se inclina al SE por otras 3,5 millas y, finalmente, al E por 9 millas más, totalizando unas 14 millas. Se abre entre la punta Quillota —situada en la costa continental— y la punta Lindero —que forma el extremo NE de la península Videau.

Hacia el final del estero Mitchell, en su extremo E, desagua el río Bravo, el cual tiene su origen en los contrafuertes del monte Cochrane. En el distrito del río Bravo existe una pequeña población.

El estero Mitchell es limpio y profundo en toda su extensión, por lo que se recomienda navegarlo a medio freo, donde la sonda supera los 200 metros.

En el estero Mitchell se encuentran varios fondeaderos pequeños aptos solamente para buques de reducido tamaño, como las caletas San Miguel, Laguera, Yungay, Adriana y Urrutia y el surgidero Freddie.

Caleta San Miguel.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 58' S; Long. 73º 31' W (aprox.). Se forma hacia el SE y a 2 millas de la punta Quillota y sobre la costa N del estero Mitchell. Es una amplia y abierta ensenada, al final de la cual desemboca un pequeño estero que desciende desde un lago. La costa que la circunda es baja y se eleva lentamente. A pesar de ser abierta, ofrece un buen tenedero.

En la caleta San Miguel se encuentra fondeadero en 27 metros de agua sobre fondo de fango, al 020º y 0,54 cable del estero que desagua al final del saco.

Punta San Felipe.- Situada al SE y a 3,7 millas de la punta Quillota y en la misma costa N del estero Mitchell. Esta punta desprende en su inmediación un pequeño islote rodeado de fondos someros.

Caleta Laguera.- Carta Nº 9118. Lat. 48º 01' S; Long. 73º 28' W (aprox.). Se forma al SE y a algo más de 6 millas de la punta Lindero —la punta W de la entrada del estero Mitchell— y sobre la ribera S del mismo estero. Es una escotadura que se interna casi 5 cables en dirección SSW y luego hacia el W; esta última parte es muy somera y del todo inútil para la navegación.

Al ENE y a 3,5 cables de la punta N donde la caleta tuerce hacia el W y muy próxima a la costa E, se encuentra una roca que aflora en bajamar.

Direcciones y fondeadero.- Ingresar a la caleta Laguera, manteniéndose a medio canal y siempre a más de 0,5 cable afuera de las orillas, donde no hay peligro conocido. Los buques pequeños pueden encontrar fondeadero en 35 metros de agua, casi a medio canal en la parte exterior de la caleta, al NE y casi 3 cables de la punta de la costa N, donde la caleta tuerce al W.

La parte interior o W de la caleta es de aguas muy someras, por lo que no debe entrar a ella ninguna clase de buque.

Punta Yungay.- Situada al E y a 3,7 millas de la punta San Felipe y en la misma costa N del estero Mitchell. Esta punta es de redoso limpio y profundo.

Caleta Yungay.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 59' S; Long. 73º 26' W (aprox.). Se forma al NE y a 2 millas de la caleta Laguera y sobre la costa N del estero Mitchell. Es una amplia ensenada que se encuentra embancada por un río que allí desagua, por lo que es del todo inútil para la navegación.

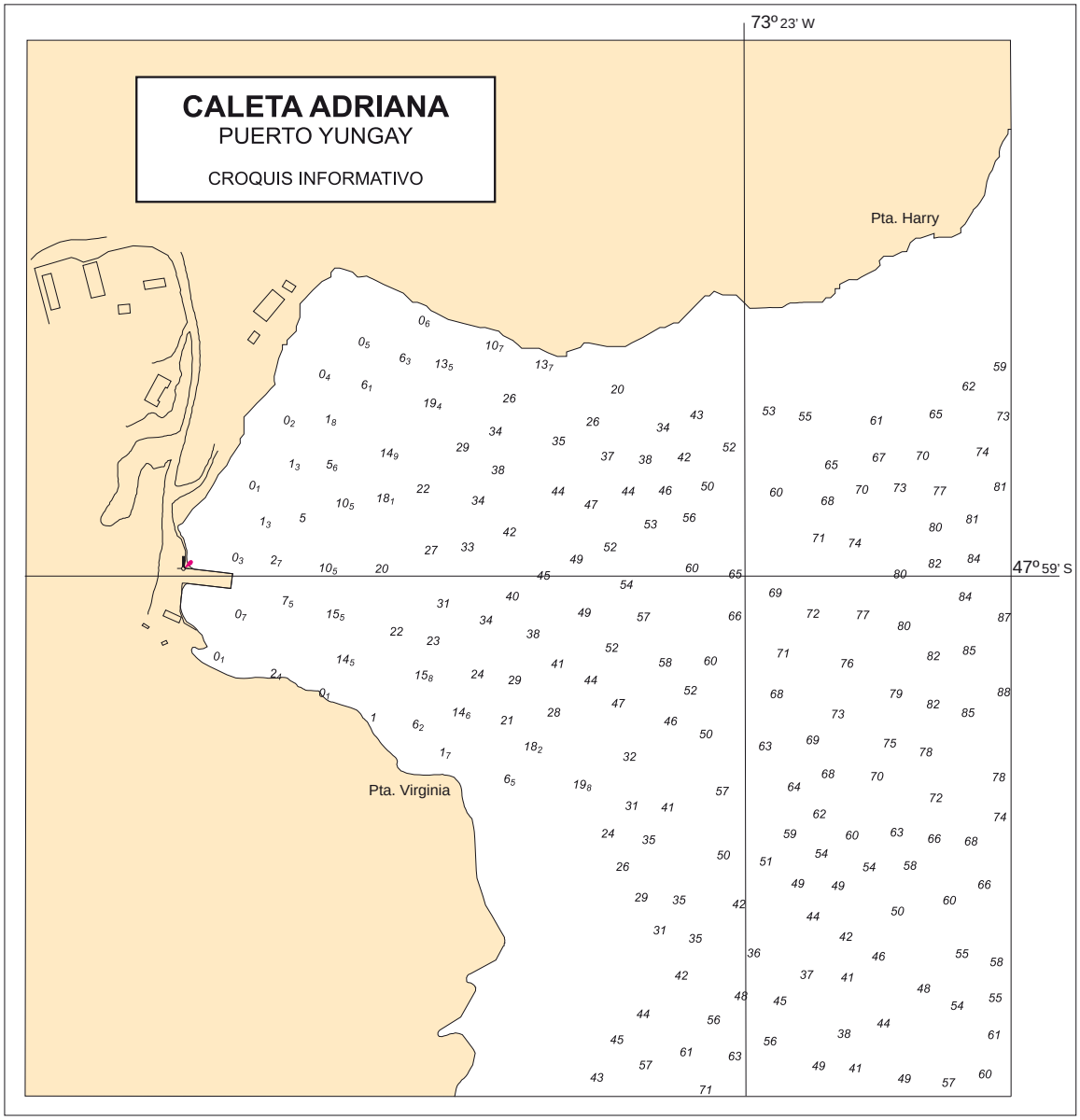
Caleta Adriana.- Carta Nº 9100. Lat. 47º 59' S; Long. 73º 23' W (aprox.). (Ver croquis). Se forma al ENE y a 7,5 cables de la punta Yungay y sobre la ribera N del estero Mitchell. Es una ensenada con una boca de poco más de 1 cable, entre las puntas Virginia y Harry, y un saco que se interna casi 0,8 cable en dirección NW. La caleta está encerrada por cerros elevados, que la protegen de los vientos de casi todos los cuadrantes. Al final del saco hay una playa de arena que descubre en bajamar, en la cual acumulan los pobladores la madera para ser embarcada. Un ventisquero muy notable que queda al NW y muy cerca de la caleta, es una buena referencia.

Existe en la caleta Adriana un caserío notable, conformado por dos galpones, un aserradero, algunas casas y una iglesia; asimismo cuenta con un pequeño muelle. Además, sobre la costa, al W de la caleta, pueden apreciarse los cortes en la roca por donde pasa la carretera Austral.

Cartas: 9000 - 9100 - 9118

Original, diciembre 2013.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Carta: 9100

Original, diciembre 2013.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

En la caleta Adriana la calidad del fondo es fango y la profundidad disminuye gradualmente de 50 metros en la boca hasta llegar a la playa en suave gradiente. El estado de la marea se calcula con referencia a la caleta Laguera.

Baliza luminosa Rampa Puerto Yungay.- Al NE y a 3,6 millas de caleta Laguera. Señal lateral de estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Recursos.- En la ribera E de la caleta Adriana desemboca un estero apto para hacer aguada. Es difícil obtener carne de vacuno o de ovino. Hay madera en abundancia.

Fondeadero.- En la caleta Adriana se encuentra fondeadero en 25 metros de agua sobre fondo de fango, a casi 0,8 cable de la costa. Para dirigirse a ese punto se toma el centro de la caleta y se larga el ancla a la distancia indicada o a la que corresponda según la eslora del buque. Enseguida, se acodera a los árboles acercando la popa a la playa a unos 30 a 50 metros, para facilitar la faena de embarque de la carga. Se recomienda arriar un paño de cadena antes de fondear.

Caleta Urrutia.- Carta Nº 9100. Lat. 48º 00' S; Long. 73º 24' W (aprox.). Se forma frente a la punta Yungay de la ribera opuesta y sobre la costa S del estero Mitchell. Es una pequeña ensenada en la que desemboca un arroyuelo. En la parte E de la caleta, donde termina la playa de arena, se sondan 20 metros de agua a unos 25 metros afuera. Frente al arroyuelo y a 15 metros de distancia, la profundidad disminuye.

Para fondear en la caleta Urrutia, se recomienda aproximar navegando en dirección al centro de la rada, perpendicular a la costa, largar el ancla en 55 metros de agua sobre fondo de fango con arena, casi a 1,35 cables de la orilla; donde el ancla agarra bien. El buque se orienta paralelo a la costa, según predomine el viento o la corriente.

Surgidero Freddie.- Carta Nº 9100. Lat. 48º 01' S; Long 73º 17' W (aprox.). Se forma en el extremo SE del estero Mitchell, junto a la desembocadura del río Bravo. Es un fondeadero abierto a los vientos del NW y N, pero cuyo tenedero es de excelente calidad y de gran gradiente.

Direcciones y fondeadero.- Al tomar el fondeadero Freddie, aproximar navegando casi paralelo a la costa S del estero Mitchell, la que presenta varias puntas salientes que se extienden en una línea uniforme en dirección aproximada 114º. La proa se pone en dirección a la punta más saliente del extremo SE de la desembocadura del río Bravo. Desde el centro del estero, dar rumbo aproximado 136º en dirección a la punta más saliente al S de la costa SE. Largar el ancla en 50 metros de agua sobre fondo de fango, cuando una pequeña playa de arena, que abre a último momento por estribor, demora al 200º, la punta SE al 120º y la boca S del río Bravo lo hace al 070º.

Baliza luminosa Muelle Río Bravo.- Al E y a 7,2 millas de caleta Laguera. Señal lateral de estribor. Ver características en la Lista de Faros.

FIORDO BERNARDO Y LAS HERAS

Punta Golondrinas.- Situado al SE y a 1 milla de la punta Chaworth y marca la entrada norte del canal Caldcleugh junto con la punta más saliente del morro Henz.

Morro Henz.- Situado al S y a 1,6 millas de la punta Chaworth y en el lado E del canal Messier. Este promontorio configura el extremo NW de la isla Farquhar. Próximo al SE del morro Henz se alza una colina de 238 metros.

Isla Caldcleugh.- Situada cercana al SE de la isla Van der Meulen y separada por el paso Eunom, en el lado E del canal Messier. Es una isla de gran tamaño, con un largo de 12 millas en sentido NW-SE y un ancho máximo de 8,4 millas. Desde el centro de su lado NW se interna hacia el SE un seno angosto de 8 millas de largo, el cual no ha sido hidrografiado. Por el lado NE de la isla corre un canal de ancho variable que la separa de la península Swett e isla Ofhidro. Su lado SE limita con el canal Farquhar y con la entrada del fiordo Bernardo.

Los canales que rodean por el norte a las islas Caldcleugh y Ofhidro, no han sido levantados.

Canal Caldcleugh.- Carta Nº 9400. Corre entre el lado SW de la isla Caldcleugh y el lado NE de la isla Farquhar, en una extensión de 11 millas en dirección NW-SE y su ancho medio es de 8 cables, que en su boca SE se reduce a 3 cables. Su acceso NW lo señala el morro Henz, y su boca SE

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

termina en el canal Farquhar. El canal es profundo y recto en toda su extensión y la vegetación nativa llega a besar el canal en toda su extensión.

Punta Carrasco.- Situada al E de la isla Farquhar, marca el acceso S del canal Caldcleugh junto con la punta Bannen.

Punta Bannen.- Situada al S de la isla Caldcleugh, de costa muy escarpada por su cerro de 826 metros que la marca.

Isla Farquhar.- Situada al SW de la isla Caldcleugh y separada por el canal del mismo nombre, en el lado E del canal Messier. Es una isla de considerable tamaño y forma casi triangular; con un largo de 11 millas en sentido NW-SE por 7,5 millas de WSW-ENE.

Isla Boxer.- Situada al S de la isla Farquhar. Del extremo NW de la isla Boxer —al E de la punta Cueto— se desprende una restinga con algunos islotes pequeños y rocas que se extiende hasta la costa SW de la isla Farquhar, cerrando el paso entre ambas y restringiendo la bahía Lion. La punta Remigio configura su borde S y señala el lado N del acceso E del canal Farquhar.

Se extiende 6 millas en sentido NE-SW por casi 1 milla de ancho y se eleva a 447 metros en su lado NE. Cuando se la mira desde el S es bastante notable y tiene el aspecto de una cuña.

Punta Remigio.- Situada al SW de la isla Boxer, marca la entrada del canal Farquhar.

Punta Venancia.- Situada al SE y 1,5 millas de la punta Remigio —extremo S de la isla Boxer— y en el lado E del canal Messier. Esta punta es el confín más avanzado hacia el canal Messier, de la gruesa proyección de la península Viel que forman el canal Farquhar, el fiordo Bernardo y el fiordo Iceberg, por el S.

Punta Goñi.- Es la más saliente del S de la isla Boxer, es baja, con mucha vegetación y marca los pies del cerro de 335 metros que se encuentra al centro de la isla.

Canal Farquhar.- Carta Nº 9400. Se abre justamente al S de la punta Remigio y en el lado E del canal Messier. Separa la costa S de las islas Boxer, Farquhar y Caldcleugh, por el lado NW de la costa de la península Viel. Tiene un ancho medio de 1 milla. Al interior de este canal está la isla Pomar. Es profundo en toda su extensión, pudiéndose navegar por el norte o sur de la isla Pomar. La costa N de la península Viel es acantilada y de frondosa vegetación que llega al borde del canal.

El acceso desde el canal Messier puede hacerse tanto por el N como por el E de los islotes Seal. Teniendo presente que el acceso más holgado y profundo es el que abre entre la punta Remigio —extremo SW de isla Boxer— y las rocas cercanas al extremo N de los islotes Seal.

La isla Pomar, ubicada en el centro del canal —6,6 millas al NE de punta Venancia— divide a éste en dos vías, ambas con profundidad suficiente como para ser navegadas sin mayores problemas. No obstante lo anterior, el más recomendable es el pasaje que se abre entre punta Santo Domingo —extremo NE de la isla Boxer— y la punta SW de la isla Pomar, el cual es más amplio y permite efectuar caídas menos pronunciadas que las necesarias para navegar el paso entre punta Intersección y el extremo NE de la misma isla, donde existe una roca aflorada que despide ese extremo hacia el NE, de la cual hay que tomar debido resguardo.

Sobre la ribera S del canal, a 1,4 millas hacia el ESE de punta Santo Domingo, se abre el estero Olivares.

Isla Pomar.- Isla de abundante vegetación, que se eleva a 264 metros en la medianía del canal Farquhar, y determina dos pasos para su navegación, hacia o desde el fiordo Bernardo.

Península Viel.- Situada al S de las islas Farquhar, Caldcleugh y Ofhidro, rodeada del canal Farquhar y fiordo Bernardo por el N, canal Messier por el W, fiordo Iceberg por el S y los ríos y lagunas que se están formando por el derretimiento del glaciar Bernardo por el E, uno de los mayores glaciares del Campo de Hielo Sur.

Punta Eugenia.- Situada al S de la isla Pomar, marca la entrada del estero Olivares. Es muy acantilada y con vegetación nativa. Se reconoce fácilmente por el cerro de 1.406 metros que la circunda.

Cartas: 9000 - 9400 - 9412 - 9500 - 9520

Cambio Nº 2, diciembre 2021.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.



Glaciar Bernardo

Estero Olivares.- Tiene un largo de 2,8 millas de largo, orientado al 125º-305º, con un ancho promedio de menos de 200 yardas. Sus profundidades en el eje del canal varían de 70 a 100 metros. Su costa es muy acantilada, con vegetación nativa que llega hasta su borde costero.

La entrada del estero está marcada por la punta Eugenia y la roca viva que se deja ver en la punta. En el fondo del estero encontramos una zona de fondeo para embarcaciones de poco calado, donde las profundidades varían rápidamente de 100 a 2 metros, en fondo de fango arenoso, que trae los sedimentos del río que se encuentra al final del saco.

La entrada del saco está marcada por una capa que baja por la quebrada S desde un lago que se encuentra en la península Viel. En el fondo del estero se produce una amplia zona de bajos fondos pegados a la costa N, donde se encuentran profundidades de 25 metros. Además, se pueden apreciar los cerros nevados de más de 1.100 metros de altura que circundan el estero. El PSH "Cabrales" efectuó un reconocimiento del estero durante su campaña hidrográfica 2005.

FIORDOS BERNARDO Y LAS HERAS

Punta Alzérreca.- Marca el lado N de la península Viel y el inicio del fiordo Bernardo.

Punta Ecejes y punta Marazzi.- Ubicadas al S de las islas Caldcleugh y Ofhidro, respectivamente; marcan la entrada de un canal en sentido N-S no hidrografiado y el inicio del fiordo Bernardo.

Fiordo Bernardo.- Es la prolongación del canal Farquhar hacia el Campo de Hielo Sur. Se extiende al NW-SE por otras 12 millas, terminando en la costa del gran glaciar del mismo nombre. Tiene un ancho medio de 1,5 millas, con abundante vegetación que desciende hasta sus riberas, con profundidades que varían de los 250 metros a 50 metros al final del saco.

Sobre la costa del N del fiordo Bernardo, se abre un canal que rodea completamente a la isla Ofhidro, separándola del continente y de la isla Caldcleugh. Además, dicho canal se prolonga hacia el N hasta la entrada del paso Eunom y el fiordo Horacio, los cuales no han sido hidrografiados.

En el fondo del saco se encuentra el glaciar del mismo nombre. En este sector se ha de navegar con precaución, debido a la existencia allí de una amplia zona de bajos fondos, generados por la acumulación sedimentaria arrastrada por las aguas del río que nace en el glaciar, por lo que se recomienda no acercarse a menos de 400 yardas de la costa en ese sector. Es prudente también mantener permanente vigilancia sobre los hielos que se desprenden del glaciar.

En el lado S se encuentra una casa que pertenece a CONAF. Durante la campaña hidrográfica 2005 el PSH “Cabrales” fondeó al N del saco en el veril de los 20 metros en fondo de fango.

Glaciar Bernardo.- Es uno de los mayores glaciares de el Campo de Hielo Sur. Se ubica al NE del glaciar Témpanos, dentro del Parque Nacional Bernardo O'Higgins. El glaciar fluye hacia el W en dirección del fiordo Bernardo. Producto del derretimiento de ambos glaciares se han formado lagunas y ríos.

Cartas: 9000 - 9500 - 9520

Cambio Nº 2, diciembre 2021.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Punta Carámbanos y Punta Dulce.- Indican la entrada del fiordo Las Heras, de costa baja y mucha vegetación nativa. De la primera se desprende una roca que aflora con bajamar, a la que debe darse debido resguardo.

Fiordo Las Heras.- Hacia el N del fiordo Bernardo, con acceso entre las puntas Carámbanos y Dulce, se abre el fiordo Las Heras. Su navegación se divide en dos tramos; el primero, más cercano al fiordo Bernardo, corre en sentido N-S por 5,5 millas, y el segundo, se extiende por 5 millas en dirección E-W, desde punta Lalat por el W, hasta el fondo de su saco por el E. La navegación de este fiordo no reviste mayores dificultades, haciéndolo a medio freo. Hacia el S de su saco puede apreciarse parte de la grandeza del Campo de Hielo Sur.

FIORDO ICEBERG

Fiordo Iceberg.- Cartas Nº 9400 y 9412. Se forma al ESE y 3 millas de los islotes Dirección y sobre la costa continental, en el lado E del canal Messier. Este estero se interna 13 millas en dirección general E siguiendo un curso algo sinuoso y presenta un ancho promedio de 8 cables; termina en un imponente ventisquero. Su entrada se abre entre la punta Estación por el N, y la punta Yelcho —extremo N de la península Baquedano— por el S. Muy poco al N del centro de su entrada está la isla Launch, pequeña y de 32 metros de elevación; y que se debe rodear por el S. La costa del seno es, en general, elevada, escarpada y está cubierta de árboles nativos.

Hacia el final del fiordo Iceberg y pasada una angostura —donde se dejan ver dos rocas afloradas de color negro en la vecindad de su costa N y donde existe una barra submarina con profundidades mínimas de unos 14 metros—, se forma una ensenada muy protegida, profunda y limpia y en cuya costa N hay una casa notable que alberga personal de la Corporación Nacional Forestal (CONAF) —que atiende comunicaciones en VHF canal 16— y una cascada. Sobre su costa E desagua un imponente ventisquero, por lo que es posible encontrar hielos a la deriva.

El fiordo Iceberg es en general limpio en toda su extensión y con una profundidad media sobre los 100 metros a medio canal. La derrota más aconsejable es, en consecuencia, siempre a medio freo.

El fiordo Iceberg ha sido visitado por naves de turismo en muchas ocasiones.

Glaciar Témpanos.- Se ubica en la costa E de la ensenada al término del fiordo Iceberg. Es un imponente ventisquero, cuyo retiro a través del tiempo ha dejado muestras claras de la abrasión glacial que sufrieron los cerros aledaños, indicando hasta donde alcanzaba. Lo que juntamente con la flora y fauna nativa que allí se encuentra, ofrecen un atractivo turístico muy importante.

FIORDO EYRE

Paso Charteris.- Cartas Nº 9500 y 9520. Separa la costa S del promontorio Exmouth —por el lado N— de la costa continental —por el lado S—, en una extensión de 3 millas en dirección E-W y presenta un ancho de 1,7 millas. Se abre hacia el E del cabo Bold —extremo E de la isla Saumarez— y en la unión de los canales Grappler e Icy. Este paso es profundo y su navegación a medio freo no ofrece dificultad alguna.

El paso Charteris comunica los canales Grappler e Icy con los fiordos Eyre y Falcon.

Fiordo Eyre.- Carta Nº 9520. Se forma al ENE y 3,5 millas del morro Escarpado y sobre la costa S del promontorio Exmouth a continuación del paso Charteris. Este fiordo se interna 20 millas en dirección general N, desde su entrada entre las puntas Chilli —la del lado W—, y Gause —la del lado E—, hasta su extremo NE donde se encuentra el ventisquero Pío XI; tiene un ancho medio de 2 millas, siendo más angosto hacia el N.

Hacia el final, el fiordo Eyre cambia su orientación al NE, terminando en el ventisquero Pío XI que tiene un ancho de 3 millas.

La costa del fiordo Eyre, en general, es escarpada, predominando esta condición hacia la ribera E. Continuando por la misma costa y a media longitud del fiordo, existen algunas puntas rocosas que son notables por sus manchas de colores café rojizo y gris, también por su gran elevación. A medida que se avanza hacia el N, casi al llegar al fiordo Exmouth, las costas se suavizan, pudiéndose distinguir elevaciones de cumbres

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

redondeadas, y observándose más atrás macizos rocosos y escarpados.

Durante estaciones invernales con nevazones y temperaturas muy extremas, las riberas y cerros que conforman el fiordo Eyre se cubren en su totalidad con nieve, congelándose las aguadas. Tanto en la costa W como en la del E, existen grandes macizos montañosos de gran elevación, algunos de ellos notables por sus cumbres puntiagudas.

Próximo al cambio de dirección al NE del fiordo Eyre, la elevación de la costa N tiene una pendiente más suave y constituye un buen punto de referencia para identificar el cambio de dirección descrito, ya que desde la ribera hacia la cumbre presenta un aspecto de roca brilloso en pliegues (abrasión glacial).

La composición del fondo marino, en todo el fiordo Eyre, es de fango blando a duro, color gris claro a blanquecino. El aspecto de su agua de mar es turbio, debido fundamentalmente a la presencia del sedimento en suspensión, fito y zooplancton en gran concentración. Esta situación reduce la visibilidad vertical en el agua, incluso para las embarcaciones menores, las que deben navegar con precaución en las cercanías de bajos fondos.

El fiordo Eyre no presenta peligros en su navegación a medio freo, debiéndose tener precaución en las proximidades del ventisquero Pío XI, por la significativa acumulación de sedimentos que podría alterar la batimetría. Así, hacia el final del extremo NE del fiordo, la navegación debe ser llevada con especial cuidado.

Precaución. Témpanos y hielos.- A causa de los deshielos del ventisquero Pío XI, normalmente se mantiene una gran cantidad de hielos a la deriva de diferentes tamaños a lo largo de todo el fiordo Eyre, por lo cual hay que navegar con precaución.

Marea y corrientes.- En el fiordo Eyre la corriente de flujo corre en dirección N, mientras que la de reflujo lo hace en dirección S; con intensidad entre 0,8 y 1 nudo.

Fondeadero.- En las cercanías del ventisquero Pío XI, se ha experimentado un fondeadero en 43 metros de agua sobre fondo de fango, al 335° y 1,12 millas de la punta De Toro. Abierto a todos los vientos.

Bahía Elizabeth.- Carta Nº 9520. Lat. 49° 15' S; Long. 74° 05' W (aprox.). Se forma al SW y 5 millas del ventisquero Pío XI y en el extremo NW del fiordo Eyre. Esta ensenada se interna más de 3 millas en dirección NNW. Su entrada se encuentra franqueada por algunos islotes bajos cubiertos de vegetación y turba, entre los que destacan los islotes Genaro y Mardones de 21 y 9 metros de elevación, respectivamente.

La bahía Elizabeth no ha sido levantada, por lo que no hay paso navegable más al interior de los islotes Genaro y Mardones.

En invierno, la entrada a la bahía Elizabeth puede ser bloqueada por la presencia de hielos a la deriva. Además de lo anterior, dependiendo de las condiciones climatológicas y meteorológicas, el límite de la capa de hielo blando, producto del congelamiento superficial de las aguas, puede extenderse desde el borde del glaciar hasta unas 3 millas hacia el SW del fiordo.

Caleta Oyarzún.- Carta Nº 9520. Lat. 49º 15' S; Long. 74º 05' W (aprox.). Se forma inmediatamente al S de los islotes Genaro y Mardones y sobre la costa W del fiordo Eyre. Es una reducida ensenada donde se encuentra buen fondeadero en 35 metros de agua.

Al S y 2,5 cables del islote Genaro se encuentra un bajo fondo con 5,3 metros de agua. Asimismo, la ribera W de la caleta es sucia hasta casi 2 cables afuera.

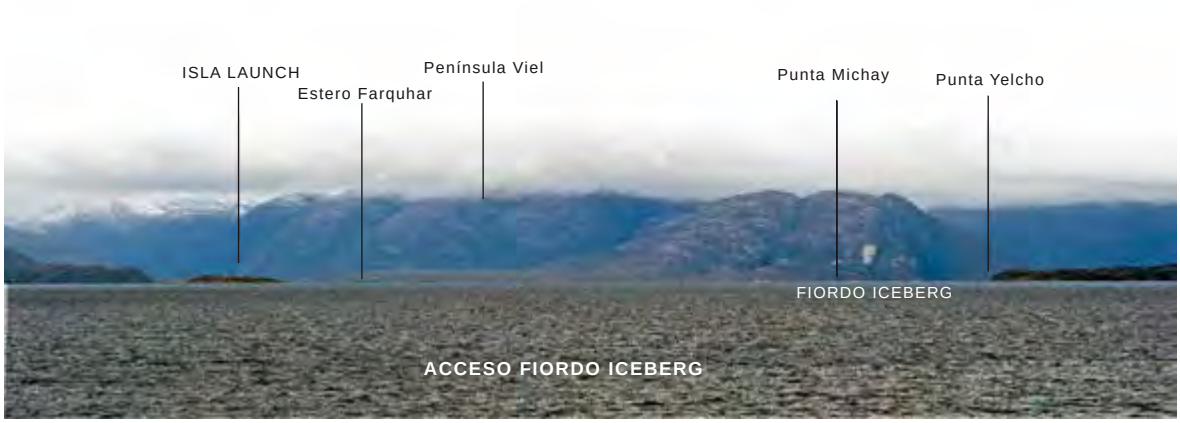
Fiordo Exmouth.- Carta Nº 9520. Se forma hacia el ESE del ventisquero Pío XI y sobre la costa continental. Este fiordo se abre entre las puntas Hugo y De Toro y se interna más de 9 millas en dirección general SE y al término del cual también desagua un ventisquero.

El acceso del fiordo Exmouth se encuentra totalmente embancado, por lo que sólo admite el paso de embarcaciones menores; aun cuando luego en su interior existan mayores profundidades.

FIORDO FALCON

Fiordo Falcon.- Cartas Nº 9500 y 9520. Se forma hacia el E y a continuación del mismo acceso del fiordo Eyre, entre la punta Gause —la del lado N— y la punta Moisés —la del lado S. Este fiordo se

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Fiordo Iceberg. Vista aproximación desde el canal Messier

Carta: 9412

Original, octubre 2013.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

interna unas 7 millas hacia el E y luego continúa hacia el SSE por otras 8 millas; con un ancho medio de 1,5 millas. Su boca de entrada tiene 2 millas de ancho.

En su primera parte, la costa N es bastante escarpada y elevada, y con abundante vegetación; la costa S, sin embargo, es más suave y a 4 millas al interior de su boca se abre un angosto estero con una extensión de 5 millas en dirección general S, el cual no ha sido levantado. A partir del islote Percy —situado en las cercanías de la costa S y hacia el final de la primera parte—, el estero cambia de dirección al SSE. En este tramo, la costa es elevada en ambas riberas, existiendo algunas pequeñas ensenadas y playas. Salvado el citado islote Percy, existe en la costa E una mancha notable que puede ser útil como referencia.

Durante un invierno riguroso, la nieve cubre por completo la costa del fiordo, ofreciendo un paisaje imponente.

Hacia el final del fiordo Falcon es posible visualizar en dirección S de la costa, los efectos de la abrasión glacial, que semeja a una gran cantera de color rojizo, diferente a la costa contigua y con cortes abruptos de la pendiente.

El fiordo Falcon es, en general, limpio y profundo permitiendo una navegación segura a medio freo. El fondo es fango de color gris claro a blanquecino y de las mismas características descritas para el fiordo Eyre.

Aguada.- Situada al E y 5 millas de la punta Gause y en la costa N del fiordo Falcon. Es una aguada proveniente de una cascada que cae desde el cerro. Para hacer aguada, un buque puede atracarse al cerro, al W de la cascada, sondando 5 metros y con proa al 277º, haciendo firme sus espías a un grupo de árboles de un saliente rocoso y a las rocas que quedan al pie de la cascada. El relieve de la costa es escarpado teniendo sólo un saliente que queda a 9 metros de profundidad en la parte media del sitio de atraque, con lo cual este atracadero para hacer aguada es apto para buques de hasta 100 metros de eslora y con un calado no superior a 6 metros.

Marea y corrientes.- En el fiordo Falcon la corriente de flujo corre en dirección S, y la de reflujo lo hace en dirección N, con una intensidad de 1 nudo.

Precaución. Hielos.- Dependiendo de la condición glaciológica reinante, es posible navegar el fiordo Falcon casi sin la presencia de hielos a la deriva. A medida que se interne hacia el final del fiordo, las temperaturas descienden notablemente, pudiéndose encontrar la superficie congelada con una capa de hielo blando.

Precaución. Fondeaderos.- Los fondeaderos que se abren en la ribera N del fiordo Falcon son apropiados sólo para embarcaciones menores.

FIORDO PENGUIN

Fiordo Penguin.- Carta Nº 10310. Se forma justamente al S de la punta Wilmot y frente a la punta Cameron de la costa opuesta, sobre



Fiordo Eyre. Ventisquero Pío XI

Cartas: 9000 - 9500 - 10300 - 10310 - 10320

Cambio Nº 1, octubre 2011.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

la costa E o continental del canal Wide. Este fiordo se interna 18 millas en dirección general ESE y tiene un ancho que varía entre 1,5 y 2,5 millas. Su entrada se abre por el S de la punta Wilmot —la del lado N—, y la punta Leith —la del lado S. Los islotes Sagüez —situados al NW y 9 cables de la punta Leith— determinan dos pasos de entrada: uno sin nombre por el N de ellos, el más ancho; y otro por el S —el paso Eduardo— más angosto y que es alternativa para ingresar al fiordo Penguin viniendo del S.

El paso Eduardo tiene un ancho de 8 cables, y al igual que el paso por el N de los islotes Sagüez, es profundo y su navegación a medio freo no presenta peligros, salvo en las proximidades de la punta Leith, donde hay varias rocas sumergidas.

El fiordo Penguin es amplio y profundo y no presenta peligros para su navegación a medio freo; sin embargo, normalmente sólo es posible internarse hasta el través de la punta Alfonso —que determina el inicio del fiordo Jarpa que continúa hacia el NE—, donde normalmente se establece el límite de la zona de hielos provenientes de los ventisqueros al final del fiordo.

Al E de la punta Alfonso puede llegar a producirse una gran concentración de témpanos y formar una masa compacta de hielo blando de 0,5 metro de espesor, producto del congelamiento de las aguas, lo que hace impenetrable el acceso para cualquier tipo de nave.

Marea y corrientes.- Las corrientes corren paralelas a la orientación del fiordo Penguin; la de flujo en dirección SE y la de reflujo en dirección NW, con intensidades que fluctúan entre 0,5 y 1 nudo, siendo un poco mayores en las cercanías del acceso S del fiordo Jarpa.

Precaución. Témpanos y hielos.- Gran cantidad de hielos a la deriva —algunos de gran tamaño— provenientes de los ventisqueros que se encuentran al interior, navegan libremente por la acción del régimen de marea y vientos reinantes, llegando a vaciar —en algunas ocasiones— hielos hacia el canal Wide.

Fondeaderos

Ensenada Murphy.- Carta Nº 10310. Lat. 49º 58' S; Long. 74º 17' W (aprox.). Se forma al SE y 2 millas de la punta Leith y sobre la costa S del fiordo Penguin. Se abre una vez sobrepasada dicha punta, donde se encuentra un excelente fondeadero para buques medianos en 15 a 40 metros de agua sobre fondo de fango. Este fondeadero brinda buena protección de los vientos del 3er y 4º cuadrantes y es el único recomendable en el fiordo Penguin.

Ensenada Placencia.- Carta Nº 10310. Lat. 49º 54' S; Long. 74º 09' W (aprox.). Se forma al E y 6 millas de la punta Leith y sobre la costa N del fiordo Penguin. Esta ensenada sólo sirve para el fondeo de embarcaciones menores, teniendo que hacerlo al interior del saco y a 1,5 cables de la costa.

Ensenadas Francisco y Doggenweiler.- Carta Nº 10310. Se forman al E y a 4,5 y 7,5 millas de la caleta Murphy, respectivamente, y sobre la ribera S del fiordo Penguin. Estas ensenadas presentan las mismas características de la ensenada Placencia, sumándoles a estas últimas la acumulación de témpanos provenientes de los ventisqueros.

Fiordo **Jarpa.-** Carta Nº 10310. Se forma al ESE y 13,5 millas de la punta Wilmot y sobre la costa N del fiordo Penguin. Se interna casi 6 millas en dirección media NE —hasta la punta Díaz—, donde se bifurca en dos brazos, uno hacia el NE por poco más de 6 millas hasta el ventisquero Yelcho, y otro de casi 4 millas hacia al E y hasta el ventisquero Mota. Su entrada se abre entre la punta Doris —la del lado W— y la punta Alfonso —la del lado E—, donde tiene 3 cables de ancho. La punta Alfonso despide cercano al W un bajo fondo con sólo 0,7 metro de agua —denominado bajo Holm.

Para ingresar al fiordo Jarpa es necesario que su acceso —entre las puntas Doris y Alfonso— esté expedito de témpanos, ya que ocasionalmente éste se cierra debido al embancamiento de grandes trozos de hielo que quedan atrapados por una restinga que se desprende de la punta Doris y por un sector de bajas profundidades que rodea la roca Holm. A pesar de que la profundidad disminuye abruptamente llegando hasta los 18,2 metros, el acceso es limpio, exceptuando la restinga y la roca mencionada anteriormente.

Cartas: 9000 - 9500 - 10300 - 10310 - 10320

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

El primer tramo del fiordo, se extiende 5 millas en dirección NNE y tiene un ancho medio de 7 cables —entre las puntas Alfonso y Orellana, más al interior—; donde es amplio, profundo y de segura navegación a medio freo, teniendo cuidado de los témpanos que navegan a la deriva. Sus costas son escarpadas y cubiertas de vegetación, lo que hace imposible el desembarco de cualquier tipo de elementos.

Posteriormente, el fiordo cambia su curso al E por 1,5 millas, donde se angosta hasta 3 cables de ancho, al S de la punta Díaz —la cual despide al S y hasta 1 cable afuera, un bajo fondo con 6,1 metros de agua.

Luego, en la punta Díaz, se abre el brazo que continúa hacia el NNE. La punta Fierro —situada al E y 4 cables de la punta Díaz— es la punta E de la entrada a este brazo y también la punta N de la entrada al brazo que se desprende hacia el E.

Fondeadero Bascuñán.- Carta Nº 10310. Se encuentra al W y 2,4 millas de la punta Díaz. Es un tenedero que sólo debe ser usado con buenas condiciones de tiempo, ya que el punto de fondeo queda a sólo 1 cable de la costa. El tenedero es limpio y se encuentran profundidades entre 30 y 40 metros sobre fondo de fango. La costa más próxima no reviste peligro por ser acantilada. En la costa W hay una gran cascada en forma permanente, la cual no ha sido experimentada.

Brazo Norte.- Se interna 6,7 millas en dirección NNE y presenta un ancho medio de 5 cables. Su entrada se abre entre las puntas Díaz y Fierro. En este tramo la costa es alta, escarpada y con escasa vegetación en sus riberas. Sus aguas son profundas y no presenta peligros para la navegación a medio freo; especialmente más al interior de la punta Morales y hasta la punta Osorio, donde se requiere tener la precaución de caer oportunamente para mantenerse en la derrota.

Desde la punta Osorio se puede apreciar el saco en toda su magnitud, dejándose ver el ventisquero Yelcho, el que llega hasta el mar por la ribera E del saco. Desde este ventisquero se desprenden la mayoría de los hielos que bajan por este brazo.

En este sector, la costa es en general rocosa, escarpada y con poca vegetación. En la pared rocosa, al W del saco, existe una gran mancha notable de color blanco. Abajo de esta mancha hay una pequeña playa de unos 60 metros de largo por 15 metros de ancho, formada por arena en su parte superior y botones de diferentes tamaños en su orilla.

En general, la navegación por el Brazo Norte no presenta dificultades en lo que respecta a profundidades; sólo se debe tener cuidado con los trozos de hielos, algunos de gran tamaño, y principalmente por el viento que en ocasiones se presenta arrachado al canalizarse a través de los altos murallones.

Fondeadero.- En el Brazo Norte, se ha experimentado un fondeadero en 45 metros de agua sobre fondo de arena y fango, directamente al S de la playa y a 1 cable de la costa. Este tenedero no es seguro por su cercanía de la costa y por los hielos que suelen desprenderse del ventisquero. En el resto del saco no se evidenciaron profundidades apropiadas para fondeo.

Brazo Este.- Se desprende desde la punta Fierro hacia el E y se extiende 3,7 millas en esa dirección con un ancho promedio de 3 cables. Este brazo se caracteriza por lo escarpadas y escasa vegetación de ambas riberas haciendo imposible cualquier tipo de desembarco. Al final del saco desagua el ventisquero Mota, el que se desprende en varios brazos por la pared rocosa, llegando uno de ellos al mar.

SENO EUROPA

Seno Europa.- Carta Nº 10320. Se forma al SW y 7 millas del fiordo Penguin y sobre la costa continental o E del canal Wide. Este seno se abre entre la punta Conolly y las islas María Soledad y se interna casi 29 millas en dirección SE, cambiando de dirección en dos tramos, y presenta un ancho que varía desde 2 millas en su acceso hasta 1 milla hacia el final. Se caracteriza por lo escarpado de sus costas y escasa vegetación, además de un gran número de aguadas que se congelan durante épocas de invierno intenso.

El seno Europa es, en general, limpio y profundo, no presentando peligros a la navegación a medio freo.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Puede agregarse que, en condiciones de temperaturas muy extremas y nevazones incesantes, es posible encontrar hacia el interior del seno una capa de hielo por el congelamiento de las aguas. Asimismo, abundante cantidad de hielos a la deriva, algunos de gran tamaño, que puede llegar a dificultar la navegación.

Marea y corrientes.- La corriente de flujo tira hacia el interior del seno Europa, mientras que la de reflujo lo hace hacia fuera; corren en dirección paralela a la costa con intensidad no menor de 1 y hasta 1,5 nudos.

Primera parte.- Se extiende 10 millas en dirección SE desde la entrada del seno, entre el islote Vacarezza —ubicado muy próximo a la punta del lado N— y la punta Conolly —la del lado S—, y tiene un ancho medio de 1,8 millas.

Islas María Soledad.- Situadas en la boca de acceso del seno Europa. Es un cordón de varias islas dispuestas en sentido NW-SE y separadas 4 cables de la costa N del seno. Entre estas islas y la costa N no hay paso navegable.

Isla Patricio.- Situada al SE y 2,6 millas de la punta Conolly y muy próxima a la costa SW del seno Europa. Es una isla de forma alargada en sentido NW-SE y 42 metros de elevación. Al SE y 1,5 cables destaca un pequeño islote de sólo 3 metros de elevación.

Bahía Marambio.- Carta Nº 10320. Lat. 50º 05' S; Long 74º 21' W (aprox.). Se forma al SSE y 8 cables de la isla Marambio y sobre la costa SW del seno Europa. Es una ensenada con un saco útil y una boca de 6 cables de ancho. Al final de la bahía se comunica hacia el W con el estero Lecky y hacia el S con un angosto seno que se interna 2,3 millas en dirección S. Este seno y el estero citado no han sido levantados.

Al ESE y 9 cables de la isla Patricio y hacia fuera de la boca de la bahía, se encuentra un bajo fondo con 3,5 metros de agua, en una posición que, además de dificultar el acceso a la bahía podría afectar la navegación por esta parte del seno.

La bahía Marambio no es recomendable para fondear, habiéndose experimentado mal trabajo del ancla y garreo por su calidad del fondo de roca y arcilla.

Bahía Núñez.- Carta Nº 10320. Lat. 50º 05' S; Long. 74º 16' W (aprox.). Se forma al SE y 3,5 millas del grupo de islas María Soledad y sobre la costa NE del seno Europa. Es una ensenada con un saco que se interna 1 milla en dirección NE. Su boca —de 9 cables de ancho— se abre entre la isla Pérez —por el W— y Olguín —por el E. Entre la costa y la isla Pérez no hay paso; asimismo, entre la isla Olguín y la costa, donde hay dos rocas afloradas.

La bahía Núñez está obstruida por una roca que aflora en bajamar situada justo en el centro de su acceso, y por unos islotes y un bajo fondo de 1,9 metros destacados al W y 2 cables de la isla Olguín. Al W y 5 cables de la citada isla Olguín, se encuentra un bajo fondo con 2,6 metros de agua, del que hay que precaverse cuando se transita esta parte del seno Europa.

La bahía Núñez no ha sido levantada y es inútil para la navegación.

Isla Gómez.- Situada al SE y 11,3 millas de la isla Patricio y cercana a la costa S del seno Europa. Es una isla pequeña y de 46 metros de elevación. Al SW y 2 cables destaca un bajo fondo con 0,3 y 4,3 metros de agua, el cual prácticamente cierra el paso entre la isla y la costa SW del seno.

Hacia el SW de la isla Gómez y en la costa SW del seno Europa, se abre un angosto seno que se interna casi 10 millas hacia el SW que no ha sido levantado.

Segunda parte.- Se extiende 6 millas en dirección SSE, desde el través de la isla Gómez hasta la punta Espinosa —situada al SE y 10,5 millas de la isla Gómez—, y tiene un ancho medio de 1,5 millas. Luego, cambia de dirección al NE y continua por otras 3 millas con esa orientación hasta el través del islote Argandoña —situada al ESE y 3 millas de la punta Espinosa—, con un ancho medio de 1,2 millas.

En esta parte, la navegación a medio freo no tiene dificultad alguna.

Cartas: 9000 - 10300 - 10320

Cambio Nº 3, junio 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Tercera parte.- Se extiende 10 millas nuevamente en dirección SE, desde frente a la isla Argandoña —donde se produce este cambio de dirección— hasta el ventisquero que se encuentra al final. Al ENE y 2 millas del islote Argandoña se abre el fondeadero Amigo.

La navegación a medio freo no reviste mayor dificultad; sin embargo, es usual descubrir que no es posible internarse más allá del fondeadero Amigo debido a la presencia de témpanos y hielos que desprende el citado ventisquero que obstruyen la navegación.

Precaución. Témpanos y hielos.- En condiciones de temperatura muy baja y nevazones incesantes, es usual encontrar una capa de hielo por el congelamiento de las aguas. Asimismo, la abundante presencia de hielos de gran tamaño a la deriva puede llegar a dificultar la navegación.

10

☆☆☆☆☆☆☆

Cartas: 9000 - 9500 - 10300 - 10320

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

SEXTA PARTE

LAGOS GENERAL CARRERA Y O'HIGGINS

LAGO GENERAL CARRERA

Lago General Carrera.- Carta N° 8910. Su nombre original en idioma tehuelche “Chelenko”, significa “lago de las tempestades”. Este lago está compartido con Argentina, teniendo nombres diferentes, ambos reconocidos a nivel internacional: en Chile es conocido como lago General Carrera (oficialmente desde 1959), mientras que en Argentina se le denomina lago Buenos Aires. Es el lago más grande de Chile y segundo más grande de Sudamérica, ubicado en la Región Aysén del General Carlos Ibañez del Campo, Provincia General Carrera, Comuna de Chile Chico, a 112 Km de Chile Chico y a 290 Km de Coyhaique. Tiene una superficie total de 1.850 km², de los cuales 978,12 km² están en la parte chilena, se encuentra a 350 metros de altitud.

Este lago es de origen glaciar, rodeado por la cordillera de los Andes, los afluentes más importantes son el río Jeinimeni en Chile Chico, río Ibáñez y río Leones, este último producto de los deshielos originados en Campos de Hielo Norte; Desagüa primero al lago Bertrand y luego a través del río Baker, en las cercanías de puerto Toro.

Toda esta zona tiene una gran cantidad de Parques y Reservas Nacionales, que van desde la localidad de La Junta, cercana a la Reserva Nacional Lago Palena, Reserva Nacional Lago Rosselot, Monumento Cinco Hermanas, Parque Nacional Río Simpson, entre otros hasta la localidad de Villa O´Higgins cercana a la Reserva Nacional Shoen.

El clima de su entorno es frío y muy ventoso y sus costas generalmente acantiladas, lo que hace difícil el establecimiento humano, lo cual no ha impedido la formación de diversos pueblos en las orillas de este lago, dado que sus costas poseen un microclima bastante templado.

El lago General Carrera acoge a 4 localidades ribereñas, donde las principales son Chile Chico, puerto Ibáñez, puerto Río Tranquilo y puerto Guadal. Las dos primeras constituyen comunas limítrofes con Argentina y cuentan con rampas de varada para barcazas, siendo el medio marítimo el principal para el transporte de carga y pasajeros entre Coyhaique y Cochrane; mientras que la tercera, puerto Río Tranquilo, se destaca por ser una localidad turística puramente basada en la actividad lacustre, encontrándose en sus costas las “Catedrales de Mármol”. Las embarcaciones que transitan entre Chile Chico y Puerto Ibáñez presentan calados máximos de 2 metros, mientras que las que lo hacen en puerto Río Tranquilo no superan el metro. En las cuatro localidades ribereñas existen muelles o estructuras marítimas. Los tránsitos solamente se efectúan con luz diurna y cuando el lago no se encuentra en condición de puerto cerrado, aún cuando existe balizamiento luminoso como señal costera, que se encuentra detallada en la PUB. SHOA Nº 3007.

En este lago predominan los fuertes vientos, que hacen peligrosa la navegación incluso a embarcaciones mayores. Ante la ocurrencia de vientos intensos en forma permanente, se genera un oleaje similar al que se presenta en las costas oceánicas, encontrándose permanentemente estados de mar de marejada a mar gruesa.

En la ribera del lago se encuentran dos instalaciones portuarias mineras, las cuales actualmente no están en funcionamiento, ya que todo el transporte de materiales y productos se realizan por vía terrestre.

Puerto Ingeniero Ibáñez: Lat. 46° 17,7´ S, Long. 071° 55,6´ W, situado a 116 Km. de Coyhaique, la capital regional. Es un pueblo, con 757 habitantes, y es la capital de la comuna de Río Ibáñez. Asimismo,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Puerto Ingeniero Ibáñez

la localidad se encuentra próxima al límite con la vecina República Argentina por el Paso Fronterizo Pallavicini. Sus aguas son de color turquesa debido a la acumulación de cenizas del Volcán Hudson y al alto contenido de minerales que posee la desembocadura del Río Ibáñez. Posee 3 rampas para Naves Mayores y 1 muelle de atraque.

Chile Chico: (Ver plano inserto en la carta Nº 8910) Lat. 46° 32,1´ S; Long. 071° 43,9´ W, situado al sur del lago General Carrera a 2.5 millas de la desembocadura del rio Jeinimeni (límite fronterizo con Argentina). Su bahía se encuentra abierta al NE, en ella se encuentran 4 islotes conocidos como Islotes Aguilar. Cuenta con 2 rampas para naves mayores, 1 rampa para embarcaciones menores y 1 muelle basculante con pontón flotante. En este lugar se encuentra la Capitanía de Puerto.

Puerto Río Tranquilo: (Ver plano inserto en la carta Nº 8910) Lat. 46° 37,2´ S; Long. 072° 40,4´ W, situado a 165 kms. de distancia desde Chile Chico y a 182 kms. desde la localidad de puerto Ingeniero Ibáñez. Cuenta con un muelle de atraque. Su fondo es arenoso, gravilloso y de difícil acceso para la maniobra de atraque, debido a la poca profundidad del sector. En puerto Río Tranquilo existe un Alcalde de Mar, quien verifica, controla y autoriza la ejecución de las actividades de turismo.

Aproximadamente a 6 millas de puerto Río Tranquilo, se encuentran las Cuevas de Mármol, que son de una formación mineral de carbonato de calcio, que en 1994, fue nombrada monumento nacional. A lo largo de los años, las aguas del lago han erosionado los escarpes costeros, creando estas formaciones, las cuales, cuando el lago se encuentra con poca agua, se puede recorrer interiormente con pequeñas embarcaciones.

Puerto Guadal: (Ver plano inserto en la carta Nº 8910) Lat. 46° 50,4´ S; Long. 072° 42,1' W, situado en el área SW del lago General Carrera 102 kms. al W de Chile Chico, no presenta mayor actividad que el desarrollo de deportes náuticos y paseos en lancha de particulares. Dentro de todos los puertos del área, es el que presenta el mejor comportamiento ante malas condiciones de tiempo. Su bahía es limpia y protegida de los vientos de componente W, abierta al NE. Cuenta con un muelle de atraque.

En el lago se encuentran los siguientes puertos menores:

Fachinal: Lat. 46° 34,6' S; Long. 072° 11,4' W, se encuentra situado en la costa S del lago General Carrera, al SSE y dos millas de la baliza luminosa Punta Mallinal. Su fondo es arenoso y su bahía está protegida por un grupo de 3 islas.

Puerto Cristal: Lat. 46° 33,8' S; Long. 072° 23,6' W, ubicado en la costa norte a 7 millas al W de la baliza luminosa Punta Mallinal. El Campamento minero Puerto Cristal es un monumento histórico, su data de construcción se remonta a la primera

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Puerto Chile Chico

mitad del siglo XX con el auge de la minería, que se asentó en las riberas del lago General Carrera; el campamento perteneció a una mina de plomo y zinc.

Bahía Mallín Grande: Lat. 46° 41,3' S; Long. 072° 26,7' W, ubicada al SE y 7,2 millas de la baliza luminosa Punta El Mármol. Cuenta con 1 rampa de varada/desvarada para embarcaciones menores.

Puerto Sánchez: Lat. 46° 35,6' S; Long. 072° 34,7' W, situado al NE y 3 millas de la baliza luminosa Punta El Mármol. El fondo es pedregoso y su bahía es abierta hacia el SW y protegida por islas.

Bahía Murta: Lat. 46° 28,5' S; Long. 072° 42,5' W, se encuentra situada en la ribera Norte del lago y a 9 millas de la localidad de Puerto Río Tranquilo. Su bahía es abierta al SW y en ella se encuentra una gran cantidad de troncos a la deriva.

LAGO O'HIGGINS

Lago O´Higgins.- Carta Nº 9420. Su nombre original en idioma tehuelche era "Charre". El Lago O'Higgins, ubicado en la comuna de O'Higgins, Región de Aysén del General Carlos Ibáñez del Campo, aproximadamente a 255 metros. sobre el nivel del mar, en los Andes Patagónicos. Es un lago binacional, en la frontera con Argentina, el brazo noreste se divide en dos, la parte W corresponde a Chile. Tiene una superficie aproximada de 1.013 km^2, de los cuales 554 km^2 pertenecen a Chile y los restantes 459 km^2 pertenecen a Argentina, denominándose en ese sector lago San Martín.

Este lago, con más de 8 brazos, es uno de los más irregulares y de mayor tamaño de la Patagonia, siendo alimentado por los deshielos de glaciares de Campos de Hielo Sur y algunos ríos como el río Mayer procedente de Argentina, que desemboca en los alrededores de la Villa O'Higgins. Este lago desemboca en el canal Baker, a través del río Pascua.

Hoy existen diversas embarcaciones que recorren el lago para dar conectividad a pobladores y para visitar el glaciar O'Higgins, uno de los glaciares más grandes de la Patagonia y que cada año atrae a miles de viajeros.

El principal asentamiento es Candelario Mancilla, con pobladores, que son descendientes de Don Candelario Mancilla su fundador, cuenta con un reten de Carabineros y servicio de Aduana para los viajeros que realizan el Cruce de los Andes Patagónicos, uniendo Villa O'Higgins con El Chaltén, en Argentina.

Las principales embarcaciones que navegan el lago son turísticas, de salvamento y rescate y, de ayuda social, para los pobladores de las costas del lago. Los principales viajes turísticos se efectúan al Glaciar O´Higgins, ubicado en el extremo SW del lago y de traslado de turistas hacia puerto Candelario Mancilla.

La Villa O´Higgins, es un pueblo de alrededor de 600 habitantes que cuenta con una pista de aterrizaje y una posta de salud.

Cartas: 8910 - 9420

Cambio Nº 1, septiembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Vista general de puerto Bahamondez

Durante el año el lago sufre variaciones del nivel de agua debido a los deshielos y congelaciones, además de los otros tipos de aportes y retiradas de agua. La disminución del nivel de agua del lago se produce entre los meses de mayo y septiembre, luego recupera su nivel desde octubre a abril. La diferencia entre su máximo y mínimo suele ser entre 4 y 5 metros (varía año a año). En general, la diferencia se puede apreciar en varias rocas a lo largo del lago, en las que está marcado el nivel máximo que éste alcanza.

Meteorología.- Los vientos predominantes oscilan generalmente de N a W. Entre los meses de enero a abril, se tiene tiempo variable, con aproximadamente cinco días de viento moderado, con una intensidad entre 15 y 25 nudos y unos tres días de calma, luego con una intensidad de 40 a 50 nudos, formándose olas de 3 a 4 metros de altura y hasta 10 metros de largo. Estos vientos se desprenden tanto a través del lago O'Higgins, como también del brazo del Desagüe, arrastrando témpanos hacia el E de gran volumen, haciendo la navegación muy peligrosa, sobre todo durante la noche.

Durante los meses de mayo a agosto sus vientos son variables, es decir, cambian continuamente de dirección, comúnmente con intensidad de 20 a 30 nudos, en algún momento de componente W a S, con calmas que pueden durar hasta 15 días, luego cambian al E, produciendo oleajes con altura de 2,5 a 3 metros, con intensidad de hasta 40 nudos.

Durante los meses de septiembre a diciembre, los vientos provienen del NW, produciendo grandes oleajes y con una intensidad de 48 a 55 nudos, tanto en los brazos del norte del lago O'Higgins, como en el brazo del Desagüe, con algunos días de calma. Debido a los fuertes vientos, la navegación del lago puede ser peligrosa.

Balizamiento.- En el lago existen 7 balizas luminosas en el sector chileno del lago, las que se encuentran en Puerto Bahamondez, punta Delgada, bahía Aros, punta Felipe y puerto Candelario Mancilla. Mientras que las dos restantes se encuentran en punta Pascua y en las cercanías de estancia La Carmela. Ver características en la Lista de Faros.

Puerto Bahamondez.- Ver plano inserto en carta Nº 9420. Es el principal puerto del lago O´Higgins, ubicado en el sector NE del lago y a una distancia de 7 Km al SW de Villa O´Higgins, donde finaliza la Carretera Austral. En este puerto se encuentra la Alcaldía de Mar.

Posee un muelle y una rampa menor, en los que se atracan embarcaciones de hasta 30 metros de eslora por su lado oriente con proa sur y embarcaciones menores por el poniente, se debe amarrar con proa al NW, para soportar vientos del norte. Un poco más al SW existe una rampa utilizada por barcazas, especialmente la "Integración", existiendo boyas de amarre. El muelle tiene una pluma que permite efectuar faenas de carga y descarga desde la nave atracada en el lado oriente del muelle.

Puerto Candelario Mancilla.- Ver plano inserto en carta Nº 9420. Es el segundo puerto más impor-



Muelle de atraque embarcaciones. Puerto Bahamondez.



Muelle de atraque embarcaciones. Puerto Bahamondez.



Rampa de barcazas. Puerto Bahamondez.

Carta: 9420

Original, enero 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.



Vista general de puerto Candelario Mancilla

tante del lago, se ubica aproximadamente a 25 millas de puerto Bahamondez. Posee un pequeño muelle en el cual puede atracar una embarcación. La maniobra de atraque debe hacerse a baja velocidad, teniendo la precaución de que queda muy cerca de una playa de piedra. El muelle cuenta con tres bitas de amarre, cada una en diferente nivel, pudiendo quedar las dos más bajas, tapadas por el agua en la medida que el nivel del agua del lago aumenta. Existe una rampa para barcazas con cuatro bitas de amarre, la que se encuentra conectada a un camino.

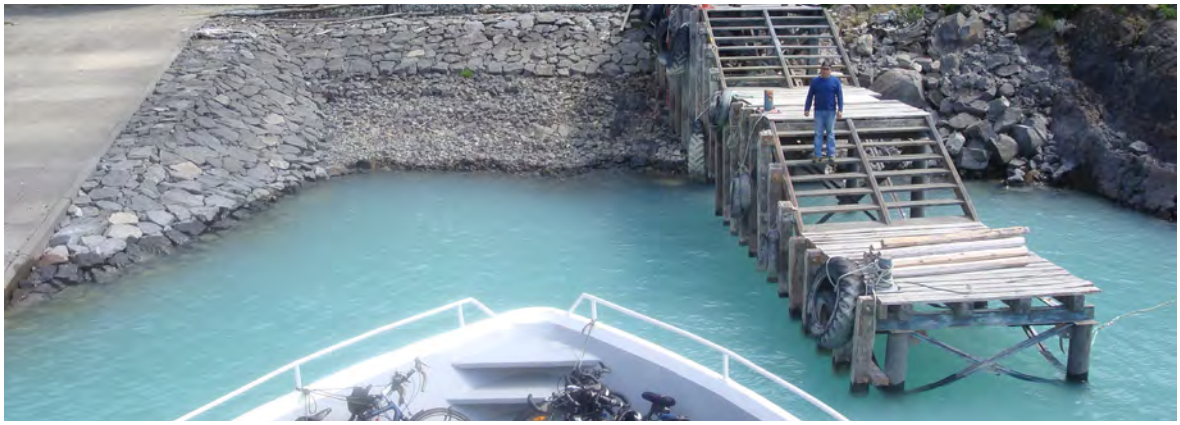
Bahía Aros.- Se ubica aproximadamente a 15 millas desde puerto Bahamondez hacia el S, existiendo una baliza luminosa que facilita la navegación nocturna. Ver características en Lista de Faros. Es recomendable no acercarse a menos de 1 cable de la baliza, ya que se encuentra ubicada en una puntilla de arena que tiene un desplaye que se extiende algunos metros bajo el agua. Esta bahía es recomendada para fondear y capear temporales con vientos del NW, teniendo una profundidad aproximada de 30 metros a 1 cable de la costa.

En la bahía existen dos casas y un refugio.

Ruta de navegación puerto Bahamondez a Candelario Mancilla.- Al zarpar de puerto Bahamondez, se recomienda mantener una distancia a la costa de estribor de unos 1,5 cables, enfilando a punta Delgada, en la que existe una baliza luminosa y posteriormente, con el debido resguardo, mantener la distancia mínima a costa indicada anteriormente hasta punta Gruesa, en que se navegará al S hasta pasar la punta Villalón y, una vez a la cuadra de la baliza luminosa de bahía Aros, en caso de ingresar a dicha bahía, se debe caer con dirección W, para ingresar a la bahía y buscar un punto de fondeo adecuado en profundidades entre 58 y 35 metros de agua aproximadamente, la que es bastante protegida de los vientos del I, II y III cuadrante.

Para zarpar desde bahía Aros y dirigirse a puerto Candelario Mancilla, se recomienda tomar rumbo 150° y posteriormente caer con rumbo general S, manteniendo la distancia mínima de 1,5 cables de costa, por una distancia aproximada de 2 millas, para luego caer con rumbo general SW dejando la baliza luminosa de punta Felipe abierta levemente por estribor. A la cuadra de la baliza luminosa, dependiendo de las condiciones del tiempo reinante, se puede tomar rumbo directo a Candelario Mancilla en caso de buen tiempo o con componente SW navegando con precaución; en caso de tener viento de componente N, caer a un rumbo general W hasta punta Pescadores, para luego caer en dirección a Candelario Mancilla considerando que la embarcación reciba el viento por la popa y la altura de ola lo permita. En caso que las condiciones de tiempo no estén aptas para el cruce, ingresar a bahía Pescado, en la que se puede fondear y capear temporales, existe un muelle que en tiempos de baja del lago queda afuera de este o sea en tierra y solo se puede

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Vista de recalada y aproximación puerto Candelario Mancilla

utilizar cuando el lago se encuentra con su nivel de agua normal.

Ruta de navegación Candelario Mancilla – Glaciar O'Higgins.- Al zarpar de este puerto en demanda del Glaciar O´Higgins, se debe navegar al rumbo general N hasta divisar la isla Central, en que se caerá más al W hasta la cuadra de caleta Esmeralda, cayendo con rumbo W. Hay que tener presente que en esta área convergen los vientos provenientes de los brazos del lago O´Higgins teniendo distintas direcciones, por lo que normalmente las condiciones de navegación son malas. Al través de isla Central se puede ir cayendo al SW en dirección al Glaciar O´Higgins, teniendo la precaución de mantener una distancia mínima de 2 cables del glaciar, ya que existen desprendimientos de hielos, quedando éstos a la deriva.

Ruta de navegación de los pobladores.- En el lago existen cerca de diez familias que viven en diferentes sectores costeros del lago, las que son visitadas cada 10 días para verificar su estado, por parte de personal de la Municipalidad, en una embarcación dedicada a esta función. Los sectores son los siguientes:

Estancia La Florida: Existen 2 terrenos delimitados por cercas de madera, con árboles de 20 metros de altura estimada. Además, tanto al norte como al sur se observan extensos terrenos de playa que son cubiertos en temporada de más alto nivel de agua.

Ventisquero Chico: Vive una persona. Se ubica en Lat. 48° 54',3 S; Long. 72° 57',5 W aproximadamente, a unos 250 metros de costa se registraron sondas de 60 metros y a 100 metros sondas de 30 metros, lugar donde una embarcación puede esperar sobre las máquinas al bote de goma.

Estancia La Carmela: Viven dos personas (padre e hijo), ubicado en Lat. 48° 54',1 S, Long. 72° 58',4 W, al aproximar se observa un pequeño muelle y a su costado una rampa, ninguno es utilizado debido a que con viento de componente N o SW se complica su aproximación. También existe una baliza luminosa en cercanías del muelle. A unos 30 metros del muelle se encuentra un refugio, en buenas condiciones.

Además, se encuentra el acceso al río Glaciar Chico, que es navegable, por unos 130 metros con bote de goma hasta un sector denominado El Corral, lugar donde habitan las 2 personas anteriormente mencionadas. En temporada de más alto nivel del lago, llega hasta este punto del río, la barcaza Integración (CB-5085), para transporte de material.

Isla Central: Vive un matrimonio. A 150 metros de costa se sondaron de 47 metros.

Estancia El Turbio: Vive un matrimonio en forma temporal, a 30 metros de costa se sondaron 10 metros.

La Lesna: La embarcación aproximó hasta un punto ubicado en Lat. 48° 42',5 S; Long. 73° 00',8 W.

Carta: 9420

Cambio Nº 1, septiembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La Ramona: La embarcación aproximó hasta Lat. 48° 41',8 S; Long. 73° 00',1 W, con una sonda de 76 metros, a 250 metros de costa.

El Pascua: Viven 2 personas en forma permanente. La embarcación aproximó hasta Lat. 48° 44',9 S, Long. 72° 50',4 W, con una sonda de 37 metros, a 60 metros de costa. Se observa 1 rampa con 4 bitas, 1 baliza luminosa roja y por último se aprecia un refugio de 3x3 metros en buenas condiciones. La rampa se encuentra en malas condiciones por lo que no se recomienda su uso.

5

☆☆☆☆☆☆☆

Carta: 9420

Original, enero 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

CAPÍTULO X

GOLFO TRINIDAD A ESTRECHO DE MAGALLANES

PRIMERA PARTE

GOLFO TRINIDAD Y CANAL TRINIDAD

PASO BRASSEY Y PASO CAFFIN

GOLFO TRINIDAD

Golfo Trinidad.- Cartas Nº 10000 y 10200. Se forma al S y unas 160 millas del golfo de Penas, entre el lado SW de la isla Mornington y el borde NW de la isla Madre de Dios. Es una amplia abra —de 13 millas de boca— entre el cabo Primero —extremo S de la península Corso— y la punta Tudor —borde NW de la isla Madre de Dios—, que accede al canal del mismo nombre y desde allí a la ruta de canales interiores Patagónicos. Sobre su costa N se forma la dilatada bahía Bossi; en la parte E de él están las rocas Seal; y en el lado SE del golfo se encuentra el borde NW de la isla Madre de Dios.

Las aguas en la boca del golfo Trinidad son de baja profundidad —de 90 a 10,5 metros—, lo que produce aún con buen tiempo, una mar corta y arbolada. Esto, por la existencia de un lomo o arista submarina frente a dicha boca y que se extiende a través del golfo, sin otros peligros que los que figuran en la carta, y con una profundidad mínima de 10,5 metros al 300° y 5,6 millas de la baliza luminosa Punta Tudor. Al E del golfo y hacia el interior del canal del mismo nombre, las profundidades son mayores; comúnmente, la marejada no se deja sentir más al E del cabo Candelaria —situado unas 13 millas al interior de la entrada W.

Con todo, el tiempo y la mar en el golfo Trinidad son generalmente más moderados en comparación con los temporales y mar gruesa tan frecuentes en la boca occidental del Estrecho de Magallanes —situada más al S y 160 millas—; por esta razón, ofrece una derrota más favorable a las naves que se dirigen al Pacífico cuando la salida por el Estrecho no se puede tomar en buenas condiciones de tiempo o usar con ventaja. Es también una excelente ruta para salir desde los canales principales patagónicos al océano, para quienes deseen evitar las demoras que pueda ocasionar la angostura Inglesa de seguir por la ruta interior.

Los navegantes que dirigiéndose al S recalen frente al golfo Trinidad, no deben dudar en sacar partido de esta oportunidad favorable para ingresar al canal Trinidad y continuar la travesía por las aguas calmosas de los canales de la Patagonia.

Vientos y malos tiempos.- Durante 7 meses de observaciones de octubre a mayo, en estos parajes, el viento sopló casi constantemente del N al W, acompañado por lluvias cuya duración media alcanzó hasta 11 horas de las 24 horas del día.

La dirección del viento es, sin embargo, alterada en los canales y casi siempre sopla del N a lo largo de ellos; así, un viento NW en el canal Trinidad, se convierte en del NNE en el canal Concepción. Los temporales son, en general, frecuentes y vienen asociados a tiempos cerrados y chubascos, algunas veces violentos; recalmones de buen tiempo suelen presentarse, pero son raros y de corta duración.

Península Corso.- Es la maciza proyección de tierra que se desprende de la costa W de la isla

Cartas: 9000 - 10000 - 10200

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Mornington en dirección SW y por unas 7 millas, con un menor ancho en su arranque de casi 3 millas. El istmo que une esta península con la isla Mornington es una lengua de tierra baja interceptada por algunas lagunas.

El lado W de la península Corso desprende numerosos islotes y rocas sumergidas que se alzan verticalmente desde profundidades variables entre 55 y 73 metros, que el ecosonda no advierte su cercanía. Estos peligros no están marcados por sargazos y, a menos que la marejada sea gruesa, no se forman rompientes que revelen su existencia. En la parte N de esta costa se forma la bahía Spartan, donde hay una larga playa. El lado SE de la península conforma la costa NW de la bahía Bossi que se forma en la parte N del golfo Trinidad.

Monte Corso.- Se alza al N y algo más de 5 millas del cabo Primero. Su cumbre de 554 metros es hermosa, suavemente redondeada y una cadena boscosa lo une a varias colinas ubicadas más al S, todas de apariencia cónica; las cuales, descendiendo gradualmente hacia la parte S de la península Corso, forman la planicie que termina en el cabo Primero.

Cabo Primero.- Es un promontorio bajo que determina el término de una proyección de tierra larga y con leve declive, que configura el extremo S de la península Corso y borde SW de la isla Mornington.

El cabo Primero destaca en todo su redoso un sinnúmero de islotes, rocas y bajos fondos que se extienden hacia el W y al S y hasta 1,2 y 2,5 millas afuera respectivamente; siendo el peligro más avanzado la rompiente que se desprende hacia el S y hasta casi 3 millas de él. Además, es sucio e insidioso hacia el ESE y hasta 5,5 millas afuera del mismo. Todos estos islotes y roqueríos dificultan la identificación y ubicación exacta del cabo Primero en el radar, pues alteran la presentación de la costa en esta parte; por lo que es muy útil el Racon instalado junto con la baliza luminosa.

La vecindad del cabo Primero es peligrosa y debe evitarse cuidadosamente; igualmente al ingresar o salir del golfo Trinidad, debe rodearse dándole buen resguardo.

Baliza luminosa Cabo Primero.- En el borde SW del cabo Primero. Posee respondedor de radar (Racon). Señal costera. Ver características en la Lista de Faros y en el Radioayudas a la Navegación.

Precaución.- Los navegantes deben extremar la vigilancia cuando se aproximen a la costa o al golfo Trinidad proviniendo desde el N o del W, pues las vecindades de esta zona son extremadamente peligrosas y deben ser cuidadosamente sorteadas tomando las precauciones del caso y valerse de las cumbres y puntos notables de la península Corso e isla Madre de Dios; asimismo, de la baliza luminosa con respondedor de radar instalada en el confín SW del cabo Primero.

Plataforma submarina y bajo fondo.- Es una meseta submarina con profundidades menores de 65 metros, que se desprende de la costa N del golfo Trinidad y abarca casi toda la extensión del golfo —desde las rocas Seal hasta unas 3 millas pasado al W de la longitud de cabo Primero—, con una profundidad media de 35 metros; sin embargo, al 300° y 5,6 millas de la baliza luminosa Punta Tudor, se encuentra un bajo fondo aislado de roca con 10,5 metros de agua, escollo que implica peligro para la navegación de naves con calado profundo.

Bahía Bossi.- Carta Nº 10200. Se forma justamente al E del cabo Primero y sobre la costa SW de la isla Mornington, en el lado N del golfo Trinidad. Es una dilatada bahía que abarca entre el cabo Primero por el W y el cabo Gamboa —situado al E y 10,5 millas— por el E. No es sino una gran ensenada de aguas someras y que se encuentra sembrada de islotes desnudos y rocas, entre los cuales no se ha descubierto paso, ni siquiera para botes.

En las tierras de esta ensenada se alzan cerros característicos que parecen grandes torres, todos cubiertos por espesos bosques.

Con mal tiempo del SW, en la bahía Bossi se forman rompientes que se extienden

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

en todo el espacio comprendido entre los cabos Primero y Gamboa.

La bahía Bossi es inútil para la navegación.

Rocas Seal.- Situadas al E y 11,2 millas del cabo Primero, al S y casi 3 millas del cabo Gamboa y un poco al N del eje del golfo Trinidad. Este grupo de rocas abarca casi 5 cables de N a S por 1 milla de E a W; muestra seis puntas de roca sobre el agua de 1,5 metros de elevación, y la mar rompe sobre ellas constantemente. En tiempos ordinarios las rompientes sobre las rocas pueden avistarse desde las 8 millas.

Al E y 1 milla de las rocas Seal se encuentra una roca sumergida donde quiebra la mar frecuentemente; y al SE y 4 cables del mismo grupo hay otra roca de 1,8 metros de altura.

Las rocas Seal son muy peligrosas y pueden rodearse por cualquier lado; pero la derrota recomendada pasa por el S de ellas.

Punta Tudor.- Situada al SE y algo más de 13 millas del cabo Primero en la costa opuesta y en el lado S del golfo Trinidad. Es el borde NW de una península conformada por la sierra Tudor y que encierra por el W el puerto Henry, en el extremo NW la isla Madre de Dios.

Próximo al N de la punta Tudor están los islotes Arragón y, un poco más afuera, el islote Sentry. Hacia el W y hasta casi 3,5 millas de la punta, arranca un extenso fondo sucio con varias rocas sumergidas y que afloran en bajamar, entre las cuales se cuentan las rocas Vidette donde se dejan ver rompientes.

La punta Tudor, junto con el cabo Gamboa, determinan el límite entre el golfo y el canal Trinidad.

En la Segunda Parte del presente Capítulo, se incluye la descripción detallada y particular de la costa oceánica de la Patagonia, que continúa hacia el S y hasta la boca occidental del Estrecho de Magallanes.

Baliza luminosa Punta Tudor.- En el borde N de la punta Tudor. Posee respondedor de radar (Racon) y un sistema AIS-AtoN con proyección virtual sobre el bajo de 10,5 metros en el canal Trinidad. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros y en el Radioayudas a la Navegación.

DIRECCIONES PARA LA RECALADA AL GOLFO TRINIDAD

Aspecto de las tierras.- La tierra del lado S de la entrada del golfo Trinidad está formada por elevados y escarpados picos, de los cuales los más característicos son: los picos Orientales, la sierra Tudor y el monte Organ Pipes; estos últimos con apariencia de una sierra afilada. La marca más prominente que se presenta a la vista al acercarse al canal, es la triple cumbre de los picos Orientales de un color oscuro.

En la costa N del golfo Trinidad se destaca el monte Nares de 713 metros, que es la tierra más elevada del puerto Alert; cuando se le mira desde el W de la península Corso, demorando al 099º, aparece como un cerro de forma troncocónica. Desde la misma posición, el monte Gamboa se muestra como una larga cadena que desciende verticalmente al mar, apareciendo así, a causa de que la tierra baja de la base de las montañas no es visible desde esa distancia. Si el tiempo está claro, se verá la cadena de nevadas montañas del lado E del Brazo del Norte, destacándose entre ellas el monte Catedral. Manteniendo el monte Tres Picos al 105º se irá hacia dentro del canal por el S de todos los peligros del cabo Primero y sobre aguas de profundidad superior a 50 metros.

Recalada desde el océano.- Para recalar al golfo Trinidad desde el océano salvando prudentemente los peligrosos escollos que rodean al cabo Primero, podría ser conveniente a los navegantes no sobrepasar al E del meridiano 75º 55' W, sino hasta llegar al paralelo 49º 58’ S, pues, como se sabe, dicho cabo destaca peligros que se extienden hacia el S hasta casi 4 millas afuera y, también, por la meseta submarina existente en la medianía del golfo con bajas profundidades. Se puede entonces, emprender desde allí la aproximación al golfo Trinidad, adoptando las medidas de seguridad y vigilancia necesarias por los peligros anunciados. En todo caso, hacer el mejor uso del radar y GPS para determinar la situación de la nave.

CANAL TRINIDAD
Del golfo Trinidad al canal Concepción

Canal Trinidad.- Cartas Nºs 10200 y 10300. Separa la costa S de la gran isla Wellington y

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

de la isla Mornington —por el lado N— de la costa N de la isla Madre de Dios —por el lado S—, en una extensión de 27 millas en dirección general WNW-ESE, entre la longitud del cabo Gamboa por el W y la entrada E del paso Caffin por el E. Comunica el océano Pacífico, a través del golfo Trinidad, con los canales Wide y Concepción.

El canal Trinidad, con excepción de la parte del golfo, es limpio y de aguas profundas. Más al interior de la entrada W del canal, las profundidades aumentan y, consecuentemente, la marejada del océano no se deja sentir más al E del cabo Candelaria.

La tierra de la costa N es baja y boscosa, pero, a 1 o 2 millas al interior se elevan montes predominantes; los cordones de cerros de más al N tienen sus cumbres nevadas. La costa N, vecina al canal, se distingue por su tierra baja y los grupos de islas que la preceden. La costa S se caracteriza por cerros y cumbres escarpadas de color gris a causa de las grandes piedras calizas que exhiben, las cuales a primera vista parecen tener sus cumbres nevadas; las montañas que se encuentran hacia el interior de la costa S, a lo largo de ella, son en su mayoría elevadas. Las aguas en la vecindad de esta parte de la costa son bajas.

La costa N del canal está recortada por algunos fondeaderos, tales como el puerto Charrúa y el surgidero Kathleen —ambos en el paso Brassey—, y el puerto Alert, al W del acceso S del canal Picton. La costa del S se encuentra endentada por varios esteros, la mayoría de ellos profundos; esta costa ofrece los fondeaderos de puerto Henry y del Morro, además, los de la caleta Cockle y del puerto Rosario, cuyos fondeaderos son pequeños y poco recomendables.

La mayoría de los peligros en el canal Trinidad están marcados por sargazos, pero no se debe confiar en esto, pues algunas veces son arrancadas esas algas por la mar gruesa.

El canal Trinidad es considerado seguro para salir al océano, como también para entrar desde éste. La recalada de noche está perfectamente señalizada por las balizas luminosas Cabo Primero y Punta Tudor, provistas además con ayudas electrónicas, por lo que no habrá motivo para dudar de ello.

Marea y corrientes.- La corriente de flujo en el canal Trinidad corre hacia el E, y la de reflujo lo hace hacia el W; el cambio de la corriente depende de los vientos reinantes. El viento del SW retiene la marea de flujo en los canales Trinidad y Concepción. La corriente fluye frecuentemente con una intensidad aproximada de 0,5 nudo, excepto en los pasos Caffin y Brassey, donde llega hasta 1,5 nudos en los equinoccios; frente al cabo Somerset se producen rayas de mareas.

Cabo Gamboa.- Situado al E y poco más de 11 millas del cabo Primero y al WNW y 3,5 millas de la entrada del puerto Alert, en el lado N del canal Trinidad. Justamente al W de este cabo y sobre la misma costa, se forma la extensa y del todo inútil bahía Bossi.

El cabo Gamboa, junto con la punta Tudor, señalan el acceso W del canal Trinidad y su límite con el golfo del mismo nombre que se abre hacia el W.

Isla Mornington. Costa S.- La costa del lado N del canal Trinidad entre el cabo Gamboa y la entrada del puerto Alert situada al E y 3,5 millas—, se encuentra sembrada de rocas sumergidas, las que se desprenden en algunos puntos casi hasta 1 milla afuera. AI interior de esta costa se alza el cerro Step de 68 metros y que tiene la forma de una cuña; como su lado SW es acantilado y de color gris claro, se distingue bien desde el lado del mar.

Puerto Henry.- Carta Nº 10212. Lat. 50º 00' S; Long. 75º 22' W (aprox.). Se forma justamente al E de la punta Tudor y sobre la costa NW de Madre de Dios, en el lado S de la entrada W del canal Trinidad. Es una reducida ensenada que se interna casi 1 milla en dirección S y con un ancho de 3 cables. Su entrada se abre entre los islotes Arragón por el W y las islas Seymour —situadas al ENE y 9 cables— por el E.

Como a 6 cables al interior de la entrada del puerto Henry y desde la orilla W, se proyecta la punta Bluff hacia el centro del canalizo, hasta la mitad de la bahía; a corta distancia al S de la punta nombrada está la isla Jane. Entre el lado S de dicha punta y la costa N de la isla Jane, se forma un estrecho pasaje que conduce a una

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

ensenada interior —denominada dársena Aid— con un saco que se interna 1 milla hacia el S y abarca hasta el término de la bahía.

El puerto Henry es algo estrecho y apropiado sólo como fondeadero de emergencia, apto para buques de reducido tamaño que deseen fondear por una noche siempre que el tiempo sea bueno. Cuando hay temporales en el golfo o en el canal Trinidad, los revolones o williwaws soplan en este puerto con violencia y se introduce a la bahía una gruesa marejada.

Aspecto de las tierras.- La entrada al puerto Henry se identifica fácilmente tanto viniendo desde el W como del E, por las siguientes marcas naturales: Viniendo del W, puede reconocérsela por ser la primera abra situada al E del cabo Rugged que forma la terminación W de la Sierra Tudor, cuyos cerros cruzan de NE a SW la pequeña península que forma el lado W del puerto Henry, terminando en el promontorio nombrado sobre la costa W de la isla Madre de Dios.

Procediendo del E, señalan la entrada las islas Seymour, grupo de islas bajas y boscosas que se encuentran en el lado E; como también, los islotes Arrágon del lado W, donde el mayor de éstos aparece como un terraplén, redondo y arbolado, elevado a 46 metros.

La arena blanca que hay en la bahía Sandy, sobre la costa E del puerto y entre las puntas Maple y Parr —situadas, respectivamente, al SW y a 7 y a 10 cables de las islas Seymour—, es también notable, por ser la primera playa de arena que se ve en la orilla E después de ingresar al canal. La referida playa está espaldeada por un barranco arenoso y bajo, con una meseta redonda, rocosa y arbolada en su remate SW.

Cuando se está afuera del puerto, el monte Organ Pipes, cordón de cerros puntiagudos en forma de sierra situado al término de la dársena Aid, y la baliza luminosa Punta Tudor, son buenas referencias.

Bajos y escollos

Rompiente Ana.- Se encuentra al ENE y 8 cables del islote Sentry y al WNW y 5 cables del extremo N de las islas Seymour, en el lado E de la entrada al puerto Henry. Es una rompiente formada por una peligrosa roca, que no la marca sargazo alguno, y donde la mar rompe con tiempo ordinario sólo muy rara vez. Al N y casi 1 cable de la rompiente Ana, se encuentra una roca sumergida con 9 metros de agua.

El cabo Rugged, demorando al 225º y abierto al NW de los islotes Arrágon, conduce por el NW de ambos escollos.

Islote Sentry.- Situado próximo al N de los islotes Arrágon y en el lado W de la entrada del puerto Henry —el islote más destacado al N en el lado W de la entrada del puerto Henry. Es una roca desnuda de 5 metros de elevación. Al SE y 1,25 cables del islote una restinga rocosa descubre como 1,5 metros.

El islote Sentry se encuentra al interior del extenso fondo sucio que rodea a la punta Tudor y arranca hacia el W y hasta casi 3,5 millas de la punta, con varias rocas sumergidas y que afloran en bajamar, donde se dejan ver rompientes. Por lo que no debe aproximársele por el N y el E a menos de 2 cables. Tener cuidado, además, de no aventurarse dentro del veril insidioso del lado NW de la entrada del puerto.

Islote Low.- Situado cercano al E de los islotes Arrágon y al SSE y 3,7 cables del islote Sentry, en el lado W del acceso al puerto Henry. Es un islote pequeño y se eleva a 4 metros. Su redoso es sucio y con algunas rocas sumergidas en su vecindad. Al N y casi 1 cable destaca una roca sumergida; asimismo, al SE y 0,25 cable del mismo, se encuentra otra roca sumergida peligrosa para la navegación. A corta distancia al E de la última roca hay una profundidad de 7,25 metros. Al S y 0,8 cable se encuentra una roca sumergida.

Roca Kelly.- Se encuentra al ENE y 3,5 cables del islote Low y bien afuera de la pequeña bahía Howard. Es una roca sumergida peligrosa para la navegación con sólo 2 metros de agua, pero acantilada y con 12 a 16 metros de profundidad en su redoso. Al N y 1 cable destaca un banco de coral con 7,25 metros de agua. En todo el espacio comprendido entre estos escollos y la costa situada al E y SE de ellos —afuera de la bahía Howard—, hay muchos fondos sucios y peligros.

Cartas: 9000 - 10000 - 10200 - 10212

Cambio Nº 1, agosto 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La roca Kelly y el banco de coral, son los escollos más salientes del lado E de la entrada y quedan al E de la derrota de acceso al puerto Henry.

Banco costero.- La costa E del puerto Henry, desde la punta Maple hacia el S, pasando por la bahía Sandy y la punta Parr, y hasta enfrente del extremo N de la península Bluff, está bordeada por un banco costero con profundidades menores que 5 metros y que avanza hasta casi 0,9 cable afuera.

Fondeadero.- En el puerto Henry se encuentra fondeadero en 25 a 21 metros de agua sobre buen tenedero de arena, con el islote Low demorando al 009º y una roca aflorada —situada al SSW y 4 cables del islote Low y muy próxima a la costa W— al 313º.

Dársena Aid.- Carta Nº 10212. Lat. 50º 01' S; Long. 75º 22' W (aprox.). Se forma en la continuación del puerto Henry hacia el S. Es una bahía completamente cerrada y con un saco que se interna 1,1 millas en dirección S por 3,5 cables de ancho. Su entrada se abre entre la península Bluff y la isla Jane, donde se forma un angosto canalizo de sólo 54 metros de ancho y con una menor profundidad de 7 metros, pues una restinga atraviesa completamente el paso.

En el lado N del canalizo, antes de llegar a la angostura, se encuentran dos rocas sumergidas separadas casi 1 cable una de la otra; la de más al E está como a 0,33 cable de la orilla, y la roca del W a unos pocos metros de la anterior. En consecuencia, el canal que se forma entre la península Bluff y la isla Jane puede ser usado solo por buques pequeños.

No se ganará nada, por otra parte, con entrar a la dársena Aid, porque estando en ella es imposible juzgar del estado del tiempo afuera, pues, a causa de la configuración de las tierras, llueve a menudo con fuerza adentro de la dársena, en tanto que en el puerto Henry el tiempo se mantiene bueno y despejado.

En la dársena Aid se encuentra fondeadero, aprovechable sólo por buques pequeños a causa del angosto canalizo que se forma entre el extremo N de la isla Jane y la península Bluff, entre 43 y 27 metros de agua sobre fondo de fango blando.

Recursos.- Al final de la dársena Aid hay un lago con excelente agua dulce y leña en abundancia.

Islas Seymour.- Situadas al ENE y 1,3 millas de la punta Tudor y adyacente a la costa S del canal Trinidad. Es un grupo de islas bajas y boscosas, islotes y rocas, muy concentrado y que abarca casi 1 milla de E a W y avanza casi hasta 5 cables afuera de la orilla. La mayor de ellas se eleva a 21 metros.

El redoso de las islas Seymour desprende fondos sucios hasta casi 3 cables afuera, por lo que no debe aproximarse a ellas.

La costa comprendida entre las islas Seymour y el cabo Cardinal —situado al E y casi 1,8 millas— está sembrada de rocas y rompientes, peligros que se extienden casi a 2,5 cables afuera.

Cabo Cardinal.- Situado al E y 3,7 millas de la punta Tudor y en la costa S del canal Trinidad. Es un promontorio de sucio redoso con algunas rocas a su pie.

Al SW y 7,5 cables del cabo Cardinal y hacia el interior de la isla Madre de Dios, se alza el monte Tres Picos; que se levanta abruptamente desde la costa y hasta 687 metros y es la montaña de más al N de la cadena de los Picos Orientales. Es boscoso hasta cerca de su cima —de roca negra desnuda— con tres picos bien distintos, siendo el de más al N más bajo que los otros dos. Estos picos son conspicuos y pueden distinguirse claramente desde el cabo Candelaria y desde el océano; son una excelente referencia.

Seno Wolsey.- Carta Nº 10200. Se forma justamente al E del cabo Cardinal y sobre la costa S del canal Trinidad. Se abre entre el cabo Cardinal y el extremo N de la isla Latimer —situado al E y 4 cables— y se interna casi 3,5 millas en dirección S y presenta un ancho medio de 3 cables. El lado W del seno está espaldeado por la cadena de los Picos Orientales, en la cual se señalan las siguientes cumbres: al WSW y 7,5 cables del cabo Cardinal, el monte Tres Picos de 687 metros; hacia el SW del anterior, un cerro de 595 metros y otro de 670 metros; y poco más al S de éstos el pico Harbour, cumbre de 530 metros que se destaca mejor desde el puerto Henry.

Cartas: 9000 - 10000 - 10200 - 10212

Cambio Nº 1, agosto 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

En el lado E del seno Wolsey se abre un canalizo angosto y sucio, con varios islotes y rocas, que rodea por el S la isla Latimer y comunica con el seno Crammer más al E; no obstante, no admite el paso de buques por encontrarse totalmente obstruido.

No entrar al seno Wolsey y menos tomar fondeadero, si no se posee un conocimiento previo.

Isla Latimer.- Situada cercana al E del cabo Cardinal y como engastada en la costa N de la isla Madre de Dios. Es una isla de gran tamaño, con una mayor longitud de casi 3 millas en sentido N-S y un ancho de 1,5 millas, y la segunda en extensión del lado S del referido canal. En la parte W de la isla se alza una cumbre de 293 metros.

La isla Latimer separa los senos Wolsey y Crammer; pero, por el S de ella deja un canalizo angosto y somero, del todo inútil, que comunica dichos senos.

Seno Crammer.- Carta Nº 10200. Se forma precisamente al E de la isla Latimer y sobre la costa N de la isla Madre de Dios, en el lado S del canal Trinidad. Este seno se interna 2,5 millas en dirección SSW; pero, tiene al final un canalizo sucio que lo une con el seno Wolsey, próximo al W. Su entrada se abre entre la punta NE de la isla Latimer y la punta Audley —situada al E y 6,5 cables. No ha sido levantado.

Puerto Alert.- Carta Nº 10211. Lat. 49º 53' S; Long. 75º 14' W (aprox.). Se forma al E y unas 15 millas del cabo Primero y sobre la costa S de la isla Mornington, en el lado N del canal Trinidad. Es una amplia ensenada cuyo saco se interna casi 4,5 millas en dirección general NNW y ofrece un desahogo apreciable. La parte ancha del puerto Alert termina a la altura de la punta Currant —situada al NNW y casi 2,5 millas de la punta Castle—, y desde allí continúa un canalizo angosto y plagado de fondos sucios y rocas, que permite acceder a una ensenada, al final de la cual se encuentra el surgidero Mackerel, apto para naves pequeñas solamente. En el ángulo NE de este surgidero desagua el lago Majendie.

Su entrada se abre entre los islotes Aldrich por el W y la isla Spider por el E, la que se reconoce fácilmente por la punta Castle—situada al N y 1,7 cables— formada por un barranco acantilado de piedra caliza de color blanco que se eleva a 45 metros y boscoso en su cima. Al NNW y 3,7 millas de la punta Castle y hacia el interior de costa E, se alza el cerro Cone de 110 metros, el cual es boscoso y destaca bien; en su ladera E tiene una mancha pastosa bastante notable. El monte Nares —situado al E y 1 milla del cerro Cone— es el más encumbrado del área y se eleva a 713 metros.

El puerto Alert ofrece buen fondeadero, abrigado y suficientemente espacioso para admitir varios buques grandes fondeados a la gira. Su ubicación cerca de la entrada W del canal Trinidad, es particularmente importante para los buques con averías, y de mejores condiciones que el puerto Henry ubicado en la costa S del mismo canal.

Surgidero Mackerel.- Carta Nº 10211. Lat. 49º 49' S; Long. 75º 17' W (aprox.). Se encuentra casi al término del saco del puerto Alert. Es un buen fondeadero para buques pequeños, perfectamente cerrado y con buen tenedero, pero el canalizo de acceso entre las rocas y los bancos es muy angosto.

Recursos.- En puerto Alert se puede hacer aguada pero cerca de las horas de la pleamar; sin embargo, con una manguera larga, puede hacerse en cualquier estado de la marea. En el surgidero Mackerel, apto sólo para buques pequeños, hay mejores facilidades para hacer aguada.

En puerto Alert se puede pescar con éxito echando las redes en las playas de arena situadas al WSW de los islotes May y recoger róbalos en la entrada del riachuelo que se vacía al final del puerto interior o surgidero Mackerel. También hay peces de agua dulce en el mismo riachuelo y en el lago Majendie, que desagua en el ángulo NE del surgidero Mackerel. Hay maderas variadas y abundantes, principalmente ciprés y tepú.

Bajos y escollos

Islotes Aldrich.- Situados cercanos al borde SE de la isla Mornington ~~en esta parte~~, y en el lado W de la entrada del puerto Alert. Es un grupo de varios islotes y rocas inserto en una zona de fondos sucios que bordea la referida costa y destacados en dirección al centro de la entrada del puerto. El mayor de ellos se eleva a 25 metros.

Cartas: 9000 - 10000 - 10200 - 10211

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Rompiente Challenger.- Se encuentran hacia el SSE y casi 4 cables de los islotes Aldrich y al SW y 5,5 cables de la roca Fairway, en el lado W de la entrada al puerto Alert. Formadas por ~~varias~~ rocas sumergidas y rocas que cubren y descubren donde la mar rompe casi constantemente.

Los islotes Aldrich y la rompiente Challenger deben rodarse completamente por el S y el E, pues, entre ellos hay innumerables escollos.

Roca Fairway.- Situada al WSW y casi 3 cables del extremo SW de la isla Spider, y en el medio de la entrada del puerto Alert. Es una roca aflorada desnuda y escabrosa que se eleva a casi 8 metros; sobre ella hay una baliza ciega, por lo que puede distinguirse bien desde las 5 millas.

El redoso E de la roca Fairway es limpio; hacia el W, desprende rocas y fondos sucios que se extienden hasta casi 2 cables afuera de ella. Por esta razón, si bien hay paso navegable por ambos lados de la roca Fairway, la derrota recomendada queda al E de ella.

Isla Spider.- Situada cercana al SSE de la punta Castle y unida por una lengua de fondos sucios con algunas rocas sumergidas y que afloran en bajamar. Esta isla es de forma irregular y se eleva a 35 metros.

Roca Black.- Situada adyacente a la costa SW de la isla Spider y unida por una restinga de arena. Es una roca aflorada de 6 metros de elevación. Al W y 0,75 cable destaca un bajo fondo con 1,5 metros de agua, con una roca que aflora en bajamar en su extremo S, donde rompe la mar incesantemente.

La isla Spider, la roca Black y los escollos desprendidos próximos al W de ellas, quedan al E de la derrota de entrada al puerto Alert.

Islote.- Situado muy próximo frente a la costa W de la punta Inés —situada al NNW y 5 cables de la punta Castle— y unido a ella en bajamar. Es un islote muy pequeño y de redoso limpio hacia el W.

Islote Button.- Situado al NW y 4,7 cables de la punta Castle y casi a medio canal en esta parte. Es un islote pequeño con forma de un copo boscoso y redondeado y que se eleva a 20 metros. Al SSE y 1 cable destacan cuatro rocas que afloran en bajamar; asimismo, una roca que aflora en bajamar al SSW y 2 cables del mismo islote, sobre las cuales rompe la mar.

Islote Knocker.- Situado al NW y 0,8 cable del islote Button y también casi en el eje de la bahía. Es un islote de mayor tamaño que el islote Button y se eleva a 23 metros.

Toda la zona comprendida entre los islotes Knocker y Button, la roca Fairway y la costa W del puerto es somera y muy sucia; está plagada de bajos fondos y rocas peligrosas para la navegación; de modo que siempre será más seguro continuar hacia el interior del puerto dejando los referidos islotes hacia el W.

Banco rocoso.- Se encuentra al N y 2 cables del islote Knocker. Es un banco rocoso con una menor profundidad de 7,3 metros marcado por sargazos.

Islotes May.- Situados al NW y 5,5 cables del islote Knocker y separados algo más de 2 cables de la costa W de la bahía. Es un grupo de varios islotes, el mayor de ellos es de forma alargada y se eleva a 25 metros.

Bajo fondo.- Se encuentra al NNE y 2 cables del extremo N del mayor de los islotes May. Es un bajo fondo de roca con 7,8 metros de agua marcado por sargazos.

Islote Pullen.- Situado al NW y poco más de 1 milla del islote Knocker y muy próximo y unido a la costa W de la bahía por una restinga de arena. Vecino a su costa SE y también unido por una restinga de arena, hay otro islote, pero de menor tamaño.

Bajo fondo.- Se encuentra al E y 4 cables del islote Pullen y casi a medio freo. Es un bajo fondo aislado con 11,6 metros de agua.

Bajo fondo.- Se encuentra al E y 1,2 cables de la punta Salient. Es un bajo fondo aislado con 7,4 metros de agua.

Cartas: 9000 - 10000 - 10200 - 10211

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Roca Mid.- Situada al NW y 3,3 cables de la punta Currant y aproximadamente a medio freo en el canalizo de acceso al surgidero Mackerel. Es una roca aflorada de 2 metros de elevación.

La roca Mid desprende hacia el NW y hasta casi 1 cable afuera, un bajo fondo con una profundidad mínima de 2,8 metros.

Bajo fondo.- Se encuentra al NNW y 2,2 cables de la roca Mid. Es un bajo fondo con 2,9 metros de agua ubicado en el límite W de una restinga de arena con rocas que avanza de la orilla E del canalizo de acceso al surgidero Mackerel.

Bajo fondo.- Se encuentra al NNW y 2,5 cables de la roca Mid, frente a la punta Caution y en el eje del canalizo de acceso al surgidero Mackerel. Es un bajo fondo con 4,6 metros de agua.

Islotes Spain.- Situados al N y 1 cable de la punta Turn y cercano a la costa E del canalizo de acceso al surgidero Mackerel. El mayor de éstos se eleva a 16 metros.

El tramo de la costa E del canalizo de acceso al surgidero Mackerel, entre la roca Mid y los islotes Spain, es somera y sucia.

Balizamiento

Baliza ciega Roca Fairway.- En la roca Fairway. Es una torre de concreto de 8 metros de altura, de color blanco y parte superior roja. Señal costera. Elevación 16 metros.

Direcciones y fondeaderos en puerto Alert

Recalada.- Proviniendo del canal Trinidad, conviene aproximar a la entrada del puerto Alert pasando entre las rocas Seal por el W y el grupo de islas Van por el E, navegando con rumbo general norte y en dirección al monte Nares de 713 metros que se alza en la parte N del mismo puerto. Así, se salvarán los referidos escollos con seguridad. Posteriormente, sobrepasado al N de la latitud de la roca Doublé —peligro más destacado al W de las islas Van—, cambiar el rumbo a estribor en dirección al borde E de la isla Spider, y continuar en demanda de la entrada del puerto.

Tomar la entrada del puerto Alert navegando al rumbo 349º para pasar al E y 0,8 cable de la roca Fairway y en dirección al borde de la punta Feilden. De esta forma, se pasará entre la roca Fairway y la roca Black, acercándose más a la primera para evitar la roca que aflora en bajamar destacada al W de la roca Black. Avanzando al mismo arrumbamiento 349º cuidar pasar al E y 1,5 cables del islote Button. Así, se dará seguro resguardo por babor a los escollos desprendidos al SE del referido islote.

Enseguida, al encontrarse entre el islote Knocker y la punta Inés —el morro barrancoso situado al NNW y 5,5 cables de la punta Castle y en la costa E—, cambiar el rumbo a babor hasta el 335º y dirigirse al fondeadero elegido. De esta manera, se pasará al NE y no menos de 1,5 cables del bajo fondo con 7,3 metros de agua que se encuentra al NNW del islote Knocker, y de los bajos de 7,8 metros que se encuentran al NNE del islotes May, dependiendo del fondeadero elegido.

De dirigirse al surgidero Mackerel, continuar al rumbo 335º y cambiar oportunamente el rumbo a babor hasta el 315º para pasar a medio freo entre la punta Currant y la punta Salient y en dirección a la roca Mid —que quedará alineada con el canto S del mayor de los islotes Spain.

Salvada la punta Salient y al acercarse a 1,5 cables de la roca Mid, caer a babor o a estribor —escapulando la roca Mid— teniendo la precaución de gobernar convenientemente para dejar claro los bajos que se desprenden de la roca Mid, en la dirección del canal y pasar entre los bajos que se encuentran al NE de punta Caution. Una vez salvados los referidos escollos,

(Continúa en página **X**-*1*-11)

Cartas: 9000 - 10000 - 10200 - 10211

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

mantenerse navegando más cerca de la costa W —escapulándola a no más de 0,5 cable— y pasar a medio freo entre el islote Spain y la punta Turn. Así se dejarán a distancia segura por estribor otros bajos fondos y peligros que se encuentran casi en el eje del paso.

Finalmente, se debe poco a poco alterar el rumbo a estribor para tomar el medio canal del saco del puerto interior y dirigirse al surgidero Mackerel.

Fondeaderos.- En puerto Alert puede encontrarse fondeadero en 42 a 20 metros de agua sobre fondo de fango o arena, en el área comprendida entre el islote Knocker y la punta Currant —situada al NW y 1,83 millas del islote y en la costa E—; el tenedero mejora hacia la referida punta. Así, un buen fondeadero, apto para un buque de gran tamaño, se encuentra en 36 metros de agua, al NE y 3,3 cables de la isla Pullen y en ubicación casi equidistante de la costa. Otro buen fondeadero se encuentra en 36 metros de agua, al NE y 3,5 cables del borde N del mayor de los islotes May; pero no será apto para naves con calado superior a 9 metros por su cercanía a un bajo fondo con 7,8 metros de agua. Si se decide fondear entre la costa E y los islotes May, conviene hacerlo a medio canal, porque el fuerte viento predominante del W estirará la cadena hasta el límite del radio de borneo, dejando un reducido margen de distancia a la costa en caso de garreo.

En el surgidero Mackerel se encuentra fondeadero en 27 metros de agua sobre fondo de fango, en el centro del saco y como a 4 cables de su término.

Bahía Seidel.- Carta Nº 10200. Lat. 49º 53' S; Long. 75º 12' W (aprox.). Se forma justamente al E de la punta Castle y sobre la costa S de la isla Mornington, en el lado N del canal Trinidad. Es una amplia bahía cerrada por el W por la isla Spider y bajos fondos que la unen a la punta Castle; por el E, está limitada por los fondos sucios que desprenden hacia el W las islas Rameses. Esta bahía es del todo inútil, pues su costa está enfrentada por fondos sucios, a los cuales se les debe tomar un conveniente resguardo.

Islas Rameses.- Situadas al SE y 2,3 millas de la punta Castle y como desprendidas al S del borde S de la isla Mornington —al W de la punta Sakkarah—, en el lado N del canal Trinidad. Es un grupo de islas bajas, bastante concentrado, y en ellas se alzan varios picos pequeños, como de 45 metros. Además, están insertas en un extenso fondo sucio que la costa S de la isla Mornington despide hacia el SSW y en el cual se encuentran unas rocas sumergidas y sargazos.

Al S de las islas Rameses, se forma un canalizo que las separa de las islas Van —situadas al S y casi 1,5 millas. Este canalizo, ~~si bien~~ es lo suficientemente ancho y profundo a medio freo para permitir el paso de naves~~, en su centro se encuentra un bajo fondo con 10 metros de agua y rodeado de abundantes sargazos~~. En caso de llegar a usarse dicho pasaje se recomienda a los navegantes no acercarse a menos de 2,5 cables de la costa N de las islas Van.

Islas Van.- Situadas al SE y 3,5 millas de la punta Castle y al S y casi 1,5 millas de las islas Rameses, en el lado N del canal Trinidad. Estas islas son bajas y están rodeadas de fondos sucios con innumerables islotes rocosos y escollos, abarcando en total 3,7 millas de W a E por casi 1,3 millas de ancho. Además, forman dos grupos, uno conocido como el grupo Oriental y otro como el grupo Occidental. Como entre ambos grupos hay varios peligros sumergidos, no intentar el paso por entre los grupos, en ningún caso.

Las islas Van quedan al N de la derrota recomendada por el canal Trinidad. Asimismo, al W de la ruta que conduce al acceso S del canal Picton.

Islas Grupo Occidental.- Este grupo está formado por islas bajas y boscosas, cuyos lados N y S se encuentran libres de peligros; pero, al WNW y dentro de 7,5 cables de la isla de más al W, se desprende una restinga de fondos sucios con rocas, en cuyo borde W se encuentran la roca Double, de tres que afloran en bajamar, y varias otras rocas sobre las cuales rompe la mar con violencia. El monte Nares, la tierra más alta del puerto Alert, demorando al 000º, conduce claro por el W de esos peligros y sobre aguas profundas.

Cartas: 9000 - 10000 - 10200 - 10211

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Islas Grupo Oriental.- Las islas Van de este grupo son las más elevadas de ambos grupos; siendo la más prominente y notable la isla Peaked, por su cima puntiaguda encumbrada a 39 metros.

Aproximándose desde el E, la isla Peaked es la primera que se reconoce, pues se le avista como desde las 10 millas.

Islas Byatt, Elmes y Richardson.- Situadas al ENE y 2 millas de la isla Latimer y muy próximas a la costa N de la isla Madre de Dios, en el lado S del canal Trinidad. Estas islas son pequeñas y están ubicadas muy cercanas entre sí.

La isla Elmes, la mayor y de más al S del grupo, se eleva a 152 metros y se encuentra cercana al N de la punta Shortt —situada al E y 1,6 millas de la punta Audley—, donde se forma el paso Burrage que comunica la bahía Cave con el puerto Rosario. La isla Byatt —situada inmediata al NW de la isla Elmes— es más pequeña y se eleva a 91 metros; próximo a su punta NW se desprende un rodal de rocas al término del cual se encuentra la roca Peter de 3,5 metros de profundidad; ~~desnuda y~~ sobre la cual rompe violentamente la marejada. La isla Richardson —situada muy próxima al NE de la isla Elmes— es también pequeña y destaca al NE un arrecife de 0,7 cable de extensión.

Bahía Cave.- Carta Nº 10200. Se forma entre el lado SW de la isla Elmes y la costa N de la isla Madre de Dios, y hacia el S de la isla Byatt. Esta bahía es sólo una pequeña escotadura, completamente inservible como fondeadero porque, a causa de su orientación, está expuesta a toda la fuerza de los vientos de componente W y, además, porque en el medio de su entrada se encuentra un bajo fondo con 3,5 metros de agua y rodeado por sargazos.

La bahía Cave se une al puerto Rosario por el paso Burrage.

Puerto Rosario.- Carta Nº 10200. Lat. 50º 01' S; Long. 75º 10' W (aprox.). Se forma al SE de la isla Elmes y al W y 2 millas del seno Lamero, sobre la costa S del canal Trinidad. Su entrada se abre entre los islotes Baker, el mayor de ellos —situado al NE y 0,5 cable del extremo E de la isla Elmes— se eleva a 4,5 metros y es boscoso, y la roca Peach —situada al E y 2 cables de los islotes Baker— de forma dentada, color negro y 1,2 metros de elevación.

Al SW y 2,5 cables de la roca Peach y en el medio del puerto, se encuentra un bajo fondo con 3,7 metros de agua y marcado por sargazos.

El puerto Rosario puede ofrecer un fondeadero casi de 5 cables de extensión, pero, de escasas condiciones y poca importancia. Se recomienda no entrar a este puerto si no se posee un conocimiento previo.

Direcciones y fondeadero.- El puerto Rosario puede reconocerse por las islas Elmes y Byatt de 152 y 91 metros de elevación, respectivamente, ambas boscosas hasta sus cimas, y las cuales se encuentran hacia el NW de la entrada.

Acercarse al puerto cuando la roca Peach demore al 186º, y gobernar enseguida al rumbo 191º para pasar a media distancia entre aquella roca y los islotes Baker; una vez al medio de éstos, continuar al rumbo 174º como por 3 cables con el fin de evitar el bajo fondo con 3,7 metros de agua que se encuentra al SW de la roca Peach. Gobernar enseguida en dirección del terraplén que hay sobre la punta Shortt, demorando al 286º, arrumbamiento que le conducirá al fondeadero.

En el puerto Rosario, el mejor fondeadero se encuentra en 32 metros de agua sobre lecho de arena y fango, con la punta Shortt —situada próxima al S de la isla Elmes— demorando al 297º, y el extremo SE de los islotes Baker al 038º; es conveniente fondear a dos anclas. El área es allí reducida, pero al abrigo de los furiosos chubascos que barren la quebrada del paso Burrage, que se forma entre el lado S de la isla Elmes y la punta Shortt.

Punta Sakkarah.- Situada al ESE y 2,7 millas de la punta Castle y al SSW y 1 milla del cabo Danielsen en la costa W del canal Picton. Esta punta configura el extremo SE de la isla Mornington. Al SW y 2,5 cables de la misma punta están las islas Rameses de 45 metros de elevación.

La punta Sakkarah, junto con la punta Wilson —extremo SSW de la isla Memphis—, señalan la entrada S del canal Picton.

Canal Picton. Acceso S.- Cartas Nº 9900, 9920, 9921 y 10200. Separa la costa W de la península Wharton de la isla Wellington —por el lado E— del veril E de los escollos del archipiélago North y la costa E

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

de la gran isla Mornington —por el lado W—, en una extensión de casi 40 millas, siguiendo una dirección prácticamente recta de WNW a ESE y presenta un ancho medio de 1 milla.

La entrada S del canal Picton en el lado N del canal Trinidad, se abre entre la punta Sakkarah por el W y la punta Wilson —extremo S de la isla Memphis— por el E. Su entrada N en el golfo Ladrillero, se abre entre el borde NW de la península Wharton y la rompiente Stortebecker.

La entrada N del canal Picton, hacia el W y el NW, está caracterizada por una extensa porción de islas, islotes y rocas con sus respectivas rompientes, que se extienden en las direcciones indicadas. En medio de este enjambre de islas, se destacan las cumbres de los cerros Kalau de 82 metros y Nipple de 83 metros, visibles desde unas 10 millas con tiempo claro —excelentes referencias para reconocer y tomar canal Picton viniendo del océano—; también conviene no perder de vista la rompiente Stortebecker, la más saliente hacia el NW del canal.

Desde la entrada N hasta frente al estero Cohen, la profundidad del canal Picton disminuye perceptiblemente, sondándose hasta 6,1 metros al W de la punta Peligrosa.

Desde el cabo Boguslawsky al S, se debe tener mucha precaución, pues, tanto los islotes y bajos que la isla Taggart desprende hacia el canal, como el bajo Picton —de sólo 4 metros de profundidad y que avanza desde la costa E— dejan sólo un angosto pasaje de 4 cables de ancho; el cual es peligroso para las naves con calado superior a 6 metros cuando hay marejada del W o NW.

Otros peligros que se deben sortear convenientemente, son el bajo La Barra, que es visible con días claros y su fondo es de arena y roca —se encuentra al E y 3 cables del islote Latitud, además obstaculizando la entrada a la bahía Flotten— y el bajo de 10 metros que se encuentra a medio canal, al WNW y 7 cables de la punta S del islote Sicht.

Para una mejor situación en el canal, los islotes Verde, Encalada, Verde Centro, ~~Saliente~~ y Latitud, están balizados.

Desde los islotes Emma situados cerca de la costa W del canal hasta la desembocadura S, el canal es bastante limpio como en 30 millas de extensión, la profundidad en el eje de esta parte del canal varía entre 70 y 370 metros.

En la ribera E del canal Picton se internan varios senos y esteros.

En la Segunda Parte del Capítulo IX se encuentra la descripción detallada y particular del canal Picton, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Cabo Campbell.- Situado al E y 3,6 millas de la isla Latimer y en la costa S del canal Trinidad. Este promontorio desprende una roca sumergida al N y casi 2 cables.

Seno Lamero.- Carta Nº 10200. Se forma justamente al E del cabo Campbell y sobre la costa N de la isla Madre de Dios, en el lado S del canal Trinidad. Este seno se interna como 7 millas en dirección SSE y termina en una cadena de lagunas accesibles sólo para las embarcaciones de poco calado. En la parte S del seno, se interna hacia el SW un brazo corto. Su entrada se abre entre el cabo Campbell y el extremo NW de la isla Pilot —situada al E y 2 millas.

En el lado W del seno Lamero se señalan dos cumbres notables —el monte Silvertop de 444 metros y el monte Graham de 495 metros—; el primero se alza al SSE y 3,3 millas del cabo Campbell, es muy prominente y de una piedra caliza blanca brillante, el segundo, se encuentra al SSE y 2 millas del mismo cabo y su cumbre es de color negro.

Al SSE y 2,7 millas de la punta Alonzo, y en la costa W del seno Lamero, se forma el estero Egg, en cuyo saco se divisan varios islotes y rocas.

En la entrada del seno Lamero se encuentran las rocas Thorn, la isla Rose y varios otros islotes sin nombre y rocas, desprendidos hacia el SW de la isla Hernando; escollos que casi cierran su acceso, por lo que es inútil para la navegación. Además, este seno no ha sido levantado.

Estero Neesham.- Carta Nº 10200. Se forma justamente al E de la isla Memphis y sobre la costa S de la península Wharton, en el lado N del canal Trinidad. Este seno se interna 4 millas en dirección NNE, es angosto y termina al final del saco en una pequeña caleta. Su entrada se abre entre la punta Adelaida —extremo SE de la isla Memphis— y la punta Skyring —borde SW de la península Wharton—; ésta es estrecha y de fondo rocoso.

Cartas: 9000 - 9900 - 9920 - 9921 - 10000 - 10200 - 10300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

En el lado W de la parte S del estero Neesham hay varias islas, entre las cuales se forman algunos pasajes angostos e inútiles para la navegación de buques. Al N y 1,7 cables de la punta Adelaida, hay una profundidad de 7 metros; pero, una nave allí fondeada, necesitará para aguantarse a medio canal, amarrar una buena espía en la roca Bollard, próxima a la costa E.

La ensenada que se forma entre las puntas Skyring y Millar —situada al N y 4 cables— y sobre el lado E del estero Neesham, es profunda.

El estero Neesham no se puede recomendar.

Isla Schweers.- Situada al S y casi 5 cables de la isla Memphis y frente a la boca del estero Neesham. Es una isla pequeña y al E y 0,5 cable de su extremo E destaca una roca que cubre y descubre.

Puede pasarse por cualquier lado de la isla Schweers, no obstante, debe tenerse cuidado con la roca recién aludida.

Islas Malaspina y Meidel.- Situadas al S de la península Wharton y en el lado W de la entrada del seno Brazo del Norte. Conforman un extenso grupo de islas, islotes y rocas, que se encuentran desprendidos del borde S de la referida península. Las costas de los lados S de estas islas están libres de peligros y pueden rodearse a 5 cables.

Entre las islas Malaspina y la costa del borde S de la península Wharton, se encuentran las islas Meidel, al N de las cuales hay un paso para botes con la pequeña bahía Sandy en su entrada E. Esta ensenada ofrece fondeadero en 18 metros de agua sobre fondo de arena y conchuelas, apto sólo para buques pequeños; el surgidero es abrigado a los vientos del WSW al N. Se recomienda no entrar a esta ensenada si no se posee un conocimiento previo.

Isla Hernando.- Situada al E y 1,7 millas del cabo Campbell, al WNW y 2,5 millas del cabo Candelaria y en la entrada del seno Lamero, en el lado S del canal Trinidad. Esta isla es la mayor de un grupo de islotes y rocas ubicados en la entrada del seno Lamero. Se eleva a 154 metros y tiene una notable grieta cuadrada en su cumbre, de donde desciende hasta una punta baja y saliente de la costa N que está libre de peligros destacados.

Entre la isla Hernando y el grupo de islotes y rocas destacados hacia la entrada del seno Lamero, no hay fondeadero apropiado para buques; pues el área está sembrada de escollos y su fondo es rocoso y disparejo, por lo que no merece recomendarse. Cercanas al lado E de la isla están las islas Anton y el islote Sea, que cierran la bahía de este último nombre por el W.

Baliza luminosa Isla Hernando.- En el borde NE de isla Hernando. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Pilot.- Situada cercana al E de la isla Hernando, al W de las islas División y también como encajada sobre la costa N de la isla Madre de Dios, en el lado S del canal Trinidad. Es una isla de gran tamaño y la primera de considerables dimensiones que se encuentra hacia el NW de la península Coppinger. Se eleva a 489 metros y es uno de los puntos más prominentes del canal.

Sobre la costa N de la isla Pilot se forma la bahía Anton y su borde NW lo conforma el cabo Candelaria. Además, en la costa SE de la misma isla, se forma el puerto del Morro, enfrente del cual están las islas Grant y Morgan.

Bahía Anton.- Carta Nº 10200. Se forma al E y 8 cables de la isla Hernando, al WNW y 1,5 millas del cabo Candelaria y sobre la costa N de la isla Pilot, en el lado S del canal Trinidad. Es una pequeña ensenada, constituida por una escotadura de la costa N de la isla nombrada.

Cierran la bahía Anton por el W, las islas Anton, el islote Sea y varias rocas y peligros situados al NNE y dentro de los 5 cables de esas islas. Entre las islas Anton y la orilla E de la bahía se encuentran rocas y fondos sucios, no bien situados aún en las cartas.

Cabo Candelaria.- Situado al SE y 2,5 millas de la baliza luminosa Isla Hernando y al NW y 2,7 millas de la punta Dinwoodie, en el lado S del canal Trinidad. Es un promontorio que se eleva a 355 metros y conforma el borde NE de la isla Pilot. Cuando se aproxima el cabo desde el E o del W, aparece como un cerro cónico, boscoso solamente en su base.

Cartas: 9000 - 10000 - 10200 - 10300

Cambio Nº 4, diciembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

~~Seno~~ **Brazo del Norte.-** Carta Nº 10200. Se forma justamente al E de las islas Malaspina, al NW y casi 6 millas de las islas Petley y sobre la costa N del canal Trinidad. Es un extendido seno que se interna 38 millas en total, en dirección general N. Su entrada tiene como 2,5 millas de ancho; pero, a medida que se interna hacia el N su ancho disminuye a 1 milla y hasta 5 cables. A las 22 millas de la entrada, este seno se bifurca en dos brazos: uno sigue la dirección general N por 7 millas más y con un ancho de 5 cables; y el otro se extiende al NE por 16 millas, con un ancho variable entre 1 milla y 5 cables.

La costa W del Brazo del Norte es más baja que la opuesta, y tiene numerosas escotaduras, abras y bahías. La tierra del lado E está formada por montañas altas, entre las cuales se forman varias quebradas y abras. Al NNE y 8 millas de la punta E de la entrada del seno —la punta Bergamali— y 3,6 millas al interior de la costa E, se alza el monte Staples de 856 metros; y al NNE y 10,5 millas de la misma punta y 2,4 millas al interior de la misma costa, se encumbra el cerro Catedral, pico notable de 1.110 metros y que se encuentra generalmente cubierto de nubes, pero, cuando no lo está, es visible desde el golfo Trinidad.

De ambas costas de la rama principal del seno —la del N y más larga—, y de las costas de la rama NE, se desprenden varios esteros que pueden verse mejor en la carta; todos estos esteros son en general profundos y, algunos de ellos terminan en un regular fondeadero. En la costa W de la rama principal se encuentra el pequeño puerto Navidad, y en el extremo N de la misma rama, la caleta Ladrones. En el seno Parque, de la rama del NE, hay un fondeadero reducido; y en el seno Ventisquero, que forma el término de la misma rama, otro pequeño fondeadero.

El ~~seno~~ Brazo del Norte fue explorado prolijamente por la corbeta alemana “Albatross” en 1883, en busca de un paso hacia el canal Fallos, problema no resuelto tanto por esa exploración, como por la efectuada poco después por la ex-escampavía “Toro”, en los canales Fallos, Ladrillero y adyacentes.

Islas División.- Situadas a corta distancia al E de la isla Pilot y al W de la península Coppinger. Estas islas forman un grupo dispuesto de N a S, muy próximas una de la otra y que abarca casi 2,4 millas, y está compuesto por las islas North, Middle, Great y Sur, además de otras y algunos islotes en sus vecindades.

En el relieve de las islas División se distinguen varias colinas; la más elevada se alza a 116 metros.

La punta Cook, extremo N de la isla North, tiene la apariencia de un morro acantilado; destaca una roca aflorada al NW y poco más de 2 cables y, más afuera, un bajo fondo conocido como bajo Fairway.

Bajo Fairway.- Se encuentra a media distancia entre la punta Cook y la punta Carson —extremo E de la isla Pilot. Es un bajo fondo con 6 metros de agua y de 13 a 18 metros en su redoso. Entre la punta Cook y el bajo Fairway, hay una roca aflorada rodeada por un gran manchón de sargazos, denunciada en 1907.

Puerto del Morro.- Carta Nº 10200. Lat. 50º 03' S; Long. 75º 02' W (aprox.). Se forma sobre la costa E de la isla Pilot y en una extendida concavidad existente en dicha costa, encerrada por la isla Grant situada cercana al E de la anterior. Es una ensenada de como 1 milla de extensión, 2 a 3 cables de ancho y una profundidad variable entre 34 y 11 metros con fondo de fango. Las montañas del lado W del puerto se elevan desde la costa hasta 480 metros.

El canalizo que se forma entre el borde N de la isla Grant y los islotes Birch —situados próximos a la costa N del canalizo— aunque de solo 0,5 cable de ancho, es el mejor paso que conduce al fondeadero; la menor profundidad en la derrota por este canalizo es de 11 metros. El referido canalizo se verá abierto cuando demore al 257,5º.

En la posición más abrigada del puerto del Morro se encuentra fondeadero en 24 metros de agua sobre fondo de arena y roca, con el extremo SW de la isla Grant demorando al 162º y la punta Kelp —extremo NW de la misma isla— al 058º.

El puerto del Morro es el único fondeadero existente en la costa S del canal Trinidad, entre la bahía Tom y el puerto Henry, que podría ser de utilidad en una emergencia.

No obstante que el puerto del Morro es un fondeadero conveniente con buen tiempo, sin embargo, esta expuesto a los williwaws o turbonadas que

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

soplan con extremada violencia durante los malos tiempos.

Caleta Cockle.- Carta Nº 10200. Lat. 50º 04' S; Long. 75º 03' W (aprox.). Se forma al S y casi 3 millas del cabo Candelaria, sobre el borde SE de la isla Pilot. Su entrada se abre entre dos islotes boscosos de 12 metros de altitud, denominados North Gate y South Gate; dicha entrada se ve cuando demora al 258º. El canal de acceso tiene una profundidad de 9 metros, pero es angosto y su navegación es de cuidado.

Al S y 5 cables del fondeadero de la caleta Cockle hay un canalizo apto sólo para botes que conduce al seno Lamero, denominado paso Bote.

Con excepción del puerto del Morro y de la caleta Cockle, no hay en esta vecindad otro fondeadero útil, salvo un pequeño tenedero de emergencia ubicado entre las islas División.

La caleta Cockle es apta sólo para naves de hasta 50 metros de eslora y no más de 4,6 metros de calado; para esas embarcaciones ofrece un fondeadero abrigado y libre en gran parte de las rachas que se experimentan en el puerto del Morro.

Se recomienda no entrar a la caleta Cockle si no se posee un conocimiento previo.

Direcciones y fondeadero.- Desde una posición a media distancia entre la punta Carson y el bajo Fairway, gobernar a medio canal aproximadamente al rumbo 198º, por el estero que se interna hacia el S por el lado W de las islas División, teniendo cuidado de evitar el arrecife que se extiende al 168º y 1,5 cables del islote Henby —situado al NNE y 5 cables de la entrada de la caleta Cockle— islote que se dejará por estribor. Cuando el buque tenga por el través a dicho arrecife, puede gobernarse en dirección de la entrada de la caleta, entre el islote North Gate y el islote South Gate; enseguida, desde la entrada se debe gobernar para pasar a medio canal entre el islote Centre y la costa N, en donde se puede encontrar una profundidad de 9 metros; pero, se advierte que la caleta es estrecha y su entrada angosta, y requiere una cuidadosa navegación.

Fondear a dos anclas en 11 metros de agua sobre fondo de fango blando, con el borde N del islote Centre demorando como al 084º; filando tres paños de cadena del ancla de estribor tendida al NW, y dos paños la de babor al SE, lo que será suficiente.

Seno Yorsin.- Carta Nº 10200. Se forma al ESE y 5,5 millas de las islas Malaspina y sobre la costa W de la isla Wellington, en el lado N del canal Trinidad. Es un angosto seno que se interna casi 8 millas en dirección NE y luego curva hacia el SE por casi 4,5 millas más.

La entrada del seno Yorsin se encuentra totalmente obstruida por los fondos someros, islotes y rocas que bordean la costa W de la isla Wellington, desde la punta Bergamali hasta la punta Córdova y avanzan hasta casi 1 milla afuera. Entre estos escollos están los islotes Antonio —situados al NW y 1,2 millas de la punta Córdova—, los cuales forman un grupo de islotes bajos y arbolados.

El estero Yorsin es inútil para la navegación.

Punta Córdova.- Situada al SE y 7 millas de las islas Malaspina y al N y 1 milla de las islas Petley, en el lado N del canal Trinidad. Esta punta es de redoso sucio y despide en sus proximidades varias rocas afloradas.

Islas Petley.- Situadas al SE y poco más de 7,5 millas de las islas Malaspina y al S y 1 milla de la punta Córdova, en el lado N del canal Trinidad. Forman un grupo de varias islas pequeñas y boscosas, rodeadas de islotes y rocas, la más elevada de las cuales se alza a 24 metros; la costa S de las islas del grupo parece acantilada y podría escapularse a 2,5 cables.

Al N y 3,5 cables de las islas Petley del W, se encuentra un grupo de rocas bajas y desnudas. Se advierte que tanto entre estas rocas y las islas Petley, como en estos dos grupos y la costa S de la isla Wellington, no hay paso para buques.

Bahía Rocky.- Cartas Nº 10200 y 10300. Se forma al ESE y casi 1,6 millas de la punta Córdova y sobre la costa S de la isla Wellington, en el lado N del canal Trinidad. Es una ensenada con un saco que se interna casi 1,3 millas en dirección N, llena de islotes y rocas, que la hacen inútil para la navegación.

La costa N del canal Trinidad, entre la punta Córdova y la entrada de la bahía Rocky, está

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

también orillada por varias islas, islotes y rocas; por lo que no se la debe aproximar.

Península Coppinger.- Situada al E de las islas División, al W y 1 milla de las islas Redbill y sobre la costa N de la isla Madre de Dios, en el lado S del canal Trinidad. Es una maciza proyección de tierra que arranca casi 5 millas en dirección NE y presenta un ancho medio de casi 2,5 millas. En la parte NE de esta península se alza el cerro Pan de Azúcar de 524 metros, notable por su forma; en el lado SW se encumbra el cerro Morro de 455 metros y, casi en el centro lo hace el cerro Blackstripe de 454 metros, el más elevado de ellos.

Punta Dinwoodie.- Situada al SE y 1,9 millas del cabo Candelaria y en el lado S del canal Trinidad. Esta punta configura el extremo N de la península Coppinger. Al SE y 1,5 millas de la punta y hacia el interior de la península, se alza el cerro Pan de Azúcar de 524 metros.

Seno Delgado.- Carta Nº 10200. Se forma entre el lado E de la península Coppinger y la costa W de la península Brazo, y sobre la costa N de la isla Madre de Dios, en el lado S del canal Trinidad. Es una profunda entrada que se interna casi 4 millas en dirección SSE, y tiene además de su brazo principal, otros dos brazos secundarios, denominados la bahía East y el Ancón del Sudoeste. Su boca se abre entre el borde NE de la península Coppinger y el lado NW de la península Brazo —situada ESE y 3 millas—; entrada que se reconoce fácilmente por el cerro Pan de Azúcar y es difícil de equivocar.

Casi 3 millas adentro del seno Delgado están las islas Breakwater.

Cerca del final del saco del brazo principal se forma el puerto Delgado, que es inapropiado como fondeadero. En el extremo de este brazo, o final de saco, hay una senda que fue usada por los indios para pasar sus canoas hacia la bahía Tom que se forma sobre la costa W del canal Concepción.

Ancón del Sudoeste.- Carta Nº 10200. Se forma en el lado W de la entrada del seno Delgado y sobre la costa N de la isla Madre de Dios, en el lado S del canal Trinidad. Es un angosto y profundo estero que se interna casi 4 millas en dirección SW, terminando en una sucesión de lagos.

El Ancón del Sudoeste no ofrece fondeaderos útiles, salvo para las embarcaciones muy pequeñas.

Bahía East.- Carta Nº 10200. Lat. 50º 08' S; Long. 74º 51' W (aprox.). Se forma al E de las islas Breakwater y sobre la costa W de la península Brazo, en el lado E del seno Delgado. Es un angosto estero que se interna casi 3 millas en dirección ESE. Al final de la bahía y al pie del monte Vereker se forma la caleta Stowaway, con un fondeadero abrigado apto sólo para buques pequeños. La aproximación y la entrada a esta caleta son angostas, y el fondeadero que se encuentra en 22 metros de agua sobre fondo de fango blando, es reducido, por lo que es aconsejable amarrarse con una espía a tierra para impedir el borneo.

Roca Webster.- Se encuentra al ESE y 2 millas de la punta Dinwoodie WNW y 1,4 millas de las islas Redbill y en el eje de la entrada del seno Delgado, en el lado SE del canal Trinidad. Es una roca sumergida con sólo 1,2 metros de agua; sin embargo, es acantilada, pues como a 2,5 cables alrededor de ella, hay más de 150 metros de profundidad. Esta roca se encuentra en la derrota de aproximación al seno Delgado, y es difícil distinguirla porque está sólo ligeramente marcada por sargazos, por lo que se le debe dar prudente resguardo.

Islas Redbill.- Situadas próximas al SE de la roca Webster y en la boca de acceso del seno Delgado, en el lado S del canal Trinidad. Es un grupo de islas, islotes y rocas, la más prominente de las cuales se eleva a 33 metros y que abarcan un área de casi 1,4 millas de NW a SE por casi 9 cables de ancho. Las rocas de más al W son dos rocas afloradas denominadas rocas Cohen.

Entre las islas y rocas del grupo hay fondos sucios; pero, la ruta por el N de ellas se encuentra libre de peligros y pueden rodearse a 5 cables.

Isla Joist.- Situada cercana al E de las islas Redbill y W y 2,5 cables de la roca de más al NW de las rocas Rice, en el lado S del canal Trinidad. Es una isla pequeña, de forma alargada y 45 metros de elevación, con una roca sumergida adyacente a su punta NE.

Cartas: 9000 -10000 - 10200 - 10300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Rocas Rice.- Situadas al SE y 2 cables de la isla Joist y al N y 3,3 cables del extremo N de la península Brazo, en el lado S del canal Trinidad. Son dos rocas afloradas muy cercanas entre sí y unidas por un fondo sucio; se elevan a 14 y 13 metros. Cuando la marejada es gruesa, la mar rompe en ellas con violencia y parecen extenderse a regular distancia dentro del canal, sin embargo, como se encuentran algo apartadas de la orilla —3,3 cables— y en línea con la isla Joist y el borde NE de la península Brazo, quedan claras al SE de la derrota en el canal Trinidad.

Isla Burges.- Situada al ESE y 1,7 millas de las islas Petley y muy próxima a la costa N del canal Trinidad. Es una isla densamente boscosa y de sólo 7,6 metros de altitud. Hacia el S y hasta casi 3 cables afuera de la costa S, despide un fondo sucio con varias rocas y rodeado de sargazos. Inmediata y afuera del extremo SE de la isla, hay un islote que se eleva a 31 metros.

No hay paso navegable por el lado N de la isla Burges e islote situado inmediato al E.

La isla Burges, junto con la isla Medio, señalan la entrada W del paso Brassey.

Entrada Seaward.- Cartas Nos 10200 y 10300. Lat. 50º 03' S; Long. 74º 47' W (aprox.). Se forma al ESE y 3,7 millas de la punta Córdova y sobre el lado N del paso Brassey. Este pasaje separa la punta NW de la isla Camel —por el lado E— de la costa E de una isla situada próxima al E de la isla Burges y de la isla Wellington en esta parte —por el lado W. Esta entrada también permite acceder al estero Nuestra Señora; pero no se recomienda porque una restinga rocosa, con sólo 4 metros de agua y abundantes sargazos, se extiende a través de la entrada N; además al S y 2,5 cables de la entrada, hay en el canal una vuelta rápida, la que es necesario efectuar para escapular el islote Sentry y donde las corrientes de marea tiran con fuerza.

Por las causas mencionadas y lo precipitoso de la corriente a través del paso, la entrada Seaward es completamente inútil para toda clase de buques.

Isla Camel.- Situada al E y casi 1 milla de la isla Burges y como encajada sobre la costa S de la isla Wellington, formándose la entrada Seaward por el E y un angosto canalizo por el N que conduce al fondeadero Kathleen y a la entrada del estero Nuestra Señora. Es una isla notable desde el W, pues, se muestra como una masa solitaria de forma rectangular y con dos prominencias en su cima —una al N de 372 metros de elevación y otra al S de 445 metros. La cara del S de la isla es un precipicio que se alza a 243 metros.

El extremo E de la isla Camel lo configura la punta Emma, de redoso sucio con algunas rocas sumergidas y sargazos en su vecindad. Su costa S, que conforma la ribera N del paso Brassey, es limpia y profunda, excepto frente a la bahía Windward.

Bahía Windward.- Cartas Nos 10200 y 10300. Se forma sobre la costa SW de la isla Camel. Esta bahía no pasa de ser una ensenada pequeña y mal abrigada.

Con buenas condiciones de tiempo, la bahía Windward podría ofrecer fondeadero, apto para un buque pequeño, en 20 metros de agua sobre fondo de roca; pero, se advierte que la bahía está expuesta a los vientos del W y el tenedero es considerado malo.

Estero Nuestra Señora.- Cartas Nos 10200 y 10300. Se forma justamente al N de la entrada Seaward y sobre la costa S de la isla Wellington. Es un estero angosto y profundo que se interna casi 6 millas hacia el NE, N y NW, describiendo una curva, hasta el pie del monte Pico Doble o Nuestra Señora de 1.102 metros, del cual deriva su nombre.

La entrada del estero Nuestra Señora está obstruida por numerosos islotes y rocas, entre los cuales la corriente tira con gran intensidad. A unas 3 millas del fondeadero Kathleen y sobre la costa W del estero, hay un bosque con árboles crecidos y derechos.

Fondeadero Kathleen.- Cartas Nos 10200 y 10300. Lat. 50º 02' S; Long. 74º 47' W (aprox.). Se forma justamente al N del extremo W de la isla Camel y en el canalizo que se forma entre la costa S de la isla Wellington y la costa N de la isla Camel.

Desde frente a la punta Emma —extremo E de la isla Camel—, el canalizo corre en dirección W y sus aguas son profundas hasta frente al islote Mabel de la costa S, donde se encontrará 53 metros

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de agua; disminuyendo enseguida la profundidad a 27 metros frente a la entrada Seaward, que comunica hacia el canal Trinidad y a través de la cual se verá el islote Sentry. Al W del fondeadero recomendado y próximo a él, se encuentra un bajo fondo con 9 metros de agua; este banco se encuentra casi en el medio del fondeadero y está formado por una mancha de roca de pequeña extensión. Los buques no deben proseguir más adentro del islote Skúa —situado al NNW y 3 cables de la punta NW de la isla Camel. El fondeadero del puerto está compuesto de rocas con arcilla azul dura entre las piedras.

El mejor fondeadero, se encuentra en 27 metros de agua sobre lecho de arcilla, con la punta NW de la isla Camel —o punta E de la entrada Seaward—, demorando al 213º y el islote Skúa al 286º. Los chubascos en el fondeadero son recios, pero el agua se mantiene siempre en calma y las anclas no suelen garrear.

Desde el fondeadero Kathleen puede apreciarse convenientemente el estado del mar y del tiempo en el canal Trinidad. Este fondeadero es fácil de reconocer por la isla Camel.

En la costa SE de la isla Wellington, entre la isla Camel y el cabo Somerset —situado al E y casi 3,5 millas—, se internan los ~~siguientes~~ esteros Hastings y el estero Wilshere y el puerto Charrúa los dos primeros no ofrecen fondeaderos. Estos se forman entre varias cadenas de cerros escarpados y con cumbres nevadas que alcanzan como 914 metros de elevación. El más prominente de ellos, es el monte Nuestra Señora o Doble Pico —situado al N y 5,7 millas del extremo W de la isla Camel— está formado por dos picos, generalmente nevados, de 1.102 metros de elevación, unidos entre sí a poca distancia más abajo de sus cumbres, por medio de una meseta o arista plana. Otro cerro notable es el monte Bethune de 407 metros —situado al NE y casi 1 milla del extremo W de la isla Camel y al interior de la costa N del fondeadero Kathleen. El monte Bethune se parece mucho a la isla Camel, la cual es también encumbrada. El fondeadero Kathleen se forma en una quebrada profunda entre esas dos elevaciones, lo que se nota muy distintamente desde el W.

Puerto Charrúa.- Cartas Nº 10200 y 10300. Lat. 50º 02' S; Long. 74º 43' W (aprox.). Ubicado en el estero que se forma al NE y 1,3 millas de la punta Emma de la isla Camel y sobre la costa S de la isla Wellington, en el lado N del paso Brassey. El estero se interna casi 1,5 millas en dirección N y presenta un ancho de 2 a 3 cables hasta cerca del fondeadero, más allá del cual se angosta. Al final del saco una gran cascada se despeña desde 132 metros de elevación; y en las inmediaciones de ésta, crecen grandes árboles. ~~cuya madera es apropiada para perchas.~~

La entrada al puerto Charrúa se abre entre la punta Anderson —situada al NE y casi 1,5 millas de la punta Emma— por el E, y el borde E del cabo Broad —situado al SW y 2,7 cables de la punta Anderson. La costa W del puerto se encuentra espaldeada por los majestuosos y escarpados montes Normanhurst que se elevan hasta 632 metros, pasando los chubascos sobre ellos sin descender al fondeadero.

Al NNW y 4,5 cables de la punta Anderson y próximo a la costa E del saco del puerto, hay un islote arbolado que se alza a 9 metros y que se distingue bien al entrar al fondeadero. Al NNE y 1,2 cables del referido islote, está el islote Celery; desde este islote un arrecife se extiende al W y hasta 0,75 cable en dirección al fondeadero; a corta distancia afuera de este arrecife se sondan 9 metros de agua. Dos rocas que afloran en bajamar avanzan 0,5 cable desde la costa del E, hacia el fondeadero; cerca de estas rocas hay 11 metros de agua.

En el puerto Charrúa puede encontrarse fondeadero, conveniente y abrigado, en 12 metros de agua sobre fondo de fango, como a 7,5 cables al interior de la entrada.

Direcciones y fondeadero.- En la entrada del puerto Charrúa hay 45 metros de agua, profundidad que aumenta más al interior hasta 73 metros y vuelve a disminuir a 47 metros frente al islote Celery, situado próximo a la costa E. Los buques deben ir desde aquí despacio porque la próxima sonda será 12 metros.

Puede encontrarse fondeadero en unos 14 metros de agua, con la punta Brown —situada al NNW y 2,2 cables del islote Celery— enfilada con el lado E de un barranco de la costa W y demorando al 011º, y el islote Celery al 123º.

Esteros Hastings y Wilshere.- Cartas Nº 10200 y 10300. Se forman al W y a 1,5 y 2,5 millas del cabo

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Somerset, respectivamente, y sobre la costa S de la isla Wellington. Estos esteros se internan 1,6 y 3,5 millas, respectivamente, ambos en dirección NE y carecen de fondeaderos.

Cabo Somerset.- Situado al E y 3,5 millas de la punta Emma y en el lado N de la entrada E del paso Brassey. Este promontorio es sucio a su pie y constituye el extremo SE de la gran isla Wellington.

Espaldea el cabo Somerset por el N un cordón de cerros, el cual se dirige hacia el final del estero Hastings, cercano al W; en el citado cordón se señalan algunas cumbres de una altura media de 787 metros.

Al NW y 2,2 millas del cabo Somerset y hacia el interior de la isla, se alza el monte Elena de 534 metros. Tanto el cabo como este monte, son bastante notables y descienden rápidamente hasta las cercanías de la orilla, donde forman puntas prominentes acantiladas.

El cabo Somerset, junto con la punta Sunbeam de la isla Topar, determinan el acceso E del paso Brassey. Asimismo, con la punta Squire, el límite S del canal Wide y el acceso N del canal Concepción.

Isla Topar.- Situada al SW y poco más de 1 milla del cabo Somerset y en el centro de la boca E del canal Trinidad; dividiendo la entrada E del canal y formando el paso Brassey por el N y el paso Caffin por el S de ella. Es una isla boscosa como hasta 240 metros de su base; en su parte NE se alza el pico Thumb de 643 metros, cuya cumbre de roca desnuda es plana como una mesa.

Las costas de la isla Topar se encuentran libres de arrecifes y de peligros destacados, pero, no ofrecen fondeaderos. En su lado W se abre la bahía Loveless, profunda y con fondo de roca, la que por estas cualidades y por estar abierta a los vientos reinantes no puede recomendarse.

Casi a 5 cables afuera de la costa SE de la isla Topar, están los islotes Moretón. Estos islotes forman un grupo concentrado de varios islotes y rocas. El mayor de ellos es arbolado y se eleva a 38 metros. Al NE y 2,5 cables del mayor de los islotes Moretón, se encuentran algunas rocas afloradas bien marcadas por sargazos, las que quedan alejadas al NW de la derrota en el acceso N del canal Concepción.

Baliza luminosa Punta Sunbeam.- En la punta Sunbeam —extremo NE de la isla Topar. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Medio.- Situada al W y 1,2 millas del extremo W de la isla Topar y al S del eje del canal en el límite E del canal Trinidad. Esta isla se eleva a 37 metros y está cubierta por un bosque muy espeso. Su costa S destaca en su vecindad dos rocas afloradas de 0,9 metro de elevación, las que son acantiladas pues en su redoso hay 125 metros de agua; próximo al SE de estas rocas se encuentra una roca sumergida peligrosa para la navegación, por su proximidad al N de la derrota en esta parte.

La isla Medio determina la entrada W de los pasos Caffin y Brassey, sea que se la rodee por el SW o por el N de ella. No obstante, la derrota usual pasa por el lado SW de la roca Gunn y de la isla Medio —por el paso Caffin—; y si el tiempo fuere cerrado o nebuloso, es aconsejable acercarse a la costa de la península Brazo por ser acantilada libre de peligros.

Baliza luminosa Isla Medio.- En el extremo SW de la isla Medio. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Roca Gunn.- Se encuentra al SE y 7 cables del extremo SE de la isla Medio. Es una roca sumergida aislada ~~con sólo 2,25 metros de agua.~~ Es el único peligro existente en el paso Caffin, y encontrándose bien marcada por espesos sargazos, es muy fácil distinguirla. No obstante, la citada roca es acantilada, pues, cercano a su alrededor se encuentran profundidades de 183 a 36 metros.

Paso Brassey.- Cartas Nº 10200 y 10300. Separa la costa S de las islas Burges, Camel y Wellington —por el lado N— de la costa N de las islas Medio y Topar —por el lado S—, en una extensión de casi 6 millas en dirección WSW-ENE y luego WNW-ESE, con un ancho de 1 a 2 millas. Este pasaje es relativamente ancho, profundo y se encuentra libre de peligros. Comunica el extremo SW del canal Wide con el canal Trinidad, que desemboca al golfo del mismo nombre en el océano Pacífico.

Cartas: 9000 - 10000 - 10200 - 10300

Cambio Nº 2, septiembre 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Marea y corrientes.- En el paso Brassey la corriente de flujo se dirige hacia el E y la de reflujo lo hace hacia el W, con una intensidad de hasta 1,5 nudos en sicigias. Se producen escarceos en las afueras del cabo Somerset.

Direcciones para la derrota en el paso Brassey.- Para navegar el paso Brassey, en cualquier dirección, basta hacerlo manteniéndose a medio freo, pues no presenta peligros a más de 2 cables afuera de las orillas.

Península Brazo.- Cartas Nºs 10200 y 10300. Situada al SW y 1,5 millas de la isla Topar y sobresaliendo de la parte NE de la isla Madre de Dios, en el lado S del canal Trinidad. Esta proyección de tierra se extiende entre el canal Trinidad y el puerto Señoret —situado en la parte S de la bahía Tom y sobre el lado W del canal Concepción. La superficie de la península es de forma muy irregular; sus costas E y W son quebradas y recortadas por varios esteros y bahías.

Adyacente al lado W de la península Brazo y al S de la isla Joist, está la isla Harding; asimismo, se forman las bahías Fochoue, Joiner y Whitfield. Todas estas bahías son muy reducidas e inútiles para la navegación.

El borde NW de la península Brazo configura la ribera SW del paso Caffin en un tramo de casi 6 millas.

Punta Brazo Ancho.- Situada al SW y 1,3 millas del borde S de la isla Topar y SE y 3 millas de la isla Medio, en el lado SE del acceso E del paso Caffin. Es el extremo NE de la península Brazo, como también la punta SW del extremo SW del paso Caffin.

La punta Brazo Ancho es baja, pero la tierra que la espaldea hacia el W se alza abruptamente hasta 358 metros, formando el monte Vereker, referencia notable y útil tanto para las naves procedentes del N como para las que vienen del S.

Isla Gort.- Situada al NNE y 2 cables de la punta Brazo Ancho y en el lado S del acceso E del paso Caffin. Esta isla es acantilada y se eleva a 51 metros.

Los buques pueden pasar al NE y 1 cable de la isla Gort, pero nunca entre esta isla y la punta Brazo Ancho. Próximo al S de la isla está el islote Mabel.

Islote Iris.- Situado al SE y 7,5 cables de la punta Brazo Ancho y en el lado W de la entrada N del canal Concepción. Es un islote pequeño, pastoso y se alza a 6 metros. Al SW y a 0,5 y 1,5 cables, respectivamente, destacan dos pequeñas rocas de 1,5 metros de elevación; estos escollos son acantilados y pueden escapularse a 1 cable por cualquier lado.

El paso entre el islote Iris y la isla Cécil —situada al SW y 5 cables— es claro y puede practicarse con seguridad; no obstante, la derrota recomendada considera rodear todos estos escollos por el E y N.

Paso Caffin.- Cartas Nºs 10200 y 10300. Se forma entre la costa SW de las islas Medio y Topar —por el lado NE— y la costa NE de la península Brazo de la isla Madre de Dios y la isla Gort —por el lado SW—, en una extensión de casi 4 millas en dirección NW-SE y presenta un ancho no inferior a 1 milla. Este paso es ancho y profundo en toda su extensión; requiriendo precaverse de la roca Gunn y escollos desprendidos al S de la isla Medio. Comunica la parte N del canal Concepción con el canal Trinidad, que desemboca al golfo del mismo nombre en el océano Pacífico.

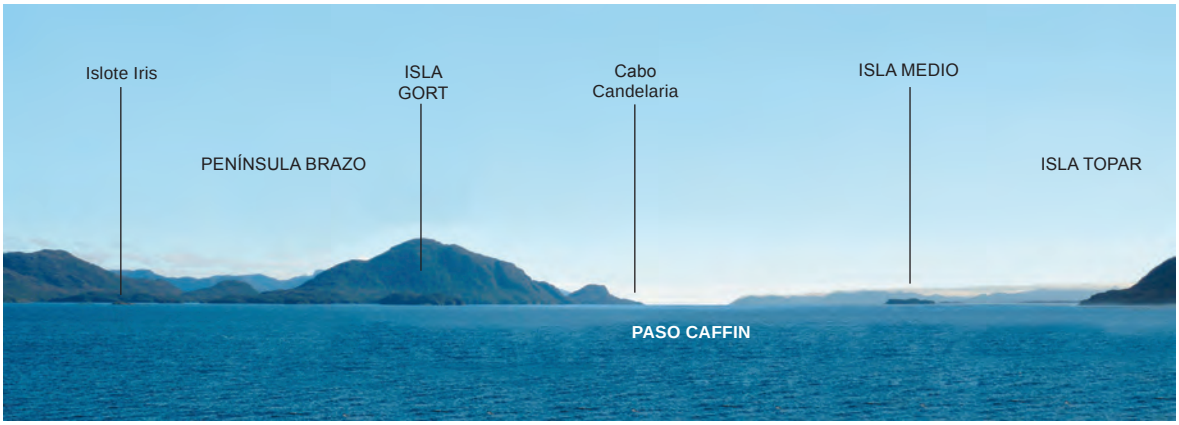
Marea y corrientes.- En el paso Caffin la corriente de flujo se dirige hacia el SE y la de reflujo lo hace hacia el NW, alcanzando una intensidad de 1,5 nudos en sicigias.

En la Tercera Parte del presente Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Concepción que continúa hacia el SW; asimismo, en la Cuarta Parte del Capítulo IX, la del canal Wide que lo hace hacia el NE.

DIRECCIONES DE LA DERROTA EN EL GOLFO TRINIDAD, CANAL TRINIDAD Y PASO CAFFIN

Navegando de W a E.- Proviniendo desde el N por el océano navegando al rumbo 180° sobre el meridiano 76° 00’ W, para ingresar al golfo Trinidad y continuar por el canal del mismo nombre en

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso Caffin. Vista aproximación desde el canal Concepción por el SE

demanda de la ruta interior por los canales de la Patagonia, cambiar el rumbo a babor al 150° para pasar al SW y no menos de 7,3 millas del cabo Primero —señalizado con una baliza luminosa con respondedor de radar. Posteriormente, una vez sobrepasado bastante al S del referido cabo, enmendar el rumbo a babor hasta el 090° para pasar al S y 7,3 millas del faro del mismo cabo y, más adelante, al N y 1,9 millas del faro en punta Tudor, en la costa N de la isla Madre de Dios.

De esta forma, se ingresará al golfo Trinidad rodeando apropiadamente el cabo Primero para dar seguro resguardo por babor a los bajos fondos que despide a considerable distancia el citado cabo, y también respecto del bajo fondo aislado de roca con 10,5 metros de agua existente en la plataforma submarina.

Por otra parte, es menester servirse del Racon del cabo Primero para determinar su distancia, ya que la presentación del radar se ve afectada por los escollos existentes en las inmediaciones del referido cabo que desfiguran la realidad. Asimismo, de la información que proporciona el GPS por tener este instrumento y la cartografía actual, la exactitud requerida para ello.

Al llegar al través y 1,9 millas de la baliza luminosa Punta Tudor, cambiar el rumbo a estribor al 093° para pasar al N y 1,65 millas de la baliza luminosa de la isla Hernando. De esta forma, se franqueará a prudente distancia al S de las islas Van.

Una vez sobrepasada la baliza luminosa Isla Hernando, y a medida que abra el canal Trinidad hacia el SE en dirección al paso Caffin, alterar poco a poco el rumbo a estribor hasta el 130º, para pasar siempre a medio canal, primero al NE y 1,6 millas del cabo Candelaria y, más adelante, al SW y 1,1 millas de los islotes Petley. La baliza luminosa Isla Medio aparecerá algo abierta por babor.

Continuando al arrumbamiento 130°, tomar el paso Caffin cuidando pasar al NE y 5 cables del borde NE de la península Brazo y al SW y no menos de esa misma distancia de la isla Medio —señalizada con una baliza luminosa. Así, se dará seguro resguardo por estribor a las rocas Rice y también a una roca sumergida desprendida al S de la isla Medio y, enseguida, a la roca Gunn por babor.

Finalmente, salir francamente hacia el canal Concepción, pasando a medio canal entre la costa SW de la isla Topar y la isla Gort.

Navegando de E a W.- Proviniendo desde el S navegando por el canal Concepción es posible aproximarse y gobernar sobre la costa de la isla Madre de Dios, aun con tiempo cerrado o lluvioso, pues, si bien las cumbres de los cerros pueden estar ocultas, las tierras bajas podrán descubrirse fácilmente. Al SW y 5 cables de la punta Rogers —extremo NE de la isla Anafur y punta S del acceso SE del canal Molyneux— y a 15 metros de elevación, se verá la separación de dos cascadas, la cual se asemeja a una horqueta y es una buena referencia para gobernar sobre ella. Con tiempo cerrado se puede gobernar por esa marca, que es bastante visible, y asimismo por la falda del cerro elevado de la punta Rogers que se ve bien a través

Cartas: 9000 -10000 - 10200 - 10300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de la lluvia. Fuera de estas marcas naturales, las balizas luminosas Punta San Miguel e Isla Stratford representan una inmejorable ayuda.

Después de pasar al SE y 1 milla del islote Iris y a medida que abre el paso Caffin hacia el NW, caer a babor hasta el rumbo 310° para pasar a media distancia entre la costa SW de la isla Topar y la isla Gort; y así tomar la entrada SE del referido paso Caffin.

Enseguida, avanzando al arrumbamiento 310º, primero, cuidar pasar al NE y 7 cables de la isla Gort y al SW y no menos de 5 cables de la isla Medio —señalizada con una baliza luminosa. De esta forma, se dará seguro resguardo por estribor a la roca Gunn y también a una roca sumergida desprendida al S de la isla Medio y, enseguida, a las rocas Rice, por babor.

Más adelante, pasar al SW y 1,1 millas de los islotes Petley y luego al NE y 1,6 millas de la punta Candelaria. La baliza luminosa Isla Hernando aparecerá abierta por babor.

A medida que el canal Trinidad abre ahora hacia el W, caer poco a poco a babor hasta el rumbo 273° para pasar al N y 1,65 millas de la isla Hernando —señalizada con una baliza luminosa—, más adelante, al N y 1,2 millas de la isla Seymour, en la costa N de la isla Madre de Dios. Salvada la baliza luminosa Punta Tudor, corregir el rumbo a babor al 270° para pasar al S y 7,3 millas del faro cabo Primero —señalizado con una baliza luminosa con respondedor de radar. De esta forma, se pasará a prudente distancia al S de las islas Van; seguidamente, se dará seguro resguardo por estribor a las rocas Seal y, más adelante, por babor, a los escollos desprendidos frente a la entrada del puerto Henry; asimismo, finalmente por estribor nuevamente, a los peligros destacados a considerable distancia al S del cabo Primero, y también respecto del bajo fondo aislado de roca con 10,5 metros de agua existente en la plataforma submarina.

Sobrepasado al W de la longitud del cabo Primero, cambiar el rumbo a estribor hasta el 330° para pasar al SW y no menos de 7,3 millas del cabo Primero.

Posteriormente, una vez afuera del golfo Trinidad, se recomienda, antes de fijar el rumbo al N, tomar conveniente distancia de la península Corso, pues, la costa W de las islas Mornington y Campana destaca numerosos peligros sumergidos a distancia considerable de la orilla. Una buena medida es gobernar al rumbo 000° manteniéndose más al W del meridiano 76° 00’ W.

Por otra parte, es menester servirse del Racon del cabo Primero para determinar su distancia, ya que la presentación del radar se ve afectada por los roqueríos existentes en las inmediaciones del referido cabo que desfiguran la realidad.

☆☆☆☆☆☆☆

Cartas: 9000 - 10000 - 10200 - 10300

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

SEGUNDA PARTE

COSTA OCEÁNICA Y CANALES SECUNDARIOS DE LA PATAGONIA
ARCHIPIÉLAGOS MADRE DE DIOS, DE HANOVER Y REINA ADELAIDA
DESDE EL GOLFO TRINIDAD A LA BOCA OCCIDENTAL DEL ESTRECHO DE MAGALLANES

ARCHIPIÉLAGO MADRE DE DIOS
Desde el golfo Trinidad al acceso oceánico o boca S del canal Concepción

Advertencia.- Se previene a los navegantes que estas costas no están completamente levantadas y son desoladas; por lo que no deben acercarse a ellas sin adoptar las mayores precauciones.

Archipiélago Madre de Dios.- Carta Nº 10000. Situado hacia el S de las islas Mornington y Wellington y separado de ellas por el canal Trinidad, y en el lado W del canal Concepción. Este archipiélago abarca 49 millas de N a S por 27 millas de E a W y ocupa una superficie más o menos parecida a la de un gran triángulo: el lado N constituye la ribera S del canal Trinidad; el lado E forma la costa NW del canal Concepción, y el lado W lo baña el océano Pacífico.

El archipiélago Madre de Dios está formado por las islas Madre de Dios y Duque de York —las más extendidas—, las islas Drummond-Hay, Anafur, Caracciolo y Escribano, próximas al E de la primera; y varias otras islas menores e islotes.

El canal Oeste separa la costa S de la isla Madre de Dios —por el lado N— de la costa N de la isla Duque de York —por el lado S.

Isla Madre de Dios.- Ocupa la parte N y más amplia del archipiélago del mismo nombre, extendiéndose de N a S entre los canales Trinidad y Oeste. Es una isla montañosa y sus costas son todas quebradas y recortadas por profundas ensenadas, que forman diferentes senos y canales, y éstos, a su vez, subdividen a la isla en varias islas menores y penínsulas de contornos caprichosos. Dentro de esos senos y canales se encuentran varios fondeaderos de emergencia; pero, sólo en la costa E, hay algunos recomendables. El extremo NE de la isla lo constituye la punta Brazo Ancho; la del SE es el cabo Cortés; y la del SW el cabo North Head. En el confín NW de la misma isla está el cabo Rugged.

En la parte NW de la isla Madre de Dios se señalan los montes Tres Picos y Williwaw; y en el lado W, los picos Lake y Horn, el monte Organ Pipes, el pico Abril y los montes Soublette, Roberto y Tarlton.

Hacia fuera de la costa W de la isla Madre de Dios se encuentran, de N a S, los siguientes islotes y peligros destacados: las rocas Vidette, al W del cabo Rugged; los islotes Rugga y Dirección, y la isla Redonda y el islote Tower, en la entrada del seno Barros Luco; los islotes Fortunata, Mellizos, Sombrero, Rodado, Lucha y, finalmente, el islote Juan Largo, en la entrada W del canal Oeste.

Monte Tres Picos.- Situado al SW y 7,5 cables del cabo Cardinal y hacia el interior de costa N de la isla Madre de Dios. Este monte se levanta abruptamente desde la costa y hasta 532 metros; es la montaña de más al N de la cadena de los Picos Orientales. Es boscoso hasta cerca de su cima —de roca negra desnuda—, con tres picos bien distintos, siendo el de más al N más bajo que los otros dos. Estos picos son inconfundibles, constituyen una excelente referencia para el na-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

vegante, pues, son fáciles de distinguir desde el lado del mar, como también por el E desde frente al cabo Candelaria.

Isla Madre de Dios. Costa W.- Carta Nº 10000. La costa W de esta isla, desde los islotes Arragón hacia el océano, corre al SW por 2,5 millas, hasta el cabo Rugged, y enseguida al SSE por igual distancia hasta el cabo Hawksworth; toda esta costa se encuentra enfrentada por varios islotes bajos y rocas, algunos de los cuales se destacan casi hasta 5 millas afuera de la orilla. Durante la permanencia de la "Alert" en estas vecindades en 1879, fue imposible desembarcar en alguno de esos islotes, debido a la gruesa y permanente marejada del W. Se observaron varias rompientes que se extendían al W y hasta 4 millas de los islotes Arragón. Por consiguiente, los navegantes no deben aproximarse a menos de 5 millas de la costa W de la isla Madre de Dios.

Los cerros de esta costa que miran al mar, son altos y escarpados, y dejan muy poca playa para transitar a pie. Las playas están formadas, en general, de pedrezuela y cantos rodados, con algunas pequeñas ensenadas de arena, donde podría vararse un bote sólo con buen tiempo. En esta costa se ven algunas nutrias. Los lobos buscan su refugio en las puntas y rocas más salientes al océano.

Cabo Rugged.- Situado al SW y 2,3 millas de la punta Tudor y constituyendo la terminación W de la cadena de cerros denominados Sierra Tudor, sobre la costa W de Madre de Dios. Este promontorio está formado por una masa de roca destacada y de forma piramidal situada en el extremo W o base de la sierra Tudor.

El cabo Rugged se encuentra enfrentado por un extenso fondo sucio con rocas e islotes, que abarca desde la punta Tudor por el N y hasta el cabo Hawksworth por el S, y avanza a distancias variables entre 2 y 3,5 millas afuera de la orilla. Dentro de este fondo sucio y al WNW y 1,4 millas del mismo cabo están las rocas Vidette.

El cabo Rugged no se distingue fácilmente desde el W, pero, desde el N o del S aparece como una isla de cima redondeada y, además, puede identificárselo por otra masa de roca característica de forma parecida a un zapato y ubicada en la ladera de la sierra Tudor, precisamente detrás del mismo cabo.

Rocas Vidette.- Situadas al WNW y 1,4 millas del cabo Rugged y al interior del extenso fondo sucio que bordea la costa W de la isla Madre de Dios entre la punta Tudor por el N y el cabo Hawksworth por el S. Forman un grupo de rocas afloradas, la mayor de las cuales se eleva a 4,5 metros.

Pico Horn.- Situado al SSE y 2,9 millas del cabo Rugged y hacia el interior de la costa W de la isla Madre de Dios. Es un monte con apariencia de cuerno y se alza a 776 metros; muy característico cuando se le mira desde el W. El remate WSW del pico Horn en la costa exterior de la isla Madre de Dios, conforma el cabo Hawksworth.

Cabo Hawksworth.- Situado al S y 2,6 millas del cabo Rugged y en la costa W de la isla Madre de Dios. Este cabo despide rocas y rompientes hacia el SSE y hasta 2,3 millas, y por el W hasta unas 2 millas. Hacia el S del cabo y de los peligros mencionados, se abre el seno Barros Luco.

AI NE del cabo Hawksworth y hacia el interior de Madre de Dios, se alzan los montes siguientes: el pico Horn de 776 metros y forma notable; el monte Organ Pipes de 736 metros; el pico Aid de 645 metros y el pico Lake de 535 metros. Los cerros de este cordón se dirigen primero al E, como hacia el final del seno Wolsey que se forma sobre la costa S del canal Trinidad, y se unen después a la cadena de los Picos Orientales, que espaldean el lado W de aquel seno.

Islotes Dirección.- Situados al SW y 1,7 millas del cabo Hawksworth y frente de la entrada del seno Barros Luco. Es un grupo muy concentrado de islotes y rocas, al interior de un área de fondos sucios que abarca casi 1 milla de N a S por 1,5 millas de E a W.

Islotes Rugga.- Situados al WSW y 4,5 millas del cabo Hawksworth y al W y 2 millas de los islotes Dirección. Estos islotes forman un pequeño grupo que se extiende casi 5 cables de N a S, por 2,5 cables de E a W. Este grupo de islotes es abordado a menudo por los loberos.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Cabo Vertical.- Situado al SE y 4,4 millas del cabo Hawksworth y en la misma costa. Es un promontorio de color casi blanco y laderas muy acantiladas, casi a pique, circunstancia a la que debe su nombre. Además, tiene la particularidad de que cambia de forma de una manera muy sorprendente, según que se le mire desde el N o del S.

En el cabo Vertical hay una gruta de 20 metros de ancho por 15 de alto y como 40 metros de fondo; en su interior abundan las lechuzas.

Seno Barros Luco.- Carta Nº 10200. Se forma al SE y 6 millas del cabo Rugged y sobre la costa W de la isla Madre de Dios. Es un brazo de mar que se interna casi 14 millas en dirección ESE y presenta un ancho variable entre 1 y 2 millas. Este seno es, en general, profundo; en sus costas se forman dos excelentes puertos y varias caletas.

La entrada del seno Barros Luco se encuentra perfectamente definida por el cabo Hawksworth y los islotes Dirección, los cuales, aunque despiden rompientes, dejan, sin embargo, un canal como de 5 cables de ancho y con una profundidad no menor de 33 metros; en consecuencia, el canalizo navegable tiene sólo 5 cables de ancho entre el cabo Hawksworth y los islotes Dirección, los que podrán aproximarse ligeramente, pero desde el cabo y los islotes mencionados hacia el interior, el seno es claro de peligros a medio canal.

La parte interior del seno se divide en tres brazos más pequeños, denominados: Merino Carvallo, al S de la isla Ramón, situada próxima y afuera de la costa S; brazo de los Puertos al W de la isla Ramón; y brazo Lastarria al NE de la misma isla.

El final del brazo Lastarria, está separado del seno Lamero —que se forma sobre la costa S del canal Trinidad— por un istmo de algo más de 1 milla de ancho y denominado Triunfo; parece, pues fácil, la comunicación por tierra entre el brazo Lastarria y el seno Lamero.

En la punta Boscosa, los árboles crecen muy rectos y altos, alcanzando hasta 30 metros, quizás por estar al socaire de los vientos dominantes del W.

Como los puertos referidos están situados sobre la costa W de la Patagonia, el seno Barros Luco tiene una apreciable importancia; las caletas ~~que contiene, principalmente las de más al W, son muy traficadas por los loberos y, además,~~ pueden servir para escampavías y goletas, porque en todas ellas se encuentran recursos tan indispensables como leña, agua y pesca.

Direcciones.- Acercándose a la costa NW de la isla Madre de Dios, frente a la entrada del seno Barros Luco, lo primero que se reconoce son el cabo Rugged, los islotes Rugga y el cabo Vertical.

La mejor derrota para ingresar al seno Barros Luco, es pasando por el N de los islotes Dirección, acercándose más a las reventazones de este grupo que a las del cabo Hawksworth. Enseguida, gobernar manteniéndose a medio canal, sin cuidado alguno, para dirigirse después al puerto o caleta que se desee.

Puerto Errázuriz.- Carta Nº 10200. Lat. 50º 12' S; Long. 75º 20' W (aprox.) (Ver croquis). Se forma sobre la ribera S del seno Barros Luco y en el lado N del Brazo de los Puertos. Es una rada de como 4 cables de boca por 6 cables de saco y queda abrigada de los vientos de componente W por un cordón de montañas, donde se destacan los cerros Roberto y Maldonado, cada uno de más de 500 metros de elevación. Se abre entre las puntas Ideal e Islas. Su profundidad es moderada; como a 1 cable de la costa se sondan 26 metros, como término medio.

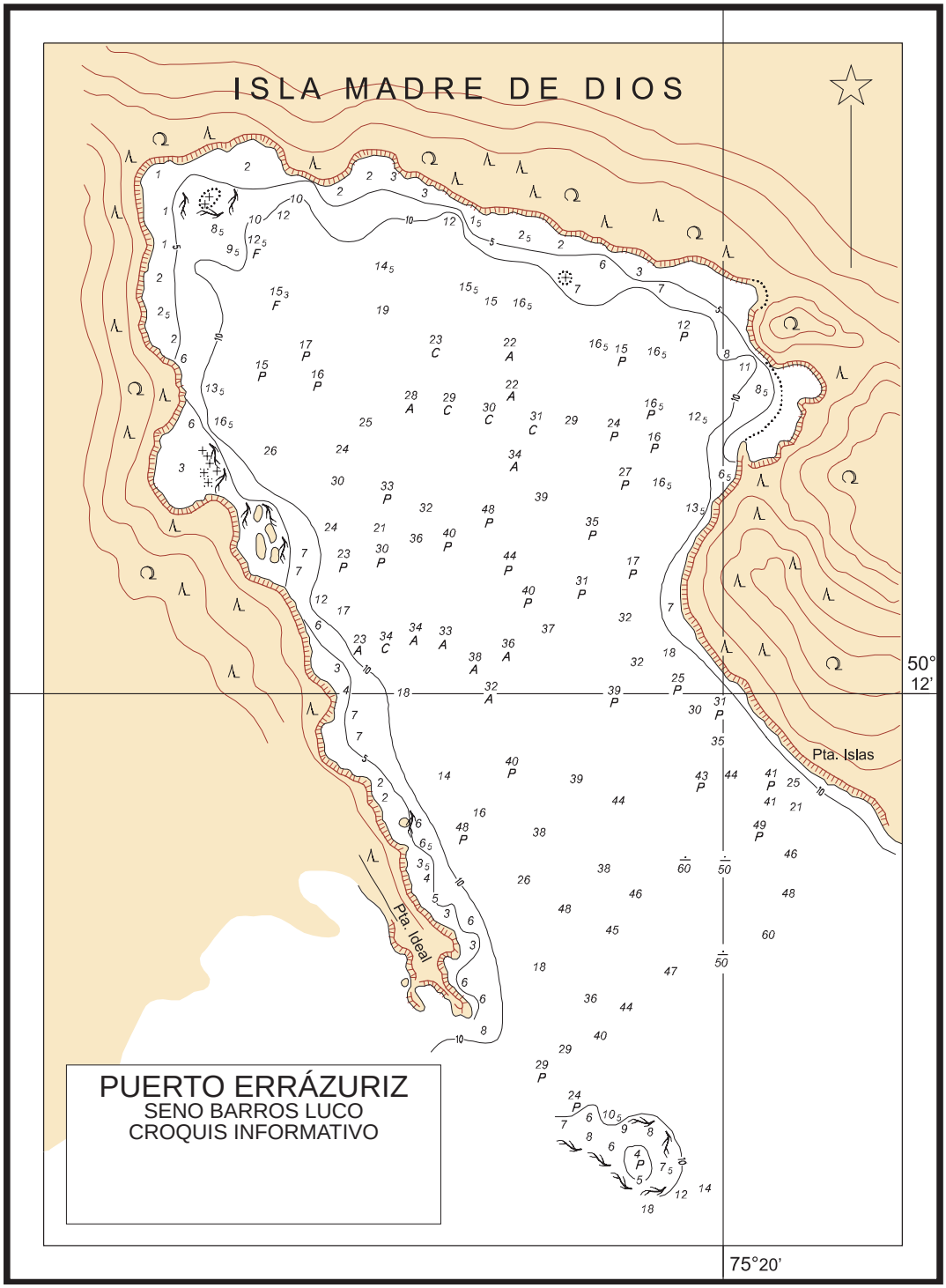
Hacia el N del puerto Errázuriz se observa un gran manchón de sargazos, el cual no parece peligroso, porque en su veril exterior hay profundidad apropiada para un buque de calado moderado.

Como recursos naturales pueden citarse las maderas de varias clases, aguada en la orilla W, caza, pescado y mariscos en abundancia.

En este puerto se experimentan frecuentemente vientos del W al NW, de regular intensidad, y se ha comprobado que es un buen tenedero. ~~Conviene fondear donde está el ancla que aparece en el croquis anexo.~~

Puerto Pinto.- Carta Nº 10200. Lat. 50º 13' S; Long. 75º 22' W (aprox.). Se forma a corta distancia al S del puerto Errázuriz y en el lado S del mismo Brazo de los Puertos. Este puerto está abrigado del N por un cordón de cerros de una elevación

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Carta: 10200

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

media de 400 metros y de color blanquecino, al parecer de mármol estratificado; pero por su configuración, recibe más viento del W que el anterior.

El puerto Pinto es algo más reducido que el puerto Errázuriz; su fondo es de piedra menuda, pero parejo. Podría ofrecer fondeadero para buques pequeños.

Los recursos del puerto Pinto son similares a los del puerto Errázuriz; pero debe preferirse el puerto Errázuriz, atendidas sus mejores cualidades.

Pico Abril.- Se alza al SSE y 1,2 millas de la punta S de la entrada del seno Barros Luco. Es una montaña muy característica de 738 metros.

Isla Redonda.- Situada al SSW y 4 millas del cabo Hawksworth y al WNW y 3,1 millas de la punta S de la entrada del seno Barros Luco. Es una isla rodeada de innumerables islotes y rocas.

Islote Tower.- Situado al SE y 2 millas de la isla Redonda y separada 2,5 cables de la costa W de la isla Madre de Dios. Es un islote de tamaño similar al de la isla Redonda y de 90 metros de elevación, también rodeado de incontables islotes y rocas.

Islotes Fortunata.- Situados al W y unas 3 millas del islote Tower y al W y 5 millas de la punta S de la entrada del seno Barros Luco. Están formados por un grupo de pequeños islotes, con fondos sucios, que abarcan más de 1 milla de N a S, por 1,2 millas de E a W. Las rompientes de más al E provienen de una roca que descubre hasta 2 metros, de color negro y tapizada de huiros; no conviene acercarse a ella por la corriente que se forma en su redoso, la cual puede poner en peligro a las embarcaciones.

La misma punta S de la entrada del seno Barros Luco, despide al W y hasta casi 6 millas un extenso fondo sucio, con múltiples rocas sobre el agua y sumergidas ubicadas dentro del contorno de ese escollo, y del cual forman parte la isla Redonda, el islote Tower y los islotes Fortunata cerca de su borde W.

Costa al S del seno Barros Luco.- La costa W de la isla Madre de Dios, desde la punta S de la entrada del seno Barros Luco hacia el S, se dirige al SSW como por 8 millas, hasta el cabo Notch, formándose en este tramo algunas escotaduras poco conocidas.

Al S del islote Tower hay una playa de arena con un largo aproximado de 2 millas por 100 metros de ancho, entre el pie de los cerros y el mar. Esta playa tiene sargazos desde 1 milla afuera, circunstancia que atenúa en parte la fuerza de las olas, por lo que puede abordarse en momentos de calma.

Más al S del cabo Notch, la costa toma una dirección media S casi por 10 millas, hasta el cabo North Head, situado en el extremo SW de la isla Tarlton.

Islotes Mellizos.- Situados al SW y 4 millas de los islotes Tower y separados 1,5 millas afuera de la costa W de la isla Madre de Dios. Estos islotes abarcan una extensión aproximada de 7,5 cables de NE a SW por 5 cables de E a W y están rodeados de fondos insidiosos.

Isla Guillermo.- Situada al SE y 2,5 millas de los islotes Mellizos y muy próxima al cabo Sugar de la costa W de la isla Madre de Dios.

Seno Desconocido.- Carta Nº 10000. Se forma a corta distancia al S del cabo Sugar y sobre la costa W de la isla Madre de Dios. Este seno se interna 3 millas en dirección E. Su acceso se abre entre el cabo Sugar y el cabo Notch —situado al S y 1,5 millas—, donde se encuentran varias rocas y una isla en el medio, por lo cual, la entrada no se ve fácilmente desde el mar.

El seno Desconocido no ha sido levantado.

Cabo Notch.- Situado al S y casi 12 millas de la punta Tudor y en la costa W de la isla Madre de Dios. En este cabo hay una gran gruta la que se ve fácilmente desde el mar, sobre todo cuando brilla la luz del sol.

El cabo Notch puede abordarse por el lado N, en una pequeña playa de arena que hay allí, y donde abunda el marisco.

Al E y 2 millas del cabo Notch y hacia el interior de la isla Madre de Dios, se alza el monte Soublette de 749 metros y forma bastante característica.

Cartas: 9000 - 10000 - 10200

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Islotes Sombrero.- Situados al SW y 2 millas del cabo Notch y 1,5 millas afuera de la costa W de la isla Madre de Dios. Es un grupo formado por varios islotes y rocas que ocupan una extensión de 1,2 millas de NE a SW por igual distancia de NW a SE.

Cabo Sandwich.- Situado al S y 1,5 millas del cabo Notch y frente a los islotes Sombrero, en la costa W de la isla Madre de Dios. Es un promontorio que puede abordarse con buen tiempo; encontrándose en sus costas vecinas recursos similares a los de las playas de más al N. Al SE y 3 millas del cabo y hacia el interior de la isla, se alza el monte Roberto de 828 metros.

Desde el cabo Sandwich hacia el S, la costa W de la isla Madre de Dios continúa en dirección general S por 4 millas. Luego, se desprende la isla Tarlton separada por un canalizo de casi 1 milla de ancho en su boca W que se interna en dirección NNE, el cual no ha sido levantado. En este tramo la costa es en general escarpada, sucia e inabordable; asimismo, se encuentra enfrentada por numerosas rocas, varias de ellas sumergidas que avanzan hasta más de 1,5 millas; además, destaca algunos islotes como hasta 3 millas afuera de la costa.

Isla Lucha e islote Rodado.- Situada al SW y 4,5 millas del cabo Sandwich de la isla Madre de Dios y en el lado N de la boca de acceso W del canal Oeste. Esta isla es pequeña y se eleva a 16 metros. Su redoso es sucio hacia el SW ~~y hasta 3 cables afuera~~, existiendo un bajo fondo de 8,3 metros a 4,8 cables; asimismo, hacia el E, en dirección a la costa W de la isla Madre de Dios, dirección en la que desprende un extenso rodal de rocas y fondos sucios que avanza hasta la orilla de la citada isla. Al NNW y casi 9 cables, destaca el islote Rodado, muy pequeño y de 8 metros de elevación.

Isla Tarlton.- Carta Nº 10330. Situada próxima al SW de la isla Madre de Dios y separada de ella por un canal que no ha sido levantado. Esta isla es de forma alargada, con una longitud de 6 millas en sentido SW-NE y un ancho medio de 1,5 millas. Cercana al SE de esta isla y separada por el seno Eleuterio, están las islas Guarello y Ángel.

La punta W de la isla que da directamente al océano —la punta Tarlton— es sucia y despide numerosos islotes y rocas. De éstos, el más destacado hacia el NW es el islote Pity.

Al ENE y 1,8 millas de la punta Tarlton y hacia el interior de la isla, se alza el monte del mismo nombre de 748 metros, notable por su cumbre muy aguda y casi siempre cubierta de nubes.

Islote Pity.- Situado al SE y 1,8 millas de la isla Lucha y al NW y 1,5 millas de la punta Tarlton. Este islote, no es más que es un peñón negro de 21 metros de elevación, rodeado por tres rocas que afloran en bajamar, la más lejana se encuentra al SW y 9,3 cables de él —y constituye el mayor peligro en esta parte—, donde la mar rompe ocasionalmente.

El islote Rodado, la isla Lucha y el islote Pity, junto con todos los escollos que desprenden en sus vecindades, quedan cercanos al NE de la derrota que conduce hacia el paso Goleta; no obstante, no son de peligro para la que conduce hacia el paso Metalero.

Cabo North Head.- Carta Nº 10330. Situado al SE y 8 cables de la punta Tarlton y configurando el extremo SW de la isla del mismo nombre. Este promontorio se caracteriza por exhibir un aspecto parecido a las torres de una catedral. Su lado E despide hacia el E y al SE hasta 2,15 y 1,25 millas, respectivamente, un extenso fondo sucio dentro del cual se encuentran varias rocas afloradas y sumergidas y algunos islotes. La costa en las inmediaciones del cabo es inabordable, por consiguiente, no debe aproximarse a ella.

Hacia el S del cabo North Head se abre el canal Oeste, donde a corta distancia al SW del citado cabo se encuentra el extenso arrecife comprendido entre el islote Juan Largo y la isla Conejo.

Islote Juan Largo.- Situado al W y 1,7 millas del cabo North Head y en el lado S del paso Goleta. Este islote es una gran roca de 28 metros de elevación, rodeada por bajos fondos que se extienden hacia el N hasta 6,5 cables afuera, donde se encuentran rocas que afloran en bajamar y dos pequeños islotes próximos al W. En dirección a la punta Tarlton y 4 cables, se encuentran otros dos pequeños islotes que limitan este arrecife por el NE.

Cartas: 10000 - 10330

Cambio Nº 1, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Isla Conejo.- Situada al S y 1,8 millas del cabo North Head y prácticamente en el centro de la boca de entrada W del canal Oeste; tal es así que, junto con los islotes Gemelos y el islote Juan Largo y los arrecifes que los rodean, conforman el paso Goleta por el N de ellos, y el paso Metalero, por el S. Es una isla de 172 metros de elevación, de color café oscuro y que cuando se la avista desde el lado del mar, aparece de forma cónica.

El redoso de la isla Conejo es sucio hasta 3 cables afuera, destacando al NW y W varios cordones de rompientes formados por un extenso roquerío.

Islotes Gemelos.- Situados al W y 1,1 millas de la isla Conejo y en el lado N del paso Metalero. Es un grupo de pequeños islotes que se encuentran en el centro del extenso roquerío o arrecife que despide hacia el W la isla Conejo, cuyo extremo W lo señalan las rocas que afloran en bajamar denominadas rocas Solitarias —situadas al W y 2,5 millas de la isla Conejo. Hacia el NW, este arrecife se confunde con los roquerío que rodean al islote Juan Largo. En general, puede decirse que el citado roquerío o arrecife tiene una forma de triángulo rectángulo, con sus vértices determinados por las rocas que despide al N el islote Juan Largo, la isla Conejo y las rocas Solitarias.

Estas rompientes son visibles en todo tiempo, pues las aguas se encuentran de continuo agitadas.

Paso Metalero.- Carta Nº 10330. Corre entre las rompientes de las rocas Solitarias, los islotes Gemelos y la isla Conejo —por el lado N—, y las rocas Avanzada y Camila al NW de la punta Sur y la costa NW de la isla Duque de York —por los lados S y SE—, en una extensión de poco más de 4 millas en dirección general W-E y SW-NE.

El paso Metalero es la ruta recomendada para acceder hacia y desde el canal Oeste.

Paso Goleta.- Carta Nº 10330. Corre entre la punta Tarlton, el cabo North Head y las rocas Suárez —por el lado NE—, y los dos pequeños islotes destacados al NE del islote Juan Largo y las rompientes que rodean a los islotes Gemelos y a la isla Conejo —por el lado SW—, en una extensión de poco más de 3,5 millas en dirección general NW-SE.

En la Quinta Parte de este Capítulo, se encuentra la descripción detallada y particular de los pasos Metalero y Goleta, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Advertencia.- Se reitera que sólo es recomendable la navegación por el paso Metalero, porque es más ancho, profundo, limpio y está mejor sondado que el paso Goleta, y que aun para los buques que recalan desde el N o salen en esa dirección, la economía en distancia no es de consideración.

Canal Oeste.- Carta Nº 10330. Separa la costa S de la isla Madre de Dios —por el lado N— de la costa N de la isla Duque de York —por el lado S—, en una extensión de 17 millas en dirección general ENE-WSW y presenta un ancho que varía entre 3 millas y 5 cables. La parte más angosta del canal se encuentra entre la costa S y un grupo de islotes bajos situados al W y 2,5 millas de la isla Gaeta. El hecho de no ser las tierras que lo bordean suficientemente altas, en particular las del lado N que son bajas, hace que desde la distancia el canal parezca más ancho de lo que es en realidad.

La boca W del canal Oeste se abre entre el cabo North Head por el N y la punta Sur de la isla Duque de York por el S; al centro de esta boca, dejando dos pasajes —los pasos Goleta y Metalero—, están el islote Juan Largo, los islotes Gemelos, la isla Conejo y el roquerío diseminado entre ellos; el paso Metalero, por el S de la isla Conejo, es el recomendable. La boca E del canal queda entre el cabo Saboya por el N y la punta Anunciada por el S, sobre el lado W del canal Concepción.

La costa N del canal Oeste se encuentra recortada por varios senos y canales, tales como los canales Pasaje y Grove y los senos Contreras y Eleuterio. Los cerros de esta orilla son de un aspecto más escabroso y desolado, de color plomizo y con vegetación sólo en los lugares protegidos de los vientos del NW y W. La profundidad en la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

costa de este lado, es generalmente inferior a la de la costa S, especialmente hacia el W de la isla Gaeta, situada al WNW y 5 millas de la punta Anunciada y al ESE y 10 millas del cabo North Head. Al interior de la costa N del canal, se alzan las siguientes cumbres notables: el monte Italia de 659 metros de elevación, situado al NNW y 2,5 millas de la isla Gaeta; el cerro Manassero de 584 metros, ubicado al final del puerto Caracciolo, al SE y 2 millas del monte Italia; y el monte Tarlton de 748 metros, notable por su cumbre aguda casi siempre cubierta de nubes, ubicado en la parte SW de la isla del mismo nombre.

La costa S del canal Oeste presenta, en toda su extensión, sólo pequeñas inflexiones, algunas como de 2 millas de saco, pero, sin importancia para la navegación por su desabrigo o muy reducidas dimensiones. Los cerros más notables de esta costa son: el pico York, de color rojo oscuro con un anillo blanco, visible desde el fondeadero del puerto Caracciolo; y el monte Vallejos de 776 metros de elevación, característico por sus dos mamelones, que se elevan sobre la punta Anunciada. Este último cerro es de mucha utilidad para reconocer la mencionada punta, como también, la entrada E del canal cuando se procede del S con tiempo cerrado.

El canal Oeste comunica el océano Pacífico con el canal Concepción. Es un pasaje bien señalizado, suficientemente profundo y que no presenta peligros serios para navegarlo; y los que existen están indicados en la carta y también marcados por sargazos y grandes rompientes.

En la Quinta Parte de este Capítulo, se encuentra la descripción detallada y particular del canal Oeste, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota. Asimismo, de los senos, bahías y fondeaderos existentes en él y en sus proximidades.

Isla Duque de York.- Carta Nº 10400. Situada a corta distancia al S de la isla Madre de Dios y separada de ella por el canal Oeste. Esta isla tiene 21 millas de largo en sentido NNE-SSW y su ancho es muy variable; pero, en la parte N alcanza a 14 millas, y en la del S a 6 millas. Por el lado E de la isla corre el canal Concepción.

La isla Duque de York es toda montañosa, señalándose en ella las siguientes cumbres: el pico York, en la parte N; el monte Vallejo y el pico Shergall, cerca del lado E; el pico Santiago, en la parte SW; el cono Rubén al final del puerto Morales y al interior de la isla; y cerca de la costa W, los montes West Cliff y Ramírez. Las costas W y E de la isla son muy quebradas y endentadas, particularmente la segunda, en la cual se forman algunos pequeños fondeaderos.

El extremo NE de la isla Duque de York es la punta Anunciada; el del S, el cabo Ladrillero; el del W, el cabo West Cliff; y el del NW, la punta Sur.

Punta Sur.- Situada al S y 2,5 millas de la isla Conejo y en el lado S de la entrada W del canal Oeste. Esta punta es redonda, cortada a pique y despide fondos sucios en todo su redoso como hasta 1,5 millas afuera de la orilla, los cuales forman un verdadero arrecife; por consiguiente es inútil, sin playa e inabordable. Conforma el extremo NW de la isla Duque de York.

Al ENE y 1,5 millas de la punta Sur y hacia el interior de la isla Duque de York, se alza el monte Ramírez de 698 metros.

Desde la punta Sur hacia el S, la costa W de la isla Duque de York continúa en dirección aproximada del SE como por 6 millas, al cabo de la cual se halla un abra. Más al S de esta abra, la costa es muy sinuosa y avanza hacia el W y SW por unas 8 millas, hasta el cabo West Cliff.

El tramo de costa comprendido entre la punta Sur y el cabo West Cliff, es todo sucio e insidioso, a distancias variables entre 5 cables y 2,5 millas afuera de la costa. Al SE y 3 millas de la punta Sur está la punta Seno, cerca de la cual hay varias rocas destacadas; al WSW y 1,5 millas de la punta Seno hay una rompiente formada por dos rocas sumergidas.

Roca Camila.- Situada al NW y 1,1 millas de la punta Sur y en el lado S del paso Metalero. Es una roca aflorada de forma cónica, color negro y 13 metros de elevación. Señala el límite W del arrecife que despide la punta Sur hacia el NW.

Con tiempo claro, es posible avistar la roca Camila desde las 6 a 8 millas; y luego un poco más cerca, también se verá la rompiente de la roca Avanzada.

Roca Avanzada.- Se encuentra al WNW y 6,5 cables de la roca Camila y también en el lado S del

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

paso Metalero. Es una roca que aflora en bajamar, que usualmente no se ve más que su rompiente como un penacho de espuma blanca.

No hay paso navegable entre la roca Avanzada y la punta Sur, por lo que esta roca debe rodearse siempre por el W.

Punta Saliente.- Situada al SSW y 4 millas de la punta Seno. Esta punta despide a corta distancia una roca. Al SSW y 2 millas de la punta Saliente y próxima a la costa, está el islote Negro.

Roca Chinchosa.- Se encuentra al SW y 2,75 millas de la punta Saliente. Es una roca sumergida que forma rompientes.

Las rocas Camila, Avanzada y Solitarias, destacadas al NW de la punta Sur, y la roca Chinchosa, son los peligros más avanzados de la costa W de la isla Duque de York.

Cabo West Cliff.- Situado al SSW y casi 10 millas de la punta Sur y en la costa W de la isla Duque de York. Es la proyección más saliente de la costa W de la citada isla, como también de la costa oceánica comprendida entre el golfo Trinidad y el Estrecho de Magallanes. Está formado por un barranco de color oscuro y de cima casi plana, muy notable y algo parecido al cabo Jorge —situado más al S—, si bien es de menor altura que éste, y la punta baja en que muere en el océano es más pronunciada que la del segundo. El cabo tiene una cascada que lo caracteriza, la cual se ve siempre, si se pasa a regular distancia de él. Con tiempo claro, el cabo es visible desde las 55 millas.

El cabo West Cliff está bordeado por fondos sucios con rocas que se internan casi 1 milla afuera de la orilla. A corta distancia al N y al W del cabo West Cliff, y próximos a la costa, se hallan, respectivamente, el islote Senos y el islote Redondo; ambos son pequeños. Al W y 3 millas del mismo cabo, se encuentra una roca sumergida peligrosa para la navegación. No se le debe acercar a menos de 4,5 millas.

Al E y 2 millas del cabo West Cliff y hacia el interior de la isla Duque de York, se alzan los montes West Cliff y Artigas, de 551 metros y 670 metros, respectivamente.

La costa inmediata al S del cabo West Cliff, y la que sigue al E, que forma la costa N de la entrada del puerto Morales, son sucias e insidiosas hasta más de 5 cables afuera de la orilla; como ya se dijo, ningún buque, debe acercarse a menos de 3 millas del cabo West Cliff, y para embocar el puerto Morales debe buscarse el canal por su eje, para librarse de las rompientes que despiden las costas N y S de este puerto.

Desde el puerto Morales hacia el S, la costa W de la isla Duque de York toma una dirección aproximada SE por 4,5 millas, hasta el cabo Santiago. Esta costa es quebrada y cortada a pique, y conviene no acercarla a menos de 3 millas, por tener muchos arrecifes donde el mar rompe pesadamente; las playas de esta costa son agrias, pedregosas, inabordables e inútiles para la navegación.

Puerto Morales.- Carta Nº 10400. Lat. 50º 41' S; Long. 75º 24' W (aprox.) (Ver croquis). Al S y 2,5 millas del cabo West Cliff y sobre la misma costa, se forma un seno que se interna 2,5 millas en dirección ENE; tuerce enseguida al SE por 1,5 millas, para inclinarse después al NE por 1 milla más, y en donde termina. Sobre la costa N de la medianía de este seno y casi en el comienzo de su tramo en dirección SE, o parte media, se forma una ensenada con un saco que se interna poco más de 1 milla en dirección N, conocido como puerto Morales, que se reduce considerablemente a causa de un banco de arena y piedra que se desprende de la costa E y que no deja más espacio para bornear que unos 3 ó 4 cables.

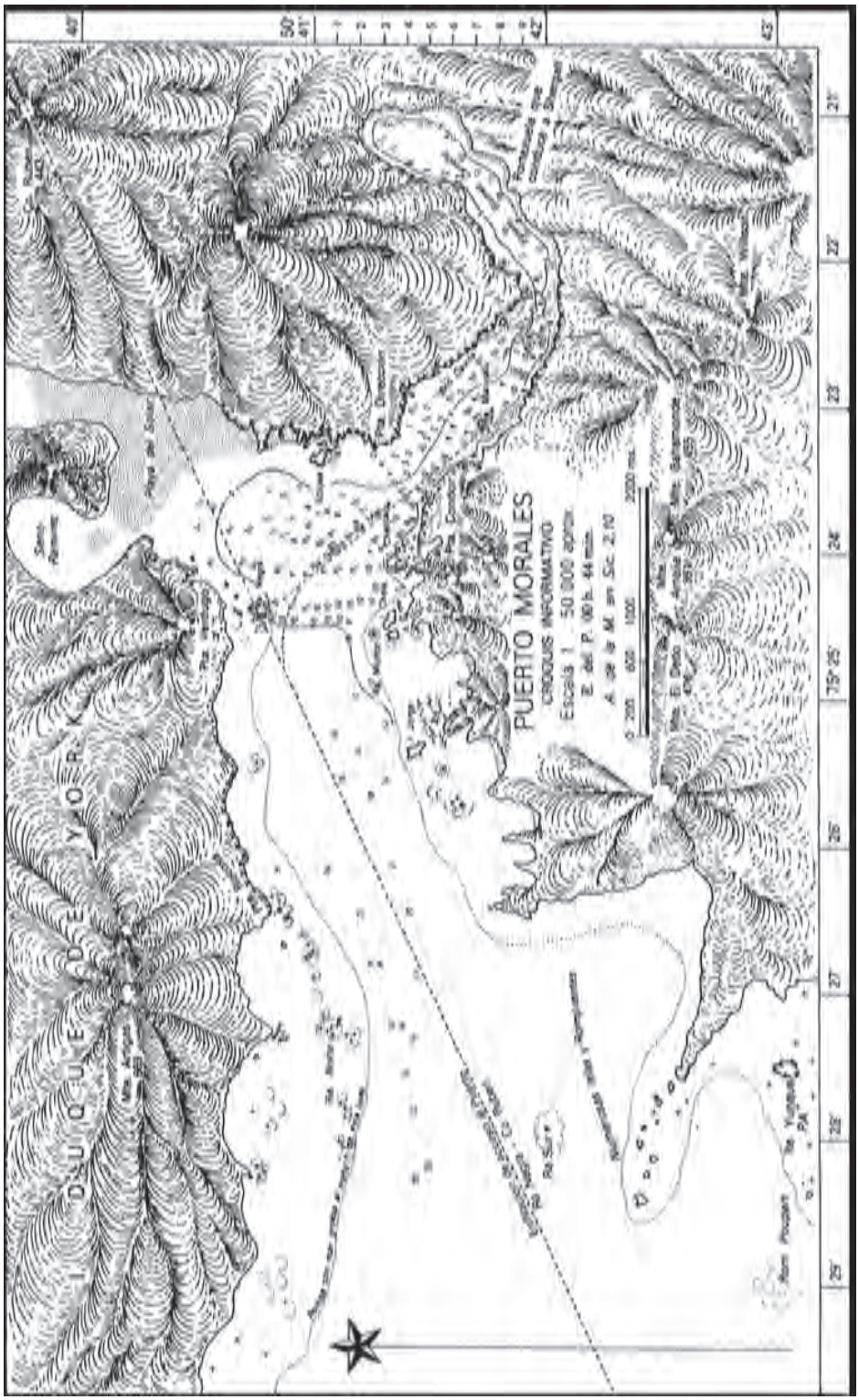
El puerto Morales es de dimensiones reducidas, pero tiene la ventaja de encontrarse en plena costa de barlovento, y donde un buque pequeño necesitado de refugio, puede dirigirse con seguridad.

La entrada del seno que conduce al puerto Morales está bordeada a ambos lados, por rompientes visibles en toda época, las cuales dejan entre ellas un paso de 5 cables de ancho, perfectamente limpio. Al W y 1 milla de la punta S de la entrada, está la roca Sur, la que descubre; se ha visto rompientes al SW y hasta casi 1,5 millas de la roca nombrada.

Al término de la parte W o inicial del seno, visible desde el mar aún después de las nevazones, hay una playa de arena blanca casi de 5 cables de largo, la que es una buena referencia para tomar el puerto Morales. La parte de más al E o final del seno, la forma el estero Gómez Carreño.

Cartas: 10000 - 10400

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Carta: 10400

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Los cerros de ambas riberas, que desde la entrada flanquean el seno, son altos y escarpados: en el lado N se alza el monte Artigas de 670 metros; al NE y 2,5 millas el cerro Rubén de 443 metros; y al interior del lado S se señalan los montes Dedo, Amalia, Bahamonde y Wilson. Los montes Dedo y Bahamonde alcanzan, respectivamente, 475 y 455 metros. Tanto las faldas de los cerros, como los islotes inmediatos a las orillas del seno, muestran alguna vegetación espesa, pero raquítica. El cordón de cerros altos se interrumpe al final del estero Gómez Carreño, en el que hay algunas colinas bajas y de lomajes suaves que comunican el estero con el puerto Shergall, que se forma sobre la costa E de la isla Duque de York, a través de un camino bastante regular.

El brazo exterior o parte W del seno, aunque más espacioso y de fondo moderado —de 15 a 25 metros de profundidad—, no se presta para largar el ancla con seguridad, pues, la mar y los vientos del SW al W le entran de lleno, exponiendo a romper las amarras; podría servir sólo en caso de suma urgencia, pero, tomando precauciones.

Debido a la favorable dirección del brazo exterior del seno y a la ubicación del fondeadero, cualquier viento que no sea del NW es casi insensible por estar el puerto resguardado del SW y W por los cerros Amalia y Dedo. Cuando sopla del NW, este viento se descuelga por las quebradas y laderas de los montes de la costa N, en forma de turbonadas muy violentas, las cuales rechazadas por los cerros opuestos, ocasionan al buque grandes borneos; en este caso conviene acoderarse a fondear la segunda ancla bien abierta.

Atendida la orientación de este seno, es fácil comprender que puedan llegar hasta él, los restos de naufragios ocurridos lejos de la costa o en sus proximidades, empujados hasta las playas por la acción de las corrientes y de las olas y vientos del W, llegando incluso hasta el final del estero Gómez Carreño.

Direcciones y fondeadero.- Sea que se proceda desde el N o del S, no se debe gobernar para tomar el rumbo conveniente para entrar al seno que conduce al puerto Morales, sino hasta ver en toda su extensión la playa blanquizca del final, la cual es fácil de observar en todo tiempo. A conveniente distancia de la roca Negra, y antes de enfrentar la isla Chela y que haya abierto la parte del seno en que está el puerto, caer a estribor, teniendo cuidado de no pasar al E de la enfilación de la roca Negra con la roca Maruja más al S. A corta distancia al E de esta enfilación se encuentra el bajo costero del final del puerto; y al W y casi a igual distancia de la misma enfilación, una roca que cubre y descubre, próxima al lado N de la punta Cóndor.

Contornear la isla Chelita poniendo la proa en dirección a la roca Maruja, ya mencionada, y a 1 cable de ella largar el ancla en 12 a 10 metros de agua sobre fondo de fango. Conveniente es, en todo caso, fondear con viada avante y, tanto al salir como al entrar, no sobrepasar al E de la enfilación de la roca Maruja con la roca Negra. El viento dominante en este puerto es el NW, aproándose siempre el buque en esa dirección. Cuando hay calma, el buque se aproará hacia el estero Gómez Carreño; en este caso, al salir es necesario girar sobre el ancla.

Islote Yunque.- Situado al SSE y 4,3 millas del cabo West Cliff y muy próximo a la costa W de la isla Duque de York. Todo el espacio comprendido entre la roca Sur y el islote Yunque, está sembrado de rocas afloradas y sumergidas que avanzan hasta casi 1,5 millas afuera de la costa, y es en general sucio e insidioso.

Cabo Santiago.- Situado al SSE y 6,5 millas del cabo West Cliff y en el lado SW de la isla Duque de York. Este cabo es de redoso sucio e inabordable. Al ENE y 1,5 millas del cabo y hacia el interior de la isla, se alza el pico Santiago de 725 metros.

Más al S del cabo Santiago, la costa exterior se dirige al ESE en una extensión de 4 millas, al término de la cual está el cabo Ladrillero. Este tramo de costa es semejante al anterior y, por lo tanto, no se debe aproximar a menos de 3 millas.

Al E del cabo Santiago se forma una gran ensenada plena de arrecifes que finaliza en una playa de arena.

Roca Virago.- Se encuentra al SSE y 2,1 millas del cabo Santiago y separada 1,2 millas del borde SW de la isla Duque de York. Es una roca sumergida, por lo cual rompe sobre ella la mar sólo con mal tiempo; extendiéndose la rompiente hasta casi 1 cable de la misma roca.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La rompiente de la roca Virago, visible desde lejos, desaparece y se confunde al aproximarla, debido a que se proyecta sobre los demás escollos que bordean la costa comprendida entre el islote Yunque y el cabo Ladrillero. Con buen tiempo, en las cercanías de la roca Virago, se debe, pues, tener mucho cuidado.

Rocas Scout.- Situadas al SSW y 4,5 millas del cabo Santiago. Son dos piedras negruscas, bien visibles, y de 10 metros de elevación la más prominente; el mar las azota casi siempre con extraordinaria violencia. Hacia el W - SW y SE, desprenden tres rompientes visibles que se alejan hasta 1,5 millas.

Entre las rocas Virago y Scout queda un paso limpio y accesible, como de 2,5 millas de ancho y con 28 metros de agua en su medianía; al W y 5 cables de las rocas Scout, se sondan más de 40 metros.

Es común ver las rocas Scout cubiertas por una gran cantidad de lobos.

Cabo Ladrillero.- Situado al ESE y 5,5 millas del cabo Santiago y conformando el límite S de la isla Duque de York. El redoso de este cabo es todo sucio y con innumerables islotes y rocas; por el NE casi hasta 2 millas afuera; por el S, hasta 5 cables, y hacia el NW, como hasta 1,5 millas afuera de la orilla. En general, puede señalarse que la costa S de la isla Duque de York está sembrada de peligros que avanzan como hasta 1 milla afuera de la orilla. La costa en el redoso e inmediaciones del cabo es inabordable, y conviene no acercarse a menos de 3 millas, por tener muchos arrecifes donde la mar rompe pesadamente.

El cabo Ladrillero, junto con el borde S de la isla Doñas, delimitan la entrada S o acceso oceánico del canal Concepción.

Canal Concepción. Acceso S.- Cartas Nº 10300 y 10400. Separa la costa E de las islas del archipiélago Madre de Dios —por el lado W— de la costa W continental y de las islas Jorge, Canning, Figueroa e Inocentes, e islas Lobos y Doñas, pertenecientes al archipiélago de Hanover —por el lado E y SE—, en una extensión de casi 48 millas en dirección general NNE-SSW; su ancho en la parte N es de 2,5 millas; aumenta enseguida a 6,5 millas entre la boca E del canal Oeste y la isla Inocentes, y disminuye después en la parte S a 3,5 millas, entre la costa E de la isla Duque de York y la isla Buenaventura. Principia al N entre el cabo Somerset y la punta Squire, donde se une al canal Wide que viene del NE; termina al S, en la alineación del cabo Ladrillero —extremo SE de la isla Duque de York— con la parte SW de la isla Doñas, donde desemboca en el océano frente a la bahía Salvación. Es un canal de aguas muy profundas; el fondo varía en su eje entre ~~133 y 569~~ 107 y 557 metros sobre lecho de piedra y arena; su profundidad disminuye, sin embargo, al sobrepasar su boca S para avanzar al océano, siguiendo el plano inclinado de la meseta submarina de la costa exterior de los archipiélagos Madre de Dios y de Hanover.

El canal Concepción puede considerarse dividido en dos partes, la del N que corre, pues, entre el continente, las islas Jorge, Canning y Figueroa y la isla Madre de Dios, en una extensión aproximada de 27 millas, comunicando el canal Wide con el canal Inocentes; la parte del S, queda entre la isla Duque de York y las islas Inocentes, Lobos y Doñas, y se prolonga por 21 millas más, hasta su desembocadura en el océano Pacífico.

Los islotes más salientes hacia el eje del canal Concepción, son los situados en su parte S; los que destacan las puntas NW de las islas Lobos y Doñas, la isla Buenaventura y los islotes Cachorro.

El canal Concepción es apto, en general, para la navegación; sea que se siga la línea del eje, o que se acerque ligeramente a la costa E de la isla Duque de York, no ofrece peligros. La mar de fondo del SW, procedente del océano, es sensible en el canal, desde frente a la entrada del puerto Shergall.

En el canal Concepción, la corriente de flujo viene de S a N; entra por el S de la isla Duque de York y siguiendo la dirección del canal, choca con la corriente que avanza de los canales Wide y Trinidad, para seguir al canal Inocentes y a la angostura Guía; y por fin, se dirige al S por el canal Sarmiento. La corriente de reflujo, o vaciante, hace todo lo contrario de lo que se ha indicado para la creciente.

Como en los demás canales patagónicos, los vientos tienen marcada influencia sobre la marea y las corrientes en algunos senos y bahías del ca-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

nal Concepción. La amplitud de la marea está en general muy afectada por los vientos; el del SW, retiene el agua dentro del canal.

En la Tercera Parte del presente Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Concepción, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

ARCHIPIÉLAGO DE HANOVER
Desde el acceso S del canal Concepción al estrecho Nelson

Archipiélago de Hanover.- Cartas Nº 10000 y 10400. Este vasto archipiélago está situado entre los paralelos 50º 36' S y 51º 38' S y los meridianos 74º 25' W y 75º 15' W. Está constituido por muchos islotes e islas grandes y pequeñas, de las cuales las más importantes son: la isla Hanover, la del NE y más extensa; la isla Farrel próxima al NW de la anterior; las islas Lobos y Doñas, próximas al lado W de la isla Farrel; las islas Arístides, Solar y Frödden, inmediatas a la costa W de la isla Hanover; la isla Jorge Montt, cercana al lado S de la isla Hanover; las islas Valenzuela, Dagnino y Agustín, a corta distancia al NW de la isla Jorge Montt; las islas Virtudes, Gómez Carreño y Nef, próximas a la costa SE de la anterior; la isla Diego de Almagro, la de más al S del archipiélago; y la isla Augusta cercana al extremo NE de esta última.

Las islas del archipiélago de Hanover son en general montañosas, sobre todo las del lado W, donde se señalan las siguientes cumbres: un cerro sin nombre, que se alza a 487 metros en la isla Doñas; el monumento Stokes de 622 metros, en la isla Solar; un cerro de 560 metros y el monte Mery de 555 metros, en la parte NW de la isla Diego de Almagro; los montes Triángulo Norte y Triángulo Sur de 675 metros de elevación, como en la medianía y al interior de la costa W de la isla Diego de Almagro; el monte Lecky Look Out de 890 metros, en la parte S de la misma isla y al centro; y el monte Lucía de 510 metros, al NE y cercano al cabo del mismo nombre.

La costa exterior o W del archipiélago Hanover, ofrece varios puntos notables de reconocimiento, fáciles de ver desde la distancia, tales como los montes Stokes, Mery, Triángulo, la isla White Horse, los montes Lecky Look Out y Lucía, y el cabo Jorge.

Rodean el archipiélago de Hanover los siguientes canales: por el NW el canal Concepción, por el NE el canal Inocentes, la angostura Guía y el extremo N del canal Sarmiento; por el E el canal Esteban; por el SE el canal Castro; por el S el estrecho Nelson; y por el W lo baña el océano Pacífico.

Las numerosas islas e islotes del archipiélago forman entre sí varios canales, algunos navegables y carentes de buenos fondeaderos; la mayor parte de estos canales son inútiles para los buques grandes y los de porte moderado. Pueden, sin embargo, aprovechar dichos canales, las escampavías, goletas y embarcaciones de reducido tamaño, para los cuales ofrecen aquellos la ventaja de acortar camino o sustraerlos de los peligros del océano en los malos tiempos. Basta recordar que los loberos generalmente viajan por fuera, casi en alta mar, desde los islotes Evangelistas o de la piedra Ville hasta el cabo Ladrillero.

Los peligros más salientes de la costa W del archipiélago de Hanover son: el arrecife Cordillera, situado al WNW y 10,7 millas de la isla White Horse; la isla Duncan, al W y como 6 millas de la misma isla; la isla Cónica, al S y menos de 1 milla de la isla Duncan; y la roca Santa Lucía, al W y como 2 millas del cabo del mismo nombre.

Canales del archipiélago de Hanover.- Los principales canales que se configuran en este archipiélago son los siguientes: los canales Rayo y Santos, que corren entre las islas Farrel y Hanover —por el lado E— y las islas Lobos y Doñas por el lado W; el canal Farrel, entre la isla Farrel —por los lados E y N— y la isla Hanover —por los lados E y S—; los canales Esteban y Castro, entre la isla Esperanza y los grupos Solari, Carmela y Lobos —por el lado E—, y las islas Hanover y Jorge Montt —por el lado W—; el canal Ignacio, entre las islas Hanover y Frödden —por el lado N— y las islas Jorge Montt y Valenzuela —por el lado S—; el canal San Blas, entre las islas Dagnino y Jorge Montt —por el lado E— y las islas Agustín y Diego de Almagro —por el lado W—; y el canal Elías, entre la islas Jorge Montt y Gómez Carreño —por el lado E y E— y la isla Virtudes —por los lados S y W.

Cartas: 10000 - 10400

Cambio Nº 1, mayo 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Advertencia.- Como la mayoría de los canales del archipiélago de Hanover no han sido levantados completamente, con excepción del estrecho Nelson y los canales Castro, Esteban y García Domínguez, junto con los pasos existentes entre éstos; se recomienda, en general, no intentar su navegación si no se posee un conocimiento previo. Por lo demás, ya se ha tratado el cuidado que se debe tener en la navegación de aguas que no están completamente levantadas.

Isla Doñas.- Situada al ENE y poco más de 9 millas del cabo Ladrillero y en el lado E de la entrada S del canal Concepción. Esta isla es boscosa y con algún pasto; tiene 11 millas de largo en sentido N-S y 487 metros de elevación. Las costas de la isla, principalmente las del N, SW y W, despiden muchos islotes y arrecifes, donde el mar rompe pesadamente. El suelo está constituido por turbas.

La orilla del lado W de la isla Doñas es en general muy sucia e insidiosa, despidiendo un sinnúmero de islotes, rocas y rompientes que se prolongan entre 1 y 3 millas afuera de la costa; de las cuales, las más avanzadas hacia el eje del canal son la isla Buenaventura y los islotes Cachorro.

Frente a la isla Buenaventura, la costa W de la isla Doñas se dirige hacia el SE, donde termina en un cordón de islotes, denominado islotes Indicación, rodeado de rocas y rompientes, cuyo veril S y SW forman el lado N de la bahía Salvación.

En el lado SE de la isla Doñas se forma la caleta Zorzales, y entre isla Doñas y Buenaventura se forma un canalizo de 1,5 millas de ancho, aparentemente claro de peligros y apto sólo para embarcaciones pequeñas.

Entre la isla Farrel y la isla Doñas corre el canal Rayo.

Canal Rayo.- Carta Nº 10400. Separa la costa W de la isla Farrel —por el lado E— de la costa E de las islas Lobos y Doñas —por el lado W—, en una extensión de unas 13 millas en dirección general N-S; es relativamente ancho, de aproximadamente 1 milla.

Caleta Zorzales.- Carta Nº 10400. Lat 50º 47' S. Long. 74º 59' W. Se forma en la parte S del canal Rayo y sobre la costa SE de la isla Doñas.

Islotes Indicación.- Situados próximos al SW del borde S de la isla Doñas y en el lado N de la bahía Salvación. Estos islotes son pequeños y forman una hilera que se desprende hacia el SW y hasta 2,3 millas del extremo S de la isla Doñas. Al W y 1 milla del islote de más al S y cerca del centro de la bahía Salvación, se encuentra una roca sumergida de posición dudosa.

Los islotes Indicación se encuentran insertos en un área de fondos sucios, con rocas y rompientes, que se destaca al W y hasta casi 4 millas del extremo S de la isla Doñas, cuyo veril S y SW limitan por el N la bahía Salvación. Este veril, junto con las rompientes del roquerío Dávila, que rodean por el N las islas Arístides y Solar —situadas al S y 7,5 millas del borde S de la isla Doñas—, dejan apenas un paso hacia el E, de sólo 1 milla de ancho y del todo inútil. El veril insidioso del citado roquerío avanza hasta casi 5 millas afuera de la costa W de la isla Solar.

Bahía Salvación.- Carta Nº 10400. Se forma al SE y unas 7 millas del cabo Ladrillero y sobre la costa W del archipiélago Hanover. Es una extensa ensenada, que se desarrolla entre la costa SW de las islas Doñas y Farrel, la costa W de la isla Hanover y la costa NW de las islas Arístides y Solar.

El lado N y NW de la bahía Salvación, lo forman las numerosas rocas y escollos que se desprenden hasta 2,5 millas afuera de la costa SW de la isla Doñas; el lado W y S, los fondos sucios, roqueríos y rompientes que se extienden al N hasta 4,5 millas de la isla Arístides, al NW y 5 millas de la isla Solar y al W de la isla Hanover.

La bahía Salvación, si bien aparece como una ensenada bastante amplia, está abierta a los vientos de componente W y está sembrada de peligros ocultos y rompientes que la restringen notablemente, por lo cual, no debe tomarse, ni ser utilizada para pasar del canal Rayo al canal Santos, que le sigue hacia el S.

Canal Farrel.- Carta Nº 10340. Separa la costa S y E de la isla Farrel —por los lados N y W— de la costa N y W de la isla Hanover en esta parte — por los lados S y E—, en una extensión de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

casi 25 millas y comunicando el canal Inocentes con el océano.

Isla Hanover.- Esta isla, la mayor del archipiélago de su nombre, se encuentra al SE de la isla Farrel y separada por el canal del mismo nombre. Es una isla de forma bastante irregular, se extiende unas 28 millas de N a S por 20 millas del E a W y su relieve es montañoso, pero con cumbres que no superan los 850 metros. Las costas en todo el redoso de la isla son bastante quebradas y endentadas.

Por los lados N y NE de la isla Hanover se extienden el canal Inocentes, la angostura Guía y el extremo N del canal Sarmiento, que la separan de la isla Chatham; por el E, el canal Esteban que la separa de las islas Dos Canales y Esperanza; y por el S, el canal Ignacio que la aparta de las islas Valenzuela, Armonía y Presidente Gabriel González.

Isla Arístides.- Situada en el lado SE de la bahía Salvación y cerca de la costa W de la isla Hanover; es una isla elevada y desprovista de vegetación.

El extremo N de la isla Arístides despide los siguientes escollos: hacia el N por 4,5 millas, rocas y fondos sucios que alcanzan hasta el final de la bahía Salvación; hacia el SW, una cadena de islotes que llega hasta la isla Solar, próxima al S; y hacia el W, el roquerío Dávila con islotes y rompientes que se alejan hasta 6 millas afuera de la isla. Conviene no acercarse a las citadas rompientes, porque no todas son muy visibles.

Dentro del roquerío Dávila, al W y a 3 millas del extremo NW de la isla Arístides, está el islote denominado Alto de 40 metros de elevación y característico por su forma cónica; como este islote es frecuentado por las aves marinas, se acumulan en él gruesas capas de guano. Entre la isla Hanover y la isla Arístides corre el canal Santos.

Isla Solar.- Situada inmediata al SW de la isla Arístides. Esta isla carece de vegetación y de importancia, difiere de la isla Arístides en que es más extensa y elevada. Al S y a 1 milla del extremo N de la isla Solar, se alza el cerro Monumento Stokes, de 622 metros; este monte constituye una excelente referencia para reconocer la isla desde lejos, apareciendo siempre su cumbre como si naciera desde el mismo mar. La punta SW de la isla Solar la forma la punta Stokes.

El redoso de la isla es, en general, sucio. El extremo N de ella se une a la isla Arístides por la cadena de islotes ya aludida; el lado SE despide rocas hasta 5 cables afuera; la costa S hasta 2 millas al S, y el lado W hasta el roquerío Dávila, que se extiende hasta 4,5 millas del lado W de la isla.

Entre la costa W de la isla Hanover y el lado SE de la Solar, corre también el canal Santos.

Canal Santos.- Es propiamente dicho un canalizo que separa el veril E de las rompientes destacadas al N de la isla Arístides y la costa E de esa misma isla y de la isla Solar —por el lado W— de la costa W de las islas Hanover y Frödden —por el lado E—, en una extensión de casi 8 millas en dirección general N-S. Se abre hacia el S de la bahía Salvación, comunicando esta bahía con el acceso oceánico del canal Ignacio.

Se recomienda navegar el canal Santos solamente en buenas condiciones de tiempo y siempre que el navegante tenga conocimiento previo.

Roquerío Dávila.- Situado al WNW y casi a 4 millas de la isla Solar y en el lado S de la bahía Salvación. Son tres rocas afloradas dispuestas de WSW a ENE apartadas casi 1 milla entre sí y ubicadas casi en el límite de los escollos que desprenden las islas Solar y Arístides.

Arrecife Cordillera.- Se encuentra al WSW y a 12 millas de la isla Solar y al SSW y a 15 millas del cabo Ladrillero. Este escollo está constituido por un placer de rocas, una de ellas de color ladrillo y hendida ya por el mar, pero, que descubre 0,5 metro en las grandes mareas; el mar azota con violencia sobre las rocas. La extensión del arrecife es de 5 cables y su redoso parece profundo; a 1 milla de él se sondan 54 metros de agua. Con viento fuerte de los cuadrantes W, el aspecto de la reventazón es imponente y grandioso; el ruido se oye desde muy lejos, guiándose los loberos por él y por la espuma brillante en las noches oscuras, para pasar cerca del arrecife con destino a la entrada S del canal Concepción.

El paso entre las rocas Scout y el arrecife Cordillera, tiene más de 11 millas de ancho y es seguro para toda clase de naves, sea que procedan del canal Concepción o se dirijan a él.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Canal Elena.- Carta Nº 10500. Separa la costa N y E de la isla Frödden de la costa SW de la isla Hanover. La parte N del canal Elena corre en dirección general W-E, por unas 3 millas.

Isla Frödden.- Situada al SE y casi 2 millas de la isla Solar y como encajada en el borde SW de la isla Hanover, de la que está separada por el canal Elena. Es una isla de forma alargada y a poco más de 7 millas en sentido SW-NE presenta un ancho máximo de 2,5 millas.

Por el lado S de la isla Frödden corre el acceso W del canal Ignacio.

Canal Ignacio.- Carta Nº 10000 ~~y 10500~~. Se forma entre la costa S de las islas Frödden y Hanover —por el lado N— y la costa N de las islas Valenzuela, Armonía y Presidente Gabriel González —por el lado S—, en una extensión de casi 30 millas en dirección general WNW-ESE. Comunica el océano con el canal Esteban.

Se recomienda no navegar este canal si no se posee un conocimiento previo.

Isla White Horse.- Situada al SSW y a 8 millas de la isla Solar, al W y a unas 2,2 millas de la isla Valenzuela y casi en el centro de la línea que une el monte Mery —de la isla Diego de Almagro ubicada más al S— con el monte Monumento Stokes de la isla Solar. Su relieve es montañoso y está formado por cerros elevados con escasa vegetación; la cumbre más prominente se eleva a 548 metros. Su aspecto sombrío y su forma partida, la convierte en la indicación más segura con que puede contar el navegante, sea para transitar cerca de estas costas o para dirigirse a algunos de los canales interiores del archipiélago. Sarmiento de Gamboa le dio a esta isla el nombre de Roca Partida.

La isla White Horse no siempre recibe nieve o la conserva por muy poco tiempo, pues, a menudo se la ha visto destacarse negra sobre el fondo blanco de los cerros de la costa; navegando desde el N, y entre la isla Duncan y el arrecife Cordillera, su partidura desaparece en cuanto se la tiene por la cuadra. Es visible desde 50 o más millas; ha sido divisada desde frente al puerto Morales, y desde 20 millas al W del cabo Jorge.

10

Los contornos de la isla White Horse son en general sucios y destacan rocas y rompientes a distancias variables entre 2 y 3 millas de sus lados. El paso que forma con la isla Augusta —situada cercana al S— es también sucio, en cambio es más limpio el que queda al E, acercando ligeramente las islas Valenzuela y Dagnino.

Sobre la costa E de la isla White Horse se forma una pequeña caleta con una profundidad de 21 metros sobre lecho de arena. Está abrigada a todos los vientos del W y eventualmente puede ser útil para goletas. Al final de dicha caleta se ve una gruta de 40 metros de ancho por 60 metros de saco. En las rocas inmediatas a la caleta se ven algunos nombres de goletas loberas trazados con pintura blanca. ~~Es muy frecuentada por las goletas por estar próxima a las islas Duncan y Cónica, donde los loberos cazan en verano.~~

Puede acercarse a la isla White Horse solamente por el E en buques pequeños, y observando constantemente los sargazos y rompientes que hay en sus vecindades; por el S de la isla, esto es, entre islas White Horse y Augusta, no hay paso.

Isla Duncan.- Situada al WSW y a 5,5 millas de la isla White Horse y al SSE y 7,5 millas del arrecife Cordillera. Esta isla es de formación rocosa y de 40 metros de elevación, en cuyo rededor se sondan 40 metros. ~~Es muy frecuentada por los loberos, quienes suelen dejar en ella su gente y embarcaciones para los menesteres de su industria.~~

El paso entre la isla Duncan y el arrecife Cordillera, de 7,5 millas de ancho, tiene una profundidad mínima de más de 50 metros. Es seguro y frecuentado.

Isla Cónica.- Situada al S y menos de 1 milla de la isla Duncan. Es una isla de forma, como su nombre lo indica, cónica, y se eleva a 8 metros; es inabordable.

Al SSE de la isla Cónica hay dos rocas: la primera y más próxima está sumergida; la segunda se encuentra a 1,5 millas en la misma demarcación y es una roca aflorada. Con mal tiempo rompe la mar violentamente sobre ambos escollos.

Isla Valenzuela.- Situada al S de la isla Frödden y separada por el acceso W del canal Ignacio y al E y 2,2 millas de la isla White Horse. Es una

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

isla de aspecto rocoso y con alguna vegetación en la falda de los cerros, especialmente hacia el E. En su parte NW se alza el monte Germán de 753 metros.

El extremo SW de la isla Valenzuela es sucio hasta más de 2,5 cables afuera de la orilla; también el lado W de la misma isla, como hasta 5 cables afuera.

Por el lado S de la isla Valenzuela corre el canal Guadalupe que la aparta de la isla Dagnino.

Canal Guadalupe.- Carta Nº 10000. Separa la costa S de las islas Valenzuela, Vergara, Armonía, Presidente Gabriel González, Soffía y Entrada —por el lado N— de las islas Dagnino, Torres, Jorge Montt, Bell y Carmona —por el lado S—, en una extensión de unas 36 millas en dirección general E-W y siguiendo un curso muy tortuoso e intrincado. Comunica el canal Castro con el océano Pacífico.

Isla Dagnino.- Situada al SE y a 3,5 millas de la isla White Horse, cerca del lado S de la isla Valenzuela y separada por acceso W del canal Guadalupe. Es una isla de aspecto rocoso y con alguna vegetación en la falda de los cerros, muy especialmente hacia el E. En su parte W se alza un cerro de 640 metros.

Entre el lado S de la isla Dagnino y el lado N de la isla Agustín, corre el canal San Blas.

Caleta Patos.- Carta Nº 10400. Lat. 51º 12' S. Long. 74º 59' W. Se forma en la entrada W del canal Guadalupe y sobre la costa NW de la isla Dagnino. Se recomienda no ingresar a ella si no se posee un conocimiento previo.

Canal San Blas.- Carta Nº 10000. Separa la costa N y E de la isla Agustín y la costa E de la isla Diego de Almagro —por los lados S y W— de la costa S de la isla Dagnino y la costa W de la isla Jorge Montt —por el lado N y E. Se recomienda no intentar la navegación del canal San Blas si no se posee un conocimiento previo.

Paso Pascua.- Se forma entre la costa W de la isla Jorge Montt —por el lado E— y la costa E de la isla Dagnino. El paso Pascua comunica el canal Guadalupe con el canal San Blas.

Paso Sargazos.- Separa la costa SE de la isla Torres —por el lado W— de la costa NNW de la isla Jorge Montt.

Isla Augusta.- Situada al S y a 4 millas de la isla White Horse y a corta distancia al NE de la punta Huemul —extremo N de la isla Diego de Almagro. Es una isla de 609 metros de elevación. El eje mayor de esta isla se extiende por 2 millas, del N al S; el ancho de la isla varía entre 5 y 2,5 cables.

La punta N de la isla Augusta despide rocas y fondos sucios, desde el WSW hasta el N y a distancias variables entre 1,5 millas y 7,5 cables. Al NNW y 1,2 millas de la misma punta y cercana a las rompientes del lado S de la isla White Horse, se encuentra una roca sumergida.

Isla Agustín.- Situada cercana al S de la isla Dagnino y al W de la isla Jorge Montt, y separada de ambas por el canal San Blas. Esta isla es de forma irregular, se extiende 7 millas en sentido NE-SW y presenta un ancho máximo de 4 millas. Su aspecto es rocoso y con alguna vegetación en la falda de los cerros. Por su lado S, corre el brazo Benjamín que la aparta de la isla Diego de Almagro.

Isla Diego de Almagro.- Situada en el extremo SW del archipiélago Hanover y separada de las islas Agustín y Jorge Montt por el brazo Benjamín y la parte S del canal San Blas, respectivamente. Es la más grande de las islas occidentales de dicho archipiélago y la tercera en superficie. Se extiende casi 24 millas de N a S y su ancho no supera las 9 millas.

El relieve de la isla Diego de Almagro es notable por sus montes muy encumbrados, aunque desprovistos de vegetación. En su extremo N se alza una cima de 560 metros; más al S y a unas 5 millas, el monte Mery de 556 metros. Cerca del centro de la isla se alzan los montes Triángulo Norte y Triángulo Sur, este último de 840 metros; más al S de estos, se encuentra el monte Lecky Look Out de 1.098 metros; casi en el extremo S de la isla se alza el monte Lucía de 670 metros y, finalmente, en su extremo SE del cabo Carolina destaca un cerro de 575 metros, y hacia el S de la isla, el cabo Jorge con una cota de 245 metros. La estructura geológica de la isla parece estar

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

formada por diversos minerales, entre ellos el mármol. En 1928, se inició la explotación de las minas de mármol del puerto Pelántaro, industria que por no ser comercial se paralizó al poco tiempo.

Las costas de la isla Diego de Almagro son, en general, recortadas y quebradas, principalmente la del N y la del E, en las cuales se forman algunos senos y pequeños fondeaderos, tales como Pelántaro, Avenir y Lázaro, con fondo variado de piedra y pequeños espacios de fango; a los cuales se accede por el estrecho Nelson. Se considera el puerto Avenir como el mejor de todos, no obstante que su fondo es pedregoso. En la costa S de la isla se forman dos extensas ensenadas con playas de arena.

10

La costa W de la isla Diego de Almagro es sucia hasta 1 a 2 millas afuera de la orilla. Con excepción de las playas de las costas S y W, las demás pueden abordarse con buen tiempo, encontrándose en ellas muchos mariscos y pesca.

Entre el lado S de la isla Agustín y el lado N de la isla Diego de Almagro se interna el estero denominado Brazo Benjamín; por el lado S de la isla corre el estrecho Nelson que la separa de la isla Ramírez, esta última perteneciente al archipiélago Reina Adelaida. El extremo N de la isla en referencia la constituye la punta Huemul; la del SE es el cabo Carolina; la del SW el cabo Jorge; y las proyecciones más salientes de la costa W las forman los cabos Santa Lucía y Jorge.

Punta Huemul.- Situada al S y a 5,2 millas de la isla White Horse y configurando el borde N de la isla Diego de Almagro. Esta punta es sucia en todo su redoso y destacan rocas al NW y hasta 1,5 millas afuera de la orilla. Al S y a 2,3 millas de esta punta se alza un cerro de 560 metros.

La costa exterior o W de la isla Diego de Almagro, desde la punta Huemul para el S, toma la dirección aproximada del SW como por 6 millas, hasta el cabo Taplas; desde allí se dirige al S y SSW por unas 11 millas, hasta la punta Negra. Este tramo de costa es endentado, sinuoso y sucio hasta 1 a 2 millas afuera de la orilla.

Punta Negra.- Situada al SSW y casi 17 millas de la punta Huemul y en la costa W de la isla Diego de Almagro. Esta punta desprende hacia el N una pequeña roca.

Al WSW y casi 1,5 millas de la punta Negra se encuentra un fondo sucio de 5 cables de extensión formado por un grupo de rocas, algunas sumergidas y otras afloradas.

Monte Lecky Look Out.- Se alza al ESE y a 3 millas de la punta Negra, y hacia el interior de la isla Diego de Almagro. Es un monte de 1.098 metros; que por su elevación superior a la de todas las montañas de la vecindad, constituye una buena referencia para situar el buque.

Cabo Santa Lucía.- Situado al SSW y a 5,5 millas de la punta Negra y en la costa W de la isla Diego de Almagro. Es un promontorio elevado y barrancoso, de color plomizo y agrietado en capas casi verticales, que asciende gradualmente hasta la base del monte del mismo nombre. Tiene la forma de una pirámide, una de cuyas aristas cae al mar. A corta distancia al N del cabo, se ve un macizo de cerro donde anidan aves marinas, las cuales se avistan a gran distancia; y al SE y a 1 milla del mismo cabo, hacia el interior de la isla, se alza el monte Lucía de 670 metros.

El redoso del cabo Santa Lucía es sucio hasta 5 cables y 1 milla de la costa. La mar rompe hasta 1 milla afuera del mismo cabo.

El cabo Santa Lucía es la proyección de tierra más avanzada de la costa W de la isla Diego de Almagro.

La caleta que se forma al E del cabo Santa Lucía es mala y no se debe aproximar, porque tiene muchas rocas y peligros que la hacen inabordable.

Islote El Cuerno.- Situado al NW y unos 5 cables del cabo Santa Lucía, muy próximo a la costa vecina. Es un islote pequeño y rocoso.

Roca Santa Lucía.- Se encuentra al W y a 1,8 millas de la costa del cabo Santa Lucía. Es una roca destacada de posición dudosa y que está siempre visible.

Entre la roca Santa Lucía y el cabo del mismo nombre, queda un paso franco que no debe intentarse, el que ha sido usado ocasionalmente. La derrota puede acercarse hasta 5 cables al W de la roca Santa Lucía.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Cabo Jorge.- Situado al SSE y 2,8 millas del cabo Santa Lucía y configurando el extremo S de la isla Diego de Almagro. Es un promontorio con apariencia de una punta amogotada que se eleva hacia el interior de la isla hasta 243 metros, pero, se diferencia del cabo Santa Lucía en que es más bajo que éste y plano en su cumbre.

La conformación del cabo Jorge es de arenisca y con alguna tierra vegetal; con buen tiempo y embarcaciones apropiadas puede atracarse a él. Al pie del cabo se encuentran algunas rocas destacadas, una de ellas de forma cónica y que se distingue bien.

Fondeadero de emergencia.- Se ha informado que se podría fondear en 25 metros de agua sobre fondo de arena, a 1 milla de la playa del cabo Jorge, y quedar protegido de los vientos de componente W. Sin embargo, ese fondeadero, en ningún caso es recomendable con vientos del S al SW.

Baliza ciega Islotes Jorge.- En el islote próximo al SSE del cabo Jorge. Es un pilar de 4 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 29 metros. Señal costera.

Estrecho Nelson.- Carta Nº 10800. Se forma entre la costa S de las islas que constituyen las islas Diego de Almagro y Virtudes del archipiélago Hanover —por el lado N— y la costa N de las islas pertenecientes al archipiélago Reina Adelaida, denominadas Ramírez, Contreras y Vidal Gormaz —por el lado S—, en una extensión de unas 20 millas en dirección WSW-ENE. Su boca de acceso W alcanza a 13 millas de ancho —comprendida entre el cabo Jorge de la isla Diego de Almagro por el N, y el cabo Isabel de la isla Ramírez por el S—, angostándose a 4,5 millas, entre los cabos Virtudes y Charlton, siendo este último el remate NNW de la isla Contreras.

Al E del cabo Charlton el estrecho Nelson se divide en dos brazos, el canal Castro que continúa hacia el NE por el lado NW de las islas Lobos y el canal Smyth que lo hace hacia el SE por el lado SW del grupo de islas antes citado; de este último canal, se separa luego hacia el ENE el canal García Domínguez. Estos canales comunican el estrecho Nelson con los canales interiores de la Patagonia.

El estrecho Nelson es profundo y limpio, sondándose 100 metros al SW y 7,5 millas del cabo San Jorge, cambiando la profundidad a 70 metros, al W y 6,5 millas del cabo Isabel. Manteniéndose al N del eje del estrecho Nelson, se irá claro del todo de sus dos únicos peligros: las rocas Milward y Bahamonde.

En caso de averías o accidentes de consideración, una nave no debe vacilar en entrar al estrecho Nelson y dirigirse a los canales frecuentados y conocidos navegando por alguna de las siguientes derrotas: por el canal Castro, que por el paso Sharpes lo conducirá a los puertos Mayne o Bueno en el canal Sarmiento; o bien, por el canal García Domínguez, que por el paso Tarleton también lo conducirá al canal Sarmiento y a los puertos antes mencionados. Por el canal Smyth hasta la caleta Otter, la bahía Muñoz Gamero, la caleta Dixon o la bahía Isthmus. Todas las derrotas detalladas son factibles, pero la del canal Castro, parece la más recomendada por la cercanía al puerto Mayne. Si fuere de urgencia recalar a puerto, puede usarse alguno de los fondeaderos de la costa E de la isla Diego de Almagro o el de la isla Virtudes, todos en general muy malos, y donde convendrá aguantarse sólo hasta estar en condiciones de buscar más abrigo y seguridad.

Debido a la orientación del estrecho Nelson, los vientos del 3er cuadrante levantan mar gruesa y arbolada, cuyos efectos se sienten más al E de las islas Lobos, siendo peligrosa la navegación para naves de poca eslora y calado, que traten de hacer su derrota al través de este estrecho. En cambio, con vientos del NW sus aguas no se alteran.

En la Sexta Parte del presente Capítulo, se encuentra la descripción detallada y particular del estrecho Nelson y canales que le siguen hacia el interior y comunican con la ruta de canales interiores patagónicos; incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Costa oceánica al S del estrecho Nelson.- Más al S del estrecho Nelson, la costa oceánica o W es muy sucia, y se encuentran algunas rocas y rompientes que avanzan hasta casi 10 millas afuera de la orilla. Especialmente notable por los peligros

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

que encierra, es el sector comprendido entre la isla Beagle —inabordable en toda época— y el golfo Sarmiento; comprende las numerosas rompientes del canal Vidal Gormaz, la rompiente Styrer, las rocas Galicia y Holborn y las que bordean el cabo Brigstock. La de más cuidado de todas, por ser también una de las más al W, es la rompiente Styrer, situada al 343º y 4 millas de la roca Galicia. Rompe sólo con mal tiempo, y como muerde casi la enfilación de la roca Galicia con el cabo Jorge, se irá claro de ella, llevando desde roca Galicia aquel cabo bastante abierto por estribor.

Desde el golfo Sarmiento, insidioso también por las rocas y rompientes que hay en él, los peligros se extienden hacia el S con algunas intermitencias, para dejar ciertos pasos navegables sólo con buen tiempo y van a rematar, siguiendo la alineación de la costa, en los roqueríos de Buena Esperanza y Westminster, dentro ya del Estrecho de Magallanes.

En el golfo Sarmiento desembocan cinco canales secundarios: el canal Nogueira, el canal Nuevo, el canal Montt, el canal Huemul y el canal Silva Varela. De éstos, sólo el canal Nogueira puede ser navegable hasta para los buques de tamaño medio; pero, como la entrada S del canal está por el golfo Sarmiento donde peligrosamente existen rocas y rompientes, se recomienda no tomar este golfo ni embocar el canal si no se posee un conocimiento previo, y con buenas condiciones de tiempo y dejando todas las rompientes por estribor. El canal Montt puede servir sólo para tomar el puerto Overend; su salida E es demasiado sucia, peligrosa e inútil. El canal Huemul es muy tortuoso y se encuentra casi inexplorado. El canal Silva Varela es tan sucio y peligroso que debe condenarse aún para la navegación de las escampavías y buques pequeños.

ARCHIPIÉLAGO REINA ADELAIDA
Desde el estrecho Nelson a la boca occidental del Estrecho de Magallanes

Archipiélago Reina Adelaida.- Este gran archipiélago abarca de N a S, desde el estrecho Nelson hasta la boca occidental del Estrecho de Magallanes; aproximadamente entre los paralelos 51º 35' y 52º 46' de latitud S —la de los cabos Charlton y Phillip— y entre los meridianos 73º 40' y 75º 10' de longitud W. En su conjunto, afecta la forma de un paralelogramo de unas 2.000 millas cuadradas de superficie y está formado por un agrupamiento de islas grandes y pequeñas cuyo número, ciertamente, no será inferior a 2.000, considerando sólo las de superficie superior a una hectárea. Las islas más extensas y conocidas son las siguientes: en la parte NE del archipiélago, las islas Rennell; en el lado E, las islas Baverstock, Pedro Montt y Manuel Rodríguez; en el lado SW, las islas Parker, Westminster, Narborough, King y Pacheco; y en la parte NW, las islas Vidal Gormaz, Contreras y Ramírez.

El archipiélago Reina Adelaida está limitado al N por el estrecho Nelson; al NE y E por el canal Smyth; al S por el Estrecho de Magallanes, y al W por el océano Pacífico.

La descripción del archipiélago Reina Adelaida se desarrolla en tres parcialidades: la primera, la de las islas y canales de la parte NW; la segunda, o central, comprende la descripción de las costas de los canales situados desde la entrada E del canal Viel hasta el grupo Cuarenta Días; y la tercera, contiene la descripción del canal Pacheco y la de los canales menores situados en la parte S del archipiélago.

Antecedentes.- Prescindiendo de los estudios practicados en las costas W y E del archipiélago Reina Adelaida por los capitanes ingleses King, Mayne y Nares, viene después la exploración efectuada el año 1877, por los oficiales de la corbeta “Chacabuco”, quienes internándose en bote por el canal Viel, lo reconocieron en una extensión aproximada de 15 millas y le dieron el nombre de su jefe.

Más tarde, a principios de 1892, se iniciaron los estudios para la construcción del faro Islotes Evangelistas, los cuales fueron encargados a la ex cañonera “Magallanes” al mando del entonces capitán de fragata Sr. Silva Varela. Debido a esta circunstancia, se adelantó en el conocimiento del archipiélago; se delineó con mayor exactitud el canal Viel; se reconoció por primera vez el canal Molinas, prolongación del anterior; el canal Montt que conduce al golfo Sarmiento; el canal Castillo que desde el canal Molinas lleva al canal Anita; y este último, que lo mismo que el canal Silva

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Varela, conduce al puerto Cuarenta Días, elegido como base de operaciones para la construcción del faro.

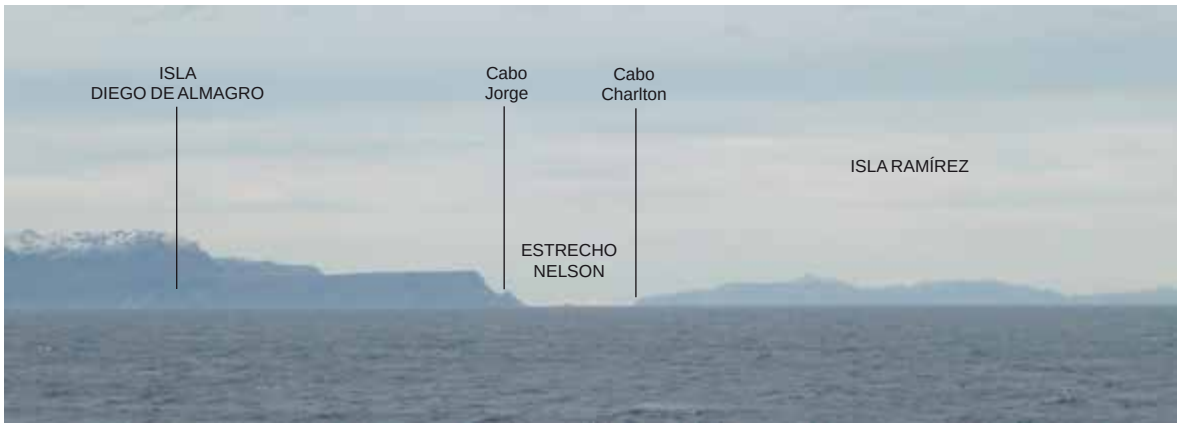
Posteriormente, en 1894, el capitán de fragata Sr. Arturo Wilson amplió las informaciones sobre los canales referidos y exploró otros de la región W del archipiélago Reina Adelaida, tales como el seno de la Ballena, el canal Esmeralda y el canal Wilson. Más adelante, el capitán Sr. Bambach reconoció el canal que desemboca en la costa W del canal Smyth, frente a la punta Mary de la costa opuesta; y posteriormente en 1904, la Armada dispuso el alistamiento de la ex-cañonera "Magallanes" en una nueva campaña hidrográfica para el mejor conocimiento del archipiélago.

Canales del archipiélago Reina Adelaida.- Los principales canales que se configuran en este archipiélago, se caracterizan por la uniforme orientación, desde el canal Smyth en su rama del NW hacia el S, todos los cuales corren en dirección aproximada NW-SE y casi paralelos; tales son: el canal Cutler, los canales Viel y Molinas, y el canal Pacheco. Estos canales, cuyas aguas son en general profundas, están formados por islas de gran extensión, de forma alargada y relieve muy elevado, notándose en ellas algunas cimas de aspecto crateriforme. El paralelismo de los canales no subsiste en la región W del archipiélago, donde, salvo las profundas incisiones que en las montañas marcan los canales Montt y Nogueira, la distribución de las islas parece enteramente exenta de orden y armonía.

Bajos y escollos.- En los canales del archipiélago Reina Adelaida no se ha encontrado jamás bajos fondos de arena, sino siempre de roca. Esta particularidad, que constituye un peligro mayor para el caso de una varada, es en cambio favorable a la navegación, pues no hay escollo rocoso sobre el cual no crezca una gran mancha de sargazos o algas, que lo marque. Sería, sin embargo, una gran imprudencia fiarse absolutamente en esa seguridad y navegar confiadamente por aguas que se divisan limpias, pues, los sargazos permanecen algunas veces ocultos, sumergidos por las corrientes; éste es el mayor peligro que se puede presentar. Por lo demás, los escollos de esta naturaleza no son numerosos, y no considerando los que se encuentran en la entrada de algunos puertos, los de los canales tampoco están ubicados de manera enteramente desfavorable; su posición más ordinaria es inmediata a las riberas.

Marea y corrientes.- Estos fenómenos se producen en el archipiélago Reina Adelaida en forma por demás compleja a causa de diferentes factores que actúan para modificarlos, dependiendo unos de las condiciones topográficas de los canales y otros de los agentes atmosféricos.

El archipiélago Reina Adelaida está cruzado en todo sentido por multitud de canales cuya dirección o curso, profundidad o ancho, son enteramente diversos. Se comprenderá, fácilmente, cuanta influencia ejercerán esas particularidades en el movimiento de las aguas y de qué diversa manera se producirán las mareas y las corrientes. Es de



Cabo Jorge. Vista acceso estrecho Nelson desde el W

Cartas: 10000 - 10800

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

considerar igualmente que los canales que sirven de entrada y salida al flujo y al reflujo del océano, se unen unos directamente a éste, otros al Estrecho de Magallanes y otros, por fin, mezclan sus aguas con las del canal Smyth y demás que limitan el archipiélago por el N y el E.

El viento es el que ejerce mayor influencia sobre las mareas y las corrientes, favoreciendo o entorpeciendo el movimiento de las aguas en relación con su dirección e intensidad. Sea que el viento sople del SW o NW, que son las direcciones ordinarias, se puede establecer que en general sopla del océano; y como es de este lado que se produce el flujo, y el reflujo en sentido opuesto, resulta que siempre el viento favorece y acelera el primero y retarda el segundo. Existe, pues, así una causa casi constante y de muy difícil previsión, que hará variar en cada localidad el Establecimiento del Puerto y la elevación de las aguas.

La presión atmosférica es otro elemento que entra en juego en el régimen de las mareas, y por parte no enteramente despreciable. Como sucede en la mayoría de los archipiélagos occidentales patagónicos, la altura barométrica media es relativamente baja; y naturalmente, a la poca presión atmosférica corresponde una mayor elevación de las aguas.

Si comparamos el valor del Establecimiento del Puerto determinado para los puertos Portales y Adriana, estaríamos inducidos a pensar que la corriente de flujo en los canales Molinas y Viel debieran verificarse de E a W, pues, es en esa dirección que aumenta aquel dato. Sin embargo, no es eso lo que ocurre en realidad, pues, es innegable que el flujo se verifica del océano hacia adentro del archipiélago; la observación lo manifiesta claramente, tanto por la mayor persistencia del movimiento de las aguas en ese sentido como por la mayor intensidad de la corriente con relación al flujo, retardado o aminorado por la acción general dominante del viento.

Para explicar, pues, el aparente desacuerdo que se observa en la marcha de la onda de marea y el valor del Establecimiento del Puerto en los puertos Portales y Adriana, debemos aceptar que la marea en este último puerto es producida por la onda que penetra del Estrecho de Magallanes por el canal Smyth. Esta conclusión adquiere mayor verosimilitud considerando la escasa intensidad de la corriente del paso Lavinia, en donde se la puede estimar en 1 a 1,5 nudos. En el canal Molinas la intensidad es un poco mayor, pudiendo alcanzar hasta 2 nudos en el sentido de flujo. Ahora bien, el poco movimiento de las aguas en el canal Viel debe atribuirse a que esa zona es el punto de concurrencia de las corrientes de flujo que provienen de los canales Molinas y Smyth, por los cuales se vacían también las aguas en el reflujo.

En el canal Pacheco se ha podido observar que el flujo se produce, como anteriormente, desde el lado del océano hacia el E y con intensidad superior a la observada en el canal Molinas, circunstancia bien notable en el paso Juan Bravo, que es la parte más angosta del canal Pacheco y donde la velocidad de la corriente puede estimarse en 2 ó 3 nudos. Pero, se ha creído reconocer también un hecho bastante singular, y es que el reflujo no se produce por el mismo canal Pacheco (o si llega a verificarse es en muy débil proporción), sino por el canal O'Higgins y demás canales que le siguen al S. Se puede imaginar, pues, que en el canal Pacheco existe una corriente continua de NW a SE, cuya intensidad, independiente de otras causas, se acelera para producir la pleamar o aminora para la bajamar. La causa de este fenómeno, si se llegare a confirmar, pudiera encontrarse en la mayor profundidad y ancho del canal O'Higgins con respecto al canal Pacheco, y en la diferencia de establecimientos, que pudiera haber entre los puertos del último canal y los de la zona central y S del archipiélago, más vecina al Estrecho de Magallanes.

En el canal Bambach el fenómeno de las mareas no tiene gran intensidad; las corrientes son bastante inferiores a las anteriormente indicadas, y la elevación de las aguas en el puerto Baquedano alcanza apenas a 1 metro.

La mayor elevación de las aguas observadas en el archipiélago Reina Adelaida, ha sido la del puerto Adriana —ubicado en el canal Smyth—, donde el movimiento oscilatorio alcanza a 2,36 metros. Éste es el valor máximo teórico de la marea, que sólo raramente llega a producirse, modificado de diversas maneras por las causas perturbadoras ya enunciadas: dirección e intensidad del viento, presión atmosférica, y factores astronómicos tales como la edad de la luna, declinación y distancia del mismo astro a la tierra, etc.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Advertencia.- Como la mayoría de los canales del archipiélago Reina Adelaida no han sido levantados completamente; se recomienda, en general, no intentar su navegación si no se posee un conocimiento previo. Por lo demás, ya se ha tratado el cuidado que se debe tener en la navegación de aguas que no están completamente levantadas.

ARCHIPIÉLAGO REINA ADELAIDA - AREA NW

Archipiélago Reina Adelaida. Área NW.- Esta parte del archipiélago está compuesta por las islas Ramírez, Contreras, Vidal Gormaz, Nantuel y Maldonado, todas las cuales son extensas y montañosas; además de otras menores en sus vecindades. Por el lado N de las dos primeras islas corre el estrecho Nelson; por el NE de las islas Contreras, Vidal Gormaz y Maldonado, lo hace la parte NW del canal Smyth y el canal Uribe; por el lado SE de las dos últimas, el canal Montt, pasaje que conduce al golfo Sarmiento; bañando el océano Pacífico la costa W de la isla Ramírez y el lado SW de la isla Contreras.

Entre las islas nombradas se forman los siguientes canales secundarios: el canal Vidal Gormaz, que rodea por el E la isla Ramírez y comunica el estrecho Nelson con el océano Pacífico; el canal Nogueira que comunica la parte N del canal Smyth con el golfo Sarmiento; el paso Nuevo que une el canal Montt con el canal Uribe, el canal Montt que comunica el golfo Sarmiento con el seno Ballenas; y el canal Huemul que conecta el golfo Sarmiento con el canal Anita.

Isla Ramírez.- Situada al SE y 8,5 millas del cabo Carolina —extremo SE de la isla Diego de Almagro— y la más destacada al NW del archipiélago reina Adelaida. Además, está a corta distancia al W de la isla Contreras, de la que está separada por el seno Vargas y el canal Vidal Gormaz. Esta isla es de estructura rocosa; está recorrida de N a S por montes y cerros bastante elevados, especialmente en la parte W, pero, con poca vegetación en sus faldas y quebradas. En la parte N de la isla se alza el pico Julio de 653 metros; y cerca de la costa W, en su medianía, el pico Bloxam de 666 metros.

Las costas de la isla Ramírez, a causa de los numerosos peligros que las rodean y exceptuando solamente la costa E, son sucias e insidiosas, como hasta 5 millas afuera de la tierra. La mar rompe con frecuencia sobre dichos peligros desde unas 2 millas afuera de la playa. La costa W y S de la isla es completamente inabordable, por esta causa, la isla Ramírez no tiene comunicación sino por su lado E.

El extremo N de la isla Ramírez lo conforma la punta Chandia. En la medianía de su costa W, se encuentra el cabo Isabel, el cual constituye el límite W de la isla. El extremo SSW de la isla lo forma el cabo Acevedo, que destaca al W y 7 cables una cumbre de 317 metros, al W de este cabo se encuentra la isla Beagle y varios otros islotes de menor importancia, los que forman un verdadero grupo.

En el lado E de la isla Ramírez, se forman dos caletas, denominadas Torres y López. Estas caletas ofrecen fondeadero de ocasión, apropiados sólo para embarcaciones menores y en caso de urgencia, porque el tenedero es de piedra. Además, en la costa E de la isla existe un seno, en cuyo término se podría fondear en 11 metros de agua sobre fondo de arena; pero de él no se tiene mayor información.

Cabo Isabel.- Situado al SSE y poco más de 11 millas del cabo Jorge y configurando el confín W de la isla Ramírez. Además, es la punta más avanzada al W del archipiélago Reina Adelaida. Es un promontorio elevado a 300 metros, de color plomizo y forma caprichosa —sus laderas son acantiladas y rocosas y su cima es puntiaguda, con dos rocas destacadas que semejan columnas—, y está espaldeado hacia el interior por un cordón de cerros puntiagudos cuyas cumbres parecen dientes de sierra; es muy característico viniendo del S. A corta distancia al E del mismo cabo se alza un cerro notable de 688 metros de laderas muy escarpadas, denominado El Dedo, que da forma al cabo mismo. Al E y unas 3 millas del mismo cabo y hacia el interior de la isla Ramírez se alza el pico Bloxam de 666 metros. Ambas cumbres constituyen una buena referencia, cuando se navega en demanda del estrecho Nelson proveniente del S.

El cabo Isabel despide fondos sucios con algunas rocas, que se extienden hasta casi 3 millas afuera de la orilla, no se puede abordar en ninguna época.

Cartas: 10000 - 10800

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

El cabo Isabel, junto con el cabo Jorge, señalan la entrada W o boca oceánica del estrecho Nelson.

Rocas.- Se encuentran al SSW y 3 millas del cabo Isabel y separadas 2 millas de la costa W de la isla Ramírez. Son un grupo de rocas sin nombre, el cual ocupa como 1 milla cuadrada de extensión.

Isla Beagle.- Situada al S y 6 millas del cabo Isabel y 5 cables afuera de la costa W de la isla Ramírez. Es una isla de regular tamaño, precipitosa y de 137 metros de elevación. Está constituida por un promontorio grande de color parduzco y forma de cabo, con laderas barrancosas que caen perpendicularmente al mar, y visible como a 10 millas de distancia.

La isla Beagle despide en su derredor varias rocas, rompientes e islotes pequeños; asimismo, fondos insidiosos que avanzan hasta casi 5 millas hacia el W.

Isla Contreras.- Situada próxima al W de las islas Nantuel y Vidal Gormaz, de las que la separa el canal Nogueira, y al S y 5 millas de la isla Virtudes. Esta isla es casi tan extensa y montañosa como las islas Vidal Gormaz y Nantuel, pero los cerros de la parte S son algunos más bajos. En el extremo N de la isla se alza el monte Nuestra Señora de la Victoria de 654 metros; y en la parte del S, el pico Brigstock de 771 metros.

Por el lado NW y N de la isla Contreras corren el estrecho Nelson y canal Smyth; por el lado E el canal Nogueira; y por el lado W, el canal Vidal Gormaz.

La costa E de la isla Contreras es muy sinuosa y endentada. La parte S de la costa W de la misma isla, es muy sucia e insidiosa casi hasta 11 millas afuera; en esta zona hay muchos escollos, arrecifes y rompientes, y una roca de existencia dudosa.

El extremo N de la isla Contreras lo forma el cabo Charlton, el borde S es la punta Brigstock; la del W, la punta Flamarión; y la del NW es la punta Lucas.

Punta Flamarión.- Situada al S y casi 12 millas del cabo Isabel y configurando el borde W de la isla Contreras. Su redoso es todo sucio. Entre esta punta y el cabo Acevedo —extremo S de la isla Ramírez— hay un extenso cordón de rocas y rompientes que cierran por completo la salida S del canal Vidal Gormaz.

Isla Brigstock.- Situada al SSE y 7,3 millas de la punta Flamarión. Esta isla se forma en el borde SW de la isla Contreras. Por su lado S se desprenden rocas y fondos insidiosos hasta 1 milla afuera de la orilla.

Escollos enfrente costa W islas Ramírez y Contreras.- Afuera y al W de las islas Contreras y Ramírez, un gran bajío avanza hacia el océano casi hasta 10 millas afuera y abarca casi 17 millas de N a S, al interior del cual se encuentran varios arrecifes, rocas y rompientes, incomunicando por completo a las islas Ramírez y Contreras en aquella dirección. El veril insidioso del arrecife mencionado pasa más al N de las rocas destacadas de la isla Beagle, al W y 11 millas de la parte más W de la isla Contreras, y al SW y 3 millas del extremo S de esta última isla.

Dentro de los escollos referidos, se cuenta la rompiente Styrer, una roca de posición dudosa al W y 9 millas de la punta Flamarión; la roca Galicia y las rocas Holborn.

Bajo fondo.- Se encuentra al SW y 8 millas de la isla Beagle y al W y 9 millas de la punta Flamarión, adentro del veril insidioso desprendido de la costa W de las islas Ramírez y Contreras. Es una roca sumergida de posición dudosa, muy peligrosa para la navegación.

Rompiente Styrer.- Se encuentra al WSW y 7 millas de la punta Flamarión y al NW y 9 millas del cabo Brigstock —extremo S de la isla Contreras. Es un extenso escollo sobre el cual rompe la mar sólo con mal tiempo; sin embargo, como casi muerde la enfilación de la roca Galicia con el cabo Jorge, se irá claro de ella, llevando desde la roca Galicia aquel cabo bastante abierto por estribor.

La rompiente Styrer es otro de los peligros más avanzados de la costa W de la isla Contreras, ubicado entre el estrecho Nelson y el cabo Victoria situado más al S.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Rocas Galicia.- Situadas al W y 6 millas del cabo Brigstock. Son dos rocas afloradas de color negro rodeadas de sargazos que se elevan a 5 metros. Sobre estas rocas rompe constantemente la mar y pueden verse a menudo algunos lobos marinos.

Roca Holborn.- Se encuentra al WNW y a 3 millas del cabo Brigstock. Esta roca forma un arrecife que descubre. Entre este arrecife, el cabo Brigstock y el isote Redondo ~~—cercano al lado W de la isla Contreras—~~, hay varias rocas, rompientes y fondos sucios.

Islote Ville.- Situado al SW y 2 millas del cabo Brigstock. Este islote no es sino una roca lobera, muy característico y con alguna vegetación; con tiempo claro y tomando precauciones puede acercarse a él, guiándose por el pico Diana y monte Lecky.

~~Entre el cabo Brigstock y el islote Ville, se encuentra la isla de regular tamaño aludida al referirnos al cabo Brigstock.~~ Al W y 1,5 millas del islote Ville se encuentra un grupo de rocas sumergidas y rompientes.

Seno Vargas.- Carta Nº 10800. Se forma justamente el E de los islotes destacados al NE de la punta Chandía y sobre la costa N de la isla Contreras. Este seno se interna más de 15 millas en dirección general S. Se abre entre la punta Lucas —extremo NW de la isla Contreras— y el de más al N de los islotes destacados al NE de la punta Chandía. Hacia el interior el seno se divide en varios brazos menores, uno de los cuales es el canal Vidal Gormaz. Este seno no ha sido levantado.

Canal Vidal Gormaz.- Carta Nº 10800. Separa la costa E de la isla Ramírez —por el lado W— de la costa W de la isla Contreras —por el lado E—, en una extensión de más de 8 millas en dirección general N-S y presenta un ancho medio de casi 4 cables.

Canal Nogueira.- Carta Nº 10800. Separa la costa E de la isla Contreras —por el lado W— de la costa W de los islotes Verdejo e islas Nantuel y Vidal Gormaz —por el lado E—, en una extensión de casi 30 millas y de curso bastante recto en dirección N-S, siendo su ancho de 1 milla como promedio y 2,5 cables en su parte más angosta.

Su costa es escarpada y elevada. En la parte S de la isla Vidal Gormaz se alzan el monte Lecky y pico Diana, de 1.095 y 642 metros, respectivamente; en la parte N de la isla Contreras, el monte Nuestra Señora de la Victoria de 654 metros, y en la parte S de la misma el pico Brigstock de 771 metros.

Se recomienda no ingresar al canal Nogueira si no se posee un conocimiento previo.

Isla Vidal Gormaz.- Situada al E de la isla Contreras y separada por el canal Nogueira, en la parte NW del archipiélago Reina Adelaida. Esta isla es elevada y montañosa, y sus costas son recortadas y quebradas. Cerca de la costa W de la isla se alzan las siguientes cumbres: en el extremo N, el monte Redondo; en la parte del SW, el monte Lecky de 1.095 metros; y en el extremo SW el pico Diana de 642 metros.

Por el lado E de la isla Vidal Gormaz corre el canal Nuevo que la separa de la isla Maldonado; por el SE lo hace el canal Montt; y por el W el canal Nogueira que la separa de la isla Contreras.

El extremo S de la isla Vidal Gormaz despide fondos sucios hacia el W y NW como hasta 2 millas afuera de la orilla.

Isla Nantuel.- Situada al N de la isla Vidal Gormaz y separada por el seno Nantuel y al E de la isla Contreras y apartada por el canal Nogueira. Esta isla es de forma irregular y su lado N es sucio en todo su redoso y desprende al N una isla sin nombre de forma alargada y en cuyo extremo N se encuentra el grupo Verdejo, formado por islotes y rocas que se extienden hasta 1,5 millas afuera de la costa; además, frente a su lado NE están las islas Grado y Torres.

Las islas Vidal Gormaz y Nantuel abarcan 29 millas de NNE a SSW por 6 millas de ancho medio.

Canal Nantuel.- Carta Nº 10000. Es el canalizo que separa la costa S de la isla Nantuel —por el lado N— de la costa N de la isla Vidal Gormaz —por el lado S—, en una extensión de poco más de 5 millas en dirección general W-E. Este canal no ha sido levantado.

Islas Grado y Torres.- Situadas cercanas al NE de la isla Nantuel y en el lado S del canal Uribe.

Cartas: 10000 - 10800

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Entre las islas Grado y Torres y la costa NE de la isla Nantuel se encuentran varias islas e islotes, por entre las cuales no hay paso navegable.

Canal Nuevo.- Carta Nº 10000. Separa la costa E de la isla Vidal Gormaz —por el lado W— de la costa W de la isla Maldonado —por el lado E, en una extensión de casi 8 millas en dirección general SW-NE.

El canal Nuevo, si bien comunica el canal Montt con el canal Uribe, no debe navegarse, pues no ha sido levantado.

10

Isla Maldonado.- Situada cercana al SE de la isla Vidal Gormaz y separada por el canal Nuevo y al N de las islas Chaigneau y apartada por el canal Montt, en el lado S del canal Uribe. Es una isla de buen porte, se extiende casi 12,5 millas de NE a SW y su ancho no supera las 6 millas.

La costa NE de la isla Maldonado destaca varias islas e islotes, en dirección al canal Uribe.

Canal Montt.- Carta Nº 10000. Separa la costa SE de las islas Vidal Gormaz y Maldonado —por el lado N de las islas Chaigneau —por el lado SE—, en una extensión de poco más de 20 millas en dirección general SW-NE. Su acceso SW se abre en el término del saco del golfo Sarmiento, por el NE desemboca en el extremo NW del canal Molinas.

Se recomienda no navegar el canal Montt si no se posee un conocimiento previo, y hacerlo sólo con buenas condiciones meteorológicas.

Islas Chaigneau. Costa NW.- Situadas al SE de la isla Maldonado e isla Vidal Gormaz, y separadas por el canal Montt. Forman un grupo compuesto por dos islas grandes, siendo la de más al SW la de mayor tamaño, además de otras menores desprendidas hacia el SE de las principales. Este grupo abarca poco más de 15 millas de NE a SW y su ancho medio alcanza a 4,5 millas.

La costa NW de las dos islas Chaigneau más grandes, configura el lado SE del canal Montt en toda su extensión.

Puerto Overend.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 08' S. Long. 74º 43' W (aprox.). Se forma justamente al S del confín SW de la isla Maldonado y sobre la costa N de la isla Chaigneau mayor y de más al SW, en el lado S y unas 4 millas al interior de la entrada SW del canal Montt.

El puerto Overend no ha sido experimentado lo bastante para que se le pueda recomendar; no se debe entrar a él si no se posee un conocimiento previo.

Golfo Sarmiento.- Carta Nº 10000. Se forma al SSE y algo más de 30 millas del estrecho Nelson y entre la costa S de la isla Contreras, el extremo SW de la isla Vidal Gormaz y la costa NW de la isla Pacheco. Este golfo se interna casi 7 millas en dirección E y en su contorno hay marcas conspicuas, como el pico Brigstock de 771 metros, el pico Diana y el monte Monumento Lecky de 642 y 1.095 metros de elevación respectivamente. En su acceso está el islote Ville, —con vegetación y que se eleva a 14 metros—, y se encuentran varias rocas y escollos, que en circunstancias ordinarias de tiempo, la mar siempre rompe sobre dichos ellos, por lo que no serían difíciles de evitar.

En el saco del golfo Sarmiento desembocan cuatro canales interiores del archipiélago Reina Adelaida: el canal Nogueira, el canal Montt, el canal Huemul y el canal Silva Varela.

El cabo Brigstock destaca al S dos rocas sumergidas; una se encuentra al S y 5,5 millas del islote que despide el mismo cabo, y la otra al SSE y 5 millas del mismo islote.

Se recomienda no tomar el golfo Sarmiento si no se posee un conocimiento previo, y sólo con muy buenas condiciones de tiempo.

Marea y corrientes.- Con vientos del NW, las corrientes de marea en el golfo Sarmiento son intensas. Con viento del SW y marea vaciante, se levanta comúnmente una mar arbolada en el golfo.

Frente a la boca W del Estrecho de Magallanes y hasta algo afuera, las corrientes se dirigen francamente al N a lo largo de la costa, con una intensidad aproximada de 2 nudos; pero en la boca misma de aquél y cerca de tierra, se hacen sentir las corrientes originadas por las mareas en el interior de los archipiélagos, corrientes cuya dirección e intensidad son fuertemente influenciadas por la dirección de los canales y su mayor o menor desahogo. Esta es una par-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

ticularidad que no se debe olvidar cuando sea necesario navegar la zona que se extiende entre el golfo Sarmiento y las islas Westminster Hall al interior de la boca occidental del Estrecho de Magallanes.

Canal Huemul.- Carta Nº 10000. Separa la costa S de la isla Chaigneau de mayor tamaño y de más al SW —por el lado N— de la costa N de la isla Pacheco —por el lado S—, en una extensión de casi 4 millas en dirección general W-E.

Isla Pacheco. Costa N y W.- Situada al S de la isla Chaigneau mayor y de más al SW y separada por el canal Huemul; asimismo, al S de la isla Vidal Gormaz y configurando el lado S del golfo Sarmiento. Esta isla es de forma muy irregular y supera el tamaño de la isla Chaigneau de más al SW.

La costa NW y W de la isla Pacheco desprende varios islotes y escollos que avanzan hacia el golfo Sarmiento.

Puerto Cholguas.- Carta Nº 10000. Se forma en el lado S de la entrada W del canal Huemul y sobre la costa del borde NW de la isla Pacheco.

Se recomienda no ingresar a este puerto si no se posee un conocimiento previo.

ARCHIPIÉLAGO REINA ADELAIDA PARTE NE

Archipiélago Reina Adelaida. Parte NE.- Esta parte del archipiélago está compuesta por las siguientes islas principales, dispuestas en hileras de NE a SW: la primera fila integrada por las islas Wilson y las islas Rennell; la segunda, por las islas Afortunadas, las islas Silva Renard, Muñoz y Baverstock; la tercera, por las islas Barros Arana, Pedro Montt y Orlebar; y finalmente, las islas Bordes, Juan Guillermos, Cochrane, Escobar, Raby y la gran isla Manuel Rodríguez; además de otras menores ubicadas hacia el SW y hasta el Estrecho de Magallanes.

Entre las islas mencionadas, se forman los siguientes canales secundarios: el canal Uribe que se inicia por el N en la parte NW del canal Smyth; el canal Cutler que continua hacia el SE del canal Uribe por el S de las islas Rennell y desemboca en la parte S del mismo canal Smyth; el canal Molinas y su continuación hacia el SE —el canal Viel—, que también comunican con la parte S del canal Smyth; el paso Toro y el paso Marazzi que comunican el canal Cutler con los canales Molinas y Viel, respectivamente; el canal Pacheco que rodea por el N las islas Bordes, Juan Guillermos y Pedro Montt; el canal Vírgenes que une el canal Pacheco con el canal Molinas; el canal O'Higgins, el canal Bambach, el canal Castillo y el canal Ballenas; además de otros menores y sin mayor importancia.

Islas Rennell. Costa SW.- Situadas en el extremo NE del archipiélago Reina Adelaida y separadas entre sí por un canalizo estrecho y tortuoso, en el lado S de la parte NW del canal Smyth. Estas dos grandes islas son de forma alargada y se encuentran como tendidas en el lado NE del archipiélago Reina Adelaida, abarcando en total casi 44 millas en sentido NW-SE y un mayor ancho que alcanza casi 6 millas. La isla de mayor tamaño es la del lado SE.

La punta N de la isla Rennell del lado NW, la forma el cabo Dispatch; el extremo S de la isla más grande, lo constituye el cabo Palmer —situado al SSE y 12,5 millas de la punta Amazon. En la parte S de la segunda isla, se alza el monte Goñi.

La costa SW de las islas Rennell, configura la ribera NE de los canales Uribe y Cutler. Esa costa está bastante recortada por algunos senos y bahías.

Paso El Túnel.- Carta Nº 10500. Separa las islas Wilson por el lado N de las islas Rennell por el lado S, en una extensión de 7,5 millas en dirección general ESE-WNW. Comunica la parte NW del canal Smyth con el canal Uribe más al S.

Canal Uribe.- Carta Nº 10000. Separa la costa SW de la isla Rennell del NW —por el lado NE— de la costa NE de las islas Torres, Flora, Kopaitic y Maldonado —por el lado SW—, en una extensión de casi 17 millas en dirección general NW-SE y presenta un ancho medio de 2 millas. Se abre al NW entre el borde NE de la isla Torres y el cabo Dispatch, donde tiene un ancho que alcanza casi 2,5 millas; el canal termina al SE, en tres pasos, conocidos como los pasos Cutler, Serrano y Riquelme, los cuales conducen a los canales Cutler y Molinas y al paso Meteoro, respectivamente.

El canal Uribe comunica la entrada NW del canal Smyth con los canales interiores del archipiélago Reina Adelaida.

Cartas: 10000 - 10500 - 10730

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Paso Cutler.- Carta Nº 10000. Se forma entre la costa S de la isla Rennell de más al NW —por el lado N— y todas las islas existentes en las vecindades del acceso SE del canal Uribe —por el lado S.

El paso Cutler conduce derecho al paso Diana —situado al SSE y 6 millas—, por el W de la isla Esfinge, y de ahí al canal Molinas.

Se recomienda no navegar el paso Cutler si no se posee un conocimiento previo.

Seno Cutler.- Carta Nº 10000. Se forma al SSE del paso Cutler y sobre la ribera SW de las islas Rennell de más al S. Este seno se interna 6 millas en dirección SE, a lo largo de península Labarca. Su costa es acantilada y termina al SE en la bahía Antoncich, que no ha sido experimentada. En su acceso están la isla Caupolicán y las islas Boinas, además, de la isla Antoncich. No hay mayores antecedentes de sondas ni calidad de fondo.

Paso Alicia.- Carta Nº 10000. Se forma entre la isla Antoncich y península Labarca —por el lado N— y las islas Afortunadas —por el lado S. Este sector no ha sido completamente hidrografiado, por lo que se recomienda no navegarlo si no se posee un conocimiento previo.

Paso Riquelme.- Carta Nº 10000. Se forma en la parte S del canal Uribe, entre las islas Lagunas y Bermejo —por el lado N— y las islas Butapichón, Ceres y Diana —por el lado S—, en una extensión de 4,7 millas en dirección WNW-ESE. Se recomienda no navegar este paso si no se posee un conocimiento previo.

Paso Serrano.- Carta Nº 10000. Separa las islas Convoy y Cruz y los islotes Asta y Jaiva —por el lado N— de las islas Lagunas, Bermejo, Canebis y los islote Ignacio, por el lado S, en una extensión de 5,3 millas en dirección NW-SE. Se recomienda no navegar este paso si no se posee un conocimiento previo.

Paso Miranda.- Carta Nº 10000. Separa la costa S de las islas Ceres, Butapichón —por el lado N— de la ribera N de las islas Lautaro y Trecaco, por el lado S. Se recomienda no navegar este paso si no se posee un conocimiento previo.

Canal Cutler.- Carta Nº 10730. Separa la costa SW de las islas Rennell —por el lado NE— de la costa NW de las islas Afortunadas, Silva Renard, Huemul, Muñoz, Fernández y Baverstock —por el lado SW—, en una extensión de 33 millas en dirección general NW-SE; sensiblemente paralela a la de la parte NW del canal Smyth, que corre por el lado NE de las islas Rennell. Comunica el estrecho Nelson y el canal Uribe, por el W de la mayor de las islas Rennell, con la parte S del canal Smyth, donde desemboca entre el cabo Palmer —extremo S de las islas Rennell— y la isla Baverstock.

Como ambas costas del canal Cutler en toda su extensión, no están completamente levantadas. Se recomienda no navegar este paso si no se posee un conocimiento previo.

Canal Molinas.- Carta Nº 10000. Separa el numeroso cordón de islas pequeñas e islotes que se extienden hacia el NW de la isla Silva Renard, entre las cuales se encuentran las rocas Las Canoas, las islas Afortunadas, Esfinge y Diana, y la costa SE de la misma isla Silva Renard —por el lado NE— de la costa N de las islas Alcázar, Lautaro, Almenas, Barros Arana y Pedro Montt —por el lado SW—, en una extensión de casi 20 millas y como una prolongación del canal Viel desde el seno Del Enjambre hacia el NW. Se abre por el NW en la parte SE del ancho brazo de mar en que concurren el canal Uribe, que arranca del estrecho Nelson y el canal Montt que procede del golfo Sarmiento. Se recomienda no navegar este paso si no se posee un conocimiento previo.

Islas Meteoro.- Situadas hacia el WNW del extremo W de la isla Barros Arana, cuya prolongación parece formar. Son un conjunto de tres islas de buen tamaño y varias menores: las primeras son las islas Pluto, Meteoro y Cina; entre las segundas cabe citar a las islas Talia y Circe. Entre estas islas, se forman algunos canalizos o pasos navegables, como el paso Bauprés, el paso Talia y el paso Cina.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Paso Meteoro.- Carta Nº 10000. Separa la costa NW de la isla Meteoro —por el lado E— de la costa E de los islotes Los Abejorros y la isla Ponto —por el lado W—; en una extensión de 1,5 millas en dirección NNE-SSW y con un ancho de 5 cables que, entre la isla Meteoro y los islotes Abejorros, se reduce a 2 cables por los bajos fondos de 7,6 y 9,5 metros de profundidad, que se encuentran casi en la medianía del paso y al WNW del extremo W de la isla Meteoro.

Fuera de los canales Molinas y Pacheco, confluyen a este paso por el N, el paso Diana, que a su vez une los pasos Riquelme, Serrano y Cutler; por el SW une al paso Castillo, el que a su vez lo hace con el canal Ballena; por el ESE el paso Bauprés; por el SE el paso Cina y Talia; por el ENE con el paso Tornamesa; por el NNW con los pasos Miranda y Almena, y por la continuación del canal Pacheco al WNW con el paso Golondrinas.

El paso Meteoro junto con el paso Tornamesa constituyen la ruta más segura para navegar del canal Molinas al paso Castillo o al canal Pacheco.

Islotes Solitario.- Es un grupo compuesto por los tres islotes siguientes: Solitario, Olimpia y Bauprés.

Paso Bauprés.- Carta Nº 10000. Se forma entre la isla Bauprés —por el lado N— y la isla Talia —por el lado S.

Paso Talia.- Carta Nº 10000. Se forma entre las islas Talia, Circe y Pluto —por el lado W— y la costa W de la isla Barros Arana, comprendida entre las puntas Blanca y Extrema —por el lado E.

Paso Cina.- Carta Nº 10000. Separa la isla Pluto —por el lado E— de las islas Cina y Meteoro —por el lado W.

Islas Afortunadas.- Situadas próximas al extremo NW de la isla Silva Renard y en el lado N del canal Molinas. Forman un grupo numeroso de islas relativamente pequeñas, y cuya elevación no excede de 50 metros. Estas islas arrancan desde el extremo NW de la isla Silva Renard y se prolongan en dirección W, formando la ribera N del canal Molinas en un tramo de casi 9 millas. Son de relieve uniforme, constituidas todas de roca y cubiertas de bosque espesísimo hasta la cima.

El grupo de las islas Afortunadas, en su contorno que mira al canal Molinas, conforma varios canalizos y pasos, algunos de los cuales parecen limpios y navegables y que podrían comunicarse con el canal Cutler. La primera por el E es la isla Verde —situada vecina a la isla Silva Renard—; y de las que siguen al W, cabe citar las siguientes: la isla Rocallosa, pequeña, baja, de redoso sucio, y la cual con la punta Leones de la isla Barros Arana —situada hacia el SE de la isla mencionada— forman la parte más angosta del canal Molinas; las islas Vergara, Zapata y Vilumilla, en la medianía del grupo; y por fin, la isla Esfinge —la de más al W y extensa— y sobre la cual se alza el cono denominado Pan de Azúcar.

Isla Esfinge.- Es la más extensa y de más al W de las islas Afortunadas. Esta isla, denominada también Pan de Azúcar, tiene una montaña cónica que semeja una ruma de azúcar y se alza a 700 metros. Dicho cono, a causa de la poca elevación de las tierras circundantes, es muy visible desde cualquier dirección.

Por el lado W de la isla Esfinge, se forma el paso Diana.

Isla Diana.- Situada al W y a 7,5 cables de la isla Esfinge y separada por el paso Diana. Esta isla es algo más extensa que la isla Esfinge.

Paso Diana.- Carta Nº 10000. Se forma entre la isla Esfinge —por el lado E— y la isla Diana —por el lado W. Este paso es ancho y parece limpio y profundo, con peligros alejados, mereciendo cuidado solamente el arrecife desprendido al N de la isla Esfinge.

El paso Diana comunica el paso Cutler —que corre por el lado S de la isla Rennell— con la entrada W del canal Molinas.

Isla Almenas.- Situada al NW y a 1,6 millas de la isla Meteoro. Esta isla es elevada y sus mayores prominencias se alzan en su extremo SE.

Carta: 10000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

A corta distancia del lado SE de la isla Almenas, están las islas Ponto y, hacia el S destaca una roca que aflora en bajamar rodeada de sargazos, a la cual se le debe dar buen resguardo.

La isla Almenas es muy visible, principalmente hacia el E del canal Molinas, presentándose como un frontón elevado a unos 400 metros y de perfil bien característico. La punta NE está coronada por dos conos que semejan las orejas de un gato, característica que le da su nombre.

10

Islas Ponto.- Situadas cercanas al SE de la isla Almenas y en el lado W del paso Meteoro. Estas islas están formadas por la isla Ponto propiamente tal,que es la más extensa, y por dos grupos de pequeños islotes y rocas: los islotes Abejorros y los islotes Alpe. Los primeros destacados al S de la isla mayor y los segundos, al NE de la misma.

Los islotes Abejorros son pequeños y bajos —se elevan a unos 7 metros—, con rocas en su rededor, que se extienden hacia el N produciendo fondos someros hasta cerca de la isla Ponto; y aunque la vecindad de la punta S de esta es profunda, no debe aproximarse.

Los islotes Alpe están formados por varios islotes y rocas, donde la más importante de estas últimas es la denominada roca Blanca, de 1 metro de elevación y muy visible por su color claro. Las aguas que rodean estos islotes son profundas y limpias.

Paso Almenas.- Carta Nº 10000. Se forma entre el lado W de los islotes Alpe y al N de las islas Ponto y la costa SE de la isla Almenas. Este paso se extiende 8 cables en dirección NE-SW.

Seno Meteoro.- Carta Nº 10000. Se forma hacia el S del acceso S del paso Diana, frente al extremo NW de la isla Barros Arana, la cual termina al W entre las puntas Blanca y Extrema, y en la parte W del canal Molinas. Es una extensa ensenada, ubicada donde se ensancha el canal Molinas hacia el W, a la cual concurren o desde la cual parten canales en diversas direcciones.

El seno Meteoro tiene una forma sensiblemente cuadrangular, con unas 3 millas de largo por lado, y lo rodean las siguientes tierras: al N, la isla Esfinge; al NE, las islas Palas y Vilumilla; al E, la isla Zapata y otras del grupo de las islas Afortunadas; al SE, la isla Barros Arana; al S, la isla Juan Guillermos; y al SW, W las islas Bordes y Almenas, y al NW, la isla Diana. La más característica de todas es la isla Esfinge, cuyo nombre está de acuerdo con su aspecto y es visible desde cualquier punto del seno.

Además del canal Molinas, concurren al seno Meteoro los siguientes canales: por el N, entre las islas Diana y Esfinge, el paso Diana que comunica con el paso Cutler; por el costado S del seno corre en dirección SE-NW el canal Pacheco, que lo atraviesa según el rumbo indicado.

Este canal es de largo curso y aguas profundas y limpias, y en la zona de que se trata corre por el N de las islas Bordes y Juan Guillermos; por el SW concurre al seno el paso Castillo, que desemboca por entre las mismas islas anteriores; cuyo curso es aproximadamente NE-SW y conduce al canal Ballena, y de allí al canal Anita.

En el seno Meteoro existen, además, varias islas y grupos de islotes de cierta consideración, los cuales forman entre ellos algunos pasos o canalizos, cuyas particularidades se expresarán en su oportunidad.

Se recomienda no navegar el seno Meteoro si no se posee un conocimiento previo.

Isla Bordes.- Situada al SSW y a 7 cables de la isla Almenas. Se trata de una isla arbolada, de buen tamaño, tiene una forma casi triangular y se eleva a 609 metros.

Por el lado N de la isla Bordes corre el paso Golondrinas. Por el NE lo hace el canal Pacheco y esa costa es muy regular, limpia y profunda. En la costa W de esta isla, se forma el puerto Bordes. Además, por su lado SE corre el paso Castillo que la aparta de la costa NW de la isla Juan Guillermos.

Puerto Bordes.- Se forma sobre la costa W de la isla Bordes y en el lado E del canal Ballenas. En la boca del puerto se encuentra la isla denominada Orompello.

Paso Golondrinas.- Carta Nº 10000. Está formado por la isla Bordes y la isla Anganamón, se extiende 2 millas en dirección NE-SW.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Isla Juan Guillermos.- Situada próxima al SSW de la isla Barros Arana y al SE de la isla Bordes. Esta isla es una de las más extensas del archipiélago; se extiende 13 millas en sentido NW-SE, y ofrece un ancho mínimo de 4 millas. Su relieve es elevado, principalmente en su parte NW, en donde se alza un núcleo de cerros y picachos de formación evidentemente volcánica, entre los que destaca el pico Monumento a Prat de 879 metros, que es el más prominente. La vegetación es abundante en los faldeos hasta unos 40 metros de altura; más arriba el bosque desaparece, quedando sólo los musgos que cubren el terreno.

Hacia el N del extremo NW de la isla Juan Guillermos, se forma el paso Meteoro; por el lado NE de la isla corre el canal Pacheco que la separa de la isla Barros Arana; por el SW lo hace el canal Juan Grove, frente a su costa NW el paso Castillo que la aparta de la isla Bordes, y por su parte SSE el canal Rocoso que la separa de la isla Cochrane.

Paso Castillo.- Carta Nº 10000. Separa la costa SE de la isla Bordes —por el lado W— de la costa NW de la isla Juan Guillermos —por el lado E—, en una extensión de casi 5 millas en dirección SW-NE.

Paso Tornamesa.- Carta Nº 10000. Se forma entre la isla Zapata y el islote Solitario. Es uno de los varios pasos que comunica el canal Molinas por el E con el paso Meteoro.

Isla Barros Arana.- Situada próxima al NW de la isla Pedro Montt y separada por el canal Vírgenes. Esta isla presenta la forma de un triángulo isósceles, con su base de unas 4 millas sobre la costa NW del canal Vírgenes; la altura del triángulo, que corresponde al mayor largo de la isla, es de casi 8 millas. Es muy montañosa, principalmente en la parte del SE, donde se levantan varios picachos de forma y distribución caprichosa; siendo los principales de ellos: el Tetón de Juno de 138 metros; el Cráter; el morro Doble de 642 metros; el morro Portales de 504 metros; por el lado del canal Pacheco son más visibles el monte Olimpo de 577 metros y el Pindo de 441 metros.

El contorno de la costa de la isla Barros Arana en el canal Molinas, es bastante irregular, formándose en este lado dos bahías importantes: las caletas Julieta y Portales.

Rocas Las Canoas.- Situadas al SE de las islas Afortunadas y frente a la costa N de la isla Barros Arana, desde la punta Baja hasta la denominada Leones, donde dicha costa corre formando algunas endentaduras; hay en sus inmediaciones varias rocas, pero muy cerca de la orilla. Las únicas notables son las rocas Las Canoas, situadas a poco más de 1 cable de la costa, y las cuales forman un pequeño grupo de rocas como de 1 metro de elevación; vistas de alguna distancia toman bien el aspecto de canoas o piraguas.

Morro Fortaleza.- Situado al NW y poco más de 2 millas de la boca N del canal Vírgenes y sobre la costa N de la isla Barros Arana. Es un promontorio de 218 metros de elevación, notable por su forma y cuyo pie baña las aguas del canal Molinas.

Caleta Portales.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 05' S, Long. 74º 12' W (aprox.). Se forma al E y 2 millas de la punta Extrema y sobre la costa N de la isla Barros Arana, en el lado S del canal Molinas. Esta caleta es sólo una inflexión de la costa con un saco que se interna hacia el SW y su acceso comprendido entre las puntas Sirio y Rubí.

Punta Blanca.- Situada al W y 1,5 millas del promontorio Cachapoal de la isla Rubí. Esta punta es elevada y, tanto por esta circunstancia como por el color blanco de las rocas de granito que la forman, es bien visible, destacándose con claridad de las tierras vecinas.

Desde la punta Blanca la costa cae hacia el WSW, para formar dos proyecciones denominadas puntas Pilpil y Extrema, que determinan el extremo NW de la isla Barros Arana.

Caleta Julieta.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 06' S, Long. 74º 05' W (aprox.). Se forma al W y 5 cables del morro Fortaleza y sobre la costa N de la isla Barros Arana, en el lado S del canal Molinas. Es una profunda inflexión de la costa, de contorno sensiblemente circular y con un diámetro poco mayor de 2 cables, y a la que concluye de dar forma por el N y NW la isla Quidora de unos 20 metros de elevación.

Punta Baja.- Situada cercana al NW de la isla Quidora y en el lado NE de la isla Barros Arana. Esta punta termina en una restinga que avanza poco

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

más de 1 cable hacia el eje del canal Molinas, y de la cual es necesario precaverse cuando se navegue en demanda o saliendo de la caleta Julieta.

Punta Leones.- Es el extremo N de la isla Barros Arana. Esta punta es bastante elevada y muy boscosa. Su redoso es limpio, pero, al W de ella se forma una bahía sucia y desabrigada con una isla en el centro, denominada isla León.

Entre la punta Leones y la isla Rocallosa de las islas Afortunadas —situada al NW de la punta— se encuentra una parte angosta del canal Molinas, que aquí tiene como 7,5 cables de ancho.

La costa de la isla Barros Arana, desde la punta Leones hacia el W y hasta la punta Coihue, en la entrada de caleta Portales, se prolonga en una extensión de casi 2 millas y es en general limpia.

Isla Silva Renard.- Situada en el lado N de la parte SE del canal Molinas, la cual forma en esa parte la ribera N del canal mencionado. Esta isla tiene poco más de 4 millas de largo, es montañosa y prominente, alzándose en ella los montes Calama y Chipana de 667 y 655 metros, respectivamente. Sus costas son también elevadas y acantiladas, y están enfrentadas por varias rocas e islotes próximos a su orilla.

La isla Silva Renard separa el canal Molinas del canal Cutler.

Cabo Zolá.- El cabo Zolá, junto con el cabo Grueso, forman un elevado promontorio de laderas casi verticales, donde termina la isla Silva Renard por el SE.

Desde el cabo Grueso hacia el N, la costa de la isla Silva Renard entra profundamente, formando la bahía Calónica, la que no contiene ningún fondeadero sino islotes y arrecifes, de los cuales el mayor es el islote Arrayanes; por su posición, que lo hace más visible, es más importante el islote Eleo de unos 8 metros de elevación.

En el final de la bahía Calónica y sobre el faldeo de los cerros, hay una mancha blanca notable, y que constituye una buena referencia para su reconocimiento.

Rocas Los Mosquitos.- Situadas en el extremo N de la bahía Calónica. Son varias rocas de color negro que se alzan a menos de 1 metro. No son peligrosas por estar enteramente alejadas de la derrota.

La costa de la isla Silva Renard desde las rocas Los Mosquitos hacia el W, es bastante limpia; se inclina ligeramente hacia el N, hasta la altura de la isla Verde, con la cual forma un canalizo angosto en el que se divisan algunas pequeñas islas y rocas.

Isla Huemul.- Situada próxima al NE de la isla Silva Renard y separada por un canalizo estrecho.

Paso Toro.- Carta Nº 10000. Separa la costa SE de las islas Silva Renard y Huemul —por el lado W— de la costa W de la isla Muñoz —por el lado E—, en una extensión de 3 millas en dirección general SW-NE. Comunica el seno Enjambre con el canal Cutler.

Isla Muñoz.- Situada al SE de la isla Silva Renard y separada por el paso Toro, al NW de la isla Baverstock y apartada por el paso Marazzi; además, separa el canal Viel del canal Cutler, que corre por el lado N de ella. Esta isla tiene unas 7 millas de largo de NW a SE, y de 3 a 4 millas de ancho. Es bastante elevada en su medianía y en el extremo NW; termina al SE en una larga península que desciende gradualmente hasta rematar en la punta Términus. Las principales elevaciones son las del grupo o cadena de cuatro cerros denominados La Familia, de los cuales el llamado Páter es el más prominente y se alza a 596 metros; todas las laderas de este monte son boscosas y por ellas descienden multitudes de arroyos, más visibles en los días de lluvias. Merece también citarse, el monte Riveros de 376 metros, en la parte S de la isla.

La costa SW de la isla Muñoz forma, pues, la parte central de la ribera N del canal Viel, y aparte del bajo Suárez y de la roca Viel, las riberas de la isla Muñoz no presentan otros peligros.

Seno Enjambre.- Carta Nº 10000. Se forma en el límite SE del canal Molinas, donde las aguas se ensanchan en una zona de cerca de 3 millas de desahogo, enfrente del acceso S del paso Toro y comprendida entre la isla Pedro Montt al S, la isla Muñoz al E y la isla Silva Renard al N.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Islas Flora.- Situadas justamente al W de la isla Guía. Es un grupo constituido por dos islas —Flora y Mena—, los islotes Gemelos y algunos escollos y rocas.

Caleta Cristina.- Se forma en el ángulo SW del seno Del Enjambre y al abrigo de las islas Flora, Mena y otras menores.

Isla Guía.- Situada en el límite W del canal Viel y en el centro de su entrada por el NW. Es una isla algo boscosa y, por su ubicación y elevación de 29 metros, es muy visible tanto a lo largo del canal Viel como desde el canal Molinas.

Cabo Cuan. Puntas Cremi y Pirón.- Estas tres proyecciones de tierra configuran la costa NW de la isla Muñoz. El cabo Cuan es elevado y empinado.

Canal Viel.- Carta Nº 10700. Separa la costa SW de las islas Muñoz y Baverstock —por el lado NE— de la costa NE de las islas Pedro Montt y Orlebar —por el lado SW—, en una extensión de casi 12 millas en dirección general NW-SE y siguiendo un curso bastante recto.

En la Cuarta Parte del presente Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular de la parte S del canal Smyth y de los canales Mayne y Gray, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Bahía Princesa.- Se forma al NW de la punta Tinela y sobre la costa N de la isla Pedro Montt.

Bajo Suárez.- Se encuentra próximo a la costa SW de la isla Muñoz y en el lado N del canal Viel.

Caleta Suárez.- Se forma al SE y 3,5 millas de la bahía Princesa y sobre la costa N de la isla Pedro Montt, en el lado S del canal Viel.

Bahía Honda.- Carta Nº 10700. Se forma al E del cabo Hondo y sobre la costa S de la isla Muñoz, en el lado N del canal Viel.

Paso Lavinia.- Carta Nº 10700. Es el tramo del canal Viel que comprende desde la punta Términus —extremo SE de la isla Muñoz— hasta la caleta Suárez de la costa opuesta.

Caleta Lavinia.- Carta Nº 10700. Lat. 52º 14' S, Long. 73º 50' W (aprox.). Se forma justamente al S de la punta Lavinia y sobre la costa N de la isla Pedro Montt, en el lado S del canal Viel. Es una caleta bastante abrigada y de buen tenedero en el final del saco, pero, tiene el inconveniente de ser muy pequeña, por lo cual se recomienda sólo para buques pequeños.

La costa W de la caleta Lavinia es limpia, pudiendo acercarse a ella a prudente distancia. Al final de la caleta desagua un arroyo de algún caudal.

Paso Marazzi.- Carta Nº 10700. Separa la costa W de la isla Baverstock —por el lado E— del borde SE de la isla Muñoz —por el lado W—, en una extensión de casi 3 millas en dirección N-S.

Caleta Toyita.- Carta Nº 10700. Lat. 52º 12' S, Long. 73º 49' W (aprox.). Se forma sobre la costa E de la isla Muñoz y en el lado W del paso Marazzi.

Isla Baverstock.- Cartas Nº 10722 y 10730. Situada al SW y poco más de 1 milla de la isla Cutler y en el lado W del canal Smyth. Además, separa la entrada E de los canales Cutler y Viel; el primero de estos canales corre por el lado NE de la isla, y el segundo por el SW. Tiene esta isla casi 4 millas de largo en sentido NNW-SSE y 2,5 millas de ancho. Es prominente y montañosa; en la parte S de ella se alzan los montes Scherbakoff y O'Ryan de 517 y 439 metros, respectivamente.

En la costa NW de la isla Baverstock y dando frente al paso Marazzi, que la separa de la isla Muñoz, se configura una bahía llamada O'Ryan con 14 a 27 metros de agua, pero no ha sido bien estudiada.

Sobre la costa SE de la isla Baverstock se forma la bahía Fortuna —descrita en la Cuarta Parte del presente Capítulo, referente al canal Smyth—; la citada bahía puede ofrecer sólo un regular fondeadero a los buques pequeños, pero, no así a los medianos, para los cuales no se recomienda por su estrechez.

Al S y 1 milla de la bahía Fortuna se encuentra el grupo de islotes denominados Francis, con algunas rocas en sus inmediaciones y grandes manchas de sargazos, los que alcanzan hasta la costa de la isla Baverstock. Aunque en torno de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

esos islotes no se ha notado peligro alguno, conviene, sin embargo, darles un resguardo de 2 a 3 cables, a lo menos.

Isla Orlebar.- Carta Nº 10722. Situada al SSW y 1,2 millas de la isla Baverstock y en el lado W de la entrada N del canal Gray. Esta isla tiene casi 2 millas de N a S, por 1 milla de ancho. Es de relieve áspero, y sus colinas se elevan a 174 metros; está cubierta de bosque, principalmente en sus riberas, las cuales son sucias; los sargazos que rodean la isla se extienden hasta más de 0,7 cable de la costa. El lado E de la isla es acantilado y claro de peligros, excepto por el bajo Cutter, la roca Cutter, el bajo Guacolda, y un bajo fondo con 8,9 a 9,4 metros de agua que se encuentra al SW y 4 cables de la roca Cutler —descritos en la Cuarta Parte del presente Capítulo, referente al canal Smyth.

Rodeando la isla Orlebar por el W se forma el paso Hernández, pasaje que también accede al canal Viel, pero, como aquel paso es estrecho y sucio, no se recomienda.

Bajo Lacar.- Se desprende hacia el N y hasta 2 cables la isla Orlebar. Es una restinga de roca y conchuela con 4 metros de agua marcada por una gran mancha de sargazos que, por lo espesa, las corrientes no alcanzan a sumergir, no obstante que éstas son bien sensibles en esta parte del canal.

Islote Central.- Situado al NNW y 6,9 cables de la isla Orlebar, hacia el S del eje del canal Viel, y en la medianía de la boca N del paso Hernández, que conduce a la bahía Adriana —descrita en la Cuarta Parte del presente Capítulo, referente al canal Smyth. Es un islote pequeño, que se eleva casi a 5 metros y cubierto por una vegetación pastosa verde claro; constituye una magnífica referencia. Su redoso es sucio y con dos pequeños grupos de rocas de perfiles agudos que siempre velan.

Los dos pasos que se forman, uno al W, entre el islote Central y la costa de la isla Pedro Montt; el otro al SE, entre el mismo islote y el bajo Lacar, son limpios y sin peligros; sin embargo, es necesario en el primero, precaverse de la roca Lía y los bajos fondos que lo circundan, sobre los cuales crecen abundantes sargazos.

Canal Vírgenes.- Carta Nº 10000. Separa la costa NW de la isla Pedro Montt —por el lado SE— de la costa SE de la Barros Arana —por el lado NW—, en una extensión de casi 3 millas y curso sensiblemente recto. Comunica el canal Molinas con el canal Pacheco.

Isla Pedro Montt.- Situada cercana al SE de la isla Barros Arana y separada por el canal Vírgenes; además, por su lado N corre el canal Viel y, por el lado S, el canal Pacheco. Esta isla es una de las más extensas del archipiélago Reina Adelaida, puesto que mide 20 millas de largo de NW a SE, desde el citado canal Vírgenes hasta el seno Jessen del puerto Bello en el paso Hernández. Afecta en su conjunto y prescindiendo de la península Bueras, la forma de una elipse, cuyo eje mayor es la distancia ya apuntada, teniendo el eje menor poco más de 5 millas.

Al S del seno Jessen, un angosto istmo une la isla Pedro Montt a la península Bueras, la que se extiende hacia el S, formando la costa W del canal Smyth.

La isla Pedro Montt es muy montañosa y ostenta un buen número de picachos de más de 500 metros, tales como: el pico del Ejército de 867 metros; el monte Condell de 646 metros; el monte Bello de 750 metros; el Roble de 738 metros; las Tórtolas de 572 metros; y el monte Aguirre de 701 metros; todos los cuales son más visibles desde el lado del canal Viel. Del lado del canal Pacheco se distinguen con más facilidad: el monte Lopetegui de 891 metros, sobre el que hay un monolito de piedra; el monte O'Brien de 754 metros; el monte Galvarino de 683 metros; el monte Colocolo de 638 metros; el monte Caupolicán de 599 metros, y varios otros cerros menos prominentes. Las cumbres aludidas están, en general, separadas por quebradas profundas y precipitosas por donde descienden las aguas en curso irregular formando cascadas y rápidos de hermoso aspecto.

El borde E de la isla Pedro Montt, entrando por el canal Viel, la forma la punta Terencio, que es bastante saliente y está coronada por un montículo que la hace más visible.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Isla Juan Guillermos. Costa NE.- Situada cercana al SW de la isla Barros Arana y separada por el canal Pacheco. Esta isla es una de las más extensas del archipiélago Reina Adelaida; se extiende casi 13 millas en sentido NW-SE y menos de unas 3 a 4 millas de ancho. Su relieve es en general muy prominente, principalmente en su parte NW donde se alza un núcleo de cerros y picachos notables de formación evidentemente volcánica. En este núcleo sobresale el pico denominado Monumento Prat de 863 metros, muy agudo y velado ordinariamente por las nubes. En su derredor se alzan otras cumbres no menos características por su forma y elevación: el Campanil de 680 metros; el pico Aldea de 583 metros; y el pico Guerrero de 387 metros, muy notable por la regularidad de su forma y gran visibilidad. Hacia el SE de la isla el relieve se deprime, haciéndose al mismo tiempo menos áspero, y las cumbres conservan una elevación entre 300 y 500 metros. En esta parte se alzan: el cerro de la Cuadra de 488 metros; el Grumete de 412 metros; el Eta de 492 metros; el Mutilla de 337 metros; el Unicornio de 316 metros; el Riquelme de 384 metros; y por fin, el Ciudadela de 312 metros.

La vegetación de la isla Juan Guillermos, es abundante en los faldeos hasta unos 40 metros de elevación; más arriba el bosque es mucho menos tupido o desaparece por completo, quedando entonces sólo los musgos que cubren el terreno. Por las quebradas descienden numerosos torrentes y riachuelos, cuyos caudales varían de acuerdo con las alternativas de la lluvia; el principal de estos es el río de los Tordos.

Hacia el N del extremo NW de la isla Juan Guillermos, se forma el seno Meteoro; por el lado NE de la isla corre el canal Pacheco que la separa de la isla Barros Arana; por el SW el canal Juan Grove; por su costa NW el canal Castillo, que la separa de la isla Bordes y por su costa SSW el canal Jocoso, que la aparta de la isla Cochrane.

Cabo Flora.- Situado en el confín N de la isla Juan Guillermos y en el lado S del acceso W del canal Pacheco. Es un promontorio formado por las escarpadas laderas del núcleo montañoso del Monumento Prat que descienden ásperas y verticales por el N al canal Pacheco. La costa en las cercanías del cabo es limpia y profunda, y de la misma manera prosigue hacia el SE por espacio de unas 3 millas sin otra inflexión más importante que una caleta que se forma en la desembocadura del arroyo de los Tordos, al W de la punta Ríos. Al SE y 1,5 millas de esta punta, está la punta Caimán. Desde la punta Caimán hacia el SE, la costa es un poco más irregular, formándose ahí algunas escotaduras sin importancia y pequeñas islas muy próximas a la ribera, de las cuales cabe sólo citar la denominada Aviso que señala la entrada NW del paso Juan Bravo. En este tramo de costa, a pesar de las islas referidas, no se han encontrado peligros ocultos; pero, en todo caso la ruta más recomendable y prudente es a medio canal.

Canal Pacheco.- Cartas Nº 10000 y 10700. Separa la costa SW de las islas Barros Arana y Pedro Montt —por el lado NE— de la costa NE de la islas Juan Guillermos y Cochrane —por el lado SW—, en una extensión de como 25 millas en dirección general NW-SE y su ancho medio es de 4 cables.

El canal Pacheco sigue una dirección casi paralela a la de los canales Molinas y Viel; su curso es sensiblemente recto, pero más angosto que los anteriores.

Paso Juan Bravo.- Carta Nº 10000. Se forma al SE y 7 millas del cabo Flora y justamente al S del borde S de la isla Barros Arana. Es la parte más angosta del canal Pacheco.

Puntas Pilpil y Extrema.- La punta Extrema señala el límite NW de la isla Barros Arana; al NNE y poco más de 2 cables está la punta Pilpil que señala la entrada SW del paso Talía. Una y otra punta se encuentran rodeadas de rocas y sargazos que marcan claramente el veril insidioso.

Desde la punta Extrema la costa se inclina pronunciadamente hacia el SSE, formando un caletón pedregoso y asargazado, de cerca de 5 cables de boca, el cual termina en la punta Lamia.

Punta Lamia.- Situada en la costa SW de la isla Barros Arana y en el lado NE del canal Pacheco. Es una punta muy saliente y está coronada por un morrillo que favorece su avistamiento.

Desde la punta Lamia, la costa SW de la isla Barros Arana corre enseguida derechamente al SE hasta la caleta Cutters.

Cartas: 10000 - 10700

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Caleta Cutters.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 08' S; Long. 74º 08' W (aprox.). Se forma al SE y poco más de 1,7 millas de la punta Lamia y sobre la costa SW de la isla Barros Arana, en el lado NE del canal Pacheco.

Bahía Lisímaca.- Carta Nº 10000. Se forma al SE y 1,3 millas de la caleta Cutters y sobre la misma costa, y al E de la punta Coihues y de la isla Fenda.

Punta Plana.- Situada en el límite SE de la costa de la bahía Lisímaca. Es una punta muy baja y tendida, particularidades que la hacen bien notable; no se ha encontrado peligro en su vecindad.

La costa NE de la isla Juan Guillermos, en esta parte, es elevada. La punta Guale, que es la tierra más saliente, está constituida por un pequeño promontorio de roca, de redoso profundo; desde la punta hacia el E el canal se estrecha reduciendo su freo a poco más de 2 cables, ancho que conserva hasta la caleta O'Brien.

Seno de las Montañas.- Carta Nº 10000. Se forma justamente al E de la punta Plana y sobre la costa SW de la isla Barros Arana, en el lado N del canal Pacheco. Este seno, cuyos contornos son muy irregulares, tiene cerca de 2 millas de saco y está sembrado de islotes y rocas que lo hacen enteramente inútil.

El seno de las Montañas está dividido en dos partes comunicadas por un estrecho canalizo, difícil de traficar aún por botes. En la parte interior del seno descargan varios torrentes y cascadas de hermoso aspecto, que descienden de profundas quebradas o por los flancos de empinadas cumbres. Las montañas que rodean el seno son elevadas, precipitosas y están coronadas por picachos agrupados en torno del monte Doble y del Tetón de Juno.

Desde el seno de las Montañas hasta el canal Vírgenes, la costa SW de la isla Barros Arana es muy accidentada y sucia, principalmente desde la isla Rata hacia el SE, donde varias rocas y bajos fondos angostan el canal hasta reducirlo al paso Juan Bravo.

Al E de la roca Juan Bravo la costa, siempre irregular y bordeada de islotes, se dirige sucesivamente al E y NE hasta llegar a formar con el extremo NW de la isla Pedro Montt el angosto canal Vírgenes. Esta zona es profunda y limpia.

El extremo S de la isla Barros Arana en la zona de que se trata, es montañosa y de relieve muy irregular. En esta parte de la isla se alzan los picos Olimpo de 577 metros; el Pindo de 441; y mirando el canal Pacheco, se destacan el monte Horizontal de 273 metros, y el cabo Huelén de 174 metros, uno y otro bastante característico por su ubicación, y lo regular y empinado de sus faldeos. Los dos últimos son bien visibles desde ambos extremos del canal Pacheco.

Punta Torotix.- Situada al SE y poco más de 1 milla de la punta Guale y configurando el extremo E de la isla Juan Guillermos. Desde esta punta la costa se inclina sucesivamente al SSW y W para formar con la isla Cochrane —vecina al E—, un canal denominado Rocoso.

La punta Torotix está rodeada de rocas y sargazos.

Canal Rocoso.- Carta Nº 10000. Separa la costa S de la isla Juan Guillermos —por el lado N— de la costa N de la isla Cochrane —por el lado S—, en una extensión de 6 millas en dirección general W-E. Es un canal estrecho y sucio, y que conduce desde el canal Pacheco al seno Ballenas.

Isla Cochrane. Costa NE.- Situada al S de la isla Juan Guillermos y separada por el canal Rocoso y al SW de la isla Pedro Montt y apartada por el canal Pacheco. Esta isla es de buen tamaño y sus costas se presentan desmembradas y recortadas por varios senos.

La costa NE de la isla Cochrane configura la ribera S de la parte E del canal Pacheco. Por su lado S corre el canal O'Higgins.

Seno Martín Pescador.- Carta Nº 10000. Se forma al E de las islas Luca, Pajaril y Radica, las cuales son las mayores de un numeroso grupo que se despliega formando la costa N del canal Pacheco, desde frente a la punta Guale hasta la caleta O'Brien. Este seno se interna 2 millas en dirección NW, entre las islas principales nombradas y la gran isla Pedro Montt, terminando en esta dirección en un arroyo de buen caudal. Es de contornos muy irregulares y se encuentra sembrado de islotes y rocas; dentro del seno la quietud es completa y el silencio se ve interrumpido sólo por el ruido de las cascadas o el graznido de las aves.

Carta: 10000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Tanto el seno Martín Pescador, como los pasos a través de las islas que conducen a él, no han sido levantados ni estudiados; por lo que no se recomienda navegarlos.

Caleta O'Brien.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 14' S; Long. 74º 02' W (aprox.). Se forma al abrigo de la isla Radica y dentro del pequeño seno de contorno más o menos circular y unos 7,5 cables de diámetro, donde el canal Pacheco, entre las puntas Torotix y Radica —de las islas Juan Guillermos y Pedro Montt, respectivamente— se ensancha.

Punta Lámpito. Seno Jantias.- Situada al SE y 3,5 millas de la punta Odeón y a 1 milla de la punta Janequeo de la costa opuesta. Esta proyección de tierra es el extremo NW de la península del mismo nombre, que se extiende 2 millas hacia el SSE y forma junto con la isla Cochrane, el seno Jantias, que es largo y angosto, con aguas limpias en los dos primeros tercios de su saco.

La punta Lámpito está coronada por una colina de poco más de 30 metros; punto más prominente de toda la península.

Islas Trigueo.- Situadas al ESE y 5 cables de la punta Lámpito. Constituyen un grupo de pequeñas islas y rocas que restringen considerablemente el ancho del canal Pacheco y cierran la bahía Perros, que se forma en la ribera N del mismo canal.

La bahía Perros se forma en la desembocadura de una gran quebrada, la cual separa los cerros Caupolicán y Colo Colo de la isla Pedro Montt, de 599 y 638 metros de elevación, respectivamente; por la quebrada desciende un arroyo de gran caudal.

Isla Escorpión.- Situada al SE y 1 milla de la roca Togo. Esta isla es de forma y contornos muy irregulares, y su mayor elevación es de 22 metros; está separada de la gran isla Pedro Montt por un canalizo de menos de 50 metros de ancho. Próxima a ella, junto a otras más pequeñas, está la isla Clío, que se eleva a 20 metros y es de redoso insidioso.

Caleta Camilo Henríquez.- Carta Nº 10000. Se forma al ESE y 5,5 millas del puerto O'Brien y sobre la costa SW de la isla Pedro Montt, en el lado N del canal Pacheco.

Isla Sierpe.- Situada al SE de la caleta Camilo Henríquez y en la medianía del acceso SE del canal Pacheco. Es una isla de forma alargada —de 1,72 millas de largo por unos 4,5 cables de ancho—, y se extiende a lo largo de esta parte del citado canal dividiéndolo así en dos ramas, de las cuales la del N se denomina seno Riveros.

La isla Sierpe es de perfil bastante irregular y su mayor elevación alcanza a 103 metros; sus costas son en general limpias, siendo visibles las rocas que existen en su vecindad en ambos canales. En el extremo NW de la isla, hay dos islotes, denominados Page y Kenneth; este último tiene en su contorno W, algunos bajos fondos cubiertos de sargazos, los que se extienden hacia el islote Page y hasta el lado NW de la isla Sierpe.

Seno Riveros.- Carta Nº 10000. Se forma en el extremo E del canal Pacheco, por la bifurcación que en dicho canal produce la isla Sierpe, constituyendo, asimismo, la prolongación del canal mencionado hacia el ESE. Este seno se interna casi 6 millas en la costa E de la isla Pedro Montt, su ancho medio alcanza a 4 cables y su curso es bastante recto.

El extremo E del seno Riveros, la forma un final de saco en cuya ribera S se encuentran diseminados varios islotes y rocas; la tierra del lado N la forma un istmo que, uniendo la isla Pedro Montt a la península Bueras, separa los canales interiores del archipiélago Reina Adelaida del seno Jessen que se interna en la costa W del canal Smyth. El istmo aludido tiene un ancho que excede de 3 cables, reduciéndose considerablemente en algunos puntos. La mayor elevación de las tierras del istmo alcanza a 112 metros.

Península Bueras.- Es el macizo de tierra que desprende hacia el S la isla Pedro Montt. En esta península las cumbres más prominentes son: el monte Bueras de 565 metros y los cerros Chocarcán de más de 636 metros.

El extremo W de la península Bueras lo constituye la punta Fagalde, la cual es tendida y rocosa. Cerca de ella está la isla Catalá.

Carta: 10000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Paso Gavilán.- Carta Nº 10000. El canal Pacheco termina al SE de un grupo de islas que, interpuestas en su dirección, lo desvían hacia el S y SW tomando el nombre del paso Gavilán.

Isla Astola.- Situada al SE y 3 cables de la isla Kuroki. Es una isla baja, medianamente boscosa y con sus riberas muy sucias, principalmente hacia el SE y SW, en cuya dirección existen arrecifes que se cubren en pleamar, aunque sin dejar de ser visibles a causa de sus abundantes sargazos. Hacia el SE el arrecife se prolonga cerca de 3 cables, y termina en tres rocas visibles y notables en bajamar; del lado SW el arrecife se extiende todavía cerca de 2 cables.

Seno Membrillar.- Carta Nº 10000. Se forma hacia el SW de los pasos Tirteo e Icona. Es un seno constituido por una extensa porción de aguas de forma sensiblemente rectangular y como de 4 millas de largo por 2,5 millas de ancho. Las tierras de los contornos del seno son, en general, elevadas, mereciendo citarse las siguientes: al NW y al N se hallan las islas Theo, Huáscar y Cochrane; la isla Theo separada de la isla Escobar que le sigue al S, por el canal O'Higgins, el cual, corriendo aproximadamente hacia el SW, se ensancha en su curso y termina por unirse al Estrecho de Magallanes a través del cordón de islas que se extiende al E y W de la isla Westminster Hall; al E y SE la península Bueras y la isla Yerbas Buenas, por entre las cuales corre el canal Bambach, que conduce a las caletas Baquedano y Lagos; al S la misma isla Yerbas Buenas, Escobar y Raby, las que forman entre ellas otros dos canales.

Desde el seno Membrillar se observan las cumbres más elevadas de la península Bueras: el monte de este nombre de 560 metros y los cerros Chocarcán de más de 633 metros. En la isla Yerbas Buenas se alzan los montes Carrera y Mackenna de 673 y 586 metros, respectivamente; y en el extremo SW de la misma isla, la magnífica cúpula llamada la Tumba de O'Higgins de 447 metros.

Islas Membrillar. Isla Estrella.- Situadas en el centro del seno Membrillar. Es un grupo formado por varias islas pequeñas, de las cuales la de más al N es la denominada Estrella; esta isla está muy separada del resto y cubierta sólo de una vegetación pastosa de color verde claro, pero, sin bosque; es una buena referencia.

Paso Liao Yang.- Carta Nº 10000. Separa la costa S de de las islas Zúñiga, Oyama y Kuroki —por el lado N— de la costa N de las islas Tomás, Hirose y Astola —por el lado S. Comunica seno Riveros con el seno Membrillar.

Isla Catalá.- Situada próxima al W de la punta Fagalde —extremo W de la península Bueras— y en el lado E del seno Membrillar. Esta punta es tendida y rocosa; se eleva a 16 metros y señala la entrada W del canal Bambach.

Canal Bambach.- Cartas Nº 10722 y 11111. Separa la costa S de la península Bueras de la isla Pedro Montt —por el lado N— de la costa N de las islas Manuel Rodríguez y Yerbas Buenas —por el lado S—, en una extensión de casi 9 millas en dirección general WNW-ESE, conduce directamente al abra que configura el seno Lagos y el puerto Baquedano.

Caleta Lagos.- Carta Nº 10000. Se forma sobre la costa N de la isla Manuel Rodríguez y en el lado S del canal Bambach. Esta caleta se interna 1 milla en dirección SE y presenta 1,5 cables de ancho.

Caleta Baquedano.- Carta Nº 10000. Se forma contiguo a la caleta Lagos, y al E de la punta Rocosa.

Canal O'Higgins.- Carta Nº 10000. Separa la costa SE de la isla Cochrane —por el lado NW— de la costa NW de la isla Escobar —por el lado SE—, en una extensión de casi 7 millas en dirección SW-NE y siguiendo un curso bastante recto. Es el más importante de los canales que se desprenden desde el seno Membrillar hacia el SW y, a la distancia indicada, el canal desaparece, perdiéndose en el mar interior del archipiélago, o gran seno de que se ha hablado. En los contornos y en diferentes partes de ese mar, se encuentran islas de dimensiones diversas, por entre las cuales y siguiendo siempre en dirección del SW, se puede seguir una ruta que lleva a salir a la boca occidental del Estrecho de Magallanes, por el E de la islas Westminster.

Cartas: 10000 - 10722 - 11111

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Tanto el mar interior del archipiélago Reina Adelaida, como el canal O'Higgins, no están aún bien levantados; se recomienda abstenerse de navegarlos si no se posee un conocimiento previo.

Canal Juan Grove.- Carta Nº 10000. Separa la costa SW de las islas Juan Guillermos y Cochrane —por el lado NE— de la costa NE de las islas Piloto Mabón, Teniente González, una isla grande sin nombre y la isla Huáscar —por el lado SW. Este canal, de curso paralelo al canal Pacheco, arranca del lado N del seno Membrillar; desaparece en su parte media, donde se confunde con el mar interior o gran seno central del archipiélago Reina Adelaida, para continuar enseguida contorneando las islas Cochrane y Juan Guillermos, hasta terminar al NW en el acceso S del canal Castillo.

ARCHIPIÉLAGO REINA ADELAIDA PARTE SUR

Archipiélago Reina Adelaida. Parte S.- Esta parte del archipiélago está compuesta por el grupo de islas Chaigneau, las islas Pacheco, Victoria, Cornejo, King, Summer, el grupo Atalaya y el grupo Cuarenta Días, y otras de menor extensión.

Entre las islas mencionadas se forman los siguientes canales secundarios: Ballena, Bertrán, Wilson, Esmeralda y Sargazos, Silva Varela y la Boca del Medio, entre otros.

Islas Chaigneau. Costa SE.- Situadas al SE de la isla Maldonado y parte S de la isla Vidal Gormaz, y separadas por el canal Montt. Forman un grupo compuesto por dos islas grandes, siendo la de más al SW la de mayor tamaño, además de otras menores desprendidas hacia el SE de las principales. Abarca poco más de 15 millas de NE a SW y su ancho medio alcanza a 4,5 millas.

La costa SE de las islas Chaigneau es muy desmembrada y configura el límite W del canal Ballena.

Canal Ballena.- Carta Nº 10000. Se extiende por 11 millas desde el límite S del paso Golondrinas, hasta la entrada N del canal Anita. Hay en el canal Ballena un gran número de islas, islotes y rocas que hacen difícil su navegación; las más características son: los islotes Conejos, Lomo y Guitarras, las islas Chicaguala, Providencia, Lientur, Ballena, La Lira, Salvador, Orión, Canopus y Sirio; las más grandes: Juan Guillermos, Chaigneau, Christie, Pérez de Arce y Bordes.

Islotes Conejos.- Situados al SW y 2,5 millas del paso Golondrinas. Son los dos islotes de más al W de un grupo situado al SW del citado paso, siendo apenas visibles. El islote de más al E, tiene 2,5 cables de largo por 250 metros de ancho y está cubierto de turba.

Islote Lomo.- Situado al SSE y 9,8 cables del islote Conejos de más al E. Es un islote de 300 metros de largo. Hacia el NW de este islote, se encuentra un bajo fondo de piedra con 7,5 metros de agua.

Isla Providencia.- Situada al WSW y 2,5 millas del islote Lomo y en el lado W del canal Ballena. Es una isla pequeña rodeada de escollos.

Isla Ballena.- Situada al SSW y 2,9 millas de la isla Providencia y en el lado E del canal Ballena. Es una isla de 450 metros de largo, por otro tanto de ancho. Es escarpada por su parte SE y con poca vegetación. Su redoso es sucio y cubierto de grandes manchas de sargazos especialmente en los lados E, S y SE. Al E y 6,7 cables destaca una roca sumergida marcada con sargazos.

Isla Orión.- Situada al WSW y 2,5 millas de la isla Ballena y en el lado W del canal Ballena. Esta isla es pequeña, se eleva a 103 metros y está unida a la isla Ballena por una gran mancha de sargazos. Además, desprende al WSW y 5,5 cables varios islotes y rocas rodeados de sargazos.

Isla Sirio.- Situado al SSE y 1,6 millas de la isla Orión y en el lado E del acceso S del canal Ballenas. Esta isla, de unos 500 metros de largo, es la más al W de las islas Cerro, situadas al WSW de la isla Pérez de Arce. Su redoso N, NW y W, es muy sucio. Además, al N y 4 cables, destaca un bajo fondo con 7,4 metros de agua, marcado por sargazos que abarcan hasta el límite insidioso de la costa.

Carta: 10000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La isla Sirio, junto con la isla Orión, señalan el acceso S del canal Ballena.

Paso Cuevas.- Se forma entre las islas Chaigneau de más al N y la isla Anganamón.

Canal Roi.- Carta Nº 10000. Separa la costa SE de la isla Chaigneau de más al NE y de la isla Collao, y los islotes Matías y Rodríguez, —por el lado NW—, de la ribera NE de las islas Christie, De la Piedra y Colo Colo —por el lado SE—, en una extensión de 7 millas en dirección NE-SW, curso sensiblemente paralelo al del canal Ballena. Su acceso NE lo marca la isla Yansen y los islotes ubicados al SSE y 6 cables de dicha isla; su acceso SW lo forman las islas Collao y Christie, adonde se angosta a 2,5 cables. Es profundo y el único peligro más cercano, es una roca aflorada rodeada de sargazos con dos rocas sumergidas peligrosas para la navegación en su vecindad.

El canal Roi se comunica con el canal Uribe y el canal Montt a través del paso Cuevas, y con el canal Ballena por el paso Silva.

Paso Silva.- Carta Nº 10000. Separa la costa E de la isla Colo Colo y los islotes Salgado y Guitarra —por el lado W—, de la ribera W de la roca Andreasen, las islas De la Piedra y Providencia —por el lado E—, en una extensión de 3 millas en dirección N-S y tiene un ancho de 8 cables, entre la isla Colo Colo y la roca Andreasen, angostándose a 4,5 cables por la existencia de rocas y bajos fondos. Comunica el canal Roi con el canal Ballena.

Si bien la navegación del paso Silva parece sencilla, se recomienda no intentar su paso si no se posee un conocimiento previo.

Isla Entrada.- Situada al SSW y 1,5 millas de la isla Orión, en la entrada N del canal Anita. Es una isla pequeña y no muy elevada —tiene 4,9 cables de largo por 2,2 cables de ancho— y está cubierta de vegetación; la que casi se destaca sobre la isla Orión, pero se hace notable a la distancia.

Canal Anita.- Carta Nº 10000. Separa la costa E de la isla Pacheco —por el lado W— de la costa W de las islas Cornejo, Caiquenes y King —por el lado E—, en una extensión de 9 millas en dirección media N-S. Este canal es angosto y limpio, en su trayecto se forman varias caletas y puertos, destacándose, las caletas Vacas, Quo Vadis y Observación, y los puertos Ramón y Cuarenta Días, además de otras caletas de menor importancia tales como las caletas Toro y Nutria. Comunica el extremo S del canal Ballena con el canal Silva Varela y la Boca de Canales, que se forman en el lado N de la entrada W del Estrecho de Magallanes.

Caleta Vacas.- Carta Nº 10000. Se forma al S y 2,8 millas de la isla Entrada y sobre la costa E de la isla Pacheco, en el lado W del canal Anita.

Paso Indio.- Carta Nº 10000. Separa la costa S de la isla Caiquenes —por el lado N— de la costa N de la isla King —por el lado S. El paso Indio que comunica el paso Laguera con los canales Bertrán y Anita, es tortuoso, estrecho y no ha sido sondado.

Se recomienda, en todo caso, no aventurarse por el paso Indio si no se posee un conocimiento previo.

Paso Laguera.- Carta Nº 10000. Se forma entre el borde S de la isla Zeineb —denominado punta Quiñones— y la costa NE de la isla King. Este paso es corto y angosto, y al igual que el paso Indio, carece de información, por lo que se recomienda no intentar su navegación.

Isla King.- Situada al SE y 1 milla del extremo S de la isla Pacheco y al E y 1,2 millas de la pequeña isla Andrade. Esta isla es una de las más elevadas de esta zona, pues se alza a 710 metros y desciende hacia el océano con una pendiente muy pronunciada.

La costa de la isla King no es muy limpia, y la falta de sondas en sus inmediaciones hacen recelar al navegante. El cabo King conforma su extremo SW.

Por el lado E de la isla King corre el canal Bertrán; por el lado NE los pasos Laguera e Indio, por el lado N del canal Anita, por el lado W el paso King y por el S el paso Lamiré.

Canal Bertrán.- Carta Nº 10000. Separa la costa E de las islas Cornejo, Caiquenes, Cheops,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Zeineb y King —por el lado W— de la costa W de las islas Blanca, Djenana, Summer y otras menores —por el lado E—, en una extensión de 10 millas en dirección NNE-SSW y con un ancho no menor de 1,35 millas. Comunica el canal Ballena con el paso Lamiré.

Se recomienda no aventurarse por el canal Bertrán si no se posee un conocimiento previo.

Paso Lamiré.- Carta Nº 10000. Se forma entre un grupo de islotes destacados cercanos al SE de la isla King —por el lado W— y la costa NW de la isla Summer —por el lado E. Este paso tiene casi 1,5 millas de ancho, es limpio y sin peligros conocidos, pero conviene siempre tomar su medio freo.

El paso Lamiré da salida al canal Bertrán por la boca occidental del Estrecho de Magallanes, pero esta derrota no ha sido bien examinada.

Se recomienda no navegar por el paso Lamiré si no se posee un conocimiento previo.

Canal Wilson.- Cartas Nº 10000 - 11000 y 11100. Separa la costa E de las islas Djenana, Bustos y Summer —por el lado W— de la costa W de las islas Polinardo y Alarcón —por el lado E—, en una extensión de 9 millas en dirección NNW-SSE, casi paralelo al canal Bertrán. Este canal es profundo y libre de peligros, excepto por las rocas Solitario, que se encuentran en su medianía y que nunca cubren.

Como el canal Wilson no ha sido levantado ni su curso bien determinado, se recomienda abstenerse de navegarlo.

Canal Esmeralda.- Carta Nº 11100. Separa la costa S de la isla King, SE de la isla Summer, la isla Espinoza y la costa W de las islas Pun —por el lado N y E— de la costa N y NE de la isla Albo, del grupo de islas Narborough, la costa E de la isla Cóndor, la costa E y SE de la isla Doren, la costa E de las islas Lawyers y Westminster Hall, pertenecientes todas ellas a las islas Westminster —por el lado S y W—, en una extensión de 8 millas en dirección media NNW-SSE y su ancho varía entre 1 y 1,4 millas. Comunica el paso Lamiré por el N con el Estrecho de Magallanes por el S.

El canal Esmeralda es, en general, limpio y profundo, y todos sus peligros se encuentran próximos a las riberas y están marcados por abundantes sargazos. Desde el paso Lamiré corre en dirección general NW-SE, para cambiar al NNW-SSE frente a las islas Cóndor y Doren, y toma posteriormente curso N-S hasta desembocar en el Estrecho de Magallanes.

Se recomienda no navegar el canal Esmeralda si no se posee un conocimiento previo.

Canal Sargazos.- Carta Nº 11100. Separa la costa S de la gran isla Latorre, situada en el lado S del mar interior del archipiélago Reina Adelaida, —por el lado N— y la costa N de la isla Parker, situada al S y 2 millas de la anterior, —por el lado S—, en una extensión de algo más de 9 millas en dirección general WNW-ESE y un ancho no menor de 2,5 cables. Comunica la bahía Parker con el canal Esmeralda. Este canal está sembrado de islotes y rocas en todas direcciones; los sargazos abundan en todo su curso y constituye su principal característica, de la cual se deriva el nombre; además, existen varios peligros sumergidos.

Tanto por las circunstancias expuestas, como por no encontrarse levantado, se recomienda no navegar el canal Sargazos.

Paso King.- Se forma entre la isla King y un grupo de islotes, rocas bajas y áridas, que forman como una defensa por el W —denominados islas del Cabo.

La costa W de la isla King, despide también en este tramo, varios escollos, entre los que se nota una restinga que termina en tres rocas que cubren y descubren, donde la mar revienta siempre. El aspecto árido y rocoso de esa costa, donde azota con fuerza la marejada del SW, y la corta distancia a que se navega de ella, infunden recelo, por lo que el paso King puede ser útil solamente para buques pequeños; pero no encontrándose levantado en definitiva ni bien estudiado, se recomienda no navegarlo si no se posee un conocimiento previo.

Isla Pacheco.- Situada al S y casi 2 millas del extremo S de la isla Vidal Gormaz y al SE y 5 millas del cabo Brigstock. Esta isla es de buen tamaño, forma irregular y montañosa, principalmente en su lado E donde se alzan los cerros Toro y Vacas, de 536 y 691 metros, respectivamente. Sus costas son sinuosas y endentadas, y ofrecen algunos pequeños fondeaderos: uno en la costa N, dos

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

en la costa E y uno en la del W. Su extremo NW despide islotes, fondos sucios y rocas entre 1 y 3 millas de la orilla.

Por el lado N de la isla Pacheco corre el canal Huemul; por el E y S el canal Anita; y por el lado SW lo hace el canal Silva Varela.

Canal Silva Varela.- Carta Nº 10000. Separa la costa NE de las islas Victoria y las islas Atalaya —por el lado SW— de la costa SW de la isla Pacheco —por el lado NE—, en una extensión de 9 millas en dirección general NW-SE. Su acceso N se abre en el lado S del golfo Sarmiento y desemboca al S en la confluencia de la Boca del Medio y canal Anita.

El canal Silva Varela es casi inútil a causa de las rompientes que obstruyen su entrada NW, algunas continuas y otras ocasionales. En la parte N de la isla Victoria a la entrada N del canal, hay tres cuevas características que parecen túneles muy visibles a la distancia.

En las costas del canal Silva Varela se forman dos fondeaderos de emergencia para buques pequeños: el puerto Pacheco en la ribera E y el puerto Florencia en la del W, y al final de su curso, el puerto Cuarenta Días.

El canal Silva Varela tiene en su curso numerosos islotes y rocas; se recomienda no navegarlo si no se posee un conocimiento previo.

Puerto Pacheco.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 17' S; Long. 74º 50' W (aprox.). Se forma sobre la costa SW de la isla Pacheco y en el lado E de la entrada W del canal Silva Varela.

Se recomienda no entrar al puerto Pacheco si no se posee un conocimiento previo.

Puerto Florencia.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 19' S; Long. 74º 51' W (aprox.). Se forma al S y 2 millas del puerto Pacheco y sobre la costa SE de la isla Victoria. Es una reducida ensenada de 3 cables de ancho. Afuera de la punta N de la entrada del puerto, está la isla Ola; en el lado S varios islotes pequeños, siendo el más aislado y notable, el islote Tonina. Al final del puerto, hay un islote pequeño. Tanto el puerto Florencia como la parte del canal Silva Varela frente a él, está muy escaso de sondas y las pocas que se observan en la carta, reflejan un relieve submarino muy disparejo, por lo que la navegación por esta zona no es conveniente. Del mismo modo, no se recomienda el puerto Florencia, por no haber sido suficientemente experimentado.

Isla Victoria.- Situada al SSE y 9 millas del cabo Brigstock y próxima al SW de la isla Pacheco y separada por el canal Silva Varela. Es una isla de regular tamaño —se extiende unas 4 millas en sentido NW-SE y su ancho medio es de 7,5 cables. La isla Victoria es escarpada y barrancosa, está recorrida de N a S por un cordón de cerros, cuyas cumbres alcanzan a 375 metros. El lado W de la isla despide rocas y rompientes a distancias variables entre 2 y 4 millas de tierra; en el lado SE de la isla, existe un pequeño fondeadero para embarcaciones menores.

Cabo Victoria.- Situado muy próximo al W de la isla Victoria. Está constituido, en realidad, por un islote situado muy poco al W de la isla Victoria y separado por un angosto canalizo. Es muy escarpado, barrancoso y se alza a unos 100 metros.

El cabo Victoria, junto con el cabo Pilar, extremo NW de la isla Desolación —situado al SSE y casi 28 millas—, señalan el límite W de la boca occidental o entrada W del Estrecho de Magallanes.

Islas Cuarenta Días.- Situadas próximas al SE de la isla Victoria y cercanas al SW de la costa S de la isla Pacheco y separadas por el canal Silva Varela, en el extremo S del canal Anita. Conforman un grupo integrado por una gran cantidad de islas, islotes y rocas que, bordeando la costa S de la isla Pacheco se extienden entre el extremo E de la isla Victoria y el borde W de la isla King. Las principales islas son: Atalaya la mayor y más importante; Redonda, Zelada, Alta, Plato, Cuarenta Días, de la Boca, Grupo Tetas y la isla Andrade.

El lado W de la isla Atalaya destaca un sinnúmero de rocas, escollos y rompientes, a distancias variables entre 3 y 5 millas de la orilla; de los cuales, los más sobresalientes hacia el océano son las rocas Dublé, Tortuga y Ballenato, y el islote Promontorio. La roca Ballenato es una roca aflorada y las rocas Tortuga y Dublé afloran en bajamar.

Carta: 10000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Isla Atalaya.- Situada próxima al SE de la isla Victoria y al ENE y poco más de 10 millas de los islotes Evangelistas. Forma parte de las islas Cuarenta Días. Próximo y bordeando el lado S de esta isla, se encuentran diseminados varios islotes y un sinnúmero de bajos fondos y rocas.

Islotes Teta.- Situados a corta distancia de la costa SE de la isla Atalaya de más al S. Al SE y 1,5 cables de estos islotes hay una roca aflorada. El paso que se forma entre los islotes Teta y la isla Andrade —situada próxima al SE— es el único navegable, y se le denomina la Boca del Medio.

Islote Promontorio.- Situado al 203º y 1,7 millas del punto de observación de la isla Atalaya y al E y 11 millas del faro Islotes Evangelistas. Es un islote rocoso y característico, que puede servir como referencia para la salida por la Boca del Medio y para el regreso de los islotes Evangelistas.

Isla Andrade.- Situada al W y 1,5 millas de la isla King. Es una isla pequeña. Su costa N es sucia, igualmente la del SW. Próximo al S se destaca la roca Negra.

Entre la isla Andrade y la isla Teta, se forma la Boca del Medio; y entre esta misma isla y la isla King se forma la Boca Grande.

La isla Andrade señala la Boca del Medio para la salida o entrada de los diferentes canales que convergen en esta zona, y para dirigirse o regresar del faro islotes Evangelistas.

Boca del Medio.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 22' S; Long. 74º 45' W (aprox.). Hay tres canales que pueden conducir desde la entrada S del canal Anita, o desde el puerto Cuarenta Días al océano. Los citados canales se han denominado la Boca Chica, la Boca del Medio y la Boca Grande. No hay paso por la Boca Chica, ni tampoco por la Boca Grande; por consiguiente, el único canal navegable que se debe usar es el llamado Boca del Medio.

Direcciones para la derrota en la Boca del Medio.- Para dirigirse desde el océano a la Boca del Medio, aproximar a ésta manteniendo el islote Pan de Azúcar de los islotes Evangelistas demorando al 274º, o bien, la cumbre de la isla Summer al 094º. Una vez que la nave se encuentre al S de la roca Ballenato —por el través de babor—, cambiar el rumbo 032º para pasar entre la isla Andrade y las otras que quedan al W y en dirección al islote Dirección, aproximadamente.

La navegación no es difícil, pues el único peligro existente es una roca aflorada desprendida 1,5 cables afuera de los islotes del lado W del canal.

Puerto Cuarenta Días.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 21' S; Long. 74º 46' W (aprox.). Se forma entre las islas Grupo Cuarenta Días, Plato, de la Boca y Atalaya, que lo protege por el W. El fondeadero de este puerto tiene como 5 cables de extensión, profundidades variables entre 14 y 35 metros sobre fondo de fango y piedra gruesa. El tenedero es bueno y en él se experimentan los vientos que reinan en la zona, pero muy amortiguados. Las anclas se aguantan perfectamente a pesar de la violencia de las ráfagas. Los vientos dominantes son los del 3er y 4º cuadrantes, siendo estos últimos los más fuertes.

El puerto Cuarenta Días tiene salida al océano solamente por el paso que se forma entre las islas Teta y Andrade —la Boca del Medio.

El puerto Cuarenta Días es frecuentemente visitado, pues, es el puerto de refugio y espera para los buques que abastecen periódicamente al faro Islotes Evangelistas.

Se recomienda no ingresar al puerto Cuarenta Días si no se posee un conocimiento previo.

Caleta Observación.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 20' S; Long. 74º 42' W (aprox.). Se forma al ENE y 1 milla del cabo Cortado —extremo S de la isla Pacheco— y sobre la costa S de dicha isla. Es sólo una ensenada de 3 cables de boca por 3 cables de saco.

Puerto Ramón.- Carta Nº 10000. Lat. 52º 19' S; Long. 74º 42' W (aprox.). Se forma al ENE y 1,5 millas de la caleta Observación y sobre la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

costa E de la isla Pacheco, en el lado W de la entrada S del canal Anita. Es una ensenada cuyo saco se interna casi 2 millas en dirección WNW y tiene un ancho medio de 3 cables. Su entrada se abre entre la punta Bordes por el S, y la pequeña península Entrada por el N. En el acceso del puerto hay 10 metros de profundidad, que aumenta hacia el interior entre 31 y 14 metros. La península Entrada, destaca un bajo fondo de piedra con 7,5 metros de agua, el cual no alcanza hasta la medianía del acceso.

Se recomienda no ingresar al puerto Ramón si no se posee un conocimiento previo.

Islotes Evangelistas.- Carta Nº 11100. Lat. 52º 23' S; Long. 75º 06' W (aprox.). Situados al SW y unas 9 millas del cabo Victoria y afuera de la boca occidental del Estrecho de Magallanes. Están formados por un grupo de cuatro islotes con algunas rocas destacadas y rompientes. Se caracterizan por ser muy escabrosos y estériles, constituyen una excelente referencia que señala la proximidad a la boca occidental del Estrecho de Magallanes.

El islote de más al W es el de mayor tamaño y más prominente —de alza a 58 metros—; es visible con tiempo regularmente claro desde las 15 millas y destaca próximo al S dos islotes pequeños y una roca aflorada conocida como la roca Obelisco. Sobre este islote se ha erigido el faro Islotes Evangelistas.

Al E y poco más de 2 cables del faro Islotes Evangelistas, aproximadamente, hay un segundo islote, denominado Elcano, y en el espacio comprendido entre ambos se puede, en caso necesario, largar el ancla. Al N y algo más de 7 cables del mismo faro, hay un tercer islote llamado Lobos. El cuarto islote y de más al S —situado al SE y 1,5 millas del mismo faro—, debido a su forma, se le denominó Pan de Azúcar; desde él se desprende una larga restinga sumergida que finaliza al N en el arrecife Magallanes, donde se forman grandes rompientes cuando el mar está agitado.

Hacia el E y hasta 4,5 millas de los islotes Evangelistas, las aguas son profundas y no ofrecen mayor peligro, pero más allá de esa distancia, y en dirección de la boca Grande de las islas Cuarenta Días, se encuentran las rocas Dublé, Tortuga y Ballenato.

El cabo Pilar se encuentra al 143º y unas 24 millas del faro Islotes Evangelistas.

Faro Islotes Evangelistas.- Sobre el mayor y más prominente de los islotes Evangelistas. Atendido por personal, cumple funciones de Estación de Control de Tráfico Marítimo y Meteorológica. Posee respondedor de radar (Racon). Elevación 58 metros. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros y en el Radioayudas a la Navegación.

Fondeadero.- El mejor fondeadero para buques pequeños se encuentra en 30 metros de agua sobre fondo de piedra, al E y 1,5 cables del pescante de carga del faro Islotes Evangelistas.

Con vientos suaves del SW al W —fuerza 1 a 3—, es posible realizar las faenas de aprovisionamiento del faro; pero con vientos del NW al NE, ellas se hacen imposibles.

Marea y corrientes.- Las corrientes de marea en esta zona son, en general, muy variables y tiran, algunas veces, contra las rocas y arrecifes destacados desde las islas Narborough hasta el cabo Victoria.

Rocas Dublé, Tortuga y Ballenato.- Se encuentran hacia el SW y S de las islas Atalaya y al E de los islotes Evangelistas. Las rocas Dublé se encuentran al 086º y 6,2 millas de faro Islotes Evangelistas, las cuales forman un grupo compuesto de varias rocas afloradas y que afloran en bajamar que abarcan un área de unos 8 cables en sentido E-W. La roca Tortuga situada al 089º y 7,3 millas del mismo faro, es una roca aflorada con otra que aflora en bajamar destacada muy próxima al NE de ella. La roca Ballenato se encuentra al 091º y 11 millas del faro y hacia el S de las islas Atalaya; es una roca que aflora en bajamar.

Si bien el paso entre los islotes Evangelistas y los escollos antes descritos, es navegable por no existir otro peligro que un bajo fondo con 9,7 metros de agua que se encuentra al E y 3,9 millas del islote Pan de Azúcar, no se recomienda.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Particularidades de los vientos en la zona comprendida entre la Boca de Canales y los islotes Evangelistas.- La virazón del viento rara vez se produce en la forma normal. En el verano, cada tres o cuatro veces al día, cambia el viento del SW al NW y aún hasta el NNW, y vuelven nuevamente al SW. No obstante, la virazón ocurre de tarde en tarde; no es raro después de un NW o WSW experimentar una calma acompañada de niebla no muy densa, y después de algunas horas, a sentir viento del ESE, del NE y N, y por fin del NW.

En los meses de otoño, desde mayo a junio, soplan con bastante frecuencia los vientos del SE al E.

Los vientos del 1er y 2º cuadrantes, como se sabe, traen siempre cerrazones, de modo que en estas circunstancias es necesario tener cuidado con la derrota, sobre todo al regresar al puerto.

Tiempo favorable para la navegación a los islotes Evangelistas.- La marejada reinante en esta parte del océano Pacífico es la del SW, de tal modo que los vientos del 2º y 3er cuadrantes, por débiles que sean, levantan mar y hacen que el desembarcadero del faro Islotes Evangelistas sea inabordable.

Con vientos del 1er y 4º cuadrantes, el desembarcadero se presenta también en malas condiciones; pero, se ha visto que la mar gruesa del N se mantiene mientras sopla el viento de esa dirección declinando apenas éste amaina; lo que hay que tener en cuenta ya que suele quedar un recalmón de mar larga que permite aprovisionar el faro al finalizar un mal tiempo, y antes que el viento role al SW.

Lo anterior no se produce con los vientos del 2º y 3er cuadrantes porque, aunque éstos calmen, la mar gruesa de fondo se mantiene; por lo cual, para hacer el faro después de haber soplado vientos del S y SW, hay que esperar uno o dos días de calma para que baje la marejada.

De lo expuesto se deduce que es más difícil encontrar condiciones favorables para aprovisionar el faro Islotes Evangelistas en verano que en invierno; y que las épocas de transición son las más favorables.

Al SE de la isla Zelada está la roca Barómetro, la cual frecuentemente rompe, siempre que el océano está malo para atracar al islote Evangelistas; aquel indicio puede servir como una ayuda. El personal que sirve el faro puede informar con anticipación del estado del desembarcadero.

La circunstancia por qué la citada roca Barómetro rompa, estando tan internada en la Boca de Canales, se debe a que la mar gruesa del océano trata de llegar a la Boca de Canales por la parte de mayor profundidad que dejan el veril S de los arrecifes Dublé, Tortuga y Ballenato, y el veril N del roquerío Buena Esperanza, y va a chocar de lleno sobre la costa de la isla Pacheco.

Se ha observado que al encontrarse el buque a la altura de la isla Dirección, la mar ligeramente boa, se dirige de S a N; y tan pronto se aproxima al océano, se experimenta una mar cada vez más encrespada y arbolada, debido a que las olas de los cuadrantes 3er y 4º encauzándose por entre los bancos roqueños, sin modificar su período, disminuyen de velocidad y longitud, empinan sus crestas y aumentan su altura. Este aumento en la altura de la ola, de 5 a 6 metros como máximo, se produce sólo en toda la zona circunvecina a la rompiente Ocasional. Desde el arrecife Tortuga la ondulación de la ola es más uniforme y más larga.

Direcciones para la derrota a los islotes Evangelistas.- En condiciones excepcionales de muy buen tiempo, esto es con viento suave del 3er cuadrante —que permite efectuar la faena de descarga en el peñón del faro Islotes Evangelistas— algunos patrulleros han salido al océano desde el golfo Sarmiento o desde la boca occidental del Estrecho de Magallanes, y han podido dirigirse directamente a los islotes Evangelistas; pero esas circunstancias tan favorables se presentan sólo muy rara vez. Dominando en esta zona los vientos del NW al NE de fuerza superior a 3, con los que la referida descarga se hace imposible, será necesario hacer la navegación por los canales de la parte E del archipiélago Reina Adelaida, cruzando el paso Tamar y el canal Smyth, para dirigirse pri-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

meramente al fondeadero de la Cresta de Otter o al de la bahía Muñoz Gamero, en uno de los cuales se preparará el buque para el viaje a Evangelistas; continuando luego la navegación por los canales Viel, Molinas, Ballena y Anita, hasta fondear en el puerto Ramón; siguiendo en este viaje la derrota descrita para la travesía desde el puerto Muñoz Gamero al puerto Cuarenta Días.

Para salir al océano puede optarse entre dos rutas: una por el paso King y la otra por la Boca del Medio. El paso King —por el SE de la Boca de Canales—, aparece más claro y todos los peligros que le rodean son bajos fondos que rompen constantemente; no obstante, como este paso es más largo, cuando se le cruza se tiene que experimentar por bastante tiempo la mar de través que entra de lleno por la Boca Grande.

No se recomienda el paso King para salir hacia los islotes Evangelistas.

De las tres bocas de salida al océano, solamente la de la Boca del Medio es expedita para la navegación. Tanto para salir al océano como al entrar de éste, conviene pasar más cerca de la costa E de la Boca del Medio, como a 1,5 cables, debido a que esta última despide en el contorno de la costa que forma la boca, rocas y bajos fondos marcados por sargazos.

La isla de más al E —denominada Andrade— despide hacia el océano casi en dirección SW una roca negra característica donde siempre rompe la mar. Entrando desde el océano se la ve proyectada sobre el paso y, cuando está oscuro, su negrura, un pedestal o meseta que dibuja su contorno, permite reconocerla pronto. A pesar de que es limpia la parte que desde la roca sale al paso, no conviene pasar más cerca de ella que el resto del canal, por cuanto la resaca producida por el oleaje de la rompiente dificulta el gobierno del buque. El rumbo 212º desde la cuadra de la roca Negra conduce claro de la roca Ballenato.

Cuando el cielo está despejado, la punta Tetas señala el paso claramente, pues dos cerros en forma de mamelones lo caracterizan con facilidad en todas direcciones.

Con los vientos frescos del 3er y 4º cuadrantes se hace visible la rompiente Ocasional.

Estrecho de Magallanes. Boca Occidental.- Cartas Nº 10000-11000 y 11100. El Estrecho de Magallanes es la vía descubierta en 1520 y que comunica los océanos Pacífico y Atlántico. Su boca occidental es la gran entrada de mar que da acceso al Estrecho de Magallanes por el W; abarcando una extensión de más de 55 millas en dirección general ENE-WSW. Si bien, a medida que se avanza hacia el W, ésta se ensancha progresivamente, la parte navegable se mantiene más hacia el S del eje de la entrada, debido a los peligros que destaca la costa N en esta parte. Se forma entre la costa SW de las islas Victoria, Grupo Cuarenta Días, King, Narborough, Westminster y Parker —por el lado N—, y la costa NE de la gran isla Desolación —por el lado S.

Las tierras de ambos lados de la boca occidental del Estrecho de Magallanes, las constituyen montañas de formación granítica o esquistosa, cubiertas en los lugares protegidos del viento SW por un denso musgo, en el cual y en los intersticios de las rocas arraiga un bosque enmarañado y poco robusto que se eleva hasta unos 300 metros. Las cumbres están, en general, desnudas de toda vegetación; un casquete de nieve cubre las más elevadas, y de los núcleos montañosos se desprenden algunos ventisqueros cuya base lame el mar.

Las costas de una y otra orilla de la entrada W de esta vía, son pequeñas y cubiertas a menudo con vegetación parecida a la ya mencionada; no hay playas propiamente tales, sino formaciones de rocas y lajas desmenuzadas; y las aguas, en general, son profundas aun a corta distancia de la costa.

Los islotes Evangelistas —y el faro erigido en uno de ellos— constituyen la mejor referencia para el navegante que se aproxima al Estrecho de Magallanes.

Se ha determinado un tanto fuera de la costa, la existencia de una corriente de dirección media hacia el S, y que alcanza a veces la velocidad de 1 nudo desde las cercanías del golfo Trinidad hacia el S en especial cuando los vientos son del 4º cuadrante y la cual podrá actuar perpendicularmente al rumbo (al través) una vez que la nave tome rumbo para ingresar a la boca occidental del Estrecho.

Cartas: 10000 - 11000 - 11100

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Franqueada la boca occidental, se estará bajo la influencia de las corrientes de marea y las originadas por el viento reinante, las cuales tomarán la dirección general del tramo del estrecho que se está navegando.

En el Derrotero de la Costa de Chile, Volumen IV, Capítulo XI, Primera Parte, se encuentra la descripción detallada y particular de la boca occidental del Estrecho de Magallanes. Las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota para recalar a los islotes Evangelistas, a la boca occidental del Estrecho de Magallanes y al paso del Mar, tanto proviniendo desde el N como del W, están detalladas en la Séptima Parte de ese Capítulo.

☆☆☆☆☆☆☆

Cartas: 10000 - 11000 - 11100

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

TERCERA PARTE

CANAL CONCEPCIÓN. CANAL INOCENTES Y ANGOSTURA GUÍA
CANAL SARMIENTO Y PASO FARQUHAR
DESDE EL CANAL WIDE AL ESTRECHO COLLINGWOOD

CANAL CONCEPCIÓN
Desde el canal Wide al océano Pacífico

Canal Concepción.- Cartas Nº 10300 y 10400. Separa la costa E de las islas del archipiélago Madre de Dios —por el lado W— de la costa W continental y de las islas Jorge, Canning, Figueroa e Inocentes, e islas Lobos y Doñas, pertenecientes al archipiélago de Hanover —por el lado E y SE—, en una extensión de casi 48 millas en dirección general NNE-SSW; su ancho en la parte N es de 2,5 millas; aumenta enseguida a 6,5 millas entre la boca E del canal Oeste y la isla Inocentes, y disminuye después en la parte S a 3,5 millas, entre la costa E de la isla Duque de York y la isla Buenaventura. Principia al N entre el cabo Somerset y la punta Squire, donde se une al canal Wide que viene del NE; termina al S, en la alineación del cabo Ladrillero —extremo SE de la isla Duque de York— con la parte SW de la isla Doñas, donde desemboca en el océano frente a la bahía Salvación. Es un canal de aguas muy profundas; el fondo varía en su eje entre ~~133 y 569~~ 107 y 557 metros sobre lecho de piedra y arena; su profundidad disminuye, sin embargo, al sobrepasar su boca S para avanzar al océano, siguiendo el plano inclinado de la meseta submarina de la costa exterior de los archipiélagos Madre de Dios y de Hanover.

El canal Concepción puede considerarse dividido en dos partes, la del N que corre entre el continente, las islas Jorge, Canning y Figueroa y la isla Madre de Dios, en una extensión aproximada de 27 millas, comunicando el canal Wide con el canal Inocentes; la parte del S, queda entre la isla Duque de York y las islas Inocentes, Lobos y Doñas, y se prolonga por 21 millas más, hasta su desembocadura en el océano Pacífico.

Los islotes más salientes hacia el eje del canal Concepción, son los situados en su parte S; los que destacan las puntas NW de las islas Lobos y Doñas, la isla Buenaventura y los islotes Cachorro.

El canal Concepción es apto, en general, para la navegación; sea que se siga la línea del eje, o que se acerque ligeramente a la costa E de la isla Duque de York, no ofrece peligros. La mar de fondo del SW, procedente del océano, es sensible en el canal, desde frente a la entrada del puerto Shergall.

Precaución. Hielos.- Se advierte a los navegantes que los canales de esta zona se encuentran a menudo obstruidos por la presencia de abundantes hielos a la deriva, que se desprenden de los ventisqueros adyacentes; por lo cual deben tomarse las precauciones del caso, especialmente durante la navegación nocturna.

Marea y corrientes.- En el canal Concepción, la corriente de flujo viene de S a N; entra por el S de la isla Duque de York y siguiendo la dirección del canal, choca con la corriente que avanza de los canales Wide y Trinidad, para seguir al canal Inocentes y a la angostura Guía; y por fin, se dirige al S por el canal Sarmiento. La corriente de reflujo, o vaciante, hace todo lo contrario de lo que se ha indicado para la creciente.

Cartas: 10000 - 10300 - 10400

Cambio Nº 1, enero 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Como en los demás canales patagónicos, los vientos tienen marcada influencia sobre la marea y las corrientes de algunos senos y bahías del canal Concepción. El rango de la marea está en general muy afectada por los vientos; el del SW, retiene el agua dentro del canal. En una ocasión el agua se elevó en la bahía Tom sólo 100 milímetros, y la pleamar se mantuvo durante tres horas. En la bahía nombrada, durante el mismo mes, las mareas de la noche alcanzaron una mayor altura, y la diferencia diurna fue solamente de 375 milímetros.

Existe información de que en el puerto Señoret —al interior de la bahía Tom—, se experimenta una corriente submarina como a 9,5 metros de profundidad, en dirección opuesta a la corriente superficial.

CANAL CONCEPCIÓN - PARTE NORTE
Desde el canal Wide a la punta Anunciada

Canal Concepción. Parte N.- Cartas Nº 10300 y 10400. Es la continuación del canal Wide hacia el SW, y corre entre el continente, las islas Jorge, Canning y Figueroa y la isla Madre de Dios, en una extensión aproximada de 27 millas, hasta la altura de la punta Anunciada, en el lado S del acceso E del canal Oeste. Este tramo del canal es bastante recto y presenta un ancho superior a 2,5 millas. Es profundo y limpio, no presentando peligros que dificulten la navegación.

La parte N del canal Concepción, corresponde a la fracción del mismo que forma parte de la ruta interior de canales patagónicos, uniendo el canal Wide con el canal Inocentes más al S.

Punta Squire.- Situada al SW y 8 millas de la punta Conolly y en el lado SE del canal Wide. Esta punta es de redoso profundo en dirección al eje del canal y conforma el extremo W de la isla Leyton, que en este paraje avanza en dirección al canal y queda al N del estero Lecky.

La punta Squire, junto con el cabo Somerset, señalan el límite S del canal Wide; asimismo, la entrada N del canal Concepción.

Baliza luminosa Punta Squire.- En la punta Squire. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Islas Arthur.- Situadas al SW y 1 milla de la punta Squire y muy cercanas a la costa continental o E de la entrada N del canal Concepción. Son dos islas pequeñas y de forma alargada la de más al SW, entre las cuales y la costa continental se forma la bahía Open, la que consiste en un paso profundo donde no hay fondeaderos.

Isla Topar.- Situada al SW y poco más de 1 milla del cabo Somerset y como en el centro de la boca E del canal Trinidad, en el lado W de la entrada N del canal Concepción. Es una isla boscosa como hasta 240 metros de su base; se alza a 643 metros —el pico Thumb—, y su cumbre de roca desnuda es plana como una mesa.

Las costas de la isla Topar se encuentran libres de arrecifes y de peligros destacados, pero no ofrecen fondeaderos. En su lado W se abre la bahía Loveless, profunda y con fondo de roca, la que por estas cualidades y por estar abierta a los vientos reinantes no puede recomendarse. Frente a la costa SE de la isla y apartados casi 5 cables de la orilla, están los islotes Moretón.

La isla Topar divide la entrada E del canal Trinidad formando los pasos Brassey y Caffin.

Punta Sunbeam.- Situada al SW y 1,3 millas del cabo Somerset y al NW y 2,2 millas de la punta Squire, en el lado W del inicio N del canal Concepción. Esta punta configura el extremo NE de la isla Topar y es de redoso sucio a su pie.

La punta Sunbeam, junto el cabo Somerset, señalan el acceso E del paso Brassey.

Baliza luminosa Punta Sunbeam.- En la punta Sunbeam. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Islotes Moretón.- Situados al ENE y 5 cables de la punta SE de la isla Topar y a igual distancia de la costa E de esta isla, en el lado W del canal Concepción. Estos islotes forman un grupo concentrado de varios islotes y rocas. El mayor de ellos es arbolado y se eleva a 38 metros. Al NE y 2,5 cables del mayor de los islotes Moretón, se encuentran algunas rocas afloradas, bien marcadas por sargazos, las que quedan alejadas hacia el N del eje del canal.

Cartas: 10000 - 10300 - 10400

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Cabo Clanricarde.- Situado al SW y 5 millas de las islas Arthur y sobre la costa continental, en el lado E del canal Concepción. Es un promontorio de redoso sucio a su pie, que se alza a 68 metros y que destaca próximo al S el islote Sarmiento, pequeño y de 9 metros de elevación.

Entre el estero Lecky y el cabo Clanricarde, la costa SE del canal Concepción es acantilada y carece de fondeaderos; este tramo está espaldeado hacia el E por una cadena de cerros que se elevan entre 792 y 386 metros, la cual se extiende entre la ribera S del referido estero y las cercanías del cabo en cuestión.

Canal Tres Cerros.- Carta Nº 10327. Se forma justamente al S del cabo Clanricarde y en el lado E del canal Concepción. Separa la costa continental —por el lado NE— de la costa NE de las islas Jorge y Canning —por el lado SW—, en una extensión de casi 10 millas en dirección media NW-SE y ofrece un desahogo que no disminuye a menos de 1,7 cables en su parte más comprometida. La isla Nuestra Señora de la Esperanza divide el canal en dos pasos: el paso Gavilán por el N de ella, que no ha sido sondado, y el paso Yagán por el S, que es navegable y por donde pasa la ruta recomendada. Comunica el canal Concepción con el canal Andrés.

El canal Tres Cerros y el paso Yagán son limpios y profundos, y su menor desahogo queda en la parte N del paso Yagán y alcanza a casi 2 cables.

Isla Jorge.- Situada al SW y 1 milla del cabo Clanricarde y separada por el canal Tres Cerros, en el lado E del canal Concepción. Es una isla de forma irregular y que tiene como 3 millas de W a E por 2 millas de N a S. La parte N de la isla es baja; hay en ella una colina de 351 metros de elevación. En la parte SE se alza un cerro redondo de 571 metros, fácil de reconocer desde el S. El extremo NW de la isla lo constituye el cabo Bentinck. Próxima al extremo SW, se encuentra la isla Portland y, entre esta y la costa de la isla Jorge, se forma una bahía denominada también Portland.

Al E y 7,5 cables de la isla Portland y próximo al S de la isla Jorge, se encuentra un grupo de rocas e islotes pequeños —el más destacado al SE denominado Yacush—, los cuales quedan enfrente de una bahía de aguas profundas en la costa S de la isla Jorge. Hay información de que cerca del final de esta bahía se puede, ocasionalmente, fondear a dos anclas en 11 metros de agua sobre fondo de roca; pero siendo este lugar sucio y de fondo disparejo, no se recomienda.

Isla Portland.- Situada al SW y 1 cable de la isla Jorge y en el lado E del canal Concepción. Es una isla pequeña, arbolada y se eleva a 29 metros. Su redoso es sucio y está rodeada de sargazos. Su extremo SE es la punta Green.

Entre la costa SW de la isla Jorge y la isla Portland, se forma la bahía de este último nombre.

Isla Nuestra Señora de la Esperanza.- Carta Nº 10327. Situada al E y 1,7 millas de la isla Jorge y separada por el paso Lamero. Esta isla es de buen tamaño —de 3,4 millas de NW a SE por 1,5 millas de ancho—; y en su parte SE exhibe dos colinas que se elevan a 518 y 534 metros. Su extremo NW lo forma la punta Díaz, de redoso sucio y que desprende hacia el S y 2,6 cables el islote Luengo de 27 metros de elevación.

La isla Nuestra Señora de la Esperanza, además, divide el canal Tres Cerros en los pasos Gavilán y Yagán. Así, su costa N configura la ribera S del paso Gavilán, y se caracteriza por encontrarse bordeada por varias islas e islotes de diversos tamaños. Su costa S, configura la ribera N del paso Yagán y es, en general, limpia y profunda, excepto en su parte NW donde está el islote Luengo y otros de menor tamaño próximos al N de la punta Tobar.

Isla Canning.- Situada al SE de la isla Jorge y separada por el paso Lamero, y en el lado E del canal Concepción. Es una isla de forma irregular y tamaño moderado —de 2,4 millas de N a S por 7,2 millas de W a E—, y su relieve ostenta colinas en ambos extremos que se alzan a 443 y 424 metros. Su extremo W lo forma el cabo San Andrés; su confín E es la punta Leal, y el del SE la punta Pizarro.

La costa N de la isla Canning es desmembrada, despide varias islas, islotes y rocas; asimismo, desprende un fondo insidioso con varios islotes y rocas, que avanza hacia el NW y hasta casi 2 millas de la punta Oelrich; siendo el islote Fica el

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

más destacado, junto con el islote Retamales y una roca sumergida y otra que aflora en bajamar, que se encuentran al NW y 2,3 cables de este último. Configura el lado S del paso Lamero y el lado SW del paso Yagán. La costa S, forma la ribera N del acceso W del canal Andrés. La del NW, frente a la cual están las islas Moraine, conforma el lado E del canal Concepción.

Paso Yagán.- Carta Nº 10327. Separa la costa S de la isla Nuestra Señora de la Esperanza —por el lado N— de la costa N de la isla Canning y veril insidioso que esa isla destaca hacia el NW hasta el islote Retamales —por el lado S. Se extiende 3,5 millas en dirección NW-SE y presenta un ancho mínimo de 1,7 cables, a poco de su entrada NW, entre los islotes desprendidos al NW de la punta Tobar y los fondos insidiosos que rodean al islote Retamales.

Direcciones para la derrota en el canal Tres Cerros y paso Yagán.- La navegación a medio freo no reviste inconvenientes, debiéndose tomar las precauciones necesarias para evitar el veril insidioso que destaca hacia el NW y 1,5 millas la costa N de la isla Canning, que es el peligro más avanzado hacia el eje del canalizo navegable y donde el canal presenta menor desahogo.

Paso Gavilán.- Carta Nº 10327. Separa la costa N de la isla Nuestra Señora de la Esperanza —por el lado S— de la costa S del continente —por el N. Se extiende 4,5 millas en dirección NW-SE y presenta un ancho en su parte más angosta de 1 cable. Este paso no ha sido hidrografiado por lo que no se recomienda su navegación.

Paso Lamero.- Carta Nº 10327. Separa la costa S de las islas Portland y Jorge —por el lado N— de la costa N de las islas Moraine y Canning —por el lado S—, en una extensión de 3 millas en dirección W-E y luego 2 millas de SSW a NNE y presenta un ancho de 5 cables. Este paso es limpio y profundo. Comunica el canal Concepción con el canal Tres Cerros.

La navegación del paso Lamero debe llevarse a medio freo.

Fondeadero Tres Cerros.- Carta Nº 10327. Se encuentra fondeadero en 34 a 24 metros de agua; fondo de roca y arena, sobre una meseta submarina de aproximadamente 1,5 por 3 cables, ubicada al S y 7 cables de la isla Chinita, al interior del canal Tres Cerros. Es posible tomar el fondeadero ingresando al canal Tres Cerros por su acceso NW —entre el cabo Clanricarde y el cabo Bentinck de la isla Jorge—, por el paso Lamero —que rodea la isla Jorge por el S y el E—, o por el paso Yagán —que corre entre la costa S de la isla Nuestra Señora de la Esperanza y la costa N de la isla Canning y otros islotes destacados al NW de ella— que proviene desde el E; en todos los casos la aproximación debe efectuarse navegando a medio freo y el tamaño de la nave condicionará la decisión de emplear una u otra alternativa. El tenedero es bueno y el área del fondeadero está protegida de los vientos de todos los cuadrantes, puesto que por el N la costa continental al E del cabo Clanricarde la conforma una cadena de cerros elevados entre 400 y 800 metros, y por el W y S las islas Jorge y Canning también ofrecen una apropiada protección; sin embargo, cuando el viento sopla justamente desde el NE, se canaliza y encajona en el seno que se abre hacia el NE de la isla Chinita, aumentando notablemente su intensidad. Apto para naves de gran tamaño.

Experiencia.- Nave de 243 metros de eslora y 17,5 metros de calado (BT. "Elektra"), fondeó en 28 metros de agua sobre fondo de roca y arena, justamente al S y 7 cables de la isla Chinita, al interior del canal Tres Cerros; ingresando a dicho canal por su acceso NW —entre el cabo Clanricarde y el cabo Bentinck de la isla Jorge— gobernando al rumbo 125° para pasar a medio freo entre la costa continental y la costa N de la isla Jorge por el S, cuidando no aproximar al bajo fondo con 13,5 metros agua que se encuentra al SSE y 4 cables de la de más al S de las islas Anton Pablos y muy poco al N del eje del canal. Experimentando buen tenedero con 8 paños de cadena en el agua, al soportar vientos del NE de hasta 60 nudos, la nave permaneció por un tiempo en reparaciones y alije del cargamento de petróleo que transportaba.

Bahía Portland.- Cartas Nº 10325 y 10327. Lat. 50º 15' S; Long. 74º 44' W (aprox.). Se forma al N de la isla Portland y en el lado E del canal Concepción. Se desarrolla entre el borde SW de la isla Jorge y la costa N de la isla Portland. La punta Green

desprende hacia el E y hasta 0,5 cable afuera, un arrecife marcado por sargazos. Al E y 1,9 cables de la punta Green, está la roca Entry que se eleva a 6 metros. Al SE y 0,5 cable de la roca Entry, está el islote Tall Tree de 16 metros de elevación, y en el cual se distingue un grupo de árboles altos.

La bahía Portland ofrece un buen fondeadero apropiado para buques pequeños.

Direcciones y fondeadero.- Se puede ingresar a la bahía Portland por su lado S, o desde el NW; pero es preferible lo primero, porque tanto adentro de ella como en el canal que se forma entre las islas Jorge y Portland existe una corriente que tira hacia el SE. Aproximando desde el S, se debe gobernar al rumbo 044º en dirección al islote Tall Tree, hasta que la punta Green demore al 328º; entonces, se debe caer a babor hasta el rumbo 356º y, pasando entre la punta nombrada y la roca Entry, dirigirse al fondeadero, teniendo cuidado de contrarrestar la corriente que hace abatir contra la roca Entry.

Si se quisiese entrar por el paso del NW, debe gobernarse al rumbo 130º en dirección al islote Tall Tree; arrumbamiento que conducirá a medio canal hacia el fondeadero y por profundidades no menores de 11 metros.

En la bahía Portland se encuentra fondeadero en 16 a 20 metros de agua sobre lecho de arcilla azul dura, con la punta Green demorando al 212º y la roca Entry al 138º. Sin embargo, si el buque ha de prolongar su estadía en este lugar, debe fondear a dos anclas más al WNW y 1 cable de la posición precisada anteriormente.

Islas Moraine.- Situadas al SSE y 1,2 millas de la isla Portland y al NNE y 1,7 millas del cabo San Andrés de la isla Canning. Son tres islas boscosas; las de más al N se elevan a 14 y 13 metros, y la del SE y de mayor tamaño lo hace a 43 metros.

Hacia el NE y hasta 2,5 cables de la isla Moraine de más al N, avanza una restinga de fondos sucios con rocas sumergidas que termina en una roca aflorada —denominada Desnuda— de 1,2 metros de elevación.

No hay paso navegable por el S de las islas Moraine, pues, entre ellas y la costa NW de la isla Canning se encuentra fondos sucios con rocas sumergidas; además, en esas inmediaciones se ven dos grandes manchas de sargazos.

Las islas Moraine, junto con la isla Portland, determinan la entrada W del paso Lamero.

(Continúa en la página X-3-5).

Cartas: 10000 - 10300 - 10325 - 10327

Original, mayo 2012.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Cabo San Andrés.- Situado al S y casi 3 millas de la isla Portland y en el lado E del canal Concepción. Es un promontorio bajo; pero, al E y 1,5 millas una cadena de cerros de cima plana se encumbra a unos 300 metros, la cual se dirige hacia el NE de la isla. Su redoso es sucio y con varias rocas sumergidas muy próximas a la orilla, sin embargo, puede escapularse con seguridad a más de 5 cables.

El cabo San Andrés, junto con la punta N de la entrada de la bahía Hugh, señalan la entrada W del canal Andrés.

Canal Andrés.- Carta Nº 10300. Separa la costa S de la isla Canning y de la tierra continental —por el lado N— de la costa N de las islas Figueroa y Chatham —por el lado S. Desde su unión con el canal Concepción, justamente al S del cabo San Andrés, corre primero en dirección W-E por unas 8 millas y después se inclina al NW-SE por otras 10 millas, donde se forman los pasos Schroeders y Zaldívar, hasta su confluencia con el acceso N del canal Pitt y la entrada del estero Andrés.

El canal Andrés es limpio y profundo y no presenta dificultades en su navegación; se pueden tomar indistintamente cualquiera de los dos pasos que determinan las islas Kentish —el paso Schroeders por el N o el paso Zaldívar por el S. En ambas costas existen entradas a senos y canales y puntos notables que facilitan la situación del buque.

El canal Andrés comunica el canal Concepción y el canal Tres Cerros con el canal Inocentes a través del canal Artillería, y también con el canal Sarmiento a través del canal Pitt y el estero Peel.

En la Séptima Parte del presente Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Andrés, el estero Andrés y el canal Pitt que le siguen hacia el SE.

Archipiélago Madre de Dios.- Situado al S de las islas Mornington y Wellington y separado de ellas por el canal Trinidad, en el lado W del canal Concepción. Este archipiélago abarca 49 millas de N a S por 27 millas de E a W y ocupa una superficie más o menos parecida a la de un gran triángulo: el lado N constituye la ribera S del canal Trinidad; el lado E forma la costa NW del canal Concepción, y el lado W lo baña el océano Pacífico.

El archipiélago Madre de Dios está formado por las islas Madre de Dios y Duque de York —las más extensas—, las islas Drummond Hay, Anafur, Caracciolo y Escribano, próximas al E de la primera; y varias otras islas menores e islotes.

El canal Oeste separa la costa S de la isla Madre de Dios —por el lado N— de la costa N de la isla Duque de York —por el lado S.

Isla Madre de Dios. Costa E.- Ocupa la parte N y más extensa del archipiélago del mismo nombre, extendiéndose de N a S entre los canales Trinidad y Oeste. Es una isla montañosa y sus costas son todas quebradas y recortadas por profundas ensenadas, que forman diferentes senos y canales, y éstos, a su vez, subdividen a la isla en varias islas menores y penínsulas de contornos caprichosos. Dentro de esos senos y canales se forman varios fondeaderos de emergencia; pero, sólo en la costa E, se encuentran algunos recomendables. El extremo NE de la isla la constituye la punta Brazo Ancho; la del SE es el cabo Cortés; y la del SW el cabo North Head. En el confín NW de la misma isla está el cabo Rugged.

En la parte NW de la isla Madre de Dios se señalan los montes Tres Picos y Williwaw; y en el lado W, los picos Lake y Horn, el monte Organ Pipes, el pico Abril, y los montes Soublette, Roberto y Tarlton.

Sobre la costa E de la isla Madre de Dios, en el lado W de la parte N del canal Concepción, se forman muchos senos, esteros y abras que la subdividen en un archipiélago, en el cual se encuentran varias ensenadas; pero, los únicos fondeaderos útiles son los del estero Henderson, de la bahía Tom y el de puerto Molyneux. La costa SE de la isla Madre de Dios, al S del puerto Molyneux, no debe aproximarse a menos de 5 cables, excepto en caso de necesidad, porque la profundidad es muy irregular y la orilla se encuentra sembrada de pequeños islotes y rocas.

Esta parte del Capítulo, se referirá solamente a las islas del archipiélago Madre de Dios ubicadas en la ribera W del canal Concepción, las cuales son: Madre de Dios, Chaine, Drummond Hay, Anafur, Hocico de Caimán y Escribano.

Punta Brazo Ancho.- Situada al SW y 1,3 millas del borde S de la isla Topar, en el lado NW del

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

canal Concepción. Constituye el extremo NE de la isla Madre de Dios y pertenece a la península Brazo situada en esta parte de la misma isla.

La punta Brazo Ancho es baja, pero la tierra que la espaldea hacia el W se alza abruptamente hasta 358 metros, formando el monte Vereker, referencia notable y útil tanto para las naves procedentes del N como para las que vienen del S.

Al NE y 2 cables de la punta Brazo Ancho, está la isla Gort, pequeña y de 51 metros de elevación; inmediato a la misma punta y por su lado E, está el islote Mabel.

Islote Iris.- Situado al SE y 7,5 cables de la punta Brazo Ancho y en el lado W de la entrada N del canal Concepción. Es un islote pequeño, pastoso y de 6 metros de elevación. Al SW y a 0,5 y 1,5 cables, respectivamente, destacan dos pequeñas rocas de 1,5 metros de elevación; estos escollos son acantilados y pueden escapularse a 1 cable por cualquier lado.

El paso entre el islote Iris y la isla Cécil —situada al SW y 5 cables— es claro y puede practicarse con seguridad. Sin embargo, siempre será más seguro rodear todos estos escollos por el E y el N.

Bahía Day.- Cartas Nos. 10200 y 10300. Lat. 50° 09' S; Long. 74° 47' W (aprox.). Se forma al S y 5 cables de la punta Brazo Ancho y sobre la costa E de la península Brazo, en el lado W del canal Concepción. Es una reducida ensenada que se interna casi 8 cables en dirección NW.

En el lado S de la entrada de esta bahía, se encuentra la isla Cécil, la cual deja paso entre ella y el islote Iris.

En la bahía Day se encuentra fondeadero en 33 metros de agua, pero éste es muy reducido y confinado; por esta razón y porque los fondeaderos de la bahía Tom se encuentran inmediatos, la bahía Day no es de utilidad para ser recomendada.

Punta Mehegan.- Situada al SSW y 2 millas del islote Iris y configurando el borde SE de la península Brazo. Esta punta es acantilada; sin embargo, su lado SE destaca a corta distancia algunas rocas que descubren. Hacia fuera de la punta se producen escarceos.

Hacia el interior de la punta Mehegan se extiende una cadena de cerros, el más conocido de los cuales es el cerro Clements de 218 metros de elevación y situado al NW y 9 cables de la misma punta.

La punta Mehegan limita el estero Henderson por el NE.

Estero Henderson.- Carta Nº 10325. Se forma justamente al W de la punta Mehegan y sobre la costa W del canal Concepción. Este estero se interna casi 2,3 millas en dirección general NW y presenta un ancho medio de 2,5 cables. Su entrada se abre entre la referida punta Mehegan por el N y el borde NE de la isla Stratford —situada al SW y 4 cables— por el S. El lado S del estero está formado por la costa N de las islas Stratford y Parry, los islotes Wingate y Maine y otras islas e islotes que continúan hacia el W y hasta la punta Bond —situada al W y casi 1,1 millas de la punta Mehegan. Al NW y casi 1,4 millas del final del saco del estero y hacia el interior de la isla Madre de Dios, se alza el cerro denominado Burnt-Forest de 253 metros.

En el estero Henderson se encuentra el fondeadero de más al N de los ubicados en las inmediaciones de la bahía Tom y; en consideración a que su entrada es más fácil que la de los otros, se le recomienda mucho a las naves que necesiten fondear en esta vecindad.

Marea y corrientes.- En el estero Henderson, la corriente de marea nunca excede de 0,5 nudo.

Bajos y escollos

Bajo Murray.- Se encuentra al SE y 0,25 cable del extremo E del islote Wingate y frente a la costa N de la isla Parry, en el lado S del estero Henderson. Es un bajo fondo con 2 a 7 metros de agua y bien marcado con sargazos.

Rocas Spero.- Situadas al NW y 1,7 cables de la punta Capato y muy próxima a la costa N del estero Henderson. Es una roca aflorada de 0,9 metro de elevación, junto a otra más pequeña,

Islote Fletcher.- Situado al NE y 2 cables de la punta Bond, a 1 milla al interior de la entrada y ligeramente al S del eje del estero Henderson. Es un islote pequeño, de 18 metros de elevación, rodeado de sargazos.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Bajo fondo.- Se encuentra al NNW y 4,0 cables del islote Fletcher y casi en el eje de la parte final del estero Henderson. Es un bajo fondo con 0,4 metro de agua y una roca sumergida. A corta distancia al SE de este bajo hay profundidades de 11 a 12 metros. Por consiguiente, en esta parte del estero debe navegarse con precaución.

Direcciones y fondeadero.- Al dirigirse al fondeadero del estero Henderson, debe acercarse prudencialmente a la punta Mehegan —borde NE de la entrada del estero— que es acantilada. Ingresar al estero navegando convenientemente a medio canal entre el islote Maine y la punta Capato, dejando al islote Maine y todos los demás islotes e islas hacia el lado S de la derrota. Enseguida, gobernar para pasar al NE y 0,5 cable del islote Fletcher, y desde allí dirigirse al fondeadero.

En el estero Henderson puede encontrarse fondeadero en 27 metros de agua, al N y 1,5 cables del islote Fletcher.

Fondeadero Tizard.- Carta Nº 10325. Lat. 50º 11,2' S; Long. 74º 48,4' W (aprox.). Se forma hacia el SW del cordón de islas e islotes que orillan la ribera S del estero Henderson. Es una reducida ensenada que se configura entre las islas e islotes antes citados por el N, el islote Unit por el W, el islote Rat por el E, y la isla Vallack por el S. Su entrada se abre entre el islote Wingate por el N y la isla Parry por el S —la que no debe ser equivocada con la que se forma entre la isla Parry y la isla Stratford— y, continua hacia el interior, entre el islote Maine por el N y el islote Rat por el S, donde en medio del canalizo, se encuentra un bajo fondo rocoso con 6,1 metros de agua.

Más hacia el W del fondeadero Tizard, se forma un seno que se interna casi 6 cables en dirección W. Este seno se encuentra plagado de islas, islotes y bajo fondos que lo obstruyen completamente. Al WNW y 7,5 cables de este seno y hacia el interior de la isla, hay un pequeño lago denominado Portage el cual se comunica con el fondeadero Tizard por medio de un canalizo rocoso donde existen varios rápidos, peligrosos, aun para los botes. El extremo W del lago está separado del final del puerto Delgado —situado sobre la costa S del canal Trinidad— por una faja de tierra de unos 2 cables de largo.

El buque inglés “Alert”, durante sus trabajos del año 1879, usó con frecuencia el fondeadero Tizard, donde se mantuvo en buenas condiciones de seguridad e incluso aguantó allí fuertes temporales.

Direcciones y fondeadero.- Al tomar la entrada del fondeadero Tizard, conviene acercarse al lado N de la isla Parry, con el fin de evitar el bajo Murray, marcado por sargazos. Cuidar no confundir el paso rocoso entre las islas Parry y Stratford, situado más al S, con la verdadera entrada de este fondeadero. Enseguida, mantenerse a la distancia moderada de unos 12 metros de todos los sargazos que bordean los lados del N de las islas Parry y Rat, con el fin de barajar el bajo rocoso de 6,1 metros que se encuentra a medio canal. De este modo, se navegará hacia adentro sobre no menos de 7 metros de agua. Cuando se tenga por la cuadra el extremo W del islote Maine, se verá por estribor una roca de 1,5 metros de elevación y, ahora, el buque puede dirigirse al fondeadero.

En el fondeadero Tizard, puede largarse el ancla en 28 metros de agua sobre lecho de fango, con el extremo S del islote Wingate demorando al 089º, y la punta Datum —extremo W de la isla Stratford—, al 170º.

~~**Fondeadero interior.-** Si se desea tomar fondeadero en el seno interior que se forma por el S y franqueado al W de la punta Bond, gobernar a rumbo WNW y pasar entre el islote Unit por el S y el islote Single Tree por el N; enseguida, continuar entre el islote Scot por el S y una roca aflorada con un penacho boscoso en su cima —situada muy próxima a la punta Bond— por el N. Por último, largar el ancla en 22 metros de agua sobre lecho de fango, en el fondeadero mencionado.~~

Isla Stratford.- Situada al SSW y 3,8 cables de la punta Mehegan y en el lado W de la parte N del canal Concepción. Por el N de ella se interna el estero Henderson y por el S de la misma, se forma

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la bahía Tom y, más al W, un seno denominado puerto Señoret. Esta isla se eleva a 60 metros. Su extremo S es la punta Robert.

Baliza luminosa Isla Stratford.- En el extremo S de isla Stratford. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Bahía Tom.- Carta Nº 10325. Lat. 50º 12' S; Long. 74º 48' W (aprox.). Se forma precisamente al SW de la isla Stratford y sobre la ribera W del canal Concepción. Es una ensenada relativamente espaciosa —de casi 6 cables de boca por algo más de 4 cables de saco— y encerrada por la costa SW y S de las islas Stratford y Vallack, respectivamente; el borde E de las punta William y Henry y los islotes Centre, Mather y las islas David, por el SW.

La isla Vallack está muy próxima al W de la isla Stratford y separada por un estrecho y sucio canalizo que no admite paso. Su costa S es también sucia y está bordeada de sargazos y bajos fondos. Hacia el W de esta isla se encuentran dos islotes sin nombre que obstruyen el paso y limitan el saco de la bahía.

La punta William —situada al W y 5,5 cables de la punta Robert y sobre la costa E de la isla Madre de Dios— desprende en su inmediación E un islote pequeño; asimismo, el bajo Station que avanza casi 1,7 cables hacia el centro de la bahía. La punta Henry —situada al SW y 1,7 cables de la punta William— es sucia en su redoso, especialmente hacia el SE en dirección al islote Centre.

Más al S y a partir de la punta Henry, se encuentra una sucesión de islotes y bajos fondos, integrada por el islote Centre, la roca Centre, el islote Mather y las islas David, donde culmina el lado S de la bahía Tom. Así, las islas David —situadas al SW y 6 cables de la punta Robert y próximas a la costa E de la isla Madre de Dios— cierran por el S la entrada de la bahía Tom. Estos islotes son dos mogotes boscosos y redondos.

En la bahía Tom se encuentra uno de los fondeaderos que, junto con los del estero Henderson, Tizard y puerto Señoret, están a corta distancia del canal Concepción y protegidos de las tempestades que frecuentemente azotan a los otros puertos vecinos, pues, los fuertes vientos del océano que penetran por el canal Trinidad y se introducen por el paso Caffin, alcanzan sólo raras veces hasta esos fondeaderos, o se dejan sentir en ellos en forma bonancible.

Bajos y escollos

Isla Vallack. Costa S.- La costa S de la isla Vallack está orillada por fondos sucios rodeados de sargazos que avanzan casi 1 cable hacia el centro de la bahía Tom.

Bajo Station.- Se desprende hacia el SE y hasta 1,7 cables de la punta William. Es un bajo fondo rocoso con 4,9 metros de agua, el cual, por su ubicación, divide la bahía Tom en dos partes y es necesario precaverse de él.

Roca Centre.- Se encuentra al SE y 2 cables de la punta Henry y justamente a medio camino entre el islote Centre y el islote Mather que le sigue hacia el SE. Es una roca sumergida que aflora en bajamar y está marcada por sargazos, los cuales son visibles en la pleamar. Entre esta roca y el islote del mismo nombre, se encuentra un fondo sucio o arrecife con no más de 1,5 metros de agua, por lo que por allí no hay paso navegable.

Marea y corrientes.- En la bahía Tom, los vientos tienen notable influencia sobre la marea, en especial sobre el rango; aparentemente, el viento del SW retiene el agua en el canal Concepción. En ocasiones el agua se eleva sólo 100 milímetros y la pleamar se mantiene durante tres horas; la diferencia diurna ha sido solamente de 375 milímetros, y las mareas de la noche son más altas.

Direcciones y fondeadero.- Proviniendo del N, no es difícil reconocer la bahía Tom; sin embargo, aproximando desde el S, no es cómodo distinguir la bahía, debido a las numerosas entradas que hay más al S de ella. Con tiempo claro, puede ser reconocida por el monte Bromley de 323 metros y cumbre suavemente redondeada —situado al W y 7,5 cables de la punta S de la entrada. Sirve también como buena referencia para identificar la bahía, el cerro Clements de 218

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

metros y cumbre plana, pero con su parte W algo más encumbrada —situado al NE y 2,5 millas del monte Bromley. El mejor punto de reconocimiento es la baliza luminosa Isla Stratford, ubicada en el extremo S de la isla del mismo nombre.

Fondeadero Tom.- En la bahía Tom, puede encontrarse fondeadero en 16 a 45 metros de agua sobre fondo muy rocoso y disparejo, al SE y 2 cables de la punta Henry. No obstante, por las características del fondo, las naves que llegaren a usarlo, se verán generalmente obligadas a levar y a enmendar fondeadero con frecuencia. Por las malas cualidades de su tenedero, no puede recomendarse.

Fondeadero de emergencia.- En la bahía Tom se ha experimentado un fondeadero de emergencia, apto para buques mayores, al SSW y 3,6 cables de la baliza luminosa Isla Stratford. Es de fondo muy disparejo, calidad roca y piedra y queda abierto a los vientos del NE, E y S. El área de fondeo tiene una profundidad variable desde 16 a 75 metros y hay que tener especial cuidado que el ancla agarre bien.

Experiencias.- Naves de hasta 130 metros de eslora, han fondeado en 40 metros de agua sobre fondo de roca; aproximando al rumbo 314º en dirección al islote ubicado próximo al E de la punta Williams y para pasar al SW y 2,6 cables del borde S de la isla Stratford y al NE y 2,8 cables de las islas David; largando el ancla cuando la baliza luminosa Isla Stratford demora al 035º y el islote próximo al E de la punta Williams cierra distancia a 4,8 cables. Experimentando buen tenedero con 7 paños de cadena en el agua. Durante la aproximación se pasa sobre una sonda de 16 metros.

~~Permitiría una nave de 180 metros de eslora y calado hasta 10 metros, con radio borneo de 2,7 cables.~~

Puerto Señoret.- Carta Nº 10325. Lat. 50º 12' S; Long. 74º 51' W (aprox.). Es el espacioso y pintoresco estero que se forma hacia el interior y al W de la bahía Tom. Este estero se interna casi 2,5 millas en dirección WNW. Su acceso, se abre entre la punta Henry y la isla Child —situada al S y 2,1 cables—, está casi obstruida por varios islotes, fondos sucios y rocas, donde con mal tiempo la mar rompe en toda su extensión; sin embargo, entre el islote Centre y el islote Mather, situados al SSE y como a 1 y a 3 cables, respectivamente, de la misma punta Henry, queda un canalizo navegable —que corre precisamente al S de la roca Centre— de sólo 0,35 cable de ancho. La boca de más al N, entre la punta Henry y el islote Centre es somera y sucia; no admite paso.

Como a unas 2 millas al interior de la entrada del estero y en la ruta de las embarcaciones que se dirigen a buscar fondeadero en el final de él, se encuentra la roca Kingfisher, con 4,8 metros de agua; frente a esta roca, en la ribera S, hay también una restinga, la cual se extiende desde la punta Viel al NE y hasta casi 0,7 cable. Esta restinga y la roca Kingfisher, angostan el canalizo navegable hacia el final del estero, a poco más de 0,5 cable de ancho. Entre la roca Kingfisher y la ribera N se encuentran fondos someros.

Cerca de la ribera N del puerto Señoret, desde el islote Centre hasta la punta Nob —situada al W y 7,4 cables de la punta Henry—, el fondo es rocoso y en esta parte los chubascos hacen golpear las cadenas contra las rocas; pero, desde la punta Nob hasta el final del estero, el lecho es de fango y de buen tenedero. En este último tramo de la costa N del puerto, al WNW y 7 cables de la punta Nob, hay una aguada de excelentes condiciones.

El puerto Señoret es el fondeadero de más al S de los ubicados en las inmediaciones de la bahía Tom.

Marea y corrientes.- En el estero del puerto Señoret la corriente de marea superficial nunca excede de 0,5 nudo; sin embargo, una corriente submarina como a 9,5 metros de profundidad, corre en sentido opuesto la corriente superficial.

Direcciones y fondeaderos.- Antes de entrar al puerto Señoret, debe reconocerse el extremo S del arrecife que se extiende desde el islote Centre y gobernar de modo de pasar a medio canal entre la roca Centre y el islote Mather, arrumbamiento que conducirá hacia adentro por profundidades no menores de 9,4 metros. Cuando la roca Centre, se demarque por el través de estribor, debe gobernarse al rumbo 300º, ingresar al estero y largar el an-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

cla donde se estime conveniente. Además, como la roca Centre está en el borde S del arrecife que desprende hacia el SE el islote Centre y se cubre solamente en la pleamar, señala este peligro casi todo tiempo, y hay afuera espacio suficiente para poner el buque al rumbo requerido para seguir derecho adentro del estero.

En el puerto Señoret se encuentra fondeadero en 27 metros de agua, al E y 2,5 cables de la punta Viel, como también, en 25 metros de agua, cerca del final del estero, donde se estará perfectamente abrigado.

Estero Don Pedro.- Carta Nº 10300. Lat. 50º 14' S; Long. 74º 50' W (aprox.). Se forma al SSW y casi 2 millas de la bahía Tom y sobre la costa W del canal Concepción. Este estero, cuya ribera S la configura la costa N de la isla Chaine, se interna un poco más de 2 millas en dirección W. Su final de saco se comunica con el estero Temple, situado inmediatamente al S, por medio de un canalizo transitable sólo por botes.

En el estero Don Pedro se encuentra fondeadero en 49 metros de agua sobre lecho de fango, como a 1 milla al interior de la entrada.

El estero Don Pedro no ha sido levantado, por lo que no se recomienda ingresar a él.

Isla Chaine.- Situada al SSW y 4,5 millas de la punta Mehegan y en el lado W del canal Concepción. Esta isla es angosta y se extiende casi 2,5 millas de largo en sentido E-W.

La isla Chaine separa al estero Don Pedro del estero Temple, situado más al S.

Estero Temple.- Carta Nº 10300. Lat. 50º 15' S; Long. 74º 50' W (aprox.). Se forma inmediatamente al S y casi 8 cables del estero Don Pedro, del que lo separa la isla Chaine, cuya orilla N la forma la costa S de la isla Chaine y la orilla S la costa N de la isla Drummond Hay. Este estero se interna casi 3 millas en dirección W. El fondo de su saco se comunica con el estero Don Pedro, situado inmediatamente al N, por medio de un canalizo transitable solamente por botes.

El estero Temple puede ofrecer fondeadero en 27 metros de agua sobre lecho de fango y rocas, como a 2,5 millas al interior de la entrada, cerca de la orilla N; pero, una vuelta rápida hacia el N, en ángulo recto, sobre una restinga de piedra entre dos islotes, hace que este fondeadero no sea de mucha utilidad para la navegación, por lo cual no se recomienda. El islote del lado E puede ser reconocido fácilmente por un árbol aislado que hay en él, diferenciándose el islote por esa particularidad, de todas las islas adyacentes.

El estero Temple no ha sido levantado, por lo que no se recomienda ingresar a él.

Isla Drummond Hay.- Situada justamente al S del estero Temple y en el lado W del canal Concepción. Esta isla es de buen tamaño y forma triangular, en su parte E se alzan dos cumbres, la del S de 470 metros de elevación y la del N de 304 metros. En la medianía de la isla se encumbra un cerro cónico de 466 metros.

El lado E de la isla Drummond Hay, que conforma la ribera W del canal Concepción, está limpio de peligros, con excepción de los bajos fondos destacados afuera de la punta San Miguel.

La costa N de la isla Drummond Hay configura la ribera S del estero Temple y por su lado SW corre el canal Molyneux, donde se forma el puerto del mismo nombre.

Punta San Miguel.- Situada al W y 4,8 millas del cabo San Andrés en la costa opuesta, y en el lado W del canal Concepción. Esta punta configura el extremo S de la isla Drummond Hay; es de redoso sucio, desprende el bajo San Miguel al S y 2,2 cables. Además, en su lado ENE está orillado por un fondo sucio, con una roca sumergida y otra que aflora en bajamar, que avanza casi hasta 2 cables afuera.

La punta San Miguel, junto con la punta Rogers, señalan la entrada E del canal Molyneux.

Baliza luminosa Punta San Miguel.- En la punta San Miguel. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Canal Molyneux.- Cartas Nºs 10300 y 10326. Separa la costa SW de la isla Drummond Hay —por el lado NE—de la costa NE de la isla Anafur, inmediata al S, —por el lado SW—, en una extensión de casi 5 millas en dirección NW-SE y presenta un ancho de casi 4 cables. Su entrada E se abre sobre la ribera W del canal Concepción y su término W se comunica por el N con el estero Temple por medio

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de un canalizo libre de peligros, el cual corre por el lado W de la isla Drummond Hay. Casi 2,5 millas al interior de la entrada, arranca desde la ribera S del canal un brazo de mar denominado canal Grove, el cual se dirige al SW, en una extensión aproximada de 15 millas, hasta su confluencia con el canal Oeste.

Desde la boca E del canal Molyneux, el pico Singular de la isla Figueroa, situada en la ribera opuesta, llama la atención de todos por su forma particular y con tiempo claro puede servir de referencia.

Al S y 2,2 cables de la punta San Miguel, se encuentra el bajo San Miguel, con 2,6 metros de agua y marcado por sargazos; entre el bajo y la punta San Miguel, queda un paso claro de 0,72 cables de ancho. Más al interior, se encuentra el bajo Fawn con 2,0 metros de agua también marcado con sargazos. No obstante que sobre estos bajos fondos crecen sargazos, estos no son bien visibles, por lo que los buques deben mantenerse siempre al S de todos ellos.

Marea y corrientes.- En el canal Molyneux la corriente de flujo tira hacia el NW y con una intensidad de hasta 2 a 3 nudos. La de reflujo lo hace hacia el SE y alcanza también de 2 a 3 nudos.

Puerto Molyneux.- Carta Nº 10326. ~~Plano.~~ Lat. 50º 18' S; Long. 74º 52' W (aprox.). Se forma justamente al NW de la punta San Miguel y sobre la costa SW de la isla Drummond Hay, en el lado NE del canal Molyneux. Es una ensenada con un saco que se interna 4 cables en dirección NE y de amplia boca.

El puerto Molyneux es de muy buenas condiciones, ideal, especialmente, como alternativa para buques de gran tamaño. De fácil acceso desde el canal Concepción, siendo su entrada claramente identificable por la baliza luminosa ubicada en la punta San Miguel. Al recalar se deben dejar por estribor todos los bajos fondos claramente visibles por sus sargazos y balizados con boyas ciegas.

Bajos y escollos

Bajo San Miguel.- Se encuentra al S y 2,2 cables de la punta San Miguel. Es un bajo fondo de roca con 2,6 metros de agua y está marcado con sargazos.

Boya ciega Bajo San Miguel.- Fondeada al 181º y 2,43 cables de la baliza luminosa Punta San Miguel, en el veril S del bajo San Miguel. Posee reflector de radar. Señal de peligro aislado. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Bajo Fawn.- Se encuentra al NW y 4,5 cables de la punta San Miguel y casi en el centro de la boca del puerto. Es un bajo fondo de roca, acantilado, de más o menos 1 cable de diámetro y con 2,0 metros de agua; está marcado con sargazos. En esta roca tocó fondo el buque inglés “Fawn” en 1870.

Boya ciega Bajo Fawn.- Fondeada en 12 metros de agua sobre fondo de fango y roca, en el veril SW del bajo Fawn. Posee reflector de radar. Señal de peligro aislado. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Islote Rómulo.- Situado al NNW y 1 milla de la punta San Miguel y próximo a la orilla N del canal Molyneux. Es un islote pequeño y que desprende al S y a 0,8 cable un bajo fondo con 4,4 metros de agua.

El islote Rómulo limita el puerto Molyneux por el W.

Cascos náufragos.- En la costa N del puerto Molyneux, en la localidad denominada caleta de la Tierra, se encuentran varados perpendicular a la costa, uno al lado del otro, los cascos de las naves “Cachapoal” y “Ponderosa”; de este último emergen solamente sus mástiles. Su ubicación aproximada es al 339º y 1,08 millas de la baliza luminosa Punta San Miguel.

Direcciones y fondeadero.- Procediendo tanto del N como del S por el canal Concepción, para aproximarse al canal Molyneux y tomar fondeadero en el puerto del mismo nombre, conviene guiarse por la baliza luminosa Punta San Miguel, por los cerros característicos y por otros puntos notables hasta que abra el canal.

Cuando abra claro el canal Molyneux hacia el NW, caer y gobernar a un rumbo NNW, sensiblemente paralelo a la costa S del canal, manteniéndose próximo a esta ribera por ser acantilada y sus aguas profundas, hasta salvar

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

por el S del bajo Fawn. Desde allí podrá dirigirse al fondeadero más conveniente, de acuerdo a las características de la nave y a las condiciones de tiempo reinantes.

En el puerto Molyneux, se encuentra fondeadero en 36 metros de agua sobre lecho de fango, al ESE y 3 cables del extremo S del islote Rómulo. Esta área de fondeo es la de más fácil acceso en el canal Concepción, en especial para los buques de gran porte, pudiendo elegir el punto de fondeo a conveniencia.

Aguada.- Puede hacerse aguada en la desembocadura del arroyo que se vacía al NNW y 1 milla de la baliza luminosa Punta San Miguel. Para lo cual debe fondear y acoderarse a los árboles que crecen en ambas riberas del arroyo, debiendo quedar aproado al 220º y con 4 paños de cadena en el agua. A 20 metros de la desembocadura del arroyo se sonda 7 metros de agua. Con ayuda de una bomba se puede embarcar agua a razón de 30 toneladas por hora. Al acoderar, las espías deben afirmarse a varios árboles, porque estos no son muy resistentes.

Experiencias

Fondeadero Interior.- Naves de hasta 150 metros de eslora han fondeado en 40 metros de agua sobre fondo de fango; ingresando al canal Molyneux gobernando al rumbo 332º, para pasar a medio freo entre la costa S y los bajos San Miguel y Fawn —ambos señalizados por boyas ciegas de peligro aislado—, y aproximando al punto de fondeo al rumbo 040º para pasar al SE y 2,8 cables del borde S de la isla Rómulo; largando el ancla a 2,9 cables de la punta al W de la Aguada y del extremo S de la isla Rómulo. También es posible aproximar al punto de fondeo —pasando entre los bajos Fawn y San Miguel— al rumbo 355º y para pasar al W y 1,5 cables de la punta San Miguel, para tomar fondeadero; sin embargo, se recomienda preferir la otra ruta de aproximación. Buen tenedero.

Permitiría nave de 150 metros de eslora y calado hasta 10 metros, con un radio borneo de 2 cables.

~~**Fondeadero exterior Jota Vela.** Se ha experimentado un fondeadero en 50 metros de agua sobre fondo de arena y conchuela, en las afueras del acceso E del canal Molyneux; aproximando al rumbo 330º en dirección a un islote ubicado próximo a la costa y al ENE y 3 cables de la baliza luminosa San Miguel; largando el ancla a 4 cables del islote. Buen tenedero. Permitiría nave de 200 metros de eslora y calado hasta 10 metros, con radio de borneo de 3 cables.~~

~~Aproximando más a la costa, a 3 cables del referido islote, se encuentra fondeadero en 40 metros de agua sobre fondo de arena y conchuela. Permitiría una nave de 150 metros de eslora y calado no mayor de 10 metros, con un radio de borneo de 2 cables.~~

Punta Rogers.- Situada al S y 1 milla de la punta San Miguel y en el lado W del canal Concepción. Esta punta constituye la punta SE de la entrada del seno Molyneux, como también, el extremo NE de la isla Anafur que sigue al S. Al N a 0,5 y a 1,2 cables de esta punta, y próximas a la orilla S del canal Molyneux, se encuentran dos rocas sumergidas.

Isla Figueroa.- Situada al S y 2 millas de la isla Canning y en el lado E del canal Concepción. Además, por los lados N y E colinda con el canal Andrés, por el SE lo hace con el canal Artillería, por el SW con el canal Inocentes y, por el W con el canal Concepción. Esta isla es, en general, de forma irregular y montañosa, tiene algo más de 11 millas de largo en sentido NE-SW por casi 10 millas de W a E. Al S y 1 milla del borde N de la isla, se alza el pico Downfall de 842 metros; al SW y 1,4 millas del cerro anterior, hay otra cumbre de 424 metros; y al SE y 2 millas del primero y hacia el centro de la isla, se encumbra el pico Singular de 632 metros, cuya cima de aspecto característico semeja un dedo pulgar. El pico Singular es bien visible desde cualquier punto de los canales Concepción e Inocentes. Próximas al borde E de la isla, se encuentran las islas Aguilera.

Sobre la desmembrada costa W de la isla Figueroa, en el lado E del canal Concepción, se forman las bahías Hugh, Eardley y Wilmot.

Bahía Hugh.- Carta Nº 10325. Lat. 50º 24' S; Long. 74º 45' W (aprox.). Se forma al S y 5 millas del cabo San Andrés y sobre la costa W de la isla Figueroa, en la ribera E del canal Concepción. Esta

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

bahía está constituida por un saco que se interna 1 milla en dirección SE y presenta un ancho de casi 5 cables; sin embargo, su entrada —entre las islas Culling por el N y el islote Stud por el S— está obstaculizada por un grupo de rocas e islotes que la dividen en dos pasos —la entrada Norte y la entrada Sur.

La bahía Hugh esta abrigada de todos los vientos excepto los del NW; pero, aún con éstos, la mar no ingresa a ella.

Bajos y escollos

Islas Culling.- Situadas muy cercanas a la costa del lado N de la entrada de la bahía Hugh. Son un grupo de islas pequeñas que limitan la entrada de la bahía por el N; sin embargo, la de más al S de ellas ofrece un redoso profundo hacia el S.

Roca Gull.- Situada al S y 2 cables de las islas Culling de más al S y casi en el eje de la entrada a la bahía Hugh. Es una pequeña roca aflorada, rodeada de otras sumergidas y bajos fondos que se desprenden hacia el W y hasta 1,1 cables.

Islote Stud.- Situado al SSW y 3,4 cables de las islas Culling y próximo a la costa del lado S de la entrada Sur.

Islas Middle.- Situadas al SE y 1,5 cables de la roca Gull y muy poco al N del eje de la entrada de la bahía Hugh. Son dos islas de forma alargada y dispuestas muy próximas entre sí y orientadas de NW a SE. Cercano a su lado SW está la roca Ruff.

Roca Ruff.- Situada al SW y 0,5 cable de las islas Middle y al E y 1,25 cables de la punta Wigwam. Es una roca aflorada con dos rocas sumergidas en su proximidad N y un bajo fondo con 2,75 metros de agua cercano al SW.

La roca Gull y los bajos fondos en su vecindad, junto con las islas Middle y la roca Ruff, dividen la entrada de la bahía Hugh, formando los pasajes denominados entrada Norte y entrada Sur.

Direcciones y fondeadero.- Para el ingreso a la bahía se recomienda hacerlo por la entrada Norte —de 1 cable de ancho— sin embargo, se debe dar un prudente resguardo a los bajos fondos salientes y manchas rocosas de la entrada, manteniéndose para el efecto, más cerca de la orilla del N.

Para tomar la entrada N de la bahía Hugh, debe gobernarse al 090º para pasar a medio freo entre la roca Gull por el S y la isla Culling de más al S por el N. Enseguida, cuando se llegue al medio de la distancia entre ellas, cambiar el rumbo a estribor hasta el 145º y continuar hacia dentro de la bahía, pasando a medio freo entre la costa SW de la isla Figueroa —por el lado NE— y la costa NE de las islas Middle —por el lado SW.

La bahía Hugh ofrece buen fondeadero en 54 a 31 metros de agua sobre fondo de fango y roca, al S de las islas Middle y casi en el centro del saco.

Cabo Childers.- Situado al SSW y 2,5 millas de la bahía Hugh y en el lado E del canal Concepción. Este promontorio es la proyección más saliente de la isla Figueroa hacia el canal Concepción y, tanto desde el N como desde el S, es fácil de reconocer, pues se muestra acantilado y se eleva a 337 metros. En la cima del cabo hay un bosque espeso, donde se pueden distinguir dos especies de descansos o escalones.

Islotes Charles.- Situados próximos al SW y al pie del cabo Childers, en el lado E del canal Concepción. Son dos islotes pequeños y arbolados que se elevan a 27 metros. Además, mirados desde el N tienen la apariencia de un mogote boscoso con su cima redondeada y, vistos desde el S, aparecen como un solo islote.

Al SE y 2 cables de los islotes Charles está el pequeño islote Rocky que se alza a 0,9 metro.

Bahía Eardley.- Carta Nº 10300. Lat. 50º 26' S; Long. 74º 45' W (aprox.). Se forma al S y menos de 1 milla del cabo Childers y sobre el lado W de la isla Figueroa, en el lado E del canal Concepción. Esta bahía está formada por un estero profundo que se interna 3 millas hacia el NE, con un brazo estrecho que se desprende hacia el S por casi 2 millas.

El islote Rocky, se encuentra en la entrada de la bahía Eardley y deja paso claro por su lado del E; hacia fuera y próximo a la punta E de la misma entrada, se halla también otro islote bordeado por

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

sargazos. Al final de la ensenada se han encontrado profundidades de 42 metros sobre fondo de roca, pero en una posición muy confinada y expuesta. En la parte N de la bahía existe una pequeña ensenada, en la que se encuentra una roca que obstruye completamente el paso, excepto a los botes; en la costa S de la bahía se abre un estero estrecho, de 1,5 millas de largo y dirigido al S.

Tanto por no existir plano del estero, como por las malas cualidades ya señaladas, la bahía Eardley no se puede recomendar.

Hacia el SW de la bahía Eardley y sobre la misma costa W de la isla Figueroa, se forma la bahía Wilmot, la cual es abierta a los vientos dominantes y carece de importancia para la navegación.

Prevención.- La costa W de la isla Figueroa de más al S de la bahía Eardley y comprendida entre los islotes Chance y la punta Tapering, sólo debe aproximarse a prudente distancia.

Precaución. Hielos.- Especialmente en otoño e invierno, se ha denunciado la presencia de grandes hielos a la deriva en el canal Concepción, al N de la isla Inocentes y en el canal Inocentes, que hacen peligrosa la navegación por aquellos canales, principalmente de noche o con cerrazón.

Islotes Chance.- Situados al S y 1,2 millas de la entrada de la bahía Eardley y a corta distancia afuera de la costa E del canal Concepción. Estos islotes son boscosos y bajos, pero la cumbre de sus árboles se eleva a 36 metros. Mirados desde el W, estos islotes son difíciles de distinguir, porque se proyectan sobre la tierra inmediata al E.

Bajos fondos.- Se encuentra al SW y 4,5 cables del islote Chance de más al W. Es una roca sumergida con sólo 2 metros de agua y marcada por sargazos. Al WSW y hasta 1,2 millas de la roca referida, se extiende una meseta rocosa con una profundidad mínima de 27 metros.

Punta Tapering.- Situada al SSE y 3,3 millas del cabo Childers y en el lado E del canal Concepción. Esta punta es larga, baja y boscosa; constituye el extremo SW de la isla Figueroa.

Al NNW y 1,2 millas de la punta Tapering, se encuentra la roca con sólo 2 metros de agua, ya aludida en el párrafo precedente.

La punta Tapering, junto con el extremo N de la isla Inocentes, señalan el principio N del canal Inocentes, que se abre hacia el SSE.

Isla Anafur.- Situada justamente al SW del canal Molyneux, y a corta distancia al E de la isla Madre de Dios y separada por el canal Grove, en el lado W del canal Concepción. Además, está apartada de las islas Escribano y Caracciolo, situadas más al S, por el canal Monteith. Esta isla tiene como 9,5 millas de largo en sentido NE-SW y un ancho medio de 4 millas. Sobre su costa E se forma la bahía Walker.

La costa E de la isla Anafur, entre el canal Molyneux y la bahía Walker, es limpia, con excepción de la roca situada a 1 cable afuera de la punta Galeotilla, la que se asemeja a un bote, pero que cubre con la pleamar. Más hacia el S y hasta en canal Monteith, se presenta desmembrada y bordeada por varios islotes y rocas.

Canal Grove.- Carta Nº 10300. Separa la costa SE de la isla Madre de Dios —por el lado NW—de la costa NW de las islas Anafur y Caracciolo —por el lado SW—, en una extensión de 15 millas en dirección general SW-NE. Comunica el canal Molyneux con el canal Oeste.

El canal Grove no ha sido levantado, pudiéndose apreciar en forma general que en toda su extensión presenta numerosas rocas e islotes y su entrada S está prácticamente obstruida por fondos sucios; por lo que no es apto para la navegación.

Punta Fox.- Situada al SSW y a 3,3 millas de la punta Rogers —extremo NE de la isla Anafur— y en la ribera W del canal Concepción. Esta punta es fácil de reconocer cuando se procede del N, por medio del cerro Walker Step, el cual es solamente una colina de cumbre plana y 133 metros de elevación, la que tiene cerca de su cima, por el lado E, un barranco abrupto, de donde la colina desciende hasta la punta Fox. Si se viene del S, es difícil distinguir la punta Fox.

Bahía Walker.- Carta Nº 10300. Lat. 50º 22' S; Long. 74º 58' W (aprox.). Se forma justamente al

Original, mayo 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

S de la punta Fox y sobre la costa SE de la isla Anafur, en el lado W del canal Concepción. Es una extensa bahía que se interna casi 3 millas en dirección W y luego se ramifica en varios senos menores muy irregulares. Su entrada se abre entre la citada punta Fox y las islas Wake —situadas al SSW y a 1,2 millas.

La bahía Walker es, en general, profunda y puede ofrecer fondeadero a los buques pequeños, pero siempre que se posea un conocimiento previo de ella. Los buques pueden también encontrar fondeadero afuera de la orilla N de la bahía, al pie de un cerro notable de 574 metros de elevación, situado al NW y casi a 1,5 millas de la punta Fox. La "Alert" fondeó ahí, en 1879, en una profundidad de 27 metros sobre lecho de arena y roca, soportando violentos chubascos, por lo que fue necesario amarrarse a tierra. El mejor fondeadero se encuentra en la parte N de la bahía, entre la punta Lapis y la punta Parker —situadas, respectivamente, al W y a 3 cables y a 1 milla de la punta Fox—; pero las profundidades decrecen rápidamente hacia la orilla. Una nave que se aproxime a este fondeadero, puede pasar a 1 cable de las puntas Fox y Lapis. La roca Mussel y el bajo situado al N de ella, pueden pasarse por cualquier lado; pero se encontrará que el paso por el lado E es, sin embargo, el más conveniente.

Por lo demás, se aconseja, como ya se indicó, no entrar a la bahía Walker si no se posee un conocimiento previo.

La costa E de la isla Madre de Dios, comprendida desde la entrada de la bahía Walker hasta el extremo N de la isla Hocico de Caimán —situada al SSW y a 2 millas—, destaca hacia afuera numerosos islotes y rocas; los buques no deben aproximarse a menos de 1 milla de esta costa.

Roca Mussel.- Situada al WSW y a 5 cables de la punta Fox y un poco al N de la entrada de la bahía Walker, en el lado W del canal Concepción. Es una roca aflorada rodeada de sargazos. Al N y a 2 cables de la misma roca, se encuentra un bajo fondo de piedra con 0,9 metro de agua y marcado con sargazos. Ambos peligros son acantilados.

Islas Wake.- Situadas muy próximas a la punta S de la entrada de la bahía Walker y en el lado W del canal Concepción. La isla mayor se eleva a 12 metros y, por encontrarse tan cerca de la costa, forma la punta S de la entrada de la bahía Walker.

Caleta Wilson.- Carta Nº 10300. Lat. 50º 23' S; Long. 74º 56' W (aprox.). Se forma al W y a 1 cable de las islas Wake y sobre la costa S de la bahía Walker. Esta caleta puede ofrecer fondeadero apto para buques pequeños, en 40 metros de agua sobre lecho de fango, pero solamente con buen tiempo; con mal tiempo, como la caleta está expuesta a los vientos del N, no puede recomendarse.

Bahía Snare.- Carta Nº 10300. Lat. 50º 23' S; Long. 74º 58' W (aprox.). Se forma al SW y a 7,5 cables de la caleta Wilson y sobre la costa E de la isla Anafur, en el lado W del canal Concepción. Es una ensenada con un saco que se interna casi 1 milla en dirección W; sin embargo, su entrada se encuentra casi obstruida por las islas Cliff y Blissenden y otros islotes y rocas. Es sucia y del todo inútil para la navegación.

Canal Monteith.- Carta Nº 10300. Separa la costa S de la isla Anafur —por el lado N— de la costa N de las islas Caracciolo, García y Escribano —por el lado S—, en una extensión de casi 5,5 millas en dirección W-E. Comunica el canal Grove con el canal Landslip.

El canal Monteith, puede ofrecer un fondeadero, pero, la entrada a dicho canal es intrincada y, además, su fondeadero está alejado de la ruta general.

Los buques pequeños que dispongan de un conocimiento previo, podrán encontrar fondeadero en el canal Monteith, en 27 a 36 metros de agua, con el monte Sunday —situado en el lado N del final del canal Landslip— demorando al 000º y 7,5 cables. Existe un canalizo que arranca desde el fondeadero y conduce al canal Pasaje, que se dirige al S y desemboca en el canal Oeste, pero el citado canal no ha sido levantado, por lo que es apto solamente para embarcaciones menores.

Isla Escribano.- Situada inmediata al S de la isla Anafur y separada del canal Monteith y al W de

Original, mayo 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la isla Hocico de Caimán y apartada por el canal Landslip, en el lado NW del canal Concepción. Esta isla se extiende 4 millas en sentido N-S por 3 millas de E a W. Es montañosa y cerca de su centro se alza el monte Ojea de 528 metros. El lado W de la isla, forma la ribera E del canal Pasaje.

Isla Hocico de Caimán.- Situada próxima al S de la punta Turn —extremo SE de la isla Anafur— y separada de la citada isla por un canalizo muy angosto y sucio, cuya navegación no se debe intentar. Además, está apartada de la isla Escribano por el canal Landslip. Esta isla es montañosa y su cima tiene la apariencia de un cono de 363 metros de elevación; el cual desciende suavemente hasta la parte S de la isla, donde se forma una punta baja, denominada Snout. Vista la isla desde el N, se puede distinguir como en la medianía del lado E del cono, una pequeña protuberancia o tetón, desde el cual continúa el cono su descenso hasta otra punta baja de la costa E de la isla.

Enfrente del lado NE de la isla Hocico de Caimán se encuentran numerosas islas, islotes y rocas —entre los cuales destacan las islas Vega y Holmes— y que se extienden hasta el lado S de la entrada de la bahía Walker. Entre esas islas e islotes se forman la caleta Schooner y la bahía Snare, ambas muy sucias e inútiles para la navegación. Los buques no deben aproximarse a menos de 1 milla de esa parte de la costa.

Punta Snout.- Situada al SW y casi 6 millas de la punta Fox y en el lado W del canal Concepción. Esta punta es baja y de redoso sucio en su proximidad S, donde destaca una roca sumergida. La costa del lado E de la punta es sucia y desprende bajos fondos y rocas hasta 1,9 cables afuera.

La punta Snout configura el extremo S de la isla Hocico de Caimán; asimismo, señala el lado E de la entrada S del canal Landslip.

Isla Shelter.- Situada al SSW y casi a 6 cables de la punta Snout y separada poco más de 2 cables de la costa SE de la isla Escribano, en la entrada S del canal Landslip. Es una isla de forma alargada —se extiende 3,5 cables de largo en sentido N-S y un ancho que no supera 1,4 cables— y se eleva a 10 metros. Todo su redoso se encuentra bordeado por un arrecife, especialmente por el E, donde avanza hasta casi 1,2 cables afuera y hacia el N, en que se une al islote Cat —situado próximo al N. Vecina al E de este último islote se encuentra una roca sumergida. Todos estos escollos, estrechan por el W la entrada S del canal Landslip.

Canal Landslip.- ~~(Ver croquis adjunto)~~. Separa la costa E de las islas García y Escribano —por el lado W— de la costa W de la isla Hocico de Caimán —por el lado E—, en una extensión de casi 3 millas en dirección N-S. Su entrada N se abre entre el extremo E de la isla García por el W y el borde NW de la isla Hocico de Caimán por el E. Su acceso S, se abre entre la punta Snout —extremo S de la isla Anafur— y el borde SE de la isla Escribano —situado al SW y a 1,15 millas de la misma punta Snout.

La isla Shelter y el islote Cat, ubicados en la entrada S del canal Landslip, dividen este acceso en dos pasajes; sin embargo, solamente el de más al E es utilizable, pues, el del W está obstruido por un bajo fondo con apenas 0,5 metro de agua, que se encuentra precisamente a medio canal en esa entrada. Además, la entrada E es más ancha y clara de peligros, a pesar de las bajas profundidades existentes a cada lado y la existencia de un bajo fondo de roca con 8,8 metros que se encuentra al S y a 2,8 cables de la punta Snout y prácticamente en el eje de ese acceso.

Al N y a 1,2 millas de la punta Snout y muy cercano a la costa E del canal Landslip, se encuentra un islote de 15 metros de elevación; el cual se halla adentro de un arrecife que arranca hacia el W y hasta 2,7 cables afuera de la orilla E del canal. Por otra parte, al W y a 4,2 cables del citado islote y próximo a la costa W del canal, se encuentra otro islote, más pequeño y de 14 metros de elevación, cuyo redoso E es limpio. De este modo, entre el veril W del referido arrecife y el islote enfrente de la costa W, queda un canalizo de poco más de 1 cable de ancho, con profundidades de 12 a 32 metros.

En el acceso N del canal Landslip y hacia el interior de la isla Anafur, se alza el monte Bell de 560 metros, y hacia el NW, el monte Sunday de 533 metros.

El canal Landslip comunica el canal Concepción con el canal Monteith.

Cartas: 10000 - 10300 - 10330

Cambio Nº 3, mayo 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Recomendaciones y fondeadero.- Si algún buque necesita tomar el canal Landslip por el S y dirigirse hacia el canal Monteith, se debe rodear la punta Snout por el S y por el W y a 2 cables de distancia; y luego, desde allí, remontar el canal Landslip, gobernando al 000º y pasar entre el veril W del arrecife que desprende la costa E del canal y próximo al islote situado en el lado W del canalizo. Sobrepasado dicho islote, gobernará sobre la punta Turn, situada en la isla Anafur y próxima al N del extremo NW de la isla Hocico de Caimán, como al 026º; e irá alterando gradualmente el rumbo hacia el W en dirección de la entrada del canal Monteith, manteniéndose cerca de la costa N.

Justamente al W de la punta Turn, se encuentran la roca Anita y dos manchas de sargazos, todas las cuales son bien visibles y quedan al W y S de la derrota.

Hacia el W del término N del canal Landslip, se abre el canal Monteith, cuya aproximación es intrincada. En este paraje existe, además otro paso por el lado N de la isla Hocico de Caimán, que conduce desde el extremo N del canal Landslip hacia el E y en dirección al canal Concepción; pero, como se indicó, este pasaje es muy sucio y no debe intentarse.

Se recomienda no recalar ni navegar el canal Landslip, sin un conocimiento previo de él.

Puerto Bermejo.- Carta Nº 10330 ~~—Plano (Ver croquis canal Landslip)~~. Lat. 50º 28' S; Long. 75º 01' W (aprox.). Se forma justamente al W de la isla Shelter y sobre la costa SE de la isla Escribano, en la ribera W del canal Concepción. Este puerto se desarrolla entre el lado W de la entrada S del canal Landslip y la costa W de la isla Shelter. Puede reconocerse por una playa de arena brillante, al interior de la cual hay un charco de agua dulce.

En la medianía del canalizo de la entrada S del puerto, se encuentra una roca con apenas 1,2 metros de agua y que no está marcada por sargazos, por lo cual no debe navegarse el paso que se forma hacia el SW del islote Shelter, llamado la entrada S.

La entrada N se encuentra entre el islote Cat —situado al N y a 1 cable del islote Shelter— y el islote Rat —destacado más al NW y a 1,75 cables del primer islote. El paso por el W del islote Cat tiene 1,5 cables de ancho, entre él y una restinga que se desprende del lado W del canal.

Recomendaciones y fondeadero.- Aproximando al puerto Bermejo desde el E, se distinguirán la isla Shelter y los islotes Cat y Rat, los cuales son boscosos y se elevan a 10 metros. Iniciar la aproximación navegando al rumbo 270º en dirección al islote Rat y para pasar al N y a 1,2 cables del islote Cat; enseguida, al llegar al través de este último islote, caer a babor —escapulándolo a 0,8 cable y pasando a medio canal entre él y el islote Rat—, hasta el rumbo 190º para pasar al W y a 0,8 cable de la costa W de la isla Shelter, en dirección al fondeadero. De este modo, se pasará a prudente distancia de los bajos fondos que desprende la costa E de la isla Escribano en esta parte.

Se encuentra fondeadero en 16 a 23 metros de agua sobre fondo de arena, frente a la playa de arena brillante en la costa E de la isla Escribano. Este fondeadero es apropiado solamente para buques pequeños y ofrece escasa protección en caso de mal tiempo.

Cabo Cortés.- Situado al SSW y a 1,1 millas del puerto Bermejo y en el lado W del canal Concepción. Promontorio que configura el borde SE de la isla Escribano.

El cabo Cortés, junto con la punta Anunciada, determinan el acceso E del canal Oeste.

Fondeadero de emergencia.- En el acceso E del canal Oeste, se encuentra fondeadero en 25 metros de agua sobre fondo de arena, al S y a 8 cables del cabo Cortés y a 1 milla del islote más destacado al NE de los desprendidos al E de la punta Anunciada.

Este fondeadero es apto para naves de cualquier tamaño; pero, no así respecto del calado, por la proximidad a un bajo fondo de 9,5 metros, que queda al N de él. Ha sido experimentado como fondeadero de emergencia, con buenos resultados.

Canal Oeste. Acceso E.- Carta Nº 10330. Separa la costa S de la isla Madre de Dios —por el lado N— de la costa N de la isla Duque de York —por

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

el lado S—, en una extensión de 17 millas en dirección general ENE-WSW y presenta un ancho que varía entre 3 millas y 5 cables. La parte más angosta del canal se encuentra entre la costa S y un grupo de islotes bajos situados al W y a 2,5 millas de la isla Gaeta. El hecho de no ser las tierras que lo bordean suficientemente altas, en particular las del lado N que son bajas, hace que desde la distancia el canal parezca más ancho de lo que es en realidad.

La boca W del canal Oeste se abre entre el cabo North Head por el N y la punta Sur de la isla Duque de York por el S; al centro de esta boca, dejando dos pasajes —los pasos Goleta y Metalero—, están el islote Juan Largo, los islotes Gemelos, la isla Conejo y el roquerío diseminado entre ellos; el paso Metalero, por el S de la isla Conejo, es el recomendable. La boca E del canal queda entre el cabo Saboya por el N y la punta Anunciada por el S, en el lado W del canal Concepción.

La costa N del canal Oeste se encuentra recortada por varios senos y canales, tales como los canales Pasaje y Grove y los senos Contreras y Eleuterio. Los cerros de esta orilla son de un aspecto más escabroso y desolado, de color plomizo y con vegetación solamente en los lugares protegidos de los vientos del NW y W. La profundidad en la costa de este lado, es generalmente inferior a la de la costa S, especialmente hacia el W de la isla Gaeta, situada al WNW y a 5 millas de la punta Anunciada y al ESE y a 10 millas del cabo North Head. Al interior de la costa N del canal, se alzan las siguientes cumbres notables: el monte Italia de 659 metros, situado al NNW y a 2,5 millas de la isla Gaeta; el cerro Manassero de 478 metros, ubicado al final del puerto Caracciolo, al SE y a 2 millas del monte Italia; y el monte Tarlton de 748 metros, notable por su cumbre aguda casi siempre cubierta de nubes, ubicado en la parte SW de la isla del mismo nombre.

La costa S del canal Oeste presenta, en toda su extensión, solamente pequeñas inflexiones, algunas como de 2 millas de saco, pero, sin importancia para la navegación por su desabrigo o muy reducidas dimensiones. Los cerros más notables de esta costa son: el pico York, de color rojo oscuro con un anillo blanco, visible desde el fondeadero del puerto Caracciolo; y el monte Vallejos de 776 metros de elevación, característico por sus dos mamelones, que se elevan sobre la punta Anunciada. Este último cerro es de mucha utilidad para reconocer la mencionada punta, como también, la entrada E del canal cuando se procede del S con tiempo cerrado.

El canal Oeste comunica el océano Pacífico con el canal Concepción. Es un pasaje bien señalizado, suficientemente profundo y que no presenta peligros serios para navegarlo; los que existen, están indicados en la carta y también marcados por sargazos y grandes rompientes.

En la Sexta Parte de este Capítulo, se encuentra la descripción detallada del canal Oeste, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

CANAL CONCEPCIÓN - PARTE S
Desde la punta Anunciada al cabo Ladrillero

Canal Concepción. Parte S.- Cartas Nº 10300 y 10400. Corresponde a la parte del canal Concepción que continúa hacia el SW de la punta Anunciada, en el lado S del acceso E del canal Oeste, y finalmente desemboca en el océano Pacífico, separando la costa E de la isla Duque de York —por el lado W— de la costa W de la isla Inocentes, los islotes Infernet y Pierre, las islas Lobos, isla Doñas y los islotes Buenaventura y Cachorro —por el lado E—, en una extensión aproximada de 21 millas, siguiendo un curso bastante recto, y presenta un ancho superior a 2,5 millas. Esta porción del canal, es en su mayor parte de aguas profundas y limpias; la profundidad varía en su eje entre 133 y 569 metros sobre fondo de piedra y arena, no presentando peligros que dificulten la navegación. Alejándose de su entrada S para avanzar hacia el océano, el fondo disminuye siguiendo el plano de la meseta submarina que se forma afuera de dicha entrada.

El lado E de la parte S del canal Concepción, está formado por la costa W de las islas Lobos y Doñas y es de aspecto desolado. Ambas islas son de coloración amarillenta y están bordeadas en su lado W y S por fondos insidiosos y rompientes que avanzan casi hasta 3 millas afuera de esas

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

orillas. Entre las islas Doñas y Buenaventura queda un paso de 1,5 millas de ancho; insidioso, pero aceptable sólo para embarcaciones de reducido tamaño.

La mar de fondo del SW, que viene del océano, es sensible en el canal Concepción desde frente a la entrada del puerto Shergall.

Isla Duque de York. Costa E.- Situada al S de la isla Madre de Dios y separada por el canal Oeste, y al W de las islas Inocentes, Lobos y Doñas, y apartada de ellas por el canal Concepción.

La isla Duque de York tiene 20 millas de largo en sentido N-S y su ancho varía entre 15 y 6 millas. Esta isla es, en general, montañosa: cerca de su extremo NE, se alza el monte Vallejos de 776 metros; hacia el interior de su costa E, lo hace el pico Shergall de 453 metros, situado al N del puerto Shergall; y en la parte S de la isla, el pico Santiago de 725 metros de elevación y varios otros más.

La costa E de la isla Duque de York configura el lado W de la parte S del canal Concepción, entre la punta Anunciada y el cabo Ladrillero; sobre esta costa se forman varias escotaduras que constituyen otros tantos fondeaderos o caletas, profundos en general, con fondo de roca y de reducido tamaño, donde pueden encontrar sólo abrigo momentáneo las embarcaciones pequeñas, tales como las escampavías y goletas. Los principales fondeaderos en la costa E de la isla Duque de York, se encuentran en el seno Francisco, el seno Puntería, el puerto Shergall, la caleta Angosta y la caleta Patria, siendo recomendable sólo el del puerto Shergall, aunque tiene una vuelta muy rápida antes de llegar al fondeadero.

Punta Anunciada.- Situada al SW y 1,9 millas del cabo Cortés y configurando el extremo NE de la isla Duque de York. Esta punta se encuentra espaldeada hacia el W y el SW, por una cadena de cerros elevados. Al SW y 3 millas de esta punta y hacia el interior de la isla, se alza el monte Vallejos de 776 metros, notable por sus dos mamelones y de mucha utilidad para reconocer dicha punta.

La punta Anunciada es también característica porque su lado N destaca, a corta distancia, tres islotes arbolados que se proyectan contra la tierra alta de la misma punta; la cual se muestra, además, toda cubierta de árboles obscuros y de forma triangular.

Desde la punta Anunciada para el S, la costa de isla Duque de York se dirige sensiblemente al SW por 9 millas, hasta la entrada del seno Francisco. Al W y 5,5 millas de la punta Anunciada se halla la entrada de un seno, en cuya boca se encuentra la isla Verde y varias rocas sumergidas; este seno es somero, pero los pescadores podrían encontrar allí pesca abundante; tanto por los escollos aludidos, como por la escasa profun-



Canal Concepción. Vista hacia el S en dirección a la isla Inocentes

Cartas: 10000 - 10300 - 10330 - 10400

Cambio Nº 1, mayo 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

didad, este seno no tiene importancia alguna para la navegación.

La punta Anunciada, junto con el cabo Cortés, señalan el acceso E del canal Oeste.

Baliza luminosa Punta Anunciada.- En el islote situado próximo al NE de la punta Anunciada. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Inocentes.- Situada al SSW y 6,4 millas del cabo Childers y al E y 7,2 millas de la punta Anunciada, en el lado S de la confluencia de los canales Concepción e Inocentes. Es una isla de 2,2 millas de longitud en sentido NW-SE y 1,2 millas de ancho. Su relieve es más bien bajo; en la parte N de la isla, cerca de su extremo NW se alza un cerro de cumbre plana y 172 metros de elevación, denominado colina Diana, que forma la parte más prominente de la isla; tanto viniendo desde el N como del S, es fácil identificar la colina nombrada. Desde la colina Diana para el S, el relieve toma la apariencia de un lomo boscoso y plano, en el que se distingue una cadena de colinas, y desde cuyo lomo la tierra desciende suavemente hasta la parte del S. Como se comprende, la parte S de la isla es más baja que la opuesta.

Próxima a la costa N de la isla Inocentes, se encuentra una roca sumergida marcada por sargazos. Dentro de los 5 cables de su borde S, se encuentran varios islotes bajos, denominados islotes Hope, y algunas rocas destacadas.

Baliza luminosa Isla Inocentes.- En la orilla NE de la isla Inocentes, al SE y 1,5 millas del extremo N de la misma isla. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Islotes Infernet.- Situados al WSW y 1,7 millas del extremo NW de la isla Inocentes y en el lado E del canal Concepción. Son dos islotes rocosos, pequeños, de unos 2,4 metros de elevación y rodeados de sargazos. Además, se encuentran muy próximos uno del otro y destacan al SW y hasta casi 6 cables tres rocas sumergidas, y otra roca también sumergida en su vecindad S; todas marcadas por sargazos.

Si bien es usual navegar por el lado NE de la isla Inocentes, de tomarse el paso Savelli, es necesario precaverse de los islotes Infernet, rodeándolos siempre a prudente distancia por el S y el W de ellos.

Islotes Pierre.- Situados al WSW y 5 millas del extremo SW de la isla Inocentes y destacados cercanos al N de las islas Lobos. Estos islotes son pequeños y forman un grupo que ocupa un área de 1 milla de extensión de N a S, por 5 cables de E a W.

No hay paso navegable entre los islotes Pierre y las islas Lobos, debiendo rodeárselos por el N.

Los islotes Pierre, junto con los islotes Infernet, señalan la entrada W del paso Savelli.

Paso Savelli. Carta Nº 10300. Separa la costa S de los islotes Infernet e isla Inocentes —por el lado N— de la costa N de los islotes Pierre, los islotes Lobos y las islas Lobos, Froilán y Toro —por el lado S—, en una extensión de casi 10 millas en dirección WNW-ESE y presenta un ancho no inferior a 2,8 millas. Se abre por el W, en el lado E del canal Concepción, entre los bajos fondos desprendidos cercanos al SW de los islotes Infernet y los islotes Pierre. Su entrada E, en el lado SW del canal Inocentes, queda entre los islotes Hops —situados próximos al SE de la isla Inocentes—y la isla Toro.

El paso Savelli, es ancho, profundo y limpio y, como también comunica el canal Concepción con el canal Inocentes, constituye una alternativa apropiada para transitar entre estos canales.

Seno Francisco.- Carta Nº 10400. Se forma al SW y 9 millas de la punta Anunciada y sobre la costa E de la isla Duque de York, en el lado W del canal Concepción. Este seno se interna 6 millas en dirección NNW y en él se encuentran algunos fondeaderos, aptos para buques pequeños, sobre fondo de fango, donde abundan las nutrias, los mariscos y las aves marinas.

Se ha informado que la derrota en el seno Francisco debe llevarse cerca de la costa S, con el fin de evitar los bajos fondos que desprende la orilla opuesta.

Como no existe un plano de este paraje, se recomienda no aproximarse ni navegar el seno Francisco si no se posee un conocimiento previo.

Cartas: 10000 - 10300 - 10400

Original, mayo 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Seno Puntería.- Carta Nº 10400. Se forma por el lado S de la punta S de la entrada del seno Francisco y sobre la costa E de la isla Duque de York, en el lado W del canal Concepción. Es un angosto seno cuya entrada se encuentra casi obstruida por varios islotes, rocas y bajos fondos; y adentro del seno, tanto cerca de sus orillas como en toda dirección, se divisan, además, numerosos islotes y rocas, por lo que este es del todo inútil para la navegación.

Frente a la entrada del seno Puntería e inmediato a la costa S, se encuentra la isla Blanca.

Islas Lobos y Doñas.- Situadas al SW y 6,5 millas del extremo SW de la isla Inocentes y en el lado E de la parte S del canal Concepción. Estas islas forman parte del gran archipiélago de Hanover, y se encuentran separadas de la isla Farrel por el canal Rayo.

Próxima al S del grupo de islas Lobos, está la isla Doñas. Esta última isla es de gran tamaño y forma irregular, se eleva a 487 metros. Ambas islas tienen una coloración amarillenta y su apariencia general es desolada.

Las orillas del lado W de las islas Lobos y de la isla Doñas son en general muy sucias e insidiosas, despidiendo un sinnúmero de islotes, rocas y rompientes que se prolongan entre 1 y 3 millas afuera de la costa; de las cuales las más avanzadas hacia el eje del canal son la isla Buenaventura y los islotes Cachorro —situados enfrente de la costa W de la isla Doñas.

Frente a la isla Buenaventura, la costa W de la isla Doñas se dirige hacia el SE, donde termina en un cordón de islotes, denominado islotes Indicación, rodeado de rocas y rompientes, cuyo veril S y SW forman el lado N de la bahía Salvación.

Isla Buenaventura.- Situada al SSW y 2,4 millas del extremo W de la isla Doñas y un poco al E del eje de la entrada S del canal Concepción. Esta isla, de forma alargada y color oscuro, está desprovista de vegetación y se eleva a 100 metros; constituye una buena referencia para recalar a la entrada S del canal Concepción. Además, tiene la particularidad de tomar diferentes formas según sea la dirección desde la cual se la mire: desde el N y afuera de la punta Anunciada, al NNE y 20 millas del cabo Ladrillero, la isla se ve como un zapato o estribo; desde afuera del puerto Shergall aparenta la forma de un gorro cono; recalando del S, o desde el SSW, se le ve proyectada sobre los cerros de la isla Doñas, con el aspecto de un barranco de cima plana, el cual se prolonga en suave pendiente como en dirección de las islas Lobos, inmediatas al N de la isla Doñas.

La isla Buenaventura es escarpada y aparentemente inaccesible, pero se ha informado que se podría desembarcar en ella por el extremo S, cuando sopla viento del N. Por el N tiene un islote que sería fácil abordarlo; se dice que en este islote hay apio silvestre y mariscos variados.

Por lo general, la isla está descubierta y es visible a más de 20 millas de distancia; solo los grandes temporales del 3er y 4º cuadrantes, con las lluvias copiosas que traen consigo, y las cerrazones y la niebla, la hacen perderse en el horizonte.

La isla Buenaventura puede acercarse hasta 1 cable, notándose bastante agua en su redoso W. Entre esta isla y la costa W de la isla Doñas queda un canalizo insidioso de 1,5 millas de ancho, apto sólo para embarcaciones menores.

Islotes Cachorro.- Situados al SSE y 1,5 millas de la isla Buenaventura y destacados a 2,4 millas de la costa W de la isla Doñas, en el lado E del canal Concepción. Son un grupo de cuatro islotes pequeños, uno de forma cónica y los otros planos, el más prominente de 30 metros de elevación aproximada. Por no haber peligro conocido en su redoso, es posible acercarse hasta 1 cable; pero solo por el W, no siendo recomendable pasar entre estos islotes y la costa W de la isla Doñas.

Los islotes Cachorro y la isla Buenaventura, son los escollos más avanzados de la costa E hacia el eje del canal. Los loberos suelen frecuentar estos islotes; en ellos hay marisco abundante y variado.

Islotes Indicación.- Situados al SE y 5,5 millas de los islotes Cachorro y en el lado N de la bahía Salvación. Estos islotes son pequeños y forman una hilera que se desprende hacia el SW y hasta 2,3 millas del extremo S de la isla Doñas. Al W y 1 milla del islote de más al S y cerca del centro de la bahía Salvación, se encuentra una roca sumergida de posición dudosa.

Cartas: 10000 - 10300 - 10400

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Los islotes Indicación se encuentran insertos en un área de fondos sucios, con rocas y rompientes, que se destaca al W y hasta casi 4 millas del extremo S de la isla Doñas, cuyo veril S y SW limitan por el N la bahía Salvación. Este veril junto con las rompientes del roquerío Dávila que rodean por el N las islas Arístides y Solar —situadas al S y 7,5 millas del borde S de la isla Doñas—, dejan apenas un paso hacia el E, de sólo 1 milla de ancho y del todo inútil. El veril insidioso del citado roquerío avanza hasta casi 5 millas afuera de la costa W de la isla Solar.

Puerto Shergall.- Carta Nº 10400. Lat. 50º 43' S; Long. 75º 18' W (aprox.). (Ver croquis). Se forma al S y 5 millas del seno Puntería y sobre la costa E de la isla Duque de York, en el lado W del canal Concepción. Es un estero con un saco que se interna 4 millas en dirección W, por 2,5 cables de boca; al final del saco se encuentra el puerto Shergall.

Viniendo del N, es fácil de reconocer la entrada del estero por el pico Shergall de 453 metros, situado como a 2 millas al interior de la punta N de la boca y hacia el lado N del puerto, y por la isla Negra de 150 metros de elevación y ubicada próxima a la punta S de la entrada del estero. Descontando la cumbre mencionada, el relieve general de los cerros es más bien bajo, y con mucha maleza en sus faldas y laderas.

El puerto Shergall está separado del puerto Morales, que se forma sobre la costa W de la isla Duque de York, por un istmo bajo de casi 1 milla de ancho y en el cual hay una laguna de agua dulce.

Hacia el NW del puerto Shergall se ven algunos terrenos pastosos. Madera variada, abundante y especial para leña, se ve en todas partes del estero; hay facilidades para rellenar la aguada tomándola de las cascadas que se precipitan dentro del puerto y, por último, se pueden pescar róbalos y peces de varias clases.

El puerto Shergall es de reducida extensión, pero abrigado de todos los vientos por los cerros que lo rodean, salvo en los fuertes temporales del W; en cuyos casos suelen entrar algunas turbonadas violentas, las que no constituyen peligro porque el ancla agarra muy bien en el fango.

Tanto por las cualidades del fondeadero, como por su situación y recursos, el puerto Shergall puede recomendarse.

Direcciones y fondeadero.- Para tomar la entrada del estero que conduce al puerto Shergall, reconocer primero en el lado N, la isla Julia de 3 cables de extensión y cubierta de árboles, la que se particulariza además por estar rodeada de islotes y rocas por el E y con dos rocas que afloran en bajamar por el S.

Gobernar para dejar la isla Julia por estribor, y cuando esté a la cuadra y a 2 cables, continuar en dirección a la punta Redonda con el fin de pasar claro del bajo Danilo, el cual está constituido por dos rocas que afloran en bajamar, cubiertas de sargazos, las que estrechan el canalizo por su parte N. Contorneada la punta Redonda a 1 cable, y cuando se vea abierto el estero por el W, tomar su eje y continuar hasta llegar a 2 cables del final de su saco interior, donde se puede largar el ancla en 22 metros de agua sobre fondo de fango.

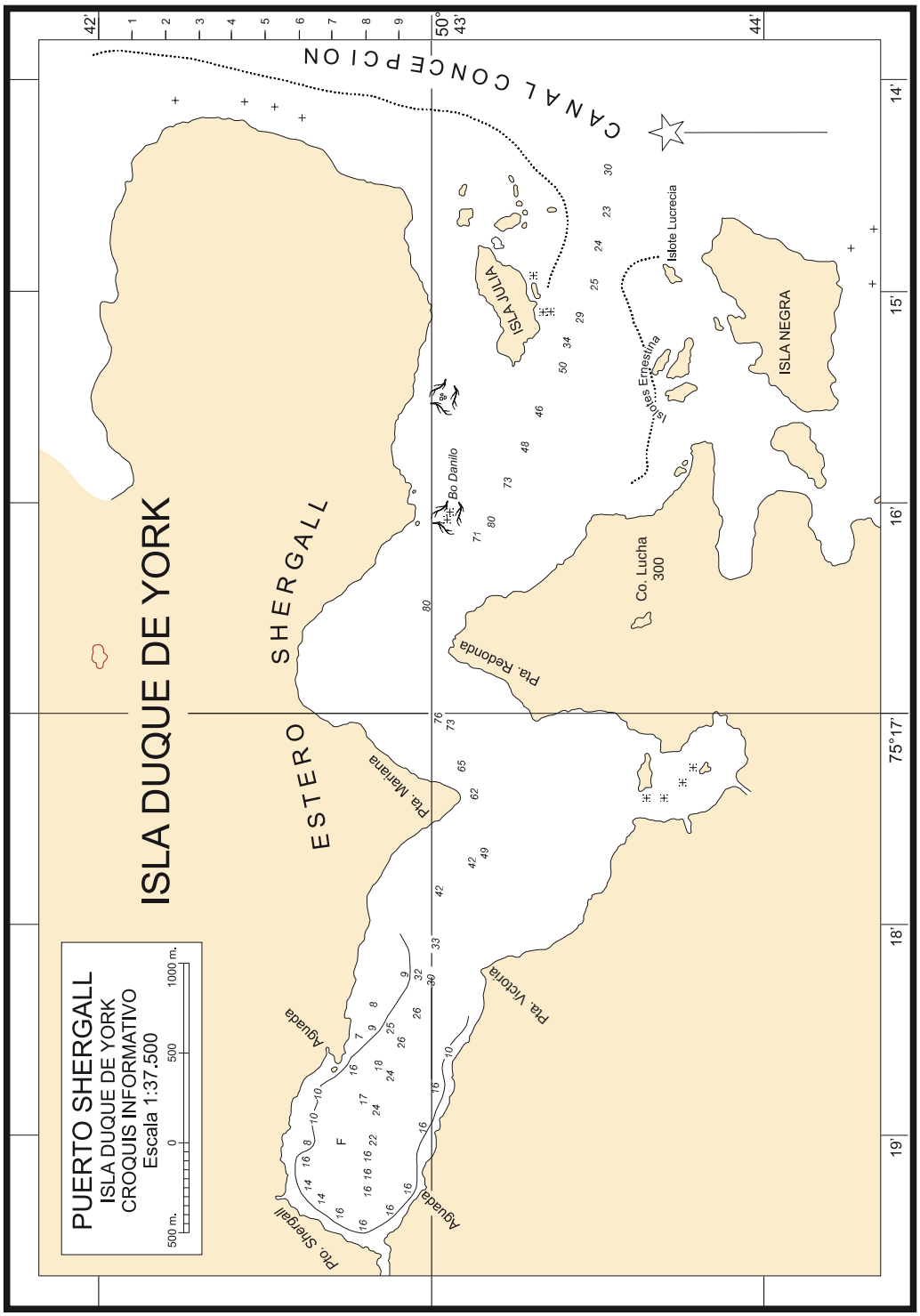
Isla Negra.- Situada justamente al S de la entrada del estero que conduce al puerto Shergall, en el lado W del canal Concepción. Esta isla se eleva a 150 metros y su apariencia es de color negruzco, como su nombre lo indica.

Desde la isla Negra para el S, la costa E de la isla Duque de York se dirige aproximadamente al SSW por unas 4,5 millas, hasta el cabo Ladrillero. Este tramo de costa es muy quebrado y endentado y presenta varias escotaduras sembradas de rocas y en general sucias, exceptuando sólo las caletas Angosta y Patria.

Caleta Angosta.- Carta Nº 10400. Lat. 50º 45' S; Long. 75º 15' W (aprox.). Se forma al SSW y 2 millas de la isla Negra y sobre la costa E de la isla Duque de York, en el lado W del canal Inocentes. La orilla N y el final del saco de la caleta parecen estar bordeados de rocas y peligros ocultos. Hay informaciones de que la profundidad de la caleta varía entre los 18 y 16 metros y que estaría abrigada de todos los vientos con excepción del SW, el cual, cuando sopla, lo hace en forma de rachas violentas.

Próximo a la punta S de la entrada de la caleta Angosta, hay un grupo de rocas e islotes, entre los

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE


CANAL CONCEPCION
ISLA DUQUE DE YORK
SHERGALL
ESTERO
ISLA NEGRA
ISLA ULULA
Islote Lucrecia
Islotes Ernestina
Bo Danilo
Co. Lucha
300
Pta. Redonda
Pta. Mariana
Pta. Victoria
Aguada
Aguada
Pto. Shergall
PUERTO SHERGALL
ISLA DUQUE DE YORK
CROQUIS INFORMATIVO
Escala 1:37.500
500 m.
0
500
1000 m.
42'
43'
44'
14'
15'
16'
18'
19'
50°
75°17'

Carta: 10400

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

cuales y la punta se forma la ensenada Milagrosa, frecuentada desde antiguo por las embarcaciones loberas. En esta caleta puede obtenerse madera para construcción y leña, caza variada, pesca y aguada.

Se previene que la caleta Angosta y la ensenada Milagrosa han sido visitadas sólo por los loberos, y que no existe de ellas ningún plano.

Caleta Patria.- Carta Nº 10400. Lat. 50º 46' S; Long. 75º 15' W (aprox.). Se forma al S y 1 milla de la caleta Angosta y sobre la costa E de la isla Duque de York, en el lado W del canal Inocentes. Esta caleta es muy reducida, por lo cual no puede arriarse ahí más de dos paños de cadena; la calidad del fondo es de fango. Es muy abrigada y su apariencia la de una laguna; la escampavía "Porvenir" aguantó allí, fondeada con solo un ancla, un temporal que duró cinco días. Los recursos allí son iguales a los de las de más al N.

No hay plano ni croquis de la caleta Patria. Se recomienda no ingresar a ella si no se posee un conocimiento previo.

Cabo Ladrillero.- Situado al SW y 5,4 millas de la isla Negra y en el lado W de la entrada S del canal Concepción. El redoso de este cabo es todo sucio y con innumerables islotes y rocas; por el NE casi hasta 2 millas afuera; por el S, hasta 5 cables, y hacia el NW, como hasta 1,5 millas afuera de la orilla.

En general, puede señalarse que la costa S de la isla Duque de York está sembrada de peligros que avanzan como hasta 1 milla afuera. La costa en el redoso e inmediaciones del cabo es inabordable, y conviene no acercarse a menos de 3 millas, por tener muchos arrecifes donde la mar rompe pesadamente.

El cabo Ladrillero determina el límite W de una gran ensenada que se forma sobre la costa E de la isla Duque de York, donde suelen recalar solo con buen tiempo los botes loberos. Esta ensenada tiene en su entrada una línea de rompientes, ocasionada por los bajos fondos y las rocas que la bordean y, en el final, una playa de arena.

En la vecindad del cabo Ladrillero, se encuentran los siguientes peligros: la roca Virago, al WNW y 4 millas; las rocas Scout, al WSW y 5 millas; y el arrecife Cordillera, hacia el S y 14 millas.

El cabo Ladrillero, junto con el borde S de la isla Doñas, señalan la entrada S o acceso oceánico del canal Concepción.

Roca Virago.- Se encuentra al W y 4 millas del cabo Ladrillero, al SSE y 2,1 millas del cabo Santiago y separada 1,2 millas del borde SW de la isla Duque de York. Es una roca sumergida, por lo cual rompe sobre ella la mar sólo con mal tiempo; extendiéndose la rompiente hasta casi 1 cable de la misma roca.

La rompiente de la roca Virago, visible desde lejos, desaparece y se confunde al aproximarla, debido a que se proyecta sobre los demás escollos que bordean la costa comprendida entre el islote Yunque y el cabo Ladrillero. Con buen tiempo, en las proximidades de la roca Virago, se debe, pues, tener mucho cuidado.

Rocas Scout.- Situadas al WSW y casi 5,5 millas del cabo Ladrillero y al SSW y 4,5 millas del cabo Santiago. Son dos rocas negruzcas, bien visibles, y de 10 metros de elevación la más prominente; el mar las azota casi siempre con extraordinaria violencia. La más notable, es la de más al N; las restantes son más pequeñas, de forma plana y muy bajas, simples arrecifes. El redoso de estas rocas es limpio, a excepción del lado S; hacia el W - SW y SE, desprenden tres rompientes visibles, que se alejan hasta 1,5 millas.

Entre la roca Virago y las rocas Scout queda, pues, un paso limpio y accesible, como de 2,5 millas de ancho, con 28 metros de agua en su medianía; al W y 5 cables de las rocas Scout, se sonda más de 40 metros.

Es común ver las rocas Scout cubiertas por una gran cantidad de lobos.

Arrecife Cordillera.- Se encuentra al SSW y 15 millas del cabo Ladrillero y al WSW y 12 millas de la isla Solar. Este escollo está constituido por un placer de rocas, una de ellas de color ladrillo y hendida ya por el mar, pero, que descubre 0,5 metro en las grandes mareas; el mar azota con violencia sobre las rocas. La extensión del arrecife es de 5 cables y su redoso parece profundo; a 1 milla de él se sonda 54 metros de agua. Con viento fuerte de los cuadrantes W, el aspecto de la reventazón es imponente y grandioso; el ruido se

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

oye desde muy lejos, guiándose los loberos por él y por la espuma brillante en las noches oscuras, para pasar cerca del arrecife con destino a la entrada S del canal Concepción.

El paso entre las rocas Scout y el arrecife Cordillera, tiene poco más de 11 millas de ancho y es seguro para toda clase de naves, sea que procedan del canal Concepción, o se dirijan a él.

DIRECCIONES PARA LA DERROTA EN EL ACCESO S DEL CANAL CONCEPCIÓN

Recalada desde el océano

Proviniendo desde el N.- Aproximando desde el N por el océano, puede tomarse en canal Concepción optando entre dos rutas; ya sea pasando entre la roca Virago por el N y las rocas Scout por el S; o bien, rodeando por el S también el grupo de las rocas Scout. La segunda alternativa es más segura, a pesar del mayor recorrido que ello implica. En ambos casos, se debe pasar al W y no menos de 8 millas del cabo West Cliff, objeto precaverse de la roca sumergida de posición aproximada que se encuentra al W y casi 3 millas del mismo cabo.

Si se opta por la ruta entre la roca Virago y el grupo de las rocas Scout, dar rumbo al 135º para pasar al SW y 2,5 millas del borde SW de la isla Duque de York y, poco más adelante, al NE y 1,3 millas de las rocas Scout. Así, se pasará casi a media distancia entre la roca Virago —por babor— y las rocas Scout —por estribor—, dando prudente resguardo a ambos escollos. Las rocas Scout, con tiempo claro, se ven a gran distancia; en circunstancias de pleamar o épocas chubascosas, estas rocas se avistan solo desde la cuadra del cabo Ladrillero. La más notable, es la de más al N; las restantes son más pequeñas, de forma plana y muy bajas, simples arrecifes. La roca Virago, cuando se la mira desde el W es difícil de reconocer porque su rompiente se proyecta sobre las que hay entre los cabos Santiago y Ladrillero. Como el redoso de las rocas Scout es limpio, a excepción del lado S, conviene acercarse más a estas rocas, por las razones ya expuestas, que a la roca Virago, por ser ésta sumergida y romper sólo de vez en cuando.

Enseguida, cambiar poco a poco el rumbo a babor —rodeando el cabo Ladrillero a no menos de 2,4 millas— hasta el 055º para pasar al SE y 2,5 millas del borde SE de la isla Duque de York y en dirección a los islotes Cachorro. Se debe prestar mucha atención a la costa S de la isla Duque de York, por disminuir rápidamente la profundidad, desde el veril insidioso que marcan las cartas. Una regla práctica es no pasar al N de la enfilación de las rocas Scout con las tierras de más al S de la isla Doñas, o con el final de la bahía Salvación, la cual se reconoce a gran distancia por el cerro Monumento Stokes de la isla Solar, monte que aparece siempre en esta isla como si su cumbre naciera desde el mar.

Posteriormente, cuando abra hacia el N el canal Concepción, alterar el rumbo a babor hasta el 012º para pasar al W y 1,5 millas de la isla Buenaventura, primero, y más adelante, al E y 1,8 millas de la isla Negra. Desde el acceso S del canal Concepción, la isla Buenaventura se divisa proyectada sobre los cerros de la isla Doñas y en forma de barranco de cima plana que se prolonga en suave pendiente hacia las islas de más al N.

Si se decide seguir la ruta que pasa por el S del grupo de islas Scout, luego de pasar al W y 8 millas del cabo West Cliff, continuar hacia el S hasta sobrepasar la latitud de las rocas Scout; luego, caer a babor hasta el rumbo 090º para pasar al S y 5 millas de las referidas rocas Scout, o bien, al S y 8 millas del cabo Ladrillero. Posteriormente, cuando abra hacia el N el canal Concepción, alterar el rumbo a babor hasta el 012º para pasar al W y 1,5 millas de la isla Buenaventura, primero, y algo más adelante, al E y 1,8 millas de la isla Negra.

De esta forma, se tomará con seguridad al acceso S del canal Concepción, dejando claros al E todos los escollos que despide la costa W de la isla Doñas.

Proviniendo desde el S.- Puede aproximarse a la boca S del canal Concepción, pasando entre el grupo formado por las islas Duncan y Cónica por el E y el arrecife Cordillera por el W; o bien, dejar ambos escollos por el E, rodeando también por el W el arrecife Cordillera. Con todo, la segunda alternativa podría ser más apropiada, al transitarse por aguas más profundas y alejadas de todos los escollos de los cuales hay que precaverse, dejándolos por una misma banda.

Cartas: 10000 - 10300 - 10400

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Si se opta por la ruta entre el arrecife Cordillera y el grupo de islas Duncan y Cónica, dar rumbo al 012º para pasar al W y 2,5 millas de la isla Duncan. Así, se dará seguro resguardo por babor al arrecife Cordillera y, más adelante, por estribor, al veril exterior o W del roquerío Dávila. Si no se pasare al E de la enfilación de las islas Buenaventura y Duncan, se irá seguro y franco del veril W del roquerío Dávila y demás rompientes que se extienden al NW y hasta casi 5 millas del lado W de la isla Solar. El arrecife Cordillera, que desaparece por completo en pleamar, se anuncia siempre por una gran rompiente que se ve a más de 2 millas de distancia. En bajamar se ve una roca plana y que apenas sobresale de la superficie del mar en los momentos de calma; conviene acercarse a ella para reconocerla.

Finalmente, continuando al referido arrumbamiento, se ingresará directamente y a medio freo al acceso S del canal Concepción; pasando al W y 1,5 millas de la isla Buenaventura, primero, y algo más adelante, al E y 1,8 millas de la isla Negra.

La favorable orientación y el ancho de la entrada S del canal Concepción, permiten recalar a él con facilidad, gobernando a un solo rumbo hasta la altura de las islas Lobos.

Si se decide seguir la ruta que deja también por el E el arrecife Cordillera, dar rumbo al 043º para pasar al NW y 11,5 millas de la isla Duncan y en dirección a la isla Buenaventura. Así, se pasará a segura distancia del arrecife Cordillera —por estribor— y también, más adelante, del grupo de las rocas Scout —por babor. Desde el acceso S del canal Concepción, la isla Buenaventura se divisa proyectada sobre los cerros de la isla Doñas y en forma de barranco de cima plana que se prolonga en suave pendiente hacia las islas de más al N. La roca Virago, cuando se la mira desde el S es difícil reconocerla porque se proyecta sobre el cabo Ladrillero.

Posteriormente, cuando abra hacia el N el canal Concepción, alterar el rumbo a babor hasta el 012º para pasar al W y 1,5 millas de la isla Buenaventura, primero, y algo más adelante, al E y 1,8 millas de la isla Negra.

De esta manera, se tomará con seguridad al acceso S del canal Concepción, dejando claros al E todos los escollos que despide la costa W de la isla Doñas.

Saliendo hacia el océano

Prosiguiendo hacia el N.- Saliendo del canal Concepción hacia el océano para proseguir hacia el N, puede optarse por dos rutas: sea pasando por el N o por el S del grupo de las rocas Scout. La primera opción sería apropiada cuando la nave ha de continuar hacia el N por el océano; sin embargo, la segunda alternativa es más segura, a pesar del mayor recorrido que ello implica.

Si se opta por la ruta entre la roca Virago y el grupo de las rocas Scout, salir del canal Concepción navegando al rumbo 192º —habiendo pasado al W y 1,5 millas de la isla Buenaventura— y poco antes de alcanzar la latitud del cabo Ladrillero, cambiar el rumbo a estribor hasta el 235º para pasar al SE y 2,5 millas del borde SE de la isla Duque de York. Se debe prestar mucha atención a la costa S de la isla Duque de York, por disminuir rápidamente la profundidad, desde el veril insidioso que marcan las cartas. Una regla práctica es no pasar al N de la enfilación de las rocas Scout con las tierras de más al S de la isla Doñas, o con el final de la bahía Salvación, la cual se reconoce a gran distancia por el cerro Monumento Stokes de la isla Solar, monte que aparece siempre en esta isla como si su cumbre naciera desde el mar.

Enseguida, alterar poco a poco el rumbo a estribor —rodeando el cabo Ladrillero a no menos de 2,4 millas— hasta el 315º para pasar al NE y 1,3 millas de las rocas Scout y, poco más adelante, al SW y 2,5 millas del borde SW de la isla Duque de York. Así, se pasará casi a media distancia entre la roca Virago —por estribor— y las rocas Scout —por babor—, dando prudente resguardo a ambos escollos. Las rocas Scout, con tiempo claro, se ven a gran distancia; en circunstancias de pleamar o épocas chubascosas, estas rocas se avistan solo desde la cuadra del cabo Ladrillero. La más notable, es la de más al N; las restantes son más pequeñas, de forma plana y muy bajas, simples arrecifes. La roca Virago, cuando se la mira desde el E, aparece como muy distante del cabo Santiago y, para la salida al océano, debe tomarse como referencia las rocas Scout.

Si se decide seguir la ruta que deja el grupo de rocas Scout por el N, salir del canal Concepción navegando al rumbo 192º —habiendo pasado al W

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

y 1,5 millas de la isla Buenaventura—, y luego de sobrepasar la latitud del cabo Ladrillero, cambiar el rumbo a estribor hasta el 270º para pasar al S y 5 millas de las rocas Scout, o bien, al S y 8 millas del cabo Ladrillero.

Finalmente, dar rumbo hacia el N sólo una vez abierto de la costa W de la isla Duque de York, para evitar la roca sumergida de posición dudosa que se encuentra al W y casi 3 millas del cabo West Cliff.

Prosiguiendo hacia el S.- Saliendo del canal Concepción hacia el océano para proseguir hacia el S, puede optarse por dos derrotas: sea pasando entre el grupo formado por las islas Duncan y Cónica por el E y el arrecife Cordillera por el W; o bien, dejar ambos escollos por el E, rodeando también por el W el arrecife Cordillera. Con todo, la segunda alternativa podría ser más apropiada, al transitarse por aguas más profundas y alejado de todos los escollos de los que hay que precaverse, dejándolos por una misma banda.

Si se opta por la ruta entre el arrecife Cordillera y el grupo de islas Duncan y Cónica, salir del canal Concepción navegando al rumbo al 192º —habiendo pasado al W y 1,5 millas de la isla Buenaventura— y para pasar al W y 2,5 millas de la isla Duncan. Así, se dará seguro resguardo por babor al veril exterior o W del roquerío Dávila y, más adelante, por estribor al arrecife Cordillera. Si no se pasare al E de la enfilación de las islas Buenaventura y Duncan, se irá seguro y franco del veril W del roquerío Dávila y demás rompientes que se extienden al NW y hasta casi 5 millas del lado W de la isla Solar. El arrecife Cordillera, que desaparece por completo en pleamar, se anuncia siempre por una gran rompiente que se ve a más de 2 millas de distancia. En bajamar se ve una roca plana y que apenas sobresale de la superficie del mar en los momentos de calma; conviene acercarse a ella para reconocerla.

Si se decide pasar entre el grupo de las rocas Scout y el arrecife Cordillera, salir del canal Concepción navegando al rumbo 192º —habiendo pasado al W y 1,5 millas de la isla Buenaventura—, y poco antes de alcanzar la latitud del cabo Ladrillero, cambiar el rumbo a estribor hasta el 223º para pasar al SE y 2,5 millas del borde SE de la isla Duque de York y, más adelante, al NW y 11,5 millas de la isla Duncan. Además, a este arrumbamiento, la isla Buenaventura quedará directamente por la popa y demorando al 043º. Así, se pasará a distancia segura del grupo de las rocas Scout —por estribor— y, también, más adelante, del arrecife Cordillera —por babor. Salvado el arrecife Cordillera, puede alterarse el rumbo a babor y continuar hacia el S.

De esta forma, se saldrá con seguridad por el acceso S del canal Concepción.

CANAL INOCENTES
Desde el canal Concepción a la angostura Guía

Canal Inocentes.- Cartas Nº 10300 y 10340. Separa la costa S de las islas Figueroa, Alarcón, Robert, los islotes Ordnance, la isla Juan, los islotes Long y la isla Chatham —por el lado NE— de la costa N de las islas Inocentes y Toro, los islotes Rocky y Blaze y las islas Gancho y Hanover —por el lado SW—, en una extensión de casi 20 millas en dirección general NW- SE y presenta un ancho medio navegable no inferior a 1,5 millas. Este canal se abre por el NW, en el lado SE del canal Concepción, entre la punta Tapering —extremo SW de la isla Figueroa— y el límite N de isla Inocentes; por el S, lo hace entre la isla Guard y la punta Porpoise, en el acceso W de la angostura Guía.

Como el canal Inocentes corre y se desarrolla entre varias islas e islotes, a ambos lado del canal se forman algunos grandes esteros y abras. Así, por el lado NE, hay tres cabos constituidos por promontorios precipitosos, con esteros profundos entre ellos; la tierra corre enseguida en dirección SE; la parte más avanzada de esta orilla, la componen islas de elevación variable entre 120 y 150 metros. El lado SW del canal, está formado por la costa NE de la isla Inocentes y una sucesión de conos que descienden hacia el NW de las islas Hanover y Farrel, terminando en los islotes Clements.

En general, el canal Inocentes es profundo; pero presenta algunos escollos que se encuentran cercanos al eje del canal, y de los cuales es necesario precaverse.

Marea y corrientes.- En las vecindades de la isla Inocentes, la corriente de flujo ~~de la marea del Pacífico~~ se dirige hacia el E y, por lo tanto, al

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

través de la derrota en el canal Inocentes. Cuando se pase por los canales Concepción e Inocentes, particularmente con tiempo cerrado es, pues, indispensable tener en cuenta esa corriente y adoptar las precauciones del caso.

Precaución. Hielos.- Con frecuencia se ha denunciado la existencia de hielos en los canales Inocentes y Sarmiento que pueden llegar a dificultar el paso de la angostura Guía, especialmente de noche o con cerrazón, motivo por el cual, en tales circunstancias la navegación en estas zonas debe llevarse con mucho cuidado.

Isla Figueroa. Costa SW.- Situada al S y 2 millas de la isla Canning. Por sus lados N y E colinda con el canal Andrés, por el SE lo hace con el canal Artillería, por el W con el canal Concepción. Esta isla es, en general, de forma irregular y montañosa, tiene algo más de 11 millas de largo en sentido NE-SW por casi 10 millas de W a E. Al S y 1 milla del borde N de la isla, se alza el pico Downfall de 842 metros; al SW y 1,4 millas del cerro anterior, hay otra cumbre de 424 metros; y al SE y 2 millas del primero y hacia el centro de la isla, se encumbra el pico Singular de 632 metros, cuya cima de aspecto característico semeja un dedo pulgar. El pico Singular es bien visible desde cualquier punto de los canales Concepción e Inocentes.

La costa SW de la isla Figueroa, configura la ribera NE de la entrada NW del canal Concepción en un tramo de casi 2,5 millas; esta costa es bastante recta y se inicia en la punta Tapering.

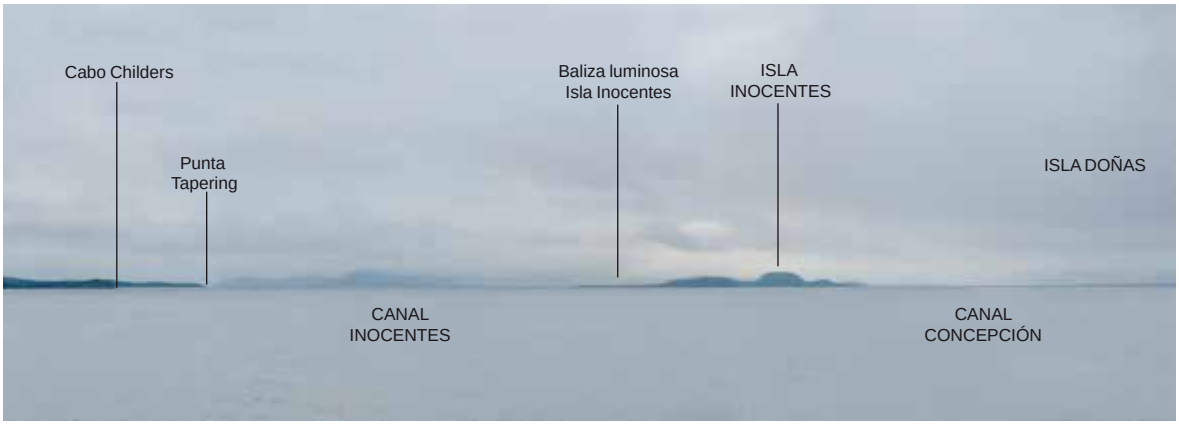
Punta Tapering.- Situada al SSE y 3,3 millas del cabo Childers y en el lado E del canal Concepción. Esta punta es larga, baja y boscosa; configura el borde SW de la isla Figueroa.

Al NNW y 1,2 millas de la punta Tapering, se encuentra una roca sumergida con 2 metros de agua.

La punta Tapering, junto con el extremo N de la isla Inocentes, señalan el acceso NE del canal Inocentes y su unión con el canal Concepción.

Isla Inocentes. Costa NE.- Situada al SW y casi 4 millas de la punta Tapering y en el lado S de la confluencia de los canales Concepción e Inocentes. Es una isla de 2,2 millas de longitud en sentido NW-SE y 1,2 millas de ancho. Su relieve es más bien bajo; en la parte N de la isla, cerca de su extremo NW se alza un cerro de cumbre plana y 193 metros de elevación, denominado colina Diana, que forma la parte más prominente de la isla; tanto viniendo desde el N como del S, es fácil identificar la colina nombrada. Desde la colina Diana para el S, el relieve toma la apariencia de un lomo boscoso y plano, en el que se distingue una cadena de colinas, y desde cuyo lomo la tierra desciende suavemente hasta la parte del S. Como se comprende, la parte S de la isla es más baja que la opuesta.

Próxima a la costa N de la isla Inocentes, se encuentra una roca sumergida marcada por sargazos. Dentro de los 5 cables de su borde S, se encuentran varios islotes bajos, denominados islotes Hope, y algunas rocas destacadas.



Canal Inocentes. Vista aproximación desde el canal Concepción

Cartas: 10000 - 10300 - 10340

Cambio Nº 1, junio 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La costa NE de la isla Inocentes configura el lado SW de la entrada NW del canal Concepción, en un tramo bastante recto y de 2 millas de extensión. Esta costa es limpia y profunda a más de 3 cables de la orilla.

Baliza luminosa Isla Inocentes.- Ubicada en la orilla NE de la isla Inocentes, al SE y 1,5 millas del extremo N de la misma isla. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Fondeadero en la isla Inocentes.- Los buques pequeños pueden encontrar fondeadero protegido de los vientos del N, en una pequeña bahía situada en el extremo S de la isla Inocentes. La profundidad en esa bahía es de 12 a 25 metros; se puede largar el ancla en 25 metros sobre fondo de arena y piedrecilla, demorando los islotes Hope al 004º y la punta SW de la isla Inocentes al 287º.

Entre los arrecifes o rocas de ese paraje, hay también una pequeña abertura o cala de 15 metros de ancho por 25 metros de saco, y dentro de ella la profundidad varía de 6 a 16 metros. Los arrecifes, algunos de los cuales quedan en seco en bajamar, están cubiertos de espesos sargazos.

Roca Taylor.- Situada al SSE y 2,5 millas de la punta Tapering y muy próxima al W de unos islotes destacados, cercanos al S de la isla Figueroa, en el lado NE del canal Inocentes. Es una roca aflorada que se eleva a 8,7 metros. Su redoso SW es limpio y profundo, en dirección al eje del canal.

Bahía Artillería.- Cartas Nº 10300 y 10340. Lat. 50º 30' S. Long. 74º 40' W (aprox). Se forma al ESE y 3,5 millas de la punta Tapering y en el lado NE del canal Inocentes. Es una ensenada relativamente amplia y que se desarrolla entre la parte S de la costa SE de la isla Figueroa, la costa S de la isla Chatham en esta parte, el borde NW de la isla Robert, y el lado N de las islas Alarcón y otras sin nombre, situadas próximas al borde SE de la isla Figueroa. En su lado N se abre la boca S del canal Artillería.

En la bahía Artillería no se han encontrado fondeaderos, ni ha sido levantada, por lo que es inútil para la navegación.

Canal Artillería. Acceso SW.- Cartas Nº 10300 y 10340. Separa la costa SE de la isla Figueroa —por el lado NW— de la costa NW de la isla Chatham —por el lado SE—, en una extensión de 8 millas en dirección general NE-SW y presenta un ancho medio de 2 cables que llega a estrecharse a sólo 20 metros.

En la entrada SW del canal Artillería, por el lado de la bahía Artillería, se hallan varios islotes, por lo que no es fácil de distinguir a la distancia; sin embargo, una vez abierta la citada bahía, la entrada SW del canal aparece bien clara.

El canal Artillería comunica el canal Inocentes y la bahía Artillería con el canal Andrés; pero, es navegable sólo por embarcaciones menores, debido a su reducida anchura.

En la Séptima Parte de este Capítulo se encuentra una descripción detallada del canal Andrés, en la cual se incluye el canal Artillería.



Canal Inocentes. Vista isla Inocentes desde el N

Cartas: 10000 - 10300 - 10340

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Bajo fondo.- Cartas Nº 10300 y 10340. Se encuentra al S y 1,7 millas de la roca Taylor y al E y 2,75 millas de la baliza luminosa Isla Inocentes, en el lado NE del canal Concepción. Es un bajo fondo aislado que no alcanza a aflorar en bajamar; muy peligroso para la navegación, por encontrarse muy poco al NE del eje del canal.

Islas Alarcón.- Situadas al SE y 5 cables de las islas sin nombre, destacadas próximas al SE de la isla Figueroa, en el lado NE del canal Inocentes. Son dos islas; una de mayor tamaño, forma redondeada y que se eleva a 67 metros, con otra de mucho menor porte, adyacente a su costa N.

Islotes Wheeler.- Situados al ESE y 3,9 millas de la baliza luminosa Isla Inocentes, en el lado NE del canal Inocentes. Es un grupo compuesto por un islote que se eleva a 26 metros y dos de mucho menor tamaño, inmediatos al SW y NE; además, el islote del lado NE destaca al E y dentro de 1,5 cables, tres rocas que afloran en bajamar rodeadas de sargazos.

Los islotes Wheeler desprenden una restinga de bajas profundidades hacia el W y hasta 1,2 millas afuera de borde W, en dirección al eje del canal, donde se encuentra una profundad mínima de 7,8 metros ~~y 18,3 metros en el veril W~~.

Cuando se aproxima desde el NW, los islotes Wheeler aparecen como un largo islote cubierto de árboles pequeños. Con tiempo cerrado son muy útiles para señalar la entrada N del canal Inocentes, pues, frecuentemente se les ve cuando la tierra más elevada está aún oculta.

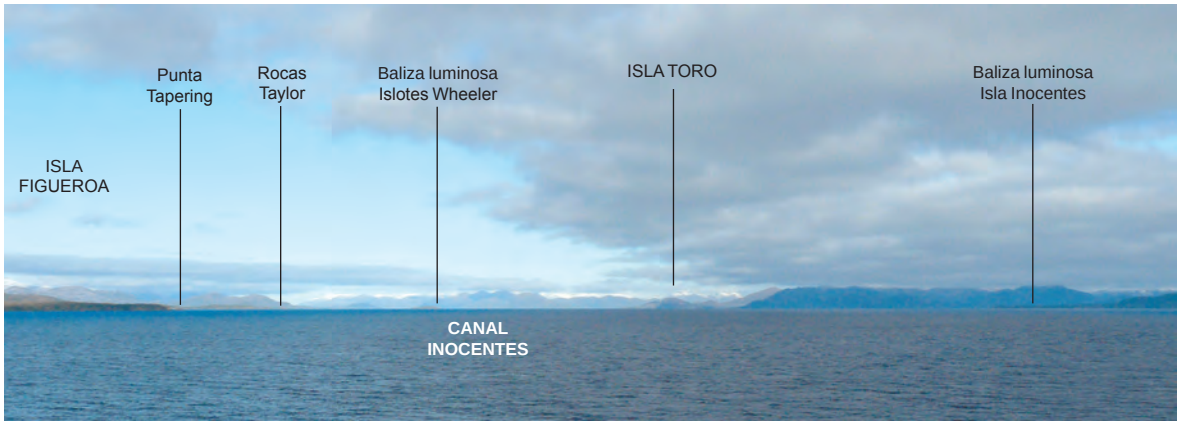
Baliza luminosa Islote Wheeler.- Ubicada en el borde NW del mayor de los islotes Wheeler. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Paso Savelli.- Carta Nº 10300. Separa la costa S de los islotes Infernet e isla Inocentes —por el lado N— de la costa N de los islotes Pierre, los islotes Lobos y las islas Lobos, Froilán y Toro —por el lado S—, en una extensión de casi 10 millas en dirección WNW-ESE y presenta un ancho no inferior a 2,8 millas. Se abre por el W, en el lado E del canal Concepción, entre los bajos fondos desprendidos cercanos al SW de los islotes Infernet y los islotes Pierre. Su entrada E, en el lado SW del canal Inocentes, queda entre los islotes Hope —situados próximos al SE de la isla Inocentes— y el borde N de la isla Toro.

El paso Savelli es ancho, profundo y limpio y, como también comunica el canal Concepción con el canal Inocentes, constituye una alternativa apropiada para tomar estos canales.

Isla Froilán.- Situada próxima al extremo NW de la isla Farrel y al SSW y 4,5 millas de la isla Inocentes, en el lado S del paso Savelli. Esta isla es de redoso sucio, en toda dirección, particularmente en el lado N, donde despide islotes y rocas hasta casi 5 cables afuera.

Islotes Clements.- Situados al S y 4,5 millas de la isla Inocentes e inmediatos al N de la isla Farrel, en el lado S del paso Savelli. Están formados por varios islotes pequeños y rocas.



Canal Inocentes. Vista aproximación acceso W

Cartas: 10000 - 10300 - 10340

Cambio Nº 1, mayo 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Tanto a la isla Froilán como a los islotes Clements, se les debe dar un buen resguardo.

Isla Toro.- Situada justamente al E de los islotes Clements y próxima a la costa N de la isla Farrel, en el lado S de la confluencia del canal Inocentes con el paso Savelli. Es la isla de mayor tamaño de las desprendidas al N de la isla Farrel y se alza a 402 metros.

La isla Toro, junto con los islotes Hope —situados próximos al SE de la isla Inocentes—, señalan la entrada E del paso Savelli en el lado SW del canal Concepción.

Isla Robert.- Situada al E y unas 2,5 millas de los islotes Wheeler y a 6 millas de la isla Inocentes, en el lado NE del canal Concepción. Esta isla tiene unas 6 millas de longitud en sentido NE-SW y un ancho aproximado de 3,5 millas. En su relieve se distinguen dos picos —muy notables cuando se les mira desde el N, pues dan a la isla el aspecto de una silla de montar—; el pico más prominente alcanza a 434 metros de elevación.

La costa N de la isla Robert está separada de la isla Chatham por un canalizo sin nombre, que comunica la bahía Artillería con la entrada N del canal Azócar; la costa E colinda con un gran estero que se interna en la isla Chatham en dirección E.

En la costa S y la del E de la isla Robert no hay fondeaderos; sólo en la parte S de la costa SW se forma la bahía Guard.

Bahía Guard.- Carta Nº 10340. Lat. 50º 35' S. Long. 74º 40' W (aprox). Se abre al SE y 2,5 millas de los islotes Wheeler y sobre la costa W de la isla Robert, en el lado NE del canal Inocentes. Es una ensenada abierta al SW que se desarrolla entre la parte S de la costa W de la isla Robert y una isla situada cercana al W de la misma costa; al final de la cual se divisan varios islotes. Una isla con una colina notable puntiaguda de 137 metros, se halla al NW de la bahía Guard.

La bahía Guard no ha sido levantada por lo que no se recomienda.

Roca Edwards.- Se encuentra al SSW y 1,25 millas de la punta S de la isla Robert y al NW y 3,5 millas de la punta Don —extremo SW de la isla Juan—, en el lado NE del canal Inocentes. Es una roca aislada que cubre y descubre y está marcada con sargazos; se deja ver muy rara vez, excepto cuando hay mar gruesa.

La roca Edwards es muy peligrosa para la navegación y, para precaverse de ella, basta no sobrepasar al N de la alineación de las balizas luminosas Islotes Wheeler y Punta Don.

Canal Azócar.- Carta Nº 10340. Separa la costa SE de la isla Robert —por el lado NW— de la costa NW de los islotes Ordnance y la isla Bertrand —por el lado SE—, en una extensión de casi 8 millas en dirección general SW-NE.

Hacia el W de la entrada N del canal Azócar y rodeando por el N la isla Robert, se forma un canalizo que conduce hasta la bahía Artillería; hacia el E y rodeando por el N la isla Bertrand, se forma un pasaje que comunica con la entrada N del canal Salzmann —que corre entre la costa E de la isla Bertrand y la costa W de la isla Chatham—; y más al E aun, se abre un estero sin nombre que se dirige hacia el E, se interna profundamente en la isla Chatham y desprende dos brazos cortos. Al final del referido estero, un angosto istmo lo separa del canal Pitt.

Los canales Azócar y Salzmann y todos los pasajes, estero y senos antes citados, no han sido levantados y son del todo inútiles para la navegación.

Isla Gancho.- Situada al SE y 7 cables de la isla Toro y muy próxima a la costa N de la isla Farrel, en el lado SW del canal Inocentes. Esta isla tiene una forma muy irregular; pero que, como su nombre lo indica, semeja un gancho. Se extiende más o menos 2 millas en sentido N-S, y en ella se distinguen una colina de 156 metros de elevación y otra de 80 metros.

Muy próximo al N de la isla Gancho se encuentra el grupo de islotes Braze.

La isla Gancho, junto con la punta Wallace —situada al ESE y 1,4 millas—, señalan la entrada N del canal Farrel.

Islotes Blaze.- Situados al N y casi 5 cables de la isla Gancho y en el lado SW del canal Inocentes. Es un grupo de islotes de reducida extensión y con una elevación de unos 54 metros. Inmediato al NW de estos islotes, se encuentra el pequeño islote Rocky, de 2,4 metros de elevación, aproximadamente. Todos estos escollos están rodeados de sargazos.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Islotes Ordnance.- Situados al SE y 1 milla de la costa SE de la isla Robert y en el lado NE del canal Inocentes. Estos islotes forman una hilera de unas 3 millas de extensión y orientada en sentido SW-NE; además, configuran el lado SE de la parte SW del canal Azócar.

Roca White.- Se encuentra muy próxima al S del islote Ordnance de más al S y en el lado NE del canal Inocentes. Es una roca aflorada que se eleva a 45 metros, con varias otras rocas pequeñas, dos de ellas sumergidas, en su redoso.

Canal Farrel. Acceso N.- Carta Nº 10340. Separa la costa S y E de la isla Farrel —por los lados N y W— de la costa N y W de la isla Hanover en esta parte —por el lado S y E—, en una extensión de casi 25 millas y comunicando el canal Inocentes con el océano. Su entrada N se abre entre la isla Gancho y la punta Wallace —situada al SE y 1,5 millas— y se interna casi 5 millas en dirección S, hasta la isla Luz; pasa enseguida a tomar la dirección SE por otras 4,5 millas, hasta la punta Vuelta, donde cambia su curso al SSW en una distancia aproximada de 5 millas, hasta la punta Baja y el cabo Topón y, finalmente, recurva hacia el W y avanza 10 millas, siguiendo un curso un tanto sinuoso y con pronunciados estrechamientos, hasta desembocar en el océano un poco al S de la bahía Salvación. En la parte comprendida entre su entrada N y la punta Vuelta, el canal presenta un ancho de casi 2,5 millas y luego, al S de dicha punta, se angosta a 7 cables. En toda esta primera parte, el canal es limpio y profundo.

El canal Farrel ha sido levantado solo en su parte N, es decir, al N del cabo Topón; además, su acceso oceánico o S se abre en el área de fondos sucios, existente al S de la bahía Salvación; por lo tanto, no reviste importancia para la navegación.

Punta Wallace.- Situada al SE y 1,5 millas de la isla Gancho y en el lado SW del canal Inocentes. Esta punta constituye el borde NW de una isla sin nombre, como de 2 millas de extensión de N a S por 1,3 millas de E a W, situada muy próxima al borde NW de la isla Hanover y en el lado E de la entrada del canal Farrel. Al SSW y 5 cables de la punta Wallace, se alza un cerro de 221 metros, y al SE y algo más de 1 milla, casi en el centro de la isla, otro de 430 metros.

Próximo al NW de la punta Wallace, está el islote Entrada, muy pequeño y de 9 metros de elevación.

Al SE y 2,6 millas de la punta Wallace y hacia el interior de la isla Hanover, se alza un cerro de 328 metros con dos picos muy notables.

Isla Juan.- Situada al SE y 7,5 cables de la roca White y en el lado NE del canal Inocentes. Esta isla es de forma irregular y ostenta elevaciones bien definidas en su parte N y S, separadas por una extensa depresión; la del N que se alza a 114 metros y las del S que alcanzan a 119 metros de elevación.

La isla Juan puede ser reconocida fácilmente por la extensa depresión existente en su medianía, lo que la hace aparecer desde la distancia como si fuesen dos islas, y también, porque su extremo SW termina en una punta muy característica.

Punta Don.- Situada al SE y 7,5 millas de los islotes Wheeler y en el lado NE del canal Inocentes. Esta punta constituye el extremo SW de la isla Juan y tiene un aspecto amogotado. Su redoso SW es limpio y profundo.

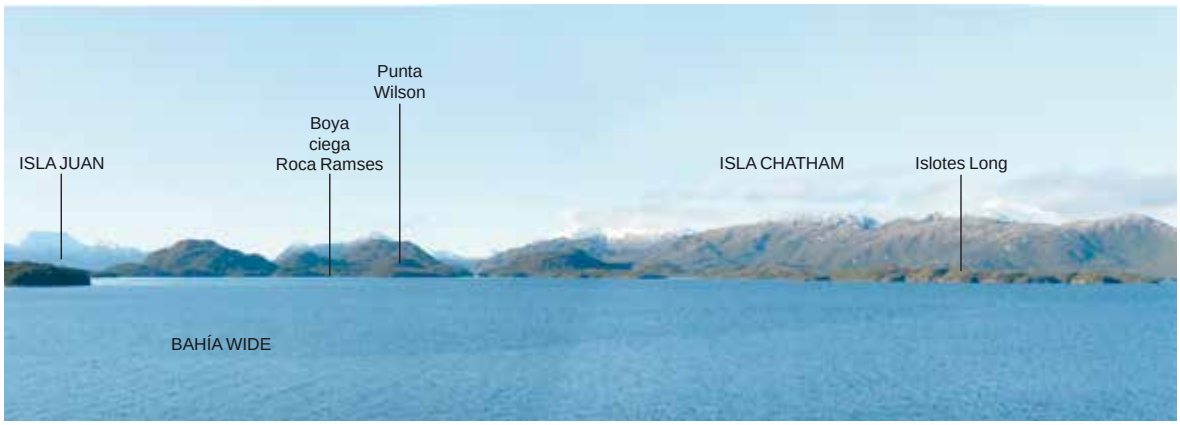
A corta distancia al E de la punta Don, se alza una colina de 55 metros.

Baliza luminosa Punta Don.- Ubicada en la costa del lado NW de la punta Don. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Hanover. Costa NE.- Esta isla, la mayor del archipiélago de su nombre, está al SE de la isla Farrel y separada por el canal del mismo nombre. Es una isla de forma bastante irregular, se extiende como 28 millas de N a S por 20 millas de E a W y su relieve es montañoso, con cumbres que no superan los 1.219 metros. Las costas en todo el redoso de la isla son bastante quebradas y endentadas.

Por los lados N y NE de la isla Hanover corren el canal Inocentes, la angostura Guía y el extremo N del canal Sarmiento, que la separan de la isla Chatham; por el E, el canal Esteban que la separa de las islas Dos Canales y Esperanza; y por el S,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Bahía Wide. Vista de recalada

el canal Ignacio que la aparta de las islas Valenzuela, Armonía y Presidente Gabriel González.

La costa SW del canal Inocentes comprendida entre la punta Wallace y la entrada NW de la angostura Guía, está formada principalmente por el borde NE de la isla Hanover, y corre aproximadamente al SE en una extensión de 6,5 millas. Sobre este tramo de costa, se abre una extensa inflexión hacia el S que no ha sido explorada y, más al SE y justamente al E de la punta Porpoise —situada al SE y 6,5 millas de la punta Wallace—, se forma la caleta Rayo.

Bahía Wide.- Carta Nº 10341. Lat. 50º 39' S; Long. 74º 36' W (aprox.). Se forma justamente al E de la isla Juan y sobre la costa S de una isla situada inmediata al NE de la misma isla Juan, en el lado NE del canal Inocentes. Es una ensenada cuyo saco se interna 5 cables en dirección N; sin embargo, su entrada se desarrolla entre la costa E de la isla Juan y la costa W de los islotes Long —situados al E y poco más de 1 milla—, por lo que está bien abrigada y puede ser útil a las naves pequeñas que navegando hacia el N, al remontar la isla Juan, se encuentran con un fuerte temporal por la proa. Esta bahía es profunda y rocosa.

Cerca de la costa del final del saco de la bahía Wide está el islote Green; pequeño, rocoso y de 4,5 metros de elevación.

Se ha experimentado con buenos resultados un fondeadero en 29 metros de agua sobre fondo de fango, al 208º y 2,2 cables del islote Green; soportándose vientos del WNW de hasta 20 nudos.

Siempre que se pueda alcanzar el puerto Molyneux, se recomienda no usar la bahía Wide, porque aquel puerto ofrece mejor fondeadero y, además, todos sus peligros están debidamente balizados por boyas.

Bajos y escollos

Roca Ramses.- Se encuentra al SW y 3,7 cables de la punta Wilsen y casi en el centro de la entrada a la bahía Wide. Es una roca sumergida con sólo 1,5 metros de agua y marcada con sargazos.

Al N y 2,3 cables de la roca Ramses se encuentra un bajo fondo con 2 metros de agua; y al NW y 1,2 cables de la misma roca, una mancha rocosa con 3,9 metros de agua.

Boya ciega Roca Ramses.- Fondeada sobre la roca Ramses. Posee reflector de radar. Señal de Peligro Aislado. Ver características en la Lista de Faros.

Direcciones y fondeadero.- Ingresar a la bahía Wide siguiendo un curso más cercano a la costa E de la isla Juan, a fin de evitar la roca Ramses —balizada con una boya ciega— y los demás peligros situados al N de ella; cuando se esté cerca del final, la profundidad disminuye rápidamente de 70 a 27 metros, por lo cual, en este paraje no se debe descuidar el uso del ecosonda.

Puede encontrarse fondeadero sobre lecho de fango, con el islote Green demorando al 023º y una colina baja de la parte NE de la isla Juan, al 289º.

Cartas: 10000 - 10300 - 10340 - 10341

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Experiencias.- Naves de hasta 100 metros de eslora han fondeado en 28 metros de agua sobre fondo de roca; ingresando a la bahía Wide navegando al rumbo 000º para pasar al E y 2,4 cables de la punta Bluff, y luego aproximar al fondeadero al rumbo 036º, en dirección al canto S del islote Green; largando el ancla cuando la punta Wilsen demora al 126º; y el islote Green cierra a 2,0 cables de distancia. Experimentando buen tenedero.

Permitiría una nave de 110 metros de eslora y calado hasta 18 metros, con radio borneo de 1,25 cables.

Islotes Long.- Situados al E y 1,5 millas de la punta Don y muy próximo al S de una punta que desprende la isla Chatham, en el lado NE del canal Concepción. Son dos islotes dispuestos muy próximos uno del otro y que abarcan un área de como 1 milla de N a S por 5 cables de E a W. Se elevan a 33 y 40 metros.

Los islotes Long están ubicados en una posición tal que separan los accesos que conducen a la bahía Wide y a la caleta Paroquet.

Caleta Paroquet.- Carta Nº 10341. Lat. 50º 40' S; Long. 74º 33' W (aprox.). Se forma hacia el E de los islotes Long y sobre la costa W de la isla Chatham, en el lado NE del canal Inocentes. Es una pequeña ensenada cuyo saco se interna casi 6 cables en dirección N; sin embargo, al igual que la bahía Wide, su entrada se desarrolla entre la costa E de los islotes Long y la costa E de la isla Chatham en esta parte, por lo que también está relativamente abrigada.

Su acceso puede ser reconocido por los islotes Bare, de 1,5 metros de elevación, los cuales son cuatro islotes situados próximos al SW de la punta E de la entrada, como también por un cerro boscoso de forma redondeada, ubicado hacia el final del saco de la bahía. Al SE y 4,5 cables de los islotes Bare y en la misma costa W de la isla Chatham, hay un barranco de color blanquecino.

La caleta Paroquet puede ofrecer fondeadero en 55 metros de agua sobre lecho de arena; pero, a causa de su estrechez, es apropiada sólo para los buques pequeños.

Isla Chatham. Costa SW.- Situada justamente al SE de la isla Figueroa y separada por el canal Artillería y al NE de la isla Hanover y separada por el canal Inocentes, la angostura Guía y el extremo N del canal Sarmiento. Además, los canales Andrés y Pitt y el estero Peel, la apartan del continente. Es una isla de gran tamaño y forma muy irregular, extendiéndose casi 30 millas en sentido NW-SE —entre el canal Artillería y el estero Peel— con un mayor ancho de casi 13 millas en sentido NE-SW. Su relieve es montañoso, pero con cumbres que no superan los 950 metros. Las costas en todo el redoso de la isla son bastante quebradas y endentadas.

La costa SW de la isla Chatham, que colinda con el canal Inocentes, la angostura Guía y el extremo N del canal Sarmiento, es la más quebrada, especialmente enfrente del canal Inocentes, en la cual se forman varias abras con algunas islas en su interior y donde se encuentran algunos fondeaderos.

El lado NE del canal Inocentes comprendido entre la caleta Paroquet y la entrada NW de la angostura Guía, está formado principalmente por el borde SW de la isla Chatham, y corre aproximadamente al SE en una extensión de 4 millas. Sobre este tramo de costa, se abre un extenso seno hacia el NE que no ha sido explorado y, un poco más al SE se forma el puerto Ochovario.

Punta Cutter.- Situada al SE y algo más de 4 millas de la punta Don y sobre la costa SW de la isla Chatham, en el lado NE del canal Inocentes. Esta punta es gruesa, prominente y de limpio redoso a su pie. Al E y 6 cables de la punta se alza un cerro de 334 metros, y al ENE y 2,1 millas, el cerro Castillo de 315 metros.

Por el lado NW de la punta Cutter, se abre un estero sin nombre, el cual se interna casi 3 millas en dirección general NE. Este estero no ha sido levantado, por lo que no se recomienda ingresar a él.

Caleta Rayo.- Carta Nº 10341. Lat. 50º 45' S; Long. 74º 33' W (aprox.). Se forma inmediatamente al W de la punta Porpoise y sobre la costa NE de la isla Hanover, en el lado SW del canal Inocentes. Es una caleta pequeña y profunda, con un saco que se interna casi 2 millas en dirección S y presenta un ancho de 7,5 cables en la entrada y casi 3 cables en lugar del fondeadero. En el lado W de la caleta,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

próximo al SE de unas islas, se sondan de 10 a 23 metros de agua sobre fondo de arena; pero esas profundidades se encuentran demasiado cerca de la orilla interior para que un buque pueda bornear con facilidad.

Para entrar a la caleta Rayo se debe hacerlo manteniéndose más cerca de la costa E con el fin de darse espacio para virar hacia adentro.

En la caleta Rayo se encuentra fondeadero en 49 a 60 metros de agua sobre lecho de roca; tanto por estas cualidades como por su estrechez, la caleta Rayo no se puede recomendar.

Puerto Ochovario.- Carta Nº 10341. Lat. 50º 42' S; Long. 74º 30' W (aprox.). Se forma al SE y 5,3 millas de la punta Don y sobre la costa SW de la isla Chatham, en el lado NE del canal Inocentes. Este puerto se abre por el lado S de la punta Cutter y está constituido por un angosto fiordo que se interna casi 2 millas en dirección ENE y corre entre elevadas montañas.

Puede encontrarse fondeadero en 40 metros de agua sobre fondo de arena gruesa, cerca del final del saco del fiordo, en las proximidades de un morro notable de la ribera S; pero, en general, se aconseja no usar el puerto Ochovario sino en caso de imprescindible necesidad.

La punta S de la entrada del puerto Ochovario, junto con la punta E de la entrada a la caleta Rayo, señalan el límite SE del canal Inocentes.

ANGOSTURA GUÍA

Angostura Guía.- Carta Nº 10340. Separa la costa S de la isla Chatham —por el lado N— de la costa N de la isla Hanover —por el lado S—, en una extensión de casi 8 millas y presenta de 6 a 12 cables de ancho, excepto en su extremo NW —entre la isla Guard y la punta Porpoise— donde su anchura disminuye como a 2 cables, pero sin peligros, porque la orilla de ambas costas es acantilada y profunda. Comunica el canal Inocentes con el canal Sarmiento.

La costa de ambos lados de la angostura Guía es bastante dispareja, especialmente la del lado S, y en ellas se forman algunos reducidos senos y bahías; pero todas son inútiles para la navegación.

La angostura Guía fue llamada así por el nombre de la embarcación que transportó a Pedro Sarmiento de Gamboa en su viaje de exploración.

Marea y corrientes.- Las corrientes de marea en la angostura Guía, tiran hacia el SE y el NW, y alcanzan en sicigias una intensidad de 2 a 3 nudos; pero, entre la punta Porpoise y la isla Guard se han experimentado corrientes, hasta de 8 nudos. Durante las sicigias, la corriente que se dirige al NW, produce fuertes escarceos, justamente afuera de la entrada NW de la angostura.

Cuando en el canal Sarmiento la corriente corre hacia el S, la corriente correspondiente al N de la angostura Guía tira hacia el N; la línea



Angostura Guía. Vista aproximación desde el W por el canal Inocentes

Cartas: 10000 - 10300 - 10340 - 10341

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de separación de esas corrientes no ha sido aún determinada.

Sucede, a veces, que la corriente de marea tira fuertemente contra la punta Porpoise; por consiguiente, al cruzar la angostura misma, se recomienda pasar más cerca de la isla Guard.

Precaución. Hielos.- Con frecuencia se ha denunciado la existencia de hielos en los canales Inocentes y Sarmiento que pueden llegar a dificultar el paso de la angostura Guía, especialmente de noche o con cerrazón, motivo por el cual en tales circunstancias la navegación en estas zonas debe llevarse con mucho cuidado.

Isla Guard.- Situada al SSE y 1,7 millas de la punta Cutter y muy próxima a la costa S de la isla Chatham, en el lado N de la angostura Guía. Es una isla pequeña y de 58 metros de elevación. Su redoso S, en dirección al eje de la angostura es limpio y profundo.

Baliza luminosa Isla Guard.- En el extremo S de la isla Guard. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Punta Porpoise.- Situada al SW y por poco menos de 3 cables de la isla Guard de la ribera opuesta y en el lado S de la angostura Guía. Esta punta es baja y aguda, cuyo redoso hacia el eje del canalizo es acantilado y profundo.

La costa N de la isla Hanover comprendida entre las puntas Porpoise y Escala Alta corre como al ESE, en una extensión de 4,7 millas; es quebrada y presenta algunas ensenadas y escotaduras; donde no se encuentra fondeadero.

Baliza luminosa Punta Porpoise.- En la punta Porpoise. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Bonny.- Situada al SE y 1 milla de la isla Guard y muy próxima a la costa SW de la isla Chatham, en el lado N de la angostura Guía. Es una isla más pequeña que la isla Guard y de 38 metros de elevación.

Mancha notable.- Al 340º y 1,2 millas de la baliza luminosa Isla Escala Alta, en la ladera del cerro que configura la costa S de la isla Chatham en esta parte, existe una gran mancha blanca. Navegando el canal Sarmiento a la cuadra de isla Bonduca, la referida mancha se aprecia en una dirección general 330º, indicando el término N del canal Sarmiento y el comienzo E de la angostura Guía.

Bahía Unfit.- Carta Nº 10340. Lat. 50º 45' S; Long. 74º 25' W (aprox.). Se forma al ESE y 2 millas de la isla Bonny y sobre la costa SW de la isla Chatham, en el lado N de la angostura Guía. Esta bahía se abre justamente al N de la punta Pasaje y está formada por un saco de boca ancha que se divide en dos angostos senos; internándose casi 2 millas en dirección ENE. El seno del lado S corresponde a la bahía Unfit, propiamente tal; el del lado N, corresponde a un estero que se interna más aún hacia el ENE; pero está embancado a medio camino.

La bahía Unfit es demasiado profunda como para utilizarla de fondeadero.

Punta Passage.- Situada al SSE y 3 cables de la punta S de la entrada de la bahía Unfit, en el lado N de la angostura Guía. Esta punta es acantilada y limpia. Al SE y 2,2 millas de esta punta, en la costa W de la isla Chatham, hay una cascada.

Isla Escala Alta.- Situada al SE y 4 millas de la punta Porpoise y como engastada en la costa NE de la isla Hanover, en el lado W de la angostura Guía. Esta isla es de forma irregular y se extiende casi 2 millas de NE a SW por 1,5 millas de NW a SE. El redoso de su borde NE es limpio y profundo, pudiendo aproximársele hasta 1 cable con seguridad.

La isla Escala Alta es fácilmente reconocible porque en su parte central se alza el cerro Ladder de 369 metros, el cual es muy notable. Cuando se aproxima la angostura Guía desde cualquier lado, ese cerro aparece como cortado en grandes escalones. Al pie del cerro hay una pequeña caleta con fondo de roca, inservible para embarcaciones de mayor tamaño que una escampavía o goleta, y aun para éstas, tampoco es buena.

El borde NE de la isla Escala Alta, junto con la punta Passage, señalan el límite SE de la angostura Guía y el acceso N del canal Sarmiento, que continúa hacia el S.

Cartas: 10000 - 10300 - 10340

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Baliza luminosa Isla Escala Alta.- En el borde NE de la isla Escala Alta. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DE LA ANGOSTURA GUÍA

1.- Durante la travesía de la angostura Guía, dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, especialmente lo que se relaciona con las señales sónicas que allí se establecen. Asimismo y como norma permanente de seguridad, se establecen como puntos límites la punta Porpoise por el NW y la baliza luminosa Isla Escala Alta, por el SE; de modo que ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra nave entre dichos puntos límites.

2.- Una hora antes de iniciar la navegación de la angostura Guía, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce,
- Hora estimada a la que se encontrará en la punta Porpoise y en la isla Escala Alta.

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

3.- La preferencia de paso la tiene la nave que navega de S a N; debiendo esperar la nave que lo hace en sentido contrario, de N a S. De modo que la nave que viniendo del N a cruzar la angostura Guía, compruebe la presencia de otra nave navegando en sentido opuesto, deberá esperar al NW de la isla Guard que pase la nave que viene del S, extremando las precauciones al acercarse a ella.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN LA ANGOSTURA GUIA

Navegando de N a S.- Aproximando desde el NW a la angostura Guía, navegando al rumbo 125º y luego de pasar al SW y 7,5 cables de la punta Don, no será necesario alterar dicho arrumbamiento para tomar la entrada NW de la angostura; sin embargo, habitualmente será necesario corregir el abatimiento que se experimenta producto de las corrientes, especialmente al acercarse a la entrada misma, y el viento reinante. Es de resaltar que, inicialmente, la presentación del radar muestra la entrada de la angostura como si estuviera cerrada; sin embargo, a medida que se la aproxima dicha presentación mejora y muestra la realidad.

Tomar la entrada NW de la angostura gobernando al rumbo 125º para pasar a medio freo entre la isla Guard —señalizada con una baliza luminosa de estribor— y la punta Porpoise —señalizada con una baliza luminosa de babor. Sucede, a veces, que la corriente de marea tira fuertemente contra la punta Porpoise; por consiguiente, al cruzar esta angostura, se recomienda pasar algo más cerca de la isla Guard. Un poco más adelante, al sobrepasar la isla Bonny, cambiar el rumbo a babor hasta el 115º y continuar a medio canal hasta la salida SE de la angostura. Al aproximar a la baliza luminosa Isla Escala Alta, caer a estribor —escapulando por esa banda y a 1,5 cables el borde NE de la isla Escala Alta— hasta el rumbo 150º para pasar al W y 3,5 cables del cabo Carlos en la costa SW de la isla Chatham. Saliendo de la angostura en dirección general S e iniciando la navegación del canal Sarmiento.

Navegando de S a N.- Proviniendo del S, sea navegando por el canal Sarmiento o saliendo del canal Esteban, dar rumbo al 330º para pasar al E y 1,5 cables del borde E de la isla Escala Alta. La proa quedará casi en dirección a una mancha blanca notable que se exhibe en la ladera S de un cerro que se alza desde la costa S de la isla Chatham, y que se divisa entre la punta Passage y el mismo borde NE de la isla Escala Alta —señalizado con una baliza luminosa. Más adelante, al aproximar a la referida baliza, caer a babor —escapulando por esa banda y a 1,5 cables la punta NE de la isla Escala Alta— hasta el rumbo 295º y continuar a medio freo. Enseguida, poco antes de llegar al través de la isla Bonny, alterar el rumbo a estribor hasta el 305º para pasar a medio freo entre la isla Guard —señalizada con una baliza luminosa de estribor— y la punta Porpoise —señalizada con una baliza luminosa de babor. Sucede, a veces, que la corriente de marea tira fuertemente contra la punta Porpoise; por consiguiente, al cruzar esta angostura, se recomienda pasar algo más cerca

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.



Angostura Guía. Vista desde su acceso W

de la isla Guard. De este modo, se saldrá francamente de la angostura en dirección general NW, ingresando al canal Inocentes.

CANAL SARMIENTO

Desde la angostura Guía al paso Farquhar

Canal Sarmiento.- Cartas Nº 10340 y 10500. Separa la costa W de las islas Chatham, Göschen, Sombrero Ladeado, la costa continental, los islotes Paget, las islas Lucía, Evans, Doble Pico y Rowley, la península Staines y la isla Carrington —por el lado E— de la costa E de la isla Escala Alta, los islotes Milne, las islas Hanover, Dos Canales, Esperanza, los islotes Hays y las islas Vancouver, Piazzi y Taraba —por el lado W—, en una extensión de casi 65 millas, curso bastante recto y presenta un ancho variable entre 5 cables y 2 millas. Por el N se abre en el extremo SE de la angostura Guía; por el S, se comunica con el canal Smyth, por intermedio del paso Farquhar, el estrecho Collingwood y el paso Victoria.

10

En el lado W del canal Sarmiento, se abren los siguientes canales y pasos que permiten acceder hacia el océano: el canal Esteban y el paso Sharpes, que lo comunican con el canal Esteban y el canal Castro, respectivamente; y el paso Tarleton, que accede al canal García Domínguez, permitiendo alcanzar el estrecho Nelson y salir por esa vía hacia el océano. Además, de algunas ensenadas y bahías como: la caleta Latitud, en la isla Hanover; el abra Themis, en la isla Vancouver; la caleta Ocasión y el abra Lecky's Retreat en la



Angostura Guía. Vista ingresando por su acceso E

Cartas: 10000 - 10340 - 10500

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

isla Piazzi y por último, la bahía Wodehouse, entre las islas Piazzi y Taraba.

En el lado E del canal Sarmiento se forman varios otros senos y canales secundarios, de N a S; el estero Peel, que se abre al NE de la isla Bonduca; el seno Juan Sagasti, que se abre en la costa continental, inmediatamente al N de la isla Lucía; los pasos Stewart y Childers que rodean la isla Evans por el N y el S, respectivamente y, finalmente, el abra Justicia que lo hace entre la península Staines y la isla Carrington, y conduce al canal Harriet que, rodeando esta última isla por el E, finalmente desemboca en el lado N del estrecho Collingwood.

El canal Sarmiento, a pesar de ser angosto en algunas partes, es profundo y limpio. No presenta dificultades para una segura navegación.

Precaución témpanos.- En la parte N del canal Sarmiento se ha denunciado la existencia de témpanos a la deriva, los cuales hacen peligrosa la navegación, principalmente de noche o con cerrazón.

Punta Passage.- Situada al SSE y a 3 cables de la punta S de la entrada de la bahía Unfit, en el lado E de la entrada N del canal Sarmiento. Esta punta es acantilada y limpia. Al SE y a 2,2 millas de esta punta, en la costa W de la isla Chatham, hay una cascada.

Desde la punta Passage, la costa SW de la isla Chatham se dirige hacia el SE por casi 6 millas hasta el cabo Carlos. Esta costa es muy recta, algo acantilada y también limpia a sus pies.

Cabo Carlos.- Situado al SE y a 5,9 millas de la punta Passage y en el lado E del canal Sarmiento. Este promontorio constituye el extremo SW de la isla Chatham, como también, el punto más prominente de todos los cabos y puntas de esta vecindad; además, se caracteriza por ser elevado, escarpado y de superficie desigual.

Ubicada a la cuadra el cabo Carlos, aparecerá en el lado W del canal Sarmiento el elevado extremo N de la isla Esperanza por sobre la isla Dos Canales; y en el lado E, frente a la isla Dos Canales, se divisarán la isla Sombrero Ladeado de 322 metros de elevación, y la isla Göschen, la cual es también muy elevada.

Isla Escala Alta.- Situada al SE y a 4 millas de la punta Porpoise y como engastada en la costa NE de la isla Hanover, en el lado W de la entrada N del canal Sarmiento. Esta isla es de forma irregular y se extiende casi 2 millas de NE a SW, por 1,5 millas de NW a SE. El redoso de su borde NE es limpio y profundo, pudiendo aproximársele hasta 1 cable con seguridad.

La isla Escala Alta es fácilmente reconocible porque en su parte central se alza el cerro Ladder de 369 metros, el cual es muy notable. Cuando se aproxima la angostura Guía desde cualquier lado, ese cerro aparece como cortado en grandes escalones. AI pie del cerro hay una pequeña caleta con fondo de roca, inservible para embarcaciones de mayor tamaño que una escampavía o goleta, e incluso para estas, tampoco es buena.

El borde NE de la isla Escala Alta junto con la punta Passage señalan el límite N del canal Sarmiento y el límite SE de la angostura Guía que continúa hacia el NW.

Baliza luminosa Isla Escala Alta.- En el borde NE de la isla Escala Alta. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Islotes Milne.- Situados cerca de la costa SE de la isla Escala Alta y en el lado W del canal Sarmiento. Estos islotes forman un grupo integrado por un islote de mayor tamaño y varios islotes pequeños; todos ubicados en la boca de un abra que se forma justamente al SE de la isla Escala Alta.

El redoso E del islote Milne más avanzado hacia el E, en dirección al eje del canal, es limpio y profundo.

La costa NE de la isla Hanover, que sigue hacia el SE del los islotes Milne, configura el lado W del canal Sarmiento en un tramo de 3,3 millas, hasta el cabo Alexander. Esta costa es bastante desmembrada en su parte N, con varios islotes y rocas; pero se encuentra suficientemente alejada de la derrota. En la parte S, justamente al N del antes referido cabo, se forma la caleta Latitud.

Caleta Latitud.- Carta Nº 10511. Lat. 50º 52' S; Long. 74º 23' W (aprox.). Se forma al SE y casi a 5,5 millas de la baliza Isla Escala Alta, frente al cabo Carlos de la costa opuesta y sobre la costa

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

NE de la isla Hanover, en el lado W del canal Sarmiento. Es una bahía con un saco que se interna casi 1 milla en dirección SW y presenta un ancho medio de casi 2 cables. No obstante, su boca si bien tiene 1 cable de ancho, los bajos fondos que se desprenden de la punta Blanca y punta Laura, reducen el ancho del canalizo navegable como a 0,5 cable solamente. Afuera de la entrada, en el lado N, se encuentran otros dos bajos fondos: el de más afuera, denominado el Manchón, con una profundidad de 4,5 metros, situado como 1 cable afuera de la costa al NE y a 2,2 cables de la punta Blanca; y el otro, con profundidad de 2,5 metros, al NNE y a 0,7 cable de la misma punta y próximo a la costa.

Como a 6 cables adentro de la punta Laura —la punta S de la entrada— en la costa S, se forma una pequeña ensenada, con profundidades de 29 a 42 metros sobre lecho de fango, al final de la cual hay una playa, pero las orillas de ambos lados de estas son rocosas y acantiladas.

Direcciones y fondeadero.- Ingresar a la caleta Latitud, pasando más cerca de la costa S, para evitar los escollos que desprende la punta Blanca; y una vez adentro de la boca, gobernar para pasar al N y 1 cable de la punta Elisa —situada al SW y 7 cables de la punta Laura. Al acercarse a la punta Elisa, se verá una cascada notable en la orilla N de la caleta. El fondeadero se encuentra entre 32 a 36 metros sobre fondo de piedra y fango, en la alineación de la citada cascada con la punta Elisa.

Cabo Alexander.- Carta Nº 10500. Situado al SE y a 2,5 cables de la punta Laura —la punta S de la entrada de la caleta Latitud— y al NW y a 1 milla del extremo N de la isla Dos Canales, en el lado W del canal Sarmiento. Es un promontorio con una roca sumergida inmediata al N; pero de limpio redoso en el lado que da a los canales Sarmiento y Esteban.

10

Isla Dos Canales. Costa E.- Situada al SE y a 1 milla del cabo Alexander y al S y a 1,2 millas del cabo Carlos de la ribera opuesta, en el encuentro de los canales Sarmiento y Esteban. Esta isla tiene una forma algo triangular, con un largo de 2 millas en sentido NNW-SSE por 7 cables de ancho. En su extremo S se alza un cerro de 140 metros. Por el lado W de esta isla corre el canal Esteban.

La costa E de la isla Dos Canales configura el lado W del canal Sarmiento; es muy recta, limpia y profunda a sus pies.

La punta N de la isla Dos Canales junto con el cabo Alexander señalan la entrada N del canal Esteban en la costa W del canal Sarmiento.

En la Sexta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Esteban, el canal Castro, además de otros canales que desembocan en el estrecho Nelson, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Baliza luminosa Isla Dos Canales.- En el extremo NNW de la isla Dos Canales. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.



Canal Sarmiento. Vista hacia el S desde salida angostura Guía

Cartas: 10000 - 10340 - 10500 - 10511

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Isla Göschen.- Carta Nº 10340. Situada al SE y 1,5 millas del cabo Carlos e inmediata al extremo SW de la isla Chatham, en el lado E del canal Sarmiento. Es una isla de forma irregular, con un largo de 2 millas en sentido N-S por 1 milla de ancho. En el centro de esta isla se alza un cerro de 315 metros.

Frente al extremo N de la isla Göschen se desprende una fila de islotes de diversos tamaños que, al igual que esa misma isla, quedan separados de la costa S de la isla Chatham por un canalizo muy angosto e inútil. Hacia el S de estos islotes y siguiendo la costa W de la isla Göschen, se forma una ensenada que no ha sido levantada.

La costa W de la parte S de la isla Göschen, la más avanzada hacia el eje del canal, es acantilada y se la puede aproximar con seguridad.

Isla Sombrero Ladeado.- Situada muy próxima al S de la isla Göschen y separada por un estrecho canalizo que no admite paso, en el lado E del canal Sarmiento. Es una isla de poca extensión, pero que se eleva a 322 metros.

Paso Isaza.- Carta Nº 10340. Separa el borde N de la isla Esperanza —por el lado S— de la costa S de la isla Dos Canales —por el lado N—, en una extensión de poco más de 1 milla en dirección general E-W y presenta un ancho de 8 cables. Sus aguas son profundas y libres de peligros.

Cabo San Antonio.- Situado al E y a 3 millas del borde S de la isla Sombrero Ladeado y en el lado E del canal Sarmiento. Este promontorio señala el límite W de la ribera S del estero Peel. Al WNW y 1 milla del cabo San Antonio, hay un islote pequeño y al W y 1 milla, dos rocas, una de ellas sumergida.

La costa continental entre el cabo San Antonio y la punta San Marcos —situada más al S y 10 millas— es elevada en casi toda su extensión. Este tramo de costa es acantilado y limpio, se forman la bahía Lear y el puerto Bueno.

El cabo San Antonio junto con el extremo S de la isla Sombrero Ladeado señalan la entrada del estero Peel, que se interna hacia el E.

Isla Bonduca.- Situada al SW y a 2,7 millas del cabo San Antonio y al SSE y a 1,3 millas de la isla Sombrero Ladeado, separada solamente 4,5 cables de la costa E de la isla Esperanza. Es una isla pequeña y se eleva a 46 metros. Su redoso N y S es sucio, particularmente su borde N, que despide a corta distancia dos islotes, unidos a la isla por un arrecife. Afuera y próximo al extremo S de la isla Bonduca hay otro arrecife. La costa W de la isla es limpia y profunda y permite aproximarla con seguridad.

Es usual pasar por el lado W de la isla Bonduca; sin embargo, puede ser rodeada por sus lados E y N, es decir, dejándola por el W y S.

Baliza luminosa Isla Bonduca.- En la parte SW de la isla Bonduca. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Precaución. Hielos.- Esta zona del canal Sarmiento es usual encontrarla obstaculizada por la presencia de hielos, especialmente durante el mes de septiembre.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN EN LAS CERCANÍAS DE LA ISLA BONDUCA

1.- Durante la travesía de la parte N del canal Sarmiento, dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, especialmente en lo que se relaciona con las señales sónicas que allí se establecen. Asimismo y como norma permanente de seguridad, se establece que ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra nave durante el tránsito por el canalizo al W de la isla Bonduca.

2.- Una hora antes de iniciar la navegación del canalizo frente a la isla Bonduca, en cualquier dirección, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce,
- Hora estimada a la que se encontrará frente a la isla Bonduca.

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

3.- La preferencia de paso la tiene la nave que navega de N a S; debiendo esperar la nave que lo

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

hace en sentido contrario, de S a N. De modo que la nave que viniendo del S compruebe la presencia de otra nave navegando en sentido opuesto, deberá esperar la pasada de la nave que viene del N, si eso aconteciere, 3 millas al S de la isla Bonduca.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN LAS PROXIMIDADES DE LA ISLA BONDUCA

Navegando de N a S.- Aproximar al rumbo 150º, en dirección a la isla Bonduca. Luego, al aproximar a 1 milla de su extremo N, enmendar el rumbo a estribor aproximadamente al 157º para pasar a medio freo entre esta isla y la costa E de la isla Esperanza. La baliza luminosa Isla Bonduca se dejará por babor a 2 cables; asimismo, la costa E de la isla Esperanza por estribor.

Al aproximar desde el N, tener cuidado de no confundir la baliza luminosa Isla Bonduca con la baliza luminosa Isla Dos Canales, que aparece más al E y señaliza la entrada N del canal Esteban.

Navegando de S a N.- Al llegar aproximadamente a la latitud de puerto Bueno, dar rumbo al 337º para pasar a medio freo entre la isla Bonduca y la costa E de la isla Esperanza. A este arrumbamiento, la baliza luminosa Isla Bonduca quedará por estribor a 2 cables; asimismo, la costa E de la isla Esperanza por babor.

Si fuese necesario dar preferencia de paso a una nave que transita de N a S, es posible esperar según lo dispuesto en las instrucciones precedentes; o bien, rodear la isla Bonduca por el E y NE, para lo cual se debe dar rumbo al 000º para pasar al E y 4 cables de la misma isla; y enseguida enmendar el rumbo a babor hasta el 300º, manteniendo la distancia antes citada a la isla.

Estero Peel.- Carta Nº 10350. Se forma justamente al E de la isla Sombrero Ladeado y sobre la costa continental, sobre el lado E del canal Sarmiento. Este estero se desarrolla entre la costa S de las islas Chatham y Peel y la costa S y SE de la península Wilcock —por el lado N, NW y W— y la costa continental —por el lados S, SE y E. Está formado por una costa alta y de frondosa vegetación, con algunos sectores protegidos y con pequeñas playas.

En general, el estero Peel tiene tres partes bien definidas: la primera con una extensión de 12 millas en dirección W-E y un ancho medio de 1,5 millas; la segunda, de 15 millas de largo de orientación NNE-SSW y 1,2 millas de ancho medio, la cual desemboca en la bahía Chubretovich; y la tercera parte del estero que continúa hacia el N de la bahía Chubretovich, por otras 12 millas hacia el NE, con un ancho variable de 1 milla a 3 cables en su parte más angosta. La tercera parte finaliza al N, en donde se encuentran los ventisqueros denominados de los Patos y de los Lobos.

El estero Peel es, en general, bastante limpio y profundo, siendo la derrota a medio canal, lo



Canal Sarmiento. Vista isla Bonduca hacia el N

Cartas: 10000 - 10340 - 10350 - 10500

Cambio Nº 1, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

más aconsejable. Se debe tener precaución con algunos bajos fondos que se desprenden de sus orillas.

En la Séptima Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del estero Peel, el canal Pitt y otros brazos de mar que al interior de este se forman.

Isla Esperanza. Costa E.- Carta Nº 10500. Situada al S y a 1 milla de la isla Dos Canales y separada por el paso Isaza, alejada de la costa E de las islas Hanover y Presidente Gabriel González Videla por el canal Esteban y, apartada también de la costa continental por el canal Sarmiento. Es una isla de forma alargada y, se podría decir, semeja una larga bota donde los islotes Hays al S serían el taco. Se extiende 21 millas de NNW a SSE y su ancho es de 1,3 millas en su extremo N, y aumenta progresivamente hasta alcanzar 3,6 millas al término S. Una cadena de cerros de elevación variable entre 303 y 928 metros cruza la isla de N a S; resalta en la parte media de su lado E, el relieve del sector, donde se forma una quebrada muy característica.

Toda la costa E de la isla Esperanza configura el lado W del canal Sarmiento en una extensión de casi 21 millas en sentido NNW-SSE; esta costa es bastante recta, algo acantilada y de redoso limpio en sus pies. Muy próximo a la costa E, y casi en su medianía, está la isla Edelmira. La costa S es endentada y despide al SSW los islotes Hays. La punta Tryon conforma su extremo NE.

No existen fondeaderos en todo el contorno de la isla Esperanza, dadas las grandes profundidades que la circundan.

Punta Tryon.- Situada al NW y a 1,2 millas de la isla Bonduca, y en el lado W del canal Sarmiento. Esta punta constituye el extremo NE de la isla Esperanza.

Punta Cordelia.- Situada al SE y a 2,7 millas de la isla Bonduca y en la costa continental, en el lado E del canal Sarmiento. Esta punta es baja y despide en su vecindad W una roca sumergida rodeada de sargazos. Justamente al SE de esta punta, y sobre la misma costa, se abre la bahía Lear, del todo inútil para la navegación.

Isla Hoskins.- Situada al SSE y a 1,2 millas de la punta Cordelia y muy próxima a la costa continental, en el lado E del canal Sarmiento. Esta isla se eleva a 30 metros y está unida a la costa continental por un trecho muy somero, sucio y sembrado de rocas; además, al S y casi unida a ella, se encuentra otra isla de tamaño un poco menor que desprende hacia el SSE y hasta 0,7 cable, un arrecife con innumerables rocas sumergidas, rodeado de sargazos.

Caleta Schooner.- Carta Nº 10511. Lat. 50º 59' S; Long. 74º 14' W (aprox.). Se forma al SSE y casi 1,1 millas de la punta Cordelia y sobre la costa W continental, en el lado E del canal Sarmiento. Es una reducida ensenada de forma semicircular, con una playa arenosa en su orilla, y limitada por el lado S por la isla Hoskins y los fondos sucios que la unen a la costa continental.

La caleta Schooner, es apropiada únicamente para embarcaciones menores.

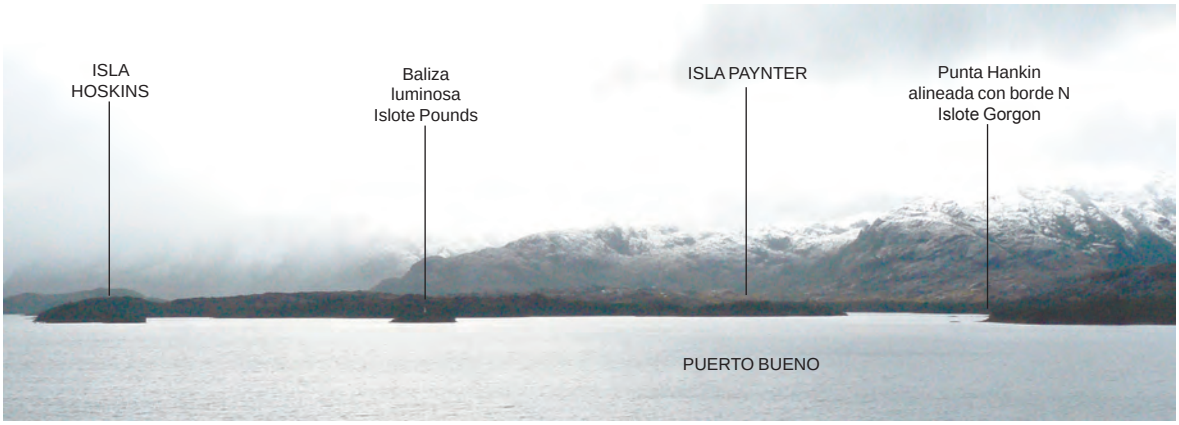
Islote Pounds.- Situado al SE y a 3 cables de la isla Hoskins y casi en la medianía de la entrada al puerto Bueno. Este islote es pequeño, redondeado y se eleva a 20 metros. Su redoso es sucio y desprende cercano al NW, en dirección al islote Hoskins, un bajo fondo con 3,75 metros de agua, que termina en una roca sumergida, denominada roca Hecate.

El islote Pounds señala claramente la entrada del puerto Bueno.

Baliza luminosa Islote Pounds.- En la cima del islote Pounds. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Puerto Bueno.- Carta Nº 10511. Lat. 50º 59' S; Long. 74º 13' W (aprox.). Se forma justamente al E del islote Pounds y sobre la costa continental, en el lado E del canal Sarmiento. Es una amplia ensenada con un saco de forma irregular, que se interna casi 6 cables en dirección E, y está dividido en dos partes bien definidas por la isla Paynter de 23 metros de elevación —situada al ENE y a 2,8 cables del islote Pounds y muy próxima a la costa N. De este modo, en la práctica, en este puerto, se dispone de dos ensenadas aptas para largar el ancla: una interior, de menores dimensiones,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Puerto Bueno. Vista de recalada desde el SW

hacia el E del referido islote; y otra exterior con un mayor desahogo. En ambas se encuentra fondeadero seguro, pero el del interior es más abrigado.

La entrada del puerto Bueno se abre entre el islote Pounds y la punta Hankin —situada al SE y 3,2 cables—; no recomendándose el canalizo que queda entre la roca Hecate y el veril SSE de los fondos sucios desprendidos hacia el S de la isla sin nombre situada inmediata al S de la isla Hoskins.

El puerto Bueno es seguro, de excelente tenedero y puede tomarse tanto de día como de noche.

Fondeadero interior.- Carta Nº 10500. Es el saco de la ensenada interior que se interna hacia el N y por el lado E de la isla Paynter. Su canalizo de entrada al fondeadero corre entre la costa S de la isla Paynter y el islote Gorgon —situado al SE y 1,5 cables y muy cercano a la costa S—; continúa enseguida por el E de la isla Paynter, hacia el centro del saco que se abre hacia N en la ensenada interior, encontrándose en la medianía del canalizo una profundidad mínima de 11 metros. Entre la isla Paynter y el islote Gorgon hay a medio canal una menor profundidad de 8 metros. Puede encontrarse buen fondeadero en 18 metros de agua sobre tenedero de arena y conchuelas, en el centro del saco N del puerto interior.

Al interior de la costa E del saco N del puerto interior hay un lago de agua dulce, denominado Agua Fresca, el cual descarga por medio de una cascada dentro de una pequeña cala situada al final y en el extremo N del puerto.

El saco que se forma hacia el S por el lado E del islote Gorgon, es más reducido y sus aguas más someras, por lo que no se recomienda.

Fondeadero exterior.- Es la ensenada que se desarrolla entre la isla Paynter, por el E; la costa continental, por el N; y la isla situada inmediata al S de la Hoskins y el islote Pounds, por el W; donde se encuentra buen fondeadero en 12 metros de agua sobre lecho de fango, al NE y 1,1 cables del mismo islote Pounds.

Se ha experimentado un buen fondeadero en 20 metros de agua sobre fondo de fango, al 085º y 1,75 cables de la baliza luminosa Islote Pounds, donde existe mayor área de maniobra y radio de borneo.

El fondeadero exterior es más recomendable, por cuanto el interior carece de espacio suficiente para virar en la salida, especialmente cuando el viento sopla del N.

Experiencias

Fondeadero interior.- No hay registro de experiencias de uso del fondeadero interior.

Fondeadero exterior.- Buques de hasta 120 metros de eslora han fondeado en 20 metros de agua sobre fondo de arena; aproximando al rumbo 040º proa al canto SE de la isla Paynter, para pasar al SE y 1,15 cables del islote Pounds; y largar el ancla cuando el extremo N del islote Pounds demora al 294º y se encuentra a 1,5 cables. La nave que-

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

dará en una posición central entre el islote Pounds, la isla Paynter y la costa S, experimentando buen tenedero.

Se podría permitir una nave de 100 metros de eslora y calado no mayor de 10 metros, con un radio de borneo de 1,2 a 1,4 cables.

Punta Delgada.- Situada al S y a 1,7 millas del puerto Bueno y en la misma costa, en lado E del canal Sarmiento. Esta punta es de redoso profundo y limpio en dirección al eje del canal. Al S y a 1,5 millas de esta punta se descubre otra punta que destaca un arrecife que avanza como 0,25 cable afuera de la orilla, y que se prolonga hacia el N y el S de ella orillando la costa inmediata. Sobre el arrecife se sonda una profundidad mínima de 0,9 metro, y en su redoso de 29 a 40 metros; en bajamar lo suelen marcar algunos sargazos.

La costa continental que sigue hacia el S de la punta Delgada y hasta la punta San Marcos, es limpia y profunda.

Punta San Marcos.- Situada al SSE y a 2 millas de la punta Delgada, en el lado E del canal Sarmiento. Esta punta desprende en su inmediación SW una roca que aflora en bajamar. Además, señala el lado W del borde S de una península sin nombre que proyecta la costa continental en esta parte.

La punta San Marcos se reconoce por un cerro notable de cima redonda con una cascada en su base, que se alza un poco al N de la misma punta. Por el lado S de esta punta se abre el seno Juan Sagasti.

Baliza luminosa Punta San Marcos.- En la punta San Marcos. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Seno Juan Sagasti.- Carta Nº 10500. Se forma al S de la punta San Marcos y en el lado E del canal Sarmiento. Este seno se interna poco más de 7 millas en dirección NE y presenta un ancho bastante parejo y de casi 8 cables; hacia el final termina en varios brazos cortos y someros. Este seno no ha sido levantado, por lo que no se debe intentar su navegación.

Islotes Paget.- Situados al SE y a 2 millas de la punta San Marcos y destacados hacia el N de isla Lucía, en el lado E del canal Sarmiento. Son varios islotes pequeños y bajos; el islote de más al SW y más avanzado hacia el canal, es el más elevado y se alza a 18 metros.

Los islotes Paget son en general de redoso sucio; los dos islotes de más al S despiden fondos insidiosos al S y hasta 5 cables afuera de la orilla.

Punta Llare.- Situada al SSE y a 9,5 millas de la punta Tryon —extremo NE de la isla Esperanza— y justamente al W de la punta San Marcos de la ribera opuesta, en el lado W del canal Sarmiento. Esta punta es de redoso sucio, ya que en su vecindad S se desprende una roca que aflora en bajamar.

Al N y a 1 milla de la punta Llare, se forma una quebrada notable que se dirige al W, hacia el interior de la isla Esperanza.

Isla Lucía.- Situada al SSE y a 3 millas de la punta San Marcos e inmediata al S de los islotes Paget, en el lado E del canal Sarmiento. Además, está separada de la costa continental por un canal sin nombre. Esta isla es de forma alargada, extendiéndose casi 4 millas de N a S, por 7,5 cables de E a W. Su relieve es de regular elevación y en su parte S se alza una cumbre de 492 metros.

La costa W de la isla Lucía configura el lado E del canal Sarmiento en un tramo de poco más de 3,5 millas. Esta costa es acantilada; su extremo NW, denominado punta Hecate, destaca en su proximidad a una roca a flor de agua y despide fondos sucios al N y hasta unos 6 cables afuera. Además, la parte N de esta costa, despide unas aflora en bajamar marcadas con sargazos que avanzan casi 3,5 cables hacia el eje del canal; asimismo, más al S frente al tercio S de esa misma costa. Su borde S lo constituye la punta Pritchard.

Isla Edelmira.- Situada al SSE y a 4 millas de la punta Llare y muy próxima a la costa E de la isla Esperanza, en el lado W del canal Sarmiento. Es una isla pequeña, de 24 metros de elevación. Próximo al NE destaca el bajo Edelmira y hacia el SSE y 1 cable del extremo S de la isla, se destaca un bajo fondo de roca con 1,8 metros de agua y marcado por sargazos.

Bajo Edelmira.- Se encuentra al NE y 1 cable del extremo NE de la isla Edelmira, en el lado W

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

del canal Sarmiento. Es una roca sumergida con 5 metros de agua, marcada por una gran mancha de sargazos, que se extiende cerca de 5 cables y continúa hasta el extremo saliente S de la isla por el lado E.

Si bien el bajo Edelmira queda al W del eje del canal, siempre es necesario darle una debida atención.

Boya ciega Bajo Edelmira.- Fondeada en el veril E del bajo Edelmira. Posee reflector de radar. Señal lateral de babor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Baliza luminosa Isla Lucía.- Al NW y a 6 cables de la punta Pritchard y en el borde más avanzado hacia el W de la isla Lucía. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Punta Pritchard.- Situada al SSE y ~~SSE~~ 6,8 millas de la punta San Marcos y en el lado E del canal Sarmiento. Esta punta configura el borde S de la isla Lucía y su lado W —que enfrenta el canal Sarmiento— es de redoso limpio y profundo.

Paso Stewart.- Carta Nº 10500. Separa la costa continental —por el lado N— de la costa N de la isla Evans —por el lado S—, en una extensión de 5 millas en dirección W-E y presenta un ancho medio de casi 5 cables. Se abre al S y a 3 millas de la isla Lucía y en lado E del canal Sarmiento. Este paso es limpio y profundo a medio freo. Al E y a 2,7 millas del cabo Brassey —borde NW de la isla Evans— y al S y 4 cables de la costa S, se encuentra una sonda mínima de 20 metros. Hacia el final de su extremo E, este paso continúa en una dirección aproximada SSE por unas 6,5 millas, constituyendo esta parte el denominado paso Blanche; además, hacia el N en esta parte, se forma un seno que se interna casi 6 millas en esa dirección. Este seno es profundo y limpio, y se puede avanzar hasta el final de él, sondando 45 metros sobre fondo de roca, un poco al N de los últimos islotes que quedan en el saco. Entre la playa y la desembocadura del río que desagua los lagos y el islote grande del N existe un grupo de nueve islotes que se extiende en un tramo de unos 6 cables en dirección 015º-195º.

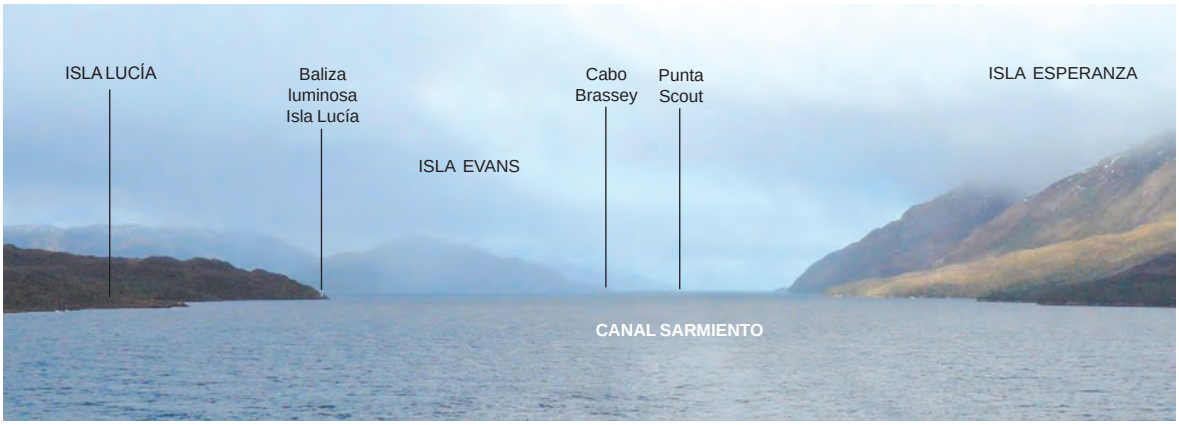
10

El cabo Brassey junto con el borde SW de la costa continental ~~en esta parte~~ señalan la entrada W del paso Stewart.

El paso Stewart no ha sido levantado y queda fuera de la ruta normal de navegación.

Islotes Hays.- Situados inmediatamente al S de la isla Esperanza y como descolgados del extremo SE de la referida isla, en el lado W del canal Sarmiento. Es un extenso grupo de islotes y rocas rodeadas de sargazos —formando una hilera que se extiende casi 4 millas de NNE a SSW. Estos islotes son numerosos, de elevación variable entre 45 y 12 metros y de color verdoso. No hay paso navegable entre ellos, debiendo rodeárselos totalmente por el S.

Al E y a 1 milla de los dos islotes Hays de más al S, se encuentra un bajo fondo con 6,1 y 32 metros



Canal Sarmiento. Vista hacia el S desde el N de la punta Pritchard

Cartas: 10000 - 10500

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de agua. Al SW y 4 cables de los mismos islotes se halla una sonda de 27 metros. Variaciones de la profundidad que hay que considerar cuando se cruza el paso Sharpes, contorneando estos islotes a distancia segura.

Bajo fondo.- Se encuentra al SE y 4 cables del mayor y más al S de un grupo de tres islotes situados al E y 2,8 millas del cabo Artemio y como desprendidos del grupo de islotes Hays hacia el canal Sarmiento. Es un bajo fondo con sólo 6,1 metros de agua y que no lo marca sargazo alguno.

Es necesario precaverse de este peligro cuando se navega el acceso E del paso Sharpes, pues queda muy próximo al N de la derrota en esta parte.

Paso Sharpes.- Carta Nº 10500. Separa la costa S de la isla Esperanza y los islotes Hays —por el lado N— de la costa N de las islas Canario, Vancouver y Whidbey —por el lado S—, en una extensión de unas 4,5 millas en dirección general E-W y presenta un ancho de 2 millas, entre el cabo Artemio —extremo S de la isla Esperanza— y el borde N de la isla Canario, reduciéndose a 1 milla, entre la costa NNE de la isla Whidbey y el más austral de los islotes Hays.

En general la batimetría en el paso Sharpes es profunda, salvo una sonda de 27 metros que desprende al SSW y 4 cables del más austral de los islotes Hays de más al S.

El paso Sharpes señala el punto de encuentro de los canales Castro y Esteban por el W y se comunica hacia el E con el canal Sarmiento.

En la Sexta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del paso Sharpes y canales que le siguen hacia el W, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Isla Evans.- Situada al SSE y 4,2 millas de la isla Lucía y en el lado E del canal Sarmiento. Esta isla se extiende 10 millas de N a S por 6 millas de E a W en su parte más ancha. En el lado W de la isla corre, de N a S, una cadena de cerros de elevación variable entre 598 y 572 metros.

La costa W de la isla Evans, entre el cabo Brassey y el cabo San Mateo —situado al SSE y 9,6 millas—, configura el lado E del canal Sarmiento. Esta costa es, en general, acantilada y profunda; a pesar de algunos escollos desprendidos en su inmediación. En su medianía se forma el puerto Mayne.

Paso Blanche.- Carta Nº 10500. Separa la costa E de la isla Evans —por el lado W— de la costa W continental y de la isla Owen —por el lado E—, en una extensión de casi 7 millas en dirección general NNW— SSE. Este paso parece ser profundo, sus costas son acantiladas y limpias; la costa E presenta varias playas de arena abordables.

El paso Blanche une el paso Stewart con el paso Childers, más al S; pero no ha sido levantado y queda fuera de la ruta normal de navegación.

Isla Owen.- Situada al E de la isla Evans y separada por el paso Blanche, y al W de la costa continental y de la península Staines y apartada por un canal sin nombre. Esta isla mide unas 7,5 millas de N a S y 6,5 millas de W a E. Al interior de sus bordes NW y SE ostenta cumbres de 640 y 396 metros, respectivamente.

Sobre la costa W de la isla Owen y en la medianía de la costa E del paso Blanche se forma un seno sin nombre, que se interna casi 3,5 millas en dirección NE. Este seno no ha sido levantado.

Cabo Brassey.- Situado al SSE y 4,6 millas de la punta Pritchard y en el lado E del canal Sarmiento. Este promontorio configura el borde NW de la isla Evans.

Punta Scout.- Situada al SSW y 3,5 millas del cabo Brassey, al NW y 2 millas del puerto Mayne y en el lado W de la isla Evans. Esta punta despide como a 1 cable de orilla, una roca sumergida donde rompe la marejada.

Al NE y 1 milla de la punta Scout, y hacia el interior de la isla Evans, se alza un cerro de 597 metros.

Isla Whidbey.- Situada próxima al extremo NE de la isla Vancouver y en el lado W del canal Sarmiento. Es una isla que se eleva a 126 metros, cuyo contorno semeja un triángulo escaleno acutángulo y sus costas N y E, son bañadas por las aguas del paso Sharpes y del canal Sarmiento, respectivamente. El canalizo que aparta esta isla de la isla Vancouver no ha sido levantado, por lo

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

cual no debe intentarse su navegación. La punta N destaca una sonda de 34 metros.

La punta S de la isla Whidbey despide fondos insidiosos como hasta 2,5 cables afuera de la orilla.

Isla Vancouver. Costa E.- Situada al S y 2,5 millas de la isla Esperanza y separada por el paso Sharpes, en el lado W del canal Sarmiento. Esta isla se extiende 10 millas en sentido NNW-SSE y su ancho medio de E a W es de casi 5 millas. Es una isla montañosa, en especial sus extremos NE y NW, donde se alza una cadena de cerros de entre 595 y 382 metros. Estas cumbres, por su particular configuración, son una buena referencia para reconocer el canal Castro, cuando se navega desde el N. En cambio, en los extremos SE y SW, el relieve de la isla desciende suavemente, sus cumbres son más bajas, entre 253 y 196 metros, salvo el cerro de 270 metros que da forma al cabo Kendall, cuyas laderas caen muy escarpadas en el lado N del paso Tarleton.

La costa E de la isla Vancouver, entre la isla Whidbey y la punta Anderson —situada en la medianía de esta costa—, se destacan de trecho en trecho, y en su vecindad, algunos pequeños islotes y fondos sucios. Además, presenta algunas escotaduras, con una inflexión que penetra profundamente en la misma costa y que se abre justamente al S de la referida punta Anderson, dando forma al abra Themis, en cuya boca existen algunos islotes.

Las proyecciones más salientes de la costa E de la isla Vancouver son: la citada punta Anderson y, más al SE, la punta Don Pedro, donde, al N y 1,5 millas de ella, la costa presenta una escotadura con un islote en su entrada, en donde se ha instalado la baliza luminosa Don Pedro.

Puerto Mayne.- Carta Nº 10511. Lat. 51º 19' S; Long. 74º 05' W (aprox.). Se forma al SSE y 2 millas de la punta Scout y sobre la costa W de la isla Evans, en el lado E del canal Sarmiento. Este puerto se interna 1 milla en dirección NE y se divide en dos sacos, ofreciendo un fondeadero exterior y otro interior, siendo preferible el último. Ambos sacos son perfectamente seguros y abrigados; pero, como el mayor ancho de cada uno no pasa de 2 cables, el espacio para fondear es limitado, y son apropiados sólo para los buques de tamaño reducido y calado moderado.

Afuera y cerca del centro de la entrada del puerto Mayne se encuentra la isla Eclipse, con unos islotes y rocas desprendidos en su vecindad, y los islotes Los Hermanos, este último grupo compuesto por cuatro islotes rodeados de varias rocas y bajos fondos. El islote Los Hermanos de más al SE, despide al SW y 0,25 cable una roca sumergida con 0,5 metro de agua marcada con sargazos y hacia el NE del lado E desprende una corta restinga con 2,75 metros de profundidad; pero muy acantilada, pues el fondo aumenta repentinamente en las inmediaciones de la misma restinga. Los sargazos no son visibles en la pleamar.

La entrada del puerto Mayne se abre entre el veril S de los escollos desprendidos al S de la isla Eclipse y la punta Richard —situada al S y 3,2 cables. Esta última punta despide cercano al W el islote Rocky con unas rocas sumergidas y afloradas marcadas por sargazos. Al NNE y 6 cables de la punta Richard y sobre el lado SE del puerto, se encuentra la punta Lecky, la que destaca hacia el SW el bajo Lecky de 0,25 cable de extensión, con 4 metros de agua y que sólo algunas veces lo marcan los sargazos, los que son poco visibles cuando hay calma.

El canalizo de entrada a los dos fondeaderos del puerto Mayne, pasa por el lado E de la isla Eclipse, los islotes Los Hermanos y demás peligros situados próximos a ellos. Este pasaje navegable se estrecha a sólo 0,5 cable, entre las restingas del lado W y del E frente al bajo Lecky; asimismo, en el paso entre el saco exterior y el interior.

La costa N del saco interior es sucia y destaca a 50 metros de esa orilla, una roca que aflora en bajamar.

Fondeaderos.- Al ingresar al puerto Mayne es necesario seguir una derrota cuidadosamente a medio freo, pues, el canalizo navegable corre entre escollos y en algunos puntos alcanza una anchura de sólo 0,5 cable.

En el saco exterior, se encuentra fondeadero apto para buques pequeños, en 23 a 25 metros de agua, al NE y 2 cables del extremo N de la isla

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Eclipse. Más adentro, en el saco interior, estos buques pueden fondear en 12 a 14 metros de agua sobre lecho de fango, como a 2,25 cables de final del saco del puerto. Tanto por las reducidas dimensiones de estos fondeaderos, como por su estrecha boca, no son apropiados para buques de más de 70 metros de eslora, pues, la corriente de reflujo se hace sentir con fuerza suficiente para dificultar las maniobras de espías.

En las afueras del puerto Mayne, los buques más grandes pueden encontrar fondeadero en 47 metros de agua sobre lecho de arena, entre la isla Eclipse y la punta Richard; pero este fondeadero no provee abrigo suficiente.

Punta Stanley.- Situada al S y 1,5 millas del puerto Mayne y en la misma costa E del canal Sarmiento.

Hacia el S de esta punta y próxima a ella, hay un pequeño islote de roca y al NE y 1 milla de la misma punta y hacia el interior de la isla Evans, se alza un cerro de unos 589 metros.

Punta Anderson.- Situada al SSE y 3,2 millas de la punta S de la isla Whidbey y en la medianía de la costa E de la isla Vancouver, en el lado W del canal Sarmiento. Esta punta tiene en su redoso varios islotes y rocas y, además, destaca el SSE y 5 cables, un islote rocoso pequeño y de 4 metros de elevación, con una roca sumergida en su inmediación S.

Abra Themis.- Carta Nº 10500. Se forma inmediatamente al S de la punta Anderson y sobre el lado E de la isla Vancouver, en el lado W del canal Sarmiento. Es un estero que penetra profundamente la costa E de la isla Vancouver y en cuya boca existen algunos islotes y rocas. Un islote rocoso de 4 metros de elevación está en medio de la entrada, al SSE y 7 cables de la punta Anderson. Más al interior del abra se encuentran unas rocas y escollos que hacen incomoda su utilización.

Hacia el W de los referidos islotes se puede encontrar fondeadero, pero por las rocas y escollos que existen en sus inmediaciones se recomienda no entrar al abra Themis si no se posee un conocimiento previo. Por otra parte, como el puerto Mayne está tan cerca, normalmente no será necesario llegar a usar esta abra como fondeadero.

Cabo San Mateo.- Situado al SSE y unas 3 millas de la punta Stanley y en el lado E del canal Sarmiento. Este cabo constituye el extremo SW de la isla Evans. Hacia el E de este cabo, la costa S de la isla despide varios islotes y rocas en sus proximidades.

Paso Childers.- Carta Nº 10500. Separa la costa S de la isla Evans —por el lado N— de la costa N de la isla Doble Pico y unas islas e islotes desprendidos cercanos a la costa N de la península Staines —por el lado S—, en una extensión de 6,5 millas en dirección SW-NE y presenta un ancho medio de 1,5 millas.

El cabo San Mateo, junto con el borde N de la isla Doble Pico, señalan la entrada W del paso Childers, en el lado E del canal Sarmiento.

El paso Childers no ha sido levantado y queda fuera de la ruta usual de navegación.

Punta Don Pedro.- Situada al SSE y 4,5 millas del abra Themis y en el lado W del canal Sarmiento. Esta punta constituye el extremo SE de la isla Vancouver. Es una proyección poco notable y de redoso sucio con algunas rocas y sargazos en su vecindad, por lo que debe rodeársela a no menos de 4 cables.

La punta Don Pedro, junto con la costa N de la isla más destacada al N de la isla Piazzi, señalan la entrada E del paso Tarleton.

Baliza luminosa Punta Don Pedro.- Ubicada ~~A pesar de su nombre, esta baliza no está exactamente en la punta Don Pedro, sino~~ en el borde E del islote situado al N y 1,5 millas de punta don Pedro. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Cabo Kendall.- Situado al SW y 1,5 millas de la punta Don Pedro y configurando el extremo S de la isla Vancouver. Es un promontorio que determina el término S de un cerro que se alza a 270 metros, un poco al N del mismo. Su redoso es sucio.

Paso Tarleton.- Carta Nº 10500. Separa la costa S de la isla Vancouver e islotes adyacentes —por el lado N— de la costa N de las islas e islotes que

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

desprende hacia el N la isla Piazzi, la isla Locos y los islotes Becerra —por el lado S—, en una extensión de unas 5 millas en dirección general W-E y ofrece un ancho navegable no inferior a 1,5 millas.

En el paso Tarleton se encuentran varias islas e islotes diseminados en todas direcciones, destacándose el islote Zúñiga en la ribera N y los islotes Becerra e isla Locos en el lado S del paso; además, las islas que desprende hacia el NW, el extremo N de la isla Piazzi.

El paso Tarleton es la continuación del canal García Domínguez hacia el E y conduce al canal Sarmiento; asimismo, en su acceso W se conecta hacia el N con el paso Peralta y, en su acceso E, lo hace hacia el S con el paso Heywood.

En la Sexta Parte del presente Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del paso Tarleton y canales que le siguen hacia el W, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Península Staines.- Situada al E y a 1 milla de la isla Doble Pico en la costa continental, y en el lado E del canal Sarmiento. Es una maciza proyección de tierra continental que avanza unas 26 millas en dirección sensiblemente NNW. Cerca del lado W de la península se encuentran varias islas e islotes, entre los que se distinguen las islas Doble Pico y Rowley y los islotes Dacres; todos los cuales, junto a varias otros sin nombre, configuran el lado E del canal Sarmiento en esta parte. Además, próxima al SW de la península Staines y separada por el abra Justicia y el canal Harriet —angosto y tortuoso, cuya navegación no se recomienda por encontrarse fuera de la derrota usual—, está la isla Carrington.

Isla Doble Pico.- Situada al SE y 3 millas del cabo San Mateo y al E y 3,2 millas de la punta Don Pedro, —extremo SE de la isla Vancouver, de la ribera opuesta. Es una isla de forma muy irregular y en la cual se alzan dos picos notables orientados de NNW a SSE, siendo más encumbrado el del N que alcanza a 263 metros de elevación. Está rodeada de varios islotes y rocas marcadas con sargazos que la circundan.

La isla Doble Pico constituye una buena referencia para determinar la posición del buque, pues, aparte de su apariencia, resalta bastante de la tierra que la espaldea, aun de noche.

Isla Rowley.- Situada próxima al S de la isla Doble Pico y cercana al NW del cabo San Vicente de la península Staines, en el lado E del canal Sarmiento. Es una isla pequeña y de unos 18 metros de elevación aproximada.

Cabo San Vicente.- Situado al SE y 2,5 cables de la isla Rowley y en el lado E del canal Sarmiento. Este promontorio es de sucio redoso con dos islotes inmediatos al W orillados por rocas y sargazos. Se considera que constituye la proyección más avanzada al W de la península Staines. Espaldean el cabo por el E, algunos cerros con una altura máxima de 331 metros.

Isla Piazzi. Costa E.- Cartas Nºs 10500, 10700 y 10710.- Situada al SSW y 5 millas de la punta Don Pedro —extremo SE de la isla Vancouver— y en el lado W del canal Sarmiento. Es una isla de gran tamaño, cuyo eje mayor en sentido NNW-SSE se extiende 16 millas y su ancho varía entre 2 y 9 millas. El extremo N de la isla termina en la punta Oeste, la que despide varias islas, islotes y rocas hacia el N y hasta 2,5 millas afuera de la orilla. En la parte N de la isla las tierras son bajas; cerca de su lado E y a medida que se avanza al S, las tierras ascienden gradualmente tomando el aspecto de cerros de elevación variable entre 442 y 732 metros.

La costa E de la isla Piazzi configura el lado W del canal Sarmiento, en un tramo de 20 millas; esta costa es bastante regular y en ella forman sólo algunas ensenadas, la principal de las cuales es la abra Lecky's Retreat.

La isla Piazzi separa la parte S del canal Sarmiento de la parte NW del canal Smyth, que corre por su lado SW.

Islotes Dacres.- Situados al S del cabo San Vicente y enfrente del lado W de la península Staines, en el lado E del canal Sarmiento. Estos islotes son de diversos tamaños y conforman un grupo alargado de unas 6 millas de extensión y dirigido de NNW a SSE, entre los cuales se forman

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

varios canalizos que no han sido levantados, por lo que no se recomienda navegarlos.

La costa W de los islotes Dacres más avanzados hacia el eje del canal Sarmiento es sucia y no se la debe aproximar a menos de 4 cables.

Punta Hamilton.- Situada al SSE y 5,5 millas de la punta Oeste —extremo N de la isla Piazzi— y en el lado W del canal Sarmiento. Esta punta es sucia y desprende en su proximidad una roca sumergida marcada con sargazos. Al SW y 1,8 millas de la misma punta y hacia el interior de la isla Piazzi, se alza el monte Round de 442 metros.

La costa E de la isla Piazzi, entre la punta Hamilton y la abra Lecky's Retreat, presenta varias escotaduras y desprende varios islotes inmediatos a la orilla. Además, al S y 1,5 millas de la baliza luminosa Isla Piazzi, exhibe una mancha blanca notable.

Baliza luminosa Isla Piazzi.- Ubicada al SSE y 8 millas de la punta Oeste, en la medianía de la costa E de la isla Piazzi. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

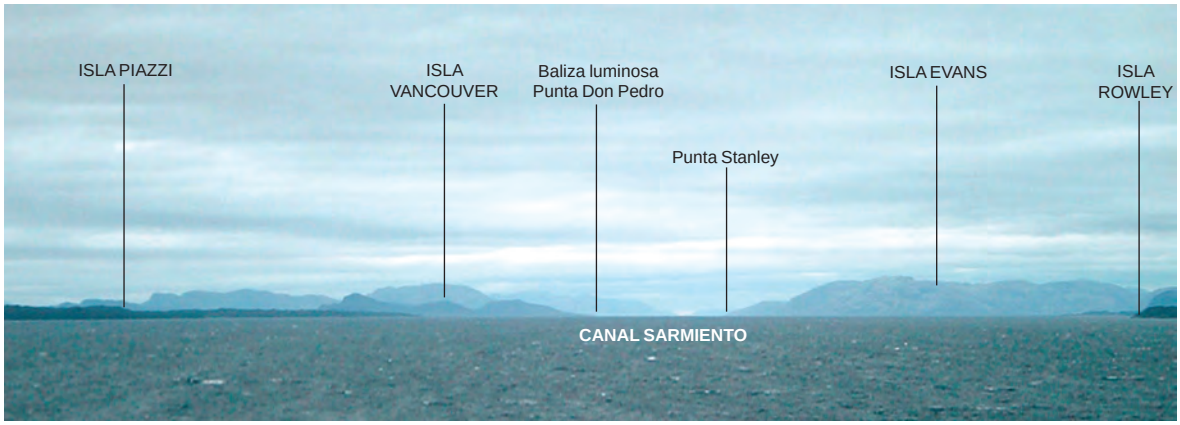
Fondeaderos.- Por el lado N de la punta Hamilton, se encuentra fondeadero en 13 a 16 metros de agua sobre lecho de fango, medianamente abrigado, el cual puede usarse ante una emergencia o de espera; sin embargo, el área de borneo es algo reducida y está expuesto a los vientos del N.

Al S y 4,5 millas de la punta Hamilton y próximo al SW de la mancha blanca notable que se distingue al S y 1,5 millas de la baliza luminosa Isla Piazzi, se forma una ensenada bien abrigada, que puede ofrecer fondeadero en 27 a 36 metros de agua sobre lecho de fango. Dos islotes señalan su entrada y, al S de ella, se encuentra una gran mancha de sargazos y varias rocas. Para entrar a la ensenada referida, hacerlo manteniéndose cerca de la costa del N, para evitar una pequeña mancha de sargazos que se encuentra casi en su centro; y cuando se esté adentro, se debe caer ligero a babor y largar el ancla en la profundidad antes indicada. Se recomienda no entrar a esta bahía si no se posee un conocimiento previo.

Caleta Manríquez.- ~~Carta Nº 10500.~~ Lat. 51º 38' S; Long. 74º 01' W (aprox.). Se forma al S y 1 milla de la punta Hamilton y sobre la costa E de la isla Piazzi, en el lado W del canal Sarmiento. Es una caleta de reducido saco y profunda, donde los buques de tamaño pequeño, en caso de emergencia, pueden fondear en 90 metros de agua sobre fondo de roca. La punta N de la entrada, despide una roca sumergida con 5 metros de agua marcada por sargazos.

La caleta Manríquez presenta la ventaja, sobre la caleta Ocasión, de poder zarpar en cualquier momento en caso de peligro y aguantarse sobre las máquinas en el canal Sarmiento, frente a la baliza luminosa Isla Piazzi.

Abra Justicia.- Cartas Nºs 10700 y 10710. Se forma justamente al S del borde SW de la península Staines y en el lado E del canal Sarmiento. Es un amplio brazo de mar que



Canal Sarmiento. Vista hacia el N

Cartas: 10000 - 10500 - 10700 - 10710.

Cambio Nº 3, agosto 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

se desarrolla entre la costa S de la península Staines y el lado NE de la isla Carrington; más al E y SE, se prolonga en lo que se conoce como el canal Harriet, que comunica la citada abra con la parte N del estrecho Collingwood.

El canal Harriet es de profundidades muy variables y permite el paso de lanchas y goletas; además, los reconocimientos que de él se tienen no son suficientemente completos. Por otra parte, este canal no ofrece mayores ventajas respecto del canal Sarmiento; por cuanto es más angosto y está sembrado de islas, rocas y peligros poco conocidos. No se recomienda para los buques.

Isla Carrington.- Situada al SE y 3,2 millas de la punta Hamilton y en el lado E del canal Sarmiento y al N paso Farquhar. Además, está separada de la costa SW de la península Staines por la abra Justicia y el canal Harriet, que rodean la isla por el E. Esta isla es de forma muy irregular y tiene como 11 millas de largo de NW a SE por 3 millas de ancho medio. Es montañosa de N a S con alturas de más de 500 metros.

El extremo NW de la isla Carrington lo forma el cabo Baltazar y su borde S termina en la punta San Bartolomé. En la costa W de la isla se forman las bahías Pascoe y Moore; en la del S lo hace la bahía Islas.

Cabo Baltazar.- Situado al ENE y 2 millas de la baliza luminosa Isla Piazzi y en la ribera E del canal Sarmiento. Este promontorio despide cercano al N el pequeño islote Morris, el cual está orillado por un fondo sucio con dos rocas que afloran en bajamar.

El cabo Baltazar constituye el extremo NW de la isla Carrington y junto con el extremo S de los islotes Dacres, señalan la entrada de la abra Justicia.

Cabo Gracias.- Situado al SSE y 3,4 millas del cabo Baltazar y sobre la costa W de la isla Carrington, en el lado E del canal Sarmiento. Este promontorio es bastante abrupto y acantilado. Su redoso es limpio y se lo puede aproximar con seguridad.

Más al S del cabo Gracias y sobre la misma costa W de la isla Carrington, se forman las bahías Pascoe y Moore.

Baliza luminosa Cabo Gracias.- Ubicada en el cabo Gracias. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Bahía Pascoe.- Carta Nº 10713. Lat. 51º 43',4 S; Long. 73º 52',4 W (aprox.). Se forma al SE y 2,6 millas del cabo Gracias y sobre la costa W de la isla Carrington, en el lado E del canal Sarmiento. Es una ensenada con un saco que se interna algo más de 1 milla en dirección N y presenta un ancho de casi 5 cables. Su acceso es un canalizo de 1,9 cables de ancho medio, que disminuye hacia el interior hasta 1 cable frente a la punta Saliente de la costa E. Esta punta desprende sargazos hasta casi 0,16 cable afuera de la orilla y frente al sector S de dicha punta, a 0,6 cable, existe un



Canal Sarmiento. Vista desde la baliza luminosa Cabo Gracias hacia el S

Cartas: 10000 - 10500 - 10700 - 10710 - 10713 - 11000

Cambio Nº 2, agosto 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

bajo fondo con orientación N-S, teniendo una roca a flor de agua, con profundidades de 9,3 hasta 2,2 metros. Inmediatamente después de sobrepasada dicha punta, se desarrolla el saco del puerto, que da cabida holgada a buques de hasta 80 metros de eslora.

Las profundidades decrecen lentamente desde la boca de la bahía Pascoe hacia el interior. Sobrepasada la roca a flor de agua frente a la punta Saliente, el fondo aumenta nuevamente hasta el fondeadero.

En el sector N de la bahía Pascoe hay algunos islotes pequeños y dos islas de regular tamaño, las que se encuentran muy próximas a la costa. En las vecindades de este sector, las profundidades se reducen apreciablemente, permitiendo apenas el paso de embarcaciones menores entre las islas.

~~**Direcciones y**~~ **Fondeadero.-** Ingresar a la bahía Pascoe, gobernando al rumbo 005º paralelo a la costa W —por babor— y separado casi 0,54 cable, con el objetivo de dar prudente resguardo por estribor a la punta Saliente en la costa E, la que una vez sobrepasada permitirá gobernar hacia el centro del saco, donde se encuentra fondeadero en 55 metros de agua sobre fondo de fango arcilloso. En general, en este fondeadero las anclas trabajan muy bien debido a la excelente calidad del fondo.

Bahía Moore.- Cartas Nºs 10700 y 10710. Lat. 51º 45' S; Long. 73º 52' W (aprox.). Se forma al SSE y 1,5 millas de la bahía Pascoe y sobre la misma costa W de la isla Carrington, en el lado E del canal Sarmiento. Esta bahía se interna casi 5 cables en dirección NE, disminuyendo y dividiéndose en dos sacos. Su entrada se abre entre dos islotes —el islote María al N y el islote Elizabeth al S—, donde mide casi 1,1 cables de ancho. El saco de afuera, con una profundidad media de 50 metros, ofrece un buen fondeadero sobre fondo de fango arcilloso, con un ancho de 1,6 cables aproximadamente. El saco interior es más reducido y los buques pequeños deberán acoderarse a los árboles, en cualquiera de las ensenadas que se forman a ambos costados, donde es posible rellenar aguada en una cascada que hay sobre la ribera E. Sin embargo, la ensenada del lado W es el mejor lugar para acoderarse, pues la punta que lo cierra por el lado S lo abriga de los vientos del SW, que pueden sentirse en el resto de la bahía.

La bahía Moore presenta varios bajos fondos próximos a la costa, con excepción del que desprende la punta S de la ensenada de la cascada, el que avanza hasta unos 3,2 cables afuera de la orilla y donde se sondan apenas 3 metros de agua. Estos bajos fondos se encuentran marcados por sargazos.

Si bien, con las debidas precauciones, la bahía Moore podría ofrecer fondeadero a buques de tamaño reducido; no hay plano de ella, por lo que su acceso únicamente debe intentarse con el máximo de cuidado y siempre que se posea un conocimiento previo.

Abra Lecky's Retreat.- Carta Nº 10713. Se forma al W y a 2 millas del cabo Gracias, en la costa opuesta y sobre la costa E de la isla Piazzi, en el lado W del canal Sarmiento. Es una bahía bastante dilatada, con un saco que se interna 1,3 millas en dirección SW y presenta un ancho máximo de 2,3 millas. Se abre entre el islote Ramillete por el N y los islotes Titus. El islote Ramillete está ubicado muy próximo a la punta N de la entrada de la abra, se eleva a 15 metros y destaca en su vecindad S otro islote más pequeño y de forma alargada; su redoso W desprende fondos sucios con dos rocas que afloran en bajamar y otras sumergidas que se alejan hacia el W y hasta 0,5 cable afuera. Entre el lado W del mismo islote y la orilla N de la bahía, hay fondos sucios y varias rocas sumergidas.

Al NW y a 1,5 cables del mayor de los islotes Titus y en la medianía de la entrada de la abra Lecky´s Retreat, se encuentra una mancha de sargazos, sobre la cual se sonda una profundidad mínima de 7,2 metros.

La abra Lecky's Retreat ha sido sondada en su totalidad, comprobándose que es muy profunda en toda su extensión, por lo que no ofrece ninguna posibilidad como fondeadero.

Sobre la costa N de la abra Lecky´s Retreat, se forma la caleta Ocasión, cuya entrada está al pie del cerro Alfredo, al NW y a 7 cables de los islotes Titus, ubicados en la entrada de la abra.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Caleta Ocasión.- Carta Nº 10713. Lat. 51º 42',5 S; Long. 73º 58',8 W (aprox.). Se forma al W del islote Ramillete y al interior y sobre la costa N del abra Lecky´s Retreat. Es una ensenada con un reducido saco que se interna hacia el N. Su entrada se abre entre la punta Chacabuco —de sucio redoso en su vecindad— por el W, y el veril W de los bajos fondos que desprende el islote Ramillete hacia el W y hasta 0,5 cable de la orilla por el E.

En la caleta Ocasión se encuentra fondeadero en 25 metros de agua, sobre lecho de piedras y conchuelas, al 245º del centro del islote Ramillete.

La caleta Ocasión es apta como fondeadero de espera por una corta estadía y únicamente con buen tiempo.

~~Direcciones y~~ **Fondeadero.-** Un buque que se dirija a la caleta Ocasión, cuando se encuentre frente a la abra Lecky's Retreat, debe dar rumbo para pasar entre los islotes Titus y las rocas Chatas —situadas al NE y a 3 cables del islote Ramillete y apartadas 0,75 cable fuera de la costa del lado N de la entrada. Se debe gobernar entonces al rumbo 210º, pasando a poco más de 2 cables del mayor de los islotes Titus, cayendo al 270º después que el islote Ramillete haya sobrepasado la demarcación 320º, gobernando luego al rumbo que conduce al fondeadero.

Casco náufrago.- Se encuentra al SSE y a 4 millas de la abra Lecky's Retreat, y sobre la costa E de la isla Piazzi. Es el casco del ex-vapor nacional "Maule", con su proa al N a lo largo de la costa, embarrancado y hundido hasta el puente.

Bahía Wodehouse.- Carta Nº 10713. Lat. 51º 47' S; Long. 73º 55' W (aprox.). Se forma entre la costa SE de la isla Piazzi y la costa NW de la isla Taraba, en el lado W de la parte S del canal Sarmiento. Si bien, ambas islas están en realidad apartadas por un canalizo, se considera que es una bahía, pues, a 1,5 millas al interior de su boca E en el lado W del canal Sarmiento, varios islotes, rocas y fondos someros, obstruyen el paso hacia el SW, en dirección a la bahía Palermo que se forma en el lado NE del canal Smyth, dejando solamente un angosto pasaje, cerrado a los buques de cualquier tamaño y pudiendo ser franqueable únicamente por embarcaciones menores.

En la boca de la bahía Wodehouse se encuentran las islas Siamesas, que limitan su acceso, al N de las cuales queda el canalizo de acceso que es completamente limpio, existiendo sargazos solamente en las cercanías de las riberas. El pasaje que queda al S de las islas referidas no admite paso. A unos 2,7 cables del extremo SW de estas islas y sobre la costa de la isla Piazzi, hay una cascada muy notable que desciende desde una altura de 30 a 40 metros.

La bahía Wodehouse constituye un excelente fondeadero, apto para naves de 100 metros de eslora, protegido de todos los vientos y marejadas.

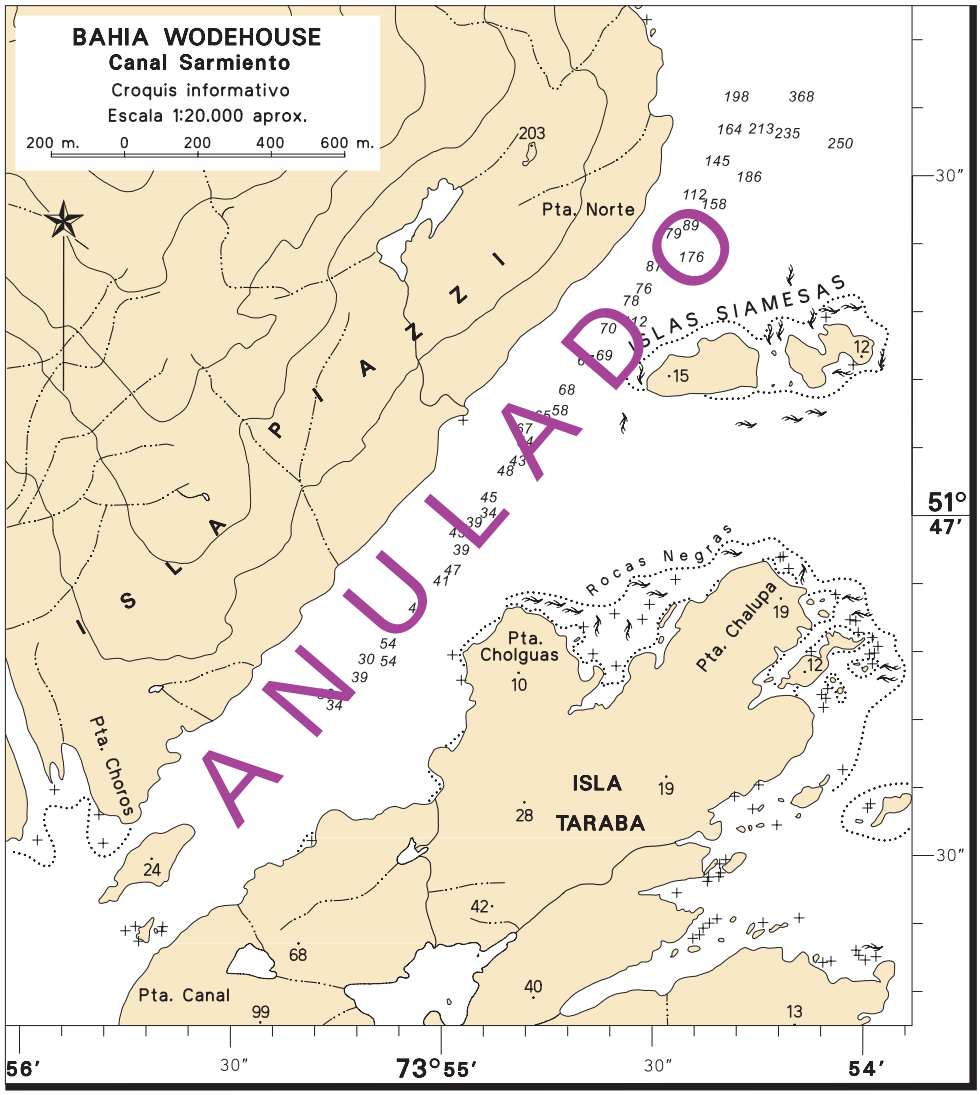
~~Direcciones y~~ **Fondeadero.-** Para ingresar a la bahía Wodehouse, dar rumbo al 215º paralelo a la costa SE de la isla Piazzi y a media distancia entre esta costa y el grupo de las islas Siamesas. Más al interior de la bahía, las costas de las islas Piazzi y Taraba se van aproximando hasta una angostura de aproximadamente 1,9 cables de ancho, pasada la cual se encuentra el fondeadero en 35 a 47 metros de agua sobre fondo de fango arcilloso, de excelente calidad.

Experiencias.- Se ha experimentado con buenos resultados un fondeadero en 45 metros de agua, al 245º y 2 cables de la punta Cholguas; se pudo constatar que es un buen fondeadero debido a la calidad de su fondo, y a lo protegido de los vientos y también de la marejada de todos los cuadrantes.

Naves de hasta 120 metros de eslora han fondeado en 34 metros de agua sobre fondo de fango; ingresando a la bahía Wodehouse, gobernando al rumbo 215º, para pasar a medio freo entre la punta Norte y las islas Siamesas y, más adelante, entre la costa del NW de la bahía y la punta Cholguas; largando el ancla pasada la referida punta Cholguas, y al 048º y a 3 cables de la isla ubicada al SE de la punta Choros. Se experimenta buen tenedero.

Se podría permitir el fondeo de una nave de 100 metros de eslora y de cualquier calado, con un radio borneo de 1 cable.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



~~Carta: 10700~~

Cambio Nº 1, junio 2019.

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Isla Taraba. Costa NE.- Situada justamente al SE de la isla Piazzi y separada por el canalizo en cuyo extremo NE se forma la bahía Wodehouse, en el lado W de la parte S del canal Sarmiento. Esta isla es de forma irregular, especialmente su lado SW, y abarca casi 8 millas de NW a SE; su mayor ancho alcanza 5,5 millas.

La costa NE de la isla Taraba configura el lado W de la parte S del canal Sarmiento. Este tramo de costa es bastante parejo y desprende algunos islotes en su vecindad; pero es, en general, limpio y profundo a medio canal.

Bahía Gregg.- Carta Nº 10700. Lat. 51º 49' S; Long. 73º 52' W (aprox.). Se forma al SSE y 3,5 millas de la bahía Wodehouse y sobre la costa E de la isla Taraba, en el lado W de la entrada S del canal Sarmiento. Esta bahía consiste en una leve inflexión de la costa, que forma una ensenada muy profunda, donde puede encontrar fondeadero ocasional un buque de tamaño reducido, siempre que se aproxime hasta unos 150 metros de la costa del final del saco, donde se fondea en 40 a 45 metros de agua.

Existen sargazos en las costas ribereñas que circundan el saco de la bahía Gregg, especialmente en el sector N y algunas manchas en el sector próximo al fondeadero, donde se hallan profundidades mínimas de 21 metros sobre fondo de conchuela y arena.

En caso de emergencia, un buque puede encontrar fondeadero bastante protegido de los vientos del 3er y 4º cuadrantes, cuando habiéndose acercado al final del saco, la punta más saliente de la ribera N demore al 045º y la punta S lo haga al 127º. Desde esta posición no se ve la baliza luminosa Bahía Gregg.

Baliza luminosa Bahía Gregg.- Ubicada en la punta N de la entrada de la bahía Gregg. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

PASO FARQUHAR
Desde el canal Sarmiento al estrecho Collingwood

Paso Farquhar.- Carta Nº 10700. Separa la costa S de la isla Carrington —por el lado N— de la costa N de la isla Newton —por el lado S—, en una extensión de 3,5 millas en dirección general E-W y presenta un ancho de como 1 milla.

El paso Farquhar, si bien hace una vuelta rápida, tanto tomándolo desde el N como desde el S, es limpio y profundo y su navegación no reviste inconvenientes. Comunica la parte S del canal Sarmiento con la entrada N del estrecho Collingwood.

Punta San Bartolomé.- Situada al SE y 8,4 millas de la baliza luminosa Cabo Gracias y en el lado N del paso Farquhar. Esta punta constituye el límite S de la isla Carrington y es de redoso acantilado y limpio.

Al NW y 7,5 cables de la punta San Bartolomé y sobre la costa W de la isla Carrington, se forma un pequeño estero; en esa misma dirección y un poco más distante, hay un islote, y a media distancia entre éste y la punta, una roca que aflora en bajamar.

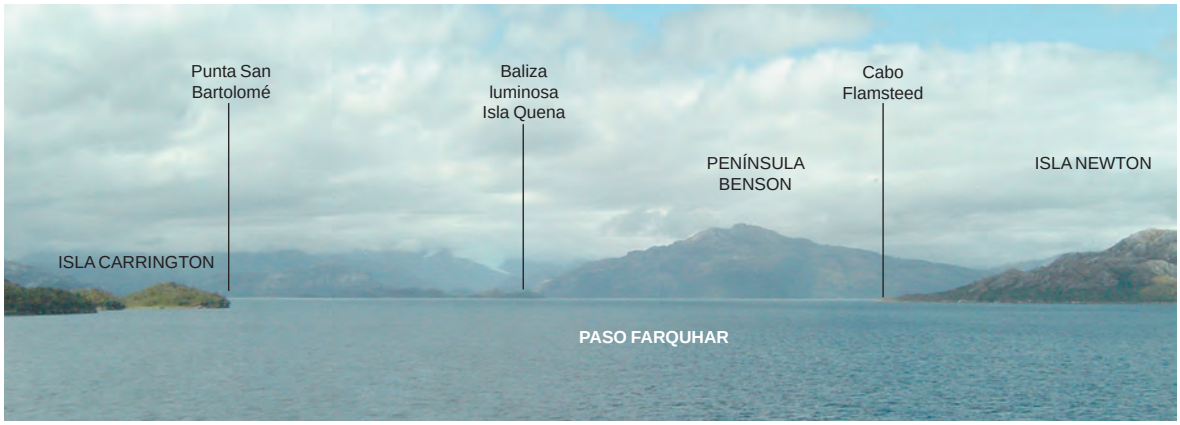
Bahía Islas.- Carta Nº 10700. Lat. 51º 47' S; Long. 73º 47' W (aprox.). Se forma al NE y 1,5 millas de la punta San Bartolomé y sobre la costa SE de la isla Carrington, en el lado N del paso Farquhar. Esta bahía se interna hacia el NW y su saco es bastante espacioso; en él pueden encontrar fondeadero de emergencia, buques hasta de 80 metros de eslora. Su entrada se encuentra obstaculizada por un grupo de islas e islotes —siendo la isla Grande la de mayor tamaño y de más al E—; sin embargo, deja dos pasajes estrechos, uno por el E del grupo y otro por el W. Sólo ha sido ~~sondado y~~ reconocido adecuadamente el acceso E, que tiene 1,4 cables de ancho en su parte más angosta. La bahía no ha sido sondada recientemente, por lo que no se recomienda ingresar si no se tiene previo conocimiento.

En la entrada E de la bahía Islas y muy cerca de la costa de la isla Carrington, se encuentra un grupo pequeño de rocas que afloran en bajamar. Por babor la costa es muy limpia, con algunos sargazos inmediatos a la isla Grande, que limitan la entrada por el lado W. Entrando a medio freo, con rumbo 290º, se registra una profundidad mínima de 30 metros.

Una vez que se ha cruzado la entrada no deberá acercarse a la costa de estribor, donde hay sargazos y menores profundidades, por lo que se ha de continuar al rumbo 290º de entrada, rodeando las islas a prudente distancia.

El fondeadero se encuentra sobre una gran meseta de piedra, con profundidades de 15 a 30 metros. En las proximidades del fondeadero

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso Farquhar. Vista hacia el E

hay algunas manchas de sargazos, pero no se han encontrado profundidades inferiores a 8,25 metros. Aunque el tenedero es de roca se ha comprobado que las anclas agarran bien. Por otra parte, la bahía Islas está bien abrigada de todos los vientos de modo que nunca se forma marejada en su interior.

El resto de la bahía Islas es muy profundo por lo que no es posible encontrar otro fondeadero.

Al WSW de la bahía Islas, sobre la proyección de la isla Carrington que forma la punta San Bartolomé, existe una profunda inflexión en forma de "V", la que puede prestar buena utilidad como referencia para tomar el fondeadero. En las proximidades de este lugar hay algunos islotes y rocas por lo que no se recomienda sobrepasar el acceso E de la bahía por no encontrarse esta zona bien reconocida.

Isla Newton.- Situada al SE y 1,2 millas de la isla Carrington y separada por el paso Farquhar y próxima a la costa E de las islas Taraba y Hunter y apartada por el canal angosto que no ha sido levantado y sólo suele ser usado por goletas y embarcaciones menores. Es una isla de 7,2 millas de largo del NNW al SSE y 3 millas de mayor ancho de E a W. El extremo N de la isla lo constituye el cabo Flamsteed y próximas al extremo S están las islas La Place y Eppie.

Punta Benito.- Situada al SE y 2,2 millas de la baliza luminosa Bahía Gregg y en el lado S del paso Farquhar. Esta punta configura el borde NW de la isla Newton, donde se inicia el canalizo sin nombre que separa la isla Newton de las islas Taraba y Hunter, el cual no es de utilidad para la navegación.

La punta Benito, junto con la punta San Bartolomé, señalan la entrada W del paso Farquhar y el comienzo del canal Sarmiento que se abre hacia el NNW.

Cabo Flamsteed.- Situado al E y 3,2 millas de bahía Gregg y en el lado S del paso Farquhar. Este promontorio forma el borde N de isla Newton y es también acantilado y limpio.

El cabo Flamsteed, junto con la isla Grande, señalan el limite E del paso Farquhar y el comienzo N del estrecho Collingwood, que se abre hacia el S.

Estrecho Collingwood.- Carta Nº 10700. Separa la costa E de las islas Newton, ~~grupo~~ La Place y Hunter —por el lado W— de la costa W de la isla Quena y la península Benson de la costa continental —por el lado E—, en una extensión de 12,5 millas en dirección NNW-SSE y presenta un ancho muy parejo de unas de 3 millas. Abarca desde el acceso E del paso Farquhar por el N, hasta la isla Brinkley y el límite N del canal Unión, por el S.

El estrecho Collingwood es bastante recto y muy profundo. La costa continental que forma la ribera E del estrecho se dirige al SSE como por 10 millas y presenta algunas entradas, la principal de las cuales es el seno Profundo. Entre el extremo N de la península Benson y la isla Quena, se

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

forma el paso Lautaro que comunica con la bahía Stewart; al E del paso Lautaro y al S de la isla Young está el paso Cubillos, que es un canalizo sembrado de islas e islotes, sondado el año 2006, pudiendo ser navegado por buques de hasta 45 metros de eslora, y que llega hasta el mismo seno Taraba. AI E de la península Benson y del seno Taraba, se alza la cordillera Sarmiento cuyas cumbres aparecen generalmente nevadas. El lado W del estrecho está formado por la costa E de la isla Newton, donde se forman la rada Shingle y la caleta Columbine, y las islas La Place.

En la Cuarta Parte del presente Capítulo, se encuentra la descripción detallada y particular del estrecho Collingwood y canales interiores de la Patagonia S hasta la boca occidental del Estrecho de Magallanes. Asimismo, en la Séptima Parte, respecto del canal Unión que conduce hacia el golfo Almirante Montt y el seno Última Esperanza.

Cartas: 10000 - 10700 - 11000

Cambio Nº 2, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

CUARTA PARTE

ESTRECHO COLLINGWOOD Y PASO VICTORIA
CANAL SMYTH. CANAL MAYNE. PASO SUMMER. CANAL GRAY. PASO SHOAL
DESDE EL PASO FARQUHAR AL ESTRECHO DE MAGALLANES

ESTRECHO COLLINGWOOD
Desde el paso Farquhar al paso Victoria

Estrecho Collingwood.- Carta Nº 10700. Separa la costa E de las islas Newton, grupo La Place y Hunter —por el lado W— de la costa E de la isla Quena y la península Benson de la costa continental —por el lado E—, en una extensión de 12,5 millas en dirección NNW-SSE y presenta un ancho muy parejo de unas 3 millas. Abarca desde el acceso E del paso Farquhar por el N, hasta la isla Brinkley y el límite N del canal Unión, por el S.

El estrecho Collingwood es bastante recto y muy profundo. La costa continental que forma la ribera E del estrecho se dirige al SSE como por 10 millas y presenta algunas entradas, la principal de las cuales es el seno Profundo. Entre el extremo N de esta costa y la isla Quena, se forma el paso Lautaro que comunica con la bahía Stewart; al E del paso Lautaro y al S de la isla Young está el paso Cubillos, que es un canalizo sembrado de islas e islotes, sondado el año 2006, pudiendo ser navegado por buques de hasta 45 metros de eslora, y que llega hasta el mismo seno Taraba. Al E de la península Benson y del seno Taraba, se alza la cordillera Sarmiento cuyas cumbres aparecen generalmente nevadas. El lado W del estrecho está formado por la costa E de la isla Newton, donde se forman la rada Shingle y la caleta Columbine, y las islas La Place.

Canal Harriet. Acceso S.- Carta Nº 10700. Separa la costa E de la isla Carrington —por el lado W— de la costa W de la península Staines —por el lado E—, en una extensión de 11 millas en dirección media NNW-SSE, uniendo el abra Justicia en el canal Sarmiento con el estrecho Collingwood.

El acceso S del canal Harriet se abre entre el borde SE de la isla Carrington y la punta Hamadryad —situada al E y 2 millas de la isla Grande. Al NNW y 4,5 millas de la punta referida, un grupo de islas reducen su anchura. El paso principal entre este grupo es un canalizo recto de casi 1,3 cables de ancho, con una sonda mínima registrada de 11,4 metros en su medianía y que no presenta peligro. Pasada esta angostura hacia el N, el canal se ensancha cada vez más hasta llegar al abra Justicia.

El canal Harriet es de profundidad muy variable y permite el paso de lanchas y goletas; además, los reconocimientos que de él se tienen no son suficientemente completos. Por otra parte, este canal no ofrece mayores ventajas del canal Sarmiento; es más angosto y está sembrado de islas, rocas y peligros poco conocidos. No se recomienda para los buques.

Advertencia.- Se ha denunciado que en la angostura del canal Harriet, se registró una profundidad de 6,5 metros. Desde dicha angostura hacia el S, se mantiene un ancho medio de 7,5 cables y una profundidad sobre los 80 metros, hasta su acceso en el lado N del estrecho Collingwood.

Punta Hamadryad.- Situada al ENE y 3,4 millas de la punta San Bartolomé y en el lado N del paso Farquhar. Esta punta es limpia y constituye el extremo S de la península Staines.

Cartas: 10000 - 10700 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La punta Hamadryad, junto con el extremo SE de la isla Carrington, señalan el acceso S del canal Harriet que se abre hacia el N.

Isla Quena.- Situada al SSE y 9 cables de la punta Hamadryad y separada por un canalizo que también accede a la bahía Stewart, en el lado NE del estrecho Collingwood. Es una isla notable por su ubicación. Su redoso es limpio, pudiendo rodeársela por cualquier lado.

Baliza luminosa Isla Quena.- Ubicada en el borde SW de isla Quena. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Paso Lautaro.- Carta Nº 10700. Separa la costa E de la isla Quena —por el lado W— de la costa W de la isla Young y borde NW de la península Benson que cierra el seno Taraba por el W —por el lado E—, en una extensión de casi 2 millas en dirección general N-S y presenta un ancho de 1,2 millas. Este paso es limpio y profundo.

El paso Lautaro, si bien la isla Quena puede rodearse por cualquier lado, constituye la ruta usual para acceder a la bahía Stewart y el seno Taraba. No tiene mayores riesgos, ya que es ancho y fácilmente reconocible por la baliza luminosa Isla Quena.

Isla Young.- Situada al NE de la isla Quena y separada por el paso Lautaro y cercana al borde N de la península Benson, que cierra por el W el seno Taraba y apartada por el paso Cubillos, sondado el año 2006, pudiendo ser navegado por buques de hasta 45 metros de eslora. Esta isla es de forma triangular y desprende en su vecindad N un grupo de islotes denominados Islotes Armstrong.

Por el lado E de la isla Young se encuentra el canalizo que accede al seno Taraba.

Bahía Stewart.- Carta Nº 10700. Lat. 51º 45' S. Long. 73º 40' W (aprox). Se forma justamente al NE de la isla Quena y sobre la costa SE de la península Staines, hacia el NE de la parte N del estrecho Collingwood. Esta bahía es un gran brazo de mar que se interna más de 7 millas en dirección general NNE, presenta un ancho de poco más de 2 millas, y luego se divide en tres senos principales denominados sucesivamente de W a E: Yuseff, Llorente y Benavente.

La bahía Stewart es profunda y limpia, permitiendo la navegación de cualquier tipo de buque. Su acceso se encuentra pasando entre la punta Hamadryad y la isla Quena, o bien, por el paso Lautaro, entre esta última y la isla Young.

Seno Yuseff.- Carta Nº 10700. Se interna 4 millas en dirección general NNE y es completamente limpio. Al final del seno existe una bahía de apreciables dimensiones, donde desemboca un estero; en dicha bahía existen profundidades no inferiores a 28 metros. En la costa E de la medianía del mismo seno existe una caleta de buenas dimensiones —denominada caleta Tranquila—, donde se estima probable encontrar fondeadero; la cual no ha sido reconocida.

Seno Llorente.- Carta Nº 10700. Se abre al E y 2,5 millas del anterior y tiene una dirección general N. Navegando a medio freo, las profundidades son en general superiores a los 100 metros. Al final del seno se abre una bahía de regulares dimensiones, donde se encuentra fondeadero en 45 metros de agua sobre lecho de fango y arena, al S y casi 2,2 cables de la desembocadura de un río de regular caudal.

Seno Benavente.- Carta Nº 10700. Se abre entre las islas Jacob y Torres y se interna casi 3 millas en dirección general NE. El acceso al final del saco es bastante amplio y limpio, siendo muy notable por el color verde claro de sus aguas. Alrededor de 2 millas antes del final del saco, existe una bahía denominada surgidero Esperanza, rodeada de tierras bajas y playas de arena, donde se estima puede encontrarse fondeadero en profundidades moderadas.

Toda esta zona es de gran belleza natural y en el final de los senos se experimentan vientos moderados, cuando los malos tiempos arrecian en el estrecho Collingwood y aguas adyacentes.

Puede encontrarse fondeadero en profundidades moderadas, en las proximidades del final de cualquiera de los senos ya descritos.

Seno Taraba.- Cartas Nº 10600 y 10700. Se forma justamente al SSE de la isla Young. Este seno se interna profundamente en dirección SSE —paralelo al estrecho Collingwood— y corre entre costas en general elevadas. Es profundo y su navegación no presenta mayores peligros, ya que los escollos de la derrota son fácilmente reconocibles.

Cartas: 10000 - 10600 - 10700 - 11000

Cambio Nº 2, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La vía normal por la cual se puede acceder al seno Taraba, es navegando el estrecho Collingwood e internándose por el paso Lautaro en dirección general N hacia la bahía Stewart y, desde allí, rodear los islotes Armstrong y la isla Young por el N y el E y tomar su entrada que se abre hacia el S. Adentro del seno Taraba, la derrota no ofrece dificultades, dejando los islotes Hacha hacia el W; las sondas son profundas y navegando a medio canal se puede recorrer toda su extensión sin necesidad de hacer grandes caídas. Al SSE y 2,1 millas de los islotes Hacha se destaca la punta Galvarino, accidente bastante notable que se alza a 109 metros y que define la entrada a la caleta Colono, lugar en donde los antecedentes históricos revelan que se ha experimentado fondeadero.

El estero Taraba es de una belleza particular, ya que la cordillera Sarmiento, de picachos nevados muy encumbrados, le da a su costa E un marco imponente.

Isla Newton.- Situada al SE y 1,2 millas de la isla Carrington y separada por el paso Farquhar y próxima a la costa E de las islas Taraba y Hunter y apartada por canal angosto que no ha sido levantado; solamente suele ser usado por goletas y embarcaciones menores. Es una isla de 7,2 millas de largo de NNW a SSE y 3 millas de mayor ancho de E a W. El borde N de la isla es el cabo Flamsteed, y próximas al extremo S están las islas La Place y Eppie.

Sobre la medianía de la costa E de la isla Newton, se forman la rada Shingle y la caleta Columbine, de cierta importancia para la navegación.

Punta Redfern.- Situada al SE del cabo Flamsteed y en la costa E de la isla Newton, en el lado W del estrecho Collingwood. Frente a esta punta y separado 2,5 cables, se encuentra un bajo fondo con 8,5 metros de agua.

Baliza luminosa Punta Redfern.- Ubicada sobre un pequeño islote inmediato a la costa y unido a tierra por una restinga de arena. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Rada Shingle.- Carta Nº 10700. Lat. 51º 53' S; Long. 73º 43' W (aprox.). Se forma al SSE y 3,5 millas del cabo Flamsteed e inmediatamente al N de la península Ward, en el lado W del estrecho Collingwood. Es una reducida ensenada donde se encuentra fondeadero en 34 metros de agua, en las proximidades de la punta N de la rada, demorando al 016º una roca inmediata a la punta y un cerro notable de unos 30 metros de elevación al 325º. En el resto de la rada no hay profundidades adecuadas para fondear y además no presta mucho abrigo, por lo que es preferible dirigirse a la caleta Columbine, que ofrece buen tenedero con condiciones favorables de tiempo.

Experiencias.- Naves de hasta 140 metros de eslora han fondeado en 36 metros de agua sobre fondo de fango; aproximando al rumbo 253º en dirección a una quebrada notable del cerro del final, al interior de la bahía; largando el ancla a 3,5 cables de la costa y 4 cables de las puntas N y extremo NE de la península Ward, experimentando buen tenedero. Es conveniente aproximar con 1 paño arriado.

Permitiría nave de 180 metros de eslora y hasta 20 metros de calado, con radio de borneo de 2,5 cables.

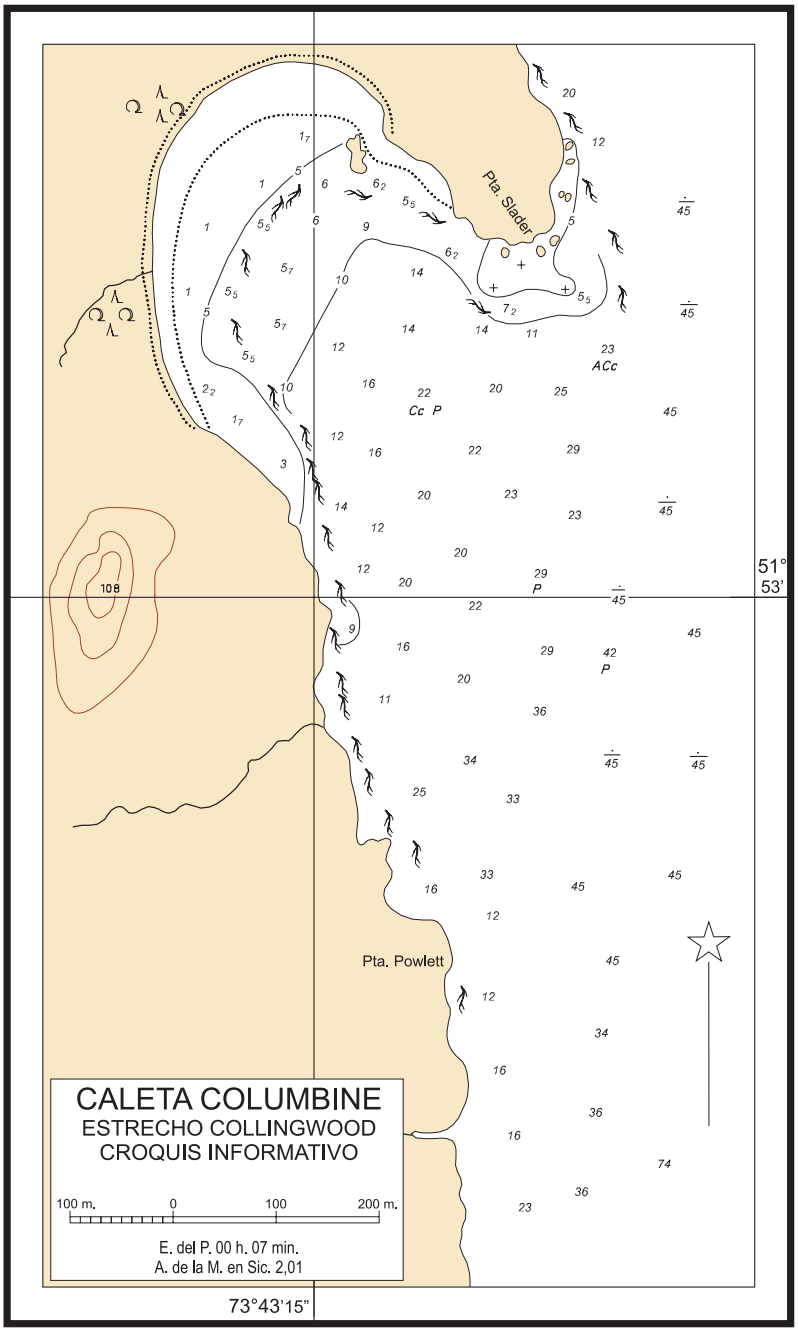
Península Ward.- Situada al SE y 3,1 millas de la punta Redfern y en la misma costa, en el lado W del estrecho Collingwood. Es una pequeña saliente de la costa E de la isla Newton, formada por una cabeza rocosa unida a tierra por una lengua de arena cubierta de árboles. Por el lado N de esta península se forma la rada Shingle, y por el S, la caleta Columbine.

Caleta Columbine.- Carta Nº 10700. Lat. 51º 53' S; Long. 73º 42' W (aprox.). (Ver croquis). Se forma justamente al S de la pequeña península Ward y sobre la costa E de la isla Newton, en el lado W del estrecho Collingwood. Es una reducida ensenada, pero abierta al S, la cual está limitada por la punta Slader por el N y por la punta Powlett por el S.

La caleta Columbine es bastante abrigada de los vientos y de la marejada del 3er y 4º cuadrantes. Los vientos que se sienten, generalmente son de intensidad constante y moderada y no se experimentan rachas o turbulencias.

Cuando el viento sopla fuerte del 1er y 2º cuadrantes, es preferible no utilizar la caleta Columbine pues entra mucha marejada. En tal caso, es

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE


Pta. Slader
Pta. Powlett
51° 53'
73°43'15"
CALETA COLUMBINE
ESTRECHO COLLINGWOOD
CROQUIS INFORMATIVO
100 m. 0 100 200 m.
E. del P. 00 h. 07 min.
A. de la M. en Sic. 2,01

Carta: 10700

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

aconsejable dirigirse al seno Profundo ubicado en la costa opuesta al SE y 4,5 millas de la misma caleta.

Fondeaderos.- En la caleta Columbine se encuentran varios fondeaderos: para goletas y embarcaciones menores, en 14 metros de agua, en el sector NW de la rada y para buques pequeños, en 20 a 22 metros de agua, al SSW de la punta Slader. Para buques de mayor eslora, puede encontrarse fondeadero en 30 metros de agua, afuera de la enfilación de las puntas Slader y Powlett. El tenedero es en general bueno y seguro.

Experiencias.- Naves de hasta 100 metros de eslora han fondeado en 30 metros de agua sobre fondo de fango; aproximando al rumbo 270º en dirección a un cerro notable existente al interior de la bahía; largando el ancla cuando la punta Slader —extremo SE de península Ward— demora al 001º. Buen tenedero.

Seno Profundo.- Carta Nº 10713. Lat. 51º 56' S; Long. 73º 34' W (aprox.). ~~(Ver croquis).~~ Se forma al SSE y 7,5 millas de la isla Quena y sobre la costa W de la península Benson, en el lado E del estrecho Collingwood. Este seno se interna casi 1,5 millas en dirección general ESE y presenta un ancho de algo más de 4 cables. Su boca tiene 2,7 cables de ancho y el ingreso se debe hacer pasando a media distancia entre la costa N continental y un grupo de islotes que limitan la entrada por el S; gobernando al rumbo 120º en dirección a una gran inflexión de los cerros del final del saco.

Las profundidades del seno Profundo fluctúan entre 100 y 179 metros, pero cerca de la ribera N y a unos 4,6 cables del final del saco, hay profundidades moderadas que permiten fondear en 25 a 35 metros de agua, sobre fondo de piedra con pequeñas áreas de fango en las proximidades de la costa. En las cercanías de este fondeadero hay dos cascadas de buen caudal, donde es posible rellenar la aguada acoderándose a los árboles.

Debido a las grandes profundidades que se encuentran en seno Profundo, existe cierta dificultad para ubicar el fondeadero que se encuentra sobre una meseta de unos 150 metros de extensión, frente a una playa de arena. Pasada esta meseta, las profundidades aumentan a 40 ó 50 metros, disminuyendo nuevamente poco después. Sin embargo, la dificultad de encontrar el tenedero se eliminará si se emplea adecuadamente el ecosonda.

No obstante la calidad del fondo, el tenedero en el seno Profundo ha demostrado ser excelente, protegido de todos los vientos, aunque el del WNW hace entrar alguna marejada. El fondeadero es especialmente conveniente con vientos del NE - E y SE, los que en invierno suelen soplar con frecuencia en el estrecho Collingwood, formando fuertes marejadas que impiden permanecer con seguridad en la caleta Columbine.

Islas La Place.- Situadas próximas al extremo S de la isla Newton y en el lado W del estrecho Collingwood. Forman un grupo de pequeñas islas bajas, de cima plana y cubiertas de árboles y arbustos —La Place, Jote y Loro—, las cuales se extienden hacia el SE hasta por 1 milla. La isla La Place, es la mayor del grupo y forma el lado E de la entrada N de la caleta Dixon.

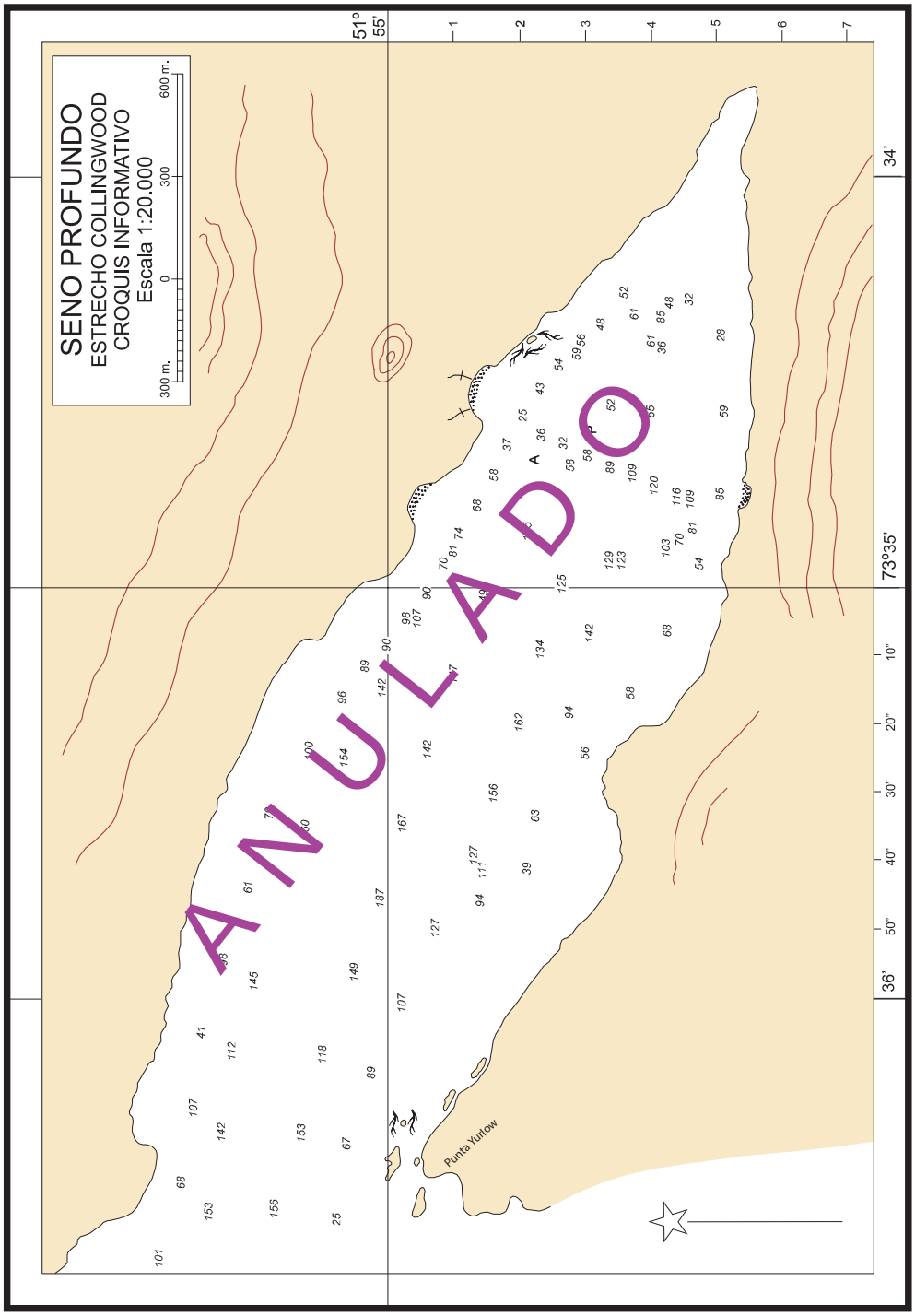
No hay paso navegable en los pasajes que se forman entre las islas del grupo La Place, debiendo rodeárselas como un todo.

Caleta Dixon.- Carta Nº 10700. Lat. 51º 56' S; Long. 73º 42' W (aprox.). Se forma al E del extremo S de la isla Newton y en el lado W del estrecho Collingwood. Es una ensenada con un ancho medio de unos 2,7 cables y un saco de 3,2 cables, la cual se desarrolla entre la costa SE del extremo S de la isla Newton y el lado W de la línea de islotes que forman las islas La Place, Jote y Loro. En el lado W de la entrada S de la caleta, como a 1 cable de la orilla, están las islas Eppie; y a media distancia entre estas islas y la isla Newton, hay otra isla, varias rocas y pequeños islotes. Al SSE y 5 cables de las islas Eppie, hay una menor sonda de 16 metros.

A la caleta Dixon se puede entrar por el N o por el S, es decir, entre la costa E de la isla Newton y la costa W de la isla La Place, y entre la costa E de las islas Eppie y la costa SW de las islas Loro.

La caleta Dixon es más abrigada que la caleta Columbine y la única objeción que se le puede

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



~~Carta: 10700~~

Cambio Nº 1, junio 2019.

hacer, es su profundidad considerable. En ella puede encontrarse fondeadero en 43 a 30 metros de agua, sobre lecho de arcilla, arena y fango, con buen tenedero.

~~Direcciones y~~ Fondeadero.- Viniendo desde el N, para entrar a la caleta Dixon, basta seguir la costa E de la isla Newton, hasta descubrir la entrada que aparece entre dicha isla y las islas La Place, e ingresar navegando a medio freo.

Cuando el viento sopla con fuerza del N, es mejor no emplear la entrada N y rodear por el E el grupo de islas La Place, e ingresar al puerto desde el S, con el viento por la proa. Consecuentemente, pasar a media distancia entre el pequeño islote Catalina y el extremo S de las islas Loro, donde se encuentran profundidades superiores a 40 metros. Luego, para la aproximación al fondeadero, se recomienda gobernar al rumbo 350º en dirección a la punta E más saliente de la isla Newton en ese sector; largando el ancla en 31 metros de agua, cuando el extremo S de las islas La Place de más al N se enfile al 105º con un islote que queda en sus proximidades, aunque un poco más alejado. El tenedero se considera bastante amplio y, a pesar de que el fondo es de piedra, las naves se mantienen en perfectas condiciones con vientos del NW de regular intensidad. En las proximidades de este fondeadero hay pequeñas áreas con fondo de fango arcilloso.

Procediendo del S, la caleta abre tan pronto se franquea la punta Ross, extremo E de la isla Hunter.

Islote Catalina.- A 1,7 millas al SE de caleta Dixon se halla el islote Catalina; el contorno que rodea el islote no ha sido hidrografiado.

PASO VICTORIA

Desde el estrecho Collingwood al canal Smyth

Paso Victoria.- Carta Nº 10730. Separa el islote Catalina y la costa SE de la isla Hunter —por el lado NW— de la costa N de la isla Brinkley, la roca Bessel y el tramo de costa NW de la península Zach —por el lado SE—, en una extensión de casi 5 millas en dirección NE-SW y presenta un ancho medio de casi 1 milla. Este paso es limpio y profundo, no presentando otro escollo que el arrecife Cloyne, situado al NE del eje del canal en la parte NE del paso. El paso Victoria comunica el extremo SW del estrecho Collingwood con la parte S del canal Smyth.

Isla Hunter. Costa SE.- Situada próxima al SE de la isla Taraba y al SW de la isla Newton, en el lado NW del paso Victoria. Esta isla mide 8 millas en sentido NW-SE por 3,6 millas de ancho. La parte E y la del S de la isla, son montañosas, señalándose en ambas, algunas cumbres de 779 y otras de 694 metros.

La isla Hunter está separada de la isla Taraba por un canalizo tortuoso y de ancho variable, sembrado de islas e islotes, que no permite el paso de buques. Entre la costa SW de la isla Newton, NE de la isla Hunter y SE de la isla Taraba, corre un canal utilizable sólo por goletas y embarcaciones pequeñas.



Paso Victoria. Vista aproximación acceso NE desde el estrecho Collingwood

Cartas: 10000 - 10700 - 10730 - 11000

Cambio Nº 2, agosto 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La costa SE de la isla Hunter configura el lado NW del paso Victoria. Las proyecciones de tierra de la isla más avanzada hacia el paso referido, son las puntas William, Ross y Amazon, constituyendo esta última el extremo S de la isla.

Caleta William.- Carta Nº 10730. Lat. 51º 58',7 S. Long. 73º 41',3 W (aprox). Se forma en el borde E de la isla Hunter, entre las puntas William y Ross, en el lado NW del paso Victoria. Es una caleta bien abrigada, pero muy reducida, por lo que ofrece fondeadero de espera sólo a embarcaciones pequeñas.

Punta Ross.- Constituye la proyección más saliente de la costa E de isla Hunter y está ubicada a 5 cables al sur de punta William.

Isla Brinkley.- Situada al SE y 1 milla de la punta Ross y al NE y 2 millas de la península Zach, en el lado SE del extremo NE del paso Victoria. Es una isla de como 7 cables de diámetro, de color oscuro y muestra algunos grupos de árboles. Cerca de su extremo SE se alza un pico inconfundible de 173 metros, desde cuya cumbre el relieve de la isla desciende suavemente hacia el NW.

La isla Brinkley es de redoso limpio y profundo, especialmente su costa NE que es acantilada, por lo que se la puede aproximar con seguridad.

La isla Brinkley, junto con el islote Catalina, señalan la entrada NE del paso Victoria y su unión con la parte S del estrecho Collingwood.

Baliza luminosa Isla Brinkley.- Ubicada en la punta Cork —extremo W de la isla Brinkley. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Arrecife Cloyne.- En el lado NW del paso Victoria y como a 8 cables al WNW de punta Cork de la isla Brinkley, está situado el arrecife Cloyne, el cual está formado por varias rocas que afloran en bajamar, cubiertas de sargazos. Cuando soplan vientos o brisas de cierta intensidad, la mar rompe violentamente sobre las rocas del arrecife, el que se encuentra señalizado por una baliza luminosa.

Como la costa de la isla Brinkley es acantilada, se debe gobernar sobre ella hasta que se distinga o se detecte con radar la baliza luminosa Arrecife Cloyne y entonces pasar entre el arrecife y la isla Brinkley.

El paso que se abre entre el arrecife Cloyne y punta Ross, tiene sólo 1,5 cables de ancho. No ha sido hidrografiado, por lo cual, no se recomienda su navegación.

Baliza luminosa Arrecife Cloyne.- Situada sobre la roca de más al S del arrecife Cloyne. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Roca Bessel.- Situada al SSW y 1 milla de la punta Cork y aproximadamente a medio camino entre la isla Brinkley y la punta Bessel de la península Zach, en el lado SE del paso Victoria. Es una roca aflorada aislada, que se eleva alrededor de 3 metros. Su redoso es acantilado y profundo.

La roca Bessel, si bien queda bastante al SE de la derrota por el paso Victoria, es de cuidado cuando, proviniendo desde el S por el canal Unión, se decide acortar camino pasando entre ella y la punta Bessel, o entre la isla Brinkley y ella.

Baliza luminosa Roca Bessel.- Situada sobre la roca Bessel. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Península Zach. Costa NW.- Situada al SE de la isla Hunter y separada por el paso Victoria. Es una gruesa y elevada proyección de tierra, que se desprende hacia el NW de la gran península Muñoz Gamero de la costa continental, separando el canal Smyth del canal Unión.

La costa NW de la península Zach configura la ribera SE del paso Victoria, en un tramo de unas 2 millas, el que se caracteriza por ser acantilado y limpio. En esta parte N de la península, el extremo más avanzado al N es la punta Osprey y hacia el NE, la punta Bessel.

Punta Osprey.- Situada al SSW y 2,5 millas de la punta Cork y en la ribera SE del paso Victoria. Esta punta es limpia y de aguas profundas a su pie.

Baliza ciega Punta Osprey.- Ubicada en la punta Osprey. Es una torre de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja, con aletas

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

distintivas. Elevación 13 metros. Señal costera. Ver característica en la lista de Faros.

Punta Amazón.- Situada al SW y 3,2 millas de la punta Ross y en el lado NW del paso Victoria. Esta punta es limpia y configura el extremo S de la isla Hunter. Al N y 1 milla de esta punta y hacia el interior de la isla nombrada, se alza un cerro de 438 metros.

La punta Amazón, junto con el borde NW de la península Zach, señalan la entrada SW del paso Victoria, como también su unión al canal Smyth, exactamente donde se considera el límite S de la parte N del canal Smyth y el comienzo del tramo S.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL PASO VICTORIA

Navegando de NE a SW.- Para tomar el paso Victoria proviniendo desde el N y navegando por el estrecho Collingwood, la mejor referencia es la isla Brinkley —señalizada con una baliza luminosa. Asimismo, como la costa N de esa isla es acantilada, permite gobernar sobre ella hasta que se aviste o detecte en el radar la baliza luminosa de babor, que señaliza la posición del arrecife Cloyne, sólo entonces y cuando abra claro el canalizo hacia el SW, cambiar el rumbo a estribor hasta el 220º para pasar al NW y 4 cables de la isla Brinkley. De este modo, se transitará a medio freo entre el arrecife Cloyne —por estribor— y la referida isla Brinkley —por babor. Además, la roca Bessel —señalizada con una baliza luminosa de estribor— quedará muy clara a babor de la derrota. Este único arrumbamiento lleva también a pasar a medio canal entre la costa SE de la isla Hunter —por el lado NW— y la costa NW de la península Zach —por el lado SE.

Proviniendo desde el S y navegando por el canal Unión, la isla Brinkley también constituye una buena referencia, a pesar de que la baliza luminosa no se avistará sino hasta sobrepasar al N de ella. Además, puede acortarse camino pasando entre la referida isla y la roca Bessel, o bien, entre esta roca y el borde NE de la península Zach.

Navegando de SW a NE.- Para tomar el paso Victoria proviniendo desde el S, navegando por el canal Smyth, una vez sobrepasada la baliza luminosa Promontorio Stanley, caer poco a poco a estribor y a medida que se abre la entrada SW del paso, hasta el rumbo 040º, para pasar a medio freo entre la costa SE de la isla Hunter —por el lado NW— y la costa NE de la península Zach —por el lado SE. Continuando al arrumbamiento indicado, se pasará al SE y 4 cables del arrecife Cloyne —señalizado con una baliza luminosa de babor— y, poco más adelante, al NW y 3 cables de la isla Brinkley —señalizada con una baliza luminosa. La roca Bessel —señalizada con una baliza luminosa de estribor— quedará muy clara a estribor de la derrota.



Paso Victoria. Vista hacia el SW

Cartas: 10000 - 10700 - 10730 - 11000

Cambio Nº 1, agosto 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso Victoria. Vista hacia el NE

Para tomar el pasaje que queda entre la costa SE de la isla Hunter y el arrecife Cloyne —de sólo 1,5 cables de ancho— es preciso avistar las rocas del arrecife Cloyne y durante ese cruce es preciso acercarse más a la costa de la isla Hunter, pero teniendo cuidado con una roca sumergida marcada por sargazos que desprende esta costa. Este paso solamente es usado ocasionalmente por buques pequeños y de poco poder de máquina, cuando soplan vientos fuertes del SW, W y N, con el fin de navegar protegidos por la isla Hunter.

Continuando hacia el canal Unión, puede acortarse camino pasando entre la isla Brinkley y la roca Bessel, o bien, entre esta roca y el borde NE de la península Zach; pues esas aguas son profundas a medio freo.

CANAL SMYTH
Desde el estrecho Nelson al Estrecho de Magallanes

Canal Smyth.- Cartas Nºs 10500, 10700, 10710, 10722 y 10800. Separa la costa S de las islas Lobos, Cueri-Cueri, Gómez Carreño, Piazzi, Palermo, Pasaje, Ceres, Taraba y Hunter, la península Zach, la isla Larga y la península Muñoz Gamero —por el lado N y E— de la costa N de la isla Contreras, islotes Verdejo, Nantuel, islas Wilson, Prado, Rennell, Cutler y Baverstock y el islote Hozven, las islas Orlebar, Pedro Montt, Bueras y Manuel Rodríguez —por los lados S y W—, en una extensión de unas 96 millas en dirección general SW y S.

En el canal Smyth se distinguen dos tramos o partes bien definidas: el tramo del NW y el del S. El tramo NW se extiende unas 50 millas en dirección medio NW-SE y abarca desde el estrecho Nelson hasta la boca SW del paso Victoria. El tramo del S se extiende por unas 46 millas en dirección general N-S, abarcando desde la boca SW del paso Victoria hasta el Estrecho de Magallanes. Este último tramo del canal Smyth es muy navegado, pues forma parte de la ruta usual y recomendada para dirigirse al Estrecho de Magallanes viniendo desde el N por el estrecho Collingwood y el paso Victoria, como también para los barcos que van desde el Estrecho de Magallanes al N o al seno Última Esperanza.

~~Si bien el canal Smyth es el más austral de los canales patagónicos y también comunica el estrecho Nelson con los canales interiores de la Patagonia, permitiendo acceder directamente al paso Victoria, primero, y al paso Summer y canales Gray y Mayne, más al S; deben preferirse los canales Castro y García Domínguez por encontrarse mejor reconocidos y levantados.~~

Aspecto de las tierras.- El aspecto que presentan las costas de una y otra orilla del canal Smyth, como también el de sus bocas de entrada desde el NW y desde el S es bastante característico, pues, tanto en la parte N como en la del S se encuentran puntos notables en ambas riberas, que facilitan considerablemente la navegación.

En el tramo NW del canal Smyth, los cerros son en general elevados y constituyen buenas

referencias para recalar desde el estrecho Nelson, destacándose los siguientes: el cabo Virtudes en el extremo S de la isla Virtudes; el monte Nuestra Señora de la Victoria de 654 metros de elevación, en el extremo N de la isla Contreras; el monte Lecky Look Out de 1.095 metros y el monte Lucía de 670 metros en la parte S de la isla Diego de Almagro.

En el tramo S del canal Smyth se distinguen las cumbres siguientes: ~~el monte Burney de 1.512 metros de elevación, ubicado al E y a 5 millas de la bahía Muñoz Gamero;~~ el monte Joy de 449 metros, chato en su cumbre, y el cual, si se le mira por el través de las islas Straggler, aparece como dividido en tres picos por dos pequeños cortes, con su cumbre W más alta que la E y, finalmente, el pico Saint Agnes ubicado en el extremo SE de la isla Manuel Rodríguez, que se encumbra a 323 metros.

Marea y corrientes.- La marea en el canal Smyth es normalmente regular y las corrientes son débiles; pero están influenciadas por los vientos predominantes.

CANAL SMYTH - PARTE NW
Desde el estrecho Nelson al paso Victoria

Canal Smyth. Parte NW.- Cartas Nºs 10500, 10700, 10710 y 10800. Separa la costa S de las islas Lobos, Cueri-Cueri, Gómez Carreño, Piazzi, Palermo, isla Pasaje, Ceres, Taraba y Hunter —por el lado NW— de la costa N de las islas Contreras, Nantuel, Wilson, Prado, Rennell e islotes Verdejo —por el lado SW—, en una extensión de casi 50 millas en dirección general NW-SE y abarca desde el estrecho Nelson hasta la boca SW del paso Victoria. Su entrada NW se abre en el lado S de la entrada SW del canal Castro —en el límite con el estrecho Nelson—, y está definida por la alineación del cabo Charlton con el extremo W de la isla Astorga del grupo de islas Lobos.

En su acceso NW, el canal Smyth tiene casi 4,5 millas de ancho, el que se reduce hacia el SE, alcanzando 1,8 millas entre las islas Cueri-Cueri y Wilson —situadas frente al cabo Dispatch de la isla Rennell de más al NW—, donde se ensancha nuevamente a 4 y más millas y, más adelante, se angosta y llega a quedar en 1,5 millas frente a la isla Pasaje. Más hacia el SE, su anchura vuelve a aumentar hasta unas 4 millas enfrente de la bahía Hamper, y desde allí disminuye a casi 1,5 millas, la que se mantiene hasta la altura de la entrada SW del paso Victoria, donde se inicia la parte S del mismo canal.

La parte NW del canal Smyth es en general limpia, sus peligros están a la vista y marcados por sargazos; como queda abierta al NW y los vientos dominantes soplan desde esa dirección, estos levantan gruesas marejadas. Desde el cabo Dispatch se ve abierto el estrecho Nelson, donde se proyectan las islas Lobos sobre la costa S de las islas Jorge Montt y Virtudes.

~~Como el tramo NW del canal Smyth queda alejado de la derrota usual de las naves que proceden o se dirigen al golfo de Penas no cuenta con puertos y caletas de abrigo conocidos, se aconseja no usarlo y navegar solamente por la parte S del canal Smyth, que es lo normal. En todo caso, las rutas por los canales Castro y Esteban, o bien, por el canal García Domínguez, están debidamente levantadas y señalizadas, por lo que constituyen canales más seguros para la navegación.~~

Archipiélago Reina Adelaida. Costa N y E.- Es uno de los mayores archipiélagos de la Patagonia; ubicado entre las latitudes 51º 37' S y 52º 45' S y entre las longitudes 73º 38' W y 75º 10' W. En su conjunto semeja la forma de un paralelogramo de unas dos mil millas cuadradas de superficie.

Forman el archipiélago Reina Adelaida un conjunto de islas grandes y pequeñas, cuyo número sería imposible precisar, pero que debe acercarse a dos mil, considerando solamente aquellas de superficie superior a una hectárea. Entre las islas del archipiélago se forman numerosos canales, la mayor parte de ellos poco conocidos.

Entre las islas más extensas merecen citarse las siguientes: en la parte NW del archipiélago las islas Ramírez, Contreras y Vidal Gormaz; en el lado NE de las islas Rennell; al SE, las islas Baverstock, Pedro Montt y Manuel Rodríguez; y en el lado SW, las islas Latorre, King y Pacheco.

Limita al archipiélago por sus lados N, NE y E con el canal Smyth; por el S con el Estrecho de Magallanes; por el W, lo baña el océano Pacífico y por el NW con el Estrecho Nelson.

En la Segunda Parte de este Capítulo, se encuentran las descripciones particulares de los canales secundarios que se forman al interior del archipiélago Reina Adelaida.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Islas Lobos. Costa SW.- Situadas al E y a 4,6 millas del cabo Virtudes, en una ubicación central que divide las aguas del canal Castro, las que continúan hacia el ENE de las del canal Smyth que lo hacen en dirección ESE. Es un conjunto de islas, islotes y rocas bastante concentrado y que abarca poco más de 7 millas en sentido E-W por casi 4 millas de N a S.

Las islas Lobos están integradas por las islas Astorga y Cristóbal, las de mayor tamaño y de más al W del grupo; los islotes Navarrete; las islas Masquiaran y las islas Inostroza y Meriño, hacia el NE de las primeras; y el islote Bustos, las islas Marcos y Cosme, próximas al SE.

En la costa SW de las islas Astorga, Cristóbal y Cosme, las islas Lobos configuran el lado N de la entrada NW del canal Smyth en un tramo de 3,6 millas; esta costa despide innumerables rocas y fondos sucios hasta casi 5 cables afuera, por lo que no se le debe aproximar.

La punta W de la isla Astorga, junto con el cabo Charlton, determinan el acceso NW del canal Smyth; asimismo, con el borde W de la isla Sáez, el acceso W del canal García Domínguez que se abre hacia el NE.

Paso Gunckel. Acceso SW.- Cartas Nos 10500 y 10710. Separa la costa SE de la isla Mitchell y del islote Calvo, de las islas Cueri-Cueri y de las islas Alejandra y Luza, pertenecientes a las islas Angelotti —por el lado NW— de la costa NW de las islas Alfredo, Lizzie y de los islotes Anjel, pertenecientes a las islas Gómez Carreño —por el lado SE—, en una extensión de casi 3,8 millas en dirección general SW-NE y presenta un ancho de 1,1 millas entre la isla Alejandra y los islotes Anjel, ensanchándose a 1,4 millas entre las islas Luza y Lizzie. Este paso es de aguas profundas y limpias en su eje; donde los islotes Anjel son el peligro más cercano. El paso Gunckel que tiene un redoso sucio y se encuentra marcado con abundantes sargazos en todo su contorno.

El paso Gunckel comunica el canal Smyth con los pasos Acuña y Blanlot.

En la Sexta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del paso Gunckel y las instrucciones para la navegación y las recomendaciones para la derrota.

Islas Cueri-Cueri. Costa SW.- Situadas al SE y a unas 3 millas de las islas Lobos y en el lado N de la parte NW del canal Smyth. Forman un grupo muy concentrado de islas, islotes y rocas que está integrado por la isla Lledó, la de mayor tamaño y en una ubicación central; la isla Sáez; el islote Jara y otros islotes menores en la parte N; los islotes Villegas y Molina y la isla Mitchell, en la parte S; y un grupo de islotes en el lado E, donde destacan el islote Cáceres —el de más al N— y el islote Calvo —el de más al E.

Por el lado NW de las islas Cueri-Cueri pasa el canal García Domínguez, por el S lo hace el canal Smyth y por el NE corre el paso Acuña.

Islas Wilson.- Situadas al S y a 1,8 millas de las islas Cueri-Cueri y cercanas al N del extremo NW de las islas Rennell, en el lado S de la parte NW del canal Smyth. Este grupo está constituido por una isla de mayor tamaño y forma alargada, cuyo extremo W es la punta Hunster, y varias otras islas, islotes y rocas en su rededor, destacando las islas Ponce y Ocharán cercanas al N.

Entre la costa S de las islas Wilson de mayor tamaño y la costa N del lado NW de las islas Rennell, se forma el paso El Túnel.

Islas Gómez Carreño. Costa S.- Situadas al SE y poco más de 1,5 millas de las islas Angelotti y separadas de ellas por el paso Gunckel, en el lado NE del canal Smyth. Forman un grupo de islas, islotes y rocas muy compacto y que abarca unas 4,5 millas en sentido SW-NE por casi 3 millas de ancho. Las islas más notables son las siguientes: Lizzie la de más al NE, Fox la de más al SE y Armando la de más al SW.

Por el lado SW de las islas Gómez Carreño pasa el canal Smyth; por el NW corre el paso Gunckel; por el lado NE lo hace el paso Blanlot y por el SE corre el paso Heywood.

Paso Heywood. Acceso SW. Cartas Nos 10500 y 10710. Separa la costa SE y E de las islas Gómez Carreño y la costa SE de los islotes Silva y de los islotes López e isla Locos —por el lado NW— de la costa NW de los islotes Soto y Flores y la isla Nieto, entre otras islas e islotes desprendidos al W y WNW del cabo Cheer de la isla Piazzi, los islotes Stevenson, la punta Batayola, la isla

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Carrera y la costa W de las islas, islotes y rocas destacados al N de la isla Piazzi —por el lado SE—, en una extensión de casi 13,5 millas en dirección general NE-SW y luego SSW-NNE. Se abre por el SW entre la isla Armando —la de más al S de las islas Gómez Carreño— y los islotes Soto. Por el N lo hace entre la isla Locos y el más destacado al NW de los islotes desprendidos al N de la isla Piazzi. Su ancho de 2,1 millas en su boca SW, entre los islotes Flores y la isla Armando, se ensancha a 4,4 millas entre los islotes Carrillo y los islotes que desprende al SW y 4 cables la punta Silvestre —situada cercana al S de la punta Batayola, extremo NW de la isla Piazzi.

En la Sexta Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del paso Heywood y las instrucciones para la navegación y las recomendaciones para la derrota.

Isla Piazzi. Costa SW.- Situada al S y a 5 millas de la punta Don Pedro —extremo SE de la isla Vancouver— y en el lado NE del canal Smyth. Es una isla de gran tamaño, cuyo eje mayor en sentido NNW-SSE se extiende 16 millas y su ancho varía entre 2 y 9 millas. El extremo N de la isla termina en la punta Oeste, la que despide varias islas, islotes y rocas hacia el N y hasta 2,5 millas afuera de la orilla. En la parte N de la isla, las tierras son bajas; cerca de su lado E y a medida que se avanza al S, las tierras ascienden gradualmente tomando el aspecto de cerros de elevación hasta 732 metros.

La costa SW de la isla Piazzi configura el lado NE del canal Smyth, en un tramo de casi 10 millas; esta costa es bastante irregular y está recortada por varias abras donde se forman algunas ensenadas, todas las cuales no han sido levantadas. Además, frente a esta costa se encuentra la isla Palermo, la cual a su vez desprende las islas Ceres y otras menores.

Isla Palermo.- Situada al ESE y a 10 millas de las islas Wilson y como tendida en frente de la costa SW de la isla Piazzi, en el lado NE del canal Smyth. Esta isla es de forma alargada y se extiende 6,3 millas en sentido NW-SE.

Ubicadas en el área SW de la isla Palermo, se encuentran la isla Pasaje y otras de menor tamaño.

Bahía Palermo. Cartas Nºs 10700 y 10710. Lat. 51º 49' S; Long. 74º 00' W (aprox.). Se forma al S de la isla Piazzi y en el lado NE del canal Smyth. Esta bahía se desarrolla entre la costa SE de la isla Palermo, la costa S de la isla Piazzi y el borde W de la isla Taraba. Es una ensenada con un saco que se interna casi 3 millas en dirección N y presenta un ancho de 1,5 millas. Frente a su boca se encuentra la isla Ceres.

En la bahía Palermo no se encuentra fondeadero y no ha sido levantada, por lo que no es recomendable ingresar a ella.

~~**Advertencia.-** No existe cartografía en el tramo entre islas Wilson —por el N— e isla Ceres.~~

Isla Ceres.- Situada al SE y poco más de 1 milla de la isla Palermo y en la boca de la bahía del mismo nombre, en el lado NE del canal Smyth. Esta isla es pequeña y está orillada por varios islotes y rocas.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Isla Taraba. Costa SW.- Situada justamente al SE de la isla Piazzi y separada por el canalizo en cuyo extremo NE se forma la bahía Wodehouse, en el lado W de la parte S del canal Sarmiento. Esta isla es de forma irregular, especialmente su lado SW, y abarca casi 8 millas de NW a SE; su mayor ancho alcanza a 7 millas. Casi en el centro de la isla se alza un cerro de 690 metros.

La costa SW de la isla Taraba configura el lado NE del canal Smyth. Este tramo de costa es bastante irregular y forma varias escotaduras, con varios islotes y rocas en su vecindad. Sus inmediaciones no han sido sondadas, por lo que hay que abstenerse de aproximarla.

Bahía Hamper.- Cartas Nºs 10700 y 10710. Lat. 51º 55' S; Long. 74º 50' W (aprox.). Está situada en la ribera NW de la isla Hunter y la costa S de la isla Taraba. Hacia el NE de la bahía y en el fondo del saco, se encuentra la boca del canal que separa las islas Taraba y Hunter.

Caleta Hamper.- Carta Nº 10710. Lat. 51º 55' S; Long. 74º 50' W (aprox.). Esta caleta se encuentra en la extremidad sur de isla Taraba, dentro del perímetro de bahía Hamper. Puede ofrecer fondeadero a los buques de tamaño reducido, en profundidades de 12 a 27 metros de agua. No hay plano de esta caleta. Se aconseja no entrar a ella si no se posee conocimiento previo. Existe un bajo de 4,2 metros al 245° y 2,6 millas de caleta Hamper.

Isla Hunter. Costa SW.- Situada cercana al SE de la isla Taraba y en el lado NE del canal Smyth. Esta isla es de tamaño similar a la isla Taraba. La costa SW de la isla Hunter configura el lado NE del canal Smyth, en un tramo de casi 7 millas. Esta costa es pareja y desprende algunos islotes en sus cercanías, especialmente en frente de la boca de la bahía Isla.

Advertencia.- El canalizo que separa la isla Taraba de la isla Hunter, es tortuoso y de ancho variable; presenta una serie de islas, islotes y bajos fondos que lo hacen del todo inapropiado para la navegación.

Bahía Isla.- Carta Nº 10730. Lat. 52º 00' S; Long. 73º 46' W (aprox.). Como a 2,2 millas al NW de la punta Amazón, en la costa SW de la isla Hunter, y sobre el lado NE del canal Smyth, se encuentra la bahía Isla. Su acceso está rodeado por islotes, rocas afloradas y sumergidas.

Islas Rennell. Costa NE.- Situadas en el extremo NE del archipiélago Reina Adelaida y separadas entre sí por un canalizo estrecho y tortuoso del canal Smyth. Estas dos grandes islas son de forma alargada y ~~se encuentran ubicadas en el lado NE del archipiélago Reina Adelaida, donde~~ abarcan en total casi 44 millas en sentido NW-SE y un mayor ancho que alcanza casi 6 millas. La isla de mayor tamaño es la del lado SE.

La punta N de la isla Rennell del lado NW, la forma el cabo Dispatch; el extremo S de la isla más grande, lo constituye el cabo Palmer —situado al SSE y 12,5 millas de la punta Amazón. En la parte S de la segunda isla, se alza el monte Goñi.

La costa NE de las islas Rennell configura la mayor parte de la ribera SW del canal Smyth. Esta costa es bastante recta, pero está recortada por algunos senos y bahías.

CANAL SMYTH - PARTE S
Desde el paso Victoria al Estrecho de Magallanes

Canal Smyth. Parte S.- Carta Nºs 10700, 10750, 10760 y 11100. Separa la costa NE del tramo S de la isla Rennell de más al SE y la costa E de las islas Cutler, Baverstock y Orlebar, las islas Vereker, los islotes Connor, las islas Pedro Montt, Richards, los islotes Evans, la isla Renouard, las islas Green y la isla Manuel Rodríguez —por el lado W— de la costa W o continental de las penínsulas Zach y Muñoz Gamero, las islas Larga, Hartwell, Hose, la roca Alert y los islotes Shearwater, la isla Simpson, los islotes Adelaide, la isla Shoal, el promontorio Sievel y las islas Viel —por el lado E—, en una extensión de unas 46 millas en dirección general N-S, que abarcan desde la boca SW del paso Victoria hasta el Estrecho de Magallanes. Su acceso S en el Estrecho de Magallanes, se abre entre el cabo Phillip de la isla Manuel Rodríguez y la punta Novión de la península Merino, en la gran península Muñoz Gamero.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Al S y 16 millas del paso Victoria, en esta parte del canal Smyth, la existencia de varias islas de diferentes dimensiones subdivide el canal Smyth en los canales Gray y Mayne. Además, en el mismo canal Mayne, entre las islas Summer y Larga, se forma el paso Summer, cuya derrota al igual que la del canal Gray, requiere cierta práctica y adoptar las precauciones que sean del caso. Más al S y unas 13 millas, se encuentran varias otras islas de gran tamaño, entre las cuales se forma el paso Shoal, que para transitarlo, es necesario efectuar tres vueltas rápidas o caídas pronunciadas a corta distancia una de la otra.

El canal Gray y los pasos Summer y Shoal son los tramos de mayor cuidado del canal Smyth.

Esta parte del canal Smyth, la más importante y conocida, se extiende desde la entrada SW del paso Victoria hasta la salida en el lado N del Estrecho de Magallanes, a la altura del cabo Phillip, situado en el extremo S de la isla Manuel Rodríguez.

Fondeaderos.- En general todos los fondeaderos de la parte S del canal Smyth, son inapropiados para los buques grandes; pero, los de tamaño moderado y pequeño, pueden encontrarlo en la bahía Isthmus, en el lado S de la isla Summer, en la bahía Muñoz Gamero y en la caleta Otter.

Península Muñoz Gamero.- Es una maciza proyección de tierra que abarca entre el estrecho Collingwood, el canal Unión y el golfo Almirante Montt, es decir, desde el paso Victoria hasta la península Merino —por el lado N— y hasta la bahía Beaufort, la costa NE del paso del Mar, y el golfo Xaultegua —por el lado S. Por el E la limita el canal Gajardo y la costa W del seno Skyring, donde se forma el istmo que lo separa del seno Obstrucción y que une esta península con la Patagonia.

La costa W de la gran península Muñoz Gamero, conforma la totalidad del lado E del canal Smyth y su configuración es muy irregular y recortada por numerosas entradas, senos, esteros y canales. Las tierras de la parte N de la península, presentan una sucesión de montañas escarpadas de más de 900 metros de elevación. Disminuye de elevación hacia el E, donde solamente mide entre 400 a 500 metros. En esta península se alza el monte Burney de 1.512 metros.

Península Zach.- Costa E.- Situada al SE de la isla Hunter y separada por el paso Victoria. Es una gruesa y elevada proyección de tierra que se desprende hacia el NW de la gran península Muñoz Gamero de la costa continental, separando el canal Smyth del canal Unión.

Promontorio Stanley.- Situado al S y 2,6 millas de la punta Amazón —extremo S de la isla Hunter— y sobre la costa W de la península Zach, en el lado E del canal Smyth. Este promontorio se caracteriza por lo escarpado y abrupto de la ladera que da al canal, la cual termina en una pequeña lengua de tierra. Próximo al SW desprende dos islotes pequeños. Al SE y 5 cables del mismo promontorio y muy cercano a la costa, se encuentra otro grupo de islotes pequeños y rocas.

Baliza luminosa Promontorio Stanley.- Ubicada en el islote más avanzado hacia el eje del canal que desprende el promontorio Stanley. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Bahía Ensenada.- Carta Nº 10730. Lat. 52º 05' S; Long. 73º 45' W (aprox.). Se forma al SSW y 2 millas del promontorio Stanley y sobre la costa SE de la isla Rennell de más al S, en el lado W del canal Smyth. Esta ensenada se interna unos 5 cables en dirección NW por 1,5 cables de ancho medio. Es útil sólo para embarcaciones de reducido tamaño, debido a que su entrada tiene apenas 0,2 cable de ancho y que en el centro del canalizo de acceso existen grandes manchas de sargazos.

Podría encontrarse fondeadero frente a la entrada de la bahía Ensenada, pero se aconseja no intentarlo si no se posee un conocimiento previo; además, como la bahía lsthmus queda bastante cerca, es preferible dirigirse a ese fondeadero.

Bahía Sandy.- Carta Nº 10730. Lat. 52º 07' S; Long. 73º 40' W (aprox.). Se forma al SSE y 4 millas del promontorio Stanley y sobre la costa SW de la península Zach, en el lado E del canal Smyth. Es una reducida ensenada abierta al SW, donde podrían encontrar fondeadero únicamente buques pequeños.

La punta N de la bahía Sandy desprende fondos someros; la punta del S, es también sucia y destaca varios islotes. Una gran mancha de sargazos,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

con profundidades de 7 metros, se extiende desde la punta N, anteriormente aludida, casi en línea con la punta S de la entrada. Más adentro de la mancha de sargazos, hacia el interior de la bahía, se encuentran profundidades como de 36 metros; pero, no se puede recomendar esta bahía para buques mayores, por la dificultad para girar, tanto a la entrada como a la salida. Siempre se debe pasar por el S de la referida mancha de sargazos.

No existe plano ni croquis de la bahía Sandy, por lo que se recomienda no ingresar si no se posee un conocimiento previo.

Bahía Welcome.- Carta Nº 10732. Lat. 52º 09' S; Long. 73º 42' W (aprox.). Se forma al SE y 3,7 millas de la bahía Ensenada y sobre la costa NE de la isla Rennell de más al S, en el lado W del canal Smyth. Esta bahía se interna casi 8 cables en dirección media W; sin embargo, la existencia de unos bajos fondos, la divide en dos sacos, siendo el exterior la bahía Welcome, propiamente tal. Su entrada mide como 5 cables de ancho, pero más al interior, donde se divide en dos sacos, se angosta a 1 cable solamente. En el lado N de la entrada de la bahía Welcome se encuentra el islote San Federico, rodeado de sargazos, el cual se encuentra cerca de la derrota de aproximación por el NE.

Bajos y escollos

Punta Aguirre.- Situada al SSE y 5,8 millas de la baliza luminosa Promontorio Stanley y sobre la costa E de la isla Rennell de más al S, en el lado S de la bahía Welcome. Esta punta es baja y de redoso somero.

Islote Adelaida.- Situado al NW y 1,1 cables de la punta Aguirre. Es un islote pequeño que se eleva a 17 metros y está unido a la citada punta por fondos someros con rocas.

Islote San Federico.- Situado al NNE y 4,75 cables de la punta Aguirre y separado poco más de 1 cable de la costa E de la isla Rennell de más al S. Es un islote pequeño que se eleva a 15 metros. Está bordeado por fondos someros marcados por sargazos

Bajos fondos.- Se desprenden hacia el SW y 1,75 cables del islote San Federico. Es una hilera de bajos fondos, con 4,4 - 2,1 y 5,4 metros de agua, que abarcan casi 2 cables de NNE a SSW y limitan la bahía Welcome por el W.

Islotes.- Situados al SW y 4,9 cables del islote San Federico y desprendidos vecinos a la orilla N, en la proximidad del acceso a la caleta Mardon. Es un grupo de islotes rodeados por rocas sumergidas y que afloran en bajamar.

Bajo Lackawanna.- Se encuentra al ESE y 3,5 cables de la punta Aguirre y 2,3 cables afuera de la orilla. Es un extenso bajo fondo con profundidades mínimas de 6,4 - 7,3 y 3,7 metros de agua y marcado por sargazos. De cuidado cuando se aproxima a la bahía Welcome desde el S.



Canal Smyth. Vista desde la baliza luminosa Promontorio Stanley hacia el SE

Cartas: 10700 - 10730 - 10732 - 11000

Cambio Nº 1, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Islote Pascewe.- Situado al SE y 2,6 cables de la punta Aguirre y muy próximo a la costa E de la isla Rennell de más al S. Es un islote pequeño que se alza a 13 metros. Su redoso E es sucio, desprendiendo rocas y bajos fondos que avanzan hasta el bajo Lackawanna.

Fondeadero.- En la bahía Welcome se encuentra fondeadero hacia el S del islote San Federico, adonde hay profundidades entre 53 y 15,5 metros. Muy apropiado para naves con calado más profundo de hasta 10 metros.

Caleta Mardon.- Carta Nº 10732. Lat. 52º 09' S; Long. 73º 43' W (aprox.). Se forma al final del saco de la bahía Welcome. Esta caleta es en realidad una continuación de la bahía Welcome; donde se forma una rada muy cerrada y protegida. Su entrada es angosta y de aguas someras, debido a lo cual no es apta para ningun tipo de nave y se recomienda no ingresar a esta caleta.

Tanto en la bahía Welcome como en la caleta Mardon, la corriente de marea tira con fuerza apreciable, la que varía entre 0,5 y 1,5 millas por hora. Se recomienda no entrar a la bahía Welcome ni a la caleta Mardon, si no se posee conocimiento previo.

Bahía Open.- Cartas Nº 10730 y 10732. Lat. 52º 11' S; Long. 73º 42' W (aprox.). Se forma al SE y casi 1 milla de la bahía Welcome y sobre la misma costa, en el lado W del canal Smyth. Es una ensenada que se interna casi 8 cables en dirección SSW y presenta un ancho medio de 3 cables. La punta W de su boca destaca un islote pequeño, denominado Pascewe, el que despide a su vez un fondo sucio con rocas sumergidas y afloradas, rodeadas de sargazos, que avanza casi hasta la mitad de su eje, restringiendo el canalizo de entrada. La punta E de la entrada, es la punta Green.

La bahía Open no ha sido completamente levantada, por lo que se recomienda no ingresar a ella.

Bahía Isthmus.- Carta Nº 10732. Lat. 52º 10' S; Long. 73º 37' W (aprox.). Se forma al SE y 4 millas de la bahía Sandy y sobre el lado W de la península Zach, en el lado E del canal Smyth. Esta bahía ofrece un saco que se interna 1,5 millas en dirección NNE. Su boca se abre entre la punta Selfe por el NW y la punta Trivett —situada al SE y 7,2 cables. Desde las puntas nombradas hacia adentro, el ancho de la bahía decrece gradualmente hasta el final, el cual se encuentra disminuido por la existencia de varios bajos fondos ubicados en línea y casi a medio canal; pero que dejan paso navegable entre ellos y la costa E de la bahía.

En la parte exterior de la bahía Isthmus se encuentra fondeadero apto para naves mayores. Más al interior o hacia el final y donde la anchura del saco no alcanza a 2 cables, se encuentra otro fondeadero para naves menores. Al término de la bahía y sobre su costa E se forma la caleta Mallet.

La bahía Isthmus es uno de los mejores fondeaderos y, a la vez, de los más seguros de esta parte de los canales patagónicos; un buque podrá elegir para fondear en ella, la profundidad que le convenga. Hay en ella espacio suficiente como para tres buques de tamaño moderado; pero, las naves de mayor tamaño, deben fondear a dos anclas en el fondeadero exterior solamente. No es un puerto muy protegido de los vientos del N por la geografía del lugar, sin embargo, la buena calidad de fondo ha permitido experimentar sin dificultad vientos de hasta 40 nudos.

Bajos y escollos

Punta Selfe.- Situada al SE y 7,5 millas de la baliza luminosa Promontorio Stanley y configurando el borde S de la península Zach. Esta punta es de redoso sucio por sus lados NE y E, como hasta 1 cable afuera.

Baliza ciega Punta Selfe.- Ubicada en el lado W de la punta Selfe. ~~Es una torre de fibra de vidrio de 3,3 metros de altura, de color rojo. Elevación 10 metros.~~ Señal Lateral de estribor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.
La baliza ciega Punta Selfe no es visible desde el fondeadero en la bahía Isthmus.

Punta Trivett.- Situada al SE y 7,2 cables de la punta Selfe y en el lado S de la entrada de la bahía Isthmus. Esta punta se encuentra orillada por el W hasta 0,5 cable afuera, por un bajo fondo costero con varias rocas, prolongándose dicho bajo hacia el NE y hasta 1 cable de la misma punta.

Roca Labouchére.- Se encuentra al SE y 4 cables de la punta Selfe. Es una roca sumergida

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

con menos de 3,8 metros de agua y marcada por sargazos; la cual rompe con cualquier marejada.

Boya ciega Roca Labouchére.- Fondeada sobre la roca Labouchére. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

No se debe fiar en la posición de esta boya, porque suele desaparecer o garrear por efecto de los malos tiempos.

Bajo Lippard.- Se encuentra al ESE y 3,5 cables de la punta Selfe. Es un bajo fondo rocoso, con una profundidad mínima de 4,3 metros y marcado también con sargazos.

Rocas Marchant.- Se encuentran al N y 2,4 cables de la punta Trivett y muy cercanas a la costa E de la bahía Isthmus. Forman un grupo de rocas afloradas y otras que afloran en bajamar, que avanzan hasta casi 1,1 cables afuera de la orilla.

Bajo Mallard.- Se encuentra al ENE y 4,2 cables de la punta Selfe. Es un bajo fondo de roca con una profundidad mínima de 2,6 metros y marcado por sargazos. En este escollo varó el vapor alemán "Louise" de la compañía Cosmos, cuando intentó salir por el lado W del peligro en cuestión, por haberle impedido el viento virar para hacerlo por el lado E. Por consiguiente, el pasaje aludido nunca debe ser usado.

Boya ciega Bajo Mallard.- Fondeada próxima al veril E del bajo Mallard. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Roca Hurlow.- Situada al NE y 7,5 cables de la punta Selfe y casi en la mitad de la extensión del saco de la bahía. Es una roca aflorada con un bajo fondo de 4,1 metros en su proximidad N. Si bien, esta roca deja paso por su lado W, debe preferirse pasar entre ella y la punta Allen, por ser más ancho y profundo.

Direcciones y fondeadero.- Aproximando a la bahía Isthmus desde el NW, puede reconocérsela por una mancha ubicada al NW y 5 cables de la punta Selfe y por la baliza ciega Punta Selfe.

Afuera de la bahía Isthmus, puede encontrarse fondeadero, apto para naves de gran tamaño, en una plataforma submarina de 76 a 55 metros de profundidad. Abierto a los vientos de componente W.

Para ingresar a la bahía Isthmus, dar rumbo al 010° para pasar al W y 1,6 cables de la punta Trivett y dejando hacia el W la roca Labouchére —señalizada con una boya ciega de babor— y luego el bajo Lippard; navegando un paso que es perfectamente claro y con 2,5 a 3,2 cables de ancho. Se encuentra fondeadero en 36 metros de agua sobre fondo de roca, al 257° y 1,77 cables de la roca Marchant de más afuera.

También puede ingresarse más al interior, rodeando por el E el bajo Mallard —señalizado con una boya ciega de babor— y cambiar el rumbo a babor al 005° en dirección a la roca Hurlow. Se encuentra fondeadero en 46 a 42 metros de agua sobre fondo de fango, al 195° y 1,7 cables de la roca Hurlow.

Prosiguiendo más al interior aún, rodear la roca Hurlow por el E e ingresar a la parte final del saco de la bahía, navegando a medio freo, adonde se encuentra el fondeadero más seguro, 25 a 29 metros de agua sobre fondo de arena, al NNE y entre 3,8 y 4,4 cables de la roca Hurlow; pero, este surgidero es demasiado estrecho. Si se juzgase aventurado o innecesario proseguir tan adentro, puede emplearse uno de los fondeaderos antes descritos.

Experiencias.- Naves de hasta 100 metros de eslora han fondeado en 32 metros de agua sobre fondo de fango; ingresando al rumbo 020° para pasar al W y 1,7 cables de la punta Trivett —pasando entre la boya que baliza el bajo Labouchére y la punta— y luego aproximar al punto de fondeo, gobernando al rumbo 005º; largando el ancla a 1,75 cables de la roca Hurlow, experimentando buen tenedero con 4 paños de cadena en el agua.

Caleta Mallet.- Carta Nº 10732. Lat. 52º 10' S; Long. 73º 36' W (aprox.). Se forma al final del saco de la bahía Isthmus. Esta caleta es demasiado somera y embancada para que pueda tener alguna utilidad.

Al final de la caleta Mallet, un angosto istmo la separa del término de la ensenada Oración, que se forma sobre la costa E de la península Zach, en el canal Unión. En este istmo, de como 1 cable de largo, hay un sendero que evidentemente fue utilizado por los indígenas para transportar sus ca-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

noas. Como el viento y la mar entran de lleno a la ensenada Oración, bastará cruzar dicha garganta para formarse una idea cabal de cómo está el tiempo en los canales, mientras el buque se encuentra al ancla en la bahía Isthmus.

Bahía Carnatic.- Carta Nº 10730. Lat. 52º 13' S; Long. 73º 36' W (aprox.). Se forma al SSE y 4 millas de la bahía Isthmus y sobre la costa W de la península Muñoz Gamero, en el lado E del canal Smyth. Es una ensenada muy extensa y de forma casi semi circular, que se desarrolla entre una punta sin nombre, situada al SSE y 2,1 millas de la punta Trivett y unos islotes desprendidos de la costa situados al S y 1,6 millas de la misma punta. Está abierta a los vientos dominantes. Su lecho es irregular y profundo.

En el centro de la bahía Carnatic se encuentra un bajo fondo de roca con una profundidad mínima de 12,7 metros —denominado roca Aguja debido a su forma. Las condiciones del fondeadero no han sido suficientemente experimentadas, para recomendarlo.

Cabo Palmer.- Situado al S y 3 millas de la punta Selfe y configurando el extremo SE de la isla Rennell de más al SE, en el lado W del canal Smyth. Este promontorio es bajo y está cubierto con árboles pequeños. Hacia el interior del cabo, la tierra de la isla Rennell se eleva considerablemente.

Próximo al S del cabo Palmer, se desprende un cordón de islotes de cima plana, como de 2,5 cables de extensión; islotes que, junto con los islotes David, desprendidos hacia el N de la isla Cutler —situada al S y casi 8 cables—, obstruyen el paso entre el cabo Palmer y la referida isla.

Canal Cutler. Acceso SE.- Carta Nº 10730. Separa la costa SW de las islas Rennell —por el lado NE— de la costa NW de las islas Silva Renard, Huemul, Muñoz, Fernández y Baverstock —por el lado SW—, en una extensión de 33 millas en dirección general NW-SE; sensiblemente paralela a la de la parte NW del canal Smyth, que corre por el lado E de las islas Rennell. Este canal comunica el estrecho Nelson y el canal Uribe, por el W de la isla mayor de las islas Rennell, con la parte S del canal Smyth, donde desemboca entre el cabo Palmer —extremo S de las islas Rennell— y la isla Baverstock.

El canal Cutler parece, en general limpio, y en su medianía tiene una angostura profunda —denominada angostura Bannen—, cuyo menor ancho no alcanza a 0,25 cable.

El lado SW del canal Cutler está formado por una larga cadena de islas, separadas entre sí por otros canales y pasos, comunicando dicho canal con los canales Molinas y Viel, que corren por el S de dichas islas y prácticamente en la misma dirección.

En la Segunda Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Cutler, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Isla Cutler.- Situada al S y casi 9 cables del cabo Palmer y frente a la entrada del canal Cutler, en el lado W del canal Smyth. Esta isla se eleva a 76 metros y su relieve es característico; cerca de su lado E existe un pequeño morro, desde el cual las tierras se elevan hacia el centro de la isla, tomando ésta la forma de un cono; desde esta cumbre, las tierras descienden nuevamente hasta su extremo NW. El lado N de la isla es bien arbolado y boscoso, pero el W es desnudo y de color blanquizco.

Próximo al N de la isla Cutler, se desprenden los islotes David; inmediata al S de la punta S de la misma isla, se desprende una roca aflorada conocida como roca Sim.

Baliza luminosa Isla Cutler.- Ubicada en el borde S de la isla Cutler. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Punta Pierce.- Situada al SSE y 5 millas de la punta Selfe y en la misma costa, en el lado E del canal Smyth. Esta punta es de redoso sucio por sus lados N y S. La costa del lado NE de esta punta despide una hilera de islotes y rocas, todos rodeados por sargazos, los cuales limitan la bahía Carnatic por el SW.

El veril de los 10 metros arranca desde la punta Pierce hacia el WSW y pasa al N y 4 cables de la punta Green —extremo N de la isla Larga—; al S de dicho veril, las aguas son todas someras e insidiosas.

Punta Peligrosa.- Situada al SSW y 7,5 cables de la punta Pierce y en la misma costa. Esta punta, cuyo nombre revela su principal característica,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

despide bajos fondos y sargazos en dirección del NW y W, y particularmente hacia el WSW, en cuyo sentido se prolongan hasta casi 7,5 cables afuera de dicha punta, estrechando la entrada N del paso Bannen.

Hacia el SW de la punta Peligrosa, entre la costa continental y la isla Larga —situada en aquella dirección— se forma una bahía abierta, incompletamente levantada; al S de esta bahía se encuentra el banco Alzérreca.

La punta Peligrosa, junto con la punta Green, señalan la entrada N del paso Bannen.

Paso Bannen.- Carta Nº 10722. Separa el lado E de la isla Larga —por el lado W — del veril W del banco Alzérreca —por el lado E—, en una extensión de 3,5 millas en dirección N-S y presenta un ancho mínimo de menos de 1 cable. Su entrada N se abre entre los escollos y bancos que la punta Green de la isla Larga despide al NE y hasta 5 cables afuera y los bajos fondos que desprende hacia el SW la punta Peligrosa; en esa parte tiene el paso 4 cables de ancho y 7 metros de menor profundidad. Frente a la punta Sanz, se encuentra un bajo fondo con 5 metros de agua y en su salida S, otro escollo con 4,5 metros de agua y una roca sumergida.

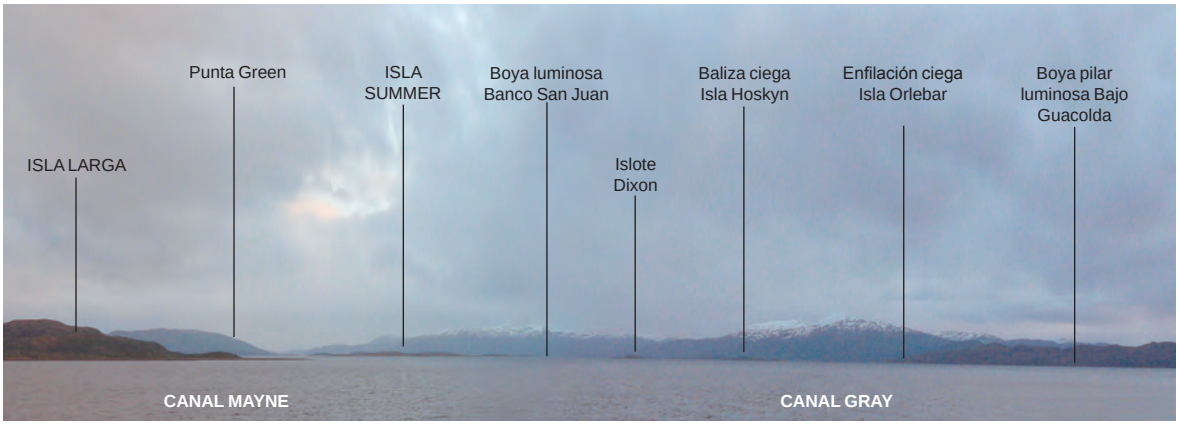
El paso Bannen, si bien permite acceder a la bahía Muñoz Gamero directamente por el N, es de reducido ancho y su navegación es muy riesgosa; por lo que no es apto para ninguna clase de buques.

Banco Alzérreca.- Se desprende como hasta 7 cables afuera de la costa W de la península Muñoz Gamero y precisamente enfrente de la isla Larga, en el lado E del paso Bannen. Es un banco constituido por un fondo somero, sobre el cual se sondan profundidades de 0,2 a 4 metros.

Entre el veril W del banco Alzérreca y la costa E de la isla Larga, queda un pasaje angosto y somero.

Isla Baverstock. Costa SE.- Situada al SW y poco más de 1 milla de la isla Cutler y en el lado W del canal Smyth. Además, separa la entrada E de los canales Cutler y Viel; el primero de estos canales corre por el lado NE de la isla, y el segundo por el SW. Tiene esta isla casi 5 millas de largo en sentido NNW-SSE y 2,5 millas de ancho; es alta y montañosa. En la parte S de ella se alzan los montes Scherbakoff y O'Ryan de 517 y 439 metros de elevación, respectivamente.

Sobre la costa SE de la isla Baverstock se forma la bahía Fortuna; la citada bahía puede ofrecer sólo un regular fondeadero a los buques de tamaño reducido, pero no así a los medianos, para los cuales no se recomienda por su estrechez. Más al S y enfrente de esta misma costa, se encuentran un grupo de islotes, denominados Francis, con algunas rocas en sus inmediaciones y grandes manchas de sargazos, los que alcanzan hasta la costa de la isla Baverstock. Aunque alrededor de esos islotes no se ha notado peligro alguno, conviene, sin embargo, darles un resguardo de 2 a 3 cables, a lo menos. El extremo S de la isla, lo forma la punta Plauto.



Canal Smyth parte N. Vista accesos N canal Gray y canal Mayne

Cartas: 10700 - 10722 - 10730 - 11000

Cambio Nº 1, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Bahía Fortuna.- Carta Nº 10730. Lat. 52º 16' S; Long. 73º 41' W (aprox.). Se forma al SW y 1,5 millas de la baliza luminosa Isla Cutler y sobre la costa SE de la isla Baverstock, en el lado W del canal Smyth. Su entrada se abre entre la punta Roget —situada al NE y 7,5 cables de la punta Plauto— y otra punta ubicada más al N y 7,5 cables de la punta Roget. Es una pequeña ensenada que se desarrolla entre la costa E de la isla Baverstock y el islote Low, que la cierra por el E. Este saco tiene casi 2 cables de ancho; pero, las profundidades decrecen gradualmente desde 49 metros en la entrada, hasta 5 metros cerca del final.

La bahía Fortuna, es especialmente apta para buques pequeños.

Aguada.- Es una cascada ubicada al WNW y 2,5 cables de la cima del islote Low y en la orilla W de la bahía Fortuna, donde pueden los buques rellenar aguada; un tablero instalado en tierra señala el punto donde se vacía la cascada. Se puede fondear en 12 metros de agua casi a 1,1 cables de la costa y acoderarse a los árboles, quedando a 40 metros de la orilla.

Bajos y escollos

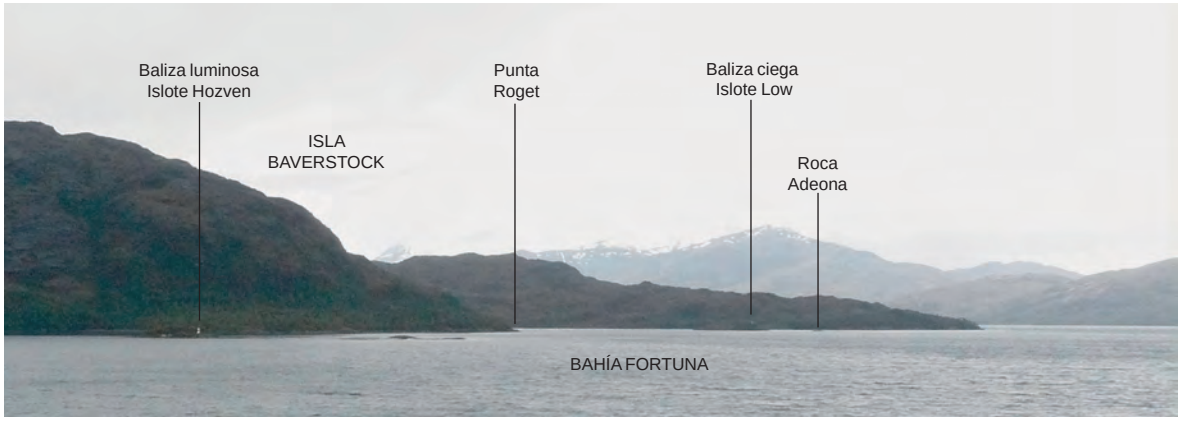
Islote Low.- Situado en la boca de la bahía Fortuna y casi en la medianía de su entrada. Este islote se eleva a 11 metros y está separado de la orilla N de la bahía por un paso somero y angosto, orillado por sargazos; en la parte central de este canalizo la profundidad varía entre 6,7 y 9,3 metros.

Baliza ciega Islote Low.- Ubicada en la costa E del islote Low. Es una torre de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja, con aletas distintivas rectangulares. Elevación 10 metros. Señal costera. Es visible como a 3 millas de distancia, suficiente para reconocer el puerto.

Roca Adeona.- Situada al ESE y casi 0,5 cable del islote Low, del que está separada por fondos someros donde crecen abundantes sargazos, y en el lado E del acceso a la bahía Fortuna. Esta roca es pequeña y se eleva a 1 metro. Su redoso es sucio en todo su derredor, pues, los bajos fondos y sargazos que la circundan se extienden hasta cierta distancia; además, despide una roca a flor de agua próxima al W.

Direcciones y fondeadero.- Para tomar el fondeadero en la bahía Fortuna, proviniendo del canal Cutler, pasar por el E y bien al S de la roca Adeona, con el fin de dar buen resguardo a esta roca y los sargazos que la orillan; pero, teniendo cuidado con los escollos que se destacan hacia el E y NE de la punta Roget, teniendo mayor precaución con las rocas del NE las cuales estan próximas al acceso S de la bahía. Enseguida, ingresar a la ensenada navegando con rumbo general NW, para pasar a media distancia entre el islote Low y la costa W de la bahía.

Se encuentra regular fondeadero, apto para buques pequeños, entre 17 y 13 metros de agua, al W y casi 1 cable del borde N del islote Low.



Bahía Fortuna. Vista de recalada desde el S

Cartas: 10700 - 10722 - 10730 - 11000

Cambio Nº 2, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Experiencias.- Fondeadero exterior. Naves de hasta 140 metros de eslora han fondeado en 67 metros de agua sobre fondo de fango y piedra; aproximando al rumbo 263º para pasar al S y 2,3 cables de la roca Adeona; largando el ancla a 3 cables de la costa W, y a 2,65 cables de la misma roca Adeona. Se experimenta buen tenedero, pero con vientos que no sean de la componente E.

Permitiría naves de 165 metros de eslora y hasta 15 metros de calado, con radio de borneo de 2,3 cables.

Recomendable sólo para esperar luz para cruzar el canal Gray y no se desea hacerlo en la bahía Año Nuevo.

Punta Roget.- Situada al S y 5,2 cables del islote Low y sobre la costa SE de la isla Baverstock, en el lado NW del canal Smyth. Esta punta es de redoso sucio y desprende varias rocas sumergidas que afloran en bajamar, situadas hasta casi 1,3 cables; además, hacia el S y SE desprende los islotes denominados Francis.

Islotes Francis.- Situados al S y 4 cables de la punta Roget y cercanos al SE de la isla Baverstock, en el lado W del canal Smyth. Forman un grupo de varios islotes, algunas rocas afloradas y grandes manchas de sargazos, que rodean a los islotes nombrados y se extienden hasta más de 6 cables afuera de la costa de la isla Baverstock.

Islote Hozven.- Situado al SSE y 2,7 cables de la punta Roget y prácticamente en el medio del grupo de los islotes Francis. Este islote es el segundo en tamaño del grupo; además, arbolado y muy característico.

El islote Hozven, junto con la punta Green —extremo N de la isla Larga—, señalan aproximadamente el inicio N del canal Mayne y del canal Gray, que continúan hacia el S.

Baliza luminosa Islote Hozven.- Ubicada en el islote Hozven. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Canal Viel. Acceso SE.- Carta Nº 10722. Separa la costa SW de las islas Muñoz y Baverstock —por el lado NE— de la costa NE de las islas Pedro Montt y Orlebar —por el lado SW—, en una extensión de casi 13 millas en dirección general NW-SE. Su acceso E se abre en el lado W del canal Gray, entre la punta Menandro, extremo S de la isla Baverstock y el borde N de la isla Orlebar; por el NW se une al canal Molinas que continúa hacia el NW.

El canal Viel es particularmente notable por la regularidad de su trazado, por la elevación de las montañas que lo encajonan y por lo profundo de sus aguas; está libre de peligros que dificulten o entorpezcan su navegación; las rocas que hay en él, están próximas a las riberas e invariablemente marcadas por sargazos.

El canal Viel, desde caleta Suárez hasta su término E en la isla Guía —de la costa N—, corre casi recto y sin peligro alguno; en este tramo es donde se ha medido su mayor profundidad, que ha alcanzado a 292 metros.

El canal Viel conduce desde la parte S del canal Smyth y de los canales Mayne y Gray, al canal Molinas.

En la Segunda Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Viel, incluyendo las instrucciones para la navegación y las recomendaciones para la derrota.

Isla Orlebar. Costas N y W.- Situada al SSW y 1,2 millas de la isla Baverstock y en el lado W de la entrada N del canal Gray. Esta isla tiene casi 2 millas de N a S, por 1 milla de ancho ~~y se eleva a 175 metros~~. Es de relieve áspero, y sus colinas alcanzan a 174 metros de elevación; está cubierta de bosque, principalmente en sus riberas, las cuales son sucias; los sargazos que rodean la isla se extienden hasta más de 0,7 cable de la costa.

Rodeando la isla Orlebar por el W se forma el paso Hernández, pasaje que también accede al canal Viel, pero, como aquel paso, es estrecho y sucio.

Islote Central.- Situado al N y 8 cables de la punta Colibrí —extremo NW de la isla Orlebar— y en la medianía de la boca N del paso Hernández que conduce a la bahía Adriana, al S del eje del canal Viel. Este islote es pequeño, se eleva a 5 metros y está cubierto por una vegetación pastosa de color verde claro; constituye una magnífica referencia para la navegación.

Cartas: 10700 - 10722 - 10730 - 11000

Cambio Nº 1, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

En el redoso del islote Central hay dos pequeños grupos de rocas de perfiles agudos, las cuales siempre velan. Los dos pasos que se forman, uno al W, entre el islote Central y la costa E de la isla Pedro Montt, y el otro paso al SE entre el mismo islote y el veril W del bajo Lacar, son limpios y sin peligros; pero es necesario en el primero precaverse de la roca Lía —desprendida próxima a la costa E de la isla Pedro Montt— y los bajos fondos que la circundan, sobre los cuales crecen abundantes sargazos.

Bajo Lacar.- Se encuentra al N y 2 cables de la isla Orlebar y en el límite N de un fondo somero que esa costa desprende en esa dirección, en el lado SW de la entrada SE del canal Viel. Es un bajo fondo de roca y conchuela, de casi 1 cable de extensión y una menor profundidad de 4 metros; lo marca una gran mancha de sargazos, que por su espesor, las corrientes no alcanzan a sumergir, no obstante que estas son notables en esta parte del canal.

Roca Lía.- Se encuentra al WSW y 4 cables del islote Central y en el veril exterior de un banco que avanza casi 3 cables afuera de la costa E de la isla Pedro Montt. Es una roca sumergida rodeada de sargazos; al E y cerca de ella, se sondan 2 y 9 metros de agua, con abundantes sargazos en su derredor.

Entre la roca Lía y el islote Central, queda un canalizo navegable de algo más de 2,5 cables de ancho y 19 metros de profundidad.

Roca Estación.- Situada al SW y 6 cables del islote Central y colindante a una punta de la costa E de la isla Pedro Montt. Es una pequeña roca aflorada.

Al SSW y 0,5 cable de la roca Estación existe otra roca aflorada de reducido tamaño, y al S y 0,7 cable de la misma roca se encuentra un bajo fondo con 2 metros de agua.

Paso Hernández.- Carta Nº 10722. Separa la costa E de la isla Pedro Montt —por el lado W— de la costa W de la isla Orlebar —por el lado E—, en una extensión de 2 millas en dirección N-S; sin embargo, su parte N se encuentra obstruida por la presencia de los islotes Inútiles y Celia —situados al SE de la bahía Adriana— insertos en un área sembrada de peligros que por poco cruza el canalizo, por cuya razón dicha parte no debe navegarse. Solamente, la parte N del referido paso ha sido levantada y es la entrada natural a la bahía Adriana.

Bahía Adriana.- Cartas Nºs 10700 y 10730. Lat. 52º 18' S; Long. 73º 46' W (aprox.). Se forma justamente al NW de la isla Orlebar y sobre la costa E de la isla Pedro Montt, en la parte N del paso Hernández. Es una reducida ensenada, formada por una escotadura a la cual concluye de dar forma una restinga que se desprende hacia el S y hasta 2,2 cables de la punta Tirsa —la punta N de la entrada de la bahía. Dentro de esta restinga, denominada bajo Ñilhue, se encuentra el islote Adela y, más al S, al término de ella, hay una pequeña roca aflorada.

Dentro de la bahía Adriana hay otros dos bajos fondos de 4,5 y 7 metros de profundidad, respectivamente, los que reducen la amplitud del fondeadero. Tener cuidado con el bajo fondo de 4,5 metros, pues se ubica casi en el centro del saco, debiendo fondearse a una distancia no menor a 1 cable de este escollo.

La bahía Adriana es pequeña, a causa principalmente del bajo Ñilhue, pero sus buenas condiciones la hacen recomendable para buques de hasta 40 metros de eslora. Su acceso, que se abre por el S del veril insidioso del bajo Ñilhue, puede reconocerse fácilmente por el islote Adela y no presenta dificultad, pues los peligros están marcados por sargazos. Puede encontrarse fondeadero como en 14 metros de agua sobre lecho de arena y piedras, con la punta Tirsa demorando al 038º, o bien, cuando la roca Estación se oculte detrás de la punta Tirsa. En el tenedero, a veces se oye rozar la cadena en el fondo, al girar el buque al impulso de la brisa o de las corrientes.

En la bahía Adriana se vacían dos arroyos de agua dulce, la que se toma con facilidad; también puede obtenerse pesca variada y abundante.

Puerto Bello.- Carta Nº 10700. Lat. 52º 19' S; Long. 73º 46' W (aprox.). Se forma al S y poco más de 1 milla de la bahía Adriana y sobre la costa E de la isla Pedro Montt. Es una hermosa y reducida ensenada, cuyo saco se interna casi 3 cables en dirección NNW.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Seno Jessen.- Se forma justamente al S del acceso del puerto Bello y también sobre la costa E de la isla Pedro Montt. Este seno se interna casi 1 milla en dirección S, es de forma muy irregular y está sembrado de islotes cubiertos de vegetación. Su acceso está constituido por una boca muy estrecha, ubicada sobre la costa S del puerto Bello.

La tierra del final del seno Jessen, constituye el istmo que separa la península Bueras de la isla Pedro Montt. El istmo aludido tiene un ancho que excede de 3 cables, reduciéndose considerablemente en algunos puntos.

CANAL MAYNE

Canal Mayne.- Carta Nº 10722. Separa la costa E de las islas Summer y Otter —por el lado W— de la costa W de la isla Larga, el islote Bradbury, las islas Hartwell y la costa continental desde la punta Hualapalu hasta la punta Dashwood —por el lado E—, en una extensión de unas 8 millas en direcciones SSE - S y SSW.

El canal Mayne, junto con el paso Summer, son en realidad el canal del lado E de la parte S del canal Smyth que constituye la alternativa al canal Gray.

Aunque menos profundo que el canal Gray, el canal Mayne incluido el paso Summer, son menos intrincados y, generalmente, lo prefieren las naves cuyo calado les permite navegarlos sin riesgo incluso de noche, ya que su señalización está debidamente iluminada.

Isla Larga.- Situada al SE y 1,8 millas de la isla Baverstock y separada por el paso Bannen de la península Muñoz Gamero, en el lado E del paso Summer. Esta isla, como su nombre lo indica, es de forma alargada, se extiende 3,5 millas en sentido NNW-SSE y presenta un mayor ancho de 8 cables en su parte N y, en la parte S, un ancho medio de 4 cables. Su extremo N, lo forma la punta Green; próximo al extremo S, se encuentra el islote lstmo. Un cordón de colinas de color amarillo-rojizo, debido al musgo que las cubre, se extiende de N a S de la isla; el cerro más elevado del cordón se alza a 167 metros.

La isla Larga es, en general, desnuda, excepto la punta Green y la tierra próxima a la línea de la costa en cuyos parajes se encuentran algunos manchones de árboles y arbustos.

La mayor parte del lado W de la isla Larga está bordeado por el banco San Juan, el cual avanza a distancias variables entre 3 y 4,5 cables afuera de la orilla.

Punta Green.- Situada al S y 1,7 millas de la isla Cutler y configurando el extremo N de la isla Larga. Esta punta es baja y además sucia, pues todo su redoso está orillado por un extenso fondo sucio que, hacia el ENE, avanza hasta casi 5 cables afuera, restringiendo el acceso N del paso Bannen; asimismo, en dirección W, en lo que se conoce como el banco San Juan, que se prolonga hacia el S y restringe el paso Summer por el E.

Es conveniente no acercarse a menos de 5 cables del borde NW y N de la isla Larga.

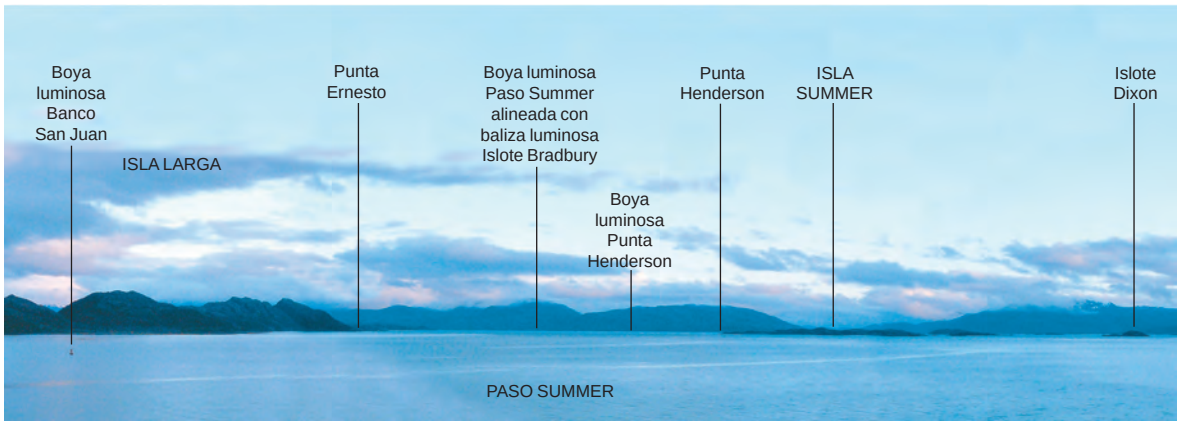
La punta Green, junto con el islote Hozven, puede decirse que señalan aproximadamente el inicio N del canal Mayne y del canal Gray, que continúan hacia el S. Asimismo, con la punta Peligrosa, la entrada N del paso Bannen.

Banco San Juan.- Es el extenso banco que orilla la costa N y la mayor parte de la costa W de la isla Larga; se prolonga hacia el SE como por 3 millas de la punta Green y avanza hacia el eje del paso Summer hasta distancias variables entre 3 y 4,5 cables afuera de la orilla. Este escollo está formado por una meseta submarina de roca, cubierta de piedras, arena y conchuelas, y con profundidades que varían entre 1 y 4,6 metros; en la parte W del veril exterior del banco, que está a 4,5 cables afuera de la costa W de la isla Larga, se sondan sólo 3 metros de agua, pero el fondo aumenta rápidamente hacia afuera del banco.

El veril W del banco San Juan está separado del límite E del banco que despide la punta Henderson —extremo E de la isla Summer— al E y hasta 2,2 cables, por un cordón o escollera submarina, con una profundidad mínima de 7,7 metros en su eje. Esto es lo que se conoce como el paso Summer.

Boya luminosa Banco San Juan.- Fondeada en 8 metros de agua, en el veril NW del banco San

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Mayne. Vista aproximación paso Summer por el N

Juan. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Bajo Marchant.- Se encuentra al W y 1,4 millas de la isla Larga y al NW y 8,5 cables de la punta Henderson —extremo E de la isla Summer—, en el lado W del paso Summer. Es una roca que aflora en bajamar marcada por sargazos. Al ENE y 2 cables destaca una roca sumergida.

Isla Summer.- Situada al SSE y 3,2 millas de la baliza luminosa Islote Hozven y al SW y 1 milla de la costa W de la isla Larga, en el lado W del paso Summer. Esta isla es de forma irregular y se eleva a 41 metros. Su extremo E es la punta Henderson.

La costa N de la isla Summer destaca en su vecindad los islotes Patria y Howard, este último está unido a la isla por una restinga de arena. Asimismo, un banco con profundidades menores de 5 metros, avanza hasta 2,5 cables afuera de la costa N de la isla. Este banco se prolonga hacia el E y se extiende hasta 2,2 cables afuera de la punta Henderson, cuyo veril E limita por el W el canalizo navegable del paso Summer.

Al S y 2,5 cables de la isla Summer se encuentra el islote Pemberton; al SW y 2 cables está el islote Ollard; y al W y 5 cables el islote Dixon de 30 metros de elevación. La isla Summer, el islote Dixon y los islotes nombrados, se unen con el lado N de las islas Otter —situadas más al S y 1,2 millas— por un extenso banco somero, en el cual se hallan varios islotes y rocas afloradas; sobre este banco y en la zona comprendida entre la isla Summer, el islote Dixon, y las islas Otter, no hay paso para buques, pues, casi todo este espacio puede llegar a quedar en seco en bajamar, inclusive.

Paso Summer.- Carta Nº 10722. Es la parte N del canal Mayne y que separa el veril W del banco San Juan, desprendido de la costa W de la isla Larga —por el lado E—, del límite E del banco que desprende hacia el E y hasta 2,2 cables el borde E de la isla Summer y los fondos sucios que dicha isla destaca hacia el N y S —por el lado W—, en una extensión de casi 2 millas en dirección general NNW-SSE; su ancho navegable alcanza casi a 2 cables. Conduce sobre un cordón o escollera submarina que cruza entre la isla Larga y la isla Summer, con profundidades de 7,6 - 8,7 y 9,7 metros.

El paso Summer es de navegación cuidadosa; especialmente por la necesidad de considerar convenientemente la disminución del claro bajo la quilla de la nave, por el efecto de aguas someras (Squat).

Marea y corrientes.- En el paso Summer la corriente de flujo tira hacia el SSE y alcanza una intensidad de 2,5 nudos. La de reflujo lo hace hacia el NNW y tiene también una intensidad de 2,5 nudos. Para el cálculo de la marea, usar las correcciones referidas al islote Pollo.

Cartas: 10722 - 11000

Original, enero 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Boya pilar luminosa Paso Summer.- Fondeada al NE y 7,1 cables de la punta Henderson. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Señaliza el veril W del banco San Juan y, por lo tanto, el límite NE del canalizo navegable en el paso Summer.

Punta Henderson.- Situada al 163º y casi 3,5 millas de la baliza luminosa Islote Hozven y configurando la costa E de la isla Summer, en el lado W del paso Summer. Esta punta es baja y su costa N y E desprenden fondos someros que avanzan hacia el E, en dirección al eje del paso Summer, de los que hay que precaverse.

Boya luminosa Punta Henderson.- Fondeada al NNE y 5,8 cables de la punta Henderson. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Punta Ernesto.- Situada al E y 9,8 cables de la punta Henderson y sobre la costa SW de la isla Larga, en el lado E del paso Summer. Esta punta está bordeada por unos islotes muy pequeños y es de redoso profundo.

La punta Ernesto es el accidente más notable que la costa W de la isla Larga que ofrece a la presentación del radar, por lo que es lo suficientemente importante como para ser utilizada como referencia cuando se navega el paso Summer, controlando por radar la navegación mediante la técnica del índice paralelo.

Fondeadero de ocasión.- Puede encontrarse fondeadero de emergencia, a medio canal, en el área comprendida entre la isla Larga y la isla Summer, pero este fondeadero está expuesto al viento y la marejada proveniente del canal Viel, por lo cual no se recomienda.

Islote Istmo.- Situado muy próximo al S del extremo S de la isla Larga. Es un islote muy pequeño y de 35 metros de elevación.

Bajo Summer S.- Se encuentra al SE y a 2 y 4 cables de la punta Henderson y en el lado W del canal Mayne. Es un bajo fondo formado por dos rocas con 4 y 6,7 metros de agua.

Si bien estos escollos quedan alejados al W de la derrota por el paso Summer, son de cuidado para las naves que recalan al fondeadero Summer.

Fondeadero Summer.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 20' S; Long. 73º 40' W (aprox.). Se forma justamente al S de la isla Summer y al NE del islote Pemberton, en el lado W del canal Mayne. Es una reducida ensenada que se desarrolla entre la costa S de la isla Summer, la costa N del islote Pemberton y el extenso fondo somero que las rodea por el W; donde puede encontrarse buen fondeadero en 31 a 28 metros de agua sobre lecho de arena y roca, afuera del lado S de la isla Summer, entre el bajo Summer Sur y el islote Pemberton. Este fondeadero está algo cerca de la orilla de la isla Summer, pero es más abrigado que los vecinos.

Bahía Muñoz Gamero.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 20' S; Long. 73º 35' W (aprox.). Se forma justamente al E del islote Istmo y sobre la costa W de la península Muñoz Gamero, en el lado E del canal Mayne. Es una amplia bahía, que se desarrolla entre la costa E de la parte S de la isla Larga, el veril S del banco Alzérreca y un amplio saco que se interna más de 2 millas en dirección general E. Su entrada se abre entre el bajo Casma —situado al SE y 2,4 cables del islote Istmo— y el islote Sarita —situado inmediato al extremo N de las islas Hartwell. Limita el saco de la bahía por el NW, la punta Dolores, y al SW, la punta Herrera —situada al ESE y 1,5 millas.

El relieve de las tierras de la parte E de la bahía Muñoz Gamero, desde ésta hasta la base del monte Burney —situado al E y 5,5 millas— es en general bajo. La montaña nombrada, la más imponente y elevada de esta zona, se alza a 1.512 metros y está cubierta de nieves eternas; pero su cima es raramente visible.

La alineación de la punta Herrera con la punta Contreras —situada al SE y 1,55 millas y casi en la mitad de la orilla NE—, divide la bahía Muñoz Gamero en dos ensenadas: la del NE, se denomina puerto Ramírez y, la del SE se la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

conoce como puerto Muñoz Gamero. Además, entre la última punta y los islotes Dirección, se forma la ensenada Searle, bastante más pequeña.

En el acceso a la bahía Muñoz Gamero la profundidad mínima es de 16,9 metros, bastante por sobre los calados de las naves que pueden aventurase por estas inmediaciones. Sin embargo, existen algunos escollos peligrosos para la navegación, especialmente si se pretende recalar a puerto Ramírez. La bahía Muñoz Gamero, en general, no es apropiada como fondeadero para varios buques a la vez, pues su tenedero, además de profundo, es muy irregular, pudiendo producir garreo de las anclas cuando el viento rola de uno a otro cuadrante.

Bajos y escollos

Bajo Casma.- Se encuentra al SE y 2,4 cables del islote Istmo y un poco al N del eje de la entrada a la bahía Muñoz Gamero. Es un bajo fondo aislado con una profundidad de 9,8 metros. Otro bajo fondo con 5,5 metros de agua se halla al E y 2,4 cables del mismo islote.

Bajos fondos.- Se encuentran al E y 2,6 cables de la punta S de la isla Larga y en el lado NW de la bahía Muñoz Gamero. Es un área de bajas profundidades con tres bajos fondos entre 4 y 5,4 metros de agua, próximos entre sí.

Bajo fondo.- Se encuentra al ENE y 6 cables de la punta S de isla Larga y en el lado NW de la bahía Muñoz Gamero. Es un bajo fondo con 5,4 metros de agua. Muy peligroso por su posición casi en el centro de la bahía. Al NW y 2,2 cables de este escollo se encuentra otro bajo fondo con 4 metros de agua.

Bajo Herrera.- Se desprende hacia el N y hasta 1,5 cables de la punta Herrera, en la punta SW de la entrada del puerto Muñoz Gamero. Es un banco con 2 metros de agua. Entre dicho escollo y la punta nombrada se extienden fondos sucios.

Islotes Dirección.- Situados al SE y poco más de 2 cables de la punta Contreras y como desprendidos de la costa NE de la bahía Muñoz Gamero. Forman un grupo de islotes y rocas insertos en una restinga somera. El mayor de ellos se eleva a 23 metros.

Los islotes Dirección cierran por el S la ensenada Searle y, a su vez, limitan por el N el puerto Muñoz Gamero.

Roca.- Se encuentra al SE y 5 cables de la punta Herrera y separada algo más de 1 cable afuera de la orilla S de la bahía Muñoz Gamero. Es una roca que aflora en bajamar, rodeada de fondos sucios casi hasta 0,75 cable afuera de ella. De cuidado cuando se recala al puerto Muñoz Gamero.

Puerto Ramírez.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 19' S; Long. 73º 35' W (aprox.). Se forma entre las puntas Dolores y Contreras y sobre la costa N de la bahía Muñoz Gamero. La playa del puerto está orientada del ESE al WNW; es de arena gruesa y guijos, y en general tranquila y accesible en toda su extensión.

No obstante que el puerto Ramírez es profundo y abierto a los vientos del 3er y 4º cuadrantes, es más frecuentado que el de Muñoz Gamero.

Direcciones y fondeadero.- En la aproximación al puerto Ramírez, es necesario cuidarse de los bajos fondos aislados existentes en la parte N de la bahía Muñoz Gamero.

En el puerto Ramírez se encuentra fondeadero en 45 a 30 metros de agua sobre buen tenedero de arena, hacia el SE de la punta Dolores y como a 2,5 cables de la orilla. Más afuera, la profundidad aumenta rápidamente.

Ensenada Searle.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 20' S; Long. 73º 33' W (aprox.). Se forma justamente al SE de la punta Contreras y sobre la costa N de la bahía Muñoz Gamero. Es una reducida ensenada, con un saco que se desarrolla entre el límite S del banco que desprende la costa continental en esta parte y el veril N de los fondos sucios que rodean los islotes Dirección. Su boca se abre entre la punta Contreras y los islotes Dirección y se ve reducida por las restingas que arrancan de una y otra orilla.

Puerto Muñoz Gamero.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 21' S; Long. 73º 33' W (aprox.). Se forma

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

justamente al SW de los islotes Dirección y hacia el final W de la bahía Muñoz Gamero. Es una rada de como 1,2 millas de saco y 7,5 cables de ancho medio. Su entrada se abre entre la punta Herrera y la punta Contreras —situada al NE y 7,5 cables.

Todos los peligros del puerto Muñoz Gamero están marcados por sargazos.

Direcciones y fondeadero.- Ingresar al puerto Muñoz Gamero, rodeando la punta Herrera a prudente distancia por el N, y luego caer con rumbo general SE para pasar más próximo a los islotes Dirección y así precaverse de la roca sumergida ubicada enfrente de la costa W del puerto. Luego, puede aproximarse directamente al fondeadero.

En el puerto Muñoz Gamero puede encontrarse fondeadero como en 37 metros de agua sobre fondo de fango, en el centro del saco y a 5 cables de la costa E y 3 cables de la orilla S, con la punta Herrera demorando al 278º.

Islotes Bradbury.- Situados al SSW y 1 milla del islote lstmo y en el lado E del canal Mayne. Son dos islotes bajos —elevados a sólo 2 metros—, rodeados de sargazos y separados por un canalizo útil sólo para botes. El mayor de estos islotes es de color oscuro y desde el N tiene la apariencia de una cuña, con su parte más elevada hacia el E.

Los islotes Bradbury destacan hacia el E, SE y SSW y hasta casi 5 cables afuera, un extenso fondo sucio con un placer de rocas sumergidas y que afloran en bajamar, rodeadas de sargazos. AI N y 1,9 cables de la baliza luminosa Islote Bradbury, se encuentra un bajo fondo aislado con 11 metros de agua. Por el lado W, en dirección al eje del canal Mayne, puede aproximárseles con seguridad hasta 2 cables.

Baliza luminosa Islote Bradbury.- Ubicada en el más elevado de los islotes Bradbury. Señal Cardinal Weste. Ver características en la Lista de Faros.

Roca Barrie.- Se encuentra al W y 7 cables de los islotes Bradbury y en el lado W del canal Mayne. Es un bajo fondo aislado de roca y con 9 metros de agua.

Islas Hartwell.- Situadas al SSE y 6,2 cables del islote Istmo y hacia el E de los islotes Bradbury, en el lado E del canal Mayne. Forman una cadena muy concentrada de islas e islotes, que abarca casi 2,2 millas en dirección NNW-SSE y dispuesta a cierta distancia de la costa continental. La más elevada de estas islas es la de mayor tamaño y de más al S, encumbrándose a 106 metros.

No hay paso navegable por entre las islas Hartwell; asimismo, entre el lado E de éstas y la costa W de la península Muñoz Gamero, donde se encuentran los islotes Valdés, el islote Avelino y se forma la caleta Marazzi. Además, no debe intentarse el paso entre estas islas y los islotes Bradbury, pues está plagado de escollos.

Por el lado N de las islas Hartwell se abre la bahía Muñoz Gamero, y por el S, lo hace la bahía Hartwell.

Bahía Hartwell.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 24' S; Long. 73º 35' W (aprox.). Se forma hacia el SSE de las islas Hartwell y sobre la costa W de la península Muñoz Gamero, en el lado E del canal Mayne. Es una extensa ensenada, con más de 1 milla de desahogo, pero está abierta a los vientos predominantes del NW, que levantan una marejadilla de cierta consideración. Su entrada se abre entre el extremo S de las islas Hartwell y la punta Hualapalu de la costa continental —situada al W y 1 milla.

El fondo de la bahía Hartwell es de gradiente pareja, profundo y aparentemente de piedra y roca. La profundidad varía de 110 metros en la boca, a 30 metros, casi a 1 cable de la costa, a excepción de la restinga que hay en la desembocadura del río Volcán, que desagua en su orilla SE. Esta restinga de arena se extiende hacia el NW por casi 3 cables y sobre ella existen algunos troncos enterrados que descubren en bajamar y quedan cubiertos en pleamar. Las profundidades aptas para fondear se encuentran cerca de la costa, entre islote Pato —situado enfrente de la orilla NE de la bahía— y la referida restinga del río Volcán. No es aconsejable fondear muy cerca de esta restinga.

La pequeña ensenada que se forma en la ribera SW de la bahía Hartwell, entre puntas Hualapalu y Lorca —situada al ESE y 7,5 cables—, es apta sólo para embarcaciones menores, pues hay muchas rocas afloradas y sargazos cerca y al centro de la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

entrada. Frente a la entrada se registran profundidades entre 30 y 12 metros.

La bahía Hartwell presenta el inconveniente que las profundidades menores de 30 metros se encuentran cerca de la costa y sobre fondo aparentemente de piedra y roca.

Islas Otter.- Situadas al S y 1,2 millas de la isla Summer y unidas por un extenso fondo somero que en bajamar queda en seco, y al SW y casi a igual distancia de los islotes Bradbury; separando las entradas S de los canales Mayne y Gray.

Las islas Otter son cinco y junto con varios islotes forman un grupo muy unido. La isla Campbell es la más prominente —se eleva a 59 metros— y se ubica en el centro del grupo; al SSE y 1,25 cables de la anterior está la isla Bedwell, de 45 metros de elevación; y al SW y 0,66 cable de la isla Campbell, está la isla Cunningham, que se alza a 58 metros. La mayoría de las islas del grupo, está cubierta de árboles pequeños y arbustos raquíticos y achaparrados; ofrece un aspecto especialmente característico el islote de más al E y destacado hacia el canal Mayne denominado islote Notable —situado al E y 2,5 cables del borde NE de la isla Bedwell.

La costa S de la isla Cunningham y el extremo SW de la isla Bedwell desprenden hacia el S y hasta casi 6 cables, un banco de arena y piedras, con profundidades de 5 a 7,1 metros con algunas manchas de sargazos; el que se prolonga más al S, en lo que se conoce como la Cresta de Otter, y avanza casi hasta 1 milla.

El borde NE de la isla Bedwell destaca fondos sucios, hacia el E y hasta 3,25 cables y en cuyo veril exterior hay sólo 5 metros de agua.

Entre las islas Otter y la isla Summer y los islotes que la rodean por el S y el W, no hay paso para buques, pues, por poco todo este espacio queda en seco en bajamar.

Aproximando desde el S a las islas Otter, se verán abiertos hacia el W, o abiertos por babor, los islotes Connor y se reconocerá la cima de la isla Campbell elevada a 59 metros por sobre y detrás de la isla Bedwell.

Caleta Otter.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 23' S; Long. 73º 40' W (aprox.). Se forma entre las tres islas Otter de más al S, es decir, entre la costa S de las islas Cunningham y Campbell y la costa NW de la isla Bedwell, donde se desarrolla una ensenada de reducidas dimensiones y baja profundidad.

La caleta Otter es en general abrigada, pero reducida; con mal tiempo continuo del 4º cuadrante, la marejada entra a ella. Es apta sólo para buques de tamaño muy reducido.

Direcciones y fondeadero.- Para acceder a la caleta Otter en necesario transitar sobre los fondos someros de la Cresta de Otter que en esta parte disminuyen hasta 6,2 metros de agua, pues a uno y otro lado de la entrada se encuentran profundidades mínimas de 7,8 a 6,2 metros.

El rumbo 010º en dirección al borde E de la isla Cunningham, conduce directamente a la caleta Otter. Al entrar a la caleta conviene acercarse ligeramente a la costa SE de la isla Cunningham, hasta encontrarse bastante adentro de la misma; y, cuando se vean los islotes ubicados entre las islas Bedwell y Campbell, gobernar en dirección a ellos avanzando lentamente; largar el ancla cuando el borde E de la isla Cunningham enfile con el límite W de la isla Campbell.

En la caleta Otter se encuentra fondeadero, apto sólo para buques de tamaño reducido, en 16,5 a 11,1 metros de agua sobre lecho de fango, un poco adentro de la entrada de la caleta; como también, en 13,4 a 10,3 metros de agua, hacia el final del saco, pero esta parte es más estrecha.

Punta Hualapalu.- Situada al S y 2,1 millas de los islotes Bradbury y en el lado E del canal Mayne. Esta punta limita la bahía Hartwell por el W y constituye el extremo NE de la pequeña península situada en la misma costa y un poco más al S.

La costa del lado W de la punta Hualapalu desprende hacia el N y el W y hasta casi 5 cables afuera de la orilla, una gran cantidad de islotes y rocas afloradas de diversas elevaciones, a flor de agua, que afloran en bajamar y sumergidas, todo rodeado de sargazos; por lo que debe dársele un apropiado resguardo, evitando aproximarla a menos de 6 cables, especialmente por su lado W.

Desde la punta Hualapalu hacia el S, el relieve de las tierras asciende paulatinamente,

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

formando éstas una meseta, cuyas cumbres más elevadas son el monte Stone y el monte Naus de 416 metros; desde esta meseta las tierras descienden hacia el W hasta el nivel del mar, en el lado E de la entrada S del canal Mayne.

Punta Dashwood.- Situada al SSE y 1,35 millas del borde S de la isla Bedwell y sobre la costa continental, en el lado E del canal Smyth. Esta punta forma el extremo W y término de una elevada cadena de cerros cuyo relieve desciende gradualmente hasta el nivel del mar. Al E y 1,7 millas de la punta, se alza a 278 metros un pico de cima plana.

Proviniendo desde el S, la punta Dashwood es fácil de reconocer, especialmente por la boya pilar fondeada enfrente de ella.

Al W y 1,2 cables de la punta Dashwood se encuentra una roca que aflora en bajamar. Al WNW y 2,5 cables de la misma punta y en la parte E de la Cresta de Otter, se encuentra un bajo fondo con 9,7 metros de agua.

La punta Dashwood, junto con la punta S de la isla Bedwell, señalan en límite S del canal Mayne.

Boya pilar luminosa Punta Dashwood.- Fondeada al W y 2 cables de la punta Dashwood y en el veril W del bajo fondo que allí se encuentra. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Cresta de Otter.- Es el angosto istmo submarino que atraviesa entre la punta Dashwood en la costa continental y el veril S del banco que despiden hacia el S las islas Cunningham y Bedwell. Es un lomo submarino de casi 2 cables de ancho y con profundidades entre 9 y 19,7 metros, con una depresión de 33 metros en su medianía.

Fondeadero de la cresta de Otter.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 24' S; Long. 73º 40' W (aprox.). Ubicado en la parte N de la cresta de Otter y justamente al S del vértice del veril de 10 metros del banco que se desprende hacia el S de la costa S de la isla Cunningham y extremo SW de la isla Bedwell, donde se encuentra fondeadero de ocasión, apto para naves de gran tamaño, en 12 a 13 metros de agua, al SSW y 5 cables de la isla Bedwell, con la baliza luminosa Islote Bradbury en línea con la punta Childs —extremo SE de la isla Bedwell— y demorando al 038,5º la baliza luminosa Islote Pollo, alineada con la cumbre de la isla Vereker Mayor —situada en el canal Gray— y demorando al 313º. Los buques pequeños pueden largar el ancla un poco más al N, en menor profundidad, sobre el referido banco que se extiende hacia el S de la isla Cunningham, o bien, al interior de la caleta Otter.

El fondeadero de la cresta de Otter es relativamente abrigado de los vientos del NW y N, no obstante, de los cerros Chocarkan —situados en la isla Pedro Montt al interior de la costa W del canal Gray— suelen bajar fuertes chubascos del NW que se dejan sentir; hay en él menos marullo que en la parte N y central del canal Mayne.

El fondeadero de la cresta de Otter, aunque de roca, ofrece buen tenedero y, por su extensión y facilidad para tomarlo y dejarlo a cualquier hora, es el mejor de esta vecindad. Diversas naves han soportado ahí tiempos bastante duros, sin haber garreado.

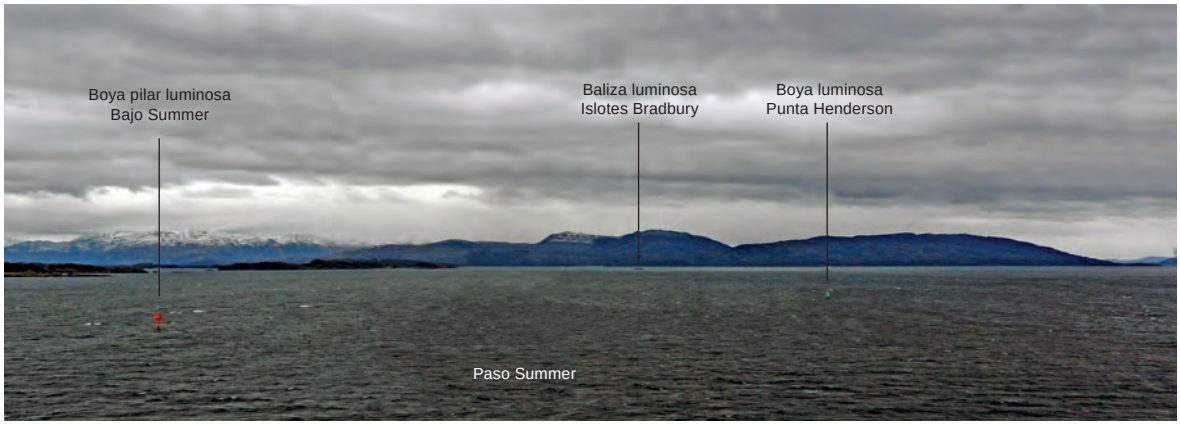
Experiencias

Fondeadero "A".- Naves de hasta 180 metros de eslora han fondeado en 17 metros de agua sobre fondo de roca; aproximando al rumbo 010º en dirección a la entrada de la caleta Otter y para pasar al E y 4,8 cables del islote Penacho Verde; largando el ancla al 194º y 6,2 cables del borde S de la isla Bedwell. Se experimentó buen tenedero con más de 4 paños de cadena en el agua, sin garrear, aun cuando se debió soportar mal tiempo.

Permitiría nave de 180 metros de eslora y hasta 10 metros de calado, con radio de borneo de 2,5 cables.

Fondeadero "B".- Naves de hasta 200 metros de eslora han fondeado en 12 metros de agua sobre fondo de roca; aproximando al rumbo 010º en dirección al canto W de la isla Bedwell y para pasar al E y 6 cables del islote Penacho Verde; largando el ancla al 190º y 6,5 cables del borde S de la isla Bedwell. Buen tenedero.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso Summer. Vista hacia el SE

Permitiría nave de 200 metros de eslora y hasta 12 metros de calado, con radio de borneo de 3 cables.

Ambos fondeaderos son recomendables para esperar luz de dia para cruzar el canal Gray.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DEL PASO SUMMER

1.- Durante la travesía del paso Summer dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, especialmente lo que se relaciona con las señales sónicas que allí se establecen. Asimismo y como norma permanente de seguridad, se establecen como puntos límites la baliza luminosa Islote Hozven por el N y la punta Ernesto por el S, de modo que ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra nave entre dichos puntos límites.

2.- Una hora antes de iniciar la navegación del paso Summer, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce y paso que se navegará,
- Hora estimada a la que se encontrará al través del bajo Summer.

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

3.- Cuando provenga del S y se encuentre al través de la Estación de Control de Tráfico Marítimo del faro Bahía Félix, informar la hora del ingreso al paso Summer, e informarse del tráfico de vuelta encontrada, objeto obrar en consecuencia.

4.- La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación. Cuando coincidan dos naves mayores a 100 metros de eslora, tendrá preferencia de paso la que navegue de S a N. De igual forma se procederá cuando coincidan dos naves menores a 100 metros de eslora.

Con el propósito de mantenerse apartados de la derrota de la nave con preferencia de paso, se debe considerar como puntos de espera al N de la baliza luminosa Islote Hozven o al S de la punta Dashwood.

5.- Solamente se navegará este paso con naves cuyo calado no supere los 7,35 metros más marea y un UKA (Under Keel Alowance) de 75 centímetros.

6.- Siempre tener el cuidado de reducir el andar, para contrarrestar la disminución del claro bajo quilla de la nave por el efecto de aguas someras *(Squat)*.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL MAYNE Y PASO SUMMER

Navegando de N a S.- Proviniendo desde el N, navegando por el canal Smyth y luego de rodear la isla Cutler a prudente distancia, dar rumbo al 203º para pasar a 9 cables de la punta Green y en dirección a la baliza ciega de los islotes Hoskyn. De esta forma, se dará prudente resguardo por babor a los fondos sucios del banco San Juan.

Más adelante, una vez salvado el veril NW del referido banco San Juan —señalizado por una boya luminosa de estribor con reflector de radar,

Cartas: 10722 - 11000

* Instrucciones obligatorias en los Derroteros de la Costa de Chile, se destacan con fondo celeste.

Cambio Nº 11, noviembre 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

caer a rumbo 154º para pasar al SW y a 4,1 cables de la punta Ernesto de la isla Larga, al NE y 5,2 cables de la punta Henderson de la isla Summer. La baliza luminosa Islote Hozven quedará directamente por la popa y la baliza luminosa Islote Bradbury se verá abierta por estribor; la boya pilar luminosa Paso Summer —de estribor— y la boya cilíndrica Punta Henderson —de babor— se presentan abiertas una a cada banda, según corresponda. Este arrumbamiento pasa por las mayores profundidades del paso Summer.

Para el tránsito entre la boya —que es el sector de más baja profundidad— cuidar reducir drásticamente el andar, para contrarrestar el efecto de aguas someras (Squat), que hace disminuir la distancia entre la quilla y el fondo marino. Usar el ecosonda, midiendo la profundidad directamente bajo la quilla, para informarse del referido claro durante el cruce del paso.

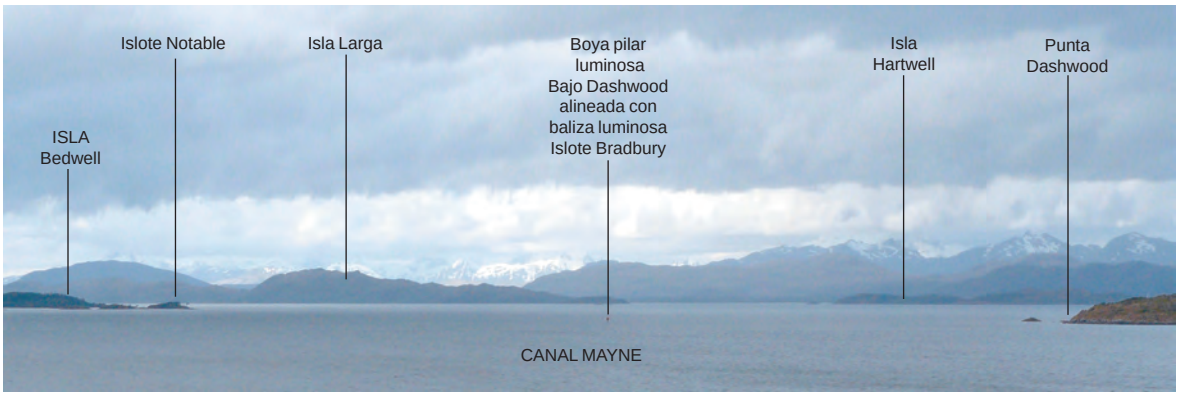
Salvada la boya y estando al W de punta Ernesto, cambiar el rumbo a estribor hasta el 190º, para pasar al W y a 3,7 cables de los islotes Bradbury. Así, se dará seguro resguardo por estribor al bajo Summer S y la roca Barrie. Posteriormente, caer nuevamente a estribor hasta el rumbo 206º, para pasar al SE y a 3,7 cables del islote Notable —con árboles. Enseguida, nuevamente corregir el rumbo a estribor hasta el 240º, para pasar al SE y a 4,8 cables de la isla Bedwell, y de este modo dar prudente resguardo por babor al bajo fondo que desprende la punta Dashwood —balizado con una boya pilar luminosa de estribor—; el islote Penacho Verde quedará directamente por proa.

Finalmente, este último arrumbamiento puede mantenerse hasta interceptar la derrota general del canal Smyth al rumbo 163º; sin embargo, no debe descuidarse dar debida atención al peligro que representan las bajas profundidades existentes en la parte N de la cresta de Otter.

Navegando de S a N.- Proviniendo desde el S, navegando al canal Smyth para tomar el canal Mayne, gobernar al rumbo 343º en dirección a la baliza luminosa Islote Pollo. Salvado al N de la punta Dashwood, caer a estribor hasta el rumbo 060º, para pasar al SE y a 4,8 cables de la isla Bedwell, y de este modo dar prudente resguardo por estribor al bajo fondo que desprende la punta Dashwood —balizado con una boya pilar luminosa de estribor. Poco más adelante, cambiar el rumbo a babor hasta el 026º, para pasar al SE y a 3,7 cables del islote Notable —con árboles— y en dirección a la baliza luminosa Islote Bradbury.

Una vez sobrepasado el islote Notable y al aproximar a 1,4 millas del islote Bradbury, caer nuevamente a babor hasta el rumbo 010º, para pasar al W y a 3,7 cables de los mismos islotes Bradbury. Así, se dará prudente resguardo por babor a la roca Barrie y bajo Summer S.

Enseguida, salvado el N del bajo Summer S, y al aproximar a 5 cables de la punta Ernesto, corregir nuevamente rumbo a babor hasta el 334º, para pasar al SW y a 4,1 cables de la punta Ernesto y luego al NE y a 5,2 cables de la punta Henderson. La baliza luminosa Islote Hozven quedará directamente por la proa; la boya cilíndrica luminosa Punta Henderson —de babor— y la boya pilar luminosa Paso Summer —de estribor—, se



Canal Mayne. Vista aproximación desde el S por el canal Smyth

Cartas: 10700 - 10722 - 11000

Cambio Nº 3, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

presentarán abiertas una a cada banda, según corresponda. Este arrumbamiento pasa por las mayores profundidades del paso Summer.

Para el tránsito entre las boyas —que es el sector de más baja profundidad— cuidar reducir drásticamente la velocidad de la nave para contrarrestar el efecto de aguas someras (Squat) que hace disminuir la distancia entre la quilla y el fondo marino. Usar el ecosonda midiendo la profundidad directamente bajo la quilla para informarse del referido claro durante el cruce del paso.

Salvado el veril NW del banco San Juan —señalizado por una boya luminosa de estribor con reflector de radar—, vale decir, cuando la baliza luminosa Islote Hozven por la proa aproxima a 9,5 cables, cambiar el rumbo a estribor al 023º, para pasar al NW y a 9 cables de la punta Green y en dirección a la baliza luminosa Isla Cutler. De esta forma, se dará prudente resguardo por estribor a los fondos sucios del banco San Juan.

10

Finalmente, rodear la citada isla Cutler por el SE y E a no menos de 4 cables.

La cresta de Otter y el bajo Summer son claramente denunciados por el ecosonda, por lo que se recomienda su uso constante.

(continúa en la pág. **X**-*4*-33)

(reverso en blanco)

Cartas: 10700 - 10722 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

CANAL GRAY

Canal Gray.- Carta Nº 10722. Separa la costa E de las islas Orlebar, Vereker, Pedro Montt y de los islotes Connor —por el lado W— de la costa W de los islotes Hoskyn y las islas Summer y Otter —por el lado E—, en una extensión de unas 4,5 millas en dirección general N-S. Se abre por el N entre la costa E de la isla Orlebar y los islotes Hoskyn; por el S lo hace entre el islote Penacho Verde y el extremo SW de la isla Bedwell.

El canal Gray, corresponde al segmento W de la parte S del canal Smyth y constituye la ruta alternativa al canal Mayne y paso Summer para las naves de mayor calado. Si bien es más profundo que el paso Summer, es también algo más intrincado y su navegación resulta un poco más complicada; no obstante, como está convenientemente balizado, una nave puede, con tiempo claro y visibilidad suficiente, transitarlo con seguridad.

Marea y corrientes.- En el canal Gray la corriente de flujo tira hacia el N y alcanza una intensidad de 2,2 nudos, en el paso entre el islote Vereker SE y el bajo Vereker S, y de 1,9 nudos, en el paso entre la isla Orlebar y los islotes Hoskyn. La de reflujo lo hace hacia el S y tiene una intensidad de 0,8 nudo, en el paso entre el islote Vereker SE y el bajo Vereker S, y de 1,3 nudos, en el paso entre la isla Orlebar y los islotes Hoskyn. Para el cálculo de la marea, usar las correcciones referidas al islote Pollo.

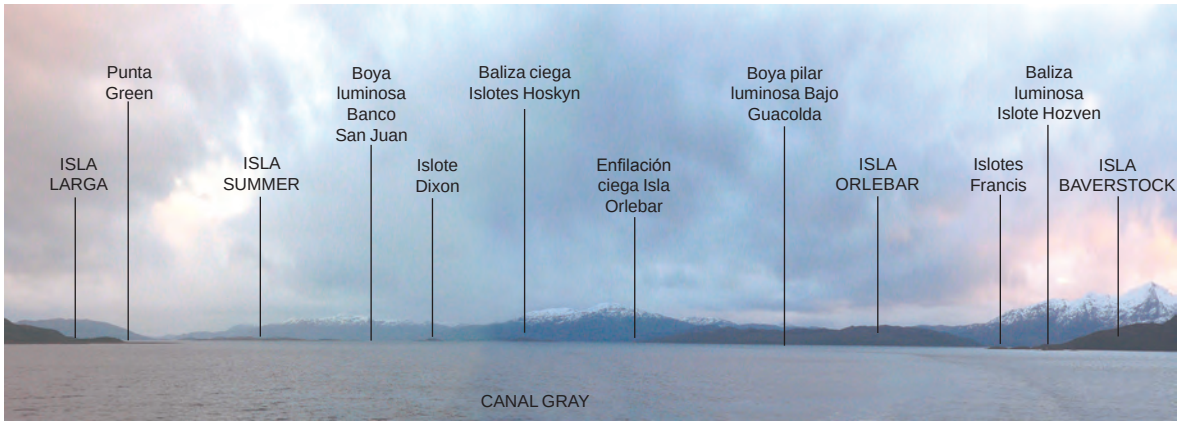
Isla Orlebar. Costa E.- Situada al SSW y 1,2 millas de la isla Baverstock y en el lado W de la entrada N del canal Gray. Esta isla tiene casi 2 millas de N a S, por 1 milla de ancho ~~y se eleva a 175 metros~~. Es de relieve áspero, y sus colinas alcanzan a 174 metros de elevación; está cubierta de bosque, principalmente en sus riberas, las cuales son sucias; los sargazos que rodean la isla se extienden hasta más de 0,7 cable de la costa.

El lado E de la isla, es acantilado y claro de peligros, excepto por el bajo Cutter, la roca Cutter, el bajo Guacolda, y un bajo fondo con 8,9 metros de agua, que se encuentra al SW y 4 cables de la roca Cutter.

Enfilación Isla Orlebar.- 349º-169º. Señaliza la ruta libre de peligros entre los escollos desprendidos hacia el SE de la isla Orlebar —por el lado W— y los peligros que avanzan hacia el W y SSW de la isla Hoskyn —por el lado E.

Baliza de enfilación ciega Isla Orlebar Anterior.- Ubicada sobre una pequeña saliente en la parte SE de la costa E de isla Orlebar. ~~Es una torre de 8 metros de altura, de color blanco con franja horizontal roja. Elevación 9,3 metros.~~ Señal costera. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Baliza de enfilación ciega Isla Orlebar Posterior.- Al 349º y 40 metros de la baliza anterior. ~~Es torre de 8 metros de altura, de color blanco con franja horizontal roja. Elevación 51 metros.~~ Señal costera. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.



Canal Gray. Vista aproximación accesos N del canal Gray y paso Summer

Cartas: ~~10700~~ - 10722 - 11000

Cambio Nº 1, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Bajo y roca Cutter.- El bajo Cutter se encuentra al E y 2,8 cables de la costa E de la isla Orlebar y al NW de la entrada N del canal Gray, en el lado S de la entrada SE del canal Viel. Es un bajo fondo con 4 y 5,8 metros de agua marcado por sargazos.

La roca Cutter se encuentra más al E y 2,2 cables del bajo del mismo nombre. Es una roca que aflora en bajamar, inserta en un área de bajos fondos y también se encuentra rodeada de abundantes sargazos.

En el canalizo que se forma entre la roca Cutter y la costa E de la isla Orlebar, además del bajo Cutter, se encuentra un bajo fondo con una profundidad mínima de 8,9 a 9,4 metros; por lo que no se debe intentar ese paso.

Bajo Guacolda.- Se encuentra al SSE y 1,7 cables de la roca Cutter y también al NW de la entrada N del canal Gray, en el lado S de la entrada SE del canal Viel. Además, está inserto en un área de bajas profundidades que contiene también a la roca Cutter. Es un picacho de roca aislado con 5,5 metros de agua y lo marca muy poco sargazo, el cual se mantiene por lo general entre aguas, a causa de la corriente, y aflora sólo en la estoa o cuando hay mucha calma. Su existencia fue denunciada en 1916.

El bajo Guacolda es el peligro más avanzado hacia la derrota de aproximación al acceso N del canal Gray; y si bien su redoso S es profundo, es prudente precaverse de este peligro, no acercándose por el S a menos de 2 cables de la boya pilar que lo baliza.

Boya pilar ciega Bajo Guacolda.- Fondeada en el veril S del bajo Guacolda. Señal Lateral de Babor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Fondeadero al E de la isla Orlebar.- Se ha experimentado un fondeadero en 56 metros de agua, sobre fondo de arena y fango con algunas partes aparentemente rocosas, al NE y 4,5 cables de la baliza ciega de enfilación Isla Orlebar Posterior o de más al N. El tenedero es bueno, las anclas agarran bien y está protegido de los vientos del 3er y 4º cuadrantes, pero es afectado por las corrientes de los canales Gray y Viel. No se levantan marejadas. Probablemente existan otros fondeaderos en esta área.

Boya pilar ciega isla Orlebar.- Fondeada al 309º y 4,6 cables de la baliza ciega Islotes Hoskyn, en el bajo de 13,9 metros de profundidad. Señal Lateral de Babor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Punta Garnham.- Es el extremo S de la isla Orlebar. Su redoso es sucio y despide bajos fondos en todas las direcciones, siendo especialmente peligroso el Bajo Gray N, que es el escollo más avanzado hacia el eje del canal Gray en esta parte.

Bajo Gray N.- Se encuentra al SE y 1,5 cables de la punta Garnham —extremo S de de la isla Orlebar— y en el lado W de la entrada N del canal Gray. Es una roca que aflora en bajamar, marcada por sargazos y ubicada en el veril SE de la restinga de bajos fondos que se desprende al SE y casi hasta 1,5 cables de la misma punta.

Boya pilar ciega Bajo Gray N.- Fondeada en 7 metros de agua y cercana al N del bajo Gray N. Señal Lateral de Babor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

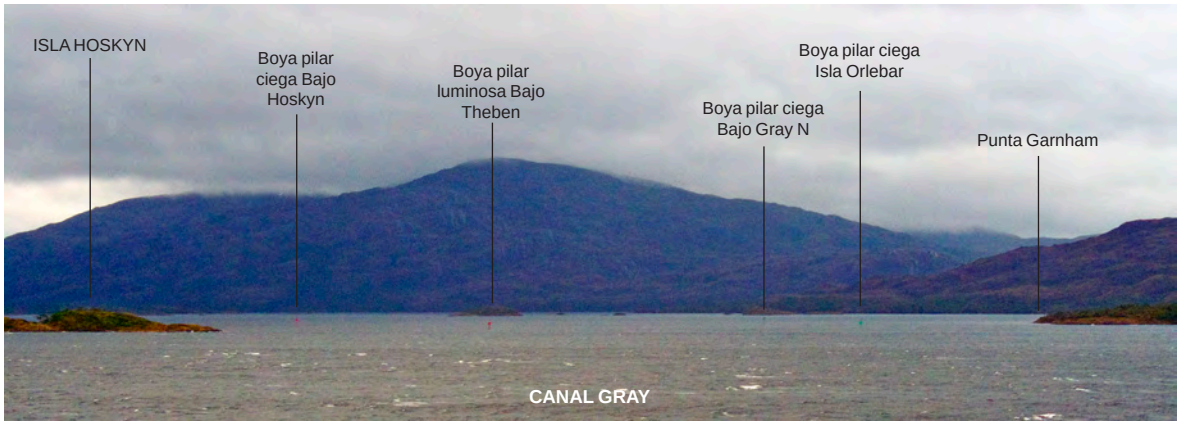
Bajo fondo.- Se encuentra al S y 4 cables de la punta Garnham y al SSW y 2,9 cables del bajo Gray N, en el lado W del canal Gray. Es un área de bajos fondos con 2 - 5,3 y 7,5 metros de agua, sobre la cual los sargazos abundan. Al WNW y 1,7 cables de esta área se encuentra una roca sumergida sobre bajos fondos, con 6 y 6,5 metros de agua.

Manteniéndose al E de la alineación de la boya pilar ciega Bajo Gray N con las balizas de la enfilación ciega Isla Orlebar, se irá claro de estos peligros.

Islotes Hoskyn.- Situados al ESE y algo más de 4 cables del borde SE de la isla Orlebar y en el lado E del acceso N del canal Gray. Están formados por varios islotes cubiertos de vegetación, con fondos sucios entre ellos y rodeados todos de sargazos. El mayor de los islotes se alza a 41 metros.

Al NW y 2,7 cables de la cima del mayor de los islotes Hoskyn y en el lado SE del acceso N del canal Gray, se encuentra un bajo fondo con 6 metros de agua —denominado bajo Theben—, del que hay que precaverse. Al NE y 4 cables, se halla un bajo fondo de arena con 4,5 metros de agua. Hacia el E de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Gray. Vista aproximación acceso N

los islotes, en dirección al islote Dixon, existen varios bajos fondos, el menor de ellos con 4,7 metros de agua y abundan profundidades de 6,2 a 9,9 metros; todo lo cual hace impracticable la navegación del pasaje que allí se forma.

Baliza ciega Islote Hoskyn.- Ubicada en la cima del mayor de los islotes Hoskyn. ~~Es una torre de 8 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 51 metros.~~ Señal costera. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

La baliza Hoskyn puede verse, con tiempo claro, desde las 8 millas en todas direcciones.

Bajo Theben.- Se encuentra al NNW y 2,7 cables de la baliza ciega Islote Hoskyn y muy poco al E del eje de la entrada N del canal Gray. Es una roca sumergida con 6 metros de agua, muy peligrosa para la navegación.

Boya pilar luminosa Bajo Theben.- Fondeada en el veril NW del bajo Theben. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Bajo fondo.- Se encuentra al WSW y 2 cables del borde W del mayor de los islotes Hoskyn. Es un bajo fondo con 13,3 metros de agua, de cuidado para las naves de calado profundo.

Boya pilar ciega Bajo Hoskyn.- Fondeada en el veril W del bajo fondo de 13,3 metros de profundidad. Señal Lateral de Estribor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Islote Dixon.- Situado al E y 3,5 cables del islote Hoskyn. Es un islote cubierto de vegetación y se eleva a 30 metros.

El islote Dixon está unido a la isla Summer, el islote Ollard y la isla Pemberton por un extenso fondo sucio, que abarca, además, desde las referidas islas por el N, hasta las islas Otter por el S. Al interior de este fondo sucio hay numerosas rocas y bajos fondos que descubren en bajamar y donde no hay paso para buques, constituyéndose en la división natural entre el canal Gray y el paso Summer, en el canal Mayne. No se debe intentar el paso entre los islotes Hoskyn y Dixon.

Baliza ciega Islote Dixon.- Ubicada en el lado W del islote Dixon. ~~Es una estructura esquelética de 9 metros de altura, de color blanco con franja horizontal roja. Elevación 24 metros.~~ Señal especial. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Islas Vereker.- Situadas al S y poco más de 1,5 millas de la isla Orlebar y separadas de la costa E de la isla Pedro Montt, por un canalizo que se encuentra obstruido por innumerables islotes y rocas, en el lado W del canal Gray. Este grupo está formado por una isla de gran tamaño —la isla Vereker Mayor— y numerosos islotes y rocas, todos rodeados por sargazos.

La isla Vereker Mayor, que da su nombre al grupo, se eleva 61 metros, es de forma cónica muy regular y está cubierta de vegetación.

Los islotes y rocas situados cerca de la costa SE de esta isla, avanzan en esa dirección y hasta casi 6 cables adentro del canal; el más avanzado de ellos es el islote Vereker SE.

Cartas: 10700 - 10722 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Islote Vereker N.- Situado próximo al N de la isla Vereker Mayor y en el lado W del canal Gray. Es un islote bajo pero de tamaño considerable.

Roca Díaz.- Se encuentra al E y 5 cables del extremo N del islote Vereker N y al NE y 5,2 cables del borde N de la isla Vereker Mayor, en el lado W del canal Gray. Es una roca sumergida, peligrosa para la navegación, con 7 metros de agua; pero acantilada pues su redoso es profundo. Al N y E de la roca se encuentran sondas de 12,2 y 16,8 metros respectivamente.

La roca Díaz queda cercana al W de la derrota, por lo que requiere una debida atención.

Boya ciega Roca Díaz.- Fondeada en el borde SE de la roca Díaz. Señal Lateral de Babor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Roca.- Se encuentra ~~al SE y 5,2 cables de la baliza ciega Islote Vereker N y~~ al S y 3,8 cables de la roca Díaz, entre esta roca y el bajo Vereker N, en el lado W del canal Gray. Es una roca aislada que aflora en bajamar; que está marcada por abundantes sargazos.

Bajo Vereker N.- Se encuentra al E y 1,2 cables de la punta E de la isla Vereker Mayor y en el lado W del canal Gray. Es una roca sumergida, marcada por algunos sargazos. Está unida a la isla Vereker por fondos someros. Próximo al ESE destaca un bajo fondo aislado con 8,7 metros de agua.

Islote Vereker E.- Situado al SE y 1,8 cables del borde SE de la isla Vereker Mayor, en el lado W del canal Gray. Es un islote pequeño de 14 metros de elevación.

Bajos fondos.- Uno se encuentra al ENE y casi 2,3 cables del islote Vereker E y en el lado W del canal Gray. Es un bajo fondo aislado con 11,3 metros de agua; de cuidado cuando transitan naves con calado más profundo cercano al límite permitido. Al N y 2,7 cables del anterior y cercano al track de navegación se encuentra otro bajo de 14,2 metros de agua.

Boya pilar ciega Bajo Vereker E.- Fondeada en el sector NE del bajo fondo de 11,3 metros. Señal Lateral de Babor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Bajo Foley.- Se encuentra al N y 3 cables del islote Orietta y en el lado E del canal Gray. Es un bajo fondo aislado de roca con 6,5 metros de agua y marcado por sargazos.

Islotes Foley.- Situados al E y 7,3 cables del borde de E de la isla Vereker Mayor y al NW de la isla Cunningham. Forman un grupo de varios islotes y rocas que configuran el lado E del canal Gray en esta parte. El mayor y de más al NW de ellos es el islote Orietta.

Al S y 1 cable del islote Foley de más al S, se encuentra un bajo fondo con sólo 4 metros de agua.



Canal Gray. Vista aproximación de N a S

Cartas: 10722 - 11000

Cambio Nº 2, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Bajo Gray S.- Se encuentra al W y 2,5 cables del islote Foley de más al S, al ENE y 2,5 cables del islote Vereker SE y casi en el eje del canal Gray en esta parte. Es un picacho de roca aislado y acantilado, con sólo 3,6 metros de agua, que se podría rodear con seguridad por cualquier lado.

Hacia el NNW y NNE, hasta unos 1,1 cables del bajo Gray S se desprende una restinga con profundidades mínimas de 7,3 y 11,9 metros; lo que debe ser considerado cuando se transita con naves de calado profundo.

Boya pilar ciega Bajo Gray Sur.- Fondeada en el veril N del bajo Gray Sur. Señal lateral de estribor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Islote Vereker SE.- Es el más destacado al SE de los islotes Vereker, en el lado W del canal Gray. Es un islote pequeño, bajo y el más avanzado en dirección al eje del canal Gray. Su redoso es profundo y se le puede aproximar con seguridad.

Baliza ciega Islote Vereker Sur Este.- Ubicada en el islote Vereker SE —situado al NW y 7,5 cables del islote Pollo. ~~Es una torre de fibra de vidrio de 3,3 metros de altura, de color verde, con aletas distintivas rectangulares. Elevación 7 metros.~~ Señal lateral de babor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Bajo Vereker S.- Se encuentra al SE y 2,4 cables del islote Vereker SE y 5 cables al NNW del islote Pollo, en una posición central en la parte S del canal Gray. Es un bajo fondo rocoso y aislado con una profundidad de 7 metros. Muy peligroso para la navegación. La profundidad aumenta hacia el N del bajo registrándose sondas de 16,3 y 20 metros.

Boya pilar ciega Bajo Vereker Sur.- Fondeada en 7,2 metros de agua y el veril NW del bajo Vereker S. Señal lateral de estribor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Baliza ciega Isla Vereker Mayor.- Ubicada en el extremo S de la isla Vereker Mayor. ~~Es una torre de 8 metros de altura, de color blanco con franja horizontal roja. Elevación 11 metros.~~ Señal costera. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

La baliza Isla Vereker Mayor y la baliza al S de caleta Tandy están enfiladas al 315º-135º.

Bajo Medio.- Se encuentra al SE y 1,7 cables del islote Foley de más al S y casi en el eje de la entrada S del paso que se forma entre la costa E de los islotes Foley —por el lado W— y la costa W de la isla Cunningham —por el lado E. Es una roca aislada con sólo 4 metros de agua.

El bajo Medio obstruye el pasaje que queda entre la costa W de la isla Cunningham y la costa E de los islotes Foley, que a pesar de tener suficiente desahogo y ofrecer profundidades de 16 a 46 metros, se determina que no es recomendable para la navegación.

Islote Pollo.- Situado al SW y 5,5 cables del extremo S de la isla Cunningham y 1,35 millas al SE de la baliza ciega Isla Vereker Mayor, en el acceso S del canal Gray. Este islote es pequeño, se eleva a 4,5 metros y posee poca vegetación. Se encuentra una roca aflorada al ESE y 0,7 cable; su borde N despide una roca sumergida a 1,9 cables, e inmediatamente al SSE de ésta, existe un bajo fondo de 4 metros.

Baliza luminosa Islote Pollo.- Ubicada en el extremo NW del islote Pollo. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Bajo Fondo.- Se encuentra al SSW y 1,8 cables de islote Pollo en el lado E del canal Gray; es un bajo fondo de 11,7 metros de agua.

Boya Luminosa Bajo Sur Islote Pollo.- Fondeada en bajo de 11,7 metros. Señal lateral de estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Islotes Connor.- Situados al SW y 9,5 cables del islote Pollo y 1,7 millas al SSE del borde S de la isla Vereker Mayor, en el lado SW de la entrada S del canal Gray. Forman un grupo de islotes y rocas que abarca casi 1,15 millas en sentido NNW-SSE por casi 5 cables de ancho, con varias rocas sumergidas y bajos fondos. El escollo más destacado hacia el NE y por lo tanto avanzado hacia el eje del canal Gray, es el bajo Connor.

El mayor de los islotes Connor y a la vez el más encumbrado, tiene como 1 cable de diámetro y se alza a 15 metros. Estos islotes son, en general, de coloración oscura; y cuando se les mira desde el S presentan la apariencia de pequeñas rumas o montones de pasto. Constituyen buenas referencias para tomar la caleta Otter y la entrada S de los canales Gray y Mayne.

Cartas: 10722 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Baliza ciega Islotes Connor.- Ubicada en el mayor de los islotes Connor. Señal costera. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Bajo Connor.- Se encuentra al NE y 4,5 cables de la baliza ciega Islotes Connor y 4,7 cables al SSW del islote Pollo, en el lado W del canal Gray. Es un bajo fondo de roca y conchuela con 4 metros, marcado por abundantes sargazos.

Hacia el W del bajo Connor, existen algunos peligros y una roca aflorada, de la cual afloran sólo tres picachos alineados de N a S.

Boya pilar ciega Bajo Connor.- Fondeada al SSW y 4,2 cables de la baliza luminosa Islote Pollo, en el veril NE del bajo Connor. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Islote Penacho Verde.- Situado al SE y 4,1 cables de la baliza ciega Islote Connor, en el lado W de la entrada S del canal Gray. Este islote es pequeño, se eleva a sólo 5 metros y es el más desprendido hacia el SE del grupo de los islotes Connor. Es muy característico por un penacho de color verde que se levanta sobre la roca gris, de donde deriva su nombre.

El islote Penacho Verde, junto con el extremo SW de la isla Bedwell, señalan la entrada S del canal Gray.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DEL CANAL GRAY

1.- Durante la travesía del canal Gray dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, especialmente lo que se relaciona con las señales sónicas que allí se establecen. Asimismo y como norma permanente de seguridad, se establecen como puntos límites la baliza luminosa Islote Hozven por el N y el islote Penacho Verde por el S, de modo que ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra nave entre dichos puntos límites.

2.- Una hora antes de iniciar la navegación del canal Gray, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce y paso que se navegará,
- Hora estimada a la que se encontrará a la cuadra del bajo Vereker SE.

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

3.- Informar a la Estación de Control de Tráfico Marítimo en el faro Bahía Félix; la hora del ingreso al canal Gray, cuando provenga del S y se encuentre al través de ella, e informarse del tráfico de vuelta encontrada, objeto obrar en consecuencia.

4.-La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación. Cuando coincidan dos naves mayores a 100 metros de eslora, tendrá preferencia de paso la que navegue de S a N. De igual forma se procederá cuando coincidan dos naves menores a 100 metros de eslora.

Con el propósito de mantenerse apartados de la derrota de la nave con preferencia de paso, se debe considerar como puntos de espera al E de la isla Cutler o al S de la punta Dashwood.

5.- Si las condiciones de visibilidad lo permiten, se navegará este canal hasta con luz crepuscular civil y por naves cuya eslora máxima no supere los 230 metros y con calados de hasta 12 metros más marea.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL GRAY

Navegando de N a S.- Proviniendo desde el N por el canal Smyth, y luego de rodear la isla Cutler a prudente distancia por el E y S, dar rumbo al 203º para pasar al NNW y 7,7 cables de la punta Green, en dirección a la baliza ciega de los islotes Hoskyn. De esta forma, se dará prudente resguardo por babor a los bajos fondos del banco San Juan —señalizado con una boya luminosa de estribor—; asimismo, por estribor, a los fondos sucios que se desprenden hacia el SE de los islotes Francis. Poco antes de alcanzar el bajo Guacolda al W, —señalizado por una boya pilar ciega de babor—, caer a estribor al rumbo 223º, en dirección aproximada entre la punta Garnham y la boya pilar ciega de babor Bajo Gray Norte; una vez claro el bajo de 17,9 metros, caer al 207º.

Ingresar al canal Gray dejando la boya pilar Isla Orlebar por estribor y la boya pilar luminosa de estribor Bajo Theben por babor e inmediatamente caer a esa misma banda —escapulando dicha señal y la boya pilar ciega Bajo Hoskyn—,

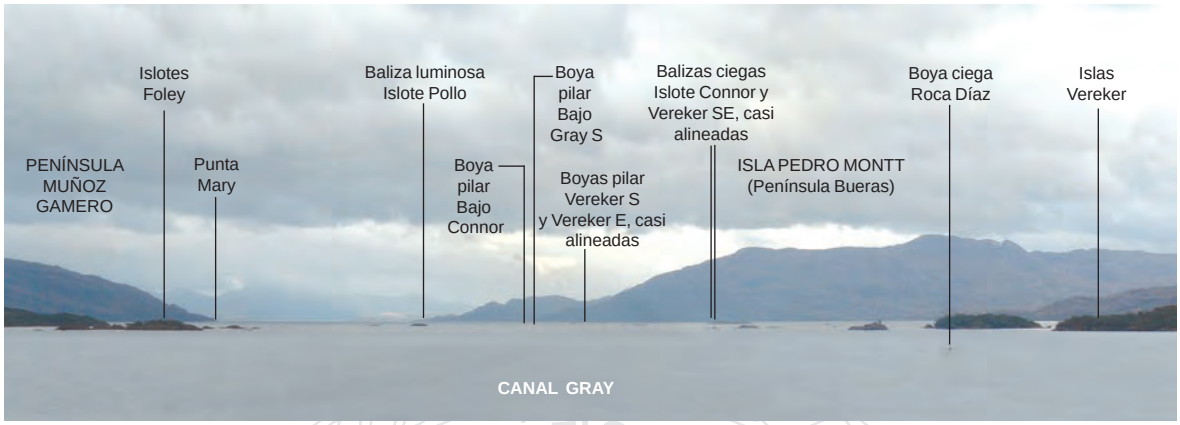
Cartas: 10700 - 10722 - 11000

* Instrucciones obligatorias en los Derroteros de la Costa de Chile, se destacan con fondo celeste.

Cambio Nº 7, noviembre 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

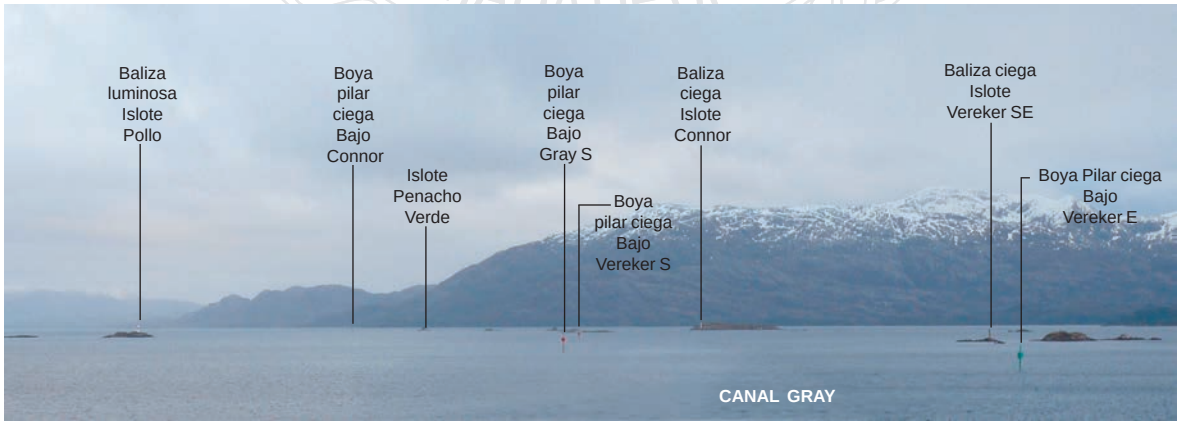


Canal Gray. Vista hacia el S

controlando la caída para poner la proa en dirección a la baliza luminosa Islote Pollo al rumbo 169°, la boya pilar Bajo Gray N se mantendrá por estribor. Escapulando a corta distancia la boya pilar ciega Bajo ~~Theben~~ Hoskyn, también se dará prudente resguardo por babor al bajo fondo con ~~13,5 y 14,4~~ 13,6 metros de agua que se encuentra próximo al W de los islotes Hoskyn. La boya pilar ciega Bajo Gray N abrirá franca por estribor y las balizas ciegas de la enfilación de la isla Orlebar quedarán, al término de la caída, por la popa y enfiladas al 349º. Manteniéndose en dicha enfilación, se dará seguro resguardo por babor a los fondos someros que desprenden los islotes Hoskyn hacia el SSW, especialmente el bajo fondo con 13,3 metros de agua —señalizado por una boya de pilar ciega de estribor, bajo Hoskyn—, asimismo, por estribor, respecto del bajo Gray N —balizado con una boya pilar ciega de babor— y otros escollos desprendidos más al S de él. Considerar que se irá seguro de todos los peligros desprendidos al S del bajo Gray N, mientras no se sobrepase al W de la alineación de las balizas ciegas de enfilación Isla Orlebar – boya pilar Bajo Gray N. Además, al arrumbamiento 169º, en dirección a la baliza luminosa Islote Pollo, se pasará a prudente distancia al E de la roca Díaz —balizada por una boya ciega de babor.

10

Salvada la roca Díaz y cuando abra el canalizo que se forma entre la boya pilar de babor Bajo Vereker E y la baliza ciega de babor Islote Vereker SE —por estribor— y las boyas pilar de estribor Bajo Gray S y Bajo Vereker S —por babor—, caer a estribor para tomar el referido canalizo pasando entre las referidas boyas y baliza ciega, y dar rumbo general S, considerando

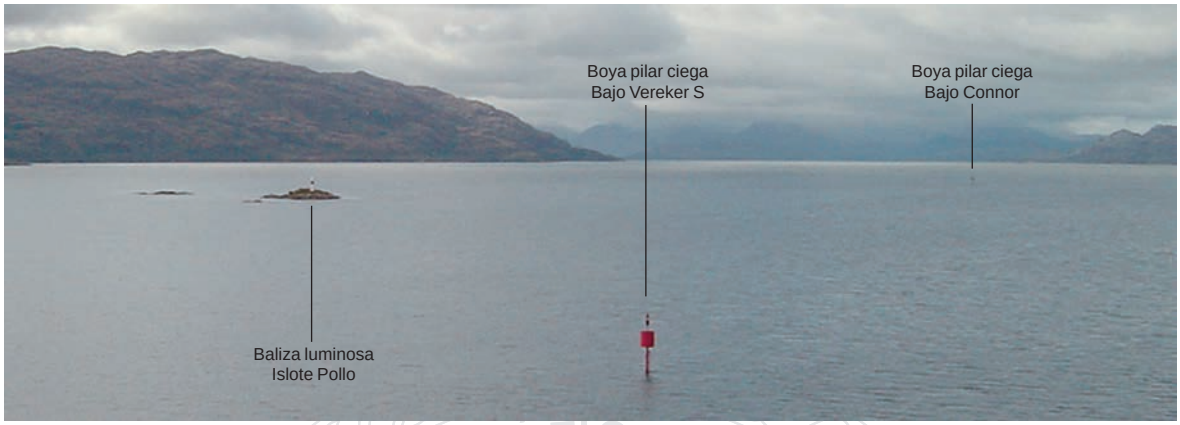


Canal Gray. Vista hacia el S pasaje entre islas Vereker e islotes Foley y en dirección al islote Connor

Cartas: 10700 - 10722 - 11000

Cambio Nº 2, julio 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Gray. Vista próximo a la salida S

gobernar convenientemente para escapular con seguridad las boyas pilar, teniendo la precaución de no sobrepasar al W de la demarcación de seguridad formada por las balizas de los islotes Connor y Hoskyn. Una vez sobrepasada la boya pilar Bajo Vereker E, navegar sobre la demarcación de seguridad con rumbo 182º, sobre la baliza de los islotes Connor, con ello se mantiene dentro del canalizo de mayor profundidad en esta parte. ~~que es la más comprometida del canal. En dirección a la baliza ciega Islote Connor. De este modo, se transitará por el canalizo de mayores profundidades en esta parte, que es la más comprometida del canal. Tener presente que podría ser necesario gobernar para escapular con seguridad las boyas pilar.~~

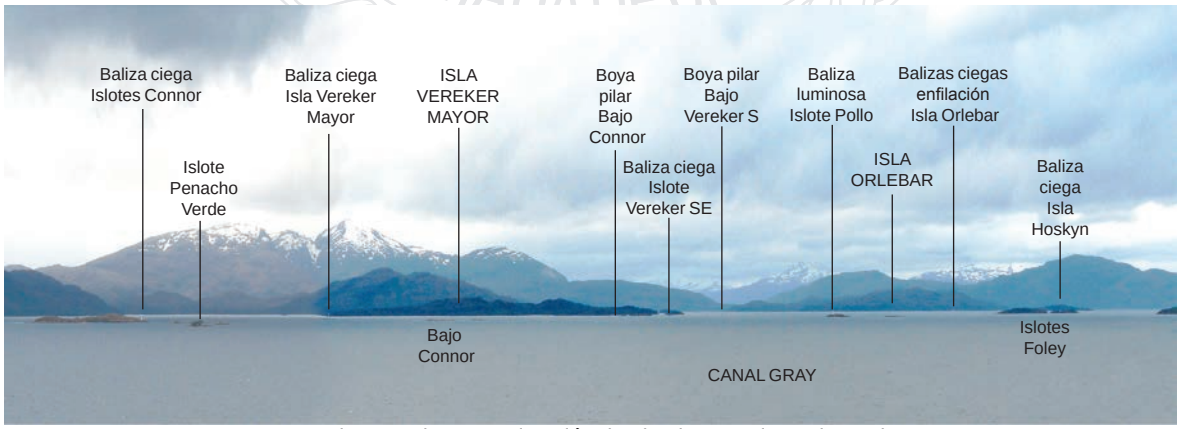
Sobrepasada la boya pilar de estribor Bajo Vereker S, caer decididamente a babor hasta el rumbo 135º para pasar al SW y 2,8 cables del islote Pollo y en dirección a la baliza ciega al S de la caleta Tandy; pasando entre el bajo Connor —balizado con una boya pilar ciega de babor— ~~y el islote Pollo~~ y la boya luminosa Bajo Sur Islote Pollo, al SW del islote Pollo.

Finalmente, una vez salvada la boya pilar ciega Bajo Connor, caer a estribor hasta el rumbo 163º y proseguir hacia el S por el canal Smyth, claro de todo peligro.

10

Navegando de S a N.- Aproximar al canal Gray gobernando al rumbo 343º para pasar al E y 4,1 cables del islote Penacho Verde y en dirección a la baliza luminosa Islote Pollo.

Sobrepasado al N del islote Penacho Verde, caer a babor hasta el rumbo 315º para pasar al SW y 2,8 cables del islote Pollo y en dirección a la

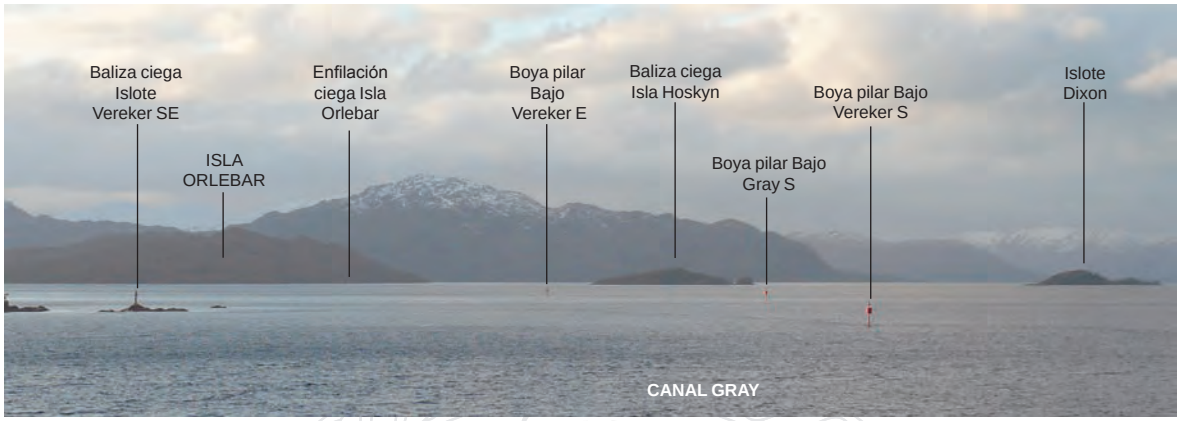


Canal Gray. Vista aproximación desde el S por el canal Smyth

Cartas: 10700 - 10722 - 11000

Cambio Nº 2, julio 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



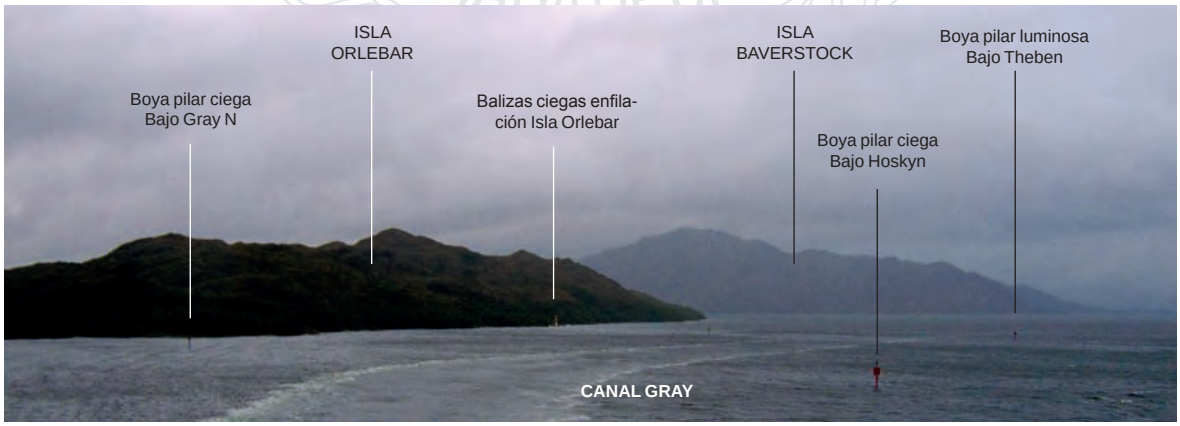
Canal Gray. Vista hacia el N pasaje entre islas Vereker e islotes Foley y en dirección a la isla Hoskyn

baliza ciega Isla Vereker Mayor; pasando entre el bajo Connor —balizado con una boya pilar ciega de babor— ~~y el islote Pollo~~ y la boya luminosa Bajo Sur Islote Pollo, ubicada al SW del islote Pollo.

Enseguida, de acuerdo a las condiciones evolutivas de la nave, caer decididamente a estribor y regulando dicha caída, para pasar a medio freo entre la boya pilar ciega de estribor Bajo Vereker S —por estribor— y la baliza ciega de babor Islote Vereker SE —por babor—, y hasta el rumbo 002° en dirección a la baliza ciega Islote Hoskyn. Enseguida, poco más adelante, entre la boya pilar ciega de estribor Bajo Gray S —por estribor— y la boya pilar ciega Bajo Vereker E —por babor. Así, se transitará por el canalizo de mayores profundidades en esta parte, que es la más comprometida del canal. Tener presente que podría ser necesario gobernar para escapular con seguridad las boyas pilar, especialmente Bajo Vereker E y el bajo de 14,2 y de 18,9 metros ubicados 3 cables más al N.

Salvado al N de la boya pilar Bajo Vereker E, cambiar el rumbo a babor hasta el 349º para tomar la enfilación ciega Isla Orlebar. Manteniéndose en dicha enfilación, se arribará a la salida N del canal, dando seguro resguardo por estribor a los fondos someros que desprenden los islotes Hoskyn hacia el SSW, —señalizados por la boya pilar ciega Bajo Hoskyn —, asimismo, por babor, respecto del bajo Gray N —balizado con una boya pilar ciega de babor— y otros escollos desprendidos más al S de él. Considerar que se irá seguro de todos los peligros desprendidos al S del bajo Gray N, mientras no se sobrepase al W la enfilación de balizas ciegas Isla Orlebar.

Sobrepasada la boya pilar Bajo Hoskyn, o bien, cuando la boya pilar luminosa de estribor Bajo The-



Canal Gray. Vista hacia su salida N

Cartas: 10700 - 10722 - 11000

Cambio Nº 2, julio 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

ben enfile con la boya pilar Bajo Guacolda, caer a estribor —escapulando la boya pilar Bajo Theben por el W y NW— hasta el rumbo 027º, para luego continuar la caída hasta el rumbo 043º, una vez salvado el bajo Theben. Escapulando a corta distancia la boya pilar luminosa Bajo Theben, también se dará prudente resguardo por babor al bajo fondo señalizado por la boya pilar Isla Orlebar.

Avanzando al rumbo 043º cuidar pasar a no menos de 2,5 cables por el S de la boya pilar ciega bajo Guacolda y, luego de salvado este escollo, caer a babor al rumbo 023º en dirección a la baliza luminosa Isla Cutler y, poco más adelante, enmendar el rumbo a estribor hasta el 042º para pasar al NW y 8,8 cables del borde N de la isla Larga y, enseguida, al SE y 4 cables de la isla Cutler.

Finalmente, rodear la isla Cutler escapulándola a no menos de 4 cables por babor y dar rumbo al 000º para pasar al E y 4,8 cables de la misma isla, enfilados a la baliza ciega Punta Selfe.

Bahía Oake.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 24' S; Long. 73º 44' W (aprox.). Se forma al WSW y 9,2 cables de la baliza ciega Islotes Connor y sobre la costa E de la península Bueras de la isla Pedro Montt, en el lado W del canal Smyth. Es una pequeña ensenada con un saco que se interna poco más de 2,5 cables en dirección NW. La punta N de la entrada, despide al ESE y hasta 2 cables varios islotes rodeados de sargazos; en el centro de la entrada de la bahía, está el islote Larch, cuyo extremo N destaca hacia el NNW dos bajos fondos, el más próximo con 2,2 metros de agua y el más distante con 4 metros.

Cerca del extremo S de la bahía y frente al extremo S del islote Larch, hay una cascada bastante característica y visible, la cual se despeña desde 73 metros de elevación.

Se encuentra fondeadero de espera, apto sólo para goletas y embarcaciones menores, en 10 metros de agua sobre lecho de arena, próximo al final del saco de la bahía Oake y adentro de los manchones de sargazos que hay en esa parte. Para entrar o salir de esta bahía es necesario cuidarse de los sargazos y no desatender el uso del ecosonda.

No hay plano ni croquis de la bahía Oake, por lo que se recomienda no ingresar a ella; además, con la caleta Otter tan cerca, no se justifica su uso.

Islote Larch.- Situado al SW y 7 cables del mayor de los islotes Connor y separado casi 3 cables de la costa E de la península Bueras —extremo SE de la isla Pedro Montt. Este islote es de forma alargada y está rodeado de algunos islotes, rocas y muchos sargazos. AI SE y 1,5 cables del extremo SE del islote, se encuentra una roca sumergida rodeada de sargazos.

No hay paso navegable entre el islote Larch y la costa E de la isla Pedro Montt.

Caleta Tandy.- Carta Nº 10722. Lat. 52º 24' S; Long. 73º 38' W (aprox.). Se forma al SSE y 7 cables de la punta Dashwood y sobre la misma costa, en el lado E del canal Smyth. Esta caleta es pequeña y de aguas someras. Puede ofrecer fondeadero en su lado N, cerca de los sargazos, pero, sólo para embarcaciones menores. En la caleta hay aguada y abrigo para botes.

Baliza ciega Caleta Tandy.- Al SE y 8,5 cables de la punta Dashwood y sobre la costa que sigue hacia el SSW de caleta Tandy. ~~Es una torre de 3,3 metros de altura de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 5 metros.~~ Señal costera. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Esta baliza enfila con la baliza ciega Isla Vereker Mayor al 315º-135º.

Canal Bambach. Acceso E.- Carta Nº 10722. Separa la costa S de la península Bueras de la isla Pedro Montt —por el lado N— de la costa N de las islas Manuel Rodríguez y Yerbas Buenas —por el lado S—, en una extensión de casi 5 millas en dirección general WNW-ESE. Es un canal ancho y profundo y su extremo W conduce al abra donde se forma el seno Lagos y el puerto Baquedano; sin embargo, su entrada E la forma un paso tortuoso sembrado de islotes y rocas, donde un islote subdivide dicho acceso en dos canalizos angostos, poco profundos y apropiados sólo para botes.

En la Segunda Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Bambach.

Punta Mary.- Situada al S y 1,5 millas de la punta Dashwood y sobre la misma costa, en el lado E del canal Smyth. Esta punta es de redoso limpio.

Cartas: 10722 - 11000

Cambio Nº 2, julio 2018.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Al ENE y 1,2 millas de la punta Mary, hacia el interior de la península Muñoz Gamero, se alza el monte Stone de 479 metros.

Punta Nason.- Situada al S y 2,4 millas del islote Penacho Verde y en la costa NE de la isla Manuel Rodríguez, en el lado W del canal Smyth. Espaldea esta punta por el W una cadena de cerros, en la cual se alzan las siguientes cumbres: una de 269 metros al W y 4 cables de la punta; otra de 576 metros al SW y 7,5 cables; y la tercera de 566 metros al SW y 1 milla de la misma punta.

Punta Naus.- Situada al SSE y poco más de 1 milla de la punta Mary y sobre la misma, en el lado E del canal Smyth. Esta punta es de redoso limpio. Al NE y 8,5 cables de la misma punta, hacia el interior de la costa, se alza el monte Naus de 413 metros.

Bahía Retreat.- Carta Nº 10750. Lat. 52º 28' S; Long. 73º 41' W (aprox.). Se forma al S y 1,5 millas de la punta Nason y sobre la costa E de la isla Manuel Rodríguez, en lado W del canal Smyth. Esta bahía es bastante amplia y, además, la cierran por el NE los islotes Sparkes. Al WNW y 1,4 millas de la ensenada y hacia el interior de la isla, se alza un cerro de 710 metros; y justamente al N de la punta N de la bahía, hay un manchón blanco producido por un derrumbe de aproximadamente 67 metros de elevación, que semeja desde lejos la forma de un soldado con mochila y quepís, y es conocido con el nombre de General Roca. Viniendo del N, con tiempo claro, es visible desde la bahía Fortuna, o sea, casi a 12 millas de la bahía Retreat; procediendo del S, el manchón puede distinguirse sólo a corta distancia.

Si bien la bahía Retreat es espaciosa y bien abrigada, es también demasiado profunda para que pueda servir como fondeadero. Cerca de sus orillas no se ha encontrado fondo con 55 metros de sonda, y tan inmediato a la orilla, que un buque de cierto tamaño no tendría espacio para bornear; a causa de este defecto, la bahía Retreat no se recomienda.

Islotes Sparkes.- Situados al SE y 1,5 millas de la punta Nason y enfrente de la entrada de la bahía Retreat, en el lado W del canal Smyth. Forman un grupo de varios islotes, el mayor de los cuales se eleva a 23 metros; todos los islotes están bordeados por sargazos, y hay entre ellos varias rocas sumergidas.

Isla Hose.- Situada al SE y 1,7 millas de la punta Naus y muy próxima a la costa S de la península Muñoz Gamero y separada por un angosto canalizo, en el lado E del canal Smyth. Es una isla de buen tamaño y contorno muy irregular. Su costa W destaca algunas rocas sumergidas y sargazos en toda su extensión, hasta unos 2,5 cables afuera.

Inmediata al W del borde NW de la isla Hose, está el islote Ried de 47 metros de elevación. Este islote desprende próximo al W una roca sumergida.

Caleta Hose.- Carta Nº 10750. Lat. 52º 27' S; Long. 73º 36' W (aprox.). Se forma al E y 1,8 millas de la punta Naus y sobre la costa S de la península Muñoz Gamero, en el lado E del canal Smyth. Es una rada con relativo desahogo y muy cerrada, pues su entrada se abre a través de un canalizo largo y angosto. Su acceso, en el lado E del canal Smyth, se abre por el N de la isla Hose.

A primera vista parece que la caleta Hose pudiera ofrecer algún fondeadero, pero la realidad difiere por completo. A 2 cables de las orillas en todo sentido, no se han encontrado profundidades mayores a 90 metros.

Punta Douglas.- Situada al SE y 2,8 millas de la punta Naus y configurando el borde SW de la isla Hose, en el lado E del canal Smyth. Esta punta es de redoso sucio hasta casi 3 cables afuera, despidiendo varias rocas sumergidas y otras afloradas.

Estero Clapperton.- Carta Nº 10750. Se forma al NE y 2 millas de la punta Douglas y sobre la costa S de la península Muñoz Gamero. Este estero se interna 3 millas en dirección NNE y su ancho alcanza casi a 5 cables; sin embargo, su entrada tiene sólo 0,5 cable de ancho mínimo.

El estero Clapperton no ha sido levantado, por lo que no tiene utilidad.

Seno Águila.- Carta Nº 10750. Se forma cercano al SE del acceso al estero Clapperton. Este seno

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

se interna 3 millas en dirección ESE y tiene un ancho bastante parejo y no menor de 5 cables. Es limpio y profundo a medio canal. En su término se encuentra la caleta Amelia.

En el seno Águila la aguada es abundante y fácil de hacer en botes.

Caleta Amelia.- Carta Nº 10750. Lat. 52º 30' S; Long. 73º 29' W (aprox.) Ver croquis. Se forma al final del saco del seno Águila. Esta caleta ofrece dos ensenadas donde se puede tomar fondeadero, una al NE y otra al SE del término del saco. En la ensenada del NE, se encuentra fondeadero en 8 metros de agua sobre fondo de conchuela y queda resguardada del viento NW. La ensenada del SE es de poco fondo y en su costa E existe un canalizo sólo transitable por botes, que comunica con una laguna en la que puede encontrarse gran cantidad de patos. El fondeadero de la ensenada del NE es más recomendable que el del SE.

En general, la caleta Amelia se encuentra protegida a todos los vientos, a excepción de los del W, pero que en ningún caso pueden tornarse peligrosos.

Cabo Colworth.- Situado al SSE y 1,3 millas de los islotes Sparkes y en el lado W del canal Smyth. Este cabo despide en su vecindad una roca aflorada y una roca sumergida. Al NW y 9 cables del cabo, se alza una colina de 269 metros; y al WSW y 1,7 millas, se encumbra el monte Souldrop de 548 metros.

Entre el cabo Colworth y la costa NW de la isla Richards, hay dos islas inmediatas al S del mismo cabo, varias rocas, fondos sucios y los islotes Hull, desprendidos próximo al N de la isla Richards. Las islas y peligros aludidos, cierran el paso por el N y por el W de la isla Richards.

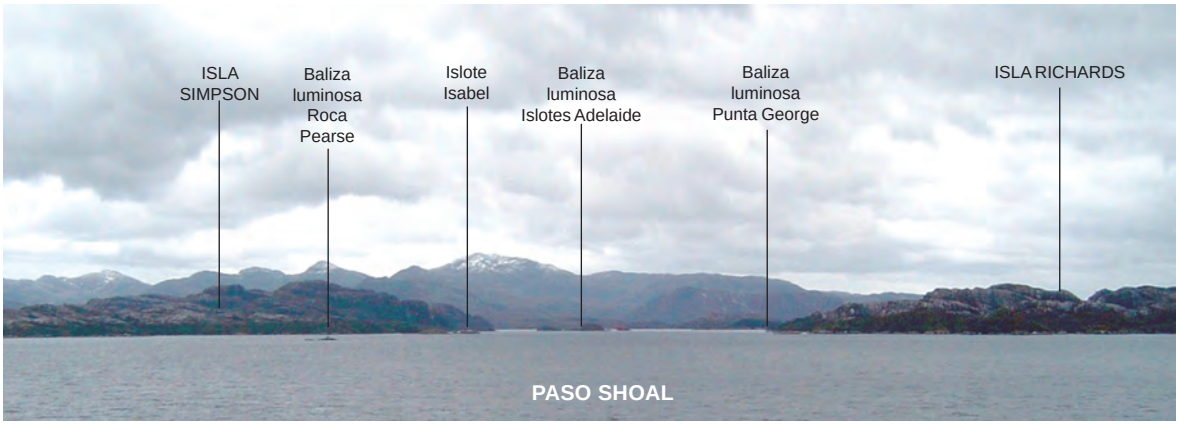
El cabo Colworth, junto con la roca Alert, señalan la entrada N del paso Shoal.

PASO SHOAL

Paso Shoal.- Carta Nº ~~11111~~ 10750. Separa la costa E de los islotes Hull, la isla Richards, los islotes Evans y las islas Renouard y Green —por el lado W— de la costa W de las rocas Alert y Pearse, el islote Isabel, la isla Simpson, los islotes Adelaide, la isla Shoal, el promontorio Sivel y la península Muñoz Gamero —por el lado E—, en una extensión de 8 millas en dirección general N-S y siguiendo una ruta muy tortuosa, con tres caídas bastante pronunciadas y muy próximas una de la otra; su ancho navegable varía entre 4 y 8 cables. Es la parte del canal Smyth comprendida entre la roca Alert por el N y las islas Green, por el S.

El paso Shoal es profundo y está libre de peligros, pues sus orillas son en general limpias y acantiladas, no existiendo escollos o peligros que se desprendan hacia el centro del canalizo.

Advertencia.- Si procediendo del N con tiempo cerrado, no se logra avistar las balizas luminosas Roca Alert y Roca Pearse, puede esperarse que



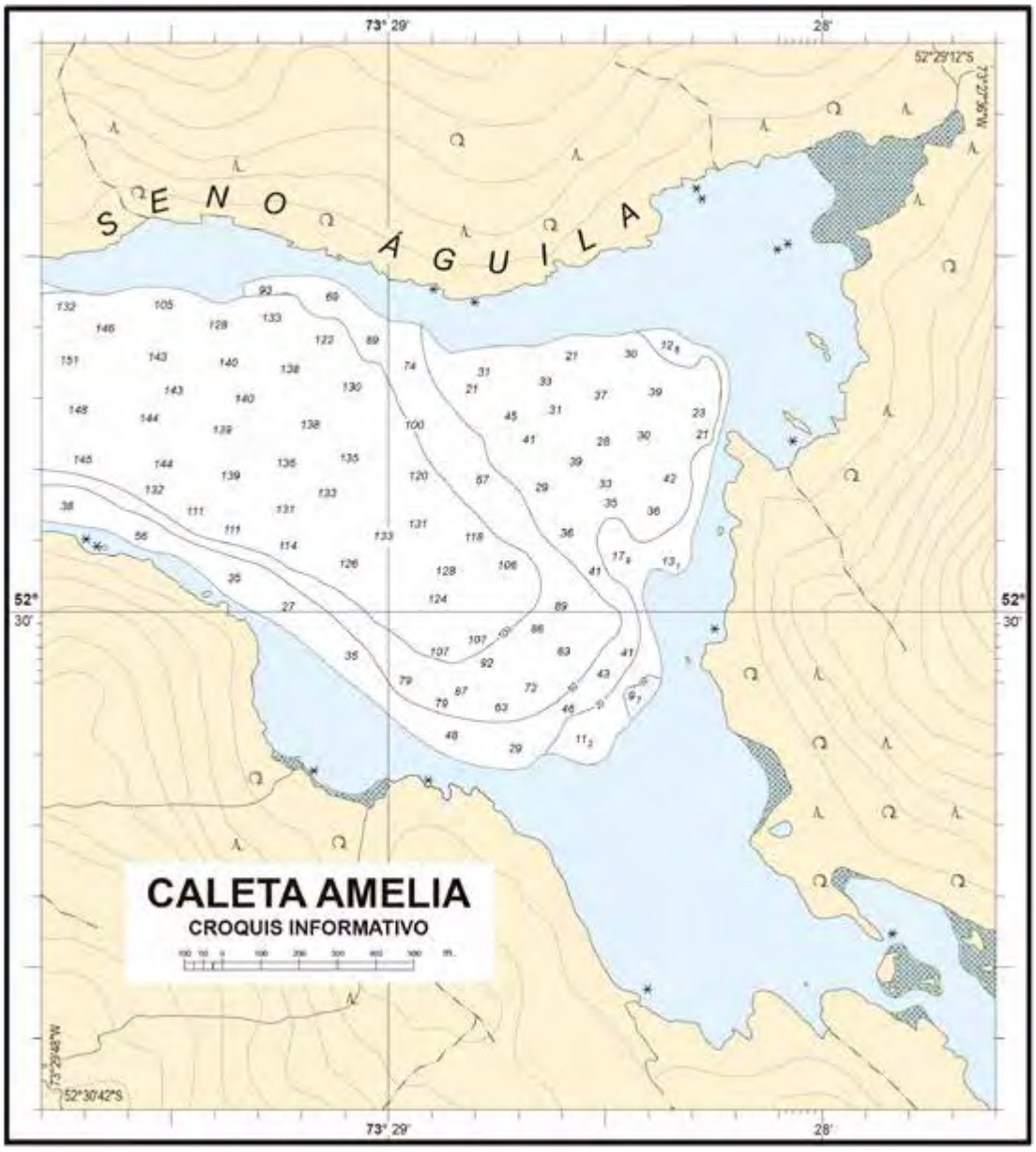
Paso Shoal. Vista aproximación desde el N

Cartas: 11000 - ~~*11111 - 11112*~~ *- 10750*

Cambio Nº 1, enero 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Cap. X CALETA AMELIA (3003) **X**-*4*-44a



Carta: 10750

Original, enero 2017.

éste mejore acercándose prudencialmente a la costa W del canal Smyth, al N del cabo Colworth.

Marea y corrientes.- En el paso Shoal, la corriente de marea afecta irregularmente al buque, tanto en dirección como en intensidad, por lo que debe navegarse con precaución.

Roca Alert.- Situada al SW y 1,1 millas de la punta Douglas y al ESE y casi 1,1 millas del cabo Colworth, en el lado E de la entrada N del paso Shoal. Es una roca aflorada que presenta tres picachos sobre el agua, todos rodeados por sargazos. El mayor de los picachos se eleva cerca de 2 metros. Viniendo del N, no es fácil distinguir esta roca.

La roca Alert, junto con el cabo Colworth, señalan la entrada N del paso Shoal.

Baliza luminosa Roca Alert.- Ubicada sobre la roca Alert. Señal de Peligro Aislado. Ver características en la Lista de Faros.

Islotes Hull.- Situados al S y 1 milla del cabo Colworth y próximos al N de la isla Richards, en el lado W del paso Shoal. Son un grupo de rocas y pequeños islotes, el principal de los cuales se eleva a 15 metros, los cuales se separan de la costa E de la isla Manuel Rodríguez y se extienden hasta el borde N de la isla Richards; por lo tanto, abarcando todo el paso que se forma en ese paraje.

Los islotes Hull, junto con los escollos que los rodean, prácticamente cierran el paso entre la costa N de la isla Richards y la costa E de la isla Manuel Rodríguez, por tal motivo, no existe alternativa al paso Shoal, rodeando las islas Richards y Renouard por su lado W, como se pudiera pensar.

Islotes Shearwater.- Situados al SSW y 1,1 millas de la punta Douglas y al SE y 4 cables de la roca Alert, en el lado E del paso Shoal. Forman un grupo de cinco islotes, el mayor de los cuales se eleva a 9 metros y es el de más al S de todos; el más pequeño es el islote de más al N, y el cual alcanza sólo a unos 5 metros de elevación. Entre los islotes existen numerosas rocas, todas marcadas por sargazos; algunas de estas rocas quedan casi cubiertas y otras afloran.

Mirados desde el N, a la altura de los islotes Sparkes, los islotes Shearwater aparecen en forma de picachos y pueden servir como buena referencia para determinar la posición de las rocas Alert y Pearse.

Roca Pearse.- Situada al S y 6,4 cables de la roca Alert y al SW de los islotes Shearwater, en el lado E del paso Shoal. Es una roca aflorada pequeña y rodeada por sargazos.

Baliza luminosa Roca Pearse.- Ubicada en la roca Pearse. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Richards.- Situada al SSE y 1,32 millas del cabo Colworth y en el lado W del paso Shoal. Esta isla es de aspecto escarpado y desnudo, y sus tierras de color blanquizco o plomizo, como todas las de esta vecindad.

La isla Richards es visible a buena distancia y característica por sus cortes verticales en forma de varias “U”, como también, por tener en su parte E una quebrada vertical muy notable. Cerca de sus extremos N y S hay dos colinas: la primera de 95 metros de elevación y la segunda de 132 metros, las cuales, cuando se aproxima al paso Shoal desde el N, semejan dos morritos. Al NE y 5 cables de la segunda colina, se eleva una tercera prominencia de 114 metros.

El cabo Henry constituye el extremo N de la isla Richards, el cual despide en su vecindad N un islote notable; además, a lo largo de la costa E de la isla, a corta distancia, se desprenden varias rocas afloradas pequeñas. La punta George —situada al SSE y 1 milla— configura su borde SE.

Isla Simpson.- Situada al SSE y 7,5 cables de la roca Pearse y próxima a la costa W de la península Muñoz Gamero y separada por el paso Simpson, en el lado E del paso Shoal. Es una isla de casi 2,2 millas de largo en sentido NNW a SSE y un ancho medio de 7,5 cables. Cruza esta isla, de N a S, una cadena de colinas entre las cuales sobresale un pico bien definido de 224 metros de elevación.

Hacia afuera y muy cerca del lado W de la isla, se encuentran varias rocas e islotes, todos rodeados por sargazos.

Cartas: 11000 - 10750

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Islote Isabel.- Situado próximo al W de la punta NW de la isla Simpson y en el lado E del paso Shoal. Es un islote pequeño y de color blanquizco o plomizo.

El lado SW del islote Isabel se encuentra también orillado por un cordón de rocas y sargazos, los cuales se unen con los islotes y rocas cercanos a la orilla W de la isla Simpson; entre esta isla y el islote Isabel hay, asimismo, varias rocas afloradas.

Paso Simpson.- Carta Nº 10750. Separa la costa E de la isla Simpson —por el lado W— de la costa W de la península Muñoz Gamero —por el lado E—, en una extensión de poco más de 1,5 millas y curso bastante recto y en dirección N-S; es angosto y limpio en toda su extensión. Conduce directamente a la boca N de la bahía Segura. La costa W de la península Muñoz Gamero, en esta parte, presenta pequeñas escotaduras y desprende de algunos islotes.

El canalizo que queda al SE de la isla Simpson y que une al paso Simpson con la bahía Fiott, está cubierto de sargazos, y al parecer es navegable sólo para naves pequeñas y de poco calado.

Bahía Segura.- Carta Nº 10750. Lat. 52º 34' S; Long. 73º 33' W (aprox.). Toma este nombre la extensión de agua que queda hacia el SE de la isla Simpson y donde se forma una ensenada que se desarrolla entre la costa W de la península Muñoz Gamero y la costa E de la isla Cancino, los islotes Molina y la isla Badiola. Esta bahía, en su parte más amplia, tiene 1,5 millas de longitud por 4 cables de ancho, prolongándose hacia el SE y 1 milla más al interior de la isla Muñoz Gamero, como un angosto seno de 3 cables de ancho, que al parecer es sucio y de difícil acceso. Esta bahía es profunda y limpia, y está bien resguardada de los vientos del 3er y 4º cuadrantes, que soplan con tanta frecuencia en esta zona.

La cadena de islas e islotes, que separan la bahía Segura de la bahía Fiott, presenta tres bocas de acceso: la boca N, que accede desde el paso Simpson, tiene en su medianía un bajo fondo de piedra con 2,5 metros de agua, por lo que es apropiado únicamente para buques pequeños de muy poco calado; el paso Badiola, que es la entrada principal y apropiada para buques de tamaño medio, corre entre los islotes Molina y la costa N de la isla Badiola, se extiende casi 3 cables en dirección general WNW-ESE y tiene 100 metros de ancho; en su parte central tiene una profundidad mínima de 25 metros. La boca S, que se abre entre la costa S de la isla Badiola y la punta Quirino de la costa continental, es un canalizo largo y estrecho, apropiado únicamente para buques de pequeño tamaño; el paso Badiola y la boca S comunican directamente las bahías Segura y Fiott.

En la bahía Segura, se encuentra fondeadero en 30 metros de agua sobre fondo de fango, donde las anclas agarran bien, al NW de la punta Bustos. Está protegido de los vientos de cualquier dirección.

Bahía Fiott.- Carta Nº 10750. Lat. 52º 33' S; Long. 73º 36' W (aprox.). Recibe este nombre la bahía que se forma al S de la isla Simpson y se prolonga hacia el SE por un canalizo estrecho, separado de la bahía Segura por la isla Badiola. Esta bahía es limpia y profunda, y sólo presenta dos escollos; el primero de ellos es una roca sumergida, que se encuentra al 234º y 2,4 cables de la punta SE de la isla Díaz e inmediata a la costa S; y la segunda, es una roca aflorada, situada a medio canal y al 292º y 3,7 cables de la punta SW de la isla Badiola.

En la bahía Fiott, se encuentra fondeadero en 42 metros de agua sobre fondo de fango, justamente al S del canalizo que separa las islas Díaz y Badiola. Es un fondeadero de emergencia y no se recomienda por estar abierto al NW y por lo tanto muy expuesto a los vientos reinantes del 3er y 4º cuadrantes, que dentro de la bahía soplan en esa dirección y de los cuales no existe protección alguna.

Punta George.- Situada al SSE y 1 milla del cabo Henry y el lado W del paso Shoal. Esta punta es baja y de redoso profundo; constituye el extremo SE de la isla Richards.

Enfrente de la punta George se encuentra la primera vuelta del paso Shoal.

Baliza luminosa Punta George.- Ubicada en la punta George. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Islotes Adelaide.- Situados al SE y 4 cables de la punta George y desprendidos próximo a la costa W

Cambio Nº 2, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso Shoal. Vista ingresando por el N

de la isla Simpson, en el lado SE del paso Shoal. Forman un dilatado grupo de varios islotes y rocas, insertos en un extenso fondo sucio que se desprende de la costa W de la isla Simpson y avanza hasta la costa E de la isla Shoal, por lo que no hay paso navegable por esta parte.

La derrota en este tramo del paso Shoal, pasa entre los islotes Adelaide e isla Shoal —por el lado SE— y la isla Richards y los islotes Evans —por el lado W.

Baliza luminosa Islotes Adelaide.- Ubicada en el borde N del islote Adelaide de más al N. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Casco náufrago.- Se encuentra varado en la costa W de uno de los islotes Adelaide, al 142º y 5,8 cables de la baliza luminosa Punta George, en el lado E del paso Shoal. Es el casco del ex- "Santa Leonor", el cual está hundido de proa y recostado sobre su banda de estribor, con media eslora afuera del agua.

Islotes Evans.- Situados al SW y 4,2 cables de la costa SW de la isla Richards y a media distancia entre la misma isla y la isla Renouard —situada al SW y 1,5 millas—, en el lado NW del paso Shoal. Forman un grupo de varios islotes y rocas que abarca casi 9 cables en sentido NW-SE por 6 cables de ancho, todos insertos en un extenso fondo sucio y rodeados de sargazos; no obstante, hacia el SE y más allá de éstos, el agua es profunda. Estos islotes son de color blanquizco y desprovistos de toda vegetación; el más prominente de ellos se alza a 25 metros.

Baliza luminosa Islotes Evans.- Ubicada en la orilla S del islote Evans de más al SW. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Shoal.- Situada al SSW y 1,1 millas de la baliza luminosa Punta George y en el lado E del paso Shoal. Es una isla de forma redondeada y buen tamaño que se eleva 37 metros.

El redoso W de la isla Shoal es limpio y profundo; sin embargo, su lado E es sucio, pues, hasta allí se prolonga el fondo sucio que rodea a los islotes Adelaide. Próximo al E de la isla, hay un islote con sargazos y rocas a su alrededor, como también, entre este islote y la isla.

Enfrente del lado W de la isla Shoal, se encuentra la segunda vuelta del paso Shoal.

Baliza ciega Isla Shoal.- Ubicada en la cima de la isla Shoal. ~~Es una torre de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 40 metros.~~ Señal costera. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Baliza luminosa Isla Shoal.- Ubicada en el borde W de la isla Shoal. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Advertencia.- Al contornear el lado W de la isla Shoal, se le debe dar un buen resguardo, porque,

Cartas: 10000 - 11000 - 10750

Cambio Nº 2, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

a veces, la corriente tira allí en forma irregular tanto en dirección como en intensidad.

Bajo Adelaide.- Se encuentra al E de la isla Shoal, entre ésta y el borde NW del promontorio Sivel. Es el bajo fondo donde naufragó la nave "Hazel Branch" en 1904, por haber confundido el verdadero paso. Desde esa ocasión, queda todavía una parte de la proa de ese buque, la cual aflora y marca el bajo Adelaide.

Isla Renouard.- Situada al SW y 7,8 cables de la isla Shoal, al SSW y 1,7 millas de la isla Richards, en el lado W del paso Shoal. Es una isla escarpada y casi desnuda de gran tamaño —se extiende poco más de 2,2 millas de NW a SE por 1,2 millas de ancho. Un cordón de cerros la recorre de N a S, sobresaliendo en aquel dos picos: uno de 250 metros de elevación y el otro de 197 metros. El más encumbrado, o pico del NW, no es tan bien definido como el del SE. Las pequeñas prominencias y las partes bajas de la isla, ostentan un bosque raquítico y se hallan casi desprovistas de vegetación.

La ribera de la isla Renouard está orillada por sargazos y despide algunos islotes a corta distancia; pero, en general, es limpia. En el lado E de la isla Renouard se encuentran las puntas Buckley y Prain, las cuales son bajas, pero se destacan bien contra las tierras de la isla Simpson y del promontorio Sivel, situados hacia el NE de dichas puntas.

La isla Renouard puede pasarse por ambos lados, pero como los islotes Hull obstruyen el paso W para el N, siempre debe tomarse el pasaje del E, que es la parte S del paso Shoal, y por ser éste, el único recomendable.

Punta Buckley.- Situada al S y algo más de 1 milla de la baliza luminosa Isla Shoal y en el lado W del paso Shoal. Esta punta es baja y de redoso profundo; constituye el extremo E de la isla Renouard.

Enfrente de la punta Buckley se encuentra la tercera y última vuelta del paso Shoal.

Baliza luminosa Punta Buckley.- Ubicada en la punta Buckley. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Bahías North y Goods.- Carta Nº 10750. Lat. 52º 33' S; Long. 73º 42' W (aprox.). Se forman frente a la punta Kirkwood —extremo W de la isla Renouard— y sobre la costa E de la isla Manuel Rodríguez. La entrada de ambas bahías está casi enteramente obstruida por islotes, rocas y fondos sucios; además, se encuentran algo alejadas de la derrota usual, por lo que son inútiles para la navegación.

Promontorio Sivel.- Situado al NE y 8 cables de la punta Buckley y al SE y 4 cables de la isla Shoal, en el lado E del paso Shoal. Este promontorio está formado por una proyección de tierras bajas de la península Muñoz Gamero, la cual se dirige al NW y se extiende 1,5 millas, con un ancho variable entre 4 y 2 cables. La parte más avanzada del promontorio Sivel, separa el paso Shoal de la bahía Fiott. Cerca de su extremo N se alza una colina de 78 metros.

Visto el promontorio Sivel desde el S, parece formar parte de las islas Simpson y Renouard.

Próximo al SW de la baliza Promontorio Sivel se encuentra una roca aflorada.

Baliza luminosa Promontorio Sivel.- Ubicada al SE y 9,2 cables de la baliza luminosa Isla Shoal y en la orilla SW del promontorio Sivel. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Estero Antoine.- Carta Nº 10750. Se forma al ESE y 1,2 millas de la punta Buckley y sobre la costa NW de la península Muñoz Gamero, en el lado SE del paso Shoal. Este estero se interna 1,8 millas en dirección SE y su costa NE la configura el promontorio Sivel.

En el estero Antoine no hay peligros conocidos, pero carece de espacio suficiente para fondear, salvo al final del saco y amarrándose a tierra con espías.

Bahía Pylades.- Cartas Nºs 10750 - 10760. Lat. 52º 36' S; Long. 73º 38' W (aprox.). Se forma al SW y 1,7 millas de la boca del estero Antoine y sobre la costa NW de la península Muñoz Gamero, en el lado SE del paso Shoal. Es una ensenada que se interna casi 1 milla en dirección E y presenta un ancho medio de 1,5 cables. El final del saco queda abrigado de todos los vientos, con excepción de los del W, pero el espacio para fondear en esa parte de la bahía es estrecho y

Original, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

apropiado sólo para los buques pequeños, a causa de un bajo con sólo 2,7 metros de agua que se extiende desde la ribera S.

Puede encontrarse fondeadero en 29 metros de agua sobre buen tenedero, afuera de la orilla S de la bahía Pylades, entre dos islotes, el más al N de los cuales aparece como un promontorio.

No hay plano ni croquis de la bahía Pylades, por lo que se recomienda no entrar a ella si no se posee un conocimiento previo.

Islas Green.- Situadas al SW y 1,1 millas del borde SW de la isla Renouard y en lado W del paso Shoal. Forman un grupo muy concentrado de islas e islotes, la mayor de las cuales se eleva a 37 metros.

Miradas las islas Green desde el S, puede reconocérselas por el color verde, proyectado hacia el N sobre las tierras desnudas de la isla Renouard.

Baliza luminosa Islote Green.- Ubicada en la punta SE del islote de más E de las islas Green. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Cabo Walker.- Situado al S y 1,3 millas de la baliza luminosa Islas Green y en el lado SE del paso Shoal. Este cabo es de redoso limpio y profundo y configura el borde NW de la península Muñoz Gamero.

El cabo Walker, junto con las islas Green, señalan la entrada S del paso Shoal.

Baliza luminosa Cabo Walker.- Ubicada en la orilla W del cabo Walker. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DEL PASO SHOAL

1.- Durante la travesía del paso Shoal dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, especialmente lo que se relaciona con las señales sónicas que allí se establecen. Asimismo y como norma permanente de seguridad, se establecen como puntos límites la baliza luminosa Roca Pearse por el N y la de la isla Shoal por el S, de modo que ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra nave entre dichos límites.

2.- Una hora antes de iniciar la navegación del paso Shoal, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español e inglés, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave,
- Posición del momento,
- Sentido del cruce,
- Hora estimada a la que se encontrará entre la punta George y la isla Shoal.

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

3.- Informar a la Estación de Control de Tráfico Marítimo en el faro Bahía Félix; la hora del ingreso al paso Shoal, cuando provenga del S y se encuentre al través de ella, e informarse del tráfico de vuelta encontrada, objeto obrar en consecuencia.

4.- La preferencia de paso la tiene la nave que navega de N a S; debiendo esperar la nave que lo hace en sentido contrario, es decir, de S a N. De modo que la nave que viniendo del S a cruzar el paso Shoal, compruebe la presencia de otra nave navegando en sentido opuesto, deberá esperar al S de la baliza luminosa Isla Shoal que pase la nave que viene del N, extremando las precauciones al acercarse a ella.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL PASO SHOAL

Navegando de N a S.- Las derrotas por los canales Mayne y Gray confluyen en el canal Smyth ligeramente al S de la punta Mary y, desde allí, el rumbo 163º conduce directamente a la entrada N del paso Shoal, dejando ligeramente abiertos por babor la roca Alert y la roca Pearse. Si se navega este tramo con tiempo cerrado que no permita distinguir las rocas Alert y Pearse y sus balizas luminosas, podrá esperarse que aclare el tiempo, acercándose prudentemente a la costa W del canal Smyth, hacia el N del cabo Colworth. La isla Richards es visible a buena distancia y es característica por sus cortes verticales en forma de varias (U), como también por una quebrada vertical muy notable en su costa E.

Superadas las condiciones desfavorables de visibilidad, aproximar al paso Shoal, navegando

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso Shoal. Vista rodeando la punta George hacia el SW

al rumbo 163º para pasar al W y 3 cables de la roca Alert —señalizada con una baliza luminosa de peligro aislado— y, enseguida, al W y 2 cables de la roca Pearse —señalizada con una baliza luminosa de estribor. La proa irá en dirección a la baliza luminosa de estribor Islotes Adelaide.

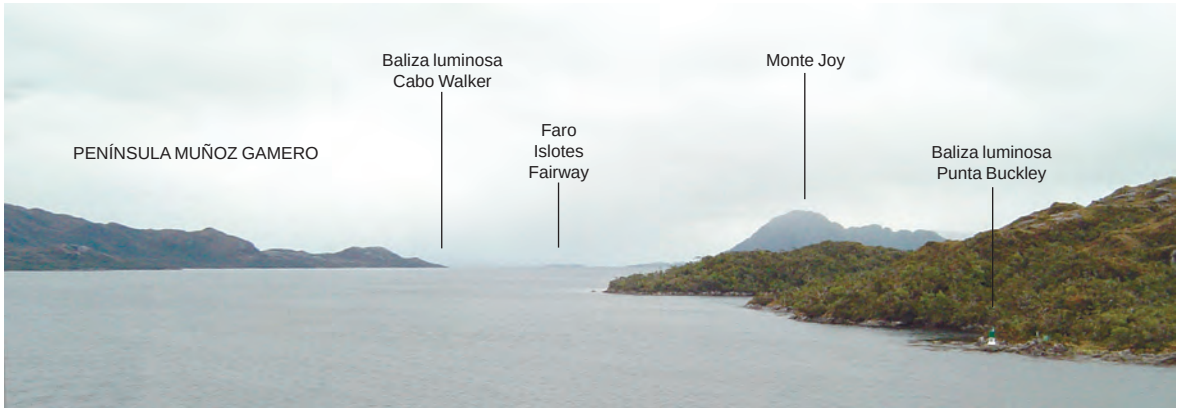
Antes de llegar a la cuadra del islote Isabel, enmendar oportunamente el rumbo a estribor al 180º, para pasar al E y 1,5 cables de la punta George —señalizada con una baliza luminosa de babor. La baliza ciega y la baliza luminosa Isla Shoal, comenzarán a verse al tener por el través el islote Isabel.

Próximo a llegar a la cuadra de la punta George, caer a estribor —escapulando por esa banda la referida punta— hasta el rumbo 225º, para pasar al NW y 3 cables de la isla Shoal —señalizada con una baliza luminosa de estribor. La baliza luminosa Islotes Evans quedará algo abierta hacia estribor.

Poco más adelante, antes de llegar a la cuadra de la baliza luminosa Isla Shoal, caer a babor —escapulando la referida punta por el NW, W y SW y a 3,5 cables— hasta el rumbo 135º, para pasar al NE y 3,5 cables de la punta Buckley. Así, se pasará a medio freo entre el promontorio Sivel y la isla Renouard.

Finalmente, casi al llegar a la cuadra de la baliza luminosa Punta Buckley, caer a estribor —escapulando la referida punta por el NE, E y SE a 3,5 cables— hasta el rumbo 220º, para pasar al SE

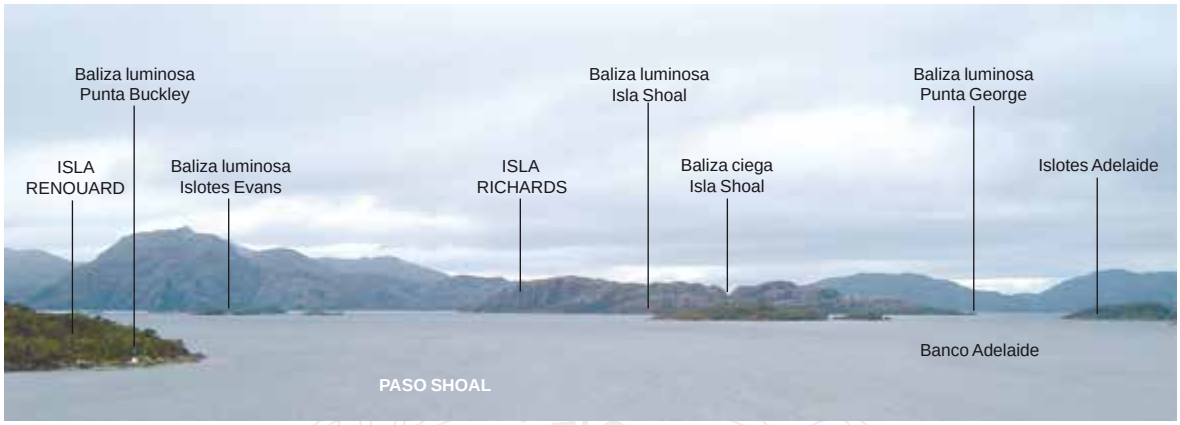
10



Paso Shoal. Vista saliendo hacia el S

Cartas: 10750 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Paso Shoal. Vista ingresando por el S

y 5 cables de las Islas Green y a media distancia entre estas islas y el cabo Walker —ambos señalizados con balizas luminosas—, para continuar a medio freo hacia el S por el canal Smyth.

Navegando de S a N.- El paso Shoal se debe navegar dejando las islas Renouard y Richards por el lado W. Esto no puede equivocarse, pues el canalizo que se forma por el lado W de las referidas islas está obstruido en su extremo N.

Proviniendo desde el S navegando por el canal Smyth, próximo a llegar a la cuadra del cabo Walker —señalizado con una baliza luminosa—, gobernar al rumbo 040º para pasar al SE y 5 cables de las islas Green y, más adelante, al SE y 3,5 cables del borde SE de la isla Renouard. La baliza luminosa Promontorio Sivel aparecerá ligeramente abierta hacia babor; asimismo, más adelante, la baliza luminosa Punta Buckley y, también pero por un corto tiempo, la baliza luminosa de estribor Isla Shoal, mientras se pasa por su arco visible.

Poco antes de llegar a la cuadra de la baliza luminosa Punta Buckley, caer a babor —escapulando la referida punta por el NE, E y SE y a 3,5 cables— hasta el rumbo 315º para pasar al SW y 3,5 cables de la isla Shoal. Así, se pasará a medio freo entre el promontorio Sivel y la isla Renouard. La baliza luminosa Islotes Evans quedará levemente abierta hacia estribor y, la baliza luminosa de estribor Isla Shoal volverá a aparecer por estribor, cuando se reingrese a su sector de visibilidad.

Luego, antes de llegar a la cuadra de la baliza luminosa Isla Shoal, caer a estribor —escapulando la referida punta por el NW, W y SW y a 3,5 cables—



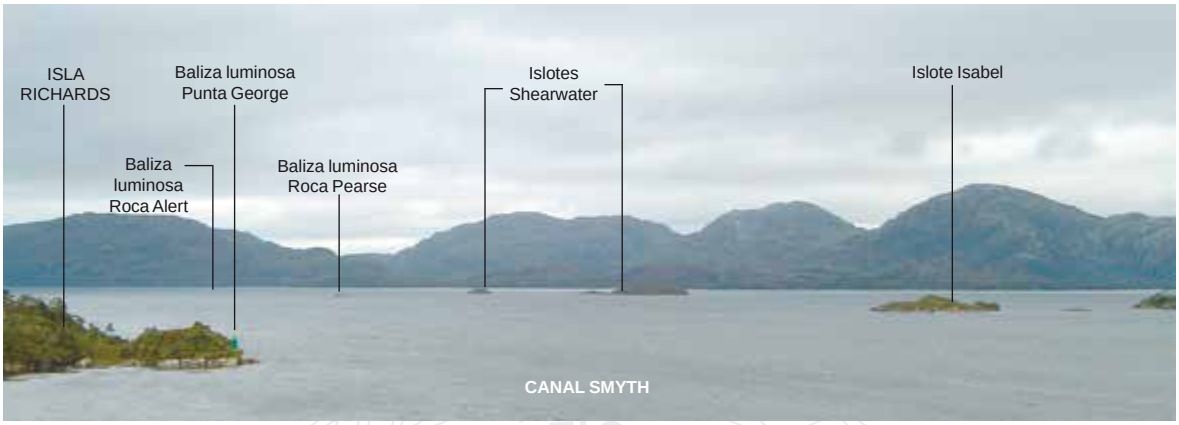
Paso Shoal. Vista rodeando la isla Shoal hacia el E

Cartas: 11000 - ~~11112~~ 10750

Cambio Nº 1, enero 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.



Paso Shoal. Vista rodeando la punta George en salida hacia el N

hasta el rumbo 045º para pasar al SE y 1,5 cables de la punta George —señalizada con una baliza luminosa de babor. La baliza luminosa de estribor Islotes Adelaide quedará abierta hacia estribor.

Próximo a llegar a la cuadra de la punta George, caer a babor —escapulando por esa banda la referida punta— hasta el rumbo 000º para pasar al W y 2 cables del islote Isabel. La baliza luminosa de estribor Roca Pearse quedará directamente por la proa.

Finalmente, poco antes de salvar el referido islote Isabel, enmendar rumbo a babor hasta el 343º para pasar al W y 2 cables de la roca Pearse, y enseguida al W y 3 cables de la roca Alert —señalizada con una baliza luminosa de peligro aislado. Los islotes Shearwater quedarán francamente más al E.

Continuando al arrumbamiento 343º por unas 6 millas se arribará a un punto ligeramente al S de punta Mary, donde se bifurca la derrota hacia el canal Mayne, o bien, hacia el canal Gray. Las instrucciones para navegar estos dos canales ya fueron descritas anteriormente.

Desde frente al cabo Colworth hasta las proximidades de los islotes Connor y de las islas Otter, no hay peligros cercanos a la ruta.

Bahía Sivewright.- Cartas Nº ~~*11112*~~ 10750 y 10760. Lat. 52º 35' S; Long. 73º 43' W (aprox.). Se forma al NNW de las islas Green y sobre la costa E de la isla Manuel Rodríguez, en el lado W del canal Smyth. Es una abra que se ramifica en tres senos angostos que se internan profundamente, todos los cuales no han sido levantados.

Ensenada Carte.- Cartas Nº ~~*11112*~~ 10750 y 10760. Se forma al SSW y 1,5 millas de la entrada de la bahía Sivewright y sobre la costa E de la isla Manuel Rodríguez, en el lado W del canal Smyth. Es una reducida escotadura con un islote en su entrada, inútil para la navegación.

Al W y 6 cables del acceso a la ensenada Carte, se alza el pico Notable de ~~260~~ 293 metros.

Caleta Burgoyne.- Cartas Nº ~~*11112*~~ 10750 y 10760. Lat. 52º 38' S; Long. 73º 39' W (aprox.). (Ver croquis). Se forma justamente al S del cabo Walker y sobre la costa W de la península Muñoz Gamero, en el lado E del canal Smyth. Es una ensenada que se interna 9 cables en dirección E y presenta un ancho medio de 2 cables. Su entrada se abre entre el cabo Walker y la punta Sudweste —situada al SSE y 2 cables—, la cual se angosta hasta menos de 1 cable; donde no existen peligros ocultos, pues la costa y las rocas que están a la vista son de redoso profundo. Al NE y 2,5 cables del cabo Walker, se alza el morro Hugh; prominencia desnuda de ~~60 a 90~~ 103 metros de elevación, que puede servir como referencia para la entrada.

El fondo de la caleta Burgoyne es, en toda su extensión, de fango de muy buen tenedero. Hay en ella dos fondeaderos: uno cerca de la entrada, al E y como 1 cable de la punta Sudweste, y otro fondeadero interior hacia el final del saco.

La caleta Burgoyne ofrece buen fondeadero para buques de tamaño reducido. En el fondeadero interior no se sienten las fuertes rachas que bajan del monte Joy, situado al otro lado del ca-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

nal Smyth. Los buques tipo patrullero o similares pueden reabastecerse de agua, como también esperar condiciones meteorológicas favorables para navegar el tramo Fairway - Tamar y tomar el Estrecho de Magallanes.

Aguada.- En la ribera SE del final del saco de la caleta Burgoyne, existe una cascada de gran caudal y de muy buena calidad de agua. Se puede acercar la popa a unos 50 metros de la cascada.

Bajos y escollos

Bajo fondo.- Se encuentra al E y 1,3 cables del extremo SE de la punta Sudweste y separado casi 0,8 cable de la costa S de la bahía Burgoyne. Es un bajo fondo de piedra con sólo 2,3 metros de agua.

Boya ciega Bajo Caleta Burgoyne.- Fondeada en el veril W del bajo de piedra con 2,3 metros de agua. ~~Posee reflector de radar~~. Señal Lateral de Babor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Bajo fondo.- Se encuentra al ESE y 0,8 cable del extremo SE de la punta Sudweste e inmediato a la costa S de la bahía Burgoyne. Es un bajo fondo con 2,7 metros de agua.

Bajo fondo.- Se encuentra al E y 2 cables del extremo SE de la punta Sudweste y cercano a la costa N de la caleta Burgoyne. Es un bajo fondo con 3,3 metros de agua.

Bajo fondo.- Se encuentra al SE y a 2 cables del extremo SE de la punta Sudweste y cercano a la costa S de la caleta Burgoyne. Es un bajo fondo con 3 metros de agua.

Rocas.- Situadas al E y 3,5 cables del extremo SE de la punta Sudweste y separadas casi 0,5 cable de la costa N de la caleta Burgoyne. Son dos rocas afloradas dispuestas muy próximas una al E de la otra.

Rocas.- Situadas al E y 5 cables del extremo SE de la punta Sudweste y cercanas a la costa NE de la caleta Burgoyne. Son dos rocas afloradas; pero que las cubre la pleamar.

Todos los peligros están bien marcados por sargazos.

Direcciones y fondeadero.- La entrada a la caleta Burgoyne queda casi en ángulo recto con la dirección del canal Smyth y tiene, aquélla, menos de 1 cable de ancho; pero es de fácil acceso. Conviene tomarla desde el NW, pasando cerca del cabo Walker, por el notable abatimiento que producen las corrientes y los vientos predominantes del NW.

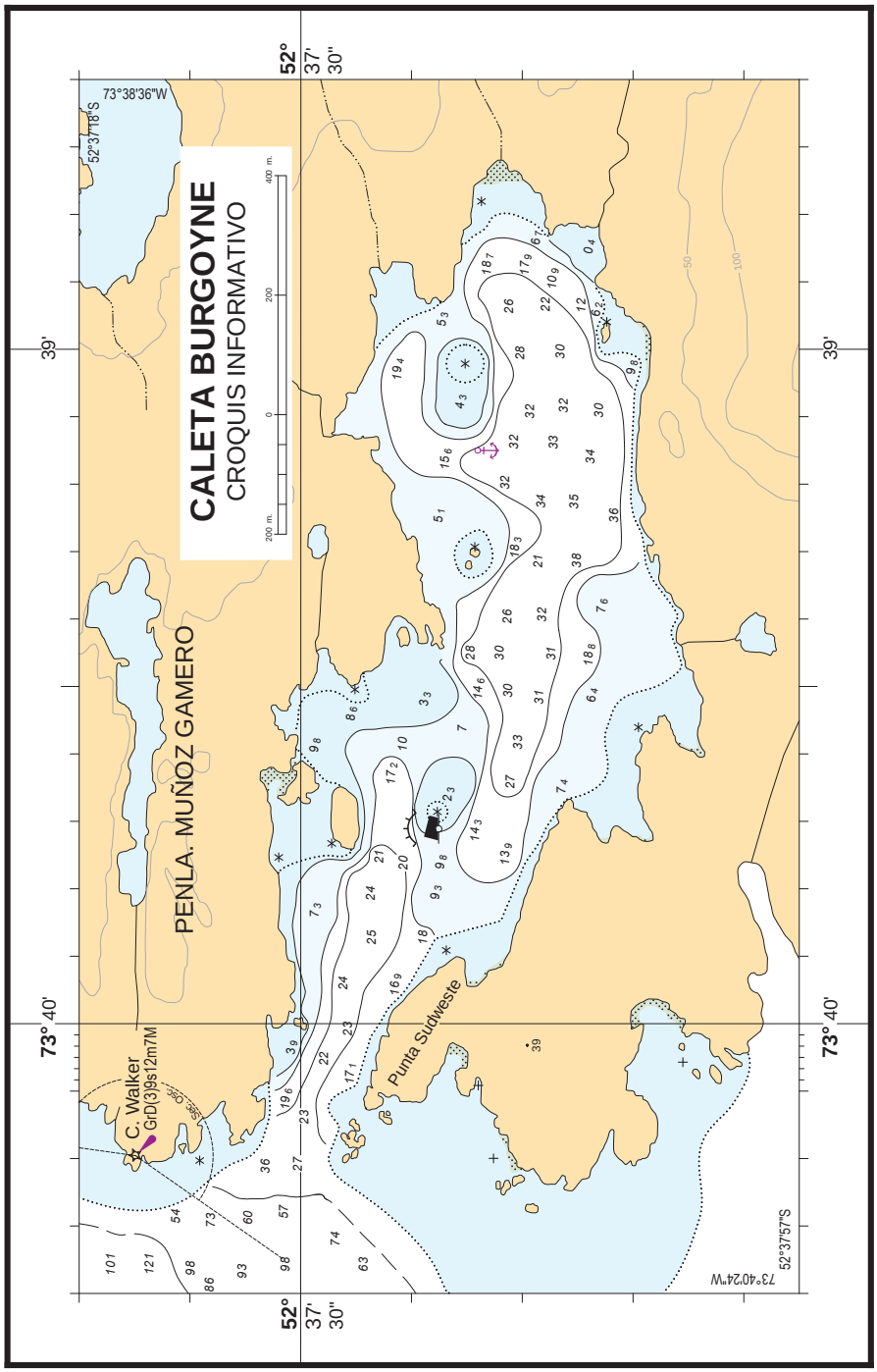
Puede encontrarse fondeadero cerca de la entrada de la bahía Burgoyne, al E y más o menos 1 cable de la punta Sudweste.

También, en el final del saco, se encuentra fondeadero en 32 metros de agua sobre lecho de fango, entre una roca de 1,2 metros de elevación —situada afuera de la orilla N de la bahía— y un islote de 4,6 metros de elevación, ubicado en el ángulo SE. Además, la costa S de la caleta, cerca del final, es acantilada y, en caso necesario, un buque podría aproximar su popa a prudente distancia de esa orilla. Los buques tipo escampavía o similares, pueden aguantar un temporal fondeando con bastante cadena, acoderándose a tierra aproado al viento.

Para ingresar al fondeadero interior, considerar que la demarcación 289º al pico Notable que se alza a 293 metros en la ribera W del canal Smyth, al N y 1,7 millas del monte Joy, es tangente a la costa NE de la punta Sudweste. Si ya, dentro de la caleta se mantiene esta enfilación por la popa, se pasará claro por el S del bajo fondo con 2,3 metros de agua, que hay en medio del paso, al fondeadero interior de la caleta, balizado con una boya de babor ~~con reflector de radar~~.

Islotes Carnegie.- Situados al SW y casi 2 millas de las islas Green y muy próximo a la costa E de la isla Manuel Rodríguez, en el lado W del canal Smyth. Estos islotes son pequeños y están rodeados de sargazos; el más encumbrado de ellos, se alza a 18 metros.

Monte Joy.- Situado al SW y 5 cables de los islotes Carnegie y hacia el interior de la isla Manuel Rodríguez. Este cerro se alza a 445 metros y es de forma chata en su cumbre. Mirado desde el S, y al tener las islas Straggler por el través, aparece dividido en



Carta: 10750

Original, enero 2017.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

tres picos, por dos pequeños cortes; su cumbre W es más prominente que la del E.

El monte Joy constituye una excelente referencia para la navegación en la parte S del canal Smyth.

Islas Viel.- Situadas al SSW y a 2,1 millas del cabo Walker y contiguas a la costa W de la península Muñoz Gamero, en el lado E del canal Smyth. Forman un extenso grupo de islas, islotes y rocas, que ocupa una superficie de forma casi triangular, que se prolonga como por 6 millas en dirección NE y SW; el lado N del triángulo tiene unas 2 millas de extensión, el del E 5,5 millas, y el lado W —colindante con el canal Smyth— 5,7 millas.

Las islas Viel son en general bajas. En la parte del N del grupo, hay solamente una isla de 43 metros de altitud; y en la parte del S, terminan en varias islas de poca elevación y en una punta baja. Cuando se miran las islas desde frente al puerto Profundo, situado en la ribera opuesta del canal Smyth, pueden distinguirse las diferentes islas que forman el grupo; pero, cuando se las observa desde el S, aparecen como una sola isla larga.

Justamente al S del grupo de islas Viel, se encuentra el islote Óscar.

Islotes Tres Picos.- Situados al SW y a 2,2 millas de los islotes Carnegie y próximos a la costa E de la isla Manuel Rodríguez, enfrente del centro de las islas Viel, en el lado W del canal Smyth. Estos islotes son pequeños, pero notables, porque mirándolos desde algunos de sus costados, muestran tres picos distintos, el más dominante de los cuales se eleva a 9 metros.

Puerto Profundo.- Carta Nº 10760. Lat. 52º 41' S; Long. 73º 46' W (aprox.). Se forma al SW y a 1 milla de los islotes Tres Picos y sobre la costa E de la isla Manuel Rodríguez, en el lado W del canal Smyth. Es una pequeña ensenada que se desarrolla entre la costa SW de la isla Carreta —situada en el lado N de su boca— y una ensenada que se interna en la costa E de la isla Manuel Rodríguez. Hacia el N y el S de esta ensenada se abren dos esteros; uno muy angosto, se dirige al N y luego al NNW por 2,5 millas, y el otro, al SW por casi 1,7 millas. Las entradas de estos esteros, se encuentran enfrentadas hasta cierta distancia por varios islotes y rocas, por lo que son inútiles.

La boca de entrada del puerto Profundo tiene casi 3 cables de ancho, con sargazos a uno y otro lado. En el lado N de esta entrada y frente a la costa SE de la isla Carreta se encuentran dos rocas sumergidas.

En el puerto Profundo se encuentra fondeadero entre 54 y 64 metros de agua, como a 5 cables dentro de la entrada, hacia el W del primer morro y enfrente de la entrada de una laguna. A corta distancia al S del fondeadero, se encuentra un bajo fondo con 8 metros de agua rodeado de sargazos.

No hay plano ni croquis del puerto Profundo, por lo que se recomienda no tomarlo si no se posee un conocimiento previo.

Islote Lautaro.- Situado al SSW y a 2 millas de la entrada al puerto Profundo e inmediato a la costa E de la isla Manuel Rodríguez, en el lado W del canal Smyth. Es un islote pequeño y bajo, ubicado dentro de una restinga de orilla en la costa W en esta parte y cuyos escollos más avanzados hacia el eje del canal son tres rocas sumergidas que se encuentran al NE y a poco más de 1 cable del mismo islote Lautaro.

Baliza luminosa Islote Lautaro.- Ubicada en el borde NE del islote Lautaro. Señal lateral de babor. Ver características en la Lista de Faros.

Punta Ancud.- Situada al SW y a poco más de 1 milla del islote Lautaro y en el lado W del canal Smyth. Esta punta está formada por una especie de lengua baja que avanza hacia el canal. Su redoso se encuentra orillado por un gran número de islotes, rocas y abundantes sargazos. Al S y a 2 cables destaca una roca sumergida.

Picos Sainte Agnes y Sainte Annes.- Situados al W de la punta Ancud y hacia el interior de la isla Manuel Rodríguez. El pico Sainte Agnes, de 517 metros de elevación, se alza al WNW y a 3,2 millas de la punta Ancud; el pico Sainte Annes, de 331 metros, está al NW y a 1 milla de la misma punta.

Los picos Sainte Agnes y Sainte Annes pueden servir como referencia para la navegación de la parte S del canal Smyth y de su entrada S.

Islotes Fairway.- Situados al SE y a 7,5 cables de la punta Ancud y muy poco al W del eje del canal

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Islotes Fairway. Vista desde el SW

en la entrada S del canal Smyth. Forman un grupo integrado por un islote de tamaño mayor, el más notable, y otros menores desprendidos hacia el N y situados al interior de una restinga de fondos sucios que avanza hacia el NNE y hasta casi 6,5 cables afuera de la orilla N del islote más grande.

El mayor de los islotes Fairway es mucho más elevado que los demás del grupo, los que se avisten solamente cuando quedan abiertos de aquel. En este islote se distinguen cuatro pequeñas cumbres, bien definidas, si se les mira desde el N o del S, la más encumbrada de ellas de 36 metros.

Los islotes Fairway, con tiempo claro, pueden reconocerse desde las 10 millas y constituyen la mejor referencia para tomar la entrada S del canal Smyth.

La derrota en el canal Smyth pasa por ambos lados de los islotes Fairway.

Faro Islotes Fairway.- Ubicado en la punta E del islote Fairway de mayor tamaño y de más al S. Es una torre de 5,5 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja, con una casa adosada de color blanco. Atendido por personal. Elevación 39 metros. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros y en el Radioayudas a la Navegación.

Fondos sucios.- Se desprenden hacia el NNE y hasta casi 6,5 cables de la orilla N del mayor de los islotes Fairway. Es una restinga de fondos sucios con 3 metros de profundidad como mínimo, y con abundantes sargazos.

Este escollo, por su proximidad a la derrota cuando se transita por el canalizo que pasa por el W de los islotes Fairway, es especialmente peligroso, debiendo dársele una debida atención.

Roca Lynch.- Se encuentra al NE y a 4,8 cables del faro Islotes Fairway y dentro de la restinga que se desprende hacia el NNE de los islotes Fairway. Es una roca casi a flor de agua y aflora en bajamar, muy peligrosa para la navegación; el sargazo que la rodea se extiende desde los islotes Fairway casi hasta la misma roca.

Casco náufrago.- Sobre la roca Lynch se encuentra hundido el casco del ex vapor “Moraleda”.

Islote Óscar.- Situado al E y a casi 1,6 millas de los islotes Fairway y en el lado E de la entrada S del canal Smyth. Este islote, el de más al S de las islas Viel, es pequeño y bajo. Su redoso W es limpio a más de 1 cable afuera.

El islote Óscar, junto con la punta Ancud, señalan la entrada S del canal Smyth.

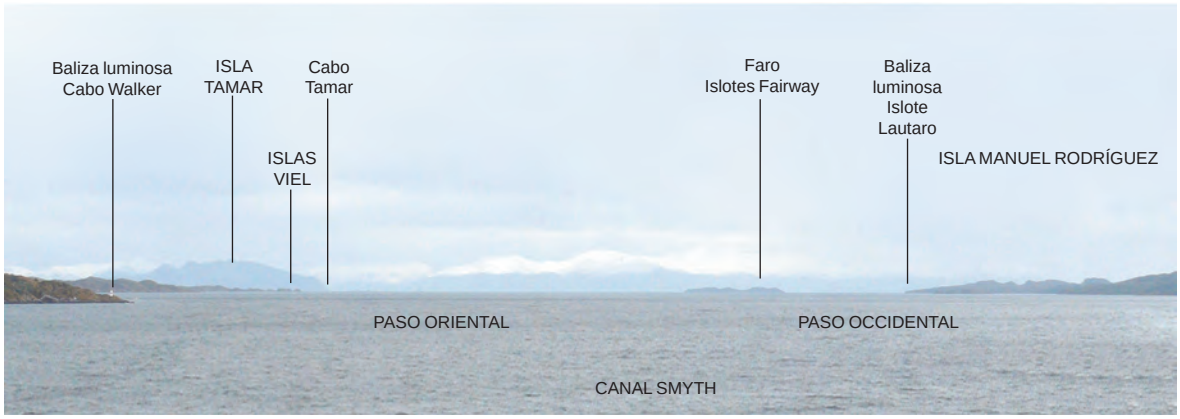
Baliza luminosa Islote Óscar.- En el borde NW del islote Óscar. Señal lateral de estribor. Ver características en la Lista de Faros.

Paso Tamar.- Carta Nº 11100. Se forma justamente al S del acceso S del canal Smyth y abarca hasta la latitud de la isla Tamar, en el paso del Mar, en el Estrecho de Magallanes.

Cartas: 11000 - 10760 - 11100

Cambio Nº 3, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Smyth parte S. Vista saliendo hacia el paso Tamar por el S

En el Derrotero Volumen IV Capítulo XI Primera Parte, se incluye la descripción detallada y particular de la boca occidental del Estrecho de Magallanes.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL ACCESO S DEL CANAL SMYTH

Navegando de N a S.- Saliendo del paso Shoal, navegando al rumbo 220º y luego de pasar al SE y 5 cables de las islas Green, cambiar el rumbo a babor hasta el 200º, para pasar al E y 5 cables de la costa E de la isla Manuel Rodríguez. La baliza luminosa Islas Green quedará directamente por la popa; además, por la proa, algo abierto hacia estribor, se verá el faro Islote Fairway y, hacia babor, aparecerá luego la baliza luminosa de estribor Islote Óscar.

Más adelante, al aproximar a casi 4 millas de los islotes Fairway, se presentarán dos alternativas, ya sea por si se transitará por el E o por el W de los referidos islotes Fairway.

Si se elige la ruta por el E de los islotes Fairway, se continúa al mismo rumbo 200º, para pasar al E y 6 cables de los islotes Fairway. Luego, un poco antes de tener el mismo faro por el través de estribor, caer a estribor hasta el rumbo 240º, para pasar al SE y 7 cables del mismo islote y, enseguida, al NW y 1,7 millas de la isla Boston—señalizado con una baliza luminosa de estribor. La baliza luminosa de estribor Islote Óscar quedará directamente por la popa.

Finalmente, luego de sobrepasar la isla Boston, cambiar el rumbo a babor hasta el 197º, para pasar al W y 1,4 millas de la misma isla y, más adelante,



Canal Smyth parte S. Vista aproximación salida por paso Occidental

Cartas: 11000 - 10760 - 11100

Cambio Nº 2, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

también al W e igual distancia del borde W de la isla Tamar, que es la derrota general hacia el S para tomar el Estrecho de Magallanes.

Si se ha optado por la ruta por el W de los islotes Fairway, en el punto antes señalado de bifurcación de la ruta, caer al rumbo 225º, para pasar al SE y 3 cables del islote Lautaro. Este arrumbamiento es sensiblemente paralelo a la costa de estribor y pasa a media distancia entre la costa W de los islotes Fairway y la punta Ancud de la isla Manuel Rodríguez. El tramo de mayor cuidado, queda entre el veril más saliente del fondo sucio desprendido hacia al NNE de los islotes Fairway y la roca Lynch —por el lado E— y el islote Lautaro —por el lado W—; hay que tomar, por lo tanto, las precauciones para mantenerse sobre la derrota indicada. Luego, sobrepasado al S de los islotes Fairway, tomar el rumbo general 197º antes mencionado.

Navegando de S a N.- Navegando por el Estrecho de Magallanes en demanda del canal Smyth, después de rodear la isla Tamar por el W, dar rumbo 017º, para pasar al W y 1,4 millas del borde W de la misma isla y, más adelante, al W e igual distancia de la isla Boston —señalizada con una baliza luminosa de estribor. La luz del faro Islotes Fairway quedará levemente abierta hacia estribor. Durante esta navegación es indispensable asegurarse de estar sobre la derrota, pues las corrientes y los vientos del 4º cuadrante pueden abatir al buque sobre los roqueríos de las islas Straggler. A medida que se avanza hacia el canal Smyth y con tiempo relativamente claro, se avistarán el cabo Phillip, los picos Sainte Annes y Sainte Agnes, las islas Straggler, los islotes Fairway y más adelante el monte Joy.

Sobrepasada la isla Boston, se presentarán dos alternativas para continuar la navegación hacia el acceso S del canal Smyth, ya sea pasando por el lado E o por el W de los islotes Fairway.

Si se elige la ruta por el E de los islotes Fairway, sobrepasado al N de la isla Boston, cambiar el rumbo a estribor hasta el 060º, para pasar al NW y 1,7 millas de la misma isla y en dirección a la baliza luminosa de estribor Islote Óscar. A este arrumbamiento, más adelante, se pasará al SE y 7 cables de los islotes Fairway. Luego, un poco antes de tener el faro Islotes Fairway por el través de babor, caer a babor hasta el rumbo 020º, para pasar al E y 6 cables del mismo islote y, más adelante, al E y 5 cables de la costa E de la isla Manuel Rodríguez, ya en el canal Smyth, en demanda de la entrada S del paso Shoal.

Si se ha optado por pasar por el lado W de los islotes Fairway, continuar al rumbo 017º, para pasar al W y 5 cables de los islotes Fairway. Posteriormente, cuando abra el canalizo entre la costa E de la isla Manuel Rodríguez y los islotes Fairway, cambiar el rumbo a estribor hasta el 045º, para pasar al SE y 3 cables del islote Lautaro —señalizado con una baliza luminosa de babor. Arrumbamiento sensiblemente paralelo a la costa de babor y que pasa a media distancia entre la costa W de los islotes Fairway y la punta Ancud de la isla Manuel Rodríguez. El tramo de mayor cuidado, queda entre el veril más saliente del fondo sucio desprendido hacia al NNE de los islotes Fairway y la roca Lynch —por el lado E— y el islote Lautaro —por el lado W—; hay que tomar, por lo tanto, las precauciones para mantenerse sobre la derrota indicada. Así, se navegará hasta la convergencia con la ruta que pasa por el E de los islotes Fairway.

Desde el punto de convergencia de las dos rutas, corregir el rumbo a babor hasta el 020º, para pasar al E y 5 cables de la costa E de la isla Manuel Rodríguez, ya en el canal Smyth, y continuar en demanda de la entrada S del paso Shoal.

☆☆☆☆☆☆☆

Cartas: 11000 - 10760 - 11100

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

QUINTA PARTE

CANAL OESTE
PASO METALERO Y PASO GOLETA
SENO CONTRERAS Y BAHÍA CORBETA PAPUDO

CANAL OESTE

Canal Oeste.- Carta Nº 10330. Separa la costa S de la isla Madre de Dios —por el lado N— de la costa N de la isla Duque de York —por el lado S—, en una extensión de 15 millas en dirección general E-W y presenta un ancho que varía entre 3 millas y 5 cables. La parte más angosta del canal se encuentra entre la costa S y un grupo de islotes bajos situados al W y 2,5 millas de la isla Gaeta. El hecho de no ser suficientemente altas las tierras que lo bordean, en particular las del lado N que son bajas, hace que desde la distancia el canal parezca más ancho de lo que es en realidad.

La boca W del canal Oeste se abre entre el cabo North Head por el N y la punta Sur de la isla Duque de York por el S; al centro de esta boca y dejando dos pasajes —los pasos Goleta y Metalero—, están el islote Juan Largo, los islotes Gemelos, la isla Conejo y el roquerío diseminado entre ellos; el paso Metalero, por el S de la isla Conejo, es el recomendable. Por el E, el canal se abre entre el cabo Saboya por el N y la punta Anunciada por el S, sobre el lado W del canal Concepción.

La costa N del canal Oeste se encuentra recortada por varios senos y canales, tales como los senos Contreras y Eleuterio y los canales Pasaje y Grove. Los cerros de esta orilla son de un aspecto más escabroso y desolado, de color plomizo y con vegetación sólo en los lugares protegidos de los vientos del NW y W. La profundidad en la costa de este lado es, en general, inferior a la de la costa S, especialmente hacia el W de la isla Gaeta, situada al WNW y 5 millas de la punta Anunciada y al ESE y 10 millas del cabo North Head. Al interior de la costa N del canal, se alzan las siguientes cumbres notables: el monte Italia de 659 metros de elevación, situado al NNW y 2,5 millas de la isla Gaeta; el monte Manassero de 478 metros, ubicado al final del puerto Caracciolo, al SE y 2 millas del monte Italia y el monte Tarlton de 748 metros, notable por su cumbre aguda casi siempre cubierta de nubes, ubicado en la parte SW de la isla del mismo nombre.

La costa S del canal Oeste presenta, en toda su extensión, sólo pequeñas inflexiones, algunas como de 2 millas de saco, pero sin importancia para la navegación, por su desabrigo o muy reducidas dimensiones. Los cerros más notables de esta costa son: el pico York de 550 metros, de color rojo oscuro con un anillo blanco, visible desde el fondeadero del puerto Caracciolo y el monte Vallejos de 776 metros de elevación, característico por sus dos mamelones que se elevan sobre la punta Anunciada. Este último cerro es de mucha utilidad para reconocer la mencionada punta, como también, la entrada E del canal cuando se procede desde el S con tiempo cerrado.

El canal Oeste comunica el océano Pacífico con el canal Concepción. Es un pasaje bien señalizado, suficientemente profundo y que no presenta peligros serios para navegarlo; los que existen, están indicados en la carta y también marcados por sargazos y grandes rompientes.

CANAL OESTE - ACCESO OESTE

Isla Lucha e islote Rodado.- Situada al SW y 4,5 millas del cabo Sandwich de la isla Madre de Dios y en el lado N de la boca de acceso W del

Cartas: 10000 - 10300 - 10330

Original, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

canal Oeste. Esta isla es pequeña y se eleva a 16 metros. Su redoso es sucio hacia el SW ~~y hasta 3 cables afuera~~, existiendo un bajo fondo de 8,3 metros a 4,8 cables; asimismo, hacia el E, en dirección a la costa W de la isla Madre de Dios, dirección en la que desprende un extenso rodal de rocas y fondos sucios que avanza hasta la orilla de la citada isla. Al NNW y casi 9 cables, destaca el islote Rodado; muy pequeño y de 8 metros de elevación.

Isla Tarlton.- Carta Nº 10330. Situada próxima al SW de la isla Madre de Dios y separada de ella por un canal que no ha sido levantado. Esta isla es de forma alargada, con 6 millas de largo en sentido SW-NE y un ancho medio de 2 millas. Contigua al SE de esta isla y separada por el seno Eleuterio, están las islas Guarello y Ángel.

La punta W de la isla que da directamente al océano —la punta Tarlton— es sucia y despide numerosos islotes y rocas. De éstos, el más destacado hacia el NW es el islote Pity.

Al ENE y 1,8 millas de la punta Tarlton y hacia el interior de la isla, se alza el monte del mismo nombre, de 748 metros, notable por su cumbre muy aguda y casi siempre cubierta de nubes.

Islote Pity.- Situado al SE y 1,8 millas de la isla Lucha y al NW y 1,5 millas de la punta Tarlton. Este islote, no es más que es un peñón negro de 21 metros de elevación, rodeado por tres rocas que afloran en bajamar; la más lejana se encuentra al SW y 9,3 cables de él —y constituye el mayor peligro en esta parte—, donde la mar rompe ocasionalmente.

El islote Rodado, la isla Lucha y el islote Pity, junto con los escollos que desprenden en sus vecindades, quedan cercanos al NE de la derrota que conduce hacia el paso Goleta; no obstante, no representan peligro para la que conduce hacia el paso Metalero.

Cabo North Head.- Carta Nº 10330. Situado al SE y 8 cables de la punta Tarlton y configurando el extremo SW de la isla del mismo nombre. Este promontorio exhibe un aspecto parecido a las torres de una catedral. Su lado E despide hacia el E y al SE hasta 2,15 y 1,25 millas, respectivamente, un extenso fondo sucio, dentro del cual se hallan numerosas rocas afloradas y sumergidas y algunos islotes. La costa en las inmediaciones del cabo es inabordable; por consiguiente, no debe aproximarse a ella.

Rocas Suárez.- Se encuentran al SE y 1,3 millas del cabo North Head y en el lado N de la entrada E del paso Goleta. Es un grupo compuesto por tres rocas que afloran en bajamar, donde rompe la mar, por lo que, en general, son muy visibles durante el día.

Seno Eleuterio.- Carta Nº 10330. Se forma justamente al E del cabo North Head y en el lado N de la entrada W del canal Oeste. Este seno se interna 9 millas en dirección NE y se configura entre la costa SE de las islas Tarlton y Madre de Dios —por el lado NW— y las islas Ángel, Guarello y Madre de Dios —por el lado SE. Su entrada, entre el cabo North Head y la isla Ángel, está sembrada de varios islotes, rocas y sargazos que hacen prácticamente imposible el acceso.

Si bien, el seno Eleuterio se comunica con el seno Contreras a través de la bahía Corbeta Papudo, que corre por el NNE de la isla Guarello, éste no ha sido levantado, por lo que se recomienda no ingresar a él.

Islote Juan Largo.- Situado al W y 1,7 millas del cabo North Head y en el lado S del paso Goleta. Este islote es una gran roca de 28 metros de elevación y está rodeado por bajos fondos que se extienden hacia el N hasta 6,5 cables afuera, donde se encuentran rocas que afloran en bajamar y dos pequeños islotes próximos al W. En dirección a la punta Tarlton y 4 cables, quedan otros dos pequeños islotes que limitan este arrecife por el NE.

Isla Conejo.- Situada al S y 1,8 millas del cabo North Head y prácticamente en el centro de la boca de entrada W del canal Oeste; tal es así que, junto con los islotes Gemelos, el islote Juan Largo y los arrecifes que los rodean, conforman el paso Goleta por el N de ellos, y el paso Metalero, por el S. Es una isla de 172 metros de elevación, de color café oscuro y que cuando se la avista desde el lado del mar, semeja un cono.

El redoso de la isla Conejo es sucio hasta 3 cables afuera, destacando al NW y W varios cordones

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de rompientes, formados por un extenso roquerío o arrecife.

Islotes Gemelos.- Situados al W y 1,1 millas de la isla Conejo y en el lado N del paso Metalero. Es un grupo de pequeños islotes que se encuentran en el centro del extenso roquerío o arrecife que despide hacia el W la isla Conejo, cuyo extremo W lo determinan las rocas que afloran en bajamar denominadas rocas Solitarias —situadas al W y 2,5 millas de la isla Conejo. Hacia el NW, este arrecife se confunde con los roqueríos que rodean al islote Juan Largo. En general, puede decirse que el citado roquerío o arrecife tiene una forma de triángulo rectángulo, con sus vértices delimitados por las rocas que despide al N el islote Juan Largo, la isla Conejo y las rocas Solitarias.

Estas rompientes son visibles con toda clase de tiempo, pues las aguas se encuentran constantemente agitadas.

Punta Sur.- Situada al S y 2,5 millas de la isla Conejo y en el lado S de la entrada W del canal Oeste. Esta punta es redonda, cortada a pique y despide fondos sucios en todo su redoso como hasta 1,5 millas afuera de la orilla, los cuales forman un verdadero arrecife; por consiguiente es inútil, sin playa, e inabordable. Conforma el extremo NW de la isla Duque de York.

Al ENE y 1,5 millas de la punta Sur, y hacia el interior de la isla Duque de York, se alza el monte Ramírez de 698 metros.

Roca Camila.- Situada al NW y 1,1 millas de la punta Sur y en el lado S del paso Metalero. Es una roca aflorada de forma cónica, color negro y 13 metros de elevación. Señala el límite W del arrecife que despide la punta Sur hacia el NW. Con tiempo claro, es posible avistarla desde las 6 a 8 millas; y luego un poco más cerca, también se verá la rompiente de la roca Avanzada.

Roca Avanzada.- Se encuentra al WNW y 6,5 cables de la roca Camila y también en el lado S del paso Metalero. Es una roca que aflora en bajamar, que usualmente no se ve más que su rompiente como un penacho de espuma blanca.

No hay paso navegable entre la roca Avanzada y la punta Sur, por lo que esta roca debe rodeársela siempre por el W.

Puntas Uka y Chico.- Situadas al NE y 1,9 y 2,4 millas de la punta Sur, respectivamente, en la costa NW de la isla Duque de York, y en el lado S del paso Metalero. Estas puntas determinan la entrada del estero Susana que se interna casi 1,5 millas en dirección SE, el cual no ha sido levantado.

La punta Chico, junto con la isla Ángel, señalan la entrada W del canal Oeste. Asimismo, con la isla Conejo, el límite E del paso Metalero.

PASOS DE ACCESO OCEÁNICO AL CANAL OESTE

Paso Goleta.- Carta Nº 10330. Separa el veril SW de los escollos desprendidos hacia el W y SW de la isla Tarlton y las rocas Suárez —por el lado NE— de la costa NE de los islotes destacados al NE de la isla Juan Largo y el veril NE de los escollos que desprenden los islotes Gemelos y la isla Conejo —por el lado SW—, en una extensión de poco más de 3,5 millas en dirección general NW-SE, y ofrece un ancho navegable que disminuye hasta 3 cables y con una profundidad mínima de 16 metros.

El paso Goleta o del NW es más estrecho y menos profundo, por lo tanto más difícil de tomar, especialmente viniendo del océano.

Paso Metalero.- Carta Nº 10330. Separa el veril S de los escollos que desprenden las rocas Solitarias, los islotes Gemelos y el islote Conejo —por el lado N— de las rocas Avanzada y Camila y la costa NW de la isla Duque de York —por el lado S—, en una extensión de poco más de 4 millas en dirección general W-E y luego SW-NE, y ofrece un ancho navegable no inferior a 5 cables con profundidades superiores a 45 metros.

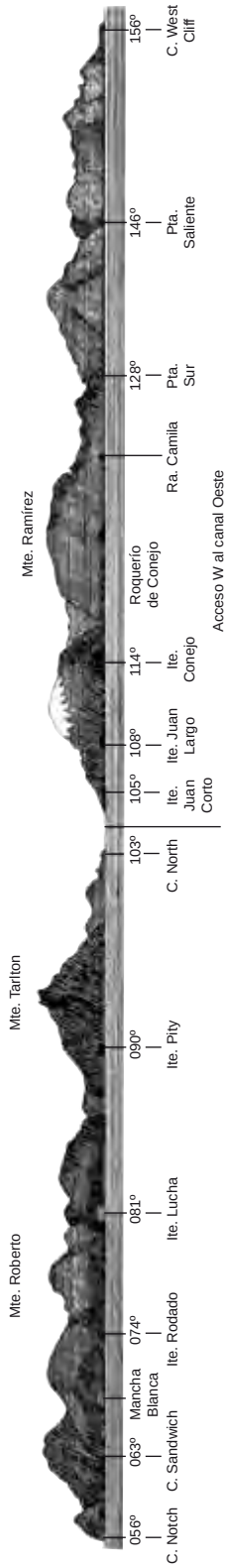
La ruta por el paso Metalero es la recomendada para acceder hacia y desde el océano Pacífico al canal Oeste.

DIRECCIONES PARA LA DERROTA EN EL ACCESO W DEL CANAL OESTE

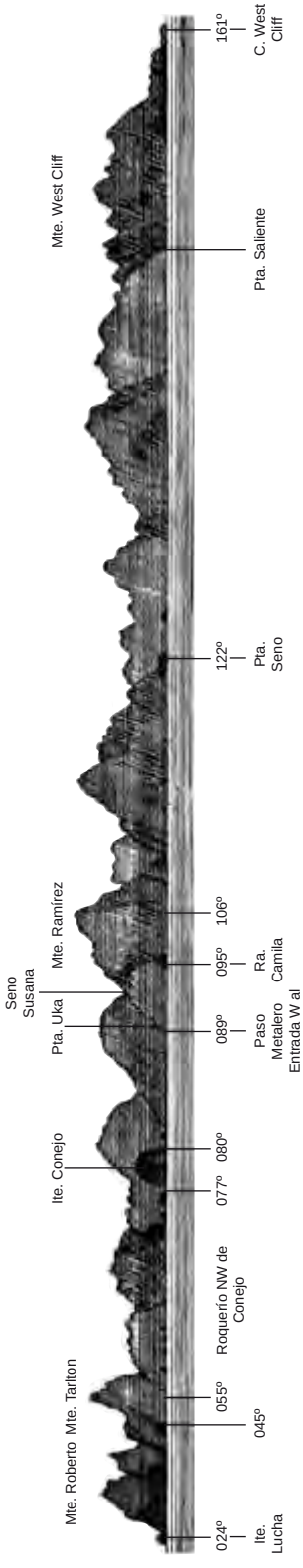
Recalada desde el océano

Por el paso Metalero.- Para ingresar al canal Oeste desde el océano, es recomendable hacerlo

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Vista de recalada a los accesos del canal Oeste tomada desde el 294º y 10,8 millas del islote Conejo



Vista de recalada al paso Metalero (entrada W al canal Oeste). Vista tomada desde el 260º y 6 millas del islote Conejo

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

por el paso Metalero, es decir, por el S de la isla Conejo.

La aproximación conviene iniciarla desde un punto situado al W y más de 5 millas de la isla Conejo, navegando al rumbo 090º para pasar al S y 7 cables de la referida isla Conejo. Así, se transitará al S y 6 cables de las rocas Solitarias, y también de los islotes Gemelos, y al N y 7 cables de la roca Avanzada; dándoseles prudente resguardo. Para determinar la posición del buque hay buenos puntos notables, tales como los montes Roberto y Tarlton y el cabo North Head por el N —que se ve cortado y como una isla—; el monte Ramírez hacia el E —que casi enfila con la roca Camila—; y finalmente por el S el cabo West Cliff, el cual termina en una meseta relativamente baja, recta y plana, inconfundible por ser la única en esta región. En el radar, es posible distinguir claramente la isla Conejo y el islote Juan Largo, separados de la costa en que se proyectan.

Más cerca de la entrada del canal se podrán ver las rompientes de las rocas Solitarias que son las de más al W de la isla Conejo —abriendo hacia el N— y la roca Camila y la rompiente de la roca Avanzada —haciéndolo hacia el S—, escollos, que dejan un paso ancho, profundo, recto y claro.

Una vez al través de la isla Conejo, enmendar el rumbo a babor al hasta el 061º para pasar al SE y 5 cables de la misma isla Conejo. A este arrumbamiento, la proa quedará levemente abierta a babor de la baliza luminosa Islote Metalero y por la popa se verá la roca Avanzada.

A continuación, se puede tomar la derrota hacia el seno Contreras o continuar por el canal Oeste hacia el E, contorneando la costa S a una distancia de 2,5 cables, dejando todos los islotes por babor, hasta llegar al través de la baliza luminosa Islotes Guía.

Por el paso Goleta.- Antes de ingresar al canal Oeste por el paso Goleta, es imprescindible estar bien situado y seguro de la posición de la nave. Para tal efecto, deben reconocerse previamente los puntos más notables de recalada, tales como el cabo Sandwich, el monte Roberto, el monte Tarlton, el cabo North Head, la isla Lucha, el islote Juan Largo y la isla Conejo. Asimismo, hacer buen uso del radar y del GPS.

Aproximar desde el NW para llegar inicialmente a una posición al SW y 1 milla del islote Lucha. Desde allí se verá abierto el paso Goleta entre los roqueríos de la punta Tarlton y el islote Juan Largo. Enseguida, se podrá dar al rumbo 134º para pasar al NE y 3,5 cables de los dos islotes destacados al NE del islote Juan Largo, y luego también al NE y 5,5 cables de la isla Conejo. Así, se dará seguro resguardo por babor, a los siguientes escollos: primero, a la roca que aflora en bajamar destacada al SW y 9 cables del islote Pity —que constituye el mayor peligro de este paso—; luego, al islote próximo al SW del cabo North Head y, finalmente, a las rocas Suárez.

Una vez pasado del través de la isla Conejo se puede enmendar el rumbo a babor aproximadamente al 061º hacia el seno Contreras, o bien, al 090º para continuar por el canal Oeste hacia el E.

Saliendo hacia el océano

Por el paso Metalero.- Para salir desde el canal Oeste hacia el océano, es recomendable hacerlo por el paso Metalero, pasando por el S de la isla Conejo, por ser más seguro.

Aproximando desde el seno Contreras o desde el E por el canal Oeste, gobernar inicialmente al rumbo 241º para pasar al SE y 5 cables de la isla Conejo y en dirección a la roca Avanzada. Luego, pasado del través de la isla Conejo, caer a estribor hasta el rumbo 270º para pasar al S y 6 cables de los islotes Gemelos. Continuar a este arrumbamiento hasta salir al océano.

Por el paso Goleta.- Aproximando desde el seno Contreras o desde el E por el canal Oeste, gobernar inicialmente al rumbo 314º para pasar al NE y 5,5 cables de la isla Conejo y a 3,5 cables de los dos islotes destacados al NE del islote Juan Largo. Así, se dará prudente resguardo sucesivamente por estribor a: las rocas Suárez, los bajos fondos que despide la punta North Head hacia el SW y la roca que aflora en bajamar destacada al SW y 9 cables del islote Pity —cuidando en este último peligro pasar al SW y a no menos de 1,4 millas del islote Pity. Continuar a este arrumbamiento hasta que la nave se encuentre en el océano.

Advertencia.- Se reitera que sólo es recomendable la navegación por el paso Metalero, pues

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

es más ancho, profundo, limpio y mejor sondado que el paso Goleta, y que aún para los buques que recalan desde el N o salen en esa dirección, la economía en distancia no es de consideración.

CANAL OESTE
Desde el paso Metalero al canal Concepción

Isla Ángel.- Situada al E y casi 2,5 millas del cabo North Head, cercana al S de la isla Guarello y en el lado N del canal Oeste. Esta isla es de contornos irregulares, sobre todo en su parte NW, y se eleva a 128 metros. Su redoso es sucio y desprende varios islotes y rocas en sus proximidades.

La costa SE de la isla Ángel despide en esa misma dirección una pequeña isla y varios islotes que estrechan el paso entre la referida isla y el islote Metalero —la entrada S del seno Contreras— a 7,5 cables.

La isla Ángel, junto con el islote Metalero, señalan la entrada del seno Contreras; asimismo, con la punta Chico en el lado S, el límite W del canal Oeste.

Costa N de la isla Duque de York.- La costa N de la isla Duque de York configura la totalidad de la ribera S del canal Oeste y abarca una extensión de casi 15 millas en dirección media W-E. Esta costa es abrupta y limpia a su pie, además, se caracteriza por presentar, en toda su extensión, sólo pequeñas inflexiones, algunas como de 2 millas de saco, pero sin importancia para la navegación por su desabrigo o muy reducidas dimensiones.

Punta Chico.- Situada al SE y 1,3 millas de la isla Conejo y en el lado S de la entrada W del canal Oeste.

Desde la punta Chico hacia el E, la costa N de la isla Duque de York es muy desmembrada y se dirige primero hacia el NE y luego cambia de dirección hacia el ESE y destaca algunos bajos fondos dentro de 1 cable afuera de la orilla, hasta el seno Palo. Al W y 2,8 millas del seno Palo, otro angosto seno se interna 2,5 millas en dirección S, que no ha sido levantado.

Inmediatamente al S de la punta Chico se abre el seno Susana; el cual se interna 1,5 millas en dirección SE, y no ha sido levantado.

La punta Chico, junto con la isla Ángel, señalan la entrada W del canal Oeste. Asimismo, con la isla Conejo define el límite E del paso Metalero.

Seno Contreras.- Carta Nº 10330. Se forma justamente al E de la isla Ángel, al ENE y 4 millas de la isla Conejo y sobre el lado N del canal Oeste. Este seno se interna más de 11 millas en dirección NE y presenta un ancho medio de 1 milla. Se configura entre la costa SE de las islas Ángel, Cerda, Guarello y Madre de Dios —por el lado NW— y la costa NW de la misma isla Madre de Dios —por el lado SE. Su entrada se abre entre el islote Metalero y unos islotes próximos al SE de la isla Ángel.

El seno Contreras puede dividirse en dos partes: La parte S —entre el islote Metalero y el islote Bascuñán— con una extensión de 6 millas; es en general limpio y con profundidades entre 272 y 60 metros. Al NNE y 5 millas del islote Metalero y en su ribera W, se abre un brazo en el cual se encuentra la bahía Corbeta Papudo y que más al W comunica con el seno Eleuterio. La parte N —a partir del islote Bascuñán— se extiende 5 millas hacia el NE, donde a media distancia hacia el fondo, se angosta y se hallan algunos islotes —Malin en su orilla W. Más o menos a medio canal entre estos islotes y la punta N de una caleta que hay en la ribera opuesta se encuentra el bajo Callampa, con 3 metros de agua, el cual es peligroso tanto por su ubicación como porque lo marcan escasos sargazos. Para continuar después hasta el final del seno, hay que barajar el bajo Callampa cargándose sobre la costa E del seno.

Al final del seno Contreras se forma la caleta Tesoro, apta sólo para naves pequeñas por sus reducidas dimensiones; es de contornos limpios, profundidad moderada y está rodeada por el N por suaves lomas.

A pesar de que en ambas riberas de la parte N del seno Contreras se forman algunas caletas, ellas no son apropiadas por ser de tamaño reducido, muy profundas o tener sus entradas obstruidas por islotes, como es el caso en las caletas denominadas Verde Mar, Sorpresa y Escudo. La única que presenta algunas cualidades, es la caleta Patria situada al N y 5 cables del islote Bascuñán y en la ribera W de la parte N del seno Contreras. Esta caleta es de forma casi cuadrada y de contornos

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

limpios; aunque profunda puede encontrarse en ella fondeadero en 55 metros de agua, casi en su centro.

Islote Metalero.- Situado al E y 4,3 millas de la isla Conejo y próximo al extremo SW de la isla Madre de Dios, en el lado N del canal Oeste. Este islote es pequeño y el más destacado de los numerosos que se hallan cercanos a la punta SW de la isla Madre de Dios.

Entre el islote Metalero y la costa de la isla Madre de Dios, no hay paso navegable debido a los bajos fondos existentes entre los numerosos islotes existentes en ese lugar.

Baliza luminosa Islote Metalero.- En el islote Metalero. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Cerda.- Situada al NE y 5 cables de la isla Ángel y en el lado W del seno Contreras. Esta isla es también de contornos muy irregulares. Su extremo NE es la punta Kay, la cual desprende una roca sumergida marcada por sargazos en su inmediación.

Isla Guarello.- Situada al SE de la isla Tarlton y apartada por el seno Eleuterio y cercana al N de las islas Cerda y Ángel y separada de éstas por angostos canalizos, que no han sido levantados. Esta isla presenta una mayor longitud de 3,2 millas en sentido SW-NE, con un ancho medio de 1,8 millas; se eleva a 447 metros.

Sobre la costa N de la isla Guarello se forma la bahía Corbeta Papudo, donde se encuentran las instalaciones de la Compañía de Aceros del Pacífico (CAP).

La costa SE de la isla Guarello, junto con esa misma costa de las islas Ángel y Cerda, configuran la ribera W del seno Contreras.

Islotes Aviso.- Situados al NE y 4,5 millas del islote Metalero y en lado E del seno Contreras. Son un grupo de islotes que despide un bajo fondo en dirección a la derrota en el seno Contreras; pero que no alcanza a constituir peligro. Además, obstruyen la entrada de un seno que se forma sobre la costa W de la isla Madre de Dios en esta parte y que se interna 1,5 millas en dirección E, el cual no ha sido levantado.

Punta Gárate.- Situada al NE y 2,9 millas de la punta Kay y en el lado W del seno Contreras. Esta punta conforma el extremo NE de la isla Guarello y, si bien su redoso no es profundo y con algunas rocas en sus proximidades, permite acercarse hasta 1 cable de ella.

Islote Bascuñán.- Situado al NE y 1,05 millas de la punta Gárate y cercano a la costa del lado NW del seno Contreras. Es un islote de poco más de 1 cable de longitud en sentido N-S y se eleva a 22 metros. Al W y dentro de 0,8 cable, destaca dos rocas que afloran en bajamar. Al N y 0,5 cable se encuentra una roca sumergida. Además, este islote está rodeado de sargazos.

No hay paso navegable por el pasaje que se forma entre el islote Bascuñán y la costa S de la isla Madre de Dios en esta parte.

El islote Bascuñán y la baliza luminosa erigida en él, son una útil referencia para la navegación del seno Contreras.

Baliza luminosa Islote Bascuñán.- En el extremo S del islote Bascuñán. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Bajo fondo.- Se encuentra al SSW y 1,4 cables de la baliza luminosa Islote Bascuñán. Es un área de bajas profundidades con una sonda mínima de 13,9 metros.

Punta Huachipato.- Situada al N y 4,4 cables de la punta Gárate y en el lado N de la bahía Corbeta Papudo. Esta punta configura el borde S de una península que la isla Madre de Dios desprende en esta parte. Su redoso es sucio y está bordeada por sargazos.

La punta Huachipato, junto con la punta Gárate, señalan la entrada E de la bahía Corbeta Papudo.

Direcciones para la derrota en el seno Contreras e ingreso a la bahía Corbeta Papudo.- Para entrar al seno Contreras, es conveniente aproximar navegando inicialmente ligeramente más cerca del islote Metalero, pues la isla Ángel de la ribera W destaca algunas rocas. Una vez que el seno abra claro hacia el N, dar rumbo al 036º para pasar al SE y 3,9 cables de la punta Kay. Así, se ingresará manteniéndose a medio freo, por unas 2 millas.

Cartas: 10000 - 10330

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Pasada la punta Kay, corregir el rumbo a babor hasta el 029º para pasar al SE y 3,9 cables de la costa SE de la isla Guarello y en dirección al islote Bascuñán —señalizado con una baliza luminosa. Al llegar al través de la punta Gárate —extremo NE de la isla Guarello—, caer a babor, primero al rumbo 329º para pasar al NE y 4,4 cables de la punta Gárate, y luego al 275º para pasar al N y 1,2 cables de la misma punta. Es posible acercarse hasta 1 cable de la punta Gárate.

Finalmente, continuar hacia el interior de la bahía Corbeta Papudo dando prudente resguardo al bajo Andrade con 11,5 metros de agua, que debe dejarse al N de la derrota.

Bahía Corbeta Papudo.- Carta Nº 10330 —Plano. Lat. 50º 22' S; Long. 75º 20' W (aprox.). (Ver croquis). Se forma en la medianía de la costa W del seno Contreras, entre el extremo SW de la isla Madre de Dios, las islas Sabugo, Corbeta y López, la península Ruiz y sobre la costa N de la isla Guarello. Es una ensenada que se interna 1 milla en dirección W y con un brazo que continúa 8 cables más hacia el NW. Su boca E, de 4,5 cables de ancho, se abre entre las puntas Huachipato y Gárate; por el W, su acceso se encuentra casi obstruido por la existencia de las islas Sabugo, Corbeta y López y otros escollos que las rodean, entre los cuales se forman los pasos Norte y Sur.

En la costa SW de la bahía Corbeta Papudo se encuentran el terminal marítimo y las instalaciones de la Compañía de Aceros del Pacífico (CAP), para la explotación y embarque de la caliza que se extrae en la isla Guarello.

Sanidad.- La Compañía de Aceros del Pacífico (CAP), habitualmente, dispone de un médico, cuyos servicios pueden ser solicitados por las naves en casos de emergencia.

Límites del puerto.- Al interior del área comprendida al W del meridiano que pasa por la baliza Este de la isla López y al S del paralelo que pasa por el borde S de la península Ruiz.

Isla López.- Situada al WNW y 6,8 cables de la punta Gárate y en el centro de la bahía Corbeta Papudo. Es una isla de forma alargada de 2 cables de largo en sentido NNE-SSW y 19 metros de elevación.

La isla López divide el puerto en dos partes: el puerto exterior —hacia el E de la isla—, y el puerto interior —hacia el SW de la misma isla.

Península Ruiz.- Situada al WNW y 1,2 millas de la punta Gárate y en el lado W de la bahía Corbeta Papudo. La pequeña isla Ruiz situada próxima al N del extremo NW de la isla Guarello fue unida a la citada isla mediante un terraplén orientado al 205º, por lo que ahora se la denomina Península Ruiz y cierra el puerto por el W.

Bajos y escollos

Roca López.- Se encuentra al SE y 0,4 cable del extremo NE de la isla López. Son dos rocas que afloran en bajamar, rodeadas por abundantes sargazos. Más hacia el SE y 0,5 cable se encuentra un bajo fondo con 6,4 metros de agua.

Roca Ruiz.- Se encuentra al WNW y 2,4 cables del extremo S de la isla López, entre la isla López y la península Ruiz. Es una roca aflorada y despide bajos fondos con 0,9 y 6,5 metros de agua al NE y 0,5 cable, y otro de 2,5 metros al S y a la misma distancia. Está rodeada de densos sargazos.

Varias rocas.- Entre la roca Ruiz y la península del mismo nombre y en dirección a ella, se encuentran varios escollos rodeados por sargazos.

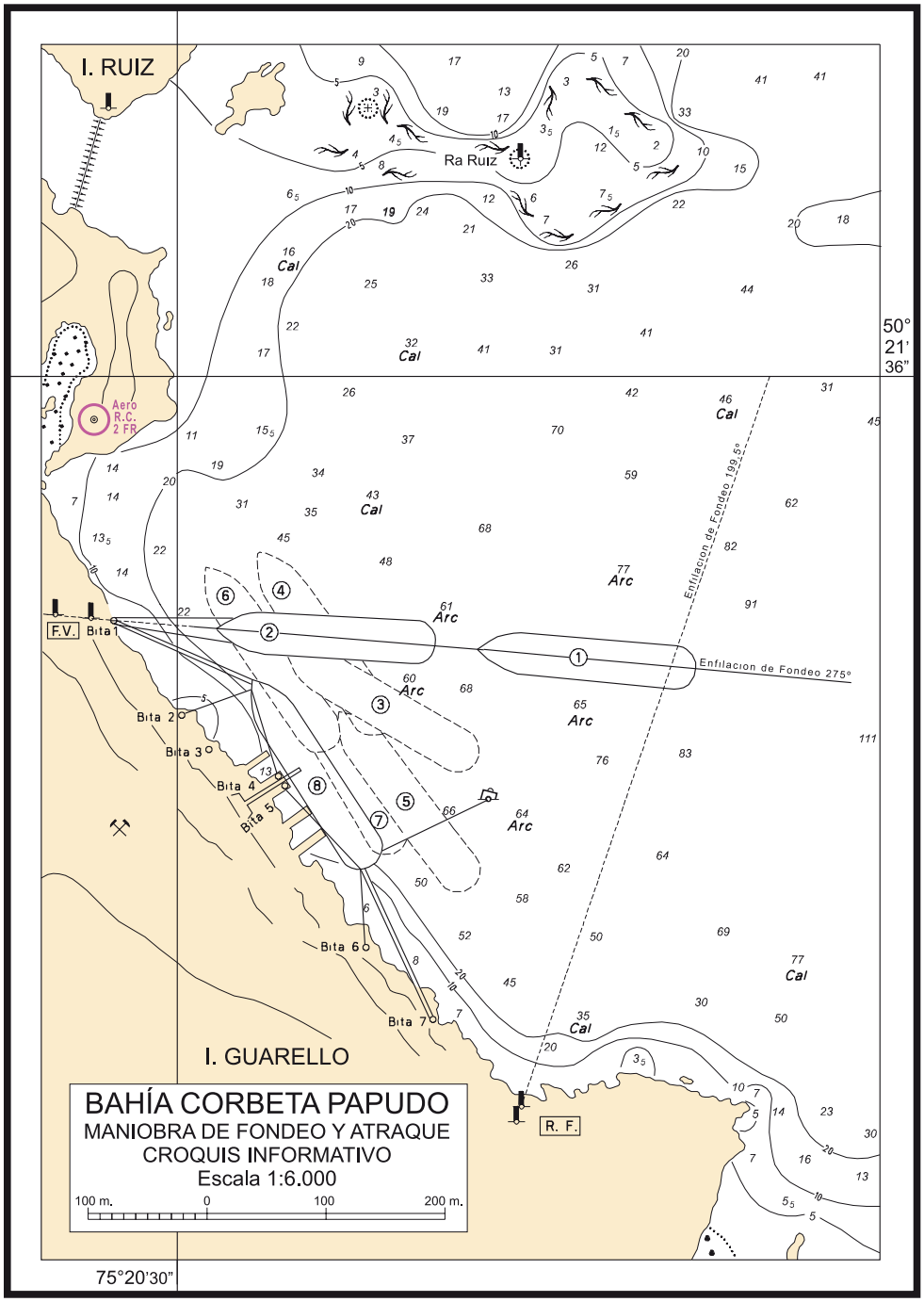
Punta Sargazo.- Situada al NW y 3,5 cables de la punta Huachipato y en la misma costa. Esta punta destaca un bajo fondo rocoso o restinga, con una roca que aflora en bajamar y una profundidad mínima de 4,6 metros, hacia el SSW y hasta 1,4 cables afuera de la orilla; además, este escollo contornea la punta hacia el NE, donde se encuentra otra roca que aflora en bajamar. Está marcado por una gran mancha de sargazos.

Bajo Andrade.- Se encuentra al SW y 2,9 cables de la punta Huachipato. Es un bajo fondo aislado con una profundidad de 11,5 metros.

El bajo Andrade queda al N de la derrota de ingreso a la bahía Corbeta Papudo.

Cartas: 10000 - 10330

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE


I. RUIZ
Ra Ruiz
Aero
R.C.
2 FR
50°
21'
36"
Enfilacion de Fondeo 199.5°
Enfilacion de Fondeo 275°
F.V.
Bita 1
Bita 2
Bita 3
Bita 4
Bita 5
Bita 6
Bita 7
I. GUARELLO
R. F.
BAHÍA CORBETA PAPUDO
MANIOBRA DE FONDEO Y ATRAQUE
CROQUIS INFORMATIVO
Escala 1:6.000
100 m.
0
100
200 m.
75°20'30"

Carta: 10330

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Balizamiento

Baliza ciega Isla López.- En la punta S de la isla López. También se le denomina baliza Este. Es una torre de 3,3 metros de altura, de color rojo y aletas distintivas triangulares. Elevación 5 metros. Señal lateral de estribor.

Baliza ciega Roca Ruiz.- En la roca Ruiz. Es una torre de fibra de vidrio de 3,3 metros de altura, de color rojo. Elevación 3,3 metros. Señal lateral de estribor

Baliza ciega Isla Ruiz.- Ubicada en la península Ruiz. Es una pirámide truncada de madera de color blanco, con franja horizontal roja. Señal costera.

Enfilaciones luminosas.- Para asistir la maniobra de fondeo para atracar al muelle Terminal Marítimo Corbeta Papudo.

Primera enfilación luminosa.- 095º-275º. Señaliza el rumbo para dirigirse al punto de fondeo para atracar al muelle Guarello; asimismo, asiste el fondeo en el fondeadero exterior. Posee luces verdes fijas.

Baliza luminosa Anterior.- Al 221º y a 2,9 cables de la baliza Roca Ruiz. Es un poste de color blanco coronado con un rombo blanco, con una franja horizontal negra. Ver características en la Lista de Faros.

Baliza luminosa Posterior.- Al 275º y 30 metros de la baliza Anterior. Es un poste de color blanco coronado, con un rombo blanco, con una franja horizontal negra. Ver características en la Lista de Faros.

Segunda enfilación luminosa.- 019º-199º. Junto con la primera enfilación, señaliza la llegada al punto de fondeo para atracar al muelle. Posee luces rojas fijas.

Baliza luminosa Anterior.- Al 180º y 4,6 cables de la baliza Roca Ruiz. Es un poste de fierro, con un tablero con franjas blancas y negras.

Baliza luminosa Posterior.- Al 199º y 12,85 metros de la baliza Anterior. Es un poste de fierro de 4,2 metros de altura con un tablero, con franjas blancas y rojas. Ver características en la Lista de Faros.

Radiofaro aéreo.- Situado al NE y 0,3 cable de la punta Ruiz. Es el radiofaro aéreo Isla Guarello, cuya antena de 25 metros de altura, exhibe dos luces rojas fijas.

Pasos de acceso al seno Eleuterio.- Carta Nº 10330. La bahía Corbeta Papudo se comunica con el seno Eleuterio —inmediato al W— por los siguientes pasos: el paso Norte, que corre entre los bajos fondos que despide la punta Sargazo al SSW y 2 cables y la costa S de la isla Sabugo —por el lado N— y la costa N de las islas López y Corbeta —por el lado S. El paso Sur, separa la costa S y SW de las islas Corbeta y López —por el lado N— de la roca Ruiz y la restinga que despide la península Ruiz al NE y 1 cable —por el lado S.

El paso Norte —de 1,5 cables de ancho— está parcialmente cerrado en su parte N, adonde hay una profundidad mínima de 5,9 metros. El paso Sur —con un ancho mínimo de casi 2 cables— en su parte más angosta tiene una profundidad mínima de 10,9 metros; si se desea tomarlo, convendría navegarlo pasando a 1 cable de las islas López y Corbeta.

Ambos pasos no son de mayor utilidad para la navegación, habida consideración de que es más seguro acceder a la bahía Corbeta Papudo por el seno Contreras, y que el seno Eleuterio no ha sido levantado.

Fondeaderos.- Es posible fondear en 40 a 50 metros de agua, a distancia equidistante de la punta Sargazo, de la isla Sabugo y de la isla Corbeta. Para buques menores, puede recomendarse el fondeadero en la ensenada que se forma entre las puntas Sargazo y Huachipato; o bien, el que queda al socaire al E de la isla López, entre la baliza Este y la roca López.

Fondeadero de emergencia para buques metaleros.- Carta Nº 10330 – Plano. (Ver croquis). Se ha experimentado con buenos resultados un

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

fondeadero en 50 a 25 metros de agua sobre fondo de piedra, al 253º y 4 cables aproximadamente de la baliza luminosa Islote Bascuñán, habiéndose soportado en buena forma vientos de fuerza 7 a 8 del 4º cuadrante.

Este fondeadero es muy útil para esperar luz diurna o mejores condiciones de tiempo para efectuar la maniobra de atraque al muelle Terminal Marítimo Corbeta Papudo. Desde este fondeadero, se gobierna prácticamente a un rumbo directo para iniciar la citada maniobra.

Muelle Terminal Marítimo Corbeta Papudo.- (Ver croquis). Situado al SSE y 3 cables de la roca Ruiz y sobre la costa S de la bahía Guarello. Es un muelle mecanizado de concreto, el cual está complementado por tres duques de alba, uno situado al NW y 25 metros, con balsas por fuera para proteger el costado del buque que está atracado; y otros dos ubicados hacia el SE y a 25 y 55 metros, respectivamente. El de más al SE carece de balsa, pero está precintado con madera de alerce, protegido con forros de caucho. Totaliza un frente de atraque de casi 80 metros en dirección 130º-310º para el único sitio disponible. Este sitio está destinado al atraque de naves que embarcan caliza y su velocidad de carga es de aproximadamente 900 ton/hora.

En la parte superior de la base de la torre cargadora existente en el muelle, se ha pintado una franja blanca vertical, la cual, junto con un tubo pintado de blanco que se ha instalado en la roca Ruiz, determinan la enfilación 201º-021º.

Bitas de amarre.- Hacia el SE de la península Ruiz y en las inmediaciones del muelle, se han empotrado en la costa siete bitas de amarre, para hacer firmes las espías para atracar los buques al muelle.

Al 313º y 190 metros del centro del muelle se ha construido una sólida base de concreto donde se ha instalado una bita, la cual está pintada de rojo hasta la línea de marea. Su superficie y costado se ha pintado con una franja vertical negra. Entre la base de la bita y el cerro existe un poste pintado de blanco. La enfilación de esta bita con la baliza Isla López es 255º-075º. Otra base de concreto igual a la descrita, se ha construido al 150º y 170 metros del centro del muelle.

Boya de amarra.- Fondeada al 236º y 3,5 cables de la baliza Este de la isla López. Para asistir la maniobra de largada de las naves.

Aguada.- Atracado al muelle Terminal Marítimo Corbeta Papudo se puede recibir hasta 300 toneladas de agua a razón de 10 tons/hora. Conveniente es comunicar a la compañía por radiotelefonía cuando se desee hacer aguada.

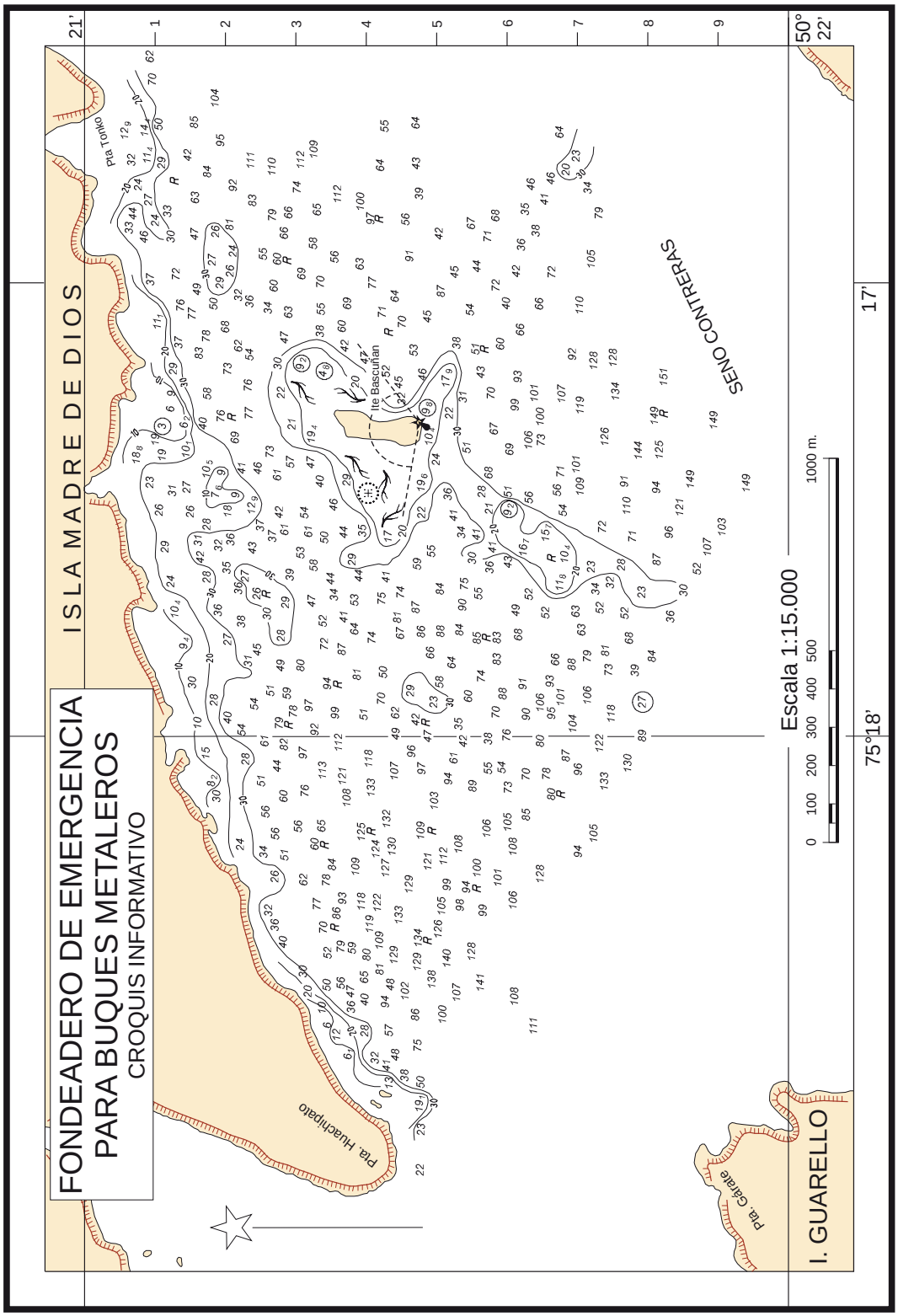
Instrucciones de Operación del muelle Terminal Marítimo Corbeta Papudo.- La Capitanía de Puerto Edén promulga y difunde las normas e instrucciones de detalle que rigen la operación del muelle Terminal Marítimo Corbeta Papudo, mediante Resolución, las que en síntesis consideran:



Bahía Corbeta Papudo. Vista muelle mecanizado

Cartas: 10000 - 10330

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE


FONDEADERO DE EMERGENCIA
PARA BUQUES METALEROS
CROQUIS INFORMATIVO
ISLA MADRE DE DIOS
SENO CONTRERAS
I. GUARELLO
Pta. Huachipato
Pta. Calaíte
Ite Bascuñan
Escala 1:15.000
0 100 200 300 400 500 1000 m.
21'
17'
50° 22'
75°18'

Carta: 10330

Porte de las naves.- La eslora, calado y desplazamiento máximos permitidos en el terminal son:

Eslora	: 185,73 metros.
Calado	: 10,05 metros.
DWT o TRG	: 40.420 T.M.

Condiciones para la maniobra

Atraque y largada.- De día, solamente, y de acuerdo a las condiciones y restricciones dispuestas por la Autoridad Marítima en cada caso. Con viento no superior a 5 m/s.

Medios de apoyo para las maniobras.- Los medios de apoyo requeridos para las maniobras, en cada caso y según las condiciones meteorológicas existentes, están indicados en las instrucciones de operación del muelle Terminal Marítimo Corbeta Papudo promulgadas y difundidas por la Capitanía de Puerto Edén.

Practicaje.- Es obligatorio para las maniobras de atraque y amarra, desatraque y largada, y corridas en el sitio, al muelle Terminal Marítimo Corbeta Papudo. Sin embargo, la Autoridad Marítima dispondrá las excepciones del caso por Resolución.

Los Prácticos de Canales que vienen a bordo de las naves pueden ejecutar estas maniobras.

Direcciones para las maniobras

Maniobra de fondeo y atraque.- Aproximar al muelle navegando al rumbo 275º y sobre la enfilación 275º- 095º —señalizada por luces verdes fijas. Previamente, una vez salvado el bajo Andrade con 11,5 metros de agua, debe arriarse 1 paño de cadena y mantenerlo a la pendura.

Luego, al llegar a la enfilación 199,5º-019,5º —señalizada por luces rojas fijas—, fondear el ancla de estribor y arriar hasta 5 paños de cadena. Continuar avanzando sobre la enfilación 275º-095º con una velocidad mínima, arriando y estirando la cadena hasta llegar a unos 100 metros de la costa, después que hayan salido 7 paños de cadena. Al llegar a esta posición, pasar dos espías largas a la bita Nº 1 y comenzar a hacer cabeza sobre la cadena del ancla; enseguida, pasar el través de proa a la bita Nº 2.

Posteriormente y dependiendo de las condiciones de tiempo imperantes, pasar una espía a la boya para impedir que el buque se vaya sobre el muelle, o bien pasar una a través de popa a la bita Nº 6 para atracar la nave.

Finalmente, pasar dos espías largas a la bita Nº 7, y amarras de costado de proa y popa a las bitas Nº 4 y Nº 5, con las cuales se presentará la bodega de la nave por la cual se iniciará el carguío.

Al finalizar la maniobra de atraque, la nave debe quedar atracada por su banda de babor y con 9 paños de cadena en el agua, lo cual será muy favorable para la largada. La proa debe quedar al 310º y la cadena llamando entre el 010º y 025º.

Precaución obstrucción submarina.- Al NE y 35 metros del duque de alba Nº 1, en una profundidad aproximada de 40 metros, hay un saliente en el perfil submarino donde puede trabarse la cadena. Para evitar esta obstrucción las naves deben realizar la maniobra de atraque según lo señalado en el croquis informativo, cuidando que al atracar, la proa quede al N y 50 metros del duque de alba Nº 1.

Maniobra de largada y zarpe.- Para la maniobra de zarpe, largar las amarras de costado, traveces y espías de popa babor, dejando sólo una espía proel y la de la boya. Virar la espía de la boya hasta que se abra ligeramente la popa del muelle, momento apropiado para empezar a virar el seno de la cadena. Cuando la popa está ya clara y sin peligro de rozar con el muelle, largar la espía de proa. Tener cuidado de virar la cadena sin que el ancla garree —lo ideal es quedar con 4 paños de cadena en el agua sin que el ancla garree, y con la de la boya a popa. Una vez en esta posición, largar la espía de la boya e izarla rápidamente para no dificultar el empleo de la máquina. En caso de que el buque se pase al N de la enfilación 275º-095º, maniobrar con movimientos de máquina y timón, avante y atrás, para hacerlo caer con el mínimo de desplazamiento lateral, hasta dejar dicha enfilación por babor, en lo posible. Continuar virando la cadena y cuando el ancla esté “a la pendura”, se podrá dar avante despacio con la caña cerrada a estri-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

bor; luego, cuando el ancla esté "arriba clara", se da toda fuerza avante.

Un rumbo inicial de salida apropiado es el 105º en dirección a la punta Gárate, con el cual se escapula el bajo Andrade a prudente distancia por babor. Luego, una vez sobrepasado el referido bajo, puede enmendarse el rumbo a babor para dejar clara por estribor la punta Gárate y continuar por la derrota recomendada de salida, al rumbo 095º; con lo cual se da por terminada la maniobra de largada y zarpe.

Isla Madre de Dios. Costa S.- La costa N del canal Oeste, entre el islote Metalero y el islote Cono —situado más al E y 2,2 millas— despide varias islas, islotes y rocas muy próximas al S de ella; sin embargo, estos escollos no ofrecen peligro por encontrarse considerablemente al N de la derrota recomendada.

Islote Cono.- Situado al ESE y 2,2 millas del islote Metalero y cercano a la costa N del canal Oeste. Es un islote de reducidas dimensiones que destaca hacia el SSE y 2 cables otros dos islotes más pequeños y sin nombre.

No hay paso entre la costa N y el islote Cono, ni entre éste y los islotes sin nombre.

Islotes Locos y Centro.- Situados al SE y 2,2 millas del islote Metalero, al S y 1 milla del islote Cono, y casi a medio canal en esta parte del canal Oeste. Ambos grupos de islotes, constituyen un arrecife con varias rocas y bajos fondos que se extiende hacia el NE y hasta casi 5 cables afuera de los islotes Centro, donde se encuentra una roca que aflora en bajamar rodeada de sargazos.

Islotes Guía.- Situados al ESE y 7 cables de los islotes Centro y también casi a medio freo en esta parte del canal Oeste. Es un grupo compuesto por cuatro pequeños islotes dispuestos muy concentradamente. Al E y 1,3 cables del islote Guía de mayor tamaño, se encuentra una roca sumergida marcada por sargazos. Asimismo, el redoso de los islotes de más al N es sucio, destacando una roca sumergida próxima al E y un bajo fondo con 3,5 metros de agua al W y 1 cable.

Puede decirse que los grupos de islotes —Locos, Centro y Guía— conforman un rodal de numerosos islotes, rocas sumergidas y bajos fondos, por entre los cuales no hay paso. Por lo demás, estos escollos quedan al N de la derrota recomendada.

Baliza luminosa Islote Guía.- En el islote de más al S de los islotes Guía. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Seno Palo.- Carta Nº 10330. Se forma al SE y 7 cables de los islotes Guía y sobre la costa N de la isla Duque de York, en el lado S del canal Oeste. Este seno se interna 3 millas en dirección SSW y su ancho medio es de 2,5 cables. La punta NE de su entrada destaca a corta distancia hacia el N unas rocas sumergidas. La punta NW es la punta Palo.

El seno Palo es limpio en toda su extensión; sin embargo, su parte SW no ha sido levantada y, por sus dimensiones más reducidas, no es de utilidad para ningún tipo de buque.

Existen abundantes cholguas en las costas ribereñas del seno Palo.

Fondeadero.- En el tercio final del seno Palo, frente a un gran rodado que se desprende de la costa E, el seno se ensancha y sus profundidades se reducen a 36 metros, siendo posible encontrar fondeadero en el centro del canal, donde se tiene una holgura de casi 3 cables y es completamente limpio de peligros. El fondeadero se encuentra sobre fondo de fango duro, demorando el límite S del citado rodado al 108º y el límite N al 056º. Se estima que constituye un excelente fondeadero de espera, hasta para buques de mediano tamaño en caso de mal tiempo en el canal Oeste. Se encuentra rodeado por cerros altos, tanto al E como al W y debido a su orientación no entra la marejada hasta el fondeadero.

Desde el seno Palo hacia el E, la ribera S del canal Oeste se presenta pareja y sin inflexiones de importancia; excepto por un pequeño saco que se forma justamente al E del referido seno, luciendo su entrada aparentemente limpia, pero su interior hacia el final está sembrado de islotes. Luego, frente a la isla Gaeta, la misma costa forma otro pequeño saco de aproximadamente 5 cables, con una pequeña isla en su boca y de características similares al anterior.

Cartas: 10000 - 10330 - 10400

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Bajo Cap.- Se encuentra al ENE y 6 cables de la punta Palo y separado 2 cables de la costa N de la isla Duque de York, en el lado S del canal Oeste. Es un bajo fondo aislado con 7,4 metros de agua.

El bajo Cap queda al S de la derrota en el canal Oeste.

Zona de fondeo a la gira.- Es una zona recomendada de fondeo a la gira para naves mayores, ubicada al E de la baliza luminosa Islote Guía.

Isla Calabrés.- Situada al E y 1,1 millas del islote Cono y como engastada en la costa S de la isla Madre de Dios, en el lado N del canal Oeste. Es una isla de forma alargada con una mayor longitud de 1,8 millas en sentido NW-SE. Su redoso es sucio y el canalizo que se forma entre ella y la costa S de la isla Madre de Dios no ha sido levantado. Vecino a su costa SW se destaca una roca sumergida y un bajo fondo con 9,1 metros de agua, que se encuentra al SW y 2,6 cables de la roca antes citada.

Isla Rossi.- Situada al NE y 8 cables de la isla Calabrés y contigua tanto al borde SE de la isla Madre de Dios como al extremo W de la isla Caracciolo, en el confín NW del puerto Caracciolo. Además, está separada de las referidas islas Caracciolo y Madre de Dios por el angosto canal Rossi, el cual está obstruido completamente por rocas y bajos fondos, y por lo tanto cerrado a la navegación.

La isla Rossi se eleva a 80 metros y todo su redoso es sucio; inmediato a su extremo NE —la punta Lucía— desprende bajos fondos y una roca sumergida que obstruyen el acceso E del canal Rossi. Próximo al borde S desprende el pequeño islote Messina, el cual se encuentra casi en la medianía del acceso E del canal Santa Rosa.

Isla Santa Rosa.- Situada cercana al E de la isla Calabrés y al S de la isla Rossi y separada por el canal del mismo nombre. Esta isla es de forma irregular y se eleva a 120 metros. Su punta NE —denominada punta Santa Rosa— destaca muy próximo al E un bajo de 1,5 metros. Su costa SE es sucia hasta 1,7 cables afuera —hacia el eje del canal Calabrés. Frente a su costa SW se encuentra el banco Romano con una roca que aflora en bajamar y rodeado de sargazos. Su extremo S despide unos islotes y bajos fondos que se prolongan hacia el S y hasta 3 cables afuera, conocidos como los islotes Maggi.

Islote Izzo.- Situado al S y 7 cables de la punta Santa Rosa y frente a la salida N del canal Calabrés, en el lado SW del puerto Caracciolo. Es un pequeño islote rocoso y de redoso profundo hacia el N; pero hacia el SSE —en dirección a la isla Denaro—, despide un extenso bajo fondo marcado con sargazos, por lo que no hay paso entre ellos.

El islote Izzo debe siempre rodearse por el N.

Islotes Maggi.- Situados próximos al S de la isla Santa Rosa y en el lado W del acceso S del canal Calabrés. Forman un grupo de tres islotes completamente rocosos que se destacan al S y hasta 1,3 cables del extremo S de la citada isla.

Bajo Angelotti.- Se encuentra al SSW y 2,2 cables del islote Maggi de más al S y en el lado W del acceso S del canal Calabrés. Es un bajo fondo con solo 1,1 metros de agua y está marcado por sargazos. Además, este escollo queda al N de la derrota en el canal Oeste.

Bajo Águila.- Se encuentra al E y 1 cable de la punta Águila —extremo W de la isla Gaeta— y en el lado E de la entrada S del canal Calabrés. Es un bajo fondo con sólo 0,9 metro de agua; pero, su redoso W es lo suficientemente profundo como para permitir el paso seguro entre él y el bajo Angelotti y los islotes Maggi.

Canal Calabrés.- Carta Nº 10330 —Plano de puerto Caracciolo. Separa la costa E de la isla Santa Rosa, los islotes Maggi y el bajo Angelotti —por el lado W— de la costa W de las islas Gaeta y Denaro y el bajo Águila —por el lado E—, en una extensión de casi 8 cables en dirección SSW-NNE. Comunica el canal Oeste con el puerto Caracciolo; sin embargo, como es somero, sólo es apto para naves pequeñas, de calado reducido y buen gobierno.

Isla Denaro.- Situada al E de la isla Santa Rosa —de la cual está separada por el canal Calabrés— y muy próxima al N de la isla Gaeta. Esta isla se eleva a 34 metros y su redoso es sucio en todo su contorno. Su extremo NW es la punta Denaro.

Cartas: 10000 - 10330 - 10400

Original, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La punta Denaro, junto con la punta Calabrés —extremo W de la isla Santa Rosa—, señalan la salida N del canal Calabrés.

Isla Gaeta.- Situada al E y 2,3 millas de la baliza luminosa Islote Guía, cercana al SE de la isla Santa Rosa y separada por el canal Calabrés, en el lado N del canal Oeste. Esta isla se alza a 127 metros y en su mayor parte carece de vegetación. Su redoso es sucio, excepto el del lado S que da al canal Oeste.

La isla Gaeta puede verse desde el canal Concepción, a más de 10 millas.

Al S y al SE de la baliza Isla Gaeta, como a medio cable de costa existen dos bajos fondos de 2,3 y 5,9 metros respectivamente, ubicados entre los veriles de 10 y 50 metros.

Baliza ciega Isla Gaeta.- Ubicada en la costa E de la isla Gaeta. ~~Es una torre de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja y aletas distintivas. Elevación 4 metros~~. Señal costera. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Islotes Gaeta.- Situados al ESE y 1 cable de la isla Gaeta. Es un grupo conformado por cuatro islotes pequeños.

Punta Quarto.- Situada al E y 2,6 millas de la baliza luminosa Islotes Guía y en el lado N del canal Oeste. Esta punta configura el extremo S de la isla Gaeta y es de redoso limpio.

Baliza ciega Punta Quarto.- Ubicada en la punta Quarto. Es una torre de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja y aletas distintivas. Elevación 27 metros. Señal costera.

Boya de amarre.- Fondeada a casi 100 metros de la costa E de la isla Gaeta, aproximadamente al 062º y 4 cables de la baliza ciega Punta Quarto. Es una boya de amarre de color amarillo, apta sólo para embarcaciones menores.

Islotes Roncas.- Situados al E y muy próximos a la costa E de la isla Gaeta e inmediatos al S de los islotes Gaeta. Son varios islotes y rocas insertos en un área de fondos sucios. El islote de más al E despide al ESE y 1,8 cables, un bajo fondo con 2,5 metros de agua.

Baliza ciega Islotes Roncas.- Ubicada en la costa S del mayor de los islotes Roncas. ~~Es una torre de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja y aletas distintivas. Elevación 4 metros.~~ Señal costera. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Isla Caracciolo. Costa S.- Situada al NE y 8 cables de la isla Gaeta y en el lado N del canal Oeste. Esta isla tiene una longitud de 5 millas en sentido NNE-SSW y su ancho varía entre 1 y 2 millas. En su parte SW se alza el monte Manassero a 478 metros, de forma muy característica.

Por el lado N de la isla Caracciolo corre el canal Monteith; por el E, lo hace el canal Pasaje; por el lado W, la parte S del canal Grove; y por el S, el canal Oeste. A corta distancia al W del extremo SW de la isla Caracciolo se encuentran sucesivamente, de N a S, las islas Rossi, Santa Rosa, Denaro y Gaeta, la segunda de las cuales es la de mayor tamaño.

Otros islotes.- Además de los islotes Gaeta y Roncas, situados al SW de la entrada al puerto Caracciolo, y los islotes Maggi e Izzo del canal Calabrés; merecen también mencionarse: el islote Messina, a la entrada del canal Santa Rosa; los islotes Bonucci y Tito en la parte NE del puerto; y el pequeño islote Cafiero, próximo a la punta Cafiero y que se divisa desde la entrada E del canal Oeste, cuando se contornea la punta. La mayoría de las islas e islotes es arbolada, con excepción del Izzo y Maggi que son completamente rocosos; y están rodeados de sargazos que avanzan hasta 50 metros afuera de sus orillas.

Puerto Caracciolo.- Carta Nº 10330 —Plano. Lat. 50º 28' S; Long. 75º 11' W (aprox.). Se forma entre el lado SW de la isla Caracciolo y las islas Rossi, Santa Rosa, Denaro y Gaeta y los islotes Roncas. Es una ensenada bastante espaciosa y protegida. Su entrada, de 5,5 cables de ancho, se abre entre la punta Canetti de la costa S de la isla Caracciolo —en el lado E—, y los islotes Roncas, próximos a la costa E de la isla Gaeta —en el lado W.

Hacia el NE del puerto Caracciolo, como a 2,5 cables al interior de la isla del mismo nombre, se alza el cerro Manassero de 478 metros. Esta cumbre, de color terroso y sombrío, tiene un aspecto por demás imponente, y es una buena referencia;

Cambio Nº 1, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

desde el fondeadero semeja la forma de un sombrero apuntado, cubierto de vegetación arborescente, y con sus flancos casi verticales que descienden majestuosamente al mar. Al NNW y 1,5 millas del puerto y hacia el interior de isla Madre de Dios, se alza el monte Italia de 659 metros; de forma casi cónica y color oscuro; con vegetación tupida y arborescente hasta la cuarta parte de su altura; además, por estar aislado, constituye una excelente referencia para dirigirse al fondeadero. Los demás cerros que miran al fondeadero son de menor elevación y los constituyen las cumbres de las islas que rodean el puerto.

Las islas que rodean la bahía se encuentran cubiertas de vegetación, con algunos árboles de pequeña altura, a causa de los vientos del W que no les permiten un desarrollo natural y los obligan a crecer hasta con 45º de inclinación. Excepto los árboles de la isla Rossi, debido a que esta isla está protegida del viento por la falda del monte Italia.

El puerto Caracciolo puede ofrecer refugio seguro en caso de mal tiempo en distintos fondeaderos, donde pueden largar el ancla con comodidad varios buques, pero los interiores son apropiados sólo para buques cuyo calado no exceda de 6,3 metros.

Recursos naturales.- En la ladera W del cerro Manassero, al N y al S de los islotes Bonucci, hay varias caídas de agua dulce. En la costa S del canal Oeste, próximo al puerto y visible a gran distancia; hay una gran cascada. En la costa N del canal Santa Rosa, al W y 2 millas del fondeadero, hay otra caída de agua. El caudal de agua en estas cascadas es siempre apreciable, por ser el clima muy lluvioso; aquél disminuye rápidamente sólo cuando ha dejado de llover por algunos días.

Además de la existencia de abundantes y variadas maderas, tales como roble, mañío, ciprés, tepú y canelo; hay mariscos en abundancia en los canales Santa Rosa y Rossi.

Vientos.- La favorable configuración del puerto Caracciolo y las montañas que lo rodean, permiten que, no obstante afuera, en el canal Oeste, haya marejada gruesa y la mar rompa en las islas y rocas, dentro del puerto las aguas permanecen en calma.

Plataforma submarina.- Las profundidades en esta parte son irregulares: varían entre 50 y 7 metros en el acceso E; entre 30 y 5,8 metros en el canal Calabrés; y entre 39 y 10 metros en el área del fondeadero. El fondo es en su mayor parte de cascajo, roca y fango. En el área del surgidero la profundidad es más uniforme, desde las orillas hasta el medio del fondeadero, el cual corresponde aproximadamente a su centro de figura.

Bajos y escollos.- En el acceso y al interior del puerto Caracciolo, se encuentran los siguientes bajos y escollos:

Roca Erizos.- Se encuentra al E de la isla Denaro y muy próxima a la costa E de la isla Caracciolo. Es una roca que aflora en bajamar. Queda al NE de la derrota que accede al puerto Caracciolo y hay que precaverse de ella.

Bajo Albónico.- Se encuentra en el centro del área del puerto. Es un bajo fondo con una profundidad mínima de 12 metros, y es donde se encuentra el mejor fondeadero para los buques de calado moderado.

Islotes Tito.- Situados al E de la isla Denaro y próximos a la costa E de la isla Caracciolo. Son un grupo de cuatro pequeños islotes rodeados de sargazos que despiden un bajo fondo de 4,8 metros en dirección al bajo Nebel —al W y 0,5 cable. Quedan al NE de la derrota que accede al puerto Caracciolo.

Bajo Nebel.- Se encuentra a media distancia entre las islas Denaro y los islotes Tito, y casi en el eje del canalizo del puerto Caracciolo. Es un bajo fondo con 7,1 metros de agua y está marcado por sargazos. Pueden llegar a constituir un peligro para los buques medianos. Si bien es posible pasar por uno u otro lado del bajo Nebel, es conveniente dejarlo al W de la derrota que accede al puerto Caracciolo.

Roca Jorge.- Se encuentra al NNE y 2,5 cables de la punta NE de la isla Gaeta. Es una roca que aflora en bajamar rodeada de sargazos. Queda al W de la derrota que accede a puerto Caracciolo y hay que precaverse de ella.

Bajo Dutasta.- Se encuentra al WSW y 3,5 cables de la punta Merlo de la costa SW de la isla Carac-

Original, enero 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

ciolo. Es un bajo fondo con 7,7 metros de agua y muchos sargazos en sus inmediaciones. No tiene mayor importancia por encontrarse alejado al NE de la derrota que accede al puerto Caracciolo.

Recomendaciones para la recalada al puerto Caracciolo.- El único paso recomendable para acceder al puerto Caracciolo, es entre los islotes Tito y Roncas y dejando el bajo Nebel con 7,1 metros de agua hacia el SW de la derrota.

Procediendo del canal Concepción.- Aproximar por el canal Oeste navegando al rumbo 277º en dirección a la punta Quarto de la isla Gaeta. Al llegar al través del islote Cafiero, enmendar rumbo a estribor aproximadamente al 314º y en dirección al islote Messina en la ribera N de la entrada E del canal Santa Rosa, dejando ligeramente abierto por estribor, a unos 0,75 cable, los islotes Tito. De esta manera, se pasará claro del bajo Nebel, dejándolo a prudente distancia por babor.

Salvado el bajo Nebel, poner rumbo en dirección a la punta Santa Rosa hasta llegar al punto de fondeo sobre el bajo Albónico; éste casi coincidirá con la enfilación del islote Izzo con los islotes Bonucci.

Recomendaciones para la derrota por el canal Calabrés e ingresar al puerto Caracciolo.- Procediendo del S por el canal Oeste, tomar el canal Calabrés a medio canal, navegando sobre la enfilación del islote Izzo con el centro del islote de más al W de los islotes Bonucci. Así, primero se pasará a prudente distancia del bajo Angelotti —por babor—, y poco más adelante, lo mismo respecto del bajo Águila —por estribor. Una vez salvado el bajo Águila, continuar a medio freo entre la punta Calabrés y la punta Denaro. Enseguida, Ingresar al puerto Caracciolo, dejando el islote Izzo por estribor, y dirigirse a tomar el fondeadero elegido.

Esta derrota, se insiste, es apta sólo para buques pequeños, de reducido calado y muy buen gobierno.

Advertencia.- Los canales Santa Rosa y Rossi, del lado NW del puerto Caracciolo, y el paso que se forma entre las islas Denaro y Gaeta, no han sido levantados, por lo que no deben navegarse.

Fondeaderos

Interiores.- En el puerto Caracciolo puede encontrarse fondeadero, apto para naves de calado no superior a 6,3 metros, en 36 metros de agua sobre lecho de cascajo, al E de la isla Santa Rosa y en el centro del puerto. O bien, más al N y 5 cables, al SE de la isla Rossi. Para un buque de calado y eslora reducidos, el mejor fondeadero es el segundo de los anteriormente indicados, en 25 metros de agua, frente a la costa E de la isla Rossi, una vez pasado el islote Bonucci, por quedar allí protegido de los vientos reinantes por el monte Italia y la isla Rossi.

El mejor fondeadero, apto para buques pequeños, se encuentra en 18 metros de agua sobre fondo de piedra y coral, pero con algunas partes de fango, un poco al NW del bajo Albónico, en la alineación de los islotes Bonucci con el islote Izzo y a 2 cables de éste último. El tenedero es bueno, pero en caso de temporal del NW se recomienda, para mayor seguridad, fondear a dos anclas.

Exterior.- Los buques mayores pueden fondear en 32 a 34 metros de agua, hacia el NE de los islotes Roncas. Este fondeadero es de emergencia y no debe utilizarse en caso de mal tiempo, en atención a que los buques están expuestos a garrear y el ancla puede caer en profundidades mayores de 100 metros.

Canal Grove.- Carta Nº 10300. Separa la costa SE de la isla Madre de Dios —por el lado NW— de la costa NW de las islas Anafur y Caracciolo —por el lado SW—, en una extensión de 15 millas en dirección general SW-NE. Comunica el canal Molyneux con el canal Oeste.

El canal Grove no ha sido levantado, pudiéndose apreciar en forma general que en toda su extensión presenta numerosas rocas e islotes y su entrada S está prácticamente obstruida por fondos sucios; por lo que no es apto para la navegación.

Canal Pasaje.- Carta Nº 10330. Separa la costa E de la isla Caracciolo —por el lado W— de la costa W de las islas Pasaje y Escribano —por el lado E—, en una extensión de poco más de 4 millas y presenta un ancho medio de 5 cables. Se abre al S sobre la costa N del canal Oeste y su extremo

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

N desemboca en el canal Monteith, cuyo paso comunica el final del canal Landslip —situado en el lado W del canal Concepción— con el canal Grove, que corre entre las islas Anafur, Caracciolo y Madre de Dios.

Estos pasajes no han sido levantados por lo que sólo admiten el paso de embarcaciones menores.

Islas Pasaje y Saboya.- Situadas al E de la isla Caracciolo y separadas por el canal Pasaje y próximas al SW de la isla Escribano y apartadas por un canalizo que no ha sido levantado, en el lado N del canal Oeste. Estas islas, ubicadas muy próximas entre sí, están rodeadas de islotes, rocas y fondos sucios. La isla Saboya es la de más al S y más elevada, con una cumbre que se alza a 151 metros.

En el pasaje que se forma entre la costa SW de la isla Escribano y el lado E de las islas Saboya y Pasaje, no hay paso navegable.

La costa S de la isla Saboya configura la ribera N del canal Oeste, y en esta parte, destaca en su inmediación, una roca que aflora en bajamar.

Cabo Saboya.- Situado al E y 4,8 millas de la punta Quarto y en el lado N del canal Oeste. Este promontorio constituye el extremo SE de la isla Saboya, y es fácil de reconocer por su forma de yunque y color café claro, muy característico.

Isla Escribano. Costa S.- Situada al E de la isla Caracciolo y separada por el canal Pasaje y al S de la isla Anafur y apartada por el canal Monteith, en el lado N de la entrada E del canal Oeste. Esta isla es montañosa, con cumbres de elevaciones variables entre 235 y 635 metros. Rodean esta isla los siguientes accidentes geográficos: por el N el canal Monteith; por el E, el canal Landslip; y por el W el canal Pasaje.

La costa S de la isla Escribano desprende algunos islotes y rocas, asimismo, un bajo fondo con 9,5 metros de agua, que se encuentra al SSW y 8 cables del cabo Cortés, todos los cuales quedan alejados al N de la derrota, en la entrada E del canal Oeste.

Cabo Cortés.- Situado al ENE y poco más de 2 millas del cabo Saboya y en el lado N del acceso E del canal Oeste. Promontorio que configura el borde SE de la isla Escribano.

El cabo Cortés, junto con la punta Anunciada, determinan el acceso E del canal Oeste.

Punta Anunciada.- Situada al SSE y casi 1 milla del cabo Saboya y configurando el borde NE de la isla Duque de York, en el lado S de la entrada E del canal Oeste. Esta punta es muy notable por los tres islotes arbolados que hay próximos al E de ella, y los cuales se proyectan sobre la costa de la punta, la que también está cubierta de árboles oscuros de forma triangular. Al WSW y 3 millas de la punta, y hacia el interior de la isla Duque de York, se alza el monte Vallejos de 776 metros, característico por sus dos mamelones, que se elevan sobre la punta Anunciada. Este cerro es de mucha utilidad para reconocer la mencionada punta, como también, la entrada E del canal Oeste, cuando se procede del S con tiempo cerrado.

La punta Anunciada, junto con el cabo Cortés, señalan la entrada E del canal Oeste.

Baliza luminosa Punta Anunciada.- Ubicada en el islote situado próximo al NE de la punta Anunciada. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL OESTE

Navegando de E a W.- Para tomar la boca E del canal Oeste, sólo se requiere reconocer la punta Anunciada, la cual es notable por los islotes boscosos que despide a corta distancia hacia el NE y por la baliza luminosa Punta Anunciada, instalada en el islote situado inmediatamente al N de ella. También son buenas referencias los cabos Saboya y Cortés, en la ribera N de la entrada del mismo canal.

Ingresar a la boca E del canal Oeste, navegando al rumbo 272º, para pasar al N y 4 cables del islote donde se encuentra la baliza luminosa Punta Anunciada y, poco más adelante, al S y 3 cables del borde S de la isla Saboya. De este modo, se dará prudente resguardo por estribor, al bajo fondo con 9,5 metros de agua que destaca la costa al S del cabo Cortés, y se navegará prácticamente a medio freo el tercio E del canal.

Luego, al llegar al través de los islotes Gaeta, enmendar el rumbo a estribor hasta el 285º, para

pasar al S y 2,5 cables de la punta Quarto y, algo más adelante, al N y 4 cables de costa S del canal enfrente del bajo Cap. A este arrumbamiento, la baliza luminosa de babor Islote Guía quedará por la proa. Así, se asegurará dar prudente resguardo por babor al referido bajo Cap.

Una vez salvado el bajo Cap, enmendar el rumbo a babor hasta el 270º, para pasar al S y 2 cables del islote Guía de más al S y, enseguida, una vez sobrepasada la baliza luminosa Islote Guía, corregir el rumbo a estribor hasta el 295º, para pasar al S y 2,7 cables del islote Locos de más al S.

A continuación, se podrá seguir la derrota que conduce al seno Contreras o bien continuar hacia el océano Pacífico vía pasos Metalero o Goleta.

10

Navegando de W a E.- Procediendo desde el océano Pacífico —por el paso Metalero o el paso Goleta— o desde el seno Contreras, dar rumbo al 115º, para pasar al S y 2,7 cables del islote Locos de más al S y en dirección al borde de la punta Palo. Más adelante, una vez sobrepasados los islotes Centro, enmendar el rumbo a babor hasta el 090º, para pasar al S y 2 cables del islote Guía de más al S y, enseguida, al N y 2,9 cables de la punta Palo. De esta forma, se dará prudente resguardo al bajo Cap.

Luego, una vez salvado el bajo Cap, enmendar el rumbo a estribor hasta el 105º, para pasar al S y 2,5 cables de la punta Quarto. A este arrumbamiento, la baliza luminosa de babor Islote Guía quedará por la popa.

Finalmente, al llegar al través de los islotes Gaeta, corregir el rumbo a babor hasta el 092º, para pasar al S y 2,9 cables del extremo S de la isla Saboya y, poco más adelante, al N y 4 cables del islote donde se encuentra la baliza luminosa Punta Anunciada. Así, se saldrá francamente y con seguridad hacia el canal Concepción.

☆☆☆☆☆☆☆

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

SEXTA PARTE

ESTRECHO NELSON

CANAL CASTRO - CANAL ESTEBAN - PASO SHARPES

CANAL SMYTH - CANAL GARCÍA DOMÍNGUEZ Y PASO TARLETON

Advertencia.- Los trabajos hidrográficos en esta región no han sido completados aún, esta particularidad debe ser tomada muy en cuenta por los navegantes que transitan por sus aguas.

La descripción de los canales Castro, Esteban y García Domínguez, así como la de los pasos existentes entre estos canales, se ha efectuado de W a E, o mejor dicho, desde el océano hacia el canal Sarmiento, por ser esta la dirección más probable de la derrota que una nave debe seguir en caso de mal tiempo, avería o accidente en alta mar, y acceder a los canales interiores de la Patagonia; ya sea para continuar por esa ruta o para requerir ayuda de las naves que transitan por dicho canal principal.

ESTRECHO NELSON

Estrecho Nelson.- Carta Nº 10800. Se forma entre la costa S de las islas que constituyen las islas Diego de Almagro y Virtudes del archipiélago Hanover –por el lado N– y la costa N de las islas pertenecientes al archipiélago Reina Adelaida, denominadas Ramírez, Contreras y Vidal Gormaz –por el lado S–, en una extensión de unas 20 millas en dirección WSW-ENE. Su boca de acceso W alcanza a 13 millas de ancho –comprendida entre el cabo Jorge de la isla Diego de Almagro por el N, y el cabo Isabel de la isla Ramírez por el S–, angostándose a 4,5 millas, entre los cabos Virtudes y Charlton; este último es el remate NNW de la isla Contreras.

Al E del cabo Charlton, el estrecho Nelson se divide en dos brazos, el canal Castro que continúa hacia el NE por el lado NW de las islas Lobos y el canal Smyth, al SE por el lado SW del grupo de islas antes citado; de este último canal, se separa luego hacia el ENE el canal García Domínguez. Estos canales comunican el estrecho Nelson con los canales interiores de la Patagonia.

El estrecho Nelson es profundo y limpio, se sondan 100 metros al SW y 7,5 millas del cabo San Jorge y cambia la profundidad a 70 metros, al W y 6,5 millas del cabo Isabel. Si se mantiene siempre al N del eje del estrecho Nelson, se irá claro del todo de sus dos únicos peligros: las rocas Mílward y Bahamonde.

En caso de avería o accidente, no se debe vacilar en entrar al estrecho Nelson y dirigirse a los canales patagónicos frecuentados y conocidos, navegando por alguna de las siguientes derrotas: por el canal Castro que por el paso Sharpes lo conducirá a los puertos Mayne o Bueno en el canal Sarmiento; por el canal García Domínguez, que por el paso Tarleton también lo conducirá al canal Sarmiento y a los puertos antes mencionados; o bien, por el canal Smyth hasta la caleta Otter, la bahía Muñoz Gamero, la caleta Dixon o la bahía Isthmus. Todas las rutas indicadas son factibles, pero la del canal Castro, es la más recomendada por la cercanía al puerto Mayne. Si fuere de urgencia entrar a puerto, puede usarse alguno de los fondeaderos de la costa E de la isla Diego de Almagro o el de la isla Virtudes, todos en general muy malos, y donde convendrá aguantarse hasta estar en condiciones de buscar más abrigo y seguridad.

Carta: 10000 - 10500 - 10800

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Vientos y marejadas.- Debido a la orientación del estrecho Nelson, los vientos del 3er cuadrante levantan mar gruesa y arbolada, cuyos efectos se sienten más al E de las islas Lobos, donde es peligrosa la navegación para naves de poca eslora y calado que traten de hacer su derrota por este estrecho. En cambio, con vientos del NW sus aguas no se alteran.

Cabo Jorge.- Lat. 51º 38' S; Long. 75° 18' W (aprox.). Situado al SSE y a 2,8 millas del cabo Santa Lucía, configura el extremo S de la isla Diego de Almagro, en el lado N del estrecho Nelson. Es un promontorio con apariencia de una punta amogotada que se eleva hacia el interior de la isla hasta 243 metros; pero se diferencia del cabo Santa Lucía en que es más bajo y por su cumbre plana. La conformación del cabo Jorge es de arenisca y con alguna tierra vegetal; con buen tiempo y embarcaciones apropiadas puede atracarse a él.

Al pie del cabo Jorge se encuentran algunas rocas destacadas, una de ellas de forma cónica que se distingue bien.

Fondeadero de emergencia.- Se encuentra fondeadero en 25 metros de agua sobre fondo de arena, a 1 milla de la playa del cabo Jorge, que queda protegido de los vientos de componente W. Sin embargo, este fondeadero, en ningún caso es recomendable con vientos del S al SW.

Baliza ciega Islotes Jorge.- Ubicado en el islote próximo al SSE del cabo Jorge. ~~Es un pilar de 4 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja. Elevación 29 metros.~~ Señal costera. Ver características en la Lista de Balizamiento Ciego.

Cabo Carolina.- Situado al ENE y 3,9 millas del cabo Jorge y en la misma costa N del estrecho Nelson. Constituye el confín SE de la isla Diego de Almagro y es de una estructura rocosa, donde destaca un cerro de 575 metros cuyas laderas caen escarpadas y dan forma al mismo cabo. Contiguo al cerro anterior, se alza otro cerro de 298 metros, cuya ladera escarpada da forma a la ribera S del puerto Diego de Almagro.

Puerto Diego de Almagro.- Carta Nº 10800. Lat. 51° 36' S; Long. 75° 11' W (aprox.). Se forma al NE y poco más de 2 millas del cabo Carolina y sobre la misma costa, en el lado N del estrecho Nelson.

Caleta Lázaro.- Carta Nº 10800. Lat. 51º 34' S; Long. 75º 10' W (aprox.). Se forma al NNE y 2 millas del puerto Diego de Almagro y sobre la misma costa E de la isla Diego de Almagro, en el lado N del estrecho Nelson.

Isla Ramírez. Costa N.- Situada al SE y a 8,5 millas del cabo Carolina —extremo SE de la isla Diego de Almagro— y la más destacada al NW del archipiélago Reina Adelaida. Además, está a corta distancia al W de la isla Contreras, de la que se encuentra separada por el seno Vargas y el canal Vidal Gormaz, cuyo acceso S está completamente obstruido de una a otra orilla por una extensa zona de rocas, fondos sucios y rompientes. Esta isla es de estructura rocosa; la recorren de N a S montes y cerros bastante elevados, especialmente en la parte W, pero, con poca vegetación en sus faldas y quebradas. En la parte N de la isla se alza el pico Julio de 653 metros; y cerca de la costa W, en su mediania, el pico Bloxam de 666 metros.

Las costas de la isla Ramírez, a causa de los numerosos peligros que las rodean y exceptuando solamente la costa E, son sucias e insidiosas hasta 5 millas afuera de la tierra. La mar rompe frecuentemente sobre dichos peligros desde unas 2 millas afuera de la playa. La costa W y S de la isla es completamente inabordable, por esta causa, la isla Ramírez no tiene comunicación por su lado E.

El extremo N de la isla Ramírez lo conforma la punta Chandía. En la mediania de su costa W, se encuentra el cabo Isabel, el cual constituye el límite W de la isla. El extremo SSW de la isla lo forma el cabo Acevedo, que destaca al W y 7 cables una cumbre de 317 metros. Al W de este cabo se encuentra la isla Beagle y varios otros islotes de menor importancia, los que forman un verdadero grupo.

En el lado E de la isla Ramírez, se forman dos caletas denominadas Torres y López. Estas caletas ofrecen fondeadero de ocasión, apropiados únicamente para embarcaciones menores en caso de urgencia, porque el tenedero es de piedra. Además, en la costa E de la isla existe un seno, en cuyo término se podría fondear en 11 metros de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

agua sobre fondo de arena; pero de él no se tiene mayor información.

Cabo Isabel.- Situado al SSE y poco más de 11 millas del cabo Jorge en la costa opuesta y configurando el confín W de la isla Ramírez. Además, es la punta más avanzada al W del archipiélago Reina Adelaida. Es un promontorio elevado a 300 metros, de color plomizo y forma caprichosa –sus laderas son acantiladas y rocosas y su cima es puntiaguda, con dos rocas destacadas que semejan columnas–, y está espaldeado hacia el interior por un cordón de cerros puntiagudos cuyas cumbres parecen dientes de sierra; es muy característico viniendo del S. A corta distancia al E del mismo cabo se alza un cerro notable de 688 metros, de laderas muy escarpadas, denominado El Dedo, que da forma al cabo mismo. Al E y unas 3 millas del mismo cabo y hacia el interior de la isla Ramírez, se alza el pico Bloxam de 666 metros. Ambas cumbres constituyen una buena referencia, cuando se navega en demanda del estrecho Nelson proveniente del S.

Al SSW y unas 3 millas del cabo Isabel y separado 2 millas de la costa W de la isla Ramírez, hay un grupo de rocas sin nombre, el cual ocupa como 1 milla cuadrada de extensión. Además, dicho cabo despide fondos sucios con algunas rocas, que se extienden hasta casi 3 millas afuera de la orilla, por lo que no se puede abordar en ninguna época.

El cabo Isabel, junto con el cabo Jorge, señalan la entrada W o boca oceánica del estrecho Nelson.

Roca Bahamonde.- Se encuentra al W y casi 5,4 millas de la punta Chandía y al WSW y 4 millas de la roca Milward, en el lado S del estrecho Nelson. Es una roca que aflora en bajamar; en su redoso hay otras rocas sumergidas, sobre las cuales rompe la mar con mal tiempo. En este escollo no rompe la mar con buen tiempo ni con vientos del 4º cuadrante; pero, sí con los del 3er, haciéndose visible desde buena distancia.

Aproximando desde el S al estrecho Nelson, debe tenerse presente que la roca Bahamonde no es el peligro más alejado hacia el W ya que el veril insidioso se aleja hasta casi 6 millas afuera de la costa W de la isla Ramírez.

Isla Medio.- Situada al NE y casi 4 millas de la caleta Lázaro y al E y 1 ,2 millas de la costa E de la isla Diego de Almagro en esta parte, en el lado N del estrecho Nelson. Es una isla de regular tamaño y que se eleva a 334 metros. Su redoso S es especialmente sucio, pues desprende varios islotes y rocas hasta 5 cables afuera de la orilla. Además, entre la costa SW de esta isla y la isla Diego de Almagro, se encuentran varias rocas sumergidas, entre ellas la roca Navy, ubicada casi a medio freo en esta parte.

Frente a la costa E de la isla Medio se encuentran los islotes Orión y Laipe, este último con unas rocas sumergidas destacadas próximo al E.

La isla Medio puede servir como referencia para la navegación de la parte S del canal San Bias, que se abre hacia el N entre la costa E de la península El Cisne de la isla Diego de Almagro, por el W, y el borde SW de la isla Jorge Montt, por el E.

Roca Chumo.- Situada al SSW y 1,3 millas del extremo SE de la isla Medio. Es una roca aflorada. Al SSE y 6 cables destaca las rocas Avión, las cuales son dos rocas aisladas, muy próximas una de la otra y rodeadas de sargazos, una sumergida y otra que aflora en bajamar. Al NW y 2 cables destaca la roca Navy, que es una roca sumergida peligrosa para la navegación; además de otras, en dirección a la costa E de la isla Diego de Almagro, escollos que obstruyen la entrada del estero Arcabuz.

Roca Lobos.- Situada al E y unas 2,2 millas de la roca Chumo y casi a media distancia entre la isla Medio y la costa W de la isla Virtudes. Es una roca aflorada aislada.

Estero Arcabuz.- Carta Nº 10800. Se forma al NNW y poco más de 2 millas de la isla Medio y sobre la costa E de la isla Diego de Almagro. Este estero es una profunda inflexión en la referida costa, cuyo lado E está formado en su inicio por la costa W de la península El Cisne que se desprende hacia el S de la isla Diego de Almagro en esta parte.

El estero Arcabuz no ha sido levantado, por lo que no se recomienda su navegación.

Seno Abraham.- Se forma al NNE y casi 5 millas de la isla Medio y al SSW y 2,5 millas de la entrada del puerto Avenir, sobre la costa E de la isla Diego

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de Almagro, en el lado N del canal San Blas. Este seno se interna hacia el NNW como por 3 millas; su ancho medio es de 4 cables, pero éste disminuye hacia el final. Próximo a la punta N de la entrada, se encuentra la isla Alacrán; la costa N del seno destaca, en varias partes, algunos islotes y rocas y dentro de 4 cables del final hay otra isla y varios islotes.

Hacia el final del seno, y sobre la costa S, se encuentra el puerto Pelántaro.

Puerto Pelántaro.- Carta Nº 10400. Lat. 51º 22' S. Long. 75° 04' W (aprox). Se forma a 8 cables del término del seno Abraham y sobre su costa S.

Puerto Avenir.- Carta Nº 10400. La t. 51 o 22' S. Long. 75° 01' W (aprox). Se forma al NE y casi 2 millas del seno Abraham y al W de la península Las Ondinas de la isla Jorge Montt, sobre la costa N de la isla Diego de Almagro.

Roca Milward.- Se encuentra al NW y 1,7 millas de la punta Chandía y separada casi 1 ,6 millas de la costa N de la isla Ramírez. Es una gran roca que aflora en bajamar, dejándose ver como el lomo de una ballena. No rompe la mar en ella con buen tiempo, ni con los vientos del 4to cuadrante, pero, con vientos provenientes del 3er cuadrante, la mar rompe con violencia.

Las rocas Bahamonde y Milward quedan al S de la derrota en el estrecho Nelson, y por su ubicación, especialmente la primera, son de cuidado.

Punta Chandía.- Situada al NE y 8,4 millas del cabo Isabel y configurando el extremo N de la isla Ramírez, en el lado S del estrecho Nelson. Esta punta es sucia y destaca al N y hasta casi 6 cables afuera de la orilla, innumerables rocas afloradas, que afloran en bajamar y sumergidas; peligros que se extienden también frente a la costa que le sigue al W, entre los que destaca la roca Milward, el más alejado de ellos en dirección al eje del canalizo. Frente al lado E de la punta, se encuentra una hilera de islotes dispuestos en sentido N-S por unas 2,5 millas, con bajos fondos y rocas entre ellos y sus vecindades; todos los cuales restringen el acceso al seno Vargas.

Al SSW y 2,6 millas de la punta Chandía se alza el pico Julio de 653 metros.

Seno Vargas.- Carta Nº 10800. Se forma justamente el E de los islotes destacados cercanos al NE de la punta Chandía. Este seno se interna más de 15 millas en dirección general S. Se abre entre la punta Lucas –extremo NW de la isla Centreras– y el de más al N de los islotes destacados al NE de la punta Chandia. Hacia el interior el seno se divide en varios brazos menores, uno de los cuales es el canal Vidal Gormaz. Este seno no ha sido levantado.

Caleta Torres.- Carta Nº 10800. Lat. 51° 47' S. Long. 74° 59' W (aprox). Se forma al S y 4,5 millas de la punta Chandía y sobre la costa E de la isla Ramirez, en el lado W del seno Vargas, un poco al N de la entrada N del canal Vidal Gormaz.

Canal Vidal Gormaz.- Carta Nº 10800. Separa la costa E de la isla Ramírez –por el lado W– de la costa W de la isla Contreras –por el lado E–, en una extensión de más de 8 millas en dirección general N-S y presenta un ancho medio de casi 4 cables.

Caleta López.- Carta Nº 10800. La t. 51 o 50 ' S; Long. 74° 58' W (aprox.). Se forma al S y casi 3 millas de la caleta Torres y sobre la costa E de la isla Ramírez, en la medianía del lado W del canal Vidal Gormaz. Más o menos frente a un manchón de árboles de la costa opuesta. Es una pequeña caleta, de menores dimensiones que la caleta Torres, también abierta al E y apropiada para embarcaciones menores, donde se encuentra fondeadero de ocasión en 28 metros de agua sobre tenedero de piedra, frente a la costa S.

Isla Virtudes.- Situada al E y unas 3 millas de la isla Medio y próxima al S del extremo SW de la isla Jorge Montt, en el lado N del estrecho Nelson. Es una isla de buen tamaño y con alturas que se alzan a 587 y 574 metros.

Rodea la isla Virtudes por sus lados N y E, el canal Elías. El extremo SE de la isla es el cabo Virtudes.

Cabo Virtudes.- Situado al ENE y 12,6 millas del cabo Carolina, al N y 4,5 millas del cabo Charlton en la costa opuesta y configurando el extremo SE de la isla Virtudes. Es un promontorio elevado y es-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

carpado, y en su parte baja tiene algunas manchas blancas que se ven a gran distancia.

Cabo Charlton.- Situado al NE y 6 millas de la punta Chandía y en el lado S del estrecho Nelson. Este promontorio configura el borde N de la isla Contreras y su redoso es sucio en sus inmediaciones.

Al S y 1,8 millas del cabo Charlton se alza el monte Nuestra Señora de la Victoria de 654 me-tros, el que constituye una muy buena referencia para recalar al estrecho Nelson desde el océano.

El cabo Charlton, junto con el cabo Virtudes, señalan el límite E del estrecho Nelson; asimismo, el acceso W del canal Castro que se abre hacia el ENE. Además, junto con la punta W de la isla Astorga, determinan la entrada NW del canal Smyth, que lo hace hacia el SE.

DIRECCIONES PARA LA DERROTA EN EL ESTRECHO NELSON

Algunas referencias.- Hacia el interior del cabo Isabel, se observa un cordón de cerros puntiagudos, donde se destaca el cabo antes nombrado, cuyas cumbres parecen dientes de sierra. Al WNW y unas 3 millas del cabo, se alza el pico Bloxam de 666 metros, siendo esta cumbre otra buena reterencia para reconocer la boca del estrecho Nelson. El pico Julio de 653 metros —situado al SSW de la punta Chandía— es también una buena indicación cuando se navega ya al interior del estrecho.

Recalada desde el océano.- Proviniendo desde el océano es fácil tomar el estrecho Nelson, especialmente con buena visibilidad y buen tiempo. Los únicos peligros que se encuentran en el acceso W, son la roca Santa Lucía en la parte N y las rocas Bahamonde y Milward en la del S.

Aproximando desde el N, dar rumbo al160° para pasar al W y no menos de 6 millas del cabo Santa Lucía y, poco más adelante, también a esa misma distancia del lado W del cabo Jorge —señalizado con una baliza ciega. Así, se asegurará dar debido resguardo por babor a la roca Santa Lucía, destacada al W del cabo del mismo nombre.

Al alcanzar la latitud de la punta Falso Lucía, ya se reconocerá el monte Lecky Look Out de 1.098 metros, que por su elevación es el más destacado de la isla Diego de Almagro y se erige como una buena referencia para determinar la posición de la nave.

Luego de sobrepasar al S del cabo Jorge, cambiar poco a poco el rumbo a babor —rodeando el mismo cabo inicialmente a 6 millas y finalizando a no menos de 4 millas— hasta el 065° para pasar al S y 3,3 millas del cabo Carolina. De esta manera, se rodeará el cabo Jorge a distancia segura por babor y se ingresará al estrecho Nelson dando también apropiado resguardo por estribor a la roca Bahamonde.

Reconocido el monte de Nuestra Señora de la Victoria de 654 metros —ubicado en el extremo NNW de la isla Contreras— y el cabo Charlton, continuar navegando al rumbo 065° para pasar al N y 1,7 millas del mismo cabo. Así, se transitará al N y 3,75 millas la roca Milward —peligro que con tiempo claro puede reconocerse desde las 5 millas asomando como un lomo de ballena—, y donde no rompe la mar con buen tiempo ni con los vientos del 4to cuadrante; pero, con los provenientes del 3er cuadrante, la mar revienta con violencia. Una vez sobrepasado al E de la roca Milward y estando en las cercanías del cabo Charlton, se reconocerán casi por la proa las islas Lobos, por el cerro cuyas tres cimas –una aliado de la otra— se alza en las cercanías del borde W de la isla Astorga.

Salvado el cabo Charlton, cambiar el rumbo a babor para tomar a medio freo el canal Castro, o bien, a estribor, para continuar por el canal Smyth y desde allí proseguir por el canal García Domínguez.

Procediendo desde el S y encontrándose el buque al W y unas 4 millas de los islotes Evangelistas, dar rumbo al 340° para pasar al W y no menos de 12 millas de la punta Flamarion. Así, se dará seguro resguardo a la roca Galicia, la rompiente Styer y una roca sumergida de posición dudosa, todas destacadas al W de la isla Contreras.

Una vez sobrepasada la latitud de la punta Flamarion, cambiar el rumbo a estribor al 010° para pasar al W y 8,5 millas del cabo Isabel y en dirección al cabo Jorge —señalizado con una baliza ciega—, el cual además, en esta posición, aparecerá como un enorme contrafuerte reconocible por la meseta plana d e su cumbre. De este modo, se continuará dando seguro resguardo por estribor ahora a los peligros destacados al W de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la isla Ramírez, en especial al veril insidioso que avanza mucho hacia el W de la posición de la roca Bahamonde.

Al acercarse a unas 5 millas del cabo Jorge, caer a estribor hasta el rumbo 065° e ingresar al estrecho Nelson, gobernando a medio canal y siguiendo la derrota descrita para esta parte.

Saliendo hacia el océano.- Proviniendo del E, sea por el canal Castro o por el canal Smyth, tomar el estrecho Nelson navegando al rumbo 245° para pasar al N y 1,7 millas de la punta Charlton y, más adelante, al S y 3,3 millas del cabo Carolina. Este único rumbo lleva directamente al océano, pasando a distancia segura al N de los peligros representados por las rocas Milward y Bahamonde.

Si se va continuar hacia el N, es menester rodear el cabo Jorge precaviéndose de la roca Santa Lucía.

Dirigiéndose hacia el S, es necesario cuidarse del veril insidioso que avanza bastante al W de la isla Bahamonde, para lo cual, se debe cambiar el rumbo a babor hasta el 190°, sólo una vez que el cabo Jorge llega a demorar al 010°.

Si se sale del canal Elías o del canal Castro y se pasa hacia el canal García Domínguez, la acción de la mar gruesa dejará de preocupar cuando se esté al S de la enfilación del cabo Charlton con el borde N de la isla Ramírez; pero, para una nave que entra al estrecho Nelson por el W, esa mar no le significará mucho por llevarla por la popa.

CANAL CASTRO
Desde el estrecho Nelson al canal Esteban y paso Sharpes

Canal Castro.- Carta Nº 10500. Separa la costa SE de las islas Jorge Montt, Nef, Gómez Carreño y Virtudes —por el lado N— y las islas e islotes pertenecientes al grupo de islas Solari, Carmela y Lobos —por el lado S—, en una extensión de unas 30 millas en dirección general SW-NE. Este canal es la prolongación del estrecho Nelson hacia el NE y corre desde el cabo Virtudes hasta unirse con el canal Esteban y el paso Sharpes; comunicando el canal Sarmiento con el estrecho Nelson, ya sea para un buque que se dirija hacia el océano o que, por algún mal tiempo, ingrese para buscar aguas más protegidas.

La costa N del canal Castro es, en general, elevada y compacta, teniendo como puntos característicos el cabo Virtudes, las islas Daroch, Carmona y del Medio, todos estos accidentes geográficos son fáciles de reconocer. La costa S del canal, que es más desmembrada, está formada por las islas Lobos, el islote Negro y las islas e islotes que se agrupan en los grupos de islas Carmela y Solari.

Desde isla del Medio —situada en la parte N del canal— se distingue la isla Vancouver, desde cuyo extremo NW se desprende la isla Canario, donde se alza monte Trigo, muy notable por su forma que semeja una parva de granos de este cereal; también se distingue la isla Vancouver, en cuyo extremo NW se alza un monte de 595 metros, uno de los más prominentes de la isla.

El canal Castro es de aguas profundas y limpias y puede navegarse a medio canal o en las cercanías de ambas orillas, con muy pocos cambios de rumbo desde su entrada por el estrecho Nelson y hasta el paso Sharpes y el canal Esteban.

Fondeaderos.- La costa N del canal Castro puede ofrecer algunos fondeaderos de ocasión para buques pequeños; pero, en general son estrechos, con fondo de piedra y poco apropiados; tales son el puerto Virtudes en la costa E de la isla del mismo nombre; la caleta Hanover, ubicada en el extremo SE de la isla Jorge Montt y la caleta Raya situada al NNE y 3,7 millas de la caleta anterior.

Canal Elías.- Carta Nº 10500. Este canal rodea la isla Virtudes por sus lados NW y E, separándola de la isla Jorge Montt —inmediata al N— y de la isla Gómez Carreño próxima al E. Siendo este canal poco conocido y traficado, se recomienda no usarlo si no se posee un conocimiento previo.

Fondeadero de emergencia.- Un buque puede encontrar fondeadero de ocasión en 38 metros de agua sobre fondo roca, al E de la isla Virtudes y en el acceso S del canal Elías, al 293° y 3,9 millas de la baliza luminosa Isla Astorga. Protegido de los vientos del 1er, 3er y 4º cuadrantes.

Puerto Virtudes.- Carta Nº 10500. Lat. 51º 31' S; Long . 74° 54' W (aprox.). Se forma frente a la costa E de la isla Virtudes, en el lado W de la entrada S del canal Elías. Es una reducida en-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

senada que la cierra por el NW un islote. Su entrada es angosta, y debe allí barajarse una roca sumergida con sargazos que se encuentra próxima al W de la punta N de la entrada; el resto del puerto es limpio y algo abrigado. Hay aguada, mariscos y pesca en regular cantidad.

En el puerto Virtudes se encuentra fondeadero en 21 metros de agua sobre fondo de piedra con algunas partes de fango. El puerto no ha sido levantado; se recomienda no hacer uso si no se posee un conocimiento previo.

Islas Gómez Carreño y Nef.- La isla Gómez Carreño está al E de la isla Virtudes y separada de ella por el canal Elías, en el lado N del canal Castro. Es una isla de forma alargada y se eleva a 491 metros; su extremo S desprende en su vecindad una roca sumergida. Más al E y separada por un angosto canalizo que no ha sido explorado se encuentra la isla Nef.

Hacia el SE de la isla Nef se desprende un grupo de varias islas; la de más al SE se encuentra al NE y poco más de 5,2 millas del cabo Virtudes. Esta última isla es de forma alargada y su costa S —que configura el lado N del canal Castro en esta parte— es de redoso limpio.

Islas Lobos.- Situadas al E y a 4,6 millas del cabo Virtudes y en una ubicación central que divide las aguas del canal Castro que continúan hacia el ENE, de las del canal Smyth que lo hacen hacia el ESE. Es un conjunto de islas, islotes y rocas, bastante concentrado y que abarca poco más de 7 millas en sentido E-W, por casi 4 millas de N a S.

Las islas Lobos están integradas por las islas Astorga y Cristóbal, las de mayor tamaño y de más al E del grupo, los islotes Navarrete, las islas Masquiaran y las islas lnostroza y Meriño, hacia el NE de las primeras; y el islote Bustos y las islas Marco y Cosme, próximas al SE.

Precaución.- Las profundas aguas de los canales Castro, García Domínguez y Smyth, que rodean las islas Lobos, podrían extenderse hacia y entre los pasajes que se forman al interior de este conjunto de islas e islotes; sin embargo, no se debe intentar cruzarlos, pues todas las islas, en general, son de redoso sucio e insidioso, cuyos peligros se extienden hasta más de 2 cables entre ellos y están rodeados de densos sargazos.

Isla Astorga.- Es la mayor y de más al W de las islas Lobos. Es una isla de forma irregular, tal es así que mirada desde el estrecho Nelson da la impresión de ser dos islas. En su extremo E se alza un cerro de 119 metros y en su punta W hay un cerro con tres cumbres continuas, dichos puntos culminantes son muy característicos y sobre ellos se dirige la proa cuando se proviene desde el océano y se ingresa por el estrecho Nelson. Al S y a muy corta distancia de la isla Astorga, se ubica la isla Cristóbal, de tamaño algo menor y que en su extremo E se alza un cerro de 103 metros. Su costa SW conforma la ribera N del canal Smyth.

El relieve de los cerros de las islas Astorga y Cristóbal es muy notable y fácil de reconocer desde lejos.

Ambas islas despiden hacia el SW un roquerío que se extiende hasta 5 cables afuera y sobre ellos rompe la mar casi con toda clase de tiempo, en especial la marejada que proviene del estrecho Nelson, cuyos efectos se dejan sentir en ese sector. El resto de las orillas de estas islas no tienen bajos fondos o peligros hacia el canal Castro, por lo cual se puede navegar a 5 cables de ellas sin cuidado.

Al E de la isla Cristóbal, se encuentran el islote Bustos y las islas Marco y Cosme, esta última isla señala el inicio del canal García Domínguez.

La punta W de la isla Astorga, junto con el cabo Charlton, determinan el acceso NW del canal Smyth; asimismo, con el borde W de la isla Saez, el acceso W del canal García Domínguez que se abre hacia el WNW.

Baliza luminosa Isla Astorga.- Situada en el extremo W de la isla Astorga. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Islotes Navarrete.- Situados al NE y a 1,2 millas del extremo E de la isla Astorga y en el mismo lado S del canal Castro. Conforman dos grupos pequeños de islotes, muy concentrados y próximos uno del otro; ambos insertos en un área de bajos fondos y rocas rodeados de sargazos que se extiende al SW y hasta 4 cables y también al NE y hasta 2 cables afuera.

Cartas: 10000 - 10500 - 10800

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Al SE de los islotes Navarrete, se ubican las islas Masquiaran, al NE y 6 cables está la isla Inostroza y al E y 8 cables de la misma, la isla Meriño.

Islote Negro.- Situado al NE y a 3,2 millas de los islotes Navarrete, al SW y a 2,6 millas del islote Pizarro y entre las islas Lobos y Carmela. Es un pequeño islote aislado y rodeado de sargazos que se caracteriza por su color negro —de allí el origen de su nombre— y donde destacan rocas que afloran en bajamar peligrosas para la navegación próximas al NE y al E. Las profundidades en esa dirección son menores, por lo que no es conveniente acercarse a menos de 3 cables de este islote.

No se debe intentar el paso entre islote Negro y las islas Lobos, que se agrupan más al S del mismo.

El islote Negro es una buena referencia cuando se navega por el canal Castro.

Paso Florencio. Acceso N.- Carta Nº 10500. Separa la costa E del islote Negro y de las islas Inostroza y Meriño —por el lado W— de la costa W de las islas Carmela —por el lado E—, en una extensión de poco más de 3,5 millas en dirección general NW-SE y presenta un ancho de 2 millas entre el islote Negro y el islote Pizarro, ensanchándose a 3,2 millas entre la isla Vaccaro y la isla Meriño. Es bastante profundo en toda su extensión y casi en el centro de su entrada S se encuentra una sonda aislada de 31 metros.

El paso Florencio comunica el canal Castro con el canal García Domínguez y es especialmente apropiado cuando se navega desde el N y se desea evitar la mar gruesa que procede del estrecho Nelson.

Advertencia.- Este paso no es recomendable para navegarlo, ya que no posee sondas y puede ser un peligro más que una ayuda, pero igual existe experiencia de navegaciones anteriores.

Isla Daroch.- Situada al NE y casi 9 millas del cabo Virtudes, al NW y a 2,7 millas del islote Negro en el lado opuesto y como enclavada en la costa S de la isla Jorge Montt. Es una isla de buen tamaño y se encuentra separada de la isla Jorge Montt por un angosto y sucio canalizo, que en su extremo N está obstruido y es del todo inútil para la navegación. Su lado E desprende unas islas, islotes y rocas; asimismo, su costa S donde una pequeña isla destaca al S y hasta casi 2 cables unas rocas sumergidas rodeadas de sargazos.

Islas Carmela.- Situadas al NE y unas 2,6 millas del islote Negro y en el mismo lado S del canal Castro. Están formadas por un gran número de islas e islotes bajos y con poca vegetación; se encuentran bastante concentrados y abarcan una extensión aproximada de 4,5 millas de NW a SE, por 1,5 millas de NE a SW.

Las islas Carmela están constituidas por las islas Adalid, Calderón, Marti, Vaccaro y Santelices, los islotes Pizarro y Sandoval, además de otras islas, islotes y rocas.

Al E del grupo de islas Carmela se descubre el paso Elena, que lo separa del grupo de islas Solari; por el W de estas corre el paso Florencio, y al S de las islas Vaccaro y Santelices, pasa el canal García Domínguez.

Isla Adalid.- Situada al ENE y a 3,7 millas del islote Negro y en el límite N de las islas Carmela. Es una isla pequeña, que desprende un fondo sucio próximo al N, el que se extiende hacia el E hasta 4 cables y donde se halla un islote de 4 metros de elevación; a este islote no conviene aproximarse a menos de 2 cables.

El islote Pizarro —situado al W y a 1 milla de la isla Adalid— señala el extremo WNW del grupo de las islas Carmela.

Paso Elena. Acceso N.- Carta Nº 10500. Separa el grupo de islas Carmela —por el lado W— de la costa W de las islas Utrera, un islote sin nombre al NE del ~~primero, el~~ islote Walter y la isla León y Cabezas, pertenecientes al grupo de islas Solari —por el lado E—, tiene una extensión de 4 millas en dirección general NW-SE y presenta un ancho útil de casi 4 cables. Sus aguas son profundas y libres de peligros en su eje; navegables en toda su extensión por cualquier tipo de buque.

Ambas costas del paso Elena son desmembradas, por lo que para tomarlo, tanto en dirección general S como N, debe asegurarse una buena situación del buque. Con buenas condiciones de visibilidad, el monte Richard de 149 metros, es una buena referencia, pues debe dejarse por el E y la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

isla donde dicho monte se alza, no está lejana de esa ribera del paso.

El paso Elena también comunica el canal Castro con el canal García Domínguez.

Direcciones para la derrota en el paso Elena

Navegando de N a S.- Proviniendo por el canal Castro, sea desde el W o del E, reconocidas las islas Adalid y Utrera y cuando se abra el paso Elena hacia el SE, caer al rumbo 120° para pasar al SW y a 7 cables de la isla Utrera y, más adelante, al NE y a 3,5 cables del borde NE de la isla Carmela más destacada en esa dirección, o bien, al SW y a 4,5 cables de la isla León. Así, se navegará el paso a un solo rumbo y prácticamente a medio canal, hasta salir en el lado N del canal García Domínguez.

Caleta Hanover.- Carta Nº 10500. Lat. 51° 24' S; Long. 74° 35' W (aprox.). Se forma al NNE y a 5 millas del islote Negro de la ribera opuesta y sobre la costa S de una proyección de tierra de la isla Jorge Montt en esta parte. Es una rada muy reducida y su fondo es de piedra y arena.

La caleta Hanover podría ser regularmente apta, con buen tiempo, para los buques de tamaño reducido; pero, como las rachas del W y NW suelen soplar en ella con furia, esta caleta no puede recomendarse. No se debe entrar a ella si no se posee un conocimiento previo.

Hacia el E de la caleta Hanover continúa la costa S de la referida proyección, más o menos pareja y en dirección NE por unas 3 millas, presentando un redoso profundo a más de 4 cables de la orilla.

Islas Utrera.- Situada al ENE y a 2,2 millas de la isla Adalid y en el lado S del canal Castro. Son unas islas pequeñas y de sucio redoso. Además, es la de más al W del sinnúmero de islas, islotes y rocas —conocidas como islas Solari—, todas rodeadas de sargazos e insertas en una amplia área de bajos fondos.

Islas Solari.- Situadas al E de la islas Carmela y separadas de estas por el paso Elena y también en el lado S del canal Castro. Además, están separadas de la costa W de la isla Vancouver por el paso Peralta y por el S de ellas corre el canal García Domínguez. Son un extenso conjunto de islas, rocas e islotes, que abarcan un área de unas 11 millas de NE a SW aproximadamente, y con un ancho que varía entre 7 y 4 millas.

Las islas Solari son bajas y de escasa vegetación; pero en sus dos islas mayores se alzan los cerros denominados monte Rickard y cerro Coronel Madrid, ambos notables donde el último cerro es de 215 metros. Estos cerros, más que por su altura sino a causa de estar aislados, se ven desde lejos y son una buena referencia para situarse. El monte Rickard es algo más achatado que el cerro Coronel Madrid.

Las islas Solari que configuran la ribera S del canal Castro en un tramo de casi 11 millas en dirección general SW-NE, entre las islas Utrera y los islotes Asejía, son acantiladas y con mucho fondo, de escasa vegetación y poca altura, donde destaca la isla Escudero de 45 metros de elevación. En esta parte están las islas Moyano y Toledo y al NE y a 5 cables de esta última, se agrupan las islas Cortez, Reynolds y Betancourt. Se ubican al extremo NNE de las islas Solari, las islas Escudero, Clarck y Osvaldo, que desprenden al N y a 5 cables de la isla Osvaldo, los islotes Asejía. Al SW y a 1,2 millas de la isla Moyano, existe un grupo de islotes rocosos rodeados por sargazos y que se extienden por casi 3 millas hasta las islas Utrera, donde se abre el paso Elena. Todas ellas desprenden fondos sucios hacia el canal Castro, peligros que se encuentran marcados por sargazos.

En el límite SW de las islas Solari, se hallan las islas Cabezas y León, y a corta distancia se ve el islote Walter; todos ellos están rodeados de densos sargazos y constituyen la ribera NE del paso Elena. Al N de la isla León, se alza un monte de 149 metros, muy notorio y característico, útil para reconocer y situarse cuando se navega por el canal Castro.

Al S y a 1,2 millas de la isla Clark se ubica la isla Aguilar y al S de esta y separado por 1,3 millas se agrupan las islas Vásquez y Saldías, que junto con las islas Muñoz, Francis, Núñez y Oporto cierran por el S este extenso conjunto de islas Solari.

Las islas Solari, cuya estructura es de piedra, caen en forma abrupta al mar, por lo que es posible que existan rutas de navegación entre ellas; sin embargo, debido a la poca distancia que las separan, quedan limitadas a embarcaciones menores, debiendo adoptarse las debidas

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

precauciones, ya que dichos pasajes no han sido totalmente reconocidos.

Caleta Raya.- Carta Nº 10500. Lat. 51° 20' S; Long. 74° 33' W (aprox.). Se forma al NNE y a 3,7 millas de la caleta Hanover y sobre la costa E de una proyección de tierra de la isla Jorge Montt en esta parte; un poco al interior de un canalizo que allí se forma. Es una escotadura que presenta cualidades similares a la caleta Hanover. No ha sido levantada ni reconocida; se recomienda no entrar a ella si no se posee un conocimiento previo.

Isla Carmona.- Situada al NE y unas 7 millas de la caleta Hanover. Esta isla junto con otras sin nombre dispuestas hacia el SW de ella conforman la ribera N del canal Castro en esta parte; ofrece un redoso limpio y profundo a más de 3 cables afuera de la orilla que da hacia el canal. Los canalizos que se forman entre las islas referidas no han sido reconocidos, por lo que no debe intentarse su navegación.

Canal Guadalupe. Acceso E.- Carta Nº 10500. Separa la costa S de las islas Valenzuela, Vergara, Armonía, Presidente Gabriel González, Soffía y Entrada —por el lado N— de las islas Dagnino, Torres, Jorge Montt, Bell y Carmona —por el lado S—, en una extensión de unas 24 millas en dirección general E-W y siguiendo un curso muy tortuoso e intrincado. Su entrada E se abre al W y unas 2 millas de la isla del Medio y sobre el lado N del canal Castro, entre la isla Entrada y la isla Carmona. Comunica el canal Castro con el océano.

La costa de ambas orillas del canal Guadalupe, particularmente las de la entrada E y las de su parte central, no ha sido levantada en definitiva; por esta causa y las numerosas islas que contiene —cuyas proximidades son todas sucias— se recomienda abstenerse de navegar el canal Guadalupe.

Isla Entrada.- Situada al NE y 5 cables de la isla Carmona y separada de ella por el canal Guadalupe. Es una isla de forma alargada en sentido NNW SSE y que se encuentra bastante retirada al N de la derrota por el canal Castro.

Isla del Medio.- Situada al NE y casi 10 millas de la caleta Hanover y al WNW y casi 4 millas del extremo NW de la isla Vancouver. Es una isla de color verde y se eleva a 50 metros aproximadamente; por su ubicación y por ser la más elevada de las inmediaciones no puede ser confundida con las otras islas. Todo su redoso es sucio, con rocas afloradas y sumergidas marcadas con sargazos, por lo cual no es conveniente acercarse a ella.

La isla del Medio es una inmejorable referencia para la navegación de estas aguas, sea para tomar cualquiera de las rutas que en estas inmediaciones se presentan.

Baliza luminosa Isla del Medio.- En el islote contiguo a la punta SE de la isla del Medio. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Isla Redonda.- Situada al NNE y a 6 cables de la isla del Medio y en el lado N del canal Castro. Es una isla pequeña y regularmente elevada, escasa de vegetación y de un color amarillento. Se encuentra alejada al N de la derrota en el canal Castro y se obstruye por la isla del Medio, cuando se navega dicho canal.

La isla Redonda, junto con la isla Canario —situada próxima al NW de la isla Vancouver—, señalan límite E del canal Castro; asimismo, el acceso S del canal Esteban.

Islotes Asejía.- Situados al NE y a 10,6 millas de la isla Utrera, al N y a 5 cables de la isla Osvaldo y en el mismo lado del canal Castro. Es un grupo de varios islotes pequeños muy concentrados; constituyen una buena referencia, tanto por su forma y color, cuando se navega por el canal Castro.

Los islotes Asejía junto con la isla Canario señalan la entrada N del paso Peralta.

Isla Canario.- Situada al E y a 1,2 millas de los islotes Asejía y muy próxima al NW de la isla Vancouver. Es una isla de forma alargada que se encuentra como tendida sobre el borde NW de la referida isla. En ella se alza el monte Trigo de unos 70 metros, el cual es un cerro cónico con escasa vegetación, semi oscuro pero con fajas horizontales semejando una pila de trigo desgranado —por cuya circunstancia se le llamó monte Trigo—; es una buena referencia para situar la nave. Cuando se aproxima desde el N por el canal Esteban, el monte Trigo es muy característico para reconocer el canal Castro.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La isla Canario junto con la isla Redonda señalan límite E del canal Castro. Asimismo, con el cabo Artemio señala la entrada W del paso Sharpes; y con los islotes Asejía determina el acceso N del paso Peralta.

Isla Vancouver. Costa W.- Situada al E de las islas Solari, y separada por el paso Peralta, al S de la isla Esperanza, y apartada por el paso Sharpes; al N de un grupo de islas e islotes desprendidos al N de la isla Piazzi, y distanciada por el paso Tarleton, y, al W de la isla Evans, y alejada por el canal Sarmiento. Esta isla es la mayor del conglomerado de islas bañadas por las aguas de los canales Castro, Sarmiento y García Domínguez. Se extiende 10 millas en sentido NNW-SSE y su ancho medio de E a W es de casi 5 millas. Es una isla montañosa, en especial sus extremos NE y NW donde se alza una cadena de cerros de entre 595 y 382 metros; estas cumbres son por su particular configuración una buena referencia para reconocer el canal Castro, cuando se navega desde el N. En cambio, en los extremos SE y SW, el relieve de la isla desciende suavemente, sus cumbres son más bajas, entre 253 y 196 metros, salvo el cerro de 270 metros que da forma al cabo Kendall, cuyas laderas caen muy escarpadas en el lado N del paso Tarleton.

La costa W de la isla Vancouver es muy irregular y con muchas escotaduras, desprendiendo a corta distancia de sus riberas varios islotes e islas pequeñas, que en conjunto configuran la ribera E del paso Peralta, y que, además, sirven de apoyo para la navegación por dicho paso. Las proyecciones más salientes de esta costa son las puntas Acosta y Campano.

DIRECCIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL CASTRO

Consideraciones previas.- Navegando el canal Castro en condición de baja visibilidad o nocturna, disponiéndose únicamente del radar para obtener situación, es recomendable apoyarse en la costa N, debido a su configuración que facilita la obtención de una precisa situación, pues la costa S, por su irregularidad y gran cantidad de islas, podría confundir al navegante. En cambio, de día y con buena visibilidad, las alturas de los montes Trigo, Coronel Madrid y Rickard son excelentes referencias para ubicarse adecuadamente.

Navegando de W a E.- Proviniendo del W por el estrecho Nelson, navegando al rumbo 065° y luego de pasar al N y a 1,7 millas del cabo Charlton, cambiar el rumbo a babor hasta el 047° para pasar al NW y a 1,1 millas del borde NW de la isla Astorga —señalizada con una baliza luminosa—, luego, al SE y a 1,1 millas de la costa SE de la más destacada de las islas situadas al SE de la isla Nef y, más adelante, al NW e igual distancia del islote Negro. De este modo, se transitará a medio freo esta parte del canal.

Al llegar al través del islote Negro, corregir el rumbo a estribor al 054° para pasar al N y a 1 milla del borde N de la isla Adalid o, lo que es lo mismo, al S y a 9 cables de la costa S de la pequeña isla que abriga a la caleta Hanover. Además, al mismo rumbo la proa quedará en dirección al borde N de la isla Betancourt.

Más adelante, corregir levemente el rumbo a babor al 040° para pasar al NE y 1,1 millas del extremo NW de la isla Betancourt. Posteriormente, una vez sobrepasada la punta antes señalada, corregir el rumbo a estribor al 057° para pasar al SE y 1,1 millas del borde SE de la isla del Medio —señalizada con una baliza luminosa—, o bien, al N e igual distancia de los islotes Asejía. Ahora, la proa quedará en dirección al canto S del cabo Artemio —extremo S de la isla Esperanza.

Finalmente, una vez sobrepasados los islotes Asejía, se debe optar por caer a babor para proseguir hacia el N por el canal Esteban; o si se prefiere, caer a estribor para continuar hacia el E por el paso Sharpes en demanda del canal Sarmiento o tomar el paso Peralta hacia el S.

Navegando de E a W.- Procediendo desde el N por el canal Esteban, navegando al rumbo 170° y luego de pasar al W y a 6 cables de la costa W de la isla Esperanza, cambiar poco a poco el rumbo a estribor hasta el 237° para pasar al SE y a 1,1 millas de la punta SE de la isla del Medio —señalizada con una baliza luminosa— y, más adelante, al NE y a 1 milla del extremo N de la isla Betancourt. De igual manera, sí se procede del E por el paso Sharpes, o del S por el paso Peralta, tomar esta misma derrota cambiando el rumbo lo necesario a babor.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Al llegar al través de la isla Betancourt, cambiar el rumbo a babor al 220° para pasar al NE y a 1,1 millas de las islas Utrera. Además, a este rumbo la proa quedará en dirección al borde N de la isla Adalid, con el islote Pizarro levemente abierto a estribor. Poco más adelante, corregir el rumbo a estribor al 234° para pasar al S y a 9 cables de la costa S de la pequeña isla que abriga a la caleta Hanover o, lo que es lo mismo, al N y a 1 milla del borde N de la isla Adalid y, enseguida, al N y a 1,1 millas del islote Negro.

Próximo a llegar a la cuadra del islote Negro, cambiar el rumbo a babor hasta el 227° para pasar al SE y 1,1 millas de la costa SE de la más destacada al SE de las islas situadas al SE de la isla Nef y, poco más adelante, al NW y 1,1 millas del borde NW de la isla Astorga —señalizada con una baliza luminosa. De este modo, se transitará a medio freo esta última parte del canal hasta salir al estrecho Nelson.

CANAL ESTEBAN
Desde el canal Castro al canal Sarmiento

Canal Esteban.- Carta Nº 10500. Separa la costa E de las islas Hanover, Presidente Gabriel González, Rogers y Redonda —por el lado W— de la costa W de las islas Dos Canales y Esperanza —por el lado E—, en una extensión de unas 25 millas en dirección general NNW-SSE. El ancho de su boca N tiene 8 cables, alcanzando 4,1 millas frente al cabo Donaldson, angostándose a 1,3 millas por la existencia de un grupo de islotes distantes de la costa W de la isla Esperanza, para volver a ensancharse a 2,3 millas en el extremo S de la isla Esperanza, desembocando al paso Sharpes y al canal Castro. Comunica el canal Castro con el canal Sarmiento.

En general, el canal Esteban es profundo y su fondo es muy parejo, con más de 300 metros. Claro y limpio de peligros. Sin embargo, el relieve submarino experimenta una brusca disminución al ENE del cabo Donaldson, donde se forma una meseta que se extiende por 1 milla en dirección NNE-SSW, con profundidades mínimas registradas de 2, 5,1 y 13,2 metros —denominada bajo Esteban—, que termina en unos sargazos cuya presencia debe considerarse como un signo de peligro. Estos cambios de profundidad denotarían la posible existencia de ~~algún~~ bajo fondo próximo al área sondada, recomendándose especial cuidado al navegar en su inmediación. A continuación, hacia el N de las sondas indicadas, la profundidad aumenta bruscamente, y al N y 8 cables del bajo Esteban se forma otra meseta submarina de 1,8 millas de largo en la dirección del canal, donde la profundidad acusa sondas de 26 y 18,1 metros al inicio de este solevantamiento, que llega a 50 metros en su término.

En la Tercera Parte de este Capítulo se encuentra una descripción detallada y particular del canal Esteban y otros canales que conforman la ruta interior de la Patagonia, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Isla Redonda.- Situada al NNE y a 6 cables de la isla del Medio y en el lado W del canal Esteban. Es una isla pequeña y regularmente elevada, escasa de vegetación y de un color amarillento.

Cabo Artemio.- Situado al ENE y a 4,6 millas de la isla del Medio y configurando el extremo S de la isla Esperanza. Es un promontorio de redoso sucio y con una roca sumergida en su proximidad S.

El cabo Artemio junto con la isla Redonda determinan el acceso S del canal Esteban. Asimismo, con la isla Canario, el acceso W del paso Sharpes.

Isla Esperanza. Costa W.- Situada al S y a 7,5 cables de la isla Dos Canales y separada por el paso Isaza, alejada de la costa E de las islas Hanover y Presidente Gabriel González por el canal Esteban y, apartada también de la costa continental por el canal Sarmiento. Es una isla de forma alargada y, se podría decir, semeja una larga bota donde los islotes Hays al S serían el taco. Se extiende 21 millas de NNW a SSE y su ancho es de 1,3 millas en su extremo N, y aumenta progresivamente hasta alcanzar 3,6 millas al término S. Una cadena de cerros de elevación variable entre 303 y 928 metros cruza la isla Esperanza de N a S; resalta en la parte media de su lado E, el relieve del sector, donde hay una quebrada muy característica.

Toda la costa W de la isla Esperanza configura el lado E del canal Esteban en una extensión de casi 21 millas en sentido NNW-SSE; esta costa es bastante recta, algo acantilada y de redoso limpio a su pie. La costa S es endentada y despide al

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

SSE los islotes Hays. El cabo Artemio conforma su extremo SW.

No existen fondeaderos en todo el contorno de la isla Esperanza, dadas las grandes profundidades que la circundan.

Isla Soffía.- Situada al NW y a 1,5 millas de la isla del Medio y muy próxima al S de la isla Presidente Gabriel González, en el lado W del canal Esteban. Es una isla de buen tamaño y que se eleva a 230 metros. Si bien su borde SE destaca un fondo sucio con varias rocas y algunos islotes, estos peligros quedan muy alejados de la derrota por el canal Esteban.

Cercana al S de la isla Soffía se halla la isla Entrada, por cuyo lado S se abre el acceso E del canal Guadalupe.

Isla Presidente Gabriel González. Costa E.- Esta costa configura la ribera W del canal Esteban en un tramo de algo más de 7 millas en dirección general N-S, entre el extremo SE de la isla Presidente Gabriel González hasta la punta S de la entrada del abra donde se encuentra la bahía Moreno. En las inmediaciones de esta costa destacan algunas rocas, especialmente en su parte S donde se desprenden la isla Rogers y otras islas, islotes y rocas; sin embargo, todos estos peligros quedan bastante retirados al W de la derrota por el canal Esteban.

Isla Rogers.- Situada al N y a 2,2 millas de la isla del Medio y al S y a igual distancia del cabo Donaldson. Es una isla larga, plana, de color oscuro y relieve montañoso, especialmente en su parte N, donde se alzan dos cumbres notables. Su redoso SE es sucio, con rocas afloradas y sumergidas marcadas con sargazos.

Al E y a 8 cables al E de la isla Rogers, otra isla casi similar en superficie y forma, desprende al SSE y a 4 cables unas rocas que nunca cubren rodeadas de sargazos, y hacia el SSW y 6 cables, varias otras rocas afloradas y otras sumergidas, todas marcadas con sargazos.

Caleta Rogers.- Carta Nº 10500. Lat. 51° 14' S; Long. 74° 23' W (aprox.). Se forma al NNW y algo más de 2,5 millas de la isla del Medio, en el lado N del acceso E del canal Castro. Es una ensenada que se desarrolla al SW del grupo de islotes y rocas que unen la isla Rogers y el borde S de la isla Presidente Gabriel González. La costa que rodea esta caleta tiene muchas quebradas, por las cuales penetran con mucha facilidad las rachas del W y NW; y, como el fondo es de roca, pueden romperse fácilmente las uñas de las anclas. Esta caleta no merece recomendarse.

Isla Track.- Situada al ENE y unas 2,2 millas de la isla Rogers y casi a medio canal en esta parte del canal Esteban. Es una isla pequeña junto a otra de similar tamaño situada muy próxima al N; ambas están rodeadas de sargazos.

La isla Track queda al W de la derrota en el canal Esteban.

Cabo Donaldson.- Situado al NW y a 2,8 millas de la isla Track y en la costa E de la isla Presidente Gabriel González, en el lado W del canal Esteban. Es un promontorio con algunas rocas sumergidas a sus pies.

Bajo Esteban.- Se encuentra al ENE y 3,1 millas del cabo Donaldson y separado al W y 1,2 millas de la costa W de la isla Esperanza. Es un bajo fondo con apenas 3,3 metros de agua y marcado con sargazos.

El bajo Esteban queda próximo al W de la derrota en el canal Esteban. Es muy peligroso para la navegación por su ubicación prácticamente a medio canal.

Boya luminosa Bajo Esteban.- Fondeada en la cercanía del bajo del mismo nombre de 5,1 metros de profundidad. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Bahía Moreno.- Carta Nº 10500. Se forma al interior de una espaciosa abra que se forma al N y poco más de 6 millas del cabo Donaldson, donde se separan las islas Hanover y Presidente Gabriel González. Esta bahía tampoco ha sido levantada, no recomendándose ingresar a ella.

Surgidero Rejoice.- Carta Nº 10500. Lat. 51° 03' S; Long. 74° 22' W (aprox.). Se forma al N y casi 2 millas de la entrada a la bahía Moreno y sobre la misma costa W del canal Esteban. Es también una reducida ensenada con un angosto saco que se interna casi 1 milla en dirección N. Este fondeadero no ha sido levantado.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Bahía Anchor.- Carta Nº 10500. Lat. 50° 55' S. Long. 74° 23' W (aprox). Se forma al N y a 8,5 millas del surgidero Rejoice, al S y casi 4 millas del cabo Alexander y sobre la costa E de la isla Hanover, en el lado W del canal Esteban. Es una pequeña ensenada con un angosto saco que se interna a 1 milla en dirección SW. Una isla cierra su lado E. No ha sido levantada.

Paso Isaza.- Carta Nº 10340. Separa el borde N de la isla Esperanza —por el lado S— de la costa S de la isla Dos Canales —por el lado N—, en una extensión de poco más de 1 milla en dirección general E-W y presenta un ancho de 8 cables. Sus aguas son profundas y libres de peligros. Comunica el canal Esteban con el canal Sarmiento.

Isla Dos Canales. Costa W.- Situada al N de la isla Esperanza y separada de ella por el paso Isaza, en el encuentro de los canales Esteban y Sarmiento. Esta isla tiene una forma algo triangular, con un largo de 2 millas en sentido NNW-SSE por 7 cables de ancho. En su extremo S se alza un cerro de 140 metros. Por el lado E de esta isla corre el canal Sarmiento.

La costa W de la isla Dos Canales configura el lado E de la parte N del canal Esteban y es limpia a más de 1 cable de la orilla.

Baliza luminosa Isla Dos Canales.- En el borde NW de la isla Dos Canales. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Cabo Alexander.- Situado al N y a 3,8 millas de la bahía Anchor y al NW y a 1,1 millas del extremo N de la isla Dos Canales, en el lado W de la entrada N del canal Esteban. Es un promontorio con una roca sumergida inmediata al N; pero de redoso limpio en el lado que da a los canales Esteban y Sarmiento.

Hacia el S del cabo Alexander continúa la costa E de la isla Hanover en dirección S por unas 13 millas, en un tramo bastante recto y profundo a su pie, a pesar de las escotaduras que se forman.

El cabo Alexander, junto con la punta N de la isla Dos Canales, señalan la entrada N del canal Esteban en el lado W del canal Sarmiento.

DIRECCIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL ESTEBAN

Consideraciones previas.- Por la orientación del canal Esteban, este se navega prácticamente a medio canal y casi a un único rumbo. Para barajar las bajas profundidades existentes, es conveniente transitar pasando más cerca de la costa W de la isla Esperanza.

Navegando de S a N.- Procediendo del W por el canal Castro, del S por el paso Peralta o del E por el paso Sharpes, cuando se abra hacia el N el canal Esteban, caer al rumbo 350° para pasar al W y a 6 cables de la costa W de la isla Esperanza, o bien, al E y a 1 milla de la isla Track. Mantener el rumbo antes adoptado y pasar nuevamente al W y a 6 cables del próximo saliente de la costa W de la isla Esperanza. Así, se dará prudente resguardo por babor al bajo Esteban —señalizado con una boya luminosa de babor—, muy peligroso para la navegación por su proximidad a la derrota.

Más adelante, ya pasado al N del surgidero Rejoice, corregir el rumbo levemente a estribor hasta el 353° para pasar a medio freo entre la costa W de la isla Dos Canales y el cabo Alexander y saliendo de esta manera en el lado W del canal Sarmiento.

Navegando de N a S.- Saliendo de la angostura Guía, navegando al rumbo 150°, acercarse a la isla Dos Canales y, cuando se abra el canal Esteban hacia el S, caer a estribor al rumbo 173° para pasar a medio freo entre la costa W de la isla Dos Canales y el cabo Alexander. Así, se ingresará al canal navegando a medio freo y dando seguro resguardo a los peligros que puedan destacarse afuera de la costa de ambos lados del canal.

Más adelante, al llegar a la altura del surgidero Rejoice, cambiar levemente el rumbo a babor al 170° para pasar al W y a 6 cables de la costa W de la isla Esperanza y, más adelante, al E y a 1 milla de la isla Track. Mantener el rumbo antes señalado y pasar nuevamente a 6 cables del próximo saliente de la costa W de la isla Esperanza. Así, se dará prudente resguardo por estribor al bajo Esteban —señalizado con

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

una boya luminosa de babor—, muy peligroso para la navegación por su proximidad al W de la derrota .

Finalmente, salvado al S del cabo Artemio, caer a estribor al rumbo 237° para pasar al SE y 1,1 millas de la isla del Medio y proseguir por el canal Castro, caer a babor para tomar el paso Sharpes en demanda del canal Sarmiento, o bien, continuar hacia el S por el paso Peralta.

PASO SHARPES
Desde el canal Castro al canal Sarmiento

Paso Sharpes.- Carta Nº 10500. Separa la costa S de la isla Esperanza y los islotes Hays —por el lado N— de la costa N de las islas Canario, Vancouver y Whidbey —por el lado S—, en una extensión de unas 4,5 millas en dirección general E-W y presenta un ancho de 2 millas, entre el cabo Artemio —extremo S de la isla Esperanza— y el borde N de la isla Canario, reduciéndose a 1 milla, entre la costa NNE de la isla Whidbey y el más austral de los islotes Hays.

En general la batimetría en el paso Sharpes es profunda, salvo una sonda de 27 metros que desprende al SSW y 4 cables del más austral de los islotes Hays de más al S.

El paso Sharpes señala el punto de encuentro de los canales Castro y Esteban por el W y se comunica hacia el E con el canal Sarmiento.

El paso Sharpes, junto con el canal Esteban, constituyen una inmejorable alternativa para evitar transitar por las inmediaciones de la isla Bonduca, cuando se ha informado de la presencia de hielos en ese sector; especialmente al tránsitarlo de noche.

En la Tercera Parte de este Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Sarmiento y otros canales que conforman la ruta interior de la Patagonia, incluyendo las instrucciones para la navegación y las recomendaciones para la derrota.

I**sla Esperanza. Costa S.-** Esta costa es muy endentada y su extremo SE despide al SSW y hasta casi 4 millas, los islotes Hays que estrechan el paso Sharpes. Estos islotes cierran por el E una amplia bahía que forman con la costa S de la isla Esperanza; del todo inútil para la navegación, pues no ha sido sondada.

Islotes Hays.- Situados inmediatamente al S de la isla Esperanza y como descolgados del extremo SE de la referida isla, en la entrada E del paso Sharpes. Es un extenso grupo de islotes y rocas rodeadas de sargazos —formando una hilera que se extiende casi 4 millas de NNE a SSW. Estos islotes son numerosos, de elevación variable entre 12 y 45 metros y de color verdoso. No hay paso navegable entre ellos, debiendo rodeárselos completamente por el S.

Al E y 1 milla de los dos islotes Hays de más al S, se encuentra un bajo fondo con 6,1 y 32 metros de agua. Al SSW y 4 cables de los mismos islotes se halla una sonda de 27 metros. Variaciones de la profundidad que hay que considerar cuando se cruza el paso Sharpes, contorneando estos islotes a distancia segura.

Bajo fondo.- Se encuentra al SE y 4 cables de un grupo de tres islotes situados al E y 2,8 millas del cabo Artemio. Es un bajo fondo con sólo 6,1 metros de agua y que no lo marca sargazo alguno.

Es necesario precaverse de este peligro cuando se navega el acceso E del paso Sharpes, pues queda muy próximo al N de la derrota en esta parte.

Isla Vancouver. Costa N.- La costa N de la isla Vancouver desprende a corta distancia la isla Canario, el islote Mancilla y la isla Whidbey, esta última de 126 metros de altura. Al navegar por el canal Esteban, provenientes desde el N, las islas antes nombradas, por su bajo perfil y estar muy cercanas
a la costa, se confunden con la costa contigua, viéndose como si formaran parte de la isla principal. La punta N de la isla Whidbey destaca hacia el NE y 2,5 cables una sonda de 34 metros.

Isla Whidbey.- Situada muy próxima al NE de la isla Vancouver y al SE y poco más de 3 millas del cabo Artemio en la costa opuesta. Es una isla cuyo contorno semeja a un triángulo escaleno acutángulo y sus costas N y E son bañadas por las aguas del paso Sharpes y del canal Sarmiento, respectivamente. Se eleva a 126 metros. El canalizo que aparta esta isla de la isla Vancouver es

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de fondos insidiosos y no ha sido levantado, por lo cual no debe intentarse su navegación. La punta N destaca hacia el NE y 2,5 cables una sonda de 34 metros.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL PASO SHARPES

Navegando de W a E.- Proviniendo del W por el canal Castro, del N por el canal Esteban, o bien, del S por el paso Peralta, sólo se requiere rodear a distancia prudente la isla Canario o el cabo Artemio, según corresponda, e ingresar al paso Sharpes, al rumbo 099°, para pasar al S y 1,1 millas del cabo Artemio, enseguida, al N y 7 cables de la punta Rosscoff y, poco más adelante, al S y 6 cables del islote Hays más destacado al S del grupo.

Sobrepasada la punta Rosscoff y próximo a llegar al través de los islotes Hays, caer a babor —rodeando por el S los islotes Hays— hasta el rumbo 073°, para pasar al N y 3,5 cables de un pequeño islote situado muy cercano al N de la isla Whidbey. De este modo, se navegará el paso a medio freo acercándose más a su costa S, por ser más limpio por este lado.

Al salir al canal Sarmiento, cuidarse de escapular los islotes Hays más alejados hacia el SE a no menos de 8 cables, objeto precaverse del bajo fondo con 6,1 metros de agua desprendido al SE y 4 cables de los referidos islotes.

Navegando de E a W.- Proviniendo del N por el canal Sarmiento, navegando con rumbo general S, cuando se abra el paso Sharpes hacia el W, caer a estribor —escapulando por esa banda y a no menos de 8 cables el islote Hays más alejado al SE— hasta el rumbo 253°, para pasar al N y 3,5 cables de un pequeño islote situado muy cercano al N de la isla Whidbey y, poco más adelante, al S y 4 cables del islote Hays más destacado al S del grupo. Además, a este rumbo la proa quedará en dirección al canto N de la isla Canario. De este modo, se asegurará dar prudente resguardo al bajo fondo con 6,1 metros de agua destacado al SE de los islotes Hays.

Si viene del S, ingresar al paso Sharpes escapulando por babor y a no menos de 5 cables, el borde NE de la isla Whidbey.

Sobrepasados los islotes Hays y próximo a llegar al través de la punta Rosscoff, caer a estribor —rodeando por el S los islotes Hays— hasta el rumbo 279°, para pasar al N y 7 cables de la punta Rosscoff y, poco más adelante, al S y 1,1 millas del cabo Artemio. De este modo, se navegará el paso a medio freo acercándose más a su costa S, por ser más limpio por este lado.

Finalmente, salvado el cabo Artemio, tomar la derrota correspondiente para continuar al N por el canal Esteban, al W por el canal Castro.

CANAL SMYTH - ACCESO NW

Canal Smyth.- Cartas Nos 10500, 10700, 10710 y 10800. Separa la costa S de las islas Lobos, Cueri-Cueri, Gómez Carreño, Piazzi , Palermo, Pasaje, Ceres, Taraba y Hunter, la península Zach, la isla Larga y la península Muñoz Gamero —por el lado N y E— de la costa N de la isla Contreras, islotes Verdejo, Nantuel, islas Wilson, Prado, Rennell, Cutler y Baverstock y el islote Hozven, las islas Orlebar, Pedro Montt y Manuel Rodríguez —por los lados S y W—, en una extensión de unas 96 millas en dirección general SW y S.

En el canal Smyth se distinguen dos tramos o partes bien definidas: el tramo del NW y el del S. El tramo NW se extiende unas 50 millas en dirección media NW-SE y abarca desde el estrecho Nelson hasta la boca SW del paso Victoria. El tramo del S se extiende por unas 46 millas en dirección general N-S, abarcando desde la boca SW del paso Victoria hasta el Estrecho de Magallanes. Este último tramo del canal Smyth es muy navegado, pues forma parte de la ruta usual y recomendada para dirigirse al Estrecho de Magallanes viniendo desde el N por el estrecho Collingwood y el paso Victoria, como también para los barcos que van desde el Estrecho de Magallanes al N o al seno Última Esperanza.

~~Si bien el canal Smyth es el más austral de los canales patagónicos y también comunica el estrecho Nelson con los canales interiores de la Patagonia, permitiendo acceder directamente al paso Victoria, primero, y al paso Summer y canales Gray y Mayne, más al S; deben preferirse los canales Castro y García Domínguez por encontrarse mejor reconocidos y levantados.~~

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA DEL BRAZO NW CANAL SMYTH

RESOLUCIÓN D.G.T.M. y M.M. EXENTA Nº 12600/339 Vrs, del 5 de agosto de 2020. "Autoriza en forma temporal la navegación por el brazo NW del canal Smyth y dispone que toda nave que transite por el lugar señalado, deberá hacerlo con Práctico o Capitanes habilitados, de acuerdo a la reglamentación vigente".

Navegando de NW a SE.- Cartas Nºs 10500, 10700 y 10710. Proviniendo del N por el Estrecho Nelson, con rumbo general SW, encontrándose al través de la Isla Astorga, gobernar convenientemente para caer a babor hasta el rumbo 107°, teniendo la precaución de mantenerse apartado del área sin sondaje de la isla Contreras. Con este rumbo se podrá navegar por unas 18 millas, dejando consecutivamente por babor las islas Lobos, Cueri Cueri e islas Gómez Carreño, previo a enfrentar el siguiente cambio de rumbo. Del mismo modo, se dejará por estribor la isla Contreras y el grupo de islas Wilson, recomendándose mantener como referencia a proa, los islotes Soto. Al encontrarse al norte de la isla más occidental de las islas Wilson, caer a estribor hasta el rumbo 142°, el que se navegará por aproximadamente unas 6 millas, para posteriormente ingresar al área más protegida del canal. Encontrándose a 3,5 millas de cabo Brunel —Islas Renell— caer a babor hasta el 130°, navegando por aproximadamente 24 millas náuticas a medio freo del canal hasta las inmediaciones del Paso Victoria.

Navegando de SE a NW.- Cartas Nºs 10500 – 10700 y 10710. Proviniendo del S al dejar el acceso al paso Victoria por estribor y como a 1 milla náutica de punta Amazón caer al 310°. Este rumbo permitirá navegar por aproximadamente 24 millas náuticas a medio freo del canal Smyth manteniendo como referencia por la proa la isla más al oriente de las islas Wilson. Al encontrase a 5 millas náuticas de dichas islas, caer a estribor hasta el 322° lo que permitirá optar a continuar directo hacia el paso Acuña o caer hacia el NE a través del paso Heywood o Gunckel, o permanecer en el canal Smyth que se abre hacia el NW. Como a 6 millas náuticas de islote Calvo —Grupo de islas Cueri Cueri—, caer a babor hasta el 287° donde se navegará aproximadamente 22 millas hasta el estrecho Nelson.

(Continúa en la pág. **X**-*6*-17)

(Reverso en blanco)

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

En la Cuarta Parte del presente Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Smyth que continúa hacia el SE, incluyendo las instrucciones para la navegación y las recomendaciones para la derrota.

~~**Advertencia.-** Al no existir cartografía del canal Smyth, desde la isla Prado por el N y la isla Palermo por el S, no se deberá considerar su navegación por el tramo NW.~~

CANAL GARCÍA DOMÍNGUEZ
Desde el canal Smyth al canal Sarmiento

Canal García Domínguez.- Cartas Nºs 10500 y 10710. Separa la costa S de las islas Lobos, Carmela, Solari y Vancouver —por el lado N— y la costa N de las islas Cueri-Cueri, Angelotti, islotes Becerra e islote Locos —por el lado S—, en una extensión de unas 25 millas en dirección general WSW-ENE. Los islotes Becerra y Zúñiga señalan el término NE del canal. Su ancho entre las islas Carmela y Angelotti es de 6 millas, mientras que la parte angosta es de 2,1 millas. Corre casi paralelo al canal Castro y su curso es sensiblemente recto. La profundidad en su mayor parte es considerable, alcanzando en algunos puntos más de 600 metros, pero, por lo común, se mantiene como término medio, entre 270 y 400 metros, por ello su navegación no exige mayor cuidado, a pesar de la existencia de algunas islas que reducen el ancho del canal. La mínima profundidad que se ha medido es de 82 metros —al NW y casi a 2 millas del islote Ruperto. Al SW y a unos 6 cables de este último islote se sondan 48 metros. Similar variación ocurre al SW y a 1 milla de la isla Abelardo, donde la profundidad es de 44 metros.

La boca W del canal García Domínguez se comunica con la convergencia del estrecho Nelson y el canal Smyth; en la del E por medio del paso Tarleton, se conecta con el canal Sarmiento. Por el N, a través del paso Elena, se comunica con el canal Castro; y con el canal Esteban, por el paso Peralta. Por el S, por los pasos Acuña y Blanlot, existe una unión con el canal Smyth.

Las costas de las islas de ambas riberas del canal García Domínguez son en general de relieve moderado y de regular altura; descienden en partes hasta el mar en suaves laderas y en otras partes son acantiladas, con cerros que sobrepasan los 100 metros de cota.

El canal García Domínguez, al igual que el canal Castro, puede utilizarse para transitar entre los canales Sarmiento o Esteban y el estrecho Nelson, ya sea para un buque que se dirija hacia el océano o debido a que, por algún mal tiempo, desee buscar aguas más protegidas. Sin embargo, se advierte que debido a su gran profundidad, la que se proyecta también a los pasos que se forman en las cercanías de las islas que lo conforman, en todo el curso de este canal, no existe ningún fondeadero de emergencia, y los más cercanos se hallan en el canal Sarmiento.

Precaución.- Si bien, el canal Castro y el canal García Domínguez son bastante profundos, lo que podría indicar la posibilidad de que estas profundidades se extendieran hacia los pasos que comunican estos canales, debe tenerse presente que únicamente debe transitar por aquellos pasos expresamente indicados en las cartas y descritos en esta publicación, pues en los que no hay sondas, podrían encontrarse menores profundidades u otros peligros ocultos. Sería una imprudencia navegar esos pasos, y si fuese inevitable hacerlo, se deben adoptar las medidas de seguridad y precauciones del caso. Un indicio de que podrían haber otras variaciones del fondo, lo revelan los súbitos solevantamientos del fondo marino existentes en varias partes, como la meseta que se encuentra al NE y 1,8 millas del borde NE de la isla Meriño, cuya ~~menor~~ profundidad es de 31 metros.

Isla Cosme.- Situada al ESE y a 8,1 millas del cabo Virtudes y la de más al S de las islas Lobos, en el lado N de la entrada W del canal García Domínguez. Es una isla de forma alargada y reducido tamaño. ~~Su redoso S es limpio y profundo.~~

Isla Meriño.- Situada al NE y a 3,5 millas de la isla Cosme y al SE y a 3,1 millas del islote Negro. Es una isla pequeña y la de más al E de las islas Lobos. Está rodeada por unos islotes y varias rocas.

No hay paso navegable entre la isla Meriño y la isla Inostroza.

Islas Cueri-Cueri.- Situadas al SE y unas 3 millas de las islas Lobos y en el lado S del canal García

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Domínguez. Forman un grupo de islas, islotes y rocas muy concentrado y están integradas por la isla Lledó, la de mayor tamaño y en una ubicación central; la isla Sáez, el islote Jara y otros islotes menores en la parte N; los islotes Villegas y Molina y la isla Mitchell, en la parte S; y un grupo de islotes en el lado E, donde destacan el islote Cáceres —el de más al N— y el islote Calvo —el de más al E.

Por el lado NW de las islas Cueri-Cueri pasa el canal García Domínguez, por el S lo hace el canal Smyth y por el NE corre el paso Acuña.

Punta Fermín.- Situada al SE y a 2,85 millas de la isla Cosme y configurando el borde W de la isla Lledó.

La punta Fermín, junto con la isla Cosme, señalan la entrada W del canal García Domínguez en lado N del canal Smyth.

Isla Sáez.- Situada muy próxima al N de la isla Lledó y al ESE y a 2,6 millas de la isla Cosme en el lado opuesto. Es una isla de reducido tamaño y rodeada de sargazos. Su costa E destaca en su vecindad unos islotes y rocas; pero su redoso N es profundo a más de 5 cables de la orilla.

La isla Sáez junto con la isla Cosme señalan la entrada W del canal García Domínguez en el lado NE del canal Smyth.

Islote Jara.- Situado al ENE y a 1,2 millas del islote Sáez y en el mismo lado del canal. Es un pequeño islote, junto a otros islotes más pequeños aún, rodeados de bajos fondos con rocas y sargazos. Al SE y a 6 cables destaca un par de rocas que afloran en bajamar rodeadas con algunos sargazos.

No hay paso navegable entre el islote Jara y la isla Sáez; ni entre el primero y el islote Cáceres.

Islotes Cáceres y Calvo.- El islote Cáceres es el islote más destacado al N de un grupo de islas, islotes y rocas situado justamente al E de la isla Lledó y que se caracteriza por ser muy compacto y formar casi un cuadrado. Hacia el SE y hasta casi 1 milla de este grupo, se extiende una restinga con bajos fondos de 1,3 y 3,8 metros y rocas que culmina en el islote Calvo —situado al SE y a 2,4 millas del islote Cáceres.

Paso Florencio. Acceso S.- Carta Nº 10500. Separa la costa E del islote Negro y de las islas Inostroza y Meriño —por el lado W— de la costa W de las islas Carmela —por el lado E—, en una extensión de poco más de 3,5 millas en dirección general NW-SE y presenta un ancho de 2 millas entre el islote Negro y el islote Pizarro, ensanchándose a 3,2 millas entre la isla Vaccaro y la isla Meriño. En el centro de su entrada S se encuentra una sonda aislada de 31 metros.

Advertencia.- Este paso no es recomendable para navegarlo, ya que no está sondado completamente y puede ser un peligro más que una ayuda.

Islas Carmela.- Situadas al NE y unas 3,5 millas de la isla Meriño y en el mismo lado N del canal García Domínguez. Están formadas por un gran número de islas e islotes bajos y con poca vegetación; se encuentran bastante concentrados y abarcan una extensión aproximada de 4,5 millas de NW a SE, por 3 millas de NE a SW.

Las islas Carmela están constituidas por las islas Adalid, Calderón, Marti, Vaccaro y Santelices, los islotes Pizarro y Sandoval, además de otras islas, islotes y rocas.

Al E del grupo de las islas Carmela se encuentra el paso Elena, que lo separa del grupo de islas Solari; al W de estas corre el paso Florencio, y al N del islote Pizarro y la isla Adalid, pasa el canal Castro.

Paso Acuña.- Cartas Nºs 10500 y 10710. Separa la costa E de los islotes y rocas destacados enfrente de la costa E de las islas Cueri-Cueri, entre los cuales destacan los islotes Jara, Cáceres y Calvo —por el lado W—, de la costa W de los islotes Roberts y las islas Margarita, Eduardo y Alejandra, del grupo de islas Angelotti —por el lado E—, en una extensión de unas 3,8 millas en dirección general NW-SE. Su acceso N se abre entre el islote Jara y los islotes Roberts, donde presenta un ancho de 4,4 millas, el que se estrecha a 1,5 millas entre el veril W del bajo fondo de 3,3 y 5 metros que desprenden al SW los citados islotes Roberts y el límite E de la restinga que desprende hacia el NW el islote Calvo, ensanchándose a 2,3 millas entre la punta Fanta —extremo WSW de la isla Margarita— y el mismo islote Calvo. Su

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

entrada S en el lado N del canal Smyth, se abre entre el extremo SE de la isla Mitchell y un islote situado próximo al SW del extremo SW de la isla Luis del grupo Gómez Carreño, donde alcanza un ancho de 5,8 millas.

El paso Acuña es profundo —sobre los 100 metros— y sin peligros en todo su eje, salvo la pequeña meseta formada por los bajos de 3,3 y 5 metros, que los islotes Roberts desprenden hacia el SW y hasta 5 cables afuera de la orilla.

El paso Acuña comunica los canales García Domínguez y Smyth, además, corresponde a la continuación hacia el SE del paso Florencio —que separa los grupos de islas Carmela y Lobos entre los canales Castro y García Domínguez—; de modo que existe una comunicación directa y expedita entre el canal Castro y el canal Smyth, y también con el paso Heywood a través del paso Gunckel. Similar a los pasos anteriores, éste es navegable en toda su extensión.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL PASO ACUÑA

Navegando de N a S.- Son buenas referencias para reconocer el paso Acuña: el monte Trafalgar de 170 metros —que se alza en el centro de la isla de mayor tamaño del grupo de islas Gómez Carreño— y que se identifica fácilmente por estar en las cercanías del paso; las cumbres de las islas Margarita y Eduardo, de 152 y 155 metros —que se alzan en el extremo NE de las islas mencionadas. También identifican su acceso N el islote Jara y los islotes Roberts, cuando se aproxima del W por el canal García Domínguez.

Proviniendo del N por el canal García Domínguez, dar rumbo al 129° para pasar al SW y 1,2 millas de los islotes Roberts y, poco más adelante, al NE y 1 milla del islote Calvo. Así, se tomará la entrada N del paso dando seguro resguardo por babor a los peligros destacados al W de los islotes Roberts.

Sobrepasado ampliamente el referido islote Calvo, cambiar el rumbo a estribor hasta el 175° para pasar al W y 1,1 millas del islote más destacado al W del grupo de islas Gómez Carreño y en dirección al borde E de la isla Prado —situada en el lado S del canal Smyth. Así, se saldrá con seguridad en el lado N del canal Smyth.

Si se desea proseguir por el paso Gunckel, continuar al rumbo 129° y una vez que comience a abrirse el acceso W del paso, cambiar poco a poco el rumbo a babor hasta el 053° para pasar al NW y 6 cables de los islotes Anjel, o bien, al SE y 5 cables del borde SE de la isla Alejandra; tomando a medio freo el nuevo paso.

Advertencia.- Deberá tenerse preocupación con el sector al S del islote Calvo, por bajo de 1,3; 3,8 y 13,7 metros.

Navegando de S a N.- Proviniendo del S por el canal Smyth, ingresar al paso Acuña gobernando al rumbo al 355° para pasar al W y 1,1 millas de la isla Alfredo y en dirección a la punta Fanta —al W de la isla Margarita. Luego, poco antes de llegar al través de la isla Alfredo, caer a babor hasta el rumbo 309° para pasar al NE y 1 milla del islote Calvo y, poco más adelante, al SW y 1,2 millas de los islotes Roberts. De esta forma, se dará apropiado resguardo por estribor a los peligros destacados al W de los islotes Roberts y se saldrá con seguridad en el lado S del canal García Domínguez.

Paso Elena. Acceso S.- Carta Nº 10500. Separa el grupo de islas Carmela —por el lado W— de la costa W de la islas Utrera, el islote sin nombre al NE del islote Walter y las islas León y Cabezas, pertenecientes al grupo de islas Solari, —por el lado E—, en una extensión de 4 millas en dirección general NW-SE y presenta un ancho útil de casi 4 cables. Sus aguas son profundas y libres de peligros en su eje; navegables en toda su extensión por cualquier tipo de buque.

Ambas costas del paso Elena son desmembradas, por lo que para tomarlo, tanto en dirección general S como N, debe asegurarse una buena situación del buque. Con buenas condiciones de visibilidad, el monte Richard de 149 metros, es una buena referencia, pues debe dejarse por el E y la isla donde dicho monte se alza, no está lejana de esa ribera del paso.

El paso Elena también comunica el canal Castro con el canal García Domínguez.

Navegando de S a N.- Proviniendo por el canal García Domínguez, sea desde el W o del E, reconocidas las islas Santelices y Cabezas y cuando

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

se abra el paso Elena hacia el NW, caer al rumbo 320° para pasar al SW y 4,5 cables de la isla León, o bien, al NE y 3,5 cables del borde NE de las islas Carmela más destacadas en esa dirección y, más adelante, al SW y 7 cables de la isla Utrera. Además, a dicho rumbo la proa queda en dirección a una mancha blanca notable en la costa S de la isla Jorge Montt. Así, se navegará el paso a un sólo rumbo y prácticamente a medio canal, hasta salir en el lado S del canal Castro.

Finalmente, al llegar al canal Castro, caer a babor y tomar la derrota hacia el estrecho Nelson, o bien, caer a estribor y navegar en demanda del canal Sarmiento, siguiendo la ruta por el canal Esteban o por el paso Sharpes, según convenga.

Isla Cabezas.- Situada al NE y 6,8 millas de la isla Meriño y al E y 1,3 millas del islote Sandoval, en el lado N del canal García Domínguez. Es la isla de más al SW de las que componen el grupo de islas Solari. Su redoso S es sucio e insidioso hasta casi 4 cables afuera de la orilla, por lo que debe dársele apropiado resguardo.

La isla Cabezas, junto con el islote Sandoval, señalan el acceso S del paso Elena.

Islotes Roberts.- Situados al WNW y 7 cables de la punta Fanta —extremo W de la isla Margarita— y en el lado S del canal García Domínguez. Es un grupo compuesto por 4 islotes, muy juntos y rodeados de bajos fondos y sargazos; su vecindad W y S desprende unas rocas que afloran en bajamar. Al SW y hasta 6 cables afuera destaca un bajo fondo con 3,3 y 5 metros de agua; dicho escollo angosta el acceso N del paso Acuña.

No hay paso navegable entre los islotes Roberts y la isla Margarita.

Los islotes Roberts, junto con el islote Jara, señalan la entrada N del paso Acuña en el lado S del canal García Domínguez.

Islas Angelotti.- Situadas al NE y unas 2,5 millas de las islas Cueri-Cueri y separadas de ellas por el paso Acuña, en el lado S del canal García Domínguez. Estas islas forman un grupo muy concentrado de tres islas de forma alargada y regular tamaño —las islas Margarita, Eduardo y Alejandra—, rodeadas por otras de menor tamaño, además de algunos islotes y rocas destacados en sus vecindades.

La isla Margarita es la de mayor tamaño y de más al N, inmediata al SE de ella se ubica la isla Eduardo y, cercana al SE de esta última, se halla la isla Alejandra. La isla Neira y el islote Soledad, se encuentran inmediatas al NW de la isla Margarita. La isla Luza —situada al SE y 6 cables del borde NE de la isla Eduardo— es la más destacada al E del grupo.

En la parte NE de la isla Margarita se alza un cerro de 152 metros. En el extremo NE de la isla Eduardo se eleva un cerro de 155 metros. Ambas cumbres constituyen buenas referencias para tomar el paso Blanlot desde el N.

Las islas Angelotti quedan al S de la derrota por el canal García Domínguez. Por el E de estas islas corre el paso Blanlot, y por el S lo hace el paso Gunckel.

Isla Abelardo.- Situada al E y 4,6 millas de la isla Cabezas y al NNE y 2,7 millas del islote Ruperto en el lado opuesto, en el lado N del canal García Domínguez. Es la más destacada hacia el S del grupo de islas Solari, dejando un apreciable espacio de agua que no ha sido sondado y por el cual no se debe transitar. Próximo al NW destaca el islote Ahumada; asimismo, cercano al SE desprende una restinga —con dos islotes y algunas rocas rodeados de sargazos— que se extiende hasta casi 4 cables afuera de la orilla.

Islote Ruperto.- Situado al NNE y 2,2 millas del islote Soledad de las islas Angelotti y casi en el eje del canal García Domínguez. Dicho islote es pequeño y de redoso sucio rodeado de abundantes sargazos, cuyos peligros se desprenden tanto hacia el canal García Domínguez como hacia ambos accesos del paso Blanlot, hasta casi 4 cables afuera en todo su rededor.

El islote Ruperto se encuentra al S de la derrota por el canal García Domínguez y divide la entrada N del paso Blanlot en dos accesos navegables. Proporciona un buen eco al radar.

Islas Gómez Carreño.- Situadas al SE y poco más de 1,5 millas de las islas Angelotti y separadas de ellas por el paso Gunckel. Forman un grupo de islas, islotes y rocas muy compacto y que abarca unas 4,5 millas en sentido SW-NE por casi 3 millas de ancho. Las islas más notables son las siguien-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

tes: la isla Lizzie la de más al NE, Fox la de más al SE y Armando la de más al SW.

Por el lado SW de las islas Gómez Carreño pasa el canal Smyth; por el NW corre el paso Gunckel; por el lado NE lo hace el paso Blanlot y por el SE corre el paso Heywood.

Paso Gunckel.- Carta Nºs 10500 y 10710. . Separa la costa SE de la isla Mitchell, paso Acuña y del islote Calvo, de las islas Cueri-Cueri, y de las islas Alejandra y Luza, pertenecientes a las islas Angelotti —por el lado NW— de la costa NW de las islas Alfredo, Lizzie y los islotes Anjel, pertenecientes a las islas Gómez Carreño —por el lado SE—, en una extensión de casi 3,8 millas en dirección general SW-NE y presenta un ancho de 1,1 millas entre la isla Alejandra y el islote Anjel, ensanchándose a 1,4 millas entre las islas Luza y Lizzie . Este paso es de aguas profundas y limpias en su eje, siendo los islotes Anjel el peligro más cercano, el que tiene un redoso sucio, y que se encuentra marcado con abundantes sargazos en todo su contorno .

El paso Gunckel comunica el canal Smyth con los pasos Acuña y Blanlot.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL PASO GUNCKEL

Navegando de W a E.- Proviniendo del W por el canal Smyth, el paso Gunckel es fácil de reconocer desde que se transita entre la isla Mitchell de las islas Cueri-Cueri y la isla Ponce de las islas Wilson, pues se identifica el monte Trafalgar de 170 metros, ubicado en el centro de la isla más grande del grupo de islas Gómez Carreño. También son reconocibles al navegar dicho sector, los cerros de las islas Margarita y Eduardo, de 152 y 155 metros, respectivamente, que se alzan en el extremo NE de las islas mencionadas. Además, el mayor de los islotes Anjel proporciona un buen eco al radar desde las 7 millas.

Aproximando al acceso S del paso Acuña y cuando el paso Gunckel se abra al NE, dar rumbo al 053° para pasar al NW y 6 cables de los islotes Anjel, o bien, al SW y 5 cables de la costa SE de la isla Alejandra. Además, a este rumbo la proa queda en dirección al islote destacado próximo al NW del islote Óscar. De esta manera, se navegará el paso prácticamente a medio freo y a un solo rumbo, hasta salir en el lado SW del paso Blanlot.

Proviniendo del N por el paso Acuña, gobernando al rumbo 129° y luego de pasar al NE y 1 milla del islote Calvo, cambiar poco a poco el rumbo a babor hasta el 053° para pasar al NW y 6 cables de los islotes Anjel, o bien, al SW y 5 cables de la costa SE de la isla Alejandra.

Navegando de E a W.- Proviniendo del E por el paso Blanlot, sea del N o del S, cuando el paso Gunckel se abra al SW, caer hacia el SW —escapulando a distancia segura la isla Luza o la isla Lizzie, según corresponda— hasta el rumbo 233° para pasar al SW y 5 cables de la costa SE de la isla Alejandra, o bien, al NW y 8 cables de la costa NW de la isla Lizzie y, más adelante, también al NW y 6 cables de los islotes Anjel. De esta manera, se navegará el paso prácticamente a medio freo y a un solo rumbo, hasta salir en el lado E del paso Acuña.

Paso Blanlot.- Cartas Nºs 10500 y 10710. Separa la costa E de los grupos de islas Angelotti y Gómez Carreño —por el lado W— de la costa W de la isla Ulloa, islotes Mora, islotes Sin Nombre, islote Óscar e islotes Silva —por el lado E—, en una extensión de casi 6 millas en dirección general NW-SE y presenta un ancho de 2,5 millas entre la isla Luza y los islotes Sin Nombre, ensanchándose a 3 millas entre la isla Margarita y los islotes Mora. Se abre al N entre el islote Soledad de las islas Angelotti y el islote Ulloa, donde tiene un ancho de poco más de 4 millas; no obstante, el islote Ruperto —ubicado en una posición central frente al referido acceso— divide la entrada N en dos accesos; estos son suficientemente amplios y limpios.

El paso Blanlot es profundo y libre de peligros en todo su eje —sobre 200 metros—, salvo una sonda de 14,3 metros, que se encuentra al E y 9 cables de los islotes Carrillo. Próximo al W de esta sonda se encuentra una roca sumergida marcada por sargazos.

El paso Blanlot podría tomarse cuando se aproxima desde el N navegando por el paso Peralta y en demanda del canal Smyth. Al igual que los pasos anteriores, éste es navegable en toda su extensión y comunica el canal García Domínguez con los pasos Gunckel y Heywood.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Bajo fondo.- Se encuentra al ENE y 7 cables del mayor de los islotes Carrillo. Es una roca sumergida peligrosa para la navegación y rodeada de sargazos. Próximo al E de este peligro se halla un bajo fondo con 14,3 metros de agua.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL PASO BLANLOT

Navegando de N a S.- Proviniendo del E por el canal García Domínguez, luego de salir del paso Peralta o del paso Tarleton, son buenas referencias para tomar el acceso N del lado E del paso Blanlot —cruzando entre el islote Ulloa que se deja por babor y el islote Ruperto que se deja por estribor—; el mismo islote Ruperto —fácil de reconocer por estar aislado y ubicado casi en el centro del canal García Domínguez-, y el monte Trafalgar de 170 metros, que se alza en el centro de la mayor de las islas Gómez Carreño —que se identifica al acercarse al referido acceso.

Proviniendo del E por el canal García Domínguez, gobernando al rumbo 257° y luego de pasar al N y 1,7 millas del islote Ulloa, cambiar el rumbo a babor hasta el 180° para pasar al E y 1,3 millas del islote Ruperto, o bien, al W y 1,1 millas del islote Mora más destacado al W y, enseguida, al W e igual distancia del islote más alejado al W de los islotes Sin Nombre. De esta forma, se ingresará al paso Blanlot por el acceso N del lado E, siguiendo un curso a medio freo.

Sobrepasado al S de los islotes Sin Nombre, cambiar el rumbo a babor hasta el120° para pasar al SW y 1 milla de los islotes Silva y en dirección a un grupo de islotes situados cercanos al SW de la punta Batayola en el lado SE del paso Heywood. Así, se dará seguro resguardo por estribor a la roca sumergida destacada al E y 7 cables de los islotes Carrillo. Continuando al último rumbo, se saldrá con seguridad hacia el paso Heywood. Por lo demás, conviene resaltar que cuando la derrota continúa por el paso Heywood; pero en dirección SW, los islotes Carrillo deben escapularse por estribor a no menos de 1,5 millas, objeto precaverse del bajo de 6,9 metros.

Aproximando desde el W por el canal García Domínguez, para tomar el acceso N del lado W del paso Blanlot son buenas referencias —transitando entre el islote Ruperto que se deja por babor y el islote Soledad que se deja por estribor—, los cerros de las islas Margarita y Eduardo, de 152 y 155 metros, respectivamente, que se alzan en el extremo NE de las islas mencionadas e identifican dicho acceso.

Proviniendo del W por el canal García Domínguez, gobernando al rumbo 060° y luego de pasar al SE y 1,3 millas de la isla Meriño, cambiar poco a poco el rumbo a estribor hasta el 080° y en dirección al islote Ruperto. Más adelante, cuando abra el canalizo del lado W del acceso N del paso Blanlot, caer nuevamente a estribor hasta el rumbo 120° para pasar al SW y 1,3 millas del mismo islote Ruperto, o lo que es lo mismo, al NE y 8 cables del extremo NE de la isla Margarita. Así, se ingresará al paso Blanlot por el acceso N del lado W, siguiendo un curso a medio freo, que intercepta la derrota antes definida, por lo que en este caso se navegará el paso a un único rumbo.

Navegando de S a N.- Proviniendo del S por el paso Heywood, gobernando al rumbo 027° y luego de pasar al SE y 1,8 millas de los islotes Carrillo, cambiar el rumbo a babor hasta el 300° para pasar al NE y 1,8 millas de los mismos islotes, o bien, al SW y 1 milla de los islotes Silva. Así, se dará seguro resguardo por babor a la roca sumergida destacada al E y 7 cables de los islotes Carrillo.

Más adelante y continuando al rumbo antes precisado, puede optarse por salir hacia el N por el E o el W del islote Ruperto, según la ruta a seguir posteriormente. Saliendo entre el islote Ruperto que se deja por estribor y el islote Soledad que se deja por babor, no es necesario alterar el rumbo y pasar al NE y 8 cables del extremo NE de la isla Margarita, o bien, al SW y 1,3 millas del islote Ruperto; saliendo hacia el canal García Domínguez navegando a medio freo por el pasaje antes referido. Saliendo entre el islote Ulloa que se deja por estribor y el islote Ruperto que se deja por babor, al llegar al través de la isla Luza, cambiar el rumbo a estribor hasta el 000° para pasar al W y 1,1 millas del islote más alejado al W de los islotes Sin Nombre y, enseguida, al W e igual distancia del islote Mora más destacado al W, o bien, al E y 1,3 millas del islote Ruperto; saliendo hacia el canal García Domínguez navegando a medio freo por el pasaje así definido.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Islotes Silva, Óscar, Sin Nombre, Mora y Ulloa.- Situados al E y poco más de 3 millas de las islas Angelotti y separados de ellas por el paso Blanlot.

Estos islotes forman tres grupos, separados por angostos pasajes que no han sido sondados o definidos; el grupo de más al N está conformado por el islote Ulloa y los islotes Mora situados cercanos al S; al centro, los islotes Sin Nombre, situados al SE de los islotes Mora, los cuales conforman un grupo de innumerables islotes, muy compactos y al interior de un área de bajos fondos con rocas; y al S, el islote Óscar y los islotes Silva, y al SE los islotes Sin Nombre, los cuales también se hallan bastante agrupados y rodeados de bajos fondos con rocas y sargazos.

Todos estos islotes están rodeados de fondos someros con rocas y sargazos, por lo que no debe aproximárselos y menos intentar su navegación por los pasajes interiores que se forman.

Paso Peralta.- Carta Nº 10500. Separa el lado E del grupo de islas Solari, es decir, la costa E de los islotes Asejía, las islas Osvaldo, Clarck y Aguilar, los islotes Bartolomé y Arancibia, las islas Vásquez y Saldías y los islotes Enrique —por el lado W—, de la costa W de la isla Vancouver y de las siguientes islas e islotes contiguos a esa costa: la isla Canario, los islotes Nebel, la isla Poblete, los islotes Brito e islote Cid, la isla Gándara, los islotes Pereira y Chávez, la islas Quintana y Urrutia y el islote Zúñiga —por el lado E—, en una extensión de poco más de 9 millas en dirección general N-S y presenta un ancho no superior a los 4 cables. Se abre al N entre los islotes Asejía y la isla Canario, por el S lo hace entre los islotes Enrique e islote Zúñiga.

El paso Peralta no es más que una prolongación del canal Esteban hacia el S, más allá del canal Castro y hasta el canal García Domínguez. La costa E del paso Peralta es compacta, resaltando en la isla Canario el monte Trigo, que se alza en su extremo N, altura que facilita enormemente el ingreso al paso, cuando se proviene del canal Esteban o cuando se navega por el canal Castro en demanda del paso Sharpes.

El paso Peralta es navegable en toda su extensión por cualquier tipo de buque, precaviéndose de la roca Mermo —roca aflorada situada casi en el centro de su acceso S— y rodeada con abundantes sargazos, los cuales no son visibles cuando la mar está agitada y sopla mucho viento. A corta distancia al SE de esta roca se sondan 3,8 metros de agua.

Salvo el paso Peralta y el paso Elena, no se debe intentar cruzar por los canalizos y pasajes que se forman al interior y entre las islas Solari, pues estos están completamente obstruidos de una a otra orilla, por una extensa zona de islotes, rocas, fondos sucios y sargazos.

10 **Roca Mermo.-** Situada al E y casi 7 cables de los islotes Enrique y en el lado SW de la entrada S del paso Peralta. Es una roca aflorada con un bajo fondo con 3,8 metros de agua, inmediato al SE de ella y rodeada de sargazos.

La roca Mermo queda próxima al W de la derrota por el paso Peralta, por lo que se debe dar la debida atención. También se puede rodear por el W, pero no es recomendable.

20 **Islote Zúñiga.-** Situado al ENE y a 4,1 millas de la isla Abelardo y al S y 6 cables de la isla Urrutia. Es un pequeño islote inserto en un área de bajos fondos con varias rocas sumergidas que se extiende hacia el E y abarca unos 4,5 cables de extensión.

El islote Zúñiga limita por el W el surgidero Relief; asimismo, junto con los islotes Enrique, señalan el acceso S del paso Peralta en el lado N del canal García Domínguez.

30 **RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL PASO PERALTA**

Navegando de N a S.- Proviniendo del N por el canal Esteban, del E por el paso Sharpes o del W por el canal Castro, ingresar al paso Peralta gobernando al rumbo 172° para pasar al E y a 5 cables del mayor de los islotes Asejía, luego, al E y a 3 cables del borde E de la isla Osvaldo e igualmente de la isla Clarck que le sigue al S y, poco más
40 adelante, al W y a 2 cables del islote Cid. Además, al rumbo antes definido la proa quedará casi en dirección al canto E del islote Arancibia. Así, se ingresará al paso navegando a medio freo, dando seguro resguardo a los peligros destacados afuera de cada orilla en esta parte.

Sobrepasado al S del islote Cid, corregir el rumbo a babor al 165° para pasar al E y a 2 cables del islote Arancibia, más adelante, al W y a 3,5 cables de la punta Campano y, enseguida, también al W

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

y 3,5 cables del islote Chávez. Continuando al mismo rumbo se pasará al E y a 4 cables de la roca Mermo y, luego, al W y a 7 cables del islote Zúñiga. De este modo, se navegará a medio canal y a un único rumbo la parte S del paso, dando seguro resguardo por estribor a la roca Mermo; asimismo, por babor a los peligros destacados en la vecindad de la orilla E en esta parte. Saliendo en el lado N del canal Garcia Dominguez.

Salvado al S del islote Zúñiga, se puede caer a estribor y continuar por el canal García Domínguez, caer a babor para tomar el paso Tarleton en demanda del canal Sarmiento, o bien, proseguir por los pasos de más al S en demanda del canal Smyth.

Navegando de S a N.- Proviniendo del W por el canal García Domínguez, del E por el paso Tarleton, o bien, desde el S, ingresar al paso Peralta gobernando al 345° para pasar al W y a 7 cables del islote Zúñiga, enseguida al E y a 4 cables de la roca Mermo, más adelante, al W y a 3 cables del islote Chávez e igualmente de la punta Campano que le sigue al N y, más adelante, al E y a 2,5 cables del islote Arancibia. Así, se ingresará al paso navegando a medio freo, dando seguro resguardo por babor a la roca Mermo; asimismo, por estribor a los peligros destacados en la vecindad de la orilla E en esta parte.

Sobrepasado al N de la punta Acosta, corregir el rumbo a estribor al 352° para pasar al W y 2 cables del islote Cid, luego, al E y 3 cables de la isla Clarck e igualmente de la isla Osvaldo y, más adelante, al E y 5 cables de los islotes Asejía. Transitando a medio canal y a un solo rumbo la parte N del paso, saliendo libremente en el lado S del canal Castro.

Una vez en el canal Castro, proseguir hacia el N por el canal Esteban, caer a babor para continuar por el canal Castro, o bien, caer a estribor para tomar el paso Sharpes en demanda del canal Sarmiento.

Paso Overend.- Cartas Nos 10500 y 10710. Separa la costa E de los islotes Ulloa, Mora, Sin Nombre, Óscar y Silva —por el lado W— de la costa W de los islotes Becerra y López —por el lado E—, en una extensión de casi 4 millas en dirección general N-S y ofrece un ancho de 1,5 millas.

No se debe navegar el paso Overend; pues, si bien las aguas que lo bañan se divisan limpias, el relieve de los islotes antes mencionados es de poca altura, junto con lo desmembrado, sucio e insidioso de su costa. La presencia de sargazos en esta área, puede insinuar la posibilidad de que estos desprendan hacia el eje del paso, menores profundidades que las que se registran en el canal García Domínguez o en el paso Blanlot, u otro peligro oculto no registrado en la carta.

El paso Overend también comunica el canal García Domínguez con el paso Heywood; sin embargo, no ha sido levantado, por lo que debe preferirse siempre el paso Blanlot.

Islotes Becerra y López.- Situados al ENE y casi 2 millas de los islotes Ulloa, Mora, Sin Nombre, Óscar y Silva, y separados por el paso Overend, y en el lado S del canal García Domínguez.

Los islotes Becerra y López forman dos grupos de islas dispuestos muy próximo uno al N del otro y separados por un pasaje que no ha sido levantado; con los islotes Becerra ubicados al N de los islotes López. Ambos grupos de islotes están insertos en un área de bajos fondos con rocas y sargazos.

Los islotes Becerra desprenden hacia el E y hasta 1,6 millas afuera, en dirección al paso Heywood, una meseta submarina con profundidades de 4,4 - 6,6 - 11,5 y 18,3 metros, al término de la cual se encuentra una roca sumergida peligrosa para la navegación y una profundidad de 6,9 metros, consecuentemente, no debe navegarse el pasaje que queda entre dichos islotes y la isla Locos.

Por el N de estos grupos de islotes corre el canal García Domínguez; por el W pasa el paso Overend y hacia el E se halla el paso Heywood.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL GARCÍA DOMÍNGUEZ

Navegando de W a E.- Proviniendo del W por el estrecho Nelson y una vez alcanzada la longitud del cabo Charlton de la isla Contreras, tomar el canal Smyth dando rumbo al108° para pasar al N y 1,9 millas del borde N de la isla Contreras. De este modo, se navegará prácticamente a medio freo el acceso W del canal Smyth. Más adelante, ingresar al canal García Domínguez, cambiando poco a poco el rumbo a babor hasta el 060° para pasar al S y 6 cables de la costa S de la isla Cosme de las islas Lobos, o bien, al N y 1,2 millas de la costa N de la isla Sáez de las islas Cueri-Cueri. Al mismo tiempo, este arrumbamiento determina que la proa

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

quede en dirección al tercio N de la isla Abelardo.

Más adelante, y sobrepasada ampliamente la isla Meriño —cuyo borde S se deja a 1,25 millas por babor— cambiar poco a poco el rumbo a estribor hasta el 077° para pasar al N y a 9,5 cables del islote Ruperto y, poco más adelante, al S y a 9,5 cables del islote más desprendido al S de la isla Abelardo. Además, a este arrumbamiento la proa queda en dirección al cabo Kendall. Continuando a este rumbo, se pasa al N y a 1,3 millas del islote que desprende al N el mayor de los islotes Becerra.

Al llegar al través de los islotes Becerra, caer a estribor al rumbo 090° para pasar al N y 1 milla de la isla Locos —ingresando al paso Tarleton— y, poco más adelante, al S y 7 cables el cabo Kendall, saliendo cómodamente hacia el canal Sarmiento.

Navegando de E a W.- Proviniendo del E por el paso Tarleton, navegando al rumbo 270° y próximo a llegar al través de los islotes Becerra, cambiar el rumbo a babor hasta el 257º, para pasar al S y a 9,5 cables del islote más destacado al S de la isla Abelardo y en dirección a la parte N de la isla Meriño. Igualmente, este rumbo lleva a pasar al N y 1,3 millas del islote más desprendido al N de los islotes Becerra y también, más adelante, a igual distancia del islote Ruperto.

Sobrepasado ampliamente el islote Ruperto, puede cambiarse poco a poco el rumbo a babor hasta el 240º, para pasar al N y 1 milla del islote Sáez de las islas Cueri-Cueri y, algo más adelante, al S y 6 cables de la costa S de la isla Cosme de las islas Lobos, y así salir libremente hacia el acceso W del canal Smyth.

Finalmente, una vez en el canal Smyth, cambiar poco a poco el rumbo a estribor hasta el 288º, para pasar al N y 1,9 millas del borde N de la isla Contreras y salir con seguridad hacia el estrecho Nelson, dando buen resguardo por estribor a los peligros que desprende la costa SW de las islas Cristóbal y Astorga, también pertenecientes al grupo de islas Lobos.

PASO TARLETON
Desde el canal García Domínguez al canal Sarmiento

Paso Tarleton.- Carta Nº 10500. Separa la costa S de la isla Vancouver e islotes adyacentes —por el lado N— de la costa N de las islas e islotes que desprende hacia el N la isla Piazzi, la isla Locos y los islotes Becerra —por el lado S—, en una extensión de unas 5 millas en dirección general W-E y ofrece un ancho navegable no inferior a 1,5 millas.

En el paso Tarleton se encuentran varias islas e islotes diseminados en todas direcciones, destacándose el islote Zúñiga, en la ribera N y los islotes Becerra e isla Locos, en el lado S del paso, además las islas que desprende hacia el SW, corresponden al extremo N de la isla Piazzi.

El paso Tarleton es la continuación del canal García Domínguez hacia el E y conduce al canal Sarmiento; asimismo, en su acceso W se conecta hacia el N con el paso Peralta y, en su acceso E, hacia el S con el paso Heywood.

Isla Vancouver. Costa S.- La costa S de la isla Vancouver es muy irregular y presenta varias escotaduras, desprendiendo a corta distancia de sus riberas varios islotes e islas pequeñas. Su extremo S está conformado por el cabo Kendall, al W del cual se forma el surgidero Relief.

La costa S de la isla Vancouver configura la ribera N del paso Tarleton.

Surgidero Relief.- Carta Nº 10500. Lat. 51º 27' S; Long. 74° 10' W (aprox.). Se forma justamente al E del islote Zúñiga y sobre la costa S de la isla Vancouver, en el lado N del paso Tarleton. Es una amplia ensenada abierta al S y que se abre entre el referido islote Zúñiga y el cabo Kendall. Este surgidero no ha sido levantado.

Cabo Kendall.- Situado al E y a 3,7 millas del islote Zúñiga, configurando el extremo S de la isla Vancouver. Es un promontorio que determina el término S de un cerro que se alza a 270 metros, un poco al N del mismo. Su redoso es sucio.

Isla Locos.- Situada al E y a 1,9 millas de los islotes Becerra y al SSW y a 2 millas del cabo Kendall, en el lado S del paso Tarleton. Es una isla de reducido tamaño y sucio redoso en todo su contorno.

La isla Locos, junto con el islote más destacado al NW del grupo de islas e islotes desprendidos al N de la isla Piazzi, señalan el acceso N del paso Heywood en el lado S del paso Tarleton.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL PASO TARLETON

Navegando de W a E.- Para tomar el paso Tarleton ingresando del océano por el estrecho Nelson, es preferible seguir la ruta por el canal García Domínguez, por ser este canal más recto, profundo y ancho, pues, los pasos de más al S, que comunican con el canal Smyth son tortuosos, contienen algunos peligros y, por consiguiente, son de dificil navegación, a pesar de tener espacio y profundidad suficiente para cualquier tipo de nave.

Son buenas referencias para reconocer y tomar el paso Tarleton, el monte Nuestra Señora de la Victoria de 654 metros, que identifica al cabo Charlton en la isla Contreras; los picos de la isla Margarita y Eduardo, que se alzan en el extremo NE de las islas mencionadas, pertenecientes a las islas Angelotti, el monte Trafalgar de 170 metros, ubicado en el centro de la isla más grande del grupo de las islas Gómez Carreño, y el cabo Kendall, extremo SSE de la isla Vancouver, cuya cumbre de 270 metros da forma a dicho accidente geográfico.

Proviniendo desde el W por el canal García Domínguez, o bien del N por el paso Peralta —en cuyo caso se requiere caer a babor escapulando precavidamente el islote Zúñiga—, dar rumbo al 090° para pasar al N y 1 milla de la isla Locos y, poco más adelante, al S y 7 cables el cabo Kendall, saliendo holgadamente hacia el canal Sarmiento.

Navegando de E a W.- Proviniendo por el canal Sarmiento, sea desde el N o desde el S, caer hacia el W —escapulando a prudente distancia la punta Don Pedro o la costa NE de las islas e islotes desprendidos al N de la isla Piazzi, según corresponda— e ingresar al paso Tarleton navegando al rumbo 270° para pasar al S y 7 cables del cabo Kendall de la isla Vancouver y, poco más adelante, al N y 1 milla de la isla Locos. Además, este rumbo hace que la proa quede en dirección al canto S del islote más desprendido al S de la isla Abelardo. Así, se navegará el paso Tarleton con seguridad y prácticamente a medio freo.

Paso Heywood.- Cartas Nºs 10500 y 10710. Separa la costa SE y E de las islas Gómez Carreño y la costa SE de los islotes Silva, López e isla Locos —por el lado NW— de la costa NW de los islotes Soto y Flores y la isla Nieto, entre otras islas e islotes desprendidos al W y WNW del cabo Cheer de la isla Piazzi, los islotes Stevenson, la punta Batayola, la isla Carrera y la costa W de las islas, islotes y rocas destacados al N de la isla Piazzi —por el lado SE—, en una extensión de casi 13,5 millas en dirección general NE-SW y luego SSW-NNE. Se abre por el SW entre la isla Armando —la de más al S de las islas Gómez Carreño— y los islotes Soto. Por el N lo hace entre la isla Locos y el más destacado al NW de los islotes desprendidos al N de la isla Piazzi. Su ancho de 2,1 millas en su boca SW, entre los islotes Flores y la isla Armando, se ensancha a 4,4 millas entre los islotes Carrillo y los islotes que desprende al SW y 4 cables la punta Silvestre —situada cercana al S de la punta Batayola, extremo NW de la isla Piazzi.

El paso Heywood, al igual que los pasos anteriormente descritos, es profundo y en su medianía existe una profundidad sobre los 51 metros sin peligros, salvo pequeñas mesetas aisladas, ubicadas al SE y 1,7 millas de los islotes Carrillo, con profundidades mínimas de 6,9 metros. El sector más angosto se ubica entre el SE de los islotes López y los islotes situados al N de la isla Piazzi, que desprenden bajos y rocas, disminuyendo el ancho del paso a 8 cables.

El paso Heywood también es navegable en toda su extensión y comunica el canal Smyth con el acceso S del paso Blanlot; además, en su extremo N, luego de cambiar de dirección al NNE-SSW, lo hace con el paso Tarleton. Este paso puede tomarse cuando se proviene desde el canal Sarmiento, por el paso Tarleton; o bien, desde el SW por el canal Smyth.

Bajos fondos.- Se encuentran al SSW y a 7 cables de la isla Locos y al E y a 1,4 millas de los islotes Becerra. Es una roca sumergida con un bajo fondo con 6,9 metros de agua en su proximidad W, ubicados ambos en el extremo E de una meseta submarina con profundidades de 4,4 - 6,6 - 11,5 - 13,1 y 18,3 metros, que se extiende hacia el E y hasta 1,6 millas afuera de la orilla E de los islotes Becerra.

Cartas: 10000 - 10500 - 10710

Cambio Nº 4, agosto 2020.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Isla Piazzi. Costa NW.- Situada al SSW y a 4 millas de la punta Don Pedro —extremo S de la isla Vancouver— y en el lado E del paso Heywood. Es una isla de gran tamaño, cuyo eje mayor en sentido NNW-SSE se extiende 16 millas y su ancho varía entre 2 y 9 millas. El extremo N de la isla termina en la punta Oeste, la que despide varias islas, islotes y rocas hacia el N y hasta 2,5 millas afuera de la orilla. En la parte N de la isla las tierras son bajas; cerca de su lado E y a medida que se avanza al S, las tierras ascienden gradualmente, tomando el aspecto de cerros de elevación variable entre 442 y 732 metros. Desde el centro de la isla hacia el N, el relieve es otra vez bajo, pues las tierras de la parte S se elevan a no más de unos 109 metros.

La costa NW de la isla Piazzi configura el lado E del paso Heywood, en un tramo de casi 11 millas; esta costa es bastante irregular y está recortada por varias abras donde se forman algunas ensenadas, todas las cuales no han sido levantadas.

Una roca sumergida, rodeada de sargazos, destaca las islas e islotes desprendidos al NW de la punta Oeste, que estrechan el paso Heywood a 9 cables. Esta es la parte más peligrosa del paso y exige darles a estas rocas un prudente resguardo. Más al S, la punta Batayola —situada al SW y 5,2 millas de la punta Oeste—, también desprende cercano al W, una roca sumergida aislada rodeada de sargazos.

Isla Nieto, islotes Flores y Soto.- Situados próximos al cabo Cheer —extremo W de la isla Piazzi— y en lado W de la entrada S del paso Heywood. Esta isla e islotes forman tres grupos bastante concentrados y cuyo redoso W, hacia el eje del paso, es limpio a más de 2,5 cables afuera de la orilla.

Los islotes Soto junto con la isla Armando, señalan la entrada SW del paso Heywood.

Recomendaciones para la derrota en el paso Heywood

Navegando de S a N.- Son buenas referencias para tomar el paso Heywood desde el S: el monte Trafalgar de 170 metros —ubicado en el centro de la mayor de las islas del grupo Gómez Carreño—, el que se identifica al navegar el acceso SW, pues se encuentra muy cercano al paso; también se destaca con claridad la isla Prado respecto de las tierras vecinas del lado S del canal Smyth, cuando se navega por dicho canal, ya que marca el punto donde el canal Smyth cambia de curso y, a la vez, confluye el paso Heywood .

Proviniendo del S por el canal Smyth, sea desde el W o del E, caer hacia el NE —rodeando convenientemente la isla Armando o los islotes Soto y Flores, según corresponda— y dar rumbo al 049° para pasar al NW y 8 cables del islote Flores más destacado hacia el NW y, enseguida, también al NW e igual distancia del islote situado muy próximo al NW de la isla Nieto; además, más adelante, pasar al SE y 7 cables del borde SE de la isla Fox del grupo de islas Gómez Carreño. Así, se ingresará al paso Heywood navegando casi a medio freo.

Sobrepasada la isla Fox, cambiar el rumbo a babor al 027° para pasar al SE y 1,7 millas de los islotes Silva, o bien, al NW y 1,85 millas de la punta Batayola. De esta forma, se asegurará dar debido resguardo por estribor a la roca que aflora en bajamar destacada al W y 4,5 cables de la misma punta. Continuando al mismo rumbo, con la proa en dirección al canto E de la punta Don Pedro, pasar al NW y 1,4 millas del borde exterior de la isla Carrera y luego al SE y 1,35 millas del islote más destacado al SE del grupo de los islotes López.

Finalmente, un poco antes de sobrepasar los islotes López, caer a babor al rumbo 017° para pasar al W y 7 cables del islote más desprendido al W del grupo de islas e islotes situado al N de la isla Piazzi y, poco más adelante, al E y 5 cables de la isla Locos. Además, a este último rumbo la proa queda ahora en dirección al cabo Kendall. De esta forma, se dejará a distancia segura por estribor la roca que aflora en bajamar rodeada de sargazos, destacada al W y 2,5 cables del islote de más al W del grupo de islas e islotes situado al N de la isla Piazzi; asimismo, luego por babor respecto de la roca sumergida peligrosa para la navegación que se encuentra al E y 1,5 millas de los islotes Becerra. Manteniendo el rumbo anterior se saldrá con seguridad hacia el paso Tarleton.

Navegando de N a S.- Proviniendo del N por el paso Tarleton, sea desde el W o desde el E, caer hacia el S —escapulando convenientemente la isla Locos o las islas e islotes desprendidos al N de la isla Piazzi, según corresponda- y dar rumbo al 197° para pasar al E y 5 cables de la misma isla

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Locos y, un tanto más adelante, al W y 7 cables del islote de más al W del grupo de islas e islotes situados al N de la isla Piazzi. De esta forma, se dejará a distancia segura por estribor la roca sumergida peligrosa para la navegación que se encuentra al E y 1,5 millas de los islotes Becerra; asimismo, luego por babor respecto de la roca que aflora en bajamar rodeada de sargazos, destacada al W y 2,5 cables del islote de más al W del grupo de islas e islotes situado al N de la isla Piazzi.

Luego, una vez salvada la latitud del peligro de más al S, corregir el rumbo a estribor al 207° para pasar al SE y 1,35 millas del islote más destacado al SE del grupo de islotes López y luego al NW y 1,4 millas del borde exterior de la isla Carrera. Continuando al mismo rumbo, con la proa en dirección al canto W de la isla Nieto, pasar al SE y 1,7 millas de los islotes Silva, o bien, al NW y 1,85 millas de la punta Batayola. De esta forma, se asegurará dar debido resguardo por babor a la roca que aflora en bajamar destacada al W y 4,5 cables de la referida punta.

Finalmente, cuando se abra la entrada S del paso, cambiar el rumbo a estribor al 229° para pasar al SE y 7 cables del borde SE de la isla Fox del grupo de islas Gómez Carreño y, poco más adelante, al NW y 8 cables del islote situado muy próximo al NW de la isla Nieto y, enseguida, al NW e igual distancia del islote Flores más destacado hacia el NW. En consecuencia, se saldrá hacia el canal Smyth navegando casi a medio freo.

Punta Don Pedro.- Situada al ENE y 1,4 millas del cabo Kendall y en el lado N de la entrada E del paso Tarleton. Esta proyección de tierra configura el extremo SE de la isla Vancouver; es poco notable y de redoso sucio y con algunas rocas y sargazos en su vecindad, por lo que debe rodeársela a no menos de 4 cables.

La punta Don Pedro, junto con la costa N de la isla más destacada al N de la isla Piazzi, señalan la entrada E del paso Tarleton.

Islas al N de isla Piazzi.- Situadas justamente al N de la punta Oeste —extremo N de la isla Piazzi— y al S y 2,4 millas del cabo Kendall en el lado opuesto. Son un grupo de varias islas, islotes y rocas que se desprenden hacia el N del extremo N de la isla Piazzi, todas rodeadas de bajos fondos con rocas y sargazos.

El límite N de estas islas configura la ribera S de la entrada E del paso Tarleton.

☆☆☆☆☆☆☆

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

SÉPTIMA PARTE

SENOS Y ESTEROS EN LA COSTA CONTINENTAL DE LA PATAGONIA SUR
CANAL ANDRÉS. SENO ANDRÉS. CANAL PITT. ESTERO PEEL
CANAL UNIÓN. ESTERO LAS MONTAÑAS. CANAL SANTA MARÍA Y ANGOSTURA WHITE (*)
CANAL KIRKE Y ANGOSTURA KIRKE (*). CANAL VALDÉS.
GOLFO ALMIRANTE MONTT. CANAL SEÑORET Y ESTERO ÚLTIMA ESPERANZA.

CANAL ANDRÉS
Desde el canal Concepción al canal Pitt

Canal Andrés.- Carta Nº 10300. Separa la costa S de la isla Canning y de la tierra continental —por el lado N— de la costa N de las islas Figueroa y Chatham —por el lado S. Desde su unión con el canal Concepción, justamente al S del cabo San Andrés, corre primero en dirección W-E por unas 8 millas y después se inclina al NW-SE por otras 10 millas, donde se forman los pasos Schroeders y Zaldívar, hasta su confluencia con el acceso N del canal Pitt y la entrada del estero Andrés. Se comunica con el canal Inocentes, cruzando el canal Artillería y con el canal Sarmiento a través del canal Pitt y la entrada del estero Peel.

El canal Andrés es limpio y profundo y no presenta dificultades en su navegación; se pueden tomar indistintamente cualquiera de los dos pasos que determinan las islas Kentish —el paso Schroeders por el N o el paso Zaldívar por el S. En ambas costas existen entradas a senos y canales y puntos notables que facilitan la obtención de situación de la nave.

Isla Canning. Costa S.- Situada al S y 1 milla de la isla Jorge y en el lado E del canal Concepción. Es una isla de regular tamaño —mide como 2,2 millas de N a S por 7 millas de W a E— cuyo relieve es de elevación moderada. Su extremo W es el cabo San Andrés.

La costa S de la isla Canning configura la ribera N de la parte W del canal Andrés. En esta costa se forma la caleta Luna.

Cabo San Andrés.- Situado al S y casi 3 millas de la isla Portland y en el lado E del canal Concepción. Es un promontorio bajo que configura el borde W de la isla Canning; pero, al E y 1,5 millas, una cadena de cerros de cima plana se levanta a unos 300 metros y se dirige hacia el NE de la isla.

El redoso del cabo San Andrés es sucio cerca de la orilla; sin embargo, a unos 7 cables se le escapula con seguridad.

El cabo San Andrés, junto con la punta N de la entrada de la bahía Hugh, determinan la entrada W del canal Andrés.

Isla Figueroa. Costa N.- Situada al S y 2 millas de la isla Canning. Por sus lados N y E colinda con el canal Andrés, por el SE lo hace con el canal Artillería, por el SW con el canal Inocentes y, por el W con el canal Concepción. Esta isla es, en general, de forma irregular y montañosa, tiene algo más de 11 millas de largo en sentido NE-SW por casi 10 millas de W a E. Al S y 1 milla del borde N de la isla, se alza el pico Downfall de 849 metros; al SW y 1,4 millas del cerro anterior, hay otra cumbre de 475 metros; y al SE y 2 millas del primero y hacia el centro de la isla, se encumbra el pico Singular de 688 metros cuya cima semeja un dedo pulgar. El pico Singular es bien visible desde cualquier lugar en los canales Concepción e Inocentes.

La costa N de la isla Figueroa configura el lado S del acceso W del canal Andrés y del tramo E-W. Próximas al borde E de la isla están las islas Aguilera.

Cartas: 10000 - 10300 - 10327

* Instrucciones obligatorias en los Derroteros de la Costa de Chile, se destacan con fondo celeste.

Cambio Nº 3, noviembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Caleta Luna.- Carta Nº 10327. Lat. 50º 18' S; Long. 74º 37' W (aprox.). Se forma al E y 5,5 millas del cabo San Andrés y sobre la costa S y cerca del borde SE de la isla Canning, en el lado N del canal Andrés. Es una reducida caleta con un final del saco que se divide en dos brazos, siendo más amplio el del W. Las profundidades son disparejas, registrándose sondas de hasta 15 metros sobre fondo de fango y arena. La costa W y SW de la caleta es acantilada y se destaca en ella una pared plana notable. En el interior de la caleta la vegetación es exuberante.

La caleta Luna tiene espacio suficiente para ser considerada como fondeadero alternativo, apto para buques pequeños.

Canal Tres Cerros. Entrada S.- Carta Nº 10327. Se forma justamente al S del cabo Clanricarde y en el lado E del canal Concepción. Separa la costa continental —por el lado NE— de la costa NE de las islas Jorge y Canning —por el lado SW—, en una extensión de casi 10 millas en dirección media NW-SE y ofrece un desahogo que no disminuye a menos de 1,7 cables en su parte más comprometida. La isla Nuestra Señora de la Esperanza, divide el canal en dos pasos: el paso Gavilán por el N de ella, que no ha sido sondado, y el paso Yagán por el S, que es navegable y por donde pasa la ruta recomendada. Comunica el canal Concepción con el canal Andrés.

El canal Tres Cerros y el paso Yagán son limpios y profundos, y su menor desahogo queda en la parte N del paso, donde alcanza a casi 2 cables.

En la Tercera Parte del presente Capítulo se encuentra la descripción detallada y particular del canal Tres Cerros, incluyendo las instrucciones para la navegación y las direcciones para la derrota.

Islas Aguilera.- Situadas próximas y como recostadas sobre el borde NE de la isla Figueroa y al N de la entrada NE del canal Artillería, en el lado S del canal Andrés. Son dos islas dispuestas una al S de la otra; la de más al N es de mayor tamaño —mide 2 millas en sentido NNW-SSE— y se eleva a 284 metros; observada desde el N presenta el aspecto de una pirámide de ápice chato; vista desde el E tiene aspecto dentado con abundante vegetación. La otra isla, más próxima al acceso NE del canal Artillería, es baja y con abundante vegetación.

Islas Kentish.- Situadas al E y 2,2 millas de las islas Aguilera y un poco al N del eje del canal Andrés. Es un grupo compuesto por dos islas notables, y algunas otras menores en su vecindad SE, dispuestas en sentido NW-SE y muy cercanas una de la otra. La isla de más al N, vista desde el NW, tiene aspecto de pirámide; en la parte baja de su lado SW hay vegetación de cipreses. La isla más al S de la anterior, es de menor elevación y está casi desprovista de vegetación.

Canal Artillería. Acceso NE.- Cartas Nºs 10300 y 10340. Separa la costa SE de la isla Figueroa —por el lado NW— de la costa NW de la isla Chatham, situada más al S —por el lado SE—, en una extensión de 8 millas en dirección general SW-NE y tiene un ancho medio de 2 cables, el que llega a estrecharse a sólo 20 metros.

La entrada NE del canal Artillería, se abre justamente al S de las islas Aguilera y es limpia. Como a 2 millas de la entrada NE del canal y sobre la costa SE de la isla Figueroa, se forma una extensa bahía de forma semicircular, con una entrada angosta y una isla inmediatamente adentro de ella; esta bahía se extiende hasta el pie del pico Singular. En la entrada SW del canal, por el lado de la bahía Artillería, hay varios islotes que dificultan distinguirla a la distancia; pero, una vez que se abre la bahía Artillería, este acceso se presenta bien claro.

El canal Artillería comunica el canal Inocentes y la bahía Artillería con el canal Andrés; pero, es navegable sólo por embarcaciones menores debido a su reducida anchura.

Isla Chatham. Costa N.- Situada justamente al SE de la isla Figueroa y separada por el canal Artillería y al NE de la isla Hanover y separada por el canal Inocentes, la angostura Guía y el extremo N del canal Sarmiento. Además, los canales Andrés y Pitt y el estero Peel, la apartan del continente. Es una isla de gran tamaño y forma muy irregular, extendiéndose casi 30 millas en sentido NW-SE —entre el canal Artillería y el

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

estero Peel— con un mayor ancho de casi 13 millas en sentido NE-SW. Su relieve es montañoso, con cumbres que no superan los 950 metros. Las costas, en todo el redoso de la isla, son bastante quebradas.

La costa N de la isla Chatham, configura el lado S del paso Zaldívar, en una extensión de 7,5 millas, donde se forma la bahía Expectación.

Paso Schroeders.- Carta Nº 10300. Separa la costa continental —por el lado N— de la costa NE de las islas Kentish —por el lado SW— en una extensión de casi 5 millas en dirección NW-SE y presenta un ancho navegable no inferior a 1 milla.

Paso Zaldívar.- Carta Nº 10300. Separa la costa SE de las islas Kentish —por el lado N— de la costa N de la isla Chatham —por el lado SW— en una extensión de casi 6,5 millas en dirección NW-SE y W-E; ofrece un ancho navegable no inferior a 1,5 millas.

El paso Schroeders o el paso Zaldívar pueden tomarse indistintamente; ambos son profundos y seguros, especialmente si se transitan a medio freo.

Bahía Expectación.- Carta Nº 10300. Lat. 50º 27' S; Long. 74º 27' W (aprox). Se forma justamente al S de las islas Kentish y sobre la costa N de la isla Chatham, en el lado S del paso Zaldívar. Es una amplia y extendida concavidad de la costa S del paso Zaldívar; de la cual aún no se tiene antecedentes que permitan recomendarla como fondeadero.

Seno Fuentes.- Carta Nº 10300. Se forma al NE y poco más de 2 millas de las islas Kentish y sobre la costa continental, en el lado N del canal Andrés. Este seno se interna más de 6 millas en dirección general NNE y presenta un ancho medio de 1 milla. Su entrada se abre justamente al E de la punta Galaz —situada al ESE y 16,8 millas del cabo San Andrés.

El seno Fuentes no ha sido levantado, por lo que no se recomienda ingresar a él.

Estero Andrés.- Cartas Nºs 10300 y 10350. Se forma justamente al E y como una prolongación del canal Andrés, y sobre la costa continental. Este seno se interna unas 18 millas en dirección ESE y presenta un ancho medio de 1,5 millas, el que se angosta hacia el interior. Su entrada se abre entre la punta Villa —situada al SE y 2,2 millas de la punta Galaz— y la punta Hurtado, que constituye el extremo NW de la península Wilcock, donde tiene una anchura de 2,4 millas.

El estero Andrés es profundo y limpio; en la medianía de su curso se encuentra la isla Leandro, que es una isla baja con abundante vegetación y deja paso por ambos lados. Pasada esta isla las aguas toman un color verdoso. En ambas costas del estero se abren varios senos, siendo el seno Guillard el más importante; todos ellos no han sido levantados.

Bahía De Sarratea.- Cartas Nºs 10300 y 10350. Lat. 50° 26' S; Long. 74° 10' W (aprox.). Se forma justamente a E de la punta Eulogio —situada al ENE y casi 4 millas de la punta Hurtado— y sobre la costa continental, en el lado N del estero Andrés. Es una amplia ensenada a partir de la cual el seno Guillard se interna hacia el NE. No ha sido suficientemente reconocida.

Seno Guillard.- Se forma al NE de la bahía De Sarratea y sobre la misma costa. Este seno se interna casi 9 millas en dirección NE.

El seno Guillard no ha sido levantado, por lo que no se recomienda ingresar a él.

Isla Leandro.- Situada al E y 6,7 millas de la punta Hurtado y casi en el eje del estero Andrés. Esta isla se eleva a 136 metros y por su ubicación, determina el paso Baro —por el N de la isla— y el paso Cruz —por el S de ella. Ambos pasos son profundos y no presentan dificultad para su navegación a medio freo.

Punta Rupcich.- Situada al E y 4,5 millas de la punta Hurtado y sobre la costa S del estero Andrés.

Seno Antileo.- Carta Nº 10350. Se forma al ESE y casi 2,5 millas de la isla Leandro y sobre la costa N del estero Andrés. Este estero se interna hacia el N por poco más de 2 millas y no tiene mayor importancia por encontrarse su acceso totalmente obstruido; sin embargo, debe prestarse atención al embancamiento existente al S de su acceso, ya que avanza hacia el estero Andrés.

Cartas: 10000 - 10300 - 10350

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Seno Dionis.- Carta Nº 10350. Se forma al ESE y 8,5 millas de la punta Rupcich y sobre la costa S del estero Andrés. Este seno es angosto y se interna hacia el N por casi 3,8 millas. No ha sido levantado.

CANAL PITT
Desde el canal Andrés al estero Peel

Canal Pitt.- Cartas Nºs 10300 y 10350. Separa la costa E de las islas Chatham y Peel —por el lado W— de la costa W de la península Wilcock —por el lado E— en una extensión de casi 25 millas en dirección NW-SE y presenta un ancho medio de 1,5 millas, que se reduce a 8 cables en su parte más angosta, al NW y 4 millas de su acceso S. Su profundidad supera los 200 metros. Comunica el estero Andrés con el estero Peel más al S.

El acceso N del canal Pitt se abre entre la punta Hurtado —extremo NW de la península Wilcock— y el borde NE de la isla Chatham. Su entrada S está señalada por la punta Egaña —borde SE de la isla Peel— y la punta Mas —confín SW de la península Wilcock.

El canal Pitt es, en general, recto y muy profundo y la derrota más aconsejable es a medio freo.

El canal Pitt, desde un tiempo a esta parte, ha llegado a constituir la ruta normal de los cruceros de turismo, que concurren a observar los ventisqueros existentes en el estero Peel.

Islas Pimentel.- Situadas al SSW y 2,3 millas de la punta Hurtado y cercanas a la costa E de la isla Chatham, en el lado W de la entrada N del canal Pitt. Es un grupo formado por una isla pequeña y alargada, de casi 8 cables de extensión en sentido N-S, y que se eleva a 122 metros y un islote destacado al N y casi 6 cables de ella; entre ambos hay sargazos.

Islas Porfirio.- Situadas al S y 4,2 millas de la punta Hurtado, al SSE y 8 cables de las islas Pimentel y cercanas a la costa E de la isla Chatham, en el lado W de la entrada N del canal Pitt. Es un grupo formado por dos islas, también de forma alargada en sentido NNWSSE, dispuestas muy próximas entre sí y separadas por un angosto pasaje sucio y con algunas rocas sumergidas.

Islas Cedomir.- Situadas al S y 3,5 millas de la punta Hurtado y muy próximas a la ribera E del canal Pitt. Son varias islas e islotes bajos y de forma alargada, que se extienden hacia el SE bordeando esa costa y abarcan una extensión de casi 2,5 millas, casi hasta llegar al acceso del seno Marangunic. No hay paso entre este grupo de islas y la costa W de la península Wilcock.

Seno Marangunic.- Carta Nº 10350. Se forma al SE y 6,5 millas de la punta Hurtado y sobre la costa W de la península Wilcock, en el lado E del canal Pitt. Este seno se interna casi 8 millas en dirección general E, pero, siguiendo un curso bastante sinuoso.

La punta S de la entrada del seno Marangunic desprende varias rocas en su inmediación, las cuales están rodeadas de sargazos.

El seno Marangunic no ha sido levantado, por lo que es del todo inútil para la navegación.

Islote Edwin.- Situado próximo al SW del acceso al seno Marangunic y en el lado E del canal Pitt. Es un islote pequeño y que se eleva a 53 metros. Inmediato a su borde NW destaca un islote muy pequeño; asimismo, entre él y la costa W de la península Wilcock, donde existe otro islote pequeño.

Por el canalizo que queda entre el islote Edwin y la costa W de la península Wilcock, no hay paso navegable.

Islas Abelino.- Situadas al S y 6,4 millas de la punta Hurtado y cercanas a la costa E de la isla Chatham, en el lado W de la entrada N del canal Pitt. Son dos islas de buen tamaño y dispuestas muy próximas entre sí.

No hay paso navegable entre la costa E de la isla Chatham y los grupos de islas Pimentel, Porfirio y Abelino; ni por los pasajes que entre ellas se forman.

Bahía Pitt.- Carta Nº 10350. Lat. 50º 43' S; Long. 74º 05' W (aprox). Se forma al N y 6 millas de la punta Mas y sobre la costa W de la península Wilcock, en el lado E del canal Pitt. Esta bahía es muy amplia y se desarrolla en un saco bastante ancho y extenso; sin embargo su entrada, que se abre justamente al N de la punta Libero —punta del lado

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

S del acceso a la bahía Pitt—presenta un ancho de sólo 2,5 cables.

La bahía Pitt es del todo inútil para la navegación ya que no ha sido levantada.

Roca sumergida.- Se encuentra al N y 1,5 millas de la punta Pérez de Arce y separada 3 cables de la costa W de la península Wilcock, en el lado E del canal Pitt. Es una roca sumergida que queda próxima al E de la derrota por el canal Pitt, por lo que debe dársele debida atención.

Caída de agua.- Situada al SE y 2,3 millas de la punta Libero, al N y 3,5 millas de la punta Mas y sobre la costa E del canal Pitt. Esta cascada resalta del entorno de la costa compuesto de una roca gris y escarpada, por la existencia de árboles en su alrededor.

Punta Mas.- Situada al SE y 6,2 millas de la punta Libero y configurando el extremo SW de la península Wilcock. Esta punta es baja y de redoso limpio y profundo.

La punta Mas, junto con la punta Egaña, señalan la entrada S del canal Pitt en el lado N del estero Peel.

ESTERO PEEL

Estero Peel.- Carta Nº 10350. Se forma justamente al E de la isla Sombrero Ladeado y sobre la costa continental, en el lado E del canal Sarmiento. Este gran estero se desarrolla entre la costa S de las islas Chatham y Peel y la costa S y SE de la península Wilcock —por el lado N, NW y W— y la costa continental —por los lados S, SE y E. Está formado por una costa elevada y de frondosa vegetación, con algunos sectores protegidos y con pequeñas playas.

En general, puede considerarse que el estero Peel está compuesto por tres partes bien definidas: la primera que se interna de 12 millas en dirección E y con un ancho medio de 1,5 millas; la segunda, que continúa hacia el NE y N por otras 15 millas y desemboca en la bahía Chubretovich, la cual tiene 1,2 millas de ancho medio; y la tercera parte del estero, que se abre al N de la bahía Chubretovich y se interna otras 12 millas en dirección NNE, con un ancho variable de 1 milla a 3 cables en su parte más angosta. La tercera parte finaliza al N, en donde concurren los ventisqueros denominados de los Patos y de los Lobos.

El estero Peel es, en general, bastante limpio y profundo, siendo la derrota a medio canal, lo más prudente. Se debe precaverse de algunos bajos fondos que se desprenden de sus riberas.

Estero Peel. Primera parte.- Carta Nº 10350. Corresponde al tramo comprendido desde su acceso en el lado E del canal Sarmiento hasta el través de la punta Fritis —extremo SE de la península Wilcock— por el E. Esta parte del estero se extiende 12 millas en dirección E-W, entre la costa S de las islas Chatham y Peel y el extremo S de la península Wilcox —por el lado N— y la costa continental —por el lado S.

Caleta Goicolea.- Carta Nº 10350. Lat. 49º 48' S; Long. 74º 16' W (aprox.). Se forma al NNE y 8 millas de la isla Bonduca y sobre la costa S de la isla Chatham, en el lado N de la entrada al estero Peel. Es una reducida rada, con un saco de forma casi circular que se interna 2,2 cables en dirección SE y una boca también de 2,2 cables de ancho. Esta bahía está rodeada de cerros elevados que la abrigan de todos los vientos, con excepción de los provenientes del NW que soplan con rachas de cierta intensidad debido a una quebrada orientada al NW-SE cuya elevación desciende hasta 50 metros.

La costa de la caleta Goicolea, que en todo su contorno está cubierta de árboles y arbustos que llegan hasta el nivel de la pleamar, desciende en forma casi acantilada y, tal es así, que a 20 metros de la orilla se sonda entre 4 y 6 metros de agua. La plataforma submarina de este puerto es muy pareja encontrándose en su centro 12 metros de agua sobre fondo de fango blando, por lo cual las anclas agarran bien. Hacia el lado WNW de la bahía se encuentra la desembocadura de un arroyo que desagua un lago ubicado a 7,5 cables al interior. Esta zona acusa un leve embancamiento que no afecta el área de maniobra de los buques. En el lado W de la rada una cascada desvía su curso hacia

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

el interior y luego desagua al mar entre arbustos, por lo que es difícil ubicarla.

Próxima a la punta SW de la caleta Goicolea la costa presenta un sector arenoso donde una barcaza podría varar.

No hay islotes ni peligros notables y los pocos sargazos se encuentran muy próximos a la costa; ésta despide rocas de diferentes tamaños que son fáciles de observar con mar llana, debido a la transparencia del agua.

La caleta Goicolea es un buen fondeadero para buques pequeños, al disponer de un área que permite un radio de borneo de hasta 150 metros.

Isla Trudgett.- Situada al E y 2,2 millas de la isla Sombrero Ladeado y al NW y 9,5 cables del cabo San Antonio, un poco al S de la medianía de la entrada del estero Peel. Es una isla pequeña y baja; su redoso es limpio. Al SSW y 6,5 cables destaca un pequeño islote sin nombre rodeado de sargazos. No hay paso navegable entre este islote y la isla Trudgett.

La isla Trudgett, junto con el islote destacado al SW de ella, determinan el acceso al estero Peel; el paso de la Piedra que los rodea por el N, y el paso Ramm que lo hace por el SW.

Islote Berisso.- Situado al NNE y 1,4 millas de la isla Trudgett y separado 5 cables de la costa S de la isla Chatham, en el lado N del paso de la Piedra en la entrada del estero Peel. Es un islote pequeño y bajo; hacia el N desprende un bajo fondo con 2,9 metros de agua.

Bajo Francklin.- Se encuentra al SSW y 1,1 cables del islote Berisso y en el lado N del paso de la Piedra en la entrada del estero Peel. Es un bajo fondo con sólo 1,2 metros de agua.

Paso de la Piedra.- Carta Nº 10350. Separa la costa S de la isla Chatham y del islote Berisso —por el lado N— de la costa N de la isla Trudgett —por el lado S— en una extensión de poco más de 1,5 millas en dirección E-W y presenta un ancho navegable no inferior a 1 milla. Este paso es profundo y limpio, pero es necesario precaverse del peligro que representa el bajo Francklin.

Paso Ramm.- Carta Nº 10350. Separa la costa SE del islote Trudgett e islote destacado cercano al SW de él —por el lado NW— de la costa continental —por el lado SE— en una extensión de poco más de 1,5 millas en dirección SW-NE y presenta un ancho medio de 8 cables. Este paso es también profundo y limpio.

Direcciones para recalar al estero Peel.- Para ingresar al estero Peel desde el canal Sarmiento puede inicialmente navegarse entre la isla Sombrero Ladeado y la isla Bonduca, si se proviene desde el N; o bien, entre la misma isla Bonduca y la punta Cordelia en la costa continental si se proviene desde el S; para posteriormente continuar hacia el E a través del paso de la Piedra rodeando la isla Trudgett por el N; o por el paso Ramm entre la isla Trudgett y el islote sin nombre situado al SW de ella —por el lado NW— y el cabo San Antonio en



Paso Ramm. Vista aproximación desde el canal Sarmiento por el SW

Cartas: 10000 - 10350

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la costa continental —por el lado SE. Ambos pasos no ofrecen inconvenientes para su navegación a medio freo.

Isla Peel.- Situada próxima al E del extremo SE de la isla Chatham y separada por un angosto canalizo, en el lado N del estero Peel. El angosto canalizo que corre entre ambas islas se extiende 4 millas en dirección general N-S y no ha sido levantado.

La costa S de la isla Peel es limpia y profunda. Su extremo SE lo constituye la punta Egaña; la cual desprende en su vecindad S un bajo fondo con 8,7 metros de agua.

Canal Pitt. Acceso S.- Carta Nº 10350. Separa la costa E de las islas Chatham y Peel —por el lado W— de la costa W de la península Wilcock —por el lado E— en una extensión de 25 millas en dirección NW-SE y presenta un ancho medio de 1,5 millas, que se reduce a 8 cables en su parte más angosta al NW y 4 millas de su acceso S. Comunica el estero Andrés con el estero Peel más al S. Su profundidad supera los 200 metros.

El acceso S del canal Pitt está señalado por la punta Egaña —extremo SE de la isla Peel— y la punta Mas —extremo SW de la península Wilcock.

El canal Pitt es, en general, recto y muy profundo y la derrota más aconsejable es a medio freo.

Caleta Sibbald.- Carta Nº 10350. Lat. 50º 53' S; Long. 74º 03' W (aprox.). Se forma al SE y algo más de 2 millas de la punta Egaña y sobre la costa continental, en el lado S del estero Peel. Su saco se interna 3,5 cables en dirección S y su boca mide aproximadamente 6 cables. Su entrada queda justamente al W de la punta Wiegand.

En la caleta Sibbald se ha experimentado un buen fondeadero, apto para buques pequeños, en 5 metros de agua sobre fondo de fango duro, al 257º y 3,4 cables del extremo N de la punta Wiegand; donde se han soportado vientos de 20 a 30 nudos sostenidos del 4º cuadrante. Este fondeadero es abierto a los vientos del 4º y 1er cuadrantes.

Caleta Villarrica. Carta Nº 10350. Lat. 50º 50' S; Long. 74º 00' W (aprox.). Se forma al NE y 1,3 millas de la punta Mas y sobre la costa S de la península Wilcock, en el lado N de la primera parte del estero Peel. Esta caleta tiene un saco que se interna 6 cables en dirección NNW y presenta un ancho de 4 cables, que en su acceso se estrecha por la existencia de un bajo fondo con 2,2 metros de agua desprendido próximo a la punta W de la entrada.

En la costa N de la caleta Villarrica se abre un angosto pasaje que accede a una pequeña dársena interior que no ha sido levantada.

Caleta Lourdes. Carta Nº 10350. Lat 50º 53' S; Long. 73º 56' W (aprox.). Se forma al E y 3,5 millas de la caleta Sibbald y sobre la costa continental, en el lado S del estero Peel. Esta caleta tiene un saco que se interna algo más de 1,5 millas en dirección



Estero Amalia. Ventisquero Skua

Cartas: 10000 - 10350

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

SE y de aproximadamente 4 cables de ancho. Su entrada se abre justamente al W de la punta Ceppi.

La caleta Lourdes no ha sido levantada, por lo que no debe ingresarse a ella.

Estero Amalia.- Carta Nº 10350. Se forma al final y hacia el SE de la primera parte del estero Peel y sobre la costa continental. Este estero se interna 10 millas en dirección general SE y luego E, y presenta un ancho medio de 1,5 millas. Se abre entre la punta Molina —situada al E y 2,1 millas de la punta Fritis— y el islote Zapata —situado muy próximo a la costa continental. Sin embargo, la costa inmediata al SE de la punta Molina desprende una restinga y fondos sucios con una profundidad mínima de 0,1 metro y que avanza hasta 4 cables afuera de la orilla N de la entrada del estero —denominada bajo Orrego— por otra parte, el islote Zapata también despide fondos someros de 8 - 7,7 y 5,8 metros de profundidad que avanzan casi hasta 5 cables hacia el eje del canal. Todo lo cual estrecha el canalizo navegable de ingreso al estero, conocido como el paso Heusser.

Las costas que rodean el estero Amalia son frondosas y en algunos sectores existen planicies o elevaciones de pendiente más suave; termina en un imponente ventisquero, el cual desprende gran cantidad de hielos a la deriva de diferentes tamaños.

El ventisquero —denominado Skua— ha llegado a ser un gran atractivo turístico, por lo que este estero ha sido visitado por cruceros de turismo en innumerables oportunidades.

A medida que se ingresa al estero Amalia, la temperatura desciende, pudiendo encontrarse en época de invierno intenso, una capa continua de hielo blando a duro, de hasta 0,3 metro de espesor, al SE y 3 millas del acceso. Así también, esta condición meteorológica forma una acumulación de hielo entre la punta Ceppi y el acceso al estero Amalia que puede avanzar hasta 5 cables afuera de la costa.

El estero Amalia es profundo y para navegarlo se debe llevar la derrota a medio freo. La mayor dificultad a la navegación se presenta en su acceso —en el paso Heusser— donde debe tenerse la precaución de evitar el bajo Orrego y los fondos someros que desprende el islote Zapata. Este islote es fácil reconocerlo por su nutrida vegetación que lo destaca del entorno de la costa.

Paso Heusser.- Carta Nº 10350. Separa el veril S del bajo Orrego —por el lado NE— del límite N de los fondos someros desprendidos al N del islote Zapata próximo a la costa S continental —por el lado SW— en una extensión de poco más de 1 milla en dirección WNW-ESE y ofrece un ancho navegable de algo más de 3 cables.

Tomar el paso Heusser navegando al rumbo 124º para pasar al NE y 5 cables del islote Zapata. Así, se transitará por aguas profundas, entre el veril SW del bajo Orrego —al NE— y la sonda de 8 metros que se encuentra al NE del citado islote —al SW.

Precaución. Témpanos y hielos.- Durante toda la navegación del estero Amalia, la mayor preocupación se encuentra en su acceso y mucho cuidado debe tenerse ante la presencia de hielos a la deriva que pueden llegar a obstaculizar la derrota.

Caleta Amalia.- Carta Nº 10350. Lat. 50º 56' S; Long. 73º 51' W (aprox.). Se forma al SSE y poco más de 4 millas de la entrada y sobre la costa W del estero Amalia. Es una caleta con un saco que se interna 9 cables en dirección WSW por 3 cables de boca; sin embargo la isla Salvador, ubicada en su entrada y con una roca que aflora en bajamar destacada a unos 90 metros de su costa S, ocupa la mayor parte de ella. Es posible acceder hacia el interior de la caleta por el N o por el S de la citada isla, siendo el paso por el lado S de ella más profundo y ancho.

La caleta Amalia parece ser de fácil acceso y clara de peligros, exceptuando sólo los hielos flotantes y la roca que aflora en bajamar desprendida próxima a la costa S de la isla Salvador.

La caleta Amalia es apta sólo para embarcaciones menores.

Estero Peel. Segunda parte.- Carta Nº 10350. La segunda parte del estero Peel abarca casi 13 millas en dirección general SSW-NNE de la punta Fritis hasta el ingreso de la bahía Chubretovich y presenta un ancho no inferior a 1 milla. Esta parte es limpia y profunda, encontrándose hielos a la deriva que pueden ofrecer problemas a la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Estero Amalia. Vista aproximación paso Heusser

navegación. La costa en este tramo es escarpada y elevada, siendo la costa W más abrupta que la del lado E. Durante la navegación, se dejan ver algunas caídas de agua, playas pequeñas y tres ventisqueros en la costa E. En la medianía de esta parte se abre hacia el E el estero Asia, y hacia el final, se forma la amplia bahía Chubretovich y el estero Calvo.

Caleta Valdivia.- Carta Nº 10350. Lat. 50° 48' S; Long. 73º 54' W (aprox.). Se forma al NNE y a 3 millas de la punta Fritis y sobre la costa E de la península Wilcock, en el lado W de la segunda parte del estero Peel. Su saco se interna 5 cables en dirección NNW y su ancho es de solamente 3,5 cables. Es profunda y limpia.

Estero Asia.- Carta Nº 10350. Se forma al E y a 1,5 millas de la punta Larraín y sobre la costa continental, en el lado E de la segunda parte del estero Peel. Este estero se interna 3,5 millas en dirección general SE y luego E, con un ancho medio de 6 cables. A su término desagua un ventisquero, denominado Brujo.

El estero Asia es de profundidad moderada y no presenta dificultad para su navegación a medio freo; excepto por los hielos a la deriva que pueda haber.

Bahía Chubretovich.- Carta Nº 10350. Lat. 50° 37' S; Long. 73º 45' W (aprox). Se forma hacia el N de la punta Jeram, al término de la segunda parte y sobre la costa continental, en el lado E del estero Peel. Es una ensenada muy espaciosa y en la cual existen dos islas notables que permiten orientar los accesos hacia la tercera parte del estero Peel y al estero Calvo; la isla Johannsen en el lado NW de la bahía, y la isla Ian en la parte SE de la misma.

La bahía Chubretovich es, en general, muy profunda y libre de peligros.

Hacia el SE de la bahía Chubretovich se forma el estero Calvo y hacia el N continúa la tercera parte y final del estero Peel.

Isla Johannesen.- Situada al N y a 3,8 millas de la punta Jeram y separada 1,2 millas de la costa E de la península Wilcock. Esta isla es pequeña y se eleva a 44 metros. Al NW y 1,2 millas de esta isla se encuentra un bajo fondo con 10 metros de agua.

Isla Ian.- Situada al SE y a 2,5 millas de la isla Johannesen y cercana al acceso del estero Calvo. Esta isla es de tamaño similar a la isla Johannesen y se eleva a 39 metros. Su costa SW despide rocas hasta 1 cable afuera y al SSW y a 1,8 cables una roca a flor de agua.

Las islas Johannesen e Ian son visibles y se reconocen desde una buena distancia. Se las puede rodear por cualquier lado.

Estero Calvo.- Carta Nº 10350. Se forma hacia el E de la bahía Chubretovich y sobre la costa continental. Este estero se interna 6 millas en dirección ESE, desde su entrada entre la punta Miranda —la del lado N— y el islote Medina próximo a la costa S, y tiene un ancho medio de 1 milla; además, hacia el interior se divide en varios brazos, que no

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

han sido sondados, al final de los cuales se divisan ventisqueros.

El estero Calvo es limpio y profundo. No presenta dificultad para la navegación de su brazo principal a medio freo. Es de gran belleza natural.

Precaución. Témpanos e hielos.- En el estero Calvo es usual encontrar una gran cantidad de hielos a la deriva y una capa de hielo blando, debido al congelamiento de las aguas, que puede extenderse hasta 1 milla afuera de su acceso.

Estero Peel. Tercera parte.- Carta Nº 10350. La bahía Chubretovich se abre al N, hacia donde continúa la tercera parte del estero Peel; la cual se interna 11 millas en dirección general NE desde su acceso, entre la punta Mayorga por el E y la punta Peregrin por el W, donde tiene 9 cables de ancho.

Esta parte del estero Peel es limpia y profunda en su inicio; sin embargo, a medida que se adentra hacia el NE, las profundidades disminuyen y el estero se cierra hacia la angostura Mischief. En esta parte, la costa es escarpada, elevada y frondosa, con muy poco hielo a la deriva.

Hacia la costa N se pueden ver algunas playas que permitirían el desembarco. En este sector existe una planicie de tierra pantanosa que se extiende hasta el término de la angostura Mischief por su parte E.

Fondos someros.- Se encuentran al NNE y a 2,7 millas de la punta Peregrin y casi a medio canal en esta parte. Es un bajo fondo con profundidades de 1,6 - 0 - 2,7 y 5,7 metros que abarca casi 6 cables en sentido SSW-NNE.

Angostura Mischief.- Carta Nº 10350. Se forma al NNE y a 3,5 millas de la punta Mayorga y en la costa continental. Esta angostura es muy estrecha y se encuentra prácticamente obstruida, tanto por el embancamiento existente en la desembocadura del río Carl —donde se encuentra la roca Lara, que en realidad son dos rocas sumergidas— como por el islote Tilman situado adyacente a la costa S de la angostura; de modo que no admite el paso de naves y solamente puede ser transitada por embarcaciones menores.

Hacia el E de la angostura Mischief continúa el estero Peel por casi 8 millas en dirección E y NNE, hasta encontrarse con los ventisqueros De los Lobos y De los Patos; pero, esta última parte, si bien es bastante desahogada, no ha sido sondada. En este tramo que sigue al E de la angostura y hasta los ventisqueros señalados, la costa es elevada, abrupta y frondosa, por lo que ofrece un aspecto imponente. Pueden visualizarse sobre la costa N algunos nidos de cóndores, también la presencia de patos motores y nutrias.

Hacia el término del estero Peel, normalmente se encuentra una capa continua de hielo blando a duro, que no permite a las embarcaciones proseguir más hacia el interior.

CANAL UNIÓN
Desde el estrecho Collingwood a los canales Kirke y Santa María

Canal Unión.- Cartas Nº 10700, 10600 y 10640. Este canal es la continuación hacia el S del estrecho Collingwood, desde el paralelo de la punta N de la isla Brinkley y el paso Victoria, hasta el final de la ensenada Ancón Sin Salida.

La ribera E o continental del canal Unión, la forma la costa W de la península Benson y la costa SW y S de la península Las Montañas, por el centro de esta última corre de N a S la cordillera Sarmiento, la cual termina en su extremo S en el cabo Earnest. Su ribera W la constituye, a su vez, la costa E de la península Zach y la costa N del extremo NW de la península Muñoz Gamero.

El canal Unión se extiende casi por 20 millas en dirección NNW-SSE y luego NW-SE. Su acceso N es bastante amplio, situación que cambia conforme se interna hacia el E, donde se hace más estrecho y sinuoso. En el sector de la isla Jaime, el canal Unión se une con los pasos Sobenes, Geiger y Colono, todos navegables por todo tipo de naves. Un poco más hacia el E se encuentra el paso Escobar Doxrud, que corre en dirección N-S, es recto y de riberas acantiladas, por lo que su navegación no ofrece mayores inconvenientes. Geográficamente, el paso Escobar Doxrud se extiende desde la punta Caponeras y el cabo Earnest por el S y la punta Stahr y el cabo Grey por el N. Precisamente en el cabo Grey —extremo SW de la península Roca—

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

se produce el quiebre del paso, dividiéndose hacia el N en lo que se conoce como el estero Las Montañas y hacia el E, en el paso Morla Vicuña. Este último paso corre en dirección general W-E y, aun cuando su ancho navegable es prácticamente la mitad del paso Escobar Doxrud y sus profundidades son marcadamente inferiores, la navegación por él no es complicada. Su recorrido bordea la costa S de la península Roca y la separa de la península Vicuña Mackenna. Por el E, desemboca en la bahía Caribes y conecta con los canales Kirke y Santa María.

Aspecto de las tierras.- La extensión de tierras, desde la entrada N del canal Unión y hasta la isla Diego Portales —situada más al E y 20 millas— pertenece a la región insular o cordillerana de la Patagonia Chilena, y se encuentra formada en su mayor parte por cadenas de escarpadas montañas, entre las cuales penetran largos y profundos canales. Las cumbres de los cerros, generalmente agudas y dentelladas, están siempre cubiertas por nieves eternas, cuyo límite se eleva hasta unos 700 metros.

En las hondonadas y faldeos abrigados de las montañas crecen tupidos bosques de hayas, canelos y cipreses de perenne verdor, los que alcanzan la línea de las nieves. Las lomas y laderas menos protegidas se encuentran tapizadas por gruesas capas de musgo de variados matices; de trecho en trecho y en donde con más fuerza las azota el viento, las lomas y laderas se muestran desnudas y de color plomizo.

Los numerosos hilos de agua que destilan las cumbres nevadas, se depositan en las cuencas, formando diferentes lagunas que se vacían a los canales y esteros en ruidosas cascadas.

Esta accidentada región, al menor desequilibrio atmosférico, se cubre de revueltos y densos nimbos que incuban la nieve en las montañas, y se lanzan al canal en veloces torbellinos, los cuales descargan parte de su humedad en los cerros, y siguen con violencia en dirección a las pampas de la región E.

Estos vientos agitan las aguas de los canales y esteros con tal violencia, que cubren su superficie con un polvo acuoso muy denso, particularmente en verano, que los canales semejan calles en días de polvareda.

Isla Brinkley.- Situada al SE y 1 milla de la punta Ross y al NE y 2 millas de la península Zach, en el lado W de la entrada N del canal Unión. Es una isla de como 7 cables de diámetro, de color oscuro y muestra algunos grupos de árboles. Cerca de su extremo SE se alza un pico inconfundible de 173 metros, desde cuya cumbre el relieve de la isla desciende suavemente hacia el NW.

La isla Brinkley es de redoso limpio y profundo, especialmente su costa NE que es acantilada, por lo que se la puede aproximar con seguridad.

La isla Brinkley, junto con el islote Catalina, señalan la entrada NE del paso Victoria y su unión con la parte S del estrecho Collingwood.

Baliza luminosa Isla Brinkley.- Ubicada en la punta Cork —extremo W de la isla Brinkley. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Islas Arriagada.- Situadas al SE y 4 millas de la isla Brinkley y próximas a la costa W de la península Benson, en el lado E de la entrada N del canal Unión. Son un numeroso grupo de islas e islotes que prácticamente cierran la boca de la bahía Intricate, que se abre sobre la costa W de la península Benson y que no ha sido levantada.

El redoso de las islas Arriagada despide sargazos hasta 3 cables.

Baliza luminosa Islas Arriagada.- Ubicada en el borde W de la isla Arriagada de más al NW y al 112º y 4,75 millas de la baliza luminosa Roca Bessel. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Península Zach. Costa E.- Situada al SE de la isla Hunter y separada por el paso Victoria. Es una gruesa y elevada proyección de tierra que se desprende hacia el NW de la gran península Muñoz Gamero de la costa continental, separando el canal Smyth del canal Unión.

La costa E de la península Zach configura la ribera W de la parte N del canal Unión en un tramo de unas 8 millas, el que se caracteriza por ser acantilado y limpio. En esta parte N de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

la península, el extremo más avanzado al N es la punta Osprey y hacia el NE, la punta Bessel.

Caleta Sonia.- Carta Nº 10700. Lat. 52º 03' S; Long. 73º 41' W (aprox.). Se forma al SSE y 2,5 millas de la punta Bessel y sobre la costa E de la península Zach, en el lado W de la entrada N del canal Unión. Es una pequeña bahía que se interna 3,8 cables en dirección SW y tiene 4,4 cables de boca; entre la punta Norte y la punta Sur. En el centro de la caleta hay un islote pequeño bordeado de sargazos.

Al final del saco de la caleta Sonia, desemboca un estero que desagua una laguna ubicada más al interior. La punta Sur destaca inmediato al N, un islote denominado Pulgarcito, rodeado de sargazos.

Fondeadero.- Se encuentra fondeadero en 10 metros de agua sobre fondo de arena, al NW del islote ubicado en el centro de la caleta Sonia. Permite un radio de borneo de 150 metros.

Bajo Bordes.- Se encuentra al SE y 1,9 millas de la baliza luminosa Islas Arriagada y frente a la caleta Cráter. Es un bajo fondo de roca de relieve irregular, entre cuyos picachos hay cavidades con fondo de arena y conchuela. Se extiende 2,5 cables en sentido NW-SE por 1 milla de NE a SW, dentro de los límites del veril de 10 metros, y registra sondas no mayor a 4 metros. No hay sargazos que delaten este escollo y el agua que lo cubre no presenta decoloración; asimismo, con mar agitada no se forman rompientes.

La derrota en esta parte del canal Unión debe llevarse por el W y el S del bajo Bordes y a no menos de 1,8 millas del borde SW de las islas Arriagada y de la costa de la punta Cráter.

Roca Cráter.- Se encuentra al W y 4,5 cables de la punta Cráter y al interior del bajo Bordes. Es un bajo fondo de roca con 3,3 metros de agua.

Boya ciega Bajo Bordes.- Ubicada en el veril SW del bajo Bordes. Señal cardinal S. Ver características en la Lista de Faros.

Fondeadero en el canal Unión.- Naves de hasta 230 metros de eslora, han fondeado sobre el banco de bajas profundidades que se encuentra al SW y 1,5 millas del bajo Bordes, casi en el eje del canal Unión, donde es posible encontrar profundidades de hasta 24 metros. Buen tenedero.

Puerto Fontaine.- Carta Nº 10732. Lat. 52º 04' S; Long. 73º 28' W (aprox.). Se forma justamente al E de la punta Cráter y sobre la costa SW de la península Benson, en el lado NE del canal Unión. Es una reducida ensenada con un saco que se interna 4 cables en dirección N y presenta un ancho de casi 4 cables. Su boca se abre entre las puntas Del Canto y Robles, donde alcanza 5 cables de ancho. El lado W del puerto es menos profundo que el lado E.

En el ángulo NW de la ensenada se vacía el río Bermúdez, el cual comunica con una laguna interior, denominada laguna Adelaida. En la costa E y justamente al S de la punta Urrejola, desagua la cascada Guillermo Bañados.

El puerto Fontaine es un excelente fondeadero para buques pequeños y es lo suficientemente amplio para tomarlo con seguridad de día.

Vientos.- El puerto Fontaine está protegido de los vientos del 1er y 4º cuadrantes; pero es muy abierto a los vientos del SE, que levantan una marejada que se deja sentir con cierta fuerza.

Bajos y escollos

Islote Rosaura.- Situado al E y 2 cables de la punta Del Canto y en la entrada del puerto Fontaine. El lado W de este islote es sucio, como hasta 0,25 cable afuera; la punta NW del mismo islote despide una roca que aflora en bajamar.

Embancamiento.- El término del saco del puerto Fontaine se encuentra embancado por la acción del río Bermúdez, por lo que no debe aproximarse a menos de 1,5 cables.

Fondeadero.- En 37 a 42 metros de agua sobre fondo de conchuela, fango y arena, al 016º y 2,3 cables del extremo N del islote Rosaura. Es un buen fondeadero, donde el viento SE no hace peligrar la seguridad del buque, dada la consis-

Cartas: 10600 - 10640 - 10643 - 10700 - 10730 - 10732 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

tencia del tenedero, cuya protección natural es otorgada por los cerros Galvarino Chico y Galvarino Gallardo.

Se ha experimentado en el fondeadero viento sostenido de 20 nudos del NW con rachas de 30/35 nudos al interior del saco, con mar rizada a marejadilla.

Puerto Allard.- Carta Nº 10732. Lat. 52º 05' S; Long. 73º 26' W (aprox.). Se forma al SE y 1,2 millas del puerto Fontaine y sobre la costa SW de la península Benson, en el lado NE del canal Unión. Es una rada bastante amplia y abierta al SW, cuya entrada —con un ancho de 9 cables— se abre entre las puntas Pérez Canto y José Goñi; su saco es de 4 cables.

Casi en la medianía del puerto Allard se encuentra la isla Sagredo, la cual divide el puerto en dos.

El puerto Allard ofrece dos fondeaderos, aptos para buques pequeños, en 30 y 26 metros de agua sobre fondo de arena, ubicados al NW y al E de la isla Sagredo.

Bajos y escollos

Punta Pérez Canto. Bajos fondos.- Situada al ESE y 8,5 cables del islote Rosaura. Esta punta es baja y desprende bajos fondos con una profundidad mínima de 1 metro, marcados por sargazos, que avanza hacia el SE hasta 1,5 cables afuera, restringiendo en alguna medida el acceso a la ensenada W del puerto Allard. Además, estos bajos fondos se prolongan hacia el N bordeando casi toda la costa N del puerto.

Isla Sagredo.- Situada por poco en el centro de la rada del puerto Allard. Esta isla es pequeña y destaca al NW y a corta distancia el islote Mourgues. Asimismo, despide en todo su alrededor hasta 0,8 cable, bajos fondos de 0,4 a 5 metros de profundidad.

Bajos fondos.- Colindante al SE de la punta Pérez Canto, se hallan bajos fondos de 0,6 a 8,4 metros de profundidad. Hay otros bajos de 0,1 a 2,2 metros separados a 1 cable de la costa NE del puerto Allard.

Ensenada Oración.- Carta Nº 10642. Lat. 52º 09' S; Long. 73º 35' W (aprox.). Se forma al SSE y 9 millas de la isla Brinkley y sobre la costa SE de la península Zach, en el lado W del canal Unión. Esta ensenada se interna poco más de 1 milla en dirección S y presenta un ancho de casi 3 cables. Al término del saco de esta ensenada, una faja de tierra como de 2 cables de ancho, la separa del final del saco de la caleta Mallet, la que está situada, a su vez, al término de la bahía Isthmus, en el canal Smyth.

En la ensenada Oración, con buen tiempo, un buque de hasta 45 metros de eslora podrá encontrar buen fondeadero.

Vientos.- La ensenada Oración es muy desabrigada; los vientos y la mar del NW y N entran de lleno a esta bahía y, a menudo, la barren con fuerza considerable.

Direcciones.- Se accede a la ensenada Oración navegando a medio freo, dando un prudente resguardo al islote Yerto, en las proximidades de la punta NE de la entrada, el cual está rodeado de sargazos y bajas profundidades. A unos 0,4 cable al SSW de este islote existe una roca sumergida, la cual está convenientemente marcada por sargazos y donde rompe la marejada.

Fondeaderos.- Se han experimentado dos fondeaderos, uno exterior al 207º y 6,5 cables del islote que hay a la entrada de la ensenada Oración y, otro interior, al 194º y 9 cables del mismo islote. Estos fondeaderos se encuentran en 32 y 20 metros de agua, respectivamente, sobre fondo de arena.

Islotes Thomson.- Situados al NE y 1,7 millas de la entrada de la ensenada Oración y separados 6 cables de la costa N de la península Muñoz Gamero en esta parte. Estos islotes están constituidos por dos elevaciones rocosas separadas casi 1 cable en sentido NW-SE, que se distinguen claramente viniendo desde el N y sirven para reconocer la entrada de la bahía Año Nuevo que se abre hacia el SE de ellos.

Cartas: 10600 - 10640 - 10642 - 10732 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

El islote Thomson de más al SE despide al S y dentro de 2 cables, una roca sumergida y bajos fondos de 12,8 a 14,2 metros de agua.

Baliza luminosa Islotes Thomson.- Se ubica sobre el mayor y de más al NW de los islotes Thomson. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Bahía Año Nuevo.- Carta Nº 10642. Lat. 52º 10' S; Long. 73º 31' W (aprox.). Se forma al E y 1,5 millas de la ensenada Oración y sobre la costa N de la península Muñoz Gamero, en el lado S del canal Unión. Es una muy amplia ensenada, con un saco que se interna casi 3 millas en dirección S y presenta un ancho medio de 1 milla. Su entrada se abre entre la punta Tepper y la punta Bravo —situada al E y casi 9 cables.

Próximo al N de la punta Tepper se encuentra el pequeño islote Roberto.

La bahía Año Nuevo está dividida en dos ensenadas; la del W con un ancho de 1 milla, ofrece fondeadero en toda su extensión para cualquier tipo de nave; y, la del E, denominada ensenada Lautaro, está separada por la punta González y es bastante más reducida, con un ancho medio de 3,5 cables, ofrece buen tenedero sólo a buques pequeños. La ensenada del lado W o bahía Año Nuevo propiamente tal, también puede considerarse dividida en dos partes; una exterior, al N de la alineación de las puntas González y Zurita y, la interior, pasado al S de la referida línea imaginaria. Muy próximo al E de la punta Zurita se encuentra el pequeño islote Urrutia.

La punta Bravo es sucia y desprende fondos someros en todo su redoso, los que avanzan hacia el NW hasta casi 4 cables afuera de la orilla; asimismo, en dirección W hasta casi 2 cables, los que, además, se prolongan bordeando toda la costa E de la bahía, hasta el acceso a la ensenada Lautaro.

Al final del saco de la bahía Año Nuevo existe una extensa playa de gran pendiente y en ella desaguan los ríos Erizo y Petróleo, por lo que esta costa desprende un embancamiento que avanza casi 3 cables; asimismo, bajas profundidades en el vértice SE.

En la bahía Año Nuevo, la profundidad es sensiblemente pareja, con un promedio de 30 metros, constituyendo su fondo de fango blando negro un muy buen tenedero. Razones por las cuales es un excelente fondeadero para todo tipo de naves.

Vientos.- En la bahía Año Nuevo los vientos del N y NW se hacen sentir con intensidad y producen marejada dentro de ella. Asimismo, está poco abrigada de los vientos del SW por ser la costa S muy baja.

Direcciones.- Para ingresar a la bahía Año Nuevo en dirección al fondeadero recomendado, se debe navegar con rumbo 160º, para pasar al E y 3,8 cables de los islotes Thomson, con lo cual se dará buen resguardo de los bajos fondos que despide la punta Bravo.

Fondeaderos.- Se han experimentado varios fondeaderos tanto en la ensenada del W como en la del E, habiendo trabajado el ancla muy bien con vientos de componente N de hasta 50 nudos.

Experiencias

Fondeadero exterior.- Naves de hasta 180 metros de eslora han fondeado en 35 metros de agua sobre fondo de fango y arena; aproximando al rumbo 161º para pasar al E y 3,5 cables de los islotes Thomson; largando el ancla a 5 cables del islote Urrutia y de la punta González, casi sobre la línea imaginaria que los une. Buen tenedero.

Recomendable para esperar luz para cruzar el canal Gray.

Fondeadero interior.- Naves de todo tamaño han fondeado en 32 metros de agua sobre fondo de fango y arena; más al interior de la posición antes señalada; largando el ancla a 5,3 cables del islote Urrutia y 4,6 cables del extremo W de la punta González. Buen tenedero.

Cabo Año Nuevo.- Situado al ENE y 2 millas de la entrada de la bahía Año Nuevo y en el lado S del canal Unión. Entre la punta Bravo y el cabo Año Nuevo, la costa es sucia hasta casi 5 cables afuera de la orilla.

Isla San Luís.- Situada al N y casi 7 cables del cabo Año Nuevo y un poco al S del eje del canal

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Unión en esta parte. Esta isla se eleva a 63 metros y está rodeada de islotes y rocas.

Hay un paso de 4,7 cables de ancho, limpio y profundo entre la isla San Luis e islote Medio y el cabo Año Nuevo.

Islote Medio.- Situado al NE y 5 cables del cabo Año Nuevo y al SE y 3 cables de la isla San Luís. Es un islote muy pequeño.

Isla Jaime.- Situada al ESE y 6,7 millas del cabo Año Nuevo y separada de la costa S de la península Las Montañas por el paso Sobenes, en el acceso E del canal Unión. Es la mayor de las islas e islotes ubicados en esta parte del canal Unión, se eleva a 139 metros. Su redoso N y S es limpio y profundo.

Por el lado S de la isla Jaime corre el paso Geiger.

Baliza luminosa Isla Jaime.- Ubicada en la costa NNE de la isla Jaime. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Cabo Earnest.- Situado al SE y 7 millas de la punta José Goñi y en el lado N del acceso E del canal Unión. Este promontorio conforma el extremo S de la gruesa península Las Montañas, que es recorrida de N a S por la cordillera Sarmiento. Es de redoso limpio y profundo.

La costa comprendida entre el puerto Allard y el cabo Earnest es sinuosa y presenta algunas escotaduras abiertas a los vientos dominantes y sin importancia para la navegación.

El cabo Earnest señala el límite E del canal Unión y el inicio S del paso Escobar Doxrud.

Paso Sobenes.- Carta Nº 10640. Separa la costa S de la península Las Montañas —por el lado N— de la costa N de la isla Jaime —por el lado S— en una extensión de 1,7 millas en dirección general W-E y presenta un ancho no inferior a 4 cables.

El paso Sobenes es limpio y profundo, por lo que es navegable por todo tipo de naves y es el recomendado para transitar entre el canal Unión y el paso Escobar Doxrud.

Islotes Troncoso, Sanhueza y Caro.- Situados hacia el S de la isla Jaime y más próximos a la costa N de la península Muñoz Gamero. Son tres islotes de tamaño algo similar. Entre la isla Jaime —por el lado N— y los islotes Sanhueza y Troncoso —por el lado S— se forma el paso Geiger. Asimismo, el paso Colono entre el islote Troncoso —por el lado N— y los islotes Sanhueza y Caro y la costa N de la península Muñoz Gamero —por el lado S.

Hacia el SW de los islotes Sanhueza y Caro y sobre la costa N de la península Muñoz Gamero, se extiende una amplia bahía, con playas arenosas, del todo inútil por estar abierta a los vientos dominantes y ser muy profunda.

Paso Geiger.- Carta Nº 10640. Separa la costa S de la isla Jaime —por el lado N— de la costa N de los islotes Sanhueza y Troncoso —por el lado S—



Paso Escobar Doxrud. Vista hacia el S

Cartas: 10600 - 10640 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

en una extensión de 1,4 millas en dirección general WNW-ESE y presenta una ancho de 6 cables.

El paso Geiger es limpio y profundo y su navegación a medio freo no ofrece dificultad.

Paso Colono.- Carta Nº 10640. Separa la costa S del islote Troncoso —por el lado N— de la costa N de los islotes Sanhueza y Caro —por el lado S— en una extensión de 1,4 millas en dirección general NW-SE y luego WSW-ENE y presenta un ancho mínimo de casi 3 cables. Es limpio y profundo; pero su navegación, si bien no ofrece dificultad, es algo más intrincada.

Fondeadero de emergencia.- Entre el extremo SW del islote Troncoso y los islotes Sanhueza y Caro —en el paso Colono— y en las proximidades de la costa continental, un buque pequeño puede encontrar fondeadero de emergencia en 30 a 40 metros de agua.

La aproximación a este fondeadero puede efectuarse con seguridad procediendo del canal Unión, navegando a medio freo entre los islotes Sanhueza y Caro —por el lado SW— y el islote Troncoso —por el lado NE— o bien, procediendo desde el paso Morla Vicuña, en cuyo caso las islas Jaime y Troncoso se dejan por estribor.

Ensenada Ancón Sin Salida.- Carta Nº 10640. Se forma como una prolongación hacia el SE del canal Unión y sobre la costa W de la península Muñoz Gamero. Esta gran ensenada es muy profunda y abierta a los vientos dominantes. Al W y 2,8 cables del centro del saco de la ensenada, se encuentra la roca Plana, caracterizada por ser muy baja y de color blanco.

Bahía Leeward.- Carta Nº 10640. Lat. 50º 10' S; Long. 73º 14' W (aprox). Se forma inmediatamente al N de la bahía Ancón Sin Salida y sobre la misma costa. Es una pequeña ensenada, la cual no es recomendable, ya que no ha sido levantada.

Paso Escobar Doxrud.- Carta Nº 10640. Separa la costa E de la península Las Montañas —por el lado W— de la costa W de la península Muñoz Gamero —por el lado E— en una extensión de más de 3 millas en dirección N-S y presenta un ancho muy parejo y de casi 1 milla. Su acceso S se abre justamente al E del cabo Earnest; por el N lo hace frente a la punta Orellana. Sobre su costa E se forma la caleta Whale Boat.

El paso Escobar Doxrud comunica el canal Unión con el estero Las Montañas y el paso Morla Vicuña, y por intermedio de este último con los canales, senos y esteros de más al E.

El paso Escobar Doxrud es recto, profundo y limpio, no presentando inconvenientes para su navegación a medio freo a un rumbo aproximado 009º-189º.

Caleta Whale Boat.- Carta Nº 10640. Lat. 52º 08' S; Long. 73º 13' W (aprox.). Se forma al NE y 2 millas del cabo Earnest y sobre la costa W de la península Muñoz Gamero, en la medianía de la costa E del paso Escobar Doxrud. Es una pequeña caleta



Estero Las Montañas - Vista hacia el N

Cartas: 10600 - 10640 - 11000

Cambio Nº 1, julio 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Estero Las Montañas. Vista hacia el final desde frente al ventisquero Paredes

que ofrece fondeadero sólo para embarcaciones menores, ya que no ha sido levantada.

Estero Las Montañas.- Carta Nº 10600. Se forma justamente como una continuación hacia el N del paso Escobar Doxrud. Este estero se interna 28 millas en dirección general N y presenta un ancho muy parejo y no inferior de 6 cables, separando la península Las Montañas —por el lado W— de la península Roca —por el lado E. Es profundo y limpio a medio freo.

El estero Las Montañas se desarrolla entre elevaciones escarpadas, interrumpidas de vez en cuando por quebradas profundas cubiertas de nieve y terminadas por ventisqueros, de los cuales se desprenden a menudo avalanchas. De S a N, los ventisqueros más destacados desde el mar, son los siguientes: Zamudio, Bernal, Hermann, Alsina y Paredes. El extremo N del estero está formado por dos bahías con playas de arena espaldeadas por tierras bajas, que se elevan gradualmente a contar de 2 millas tierra adentro, hasta formar montañas con encumbrados picos.

El estero Las Montañas está fuera de la derrota hacia el golfo Almirante Montt o a Puerto Natales, por lo que es poco traficado y sólo reviste importancia turística, principalmente por la belleza de sus paisajes y lo abundante y variado de la fauna allí existente. Ha sido visitado por naves de turismo en innumerables oportunidades.

No hay dificultad para navegar el estero Las Montañas, a medio freo, hasta la latitud del ventisquero Paredes, que es hasta donde ha sido sondado; sin embargo, debe tenerse presente que existiendo mal tiempo en la zona, el viento N y NW se encajona siguiendo el eje del estero y levanta oleaje, haciendo su navegación más agitada.

Península Roca.- Se forma al E de la península Las Montañas y separada por el estero del mismo nombre. Es una maciza proyección de tierra que se desprende desde el término del estero Las Montañas y avanza hacia el S hasta el paso Morla Vicuña, cuya costa N se configura entre el cabo Grey y la punta Guesalaga —situada al E y 2,4 millas. Además, por su lado NE corre el estero Worsley y, por el SE, lo hace el canal Santa María.

Dos cadenas de montañas cruzan la península Roca: la primera de NE a SW formada por los cerros Concha Subercaseaux, entre los cuales se señalan elevaciones entre 700 a más de 1.000 metros; la segunda cadena corre de N a S, destacándose en ella los cerros La Paz y los de la cordillera Riesco, cuyas cimas alcanzan cotas similares.

Cabo Grey.- Situado al N y casi 6 cables de la punta Orellana de la península Muñoz Gamero y en el lado N del paso Morla Vicuña. Este promontorio configura el borde SW de la península Roca.

El cabo Grey determina la entrada del estero Las Montañas; asimismo, junto con la punta Orellana, la entrada W del paso Morla Vicuña.

Baliza luminosa Cabo Grey.- Ubicada en el cabo Grey. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Paso Morla Vicuña.- Carta Nº 10640. Separa la costa S de la península Roca —por el lado N— de

Cartas: 10600 - 10640 - 11000

Original, noviembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

la costa N de la península Muñoz Gamero —por el lado S— en una extensión de 2,6 millas en dirección media W-E y en su parte más angosta presenta un ancho de poco más de 4 cables. Su acceso W se abre justamente al N de la punta Orellana; por el E, lo hace entre la punta Guesalaga y la punta Ide —situada al S y 8 cables. Es recto, profundo y limpio.

El paso Morla Vicuña comunica el paso Escobar Doxrud y el estero Las Montañas con los canales Santa María y Kirke, señalando al mismo tiempo el ingreso a la región del estero Última Esperanza.

Marea y corrientes.- En el paso Morla Vicuña las corrientes de marea se hacen sentir con bastante intensidad; especialmente en su acceso E, produciendo remolinos, escarceos y abatimientos hacia la punta Ide.

Bahía Caribes.- Carta Nº 10640. Lat. 52º 07' S; Long. 73º 09' W (aprox.). Se forma justamente al E de la punta Ide y sobre la costa W de la península Vicuña Mackenna. Es una amplia ensenada cuyo saco se interna 1,7 millas en dirección S y de aproximadamente 7 cables de ancho. Su entrada se abre entre la punta Ide y la punta Salgado —situada al ENE y poco más de 7 cables.

La bahía Caribes es muy profunda por lo que su utilidad se reduce a su mitad interior, donde la profundidad es entre 44 y 70 metros sobre fondo de cascajo y piedra; pudiéndose encontrar allí fondeadero de fortuna. Pese a su calidad, el tenedero es bueno y las anclas agarran bien por lo irregular del fondo.

Con vientos fuertes del W y del N en el paso Morla Vicuña, en la bahía Caribes se experimentan rachas de cierta intensidad, pero que no alcanzan a levantar marejada.

Península Vicuña Mackenna.- Es una proyección de tierra continental que arranca desde la costa N de la península Muñoz Gamero, justamente al E de la bahía Caribes, desde donde se dirige al NE como por 7 millas. Bordea a esta península por su ribera N el canal Kirke; su lado E está bañado por el brazo principal del estero Poca Esperanza, y su costa S está limitada por el brazo de Hojeda, que es una de las ramas secundarias del recién referido estero.

Isla Diego Portales.- Situada al SE de la península Roca, separada de ella por el canal Santa María y al N de la península Vicuña Mackenna, de la cual se separa por el canal Kirke. Además, se encuentra en la zona divisoria que separa la región insular de la región pampeana. Esta hermosa isla tiene una longitud de 15 millas en sentido NNE-SSW y su ancho varía entre 1 y 5 millas. Su relieve general está formado por macizos y elevados cerros, los más prominentes de los cuales son el Diego y el Portales; ambos terminan en agudos y nevados picos de más de 1.000 metros de elevación. Dos cordones de cerros cruzan la isla de N a S: uno al W y otro al E. El cordón del W comienza en la parte NE; espaldea el lado W de la isla como a 1 milla al interior, con cumbres de altura variable entre 328 y 1.100 metros, para terminar al SW en la punta Boca. El cordón del E nace a su vez, en la parte NE de la isla Diego Portales, encontrándose



Canal Santa María. Vista aproximación desde el paso Morla Vicuña por el S

Cartas: 10600 ~~- 10631~~ - 10640 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

como en la medianía, los cerros Portales y Diego, ya mencionados; y más al S de las cumbres nombradas, el relieve baja gradualmente, terminando en la parte SE en un cerro de más de 500 metros.

Por el lado N y W de la isla corre el canal Santa María; por el lado E, el canal Valdés; y por el lado S lo hace el canal Kirke. Las angosturas White y Kirke, se forman precisamente en los extremos N y SE de esta isla, respectivamente. Próxima al extremo N de la isla se encuentran las islas Balmaceda y el conjunto de islas Lavaqui; cercano a su extremo SE está la isla Norte.

CANAL SANTA MARÍA
Desde el canal Unión al golfo Almirante Montt

Canal Santa María.- Cartas Nºs 10600, 10631, 10640 y 10641. Separa la costa SE de la península Roca —por el lado NW— de la costa NW de la isla Diego Portales —por el lado SE—, en una extensión de 19 millas en dirección general N-S y luego NE-SW, con un ancho medio aproximado de 1 milla. En el extremo N del canal se forma la angostura White, donde el ancho del paso disminuye a poco menos de 100 metros y, muy poco hacia el NE de la cual, se accede a la parte final que conduce al golfo Almirante Montt, existiendo para ello tres pasos disponibles: el paso Norte, el paso del Medio y el paso del Sur. La experiencia de los buques regionales que circundan la zona indica que los más recomendables son el paso del Sur y el paso del Medio, teniendo la precaución para este último, de dar debido resguardo al bajo Howe de 2,6 metros, ubicado al N de la isla Ávalos y al bajo Álvarez con 5,4 metros, ubicado al 300º y 2,4 cables de los islotes Caribe. Ambos bajos señalizados con boyas ciegas, ~~señal lateral de estribor. Ver Lista de Balizamiento Ciego.~~

Las accidentadas orillas del canal Santa María, las forman los escarpes orientales de la cordillera Riesco, los cerros de La Paz y Concha Subercaseaux, que lo abrigan por el W, y el lado W de la isla Diego Portales por el E. Ambas orillas del canal son acantiladas y elevadas, y espesamente boscosas en los valles.

El canal Santa María es, en general, bastante profundo; en algunos puntos la profundidad excede los 250 metros, pero en el sector de las angosturas ésta decrece considerablemente.

Marea y corrientes.- En la parte más angosta del canal Santa María —la angostura White— las corrientes de marea alcanzan una intensidad de 6 a 10 nudos; y en su acceso E de 4 a 6 nudos. La corriente de flujo corre hacia el NE, y la de reflujo lo hace hacia el SW.

La publicación SHOA Nº 3009 “Tablas de Marea de la Costa de Chile”, entrega los factores de corrección para obtener la predicción diaria de las horas y alturas de las pleamares y bajamares en la angostura White, utilizando el Puerto Patrón de Bahía Orange. Por su parte, en la publicación SHOA Nº 3015 “Tablas de Corriente de Marea de la Costa de Chile”, se puede consultar la predicción diaria de corrientes de marea para la angostura White.

Con vientos sobre 30 nudos sostenidos, provenientes del 3er y 4º cuadrante, las horas de estoa y de máxima corriente pronosticadas en la Pub. SHOA Nº 3015, pueden tener una variación horaria de hasta 1,5 horas.

Puerto Condell.- Cartas Nºs 10640 y 10641. Lat. 52º 05' S; Long. 73º 09' W (aprox.). Se forma al NNE y 1,6 millas de la punta Guesalaga y sobre la costa E de la península Roca, en el lado W del acceso S del canal Santa María. Es una ensenada cuya ribera N la conforma la costa S de la isla Margarita y el islote Julia.

Fondeaderos.- En puerto Condell se encuentra fondeadero en 20 metros, en el sector NW del puerto y a poco menos de 1 cable de la costa, el que es recomendado para naves de hasta 50 metros de eslora. Es un buen fondeadero cuando hay mal tiempo en el área.

Asimismo, se han experimentado buenos fondeaderos en 40 metros de profundidad, para naves de hasta 80 metros de eslora, al 270º y 5,25 cables y en 50 metros de profundidad para naves de hasta 100 metros de eslora, al 183º y 8,2 cables del islote Julia. Ambos tenederos con fondo de fango, en los que se ha soportado vientos arrachados de componente W, de hasta 30 nudos.

Isla Margarita.- Situada al NNE y 1,8 millas de la punta Guesalaga y muy próxima a la costa E de la península Roca, en el lado W del acceso S del

Cartas: 10600 - 10631 - 10640 - 10641 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

canal Santa María. Es una isla de buen tamaño, boscosa y se eleva a 116 metros. Su extremo SE despide en su inmediación el pequeño islote Julia, cuyo redoso N y E, más afuera de los sargazos, es de mucho fondo.

Islote Fernández.- Situado al N y 5,2 cables de la isla Margarita y casi en el eje del canal Santa María. Este islote se eleva a 29 metros. Su redoso W es limpio y su costa E desprende en su vecindad, un bajo fondo que se extiende unos 3 cables al S y hasta 1 cable al N; sector que se encuentra rodeado de sargazos, al que se debe dar el debido resguardo. Asimismo, muy próximo a su extremo S, destaca el islote Vial, que es muy pequeño y está rodeado de sargazos.

Islote Vial.- Situado al SE y 2 cables del islote Fernández y separado 2,7 cables de la costa E del canal Santa María. Este islote, de menor tamaño que el islote Fernández, destaca hacia el NNE y 0,5 cable una roca que cubre y descubre marcada por sargazos, extendiéndose el bajo fondo hasta 1,5 cables. Asimismo, al S del islote se desprende un sector bajo hasta 1 cable señalizado con sargazos.

Pasando a medio freo entre el islote Vial y la costa E del canal Santa María, se navega por aguas cuya profundidad es superior a 30 metros.

La derrota a medio freo entre los islotes Vial y Fernández —por el lado E— y la costa E de la península Roca —por el lado W—, conduce por aguas cuyas profundidades varían entre 95 y 35 metros.

Punta Albónico.- Situada al NNE y 4 millas del islote Fernández y en el lado E del canal Santa María. El redoso de esta punta es sucio; su lado N despide en esa misma dirección un pequeño islote rodeado de sargazos.

Punta Salustio.- Situada al NE y 6,2 millas de la punta Albónico y en la costa N del canal Santa María. Esta punta, por su ubicación y configuración topográfica, constituye un buen punto de referencia de radar para aproximar al acceso W de la angostura White.

Islote Gómez.- Situada al S y 6,2 cables de la punta Salustio y muy cercana a la ribera S del canal Santa María. Este islote es pequeño y se eleva a 18 metros. Este islote se halla frente a un promontorio de 84 metros de elevación, situado en la costa W de la isla Diego Portales, dejando un paso muy estrecho entre ella y el referido promontorio.

Próximo al W del islote Gómez se encuentra una roca sumergida marcada por sargazos.

ANGOSTURA WHITE

Angostura White.- Carta № 10631. La angostura White forma parte del tramo N del canal Santa María. Su entrada W se abre frente a la punta Kate; por el E, lo hace entre las puntas Altamirano y Riesco. Se extiende poco más de 2,5 millas en dirección general WSW-ENE; pero, siguiendo un curso tortuoso.

Viniendo desde el W, la derrota conduce por entre las islas Wilson y Vicente, en lo que se conoce como paso Vicente. Este paso desemboca en la ensenada Rosas, última área relativamente espaciosa antes de llegar a la parte más estrecha de la angostura —entre la costa N de la isla Huerta y el cabo Escarpado de la península Roca— con un ancho de sólo 0,6 cable; es en este sector donde se hace sentir con mayor fuerza la corriente, tanto la de flujo como la de reflujo.

La angostura White, aun cuando es un paso muy estrecho —donde es necesario sortear numerosos accidentes topográficos como islas, islotes y rocas— es una buena alternativa para la navegación desde y hacia puerto Natales.

Marea y corrientes.- En la parte más angosta de la angostura White, que está como a la altura de la isla Huerta, las corrientes de marea alcanzan una intensidad de 6 a 10 nudos; y en la entrada E de 4 a 6 nudos.

La publicación SHOA Nº 3009 “Tablas de Marea de la Costa de Chile”, entrega los factores de corrección para obtener la predicción diaria de las horas y alturas de las pleamares y bajamares en la angostura White, utilizando el Puerto Patrón de Bahía Orange. Por su parte, en la publicación SHOA Nº 3015 “Tablas de Corriente de Marea de la Costa de Chile”, se puede consultar la predicción diaria de corrientes de marea para la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

angostura White, la cual entrega las horas de estoa y hora e intensidad de la máxima corriente de flujo y reflujo. Las predicciones corresponden a las generadas por configuraciones astronómicas conocidas, y no incluyen el efecto meteorológico sobre estas. En la publicación SHOA Nº 3015 se ha incluido una tabla anexa (Tabla III), que permite estimar el tiempo en que la corriente no es mayor a 1 nudo de intensidad en ~~la entrada E de~~ la angostura White.

Esta información, en conjunto con la predicción de corrientes, le permite al navegante obtener los intervalos más adecuados para programar con antelación el cruce de la angostura.

Al usar dicha tabla, el navegante deberá tener presente que la hora real de la estoa, ocasionalmente discrepa hasta en 30 minutos respecto de las predicciones y hasta en 1,5 horas, cuando han soplado vientos de dirección W, superiores a 30 nudos sostenidos o arrachados, por más de 24 horas. Asimismo, producto de la misma inestabilidad meteorológica, la masa de agua que ingresa hacia los canales interiores al E, puede reducir el tiempo de esta estoa en la angostura, llegando a ser casi imperceptible. Se recomienda programar la entrada a la angostura alrededor de 45 minutos antes de la corriente deseada, objeto observar el real comportamiento.

Isla Wilson.- Situada al NE y 9,2 cables de la punta Salustio y en el lado N del acceso W de la angostura White. Esta isla se eleva a 30 metros y está cubierta de vegetación, pero no es fácil de distinguir porque se proyecta sobre la costa vecina. No hay paso navegable entre la isla Wilson y la costa N del canal.

El extremo S de la isla Wilson desprende en su proximidad una restinga marcada por sargazos, sobre la cual se sondan 3,3 metros de agua; más afuera de los sargazos, la profundidad aumenta rápidamente.

La isla Wilson, junto con la punta Froward —situada al SE y 2,8 cables y en la costa S de la angostura White— señalan el acceso W del paso Vicente.

Punta Benítez.- Situada al NE y 3,2 cables de la isla Wilson y en la costa N de la angostura White. Esta punta es de redoso limpio.

Isla Vicente.- Situada al ENE y 2,9 cables de la isla Wilson y separada 1,1 cables de la punta Benítez. Esta isla, de mayor tamaño que la isla Wilson, se eleva a 49 metros, es de color amarillento y está casi desprovista de vegetación; no es fácil de distinguir porque se proyecta sobre la costa vecina con la que se confunde.

Baliza ciega Isla Vicente.- Ubicada en el borde NW de la isla Vicente. ~~Elevación 7 metros.~~ Señal Lateral de Estribor. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Paso Vicente.- Carta Nº 10631. Es el único paso navegable existente en el acceso W de la angostura White. Lo enmarca la costa S de la isla Wilson y de la península Roca en el sector de la punta Benítez —por el lado N— y la costa N de la punta Froward de la isla Diego Portales, del islote Merino y de la isla Vicente —por el lado S. Se extiende poco más de 6 cables en dirección SW-NE y ofrece un ancho medio navegable ~~de algo menos~~ de 1 cable. Su profundidad varía entre 51 y 16 metros.

La navegación del paso Vicente, a medio freo, no reviste mayores dificultades.

Islotes Merino y Jarpa.- Situados a media distancia entre la isla Vicente y la punta Froward de la costa S de la angostura White. El primero de ellos se eleva a 11 metros y en su costa S son claramente visibles dos pequeñas rocas que no representan peligro a la navegación. El islote Jarpa, de menor tamaño, se eleva a 12 metros y cercano al E y SE destaca tres rocas que obstruyen el paso entre el referido islote y la costa S de la angostura White.

En general, no hay paso reconocido entre la costa S de la isla Vicente y la costa N de la isla Diego Portales, más que para embarcaciones menores.

Islas Cuervos y Silla.- Situadas al E y 5 cables de la isla Vicente y casi en el eje de la angostura White. La isla Cuervos se eleva a 31 metros, es barrancosa y de apariencia oscura; su redoso es profundo. Casi unida y al S de la isla Cuervos está la isla Silla, que se eleva a 33 metros y tiene una escotadura entre dos prominencias, y como su nombre lo indica, parece una silla.

Cartas: 10600 - 10631 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Si bien hay paso navegable por el N y por el S de ambas islas, la derrota usual considera pasar por el N de ellas.

Cabo Escarpado.- Situado al ENE y 6 cables de la isla Cuervos y en el lado N de la angostura White. Es un promontorio acantilado y de redoso limpio. ~~a su pie.~~

Isla Huerta.- Situada al NE y 4,5 cables de la isla Cuervos y al SW y 0,6 cable del cabo Escarpado. Esta isla se eleva a 38 metros, es barrancosa por el lado N que da a la angostura White y accesible por el del S.

Entre la isla Huerta y el cabo Escarpado está la parte más estrecha de la angostura White, con un paso navegable de apenas 0,6 cable de ancho. En esta parte de la angostura las profundidades varían de 36 a 26 metros.

Baliza ciega Isla Huerta.- Ubicada en la cima de la isla Huerta. ~~Elevación 41 metros.~~ Señal costera. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Isla Arturo.- Situada al S y 0,8 cable de la isla Huerta y separada de la costa N de la isla Diego Portales por el paso Ushucoico. Esta isla es la de mayor tamaño en la angostura White, se eleva a 45 metros y está cubierta de vegetación.

Entre las islas Huerta y Arturo hay cuatro pequeños islotes y otros cuantos roqueríos, todos sin importancia para la navegación, los cuales marcan claramente la dirección e intensidad de la corriente, por lo que se recomienda observar al momento del cruce.

Roca Blanca.- Se encuentra a media distancia entre las islas Arturo y Silla y en la enfilación de la baliza de la isla Huerta con la punta Falso Froward de la costa S de la angostura White. Es una roca sumergida que aflora en bajamar rodeada por un gran manchón de sargazos.

La roca Blanca, por quedar algo lejana al S de la derrota, no constituye un peligro para la navegación de la angostura White.

Paso Ushucoico.- Carta Nº 10631. Separa la costa S de la isla Arturo —por el lado N— de la costa N de la isla Diego Portales —por el lado S—en una extensión de poco más de 5,4 cables en dirección general ENE-WSW y con un ancho de 30 metros en la parte más angosta.

Aun cuando la profundidad en el paso Ushucoico supera los 25 metros como promedio, sólo es navegable por embarcaciones menores.

Roca Toribio.- Se encuentra próxima a la costa NE de la isla Arturo y en el lado S del acceso E de la angostura White. Es una roca que aflora en bajamar rodeada por sargazos y, por estar alejada al S de la derrota, no debiera constituir peligro para la navegación.

Baliza ciega Roca Toribio.- Ubicada en la roca del mismo nombre. Señal Lateral de Estribor. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Islote Patos.- Situado al E y algo más de 2 cables del cabo Escarpado y cercano a la costa del lado E de la ensenada que se forma inmediatamente al E del citado cabo y sobre la misma costa N. Es un islote pequeño que se eleva a 11 metros y presenta un redoso limpio. ~~en su vecindad se sondan 19,1 metros.~~

Punta Altamirano.- Situada al E y 4 cables del cabo Escarpado y en la misma costa N de la angostura White. Esta punta configura el borde SE de la península Roca en esta parte y está bordeada por una gran cantidad de sargazos.

Justamente al E de la punta Altamirano es donde el canal Santa María cambia su curso, orientándose en dirección media NNE-SSW, hasta llegar a los accesos W de los pasos del Sur, del Medio y Norte, en el acceso N del canal Santa María.

La punta Altamirano, junto con la punta Riesco —situada al S y 3,1 cables y en la costa N de la isla Diego Portales— determinan el acceso E a la angostura White.

Baliza ciega Punta Altamirano.- Ubicada en el lado E de la punta Altamirano. ~~Elevación 4 metros. Señal costera.~~ Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Cartas: 10600 - 10631 - 10643 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Península Roca. Costa E.- Desde la punta Altamirano hacia el N la costa W del canal Santa María continúa sin accidentes notables hasta la caleta Vidal Gormaz —útil sólo para embarcaciones menores. Luego, conforma la ribera E del paso Norte, donde destaca el islote Flora y otros islotes y varias rocas ~~sumergidas~~ que restringen el área navegable por el referido paso.

Puerto Pinto.- Cartas Nºs 10631 y 10643. Lat. 51º 54' S; Long. 72º 55,7' W (aprox.). Se forma justamente al E de la punta Riesco y sobre la costa N de la isla Diego Portales, integrando parte del recodo donde el canal Santa María cambia su orientación E-W por NNE-SSW. Es una ensenada con un saco que se interna poco más de 5,5 cables en dirección SSE y presenta casi 3 cables de ancho; anchura que disminuye un poco hacia el interior. Su entrada se abre entre la punta Riesco y la punta Aldea —situada al E y 3,5 cables.

En la costa W del puerto Pinto se forman dos pequeñas caletas denominadas Caribe y Méndez, las cuales son buenos refugios, aptos sólo para embarcaciones menores.

Fondeadero.- Se encuentra fondeadero en 22 metros de agua, en el centro de la bahía e indicado en la carta, el cual es abrigado y medianamente espacioso. Allí han permanecido fondeados a la gira hasta dos buques de eslora moderada. El tenedero es bueno y es posible hacer aguada fácilmente.

Isla Diego Portales. Costa NW.- Desde la punta Aldea hacia el N y hasta la punta Observación, la costa NW de la isla Diego Portales se dirige hacia el NE y se presenta muy quebrada y con varias escotaduras y bahías; sin embargo, ninguna de ellas es de utilidad para la navegación.

Punta Observación.- Situada al NNE y ~~poco más de~~ 1,74 millas de la punta Aldea y en el lado E del canal Santa María. Esta punta configura el extremo NW de la isla Diego Portales y está bordeada por fondos someros que avanzan hacia el N hasta casi 0,7 cable afuera de esa orilla en dirección al paso del S, lo que se hace evidente por la gran cantidad de sargazos que la orillan; hacia el W se prolongan en una restinga que se une al bajo Peña —situado al WSW y 1,5 cables— la cual también está marcada por sargazos.

Al tomar o salir del paso del Sur, dar debida atención a estos escollos y cuidar transitar exactamente a las distancias a pasar de la punta Observación.

Hacia el E de la punta Observación se encuentra la punta Maldonado, de la que se desprenden varias rocas en su proximidad NE y E.

Monolito Punta Observación.- Ubicado en el extremo SW de la punta Observación. Es un monolito de piedra bastante singular; útil como ayuda a la navegación para reconocer la entrada al paso del Sur.

Bajo Peña.- Se encuentra al WSW y 1,5 cables de la punta Observación, en el lado E del canal Santa María. Es un bajo fondo con apenas 3,9 metros de agua, marcado por sargazos y ubicado al término W de la restinga que despide la punta Observación en esa dirección.

El bajo Peña es de cuidado y debe dársele seguro resguardo, especialmente cuando se rodea la punta Observación al ingresar o salir del paso del Sur.

Los buques deberán transitar por este sector durante la estoa o con corriente débil.

Islas Balmaceda.- Situadas justamente en el acceso N del canal Santa María. Es un conjunto de islas e islotes de variados tamaños, todos cubiertos de vegetación y separados en tres grupos más pequeños, los cuales casi obstruyen el referido acceso. Las islas más grandes son: Bertrand, Dirección, Holdich, Salustio, Patria y Ávalos.

Entre las islas Balmaceda, se forman tres pasos para buques, llamados: Norte, del Sur y del Medio. Todos estos pasos tienen un ancho promedio de 1 cable, con suficiente agua para buques de eslora limitada y buen gobierno, los que deberán mantenerse claros de los sargazos de las orillas. No obstante lo anterior, el más recomendable es el paso del Medio, dejando como el menos recomendable de los tres el paso Norte, por las profundidades, rocas y gran cantidad

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

de sargazos que es necesario sortear durante su navegación y el paso del Sur, restringido a naves con calado máximo de 4,5 metros.

Isla Bertrand.- Situada al NNE y 7 cables de punta Aguada y en el lado E del paso Norte. Es la mayor y de más al N de las islas Balmaceda —mide casi 1 milla de largo en sentido NNW-SSE y poco más de 1 cable de ancho, que aumenta a 4 cables en su parte más ancha al S. Su extremo N lo conforma la punta Von Heinz, cuyo lado W desprende bajos fondos con una profundidad mínima de 4,3 metros, hacia el W y hasta 0,7 cable afuera de la orilla, en dirección al paso Norte. Su extremo S lo constituye la punta Tweedie, la cual si bien se encuentra bordeada de sargazos, es limpia hacia el S, en dirección al paso del Medio.

Isla Patria.- Situada al SW y 1,7 cables de la isla Bertrand y en el lado N de la entrada W del paso del Medio. Es una pequeña isla de forma alargada de 1,5 cables de largo en sentido E-W y 6 metros de elevación. Su redoso W y S —que dan al paso del Norte y paso del Medio, respectivamente— son profundos a pesar de la existencia de sargazos en sus orillas.

Baliza ciega Isla Patria.- Ubicada en el extremo W de la isla Patria. ~~Elevación 5 metros.~~ Señal Lateral de Babor. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Islote O'Reilly.- Situado al NE y 3,6 cables de la punta Tweedie y en el lado W del golfo Almirante Montt. Es un pequeño islote de forma alargada de menos de 1 cable de largo en sentido WNW-ESE y 8 metros de elevación. Al NE y casi 1 cable destaca otro islote de menor tamaño aún. El redoso de ambos islotes está bordeado de sargazos.

Islote Gutiérrez.- Situado al ENE y 5,5 cables de la punta Tweedie y en el lado N de la entrada E del paso del Medio. Es un pequeño islote de unos 3 metros de elevación. Muy próximo al SW despide un bajo fondo de 5,2 metros. ~~y hacia el N destaca un desplaye dentro de 0,5 cable. Al N y 1,9 cables se encuentra un bajo fondo con apenas 3,2 metros de agua y una roca sumergida.~~

Baliza ciega Islote Gutiérrez.- Ubicada en el extremo S del islote Gutiérrez. ~~Elevación 5 metros.~~ Señal Lateral de Babor. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Islotes Caribe.- Situados al S y 2,8 cables de la isla Gutiérrez y próximo al N de la isla Salustio. Son pequeños islotes, de los cuales se desprende hacia el N y hasta 1,2 cables, una restinga conocida como bajo Glimann.

Bajo Glimann.- Es una restinga muy somera que se desprende hacia el N ~~y hasta 1,2 cables~~ de los islotes Caribe, con profundidad mínima de 4,2 metros y marcada por sargazos.

La derrota en el paso del Medio corre entre el islote Gutiérrez —por el lado N— y el veril N del bajo Glimann —por el lado S— dejando un canalizo navegable de apenas 1,5 cables de ancho, en donde, además, es necesario pasar muy próximo al S del islote Gutiérrez para precaverse del referido bajo Glimann.

El veril N del bajo Glimann, junto con el islote Gutiérrez, señalan la entrada E del paso del Medio.

Bajo Álvarez.- Se encuentra al SW y 2,5 cables del islote Gutiérrez y en el lado S del paso del Medio. Es un extenso bajo fondo con profundidad mínima de 5,4 metros.

El bajo Álvarez queda próximo al S de la derrota por el paso del Medio.

Boya ciega Bajo Álvarez.- Fondeada en el veril N del bajo Álvarez. Señal Lateral de Estribor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Isla Labra.- Situada al S y 1,3 cables de la isla Patria y en el lado S del paso del Medio. Es una pequeña isla de forma alargada y poco más de 1 cable de largo en sentido N-S y 14 metros de elevación. Su costa N desprende hasta 0,4 cable afuera, un bajo fondo de 6,5 metros, y del que hay que precaverse por quedar próximo al S de la derrota por el paso del Medio.

La isla Labra, junto con la isla Patria, determinan el acceso W del paso del Medio.

Boya ciega Bajo Norte Isla Labra.- Fondeada al NW y 0,5 cable de la isla Labra. Señala el límite N

Cartas: 10600 - 10631 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

del bajo fondo desprendido al N de la isla. Señal Lateral de Estribor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Isla Ávalos.- Situada al E y a menos de 1 cable de la isla Labra y en el lado S del paso del Medio. Es otra pequeña isla de forma alargada ~~y poco más~~ de 1,7 cables de largo en sentido N-S y 11 metros de elevación. Próxima al SE está el islote Chico y la isla Krug. Su redoso N es sucio y está conformado por el bajo Howe y hacia el W es muy somero, hasta la isla Labra.

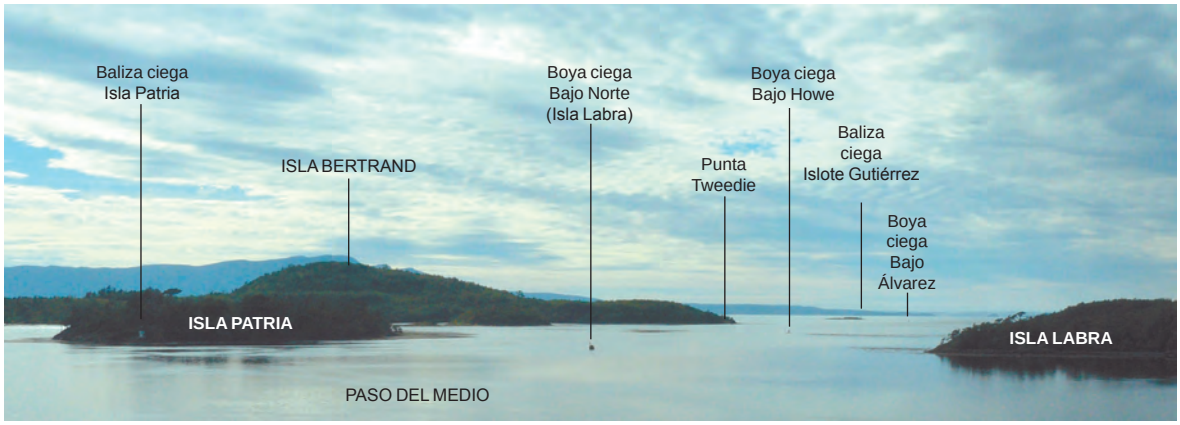
Bajo Howe.- Es un extenso bajo fondo que destaca la isla Ávalos hacia el N y hasta 0,6 cable afuera de la orilla, donde se encuentra una roca sumergida y una profundidad mínima de sólo 2,6 metros en su veril N. Es necesario precaverse de él por quedar próximo al S de la derrota por el paso del Medio.

Boya ciega Bajo Howe.- Fondeada en el veril N del bajo Howe. ~~Posee reflector de radar.~~ Señal Lateral de Estribor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Islas Carrera y Pinto.- Situadas al E y 1,7 cables de la isla Ávalos ~~y Krug~~. Son dos islas de forma alargada en sentido N-S y dispuestas en esa misma dirección a muy corta distancia. Al E y 2,2 cables de la isla Pinto se encuentra el islote Potrillo.

La isla Carrera queda al S de la derrota por el paso del Medio.

Isla Dirección.- Situada al S y muy próxima a la isla Krug en el lado SW de las islas Balmaceda.



Canal Santa María. Vista aproximación a la salida N por el paso del Medio



Canal Santa María. Vista aproximación a la salida N por el paso del Sur

Cartas: 10600 - 10631 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Es una isla de forma alargada en sentido N-S de 2 cables de largo y 20 metros de elevación. Próximo a su extremo SW se encuentra una roca que aflora en bajamar, la cual si bien no obstruye el paso del Sur, debe ser mantenida bajo vigilancia durante la navegación por el sector. Su redoso E es somero hasta llegar a la costa W de la isla Holdich.

Baliza ciega Isla Dirección.- Ubicada en el extremo SW de la isla Dirección. Señal costera. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Isla Holdich.- Situada a corta distancia al E de la isla Dirección y en el lado N del paso del Sur. Es una de las islas de mayor tamaño del grupo Balmaceda y se eleva a 35 metros. Su redoso S es profundo, a pesar de la existencia de sargazos en las cercanías de la orilla.

Baliza ciega Isla Holdich.- Ubicada en el extremo S de la isla Holdich. Señal Lateral de Babor. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Isla Angelotti.- Situada al E y 8,8 cables de la punta Observación y en el lado S de la entrada E del paso del Sur. Esta isla es la de más al N del grupo de islas Lavaqui —situado en el golfo Almirante Montt y muy cercano a la punta NE de la isla Diego Portales— y se eleva a 12 metros. Más adelante se referirá nuevamente a ellas.

Al N y 0,5 cable destaca un bajo fondo con 4,8 metros de agua.

Baliza ciega Isla Angelotti.- En el extremo N de la isla Angelotti. Señal Lateral de Estribor. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Isla Salustio.- Situada al ENE y 2,3 cables de la isla Holdich y en el lado N de la entrada E del paso del Sur. Es la isla de más al SE del grupo de islas Balmaceda y se eleva a 26 metros.

La isla Salustio, junto con la isla Angelotti, señalan el acceso E del paso del Sur.

PASOS ACCESO N CANAL SANTA MARÍA

Paso Norte.- Carta Nº 10631. Se forma entre la costa E de la península Roca y el islote Flora —por el lado W— y la costa W de las islas Bertrand y Patria —por el lado E—, en una extensión de poco más de 1 milla en dirección general N-S y ofrece un ancho mínimo navegable de sólo 0,5 cable. Su profundidad mínima es de 4,3 metros y en sus costas adyacentes existe gran cantidad de sargazos.

El paso Norte, si bien es navegable, sólo se recomienda para las embarcaciones menores por ser estrecho y poco cómodo para naves de mayor calado.

Paso del Medio.- Carta Nº 10631. Se forma entre la costa S de la isla Patria, otra pequeña isla sin nombre al SW de la isla Bertrand, la punta Tweedie, el islote O'Reilly y el islote Gutiérrez —por el lado N— y la costa N de la isla Labra, el bajo Howe, la isla Carrera, el bajo Álvarez y el bajo Glimann —por el lado S—, en una extensión de



Canal Santa María. Vista aproximación paso Vicente desde el SW

Cartas: 10000 - 10600 - 10631

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

poco más de 1,1 millas en dirección general E-W y ofrece un ancho navegable de poco más de 1 cable. Su profundidad mínima es de 12,2 metros y todos los peligros están marcados con sargazos.

El paso del Medio es el más seguro, cuando se quiera acceder al golfo Almirante Montt por el acceso N del canal Santa María, o viceversa.

Paso del Sur.- Carta Nº 10631. Se forma entre la costa S de las islas Dirección, Holdich y Salustio —por el lado N— y el veril N del bajo Peña, la costa N de la punta Observación, la punta Maldonado y la isla Angelotti —por el lado S—, en una extensión aproximada de 1 milla en dirección general E-W y ofrece un ancho navegable de poco más de 1 cable. Su profundidad mínima es de 4,7 metros.

La escasa existencia de grandes peligros, hace del paso del Sur una ruta recomendable en el acceso N al canal Santa María, limitado a un calado máximo de 4,5 metros.

Para la navegación del paso del Sur, debe observarse especial cuidado con las bajas profundidades que despide la punta Observación hacia el WSW y hasta 2 cables afuera —sector conocido como el bajo Peña. Al NE de la misma punta existe una sonda de 4,7 metros.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DEL CANAL SANTA MARÍA, SU ACCESO N Y LA ANGOSTURA WHITE

1.- Durante la travesía del canal Santa María y sus angosturas, dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, especialmente lo que se relaciona con las señales sónicas que allí se establecen y mantener una velocidad segura de navegación. Asimismo, el Team de Puente, utilizará todas las capacidades humanas y herramientas electrónicas, que permitan mantener la nave sobre el track planificado y adoptará todas las recomendaciones y buenas prácticas marineras que aseguren, en todo momento, que la nave no sufra abordaje, colisión o varada.

2.- Como norma permanente de seguridad, se establecen los siguientes puntos límites en el área del canal Santa María, de modo que, ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra nave entre dichos puntos límites:

- Angostura White: Isla Wilson por el W y Punta Altamirano por el E.
- Paso del Medio: Pta. Aguada por el W e Islote Gutiérrez o Isla Salustio por el E.
- Paso del Sur: Isla Dirección por el W e Isla Salustio por el E.

3.- Con el propósito que las naves transiten lo más cercano a las estoas en la angostura y en los pasos, se dispone de un área de cruce entre punta Altamirano y punta Observación; el cruce debe ser coordinado previamente entre ambas naves, prevaleciendo la decisión del buque que tiene derecho a paso, de acuerdo a lo señalado en el párrafo siguiente.

4.- La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación; las naves menores de 100 metros de eslora, cederán el paso y se mantendrán apartadas de la derrota.

Cuando coincidan dos naves mayores de 100 metros, tendrá preferencia de paso la que navega



Angostura White. Vista aproximación desde el W

Cartas: 10600 - 10631 - 10640 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

de W a E; debiendo esperar la nave que lo hace en sentido E a W. De igual forma se tratará cuando coincidan dos naves menores de 100 metros de eslora.

La nave que, viniendo del E a cruzar la angostura White, compruebe la presencia de otra nave navegando en sentido opuesto, deberá esperar al E de los límites establecidos.

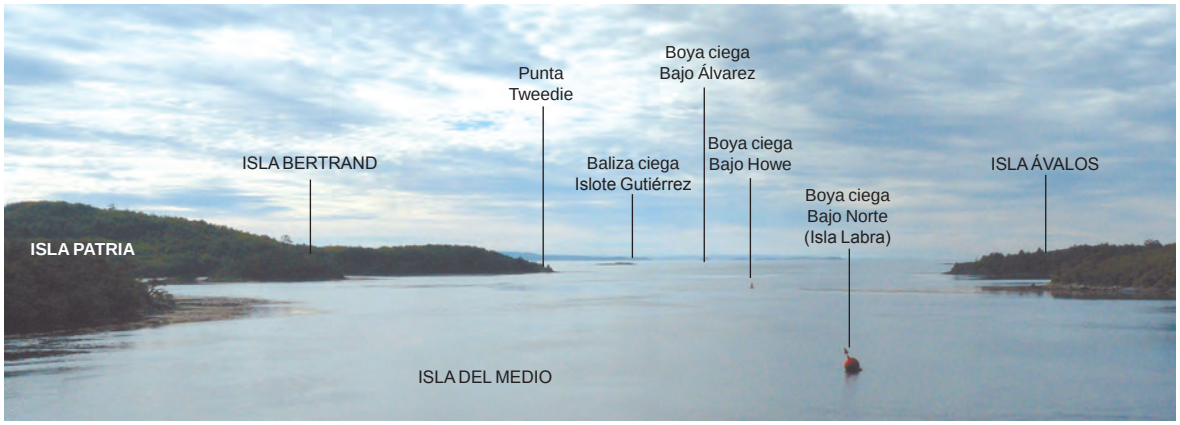
5.- Una hora antes de iniciar la navegación de la angostura White, en cualquier dirección, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave y eslora.
- Posición del momento.
- Sentido del cruce y paso que se navegará,
- Hora estimada a la que se encontrará tanto en el paso Vicente como en el paso del Medio.

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

6.- El tránsito por la angostura White debe efectuarse ***en estoa o corriente débil y con luz diurna***, hasta con luz crepuscular civil y si las condiciones de visibilidad lo permiten (inexistencia de neblina u obstrucción visual), según cálculo efectuado con la Pub. SHOA Nº 3015 "Tablas de Corriente de Marea de la Costa de Chile" y por ***naves de hasta 140 metros de eslora y con calado máximo de 7 metros.***

7.- Las naves con eslora superior a 120 metros, deben requerir la asistencia de una embarcación de apoyo que, constituyéndose en las proximidades de la angostura White, entregue información



Canal Santa María. Vista salida paso del Medio hacia el golfo Almirante Montt



Canal Santa María. Vista aproximación paso del Medio desde el golfo Almirante Montt

Cartas: 10600 - 10631 - 10640 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

adelantada de la dirección e intensidad de la corriente que se está experimentando en el lugar.
8.- Las naves con gran superestructura o área expuesta a la presión del viento (naves de pasajeros),tendrán especial precaución en la dirección e intensidad del viento, adoptando las medidas necesarias que permitan mantener a la nave en el track planificado, corrigiendo el abatimiento producto de la traslación lateral. Si las buenas prácticas marineras recomiendan no transitar producto de las condiciones meteorológicas, el Capitán tomará la decisión final de no transitar, esperando mejores condiciones meteorológicas. En todo caso, no se recomienda navegar con vientos sostenidos o arrachados superiores a 35 nudos de componente general W.

9.- Toda nave que navegue por dicha ruta, deberá hacerlo con Prácticos de Canales o Capitán habilitado.

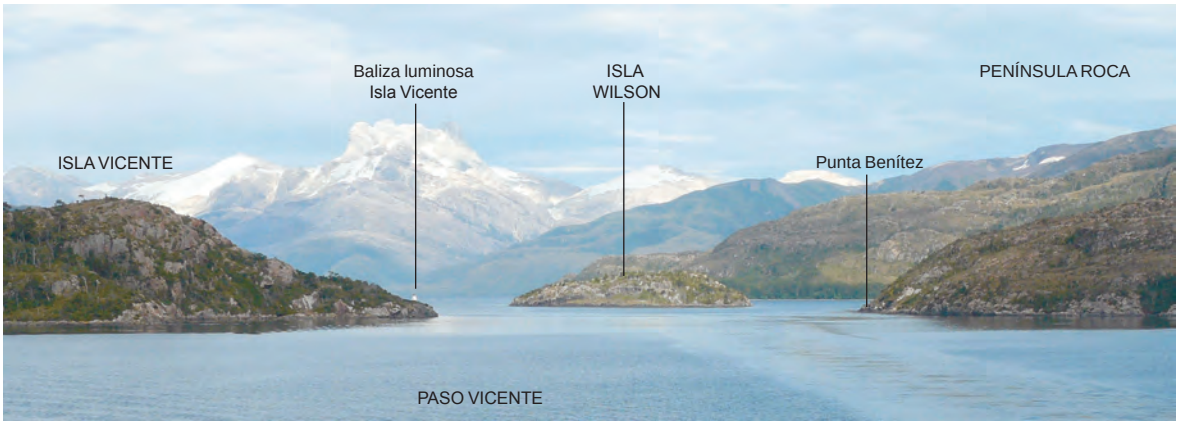
RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN EL CANAL SANTA MARÍA, SU ACCESO S Y LA ANGOSTURA WHITE

10

Consideraciones previas.- La navegación del canal Santa María no presenta dificultad sino en su parte N, o sea, hasta la entrada de la angostura White. Ambos canales son profundos, y sus costas limpias y sin peligros insidiosos. El único cuidado es la corriente de marea, la que deberá estar estoada o con corriente débil, porque a media marea la corriente alcanza a veces una intensidad de 9 a 10 nudos. De esta manera, no



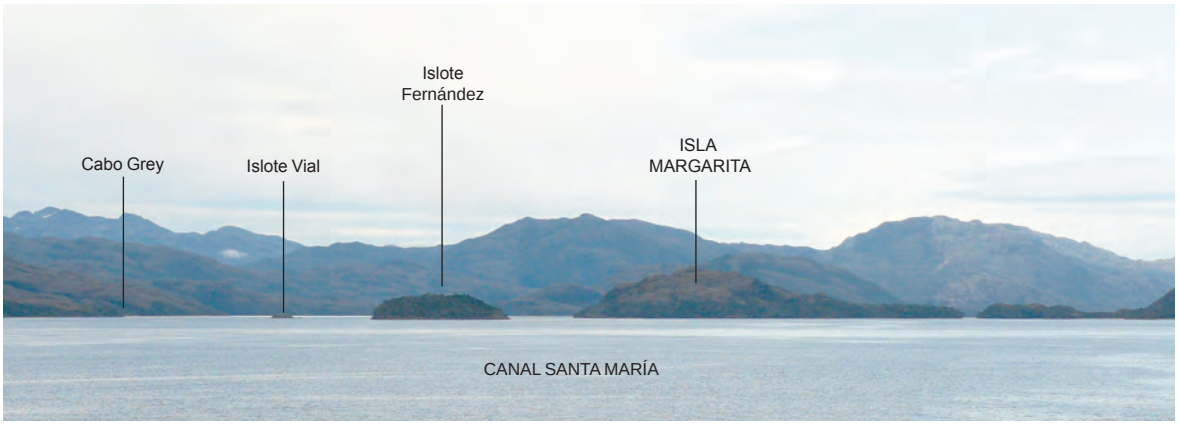
Angostura White. Vista aproximación desde el E



Canal Santa María. Vista aproximación paso Vicente desde el E

Cartas: 10600 - 10631 - 10640

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Santa María. Vista salida hacia el S

es prudente que crucen los pasos de acceso N del canal Santa María y la angostura White los buques que, por su eslora y condiciones propias, no sean fácilmente maniobrables.

El puerto Condell, ubicado en la entrada S del canal Santa María, es apropiado como puerto de espera. Ver párrafo "**Fondeaderos**", en página **X**-7-19.

Navegando de W a E.- Para tomar la entrada S del canal Santa María, se puede pasar a cualquier lado de los islotes Fernández y Vial; pero, si se usa el paso del E, dar prudente resguardo a las puntas S y N del islote Vial, pues, cada una de esas proyecciones despide una roca a corta distancia. Sin embargo, debe preferirse el paso del W.

Al aproximar al extremo N del canal Santa María —angostura White—, se avistará una isla amarilla y desprovista de vegetación —la isla Vicente— y, momentos después, hacia el W de ella, la isla Wilson, de menor elevación y menos visible por confundirse con la costa. Pasar por el S y a prudente distancia de la isla Wilson, dando debido resguardo a los sargazos próximos al S de esta isla, y sobre los cuales se sonda sólo 3,3 metros, en este sector se debe mantener una velocidad segura de navegación. Luego, pasar por el N de la isla Vicente, señalizada con una baliza ciega, y a medio freo entre ella y la punta Benítez por el lado N.

Salvado el paso Vicente, enmendar el rumbo poco a poco hacia el E, pasando al S y a 0,6 cable de la punta Arrayán, claros y seguros del bajo de 9,7 metros ubicado al E de dicha punta y luego al SE, hasta que se abra a proa la angostura que se forma entre la costa del cabo Escarpado —por el lado N— y la isla Huerta, señalizada con una baliza ciega, —por el lado S. Tener precaución con el bajo de 8 metros, ubicado al NW y 1 cable de la isla Huerta y pasar esta angostura a medio canal, pero, si al entrar en ella se experimenta corriente contraria, o sea de reflujo, enmendar un poco el rumbo acercándose a la isla Huerta. Si por el contrario, la corriente es de flujo, enmendar rumbo acercándose al continente a medida que se entra en la angostura.

Se deberá anticipar decididamente el abatimiento, manteniendo controlada la distancia mediante el uso del *parallel index* y el control del *course over ground* (COG), que permitirán determinar el abatimiento de la nave producto de los factores externos, considerando que el buque debe encontrarse a rumbo a la cuadra de la isla Huerta.

Una vez franqueada la angostura White, continuar hacia el NNE casi a medio canal, pero manteniéndose un poco más cerca de la ribera W del canal Santa María, pues la costa del E es menos limpia, aunque en ella no hay peligros insidiosos.

Al acercarse al paso del Sur, tener cuidado con el bajo Peña, rodeándolo a prudente distancia e ingresar al citado paso bien abierto desde el W y luego navegar este sector entre la isla Dirección y la isla Holdich —por el lado N— y el bajo Peña, la punta Observación y la punta Maldonado —por el lado S—, de poco más de 1 cable de ancho, a medio canal y entre los sargazos que hay a ambos lados. Finalmente, salir francamente hacia el

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

golfo Almirante Montt, navegando a medio freo entre la isla Salustio —por el lado N— y la isla Angelotti, señalizada con una baliza ciega, —por el lado S.

Para navegar el paso del Medio, recalar a un punto y a una distancia de 1,2 cables de la punta Aguada, con rumbo 005º y velocidad segura de navegación, que permita caer oportunamente a estribor, a un rumbo general E, que lleve pasar entre la baliza ciega Isla Patria —por el lado N— y la boya ciega de estribor Bajo Norte Isla Labra y la boya ciega de estribor Bajo Howe —por el lado S.

Luego, al llegar al través de la punta Tweedie, caer a babor a un rumbo ENE en dirección al canto N del islote Gutiérrez, señalizado por una baliza ciega, y para pasar al N y prudente distancia de la boya ciega de estribor Bajo Álvarez. Se debe tener la precaución que la corriente tira en dirección a la punta Tweedie.

Finalmente, una vez salvado el bajo Álvarez, caer a estribor a un rumbo ESE para pasar al S y 0,7 cable del islote Gutiérrez, con el objeto de mantenerse claros al N del bajo Glimann, y así salir francamente hacia el golfo Almirante Montt.

Navegando de E a W.- Para tomar la entrada E del canal Santa María, empleando el paso del Medio, recalar a un punto ubicado al E del islote Gutiérrez, que permita aproximar al citado paso con un rumbo 286º en dirección a la punta de la isla Bertrand, ubicada al 031º y 1,7 cables de la punta Tweedie, y para pasar al S y 0,7 cable del islote Gutiérrez, con el objeto de mantenerse claro al N del bajo Glimann, y también del bajo Álvarez, señalizado con una boya ciega de estribor.

Luego, una vez sobrepasado al W del bajo Álvarez, enmendar rumbo a babor para pasar a medio freo entre la punta Tweedie —por el lado N— y la isla Carrera —por el lado S. Enseguida, antes de llegar al través de la punta Tweedie, enmendar rumbo a estribor, aproximadamente al W, para pasar a medio freo entre la isla Patria, señalizada con una baliza ciega, —por el lado N— y la boya ciega de estribor Bajo Howe y la boya de estribor Bajo Norte Isla Labra —por el lado S. Se debe tener la precaución que la corriente tira en dirección a la punta Tweedie.

Posteriormente, continuar hacia el SSW en demanda de la angostura White, navegando casi a medio freo, pero manteniéndose un poco más cerca de la ribera W del canal Santa María, pues la costa del E es menos limpia, aunque en ella no hay peligros insidiosos. En las cercanías de punta Espolón, se puede caer en dirección a la punta Aldea, con el objeto de apreciar la corriente en la angostura para tener tiempo y espacio en caso de abortar el tránsito.

Sobrepasada la punta Altamirano, enmendar el rumbo poco a poco hacia el WNW, a medida que se abre a proa la angostura que se forma entre la costa del cabo Escarpado —por el lado N— y la isla Huerta, señalizada con una baliza ciega, —por el lado S. Pasar esta angostura a medio canal. Al salir de ella, si la corriente es contraria —de flujo—, caer a babor y gobernar al WSW, manteniéndose a medio canal tan pronto como se proyecten al medio del paso, unos manchones blancos que



Canal Kirke. Vista aproximación desde el paso Morla Vicuña por el W

Cartas: 10600 - 10640 - 10631 - 10641 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

hay en la costa del frente, y el rumbo se enmendará acercándose al continente hasta franquear la angostura. Los rebotes de las corrientes en las costas se hacen sentir mucho en el gobierno del buque, cuando aquéllas tienen alguna fuerza.

Salvada la angostura, continuar hacia el W y pasar por el N de la isla Vicente, señalizada con una baliza ciega, y a medio freo entre ella y la punta Benítez por el lado del N. Enseguida, hacerlo por el S y a prudente distancia de la isla Wilson, dando debido resguardo a los sargazos próximos al SE de esta isla, sobre los cuales se sondan 3,3 metros.

Finalmente, para salir del canal Santa María, se puede pasar a cualquier lado de los islotes Fernández y Vial; pero, si se usa el paso del E, dar prudente resguardo a las puntas S y N del islote Vial, pues, cada una de esas proyecciones despide una roca a corta distancia. Sin embargo, debe preferirse el paso del W.

CANAL KIRKE
Desde el canal Unión al golfo Almirante Montt

Canal Kirke.- Carta Nº 10641. Separa la costa S de la isla Diego Portales —por el lado N— de la costa N de la península Vicuña Mackenna —por el lado S—, en una extensión de 5 millas en dirección WSW-ENE y tiene un ancho medio de 3 cables, excepto el extremo E del canal, donde el paso navegable tiene unos 60 metros de ancho entre los veriles de 10 metros de profundidad. Su entrada W se abre entre la punta Boca de la isla Diego Portales y la punta Kirke Sur de la península Vicuña Mackenna; por el E, lo hace entre la isla Norte —situada próxima al extremo SE de la isla Diego Portales— y la punta Entrada de la península Vicuña Mackenna.

El canal Kirke comunica el paso Morla Vicuña con el canal Valdés que conduce al golfo Almirante Montt.

Las costas del canal Kirke son en general limpias, excepto en los siguientes parajes: la punta Boca, que destaca algunas rocas marcadas por sargazos hasta 1 cable afuera; la punta Benítez, que desprende rocas hacia el S y hasta 1,25 cables; la punta Pasaje, de redoso sucio hacia el N y NE, y hasta unos 50 metros; y por último, la punta Restinga, en el extremo E del canal.

En la mitad E del canal Kirke hay tres grupos de islas, situados como a 1 milla uno del otro; la derrota en este tramo pasa por el S de esas islas y es clara de peligros, con excepción de la parte de la angostura que se describirá más adelante.

Marea y corrientes.- La observación de la marea y de la duración de la estoa, manifiesta que estos fenómenos están muy influenciados por los vientos reinantes en los canales orientales y occidentales.

La corriente de flujo entra y corre por el canal Kirke, en un solo haz, hasta la isla Medio Canal en donde se bifurca; la rama principal sigue por el S de esa isla y la otra por el N, formando, al pasar por entre islotes y rocas, enormes remolinos que se extienden hasta la bahía situada al N de la isla Medio Canal. Al E de esta isla, las dos ramas, la principal y la secundaria, se arremolinan y confunden. Estas ramas así revueltas, llegan a chocar con las islas Merino y Zeta, las que, a su vez, las dividen en tres ramas: la principal pasa entre la isla Merino y la punta Restinga; la segunda contornea la isla Merino y pasa entre ésta y la isla Zeta, al E de la cual va a formar grandes remolinos al chocar con la rama principal; y la tercera, se precipita por el N de la isla Zeta, con la violencia de un rápido.

La corriente de reflujo choca con la isla Zeta en donde se divide en dos ramas, dirigiéndose una, de relativa debilidad, por el canalizo al N de la isla, y la otra por el S, chocando con la isla Merino; la corriente vuelve a bifurcarse, siguiendo una de sus ramas por el S de esta isla y la otra, contorneándola por el N.

Una vez pasadas estas angosturas, las corrientes forman grandes remolinos al chocar entre sí, y por venir ya revueltas de las mismas angosturas, siguen en estas condiciones hasta que chocan con la isla Medio Canal, dividiéndose en dos ramas; una que sigue por el lado N de ella y la otra por el S, formando remolinos hasta muy cerca de la isla Espinosa.

Con corriente hacia el W, se forman remolinos al W de la angostura, y con corriente hacia el E, se forman al E de ésta.

La publicación SHOA Nº 3009 “Tablas de Marea de la Costa de Chile”, entrega los factores de corrección para obtener la predicción diaria de

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

las horas y alturas de las pleamares y bajamares en angostura Kirke (punta Restinga), utilizando el Puerto Patrón de Puerto Natales. Por su parte, en la publicación SHOA Nº 3015 "Tablas de Corriente de Marea de la Costa de Chile", se puede consultar la predicción diaria de corriente de marea para la angostura Kirke; entrega las horas de estoa y hora e intensidad de la máxima corriente de flujo y reflujo en la angostura Kirke, en el punto de observaciones Lat.: 52° 03' 31'' S, Long.: 73° 00' 27'' W. Las predicciones corresponden a las generadas por configuraciones astronómicas conocidas, y no incluyen el efecto meteorológico sobre éstas.

~~**Pilotaje.-** Es obligatorio para todas las naves que transitan el canal Kirke y su angostura.~~

Punta Boca.- Situada al NE y casi a 2,2 millas de la punta Guesalaga y en el lado N de la entrada W del canal Kirke. Esta punta configura el extremo SW de la isla Diego Portales y es sucia, destaca al S y hasta casi 1 cable afuera, algunas rocas sumergidas marcadas por sargazos.

Baliza ciega Punta Boca.- Ubicada en la punta Boca. Señal costera. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Punta Kirke Sur.- Situada al SW y a 9,5 cables de la punta Boca y sobre la costa NW de la península Vicuña Mackenna, en el lado S de la entrada W del canal Kirke. Esta punta es de redoso limpio a su pie y la bordean algunos sargazos.

La punta Kirke Sur, junto con la punta Boca, señalan la entrada W del canal Kirke.

Baliza luminosa Punta Kirke Sur.- Ubicada en la punta Kirke Sur. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Puntas Barranco, Segunda y Alta.- Situadas sucesivamente hacia el ENE y hasta 1,7 millas de la punta Kirke Sur y en el lado S del canal Kirke. Estas puntas son abruptas y de redoso limpio y profundo.

Caleta Cascada.- Carta Nº 10641. Lat. 52º 05' S; Long. 73º 05' W (aprox.). Se forma al ENE y algo más de 1 milla de la punta Boca y sobre la costa S de la isla Diego Portales, en el lado N del canal Kirke. Esta caleta tiene un saco que se interna casi 2 cables en dirección N y una boca de dimensión algo menor; sin embargo, su costa N está orillada por fondos someros que la limitan notablemente; además, la punta Benítez —la punta E de la entrada— despide rocas y fondos sucios hacia el S y hasta casi 1,2 cables afuera.

La caleta Cascada tiene, sin embargo, suficiente desahogo para dar abrigo a un buque de tamaño reducido, en caso necesario, y en un sitio libre de la influencia de las corrientes.

Punta Benítez.- Situada al ENE y casi 1,2 millas de la punta Boca y en la misma costa. Esta punta es sucia y desprende hacia el S y hasta casi 1,2 cables, una restinga de fondos sucios con rocas y cuatro islotes pequeños en su vecindad. Dichos escollos limitan la caleta Cascada por el E.

Isla Espinosa.- Situada al ENE y a 2,1 millas de la punta Boca y casi unida a la costa N del canal Kirke por otra isla de menor tamaño. Esta isla es la de mayor tamaño del canal y se eleva a 19 metros. Es de redoso limpio hacia el S; sin embargo, hacia el W destaca dos islotes pequeños —denominados islotes Cordero— y algunas rocas sumergidas.

Punta Quemada.- Esta punta configura el borde SW de la isla Espinosa y es de redoso limpio en dirección al eje del canal Kirke.

Baliza ciega Punta Quemada.- Ubicada en la costa cercana al E de la punta Quemada. Señal costera. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Caleta Espinosa.- Carta Nº 10641. Lat. 52º 04' S; Long. 73º 04' W (aprox.). Se forma al NE y a 8 cables de la caleta Cascada y sobre la misma costa. Es una reducida caleta cuyo saco se desarrolla entre la costa E de los islotes Cordero, por el W; la costa S de la isla Diego Portales, por el N; y la costa W de la isla Espinosa, por el E. Casi en el medio de la entrada de la caleta, y próximo a la punta Quemada, se encuentra un bajo fondo con 1,5 metros de agua. En el lado W de la entrada se encuentran los islotes Cordero, los cuales son pequeños y están separados de la costa N por aguas muy someras.

Cartas: 10600 - 10640 - 10641

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

En la caleta Espinosa se encuentra fondeadero, apto sólo para buques muy pequeños, como en 13 metros de agua sobre lecho de arena y fango, hacia el NNW de la punta Quemada. Las corrientes son allí poco sensibles.

Fondeadero de espera.- Se encuentra fondeadero, apto para naves pequeñas, en 20 a 30 metros de agua, hacia el NE de la isla Espinosa. Allí las corrientes son poco sensibles.

Este fondeadero es regular; pero permite esperar cerca del paso que queda al S de la isla Espinosa, y desde el cual puede apreciarse en todo momento la dirección y la intensidad de la corriente en el canal.

La costa N de la isla Espinosa es sucia y la ribera N del canal despide una roca sumergida.

Punta Seca.- Situada al ENE y a 2,6 millas de la punta Kirke Sur y al S y a 2,3 cables de la punta Quemada, en el lado S del canal Kirke. Esta punta es de redoso sucio y despide hacia el N y dentro de 0,6 cable, un bajo fondo con dos rocas que cubren y descubren.

Punta Cono.- Situada al NE y a 4,8 cables de la punta Seca y en la misma costa. Esta punta es limpia a su pie.

~~**Bajo Laipe.-** Se encuentra al ENE y a 3,7 cables de la punta Cono y cercano a la costa N de la península Vicuña Mackenna, en el lado S del canal Kirke. Es un bajo fondo con apenas 3,2 metros de agua rodeado por algunos sargazos.~~

Punta Pasaje.- Situada al NE y a 7 cables de la punta Cono y también en el lado S del canal Kirke. Esta punta es sucia y desprende una roca que aflora en bajamar en su proximidad.

En esta punta, existe un paredón notable en el cual se puede observar la misma corriente, en intensidad y dirección, a la que se experimentará en la angostura al través de isla Merino.

Isla Medio Canal.- Situada al NE y a 1 milla de la isla Espinosa y casi en el eje del canal en esta parte del canal Kirke. Esta isla es pequeña y se eleva a 30 metros.

La isla Medio Canal deja paso solamente por el S de ella, pues, hacia el W y NW destaca unos islotes y numerosas rocas que avanzan casi hasta la costa NW del canal; rocas que se hallan a la vista o cubiertas con abundantes sargazos. El aludido paso por el lado S de la isla, en cambio, es limpio, sondándose en él 40 metros, como promedio; pero, ambas riberas están orilladas por restingas de piedra marcadas con sargazos, visibles solamente con corriente estoada. La restinga del lado N avanza hasta casi 0,8 cable afuera de la orilla, con profundidades de 5 metros en su extremo y, sobre la restinga del lado S —que desprende la punta Pasaje—, a 20 metros de la orilla, se sonda menos de 1 metro. Consecuentemente, la derrota en esta parte debe llevarse cuidadosamente y a medio freo.

Caleta Aguada.- Carta Nº 10641. Lat. 52º 03' S; Long. 73º 02' W (aprox.). Se forma al N y 3,5 cables de la isla Medio Canal y sobre la costa N del canal. Es una caleta muy pequeña y solamente puede ofrecer fondeadero a los buques de tamaño reducido.

Caleta Zorro.- Carta Nº 10641. Lat. 52º 04' S; Long. 73º 01' W (aprox.). Se forma al ESE y casi a 6,5 cables de la isla Medio Canal y sobre la costa N de la península Vicuña Mackenna, en el lado S del canal Kirke. Esta pequeña caleta tiene un saco que se interna 1,8 cables en dirección E, por 0,7 cable de boca. Al final del saco hay una pequeña playa de arena, frente a la cual se encuentran profundidades de 6 a 23 metros afuera de ella. ~~En las riberas hay abundancia de mariscos.~~

En la caleta Zorro se encuentra fondeadero apto para buques de tamaño muy reducido, en 25 a 15 metros de agua sobre fondo de arena y conchuela, y acoderándose a los árboles en cualquier sector de las riberas, las que son acantiladas. Las corrientes del canal Kirke no se dejan sentir en el fondeadero.

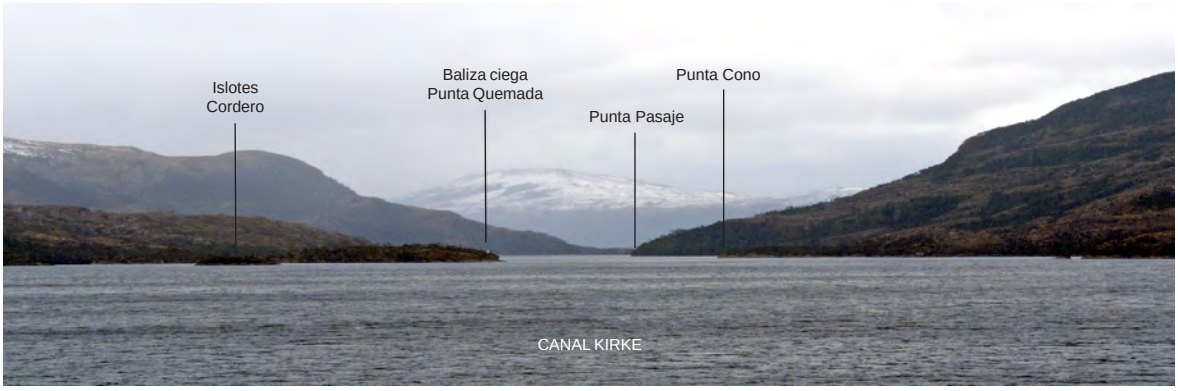
ANGOSTURA KIRKE

Angostura Kirke.- Carta Nº 10641. Se denomina angostura Kirke al paso que existe en el extremo NE del canal del mismo nombre, entre la costa S de las islas Merino y Zeta —por el lado N— y el borde N de la península Vicuña Mackenna —por el lado S—, en una extensión de apenas 2,5 cables en dirección W-E. Entre la costa S de la isla

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Canal Kirke. Vista hacia el SW.



Canal Kirke. Vista hacia el NE.



Angostura Kirke. Vista aproximación desde el SW.

Cartas: ~~10000~~ - 10600 - 10640 - 10641

Cambio Nº 1, enero 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Merino y la punta Restinga tiene 134 metros de ancho; sin embargo, la punta Restinga despide al centro del paso, un sector de bajos hasta 0,2 cable, rodeado con un veril de 5 metros de agua, quedando una distancia aproximada de 60 metros entre los veriles de 10 metros de la isla Merino y punta Restinga.

En esta parte, hay además otros dos pasos; uno que separa a las islas Merino y Zeta; y otro que corre entre la isla Zeta y la costa N del canal. El primero de estos pasos tiene menos de 0,5 cable de ancho, entre los sargazos de cada orilla y las corrientes de marea, allí tienen una intensidad de 9 a 12 nudos en uno u otro sentido. El segundo paso, denominado Mal Paso, es también angosto y las corrientes alcanzan aquí una intensidad de 14 nudos. Ninguno de estos dos pasos se recomienda.

Marea y corrientes.- Las observaciones de marea en la angostura Kirke, indican que la onda de marea se demora 1 hora y 25 minutos en propagarse entre punta Restinga y punta Entrada y las amplitudes de marea son similares a las pronosticadas para Puerto Natales (Puerto Patrón). En este mismo contexto, las mareas en punta Restinga ocurren 2 horas y 5 minutos antes que en Puerto Natales, mientras que en punta Entrada ocurren 40 minutos antes. No obstante, la ocurrencia de las pleamares y bajamares podrían diferir hasta en 20 y 40 minutos, respectivamente y las amplitudes tienen una exactitud cercana al 75%, en relación al pronóstico de Puerto Natales.

En la angostura Kirke, en el punto de observaciones Lat.: 52° 03' 31'' S, Long.: 73° 00' 27'' W, la corriente de flujo va hacia el 115° y la de reflujo al 270°. En esta zona, el régimen de la corriente de marea es dominado principalmente por la declinación de la Luna. Cuando la Luna se encuentra cerca del ecuador hay dos flujos y dos reflujos de similar intensidad máxima cada día, pero a medida que la declinación se incrementa, la velocidad de uno de los flujos disminuye progresivamente y aumenta la intensidad del siguiente flujo, lo que es particularmente relevante en un período de 1 a 3 días en torno a las máximas declinaciones de la Luna, período durante el cual se presentan las mayores diferencias de velocidades entre los dos flujos diarios, con uno de ellos alcanzando intensidades bastante débiles y de dirección variable; la corriente puede tirar en la dirección opuesta por un corto período, provocando que la corriente de reflujo se mantenga por un lapso más extenso que la de flujo y que el período de corriente débil, en torno a la estoa, se perciba con una duración mayor a la habitual.

En época de sicigias, la corriente de marea puede alcanzar hasta 10 nudos en la vecindad de punta Restinga.

Se ha observado que a la entrada del otoño, cuando soplan vientos constantes del 1er cuadrante de regular intensidad, tienen éstos el efecto de atrasar la marea aproximadamente 30 minutos.

En algunas ocasiones se ha observado que la corriente que se dirige al W —el reflujo—, tira por uno de los lados de la angostura, en tanto que la corriente que se dirige hacia el E —el flujo— corre aún por el centro del canal.

La Pub. SHOA Nº 3009 "Tablas de Marea de la Costa de Chile", entrega los factores de corrección para obtener la predicción diaria de las horas y alturas de las pleamares y bajamares en angostura Kirke (punta Restinga), utilizando el Puerto Patrón de Puerto Natales. Por su parte, en la Pub. SHOA Nº 3015 "Tablas de Corriente de Marea de la Costa de Chile", entrega las horas de estoa y hora e intensidad de la máxima corriente de flujo y reflujo en la angostura Kirke, en el punto de observaciones Lat. 52° 03' 31'' S; Long. 73° 00' 27'' W. Las predicciones corresponden a las generadas por configuraciones astronómicas conocidas, y no incluyen el efecto meteorológico sobre éstas. Así también, se ha incluido una tabla anexa (Tabla III), que permite estimar el tiempo donde la corriente no es mayor a 1 nudo de intensidad en la angostura. Esta información, en conjunto con la predicción de corrientes, le permite al navegante obtener los intervalos más adecuados para programar con antelación el cruce de la angostura Kirke.

Al usar dicha tabla, el navegante deberá tener presente que la hora real de la estoa, ocasionalmente discrepa hasta en 30 minutos respecto de las predicciones y hasta en 2 horas, cuando han soplado vientos de dirección W, superiores a 30 nudos sostenidos o arrachados, durante una ventana de tiempo superior a 24 horas. Asimismo, producto de la misma inestabilidad meteorológica

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

la masa de agua que ingresa hacia los canales interiores al E, puede reducir el tiempo de esta estoa en la angostura, llegando a ser casi imperceptible. ~~Para obtener mayor ventaja, se debe~~ Se recomienda programar la entrada a la angostura alrededor de 45 minutos antes de la corriente deseada, objeto observar el real comportamiento.

Islas Merino y Zeta.- Situadas al ENE y a 8 cables de la isla Medio Canal y en la medianía del acceso E del canal Kirke. La isla Merino es pequeña y, junto con la isla Zeta, de bastante mayor tamaño, y otras menores en la vecindad de esta última, forman el pequeño grupo de islas ubicado en la entrada E del canal Kirke.

Si bien, entre la costa S de la isla Diego Portales y la isla Zeta se forma un canalizo —denominado Mal Paso— y entre la isla Zeta y la isla Merino también existe un pasaje; estos no son recomendables.

La isla Merino despide en todo su redoso bajos fondos, especialmente al NW y E. Estos escollos están marcados por sargazos que oculta la corriente.

Punta Restinga.- Situada al S y a 0,7 cable de la isla Merino y en la parte NE de la península Vicuña Mackenna, en el lado S de la angostura Kirke. Esta punta destaca una restinga hacia el NNW y hasta unos 40 metros, en cuyo extremo se sondan 4,5 metros.

Ayudas a la Navegación.- En la angostura Kirke existen balizas y enfilaciones ciegas, que indican rumbos a navegar, existiendo también una estación AIS-AtoN real en la baliza ciega de la isla Merino, programándose AIS sintéticos en las balizas de enfilaciones y AIS virtuales en el sector S de la isla Medio Canal y en la sonda de 4,5 metros frente a la punta Restinga. Estos AIS se encuentran indicados en la carta de papel y se presentan automáticamente en las pantallas de los ECDIS.

En la punta S de la isla Merino, se ha instalado una estructura con una estación meteorológica y un correntómetro; ambos instrumentos emiten información de temperatura, viento verdadero e intensidad y dirección de la corriente. Esta información es emitida por VHF, canal 10, con un alcance de hasta 10 millas náuticas de la angostura Kirke, tanto al E como al W de la citada angostura.

Advertencia.- Debido a la configuración de la angostura Kirke, pudiese haber discrepancias entre las corrientes medidas por el correntómetro y las pronosticadas en la Pub. SHOA Nº 3015 "Tablas de Corriente de Marea de la Costa de Chile"; principalmente, debido a las diferencias geográficas entre la ubicación del instrumento y el punto para el cual se emiten los pronósticos. Por lo que al momento del cruce de la angostura, la información entregada por el correntómetro primará a lo pronosticado, en la medida que no exista algún aviso que indique lo contrario.

Baliza ciega Isla Merino.- Ubicada en la parte SW de la isla Merino. Señal lateral de babor. Ver características en Lista de Balizamiento Ciego. Cuenta con AIS-AtoN, ver características en Pub. SHOA Nº 3008 "Radioayudas a la Navegación en la Costa de Chile".

Baliza ciega Punta Restinga.- Ubicada en la punta Restinga. Señal costera. Ver característica en Lista de Balizamiento Ciego.

Enfilaciones.- Para facilitar la navegación de la angostura Kirke se cuenta con enfilaciones ciegas indicadas a continuación. Para mayor detalle, ver características en Lista de Balizamiento Ciego.

Enfilación Islas Merino y Portales. 241º - 061º.- Señaliza la derrota de salida de la angostura Kirke, al rumbo 241º, cuando se transita de E a W.

Baliza ciega Isla Merino Anterior.- Ubicada en la parte SW de la isla Merino.

Baliza ciega Isla Portales Posterior.- Ubicada al 061º y 3 cables de la baliza Anterior y en el extremo SE de la isla Diego Portales.

Enfilación Caleta Aguada. 270º - 090º.- Señaliza la derrota al rumbo 090º cuando se transita de W a E, o bien al 270º cuando se hace de E a W, para la pasada por la angostura Kirke.

Cartas: 10600 - 10640 - 10641 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Baliza ciega Aguada Anterior.- Ubicada en la vecindad S de la caleta Aguada. Cuenta con luz de sector tipo PEL, en modo de prueba.

Baliza ciega Aguada Posterior.- Ubicada al 270º y 78 metros de la baliza anterior, y también en la vecindad S de la caleta Aguada.

Enfilación Punta Escobén.- 217º - 037º. Señaliza la derrota de ingreso a la angostura Kirke al rumbo 037º, cuando se transita de W a E.

Baliza ciega Punta Escobén Anterior.- Ubicada en la punta Escobén.

Baliza ciega Punta Escobén Posterior.- Ubicada al 037º y 18 metros de la baliza anterior y en la misma punta Escobén.

INSTRUCCIONES PARA LA NAVEGACIÓN DEL CANAL KIRKE Y ANGOSTURA KIRKE

1.- Durante la travesía del canal Kirke y su angostura dar estricto cumplimiento al Reglamento Internacional para Prevenir los Abordajes, especialmente lo que se relaciona con las señales sónicas que allí se establecen y mantener una velocidad segura de navegación. Asimismo, el Team de Puente, utilizará todas las capacidades humanas y herramientas electrónicas, que permitan mantener la nave sobre el track planificado y adoptará todas las recomendaciones y buenas prácticas marineras que aseguren, en todo momento, que la nave no sufra abordaje, colisión o varada.

2.- Como norma permanente de seguridad, se establecen como puntos límites la punta Entrada por el E y la isla Espinoza por el W, de modo que ninguna nave debe sobrepasar ni pasar de vuelta encontrada con otra nave entre dichos puntos límites.

3.- La preferencia de paso la tendrán las naves de eslora mayor a 100 metros, independiente de la dirección de aproximación; las naves menores de 100 metros de eslora, cederán el paso y se mantendrán apartados de la derrota.

Cuando coincidan dos naves mayores de 100 metros de eslora, tendrá preferencia de paso la que navega de W a E; debiendo esperar la nave que lo hace en sentido contrario. De igual forma se tratará cuando coincidan dos naves menores de 100 metros de eslora.

La nave, que viniendo del E a cruzar la angostura Kirke, compruebe la presencia de otra nave navegando en sentido opuesto, deberá esperar al E de la punta Entrada; a menos que se trate de la condición indicada en el inciso primero de este párrafo.

4.- Una hora antes de iniciar la navegación de la angostura Kirke, en cualquiera dirección, enviar una alerta de seguridad con técnicas de llamada selectiva digital (DSC) en canal 70 VHF. Enseguida, difundir en radiotelefonía por canal 16 VHF, en idioma español, la señal de seguridad (SECURITE), informando:

- Nombre de la nave y eslora.
- Posición del momento.
- Sentido del cruce y paso que se navegará,
- Hora estimada a la que se encontrará a la cuadra de la punta Restinga

Esta información deberá ser repetida cada 15 minutos hasta el término del cruce.

5.- El tránsito por la angostura Kirke debe efectuarse ***en estoa o corriente débil y con luz diurna,*** hasta con luz crepuscular civil y si las condiciones de visibilidad lo permiten (inexistencia de neblina u obstrucción visual), según cálculo efectuado con la Pub SHOA Nº 3015 "Tablas de Corriente de Marea de la Costa de Chile" y por ***naves de hasta 150 metros de eslora, 23 metros de manga y con calado máximo de 6,3 metros.***

6.- Las naves con eslora superior a 120 metros, deben requerir la asistencia de una embarcación de apoyo que, constituyéndose en las proximidades de la isla Merino, entregue información adelantada de la corriente que se está experimentando.

7.- Las naves con gran superestructura o área expuesta al efecto de la presión del viento (naves de pasajeros), tendrán especialmente precaución en la dirección e intensidad del viento, adoptando las medidas necesarias que permitan mantener a la nave en el track planificado, corrigiendo el abatimiento producto de la traslación lateral. Si las buenas prácticas marineras recomiendan no transitar producto de las condiciones meteorológicas, el Capitán tomará la decisión final de no transitar, esperando mejores condiciones meteorológicas. En todo caso, se recomienda no realizar cruce de la angostura Kirke y White, cualquiera sea su

Cartas: 10600 - 10640 - 10641 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

sentido, con vientos sobre 35 nudos, sostenidos o arrachados, ya que es un factor que influirá en la maniobrabilidad de la nave, esto debido a que el buque o embarcación deberá contrarrestar las corrientes del través que se desprenden de las isla Merino e isla Zeta, más la componente de viento W o E que se encajona con fuerza entre la isla Medio Canal por el W y punta Entrada por el E.

8.- Toda nave que navegue por dicha ruta, deberá hacerlo con prácticos de canales o capitán habilitado.

RECOMENDACIONES PARA LA DERROTA EN LA ANGOSTURA KIRKE

Consideraciones previas.- Si no es posible cruzar la angostura en la estoa, es aconsejable hacerlo durante el período de corriente débil.

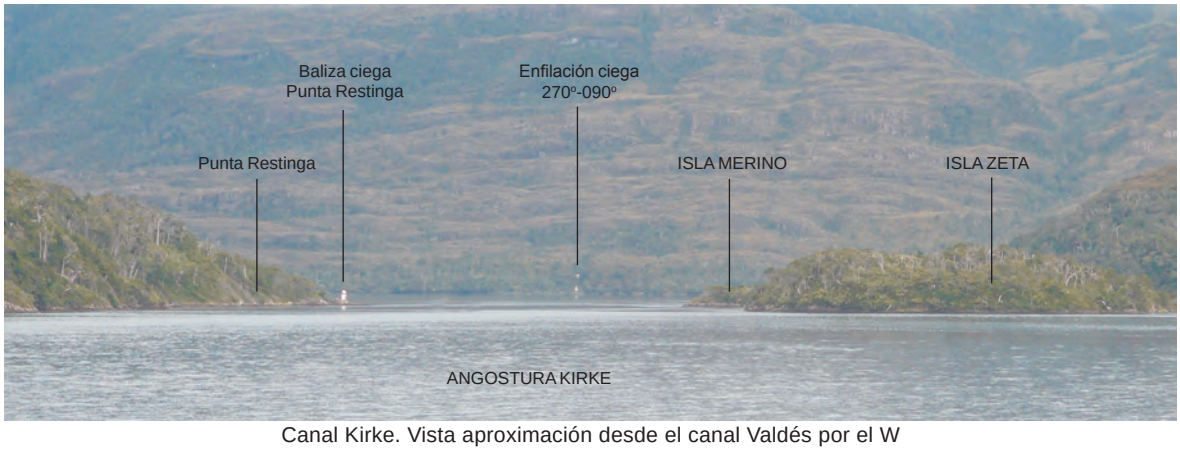
El paso entre la isla Medio Canal y la punta Pasaje debe hacerse a medio canal, debido a que cuando hay corriente, ésta tratará de abatir al buque sobre la citada isla.

DERROTA EN LA ESTOA

Navegando de W a E.- Proviniendo desde el W por el canal Kirke y navegando al rumbo 061º en dirección a las balizas de enfilación 241º-061º ubicadas en las islas Merino y Diego Portales, una vez sobrepasada la isla Medio Canal, caer a babor hasta el rumbo 037º, sobre las balizas de enfilación 217º-037º ubicadas en la punta Escobén, manteniendo una velocidad de seguridad. Avanzar al referido rumbo hasta una distancia tal que, considerado el avance, permita a la nave caer luego a estribor hasta el rumbo 090º, para pasar al S y no más de 0,3 cable de la isla Merino. Se deberá anticipar decididamente el abatimiento a babor, que se producirá hacia la isla Merino, manteniendo controlada la distancia a pasar, mediante el uso del *parallel index*, y el control del *course over ground* (COG), que permitirán determinar el abatimiento de la nave producto de los factores externos, considerando que el buque debe encontrarse a rumbo a la cuadra de la isla Merino, ya que cualquier variación de la proa implica un acercamiento de la popa a uno de los bajos. A este arrumbamiento, las balizas de enfilación 090º-270º ubicadas al S de la caleta Aguada, quedarán directamente por la popa y alineadas al 270º. Así, se pasará a distancia segura de los escollos que desprende la punta Restinga —por estribor.

Una vez sobrepasado al E de la isla Zeta, puede alterarse poco a poco el rumbo a babor para salir hacia el canal Valdés y golfo Almirante Montt.

Navegando de E a W.- Proviniendo desde el N por el canal Valdés, aproximar a la entrada E del canal Kirke, gobernando en dirección a la punta Entrada. Luego, cuando abra dicha entrada, caer a estribor hasta el rumbo 270º, para pasar al S y no más de 0,3 cable de la isla Merino. A este arrumbamiento, las balizas de enfilación 090º-270º ubicadas al S de la caleta Aguada, quedarán directamente por la proa y alineadas al 270º. Así, se pasará a distancia segura de los escollos que desprende la punta Restinga —por babor. Al igual que en el pase de W a E, se deberá anticipar decididamente el aba-



Canal Kirke. Vista aproximación desde el canal Valdés por el W

Cartas: 10600 - 10640 - 10641 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE



Angostura Kirke. Isla Merino vista desde el S.



Angostura Kirke. Correntometro instalado en isla Merino.

timiento, procurando mantener la proa en la dirección de la enfilación Caleta Aguada, controlando la distancia a pasar de la isla Merino.

Una vez salvada la isla Merino, caer a babor hasta el rumbo 241º, para pasar a medio freo entre la isla Medio Canal —por el lado N— y la punta Pasaje —por el lado S. Las balizas de enfilación 241º-061º ubicadas en las islas Merino y Diego Portales quedarán por la popa y alineadas al 061º, continuando la derrota por el canal Kirke.

DERROTA CON CORRIENTE

Consideración previa.- Teniendo presente que esta angostura debe ser navegada en la estoa o con corriente débil, en el momento de cruzar la isla Merino y punta Restinga, es posible encontrarse con corrientes débiles. En líneas generales, con corriente, viniendo del W o del E, la derrota que se deberá seguir es la misma indicada anteriormente, teniendo cuidado solamente al acercarse a la angostura Kirke, de tomar todo el haz de corriente en donde tira con mayor fuerza, pero libre de remolinos; permitiendo por lo tanto un mejor gobierno de la nave. Este haz queda perfectamente definido por los remolinos, en cualquier sentido que tire la corriente.

Navegando de W a E.- Con marea llenante, corriente de flujo, hacia el E —a favor—, los inconvenientes que se experimentan durante el cruce —abatimiento controlable sobre la isla Merino— son menores que aquellos originados con marea vaciante, corriente de reflujo, hacia el W —en con-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

tra—, siendo necesario en este caso tener muy en cuenta la dirección que toma la corriente en los diferentes puntos de la angostura, la cual tiende a abatir la nave sobre la isla Merino y la isla Zeta.

Navegando de E a W.- Con marea llenante, corriente de flujo, hacia el E —en contra—, una rama de la corriente que corre entre las islas Merino y Zeta, se desplaza casi perpendicular al eje de la angostura, abatiendo fuertemente a la nave hacia la punta Restinga. Por el contrario, con marea vaciante, corriente de reflujo, hacia el W —a favor—, el buque tiende a abatir sobre la isla Merino.

OTRAS RECOMENDACIONES DE UTILIDAD PRÁCTICA

Navegando de W a E.- La corriente que se aprecie a la cuadra de la isla Medio Canal, dará una idea de lo que es dable esperar en la angostura.

La condición más favorable para cruzar la angostura es con la estoa, antes del flujo. ~~La ventaja estriba en que la exactitud del cálculo de dicha estoa se aproxima mucho más a la realidad y experimenta mayor duración que en el caso de la pleamar.~~

Por lo anterior, conviene ingresar al canal con corriente en contra y regulando el andar para llegar cerca de la angostura en la estoa, momento en que se aumentará la velocidad.

Navegando de E a W.- Al aproximarse a la angostura, sin viento, se nota fácilmente cuando está por cambiar la corriente. Con viento fuerte —casi siempre del W— y cuando la corriente empieza a correr hacia el W —a favor—, se forma una cresta entre la punta Restinga y la isla Merino, siendo este el momento que conviene cruzar la angostura Kirke.

ZONA DE ÚLTIMA ESPERANZA
Desde los canales Santa María y Kirke al estero Última Esperanza

Zona de Última Esperanza.- Cartas Nºs 10600 y 10610. Se designa con este nombre a una vasta zona, históricamente conocida como “Seno Última Esperanza”. Territorialmente, está enmarcada por el estero Última Esperanza en el lado N; en el S por todos los brazos de agua que bordean la península Muñoz Gamero; en el W por el estrecho Collingwood y el canal Unión, y en el lado E por las riberas del sector patagónico, abarcado por el estero Última Esperanza, golfo Almirante Montt y estero Obstrucción.

Es esta una zona de particular belleza, especialmente por los senos, fiordos y esteros que allí existen, que son: Taraba, Las Montañas, Última Esperanza, Erezcano, Eberhardt, Worsley, Resi, Borcosky, Poca Esperanza y Obstrucción.

Meteorología.- Daremos en este párrafo sólo un corto resumen de los fenómenos meteorológicos peculiares de esta región, y que interesan más directamente al navegante.

Aunque los mismos desequilibrios atmosféricos abarcan anchas zonas, los fuertes temporales que las azotan descargan su mayor violencia contra las empinadas montañas, desde donde descienden y agitan las aguas de los senos. Es muy curioso observar encapotado y lluviosa la región insular (la occidental), mientras que la opuesta (la pampeana u oriental) muestra un aspecto de bonanza, ofreciéndose a la vista un panorama grandioso y de mucha vida.

La presión atmosférica es relativamente alta comparada con la del mar exterior. Como anunciadora del tiempo, se ha observado que el barómetro suele bajar con la atmósfera despejada y buen cariz, y que con los saltos del viento del W al SW, aquel sube. Pero los fenómenos son casi simultáneos, sin antelación apreciable que pueda servir de pronóstico.

Los vientos dominantes son, en general, los del 3er y 4º cuadrantes, particularmente, los del SW y del W. En verano soplan con mayor frecuencia los de esta última dirección; los días en calma son pocos, sobre todo en verano.

Los temporales en esta zona son comúnmente moderados; pero, en invierno soplan más duro y adquieren a veces violentos caracteres.

La lluvia es más frecuente en verano, sobre todo en enero; pero los aguaceros que generalmente acompañan a los vientos del W y del 4º cuadrante, no son muy duraderos ni copiosos.

El verano es la estación más nebulosa en esta región, siendo contados los días bien despejados y las noches estrelladas favorables para las observaciones. Las neblinas que tanto dificultan la

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

navegación en estos canales, son más propias del invierno y de las estaciones intermedias (primavera y otoño); en los meses de octubre a febrero no es frecuente observar ese fenómeno.

La influencia del viento sobre las mareas es muy notable. Los vientos no sólo producen una mayor amplitud del movimiento de las aguas, según la dirección de donde soplan y la orientación de cada estero o brazo de mar, sino que la mayor pleamar o menor bajamar persiste, a veces, por mucho tiempo después que el viento ha dejado de soplar, produciendo esto grandes anomalías, tanto en la elevación de las aguas como en las horas en que las mareas deben verificarse.

Con fuertes vientos, en el estero Eberhardt, se ha observado un singular fenómeno, muy importante para la navegación de ese brazo si se considera su poca profundidad: la marea aumenta en su amplitud, algunas horas antes de sentirse el viento, y se producen hasta cuatro pleamares al día.

En cambio, con calmas prolongadas, las amplitudes de marea disminuyen siendo casi imperceptibles.

Canal Valdés.- Carta Nº 10600. Se forma hacia el NNE de la entrada E de la angostura Kirke y corre entre la costa E de la isla Diego Portales —por el lado W— y la costa W de la península Barros Arana —por el lado E—, en una extensión de 10 millas en dirección general NNE-SSW y presenta un ancho no inferior a 1,2 millas. Su entrada N, en el golfo Almirante Montt, se abre entre las islas Lavaqui y la punta Obstrucción, extremo N de la península Barros Arana; por el S, lo hace enfrente de la punta Entrada en el acceso E del canal Kirke. Comunica el golfo Almirante Montt con el canal Kirke y fiordo Poca Esperanza, que es su continuación natural hacia el S.

El canal Valdés es ancho, limpio y profundo, y en sus costas se encuentran algunos pequeños fondeaderos.

Península Barros Arana.- Situada al E de la isla Diego Portales y la península Vicuña Mackenna, y separada por el canal Valdés y el fiordo Poca Esperanza, respectivamente. Es una maciza proyección de tierra que el fiordo Poca Esperanza casi aparta de la gran península Muñoz Gamero. Además, limita al N con el golfo Almirante Montt y, al E con el estero Obstrucción.

La península Barros Arana es, en general, montañosa, pudiéndose encontrar varias cumbres que superan los 1.000 metros, y algunas otras menores que van desde los 140 a los 800 metros. De la costa W de la península Barros Arana se desprende hacia el N la península Morgan, en la cual se alza un cerro de 362 metros.

Bahía Ladrillero.- Carta Nº 10643. Lat. 52º 04' S; Long. 72º 55' W (aprox). Se forma justamente al E de la punta Lavapié —extremo N de la península Morgan— y sobre la costa E de la misma península, en el lado E del canal Valdés. Es una ensenada cuyo saco se interna 3 millas en dirección S y presenta un ancho medio de 1 milla. Esta bahía es de aguas profundas y no tiene peligros conocidos.

Caleta Orella.- Cartas Nºs 10600 y 10643. Lat. 52º 04' S; Long. 72º 55' W (aprox). Se forma cerca del final del saco de la bahía Ladrillero. Ofrece un fondeadero en 6 metros de agua sobre lecho de fango, bien abrigado del viento. La caleta se reconoce por un grupo de casas bien visibles.

Caleta Estancia Montes.- Carta Nº 10600. Lat. 51º 57' S; Long. 72º 51' W (aprox.). Se forma al NNE y 5,5 millas de la punta Lavapié y sobre la costa NW de la península Barros Arana, en el lado E del canal Valdés. Es una caleta donde hay un grupo de casas de color blanco fáciles de distinguir, construcciones que pertenecen a la estancia Montes. Existe además, en la playa inmediata a dichas casas, sobre la ribera E del canal Valdés, un pequeño muelle de madera de 55 metros de largo, en cuyo cabezo se sonda 1 metro de agua.

Los buques pequeños pueden encontrar fondeadero hacia fuera del referido muelle. Allí el tenedero es bueno y las anclas agarran bien, pero, está abierto a los vientos del 4º cuadrante.

Bahía Cameron.- Carta Nº 10631. Lat. 51º 56' S; Long. 72º 56' W (aprox). Se forma al NNE y casi 8 millas de la entrada E del canal Kirke y sobre la costa E de la isla Diego Portales, en el lado W del canal Valdés. Aun cuando es una bahía bastante abierta al SE, en ella es posible encontrar fondeadero protegido, cuando arrecia el mal tiempo dentro del golfo Almirante Montt.

Cartas: 10600 - 10631 - 10640 - 10641 - 10643 - 11000

Cambio Nº 2, noviembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La bahía Cameron es más recomendable que la bahía Easter, ubicada más al N sobre la misma costa, puesto que para acceder a esta última es necesario sortear bastantes más escollos.

En el lado opuesto del canal Valdés, y sobre la costa W de la península Barros Arana, se divisan las casas de la estancia Montes, aludidas en el párrafo anterior.

Bahía Easter.- Carta Nº 10631. Lat. 51º 53' S; Long. 72º 53' W (aprox). Se forma al NNE y 3 millas de la bahía Cameron y sobre la misma costa, en el lado W del canal Valdés. Es una ensenada bastante amplia y abierta al E. Su entrada se abre entre la isla Marazzi y la punta Pomeroy —situada al SW y 6 cables.

~~La bahía Easter no se encuentra completamente levantada.~~

Bajos y escollos

Islotes y rocas.- Se encuentran hacia el SW y separados 2,2 cables de la costa SW de la isla Marazzi. Es un grupo formado por un islote pequeño y varias rocas, todos dispuestos en una hilera de aproximadamente 3,2 cables de extensión en sentido NW-SE, y que prácticamente impide el paso hacia las proximidades de la costa SW de la isla Marazzi. Estos escollos no ~~son peligrosos ni~~ dificultan el gobierno dentro de la bahía, pues están marcados por sargazos.

Bajo de Afuera.- Se encuentra al E y 1,8 cables de la punta Pomeroy. Es un bajo fondo de 3,9 metros ~~extensión poco definida,~~ que no está marcado con sargazos.

Fondeadero.- Según antecedentes históricos ~~de expediciones antiguas~~, es posible encontrar fondeadero en 12 metros de agua sobre lecho de arena, que estaría ubicado en el sector SW de la bahía, a media distancia entre la costa W y los bajos fondos más cercanos a la isla Marazzi.

Cuando el viento del W no sopla duro, el fondeadero de la bahía Easter presta abrigo suficiente, y para la aproximación, es recomendable dar el debido resguardo a los bajos fondos detallados anteriormente.

Advertencia.- Es necesario tener presente que la información disponible sobre la ubicación precisa del fondeadero indicado y las experiencias consignadas por las primeras comisiones en el área, son de antigua data, por lo cual no guardan una correlación geográfica exacta con los antecedentes de planimetría y batimétricos modernos, que han servido de base para la elaboración de la nueva cartografía del área. Es más, en esos mismos antecedentes ya se recomendaba no entrar a la bahía Easter sin un conocimiento previo de la localidad, razones por las que se aconseja no aventurarse a fondear en su interior, a menos que requerimientos de extrema urgencia así lo aconsejen y no sin efectuar previamente al menos un sondaje de reconocimiento. Al respecto, es conveniente tener presente que como alternativa a corta distancia, siempre estará la bahía Cameron.

Fiordo Poca Esperanza.- Cartas Nºs 10600 y 10641. Se abre en el ángulo SW del golfo Almirante Montt y hacia el S del canal Valdés. Su acceso está definido por la punta Entrada del canal Kirke y la costa W de la península Morgan.

La primera parte del fiordo se interna 7 millas en dirección S, con un ancho medio de 1 milla. En la latitud de punta Mauricio, de la costa W de la península Barros Arana, se produce una bifurcación del fiordo en dos brazos independientes.

La rama W, llamada brazo de Guardramiro, se interna en la península Muñoz Gamero, en dirección SSW, y termina en forma bastante aguda; es el más corto de los dos con una extensión de 5 millas; de él nace, justo en su entrada, el brazo de Hojeda, el cual no ha sido suficientemente reconocido. El segundo, conocido como brazo de Mérida, nace en la punta Goddard y sigue curso hacia el SE, para después doblar en dirección NNE por otras 9 millas, terminando por último en una amplia bahía denominada Tranquila. A la entrada del brazo de Mérida se ubican las islas Lorca, junto a otros islotes menores, los cuales obstruyen parcialmente el paso. Se reconoce a éste como el brazo principal del fiordo Poca Esperanza.

La navegación de este fiordo no presenta mayores riesgos, excepto en el brazo de Mérida, donde las profundidades disminuyen notoriamente en las cercanías de las islas Lorca y a medio canal, hasta dejar a la vista una roca casi a flor de agua

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

con la pleamar. En general el fiordo es profundo, de costas escarpadas y abundante vegetación.

En los alrededores y al N de las islas Wagner, nuevamente encontramos una disminución de las profundidades.

Roca a medio canal.- Se encuentra al E y 3 cables de la punta Norte de las islas Lorca, en el brazo de Mérida, por cuanto deben extremarse las medidas de vigilancia al exterior en este tramo de la navegación.

Isla Cavieses.- Carta Nº 10641. Situada al SSE y 1,8 millas de la punta Entrada del canal Kirke y separada casi 5 cables de la costa W de la península Barros Arana, en el lado E del fiordo Poca Esperanza. Esta isla es de forma alargada y se extiende 8 cables en sentido N-S, y se eleva a 58 metros.

Fondeadero Storaker.- Carta Nº 10641. Lat. 52º 06' S; Long. 72º 58' W (aprox.). Se forma entre la costa E de la isla Cavieses y la costa W de la península Barros Arana, en el lado E del fiordo Poca Esperanza. En ese lugar se ha experimentado un buen fondeadero, en 29 metros de agua sobre fondo de fango duro; el cual permite un radio de borneo de 1 cable, aceptable para naves de regular tamaño, considerando la existencia de un bajo fondo de 6,1 metros, ubicado al NE del fondeadero.

El fondeadero Storaker está abrigado solamente de los vientos de componente E. Es un buen tenedero de espera para cruzar la angostura Kirke de E a W.

Brazo de Guardramiro.- Carta Nº 10640. Se forma al SSW y 3 millas de la isla Cavieses y sobre la costa N de la península Muñoz Gamero, como continuación, hacia el SW, del fiordo Poca Esperanza. Este brazo se interna poco más de 5 millas en dirección SSW, y termina en dos ensenadas denominadas caletas Juárez y De Guevara, las cuales no han sido levantadas.

Cartas: 10600 - 10640 - 10641 - 11000

Original, noviembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Además, de él nace, justo en su entrada, el brazo De Hojeda, que se interna 3 millas hacia el W, separando la península Mackenna de la gran península Muñoz Gamero; sin embargo, se encuentra obstruido en su medianía y no ha sido suficientemente reconocido, por lo que es inútil para la navegación.

Brazo de Mérida.- Carta Nº 10600. Se forma como la continuación hacia el SE del estero Poca Esperanza. Este brazo nace frente a la punta Goddard y sigue curso hacia el SE por casi 4 millas, para después doblar en dirección NNE por otras 9 millas, tomando nuevamente el nombre de estero Poca Esperanza, y terminando por último al N en una amplia bahía denominada Tranquila. A la entrada del brazo de Mérida se encuentra la isla Lorca junto a otros islotes menores, los cuales obstruyen parcialmente el paso. Se reconoce a éste como el brazo principal del estero Poca Esperanza.

La navegación del estero Poca Esperanza no presenta mayores riesgos, excepto una roca a flor de agua, ubicada al 109º y 1,72 millas de la punta Goddard, en la medianía del paso que se forma entre la costa N de la isla Lorca y la costa SW de la península Barros Arana. En el brazo de Mérida, las profundidades disminuyen notoriamente en las cercanías de la isla Lorca y en los alrededores de las islas Wagner.

GOLFO ALMIRANTE MONTT

Golfo Almirante Montt.- Carta Nº 10600. Se forma al E de la parte NE de la península Roca y de esa misma parte de la isla Diego Portales. Este gran golfo abarca una extensión de 15 millas en sentido W-E y su menor ancho en sentido N-S es de 4,7 millas. Termina al E en un gran recorte semicircular de 5 millas de saco, formado por la bahía Desengaño, en cuyas playas muere la vasta planicie continental de las llanuras de Diana.

El golfo Almirante Montt está limitado al N por la península Antonio Varas, al E por el continente, al W por la isla Diego Portales y la península Roca, y al S por la península Barros Arana y también por el continente. Convergen al este golfo cuatro grandes esteros: por el NE, el estero Última Esperanza a través del canal Señoret; por el S, el estero Obstrucción cuyo extremo S está separado del seno Skyring por una extensión de tierras y lagunas, como de 3,5 millas de largo; por el SW, el estero Poca Esperanza, comunicado con el golfo por intermedio del canal Valdés; y por el NW, el estero Worsley.

En la costa W del golfo Almirante Montt se halla la entrada E a los canales Santa María y Kirke, por los cuales, y de preferencia por el último, transita el tráfico marítimo con Punta Arenas y con el N del país, y viceversa.

En el centro y en los contornos del golfo Almirante Montt, se encuentran algunas islas e islotes, como también, varios fondeaderos medianamente recomendables.

La navegación del golfo Almirante Montt no presenta mayor dificultad.

Islas Lavaqui.- Situadas próximas al extremo NE de la isla Diego Portales y en lado W del golfo Almirante Montt. Es un grupo compuesto por las siguientes islas, de N a S: Angelotti, Oyarzún y Marazzi; todas unidas por una restinga que se prolonga hasta la costa NE de la isla Diego Portales y de la que sobresalen unos pequeños islotes.

La de más al N del grupo, la isla Angelotti, forma con la isla Salustio del grupo de islas Balmaceda, la entrada al paso del Sur, que conduce al canal Santa María. El extremo N de la isla Angelotti presenta en pleamar el aspecto de un conjunto de pequeños islotes, que en bajamar no son otra cosa que parte de la misma isla. La formación geológica de la parte N de esta isla es barrancosa, y muestra capas de poco espesor, con grandes y marcadas ondulaciones.

Entre las islas Lavaqui y la isla Diego Portales se forma un canalizo de aproximadamente 2 cables de ancho, con profundidades entre 12 y 18 metros, la cual disminuye paulatinamente de N a S hasta llegar a la restinga que une las islas Marazzi y Oyarzún con la isla Diego Portales. Sobre este escollo y separado 50 metros de esta última, está el islote Ruca.

Al E y poco más de 3,5 cables de la isla Marazzi están los islotes Ferrier y África, los cuales son pequeños y bajos, y se ubican muy próximos entre sí.

Isla Ballesteros.- Situada al NNE y 2,3 millas de las islas Balmaceda y en el vértice NW del golfo Almirante Montt. Esta isla, la de mayor tamaño del golfo, se extiende 2,3 millas en sentido NW-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

SE y su ancho alcanza a 1 milla. Esta isla divide el acceso hacia los esteros Resi, Borcosky y Worsley, que se abren hacia el W, en dos pasos navegables; el paso Dositeo que la rodea por el S y el paso Vattuone que lo hace por el N.

La isla Ballesteros es bastante característica por dos cerros de 115 y 177 metros de elevación, que la hacen notable desde la distancia.

Paso Dositeo.- Carta Nº 10600. Separa la ribera que espaldea los cerros Concha Subercaseaux hacia el NE, en la península Roca —por el lado SW— de la costa SW de la isla Ballesteros —por el lado NE—, en una extensión de 2,5 millas en dirección SE-NW y presenta un ancho medio de poco más de 6 cables. Este paso es recto, profundo y está libre de escollos.

Paso Vattuone.- Carta Nº 10600. Separa la costa S de la península Antonio Varas —por el lado N— de la costa N de la isla Ballesteros —por el lado S—, en una extensión de 2,4 millas en dirección E-W y presenta un ancho mínimo de 3,5 cables. Este paso es menos profundo y limpio, y aun cuando es navegable por buques de tamaño reducido, es más sinuoso que el paso Dositeo y tiene un bajo fondo de 6,5 metros justo en su entrada W, el cual obliga a tener el debido resguardo con la punta S de la península Antonio Varas, que constituye el límite entre el término W del paso Vattuone y el comienzo del estero Worsley.

Hacia el N del paso Vattuone y sobre la costa S de la península Antonio Varas, se forma una pequeña ensenada donde está la isla Donoso de 36 metros de elevación; el sector no ha sido suficientemente reconocido, por lo cual no es posible entregar mayores detalles sobre su geografía.

Esteros Resi y Borcosky.- Carta Nº 10600. Se forman hacia el W de la isla Ballesteros y sobre la costa NW de la península Roca.

El estero Resi se interna 10 millas en dirección SW y presenta un ancho medio de 3 cables; pero, su acceso está prácticamente obstruido por la existencia de unos islotes y rocas. El estero Borcosky se interna 7,5 millas en dirección N y luego WSW y presenta un ancho no menor de 4 cables. Ambos esteros no han sido levantados, por lo que son del todo inútiles para la navegación.

Estero Worsley.- Carta Nº 10600. Se forma en el ángulo NW del golfo Almirante Montt y hacia el NW de la isla Ballesteros. Este estero se interna casi 17 millas en dirección general NW y siguiendo un curso muy sinuoso, separando la península Antonio Varas de la península Roca; hacia el final se divide en tres brazos cortos. Es profundo, sus costas son escarpadas y con bastante vegetación.

El estero Worsley es de gran belleza natural, especialmente en otoño, por los distintos tonos que toman los faldeos de los cerros durante esa estación. Una característica geográfica notable de este estero son las varias caídas de agua que se desprenden desde sus encumbrados cerros.

Direcciones para la derrota en el estero Worsley.- Para entrar al estero Worsley, después de navegar el paso Dositeo y una vez sobrepasada la isla Ballesteros, la derrota se debe llevar a medio freo durante todo el trayecto hacia el NW. Después de recorrer 7,5 millas en tal sentido, el estero dobla hacia el SW por 2 millas y luego sigue en dirección general N y NE por 6,5 millas, hasta llegar al final del mismo. La caída a babor, después del primer tramo de 7,5 millas, para contornear la punta Garretón, debe tomarse con mucha precaución, ya que esta punta destaca hacia el N dos rocas afloradas y el sector es bajo. Lo aconsejable es hacer la caída hacia el SW dando un buen resguardo a la mencionada roca, cargándose levemente hacia la costa opuesta. Una vez que la punta Garretón ha quedado clara por la aleta de babor, el estero se comienza a abrir por el E, dejándose ver en ese momento un conjunto de islotes y rocas pequeñas, de los cuales el más característico es el llamado islote Murallón, que es el que presenta su cara S cortada a pique, cual si fuera una verdadera muralla. El mencionado conjunto de islotes debe dejarse a prudente distancia por estribor; por el N de ellos no hay paso, al menos para buques. Más hacia el interior del estero la navegación no ofrece peligros y las sondas se mantienen por sobre los 100 metros, excepto en las cercanías del final de su saco, donde descienden por debajo de los 40 metros.

Islas Coruña.- Situadas al ENE y 5,5 millas del acceso N del canal Santa María y próximas al S

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

de una corta proyección de tierra que desprende hacia el S la costa S de la península Antonio Varas, en el lado N del golfo Almirante Montt. Son un conjunto de islas e islotes compuesto de N a S por: la isla Humberto de 17 metros de elevación y desprendida muy cercana a la costa S de la península Antonio Varas; el islote Coruña —situado al S y 3 cables de la isla Humberto— y despide al NE y 2,8 cables una roca que aflora en bajamar; la isla Ismael, que se eleva a 26 metros y destaca un pequeño islote muy cercano a su punta N y un bajo fondo de piedra con 11,5 metros de agua al SW y 2 cables. Todas estas islas son muy escarpadas, pero muestran algo de vegetación. Los extremos W y S de la isla Humberto son bajos; está rodeada de sargazos y en ella normalmente rompe con fuerza el oleaje. Antiguamente, este sector era conocido como "Rodal Escobar".

No hay paso navegable entre las islas Coruña, ni entre la isla Humberto y la costa S de la península Antonio Varas. Debe rodeárselas totalmente por el S.

Isla Focus.- Situada al SSE y 1,3 millas de las islas Coruña y al E y 6,4 millas de las islas Lavaqui, casi en el centro del golfo Almirante Montt. Esta isla mide 1,7 millas de largo en sentido NNE-SSW por 8 cables de ancho y su relieve ostenta tres prominencias dispuestas de N a S, siendo la del S de 97 metros. La isla se encuentra inhabitada y carece de agua.

El lado W de la isla Focus es escarpado y su costa acantilada y limpia; el lado E está cubierto de vegetación abundante, con laderas suavemente inclinadas hasta una elevación de 60 metros, formando el resto un corte vertical a pique. La punta Codma es el extremo NW de la isla Focus.

La isla Focus, por su ubicación casi en el centro del golfo Almirante Montt, determina dos pasos, sea que se pase por el N de ella, o se la rodee por el S.

En las proximidades de la isla Focus, se encuentran los siguientes bajos fondos e islotes:

Roca Orellana.- Situada próxima al NE de la punta NE de la isla Focus. Es una roca que aflora en bajamar rodeada de sargazos.

Boya luminosa Bajo Virginia.- Ubicada al NNE y 5 cables de la punta Codma. Señal de Peligro Aislado. Ver características en la Lista de Faros.

Boya ciega Bajo Virginia.- Fondeada al N y 4 cables del borde NE de la isla Focus. Posee reflecto de radar. Señal de Peligro Aislado. Ver características en la Lista de Faros.

Bajo fondo.- Se encuentra al NW y 8 cables del vértice NE de la isla Focus y casi en el eje del paso que se forma entre la isla Ismael y la isla Focus. Es un bajo fondo aislado con 4 metros de agua. De cuidado cuando se transita por el N de la isla Focus.



Golfo Almirante Montt. Vista hacia el E desde salida paso Norte de acceso al canal Santa María

Cartas: 10600 - 11000

Cambio Nº 1, marzo 2021.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Banco de arena.- Se desprende hacia el ESE y casi hasta 1 milla del extremo SE de la isla Focus. Es un extenso bajo fondo de arena con una profundidad media de 4 metros; sin embargo, este escollo, en la práctica, se prolonga hasta llegar a casi 8 cables de la costa continental, pues un bajo fondo con 4,6 metros y otro de 6,7 metros de agua, desprendidos más afuera, restringen el paso a menos 2 millas de la isla Focus, en esta parte.

Islotes Huemul, Cóndor y Toro.- Situados hacia el S y dentro de 1,3 millas de la punta S de la isla Focus. Estos islotes son los más destacados al N del grupo Escampavía, el que se despliega hacia el S al interior de la boca del estero Obstrucción.

El islote Cóndor, el de más al W, es el de mayor tamaño y se eleva a 27 metros. El islote Huemul —situado al ENE y 4 cables— es un poco más pequeño y se eleva a 16 metros; próximo al NE desprende un bajo fondo con 4 metros de agua. El islote Toro —situado al S y 1,3 millas del extremo S de la caleta Walton— es el más pequeño y de más al S de los tres.

Caleta Walton.- Carta Nº 10600. Lat. 51º 54' S; Long. 72º 43' W (aprox.). Se forma sobre la costa SE de la isla Focus. Es una reducida rada abierta al S y que puede servir a los buques de tamaño reducido como fondeadero de emergencia; pero se debe tener en cuenta que, a corta distancia al E de esta caleta, se encuentra el extenso banco con una profundidad de 4 metros, que avanza hasta casi unirse a la costa continental.

Además, frente a la costa E de la isla Focus se encuentran dos fondeaderos en profundidades moderadas: el primero, en 12 metros de agua sobre lecho de arena y conchuelas, al E y 3 cables de la isla Focus; el segundo fondeadero queda más al E del anterior y en una profundidad de 27 metros.

Paso por el N de la isla Focus.- Separa la costa S de la isla Ismael, la de más al S de las islas Coruña —por el lado N—, de la costa N de la isla Focus —por el lado S—, en una extensión de poco más de 1 milla y presenta un ancho navegable de algo más de 3,5 cables. Su profundidad varía entre 13 y 52 metros y considera pasar por el N del bajo fondo con 4 metros de agua, destacado al N de la punta Codma; asimismo, del bajo Virginia —balizado con una boya ciega de peligro aislado—y el bajo fondo con 7,1 metros de agua.

La derrota usual a través del golfo Almirante Montt, para acceder al canal Señoret y luego a los esteros Eberhardt y Última Esperanza, pasa por el N de la isla Focus, navegando al rumbo 083º para pasar al S y 3 cables de la isla Ismael. Este paso es el más recomendado porque hay menos peligros que sortear; la mayor preocupación la constituye el bajo Virginia, el bajo fondo con 7,1 metros de agua y el bajo fondo de 4 metros de profundidad.

Paso por el S de la isla Focus.- Se forma entre el islote Toro y el veril SE del banco desprendido hacia el SE de la isla Focus —por el lado N— y el islote Meteoro, situado al S y 1,7 millas, y la costa continental —por el lado S—, en una extensión de casi 3 millas.

El paso del S, aunque medianamente ancho y profundo, está casi obstruido por el extenso bajo fondo que la isla Focus despide hacia el SE, con menos de 4 metros de agua y, además, no está balizado; por lo que no debe preferirse al del N.

Islotes Escampavías.- Situados al S y 7,5 cables de la isla Focus y en el lado S del golfo Almirante Montt y comienzo del estero Obstrucción. Este grupo está formado por una cadena de islotes y rocas de más de 6 millas de largo, que sigue aproximadamente la dirección de la entrada del referido estero, y en ella se encuentran los siguientes islotes:

En la parte N se hallan los islotes Cóndor, Huemul y Toro; los dos primeros, Cóndor y Huemul, están orientados de E-W y separados 4 cables; el islote Toro está situado al S y 3 cables del islote Cóndor. Hacia el SSE y casi 2 millas de los mencionados islotes se encuentran los islotes Meteoro, Yáñez y Valdivia, el mayor de los cuales es el primero que se eleva a 64 metros. El extremo S del islote Meteoro destaca en su inmediación una roca que aflora en bajamar.

El canalizo que queda entre los islotes Meteoro y Toro tiene una menor profundidad de 9,5 y 9,7 metros, sondas que se encuentran al NNW y NNE

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

y a 4 y 8 cables del islote Meteoro, respectivamente. Continuando la navegación hacia el canal Señoret, el mayor peligro lo representan las sondas de 4,6 y 6,7 metros que se encuentran en la vecindad NW del paso Hélice —a media distancia entre el extremo SE de la isla Focus y la costa continental.

El conjunto de los islotes Escampavías termina al S en dos rocas situadas muy cercanas al SE del islote Valdivia.

Paso Hélice.- Carta Nº 10600. Separa los islotes Valdivia, Yáñez y Meteoro y el veril SE del banco desprendido hacia el SE de la isla Focus —por el lado W— de la costa continental —por el lado E—, en una extensión de 6 millas en dirección general N-S y ofrece un ancho navegable no menor de 3,5 cables. Se abre al N entre la isla Focus y la punta Cuevas —situada al E y 3,3 millas—; por el S lo hace entre el islote Valdivia y la costa continental.

El paso Hélice comunica el estero Obstrucción con el golfo Almirante Montt y no presenta mayor dificultad para su navegación, salvo las sondas de 4,6 y 6,7 metros destacadas al SE del banco de arena que se desprende hacia el SE de la isla Focus; a ellas también se deben agregar la sonda de 7,8 metros que existe en el acceso S del paso, al E y 6 cables del islote Valdivia, y otra de 7,9 metros que se encuentra en su acceso N, al WNW y 6 cables de la punta Cuevas.

Estero Obstrucción.- Carta Nº 10600. Se forma hacia el SSE de la isla Focus y en el lado S del golfo Almirante Montt, en cuya boca están los islotes Escampavías ya descritos anteriormente. Este estero se interna hacia el S, separando la península Barros Arana del continente, como por 36 millas y presenta un ancho variable entre 1,5 y 3,5 millas; pero, cerca del final se estrecha considerablemente; las 15 últimas millas se dirigen al SW y en donde aquel termina. Este estero, a diferencia de los otros del área, tiene profundidades bajas, mas no por eso es de menor belleza. Existen también varias construcciones a lo largo de ambas riberas que corresponden a casas de lugareños que se dedican fundamentalmente a la ganadería.

El final del estero Obstrucción está separado del seno Skyring por una faja de tierras y pequeñas lagunas de 3,5 millas de ancho, paraje donde existía una senda, por la cual los indígenas transportaban sus embarcaciones.

Para acceder al estero Obstrucción es posible hacerlo tanto por el W como por el E de los islotes Escampavías, por el llamado paso Hélice, siendo más aconsejable hacerlo por el paso que se forma entre la isla Focus y la costa de la punta Obstrucción, por ser bastante más amplio y prácticamente libre de peligros.

Durante la derrota por el estero Obstrucción se aconseja no descuidar la seguridad a la navegación, pues, sus costas alargadas y bajas son características de los canales con bajas profundidades.

Bahía Convenio.- Carta Nº 10600. Se forma al S y como 10 millas de la entrada del estero Obstrucción y sobre la costa E de la península Muñoz Gamero, en el lado W del seno Obstrucción. Esta bahía es de dimensiones moderadas, tiene un saco que se interna casi 2 millas en dirección SSE y ofrece un ancho que varía entre 1 y 1,5 millas. Por el E la abriga una pequeña península de 35 metros de elevación, cuyo extremo N es la punta Augusto, y que en esta parte limita el ancho del estero Obstrucción a 8 cables.

Caleta Dora.- Carta Nº 10600. Lat. 52º 11' S; Long. 72º 33' W (aprox.). Se forma al SE y 6 millas de la bahía Convenio y sobre la misma costa. Esta caleta es una reducida ensenada, limitada por el SE por la punta Federico. Allí hay varios galpones y casas visibles. En el centro de esta caleta hay un buen tenedero de fango en 18 metros de agua. La punta N de la caleta se presta como atracadero para buques pequeños.

Punta Federico.- Situada al SE y 5 cables de la caleta Dora, a la que cierra en esa dirección, en lado W del estero Obstrucción. Esta punta es de redoso sucio, especialmente su lado NE que desprende en su vecindad algunos bajos fondos.

Islote María.- Situado al E y algo menos de 4,5 cables de la punta Federico y casi a medio canal en esta parte del estero Obstrucción. Es un islote de reducido tamaño y sucio redoso.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Punta Intervine.- Situada al SSE y 1,8 millas de la punta Federico y en la misma costa. Esta punta se eleva a 34 metros y, al igual que la anterior su redoso es sucio y despide bajos fondos en todo su rededor.

El estero Obstrucción ha sido levantado sólo hasta la punta Intervine, por lo tanto, no es prudente ingresar más al S de ella.

Bahía Irene.- Carta Nº 10600. Lat. 52º 15' S; Long. 72º 33' W (aprox). Se forma al SSW y 3,5 millas de la punta Intervine y sobre la costa E de la península Muñoz Gamero, en el lado W del estero Obstrucción. Esta bahía aún no ha sido completamente levantada.

Hacia el S de la bahía Irene, el estero Obstrucción, continúa en dirección SSW por 10 millas más, luego se inclina hacia el WSW por otras 9 millas, donde las costas de ambos lados se muestran quebradas y muy recortadas.

Bahía Coruña.- Carta Nº 10610. Lat. 51º 49' S; Long. 72º 42' W. Se forma al NNE y poco más de 1 milla de las islas Coruña y sobre la costa S de la península Antonio Varas. Es una amplia bahía abierta al S y defendida por el lado W por las islas Coruña. Al NW y N y 2 millas del final del saco de la bahía y hacia el interior de la referida península, se alzan los cerros Tetas de Ballenas de 608 y 641 metros.

En la bahía Coruña existe una roca sumergida con 0,5 metro de agua y marcada por sargazos, al NE y 9 cables de la punta SE de la isla Humberto y separada 6,5 cables de la costa W de la bahía. En el extremo N de la bahía y casi en el centro del final del saco, se encuentra el bajo Nielsen de fondo de piedra y conchuela.

La bahía Coruña ofrece fondeadero, que por experiencias se dice que hay profundidades entre 21 y 18 metros de agua sobre buen tenedero de fangо; bien resguardado de los vientos del SW al NW, por las islas e islotes de la parte W de la bahía y los cerros de ese mismo lado.

Esta bahía no a sido levantada.

La costa S de la península Antonio Varas que sigue hacia el E de la bahía Coruña y hasta la punta inmediata al N del islote Zacarías —situado al E y 3,1 millas de la isla Humberto—, es de redoso sucio y esta orillada por rocas.

Advertencia.- Es necesario tener presente que la información disponible sobre la ubicación precisa del fondeadero indicado y las experiencias consignadas por las primeras comisiones en el área, son de antigua data, por lo cual no guardan una correlación geográfica exacta con los antecedentes de planimetría y batimétricos modernos, que han servido de base para la elaboración de la nueva cartografía del área. Por esta razón se recomienda no aventurarse a fondear en la bahía Coruña, a menos que requerimientos de extrema urgencia así lo aconsejen, efectuando previamente a lo menos un sondaje de reconocimiento.

Puerto Riquelme.- Carta Nº 10610. Lat. 51º 49' S; Long. 72º 38' W (aprox.). Se forma al E y 3 millas de la bahía Coruña y sobre la costa SE de la península Antonio Varas, en el lado NE del golfo Almirante Montt. Es una amplia ensenada abierta al SE y entre las puntas que lo forman, mide 6 cables de ancho por 4 de saco; como existen sargazos en las inmediaciones de ambas puntas, éstas se deben rodear a prudente distancia.

El puerto Riquelme tiene profundidades moderadas sobre tenedero de fangо; y la experiencia de los buques regionales indica que su fondeadero no es bueno ya que normalmente con vientos de 20 nudos o más, es fácil garrear. Este puerto no ha sido levantado.

Caleta Délano.- Carta Nº 10610. Lat. 51º 48' S; Long. 72º 36' W (aprox.). Se forma al NE y casi 1,2 millas del puerto Riquelme y sobre la misma costa, en el lado N del golfo Almirante Montt. Este puerto es una reducida rada abierta al S, cuya punta SW de la entrada, destaca hacia el SSE un bajo fondo de roca marcado por sargazos, al cual se le debe dar, al entrar a la caleta, un resguardo de 3 cables; la punta E está formada por el lado W del morro Jorge y también despide sargazos hacia el SE. Por consiguiente, la aproximación y la entrada a la caleta deben ejecutarse con precaución.

La caleta Délano es de profundidad moderada y buen tenedero. En ella hay un muelle de madera bastante bueno para embarcaciones menores y las instalaciones de una salmonera que allí opera. No hay plano ni croquis de esta caleta.

Cartas: 10600 - 10610 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

La caleta Délano es recomendable para ser usada sólo por buques pequeños y cuando a las condiciones meteorológicas en el golfo Almirante Montt son malas.

Morro Jorge.- Situado inmediatamente al E de la caleta Délano y cerrando dicha caleta por ese lado, en la costa N del golfo Almirante Montt. Es un promontorio de color rojizo que se eleva a 20 metros. Su redoso despide algunos sargazos y su lado E desprende en su inmediación, un bajo fondo de 3,9 metros.

La costa SE de la península Antonio Varas, comprendida entre el morro Jorge y la punta Bordes —situada al NE y 3,5 millas— está orillada por un sinnúmero de rocas y despide, además, fondos someros que avanzan hasta 1,4 millas afuera. Justamente al E de la punta Bordes, se abre hacia el N el canal Señoret.

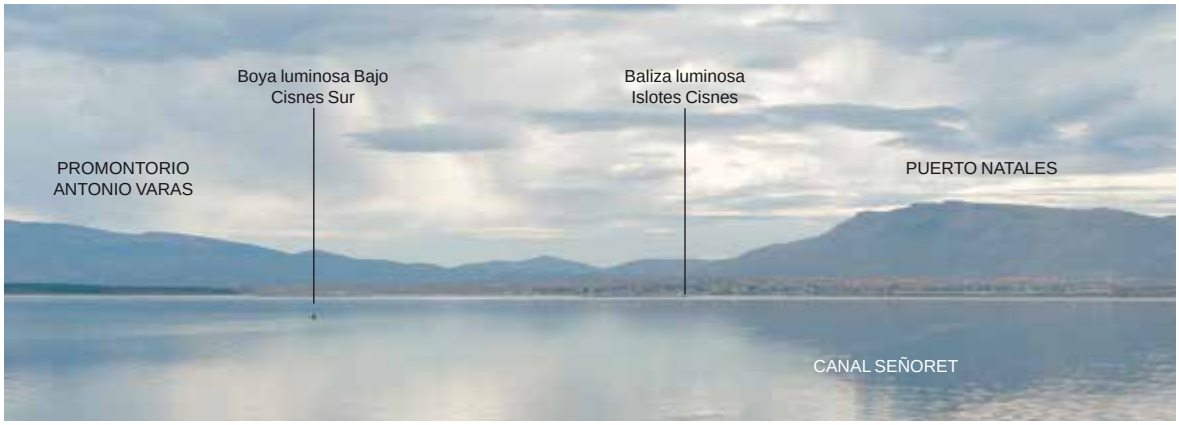
Punta Desengaño.- Situada al ESE y casi 3,4 millas del morro Jorge y sobre la costa continental, en el lado E del golfo Almirante Montt. Esta punta es sucia en todo su redoso y por su lado S se abre la bahía Desengaño.

Bahía Desengaño.- Carta Nº 10643. Lat. 51º 55' S; Long. 72º 30' W (aprox.). Se forma justamente al S de la punta Desengaño y sobre la costa continental, en el lado SE del golfo Almirante Montt. Es una muy dilatada bahía abierta al NW, con un saco que se interna casi 5,5 millas en dirección SE y presenta un ancho aproximadamente de 6 millas. Su entrada se abre entre la punta Desengaño y la punta Cuevas —situada al SW y 5,8 millas. Su profundidad es moderada —de 24 a 17 metros—, pero no tiene abrigo alguno. La playa, que bordea esta bahía en toda su extensión, desprende numerosas rocas sumergidas en sus proximidades.

En la costa E de la bahía Desengaño desemboca el río Solar, que viene del interior, y por el cual desagua el gran lago Balmaceda. En el centro de la bahía se encuentra hundida la ex-MN. ''Quellón'', con su proa aflorada. En su costa SW, se forma un pequeño seno conocido como el puerto Lastarria.

Puerto Lastarria.- Carta Nº 10643. Lat. 51º 57' S; Long. 72º 34' W (aprox.). Se forma al SW y 6 millas de la punta Desengaño y sobre la costa SW de la bahía del mismo nombre. Esta caleta tiene un saco que se interna casi 3 millas en dirección SSW y luego SSE. Su entrada se abre entre las puntas Cuevas y Linacre —situada al ESE y 1,1 millas. Al SW y 2 millas del final del puerto, se alza el monte Rotunda de 966 metros; y hacia el SE y S de esa cumbre, se señalan otras dos, una de 801 y la otra de799 metros de elevación.

Como a 1 milla al interior de la entrada del puerto Lastarria, casi en el eje del canalizo, se encuentra un bajo fondo con 4,6 metros de agua, y en la ruta varios otros escollos que dificultan la maniobra de fondeo. Asimismo, las costas de ambos lados desprenden fondos someros que se internan hasta casi 3 cables.



Canal Señoret . Vista aproximación a Puerto Natales

Cartas: 10600 - 10610 - 10611 - 10643 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

En el puerto Lastarria se encuentra un buen fondeadero, apto sólo para buques menores, en 12 a 9 metros de agua sobre lecho de fango; abrigado de los vientos reinantes del SW al NW. Considerando la existencia de los bancos costeros de ambas orillas y los bajos fondos situados en las inmediaciones del eje del saco, se recomienda entrar con precaución.

Bajo Cisnes Sur.- Se encuentra al N y 2,5 millas de la punta Desengaño y casi a medio canal entre la costa SE de la península Antonio Varas y la costa continental. Además, este escollo queda en la ruta de aproximación hacia la entrada S del canal Señoret. Es un bajo fondo con 5 metros de agua; sin embargo, desde su posición y en dirección a la costa SE de la referida península y hacia los islotes Cisnes —situados a medio canal en la entrada S del canal Señoret—, se extiende un dilatado bajo fondo con profundidades inferiores a 5 metros.

Boya ciega Bajo Cisnes Sur.- Fondeada en 5 metros de agua, en el veril E del bajo Cisnes Sur. Posee reflector de radar. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Bajos Fondos.- Hacia el S y al E del bajo Cisnes Sur, existe una plataforma submarina con profundidades inferiores a 20 metros y algunas sondas aisladas con 8,6 y 8,4 metros de agua. Además, desprendidos enfrente de la costa W continental en esta parte, se encuentran bajos fondos con 4,1 y 7,7 metros de agua, que son de cuidado. Asimismo, un bajo fondo con 3 y 3,5 metros de agua que se encuentra en el acceso al puerto Demaistre.

Puerto Demaistre.- Carta Nº 10611. Lat. 51º 46' S; Long. 72º 28' W (aprox.). Se forma al NNW y 5,5 millas de la punta Desengaño y sobre la costa continental, en el ángulo NE del golfo Almirante Montt. Además, queda un poco al S de la entrada S del canal Señoret. Es una ensenada abierta hacia el W, de como 8 cables de boca por otro tanto de saco; sin embargo, su costa N esta bordeada por bajos fondos que la restringen. Enfrente de su boca y a 1,1 millas del final del saco, se encuentra un bajo fondo de roca con 3 y 3,5 metros de agua.

El puerto Demaistre puede ofrecer fondeadero a buques pequeños en profundidades de 8 a 6 metros sobre lecho de fango; teniendo presente que cuando soplan vientos de componente W, dominantes en la región, el fondeadero es desabrigado.

CANAL SEÑORET
Desde el golfo Almirante Montt al estero Última Esperanza

Canal Señoret.- Cartas Nº 10610 y 10611. Separa la costa E y NE de la península Antonio Varas —por el lado SW— de la costa continental —por el lado NE—, en una extensión aproximada de 9 millas en dirección general NNW-SSE y luego NW-SE, y su desahogo varía entre 9 cables en la parte más ancha y 2 cables en la más angosta. Su entrada S se abre entre la punta Bordes de la península Antonio Varas y la punta N de la entrada del puerto Demaistre, y termina al N entre la punta Rodríguez de la península Antonio Varas y la punta Choros del continente; en su extremo N es donde el canal tiene su menor ancho.

El canal Señoret es de profundidad moderada, sin embargo, sus costas que son en general sucias, se desprenden fondos someros y rocas, que en algunas partes avanzan bastante hacia el eje del canal; por lo que su navegación debe ser muy cuidadosa y precisa.

En la ribera E del canal Señoret, se forman los puertos Natales y Bories y, sobre la del W, el puerto Laforest.

El canal Señoret comunica el golfo Almirante Montt con los esteros Eberhardt y Última Esperanza.

Punta Bordes.- Situada al NE y 3,5 millas del morro Jorge y en la misma costa, en el lado W de la entrada S del canal Señoret. Esta punta es baja y desprende un extenso fondo sucio, con profundidades inferiores a 1 metro, que avanza hacia el E y casi 1,5 millas, sobrepasando incluso la ubicación del islote Cisnes de más al E. Hacia el SE, los fondos someros, con profundidades de 5 a 6 metros, se extienden hasta donde se encuentra el bajo Cisnes Sur. Hacia el SW, los fondos sucios se extienden hasta el morro Jorge.

La punta Bordes, junto con la punta del lado N del puerto Demaistre, señalan la entrada S del canal Señoret.

Cartas: 10600 - 10610 - 10611 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Punta Meric.- Situada al NW y casi 1 milla del puerto Demaistre y al E y algo más de 2 millas de la punta Bordes, en el lado E de la entrada S del canal Señoret. Esta punta es baja y de redoso sucio, especialmente hacia el E que desprende fondos someros hasta casi 2,3 cables afuera; los que se prolongan hacia el N formando el bajo Liberona.

Baliza luminosa Punta Meric.- En la punta Meric. Señal costera. Ver características en la Lista de Faros.

Islotes Cisnes.- Situados al E y 7,5 cables de la punta Bordes y casi a medio canal en la entrada S del canal Señoret. Son un grupo de tres islotes escasos en vegetación, dos de mayor tamaño que se elevan a 2 metros, y otro más pequeño ubicado más hacia la punta Bordes. El islote de más al E de ellos se encuentra próximo al veril de 5 metros, que encierra los fondos sucios que en esa dirección desprende la punta Bordes.

Los islotes Cisnes quedan al W de la derrota en la entrada S del canal Señoret.

Baliza luminosa Islotes Cisnes.- En el islote Cisnes de más al E. Señal Lateral de Babor. Ver características en la Lista de Faros.

Bajo Cisnes Norte.- Se desprende hacia al E de la costa comprendida entre la punta Bordes y la punta Daroch —situada al N y 1,78 millas— y hasta los islotes Cisnes, a los cuales rodea por completo; abarcando toda el área comprendida entre las referidas puntas y el islote Cisnes de más al E. Es un extenso bajo fondo profundidades inferiores a 5 metros y donde se encuentran algunas rocas.

Se irá seguro de los peligros del bajo Cisnes Norte, siempre que no se sobrepase al W de la línea imaginaria que une la punta Daroch con la baliza luminosa Islotes Cisnes.

Bajo Liberona.- La costa E del canal Señoret, comprendida entre la punta Meric y la punta Galpón —situada al NNW y casi 2,2 millas y en la misma costa—, está bordeada por un banco costero que se aleja entre 2,5 y 5,3 cables de la orilla. Dentro de este banco se encuentran numerosas rocas sumergidas, algunas de ellas cerca de la costa, y ciertos bancos de arena.

El bajo Liberona es de cuidado y para salvarlo la nave que ingrese por el S al canal Señoret y se dirija hacia el N, debe, sobrepasada la baliza luminosa Islote Cisnes, dejándola al W y 3 cables —por el través de babor—, gobernar en dirección a la punta Baja —extremo NE de la península Antonio Varas— hasta llegar a la cuadra de la punta Galpón. De este modo, se pasará a prudente distancia, a más de 1 cable, del veril E o exterior del bajo Liberona. La boya ciega Punta Galpón, que señala el límite exterior del bajo Liberona debe mantenerse siempre por estribor.

Boya ciega Bajo Punta Galpón.- Fondeada al NW y muy poco más de 8 cables de la punta Meric y separada 4,7 cables de la costa E del canal Señoret, en el veril más saliente del bajo Liberona. Posee reflector de radar. Señal Lateral de Estribor. Ver características en la Lista de Faros.



Canal Señoret. Vista de recalada a Puerto Natales

Cartas: 10600 - 10610 - 10611 - 11000

Original, enero 2013.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Punta Daroch.- Situada al NNE y 1,78 millas de la punta Bordes y en el lado W del canal Señoret. Esta punta es arbolada y baja del lado del mar, pero, hacia el interior, se eleva a unos 46 metros.

Rampa.- En la punta antes mencionada se encuentra una rampa para las barcazas de apoyo a la salmonicultura.

Casco náufrago.- Ubicado al N y 3 cables de la punta Daroch y alejado poco más de 1 cable de la costa W del canal Señoret, enfrente de puerto Natales. Son los restos náufragos de una goleta de madera que no afloran en bajamar; de cuidado para las embarcaciones menores que se acercan a ese lugar.

Puerto Laforest.- Carta Nº 10611. Lat. 51º 44' S; Long. 72º 32' W (aprox.). Se forma al N y 6,8 cables de la punta Daroch y enfrente de la costa E de la península Antonio Varas, en el lado W del canal Señoret. Este puerto, no es más que un fondeadero abrigado donde se puede largar el ancla en 14 metros de agua sobre lecho de fango de buen tenedero, con la baliza ciega Punta Baja —en la misma costa y más al N— demorando como al 326º.

Punta Baja.- Situada al N y 1,21 millas de la punta Daroch y en el lado W del canal Señoret. Esta punta configura el borde NE de la península Antonio Varas y, como su nombre lo indica, es de escasa elevación. En su parte baja tiene muy poca vegetación, pero la colina desde donde nace cercana al interior está cubierta de árboles.

La punta Baja es sucia y en su redoso se encuentran tres rocas sumergidas; por lo que se le debe dar un resguardo de más de 2 cables.

Baliza ciega Punta Baja.- Al SW y 1 cable de la punta Baja. Es un pilar de 3,3 metros de altura, de color blanco con una franja horizontal roja y aletas distintivas rectangulares. Elevación 5 metros. Señal costera.

DIRECCIONES PARA LA DERROTA EN EL GOLFO ALMIRANTE MONTT Y PARTE S DEL CANAL SEÑORET

Navegando de W a E.- Salvado el acceso E de la angostura Kirke, caer a babor hasta el rumbo 027º para pasar al W y 7 cables de la punta Buzeta. Más adelante, al llegar aproximadamente a cuadra de la punta Peña, enmendar el rumbo a estribor hasta el 052º en dirección al borde E de la isla Ismael. Así se navegará el canal Valdés a medio freo.

Avanzar hacia el NW en el golfo Almirante Montt y cambiar poco a poco el rumbo hacia estribor hasta el 090° para pasar al S y 4 cables de la misma isla Ismael, dejando la isla Focus y los escollos desprendidos al N de ella, hacia el S de la derrota. Si bien, el citado bajo Virginia —señalizado con una boya ciega de peligro aislado— deja dos pasadas y ambas son limpias, es recomendable dejarlo siempre al S de la derrota. Más adelante, ya sobrepasado el bajo Virginia, cambiar el rumbo a babor al 070° para pasar al SE y 1,1 millas del islote Zacarías. Llegando al acceso S del canal Señoret, se caerá a babor, a un rumbo general 026º, para transitar a medio canal, entre el veril E del bajo Cisnes Sur —señalizado con una boya ciega de babor— y la costa E del golfo Almirante Montt, teniendo precaución de los bajos de 8,6 y 8,4 metros que se desprenden al S del bajo Cisnes Sur.

Salvada la boya Bajo Cisnes Sur, cambiar poco a poco el rumbo a babor hasta el rumbo 344° para pasar al E y 3 cables de los islotes Cisnes —señalizado con una baliza luminosa de babor. La boya ciega Punta Galpón quedará levemente abierta hacia estribor. Más adelante, sobrepasados los islotes Cisnes, enmendar poco a poco el rumbo a babor hasta caer al 335º para pasar al E y 3 cables de la punta Daroch y en dirección al canto W de la punta Baja. Así, se pasará a distancia segura del veril E del bajo Cisnes Norte —por babor— y, enseguida, también del veril E del bajo Liberona —por estribor. La boya ciega Punta Galpón se dejará clara por estribor.

Finalmente salvada la punta Daroch, se puede seguir hacia el fondeadero o bien a los muelles de puerto Natales.

Navegando de E a W.- Encontrándose a medio canal frente a puerto Natales, dar rumbo al 155º para pasar al E y 3 cables de los islotes Cisnes —señalizado con una baliza luminosa de babor. La boya ciega Punta Galpón quedará levemente abierta hacia babor. Así, se pasará a distancia segura del veril E del bajo Liberona —por babor— y, enseguida, también del veril E del bajo Cisnes Norte por estribor. La boya ciega Punta Galpón se dejará clara por babor.

Cartas: 10600 - 10610 - 10611 - 11000

Cambio Nº 1, enero 2013.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Más adelante, un poco antes de sobrepasar los islotes Cisnes, enmendar el rumbo a estribor hasta el rumbo 164° manteniendo la distancia de 3 cables al islote Cisnes más destacado al E. Posteriormente, ya pasado al S de la punta N de la entrada del puerto Demaistre, corregir poco a poco el rumbo a estribor hasta el 206° para pasar al W y 6 cables de la costa E o continental. De este modo, se saldrá del acceso S del canal Señoret transitando a medio canal entre el veril E del bajo Cisnes Sur —señalizado con una boya ciega de babor— y la costa E del golfo Almirante Montt, teniendo precaución de los bajos de 8,4 y 8,6 metros que se desprenden al S del bajo Cisnes Sur.

Posteriormente, cambiar poco a poco el rumbo a estribor hasta el 250° para pasar al S y 1,1 millas del islote Zacarías y así continuar por el golfo Almirante Montt. La isla Focus y la boya ciega Bajo Virginia aparecerán levemente abiertas por babor; asimismo, las islas Coruña hacia estribor. Posteriormente, antes de llegar a la cuadra de la roca Orellana de la isla Focus, enmendar el rumbo hacia estribor hasta el 270° para pasar al S y 4 cables de la isla Ismael, dejando la isla Focus y los escollos desprendidos al N de ella, hacia el S de la derrota. Si bien, el bajo Virginia —señalizado con una boya ciega de peligro aislado— deja dos pasadas y ambas son limpias, es recomendable dejarlo siempre al S de la derrota.

Salvados los peligros de las inmediaciones de la isla Focus, cambiar poco a poco el rumbo a babor hasta el 232º para pasar al SE y 8 cables de la punta Peña, si la nave se dirige al canal Kirke; si, por el contrario, se opta por navegar el canal Santa María, continuar hacia el W en demanda de su acceso N.

Continuando por el canal Valdés, al llegar a la cuadra de la punta Peña, corregir el rumbo a babor hasta el 207º para pasar al W y 7 cables de la punta Buzeta y, más adelante, al E y 5 cables del islote Norte, ubicado inmediato al N de la entrada E del canal y angostura Kirke.

PUERTO NATALES

Punta Galpón.- Situada al NE y 5,7 cables de la punta Daroch y en el lado E del canal Señoret. Esta punta es una ancha proyección de tierra, baja y muy fácil de reconocer, porque ahí comienza el muelle del terminal marítimo y por las edificaciones propias de la ciudad de Puerto Natales. Su redoso es sucio, principalmente hacia el S y SSE, direcciones entre las cuales se encuentra el bajo Liberona, que se extiende hasta la punta Meric y avanza hasta 5,3 cables afuera de esa orilla.

Desde la punta Galpón para el N, la costa E del canal Señoret se dirige aproximadamente al NNE, como por 1 milla, hasta poco más allá de puerto Natales. Este tramo está orillado por otro banco costero oriental, cuyo ancho varía entre 1 y 2,5 cables, donde se encuentran algunas rocas.

Puerto Natales.- Carta Nº 10611. Lat. 51º 44' S; Long. 72º 30' W (aprox.). La ciudad de Puerto Natales abarca totalmente la punta Galpón. Desde la distancia, antes de llegar al puerto, se divisa el ex-frigorífico Natales, edificio notable pero que está en ruinas.

Puerto Natales es la cabecera de la Provincia Última Esperanza que pertenece a la XII Región de Magallanes y de la Antártica Chilena; la ciudad está unida por buenos caminos con Punta Arenas, puerto Bories y con los pequeños puertos del estero Eberhardt. La población de la comuna de Natales es de unos 19.100 habitantes (Censo 2002). Existen todos los servicios públicos correspondientes a una comuna. La Capitanía de Puerto está a cargo de un Oficial del Litoral.

En puerto Natales no hay prácticos de puerto para maniobras de atraque, ni para cruzar la angostura Kirke o el canal Santa María. No se dispone de lanchas ni faluchos para descargar buques fondeados a la gira.

Pista de aterrizaje.- Existe una pista de aterrizaje al NNE de puerto Natales donde sólo aterrizan esporádicamente aviones particulares. Esta pista se extiende 800 metros en sentido WNW-ESE.

Límites del puerto.- Al interior del área del canal Señoret, entre el meridiano de la punta Mila por el N y el paralelo que pasa por los islotes Cisnes por el S.

Zona de espera de práctico.- Se encuentra al ENE y 3,8 cables de la baliza luminosa Is-

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

lotes Cisnes; está destinada para los buques que se dirigen a los puertos Natales o Bories. En esta misma área desembarca el práctico de puerto de la nave que zarpa.

Muelles.- En la costa E de la punta Galpón existen tres muelles: el muelle Artesanal, el muelle Arturo Prat, el muelle de Puerto Natales y el Terminal de Transbordadores, de los cuales sólo los dos primeros están operativos.

Muelle Arturo Prat.- Ubicado en la costa N de la punta Galpón y aproximadamente al centro del área edificada, en la prolongación de la calle principal de la ciudad de Puerto Natales. Está constituido por una pasarela de 107,5 metros de largo en dirección casi E y 6,3 metros de ancho y un cabezo en forma de "T" con un frente de atraque de 31,4 metros orientado 352º-172º.

No cuenta con elementos de carga ni de descarga. Existe alumbrado a lo largo de todo el muelle, de uso por la autoridad marítima.

Fondeadero de espera.- Se puede fondear a la gira en 30 metros de agua sobre fondo de fango, en el eje del canal Señoret y al NW del muelle Arturo Prat.

Aguada.- Se puede hacer faena de agua conectando las mangueras del buque a un grifo que hay en la calle de acceso y a 120 metros del cabezo del muelle. En caso de no disponer de suficientes mangueras, puede solicitarse la cooperación de Bomberos.

Amarras.- No existen boyas de amarre, pero se puede pasar amarras a dos pilones de color rojo ubicados en tierra.

Direcciones para la maniobra de atraque al muelle Arturo Prat.- Para tomar el muelle Arturo Prat, el buque debe colocarse con proa hacia el N y paralelo al cabezo del muelle y a unos 100 metros de distancia; se recomienda atracar con proa hacia el N y fondear el ancla de babor con no menos de 6 paños de cadena y a una distancia tal que al zarpe, la popa quede clara del muelle.

Tener presente que los vientos reinantes son del NW y W y que la corriente vaciante corre hacia el S en el sector del muelle. Así, el viento y la corriente ayudarán a la atracada. Con viento del 3er cuadrante, junto con fondear el ancla de babor, se ayudará en la atracada moviendo la máquina hasta recibir el viento favorablemente.

Los pilotes del cabezo del ex muelle Sara Braun, dificultan en parte la aproximación para atracar al muelle Arturo Prat, pues con viento es fácil abatir sobre ellos. De noche se proyectan sobre el muelle Arturo Prat y se confunden con él.

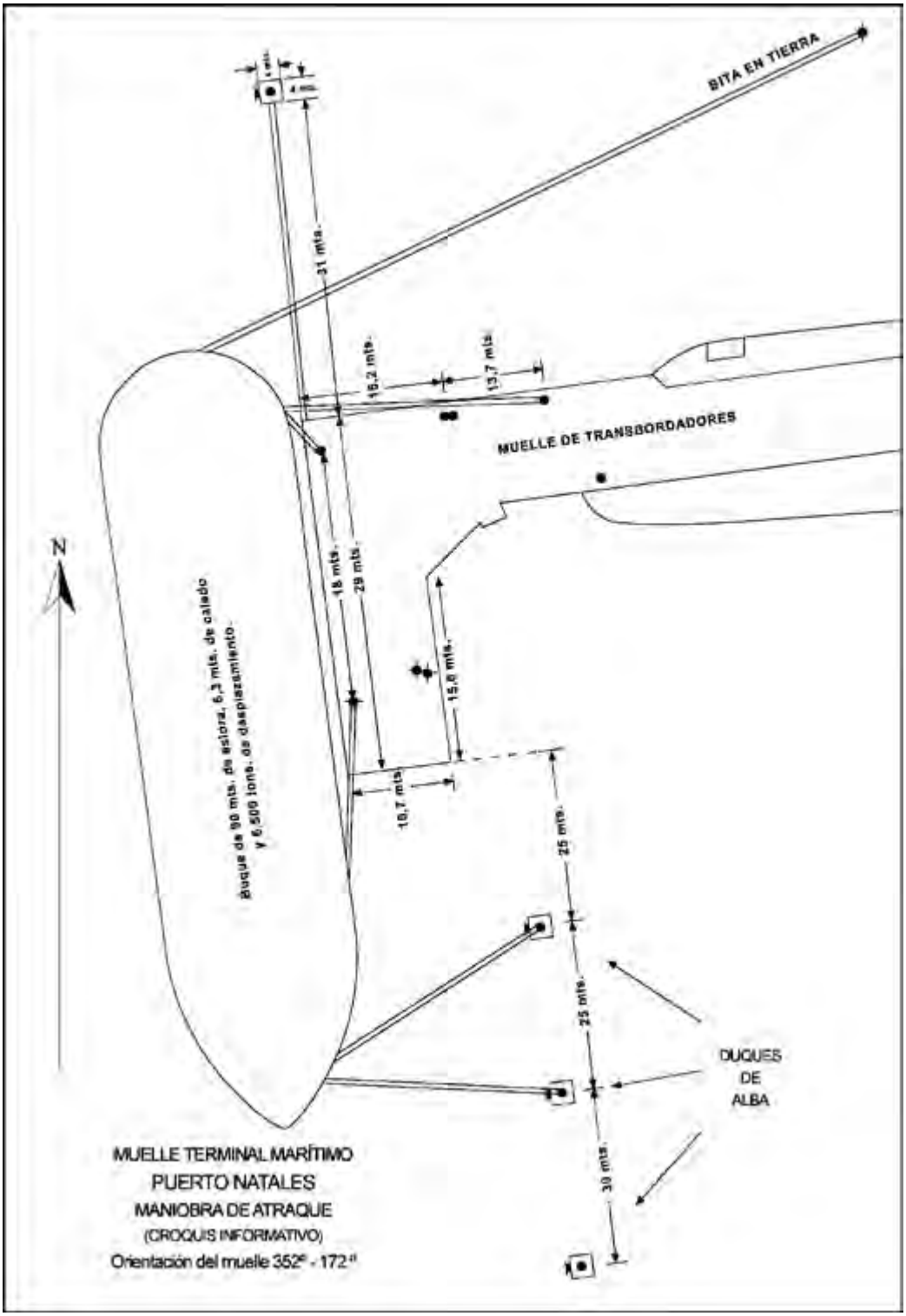
Se recomienda a los buques tipo barcaza que atracan al muelle Arturo Prat, fondear además del ancla de leva, la de codera; lo que luego facilitará la maniobra de zarpe, ya que el puerto no cuenta con remolcador que ayude a desatracar y el viento reinante normalmente lo mantendrá atracado. Al trabajar con dos anclas se desatracará con facilidad.



Muelles Terminal Marítimo de Puerto Natales

Cartas: 10600 - 10610 - 10611 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE


BITA EN TIERRA
31 mts.
16,2 mts.
13,7 mts.
MUELLE DE TRANSBORDADORES
N
18 mts.
29 mts.
15,6 mts.
10,7 mts.
Buque de 90 mts. de eslora, 6,3 mts. de calado
y 6.500 tons. de desplazamiento.
25 mts.
25 mts.
DUQUES
DE
ALBA
30 mts.
MUELLE TERMINAL MARÍTIMO
PUERTO NATALES
MANIOBRA DE ATRAQUE
(CROQUIS INFORMATIVO)
Orientación del muelle 352° - 172°

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Muelle Terminal Marítimo.- Ubicado al S y paralelo al muelle Arturo Prat y a 133 metros de éste. Está constituido por un pedraplén de acceso de 85 metros de largo por 8 metros de ancho, desde el cual continúa un puente de 20 metros de largo por 10 metros de ancho, y un cabezo adosado en forma de "L" hacia el S, formando una plataforma de atraque de 32 metros de largo por 10 metros de ancho. Posee defensas amortiguadoras de espuma plástica de patente. Tanto la infraestructura del puente como la plataforma de atraque es de pilotes de acero rellenos de hormigón.

El muelle Terminal Marítimo dispone de tres sitios de atraque: uno en el frente principal de atraque de 29 metros de largo y orientado de N a S, que puede complementarse con un duque de alba ubicado al N y 31 metros —denominado sitio Weste— otro en el extremo N de la plataforma, de 12 metros de largo y orientado de W a E —denominado sitio Norte— apto sólo para pesqueros y naves pequeñas y, además, hacia el SE del extremo corto de la "L" y casi en línea con el borde interior de ésta, se encuentran tres duques de alba, el primero de ellos separado del muelle 25 metros y entre ellos 25 y 30 metros los cuales permiten el atraque de los transbordadores Roll-on-Roll-off en una forma tal, que presentan la popa enfrente del lado S de la plataforma y al abrir éstos su rampa de popa, ésta queda apoyada sobre el extremo de la "L" del muelle. Este último se conoce como sitio Sur.

En el muelle se sondan 9 metros de agua.

Aguada.- Se puede hacer faena de agua con mangueras de 2 pulgadas.

Boya de amarre.- Fondeada al SW y 150 metros del muelle Terminal Marítimo. Es una boya de amarre de color naranja, destinada a asistir la maniobra de atraque al muelle de los transbordadores. Cuenta con un sistema autónomo de iluminación de color azul destellante.

Enfilación luminosa.- Con balizas luminosas ubicadas hacia el SE del Terminal Marítimo, y a 25 y 100 metros de la playa respectivamente. Ver características en la Lista de Faros.

Instrucciones de operación muelle Terminal Marítimo.- La Capitanía de Puerto Natales promulga y difunde las normas e instrucciones de detalle que rigen la operación del muelle Terminal Marítimo, mediante Resolución, las que en síntesis consideran:

Porte de las naves.- La eslora, calado y TRG máximos permitidos en el terminal son:

Sitio Norte.

Eslora	: 15 metros.
Calado	: 8,33 metros.
TRG	: 50 TRG.

Sitio Weste.

Eslora	: 135 metros.
Calado	: 8,33 metros.
TRG	: 8.000 TRG.

Sitio Sur. Terminal de Transbordadores.

Eslora	: 130 metros.
Calado	: 8,22 metros.
TRG	: 10.000 TRG.

Condiciones para la maniobra

Atraque y largada.- De día y de noche, y de acuerdo a las condiciones y restricciones dispuestas por la Autoridad Marítima en cada caso. Con viento no superior a 15 nudos de día y de no más de 10 nudos de noche.

Medios de apoyo para las maniobras.- Los medios de apoyo requeridos para las maniobras, en cada caso y según las condiciones meteorológicas existentes, están indicados en las instrucciones de operación del muelle Terminal Marítimo son promulgadas y difundidas por la Capitanía de Puerto Natales.

Direcciones para la maniobra de atraque al Sitio Weste del muelle Terminal Marítimo.- (Ver croquis). Proviniendo desde el S navegando al rumbo 335º en dirección a la punta Baja, avanzar hasta que se tiene el muelle en una demarcación tal que, considerando el avance del buque para una caída de 90º a estribor, permita tomar el rumbo 064º en dirección al cabezo del muelle. Es

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

importante considerar la dirección e intensidad de la corriente de marea ya que en el momento de la caída, el buque puede abatir hacia el N o hacia el S, según se trate de la llenante o de la vaciante, sacándolo de la línea de aproximación antes definida.

Fondear a 1 cable del muelle y maniobrar con las máquinas hasta atracar. Para el amarre del buque, pasar espías a un bitón de cemento situado en la medianía de ambos muelles y a los duques de alba.

Atracar con proa al N tiene la gran ventaja de permitir una fácil atracada, aunque una compleja maniobra de largada. En esta posición el buque cuenta con su ancla y cadena de babor para maniobrar su proa, y con las espías a la boya para maniobrar su popa. Quedar con proa al S tiene la ventaja de una largada que no requiere virarse para tomar el rumbo de salida, lo que es particularmente favorable con vientos del 3er y 4º cuadrantes. En esta posición no se contará con una espía a la boya para separar su popa del muelle. Cuando se resuelva atracar con proa al S, el buque quedará como muestra el croquis informativo.

Se ha experimentado una maniobra de atraque, aproximando al rumbo 023º en dirección al canto N del muelle Arturo Prat y fondeando el ancla de babor al 242º y 923,5 metros de la iglesia marcada en la Carta Nº 10611.

Rampa.- Al S y 250 metros del Terminal Marítimo se encuentra una rampa para barcazas de apoyo a la salmonicultura, la cual se conecta con la existente en punta Daroch. Está orientada al 088° - 268°.

Sitio Web.- Los detalles de las resoluciones que habilitan y establecen las condiciones de operación de las naves y el uso de las instalaciones portuarias en Puerto Natales, se encuentran en el sitio web: http://www.directemar.cl (marco normativo/nacional/resoluciones/resoluciones locales gobernación marítima de Punta Arenas / capitanía de Puerto Natales)

PUERTO BORIES

Puerto Bories.- Carta Nº 10611. Lat. 51º 41' 30'' S; Long. 72º 32' 00'' W (aprox.). Ubicado al NNW y 2,4 millas de Puerto Natales y al N y 1,5 millas de la punta Baja, sobre la costa NE del canal Señoret. Como en la medianía de la costa del puerto se vacía un arroyo denominado Las Cucharas. A ambos lados de este arroyo y cerca de la playa, están las grandes instalaciones del frigorífico local, con sus maquinarias, bodegas y dependencias, maestranza, estanques de agua y depósito de combustibles.

Límites del puerto.- Al interior del área del canal Señoret, entre el meridiano de la punta Mila por el N y el paralelo que pasa por los islotes Cisnes por el S.

Muelle histórico.- Inmediato al E de la desembocadura del arroyo Las Cucharas arranca el muelle histórico del frigorífico "Bories". Está constituido por una pasarela de 189 metros de largo en dirección SSW y un cabezo en forma de “T” con un frente de atraque de 60 metros.

El muelle de puerto Bories está deteriorado y en desuso, y existe únicamente para fines turísticos.

Terminal Marítimo Skorpios Patagonia Sur.- Ubicado en la ribera N del seno Última Esperanza y está compuesto por el muelle Comandante Waldemar Hofmann, una amplia explanada de acopio, estacionamientos y bodegas.

Muelle Comandante Waldemar Hofmann.- Lat. 51° 41' 52" S; Long. 72° 31' 33" W. Compuesto por muelle de acceso y muelle de atraque.

Pedraplén y muelle de acceso: 115 metros de largo por 12 metros de ancho. Orientación del muelle de acceso: 222º.

Muelle de atraque: 62 metros de largo por 12 metros de ancho. Frentes de atraque disponibles: exterior 62 metros, interior 50 metros. Orientación del muelle de atraque: 132º-312º.

- Eslora máxima: hasta 130 metros.
- Profundidad sitio exterior: 7,5 metros.
- Profundidad sitio interior: 6,3 metros.
- Tipo de fondo: fango.

Servicios disponibles: Cuenta con agua potable y energía eléctrica.

Fondeadero.- Se encuentra fondeadero en 10 a 12 metros de agua sobre fondo de piedra y fango, al WNW y 2,2 cables del cabezo del muelle de puerto Bories. El fondeadero es completamente desabrigado, pues está abierto a los vientos reinantes del SW al NW, tan frecuentes en esta región.

Cartas: 10600 - 10610 - 10611 - 11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

Punta Mila.- Situada al WNW y 2,5 millas de la punta Baja y en el lado S del canal Señoret. Esta punta es de redoso sucio y destaca al NW y 0,5 cable un pequeño islote, el cual se une a la punta en bajamar y favorece su reconocimiento.

La punta Mila, si bien es baja del lado del canal, hacia el interior asciende gradualmente, hasta alcanzar en su cima unos 15 metros de elevación.

Entre la punta Mila y la punta Rodríguez —situada al WNW y 2,5 millas— y en la costa S del canal Señoret, se forma una amplia bahía cuyas aguas son someras y sucias a distancias variables entre 2 y 5 cables afuera de la orilla; no ha sido reconocida y es del todo inservible.

Punta Hansen.- Situada al WNW y 2 millas del puerto Bories y en la costa N del canal Señoret. Esta punta es baja y tendida. Las inmediaciones de la punta son muy someras e insidiosas, razón por lo que debe barajarse a no menos de 4 cables.

Roca Widen.- Se encuentra al W y 1,5 cables de la punta Hansen y separada casi 1,8 cables de la costa N del canal Señoret. Es una roca que aflora en bajamar.

Rocas Tres Mil.- Se encuentran al NW y 1 milla de la punta Hansen y próximas a la costa NE del canal Señoret. Forman un extenso grupo de piedras negras que velan siempre y avanzan hasta 2 cables afuera de la orilla.

Entre las rocas Tres Mil y la costa N del canal Señoret se extienden fondos sucios; pero, su contorno hacia el eje del canal es limpio.

Punta Cuervos.- Situada al NW y 1,5 millas de la punta Hansen y en la misma costa N del canal Señoret. Esta punta es muy característica, pues, está constituida por un barranco elevado 16 metros, de coloración amarilla desde lejos, pero que a corta distancia cambia a blanquecina. El redoso de la punta es limpio. Numerosos cuervos se ven a menudo en esta punta, de cuya particularidad viene su nombre.

Punta Rodríguez.- Situada al WNW y 2,5 millas de la punta Mila y en la costa S del canal Señoret. Esta punta es baja de la parte del mar, pero, hacia el interior se eleva a unos 30 metros. Su redoso es sucio.

Islote Rata.- Situado al N y 2 cables de la punta Rodríguez. Es un islote pelado que se eleva a 15 metros y de un color rojizo característico, cuya forma semeja a ese roedor.

El islote Rata desprende hacia el ESE y casi 6 cables, un angosto banco de arena con una roca que aflora en bajamar en su centro, denominada roca Roa.

No hay paso navegable entre el islote Rata y la punta Rodríguez.

Roca Errázuriz.- Se encuentra al N y 1,1 cables del islote Rata. Es una roca que aflora en bajamar y tiene sargazos que no son visibles en pleamar.

Baliza ciega Roca Errázuriz.- Sobre la roca Errázuriz. Es una estructura esquelética de 3 metros de altura, de color rojo y aletas distintivas. Posee reflector de radar. Elevación 3 metros. Señal Lateral de Estribor.

Precaución.- Dado que en las inmediaciones del islote Rata y la roca Errázuriz, la corriente tira con cierta fuerza y, por otra parte, las aguas al S y hacia el SE hasta 6 cables del citado islote, son someras; debe siempre barajarse estos escollos por el N, sin acercarse a menos de 1 cable de la roca Errázuriz.

Punta Choros.- Situada al WNW y algo más de 1 milla de la punta Cuervos y al N y 1 milla de la punta Rodríguez, en lado N de la entrada W del canal Señoret. Esta punta es tendida y baja, por lo que es difícil reconocerla cuando se proviene desde el SE por el canal Señoret, pues se proyecta contra la punta Jamón —situada detrás de la anterior y hacia el NW— en el lado W de la entrada del estero Eberhardt.

La punta Choros, junto con la punta Rodríguez, señalan el límite W del canal Señoret; asimismo, la entrada del estero Última Esperanza, que se abre hacia el W, y del estero Eberhardt que lo hace hacia el N.

Bajo Choros.- Se desprende hacia el S y hasta 2,7 cables de la punta Choros. Es un bajo fondo de fango y conchuela con profundidades menores de 4 metros, incluyendo una roca que aflora en bajamar que avanza casi 1 cable hacia el S, estrechando la salida W del canal Señoret o entrada del estero Última Esperanza.

Cartas: 10000 - 10600 - 10610

Original, enero 2013.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

ESTERO ÚLTIMA ESPERANZA

Estero Última Esperanza.- Cartas Nº 10600 y 10610. Se forma justamente al W y como la continuación del canal Señoret en esa dirección, separando la península Antonio Varas del continente y se interna casi 28 millas en dirección media NW y siguiendo un curso algo sinuoso. Se abre entre la punta Choros y la punta Rodríguez, sin embargo, el bajo Choros y los escollos desprendidos hacia el SE de la isla Lagartija —por el lado N— y la roca Rodríguez y el islote Rata —por el lado S— restringen el canalizo de acceso a un ancho de solo 2 cables. Sus riberas son acantiladas, especialmente en su parte de más al N. Los cerros que lo enmarcan son abundantes en vegetación y en su mayoría sobrepasan los 400 metros de elevación.

El estero Última Esperanza, sin considerar su acceso y la parte inicial, es en general limpio. En el primer tramo del estero, que sigue una orientación NNW-SSE, prevalecen profundidades entre 10 y 15 metros; no obstante, existen sondas de hasta 7 metros, por lo cual es recomendable navegar más cerca de la costa W y adoptar el conveniente resguardo a ambos lados del eje del canal. Hay en este sector dos estancias, ambas con pequeños muelles de madera para embarcaciones menores; la más sureña se llama “La Fernanda” y se encuentra en la costa S del estero, siendo claramente visible por la banda de babor después de navegar de E a W el paso que existe entre la isla Guanaco y la isla Rata. La segunda, llamada “Margot”, se encuentra por la misma costa, pero más al N, al S y unas 2,2 millas del codo donde el estero cambia su orientación hacia el NW. En este último codo debe darse un debido resguardo y no pasar cercano a la ribera N, la cual es bastante baja, por existir allí un desplaye que avanza hacia el S como por 1 milla en dirección al eje del canal. El mencionado escollo se extiende hacia el E de la punta donde nace, ocupando toda la caleta inmediata al SE, inutilizándola por completo como posible refugio.

En el continente, hacia el W de la laguna Sofía y al NNE y 3,8 millas de la punta Ejidio se alza el cerro Prat de 1.531 metros, y hacia el S, al interior de la península Antonio Varas, al W y 3,1 millas de la punta Rodríguez, se alzan los cerros Ballenas que se encumbran a 824 y 785 metros.

Continuando hacia NW, sobre la costa S se descubre primero la punta Ejidio y, más adelante, la punta Mas donde el estero Última Esperanza se bifurca en dos brazos cortos: el primero o brazo principal, sigue el mismo curso general hacia el NW y termina abriéndose a su vez en otros dos brazos que llevan al puerto Bellavista el que se prolonga en dirección W, y otro que conduce por el N hasta una ensenada donde desembocan el ventisquero Balmaceda, ubicado junto al cerro del mismo nombre de 2.237 metros y el ventisquero Serrano. El segundo brazo, llamado seno Erezcano, se abre por el W de la punta Mas y se interna 6 millas en dirección SW.

Esta zona se distingue por la gran belleza de sus paisajes, razón por la que existe en ella un contínuo tráfico de naves de turismo que operan desde puerto Natales.

Marea y corrientes.- Las corrientes de marea en el estero Última Esperanza son débiles y están influenciadas principalmente por los vientos.

Islote Lagartija.- Situado al SSW y 4 cables de la punta Choros y al N y 5,5 cables de la punta Rodríguez. Este islote es muy bajo y tiene la forma de un cuchillo; su lado E es limpio, pero, su extremo S destaca una restinga de arena, como de 1 cable de largo, en dirección al islote Rata.

El islote Lagartija está cerca de la entrada N del canal Señoret y casi en el punto de encuentro de las aguas de este canal con las del estero Última Esperanza, el cual corre por el lado N de la península Antonio Varas.

Baliza ciega Islote Lagartija.- Sobre el islote Lagartija. Es una torre de fibra de vidrio de 3,3 metros de altura, de color blanco, con parte superior verde, con aletas distintivas rectangulares. Elevación 5 metros. Señal lateral de babor.

Isla Guanaco.- Situada al NW y 8 cables de la punta Rodríguez y al W y 7 cables de la punta Choros, en el lado W de la entrada del estero Eberhardt. Esta isla se eleva a 55 metros.

Cartas: 10000 - 10600 - 10610

Cambio Nº 1, abril 2012.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

La isla Guanaco desprende al SE y hasta 5 cables, un largo banco de arena, que cubre y descubre y forma una especie de restinga; al término del cual se encuentra el islote Lagartija.

Entre la restinga de la isla Guanaco y el islote Lagartija —por el lado S— y el veril S del bajo Choros —por el lado N—, se forma el canalizo que conduce al estero Eberhardt.

Punta Arístides.- Situada al NNW y a poco menos de 2,4 millas de la isla Guanaco y en la costa E del estero Eberhardt. Esta punta es angosta y se eleva a 27 metros. Su redoso es limpio.

Punta Arcadio.- Situada al N y 8,5 cables de la punta Arístides y sobre la misma costa. Esta punta es baja y su lado W está bordeado por un arrecife que se prolonga hacia el N por casi 1,3 millas.

Entre la punta Arcadio y la punta Arístides, se forma una amplia ensenada donde se encuentran algunas rocas; del todo inútil.

Punta Ejidio.- Situada al WNW y 5,4 millas de la punta Arcadio y en la costa S del estero Eberhardt. Es una proyección de tierra que se eleva a 141 metros. Su redoso es limpio y profundo.

Punta Mas.- Situada al NW y 7,6 millas de la punta Ejidio y sobre la misma costa. Esta punta es sucia y desprende una roca sumergida en su vecindad NW.

Justamente hacia el S de la punta Mas, se eleva la imponente cadena montañosa, conocida como cordón Monumento Moore, la que se extiende hacia el SE por casi 15 millas y ostenta varias elevaciones superiores a 1.200 metros.

Seno Erezcano.- Carta Nº 10600. Se forma justamente al W de la punta Mas y sobre la costa N de la península Antonio Varas, en el lado S del estero Última Esperanza. Este seno se interna 6 millas en dirección SW y tiene un ancho medio de 5 cables. Esta zona se distingue por la gran belleza de sus paisajes, razón por la que existe en ella un continuo movimiento de naves de turismo que operan desde puerto Natales.

Puerto Bellavista.- Carta Nº 10600. Lat. 51° 29' S; Long. 73° 15' W (aprox.). (Ver croquis). Se forma precisamente al final del estero Última Esperanza y sobre su costa E. Es una rada de casi 9 cables de boca —entre las puntas Emma y Maruja— y casi 4 cables de saco. La costa del final del saco desprende dos bajo fondos de arena y son: el Topor y el Pituchín, los cuales se alejan hasta 2 cables afuera. El fondo es de arena y fango y las anclas agarran muy bien.

El puerto Bellavista es un excelente fondeadero para buques pequeños, pero es más recomendable para los buques que han de pasar la noche.

Debido a las prominentes montañas que circundan esta región, los vientos soplan con poca intensidad dentro del puerto.

Estero Eberhardt.- Carta Nº 10610. Se forma justamente al W de la punta Choros y sobre la costa continental, en el lado N de la entrada del estero Última Esperanza. Este estero se interna 5,5 millas en dirección general N y su ancho en la boca —de 1 milla—, disminuye en su extremo N a menos de 1 cable. Se abre entre la punta Choros y la punta Jamón —situada al NW y casi 1 milla. Sin embargo, enfrente de su entrada se encuentran el islote Lagartija y la isla Guanaco, dejando un canalizo navegable de acceso, entre la costa N del citado islote Lagartija y el veril S del bajo Choros, que no tiene más de 1 cable de ancho.

El estero Eberhardt es en su mayor parte muy someras: hacia el E de la punta Jamón, hay una menor profundidad de 3,3 metros, y al NE y 1 cable de la misma punta, solo 2,7 metros; pero, más al interior de la entrada, el fondo aumenta como al doble de aquella profundidad. En la parte media del curso del estero, el fondo vuelve a disminuir; más al N aumenta por corto trecho y finalmente, en su extremo N, la profundidad desciende hasta 1 metro.

Sobre la costa E del estero Eberhardt se forman tres pequeños puertos: Cóndor, Prat y Consuelo.

Marea y corrientes.- En el estero Eberhardt se ha observado un fenómeno notable en las mareas, como ya se ha dicho, el cual es de gran importancia para las naves pequeñas y embarcaciones que navegan en estas aguas tan someras. Algunas horas antes que el viento se levante, o entre al estero, las aguas suben muy rápidamente a su más alto nivel, y se producen las pleamares hasta cuatro veces durante el día. El fenómeno

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

PUBLICACIÓN ACTUALIZADA AL BOLETÍN DE NOTICIAS A LOS NAVEGANTES DEL MES DE JUNIO DE 2022.

contrario sucede con tiempo en calma, pues, entonces, las mareas son imperceptibles durante dos o tres días, en cuyo período casi no se puede apreciar ni la subida ni la bajada de las aguas.

Precaución.- Se recomienda no aventurarse a navegar el estero Eberhardt sin tomar las precauciones del caso.

Punta Jamón.- Situada al NW y casi 1 milla de la punta Choros y próxima al N de la isla Guanaco, en el lado E del estero Última Esperanza. Esta punta es de forma alargada y se eleva a 20 metros. Constituye la punta W de la entrada del estero Eberhardt y es fácil de reconocer, porque en ella existen grandes espacios de tierra desprovistos de vegetación.

La punta Jamón despide al SE y hasta 3 cables afuera, un banco que descubre —denominado banco Jamón— formado por una restinga anegadiza de arena y piedras que avanza hasta medio canal.

Puerto Cóndor.- Carta Nº 10610. Lat. 51º 39' S; Long. 72º 39' W (aprox.). Se forma al NNW y 7,5 cables de la punta Choros y sobre el lado W de la entrada del estero Eberhardt. Es una ensenada de saco bastante reducido, donde puede encontrarse fondeadero, apto sólo para embarcaciones pequeñas, en 3,5 metros de agua, al SW y 1 cable del muelle existente en el puerto.

Islote Chico.- Situado muy próximo a la costa E de la punta Jamón y al interior del banco que orilla la referida punta y luego se proyecta hacia el SE. Es un islote, como su nombre lo indica, de escasas dimensiones.

Punta Prat.- Situada al N y 1,7 millas de la punta Choros y en el lado E del estero Eberhardt. Esta punta es sucia, pues desprende en su vecindad una roca que aflora en bajamar.

Puerto Prat.- Carta Nº 10610. Lat. 51º 38' S; Long. 72º 39' W (aprox.). Se forma al NNE y 1 milla del puerto Cóndor y sobre la misma costa. Este puerto tiene un saco algo más extenso que el de puerto Cóndor; pero, si bien está abierto al NW, está abrigado de los vientos reinantes. Hay en el puerto dos muelles. Su boca se abre justamente al N de la punta Prat.

En el puerto Prat se encuentra buen fondeadero en 8 a 7 metros de agua sobre fondo de fango.

Islote Torpedera.- Situado al WNW y 2,1 cables de la punta Prat y cercano a la costa W del estero Eberhardt. Es un islote pequeño y que se eleva a 3 metros. Próximo al SE desprende un bajo fondo con 2.3 metros de agua.

Islote Media Luna.- Situado al NNE y 3,5 cables del islote Torpedera y también próximo a la misma costa. Este islote es pequeño y se encuentra en medio de un extenso banco de arena que cubre y descubre y orilla la costa W, prolongándose hacia el N, S y W de la misma isla, hasta unirse con la costa de la ribera mencionada.

La punta E de la isla Media Luna despide, asimismo, al ENE, una restinga de arena con profundidades de 2 a 3 metros y una roca que aflora en bajamar.

Punta Stuardo.- Situada al NNE y 6 cables de la punta Prat y en el lado E del estero Eberhardt. Esta punta es elevada y barrancosa.

Cabo Alto.- Situado al N y 1,8 cables de la isla Media Luna y en el lado W del estero Eberhardt. Este promontorio parece tener un redoso limpio; sin embargo, al ESE y casi 1 cable se encuentra un bajo fondo con sólo 1,8 metros de agua, y hacia el S de éste y orillando la costa hasta el extremo de la punta Jamón, un banco de arena y rocas avanza hasta casi 1 cable afuera de la orilla.

Al WSW y 4,5 cables del cabo Alto, se alza el cerro del mismo nombre de 65 metros.

Isla Krüger.- Situada al NE y 1,5 cables del cabo Alto y casi en el eje del estero Eberhardt en esta parte. Esta isla es baja —se eleva a 30 metros— y es tendida en su parte SE y escarpada en la del NW.

El lado NW de la isla Krüger es más limpio y puede aproximarse a 0,5 cable; su lado S, en cambio, está bordeado por un banco de arena y despide al S y hasta 1,5 cables, un bajo fondo con 2,8 metros de agua.

Cartas: 10600 - 10610 -11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Angostura del Diablo.- Carta Nº 10610. Separa la costa W de la isla Krüger —por el lado E— de la costa E del estero Eberhardt —por el lado W—, en una extensión de casi 5 cables en dirección SSW-NNE y presenta un ancho mínimo de algo menos de 1 cable. Este paso, a causa de los bancos costeros de uno y otro lado, ofrece un freo navegable que varía entre 0,5 y 0,75 cable. Su profundidad a medio canal no es inferior a la que se encuentra en la primera parte del estero.

Islote Hüpprath.- Situado al WNW y 2,8 cables del borde NE de la isla Krüger y cerca de la costa W del estero Eberhardt. Este islote, con forma de un merengue, se eleva a 5 metros y está cubierto de vegetación; a la distancia se ve de un color amarillo pajizo.

El extremo S del islote Hüpprath despide una restinga de arena, en dirección de la isla Krüger hasta 1 cable afuera, por lo cual, esa restinga se debe barajar con precaución. Dicho islote destaca también, inmediato al W otro islote más pequeño, y hacia el N una roca que aflora en bajamar.

Puerto Consuelo.- Carta Nº 10610. Lat. 51º 36' S; Long. 72º 40' W (aprox.). Se forma al N y 7 cables de la isla Krüger y sobre la costa E del estero Eberhardt. Este puerto está abierto al S y sus aguas son en general someras. No posee muelle, pero la playa es apta para varar embarcaciones.

Un poco afuera del puerto Consuelo, puede encontrarse fondeadero en 4 metros de agua, como a medio canal y al W de la punta que cierra ese puerto por el W. El desahogo del canal frente a este puerto es de más o menos 1 cable.

El puerto Consuelo fue el primero fundado en la región de Última Esperanza y, con el establecimiento de otros puertos en la entrada del estero, en el canal Señoret y otros lugares del golfo Almirante Montt, ha perdido importancia, pero aún es útil por ser de fácil comunicación con las principales estancias del interior.

Punta Cajón.- Situada al N y 7,5 cables de la isla Krüger y en la costa E del estero Eberhardt. Esta punta es de suave pendiente, pero medianamente elevada. Cierra el puerto Consuelo por el W.

Entre la punta Cajón y la costa opuesta, el estero Eberhardt tiene sólo 1 cable de ancho.

Al N y casi 3 millas del puerto Consuelo termina el estero Eberhardt. Esta última parte del estero es muy angosta y de aguas muy someras, por lo que no es navegable.

☆☆☆☆☆☆☆

Cartas: 10600 - 10610 -11000

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

ÍNDICE GEOGRÁFICO ALFABÉTICO

Página

A

1911, roca ..... IX - 1 - 31
Abel, bajo ..... IX - 4 - 20
Abelardo, isla ..... X - 6 - 20
Abelino, isla ..... X - 7 - 4
Abismo, paso del ..... IX - 4 - 36
Abra Chica, caleta ..... IX - 2 - 60
Abraham, seno ..... X - 6 - 3
Abrigado, puerto ..... IX - 2 - 22
Abril, pico ..... X - 2 - 5
Abtao, bajo ..... IX - 4 - 27
Acosta, bahía ..... IX - 3 - 4
Acuña, paso ..... X - 6 - 18
Adalberto, canal ..... IX - 2 - 16 IX - 2 - 43
acceso E ..... IX - 3 - 20
Adalid, isla ..... X - 6 - 8
Adán, islote y baliza ciega ..... IX - 4 - 9
Adelaida, islote ..... X - 4 - 16
Adelaide, bajo ..... X - 4 - 48
Adelaide, islotes
y baliza luminosa ..... X - 4 - 46 X - 4 - 47
Adeona, roca ..... X - 4 - 21
Adriana, bahía ..... X - 4 - 23
Adriana, caleta ..... IX - 5 - 34
Afortunadas, islas ..... X - 2 - 29
Aguada, caleta; enfilación ..... X - 7 - 34 X - 7 - 35
Águila, bajo ..... X - 5 - 15
Águila, seno ..... X - 4 - 43
Aguilera, islas ..... X - 7 - 2
Aguirre, punta ..... X - 4 - 16
Agustín, isla ..... X - 2 - 17
Aid, dársena ..... X - 1 - 6
Alarcón, islas ..... X - 3 - 30
Albatross, bahía ..... IX - 2 - 12
costa al SE ..... IX - 2 - 13
Albatross, canal ..... IX - 2 - 15 IX - 2 - 35
parte E ..... IX - 2 - 39 IX - 2 - 42
parte W ..... IX - 2 - 36 IX - 2 - 42
Albatross, isla ..... IX - 2 - 39
Albatross, canal, punta y baliza
luminosa ..... IX - 2 - 15 IX - 2 - 36 IX - 2 - 37
Albatross, seno ..... IX - 2 - 21
Alberich, rompiente ..... IX - 2 - 4
Albertina, islotes ..... IX - 3 - 4
Alberto Vargas, isla;
costa N ..... IX - 5 - 30
costa S ..... IX - 5 - 14
Albónico, bajo (puerto Caracciolo) ..... X - 5 - 17
Albónico, punta (canal Santa María) ..... X - 7 - 20
Aldea, isla ..... IX - 1 - 17
Aldea, isla; costa E ..... IX - 2 - 17
Aldrich, islotes ..... X - 1 - 7
Alejo, seno ..... IX - 2 - 6
Alemana, angostura ..... IX - 2 - 15 IX - 2 - 38
derrota ..... IX - 2 - 40 IX - 2 - 42
Alert, isla (canal Messier) ..... IX - 3 - 12
Alert, isla (canal Krüger) ..... IX - 5 - 5
Alert, puerto (canal Trinidad) ..... X - 1 - 7
Alert, roca y baliza luminosa
(paso Shoal) ..... X - 4 - 45
Alexander, cabo
(canal Sarmiento) ..... X - 3 - 40
Alexander, cabo (canal Esteban) ..... X - 6 - 14
Alicia, paso ..... X - 2 - 28
Allard, puerto ..... X - 7 - 13
Alliende, isla ..... IX - 2 - 54
Almenas, isla ..... X - 2 - 29
Almenas, paso ..... X - 2 - 30
Almirante Montt, golfo ..... X - 7 - 41 X - 7 - 50
Alsué, canal ..... IX - 3 - 15
Alta, punta ..... X - 7 - 32
Altamirano, punta y baliza ciega ..... X - 7 - 22
Alto, cabo ..... X - 7 - 59

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Alvarado, seno ..... IX - 2 - 10
Álvarez, bajo y boya ciega
(canal Santa María) ..... X - 7 - 24
Álvarez, puerto (canal Baker) ..... IX - 5 - 14
Álvaro, punta ..... IX - 4 - 26
Alzérreca, banco ..... X - 4 - 20
Alzérreca, punta ..... IX - 5 - 38
Amalia, caleta y estero ..... X - 7 - 8
Amazon, punta ..... X - 4 - 9
Amelia, caleta ..... X - 4 - 44
Amengual, estero ..... IX - 5 - 11
Ana, punta ..... IX - 5 - 10
Ana, rompiente ..... X - 1 - 5
Anafur, isla ..... X - 3 - 14
Anchor, bahía ..... X - 6 - 14
Ancón del Sudoeste, estero
(canal Trinidad) ..... X - 1 - 17
Ancón Sin Salida, ensenada ..... X - 7 - 16
Ancud, punta ..... X - 4 - 55
Anderson, punta ..... X - 3 - 49
Andrade, bajo ..... X - 5 - 8
Andrade, isla ..... X - 2 - 43
Andrés, canal ..... X - 3 - 5 X - 7 - 1
Andrés, estero ..... X - 7 - 3
Angamos, estero ..... IX - 5 - 13
Angamos, isla; costa W ..... IX - 2 - 23
Ángel, isla ..... X - 5 - 6
Ángela, punta ..... IX - 5 - 11
Angelotti, bajo ..... X - 5 - 15
Angelotti, isla y baliza ciega
(golfo Almirante Montt) ..... X - 7 - 26
Angelotti, islas
(canal García Domínguez) ..... X - 6 - 20
Angle, isla ..... IX - 4 - 31
Angosta, caleta ..... X - 3 - 22
Angostura del Diablo ..... X - 7 - 60
Anita, canal ..... X - 2 - 40
Anita, punta ..... IX - 1 - 3
Antileo, seno ..... X - 7 - 3
Antoine, estero ..... X - 4 - 48
Anton, bahía ..... X - 1 - 14
Antrim, fiordo ..... IX - 4 - 40
Anunciada, punta y baliza luminosa
(canal Oeste) ..... X - 3 - 19 X - 3 - 20 X - 5 - 19
Año Nuevo, bahía y cabo ..... X - 7 - 14
Arancibia, estero ..... IX - 5 - 25
Araya, puerto (canal Ladrillero) ..... IX - 2 - 26
Araya, seno ..... IX - 2 - 25
Arbolada, punta ..... IX - 2 - 11
Arcabuz, estero ..... X - 6 - 3
Arcadio, punta (estero Eberhardt) ..... X - 7 - 58
Arístides, isla
(archipiélago de Hanover) ..... X - 2 - 15
punta ..... X - 7 - 58
Armanda, isla ..... IX - 2 - 26
Armingen, islotes ..... IX - 3 - 26
Arriagada, islas y baliza luminosa ..... X - 7 - 11
Artemio, cabo ..... X - 6 - 12
Arthur, islas ..... X - 3 - 2
Artillería, bahía ..... X - 3 - 29
Artillería, canal; acceso NE ..... X - 7 - 2
acceso SW ..... X - 3 - 29
Artillería, seno ..... IX - 2 - 56
Arturo, fondeadero ..... IX - 5 - 29
Arturo, islas (canal Messier) ..... IX - 3 - 17
Arturo, isla y baliza ciega
(paso Ushucoico) ..... X - 7 - 22
Asejía, islotes ..... X - 6 - 10
Asia, estero ..... X - 7 - 9
Astola, isla ..... X - 2 - 38
Astorga, isla y baliza luminosa
(canal Castro) ..... X - 6 - 7
Astorga, punta ..... IX - 4 - 18
Asunción, surgidero ..... IX - 5 - 20
Atalaya, isla ..... X - 2 - 43
Augusta, isla ..... X - 2 - 17
Aurora, punta ..... IX - 5 - 11
Austral, caleta ..... IX - 3 - 8
Ávalos, isla ..... X - 7 - 24
Avanzada, roca
(paso Metalero) ..... X - 2 - 8 X - 5 - 3
~~Avelino, islas ..... X - 7 - 4~~
Avenir, puerto ..... X - 6 - 4
Averell, punta ..... IX - 4 - 38
Aviso, islotes ..... X - 5 - 7
Ayautau, islas ..... IX - 3 - 1
Azócar, canal ..... X - 3 - 31

B

Baal, punta ..... IX - 5 - 27
Bachem, bahía ..... IX - 2 - 20
Bachem, caleta ..... IX - 2 - 40
Bachem, isla ..... IX - 2 - 52
Backout, fiordo (puerto Escape) ..... IX - 4 - 38
Backout, puerto (canal Escape) ..... IX - 4 - 37
Bahamonde, roca ..... X - 6 - 3

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Baja, punta (isla Patricio Lynch) ..... IX - 1 - 11
Baja, punta (canal Icy) ..... IX - 4 - 35
~~Baja, punta (isla Barros Arana) ..... X - 2 - 31~~
Baja, punta y baliza ciega
(canal Señoret) ..... X - 7 - 50
Baker, canal ..... IX - 5 - 1
acceso W ..... IX - 3 - 2
Baker, islas (canal Messier) ..... IX - 5 - 2
costa W ..... IX - 3 - 11
Baker, punta ..... IX - 5 - 9
Baker, río ..... IX - 5 - 29
Ballena, canal e isla ..... X - 2 - 39
Ballenas, puerto ..... IX - 3 - 6
Ballenato, roca ..... X - 2 - 44
Ballesteros, isla ..... X - 7 - 41
Balmaceda, islas ..... X - 7 - 23
Baltazar, cabo ..... X - 3 - 52
Bambach, canal (isla M. Rodríguez) ..... X - 2 - 38
acceso E ..... X - 4 - 42
Bannen, paso ..... X - 4 - 20
punta ..... IX - 5 - 37
Baquedano, caleta ..... X - 2 - 38
Baquedano, península ..... IX - 3 - 21
Bárbara, puerto ..... IX - 1 - 9
Barbarossa, canal ..... IX - 2 - 7
acceso E ..... IX - 2 - 39
Barclay, punta ..... IX - 4 - 36
Bare, rocas ..... IX - 4 - 20
Barranco, punta ..... X - 7 - 32
Barrie, roca ..... X - 4 - 28
Barril, punta ..... IX - 5 - 20
Barrios, isla ..... IX - 5 - 31
Barros Arana, isla ..... X - 2 - 31
Barros Arana, península ..... X - 7 - 40
Barros Luco, seno ..... X - 2 - 3
costa S ..... X - 2 - 5
Bascuñán, fondeadero ..... IX - 5 - 43
Bascuñán, islote
y baliza luminosa ..... X - 5 - 7
Bauprés, paso ..... X - 2 - 29
Baverstock, isla ..... X - 2 - 33
costa SE ..... X - 4 - 20
Beagle, isla ..... X - 2 - 24
Beauchamp, estero ..... IX - 4 - 8
Becerra, islotes (Canal G. Domínguez) ..... X - 6 - 24
Becerra, islote ..... IX - 4 - 9
Bellavista, puerto ..... X - 7 - 58
Bello, puerto ..... X - 4 - 23
Benavente, seno ..... X - 4 - 2
Benítez, punta (angostura White) ..... X - 7 - 21
Benítez, punta (canal Kirke) ..... X - 7 - 32
Benito, punta ..... X - 3 - 57
Beresford, puerto y bahía (estero Brazo
Izquierdo) ..... IX - 2 - 57
Beresford, punta ..... IX - 4 - 40
Berisso, islote ..... X - 7 - 6
Berlín, punta ..... IX - 2 - 37
Bermejo, puerto ..... X - 3 - 17
Bernardo, fiordo, glaciar ..... IX - 5 - 38
Berta, isla ..... IX - 5 - 27
Bertrán, canal ..... X - 2 - 40
Bertrand, isla ..... X - 7 - 23
Bessel, roca y baliza luminosa ..... X - 4 - 8
Bethel, bahía ..... IX - 2 - 58
Billiard, islotes ..... IX - 5 - 7
Bishopp, islote ..... IX - 4 - 10
Black, roca ..... X - 1 - 8
Blanca del Norte, playa ..... IX - 2 - 59
Blanca, isla ..... IX - 2 - 9
~~Blanca, punta ..... X - 2 - 31~~
Blanca, roca (angostura White) ..... X - 7 - 22
Blanche, paso ..... X - 3 - 47
Blanco, cerro ..... IX - 2 - 16
Blanlot, paso ..... X - 6 - 21
Blaze, islotes ..... X - 3 - 31
Blin, punta ..... IX - 2 - 53
Boca, punta y baliza ciega ..... X - 7 - 33
Boers, islotes ..... IX - 5 - 3 IX - 5 - 23
Boguslawsky, cabo y baliza luminosa ..... IX - 2 - 49
Bold, cabo ..... IX - 4 - 34
Bonduca, isla y baliza luminosa ..... X - 3 - 41
Bonny, isla ..... X - 3 - 36
Borcosky, estero ..... X - 7 - 42
Bordalí, puerto ..... IX - 5 - 26
Bordes, bajo y boya ciega ..... X - 7 - 12
Bordes, isla, puerto ..... X - 2 - 30
Bordes, punta ..... X - 7 - 48
Bories, puerto ..... X - 7 - 55
Bories, roca ..... IX - 4 - 10
Bossi, bahía ..... X - 1 - 2
Bouquet, islote y baliza luminosa ..... IX - 4 - 27
Boxer, isla ..... IX - 5 - 37 IX - 3 - 19
Boyle, roca ..... IX - 3 - 18
Bradbury, islotes
y baliza luminosa ..... X - 4 - 28
Brassey, cabo (isla Evans) ..... X - 3 - 47
Brassey, paso (isla Topar) ..... X - 1 - 20
acceso E ..... IX - 4 - 44

~~Bravo, punta y baliza ciega ..... IX - 3 - 25~~
Brazo Ancho, punta
(canal Concepción).....X - 1 - 21 X - 3 - 5
Brazo del Este, paso ..... IX - 3 - 18
Brazo del Norte,
(canal Trinidad) ..... X - 1 - 15
Brazo del Weste, paso ..... IX - 3 - 18
Brazo Izquierdo Beresford, estero..... IX - 2 - 57
Brazo, península..... X - 1 - 21
Breaksea, isla..... IX - 1 - 8
Bremmer, punta..... IX - 3 - 19
Brigstock, isla ..... X - 2 - 24
Brinkley, isla y baliza luminosa
(canal Unión).....X - 4 - 8 X - 7 - 11
Brito, puerto..... IX - 1 - 19
Broome, península ..... IX - 4 - 29
Brown, islote (canal Messier) ..... IX - 3 - 14
Brown, puerto ..... IX - 5 - 11
Bryer, islotes, bajos fondos..... IX - 4 - 20
Buckley, punta y baliza luminosa..... X - 4 - 48
Buenaventura, isla..... X - 3 - 21
Bueno, puerto..... X - 3 - 43
Bueras, península..... X - 2 - 37
Bunster, islotes ..... IX - 3 - 22
Burges, isla..... X - 1 - 18
Burgoyne, caleta
y boya ciega bajo .....X - 4 - 52 X - 4 - 53
Bushy, islotes..... IX - 4 - 4
Bustamante, seno..... IX - 3 - 7
Button, islote..... X - 1 - 8
Buzeta, caleta..... IX - 5 - 21
Byatt, isla..... X - 1 - 12
Bynoe, cabo, islas y paso
(canal Fallos) .....IX - 1 - 8 IX - 2 - 4 IX - 2 - 5
Byron, isla.....IX - 1 - 5 IX - 2 - 2

C

Cabezas, isla..... X - 6 - 20
Cabrales, isla (canal del Castillo) ..... IX - 1 - 12
Cabrales, isla y baliza ciega anterior
y posterior (angostura Inglesa)..... IX - 4 - 4
Cáceres, islote,..... X - 6 - 18
Cachorro, islotes..... X - 3 - 21
Caffin, paso (canal Trinidad) ....X - 1 - 21 X - 1 - 23
Caffin, punta (canal Messier)..... IX - 3 - 18
Cajón, punta ..... X - 7 - 60
Calabrés, isla y canal ..... X - 5 - 15
Caldcleugh, canal e isla.....IX - 3 - 17 IX - 5 - 36
Calenes, seno..... IX - 3 - 13
Calvo, estero ..... X - 7 - 9
Calvo, islote..... X - 6 - 18
Camarigua, paso ..... IX - 3 - 3
Camel, isla..... X - 1 - 18
Camello, isla..... IX - 2 - 29
Cameron, bahía..... X - 7 - 39
Cameron, punta..... IX - 4 - 42
Camila, roca
(paso Metalero).....X - 2 - 8 X - 5 - 3
Camilo Henríquez, caleta ..... X - 2 - 37
Campana, archipiélago..... IX - 1 - 7
Campana, isla; costa E..... IX - 2 - 5
costa W. ..... IX - 1 - 7
Campanario, cerro..... IX - 2 - 16
Campbell, cabo..... X - 1 - 13
Campino, islotes y baliza luminosa
(canal Fallos) .....IX - 1 - 8 IX - 2 - 4
Canales, boca de..... IX - 1 - 4
Canario, isla..... X - 6 - 10
~~Cancino, punta y baliza ciega..... X - 5 - 32~~
Candelaria, cabo ..... X - 1 - 14
Canning, isla..... X - 3 - 3
costa S ..... X - 7 - 1
Cap, bajo ..... X - 5 - 15
Capac, bajo y baliza luminosa..... IX - 4 - 11
Capt, punta..... IX - 5 - 9
Caracciolo, isla y puerto; costa S ..... X - 5 - 16
Carámbanos, punta..... IX - 5 - 39
Cárcamo, paso ..... IX - 1 - 22
Cardinal, cabo ..... X - 1 - 6
Caribe, islote..... X - 7 - 24
Caribes, bahía ..... X - 7 - 18
Carlos, cabo ..... X - 3 - 39
Carlos, caleta..... IX - 1 - 22
Carlos, isla; baliza ciega
y baliza luminosa ..... IX - 4 - 19
Carlos, paso ..... IX - 2 - 55
Carmela, islas.....X - 6 - 8 X - 6 - 18
Carmona, isla ..... X - 6 - 10
Carnatic, bahía ..... X - 4 - 19
Carnegie, islotes..... X - 4 - 53
Caro, islote ..... X - 7 - 15
Carolina, cabo ..... X - 6 - 2
Carrasco, puerto y punta.....IX - 4 - 27 IX - 5 - 37
Carreño, paso..... IX - 2 - 25
Carreño, puerto ..... IX - 2 - 29
Carrera, isla..... X - 7 - 25
Carrington, isla ..... X - 3 - 52

Cambio Nº 5, noviembre 2019.

Carte, ensenada ..... X - 4 - 52
Casas, punta ..... IX - 5 - 29
Cascada, bahía (canal Icy) ..... IX - 4 - 35
Cascada, caleta (canal Kirke) ..... X - 7 - 32
Cascada, ensenada
(estero Van der Meulen) ..... IX - 3 - 16
Cascada, punta (puerto Riofrío) ..... IX - 4 - 26
Casma, bajo ..... X - 4 - 27
Casma, estero ..... IX - 5 - 11
Castillo, paso ..... X - 2 - 31
Castro, canal .....X - 6 - 6 X - 6 - 12
Catalá, isla ..... X - 2 - 38
Catalina, islote ..... X - 4 - 7
Caution Norte, bajo y boya pilar ciega .... IX - 4 - 5
Cave, bahía ..... X - 1 - 12
Cavieses, isla ..... X - 7 - 40b
Cavour, isla y baliza ciega ..... IX - 4 - 2
Cedar, punta y boya ciega bajo ..... IX - 4 - 5
Cedomir, islas ..... X - 7 - 4
Central, islote (canal Viel) .....X - 2 - 34 X - 4 - 22
Centre, roca ..... X - 3 - 8
Centro, islote (canal Escape) ..... IX - 4 - 36
Centro, islote (canal Oeste) ..... X - 5 - 14
Cerda, isla ..... X - 5 - 7
Ceres, isla (canal Smith) ..... X - 4 - 13
Chacabuco, caleta (canal Wide) ..... IX - 4 - 41
Chacabuco, islotes (canal Picton) ..... IX - 2 - 53
Chacabuco, punta (canal Wide) ..... IX - 4 - 42
Chaigneau, islas; costa NW ..... X - 2 - 26
costa SE ..... X - 2 - 39
Chaine, isla ..... X - 3 - 10
Challenger, rompiente ..... X - 1 - 8
Chance, islotes ..... X - 3 - 14
Chandía, punta ..... X - 6 - 4
Charles, islotes ..... X - 3 - 13
Charlton, cabo ..... X - 6 - 5
Charrúa, puerto ..... X - 1 - 19
Charteris, paso
(canal Icy) .....IX - 4 - 34 IX - 5 - 39
Chatham, isla; costa SW ..... X - 3 - 34
costa N ..... X - 7 - 2
Chaworth, punta ..... IX - 3 - 17
Chaya, paso
(canal Messier) .....IX - 2 - 40 IX - 3 - 15
Cheap, canal ..... IX - 1 - 2
Chica o Acero, caleta ..... IX - 3 - 6
Chico, islote ..... X - 7 - 59
Chico, punta (canal Oeste) .....X - 5 - 3 X - 5 - 6
Childers, cabo ..... X - 3 - 13
Childers, paso ..... X - 3 - 49
Chilena, angostura ..... IX - 1 - 11
Chinchosa, roca ..... X - 2 - 9
Chinnock, isla ..... IX - 4 - 7
Chipana, isla ..... IX - 2 - 26
Cholguas, puerto ..... X - 2 - 27
Choros, punta y bajo ..... X - 7 - 56
Chubretovic, bahía ..... X - 7 - 9
Chumo, roca ..... X - 6 - 3
Cina, paso ..... X - 2 - 29
Circel, islote y baliza luminosa
(canal Adalberto) .....IX - 2 - 16 IX - 2 - 43
Cirujano, seno ..... IX - 1 - 25
Cisnes Norte, bajo ..... X - 7 - 49
Cisnes Sur, bajo y boya ciega ..... X - 7 - 48
Cisnes, islotes y baliza luminosa ..... X - 7 - 49
Clanricarde, cabo ..... X - 3 - 3
Clapperton, estero ..... X - 4 - 43
Clara, bahía ..... IX - 2 - 54
Clara, isla ..... IX - 5 - 17
Clarke, punta ..... IX - 4 - 25
Clements, islotes ..... X - 3 - 30
Clío, islote ..... IX - 4 - 4
Cloe, islote ..... IX - 5 - 25
~~Cloué, islote y baliza ciega ..... IX - 4 - 33~~
Cloyne, arrecife y baliza luminosa ..... X - 4 - 8
Cochrane, canal ..... IX - 1 - 17
acceso E ..... IX - 2 - 18
Cochrane, isla; costa NE ..... X - 2 - 36
Cock, morro y baliza luminosa ..... IX - 3 - 16
Cockle, caleta ..... X - 1 - 16
Cohen, estero ..... IX - 2 - 53
Collingwood, estrecho .....X - 3 - 57 X - 4 - 1
Colmillo, cabo ..... IX - 1 - 19
Colono, paso ..... X - 7 - 16
~~Colorado, cerro y baliza luminosa ..... IX - 4 - 34~~
Columbine, caleta ..... X - 4 - 3
Colworth, cabo ..... X - 4 - 44
Concepción, canal ..... X - 3 - 1
acceso S ..... X - 2 - 12
parte N ..... X - 3 - 2
parte S ..... X - 3 - 18
Condell, puerto ..... X - 7 - 19
Condell, seno ..... IX - 1 - 22
Cóndor, islote ..... X - 7 - 44
Cóndor, puerto ..... X - 7 - 59
Conejo, isla (paso Metalero) .....X - 2 - 7 X - 5 - 2
Conejos, islotes ..... X - 2 - 39
Conglomerada, punta ..... IX - 1 - 13

Cambio Nº 2, noviembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Cónica, isla ..... X - 2 - 16
Connor, bajo
y boya pilar ciega ..... X - 4 - 38
Connor, caleta ..... IX - 3 - 18
Connor, islote (canal Escape) ..... IX - 4 - 35
Connor, islotes y baliza ciega
(canal Gray) .....X - 4 - 37 X - 4 - 38
Cono, islote ..... X - 5 - 14
Cono, punta ..... X - 7 - 34
Conolly, punta ..... IX - 4 - 43
Consuelo, puerto ..... X - 7 - 60
Consuelo, seno ..... IX - 1 - 14
Contreras, isla y escollos enfrente ..... X - 2 - 24
Contreras, puerto ..... IX - 5 - 15
Contreras, seno ..... X - 5 - 6
Convenio, bahía ..... X - 7 - 45
Cook, seno ..... IX - 2 - 58
Coppinger, bahía ..... IX - 2 - 60
Coppinger, península ..... X - 1 - 17
Corbeta Papudo, bahía ..... X - 5 - 8
Muelle, terminal marítimo ..... X - 5 - 11
Corbett, punta ..... IX - 3 - 20
Cordelia, punta ..... X - 3 - 43
Cordillera, arrecife .....X - 2 - 15 X - 3 - 24
Córdova, punta ..... X - 1 - 16
Corn, bajo y boya ciega ..... IX - 4 - 36
Corso, península y monte
(isla Morgninton) ... IX - 1 - 31 X - 1 - 1 X - 1 - 2
Cortés, cabo (canal Concepción) ..... X - 3 - 17
Cortés, cabo (canal Oeste) ..... X - 5 - 19
Corto, seno ..... IX - 2 - 21
Coruña, bahía ..... X - 7 - 46
Coruña, islas ..... X - 7 - 42
Cosme, isla ..... X - 6 - 17
Cotopaxi, bajo y baliza luminosa ..... IX - 3 - 23
Cotopaxi, roca ..... IX - 1 - 27
Covadonga, canal ..... IX - 1 - 19
acceso E ..... IX - 2 - 23
Covadonga, isla ..... IX - 1 - 18
Covadonga, islotes ..... IX - 4 - 27
Covadonga, rocas ..... IX - 4 - 26
Crammer, seno ..... X - 1 - 7
Cráter, roca ..... X - 7 - 12
~~Cremi, punta ..... X - 2 - 33~~
~~Cristina, caleta ..... X - 2 - 33~~
Croft, islotes ..... IX - 4 - 7
Cronjé, canal ..... IX - 5 - 4
Crosbie, punta ..... IX - 5 - 23
estero ..... IX - 5 - 24
Crossover, isla
y baliza luminosa ..... IX - 4 - 28
Cruz del Sur, seno ..... IX - 2 - 14
~~Cuan, cabo ..... X - 2 - 33~~
Cuarenta Días, islas ..... X - 2 - 42
puerto ..... X - 2 - 43
Cueri-Cueri, islas
(canal García Domínguez) ..... X- 6 - 17
costa SW (canal Smyth) ..... X - 4 - 12
Cueri-Cueri, puerto
(canal Baker) ..... IX - 5 - 10
Cuervos, isla ..... X - 7 - 21
Cuervos, punta ..... X - 7 - 56
Cuevas, paso ..... X - 2 - 40
Culling, islas ..... X - 3 - 13
Cúpula, islote ..... IX - 1 - 13
Curle, punta ..... IX - 4 - 36
Curvo, paso ..... IX - 4 - 5
Cuthbert, abra ..... IX - 3 - 17
Cutler, paso seno y canal
(islas Rennel) ..... X - 2 - 28
acceso SE; isla y baliza luminosa
(canal Smyth) ..... X - 4 - 19
Cutter, bajo y roca (canal Gray) ..... X - 4 - 34
Cutter, paso (isla Taggart) ..... IX - 2 - 52
Cutter, punta (isla Chatham) ..... X - 3 - 34
Cutters, caleta ..... X - 2 - 36

D

Dacres, islotes ..... X - 3 - 50
Dafne, punta ..... IX - 5 - 24
Dagnino, isla ..... X - 2 - 17
Daly, isla y baliza luminosa ..... IX - 3 - 24
Danielsen, cabo y baliza luminosa ..... IX - 2 - 61
Daroch, isla ..... X - 6 - 8
Daroch, punta ..... X - 7 - 50
Dashwood, punta
y boya pilar luminosa ..... X - 4 - 30
Dávila, roquerío ..... X - 2 - 15
Day, bahía ..... X - 3 - 6
De la Piedra, paso ..... X - 7 - 6
De las Montañas, seno ..... X - 2 - 36
Del Abismo, paso ..... IX - 4 - 36
Del Castillo, canal ..... IX - 1 - 14
acceso E ..... IX - 2 - 16
Del Diablo, angostura ..... X - 7 - 60
Del Indio, paso y derrota .....IX - 4 - 17 IX - 4 - 29
Del Laberinto, canal ..... IX - 2 - 27

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Del Medio, boca canal ..... X - 2 - 43
Del Medio, isla y baliza luminosa
(canal Castro) ..... X - 6 - 10
Del Medio, paso
(canal Santa María) ..... X - 7 - 26
Del Morro, puerto..... X - 1 - 15
De Sarratea, bahía ..... X - 7 - 3
~~Del Sudoeste, ancón ..... X - 1 - 17~~
Del Sur, paso
(canal Santa María) ..... X - 7 - 27
Délano, caleta..... X - 7 - 46
Delgada, punta ..... X - 3 - 45
Delgado, seno ..... X - 1 - 17
Demaistre, puerto..... X - 7 - 48
Denaro, isla ..... X - 5 - 15
Denderah, isla ..... IX - 2 - 61
Denman, estero..... IX - 3 - 23
Desconocido, seno..... X - 2 - 5
Desengaño, punta y bahía ..... X - 7 - 47
Desengaño, estero ..... IX - 2 - 27
Despeñadero, caleta ..... IX - 1 - 22
Dewett, caleta..... IX - 5 - 7
~~Diablo, paso del..... X - 7 - 60~~
Diana, isla y paso ..... X - 2 - 29
Díaz, roca y boya ciega
(canal Gray) ..... X - 4 - 36
Diego de Almagro, isla..... X - 2 - 17
Diego de Almagro, puerto..... X - 6 - 2
Diego Portales, isla..... X - 7 - 18
costa NW ..... X - 7 - 23
Dimsey, islote ..... IX - 4 - 4
Dineley, bahía, punta
y rocas .....IX - 1 - 13 IX - 1 - 14
Dinwoodie, bahía..... IX - 2 - 59
Dinwoodie, punta..... X - 1 - 17
Dionis, seno..... X - 7 - 4
Dirección, isla
y baliza ciega ..... X - 7 - 25
Dirección, islotes y baliza luminosa
(canal Messier) ..... IX - 3 - 20
Dirección, islotes
(seno Barros Luco) ..... X - 2 - 2
Dirección, islotes
(bahía Muñoz Gamero)..... X - 4 - 27
Disraelí, isla, enfilación y balizas ciegas;
anterior y posterior ..... IX - 4 - 4
División, islas..... X - 1 - 15
Dixon, caleta..... X - 4 - 5
Dixon, islote y baliza ciega ..... X - 4 - 35
Doble Pico, isla..... X - 3 - 50
Dock, estero ..... IX - 4 - 43
Doggenweiler, ensenada..... IX - 5 - 42
Dolores, arrecife ..... IX - 4 - 29
Domingo, isla..... IX - 2 - 3
Don José, seno..... IX - 2 - 18
Don Pedro, estero ..... X - 3 - 10
Don Pedro, punta y baliza luminosa
(canal Sarmiento)..... X - 3 - 49
Don Pedro, punta (paso Tarleton) ..... X - 6 - 28
Don, punta y baliza luminosa ..... X - 3 - 32
Donaldson, cabo..... X - 6 - 13
Donoso, punta ..... IX - 2 - 16
Doña Elvira, bahía..... IX - 2 - 18
Doñas, isla.....X - 2 - 14 X - 3 - 21
Dora Norte y Dora Sur, picos..... IX - 1 - 9
Dora, caleta ..... X - 7 - 45
Dora, punta..... IX - 1 - 10
Dos Canales, isla y balizas luminosas;
costa E ..... X - 3 - 40
costa W ..... X - 6 - 14
Dositeo, paso..... X - 7 - 42
Douglas, punta ..... X - 4 - 43
Dreising, seno y bahía..... IX - 2 - 37
Drummond Hay, isla ..... X - 3 - 10
Dublé, roca ..... X - 2 - 44
Dulce, punta ..... IX - 5 - 39
Duncan, isla..... X - 2 - 16
Dundee, roca..... IX - 1 - 9
Duque de Edimburgo, seno..... IX - 4 - 10
Duque de York, isla..... X - 2 - 8
costa E ..... X - 3 - 19
costa N..... X - 5 - 6
Durban, bajo..... IX - 3 - 25
Dutasta, bajo ..... X - 5 - 17
Dutton, islotes..... IX - 4 - 39
Dyer, cabo ..... IX - 1 - 9

E

Eardley, bahía..... X - 3 - 13
Earnest, cabo ..... X - 7 - 15
East, bahía ..... X - 1 - 17
Easter, bahía ..... X - 7 - 40a
Eberhardt, estero..... X - 7 - 58
Ecejes, punta..... IX - 5 - 38
Ech, islotes ..... IX - 2 - 40
Edelmira, isla, bajo
y boya ciega .....X - 3 - 45 X - 3 - 46

Cambio Nº 1, noviembre 2019.

Edén, puerto, islote, baliza luminosa y baliza ciega ..... IX - 4 - 19 IX - 4 - 20
Edén, Puerto, villa ..... IX - 4 - 23
Edmonds, seno ..... IX - 2 - 9
Edwards, roca ..... X - 3 - 31
Edwin, islote ..... X - 7 - 4
Ejidio, punta ..... X - 7 - 58
El Cuerno, islote ..... X - 2 - 18
El Túnel, paso ..... X - 2 - 27
Elena, caleta ..... IX - 4 - 40
Elena, canal ..... X - 2 - 16
Elena, paso; acceso N ..... X - 6 - 8
acceso S ..... X - 6 - 19
Elena, punta y baliza luminosa ..... IX - 5 - 14
Eleuterio, seno y pasos de acceso ..... X - 5 - 2 X - 5 - 10
Elías, canal ..... X - 6 - 6
Elizabeth, bahía ..... IX - 5 - 40
Elizabeth, punta, islote y bajo fondo ..... IX - 4 - 3
Elliot, península ..... IX - 4 - 29
Elmes, isla ..... X - 1 - 12
Eloísa, estero ..... IX - 5 - 3
Emhart, punta ..... IX - 4 - 26
Emma, islotes ..... IX - 2 - 54
Encalada, islote ..... IX - 2 - 50
Enjambre, seno ..... X - 2 - 32
Ensenada, bahía ..... X - 4 - 15
Entrada, isla (canal Anita) ..... X - 2 - 40
Entrada, isla (canal Guadalupe) ..... X - 6 - 10
Entrada, islote (bahía Magenta) ..... IX - 3 - 27
Entrada, punta (canal Ladrillero) ..... IX - 2 - 22
Entrada, punta (paso del Abismo) ..... IX - 4 - 37
Erezcano, seno ..... X - 7 - 58
Erhardt, canal ..... IX - 2 - 17 IX - 2 - 44
Erizos, caleta ..... IX - 1 - 15
Erizos, roca ..... X - 5 - 17
Ernesto, punta ..... X - 4 - 26
Eros, punta ..... IX - 5 - 24
Errázuriz, puerto ..... X - 2 - 3
Errázuriz, roca y baliza ciega ..... X - 7 - 56
Escala Alta, isla y baliza luminosa ..... X - 3 - 36 X - 3 - 37 X - 3 - 39
Escampavía, puerto ..... IX - 2 - 14
Escampavías, islotes ..... X - 7 - 44
Escape, canal ..... IX - 4 - 31 IX - 4 - 35
Escarceo, paso ..... IX - 2 - 55
Escarpado, cabo ..... X - 7 - 22
Escobar Doxrud, paso ..... X - 7 - 16
Escobén, punta y baliza ciega ..... X - 7 - 35
Escondido, puerto ..... IX - 3 - 5
Escorpión, isla ..... X - 2 - 37
Escribano, isla; costa S ..... X - 3 - 15 X - 5 - 19
Esfinge, isla ..... X - 2 - 29
Esmeralda, canal ..... X - 2 - 41
Esmeralda, isla ..... IX - 1 - 15
costa SE ..... IX - 2 - 23
Esmeralda, punta y baliza luminosa ..... IX - 5 - 28
Esperanza, isla; costa E ..... X - 3 - 43
costa S ..... X - 6 - 15
costa W ..... X - 6 - 12
Espinosa, caleta e isla ..... X - 7 - 33
Espinoza, caleta ..... IX - 5 - 27
Estación, roca ..... X - 4 - 23
Estancia Montes, caleta ..... X - 7 - 39
Estanislao, puerto ..... IX - 1 - 22
Este, paso ..... IX - 4 - 21
Esteban, bajo y baliza luminosa ..... X - 6 - 13
Esteban, canal y derrota ..... X - 6 - 12 X - 6 - 14
Ester, isla ..... IX - 5 - 17
Estrella, isla ..... X - 2 - 38
Eugenia, punta ..... IX - 5 - 37
Eugenio, paso ..... IX - 2 - 54
Eunom, paso ..... IX - 3 - 17
Europa, seno ..... IX - 4 - 43 IX - 5 - 43
Eusquiza, seno ..... IX - 2 - 12
Eva, islotes ..... IX - 4 - 21
Eva, punta ..... IX - 5 - 25
Evangelistas, islotes y faro ..... X - 2 - 44
Evans, isla ..... X - 3 - 47
Evans, islotes y baliza luminosa ..... X - 4 - 47
Eve, islote ..... IX - 4 - 20
Eversfield, seno ..... IX - 2 - 54
Exmouth, fiordo ..... IX - 4 - 34 IX - 5 - 40
Exmouth, promontorio; costa W ..... IX - 4 - 17
Expectación, bahía ..... X - 7 - 3
Extrema, punta ..... X - 2 - 35
Eyre, fiordo ..... IX - 4 - 34 IX - 5 - 39

F

Fairway, bajo ..... X - 1 - 15
Fairway, islotes y faro ..... X - 4 - 55 X - 4 - 56
Fairway, roca y baliza ciega ..... X - 1 - 8 X - 1 - 9
Falcon, fiordo ..... IX - 4 - 34 IX - 5 - 40
Fallos, canal ..... IX - 1 - 8 IX - 2 - 1 IX - 2 - 5
acceso N ..... IX - 2 - 2
Falsa, punta ..... IX - 4 - 27

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Fantome, islote ..... IX - 4 - 28
Faro, fondeadero del ..... IX - 3 - 3
Faro, isla ..... IX - 5 - 17
Farquhar, canal ..... IX - 5 - 37 IX - 3 - 19
Farquhar, isla ..... IX - 5 - 37 IX - 3 - 17
Farquhar, paso ..... X - 3 - 56
Farrel, canal ..... X - 2 - 14
acceso N ..... X - 3 - 32
Fatal, bahía ..... IX - 3 - 13
Fawn, bajo y boya ciega ..... X - 3 - 11
Febrero, punta, caleta ..... IX - 2 - 60
Federico, punta ..... X - 7 - 45
Fermín, punta ..... X - 6 - 18
Fernández, islote ..... X - 7 - 20
Figueroa, isla (canal Andrés) ..... X - 3 - 12
costa N ..... X - 7 - 1
costa SW ..... X - 3 - 28
Fiott, bahía ..... X - 4 - 46
Flamarión, punta ..... X - 2 - 24
Flamsteed, cabo ..... X - 3 - 57
Fletcher, islote ..... X - 3 - 6
Fleuriais, punta ..... IX - 3 - 14
Flinn, seno ..... IX - 1 - 8
Flora, cabo ..... X - 2 - 35
~~Flora, islas ..... X - 2 - 33~~
Florencia, puerto ..... X - 2 - 42
Florencio, paso; acceso N ..... X - 6 - 8
acceso S ..... X - 6 - 18
Flores, islotes ..... X - 6 - 27
Florida, bajo ..... IX - 4 - 8
Flotten, bahía ..... IX - 2 - 52
Focus, isla ..... X - 7 - 43
paso por el N y por el S ..... X - 7 - 44
Foley, bajo e islotes ..... X - 4 - 36
Fontaine, puerto ..... X - 7 - 12
Foot, isla y baliza luminosa ..... IX - 4 - 29
Fortaleza, morro ..... X - 2 - 31
Fortuna, bahía ..... X - 4 - 21
Fortunata, islotes ..... X - 2 - 5
Fox, punta ..... X - 3 - 14
Francis, islotes ..... X - 4 - 22
Francisco, ensenada ..... IX - 5 - 42
Francisco, isla ..... IX - 5 - 16
Francisco, puerto ..... IX - 5 - 3
Francisco, seno ..... X - 3 - 20
Frank, rocas ..... IX - 2 - 3
Franklin, bajo ..... X - 7 - 6
Freddie, surgidero ..... IX - 5 - 36
Fröden, isla ..... X - 2 - 16
Froilán, isla ..... X - 3 - 30
Fuentes, fondeadero ..... IX - 5 - 16
Fuentes, seno ..... X - 7 - 3

G

Gabriel González, isla; costa E ..... X - 6 - 13
Gaeta, isla y baliza ciega; islotes ..... X - 5 - 16
Gage, fiordo ..... IX - 4 - 43
Galicia, rocas ..... X - 2 - 25
Galland, seno ..... IX - 1 - 12
Gallardo, caleta ..... IX - 5 - 27
Gallardo, seno ..... IX - 2 - 10
Galpón, boya ciega y punta ..... X - 7 - 49 X - 7 - 51
Gamboa, cabo ..... X - 1 - 4
Gancho, isla ..... X - 3 - 31
Gárate, punta ..... X - 5 - 7
García Domínguez, canal ..... X - 6 - 17
García, islotes ..... IX - 2 - 49
García, punta ..... IX - 4 - 10
García, rocas ..... IX - 1 - 4
García, seno ..... IX - 2 - 8
Garnham, punta ..... X - 4 - 34
Gastón, isla ..... IX - 5 - 27
Gavilán, paso ..... X - 2 - 38 X-3-4
Geiger, paso ..... X - 7 - 15
Gemelos, islotes
(paso Metalero) ..... X - 2 - 7 X - 5 - 3
General Carrera, lago IX-6-1
George, punta y baliza luminosa ..... X - 4 - 46
Gerd, islotes ..... IX - 2 - 54
Girard, isla ..... IX - 2 - 55
Gisela punta y baliza ciega ..... IX - 5 - 32
Glaciar, punta ..... IX - 5 - 19
Glimann, bajo ..... X - 7 - 24
Glücks, punta ..... IX - 2 - 46
Goicolea, caleta ..... X - 7 - 5
Goleta, paso ..... X - 2 - 7 X - 5 - 3
Golondrinas, paso ..... X - 2 - 30
punta ..... IX - 5 - 36
Gómez Carreño, islas
(canal Castro) ..... X - 6 - 7
Gómez Carreño, islas
(canal Smyth) ..... X - 6 - 20
Gómez, isla
(seno Europa) ..... IX - 5 - 44
Gómez, islote (canal Santa María) ..... X - 7 - 20
González, estero ..... IX - 5 - 26
Goñi, punta ..... IX - 5 - 37

Goods, bahía ..... X - 4 - 48
Gorgón, arrecife y baliza ciega ..... IX - 4 - 25
Gort, isla ..... X - 1 - 21
Göschen, isla ..... X - 3 - 41
Gracias, cabo y baliza luminosa ..... X - 3 - 52
Grado, isla ..... X - 2 - 25
Grande, puerto ..... IX - 2 - 15
Grappler, canal, puerto
y baliza luminosa ..... IX - 4 - 32 IX - 4 - 33
Grau, caleta ..... IX - 4 - 28
Graves, punta ..... IX - 4 - 28
Gray, canal ..... X - 4 - 33
Gray N, bajo y boya pilar ciega ..... X - 4 - 34
Gray S, bajo y boya pilar ciega ..... X - 4 - 37
Gray, puerto ..... IX - 3 - 25
Green, punta ..... X - 4 - 24
Green, islas y baliza luminosa ..... X - 4 - 49
Gregg, bahía y baliza luminosa ..... X - 3 - 56
Gregory, islote ..... IX - 4 - 28
Grey, cabo y baliza luminosa ..... X - 7 - 18
Grönden, isla ..... IX - 2 - 19
Grove, canal ..... X - 3 - 14 X - 5 - 18
~~Grupo~~ Gómez Carreño, islas;
costa S ..... X - 4 - 12
Grupo Occidental; islas ..... X - 1 - 11
Grupo Oriental; islas ..... X - 1 - 12
Guacolda, bajo y boya pilar ciega ..... X - 4 - 34
Guadalupe, canal ..... X - 2 - 17
acceso E ..... X - 6 - 10
Guanaco, isla ..... X - 7 - 57
Guard, bahía ..... X - 3 - 31
Guard, isla y baliza luminosa ..... X - 3 - 36
Guardramiro, brazo de ..... X - 7 - 40b
Guarello, isla ..... X - 5 - 7
Guayaneco, archipiélago ..... IX - 1 - 5
Guía, angostura ..... X - 3 - 35
~~Guía, isla ..... X - 2 - 33~~
Guía, islotes y baliza luminosa
(paso del Indio) ..... IX - 4 - 24
Guía, islotes y baliza luminosa
(canal Oeste) ..... X - 5 - 14
Guillard, seno ..... X - 7 - 3
Guillermo, isla ..... X - 2 - 5
Guillermo, islote ..... IX - 3 - 4
Gull, roca ..... X - 3 - 13
Gunkel, paso ..... X - 6 - 21
acceso SW ..... X - 4 - 12
Gunn, roca ..... X - 1 - 20
Günther, puerto ..... IX - 5 - 33
Gutiérrez, islote
y baliza ciega ..... X - 7 - 24

H

Haas, islote ..... IX - 1 - 27
Haas, punta ..... IX - 2 - 7
Hachman, seno ..... IX - 2 - 18
Hale, caleta (canal Krüger) ..... IX - 3 - 13 IX - 5 - 7
Halliday, punta ..... IX - 4 - 18
Halt, bahía ..... IX - 3 - 24
Ham, islote ..... IX - 4 - 20
Hamadryad, punta ..... X - 4 - 1
Hamilton, punta ..... X - 3 - 51
Hammond, arrecife y baliza luminosa ... IX - 4 - 22
Hamper, bahía y caleta ..... X - 4 - 14
Hanover, archipiélago de
y canales del ..... X - 2 - 13
Hanover, caleta ..... X - 6 - 9
Hanover, isla ..... X - 2 - 15
costa NE ..... X - 3 - 32
Hansen, punta ..... X - 7 - 56
Harriet, canal (acceso S) ..... X - 4 - 1
Hartwell, bahía e islas ..... X - 4 - 28
Harwood, islote ..... IX - 4 - 11
costa E ..... IX - 4 - 18
Hastings, estero ..... X - 1 - 19
Havanna, seno ..... IX - 2 - 17
Hawksworth, cabo ..... X - 2 - 2
Hayman, punta y baliza luminosa ..... IX - 4 - 31
Hays, islotes (canal Sarmiento) ..... X - 3 - 46
Hays, islotes (paso Sharpes) ..... X - 6 - 15
Héctor, caleta ..... IX - 4 - 35
Heinrichs, seno ..... IX - 2 - 44
Hélice, paso ..... X - 7 - 45
Henderson, estero ..... X - 3 - 6
Henderson, punta y boya luminosa ..... X - 4 - 26
Henry, isla ..... IX - 4 - 19
Henry, puerto ..... X - 1 - 4
Henz, morro ..... IX - 5 - 36 IX - 3 - 17
Hermanas, islotes (paso del Indio) ..... IX - 4 - 27
Hermia, roca ..... IX - 4 - 21
Hernán Gallego, canal ..... IX - 2 - 26
Hernán, rocas ..... IX - 3 - 5
Hernández, paso ..... X - 4 - 23
Hernando, isla y baliza luminosa ..... X - 1 - 14
Herrera, bajo ..... X - 4 - 27
Heusser, paso ..... X - 7 - 8
Heywood, paso ..... X - 6 - 26

Cambio Nº 3, noviembre 2019.

acceso SW ..... X - 4 - 12
Hillyar, isla ..... IX - 3 - 18
Hocico de Caimán, isla ..... X - 3 - 16
Holborn, roca ..... X - 2 - 25
Holdich, isla y baliza ciega ..... ~~X - 7 - 25~~ X - 7 - 26
Holland, cabo ..... IX - 4 - 40
Home, islote ..... IX - 3 - 8
~~Honda, bahía ..... X - 2 - 33~~
Horacio, puerto ..... IX - 4 - 29
Horn, pico ..... X - 2 - 2
Hornby, seno e isla ..... IX - 2 - 39 IX - 2 - 40
Hose, caleta e isla ..... X - 4 - 43
Hoskyn, caleta ..... IX - 4 - 2
Hoskins, isla (canal Sarmiento) ..... X - 3 - 43
Hoskyn, islotes y baliza ciega,
boya pilar ciega bajo
(canal Gray) ..... X - 4 - 34 X - 4 - 35
Howe, bajo y boya ciega ..... X - 7 - 25
Hozven, islote y baliza luminosa ..... X - 4 - 22
Huachipato, punta ..... X - 5 - 7
Hualapalu, punta ..... X - 4 - 29
Huemul, canal ..... X - 2 - 27
~~Huemul, isla ..... X - 2 - 32~~
Huemul, islote ..... X - 7 - 44
Huemul, punta ..... X - 2 - 18
Huemules, río ..... IX - 5 - 28
Huerta, isla y baliza ciega ..... X - 7 - 22
Hugh, bahía ..... X - 3 - 12
Hull, islotes ..... X - 4 - 45
Hume, isla ..... IX - 3 - 26
punta y baliza ciega
(angostura Inglesa) ..... IX - 3 - 27 IX - 4 - 2
Hunter, isla; costa SE ..... X - 4 - 7
costa SW ..... X - 4 - 14
Hüpprath, islote ..... X - 7 - 60
Hurlow, roca ..... X - 4 - 18
Husbands, seno ..... IX - 4 - 43
Hyacinth, punta ..... IX - 4 - 41
Hyatt, isla ..... IX - 1 - 14

I

Ian, isla ..... X - 7 - 9
Iceberg, fiordo ..... IX - 3 - 20 IX - 5 - 39
Icy, canal ..... IX - 4 - 32
Ida, isla ..... IX - 2 - 21
Ideal, caleta ..... IX - 3 - 6
Ignacio, canal ..... X - 2 - 16
Ignacio, isla ..... IX - 1 - 17
Indicación, islotes ..... X - 2 - 14 X - 3 - 21
Indio, paso (canal Anita) ..... X - 2 - 40
Indio, paso del, derrota
(angostura Inglesa) ..... IX - 4 - 17 IX -4 - 29
Infernet, islotes ..... X - 3 - 20
Inglesa, angostura ..... IX - 3 - 27 IX - 4 - 1
derrota ..... IX - 4 - 11 IX - 4 - 17
Ingram, isla ..... IX - 3 - 17
Inocentes, canal ..... X - 3 - 27
Inocentes, isla y baliza luminosa ..... X - 3 - 20
costa NE ..... X - 3 - 28
Intervine, punta ..... X - 7 - 46
Inútil, ensenada ..... IX - 5 - 12
Irene, bahía ..... X - 7 - 46
Irene, isla ..... IX - 5 - 25
Iris, islote ..... X - 1 - 21 X - 3 - 6
Isabel, cabo ..... X - 2 - 23 X - 6 - 3
Isabel, isla ..... IX - 3 - 26
Isabel, islote ..... X - 4 - 46
Isaza, paso ..... X - 3 - 41
Isla, bahía ..... X - 4 - 14
Island, puerto ..... IX - 3 - 14
Islas, bahía ..... X - 3 - 56
Isthmus, bahía ..... X - 4 - 17
Isauro, caleta ..... IX - 5 - 15
Istmo, islote ..... X - 4 - 26
Isaza, paso ..... X - 6 - 14
Izzo, islote ..... X - 5 - 15

J

Jaime, isla y baliza luminosa ..... X - 7 - 15
James, bahía ..... IX - 4 - 6
Jamón, punta ..... X - 7 - 59
Jantias, seno ..... X - 2 - 37
Japhet, islote y bajo fondo ..... IX - 4 - 20
Jara, islote ..... X - 6 - 18
Jarpa, islote ..... X - 7 - 21
Jarpa, fiordo ..... IX - 4 - 42 IX - 5 - 42
brazo E y N ..... IX - 5 - 43
Jasmund, punta ..... IX - 2 -15 IX - 2 - 36
Javier, Isla ..... IX - 1 - 2
Jessen, seno ..... X - 4 - 24
Jesuitas, seno ..... IX - 1 - 3
Jilguero, punta
(canal Martínez) ..... IX - 5 - 8 IX - 5 - 23
Johannesen, isla ..... X - 7 - 9
John, punta y bajo fondo ..... IX - 4 - 3
Joist, isla ..... X - 1 - 17

Cambio Nº 1, noviembre 2019.

Jones, islas ..... IX - 4 - 41
Jorge Montt, ventisquero ..... IX - 5 - 19
Jorge, cabo
y baliza ciega, islotes .....X - 2 - 19 X - 6 - 2
Jorge, isla ..... X - 3 - 3
Jorge, morro ..... X - 7 - 47
Jorge, roca
(puerto Caracciolo) ..... X - 5 - 17
~~Jota Vela, fondeadero exterior~~ ..... ~~X - 3 - 12~~
Joubert, paso ..... IX - 5 - 7
Joy, monte ..... X - 4 - 53
Juan Bravo, paso ..... X - 2 - 35
Juan Bravo, puerto ..... IX - 1 - 19
Juan Grove, canal ..... X - 2 - 39
Juan Guillermos, isla ..... X - 2 - 31
costa NE ..... X - 2 - 35
Juan Largo, islote
(paso Goleta) .....X - 2 - 6 X - 5 - 2
Juan Sagasti, seno ..... X - 3 - 45
Juan Stuven, isla ..... IX - 3 - 7
Juan, isla ..... X - 3 - 32
Julepe, islotes ..... IX - 2 - 50
Julia, punta ..... IX - 1 - 3
~~Julieta, caleta~~ ..... ~~X - 2 - 31~~
Jungfern, rada ..... IX - 2 - 5
Jungfrauen, islas ..... IX - 2 - 4
Justicia, abra ..... X - 3 - 51

K

Kaiser, puerto ..... IX - 2 - 44
Kalau, isla ..... IX - 1 - 27
costa E ..... IX - 2 - 49
paso ..... IX - 2 - 24
Kasper, seno ..... IX - 2 - 9
Kassuben, islote .....IX - 2 - 38a
Kathleen, fondeadero ..... X - 1 - 18
Kelly, paso ..... IX - 5 - 31
Kelly, roca ..... X - 1 - 5
Kendall, cabo .....X - 3 - 49 X - 6 - 25
Kentish, islas ..... X - 7 - 2
King, isla ..... X - 2 - 40
King, paso ..... X - 2 - 41
Kirke Sur, punta
y baliza luminosa ..... X - 7 - 33
Kirke, angostura ..... X - 7 - 34
balizamiento ..... X - 7 - 35
Kirke, canal ..... X - 7 - 32
Kitt, isla y baliza ciega ..... IX - 4 - 9
Kluverbaum, isla ..... IX - 2 - 6
Knob, punta ..... IX - 1 - 32
Knoker, islote ..... X - 1 - 8
Knorr, isla; costa N ..... IX - 2 - 44
costa W ..... IX - 2 - 16
Koffert, islote y baliza luminosa ..... IX - 2 - 44
Köning, puerto ..... IX - 2 - 19
Kosmos, puerto ..... IX - 2 - 24
Kravel, seno ..... IX - 2 - 45
Krüger, canal ..... IX - 5 - 5
acceso W ..... IX - 3 - 13
Krüger, isla (estero Eberhardt) ..... X - 7 - 59

L

La Barra, bajo ..... IX - 2 - 51
La Place, islas ..... X - 4 - 5
Labouchere, roca
y boya ciega .....X - 4 - 17 X - 4 - 18
Labra, isla y boya ciega bajo N ..... X - 7 - 24
Lacar, bajo .....X - 2 - 34 X - 4 - 23
Lackawana, caleta ..... IX - 4 - 25
Lackwanna, bajo ..... X - 4 - 16
Ladrillero, bahía ..... X - 7 - 40
Ladrillero, cabo
(canal Concepción) .....X - 2 - 12 X - 3 - 24
Ladrillero, canal ..... IX - 1 - 17 IX - 2 - 20a
Ladrillero, golfo .....IX - 1 - 26 IX - 2 - 30
Laforest, puerto ..... X - 7 - 50
Lagartija, islote y baliza ciega ..... X - 7 - 57
Lagos, caleta ..... X - 2 - 38
Lagos, punta y baliza luminosa ..... IX - 2 - 18
Laguera, caleta ..... IX - 5 - 34
Laguera, paso ..... X - 2 - 40
~~Laipe, bajo~~ ..... ~~X - 7 - 33~~
Lamarmora, isla .....IX - 3 - 26 IX - 4 - 1
Lamero, paso ..... X - 3 - 4
Lamero, seno ..... X - 1 - 13
Lamia, punta ..... X - 2 - 35
Lamiré, paso ..... X - 2 - 41
Lamire, seno ..... IX - 1 - 18
Lámpito, punta ..... X - 2 - 37
Landgren, estero ..... IX - 5 - 14
Landslip, canal ..... X - 3 - 16
Larch, islote ..... X - 4 - 42
Larenas, península; costa W ..... IX - 3 - 2
Larenas, puerto ..... IX - 5 - 9
Larga, isla (canal Mayne) ..... X - 4 - 24

Las Canoas, rocas ..... X - 2 - 31
Las Heras, fiordo ..... IX - 5 - 39
Las Montañas, estero ..... X - 7 - 17
Lastarria, puerto ..... X - 7 - 47
Latimer, isla ..... X - 1 - 7
Latitud, caleta ..... X - 3 - 39
Latitud, islote ..... IX - 2 - 51
Laura, punta y baliza luminosa ..... IX - 5 - 12
Lautaro, islote y baliza luminosa ..... X - 4 - 55
Lautaro, paso ..... X - 4 - 2
Lavaqui, islas ..... X - 7 - 41
Lavinia, isla ..... IX - 2 - 21
~~Lavinia, paso y caleta ..... X - 2 - 33~~
Lázaro, caleta ..... X - 6 - 2
Leandro, isla ..... X - 7 - 3
Lecky Look Out, monte ..... X - 2 - 18
Lecky, estero ..... IX - 4 - 43
Lecky´s Retreat, abra ..... X - 3 - 53
Leeward, bahía ..... X - 7 - 16
Leith, punta ..... IX - 4 - 42
~~Leones, punta ..... X - 2 - 32~~
Level, caleta ..... IX - 4 - 18
Li, punta ..... IX - 3 - 11
Lía, roca ..... X - 4 - 23
Liao Yang, paso ..... X - 2 - 38
Liberona, bajo ..... X - 7 - 49
Liberta, bahía y baliza luminosa ..... IX - 3 - 25
Ligowsky, cabo ..... IX - 2 - 20
Likely, caleta ..... IX - 2 - 60
Lindero, punta ..... IX - 5 - 31
Lion, bahía ..... IX - 3 - 18
Lionel, seno ..... IX - 1 - 12
Lippard, bajo ..... X - 4 - 18
Lisímaca, bahía ..... X - 2 - 36
Little Wellington, isla;
costa NW ..... IX - 2 - 36
costa S ..... IX - 2 - 44
Llare, punta ..... X - 3 - 45
Llay-Llay, punta ..... IX - 5 - 14
Llorente, seno ..... X - 4 - 2
Lobos, isla (canal Smyth) ..... X - 3 - 21
Lobos, islas (canal Castro) ..... X - 6 - 7
costa SW ..... X - 4 - 12
Lobos, roca ..... X - 6 - 3
Locos, islote (canal Oeste) ..... X - 5 - 14
Locos, isla ..... X - 6 - 25
Lomo, Islote ..... X - 2 - 39
Loney, islote ..... IX - 4 - 2
Long, islotes ..... X - 3 - 34
Lookout, bajo y boya
pilar luminosa ..... IX - 4 - 7
López, caleta ..... X - 6 - 4
López, isla y baliza ciega
(bahía Corbeta Papudo) .....X - 5 - 8 X - 5 - 10
López, islotes
(canal García Domínguez) ..... X - 6 - 24
López, roca ..... X - 5 - 8
~~Los Mosquitos, rocas ..... X - 2 - 32~~
Lotten, islote y baliza luminosa ..... IX - 2 - 44
Lourdes, caleta ..... X - 7 - 7
Low, islote (puerto Henry) ..... X - 1 - 5
Low, islote y baliza ciega
(bahía Fortuna) ..... X - 4 - 21
Lucano, islote ..... IX - 5 - 27
Lucas, caleta ..... IX - 4 - 7
Lucha, isla (canal Oeste) .....X - 2 - 6 X - 5 - 2
Luis, seno ..... IX -1 - 14
Lucía, isla
y baliza luminosa .....X - 3 - 45 X - 3 - 46
Luna, caleta ..... X - 7 - 2
Lunes, islote ..... IX - 2 - 3
Luxor, isla ..... IX - 2 - 61
Luz, península ..... IX - 5 - 23
Lynch, roca ..... X - 4 - 56
Lynch, seno ..... IX - 1 - 22

M

Machado, canal ..... IX - 2 - 22
Mackerel, surgidero
~~y enfilación ciega~~ .....X - 1 - 7 ~~X - 1 - 9~~
Mac-Vicar, seno ..... IX - 2 - 13
Madre de Dios, archipiélago
e isla; costa E.....X - 2 - 1 X - 3 - 5
costa S ..... X - 5 - 14
costa W ..... X - 2 - 2
Magallanes, Estrecho de;
boca occidental ..... X - 2 - 46
Magenta, bahía ..... IX - 3 - 27
Maggi, islotes ..... X - 5 - 15
Maipo, roca ..... IX - 1 - 24
Malacca, caleta ..... IX - 4 - 23
Malaspina, isla ..... X - 1 - 14
Maldonado, isla (seno Jesuitas) ..... IX - 1 - 3
Maldonado, isla (canal Uribe) ..... X - 2 - 26
Maldonado, puerto ..... IX - 2 - 14
Mallard, bajo y boya ciega ..... X - 4 - 18
Mallet, caleta ..... X - 4 - 18

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Manríquez, caleta ..... X - 3 - 51
Manuel, paso ..... IX - 4 - 26
Marambio, bahía ..... IX - 5 - 44
Marangunic, seno ..... X - 7 - 4
~~Marazzi, paso ..... X - 2 - 33~~
Marchant, bajo ..... X - 4 - 25
Marchant, rocas ..... X - 4 - 18
Marcus, islote ..... IX - 3 - 23
Mardon, caleta ..... X - 4 - 17
Marfán, puerto ..... IX - 2 - 6
Marfán, seno ..... IX - 1 - 12
Margarita, isla ..... X - 7 - 20
María Elena, caleta ..... IX - 5 - 28
María Soledad, islas ..... IX - 5 - 44
María, islote ..... X - 7 - 45
Marie, islotes ..... IX - 4 - 38
Marker, punta ..... IX - 2 - 39
Marta, isla ..... IX - 4 - 26
Martín Pescador, seno ..... X - 2 - 36
Martínez, canal ..... IX - 5 - 21
acceso W ..... IX - 5 - 3
brazo N ..... IX - 5 - 29
brazo S ..... IX - 5 - 30
Martínez, península ..... IX - 2 - 53
Mary, punta ..... X - 4 - 42
Marzo, estero ..... IX - 2 - 53
Más al Sur, punta ..... IX - 3 - 14
Mas, punta (canal Pitt) ..... X - 7 - 5
Mas, punta (estero Eberhardt) ..... X - 7 - 58
Mason, isla y baliza luminosa ..... IX - 4 - 35
May, islotes ..... X - 1 - 8
Mayne, canal ..... X - 4 - 24
Mayne, puerto ..... X - 3 - 48
Media Luna, islote ..... X - 7 - 59
Medio, bajo ..... X - 4 - 37
Medio Canal, isla y balizas ciegas N y S
(angostura Inglesa) ..... IX - 4 - 5 IX - 4 - 6
Medio Canal, isla (canal Kirke) ..... X - 7 - 34
Medio, isla y baliza luminosa
(canal Trinidad) ..... X - 1 - 20
Medio, isla (estrecho Nelson) ..... X - 6 - 3
Medio, islote ..... X - 7 - 15
Medora, isla ..... IX - 1 - 6 IX - 2 - 2
Mehegan, punta ..... X - 3 - 6
Meidel, isla ..... X - 1 - 14
Melitón, paso ..... IX - 4 - 26
Mellizos, islotes ..... X - 2 - 5
Membrillar, islas, seno ..... X - 2 - 38
Memphis, bajo y boya pilar luminosa ..... IX - 4 - 10
Memphis, isla ..... IX - 2 - 61
Mepua, punta ..... IX - 3 - 16
Meric, punta y baliza luminosa ..... X - 7 - 49
Mérida, brazo de ..... X - 7 - 41
Merino Jarpa, isla; costa N ..... IX - 5 - 24
costa S ..... IX - 5 - 8
Merino Jarpa, puerto ..... IX - 5 - 25
Merino, isla (canal Picton) ..... IX - 2 - 54
Merino, isla
(canal Kirke) ..... X - 7 - 35
Merino, islote ..... X - 7 - 21
Merino, islotes ..... IX - 3 - 1
Meriño, isla ..... X - 6 - 17
Mermo, roca ..... X - 6 - 23
Messier, canal; acceso N ..... IX - 3 - 1
parte N ..... IX - 3 - 11
parte S ..... IX - 3 - 16
Metalero, islote y baliza luminosa ..... X - 5 - 7
Metalero, paso ..... X - 2 - 7 X - 5 - 3
Meteoro, islas, paso
y seno ..... X - 2 - 28 X - 2 - 29 X - 2 - 30
Meytre, rompientes ..... IX - 3 - 3
Mica, punta ..... IX - 5 - 17
Micaela, puerto ..... IX - 4 - 33
Mid, roca ..... X - 1 - 9
Middle, isla y baliza luminosa
(canal Messier) ..... IX - 3 - 18
Middle, islas (bahía Hugh) ..... X - 3 - 13
Midge, islote ..... IX - 3 - 19
Mila, punta ..... X - 7 - 56
Millanga, punta
y baliza luminosa ..... IX - 2 - 45 ~~IX - 2 - 46~~
Millar, isla y baliza luminosa ..... IX - 3 - 12
Milne, islotes ..... X - 3 - 39
Milo, punta ..... IX - 5 - 24
Milward, roca ..... X - 6 - 4
Mimí, islote ..... IX - 5 - 12
Mindful, bajo
y boya pilar ciega ..... IX - 4 - 7
Miramar, canal ..... IX - 2 - 55
Miramar, golfo y canal ..... IX - 1 - 28
Miranda, paso ..... X - 2 - 28
Miranda, seno ..... IX - 2 - 10a
Mischief, angostura ..... X - 7 - 10
Mitchell, estero ..... IX - 5 - 34
Moat, isla y baliza ciega ..... IX - 3 - 26
Mogotes, cabo ..... IX - 1 - 6 IX - 2 - 2
Molinas, canal ..... X - 2 - 28
Molyneux, canal ..... X - 3 - 10

Cambio Nº 2, noviembre 2019.

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Molyneux, puerto ..... X - 3 - 11
Monigote, roca ..... IX - 3 - 4
Montague, isla ..... IX - 1 - 24 IX - 2 - 30
Montalva, canal ..... IX - 5 - 33
Monteith, canal ..... X - 3 - 15
Montel, seno ..... IX - 2 - 6 IX - 2 - 7
Montenegro, estero ..... IX - 5 - 16
Montt, canal ..... X - 2 - 26
Montura, punta ..... IX - 1 - 21
Moore, bahía ..... X - 3 - 53
Mora, islotes ..... X - 6 - 22
Moraine, islas ..... X - 3 - 4a
Morales, bajo ..... IX - 4 - 18
Morales, puerto ..... X - 2 - 9
Moreno, bahía ..... X - 6 - 13
Moretón, islotes ..... X - 3 - 2
Morgan, estero ..... IX - 5 - 14
Morgan, isla ..... IX - 5 - 29
Morla Vicuña, paso ..... X - 7 - 18
Mornington, archipiélago e isla ..... IX - 1 - 28
costa E ..... IX - 2 - 56
costa S ..... X - 1 - 4
Morton, isla ..... IX - 4 - 19
Mud, seno ..... IX - 1 - 9
Muñoz Gamero, bahía ..... X - 4 - 26
Muñoz Gamero, península ..... X - 4 - 15
Muñoz Gamero, puerto ..... X - 4 - 27
Muñoz, isla ..... X - 2 - 32
Murphy, ensenada ..... IX - 5 - 42
Murray, bajo ..... X - 3 - 6
Mussel, roca ..... X - 3 - 15
Mutilla, seno ..... IX - 1 - 16

N

Nantuel, canal e isla ..... X - 2 - 25
Nason, punta ..... X - 4 - 43
Nassau, seno ..... IX - 3 - 13
Natales, puerto ..... X - 7 - 51
Naus, punta ..... X - 4 - 43
Navarrete, islotes ..... X - 6 - 7
Nebel, bajo ..... X - 5 - 17
Neesham, estero ..... X - 1 - 13
Nef, estero ..... IX - 5 - 9
Nef, islas ..... X - 6 - 7
Negra, isla ..... X - 3 - 22
Negra, península ..... IX - 3 - 15
costa W ..... IX - 2 - 39
Negra, punta ..... X - 2 - 18
Negro, islote ..... X - 6 - 8
Nelson, cabo y baliza luminosa
(canal Messier) .... IX - 2 - 46 IX - 2 - 45 IX - 3 - 20
Nelson, estrecho ..... X - 2 - 19 X - 6 - 1
~~costa oceánica ..... X - 2 - 19~~
Newton, isla ..... X - 3 - 57 X - 4 - 3
Nickoll, bajo, punta y baliza ciega ..... IX - 4 - 7
Nicolás, estero ..... IX - 5 - 3
Nieto, isla ..... X - 6 - 27
Nimrod, isla, rocas y puerto ..... IX - 1 - 10
Ninfa, punta ..... IX - 5 - 26
Nogueira, canal ..... X - 2 - 25
Norte, islote ..... IX - 1 - 6
Norte, paso (puerto Edén) ..... IX - 4 - 20
Norte, paso
(canal Santa María) ..... X - 7 - 26
North Head, cabo ..... X - 2 - 6 X - 5 - 2
North, archipiélago ..... IX - 1 - 26
North, bahía ..... X - 4 - 48
Notch, cabo ..... X - 2 - 5
Nuestra Señora de la Esperanza, isla ..... X - 3 - 3
Nuestra Señora, estero ..... X - 1 - 18
Nuestra Señora, seno ..... IX - 2 - 6
Nuevo, canal ..... X - 2 - 26
Nuevo, puerto, canal Miramar ..... IX - 1 - 29
Núñez, bahía ..... IX - 5 - 44

O

O´Brien, caleta ..... X - 2 - 37
O´Higgins, canal ..... X - 2 - 38
O´Higgins, lago ..... IX - 6 - 3
O´Reilly, islote ..... X - 7 - 24
Oake, bahía ..... X - 4 - 42
Observación, caleta ..... X - 2 - 43
Observación, punta ..... X - 7 - 23
Obstrucción, estero ..... X - 7 - 45
Ocasión, caleta ..... X - 3 - 54
Occidental, paso ..... IX - 3 - 8
Ochovario, puerto ..... X - 3 - 35
Octubre, canal ..... IX - 1 - 11
Oeste, canal ..... X - 2 - 7 X - 5 - 1
acceso E ..... X - 3 - 17
Oeste, rompiente ..... IX - 1 - 8 IX - 2 - 4
Offshore, islote ..... IX - 1 - 27
Ojeda, caleta ..... IX - 2 - 37
Ola, punta ..... IX - 5 - 11
Olivares, estero ..... IX - 5 - 37
Oldenburg, punta y baliza luminosa ..... IX - 2 - 45

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Ollard, islotes y baliza ciega ..... IX - 4 - 10
Ommaney, punta ..... IX - 3 - 23
Open, bahía ..... X - 4 - 17
Oración, ensenada ..... X - 7 - 13
Ordnance, islotes ..... X - 3 - 32
Orella, caleta y canal (golfo Ladrillero) ... IX - 1 - 25
acceso S ..... IX - 2 - 30
caleta (canal Valdés) ..... X - 7 - 40
Orella, isla ..... IX - 1 - 16
costa E ..... IX - 2 - 18
costa S ..... IX - 2 - 21
Orellana, roca ..... X - 7 - 43
Oriental, paso ..... IX - 3 - 8
Orión, isla ..... X - 2 - 39
Orión, roca ..... IX - 5 - 12
Orkeke, bajo ..... IX - 3 - 1
Orlebar, isla (canal Gray) ..... X - 2 - 34
costas N y W ..... X - 4 - 22
costa E, baliza de enfilación
y boya pilar ciega ..... X - 4 - 33 X - 4 - 34
Orlebar, isla (canal Messier) ..... IX - 5 - 5
costa W ..... IX - 3 - 13
Orompello, paso ..... IX - 5 - 26
Óscar, islote y baliza luminosa
(canal Smyth) ..... X - 4 - 56
Óscar, islote (paso Blanlot) ..... X - 6 - 22
Óscar, punta (bahía Tarn) ..... IX - 3 - 2 IX - 5 - 1
Osprey, punta y baliza ciega ..... X - 4 - 8
Osvaldo, seno ..... IX - 1 - 12
Otter, caleta e islas ..... X - 4 - 29
Otter, cresta de y fondeadero ..... X - 4 - 30
Outer Breaks, rocas ..... IX - 1 - 7 IX - 2 - 3
Overend, paso ..... X - 6 - 24
Overend, puerto ..... X - 2 - 26
Owen, isla ..... X - 3 - 47
Oyarzún, caleta ..... IX - 5 - 40

P

Pacheco, canal ..... X - 2 - 35
Pacheco, isla ..... X - 2 - 41
Pacheco, isla; costa N y W
(canal Huemul) ..... X - 2 - 27
Pacheco, puerto ..... X - 2 - 42
Pacheco, seno ..... IX - 2 - 11
Paget, islotes ..... X - 3 - 45
Pakenham, cabo ..... IX - 1 - 29
Palermo, bahía e isla ..... X - 4 - 13
Palmer, cabo ..... X - 4 - 19
Palo, seno ..... X - 5 - 14
Paradise, punta ..... IX - 4 - 10
Paroquet, caleta ..... X - 3 - 34
Pasaje, canal ..... X - 5 - 18
Pasaje, isla ..... X - 5 - 19
Pasaje, punta ..... X - 7 - 34
Pascewe, islote ..... X - 4 - 17
Pascoe, bahía ..... X - 3 - 52
Pascua, paso ..... X - 2 - 17
Pascua, río y tenedero ..... IX - 5 - 19 IX - 5 - 20
Pascua, roca
y baliza luminosa ..... IX - 4 - 11
Paso, punta ..... IX - 5 - 26
Passage, punta ..... X - 3 - 36 X - 3 - 39
Patagonia, islote ..... IX - 4 - 4
Patch, punta ..... IX - 4 - 37
Pato, roca ..... IX - 2 - 12
Patos, caleta ..... X - 2 - 17
Patos, islote ..... X - 7 - 22
Patria, caleta ..... X - 3 - 24
Patria, isla y baliza ciega ..... X - 7 - 24
Patricia, islote ..... IX - 3 - 8
Patricio Lynch, isla ..... IX - 1 - 11
Patricio, isla ..... IX - 5 - 44
Payaso, punta ..... IX - 5 - 11
Payne, estero y puerto ..... IX - 2 - 58
costa al S ..... IX - 2 - 59
Pearse, roca y baliza luminosa ..... X - 4 - 45
Pedregoso, estero ..... IX - 2 - 29
Pedreros, fondeadero ..... IX - 5 - 17
Pedro Montt, isla ..... X - 2 - 34
Peel, estero (canal Peel)
primera parte ..... X - 3 - 42 X - 7 - 5
segunda parte ..... X - 7 - 8
tercera parte ..... X - 7 - 10
Peel, isla ..... X - 7 - 7
Pelántaro, puerto ..... X - 6 - 4
Peligrosa, punta (canal Picton) ..... IX - 2 - 51
Peligrosa, punta (paso Bannen) ..... X - 4 - 19
Peligroso, paso ..... IX - 5 - 29
Pemberton, punta ..... IX - 4 - 9
Penacho Verde, islote ..... X - 4 - 38
Penas, golfo de ..... IX - 1 - 1
Penguin, isla
y baliza luminosa ..... IX - 3 - 7 IX - 3 - 8
Penguin, roca ..... IX - 4 - 27
Penguin, fiordo ..... IX - 4 - 42 IX - 5 - 41
Peña, bajo (canal Santa María) ..... X - 7 - 23
Peralta, paso ..... X - 6 - 23

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Perch, islotes y baliza ciega ..... IX - 4 - 27
Pérez Canto, punta ..... X - 7 - 13
Petley, islas..... X - 1 - 16
Petley, seno ..... IX - 2 - 60
Phipps, islote y banco rocoso..... IX - 3 - 14
Piazzi, isla y baliza luminosa;
costa E .....X - 3 - 50 X - 3 - 51
costa NW ..... X - 6 - 27
costa SW..... X - 4 - 13
islas al N de ..... X - 6 - 28
Picton, bajo..... IX - 2 - 51
Picton, canal .....IX - 2 - 31 IX - 2 - 48 IX - 2 - 62
acceso S ..... X - 1 - 12
parte S ..... IX - 2 - 52
paso ..... IX - 2 - 50
Piedras, punta y faro (canal
Ladrillero) .....IX - 1 - 25 IX - 1 - 26 IX - 2 - 29
Pierce, punta ..... X - 4 - 19
Pierre, islotes..... X - 3 - 20
Pilpil, punta..... X - 2 - 35
Pilot, isla ..... X - 1 - 14
Piloto Pardo, paso ..... IX - 4 - 37
Pimentel, islas ..... X - 7 - 4
Pinochet, isla ..... IX - 3 - 7
Pinto, isla..... X - 7 - 25
Pinto, puerto (seno Barros Luco)..... X - 2 - 3
Pinto, puerto (canal Santa María)..... X - 7 - 23
Pipo, islote..... IX - 5 - 12
~~Pirón, punta ..... X - 2 - 33~~
Pitilla, punta..... IX - 4 - 39
Pitt, bahía y canal..... X - 7 - 4
acceso S ..... X - 7 - 7
Pity, islote .....X - 2 - 6 X - 5 - 2
Placencia, ensenada ..... IX - 5 - 42
Plana, punta (bahía Lisímaca)..... X - 2 - 36
Plana, punta
(canal Adalberto)..... IX - 2 - 44
Plana, roca ..... IX - 3 - 4
Plaza, canal; acceso N..... IX - 5 - 30
acceso S ..... IX - 5 - 15
Pluddemann, canal.....IX - 2 - 40 IX - 3 - 13
Poca Esperanza, fiordo ..... X - 7 - 40a
Pola, islote..... IX - 5 - 3
Pollo, islote y baliza luminosa..... X - 4 - 37
Pomar, isla..... IX - 5 - 37
Pommer, isla.....IX - 2 - 38a
Ponto, islas..... X - 2 - 30
Porcia, isla..... IX - 5 - 4
Porfirio, islas..... X - 7 - 4
Porpoise, punta y baliza luminosa..... X - 3 - 36
~~Portales, caleta..... X - 2 - 31~~
Portland, isla y bahía.....X - 3 - 3 X - 3 - 4
Pounds, islote y baliza luminosa ..... X - 3 - 43
Prat, isla; costa W..... IX - 2 - 8
costa E ..... IX - 2 - 38
costa SE..... IX - 2 - 36
Prat, puerto y punta..... X - 7 - 59
Presidente Gabriel González, isla;
costa E ..... X - 6 - 13
Primero, cabo
y baliza luminosa .....IX - 1 - 32 X - 1 - 2
~~Princesa, bahía..... X - 2 - 33~~
Pritchard, punta..... X - 3 - 46
Profundo, puerto..... X - 4 - 55
Profundo, seno ..... X - 4 - 5
Promontorio, islote..... X - 2 - 43
Promontorio, roca (puerto Nimrod)..... IX - 1 - 10
Providencia, isla ..... X - 2 - 39
Prusiana, bahía ..... IX - 2 - 19
Puckel, punta..... IX - 2 - 39
Puerto Edén, villa ..... IX - 4 - 23
Pullen, islote ..... X - 1 - 8
Puntería, seno ..... X - 3 - 21
Pylades, bahía..... X - 4 - 48

Q

Quarto, punta y baliza ciega..... X - 5 - 16
Queltehue, puerto..... IX - 5 - 10
Quemada, punta y baliza ciega..... X - 7 - 33
Quena, isla y baliza luminosa..... X - 4 - 2
Quetayulec, paso..... IX - 5 - 2
acceso W ..... IX - 3 - 11
Quo Vadis, canal ..... IX - 1 - 25

R

Rameses, islas ..... X - 1 - 11
Ramírez, isla..... X - 2 - 23
Ramírez, isla (estrecho Nelson)
costa N..... X - 6 - 2
Ramírez, puerto
(bahía Muñoz Gamero)..... X - 4 - 27
Ramm, paso ..... X - 7 - 6
Ramón, puerto..... X - 2 - 43
Ramses, roca y boya ciega ..... X - 3 - 33
Raquel, punta ..... IX - 5 - 11
Rata, islote..... X - 7 - 56

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

Raúl, islote ..... IX - 2 - 50
Raúl, punta, fondeadero ..... IX - 5 - 28
Raúl, rocas ..... IX - 3 - 4
Raya, caleta ..... X - 6 - 10
Rayo, caleta ..... X - 3 - 34
Rayo, canal ..... X - 2 - 14
Recto, paso ..... IX - 4 - 5
Redbill, islas ..... X - 1 - 17
Redfern, punta y baliza luminosa ..... X - 4 - 3
Redonda, isla (seno Barros Luco) ..... X - 2 - 5
Redonda, isla
(canal Castro) .....X - 6 - 10 X - 6 - 12
Redonda, punta ..... IX - 2 - 43
Redondo, islote ..... IX - 1 - 20
Refugio, caleta ..... IX - 4 - 42
Reina Adelaida, archipiélago ..... X - 2 - 20
área NW ..... X - 2 - 23
canales del ..... X - 2 - 21
costa N y E ..... X - 4 - 11
parte NE ..... X - 2 - 27
parte S ..... X - 2 - 39
Reindeer, estero ..... IX - 4 - 24
Rejoice, surgidero ..... X - 6 - 13
Relief, surgidero ..... X - 6 - 25
Remigio, punta ..... IX - 5 - 37
Remo, isla ..... IX - 5 - 12
Rennel, islas; costa NE ..... X - 4 - 14
costa SW ..... X - 2 - 27
Renouard, isla ..... X - 4 - 48
Resi, estero ..... X - 7 - 42
Restinga, punta y baliza ciega ..... X - 7 - 35
Restinga, islotes ..... IX - 3 - 14
Retreat, bahía ..... X - 4 - 43
Reventazón, punta ..... IX - 2 - 10
Reyes, islotes ..... IX - 2 - 49
Reynolds, punta ..... IX - 4 - 25
Rice, rocas ..... X - 1 - 18
Richards, isla ..... X - 4 - 45
Richardson, isla ..... X - 1 - 12
Richmond, caleta ..... IX - 4 - 41
Ringdove, fiordo ..... IX - 4 - 40
Ríofrío, puerto ..... IX - 4 - 26
Riquelme, canal ..... IX - 1 - 18
Riquelme, isla ..... IX - 1 - 13
Riquelme, paso ..... X - 2 - 28
Riquelme, puerto ..... X - 7 - 46
Rivera, isla ..... IX - 2 - 50
Riveros, seno ..... X - 2 - 37
Robert, isla ..... X - 3 - 31
Roberts, islotes ..... X - 6 - 20
Roca, península ..... X - 7 - 17
costa E ..... X - 7 - 22
Rocky, bahía ..... X - 1 - 16
Rocky, islotes ..... IX - 1 - 9
Rocoso, canal ..... X - 2 - 36
Rodado, islote ..... X - 2 - 6
Rodado, islote (canal Oeste) ..... X - 5 - 2
Rodríguez, punta ..... X - 7 - 56
Rodríguez, seno ..... IX - 1 - 16
Rogers, caleta e isla ..... X - 6 - 13
Rogers, punta ..... X - 3 - 12
Roget, punta ..... X - 4 - 22
Roi, canal ..... X - 2 - 40
Rojo, cabo ..... IX - 4 - 34
Rompiente, roca ..... IX - 3 - 8
Rómulo, isla ..... IX - 5 - 12
Rómulo, islote ..... X - 3 - 11
Roncas, islotes y baliza ciega ..... X - 5 - 16
Roquerío, punta ..... IX - 1 - 11
Rosa, isla ..... IX - 5 - 14
Rosario, puerto ..... X - 1 - 12
Rosaura, islote ..... X - 7 - 12
Rosina, islote ..... IX - 5 - 14
Ross, punta ..... X - 4 - 8
Rossi, isla ..... X - 5 - 15
Roth, punta ..... IX - 1 - 10
Rothenburg, seno ..... IX - 2 - 11
Rowley, isla ..... X - 3 - 50
Round, islote ..... IX - 4 - 20
Royal Oak, isla ..... IX - 3 - 15
Rudloff, paso ..... IX - 4 - 26
Ruff, roca ..... X - 3 - 13
Rugga, islotes ..... X - 2 - 2
Rugged, cabo ..... X - 2 - 2
Rugged, isla ..... IX - 1 - 6
Ruiz, península, roca
y baliza ciega .....X - 5 - 8 X - 5 - 10
Rule, islas ..... IX - 4 - 35
Rupcich, punta ..... X - 7 - 3
Ruperto, islote ..... X - 6 - 20

S

Saboya, cabo e isla ..... X - 5 - 19
Sáez, isla ..... X - 6 - 18
Sagredo, isla ..... X - 7 - 13
Sainte Agnes, pico ..... X - 4 - 55
Sainte Annes, pico ..... X - 4 - 55

Sakkarah, punta
(canal Picton) ..... IX - 2 - 61 X - 1 - 12
Sakkarah, bajo ..... IX - 3 - 1
Salamandra, isla ..... IX - 4 - 11 IX - 4 - 19
Saliente, islote ..... IX - 2 - 50
Saliente, punta ..... X - 2 - 9
Salustio, isla ..... X - 7 - 26
Salustio, punta ..... X - 7 - 20
Salvación, bahía ..... X - 2 - 14
San Andrés, cabo
(canal Concepción) ..... X - 3 - 5 X - 7 - 1
San Antonio, cabo ..... X - 3 - 41
San Bartolomé, punta ..... X - 3 - 56
San Blas, canal ..... X - 2 - 17
San Federico, islote ..... X - 4 - 16
San Felipe, punta ..... IX - 5 - 34
San Juan, banco y boya luminosa ..... X - 4 - 24
San Luis, isla ..... X - 7 - 14
San Marcos, punta y baliza luminosa ..... X - 3 - 45
San Mateo, cabo ..... X - 3 - 49
San Miguel, bajo y boya ciega ..... X - 3 - 11
San Miguel, caleta ..... IX - 5 - 34
San Miguel, punta y baliza luminosa ..... X - 3 - 10
San Pedro, isla y faro
(bahía Tarn) ..... IX - 3 - 3
San Pedro, punta ..... IX - 5 - 33
San Salvador, estero y puerto ..... IX - 1 - 3
San Vicente, cabo ..... X - 3 - 50
Sand, seno ..... IX - 1 - 9
Sandwich, cabo ..... X - 2 - 6
Sandy, bahía ..... X - 4 - 15
Sandy, caleta ..... IX - 4 - 41
Sanhueza, islote ..... X - 7 - 15
Santa Lucía, cabo y roca ..... X - 2 - 18
Santa María, canal ..... X - 7 - 19
acceso S ..... X - 7 - 29
pasos acceso N ..... X - 7 - 22
Santa Rosa, isla ..... X - 5 - 15
Santiago, cabo ..... X - 2 - 11
Santos, canal ..... X - 2 - 15
Sanz, seno ..... IX - 1 - 21
Sargazo, punta ..... X - 5 - 8
Sargazos, canal ..... X - 2 - 41
Sargazos, paso ..... X - 2 - 17
Sargento, puerto ..... IX - 5 - 28
Sarmiento, canal ..... X - 3 - 38
Sarmiento, golfo ..... X - 2 - 26
Saumarez, isla ..... IX - 4 - 31
Savelli, paso ..... X - 3 - 20 X - 3 - 30
Schafer, isla ..... IX - 2 - 40 IX - 3 - 15
Schooner, caleta ..... X - 3 - 43
Schröder, isla ..... IX - 3 - 5
Schröder, rada ..... IX - 2 - 45
Schroeders, paso ..... X - 7 - 3
Schweers, isla ..... X - 1 - 14
Scout, isla y paso; costa W ..... IX - 5 - 4 IX - 3 - 12
Scout, punta ..... X - 3 - 47
Scout, rocas ..... X - 2 - 12 X - 3 - 24
Scylla, isla ..... IX - 3 - 12 IX - 5 - 5
Seal, islotes ..... IX - 3 - 19
Seal, rocas ..... X - 1 - 3
Search, abra ..... IX - 3 - 20
Searle, ensenada ..... X - 4 - 27
Seater, isla ..... IX - 4 - 35
Seaward, entrada ..... X - 1 - 18
Seca, punta ..... X - 7 - 34
Seguel, punta
y baliza luminosa ..... IX - 2 - 17 IX - 2 - 44
Segunda, punta ..... X - 7 - 33
Segura, bahía ..... X - 4 - 46
Seidel, bahía ..... X - 1 - 11
Seldenek, punta ..... IX - 2 - 45
Selfe, punta y baliza ciega ..... X - 4 - 17
Sentry, islote ..... X - 1 - 5
Señoret, canal ..... X - 7 - 48
Señoret, puerto ..... X - 3 - 9
Serrano, paso ..... X - 2 - 28
Seymour, estero ..... IX - 3 - 24
Seymour, islas ..... X - 1 - 6
Sharpes, paso ..... X - 3 - 47 X - 6 - 15
Shearwater, islotes ..... X - 4 - 45
Shelter, isla ..... X - 3 - 16
Shergall, puerto ..... X - 3 - 22
Shingle, rada ..... X - 4 - 3
Shoal, isla; balizas ciega y luminosa ..... X - 4 - 47
paso ..... X - 4 - 44
Siameses, caleta ..... IX - 1 - 21
Sibbald, caleta ..... X - 7 - 7
Sicht, islote ..... IX - 2 - 53
Sierpe, isla ..... X - 2 - 37
Sierralta, canal; acceso S ..... IX - 5 - 8
acceso N ..... IX - 5 - 24
Silla, isla ..... X - 7 - 21
Silva Varela, canal ..... X - 2 - 42
Silva, islote ..... X - 6 - 22
~~Silva Renard, isla ..... X - 2 - 32~~
Silva, paso ..... X - 2 - 40
Silverio, isla ..... IX - 2 - 55

Simpson, isla y paso.....X - 4 - 45 X - 4 - 46
Simpson, puerto ..... IX - 4 - 8
Sin Nombre, islote ..... X - 6 - 22
Singular, península..... IX - 2 - 27
Sirio, isla..... X - 2 - 39
Sivel, promontorio y
baliza luminosa ..... X - 4 - 48
Sivewright, bahía..... X - 4 - 52
Smyth, canal..... X - 4 - 10
acceso NW..... X - 6 - 16
parte NW..... X - 4 - 11
parte S ..... X - 4 - 14
Snare, bahía..... X - 3 - 15
Snell, punta y baliza luminosa... IX - 4 - 42 IX - 4 - 43
Snout, punta ..... X - 3 - 16
Sobenes, paso..... X - 7 - 15
Soffía, isla..... X - 6 - 13
Solar, isla..... X - 2 - 15
Solari, islas ..... X - 6 - 9
Solferino, bahía ..... IX - 4 - 4
Solitario, islote .....IX - 1 - 6 IX - 2 - 2
Solitario, islotes ..... X - 2 - 29
Sombrero Ladeado, isla ..... X - 3 - 41
Sombrero, isla
(canal Messier)..... IX - 3 - 2 IX - 3 - 11 IX - 5 - 2
Sombrero, islotes
(isla Madre de Dios)..... X - 2 - 6
Sombrero, punta y baliza luminosa
(canal Fallos) ..... IX - 2 - 12
Somerset, cabo .....IX - 4 - 44 X - 1 - 20
Somerset, paso ..... IX - 5 - 8
acceso W ..... IX - 3 - 13
Sonia, caleta..... X - 7 - 11
Sorpresa, estero..... IX - 2 - 53
Soto, islotes..... X - 6 - 27
Sotomayor, canal..... IX - 1 - 16
acceso E ..... IX - 2 - 22
Spain, islotes ..... X - 1 - 9
Sparkes, islotes ..... X - 4 - 43
Spartan, bahía..... IX - 1 - 31
Spengler, caleta y seno ..... IX - 2 - 49
Spero, rocas ..... X - 3 - 6
Spider, isla..... X - 1 - 8
Spöerer, puerto..... IX - 2 - 13
Squire, punta
y baliza luminosa .....IX - 4 - 43 X - 3 - 2
Staines, península..... X - 3 - 50
Stanley, promontorio
y baliza luminosa ..... X - 4 - 15
Stanley, punta..... X - 3 - 49
Station, bajo..... X - 3 - 8
Staude, isla
y baliza luminosa ..... IX - 2 - 24
Stean, punta y baliza luminosa..... IX - 5 - 5
Steele, estero ..... IX - 5 - 20
Steffen, estero y punta ..... IX - 5 - 27
Steil, punta y seno..... IX - 2 - 11
Stern, punta y baliza luminosa ..... IX - 2 - 18
Stewart, bahía ..... X - 4 - 2
Stewart, paso..... X - 3 - 46
Stosch, isla; costa SE.....IX - 1 - 24 IX - 2 - 24
Stony, punta
y baliza luminosa ..... IX - 5 - 9
Stopford, punta (canal Messier) ..... IX - 3 - 24
Stopford, punta
(angostura Inglesa)..... IX - 4 - 9
Storaker, fondeadero..... X - 7 - 40b
Stortebecker,
rompiente.....IX - 1 - 27 IX - 2 - 31 IX - 2 - 48
Stosch, isla ..... IX - 1 - 24
Stratford, isla
y baliza luminosa .....X - 3 - 7 X - 3 - 8
Stuardo, punta..... X - 7 - 59
Stubbenkammer, isla..... IX - 2 - 25
Stubenrauch, punta ..... IX - 2 - 37
Stud, islote..... X - 3 - 13
Styrer, rompiente ..... X - 2 - 24
~~Suárez, bajo y caleta~~..... ~~X - 2 - 33~~
Suárez, rocas ..... X - 5 - 2
Sueca, angostura ..... IX - 2 - 20
Summer S, bajo y fondeadero..... X - 4 - 26
Summer, isla, paso
y boya pilar luminosa ..... X - 4 - 25
Sunbeam, punta
y baliza luminosa .....X - 1 - 20 X - 3 - 2
Sur, paso ..... IX - 4 - 22
Sur, punta y baliza luminosa
(canal Fallos) ..... IX - 2 - 12
Sur, punta (paso Metalero).....X - 2 - 8 X - 5 - 3
Suroeste, canal..... IX - 2 - 3
boca E..... IX - 3 - 7
Swett, ensenada..... IX - 5 - 10
Swett, península..... IX - 3 - 13

T

Taggart, isla..... IX - 1 - 28
costa E..... IX - 2 - 52

Cambio Nº 3, noviembre 2019.

Talia, paso ..... X - 2 - 29
Talismán, roca ..... IX - 3 - 25
Tamar, paso ..... X - 4 - 56
Tandy, caleta y baliza ciega ..... X - 4 - 42
Tang, islote ..... IX - 2 - 51
Tapering, punta ..... X - 3 - 14 X - 3 - 28
Taraba, isla (canal Sarmiento)
costa NE ..... X - 3 - 56
costa SW ..... X - 4 - 14
Taraba, seno ..... X - 4 - 2
Tarleton, paso ..... X - 3 - 49 X - 6 - 25
Tarlton, isla ..... X - 2 - 6 X - 5 - 2
Tarn, bahía ..... IX - 1 - 4 IX - 3 - 1
derrota ..... IX - 3 - 9
Taylor, roca ..... X - 3 - 29
Témpanos, glaciar ..... IX - 5 - 39
Temple, estero ..... X - 3 - 10
Tepper, islote ..... IX - 2 - 50
Teresa, isla ..... IX - 5 - 28
Termópilas, paso ..... IX - 5 - 25
Teta, islotes ..... X - 2 - 43
The Knick, paso y
boya luminosa ..... IX - 2 - 20 IX - 2 - 20a
Theben, bajo y boya pilar luminosa ..... X - 4 - 35
Themis, abra ..... X - 3 - 49
Thomas, isla ..... IX - 3 - 26
Thomson, islotes
y baliza luminosa ..... X - 7 - 13 X - 7 - 14
Thora, isla ..... IX - 2 - 6
Thornton, península ..... IX - 3 - 19
Tianitau, punta ..... IX - 1 - 4
Tiburón, roca ..... IX - 1 - 10
Tief, bahía ..... IX - 2 - 19
Tila, punta ..... IX - 5 - 25
Titi, isla ..... IX - 2 - 55
Tito, isla y paso ..... IX - 5 - 4
fondeadero ..... IX - 5 - 5
Tito, islotes (puerto Caracciolo) ..... X - 5 - 17
Tizard, fondeadero ..... X - 3 - 7
Tom, bahía y fondeadero ..... X - 3 - 8 X - 3 - 9
Tomás, paso ..... IX - 2 - 9
Topar, isla ..... X - 1 - 20 X - 3 - 2
Toribio, roca ..... X - 7 - 22
Tornamesa, paso ..... X - 2 - 31
Toro, isla ..... X - 3 - 31
Toro, islote
(paso del Indio) ..... IX - 4 - 27
Toro, islote
(isla Walton) ..... X - 7 - 44
Toro, paso ..... X - 2 - 32
Toro, roca ..... IX - 3 - 25
Torotix, punta ..... X - 2 - 36
Torpedera, islote ..... X - 7 - 59
Torpedo, isla ..... IX - 1 - 10
Torres, caleta ..... X - 6 - 4
Torres, isla ..... X - 2 - 25
Tortel, caleta y baliza luminosa ..... IX - 5 - 32
Tortel, ensenada ..... IX - 5 - 31
Tortuga, roca ..... X - 2 - 44
Tortuoso, seno ..... IX - 2 - 11
Tower, islote ..... X - 2 - 5
~~Toyita, caleta ..... X - 2 - 33~~
Track, isla ..... X - 6 - 13
Tres Cerros, canal ..... X - 3 - 3
entrada S ..... X - 7 - 2
Tres Meses, puerto ..... IX - 5 - 10
Tres Mil, rocas ..... X - 7 - 56
Tres Picos, islotes ..... X - 4 - 55
Tres Picos, monte ..... X - 2 - 1
Tribune, bahía
y boya ciega, bajo ..... IX - 3 - 21 IX - 3 - 22
Trigueo, islas ..... X - 2 - 37
Trinidad, canal ..... IX - 2 - 61 IX - 4 - 44 X - 1 - 3
golfo ..... IX - 1 - 32 X - 1 - 1
Triple, seno ..... IX - 2 - 21
Trivett, punta ..... X - 4 - 17
Troncoso, islote ..... X - 7 - 15
Troya, canal; acceso N ..... IX - 5 - 30
acceso S ..... IX - 5 - 13
Trudgett, isla ..... X - 7 - 6
Tudor, punta
y baliza luminosa ..... X - 1 - 3
Tulio, islote ..... IX - 5 - 27
Tryon, punta ..... X - 3 - 43

U

Uka, punta ..... X - 5 - 3
Ulloa, islote ..... X - 6 - 22
Última Esperanza, estero ..... X - 7 - 57
Última Esperanza, zona de ..... X - 7 - 39
Unfit, bahía ..... X - 3 - 36
Unión, canal ..... X - 7 - 10
Uribe, canal ..... X - 2 - 27
Urrutia, caleta ..... IX - 5 - 36
Úrsula, isla ..... IX - 2 - 7
Ushucoico, paso ..... X - 7 - 22
Utrera, isla ..... X - 6 - 9

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

V

Vacas, caleta ..... X - 2 - 40
Valdés, canal ..... X - 7 - 40
Valdés, puerto ..... IX - 5 - 13
Vallack, isla; costa S ..... X - 3 - 8
Valverde, bajo ..... IX - 4 - 11
Valdivia, caleta ..... X - 7 - 9
Valenzuela, isla ..... X - 2 - 16
Valenzuela, puerto ..... IX - 5 - 33
Valenzuela, seno ..... IX - 1 - 21
Van der Meulen, isla ..... IX - 3 - 15
estero ..... IX - 3 - 16
Van, islas ..... X - 1 - 11
Vancouver, isla; costa E ..... X - 3 - 48
costa N ..... X - 6 - 15
costa S ..... X - 6 - 25
costa W ..... X - 6 - 11
Vargas, seno ..... X - 2 - 25 X - 6 - 4
Vattuone, paso
(golfo Almirante Montt) ..... X - 7 - 42
Vattuone, punta
y baliza luminosa (canal Fallos) ..... IX - 2 - 9
Vaudreuil, roca y baliza ciega ..... IX - 4 - 27
Vela, seno ..... IX - 1 - 12
Venancia, punta ..... IX - 5 - 37 IX - 3 - 19
Ventisquero, estero ..... IX - 5 - 19
Vera, islote ..... IX - 5 - 23
Verde Centro, islote ..... IX - 2 - 50
Verde, punta ..... IX - 2 - 59
Vereker, bahía ..... IX - 2 - 57
Vereker E, islote y boya pilar ciega ..... X - 4 - 36
Vereker, islas ..... X - 4 - 35
Vereker Mayor, isla y baliza ciega ..... X - 4 - 37
Vereker N, islote ..... X - 4 - 36
bajo ..... X - 4 - 36
Vereker S, bajo y boya pilar ciega ..... X - 4 - 37
Vereker SE, islote y baliza ciega ..... X - 4 - 37
Vertical, cabo ..... X - 2 - 3
Vesta, islote ..... IX - 5 - 26
Veto, fiordo ..... IX - 4 - 36
Vial, islote ..... X - 7 - 20
Vicente, isla y baliza ciega ..... X - 7 - 21
Vicente, isla; costa N ..... IX - 5 - 23
costa W ..... IX - 5 - 8
Vicente, paso ..... X - 7 - 21
Victoria, cabo e isla ..... X - 2 - 42
Victoria, paso
(estrecho Collingwood) ..... X - 4 - 7
Vicuña Mackenna, península ..... X - 7 - 18
Vidal Gormaz, isla y canal ..... X - 2 - 25 X - 6 - 4
Videau, península;
costa W ..... IX - 5 - 15 IX - 5 - 31
Videla, isla ..... IX - 1 - 14
Videla, seno ..... IX - 1 - 25
Vidette, rocas ..... X - 2 - 2
Viel, canal; acceso SE ..... X - 4 - 22
Viel, canal ..... X - 2 - 33
Viel, islas ..... X - 4 - 55
Viel, península ..... IX - 5 - 37
Vigía, islote ..... IX - 5 - 29
Villarrica, caleta ..... X - 7 - 7
Ville, islote ..... X - 2 - 25
Virago, roca ..... X - 2 - 11 X - 3 - 24
Vírgenes, canal ..... X - 2 - 34
Virginia, bajo y boya ciega ..... X - 7 - 43
Virtudes, cabo e isla ..... X - 6 - 4
Virtudes, puerto ..... X - 6 - 6
Vitalia, islote, bajos fondos ..... IX - 4 - 26
Von Schröeders, islote ..... IX - 2 - 48
Vorposten, islotes ..... IX - 1 - 27 IX - 2 - 30

W

~~Wager, isla ..... IX - 1 - 5~~
Wake, islas ..... X - 3 - 15
Wald, seno ..... IX - 2 - 45
Waldemar, seno ..... IX - 2 - 37
Walker, bahía ..... X - 3 - 14
Walker, cabo y baliza luminosa ..... X - 4 - 49
Walkyren, seno ..... IX - 2 - 20
Wallace, islote ..... IX - 4 - 6
Wallace, punta ..... X - 3 - 32
~~Wallack, isla; costa S ..... X - 3 - 8~~
Walton, caleta ..... X - 7 - 44
Ward, península ..... X - 4 - 3
Webster, roca ..... X - 1 - 17
Welcker, punta ..... IX - 2 - 31 IX - 2 - 48
Welcome, bahía ..... X - 4 - 16
Wellington,
archipiélago ..... IX - 2 - 5 IX - 3 - 11
Wellington, isla; costa N ..... IX - 2 - 45
costa W ..... IX - 2 - 17
West Cliff, cabo ..... X - 2 - 9
Western, islote ..... IX - 1 - 19
Wetherall, punta ..... IX - 3 - 17
Weyer, cabo
y baliza luminosa ..... IX - 2 - 8

Cambio Nº 1, noviembre 2019.

Whale Boat, caleta ..... X - 7 - 16
Wharton, península;
costa N ..... IX - 2 - 29
Wheeler, islotes
y baliza luminosa ..... X - 3 - 30
Whidbey, isla .....X - 3 - 47 X - 6 - 15
White Horse, isla ..... X - 2 - 16
White, angostura ..... X - 7 - 20
White, estero ..... IX - 4 - 43
White, roca ..... X - 3 - 32
Wide, bahía ..... X - 3 - 33
Wide, canal y costa continental ..... IX - 4 - 39
Widen, roca ..... X - 7 - 56
Wigwam, bajo ..... IX - 4 - 20
Wilcke, seno ..... IX - 2 - 24
William, caleta ..... X - 4 - 8
Williams, isla
y baliza luminosa .....IX - 3 - 21 IX - 3 - 22
Willibald, punta ..... IX - 2 - 17
Wilmot, punta..... IX - 4 - 42
Wilshere, estero..... X - 1 - 19
Wilson, caleta ..... X - 3 - 15
Wilson, canal
(archipiélago Reina Adelaida) ..... X - 2 - 41
Wilson, isla (angostura White)..... X - 7 - 21
Wilson, islas (canal Smyth) ..... X - 4 - 12
Wilson, punta (canal Picton)..... IX - 2 - 61
Windward, bahía..... X - 1 - 18
Wodehouse, bahía ..... X - 3 - 54
Woegan, isla..... IX - 2 - 61
Wolsey, seno ..... X - 1 - 6
Worsley, estero..... X - 7 - 42

Y

Yagán, paso..... X - 3 - 4
Yorsin, seno..... X - 1 - 16
Young, isla ..... X - 4 - 2
Yungay, punta, caleta y baliza luminosa.... IX - 5 - 34
Yunque, islote..... X - 2 - 11
Yussef, seno..... X - 4 - 2

Z

Zach, península; costa NW ..... X - 4 - 8
costa E .....X - 4 - 15 X - 7 - 11
Zaldívar, paso..... X - 7 - 3
Zealous, isla (canal Messier)..... IX - 5 - 2
costa W y baliza ciega ..... IX - 3 - 12
Zealous, islote, bajo y boya pilar ciega
(angostura Inglesa)..... IX - 4 - 6
Zeta, isla..... X - 7 - 34
Zoila, punta..... IX - 5 - 19
Zolá, cabo..... X - 2 - 32
Zorro, caleta ..... X - 7 - 34
Zorzales, caleta ..... X - 2 - 14
Zulema, punta..... IX - 5 - 4
Zúñiga, islote ..... X - 6 - 23



USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE

IMPRESO Y PUBLICADO POR EL

SERVICIO HIDROGRÁFICO Y OCEANOGRÁFICO DE LA ARMADA DE CHILE

VALPARAÍSO

2011

ES PROPIEDAD

USO EXCLUSIVO ARMADA DE CHILE